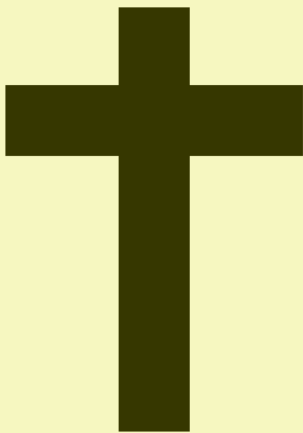


Vit'eegwiyjyḗhchy'aa
Vagwandak Nizjì



New Testament in Gwich'in (USḡwiḡwich'in)

Vit'eegwiyahchy'aa Vagwandak Nizij

New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
76f78026-a415-5a46-bbf9-abff2b08023

Contents

St. Matthew	1
St. Mark	64
St. Luke	102
St. John	161
Acts	201
Romans	265
1 Corinthians	292
2 Corinthians	319
Galatians	335
Ephesians	344
Philippians	354
Colossians	362
1 Thessalonians	370
2 Thessalonians	376
1 Timothy	380
2 Timothy	387
TITUS	393
Philemon	397
Hebrews	399
James	420
1 Peter	426
2 Peter	433
1 John	438
2 John	446
3 John	447
Jude	448
Revelation	450

Matthew Saint Matthew Ch'adaant'oo

Jesus Christ Goots'an Deedhaa Nqii

Luke 3.23-38

¹ Jii najii t'ee, Jesus Christ goots'an deedhaa, Jesus Christ, t'ee yeenii King David ts'an deedhaa, ts'a' King David chan Abraham ts'an deedhaa.

²⁻⁶ Jii najii t'ee Abraham ts'an digeedhaa, ts'a' izhit gwats'an King David gwats'a' datthak digeedhaa najii t'inchy'aa:

Abraham, Isaac, Jacob, Judah ajiits'a' vachaa najii haa, ajiit'ee Perez ts'a' Zerah haa (goohan ajiit'ee, Tamar), Hezron, Ram, Amminadab, Nahshon, Salmon, Boaz, (Boaz ajiit'ee vahan Rahab), Obed (vahan Ruth), Jesse ajiit'ee King David viti' nilii.

Jii najii t'ee King David ts'an digeedhaa, Israel gwich'in najii Israel nahkat gwats'an tr'agooriinlii, ts'a' Babylon kwaiik'it gwachoo gwats'a' gooraahaadlii daj', t'agwarahnyaa:

King David, Solomon. (Solomon, vahan ajiit'ee Uriah va'at inli' chy'aa t'agahnyaa), ⁷⁻¹¹ Rehoboam, Abijah, Asa, Jehosaphat, Jehoram, Uziah, Jotham, Ahaz, Hezekiah, Manasseh, Amon, Josiah, ajiits'a' Jehoiachin ajiits'a' vachaa najii haa.

¹²⁻¹⁶ Israel gwich'in najii Babylon gwats'an daganahkat gwits'ee neegahoojil gwats'an Jesus vigweheelyaa gwats'a' datthak digeedhaa najii t'ee jii najii t'arahnyaa:

Jehoiachin, Shealtiel, Zerubbabel, Abiud, Eliakim, Azor, Zadok, Achim, Eliud, Eleazar, Matthan, Jacob, ts'a' Joseph, jii Joseph, ajiit'ee Mary oonjik, ts'a' t'ee Mary, Jesus vahan nilii. Jesus t'ee Christ ajiit' oozhii.

¹⁷ Ajiit'ee t'ee Abraham gwats'an King David gwats'a' diiti' 14 nihzhyaa-needijii najii goodlit, ajiits'a' King David gwats'an, ninjin Babylon kwaiik'it gwachoo gwats'a' Israel gwich'in najii gahaadlii daj' gwats'an chan diiti' 14 nihzhyaa-needijii najii goodlit, izhit gwats'an chan Messiah vigweheelyaa gwats'a' chan diiti' 14 nihzhyaa-needijii najii goodlit.

Jesus Vagoodlit Daj'

Luke 2.1-7

¹⁸ Jii t'ee nats'ahts'a' Jesus Christ vagoodlit daj' deegwiizhik. Vahan Mary ajiits'a' Joseph haa nihlarooheendal nihlagaiinya', Mary tth'aii hee gaa dinjii haa dhichii kwaa gwiizhik Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' tr'iinin hee'yaa goodlit. ¹⁹ Joseph, dinjii khit gwinzii t'ee'ya' nilii, ajiits'a' dinjii najii tee Mary ts'an oozhii ahtsii git'ii'ee, ts'a' gweentak hee yuuheendal kwaa gwahahts'aa yiindhan. ²⁰ Tth'aii hee jyahts'a' gininjich'ahthat, gwiizhik naachii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in gineiinyaa zhit yats'a' igwiilkij, ts'a' jyaa yahnyaa, "Joseph, King David ts'an dindhaa ts'a' Mary oohiindal geenjit noonjat shrq'! Mary Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' tr'iinin hee'yaa goodlit t'oonchy'aa. ²¹ Gwidinji' hee'yaa t'inchy'aa, ajiits'a' Jesus voozhri' hahts'aa ts'a' dinjii vats'an nilii najii neehahshii eenjit, ts'a' gootr'agwaanduu gwats'an neegoohahshii." ²² K'eegwaadhat, ajiit' yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Isaiah k'iighai' jyaa nyaa, ajiit'ee juk h' deegwidlii haa gwik'it goodlit. ²³ "Nich'it, ch'ihok gaa dinjii haa dhichii kwaa gaa vizhit tr'iinin gweheelyaa ts'a' tsyaa tsal heelyaa ts'a' Immanuel vara-haanjyaa t'inchy'aa gwinyaa." (Immanuel it'ee "Vit'eegwijyahchy'aa diihaa

nilií" gwinyaa, t'igwinyaa.) ²⁴ Joseph khakee'ajii ajiit'ee Mary ts'a' haazhii ts'a' nihlagoonjik. Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in deeyahnyaa gwik'it t'iizhik.

²⁵ Gaa nihk'it Mary haa dhichii kwaa, dahthee tr'iinin gwidinji' gweheelyaa gwats'a' datthak jyaa dinchy'a', ajiit'ee Joseph, tsyaa tsal vagooodlit daj' Jesus yuuzhri' iitsajii.

2

East, Gwats'an Tr'igiinjil

¹ Jesus, Bethlehem kwaiik'it, aiizhit gwizhit vagooodlit, ajiit'ee Judea nahkat gwizhit goo'ain. King Herod, izhit daj' zhat nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii gwizhit, dinjii goonzhii nilii najii East gwats'an Jerusalem kwaiik'it gwachoo k'eegeidal. ² Sa' zhat dha'ain ajii geenjit ch'agoahkat, "Ajii tr'iinin tsal, Jews najii eenjit King heelyaa goo'ain, vagooodlit adaajii? Nijin East gwats'an khaneech'ii'ak daj' va-sa' tr'aah'in ts'a' vats'a' khadigireheeyaa geenjit dzaa gwats'a' tr'ahaajil t'igwii'in." ginyaa. ³ Nijin King Herod gwi-itth'ak daj' lyaa vatthaj' iizuu goodlit, Jerusalem gwizhit dinjii najii datthak chan goothaj' iizuu goodlit. ⁴ Herod, giinkhiih kih dilk'ii najii, ts'a' Law eech'oahtan najii datthak khaihan niinlii ts'a' goovahkat, "Nijin gwa'an Mes-siah vigweheelyaa goo'ain?" goovahnyaa. ⁵ "Judea nahkat gwizhit kwaiik'it Bethlehem," giyahnyaa. Jii t'ee deenaadaj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii dagwaant'oo t'igwinyaa.

⁶ Kwaiik'it Bethlehem, ajii Judah nahkat gwizhit goo'ain, Judah nahkat gwizhit kwaiik'it gwachoo gwintsii veegoo'ain inlii t'oonchy'aa. Nats'an dinjii khaihkwaii nilii tr'iheehaa ts'a' shigii Israel gwich'in najii ts'a' k'eedeegwaadhat t'inchy'aa."

⁷ Ajiit'ee Herod, dinjii goonzhii East gwats'an adaa najii aanaii ahnyaa ts'a' gweentak hee goovahkat, njin daj' zhit sa' gaah'ya' geenjit. ⁸ Ajiit'ee t'ee Bethlehem gwats'a', gooveehi'e' ts'a' t'agoovahnyaa, "Bethlehem gwats'a' hohjyaa ts'a' zhat tr'iinin tsal gwinzii vankoohtii, ajiit'ee vagoh'ajii ji' shaa-neegoondak, ajiits'a' shii chan vats'a' hihshyaa ts'a' vats'a' khadigihijyaa."

⁹⁻¹⁰ Ajiits'a' t'ee gahaajil, geedaa gwiizhit sa' gwehkii East gaah'in chy'ah chan hee khaneegaa'in, njin sa' gaah'in daj' fahchy'aa goovaa shroonchy'aa, ts'a' njin tr'iinin tsal t'inchy'aa laa sa' dha'ain aanaii. ¹¹ Zheh nihdeegiinjil ts'a' njin Mary ts'a' tr'iinin tsal haa gaah'in, daj' k'iizhak nikiigwigwi-intthaii ts'a' khadigiiinjii. K'eiih'i' giyeenjit khaiinlii, gold, (gwanzhiih tr'ahk'an daj' gwinzii vagwaatsan) frankincense, ajiits'a' gwanzhiih chu' gwinzii vagwaatsan myrrh haa datthak giyant'eiinlii. ¹² Ch'izhii tajii goo'ain gwats'an, daganahkat gwits'eegahoojil, Vit'eegwijyahchy'aa gineegiinjyaa k'iighai', Herod vits'eehohjyaa shro' goovahnyaa.

Jesus ts'a' Viyehghan Najii Haa Gweentak Egypt gwats'a' Gahaajil

¹³ Daganahkat gwits'ee gahoojil ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in, Joseph gineinjyaa zhit vigwiilkii ts'a' jyaa yahnyaa, "Herod, it'ee zhit tr'iinin tsal keegwahaah'yaa t'inchy'aa, yehdaa tr'igwihee'yaa geenjit, juk zhat khakeena'ajii ts'a' nigii, na'at haa datthak Egypt gwats'a' hohjyaa, dahthee oonaa neekhwajyaa, nakhwahaihjyaa gwats'a' datthak zhat dook'ii" goovahnyaa.

¹⁴ Joseph khakee'ajii ts'a' tr'iinin tsal, ts'a' vahan haa zhat khaa, tpo goo'ain gwiizhit, Egypt gwats'a' goovahaadlii. ¹⁵ Ajiits'a' Egypt gwigwich'ii, dahthee Herod niheedhaa gwats'a' datthak.

Jii t'ee K'eegwaadhat deenyaa aji yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii geegwaandak gwik'it li'deegwidlii goodlit geenjit jyaa diinya', "Shigii, Egypt gwats'an tr'ineeheedyaa geenjit aanaii vaihnyaa." nyaq.

Bethlehem gwizhit, Tr'iiin Tsal Nqii Datthak Giinghan

¹⁶ Nijin Herod zhit dinjii East gwats'an geedaa naji giininjigweelzhii lee gwiky'aanjik dai' lahchy'aa vik'ii goodlit. Bethlehem gwizhit ts'a' zhit kwaiik'it geelin goodlii zhit datthak tr'iiin tsyaa tsal 2 years old gwats'a' zhat nilii datthak ehdaa tr'igwigwehee'aa geenjit jyaa nyaq. Dinjii goonzhii naji 2 years gwahaadhat dai' jii sa' gaah'ya' giyaagwildak geh'an t'izhik.

¹⁷ Jyats'a' geh'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Jeremiah deenyaa chy'ah gwik'it li'deegwidlii goodlit.

¹⁸ "Ramah kwaiik'it gwizhit k'eegwiichy'aa t'igwii'in gwigwiith'ak, gwint'aii tr'igwigwidii ts'a' tr'itree gwigwiith'ak, Rachel digii naji eenjit gwint'oo itree, ts'a' khararahaayu' geenjit gaa gwiizuu, vigii naji ehdaa tr'igwigwiin'aji geh'an."

Egypt gwats'an K'inegiidal

¹⁹ King Herod niindhat, ajit'ee K'eegwaadhat vizheekat gwich'in, Joseph giineinlyaa zhit ts'a' niinzhii ts'a' ²⁰ jyaa yahnyaa, "Khakeena'aji ts'a' nanahkat Israel, gwits'eehindii, zhit juu tr'iiin ehdaa tr'igwihee'aa gwik'eegwandaii chy'aa niindhat t'oonchy'aa." yahnyaa. ²¹ Ajits'a' t'ee Joseph khakee'aji, ts'a' zhit tr'iiin ts'a' vahan haa Israel nahkat gwits'ee goovahaadlii. ²² Dinjii Archeleus, diti' Herod deek'it, Judea nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat dhidlit, Joseph giky'aanjik dai' zhat gwits'ee heedyaa geenjit naajat, ajits'a' gineinlyaa zhit deehee'yaa varahnyaa, aji gwik'it t'izhik, ajits'a' Galilee nahkat aji gwats'a' haazhii, ²³ ts'a' kwaiik'it Nazareth gwizhit gweheechy'aa eenjit gwinzii gwiltsaji. Aji geh'an zhit Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji deegwiyaa gwik'it li'deegwidlii goodlit. Nazareth gwats'an t'inchy'aa geh'an, "Nazarene oohaazhyaa."

3

John Chuu Gwats'an Ahtsii Gwandak Mark 1.1-8; Luke 3.1-18; John 1.19-28

¹ Izhit gwiizhit, John chuu gwats'an ahtsii zhat Judea nahkat nangwinjir gwa'an jyaa nyaq ts'a' geech'oahtan, ² "Nakhwatr'agwaanduu gwats'an hii's'eedo'ee, Zheekat Gweegwinii'ee gwats'a' nahgwan t'oonchy'aa." goovahnyaa. ³ Isaiah, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji John eeginkhii dai' jyaa nyaq,

"Nangwinjir gwa'an tr'azhral gwigwiith'ak ts'a' jyaa digwinyaa; 'K'eegwaadhat vits'ii taji gwinjik shrigwinlii ts'a' k'iindaa taji k'igwaa'ee heekhaa veenjit nagwiinthaii!'"

⁴ John, nin Camel, aji vaghai' haa gwach'aa iltsaji naazhii, ts'a' ch'adhah haa tthah iltsaji dazhrak t'an gil'chaa, ajits'a' chan ch'ahahsak ts'a' ch'ineendzit soongaji kwaii shih a'ii, aji kwaii a'aa.

⁵ Jordan han gwinjik gwa'an, ts'a' Judea nahkat datthak ts'a' Jerusalem kwaiik'it gwachoo gwizhit gwats'an dinjii lejii naji John giheeth'ak eenjit giits'a' haajil. Diitr'agwaanduu gwanlii ginyaa ts'a' t'ee Jordan han gwinjik gwizhit chuu goots'an iltsaji. ⁶ Chan tr'agwaanduu tr'ineegwaha'yaa kwaa ginyaa ts'a' Jordan han gwinjik gwizhit goots'an chuu ahtsii.

⁷ Nijin John, Pharisee ts'a' Sadducee leji naji chuq goots'an tr'ahahtsyaan geenjit giits'a' adaa gwaah'in daj' t'agovahnnyaq, "Gyuq ts'an deedhaa naji! It'ee niight kwaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an khaiinjich'akhwaghit gwideetaa hohdaa nohthan?" ⁸ Nats'aa nakhwat'agwaanduu ts'an hihts'eedoq'ee geenjit gogooch'in! ⁹ 'Yeenii diilak Abraham ts'an direedhaa, geenjit duuyeh khaiinjich'iriight!' nihlohnyq' shroq! Nakhwaagwahaldak, Vit'eegwijyahchy'aa jii kii kwaii ji' gaa Abraham ts'an deedhaa hahtsyaan t'oonchy'aa gaakhwandaii. ¹⁰ Jidii ts'iivii vakat jak gwinzii nahshii kwaa aji vadachan daa'arii haa tr'iheekyaa goo'arii ts'a' heek'an. ¹¹ Shii aji nakhwat'agwaanduu ts'an hihts'eedahoo'ee geenjit chuq nakhwats'an altsii t'ishi'in, gaa juu shataji ahaa, aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaq ts'a' ko' haa chuq nakhwats'an hahtsyaan t'oonchy'aa, lyaa shandaa veegoo'arii t'inchy'aa, vakwaiitryaa k'eelzhik geenjit gaa sheegoo'arii kwaa. ¹² Juk t'ee t'ooli' vaa ineech'ariihtak khaltin aji haa wheat nizii kwaii gwitee tr'iheelyaa ts'a' dadrah zhit nihdeehelyaa geenjit gaa, zhit t'ooli' wheat iizqu kwaii ko' nikyaa kwaa zhit yiheelyaa ts'a' khit geenjit heek'an."

Jesus, Chuq Vats'an Dhidlit
Mark 1.9-11; Luke 3.21-22

¹³ Aizhit daj' Jesus, Galilee nahkat gwats'an, Jordan han gwinkik k'idik, John chuq yats'an hahtsyaan geenjit. ¹⁴ Gaa John aji ch'ujuk t'igweheenjyaa geenjit jyaa nyaq, "Nan, aji chuq shats'an hahtsyaan goo'arii gaa, shii aji chuq nats'an hahtsyaan geenjit shats'a' hoiinzhi!" yahnnyaq.

¹⁵ Gaa Jesus aji jyaa yahnnyaq, "Aaha', gaa yuk aji deeni'in naihnyaq gwik'it t'ini'in, aji gwik'iighai' jyaa dini'in t'ee jidii Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' diinoonyaq aji gwik'it t'igwehee'yaa." yahnnyaq. Aji t'ee John, Jesus deeni'in yahnnyaq gwik'it t'iizhik. ¹⁶ Ts'a' nijin Jesus chuq vats'an dhidlit t'ee chuq zhit khaneezhii, gwagwahkhan zheekat nihky'aa t'igwiizhik, ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq, chuhsal dove k'it t'inchy'aa vakat needaanaji yaah'in. ¹⁷ Aji t'ee gwideezhuh, zheekat gwats'an jyaa nyaq, "Jii t'ee Shidinji' t'inchy'aa, hi' haa veet'iihthan ts'a' lyaa shoo shahtsii t'inchy'aa!"

4

Jesus Tr'agwaanduu T'ih'eeyaa Vik'eegwarandaii
Mark 1.12-13; Luke 4.1-13

¹ Ch'ankey'aa Shroodiinyaq aji Jesus nangwinjir gwa'an gwats'a' hichji, Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Jesus tr'agwaanduu t'ii'in hahtsyaan shroq ji' geenjit.

² Drin 40 days ts'a' toq haa ch'a'aa kwaa ts'a' zhat indi', nijin ndaanaahjik daj' vizhit gwilt'ik. ³ Gwiizhit Ch'ankey'aa Tr'aanduu yats'a' tr'iinzhi ts'a' t'iianyhaq, "Vit'eegwijyahchy'aa vidinji' inlii ji' jii kii kwaii hychy'aa ahtsii." yahnnyaq.

⁴ Gaa Jesus aji t'iianyhaq, "Dently'aa Choo kat gwadanakhwat'oo, 'Duuyeh dinjii hychy'aa k'iighai' gwizhrh gwandaii gwinyaq t'oonchy'aa.'"

⁵ Aji t'ee Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Jerusalem kwaiik'it gwachoo shroodiinyaq gwizhit Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwikiit'ik Jesus naahchii ⁶ ts'a' t'iianyhaq. "Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' inlii ji' dzaa k'iizhak neehantit. Dently'aa Choo kat gwadanakhwat'oo, 'Vit'eegwijyahchy'aa aji vats'an zheekat gwich'in naji nats'a' hah'aa ts'a' nik'eegahaqhtyaa.

Daganli' haa ndak nagooheta' ts'a' duuyeh gaa kii kat nakwai' ts'iight gwinyaq.'"

⁷ Jesus t'iiyahnyaa “Dęhtly'aa Choo zhit jyaa deegwinyaa, ‘K'eegwaadhat Nivit'eegwijyahchy'aa zhyaa shroondaii tsinteerookaii shrõ'!” gwinyaa.

⁸ Ajiit'eę Ch'ankey'aa Tr'aanduu ddhah kiit'ik Jesus naęhchii ts'a' nahkat datthak gwinzii giyyiichy'a' yats'a' gwizhrh nigwiinlii ts'a' ⁹ t'iiyahnyaa, “Jii kwaii datthak nantl'eegwihihyaa, shats'a' nikiigwiintthaii ts'a' shats'a' khadigiinjii ji!” yahnyaa.

¹⁰ Ajiit'eę Jesus t'iiyahnyaa, “Satan, shihleehiindii! Dęhtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, ‘K'eegwaadhat Nivit'eegwijyahchy'aa zhrh ts'a' khadigireheeyaa ts'a' adan zhrh vik'eegwarahahthat gwizhrh goo'aii t'oonchy'aa!”

¹¹ Ajiit'eę Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Jesus ihleehoozhii, ts'a' zheekat gwich'in naji giits'a' haajil ts'a' giik'aahtii.

Galilee Nahkat gwizhit Jesus Gwitr'it T'igwihl'ya'

Mark 1.14-15; Luke 4.14-15

¹² Jesus, nijin John zhee gwaazhraji naraahchii gwinyaa gwiitth'ak daj' Galilee nahkat gwats'a' haazhii. ¹³ Jesus, Nazareth gihleehoozhii ts'a' Zebulun nahkat ts'a' Naphtali nahkat Capernaum kwaiik'it Galilee van vee goo'aii gwats'a' haazhii ts'a' ch'ihlee zhat indi'. ¹⁴ Jii t'ee jyaa t'igwiizhik aji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Isaiah deenyaa aji zhit h'ideegwidlii gweheelyaa geenjit,

¹⁵ “Galilee van gwats'a' taji gwiin'ee gwinjik t'ee Zebulun nahkat ts'a' Naphtali nahkat haa goodlii,

Jordan han nduhts'aji ts'a' Galilee nahkat kwaii t'ee Gentiles naji goonahkat t'oonchy'aa ginyaa.

¹⁶ Zhit juu dinjii naji tõi gwizhit gwigwich'ii naji, ch'eegwahndit gwachoh gwagwahaęh'ya' t'oonchy'aa, zhit juu ichii gwanahkat gwich'ii naji, ch'eegwahndit gook'aa haadril gweheelyaa gwinyaa.”

¹⁷ Aizhit gwats'an it'ee Jesus Gwandak Nizii eegwaandak, ts'a' jyaa nyaa, “Nakhwat'agwaanduu ts'an hihts'eedõ'ee, Zheekat Gweegwini'ee gwats'a' nahgwan t'oonchy'aa!” goovahnyaa.

Jesus, Dinjii Dõõ Luk Kee'in Naji Aanai Ahnyaa

Mark 1.16-20; Luke 5.1-11

¹⁸ Ajiit'a' Jesus, aji Galilee vanvee gwa'an neehidik akhai' ch'oondet ts'a' ch'achaa haa luk keegii'in lee neel'in. Luk keegii'in giinlii, ch'ihlak aji Simon (gaa Peter giyahnyaa) ajiit'a' vachaa chan Andrew. ¹⁹ Jesus jyaa gavahnyaa, “Aanai, shaa hoh'oo, nats'ahts'a' dinjii naji teegahohdal aji geenakhwa-haachyaa luk teegohjii gwik'it.” ²⁰ Jyaa nyaa googwahkhan digichihvyaa akhagoonyaa ts'a' giyaahaa'oo.

²¹ Ajiit'eę k'ii'an teeghaih tth'aii hee ahaa, akhai' James ts'a' John ts'a' gooti' haa neel'in. Digiit' Zebedee haa tr'ihchoo zhit giilk'ii ts'a' digichihvyaa kwaii shrineegilii gwizhit Jesus aanai, gavahnyaa. ²² Izhit gwagwahkhan digitr'ihchoo ts'a' digiti' haa ileegahaa'oo ts'a' giyaahaa'oo.

Jesus Geech'õaęhtan, Gwandak Nizii Eeginkhii, ts'a' Juu Ts'ik Nihleujuk Daazhyaa Haa Its'ik Naji Datthak Shrinilik.

Luke 6.17-19

²³ Jesus, Galilee nahkat gwizhit gwa'an datthak k'eehwazhii ts'a' Jews tr'iginkhii zeh kwaii datthak gwizhit geech'õaęhtan, ts'a' Gwandak Nizii haa Zheekat Veegwini'ee eegwaandak ts'a' juu ts'ik nihleujuk daazhyaa haa

ilts'ik najj datthak shrininlik. ²⁴ Ajjts'a' Syria nahkat datthak giyeegwitth'ak ts'a' juu ts'ik nihlehjuk daazhyaa di'ij najj datthak giits'a' haadlii, juu vanah gwint'aa gwiłts'ik ts'a' juu vizhit ch'an'ky'aa iizuu haa t'ih'e'yaa kwaa gwik'it t'ii'in najj ts'a' juu naandoo najj, ts'a' neehidik kwaa najj datthak giits'a' haadlii ts'a' goots'a' tr'iinjik. ²⁵ Ts'a' Jordan han nduhts'ajj geh'ok gwa'an gwats'an, ts'a' Judea nahkat, ts'a' Jerusalem kwaiik'it gwachoo, ts'a' Decapolis ts'a' Galilee nahkat kwaii datthak gwats'an dinjii lejij najj Jesus taji neeghiidal.

5

Taih Kat Gwandak Nizij Eeginkhii

Luke 6.20-23

¹ Ch'ihlan drin nijin Jesus, dinjii lejij najj yeelin leelji gwah'in daji', taih kat hahdhizhii ts'a' naadii. Gwiizhit vitsyaa najj yeelin niinjil, ² ts'a' t'ee geegooiheelchya'.

³ "Zhit juu nakhwatee Vit'eegwijyahchy'aa t'aahchy'aa ts'a' neeshree-gaahchy'aa gaagiindaii najj shoo giinlii, Zheekat Gweegwinii'ee t'ee goots'an gwanlii t'oonchy'aa!

⁴ Zhit juu nakhwatee tr'igwidii najj shoo gooli', Vit'eegwijyahchy'aa goovaa gwinzii t'inchy'aa geh'an!

⁵ Zhit juu nakhwatee datthak khazhak t'iinchy'aa najj shoo gooli', Vit'eegwijyahchy'aa jidii nankat datthak goovint'eehee'aa gavahnyaa ajj goohoondal t'igiinchy'aa geh'an!

⁶ Zhit juu nakhwatee byaa Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunyaa ajj gwik'it t'ii'in najj shoo gooli', Vit'eegwijyahchy'aa ts'an jidii giindhan datthak gihee'yaa t'oonchy'aa!

⁷ Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa gavahoonjyaa geh'an, zhit nakhwatee juu neeshraahchy'aa niindhan najj shoo gooli'!

⁸ Zhit juu nakhwatee vidrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa ajj gwik'it gwizhrjh t'ii'in najj shoo gooli', Vit'eegwijyahchy'aa gahaah yaa t'igiinchy'aa.

⁹ Zhit juu nakhwatee tsinehdan geenjit tr'agwah'in najj shoo gooli', Vit'eegwijyahchy'aa shigii gavaahaanjyaa t'iginchy'aa.

¹⁰ Zhit juu nakhwatee Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa gwik'it t'ii'in geenjit gwiizuu khaiinch'igiighit najj shoo gooli', Zheekat Gweegwinii'ee goots'an nlii t'igiinchy'aa.

¹¹ "Shatajii omda geh'an, juu nakhwatee gwiizuu vats'a' girinkhii ts'a' khaiinjich'ighit ts'a' oots'it haa tr'agwaanduu t'izhit varahnyaa najj shoo gooli'. ¹² Jyachts'a' t'ee yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj khaiinjich'ahoodhat. Shoo ohjij ts'a' nakhwaashroonchy'aa, zheekat nakhweenjit gwintsii gwinzii goo'aii t'oonchy'aa."

Lisil ts'a' Aadrii Haa Eegareheekhyaa

Mark 9.50; Luke 14.34-35

¹³ "Dzaa nankat dinjii najj datthak eenjit lisil k'it t'ohchy'aa ts'a' nakhwat'injigaahchy'aa t'oonchy'aa. Ajjts'a' lisil vagwaandaii kwaa dhidlit ji' duuyeh chan hee vagwaandaii neerahtsi t'inchy'aa ts'a' duuyeh chan hee vit'inegwaaachy'aa, ts'a' oo'an tr'ahaht'aa gwizhrjh, ts'a' dinjii najj gwint'oo giikat k'eeheedal.

¹⁴ "Nakhwant'ee jii nankat datthak geenjit aadrii ohlij k'it t'ohchy'aa t'oonchy'aa, kwaiik'it gwachoo taih kat gwiriłts'ajj ji' duuyeh geegoh'ik goo'aii. ¹⁵ Dinjii najj duuyeh khwaiidaak'a' aadrii neegahdrii ts'a' tyah

ghoo choh t'eh nigiiya'ajj, gaa zheh gwizhit datthak gach'ahaadrii geenjit aadrii daak'a vakat doo'aii kat nigiihee'aa. ¹⁶ Ajj gwik'it adrii ch'aadrii k'it t'ohchy'aa, dinjii najj nakhwagaah'in daj' ch'ohdit k'it t'akhohchy'aa, ts'a' nijin Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it gwinzii t'akhwa'in nakhwagaah'in daj' Zheekat Nakhwati' deegahah'aa t'igiinchy'aa."

Law Eenjit Geech'oaqhtan

¹⁷ "Moses va-law ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najj jidii eech'agwahtan ajj oo'an gwihihlyaa eenjit dzaa gwats'a' hoiizhii nqhkha' shro'. Jii kwaii eech'agwahchya' ajj li'deegwidlii gwahahtsyaa geenjit dzaa gwats'a' hoiizhii t'ishi'in. ¹⁸ Jidii datthak li'haa nakhwaagwaldak, deegwahkhuyuk jii nan ts'a' zheekat haa goodlii, gwiizhit duuyeh zhit Law vili' tsal gaa an ilii t'inchy'aa. Jidii t'igweheenyyaa goo'aii datthak gwik'it t'igwiizhit ajjt'e'e t'ohju' hee an heelyaa. ¹⁹ Ajjts'a' t'ee juu Law vili' tsal zhrjh gaa k'eegwahthat kwaa ts'a' ch'izhii dinjii najj chan law k'eegwagwahthat kwaa ahtsii ji', Zheekat Gweegwinii'ee zhit ch'andaa gwiintsal gwizhrjh veegwehee'aa t'inchy'aa. Gaa juu Law deenyaq gwik'it t'ii'in ts'a' ch'izhii najj chan law k'eegwahthat ahtsii ji' Zheekat Gweegwinii'ee gwizhit ch'andaa gwiintsii vidivee gwehee'aa t'inchy'aa. ²⁰ It'ee lyaa nakhwaagwaldak t'ihnyaq, juu Law eech'oaqhtan najj, ts'a' juu Pharisee najj k'it Vit'eegwijyahchy'aa deeyahnyaq gwik'it t'ii'in najj andaa vik'eegohthat ji', gwizhrjh Zheekat Gweegwinii'ee nihdeehohdaa t'oonchy'aa."

Diik'ij Gwanlii Geenjit Geech'oaqhtan

²¹ "Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj jyaa ahnyaq gohtth'ak, 'Dinjii ehdaa tr'agoh'aa shro' jyaa dakhwazhik ji' t'ee ch'aroahkat zheh nihdeenakhwarahachyaa t'oonchy'aa.' ²² Gaa juk nakhwaagwahaldak, juu dachaa ts'a' gwik'injigwiighit zhit vik'ij gwanlii ji' ch'aroahkat zheh gwizhit nihdeerahachyaa. Nachaa zhyaa 'Geenjit gwakwaa dinjii inlii!' vaiinyaq ji', Jews gwakhaihkwaai najj ts'a' nihdeenarahachyaa, ajjts'a' chan, nachaa gwik'injigwiighit zhit dinjii 'Vit'eegwijyahchy'aa haandaai kwaa ts'a' k'ii'an tr'agwah'in!' vaiinyaq ji' khink'an ts'a' hell gwats'a' hinkhaa gwahtsii t'oonchy'aa. ²³ Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ataiinjii tr'ahtsii deek'it gwakat shih vant'eehahtsit gwiizhik nachaa gwik'injiighit gwiizqu vats'a' t'inizhik gananjik ji', ²⁴ ajj shih zhat ataiinjii tr'ahtsii deek'it geeghah akhoohoinyyaa ts'a' nachaa zhat gawwahkhkan vats'a' hinkhaa ts'a' vaagwinzii neegwahtsyaa, ajjt'e'e gohju' hee zhat gwits'eehindyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' shih vant'eehahchaa.

²⁵ "Juu dinjii ch'ihlak shats'a' gwiizqu t'inizhik nahnyaq (lawsuit) ji', ch'aroahkat zheh gwats'a' nahahchyaa gwehkji vaa gwinzii neegwahtsii. Jyaa dinizhit kwaa ji', zhit juu noohaakat ts'a' nahahchyaa, ajjt'e'e juu gwadaaj gwak'aahtii (Police) najj ant'eenagahahchyaa ts'a' zheh gwaazhräj nanagahahchyaa t'oonchy'aa. ²⁶ Lyaa naagwaldak, ajjts'a' aizhit gwizhit heendyaa t'oonchy'aa, dahthee datthak laraa neegohoiinkwat gwats'a' datthak zhat hiindyaa t'oonchy'aa."

Juu Geedhidii Ajj Juu Geedhidii Kwaa Haa Nigwii'ajj Geenjit Geech'oaqhtan

²⁷ "Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj jyaa daiinyaq gohtth'ak? 'Nakaj' akwat na'at nilii kwaa haa onchi' shro!' " ²⁸ Gaa juk nakhwaagwaldak, juu nakhwatee dinjii, tr'injaa nah'in ts'a' vaa oihchi' yuunyyaq ji' gaa didrii zhit adultery t'ii'in. ²⁹ Ajjts'a' t'ee nishriits'ajj, nindee tr'agwaanduu t'ini'yaa nihiktsajj ji' khaiin'ajj, ts'a' oo'an haakhii jyahts'a' gwik'iighai' nindee ch'ihlak kwaa ji' ts'ajj nidiveegweheezyaa t'oonchy'aa. Nananh gwa'an

natthaj' lat kwaa, ji' gaa duuyeh natthaj' datthak hell gwizhit nihdeerahchij t'oonchy'aa. ³⁰ Nishriits'ajj, nanli' tr'agwaanduu t'ini'yaa nihiltsajj ji' vik'eech'iint'ii, ts'a' oo'an haakhui jyahts'a' gwik'iighai' nanli' ch'ihlak kwaa ji' ts'ajj nidiveegweheezyaa t'oonchy'aa. Nananh gwa'an natthaj' lat kwaa, ji' gaa duuyeh natthaj' datthak hell gwizhit nihdeerahchij t'oonchy'aa."

Dinjii akwat Tr'injaa Haa Juu Eegaadii Ihleegahaa'oo Ajj Geenjit Geech'oorahnan

Matthew 19.9; Mark 10.11-12; Luke 16.18

³¹ "Aajits'a' chan hee Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj jyaa dahnyaa gohtth'ak? 'Dinjii da'at akhoonyaa ji' gwideheent'oo ts'a' da'at antl'eeyahachal gwizhrjh goo'aii.' ³² Gaa juk nakhwaagwaldak, zhit juu dinjii da'at akhoonyaa ji' va'at adultery t'ii'in kwaa gaa nihk'ti akhoonyaa, ajj't'ee da'at adultery t'ii'in ahtsii, ajjts'a' va'at chan hee neeroonjik ji' t'ee, ajj dinjii neeyuunjik t'ee adultery t'ii'in t'oonchy'aa.

³³ "Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj dahnyaa dohtth'ak, 'Lahchy'aa deegwinyaa ts'a' deegwehee'yaa gwinyaa gwik'it t'igwehee'yaa gwizhrjh. K'eegwaadhat vats'a' vow* dhahatsajj lahchy'aa gwik'it t'ini'yaa gwizhrjh goo'aii. ³⁴ Gaa juk zhat nakhwaagwaldak, ninjin jyaa shi'yaa dohnyaa daj' vows t'oonchy'a' shro', zheekat geh'an jyaa t'ishi'yaa ajj jyaa gwik'it t'ishi'yaa dohnyaa shro'! Aiizhit Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii deek'it goo'aii geh'an. ³⁵ Jii nankat geenjit chan jyaa t'ishi'yaa dohnyaa shro', ji' nankat gwakat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa dakwai' didlil t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa, k'eedeegwaadhat jiiitsii vakwaiik'it t'oonchy'aa, Jerusalem kwaiik'it gwachoo geh'an jyaa t'ishi'yaa dohnyaa shro'. ³⁶ Nikiitth'an haa geenjit gaa jyaa t'ishi'yaa dohnyaa shro', duuyeh gaa nikiighai' azhraaj akwat daagajj ahtsii gwizhit jyaa dihiinjyaa. ³⁷ Jii zhrjh gwik'it t'ohnyaa, 'Aaha' akwat 'Nakwaa' geeghah, k'eegwiichy'aa t'ahohjyaa ji' ajj't'ee Tr'aanduu ts'an t'ahohjyaa t'oonchy'aa."

Gwiizyu Diits'a' T'igwi'in, Ajj Gwit'ii Neegwarahstii, Ajj Geenjit Geech'oorahnan

Luke 6.29-30

³⁸ "Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj dahnyaa dohtth'ak? 'Dinjii ch'ihlee ch'izhii dinjii andee akwat yagho' iinjik ji' ajj dinjii dandee akwat dagho' haa iinjii ji' heezyaa.' ³⁹ Gaa juk nakhwaagwaldak, juu nakhwats'a' gwizzuu t'ii'in ji' gwit'ii neegohtsyaa shro'! Dinjii ch'ihlak nishriits'ajj ninin nak'ah naat'an ji' natl'ohts'ajj chan ninin nak'ah neeniheent'an ahtsii. ⁴⁰ Ajjts'a' zhit dinjii ch'ihlak, zhak khii ni'ik nits'i' ooheendal geenjit Ch'aroahkat Zheh nihdeenajhchij ji' zhak khii ni'ik vantl'ahtsuu ts'a' nach'ada'ik chan vantl'ahtsuu. ⁴¹ Zhit juu Roman niveet'ah'in nilii najj, ajj ch'ihlak sha'ohstuu, 1 mile sheenjit inghwaah nahnyaa ji' 2 miles veenjit yihinghwaah yuu. ⁴² Dinjii k'eiech'i' ch'ihlak eenjit naahkat ji' vantl'eeyiin'ajj, ajjts'a' nijin dinjii jii k'eiech'i' sheedah'aii nahnyaa ji' gwik'it t'ini'in."

Juu Nakhwatr'ii'ee Najj Eenjit Ch'ee't'igwiniindhan Khwa'ijj

Luke 6.27-28, 32-36

⁴³ "Vit'eegwijyahchy'aa yeenii nakhwalak najj dinjii najj jyaa dahnyaa gohtth'ak, 'Nakhwaneh'ok gwich'ij najj eet'ohthan, ts'a' juu nakhwatr'ii'ee najj gootr'oohe'e.' ⁴⁴ Gaa juk nakhwaagwaldak, juu nakhwatr'ii'ee najj eet'ohthan, ts'a' juu khaiinjich'anakhwagahkhit najj eenjit khadagohjii.

* 5:33 vow—Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' deeni'yaa diinyaa lahchy'aa gwik'it t'ini'yaa gwizhrjh.

45 Jyahts'a' gwik'iighai' Zheekat Nakhwati' vigii khohlyaa geenjit. Dinjii iizqu akwat dinjii nizii najj datthak kat oodee shree dha'aii haa gooch'ahdrii ahtsii t'inchy'aa. Juu gwinzii t'ii'in ts'a' juu tr'agwaanduu t'ii'in najj datthak kat ahtsin gwahtsii t'inchy'aa. 46 Juu neet'iindhan zhrih eet'iindhan ji', jaghai Vit'eegwijyahchy'aa geenjit nahah'aa? Juu tax eenjit laraa oonjii najj gaa jyaa digii'in. 47 Aajts'a' nijyaa najj zhrih ts'a' inzii ji', jaghai Vit'eegwijyahchy'aa geenjit nahah'aa? Juu Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa najj gaa jyaa digii'in." 48 Zheekat Nakhwati' vit'igwiin'ee kwaa ts'a' shroodiinyaq nillii aji vik'it t'ahohchy'aa gwizhrih goo'aii."

6

Nats'qq Dinjii Gwat'aahchy'aa Najj Ts'igwinyaq Aji Eech'ooqhtan

1 "Nijin gwik'injuhkhit geenjit k'eegwiichy'aa t'akhwa'in dai' dinjii gwanlii tee nakhwagahaah'yaa geenjit jyaa dakhwa'ya' shro'! Dinjii gwanlii tee jyaa dakhwa'in ji' Zheekat Nakhwati' duuyeh nakhwan neegoonkwat t'oonchy'aa.

2 "Nijin dinjii neeshraahchy'aa ant'aaanjii dai' dinjii najj nagahah'yaa gwa'an noo'ya' shro'! Dinjii nizii adaa'ii najj goorahah'yaa geenjit Jews tr'igiinkhii zeh akwat taji gwinjik gwa'an neeshraahchy'aa najj ant'eegaanjii, deegii'in gwigweheechy'aa eenjit ant'eegaanjii diikhoh'e' giindhan geh'an t'igii'in. Lyaa nakhwaagwahaldak, deegii'in aji ch'adai' hee geenjit googwaroonkwat t'oonchy'aa. 3 Gaa, nijin neeshraahchy'aa najj ts'ohnyaa dai', zhit juu h'haa zhyaa nijyaa nillii aji gaa vaagwandak shro'. 4 Gweentak t'ini'in ji' jyahts'a' gwik'iighai' Zheekat Nakhwati' zhrih gaaheendaii ts'a' nineegoheekwat t'inchy'aa."

Khadigiriinjii Geenjit Geech'ooqhtan

Luke 11.2-4

5 "Nijin khadigiinjii dai' dinjii nizii adaa'ii najj k'it t'anoo'ya' shro', ndak nagadhat ts'a' taji gwinjik dinjii gwanlii gwa'an ts'a' Jews tr'igiinkhii zeh gwizhit khadigiinjii, juu najj datthak gavaahaa'yaa geenjit jyaa digii'in, fyaa nakhwaagwahaldak ch'adai' hee datthak geenjit googwaroonkwat t'igiinchy'aa. 6 Gaa nijin khadigiinjii dai' nizheh gwizhit naraah'in kwaa gwa'an gwats'a' hinkhaii, Zheekat Nakhwati' tr'aaq'in kwaa, aji vats'a' gweentak khadigiinjii ji' t'ee nineegoheekwat t'inchy'aa.

7 "Juu ch'ik'itlitsi' kwaii ts'a' khadigiinjii najj k'it khadagohyaa shro', ginjik deegwinyaq gaagiindaii kwaa haa khagididiinjii, gook'eegwaadhat gavaheeth'ak giindhan ts'a' niighyuk khadigigiinjii, 8 gook'it t'ohchy'a' shro'! Nakhwati' jidii t'oochy'aa oohohkat gwehki' ch'adai' hee gaandaii t'inchy'aa.

9 Jyahts'a' khadagohjii,

'Diiti' zheekat gwizhit Noozhri' shroodiinyaq nillii ts'a' narahoh'e',

10 Niveegwiniin'ee gwik'it gooli' deeyiindhan dzaa nankat ts'a',

11 zheekat haa gwik'it gooli'!

Drin gwiteegwaanchy'aa shih tr'ih'e'aa diits'an ahtsii.

12 Diitr'agwaanduu diineejit oo'an gwihinlii,

ajits'a' juu diits'a' tr'agwaanduu t'ee'ya' najj chan gwik'it gooveenjit oo'an gwireheelyaa.

13 Aajts'a' tr'agwaanduu t'agoo'ya' gwiindhan gwits'i' an-diinoaan'ee,

aji tr'aanduu diits'a' gwiizqu t'ih'e'yaa aji gwits'i' diik'aahtii.'

14 "Dinjii nakhwats'a' tr'agwaanduu tr'agwagwah'in najj gooveenjit oo'an gwahohhii ji' Zheekat Nakhwati' chan nakhwat'agwaanduu oo'an gweheelyaa t'inchy'aa. 15 Gaa ninee'ok dinjii najj nakhwats'a' tr'agwaanduu

t'ii'in gooveenjit oo'an gwahohlii kwaa ji', Zheekat Nakhwati' chan duuyeh tr'agwaanduu t'akhwa'in nakhweenjit oo'an gwihilli t'inchy'aa."

Adach'ara'aa Kwaa Aji Geenjit Geech'qqahtan

16 "Nizii adaa'ii naji adach'agaa'aa kwaa ts'a' khadigigijnjii naji k'it t'akhwa'ya' shro'. Nijin dach'agaa'aa kwaa haa khadigigijnjii daj' goonin tr'igwidii k'it t'inchy'aa aji gook'it t'ohchy'a' shro'. Aajts'a' dinjii goohaah'jaa gwa'an goovehdeingaii k'it t'igii'in ts'a' neegihidial goorahah'jaa geenjit aji gook'it t'akhwa'ya' shro'. Li'didlii haa nakhwaagwaldak, ch'adaj' hee datthak googwaroonkwat t'oonchy'aa. 17 Nijin khadigijnjii geenjit ch'ihlee ch'in'aa kwaa daj', ninin gwinzii k'eech'ahahtryaa ts'a' nikiighai' chan gwinzii ahshruk. 18 Jyahts'a' gwik'iighai', khadigijnjyaa geenjit ch'ihlee ch'in'aa kwaa, aji ch'izhii naji gaageheendaii kwaa geenjit gaa diikhwan zhrih tr'aadii daj' jyaa digwii'in aji zheekat Nakhwati' tr'aqah'in kwaa zhrih nakhwah'in aji nakhwaneegwahookwat t'inchy'aa."

Zheekat Gwizhit Gwinzii T'igwii'in Geenjit Jiintsii Dhidlii

Luke 12.33-34

19 "Dzaa nankat, k'eich'ii leji khaihlan nohlyaa shro', jyaa dakhwazhit ji' moths ts'a' tsuh haa an yahahts'aa ts'a' dinjii ch'an'ii naji giits'a' leegwagwahahnaii ts'a' neech'igeheen'ii t'oonchy'aa. 20 Gaa zheekat ideenjit khaihlan nigwiinlii, izhit khahtaa tsal (moths) akwat tsuh haa an heelyaa kwaa ts'a' duuyeh ch'an'ii naji yats'a' leegwahnaaii ts'a' giyyuunjii t'oonchy'aa. 21 Nijin khaihlan nagohlii izhit t'ee nakhwadrii dha'aii t'oonchy'aa."

Nakhweech'eegoonzhrii Haa Ch'ohdrii K'it T'ohchy'aa, Sheenjit Gwizhrih Gwiindhan Haa Gwadho'h'aji Aji T'oo' K'it T'ohchy'aa T'oonchy'aa.

Luke 11.34-36

22 "Nakhwantee t'ee nakhwazhin eenjit ch'ahdrii k'it t'inchy'aa. Nakhwantee haa gwinzii gweech'in ji' nakhwazhin datthak adrii k'it t'inchy'aa ts'a' datthak gwinzii. 23 Gaa nakhwantee haa gwinzii gweech'in kwaa ji' nakhwazhin datthak t'oo' gwizhit dha'aii t'oonchy'aa. Aji nakhwazhit t'oo' gwanlii ji' t'ee t'oo' ts'a' tr'agwaanduu haa heelyaa t'inchy'aa."

Vit'eegwijyqhchy'aa aajts'a' K'eich'ii Gwadal Kwaii Eenjit Geech'qqahtan.

Luke 16.13; 12.22-31

24 "Khaihkwaii neekwaii naji duuyeh eenjit gwitr'it t'agwah'in t'oonchy'aa. Ch'ihlak eet'ihinghyaa ts'a' ch'ihlak itr'ihii'ee. Ch'ihlak ts'a' li'didlii hinlyaa gaa ch'ihlak ts'a' li'didlii hinlyaa kwaa. Duuyeh Vit'eegwijyqhchy'aa ts'a' laraa haa nihlaa k'eegwaadhat an'ii t'oonchy'aa.

25 "Izhit geh'an jii eenakhwaagwaldak t'ihnyaa, goohohndaj' geenjit shih hoh'aa ts'a' chu' hakhwanjyaa geenjit tr'agohdii shro'. Aajts'a' chan jidii gwach'aa nananzhyaa eenjit chan tr'agohdii shro'. Jidii shih tr'a'aa ts'a' gwach'aa naraazhii haa jii gwarandaii zhit andaa gwihil'ee kwaa t'oonchy'aa. 26 Zhit dziitsal kwaii noh'in, gwanzhii gaahshii kwaa, ts'a' gwanzhii chan gaahsii ts'a' zheh gii'ii aji zhit nihdeegiiyili kwaa, aji googaa nihk'it Zheekat Gwiti' gook'qahtii ts'a' gooch'ah'aa t'iginchy'aa. Chiitsal naji andaa nakhweegoo'aii t'oonchy'aa! 27 Nakhwatee gwa'an ch'ihlee niighyuk goiihdaii niindhan ts'a' geenjit tr'igwidii ji', duuyeh gwintsal niighyuk gwandaii adaatsii t'inchy'aa.

28 "Aajts'a' jaghahi gwach'aa nahoozhyyaa eenjit tr'agohdii? Zhit gwanzhii gwintii vigweech'in nahshii noh'in. Ideenjit tr'agwagwah'in kwaa ts'a' ideenjit chan gwach'aa gahtsii kwaa gooh'in? 29 Gaa nakhwaagwaldak, King Solomon gaa deegwah't'oo valaraa gwanlii haa hil'ee gaa gook'it gwach'aa

iyaa dahtsu' naazhii kwaa t'inchy'aa. ³⁰ Nakhwak'injigwiighit lyaa natsal, t'agwarahnyaa. Jesus gavahnyaa. Vit'eegwijyahchy'aa jii nankat gwanzhij gwinzii vigweech'in kwaii nahshii ts'a' k'aqhtii, t'oonchy'aa. Jii gwanzhij kwaii juk drin gwinzii nahshii gaa nihkaa drin vaa vikeech'arahchy'aa zhit tr'ahahk'an t'inchy'aa. Jii kwaii andaa khadhoo'ee t'oonchy'aa ts'a' gwach'aa nahoozhyaa nakhwantl'eeheelyaa t'inchy'aa. ³¹ Nijin gwats'an, shih hoh'aa ts'a', chuq khwanjyaa ts'a' nijin gwats'an gwach'aa nahoozhyaa, geenjit tr'agohdii shro'. ³² Juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit kwaa najj t'ee, jii kwaii eenjit tr'igwigwidii ts'a' eenjit hanagaandaii t'igiinchy'aa, gaa Zheekat Nakhwati' jii kwaii datthak t'ohchy'aa nakhwaandaii t'oonchy'aa. ³³ Izhit geh'an, jii Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee ts'a' deenahnyaa datthak gwik'it t'akhwa'yaa gwizhrh gininjich'onthat, ji' jidii t'oochchy'aa kwaii datthak nakhwats'an hahtsyaa t'inchy'aa. ³⁴ Ajj geh'an nihkaa drin geenjit tr'agohdii gwat'oochchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Juk drin gwinlejj geenjit tr'agohdii gwani t'oonchy'aa, ajj geeghah gwinlejj kwaii vineedohkhan haa tr'igwidii dats'an ohtsii gwat'oochchy'aa kwaa."

7

Dinjii Nats'aa Deerahoonjyaa Goo'aii *Luke 6.37-38, 41-42*

¹ "Dinjii neenjit oozqu shro', jyahs'a' gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa chan iyaa nooheenjyaa kwaa. ² Dinjii neenjit iizqu geh'an Vit'eegwijyahchy'aa inzqu nahoonjyaa t'oonchy'aa ajjts'a' nats'aa dinjii intl'eehaandal googwahtsii chan Vit'eegwijyahchy'aa nintl'eehaandal t'oonchy'aa. ³ Ajjts'a' chan jaghaii, nachaa gwik'injiighit vindee zhit gal tsal dha'aii nah'in eenjit gwintl'oo ninjich'iindhat gwizhit vindee zhit dachan choh dhitin ajj gwadrajj ninjich'iindhat kwaa? ⁴ Nats'ahts'a' nandee dachan choh dhitin gwiizhit nachaa gwik'injigwiighit zhit 'Ajj gal tsal vindee dha'aii neenjit hoihchyaa!' vahaiinjyaa? ⁵ Deegwitl'oo dee zhyaa nizijj adaan'ijj (hypocrite) t'ini'in! Ajj vindee dachan choh dhitin ajj tr'ookit khaniinchi, ajjt'ee hee gwinzii naa gweheechy'aa ts'a' gwinzii gwaah'in k'iighai' nachaa gwik'injiighit vindee gal tsal dha'aii khaiinchi.

⁶ "Jidii shroodiinyaa nilii, lajj antl'ohtsit shro'. Jyaa nizhik ji', nats'a' lihts'eedagahaa'ee ts'a' nak'aa gal gahahdaa t'igiinchy'aa. Na-pearls ajj pigs ideekwaii gwats'a' hohjyaa shro' dagakwai' haa zhat giyyeeheetal t'inchy'aa."

Ch'ohakat, Vankantii, ts'a' Ganlaanaii *Luke 11.9-13*

⁷ "Vit'eegwijyahchy'aa ohakat ji' nakhwantl'eeeyehe'aa, ts'a' vinkeegoh'in ji' vagwahoh'aa t'inchy'aa ts'a' vats'a' ganloonaii ji' nakhweenjit gideerihdeenchyaa t'inchy'aa. ⁸ Juu k'eegwiichy'aa ch'ohakat t'ee vintl'eegwahaatth'aa, ts'a' juu k'eegwiichy'aa gwinkeegwaah'in chan yagwahah'aa, ts'a' juu yats'a' ganlaanaii chan veenjit gindeiinvyaa eet'ooheendal t'inchy'aa. ⁹ Nakhwatee ch'iti' nilii ajj vidinji' luhchy'aa yahnyaa ji' duuyeh kii (ghoo) yantl'ah'ajj t'inchy'aa! ¹⁰ Ajjts'a' chan luk yahnyaa ji' gyuu choh yantl'eehahchyaa lee t'inchy'aa! ¹¹ Deegwitl'oo ohsqu googaa, nakhwagii najj jidii k'aiich'ii nizijj nakhwagahnyaa goovantl'ohii, gwizhit zheekat Nakhwati' jidii vohnyaa ajj gwandaa dagwahtl'oo nizijj haa nakhwantl'eehaandal gaakhwandaii.

12 “Jii t’ee Moses va-law ts’á’ Vit’eegwijiyaḥchy’aa Eenjit Ginkhii naḡi geech’agoahtan zhit t’ee jyaa diginyaḡ, ‘Zhit ch’izhii dinjii naḡi nats’ahts’á’ nats’á’ dinjii gooli’ gavoiniyaḡ gwik’it nan chan goots’á’ dinjii inlii.’ ”

Gindeiinvyaa Zhit Gwinkeeraheedaa Aḡi Łyaa Gwiints’ik.

Luke 13.24

13 “Gindeiinvyaa k’it łyaa gwiints’ik; hell gwats’á’ gindeiinvyaa aḡi łyaa gwiinchyaa ts’á’ gwinjik hohdaa geenjit gwagwantrii kwaa ts’á’ łyaa dinjii leḡi naḡi gwinjik hijyaa t’oonchy’aa 14 Gaa gwaandaii tr’iheelyaa geenjit gwats’á’ gindeiinvyaa laḥchy’aa gwiints’ik ts’á’ vats’a’ gwagwantrii ts’á’ dinjii nitsya’ naḡi zhr̄ih giḡwah’at t’oonchy’aa.”

Ts’iivii Vakát Jak Nahshii Eegiikhkhi

Luke 6.43-44

15 “Vit’eegwijiyaḥchy’aa Eenjit Ginkhii adaa’iḡ naḡi ts’i’ adak’oontii. Divii k’it t’igiheechy’aa ts’á’ nijin nats’á’ geedaa ji’ goodrii zhit zhoh iizųų k’it t’igiinchy’aa t’igii’in. 16 Nats’ahts’á’ deegii’in gwik’iighai’ gavaakhwandaii t’inchy’aa. Khoḥ duuyeh jak choh (grapes) vakat nahshii, aḡi gwik’it jak, Figs duuyeh khoḥ kat nahshii t’inchy’aa. 17 Dachan vat’an nizii vakat jak nizii nahshii, gaa dachan vat’an iizųų aḡi vakat juk iizųų nahshii. 18 Dachan vat’an nizii duuyeh jak iizųų vakat nahshii aḡi gwik’it dachan vat’an iizųų duuyeh jak nizii nahshii t’oonchy’aa. 19 Aḡi ts’á’ jidii ts’iivii vakat jak nahshii kwaa kwaii kharahēekyaa ts’á’ kq’ zhit oo’an tr’ahahdaa gwizhr̄ih goo’aii. 20 Aḡi gwik’it jidii ts’iivii nats’ahts’á’ vakat gwaḡshii aḡi gwik’it Vit’eegwijiyaḥchy’aa Eenjit Ginkhii adaa’iḡ naḡi deegii’in aḡi k’iighai’ goovaakhwandaii t’oonchy’aa.”

Duuyeh Nakhwaashandaii

Luke 13.25-27

21 “Juu shoozhri’ oozhrii ts’á’ ‘K’eegwaadhat, K’eegwaadhat!’ Shah-nyaa naḡi datthak Zheekat Gweegwini’ee nihdeeheedaa kwaa t’oonchy’aa. Gaa zhit juu zheekat Shiti’ deenyaḡ gwik’eegwahthat naḡi zhr̄ih nihdeegi-heedaa t’oonchy’aa. 22 Nijin Ch’aroahkat Drin nagwiindhat ji’ leḡi naḡi, ‘K’eegwaadhat, K’eegwaadhat, noozhri’ zhit Vit’eegwijiyaḥchy’aa Vagwandak Nizii eegwaraandak ts’á’ noozhri’ zhit ch’anky’aa iizųų chan dinjii naḡi ts’an tr’iriinlii ts’á’ gwinleḡi chan noozhri’ zhit nindal gwaahchy’aa gwigwii’in t’igwiizhit.’ giheenjyaa t’iginchy’aa. 23 Aḡi ts’á’ jii jyaa goovahaihyaa, ‘An shihlēekhwajyaa, dinjii iizųų phlii ts’á’ nakhwaashandaii kwaa!’ t’oonchy’aa.”

Dinjii Neekwaii Zheh Gwagwahtsii

Luke 6.47-49

24 “Aḡi ts’á’ t’ee juu shiginjik ook’iḡ ts’á’ shik’eegwahthat naḡi t’ee zhit juu kii choh kat zheh gwiltsaḡi k’it googwizhi’ gwanlii t’iginchy’aa. 25 Gwint’aii aḡtsin ts’á’ han gwinjik chuų gwint’oo ndak t’iizhik ts’á’ gehk’aa gaa teiinkhaii, gwi-izhit zheh gwats’á’ gwint’aii ahtr’aii, googaa nihk’it zheh needagwaakhaii kwaa, kii kat dagoo’aii geh’an.

26 “Gaa juu naḡi datthak shiginjik ook’iḡ ts’á’ gwik’it t’ii’in kwaa naḡi t’ee zhit juu googwizhi’ kwaa haa needdhak kat zheh gwiltsaḡi k’it t’igiinchy’aa.

27 Gwint’aii aḡtsin ts’á’ han gwinjik chan chuų gwint’oo ndak t’iizhit ts’á’ teiinkhaii, gwiizhit chan zheh gwats’á’ gwint’aii ahtr’aii, aḡi ts’á’ laḥchy’aa gwint’aii needagwaanaii.”

Jesus K’eegwaadhat Haa Vat’aii Gwanlii Ky’aa Geech’oqahtan

²⁸ Nijin Jesus, geech'ooahtan ndaanaahjik daj' zhit juu yaa leeljil najj lahchy'aa gooveenjit geegagoolii kwaa t'igwinyaa. ²⁹ Law eech'ooahtan najj (Scribes) k'it l'ya t'inyaa kwaa, gaa dinjii viginjik nint'aii haa geech'oohtan k'it geech'ooahtan.

8

Jesus, Dinjii Shriniinlik *Mark 1.40-45; Luke 5.12-16*

¹ Nijin Jesus taih kat gwats'an oozhat neehoozhii daj' dinjii thousand andaa t'aanchy'aa najj yaa leeljil ts'a' giitajj haajil. ² Ajjit'ee dinjii ch'ihlak vatthaj' ahjat (leprosy) haa its'ik aji yats'a' haazhii ts'a' yehzhee nikiig-wiinthaii ts'a' t'iyahnyaa, "K'eegwaadhat gwik'it t'iindhan ji", khan shri-neeshihiinlyaa." ³ Jesus, danl' haa yakat naanjik ts'a' t'iyahnyaa, "Gwik'it t'iihthan t'oonchy'aa, shranaanji!" Yahnyaa gwagwahkhan vakat gwiinzii neegahoodlit, ts'a' shranaazhik. ⁴ Jesus t'iyahnyaa, "Shoodoohk'iji, dinjii ch'ihlak gaa haagwandak shro'! Giinkhiih ts'a' hinkhaii ts'a' nakat datthak googwah'in, ajit'ee juu najj datthak shrananzhik naagiheendaii geenjit, Moses va-law deenyaa gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa vant'eegwin'ajii." yahnyaa.

Jesus, Roman Niveet'ah'in Kheihkwaii Vitsyaa Shrininlik *Luke 7.1-10*

⁵ Nijin Jesus, Capernaum kwiik'it nihdeiinzhii daj' dinjii ch'ihlak Roman niveet'ah'in khaihkwaii aji yats'a' tr'iinzhii ts'a' shits'iinyaa yahnyaa ts'a' yich'oodiikwat. ⁶ "K'eegwaadhat, shitsyaa its'ik ts'a' khaiinjich'iidhat ts'a' khyu' gaa needahaandik ts'a' shizheh deek'it gwakat dohdii t'inchy'aa." yahnyaa

⁷ Jesus, aji t'iyahnyaa, "Vats'a' hihshyaa ts'a' veenjit gwiinzii neegwa-haltsyaa."

⁸ Aji Roman niveet'ah'in khaihkwaii aji Jesus oozhrii ts'a' t'ahnyaa. "K'eegwaadhat, shizheh nihiinkhaa geenjit gaa tr'ihkhit nahol'ee ts'aii, geh'an zhyaa gwik'it t'agoonjyaa diinyaa, ji' gaa t'ee shitsyaa veenjit gwiinzii neegweheelyaa ts'a' shrineehanjyaa t'inchy'aa. ⁹ Shii chan, dinjii niveet'ah'in choh shats'a' k'eedeegwaadhat shii, ajits'a' shii chan niveet'ah'in lejii najj ts'a' k'eedeegwaldhat aji jyaa goovahnyaa ts'a' hinkhaii vakhaijyaa ji' heekhaa t'inchy'aa, ajits'a' aanaii vaihnyaa ji' shats'a' heekhaa t'inchy'aa, ajits'a' sha-slave sheenjit tr'agwah'in chan jyaa ni'in vaihnyaa ji' gwik'it t'ih'ee'ya t'inchy'aa."

¹⁰ Nijin Jesus l'ya geegoolii kwaa gwiitth'ak daj'. Juu yataji neehiidal najj t'agoovahnyaa, "Li'haa ch'ihlok gaa Israel gwich'in najj jyaa deegwaht'oo shik'injiriighit gaashandaii kwaa!" ¹¹ Jii nakhwaagwahaldak, dinjii lejii najj dzaa nankat East, ts'a' West haa gwats'an adaa najj Abraham, Isaac, ts'a' Jacob najj haa ch'aga'aa gwagwahtsii gahahtsyaa ts'a' Zheekat Gweegwini'ee zhit goovaa neech'igehee'aa t'oonchy'aa. ¹² Zhit juu Gwigwiniin'ee gwizhit gooveenjit shrigwiinlik, najj nihdeegiinjl kwaa gaa oozhak top gwaazhraji gwanlii aji zhit gwizhit t'eegoorahalthal t'igiinchy'aa izhit t'ee gwint'oo giheetree ts'a' dagagho' nihts'a' lagahoon'al haa neegiyyik'ii k'it t'igihee'ya t'iginchy'aa. ¹³ Ajjit'ee Jesus jyaa yahnyaa, "Jidii eenjit gwik'injiinghit, gwik'it t'igweehenjyaa t'oonchy'aa oo'an nizheh gwits'ee neehindii." yahnyaa.

Jesus jyaa nyaa gwiizhit zhit niveet'ah'in vitsyaa shranaazhik.

Jesus Dinjii Leji Najj Shrineinlik *Mark 1.29-34; Luke 4.38-41*

14 Nijin Jesus, Peter, vizheh nihdineezhii ts'a' Peter va'at vahan ilts'ik ts'a' deek'it gwakat ndaka'ee, gwiizhit vatthaj' nindhaa lee yaah'in daj'. 15 Jesus yanli' kat naanjik ts'a' vatthaj' nindhaa kwaa neegwaanajii ts'a' khakee'ajii, ts'a' Jesus ch'ih'ee'aa eenjit shrigwiinlik.

16 Nijin zhat khaa nagwaanajii daj', dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizuu gwanlii lejii najii Jesu ts'a' gahaadlii. Ts'a' diginjik haa goozhit gwats'an ch'an'ky'aa iizuu cheeneiinlii ts'a' juu ilts'ik lejii najii datthak chan shrininlik. 17 Jii datthak t'iizhik, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Isaiah yeenii deinyaa' ajii h'i'deegwidlii haa gwik'it gweheelyaa geenjit, "Adan adakhai' ts'ik kwaii diits'an oonjik ts'a' jidii ts'ik vaa tr'ilts'ik datthak diilehaadlii." nyaq.

Duulee Jesus Vatajii Hihshyaa Ginyaaq Najii

Luke 9.57-62

18 Nijin Jesus, dinjii lejii najii veelin neelzhii gwaah'in daj', ditsyaa najii t'ahnyaa "Oonjik van nduhts'ajii gwats'a' tr'ahoojyaa." gavahnyaa. 19 Dinjii ch'ih'ak, Law eech'qaahtan ajii Jesus ts'a' haazhii ts'a' jyaa yahnyaa. "Geech'qaahtan, nijuk inkhaa datthak naa k'eeh'hdik."

20 Jesus t'iyyahnyaa, "Neegoo kwaii ch'a'an gwigwii'ii ts'a' chiitsal kwaii chan ch'at'oh gwigwii'ii. Gaa shii ajii Gwidinji ih'ii ts'a' hihchyyaa gwishi'ii kwaa."

21 Ajit'e'e ch'izhii vitsyaa yiinlii ajii t'iyyahnyaa, "K'eegwaadhat, oo'an neehihdyaa gaa tr'ookit shiti' ajii vanahaldal ajit'e'e nits'eeh'ihdyaa," nyaq.

22 Jesus jyaa yahnyaa, "Zhit juu ich'ii najii, ch'ich'i' tee gwa'an nihleegitsii gaa nan ajii shaa hinkhaii."

Jesus Gwint'aii Ahtr'aii Neet'aahnajii

Mark 4.35-41; Luke 8.22-25

23 Nijin Jesus tr'ih'choh zhiinzhii daj' vitsyaa najii yaa gwizhiinjil, 24 ts'a' van kat geelaa gwizhik kan hee van choh kat gwint'aii teiintr'aii, tr'ih'choo tit choh haa vizhit chuq deedahkhii, gwiizhit Jesus dhichii. 25 Vitsyaa najii giits'a' haajil ts'a' khakigiyyiin'ajii ts'a' t'igiiyahnyaa. "K'eegwaadhat, diits'iinyaa, neeraheedhaa k'it t'igwii'in!" ginyaa.

26 "Jaghaii zhyaa noojat? Deegwit'oo zhyaa nakhwak'injigwiighit natsal!" gavahnyaa. Ndak needhikhin ts'a' ahtr'aii nint'aii ts'a' tit choo kwaii haa ts'a' gwint'aii khaginkhee ts'a' datthak tsinehdan nagwaanajii.

27 Juu najii datthak gwint'oo gwihil'ee t'iizhik ts'a' gihilghaa haa jyaa t'inih'laaganyaa, "Jii dinjii juu t'inchy'aa? Ahtr'aii choh, ts'a' tit choh kwaii gaa yik'eegwahthat!"

Jesus, Dinjii Neekwaii Najii Zhit Gwats'an Ch'an'ky'aa Iizuu Tr'einlii

Mark 5.1-20; Luke 8.26-39

28 Nijin, Jesus van nduhts'ajii, Gadara nahkat teedhizhii daj', dinjii neekwaii goozhit ch'an'ky'aa iizuu, ajii ch'a'an gwizhit tth'an k'it goodlii gwa'an gwats'an khagiin'oo ts'a' giits'a' haa'oo tr'ih'khit dinjii iizuu giinlii ts'ajii zhat tajii gwinjik dinjii najii khyu' gaa geeghah nigijyaa. 29 Zhat gwagwahkhan, gwint'aii gazhral ts'a' Jesus jyaa dagahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji, deediinahah'yaa t'ini'in? Diidrin gweheelyaa gwehkii khaiinjidi-ich'ahahthat eenjit dzaa gwats'a' hoiinzhii lee t'ini'in?" guyahnyaa.

30 Zhat geeghah nahgoo gwa'an pig lejii ch'aa. 31 Ajit's'a' zhit ch'an'ky'aa iizuu najii Jesus ts'a' eech'oodigiikwat ts'a' jyaa diginyaa, "Jii dinjii najii zhit tr'eediihinlyaa ji, zhit pig kwaii zhit tr'ih'eedaa diits'an gwahtsii." guyahnyaa.

³² “Gwats'a' hohjyaa!”, Jesus gavahnyaa, ts'a' dinjii naji ts'an tr'ineegiijil ts'a' pig kwaii zhit digiindhat ts'a' pig naat'ii kwaii datthak taihdik gwats'an oodaa van zhit gahaajil ts'a' teenagahoonii.

³³ Zhit pigs k'aqhtii naji gihleegalghiljil ts'a' zhat kwaiik'it goo'aii gwats'a' gahaajil ts'a' deegwiizhik datthak geegwagwaan-dak. Zhit dinjii naji goozhit gwehkij dai' ch'an-ky'aa iizuu dilk'ii naji chy'ah deegiizhik geegwagwaan-dak. ³⁴ Aijts'a', kwaiik'it gwich'in naji datthak Jesus ts'a' gahaajil ts'a' ninjin giyyah'ya dai' gwint'aii giyyahkat, ts'a' diinahkat gihleehiindii giyyahnyaa.

9

Jesus, Dinjii Neehidik Kwaa Neehidik Niltsqij

Mark 2.1-12; Luke 5.17-26

¹ Jesus tr'ihchoh zhit neezhij ts'a' van nduhts'ajj dakwaiik'it gwits'eehoozhii, ² Izhit zhat dinjii neehidik kwaa, chyah kat ndaka'ee giits'a' naahchij, ninjin Jesus, deegwilt'oo gwik'injigwiighit gii'ii gavaah'in dai' aji dinjii neehidik kwaa aji jyaa dahnyaa, “Shidinji' nat'aii neegwiilii ts'a' natr'agwaanduu datthak neenjit oo'an gwahoiilii t'oonchy'aa.” yahnyaa.

³ Aji gwiizhik, Law eech'oaqhtan lat zhat dilk'ii naji adats'a' giginkhii, “Jii dinjii Vit'eegwijyqhchy'aa vinehts'i' ginkhii!” t'inyaa.

⁴ Gaa Jesus, nats'ahts'a' ninjich'agadhat gavaandaii ts'a' t'agavahnyaa. “Jaghaii zhyaa tr'agwaanduu ninjich'ohthat? ⁵ Jii jidii shrit ts'ajj t'avarahaanjyaa aji ts'ajj googwantrii kwaa, 'Natr'agwaanduu neenjit oo'an gwarahaadlii,' akwat 'Ndak nineenjii ts'a' inkhaa?’ ⁶ Jii geenjit gwik'injinakhwahakdaa, Gwidinji' dzaa nankat tr'agwaanduu oo'an gweheelyaa eenjit t'aih di'ii gaahakhwandaii geenjit.” Ts'a' dinjii neehidik kwaa jyaa dahnyaa, “Ndak nineenjii, ts'a' nichyah noiinjii ts'a' oo'an nizheh gwits'eehindii!” ⁷ Aijts'a' t'ee zhit dinjii ndak needhikhin ts'a' oo'an dizheh gwits'eehoozhii.

⁸ Ninjin dinjii naji gwagwah'ya dai', lahchy'aa gwint'aii gihilghaa ts'a' dzaa dinjii naji tee dinjii t'aih ts'an ahtsii geenjit Vit'eegwijyqhchy'aa deegihii'e'.

Jesus, Matthew Oozhrii

Mark 2.13-17; Luke 5.27-32

⁹ Jesus zhat gwats'an gihleehoozhii ts'a' k'ii'an ahaa, gwiizhit tax eenjit laraa oonjii nilii Matthew oaazhii, didehk'it gwizhit dhidii nee'in ts'a' t'ahnyaa, “Shatajii hinkhii!” ts'a' Matthew ndak niinzhii ts'a' yaahaazhii.

¹⁰ Jesus, ditsyaa naji haa Matthew vizheh neech'a'aa gwiizhit dinjii tax eenjit laraa oonjii lejii naji ts'a' zhit gwa'an dinjii vatr'agwaanduu gwanlii googahnyaa naji datthak giits'a' nihdiinjil ts'a' giyyaaneech'a'aa. ¹¹ Ts'a' ninjin Pharisee naji gwagwah'ya dai' Jesus vitsyaa naji jyaa dagahnyaa, “Zhit nakhwageech'oaqhtan, jaghaii dinjii tax eenjit laraa oonjii naji ts'a' dinjii vatr'agwaanduu gwanlii varahnyaa naji haa neech'a'aa t'ii'in?”

¹² Gaa ninjin Jesus gaviith'ak dai' t'agavahnyaa, “Juu dinjii gwinzii gwandaai dinjii k'ahaanjii t'aahchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Juu ilts'ik naji zhrjh. ¹³ Shihleekhwajyaa ts'a' Dehtly'aa Choh zhit ninjin gwadanakhwat'oo gwinkee gooh'in, 'Ch'ee't'igwiniindhan aji nihthan gaa nin ataiinjii tr'ahtsii aji nihthan kwaa t'oonchy'aa.’ Dinjii nizii naji eenjit dzaa gwats'a' hoiizhii kwaa t'oonchy'aa gaa zhit juu vatr'agwaanduu gwanlii naji eenjit t'ishi'in.”

Adach'ara'aa Kwaa Eenjit Ch'agoahkat

Mark 2.18-22; Luke 5.33-39

¹⁴ Aijit'ee John, chuq gwats'an ahtsii aji vitsyaa naji Jesus ts'a' gahaajil ts'a' giyyahkat, “Diikhwan ts'a' Pharisee naji haa khadigireheejyaa geenjit

ch'ihlee adach'ara'aa kwaa, gwiizhit jaghaii nitsyaa najii jyaa t'igii'in kwaa?" giyahnyaa.

¹⁵ Jesus t'agoovahnyaa, "Dinjii, tr'injaa haa nihleegoorahchii dai' juu goovaach'ih'ee'aa najii tr'igwidii t'igiheechy'aa goovohnyaa? Duuyeh jyaa t'iginy'aa gaakhwandaii, dinjii goonjik gavaa dhidii gwizhit jyaa digi-hee'yaa kwaa goo'aii."

¹⁶ "Dinjii ch'ihlak gaa duuyeh ch'adak ik k'eejit nilii kwaa kat gwach'aa k'eejit k'aahkaii t'oonchy'aa jyaa diizhik ji' zhit gwach'aa k'eeikaii aii natsal nahaadhak ts'a' gwandaa leeheech'aa t'inchy'aa. ¹⁷ Duuyeh gaa jak chu' k'eejit aii jak tyah ch'aa zhit tr'injaa t'oonchy'aa jyaa t'igwiizhik ji', jak tyah ch'aa leeheech'aa ts'a' jak chu' neheenjaa ts'a' an heelyaa: gaa jak chu' k'eejit aii jak tyah k'eejit zhit reheenjaa gwizhrh' goo'aii. Nihlaa heezyaa ts'a' niighyuk heekaa."

Jairus Vigii Nich'it Tsal, aii's'a' Tr'injaa Juu Jesus Vi'ik Kat Naanjik Najii Eegwagwaandak

Mark 5.21-43; Luke 8.40-56

¹⁸ Jesus goots'a' ginkhii gwiizhit, Jews tr'igiinkhii zheh gwats'a' k'eedeegwaadhak yats'a' haazhii ts'a' yats'a' nikiigwiintthaii ts'a' t'iyyahnyaa, "Shigii nich'it tsal t'ohju' zhat shaa niindhat, gaa shaa oo'an neehindii ts'a' vak'aa naanjii aii ji' vineegwahadaii geenjit." yahnyaa. ¹⁹ Aii's'a' Jesus ndak needhikhin ts'a' ditsyaa najii haa giyaahaajil.

²⁰ Tr'injaa ch'ihlak 12 years gahkhyuk dah vats'an an ilii haa khaiinjich'iighit, Jesus ant'ii niinzhii ts'a' yach'adak ik tsii naanjik. ²¹ "Vi'ik kat naanjik ji' gwizhrh' sheenjit gwinzii neegweheelyaa!" adaanyaa.

²² Jesus yats'a' nil'ee ts'a' yah'ya', "Naanjat kwaa shichi', nigwik'injigwiighit neenjit gwinzii neegwitsaii t'oonchy'aa!" yahnyaa. Gwagwahkhan aii tr'injaa veenjit gwinzii neegahoodlit.

²³ Ts'a' nijin Jesus, k'eedeegwaadhak vizheh k'idik dai', dinjii gwanlii ts'a' flute ach'ahlaii najii nah'in zhat dinjii dik'ii najii datthak tr'igwigwidii haa gwiizuu gwigwi' aii gwaah'in. ²⁴ ts'a' Jesus jyaa gavahnyaa, "Datthak ts'a' cheekhwayyaa yaagha' nich'it tsal niindhat kwaa ts'a' zhyaa dhichii t'inchy'aa!" Gavahnyaa akhai' datthak giyeedlaa. ²⁵ Gaa nijin dinjii najii cheehaadlii, gwagwahkhan Jesus nich'it tsal ts'a' niinzhii ts'a' yanli' oonjik ts'a' khakee' aii ts'a' needhikhin." ²⁶ Aiizhit zhat gwa'an nahkat datthak dinjii najii geenjit gwigwiitth'ak.

Jesus, Dinjii Neekwaii, Vandee Kwaa Najii Shrineinlik.

²⁷ Jesus, zhat gihleehoozhii ts'a' k'ii'an tr'ineezhii gwiizhit dinjii vandee kwaa neekwaii najii giitaii adaa ts'a' gazhral haa jyaa ginyaa, "King David ts'an deedhaa, neeshraahchy'aa diinoinyaa!" giyahnyaa.

²⁸ Nijin Jesus zheh nihdeinzhii dai' dinjii vandee kwaa neekwaii najii giits'a' niin'oo najii jyaa dahnyaa, "Shrineenakhwahihyaa nohthan lee t'akhwa'in?"

"Aahq', K'eegwaadhak!" giyahnyaa.

²⁹ Aii't'ee Jesus gavandee kat naanjik ts'a' t'agavahnyaa. "Gwik'injukhit geh'an gwik'it gooli!" nyaa ts'a' ³⁰ t'ee gwagwahkhan shrineegaazhik. Aii's'a' Jesus gwint'aii goots'a' khagiinkhee, dinjii ch'ihlak gaa haa goondak shro'!" gavahnyaa. ³¹ Googaa aiizhit nahkat gwa'an datthak giyeeginkhii ts'a' juu najii datthak Jesus eenjit gwigwiitth'ak.

Jesus, Dinjii Ginkhii Kwaa Shrininlik.

³² Dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizüü k'i'ghai' khyu' ginkhii, dinjii lat naji Jesus ts'a' nigiyahchii, it'ee lyaa dinjii naji cheehiiyyaa gwiizhit t'igiizhit. ³³ Gaa zhat gwagwahkhan ch'an'ky'aa iizüü yats'an chahaadlii ts'a' aji dinjii ginkhii needhidlit, ts'a' juu naji datthak lyaa geegagoolii kwaa t'igwiizhik. "Israel nahkat gwizhit jyaa doonchy'aa gwa'an ch'ihlok gaa gwaraah'in kwaa!" ginyaa.

³⁴ Gaa Pharisee naji jyaa giyyahnyaa, "Ch'an'ky'aa iizüü naji datthak ts'a' k'eedeegwaadhat Beelzebul oazhii aji vat'aii haa ch'an'ky'aa iizüü cheehili t'ii'in," ginyaa.

Jesus, Dinjii Najj Eenjit Tr'igwidii Di'ji

³⁵ Jesus, kwait'it gwachoo ts'a' kwait'it gwatsal kwaii datthak gwitee neehidlik ts'a' Jews tr'igiinkhii zeh gwizhit geech'oahtan ts'a' Gwandak Nizii, zhit Gwigwiniin'ee geegwaandak ts'a' dinjii juu ts'ik nihlehjuk haa ilts'ik naji shrineinlik. ³⁶ Dinjii leji leelil naji nah'in dai', vidrii zhit gooveenjit tr'igwidii dha'aii naanai, tr'ihkhit gooveenjit neeshreegaahchy'aa ts'aii id-its'igiheenyyaa geenjit gaa goot'aii kwaa, divii naji, divii k'aqhtii gi'ji kwaa k'it t'igiinchy'aa. ³⁷ Aji ts'a' ditsyaa naji t'ahnyaa, "Dinjii naji gwanzhij tr'aghshii ts'a' khaihan nirilii k'it t'iginchy'aa, gaa dinjii yahahtsyyaa leji aji kwaa. ³⁸ Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwanzhij nahshii gwats'a' k'eedeegwaadhat vats'a' khagadohjii ts'a' dinjii leji naji gwanzhij khaihan nigheelyaa geenjit gwats'a' heelyaa geenjit."

10

Jesus, Vitsyaa 12 Najj

Mark 3.13-19; Luke 6.12-16

¹ Jesus, ditsyaa 12 naji khaihan niinlii ts'a' t'aih goots'an iltsaji, ch'an'ky'aa iizüü dinjii naji ts'an tr'igiheelyaa ts'a' jidii ts'ik nihlehjuk t'iichy'aa haa gilts'ik naji datthak ts'a' tr'igiheendal geenjit. ² Jii Tr'ihil'e' 12 naji t'ee jyahts'a' goovoozhri: trookit Simon oozhii gaa Peter neegiyyahnyaa aji vachaa Andrew James ts'a' vachaa John aji Zebede vidinji' giinlii. ³ Philip ts'a' Bartholomew, Thomas ts'a' Matthew, Matthew t'ee tax eenjit laraa oonjii inli', James t'ee, Alphaeus vidinji' ts'a' Thaddaeus chan. ⁴ Simon t'ee Zealot nilii ("Dinjii lyaa danahkat geet'indhan nilii" aji voozhri' t'ee jyaa gwinyaa t'igwinyaa) ts'a' Judas Iscariot, jii dinjii t'ee Jesus gwant'aghchii t'inchy'aa.

Vitsyaa 12 Najj Hil'e'

Mark 6.7-13; Luke 9.1-6

⁵ Jesus, Ditsyaa 12 naji nihky'aa gooveehil'e' ts'a' giheedaa gwehkji deegi-hee'yyaa gavaa gwaandak, "Jews nilii kwaa naji goonahkat ts'a' Samaria kwait'it kwaii gwats'a' hohjyaa shro'. ⁶ Gaa, Israel gwizhit dinjii naji divii haa tr'igweendaii k'it t'igiinchy'aa naji ts'a' hohdaa yuu! ⁷ Hohjyaa ts'a' jii jyaa dohnyaa ts'a' goondak, 'Zheekat Gweegwini'ee aji gwats'a' nahgoö t'oonchy'aa!' ⁸ Ilts'ik naji chan shrineehohk, dinjii niindhat naji ineegoohodaii, juu gwatthaj' ahjat (leprosy) haa ilts'ik haa khaiinjch'ighit naji shrineegavohk, dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizüü naji chan chineegavohk. Nakhwagwarookwat kwaa haa jyaa dakhwa'in geenjit t'aih nakhwats'an dhaktsaji. ⁹ Gold, silver, akwat copper laraa nilii kwaii nakhwatseet'it neehoozhik shro'. ¹⁰ Nihky'aa hohdaa geenjit ohtsuu, akwat ch'adak ik neekwaii, kwaiitryah, akwat toh haa neehoozhik shro'! Gwitr'it t'agwah'in naji jidii haa gwigwehendaii deegaahchy'aa gavanti'ee tr'ihelyaa goo'aii t'oonchy'aa.

11 “Nijin kwaitik'it gwachoo akwat kwaitik'it gwatsal gwa'an neekhwadal daj' juu shaa goonch'i' noonyaa najj haa gwiinch'ii, dahthee neehiindyaa gwats'a' datthak vaa gwiinch'ii. 12 Nijin zheh nihdohdal daj' ‘Tsinehdan nakwaa ooli!’ dohnyaa. 13 Nijin zheh nihdohdal daj' aji juu zhat gwich'ii shagoinch'i' noonyaa ji', ‘Juu dzaa zheh gwizhit gwich'ii najj tsinehdan goovaa ooli!’ diinyaa, gaa zhat goiinch'i' nagoonyaa kwaa ji', ‘Tsinehdan noohaa ooli' dihnyaa aji noohidal!’ diinyaa. 14 Nijin kwaitik'it k'eeekhwadal ts'a' dinjii nideenakhwachii kwaa ts'a' nakhwaginjik chan gook'ii kwaa ji', aji zheh akwat kwaitik'it gihleekhwajyaa gwiizhit nakhwakwai' kat luh nohghat. 15 Lyaanakhwaagwaldak t'ihnyaa, datthak ts'a' shiginjik akhoonyaa geh'an Ch'arohahkat Drin ji' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwakwaitik'it andaa Sodom, ts'a' Gomorrah nahkat najj neeshraahchy'aa gava-hoonjyaa t'oonchy'aa.” Jesus gavahnyaa.

*Khainjich'agoorahakhit Geenjit Gwats'a' Gēhdaa
Mark 13.9-13; Luke 21.12-17*

16 “Ch'oodoqh'ii, zhoh naat'ii najj tee divii gwats'a' nakhwaahihyaa t'ishi'in. Aji's'a' gyuu choh k'it gwak'oqhtii haa khai'gwidlii gooveelin nihdaqhoondik, ts'a' chiitsal doves k'it gooveezhuu t'ohchy'aa. 17 Jii dinjii najj eenjit gwak'oqhtii, zheegwaazhrari gwats'a' nakhwagahahchyaa ts'a' ch'arohakat zheh gwizhit chan nihdeenakhwagahahchyaa ts'a' viitrii haa chan Jews tr'igiinkhii zheh gwizhit nakhwagahahtrii t'igiinch'aa. 18 Nakhwarahakhit geenjit shii, sheh'an, Kings jii nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat najj andaa khadhoo'ee ts'a' Gwandak Nizii eegwahoondak aji's'a' juu Jews nilii kwaa najj chan Gwandak Nizii eegavaagahoondak gwizhrh' goo'aii t'oonchy'aa. 19 Nijin narahaakat, geenjit gwats'a' neerahihchii ji' deehiinjyaa ts'a' jidii eeginkhii kwaii datthak eenjit tr'agoiindii shro'. Nijin zhat nigwiindhat ji' deehinjyaa datthak nant'eegwihih'aa t'oonchy'aa. 20 Ginjik haa gihinkhyaa aji nats'an t'inchy'aa kwaa. Zheekat Niti' aji Vach'an'ky'aa Shroodiinyaa nizhit t'inchy'aa aji vik'iighai' gihinkhyaa t'oonchy'aa. 21 Dinjii najj dagachaa gaa gwant'ee gahahchyaa goovehdaa tr'igwirehee'aa geenjit. Aji's'a' ch'iti' najj chan digigii najj gwik'it t'agahah'yaa t'oonchy'aa. Ch'iyehghan najj gaa googii najj gwant'ee googahahchyaa goovehdaa tr'agwarahee'aa geenjit.

22 “Shii, sheh'an juu najj datthak nakhwat'r'ihee'ee. Gaa juu adoota' ts'a' akhagohnyaa kwaa ji' t'ee neehohshii t'oonchy'aa. 23 Nijin kwaitik'it gwizhit khainjich'anakhwagahthat nakhwagahtsii daj' ch'izhii kwaitik'it gwats'a' gal hohjyaa. Jii t'ee lyaanakhwaagwaldak t'ihnyaa, Israel kwaitik'it gwizhit datthak duuyeh tr'agoh'in gehdaa tr'ohjii t'oonchy'aa, tth'aii hee gwitr'it t'agoh'in gwiizhit Gwidinji' neeheedyyaa t'oonchy'aa,

24 “Zhit juu geeraahtan aji juu gech'oahtan andaa veegoo'aii kwaa ts'a' zhit juu slave nilii chan zhit juu yats'a' k'eedeegwaadhat andaa veegoo'aii kwaa t'oonchy'aa.” 25 Juu geeraahtan, aji juu geeyuahtan k'it t'ihheechy'aa geenjit gwitr'it t'agwah'in ji' geenjit shoo ooli'. Aji's'a' juu slave nilii aji juu yats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'inchy'aa dhidlit ji' geenjit shoo ooli'. Juu yizhehk'aa gwats'a' k'eedeegwaadhat Beelzebul (Satan) oozhii ji', aji vizhehk'aa najj datthak gwandaa gwiizuu goovaagweheelyaa t'oonchy'aa.”

*Vit'eegwijyahchy'aa Zhrih Varahaanjat Goo'aii
Luke 12.2-7*

26 “Aji's'a' jii nankat dinjii najj oonjat shro'. Jidii nagogwaah'ii aji kwaii gwizhrh' nigweheedaa ts'a' jidii gehoh'it gwigwi' aji kwaii datthak gwik'igahaandal gweheelyaa. 27 Jidii toq gwizhit nakhwaagwaldak aji

drin ch'aadrii gwizhit chan hee geegahohkhyaa gwizhrih. Ajiits'a' jidii gweentak nakhwaa gwaraandak chan zeh gwakat gwats'an shraa haa geegahohkhyaa gwizhrih goo'aii. ²⁸ Zhit juu nakhwattaj' ehdaa tr'agwa'ak aji onjat shro', duuyeh gwik'it nizhin ehdaa tr'agwagwa'aji t'igiinchy'aa gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji nakhwazhin ts'a' nakhwanky'aa haa an oiltsyaa niindhan ji' (hell) oozech gwit'eh goo'aii kwaa gwizhit an yahahtsyaa aji voojat. ²⁹ Neek'ik neekwaii laraa tsoo tsal ch'ihlak t'iji tr'ihelyaa lee t'oonchy'aa? Ts'a' Gwiti' gwik'it t'iindhan kwaa ji' ch'ihlak gaa duuyeh nankat neet'aaghyii, t'oonchy'aa. ³⁰ Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwaki-ighai' daanchy'aa gaa gaandaii t'inchy'aa ³¹ Neek'ik leji andaa ts'a' khad-hoo'ee t'oonchy'aa geh'an noojat shro'."

Juu Christ Haa Hihshyaa Nyaa Naji, ts'a' Juu Vaa Hihshyaa Kwaa Yahnyaa Naji Eegwaraandak

Luke 12.8-9

³² "Juu dinjii gwanlii gwitee shats'an nilii nyaa ji' shii chan Zheekat Shiti' vandaa nihthat ji' shats'an ohlii vakhaihyyaa t'oonchy'aa. ³³ Gaa juu dinjii gwanlii gwitee shitr'ii'ee nyaa ji' shii chan Zheekat Shiti' vandaa nihthat ji' vitr'iin'ee vakhaihyyaa t'inchy'aa."

Tsinehdan Haa Nakwaa Gaa Shrii Choh Veek'i' Neekwaii Gwanlii Haa.

Luke 12.51-53; 14.26-27

³⁴ "Tsinehdan haa dzaa nankat gwats'a' hihshii nohthan? Nakwaa, tsinehdan haa dzaa nankat gwats'a' hoiizhii t'ishi'in kwaa, gaa dinjii naji nihligiighan hahtsyaa geenjit dzaa gwats'a' hoiizhii t'ishi'in. ³⁵ Ch'izhehk'aa naji datthak nihts'a' nits'ich'agahahtat t'oonchy'aa. Jii naji t'ee nihts'a' nits'ich'agahahtat t'igiinchy'aa: ch'iti' ts'a' didinji' haa, nich'it tsal ts'a' vahan haa, ajiits'a' daughter in law ts'a' mother in law naji haa. ³⁶ Nizhehk'aa gwizhit dinjii naji nitr'ih'ee'ee t'oonchy'aa.

³⁷ "Juu shandaa diti' akwat dagahan haa eet'iindhan naji shitsyaa giheelyaa, geenjit gaa gaveegoo'aii kwaa ts'a' zhit juu shandaa digii naji eet'iindhan naji chan shitsyaa giheelyaa geenjit gaa gaveegoo'aii kwaa t'igiinchy'aa. ³⁸ Juu da-cross ichyaa kwaa ts'a' shataji haazhii t'ee shitsyaa heelyaa geenjit veegoo'aii kwaa t'oonchy'aa. ³⁹ Juu dagwandaii, diyinji' haa intsa' ji' t'ee yaa shrihteegwehee'aa. Gaa juu sheh'an niindhat aji'ee dagwandaii, diyinji' haa neehahshii."

Vit'eegwijyahchy'aa, Zheekat Jidii Diinaht'eehee'aa Hal'aji.

Mark 9.41

⁴⁰ "Juu dizheh gwizhit shoo haa nihdeenakhwachik t'ee shii chan shoo haa dizheh nihdeeshahchik ts'a' juu shoo haa dizheh nihdeeshahchik t'ee Vit'eegwijyahchy'aa shihie' chan shoo haa dizheh nihdahchik t'oonchy'aa. ⁴¹ Juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii dizheh shoo haa nihdahchik t'ee Vit'eegwijyahchy'aa jidii nizii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ant'eiin'aji aji nan chan nant'eehee'aa t'inchy'aa. Ts'a' juu dinjii Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa gwik'it dinjii nilii aji dizheh shoo haa nihdahchik ji', Vit'eegwijyahchy'aa jidii gwinzii aji dinjii yik'eegwahthat ant'eehee'aa aji nan chan nant'eehee'aa t'inchy'aa. ⁴² Ts'a' aji dinjii shitsyaa nilii geh'an juu, dinjii hil'ee kwaa nilii, chuq k'oh yant'eiinkaii ji' Vit'eegwijyahchy'aa lya zheekat jidii diineenjit diji yant'eehee'aa t'oonchy'aa."

11

*John Chuy Gwats'an Ahtsii Aji Vats'an Tr'ihil'e' Naji.**Luke 7.18-35*

¹ Nijin Jesus, ditsyaa 12 naji goahtan ndaanaahjik, dai' zhat gihleehoozhii ts'a' zhat gwa'an kwaiik'it goodlii gwitee gwa'an geech'oahtan ts'a' Gwandak Nizii eegiinkhii.

² Nijin John chuy gwats'an ahtsii, zheegwaazhraji dhidii gwiizhit Jesus dee'in datthak eegwiitth'ak dai', ditsyaa naji Jesus ts'a' hi'e'. ³ "Diihaa gwandak, nanlee dinjii oo'ee heekhaa ginyaa lee t'inchy'aa? Akwaa ji' ch'izhii dinjii aji keegwarahah'yaa?" giyahnyaa.

⁴ Jesus t'agavahnyaa, "Nijin gwats'an ohdaa gwits'eekhwajyaa ts'a' jidii noh'ya' ts'a' jidii gootth'ak datthak John vaagoondak. ⁵ Dinjii vandee kwaa naji gaa goovaagweheechy'aa geenjit shrineegaazhik, juu neehidik kwaa naji chan neehidik neekhwadlit. Zhit juu gootthaj' kat gwiizyu (leprosy) haa khaiinjich'iidhat naji chan shrineegaazhik ts'a' gook gwinzii neega-hoodlit. Juu ch'iitth'ak kwaa naji gaa ch'igiheetth'ak geenjit shrineegaazhik, juu niindhat gaa chan neegweheendaai, aji ts'a' Gwandak Nizii zhit juu neeshraahchy'aa naji haa gwaldak. ⁶ Zhit juu khit shik'injiighit naji lahchy'aa sheenjit shoo giinlii."

⁷ John vitsyaa naji neegeheenyaa, gwiizhit Jesus, zhit juu yaa leelji naji John eegavaagwaandak, "Nijin John nangwinjir gwa'an vats'a' had-hooji dai' jidii hooh'yaa nohthan? Dinjii vat'aii kwaa, t'oo ts'ik ch'ihlak aht'aii tee yihichik k'it t'inchy'aa hooh'yaa nohthan? ⁸ Zhat gwats'a' khadhooji dai' jidii hooh'yaa nohthan? Dinjii gwach'aa nidiiltsi' nizii naazhii hooh'yaa nohthan? Dinjii jyahts'a' nagwaazhii naji zhrj King vizhe gwachoh gwizhit gwigwich'ii t'oonchy'aa. ⁹ Shaagoondak, jidii hooh'yaa nohthan aji noh'ya'? Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii hooh'yaa nohthan? Aaha', lyaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii hooh'yaa nohthan akhai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii andaa hil'ee nilii aji noh'ya'. ¹⁰ Aji John t'ee Dehtly'aa Choo zhit jyahts'a' veerigiinkhe', 'Vit'eegwijyahchy'aa aji yeenjit jya diinyaa juu neehal'at nits'ii oo'an hal'aa t'oonchy'aa, neenjit taji shrigweheelyaa geenjit.' ¹¹ Lahchy'aa nakhwaa gwaldak, John chuy gwats'an ahtsii t'ee dinjii gwehkji gwiindaii naji datthak andaa gwiintsii veegoo'aii t'inchy'aa gaa Zheekat Gweegwini'ee gwizhit juu gwintsal gwiz-hrij veegoo'aii aji'ee John andaa veegoo'aii t'oonchy'aa. ¹² Nijin John, Gwandak Nizii eeginkhii dhidlit dai' gwats'an, Zheekat Gweegwini'ee gwizhit, dzaa nankat gwidinji naji gwint'aii nihdeech'itsigahthat ts'a' nihdeegi-hee daa gwik'eegwagwandaii ts'a' Zheekat Gwigwini'ee gwizhit khaiinjich'agoorakhkit gooritsaji t'oonchy'aa. ¹³ John jyaa diheenyaa gwats'a' dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji datthak, ts'a' yeenaa Moses va-law gwizhit juk drin gwats'a' Zheekat Gwigwini'ee datthak geegiginkhe' ts'a' Dehtly'aa Choo zhit gwadanakhwat'oo. ¹⁴ Gwik'it t'iindhan ji', yeenii Moses Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji deegiinyaa' gook'injiinghit ji', John t'ee Elijah t'inchy'aa, nijin John dzaa nankat gwats'a' heekhaa dai' ch'adai' hee, dzaa gwats'a' heekhaa giyeeginkhe' t'oonchy'aa. ¹⁵ Ch'oodoqh'ii, nakhwadzee ganlii ji'!

¹⁶ "Juk gweenda dzaa nankat gwich'in naji jidii k'it t'igiinchy'aa hihyaa li? Tr'iinin tsal k'it nijin gwa'an dinjii ganlii ch'oorookwat deek'it, gwa'an nihaa nigilzhi ts'a' ch'izhii leelji naji ts'a' gazhral, ¹⁷ 'Nihleegwarahchii gwich'ilik nakhweenjit ach'araahii gaa ch'oodzaa kwaa! Dinjii niindhat

gwich'ilik nakhweenjit ach'araahii gaa ohtree kwaa!' ¹⁸ Nijin John dzaa nankat gwats'a' haazhii dai' adach'aa'aa kwaa ts'a' jak chu' (wine) gaa dinji kwaa ts'a' juu naji datthak jyaa nyaq, 'Ch'ankey'aa iizuu vizhit dhidi!' giyah-nyaq. ¹⁹ Nijin shii Gwidinji' dzaa gwats'a' hoiizhii dai', ch'ih'aa ts'a' jak chu' shini, ajiits'a' juu naji datthak jyaa nyaq, 'Jii dinjii noh'in! Gwint'oo ch'a'aa ts'a' jak chu' (wine) chan gwint'oo dinji ts'a' chan tax eenjit laraa oonjii naji ts'a' dinjii vatr'agwaanduu gwanlii googahnyaq naji jyaa a'ii.' giyahnyaq! Gwidinji' deegii'n k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' hi'deegwidlii gwanlii aji gwigweech'in."

Jii Kwaiik'it Kwaii Zhit Gwik'injigiight Kwaa.

Luke 10.13-15

²⁰ Nijin kwaiik'it gwizhit, Jesus gwigwee'in gwinleji t'iizhik, aji dinjii naji datr'agwagwaanduu ts'an hihts'eedagaa'ee kwaa ts'a' aji kwaiik'it kwaii tth'aii hee tr'agwaanduu t'igii'in geh'an akoo dagoovahnyaq. ²¹ "Chorazin kwaiik'it ts'a' Bethsaida kwaiik'it haa lahchy'aa Iyaa nakhwaa gweheezuu t'oonchy'aa! Jii gwigwii'in, Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoo gwizhit jyaa digwee'ya' ji' t'ee zhat gwich'in naji deenaadai' hee ohtsuu gwach'aa (sack cloth) nagahaazhyaa ts'a' kikluu dagakat neegeheenjaa t'igiinchy'aa, datr'agwagwaanduu ts'an hihts'eedigiil'ee gwigweheechy'aa geenjit! ²² Jii lahchy'aa t'ihnyaq, Ch'aroahkat Drin zhit nigwiindhat ji' Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoo gwich'in naji, Vit'eegwijyahchy'aa nakhwanda neeshraahchy'aa gavahoonjyaa t'oonchy'aa! ²³ Ajiits'a' kwaiik'it Capernaum goozhii chan zheekat gwats'a' adahaahoochyaa nothtan? Hell oozhak gwit'eh gwakwaa gwats'a' tanakhwarahahtal t'oonchy'aa! Jii gwigwii'in Sodom, gwizhit t'igwiizhit ji', juk tth'aii hee aji kwaiik'it dzaa gwehee'aa t'oonchy'aa! ²⁴ Nijin Ch'aroahkat drin gwizhit nigwiindhat ji', Vit'eegwijyahchy'aa Sodom gwich'in naji nakhwanda neeshraahchy'aa ooheenjyaa t'oonchy'aa gaakhwandaii."

Datthak shats'a' Hohjyaa ts'a' Dzaa Nankat Gwats'an Noozhii

Luke 10.21-22

²⁵ Izhit dai' Jesus jyaa nyaq, "Shiti', zheekat ts'a' nankat haa gwats'a' K'eegwaadhat, mahsi', naihnyaq. Juu gwarootin kwaa naji ts'a' nigwizhi' gwizhrh' nigwiin' aji geh'an aji jidii gwit'eh gooh'aji juu dzaa nankat gwats'anh vigwizhi' gwanlii ts'a' geech'qaqhtan choo naji ts'i' gwit'eh gooh'aji geh'an. ²⁶ Aaha', Shiti' jii t'ee jyaa dagoonjyaa niindhan, geh'an gwik'it t'igwiizhit ts'a' shoo inlii. ²⁷ Shii Shiti', jidii datthak shant'eiinlii t'oonchy'aa, ch'ihlak gaa Gwidinji' haandaii kwaa, gaa Gwiti' zhrh' yaandaii, ts'a' ch'ihlak gaa Gwiti' haandaii kwaa, gaa Gwidinji' zhrh' yaandaii t'oonchy'aa. Ajiits'a' Gwidinji' juu niindhan naji chan Gwiti' goots'a' agwahch'in.

²⁸ "Aanaai, gwint'oo neech'ohokhwat gwats'an neenakhwahashii ts'a' neehoozhii geenjit datthak shats'a' hohjyaa. ²⁹ Jii ghwah shak'oh kat doo'aii, aji nakwakat deehih'aa ts'a' shats'an gwagoohoo'ee. Shidrii zhit khazhak t'inchy'aa ts'a' khai'gwidlii ch'eezhuu t'inchy'aa aji geh'an shats'an gwinzii neenoozhii gwagoohoh'aa. ³⁰ Aji jidii nakhwak'oh kat k'eehokhwat, aji nakhwant'eeh'aa, duuyeh nidii t'inchy'aa."

12

Neeraazhii Drin Zhit Geenjit Ch'agoahkat

Mark 2.23-28; Luke 6.1-5

¹ Ajiit'ee vijuu gwanaa dai' Neegwaazhii Drin zhit, Jesus ts'a' ditsyaa naji haa gwanzh'ih deek'it t'oo li' (wheat) tee geedaa gwiizhit vitsyaa naji

goozhit gwiłts'ik ts'a' t'oo li' vitsii gwanzh'ih tsal dhidlii kwaii gihleegihiljił ts'a' giıyaajyaa. ² Nijin Pharisee na'ii gwagwaah'in da'ı' Jesus jyaa dagahnyaa, "Dzaa gwaah'in, dii-law zhit nitsyaa na'ii Neegwaazhii Drin zhit gwizhit jyaa digihee'yaa kwaa goo'arii!"

³ Jesus, jyaa gavahnyaa, "Yeenii David ts'a' juu yaa nilii na'ii haa goozhit gwiłts'ik da'ı' deegizhik a'ii nik'ee Dehtly'aa Choo kat gooh'in? ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa vizheh gwadhah zhit nihdeinzhiı ts'a' adan ts'a' juu vaa neehıidal na'ii datthak jidii Vit'eegwijyahchy'aa ant'ettr'ahtsit giin'al, giinkhii na'ii zhr'ih a'ii l'uhchy'aa hee'aa goo'arii gwinyaa, dii-Law zhit jyaa digwehee'yaa kwaa goo'arii googaa gwik'it t'iizhik. ⁵ Nik'ee Dehtly'aa Choh kat Moses va-law gwadanakhwat'oo a'ii gooh'in? Neegwaazhii Drin gwitee gwagwaan'chya'aa datthak giinkhii na'ii Kharigidiinjii zheh gwizhit gwitr'it t'agwah'in k'ıghai' Moses va-law leegahnaii gaa nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa gootr'agwaanduu gwakwaa goovahnyaa. ⁶ Lyaa nakhwaa gwaldak t'ihnyaa, nakhwatee ch'ihlee dzaa dhidii a'ii lyaa Kharigidiinjii zheh andaa gwiintsii veegoo'arii t'inchy'aa. ⁷ Jii t'ee Dehtly'aa Choo zhit gwadanakhwat'oo, 'Ch'et'ıgwiniindhan nihleenjit akhwa'ı' a'ii t'ee iindhan t'inyaa, nin ataiinjii tr'ahtsii a'ii nihthan kwaa.' Jii deegwinyaa t'ıgwinyaa gaakhwandaii ji' duuyeh dinjii vatr'agwaanduu kwaa, a'ii na'ii nakhwatr'agwaanduu gwanlii ohnyaa t'oonchy'aa. ⁸ A'ii t'ee shı'ı Gwidinjii t'ihchy'aa ts'a' Neegwaazhii Drin gaa gwats'a' k'eedeegwaldhat t'oonchy'aa." Jesus gavahnyaa.

Dinjii Vanli' Ch'ihlak Ich'ii Dhidlit

Mark 3.1-6; Luke 6.6-11

⁹ Jesus, zhat gihleehoozhii ts'a' Jews' na'ii gootr'ıgiinkhii zheh nihdineezhii. ¹⁰ Izhit gwizhit dinjii vanli' ich'ii zhat dhidii. Izhit zhat dinjii lat dılk'ii na'ii, Jesus gwaahkat, "Dii-law zhit Neegwaazhii Drin zhit, gwizhit dinjii shrineereheelyaa geenjit gwiiz'ı' kwaa lee t'oonchy'aa?" giıyahnyaa. Jyaa diizhik ji' gwiiz'ı' t'ii'in giıhaan'jyaa geenjit t'ıgiıyahnyaa.

¹¹ Jesus t'agoovahnyaa, "Nakhwatee dinjii ch'ıh'ak divii dii'ı' akhai' ch'a'an gwachoh gwizhit t'aanaı' ji', Neegwaazhii Drin zhit gwanlii ji' gaa k'ıizhak gwinzii oohıindal ts'a' khaneehahchyaa lee t'inchy'aa? ¹² Dzaa nankat gwidinjii na'ii divii kwaii andaa gihil'ee t'ıgiin'chya'aa. Izhit geh'an dii-law zhit khan Neegwaazhii Drin zhit ch'ızhii dinjii na'ii ts'ıgweheen'jyaa gwinyaa t'oonchy'aa." ¹³ Jesus a'ii dinjii vanli' ich'ii dhidlit t'ahnyaa, "Nanleeth'ak kwaii nihky'aa oonjii."

A'ii dinjii jyaa diizhik ts'a' vanli' nizii neekhwadlit, ch'ızhii vanli' nizii a'ii k'it t'inchy'aa needhidlit. ¹⁴ A'ii ts'a' t'ee Pharisee na'ii cheegahoojil ts'a' Jesus nats'ahts'a' e'hdaa tr'ıgwıgwehee'aa geegiginkhii.

Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus Yeenjit Gwitr'it T'agwahah'yaa Geenjit Gwitee Tr'ıqahch'ii

¹⁵ Nijin Jesus e'hdaa tr'ıgwihee'aa geenjit nih'aa nigiinjil da'ı' Jesus gwi-itth'ak a'ii ts'a' a'ii zhit gwats'an t'oh'ii neehoozhii. Dinjii le'ı' na'ii yaa leeljił a'ii na'ii chan giıyaahaajil, gwiizhit juu ıłts'ik na'ii datthak shrinilii.

¹⁶ "Juu t'ihchy'aa geegoo'ndak shr'ı!" Jesus, a'ii dinjii na'ii, ginjik nint'arii haa jyaa gavahnyaa. ¹⁷ Jii t'ee jyaa diizhik ts'a' jyaa dihee'yaa vareiny'a', a'ii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Isaiah gwadaant'oo, yeenii Vit'eegwijyahchy'aa deenya' a'ii deeyahnyaa a'ii h'ıdeegwidlii gweheelyaa geen-jit gwik'it t'ıgwiizhik:

¹⁸ "Jii dinjii t'ee shitsyaa nilii lyaa veet'ıihthan ts'a' dee'in datthak shoo shahtsii,

adan t'ee gwitee tr'ahchii t'inchy'aa.

Jii nankat gwich'in najii datthak nats'ahts'a' neereheezhii goovaagwahandak geenjit

Ch'ankey'aa Shroodiinyaa vats'an haltsyaa.

¹⁹ Duuyeh gwik'it chan azhral ts'a' ch'izheedaan'ee t'inchy'aa.

Akwat chan duuyeh dinjii leñii najii andah gwint'aii azhral ts'a' ginkhii t'inchy'aa.

²⁰ Gwanzhñ t'oo k'it t'inchy'aa aji ch'iltsañ, nilii ji' gaa, duuyeh leerahnaii.

(Lamp) kwaii daak'a' adrii niheekyaa k'it t'ii'in ji' gaa duuyeh neeyahkyaa t'inchy'aa.

Ajits'a' dahthee tr'aanduu gaiiyihahsyaa gwats'a' datthak giheendal kwaa t'inchy'aa.

²¹ Ajits'a' dzaa nankat dinjii najii datthak neegeheezhii geenjit, giit'injyahchy'aa t'iginchy'aa."

*Tr'aanduu, Beelzebul Oozhii ajits'a' K'eegwaadhat Jesus Haa
Mark 3.20-30; Luke 11.14-23*

²² Ajit'ee dinjii lat najii, dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuu t'inchy'aa geh'an ginkhii kwaa ts'a' vandee kwaa giits'a' naahchii ts'a' aji dinjii shrininlik ts'a' gwaah'in ts'a' ginkhii neeyiltsañ. ²³ Jesus, dinjii leñii vaa leeljil najii gooveenjit nindal gwaahchy'aa t'igwiizhik, ts'a' jyaa ginyaq, "Jii yeenii King David vidinji t'inchy'aa shroq?" Ginyaq ts'a' ch'agoahkat. ²⁴ Nijin Pharisee najii gwigwiitth'ak dai' jyaa ginyaq, "Ch'ankey'aa iizuu najii datthak ts'a' k'eedeegwaadhat Beelzebul oazhii aji vat'aii haa ch'ankey'aa iizuu cheehili t'ii'in," giyahnyaa.

²⁵ Jesus, nats'ahts'a' ninjich'agadhat goovaandaii ts'a' t'agavahnyaa, "Jidii nahkat nihts'ii nihts'a' nineegiidal ts'a' nihligiighan ji' khants'a' an gweheelyaa. Zhehk'aa gwizhit akwat kwaiik'it gwizhit chan nihligiighan ji' t'ee tthak an gweheelyaa gwagwahahtsyaa. ²⁶ Aji gwik'it Satan vineegoo'ee khaihak gwanlii kwaa ts'a' nihtee nihligiighan ji' duuyeh ni-ghyuk khaihak gwanlii ts'a' nihlaa shrahtee gwagwahahtsyaa ts'a' an gweheelyaa t'oonchy'aa. ²⁷ Beelzebul k'iighai' ch'ankey'aa iizuu kwaii dinjii ts'an tr'ihlii dohnyaa ji', nakhwatsyaa najii juu t'aih goots'an ahtsii haa jyaa digii'in t'igii'in? Deeshi'in aji gwik'it t'igii'in t'igii'in, ajits'a' datthak ts'a' gwiizuu t'akhwa'in nakhwagahaqanjyaa t'oonchy'aa. ²⁸ Nakwaa, Vit'eegwijyahchy'aa, Vach'ankey'aa Shroodiinyaa vat'aii haa ch'ankey'aa iizuu cheehihii t'ishi'in, ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit Diveegwini'ee gagwaach'in t'igwi'in. ²⁹ Aji gwik'it duuyeh dinjii ch'ihlak gaa dinjii vat'aii niint'aii gwanlii aji zheh nadakhaii ts'a' yik'eiih'i' kwaii teegwahjii t'inchy'aa, t'ookit diiyahahchaa ts'a' naghwaa yihee'aa, ajit'ee yizheh yik'eiih'i' datthak ooheendal t'inchy'aa.

³⁰ "Juu shaa nilii kwaa najii t'ee shats'aji nadhat kwaa, juu shits'inyaa kwaa ts'a' shaa dinjii khaihlan nilii kwaa t'ee dinjii shrihteehili t'oonchy'aa.

³¹ Jyachts'a' geh'an jii nakhwaa gwaldak t'ihnyaa, dinjii ch'ihlee tr'agwaanduu nihlehjuk vigwitr'it gwanlii ji' gaa, shatr'agwaanduu gwanlii nyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa sheenjit oo'an gwihinlii ahnyaa ji' yeenjit oo'an gweheelyaa t'oonchy'aa, gaa juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwiizuu eeginkhii ji', aji tr'agwaanduu t'ii'in geh'an ndaagwaa'qi' kwaa gwats'a' duuyeh yeenjit oo'an gwihili t'inchy'aa. ³² Dinjii ch'ihlee Gwidinji' gwiizuu eeginkhii ji' gaa, shatr'agwaanduu gwanlii nyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa sheenjit oo'an gwihinlii ahnyaa, ji' yeenjit oo'an gweheelyaa t'inchy'aa, gaa juu, Ch'ankey'aa

Shroodiinyaa gwiizuu eeginkhii ji, aji tr'agwaanduu t'ii'in geh'an juk akwat ndaagwa'a'aji gwats'a' datthak duuyeh yeenjit oo'an gwiilihii t'oonchy'aa."

Gwanzhjh Vakata Jak Nahshii Gwagwandak
Luke 6.43-45

³³ "Jak dachan gwinzii nahshii ni'ii ji' gwizhrjh vakata jak gwinzii hahshii t'inchy'aa, gaa jak dachan gwinzii nahshii kwaa ni'ii ji' vakata jak iizuu hahshii. Dachan nats'a'aa vakata jak nahshii k'iighai' vaagwiindaii t'oonchy'aa.

³⁴ Nakhwan aji gyuu choh k'it t'ohnyaa, nats'ahts'a' tr'o'nduu gwiizhit gwinzii gwanlii geegahohkhyaa? Nakhwaghita haa nats'ahts'a' gohkhii ajiit'ee nakhwadrii zhit jyaa doonchy'aa geh'an jyahts'a' goohkhii t'ohnyaa. ³⁵ Dinjii nizii aji vats'an gwinzii tr'igwijyaa, ts'a' dinjii iizuu aji vats'an gwiizuu tr'igwijyaa t'inchy'aa. ³⁶ Ch'aroahkata Drin, gwizhit nigwiindhat ji' jidi ginjik ginlii kwaa haa gookhe' aji datthak geenjita nakhwarahakata t'oonchy'aa. ³⁷ Nakhwaginjik t'ee gwagwahahchy'aa haa t'ee nakhwarahakata. Aji haa t'ee nakhwat'agwaanduu gwanlii akwat nakhwat'agwaanduu gwakwaa nakhwarahaanjyaa t'oonchy'aa."

Gwigwii'in Tr'agwahaah'yya Gwizhrjh Ginyaa
Mark 8.11-12; Luke 11.29-32

³⁸ Ajiit'ee Law eech'qahtan lat najii ts'a' Pharisee lat najii, giits'a' khagi-inkhee ts'a' t'iginyaa, "Geech'qahtan, gwigween'in t'ini'in aji tr'agooh'ya' gwiindhan," giyahnyaa.

³⁹ Gaa Jesus t'agooahnyaa, "Juk gweendaa gwidinjii najii lya tr'ihkhita gwik'injigiighita kwaa ts'a' tr'agwaanduu gwizhrjh googwit'r'it gwanlii. Nakhwan gwigwii'in eenjita ch'ohkata? Nakwaa, duuyeh nakhweenjita gwigwii'in t'ishi'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjita Ginkhii Jonah, deezhik gwik'it gwizhrjh gwigwii'in gahqoh'yya t'oonchy'aa. ⁴⁰ Jonah, drin tik ajiit's'a' toq tik datthak luk choh zhit indi', aji gwik'it chan Gwidinji', nanzhita drin tik t'ihheehy'aa t'oonchy'aa. ⁴¹ Ch'aroahkata drin ji' Nineveh kwaiik'it gwachoo gwich'in najii ndak nagahaazhyaa ts'a' tr'agwaanduu t'akhwazhita, nakhwagahaanjyaa t'oonchy'aa. Ajiit'ee Jonah geech'qahtan gwigwiitth'ak dai' dagatr'agwaanduu akhagagoonyaa. Nakhwaagwahaldak, dzaa juk Jonah andaa ts'a' veegoo'ait'ee t'inchy'aa t'oonchy'aa. ⁴² Ch'aroahkata Drin ji' Sheba gwats'an Queen nilii ndak niheehaa ts'a' juk gweendaa gwidinjii najii gootr'agwaanduu gwanlii heenjyaa. Sheba yeenjita danahkata gwats'an k'idik, King Solomon vigwizhi' gwanlii zhit geech'qahtan oohaahky'aa eenjita. Nakhwaagwahaldak, dzaa juk Solomon andaa ts'a' veegoo'ait'ee t'inchy'aa t'oonchy'aa."

Ch'ankey'aa Iizuu Oo'ee Neezhji
Luke 11.24-26

⁴³ "Nijin ch'ankey'aa iizuu dinjii ts'a' tr'ineediidhat dai', nankat chuu kwaa gwa'an needahaachik ts'a' gweheehy'aa gwinkeegwaah'in. Khyu' gwagwa'aji ji'. ⁴⁴ 'Shizheh gwits'eehihdyaa,' adaanyaa. Ajiit's'a' gwits'eehoozhii akhai' aji zheh gwizhita datthak cheegwaraadlii, shrineegwaazhita, ts'a' gwinzii shrineegwirinlik lee gwaah'in. ⁴⁵ Ajiit'ee t'ohlii haazhii ts'a' vandaa ch'ankey'aa iizuu 7 najii oo'ee neiniinlii, ts'a' zhat gwigwih'ii. Nijin ndaanagaahjik dai', aji dinjii tr'ookit iizuu chy'aa gwandaa t'agwaht'oo iizuu dhidlii. Juk gweendaa dinjii iizuu najii goots'a' jyaa digweheenjyaa t'oonchy'aa."

Jesus Vahan ts'a' Vachaa Najii Haa
Mark 3.31-35; Luke 8.19-21

⁴⁶ Jesus tth' aii hee dinjii najj ts'a' ginkhii gwiizhit, vahan, ts'a' vachaa najj haa k'eegiidal, chiitajj nigilzhhii gwiizhit zheh giyeenjii ch' oahkat. ⁴⁷ Aajts'a' dinjii ch' ihlak ajj Jesus jyaa dahnyaa, "Nahan, nachaa najj haa chiitajj nigeelzhii, ts'a' nats'a' garookhyaa ginyaa." ⁴⁸ Jesus gwidiiginkhii, "Juu dee shahan ts'a' shachaa najj nilii?" ⁴⁹ Aajit' ee ditsyaa najj ts'a' ch' ahaathaii ts'a' t'inyaa, "Jii najj t' ee shahan ts'a' shachaa najj haa t'iginchy'aa. ⁵⁰ Juu zheekat gwizhit Shiti' doo'ya' yuunyaq gwik'it t'ii'in t' ee shachaa, shijuu ts'a' shahan nilii t'oonchy'aa."

13

Jii Jesus Vagwandak T'ee Dinjii Gwahqahshii Eenjit Gwanzhij Gwit' ilii *Mark 4.1-9; Luke 8.4-8*

¹ Zhat drin Jesus zheh gihleehaazhii ts'a' van vee gwats'a' haazhii, izhit geech' oohahchyaa geenjit naadii. ² Dinjii gwanlii haa vaagwilt' ak ts'ajj tr' ihchoo zheinzhii ts'a' naadii, gwiizhit vanvee dinjii lejii neelzhii. ³ Gwinlejii goovaagwahandak geenjit gwandak ahtsii zhit geegoovaqhtan ts'a' jyaa nyaq, "Ch' ihlan daj' dinjii ch' ihlak gwanzhij deek' it gwa'an gwats'a' haazhii, ts'a' gweheelshii. ⁴ Aajts'a' gwanzhij gwit' einlii gwiizhit valat kwaii taji gwinjik gwa'an an-nihlik niinjil ts'a' chuital kwaii dattak giyiin'al. ⁵ Valat kwaii luh vitee kii gwanlii ajj gwinzii vitee luh kwaa izhit niinjil. Luh gwanlii kwaa geh'an khan hahshii, ⁶ gaa nijin shree ndak nee'aa daj', ajj gwanzhij gwintsal hihshii ilk'in ts'a' nanzhit nahgwan nilshii geh'an gwanzhij navagaii aanaii. ⁷ Gwanzhij valak kwaii koh teinjil ts'a' gwitee nilshii gaa khoh yinghan. ⁸⁻⁹ Gaa valak kwaii chan nan nizii kat niinjil ts'a' gwinzii nilshii, valat gaa vakat gwanzhij 100 nilshii, ch' izhii chan 60 ts'a' ch' izhii chan 30. Ch' oodqohk' ii, nakhwadzee gwanlii ji!" ts'a' Jesus t'agoovahnyaa.

Jaghii Jesus Gwandak Ahtsii Zhit Geech' oqahtan *Mark 4.10-12; Luke 8.9-10*

¹⁰ Aajit' ee Jesus vitsyaa najj giits'a' haajil ts'a' giyuahkat, "Nijin dinjii najj ts'a' ginkhii daj' jaghii gwandak ahtsii zhit geech' oqahtan?" Giyahnyaa.

¹¹ Jesus jyaa gavahnyaa, "Zheekat Gweegwini' ee nagwaan' ii nakhwant' eegwiriin' ajj t'oonchy'aa, gaa geedan ajj nakwaa. ¹² Zhit juu jidii gwii' ii, ajj gwandaa vant' ee neegwireheelyaa t'oonchy'aa, jyahts'a' gwik' ighai' gwandaa t' aqanchy'aa hee' yaa ts'a' vandaa t' agwahaanchy'aa, ajjts'a' juu vaa ch' akwaa, akwat, jidii tsal zhrij gwii' ii ji' gaa, vits' i' neerahaondal t'inchy'aa. ¹³ Jii geh'an gwandak vaageech' oorahtan t' aalchy'aa t' ishi' in, nijin goots'a' giuhkhii daj'. Gwinzii googwaaq' in ji' gaa gwinzii goovaa gweheechy'aa kwaa eenjit ajjts'a' chan gwinzii ch' agook' ii ji' gaa deegwinyaa t' igwinyaa gaageheendaii kwaa eenjit." ¹⁴ Ajj geh'an yeenii Vit' eegwijyqahchy'aa Eenjit Ginkhii, Isaiah deiinya' ajj' ee gooveenjii t'inya', 'Jii dinjii najj gwinzii ch' igiheett' ak gaa deegwinyaa t' igwinyaa gaageheendaii kwaa

ts'a' dagandee haa gwagwah' in gaa gwinzii goovaagweech' in kwaa.

¹⁵ Jii dinjii najj h' deegwidlii gwinzii gaageheendaii geenjit gwik' eegwagwandaii kwaa ts'a' goodzee gwanlii gaa jidii gwigiit' th' ak deegwinyaa t' igwinyaa gaagindaii kwaa, jidii h' deegwidlii gaagoondaii giindhan kwaa geh'an dagandee haa gwa-gaah' in kwaa k' it chan t'oonchy'aa,

iyaa digii'in kwaa ji' gwinzii deeshi'in gaageheendaii ts'a' shatr'agwaanduu gwanlii ginyaa ji' neegooahshii t'oonchy'aa.'

¹⁶ "Gaa nakhwan aqii lyaa nakhwats'a' gwinzii goodlit, nakhwantee haa gooh'in ts'a' nakhwadzee haa goothth'ak geh'an. ¹⁷ Datthak ts'a' li'haa nakhwaa gwaldak, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii lejii najii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii haa jidii gooh'ya' aqii datthak ts'a' gwarooh'ya' giindhan gaa gwagwaaq'ya' kwaa, ts'a' jidii gothth'ak chan gwarooh'ya' giindhan gaa gwagwaaq'ya' kwaa."

Dinjii Gwanzhii Gwit'ilii Aqii Gwagwandak Deegwinyaa T'igwinyaa Jesus Geegwaandak.

Mark 4.13-20; Luke 8.11-15

¹⁸ "Dinjii gwanzhii gwiteiinlii vagwandak atsii odoohk'ii. ¹⁹ Juu Gwandak Nizii zhit Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eegwiith'ak gaa deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa, najii t'ee, taji gwinjik gwa'an gwanzhii li' naadhak k'it t'iginchy'aa ts'a' ch'anky'aa tra'anduu gwanzhii li' goodrii zhit gwats'an goots'i' yuundak t'inchy'aa. ²⁰ Ch'izhii dinjii najii chan gwanzhii kii tee gwa'an niinjiil k'it t'igiinchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik giith'ak gwagwahkan geenjit lyaa shoo ginlii, ²¹ gaa gwint'arii gwa-goont'a' kwaa, ts'a' nijin Gwandak Nizii goovaagogwantrii ts'a' khaiinjich'agoorakhkhit daji' nuighit kwaa gwats'a' gwizhrhii gwagoont'a' ts'a' akhagagoonjik. ²² Ch'izhii dinjii najii gwanzhii khoh tee niinjiil k'it t'iginchy'aa. Jii najii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giith'ak, gaa dzaa nankat nats'aa gwigweheendaii geenjit gwizhrhii ninjich'agadhat ts'a' laraa chan gihii'ee ts'a' geedan deegoo'ya' giindhan gwizhrhii gwik'it t'igii'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gwitr'it t'agwagwah'in kwaa, ts'a' gwanzhii vakat gwaqahshii kwaa k'it t'igiinchy'aa ²³ Gaa ch'izhii dinjii najii, gwanzhii luh nizii kat niinjiil t'ee, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik, gwiinzii giith'ak ts'a' digidrii zhit giyyuunt'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwagwahthat geh'an goohaa gwint'oo nahshii yahtsik. Valat 30, valat 60 aqits'a' valat 100 jii yaa daanchy'aa yahtsik."

Nankat T'oo Iizuu Nahshii Gwagwandak

²⁴ Jesus gwandak ch'izhii vaageech'oorahthan gavaa gwaandak, "Zheekat Gweegwini'ee t'ee jii k'it t'oonchy'aa. Dinjii gwanzhii nahshii, gwanzhii deek'it gwanzhii nizii gwit'einlii. ²⁵ Ch'ihlan too juu najii thak ilchuu gwizhit, dinjii yitr'ii'ee gwanzhii deek'it gwanzhii li' iizuu gwit'einlii ts'a' gihleehoozhii. ²⁶ Nijin gwanzhii nizii nahshii daji' vitsii gwaqahshii gwizhit chan gwanzhii iizuu chan khaheeshii. ²⁷ Gwiizhit aqii dinjii va-slaves nilii najii guits'a' haajil ts'a' t'igiiyahnyaa, 'Shik'eedeegwaadhat, gwanzhii nizii gwit'ehrinlii, gaa jii gwanzhii iizuu nats'ahts'a' gwitee t'izhik t'inchy'aa?" ²⁸ 'Juu shitr'ii'ee t'izhik t'oonchy'aa.' goovahnyaa. Aqits'a' t'igiiyahnyaa, 'Oo'an gwats'a' tr'ahoojyaa ts'a' gwanzhii iizuu kharoolyaa diinoinyaa?' giyyahnyaa. ²⁹ 'Nakwaa, zhit gwanzhii iizuu khohk'ii ji' duulee gwanzhii nizii chan vaa khahoohlyaa t'oonchy'aa!' gavahnyaa. ³⁰ 'Jyaa dohthan, gwanzhii kharilii ji' nihlaa khareheelyaa geenjit, izhit ji' sha-slave najii t'oo iizuu tr'ookit khohk'ii gavahihjyaa, aqits'a' datthak nihlaa dohchaa ts'a' ohk'an ts'a' zhit t'oo li' nizii aqii shadraa zhit gwizhit nihdohk'ii goovahihjyaa.' "

Ch'andih Tsal Mustard Oozhii Gwagwaandak

Mark 4.30-32; Luke 13.18-19

³¹ Jesus chan hee ch'izhii gwandak ahtsii haa geech'ooahthan goovaagwandak, "Zheekat Gweegwini'ee jii k'it doonchy'aa t'oonchy'aa. Dinjii mustard

seed oonjik ts'a' gwanzhijh deek'it gwit'eeyin'ajj. ³² Ajj seed ch'andaa t'ahtsal nilii, gaa nijin kханишii daj' gwanzhijh ch'andaa t'ahtsii nilii ts'a' ts'ivii nitsii dhidlit. Dachan choo hee dhidlit ts'ajj, dziitsal kwaii gaa yatthoochan kat t'oh ahtsii."

Luh Vaaniituu Gwagwandak

Luke 13.20-21

³³ Jesus chan hee ch'izhii gwandak ahtsii haa geech'oahtan goovaagwaan-dak: "Zheekat Gweegwiniiee jyaa doonchy'aa t'oonchy'aa. Tr'injaa tyah choo zhit luh deedaq'aj' tee luh vaaniituu tsal gwiteiinjaa, ajjt'e'e ajj luh datthak nilshij."

Jaghaii Jesus Vaageech'arohtan Gwagwaandak T'aahchy'aa

Mark 4.33-34

³⁴ Jesus, khit ts'a' jii k'it t'inchy'aa gwandak kwaii vaageech'arohtan haa gweedhaa datthak juu yaa linaadal najj haa gwaandak, vaa geech'aroqahntan gwandak zhrjh haa goots'a' ginkhii. ³⁵ Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii yeenii deeginyaa li' deegwidlii gweheelyaa geenjit jyaa digeenya',

"Nijin goots'a' giikhkhi daj' gwandak deegwinyaa t'igwinyaa nagwaq'h'ij zhit geegoovahalchya t'eehalchya'aa. Jii nan goodlit daj' gwats'an nijin gaagiindaii kwaa geenjit gavaa gwahaldak t'iginchy'aa." nyaq.

Jesus, Geech'oahtan Zhit Weeds Gwandak Deegwinyaa T'igwinyaa Geegwaandak.

³⁶ Nijin Jesus, zhit dinjii leeljil najj iieehoozhii ts'a' zheh nihdeinzhii daj' vit-syaa najj t'iguiyahnyaa, "Jii gwandak vaageech'oahtan ajj gwanzhijh tr'aqshii deek'it jaghaii t'oo iizuu chan nilshij, diihaa gwandak?" giyahnyaa.

³⁷ Jesus t'agavahnyaa, "Zhit dinjii juu gwanzhijh nizij gwit'inlii t'ee Gwid-inji t'inchy'aa. ³⁸ Jii gwanzhijh deek'it ajjt'e'e jii nankat t'agwarahnyaa, ajjts'a' zhit gwanzhijh nizij gwiteerinlii ajjt'e'e Vit'eegwijyahchy'aa Veegwiniiee gwats'an dhidlit t'oonchy'aa. Ajjts'a' zhit gwanzhijh deek'it t'oo iizuu gwit'eh giinlii ajj najj t'ee Ch'anky'aa Tr'aanduu ts'an dhidlit t'oonchy'aa.

³⁹ Zhit juu nits'i' t'inchy'aa nitr'ii'ee ts'a' t'oo iizuu gwiteeinlii ajjt'e'e Ch'anky'aa Tr'aanduu t'inchy'aa. Zhit gwanzhijh kharilii ajjt'e'e nankat ndaagwaa'aj' drin zhit t'oonchy'aa. Ajjts'a' zhit juu gwanzhijh khali ts'a' geetr'agwaa'h'in najj t'ee zheekat gwich'in najj t'iginchy'aa. ⁴⁰ Juk gween-daa jii nankat gwanzhijh t'oo iizuu khaihan nigilli ts'a' ko' zhit giyahk'an k'it nankat ndaagwaa'aj' drin zhit ji' t'ee jyaa digweheeyaa t'oonchy'aa.

⁴¹ Ajjt'e'e Gwidinji' Diveegwiniiee gwats'an dizheekat gwich'in najj yeenjit juu dinjii najj ch'izhii dinjii najj tr'agwaanduu t'igi'in ahtsii ts'a' dinjii dagakhai' tr'agwaanduu t'ii'in najj datthak khaihan nagoogiheelyaa ts'a'

⁴² datthak ts'a' ch'iitsii zhit gwak'an gwizhit googiheelyaa, gwint'oo khai-injich'igiheeghit haa izhit t'ee gwint'oo giheetree ts'a' dagagho' nihts'a' lagahoon'al haa neegiyik'ii k'it t'igih'eeyaa t'iginchy'aa. ⁴³ Ajjt'e'e t'ee juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'an dhidlit najj Zheekat Gooti' Veegwiniiee zhit shree adrii k'it t'igih'eechy'aa. Ch'oodqohk'ij, nakhwadzee gwianlii ji'!"

Treasure, Geegoh'ik Dha'aai Gwagwaandak

⁴⁴ "Zheekat Gweegwiniiee jyaa doonchy'aa t'oonchy'aa. Dinjii ch'ihlak gwanzhijh deek'it treasure agwah'ajj ts'a' it'ee shrut shoodhidlit ts'ajj, jidii di'ij datthak tr'oonkwat gwiltsajj ajjt'e'e oo'an neehoozhii ts'a' ajj gwanzhijh deek'it goinkwat."

Pearl, Ajj Geech'orohtan Zhit Eegwagwaandak

45 “A̱i̱ts'a' chan Zheekat Gweegwinii'ee jyaa doonchy'aa t'oonchy'aa. Dinjii ch'ihlak pearl nizii kwaii kantii, 46 ts'a' nijin pearl lahchy'aa ch'andaa nizii agwah'a̱i̱i daj'i, jidii di'ii datthak tr'oonkwat gwiltsa̱i̱i ts'a' zhit pearl oiinkwat.”

Chihvyaa Gwagwaandak

47 “A̱i̱ts'a' chan hee Zheekat Gweegwinii'ee jii k'it doonchy'aa t'oonchy'aa. Dinjii luk kee'in lat na̱i̱ digichihvyaa, van kat oondaa chagahtsuu ts'a' luk nihlehts'i' t'iichy'aa datthak vizhiinjil. 48 Nijin chihvyaa zhit luk deedaan'a̱i̱i goodlit daj'i chihvyaa khaneegahtsuu ts'a' zhat giilk'ii ts'a' luk nihtee tr'igilii, jidii luk nizii kwaii tyah le̱i̱i zhit ginlii ts'a' luk ginilih kwaa, kwaii oo'an gihiljil. 49 Nankat ndaagwaa'a̱i̱i drin zhit ji' t'ee jyaa digweheenjyaa t'oonchy'aa. Zheekat gwich'in na̱i̱ dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in na̱i̱ dinjii nizii na̱i̱ ts'an tee tr'agoogiheelyaa, ts'a' khaihan nagoogiheelyaa. 50 ts'a' nijin gooveenjit ch'iitsii choh zhit gwak'an, a̱i̱i zhit gwizhit googiheelyaa ts'a' gwint'oo giheetree ts'a' dagagho' nihts'a' lagahoon'al haa neeguiyik'ii k'it t'igihy'aa t'iginchy'aa.”

Li'deegwidlii K'eejit a̱i̱ts'a' Yeenii Deegwinyaq Haa

51 “Jii deihnya̱a datthak deihnya̱a t'ihnya̱a gaakhwandaii?” Jesus gavahnya̱a. “Aaha'!” giyahnya̱a.

52 A̱i̱ts'a' t'ee chan hee t'agavahnya̱a, “Zhit juu Jews goo-law eech'oahtan na̱i̱ datthak Zheekat Gweegwinii'ee zhit gwats'an gaadlit ts'a' t'ee zhat zheh gwigwii'ii k'it t'oonchy'aa, ts'a' dadraa zhit gwizhit k'eiih'i' k'eejit ts'a' yeenii gwats'an k'eiih'i' gwizhit idlii kwaii datthak vit'eegwahahchy'aa geenjit tth'aii hee nizii k'it t'oonchy'aa.”

Jesus, Nazareth gwizhit Gwits'eehoozhii

Mark 6.1-6; Luke 4.16-30

53 Nijin Jesus, gwaandak kwaii haa geech'oahtan haa ndaanaahjik daj'i, zhat gihleehoozhii, 54 ts'a' nijin dink'iindhat, gwits'ee hoozhii. Ts'a' Jews tr'igunkhii zheh gwizhit geegoovahtan, akha'i' juu yiith'ak na̱i̱ gooveenjit lyaa geegwaroolii kwaa t'igwinya̱a, “Jii dinjii nijin gwats'an vigwizhi' gwanlii t'inya̱a?” giyahnya̱a “Nats'ahts'a' gwigweech'in t'ii'in t'ii'in?” ginya̱a. 55 Dinjii dachan haa gwahtsii nilii a̱i̱i vidinji' lee t'inchy'aa? Vahan Mary oozhii lee t'inchy'aa? A̱i̱ts'a' James, Joseph, Simon ts'a' Judas na̱i̱ haa vachaa na̱i̱ lee t'inchy'aa? 56 Vijuu na̱i̱ datthak dzaa gwigwich'ii lee t'iginchy'aa? Nijin gwats'an jii gwigwee'in ts'a' ginjik jiintsii kwaii datthak oonjik t'ii'in?” giyahnya̱a ts'a', 57 giits'i' t'inchy'aa, ts'a' giit'injyah'ee.

A̱i̱t'ee Jesus t'agavahnya̱a, “Juu Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii nijuk datthak giyihl'ee gaa vanahkat ts'a' vizheh k'aa na̱i̱ datthak giits'i' t'inchy'aa ts'a' giyihl'ee kwaa t'oonchy'aa.” 58 Gwik'injigiighit kwaa geh'an izhit Nazareth gwizhit gwint'oo gwigwee'in jiintsii t'ee ya' kwaa.

14

John Chu̱ Gwats'an Ahtsii, Geełhwa̱i̱i Daj'i

Mark 6.14-29; Luke 9.7-9

1 Izhit daj'i k'eedeegwaadhat choh (King) Herod Antipas a̱i̱i Galilee gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii, ts'a' Jesus eenjit gwiith'ak. 2 A̱i̱ts'a' dinjii yeenjit tr'agwah'in na̱i̱ t'ahnya̱a, “John chu̱ gwats'an ahtsii, a̱i̱i niindhat gwats'an khakee'a̱i̱i! A̱i̱i geh'an gwigwii'in t'ihy'aa geenjit t'aih di'ii t'inchy'aa!” yahnya̱a. 3 Izhit gwehkij daj'i Herod Antipas, John chu̱ gwats'an ahtsii oonjik ts'a' zheh gwaazhra̱i̱i niya̱ahchij ts'a' ch'iitsii tly'ah haa digiyyil'chaa yeenjit

gwiłtsajj. King Herod dachaa Philip, va'at noonjik geh'an jii jyaa digiizhik. ⁴ John chų gwats'an ahtsii gweedhaa datthak jii jyaa yahnyaa geh'an, "Herodias noodhinjik ajj dii-Law laahnaii t'ini'in t'oonchy'aa!" yahnyaa. ⁵ Herod lyaah yehdaa tr'agoo'aa yuunyaq, gaa Jews najj aanjat. John chų gwats'an ahtsii, ajjt'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilli giyuunyaq geh'an.

⁶ Gaa nijin Herod, vagoodlit drin nagwiindhat dajj, Herodias vigii nich'it juu zhat dilk'ii najj eenjit ch'aadzayaa ts'a' lahchy'aa Herod shoo iltsajj, ⁷ ajjt'ee nich'it t'ahnyaa, "Jidii niindhan datthak nik'ee gwahałthat t'oonchy'aa." yahnyaa

⁸ Vahan Herodias, deiinyaq yahnyaa ajj gwik'it t'iyyahnyaa, "Dzaa, juk zhat, John chų gwats'an ahtsii viki' k'ik kat deedhin'ajj ts'a' shantl'eiin'ajj," yahnyaa.

⁹ King Herod lyaah tr'igwidii gaa ch'adajj' hee dinjii lejji leeljil najj tee jidii niindhan ajj nihk'it shi'yaa yahnyaa chy'ah ajj diniveet'ah'in najj gwik'it t'akhwa'in ahnyaa. ¹⁰ Ajjts'a' zheegwaazhrajj dhidii gwiizhit John viki' k'eech'igiint'uu. ¹¹ Ajjts'a' t'ee giiki' k'ik kat deedha'aii ts'a' zhit nich'it antl'eegiyin'ajj, ajj nich'it chan ants'a' dahan antl'eeyin'ajj. ¹² John, chų gwats'an ahtsii, vitsyaa najj giich'ichi' gihleehichjii ts'a' giinaahjik, ajjt'ee Jesus ts'a' gahaajil ts'a' giyyaagwaandak.

Jesus, 5,000 Najj Ach'ah'al

Mark 6.30-44; Luke 9.10-17; John 6.1-14

¹³ Nijin Jesus, John vagwandak goodlii gwiitth'ak dajj, ditsyaa najj haa tr'ihchoo haa gihleegahoojil ts'a' tthan gwa'an gwats'a' gahahjil. Dinjii najj datthak giyeegwiitth'ak dajj' dagakwaiik'it gihleegahaajil ts'a' nankat deetaa giitajj haajil. ¹⁴ Nijin Jesus, zhat teedhizhii dajj, dinjii lejji najj leeljil nah'in ajjts'a' didrii zhit gooveenjit tr'igwidii ts'a' gootee juu ilts'ik najj shrineinlik.

¹⁵ Nijin khaa nagwaanajj dajj' vitsyaa najj yats'a' haajil ts'a' t'igiyahnyaa, "Tr'ihkhit tų gwilii ts'a' dzaa lyaah tthan goo'aii. Jii dinjii najj oo'an neekhwajyaa gooraihnyaa ts'a' kwaiik'it gwa'an ideenjit shih ohkwat gooraihnyaa." giyahnyaa.

¹⁶ Jesus t'agoovahnyaa, "Oo'an neegeheenjyaa gwit'eegaahchy'aa kwaa, nakhwan ajj giilee'aa goovant'ohsit!"

¹⁷ "Lųhchy'aa ch'ihloanli' (5) ts'a' luk dhichy'aa neekwaii zhrjh tr'ii'ii!" giyahnyaa.

¹⁸ "Ajj shantl'ohlii!" Jesus nyaa. ¹⁹ Dinjii najj t'oo kat dook'ii goovohnyaa, Ajjt'ee Jesus, zhit lųhchy'aa ch'ihloanli' (5) ts'a' luk neekwaii haa tee gwiljik ts'a' zheekat k'iidak gwaah'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa "Mahsi' choh!" ahnyaa. Ajjt'ee lųhchy'aa kwaii khadinzhuu ts'a' ditsyaa najj antl'eeyinlii, gwittee giyyeeheelyaa eenjit. Luk kwaii chan gwik'it t'inlik ts'a' gwittee giyaadlii. ²⁰ Juu najj datthak ch'anahoo'al. Ajjt'ee vitsyaa najj t'ootyah ch'ihloatin ants'a' neekwaii tr'ooniindhat tineegwigwiljik. ²¹ Tr'injaa ts'a' tr'iinin najj tr'eechyaah kwaa, haa dinjii 5,000 aanchy'aa najj ch'iin'al.

Jesus, Chų Kat Ahaa

Mark 6.45-52; John 6.15-21

²² Ajjt'ee Jesus, ditsyaa najj tr'ihchoo zhit inlii ts'a' giyehkii van nduhts'ajj gwats'a' gahaajil gooviltsajj. Adan tth'aii zhat dhidii gwizhit dinjii leeljil najj nakhwazheh gwits'ee khwajyaa goovahnyaa. ²³ Dinjii najj datthak oo'an nakhwazheh gwits'ee khwajyaa ahnyaa ajjt'ee taih kat deedhizhii ts'a' adan zhrjh khagidiinjii. Nijin tų nigwiindhat dajj' Jesus adan zhrjh zhat t'inchy'aa.

²⁴ Ts'a' zhat daj' it'ee aji tr'ihchoh van t'an hee dhitin, ts'a' chuq tit choh haa zhat gwa'an neehiilak, veiintr'aii geh'an.

²⁵ Vanh daj' 3 AM ts'a' 6 AM gwideetak gweedhaa gwiizhit Jesus vitsyaa naji chuq kat goots'a' ahaa nigiyiil'in. ²⁶ Nijin chuq kat ahaa nigiyiil'in daj' lahchy'aa gaqanjat, nagaanaii ts'a' t'iginyaa, "Ch'ankey'aa t'ii'in!" ginyaa gwizhit gihilghaa ts'a' gwint'aii gazhral. ²⁷ Jesus, zhat gwagwahkhan goots'a' khagiinkhee, "Shij' t'ishi'in! Noojat kwaa ts'a' nooht'aii!" gavahnyaa.

²⁸ Ajiit'ee Peter, khagiinkhee ts'a' t'iyyahnyaa, "K'eegwaadhat, nan t'inchy'aa ji' chuq kat nats'a' hihshyaa geenjit akwat jyaa shaiinyaa!" yahnyaa.

²⁹ Jesus yats'a' khagiinkhee ts'a' "Aanaii!" yahnyaa, ts'a' t'ee Peter tr'ihchoh zhit gwats'an tr'iinzhi ts'a' chuq kat Jesus ts'a' ahaa. ³⁰ Gaa nijin gwint'aii ahtr'aii gik'aanjik daj' naajat naanaii ts'a' chuq zhit teet'aaghyi gwizhit jyaa nyaa, "K'eegwaadhat shits'iinyaa!" nyaa ts'a' khatree'intrat.

³¹ Zhat gwagwahkhan Jesus danli' k'iindaa t'inlik ts'a' neeyahtsit ts'a' t'inyaa, "Lyaa nigwik'iinjigwiighit natsal, jaghai zhyaa tr'adashoinli?" yahnyaa.

³² Nijin tr'ihchoh zhit neegeejil daj' ahtr'aii neet'aanaji. ³³ Ajiit'ee vitsyaa naji tr'ihchoh zhit giits'a' nikiigwiintthaii ts'a' ginjik nint'aii haa jyaa ginyaa, "Lahchy'aa h'ideegwidlii haa Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' inlii lee." ginyaa.

Jesus, Gennesaret Nahkat Ilts'ik Najj Shrinilik.

Mark 6.53-56

³⁴ Van nduhts'ajj neegiinjil ts'a' Gennesaret kwaiik'it deeginjil, ³⁵ daj' zhat gwich'in naji Jesus juu t'inchy'aa gaagiindaii. Ajiits'a' aji dinji naji, geelin nahkat gwats'an ilts'ik naji datthak Jesus ts'a' gahaadlii. ³⁶ Ajiit'ee ilts'ik naji Jesus ts'a' ch'oodigiikwat, "Ni'ik eelin gaa kat khan narahaandal shro'?" giyahnyaa. Juu yakat naanjik naji datthak shrineegaazhik.

15

Yeenii Diitsii Najj Jidii Geech'agahchya'

Mark 7.1-13

¹ Ajiit'ee Pharisee, ts'a' Law eech'qaqhtan naji lat haa, Jerusalem gwats'an gahaajil ts'a' Jesus goahkat, ² "Jaghaii nitsyaa naji yeenii diitsii naji jidii eech'agwaahatan aji gwik'it t'igii'in kwaa? Ch'igihee'aa gwehkji diinanli' geech'arahtryaa, jaghaii gwik'it t'igii'in kwaa?"

³ Jesus t'agoovahnyaa, "Jaghaii, Degtly'aa Choo zhit Vit'eegwijyahchy'aa deenakhwahnyaa aji gwik'it t'akhwa'in kwaa gwiizhit yeenii nakhwatsii naji jidii geenakhwagohtin aji gwik'it t'akhwa'in? ⁴ Akwat Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaa, 'Niti' ts'a' nakhan haa khadhoo'ee!' ajiits'a' chan, 'Niti' ts'a' nakhan naji ts'a' gwiizqu gohkyaa shro', jii gwik'it t'ini'in kwaa ji' t'ee nehdaa tr'igwirehee'aa goo'aii!' gwinyaa. ⁵ Gaa, nakhwan aji jii jyaa dohnyaa ts'a' geech'oohtan, nakhwati' ts'a' nakhwan haa jidii t'eegahchy'aa ni'ii ji' gaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa veenjit dohnyaa ajiit'ee, ⁶ Nakhwati' ts'a' nakhwan haa goots'ohnyaa k'iighai' khadhoo'ee gwat'oohchy'aa kwaa, dohnyaa. Jii jyaa dohnyaa haa nakhwan aji law ideenjot ohtsii ts'a' geech'oohtan, jii jyaa dakhwa'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va-law aji zhyaa k'it ohjii. ⁷ Juu dinjii nizii adaa'ii naji! Yeenii Isaiah aji lyaa k'igwaa'ee ts'a' ginkhii t'inyaa lee, nijin jyahts'a' nakhweeginkhii daj'!"

⁸ "Jii nankat gwich'in naji digiginjik haa shigihl'ee, Vit'eegwijyahchy'aa nyaa gaa lahchy'aa tr'ihkhit goodrii zhit shats'a' niighit dha'aii t'iginyaa, gavahnyaa!"

⁹ Dzaa nankat gwa-law eech'agoahtan, aji Sha-law k'it giyuunjii geh'an. Shats'a' nikiigwagwah'ee ts'a' khadigigiinjii gwit'eegaahchy'aa kwaa t'igiinchy'aa."

Jii K'eiiich'ii Kwaii T'ee Dinjii Najj Shroodiinyaq Kwaa Ahtsii Kwaa T'oonlya

Mark 7.14-23

¹⁰ Ajiit'ee Jesus, zhit juu yaaleeljiil najj aanai ahnyaa ts'a' adats'a' na-goovinlii ts'a' t'agavahnyaa, "Ch'oodoohk'i'i deegwinyaa t'igwinyaa, ga-hahkhwandaii geenjit! ¹¹ Jidii nakhwaghit gwik'ijyaa, ajiit'ee shroodiinyaq kwaa nakhwahtsii kwaa, gaa jidii nakhwaghit tr'ijyaa ajiit'ee shroodiinyaq kwaa nakhwahtsii t'oonlya'aa."

¹² Ajiit'ee t'ee vitsyaa najj yats'a' niinjil ts'a' t'igiiyahnyaa, "Jii jyaa diinyaq geh'an Pharisee najj goothaj' iizuq dhahstaj'nyaa gaanandaii?" giyyahnyaa.

¹³ Jesus t'agoovahnyaa, "Jidii gwanzhij datthak Zheekat Shiti' yeelshih kwaa kwaii datthak nan ts'an kharahelyaa t'oonlya'aa! ¹⁴ Gooveenjit tr'agohdii kwaa, geedan gavandee kwaa ts'a' juu vandee kwaa najj eenjit kjh giilk'ii t'iginchy'aa, ts'a' nijin dinjii ch'ihlak gwaah'in kwaa daj', nihligeen'aa ts'a' nihlaa najj gwinjik luh khariindhat (ditch) gwizhit t'eegahaadhal t'igiinchy'aa."

¹⁵ Peter, jyaa nyaa, "Jii deiinyaq t'iinyaq diihaa gwandak." yahnyaa.

¹⁶ Jesus, t'agavahnyaa, "Nakhwan gaa tth'aii hee gook'it nakhwagwizhi' gwanlii kwaa lee t'ohnyaa?"

¹⁷ "Deihnyaa t'ihnyaa nik'ee gaakhwandaii? Jidii nakhwaghit gwik'ijyaa ajiit'ee, nakhwatthaj' zhit t'injik ajiit'ee nakhwatthaj' ts'an an ilik. ¹⁸ Gaa jidii nakhwaghit gwats'an tr'ijyaa ajiit'ee nakhwadrii ts'an t'igwii'in, ts'a' jidii gwizhuu t'ohnyaa kwaii t'ee shroodiinyaq kwaa nakhwahtsii t'igwii'in. ¹⁹ Dinjii ehdaa tr'agoh'ak, veedhoodii kwaa haa dhoochiij ajiits'a' ch'ijuk datthak nakhwatthaj' haa tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gwanlii, ts'a' ch'oh'ij, ts'a' ohts'it ajiits'a' dinjii oozhri' iizuq hohtsyaa geenjit ohts'it, jii kwaii t'ee nakhwadrii zhit gwats'an tr'agwaanduu t'akhwa'ya nohtan ts'a' aji gwik'it t'akhwa'in, t'akhwa'in. ²⁰ Aji kwaii t'ee shroodiinyaq kwaa nakhwahtsii gaa nats'ahts'a' nakhwanli' k'eech'ohtryaa nakhwagahnyaa, aji gwik'it t'akhwa'in kwaa ts'a' shih oh'aa kwaii shroodiinyaq kwaa nakhwahtsii kwaa t'oonlya'aa."

Tr'injaa Vigwik'injigwiight

Mark 7.24-30

²¹ Jesus zhat gwats'an gihleehoozhi' ts'a' Tyre ajiits'a' Sidon kwaiik'it gwa-choo nahkat gwa'an gwats'a' haazhii. ²² Jii tr'injaa, Canaan gwich'in nilii, aji zhat nahkat gwa'an gwich'ij, aji yats'a' haazhii, ts'a' yats'a' khashraa'intrat, "Yeenii King David vidinji! K'eeewaadhat, neeshraahchy'aa shojinyaq, shigii nich'it tsal ch'an'kyaa aa iizuq vizhit t'inchy'aa ts'a' lahchy'aa vaa gwiizhuu ts'a' yaa khaiinjich'iight!" yahnyaa.

²³ Googaa nihk'it Jesus ginjik haa yats'a' khaginkhee kwaa. Vitsyaa najj yats'a' haajil ts'a' giich'oodiikwat, "Zhyaa diitajj neehihdik ts'a' tr'ihkhit gwint'oo deegwahtsai', t'oohtii neehiindii vaiinyaq!" giyyahnyaa.

²⁴ Ajiit'ee Jesus ditsyaa najj t'ahnyaa, "Israel gwich'in najj tee juu divii k'it gavaatr'igweendaii najj eenjit gwizhrij dzaa nankat gwats'a' shirihil'e' t'oonlya'aa!"

²⁵ Jyaa nyaa gwiizhit aji tr'injaa yakwai' ehzhee natroogwiintthaii ts'a' t'iyyahnyaa, "K'eeewaadhat, shits'iinyaq!", yahnyaa.

²⁶ Jesus yats'a' khaginkhee, "Tr'iinina naji gooshii laji ts'a' tr'ahaathak aji gashragwaahchy'aa kwaa t'oonchy'aa." yahnyaa.

²⁷ "K'eegwaadhat, lyaa hi'deegwidlii t'iinyaa t'oonchy'aa gaa laji naji aji juu goots'a' k'eedeegwaadhat aji shii vakai'aa ts'an nihyaa kwaii ga'aa t'igii'in." yahnyaa

²⁸ Aji't'e'e Jesus t'iiyahnyaa, "Lyaa tr'injaa vik'injigwiight jiintsii iinlii, deeyiindhan gwik'it gweheelyaa t'oonchy'aa." yahnyaa. Zhazhat gwagwahkhan vigii nich'it tsal veenjit gwinzii neegahoodlit ts'a' shranaazhik.

Jesus, Dinjii Leji Naji Shrininlik

²⁹ Jesus zhat gwats'an gihleehoozhii ts'a' Galilee vanvee k'ii'an haazhii ts'a' taih kat k'iidak hadhizhii ts'a' naadii. ³⁰ Dinjii leji naji higeelji ts'a' Jesus ts'a' nigiinji, juu neehidik kwaa, juu vande kwaa, juu vatthaj' ichii nilii naji, juu ginkhii kwaa, aji's'a' ch'izhii leji naji ts'ik nihlehts'i' t'iichy'aa haa its'ik naji datthak giits'a' haadlii ts'a' Jesus, vakwai' ehzhee nagooginlii, ts'a' datthak shrineegoovinlik. ³¹ Zhat dinjii naji lahchy'aa gooveenjit geegagoolii kwaa t'igwiizhik, nijin juu ginkhii kwaa, naji ginkhii needhidlit, ts'a' juu vatthaj' ichii nilii naji chan shrininlik aji's'a' juu neehidik kwaa naji chan neehidik niltsaji, aji's'a' juu vande kwaa naji chan gwaah'in niltsaji, zhat gwich'in naji jii gwagwaah'in daj' Israel gwich'in Goovit'eegwijyahchy'aa nilii aji's'a' datthak deegiyihii'ee.

Jesus, Dinjii 4,000 Naji Ach'ah'al

Mark 8.1-10

³² Jesus, ditsyaa naji aanaii ahnyaa ts'a' adats'a' nagaviinlii, ts'a' t'agavahnyaa, "Jii dinjii naji lyaa gooveenjit tr'igwihdii, juk lyaa drin tik datthak shaa giilk'ii gwiizhit th'aii hee gaa ch'agaa kwaa ts'a' tr'ihce'aa chan gii'ii kwaa. T'oonhii neegahoojyaa gavoiinyaa kwaa, digizheh gwats'a' neegeedaa gwiizhit duulee oo'an t'eegahaadhal geh'an t'ihnyaa."

³³ "Dzaa nangwinjir gwa'an nijin shih leji goorahah'aa tr'ooheendal t'ihnyaa?" Vitsyaa naji yahnyaa.

³⁴ "Luhchy'aa daanchy'aa khwa'ii?" Jesus gavahnyaa.

"Luhchy'aa 7 ts'a' luk nitsya' chan tr'ii'ii." giyahnyaa.

³⁵ Aji's'a' Jesus zhit juu leelji naji nankat dhook'ii ahnyaa. ³⁶ Aji't'e'e lahchy'aa 7 ts'a' luk haa oonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' ahnyaa aji't'e'e nihr'iyiinaii ts'a' ditsyaa naji ant'eeyiinlii ts'a' vitsyaa naji ants'a' gwitee giyilts'ik. ³⁷ Aji's'a' datthak ch'igiin'al ts'a' goozhit gwilts'ik kwaa. Gwiizhit vitsyaa naji ch'ityah 7 zhit shih deedaq'aj' tr'oonindhat tineegwigwiljik. ³⁸ Dinjii 4,000 naji ch'in'al, tr'injaa ts'a' tr'iinina naji haa geechyaa kwaa t'iginyaa.

³⁹ Aji't'e'e Jesus, zhat dinjii dilk'ii naji datthak oo'an nakhwazheh gwits'eekhwajyaa gavahnyaa, ts'a' tr'ihchoh zhinzhii ts'a' Magadan nahkat gwats'a' haazhii.

16

Gwidigwigwii'in Gwarooh'ya' Giindhan

Mark 8.11-13; Luke 12.54-56

¹ Pharisee ts'a' Sadducee naji lat Jesus ts'a' gahaajil, goodhii nigiyaa-haathal geenjit gwandee gwagwaah'in, "Zheekat gwats'an gwigwee'in t'igwii'in diits'a' gwagwaahkji," giyahnyaa. ² Gaa Jesus, jyaa gavahnyaa, "Nijin zheekat k'iidak gwaatsik gwizhit shree gwiky'aa'at daj', 'Hahtr'aa kwaa ts'a' gwehezyaa,' dohnyaa. ³ Nijin zheekat k'iidak gwaatsik ts'a'

too goo'arii gwiizhit vanh khach'a'ajjij daj' hee, 'Chan hahtsin t'oonchy'aa,' dohnyaa. Ehjyaa t'oonchy'aa ts'a' deegweheechy'aa gaakhwandaii, k'iidak zheekat gwats'a' gooh'in daj' t'ee ehjyaa deegweheechy'aa gaakhwandaii, gaa jii gwigwii'in t'igwii'in ajjij juk gweendaa tth'arii hee khyu' gwiky'uunji! 4 Juk gweendaa gwidinjii najjij lyaa tr'ihkhit gwik'injigiighit kwaa ts'a' tr'agwaanduu gwizhrjh googwitr'it gwanlii! Nakhwan gwigwii'in eenjit ch'ooakat? Nakwaa, duuyeh nakhweenjit gwigwii'in t'ishi'in ts'a' Vit'eegwijyqhchy'aa Eenjit Ginkhii Jonah, deezhik gwik'it gwizhrjh gwigwii'in gahqoh'yaa t'oonchy'aa." gavahnyaa, ts'a' gooteehoozhii.

*Pharisee ts'a' Sadducee Najjij Haa K'ii'an Geech'agoqahntan Googwandak
Mark 8.14-21*

5 Nijin vitsyaa najjij van nduhts'ajjij nigiiinjil daj' luhchy'aa gahoondal gi-eegildee lee ts'a', 6 Jesus, t'agavahnyaa, "Pharisee ts'a' Sadducee najjij gooluh niituu ts'i' gwinzii adak'qontii." gavahnyaa.

7 Ajjits'a' nihkhtee jyaa ginyaa, luh chy'aa tr'oonjik kwaa geh'an t'inyaa giyahnyaa.

8 Jesus, deeginyaa gavaandaii ts'a' t'agavahnyaa. "Jaghaii zhyaa luhchy'aa khwa'ii kwaa geenjit nihlaa gookhii? Nakhwak'injigwiighit lahchy'aa nitsii kwaa t'agwarahnyaa! 9 Nijin ji' gwik'eehoondal t'oonchy'aa? Nijin daj' nakhwandah luh chy'aa 5, dinjii 5,000 najjij eenjit khadidhiizhuu nik'ee chan ganoondaii? Tyah daanchy'aa zhat daj' deedaq'aj' dhohtsajjij?" 10 Dinjii 4000 najjij luhchy'aa 7 loaves aanchy'aa goova'al ajjij yu', zhat daj' ch'ityah daanchy'aa deedaq'aj' dhohtsajjij? 11 Nats'ahts'a' chan luhchy'aa eegiihkhii kwaa t'ihnyaa gaahakhwandaii? Pharisee ts'a' Sadducee najjij gooluh niituu ts'i' adak'qontii."

12 Ajjij t'ee gohju' hee vitsyaa najjij deenyya t'inyaa giiky'aanjik, luhchy'aa zhit luh niituu ajjij t'ahnyaa giyuunyaa, akhai' Pharisee ts'a' Sadducee ajjij najjij jidii eech'agwaahtan, ajjij gwits'i' adak'agahaantyya t'inyaa lee giiky'aanjik.

*Peter, Ajjij Jesus T'ee Vit'eegwijyqhchy'aa Oodaa Yihil'e' T'inchy'aa Nyaa
Mark 8.27-30; Luke 9.18-21*

13 Nijin Jesus, ditsyaa najjij haa ajjij Caesarea Philippi geeghah gwa'an kwaiik'it gwachoo goodlii gwats'a' gahaajil, daj' ditsyaa najjij oahkat, "Dinjii najjij juu Gwidinjij' t'inchy'aa ginyaa?"

14 Vitsyaa najjij t'iiyahnyaa, "Goolat najjij John chuq' gwats'an ahtsii inlii nagahnyaa, ts'a' ch'izhii najjij chan Elijah akwat Jeremiah duulee inlii nagahnyaa, goolat najjij chan ch'izhii Vit'eegwijyqhchy'aa Eenjit Ginkhii ch'ihlak inlii nagahnyaa."

15 "Nakhwan ajjij yu'? Juu t'ihchy'aa shoohnyaa?" gavahnyaa.

16 Simon Peter t'iiyahnyaa, "Christ t'ee Messiah nilii t'ee nan t'inchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyqhchy'aa khit gwandaii nilii ajjij Vidinjij' inlii!" yahnyaa.

17 "Simon, John vidinjij' inlii haa lahchy'aa gwinzii t'inyaa t'oonchy'aa. Jii h'deegwidlii t'ee dzaa nankat dinjii najjij ts'an oodhijik kwaa, gaa Zheekat Shiti' nats'an yiltsajjij t'inchy'aa! 18 Ajjits'a' jii naagwaldak Peter, nant'ee kii t'inchy'aa ajjij gwik'it dinjii inlii, ajjij kii kat t'ee shitr'igiinkhii zheh gwahtsyya, ajjits'a' ch'ichij' gaa duuyeh an yahtsii ts'a' duuyeh gaiiyigwagwahtsii t'oonchy'aa. 19 Zheekat Gweegwinii'ee gwats'an lidlijj nant'eeheelyaa t'oonchy'aa, dzaa nankat gwats'an nakwaa diinyaa jii' zheekat chan nakwaa giheenjyaa t'oonchy'aa. Ajjits'a' jii nankat jidii geenjit aaha' diinyaa jii' zheekat chan aaha' giheenjyaa t'oonchy'aa."

²⁰ Jesus, ditsyaa naji jii jyaa dahnyaa, Christ t'ihchy'aa ch'ihlak gaa haa-goondak shrq'! goovahnyaa.

*Jesus, Khaiinjich'ihedhat ts'a' Niheedhaa Geegwaandak
Mark 8.31; 9.1; Luke 9.22-27*

²¹ Izhit zhat gwats'an it'ee Jesus, ditsyaa naji deerahah'yaa gwinzii haa gwaandak, "Jerusalem gwats'a' hihshyaa gwizhrh' goo'aii, aji zhit gwats'an Israel kih dilk'ii naji ts'a' giinkhii kih dilk'ii naji ts'a' Law eech'ooahtan naji khaiinjich'ashagahahthat ts'a' shehdaa tr'igwigwehee'aa gaa drin tik gwahaadhat ajiit'ee ch'ichi' ts'an neegwih'hdaii t'oonchy'aa." goovahnyaa.

²² Peter aji Jesus adan zhrih' naahchii' ts'a' ginjik nint'aii haa yats'a' ginkhii, "Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it gooli' shrq'! K'eegwaadhat, jii duuyeh nats'a' jyaa digwinjii t'oonchy'aa!" yahnyaa.

²³ Jesus, yats'a' nil'ee ts'a' Peter t'ahnnyaa, "Satan, shihleehiindii! Shats'ooghaii nindhat t'oonchy'aa, jii nats'ahts'a' ninjich'iindhat Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'oonchy'aa kwaa gaa dinjii ts'an jyaa diinyaa t'iinyaa." Yahnyaa. ²⁴ Ajiit'ee Jesus, ditsyaa naji datthak aanaii ahnyaa ts'a' t'agoovahnyaa, "Nakhwatee juu shaa hoozhii niindhan ji' adanaandee ts'a' nihk'ataa'ee (cross) dakat ichyaa ts'a' shataji hakhkhaii. ²⁵ Juu dagwandaii, diyinji' haa intsai' ji' t'ee yaa shrihteegwehee'aa. Gaa juu sheh'an niindhat ajiit'ee dagwandaii, diyinji' haa neehahshii. ²⁶ Dinjii jii nankat datthak ideenjit goonjik gaa viyinji' an dhidlit ji' aji dinjii nihk'it gaayich'ahaahtsyaa shrq'? Lyaa duuyeh! Akwat dinjii gweheendaii geenjit jidii gwant'eehee'aa? ²⁷ Gwiti' vich'eegwahndit, ts'a' vizheekat gwich'in naji ts'a' Gwidinji' haa izhit ji' dzaa nankat gwits'eegiheeda diitee gwagwaan'ahy'aa ts'a' diigwitr'it t'agwarah'yaa geenjit diineegoheekwat. ²⁸ Li'haa t'anakhwaihnyaa, juk nakhwatee nakhwalat naji tth'aii gwandaii gwiizhit Gwidinji' Diveegwini'ee haa needyaa gwahah'yaa t'oonchy'aa."

17

*Jesus Ch'ujuk Vigweheechy'aa ts'a' Vaa Ch'eegwqhndit
Mark 9.2-13; Luke 9.28-36*

¹ Drin nihk'iitik gwahaadhat ajiit'ee Jesus, Peter, John ts'a' John vachaa James naji haa ddhah choh kat tthan goo'aii gwa'an gwats'a' goovahaadlii. ² Aakin giyyaa'iji gwiizhit Jesus ch'ujuk t'inchy'aa naanaii, gwiizhit vinin shree k'it ch'ahndit dhidlit, ajiits'a' vagwach'aa it'ee shrit daagaji ts'aji vatkat gaa ch'ahndok haadhak. ³ Ajiit'ee vitsyaa tik naji deenaadai' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii neekwaii, Elijah ts'a' Moses haa Jesus ts'a' giginhii googwah'in. ⁴ Ajiits'a' Peter, Jesus t'ahnnyaa, "K'eegwaadhat, dzaa tr'ilk'ii geenjit lyaa gwinzii gwik'it t'iindhan ji' dzaa nakhweenjit tr'al zheh tik gwarahaahsyaa, ch'ihlak aji neenjit, ts'a' ch'ihlak chan Moses veenjit, ts'a' ch'ihlak chan Elijah veenjit."

⁵ Peter, tth'aii hee ginkhii gwiizhit zheek'oh ch'ahndit gook'aa t'iizhit ts'a' zheek'oh zhit gwats'an gwideezhuh jyaa nyaa gwigwiitth'ak, "Jii t'ee Shidinji' t'inchy'aa, veet'iihthan ts'a' lyaa shooshaahsii t'inchy'aa oodqohk'ii!"

⁶ Nijin vitsyaa naji zhit gwideezhuh giitth'ak dai', lahchy'aa gwint'aii gihilghaa ts'a' nankat diginin gwagwaa'ee ts'a' jyahs'a' oo'an gahaat'it.

⁷ Jesus goots'a' haazhii ts'a' gookat naanjik ts'a' t'agavahnyaa, "Ndak ni-neekhwakhin ts'a' noojat kwaa." ⁸ Ajiits'a' t'ee k'iidak gwagwaah'in akhai' Jesus zhrih' nadhat lee gwagwah'in.

⁹ Ddhah kat gwats'an k'iizhak neegeedaa gwiizhit Jesus t'agoovahnyaa. "Nakhwandee ts'a' gwigweelkij gqoh'ya' lya ch'ihlak gaa haa goondak shrq', dahthee Gwidinji' ch'ich'i' ts'an neegweheendaii gwats'a'!" goovahnyaa.

¹⁰ Aijit'ee vitsyaa najj giyyahkat, "Jaghaii Law eech'qahtan najj Elijah tr'ookit k'ineeheedik ginyaa t'iginyaa?"

¹¹ Ts'a' t'agoovahnyaa, "Elijah adan tr'ookit k'ineeheedik ts'a', adan jidii datthak shrigweheelyaa ts'a' tr'iilejij nigwehee'aa geenjit. ¹² Gaa, nakhwaagwahaldak, Elijah ch'adaj' hee k'inidik t'inchy'aa, googaa dzaa nankat gwich'in najj juu t'inchy'aa giyaandaii kwaa ts'a' dool'ya' giyyuunyyaa gwik'it datthak t'igiyah'ya'. Aij gwik'it chan Gwidinji' khaiinjich'agahahthat t'igiinchy'aa." Jesus goovahnyaa.

¹³ Aijit'ee vitsyaa najj aij John chuq gwats'an ahtsii eeginkhii t'inyaa lee giiky'aanjik.

Jesus, Chyaatsal, Ch'anky'aa Iizuy Vizhit Shrininlik

Mark 9.14-29; Luke 9.37-43a

¹⁴ Nijin zhit dinjii najj leeljiil, k'ineeigidal daj' dinjii ch'ihlak Jesus ts'a' n-inzhii ts'a' yats'a' nikiigwiinthaii, ¹⁵ ts'a' t'iyahnyaa, "K'eegwaadhat, shigii chyaatsal sheenjit neeshraahchy'aa oiinyaa! Epileptic naandoo ts'a' oo'an t'eehaadhat nilii ts'a' nijin veenjit gwiizuy nineegwaadhat daj', chuq akwat ko' haa zhit nineet'aadhat. ¹⁶ Aij geenjit nitsyaa najj ts'a' hoochij gaa khyu' shrineegiyyilii." yahnyaa.

¹⁷ Jesus ditsyaa najj jyaa dahnyaa, "Lya gwik'iinjukhit kwaa ts'a' gwiizuy t'oochy'aa lee it'ee nakhwaashandaii goodlit! Deegwahkhyuk zhyaa nakhwaa t'ihihchy'aa shoohnyaa? Aij chyaatsal dzaa shats'a' hohchij!" Gavahnyaa.

¹⁸ Jesus zhit ch'anky'aa iizuy, gwint'aii ts'a' khagiinkhee, gwagwahkhan zhit chyaatsal ts'an khaiinzhi, ts'a' zhat gwagwahkhan chan chyaatsal shranaazhik.

¹⁹ Aijit'ee vitsyaa najj dinjii najj kwaa gwiizhit giyyahkat, "Jaghaii khyu' aij ch'anky'aa iizuy kharahchij t'oonchy'aa?" giyyahnyaa.

²⁰ Jesus t'agoovahnyaa, "Nakhwak'injigwiight natsal geh'an khyu' t'akhwa'in. Jii t'ee lya nakhwaagwaldak t'ihnyaa, nakhwak'injigwiight jii mustard seed natsal ahtsii ji' jii ddhah dzaa gwats'a' hinkhii vainyaa ji' gaa gwik'it t'ih'e'yaa t'inchy'aa, aijts'a' nakhwak'injigwiight zhit Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa deesho'ya' nothtan datthak gwik'it t'akhwa'yaa t'oonchy'aa."

²¹ Jii ch'anky'aa iizuy k'it t'inchy'aa t'ee khadigiriinjii aijts'a' khadigireheejyaa geenjit adach'ara'aa kwaa haa gwizhrj khahohchyaa t'oonchy'aa," yaa.

Jesus Chan Hee Niheedhaa Geeginkhii

Mark 9.30-32; Luke 9.43b-45

²² Nijin vitsyaa najj Galilee nahkat khaihan nigijnij daj' Jesus jyaa gavahnyaa. "Gwidinji' tr'ahaakhwaa geenjit dinjii najj ant'eeyahahchyaa ts'a' ²³ giyyehdaa tr'igwihee'aa t'inchy'aa, gaa drin tik aijit'ee neegweheendaii." Vitsyaa najj lahchy'aa gwiint'oo tr'igwigwidii nagaanaai.

Kharigidiinjii Zheh, Laraa Gwint'eereheelyaa Goo'aii

²⁴ Nijin Jesus aijts'a' ditsyaa najj haa Capernaum kwaiik'it k'eegiidal daj', dinjii Kharigidiinjii zheh geenjit tax laraa oonjii najj aij Peter ts'a' gahaajil ts'a' giyyahkat, "Nakhwageech'qahtan Kharigidiinjii zheh gwats'a' lee tax ookwat t'inchy'aa?" ginyaa.

²⁵ "Jyaa dihee'yaa gwizhrj t'inchy'aa!" Peter gavahnyaa.

Nijin Peter zheh nihdineezhii daj' Jesus t'iyahnyaa, "Simon jii geenjit deeyiindhan, juu dzaa nankat kings najj ts'a' tax ookwat t'oonchy'aa? Juu

zhat gwich'ii naji akwat juu zhat gwich'ii kwaa naji?" yahnyaa. ²⁶ "Juu dzaa gwich'ii kwaa naji reh", Peter yahnyaa.

"Akwaai ji' juu dzaa gwich'ii naji gooheekwat kwaa goo'arii lee. ²⁷ Gaa, dzaa gwich'in naji goonehts'i' t'igwehee yaa gwits'i', oo'an van ts'a' hiinkhaii, ts'a' cheehjal dha'aii ts'a' aji jidii luk tr'ookit khahchii aji vighit gwaah'in, gwizhit Kharigidiinjii zheh geenjit tax laraa t'aahchy'aa agwahaa'aa t'oonchy'aa, aji goovantl'einlii, nan, aji ts'a' shii haa diineenjit." Jesus yahnyaa.

18

Juu Ch'andaa Hil'ee

Mark 9.33-37; Luke 9.46-48

¹ Izhit dai' Jesus vitsyaa naji giits'a' haajil ts'a' giyyaahkat, "Juu shrut Zheekat Gweegwini'ee ch'andaa hil'ee t'oonchy'aa?" Giyyahnyaa.

² Aji ts'a' Jesus tr'iinin tsal aanai ahnyaa ts'a' gavandaa nadhat gwiizhit jyaa goovahnyaa, ³ Jii t'ee lyaa t'ihnyaa, tr'iinin tsal k'it t'inchy'aa needhoodlit ji' gwizhrih Zheekat Gweegwini'ee nihdeehohdaa t'oonchy'aa gavahnyaa.

⁴ Jii h'haa nakhwaagwaldak t'ihnyaa, Zheekat Gweegwini'ee, datthak ts'a' ch'ijuk dinjii needhoodlit ts'a' tr'iinin k'it nakhweegoo'aii ji' zhat nihdeehohdaa t'oonchy'aa. ⁵ Juu tr'iinin tsal shoozhri' zhit shoo nilii haa oonjik t'ee shii chan sheenjit shoo nilii t'oonchy'aa."

Ch'izhii Najii Tr'agwaanduu T'ii'in Tr'ahahtsyaa Kwaa

Mark 9.42-48; Luke 17.1-2

⁶ "Gaa jii tr'ii'in shik'injiighit aji juu tr'agwaanduu t'ii'in yahtsii ji', aji juu jyaa dii'in yahtsii vak'ohchan kii choo dirichaa ts'a' chuu choh zhit nijin chuu lejii gwa'an tee t'eeraahnaii ts'a' teenakhwani ji' ts'aji vidivee gweheezyaa t'inchy'aa. ⁷ Juu ch'izhii najii tr'agwaanduu t'ii'in ahtsii najii lyaa goodiveegwehezuu gwiizhit dzaa nankat gwirich'ii ts'a' tr'agwaanduu t'igii'in gooraah'in dai' diikhwan chan gwik'it t'agoo'ya' gweheen'ya, gaa zhit juu gwik'it t'agoo'ya' gwiindhan diinahtsii lyaa, vidivee gwehezuu.

⁸ Nanli' tr'agwaanduu t'ini'in nahtsii ji' vik'eech'iint'ii ts'a' oo'an hohkhii! Nanli' ch'ihlak kwaa haa gwandaii ndaan'aa'aji' kwaa gwats'a' hoiizhii ts'aji gwinzii. Izhit kwaa ji' nanli' neekwaii gwanlii haa ko' khit geenjit ak'an gwizhit t'anakhwaraheehmai aiizhit ts'aji gwiizuu. ⁹ Nandee tr'agwaanduu t'ini'ya nihits'aji ji' khaiin'aji, ts'a' oo'an haakhii! Nandee ch'ihlak haa gwandaii ndaan'aa'aji' kwaa gwats'a' hoiizhii ts'aji gwinzii, nandee neekwaii gwanlii haa hell izhit gwizhit ko' zhit t'ee naraakhii aiizhit ts'aji gwiizuu."

Divii Vaatr'igweendaii, Aji Haa Geech'arqaqhtan Gwagwandak

Luke 15.3-7

¹⁰ "Jii tr'iinin tsal naji goots'i' t'ohchy'a' shro'! Jii lyaa nakhwaa gwaldak t'ihnyaa, zheekat gwizhit goozheekat gwich'in naji, zheekat Shiti' gweedhaa datthak haa giilk'ii t'inchy'aa. ¹¹ Gwidinji', aji dinjii tehaajil naji neehahshii geenjit dzaa nankat gwats'a' haazhii.

¹² "Jii dinjii divii 100 aanchy'aa dii'ii ts'a' nijin ch'ihlak haa tr'agwahdaii dai' deeh'ee'ya shroo ohnyaa? Zhit divii 99 kwaii akhahoonjyaa ts'a' zhat taih khyuu gwa'an ch'aga'aa gwiizhit t'oolii heekhaa ts'a' zhat gwa'an aji divii ch'ihlak vaatr'igweendaii kaheentyaa t'inchy'aa. ¹³ Nakhwaagwahaldak, aji divii 100 dii'ii aji ch'ihlak ineegwah'aji dai' lahchy'aa gwint'oo shoh nilii.

¹⁴ Izhit gwik'it, zheekat Gwiti' chan jii tr'iinin ch'ihlak gaa haa tr'agoljii niindhan kwaa t'inchy'aa."

Nijin Dinjii Ch'ihlak Tr'agwaanduu T'ii'in Dai'

15 “Nijin nachaa gwik'injiighit nats'a' tr'agwaanduu tr'agwah'in daj' vats'a' hinkhai ts'a' nats'a' deezhik vaagwaandak gaa gweentak ni'in, nan ajiits'a' nachaa haa zhrh' t'akhwa'in, nook'ii ji' nachaa gaiiyyineedhaatsaii ts'a' gwinzii neegohtsaii t'agoonchy'aa. 16 Gaa nook'ii kwaa ji' dinjii ch'ihlak akwat neekwaii naji dahaa hinlii, aji deegwinyaa aji ndak gwagoohoont'a' geenjit, jii t'ee Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa t'oonchy'aa. 17 Aji juu adahaa hooinlii naji ook'ii kwaa ji' tr'igiinkhii zheh gwizhit datthak geegwandak, aiizhit chan ch'ook'ii kwaa ji' Vit'eegwiyahchy'aa haagiindaii kwaa naji akwat tax eenjit laraa oonjii k'it vineehodak.”

Gwik'it T'igwehee'yaa Kwaa akwat Gwik'it T'igwehee'yaa

18 “Ajiits'a' gwik'injiighit naji jii nakhwaagwaldak, dzaa nankat gwats'an nakwaa dohnyaa ji', Vit'eegwiyahchy'aa zheekat gwats'an chan nakwaa heenyyaa t'oonchy'aa ts'a' dzaa nankat gwizhit jidii geenjit aaha' dohnyaa ji' Vit'eegwiyahchy'aa zheekat gwats'an chan aaha' heenyyaa t'oonchy'aa. 19 Ajiits'a' chan hee nakhwaaneegwaldak, nijin gwik'injiighit neekwaii naji jidii giindhan eenjit khadigigiinjii daj' zheekat Shiti' gwik'it t'ihche'yaa gwizhrh' t'oonchy'aa. 20 Ajiits'a' gwik'injiighit neekwaii akwat tik naji shoozhri' zhit nihlaa nineegiidaii ji' gavaahihyaa t'oonchy'aa, t'oonchy'aa.”

Dinjii Slave Nilii Aji Dinjii Eenjit Ganaandee Kwaa Gwagwandak

21 Ajiit'ee Peter, Jesus ts'a' niinzhi ts'a' yuahkat, “K'eegwaadhat, shachaa shats'a' tr'agwaanduu t'ii'in ji' deegwaanchy'aa veenjit gineehaaldee t'inchy'aa? Nihk'iitik ants'a' ch'ihlak gwagwaanchy'aa veenjit gineehaldee lee t'oonchy'aa?” yahnyaa.

22 “Nakwaa, nihk'iitik ants'a' ch'ihlak aji nakwaa gaa 70 x 7,” Jesus yahnyaa. 23 Zheekat Gweegwini'ee jii jyaa doonchy'aa geh'an jii jyaa dihnyaa t'ihnyaa, ch'ihlan dinjii King nilii aji juu yeenjit tr'agwah'in naji deegwahtsaii giits'a' gaandaii li' gaagehendaii geenjit. 24 Dehtly'aa kat gwehee'ya' gwizhit laa dinjii slave ch'ihlak laraa million dollars yats'a' aandaii giits'a' nihdahchii. 25 Aji slave yineegahookwat geenjit laraa gaanchy'aa di'ii kwaa, aji geh'an ditsyaa naji jidii k'aiich' t' di'ii datthak vits'i' ohjii goovahnyaa. Adan ts'a' vizhehk'aa naji haa slaves giheelyaa haa giineegwahohkwat geenjit. 26 Aji slave, king ehzhee dahgwat kat nat'aanaji ts'a' t'iiyahnyaa. 'Ch'ihlee nagoodhan'in ji' datthak nineegooihkwat t'oonchy'aa!' nyaa ts'a' yats'a' ch'oodiikwat. 27 Aji King neeshraahchy'aa yuunyaa ts'a' neegohookwat goo'aii datthak yeenjit ginildee ts'a' oo'an neeyih'i'e'.

28 “Ajiit'ee nijin cheehoozhii daj' ch'izhii slave yats'a' gwintsal gaandaii chy'aa k'at deedhizhii ts'a' aji dinjii chan t'ee slave nilii t'ah'in, aji dinjii ahtsik ts'a' yigheehaanjik gwizhit t'iiyahnyaa, 'Jidii laraa shats'a' aandaii chy'aa shineegoiinkwat,' yahnyaa. 29 Aji slave yaa tr'agwah'in, zhazhat oozhat t'ee heelnaii ts'a' yach'oodiikwat, “Ch'ihlee nagoodhan'in, izhit ji' t'ee datthak nineengooihkwat!” yahnyaa. 30 Aji googaa nihk'it gitr'ii'ee ts'a' zheegwaazhrai' gwizhit nihdeet'eeyaahnaii, dahthee datthak neegoheekwat gwats'an datthak zhat heedyaa yeenjit gwiltsaii. 31 Nijin ch'izhii slaves naji gwagwaah'in daj' dagatthaj' zhit gwintl'oo tr'igwigwidii ts'a' zhit juu king nilii ts'a' gahaajil ts'a' deegwiizhik datthak giyyaagwaandak. 32 Ajiits'a' aji juu slave jyaa diizhik aji aanaii ahnyaa ts'a' t'iiyahnyaa, 'Lyaa zhyaa slave ginilih kwaa inlii! Jidii shineehahtsyyaa goo'aii kwaii datthak nijin gineedhaldee jyaa shaiinyaa geh'an gwizhrh' jyaa shizhit,' yahnyaa. 33 Zhit slave juu naatr'agwaah'in chy'aa neeshraahchy'aa oiinyaa jaghaii, neeshraahchy'aa noihnyaa gwik'it nan chan neeshraahchy'aa oohinjyaa

goo'aii t'oonchy'aa.' nyaq. ³⁴ King haa zheelts'iji ts'a' zheegwaazhrajii niyahchij, dahthee laraa haa datthak yineegahookwat gwats'a' datthak khaiinjich'itheeghit yeenjit gwiltsajii.

³⁵ "Nachaa gwik'injiighit nidrii zhit gwats'an veenjit gineedhandee kwaa jii, jii jyahts'a' t'ee zheekat Gwiti' k'ineenakhwahahndak t'oonchy'aa." Jesus jyaa diinya'.

19

Juu Da'at akwat Dakai' Akhoonyaq Najii Eenjit Jesus Geech'ooqahntan Mark 10.1-12

¹ Nijin Jesus jii kwaii datthak t'iinya', ajiit' ee Galilee nahkat gwats'an, chan hee Jordan han nduhts'ajii Judea nahkat goo'aii aji zhit gwats'a' haazhii. ² Dinjii lejii yaa leeljil najii ts'a' juu yaa adaa najii zhazhat gooveenjit gwinzii neegooviltsajii.

³ Goodhaai nigihadhal gwik'eegwagwandaii geenjit Pharisee lat najii giits'a' haajil ts'a' jii giyuqahkat, "Dii-law zhit khan dinjii jidii niindhan geenjit da'at akhoheenjyaa lee t'oonchy'aa?" giyahnyaa.

⁴ Jesus, aji t'agavahnyaa, "Tr'ookit dai' gwats'an zhit juu Diiniltsajii ajiit'ee dzaa nankat dinjii ts'a' tr'injaa haa iltsajii, aji nik'ee Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa gooh'in? ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaq, "Jii geh'an t'ee dinjii dahan ajits'a' diti' haa ileeheeaa ts'a' da'at haa nih'aa t'igiheechy'aa ts'a' neekwaii giinlii chy'ah ch'ihlak zhrjh giheelyaa gooviltsajii t'iginchy'aa.

⁶ Vit'eegwijyahchy'aa nih'aa neegoovahahchyaa geh'an neekwaii ginlii kwaa ts'a' juk ch'ihlak zhrjh ginlii t'iginchy'aa, ch'ihlee gaa ch'akai' ts'a' ch'a'at haa Vit'eegwijyahchy'aa nih'leegoovahchij aji nihts'an tr'agoogahahchyaa kwaa t'oonchy'aa."

⁷ Pharisee najii jyaa t'igiyahnyaa, "Akwa' jii jaghaai Moses dinjii najii law ant'eiin'ajii, aji ch'akai' dehtly'aa da'at ant'eehahchal ts'a' t'ee va'at t'ohlii neeheyaa gwahahtsyaa?"

⁸ Jesus, t'agavahnyaa, "Datthak ts'a' geenakhwarahtan geenjit nakhwakitth'an dach'at geh'an Moses nakhwa'at akhahoojyaa gwiltsajii t'inchy'aa. Gaa dzaa nankat datthak gwiltsajii dai' jyaa doonchy'aa kwaa t'oonchy'aa.

⁹ Ajits'a' t'ee jii nakhwaagwahaldak, juu dinjii va'at adultery t'ii'in kwaa gaa nihk'it akhoonyaq ts'a' ch'izhii tr'injaa noonjik jii, aji dinjii adultery t'ii'in t'oonchy'aa."

¹⁰ Vitsyaa najii t'igiyahnyaa, "Dinjii ajits'a' da'at haa gooveenjit jyaa doonchy'aa jii gooroonjii kwaa ts'ajii gwit'eegwaahchy'aa lee hee."

¹¹ Jesus t'agavahnyaa, "Jii ginjik juu najii datthak eenjit t'inchy'aa kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji juu gwitee tr'iinlii najii zhrjh eenjit t'oonchy'aa.

¹² Jii t'ee jaghaai dinjii lat najii gogoonjii kwaa. Goolat najii tr'iinin gahahtsyaa kwaa jyahts'a' googoodlit. Ch'izhii najii dinjii najii dzaa nankat dinjii najii tr'iinin gahahtsyaa kwaa googahtsii ts'a' ch'izhii dinjii najii Zheekat Gweegwini'ee khit geetr'agwagwahah'yaa geenjit gwagoonjii kwaa. Juu jii geech'oorahntan gwik'it t'ih'e'yaa geenjit gadhan jii' gwik'it t'ii'in."

Jesus, Tr'iinin Tsal Najii Kat Naanjik Goovaagweheezyaa Geenjit Mark 10.13-16; Luke 18.15-17

¹³ Dinjii najii tr'iinin tsal Jesus ts'a' gahaadlii gook'aa nahaandal ts'a' gook'aa khadigiheejyaa geenjit, gaa vitsyaa najii jii geenjit shruk haa dinjii najii ch'ats'a' t'agahnyaa. ¹⁴ Gaa Jesus aji t'agoovahnyaa, "Tr'iinin shats'a' hijyaa najii, zhyaa goovoh'in, jii tr'iinin k'it t'iiinchy'aa dinjii najii t'ee Zheekat

Gweegwini'ee goots'an nilii t'oonchy'aa." 15 Ts'a' tr'iinin tsal naji k'aa naanjik aji't'e'e gihleehoozhii.

Dinjii Valaraa Gwanlii

Mark 10.17-31; Luke 18.18-30

16 Ch'ihlan dai' dinjii ch'ihlak, Jesus ts'a' haazhii ts'a' yuahkat, "Geech'qaqhtan, gwandaii ndaanqa'aji' kwaa shi'yaa geenjit jidii gwinzii t'ishi'yaa goo'arii?" yahnyaa. 17 "Jaghahi jidii gwinzii ji' geenjit sh'qaqhat? Vit'eegwijyahchy'aa zhrih niziji t'oonchy'aa, gwandaii ndaanqa'aji' kwaa zhit goiihndaii nindhan ji' Moses va-law kat deegwinyaa gwik'eegwahthat." Jesus yahnyaa. 18 "Moses va-law kat jidii shrik eeginkhii t'iinyaa?" dinjii yahnyaa.

Jesus, t'iyyahnyaa, "Dinjii ehdaa tr'agoon'aa shro'! Nakaj' akwat na'at nilii kwaa haa oonchi' shro'! Ch'ooan'ii shro'! Ninee'ok dinjii naji eenjit oiints'it shro'! 19 Nahan aji'ts'a' niti' haa yinjiikhadhoh'ee! Deegwaht'oo ideet'ohthan googwaht'oo nakhwane'ok dinjii naji eenjit ch'eet'igwiniindhan akhwa'iji'!"

20 Aji' dinjii t'iyyahnyaa, "Jii datthak gwik'it t'ishi'ya, ts'a' geeghah chan deehishi'yaa goo'arii?"

21 Jesus t'iyyahnyaa, "Lyaa dinjii niziji oihi' niindhan ji', oo'an heehindii ts'a' nik'eich'ii datthak laraa t'ji hinlii ts'a' aji' laraa neeshraahchy'aa naji teiinlii. Jyaa dinizhik ji' zheekat gaayigwahantsyaa neenjit gwehee'aa. Aji't'e'e shataji' hinkhaai ts'a' shitsyaa inlii."

22 Nijin zhit dinjii jii gwiitth'ak dai' valaraa gwanlii geh'an tr'igwidii haa gihleehoozhii. 23 Jesus ditsyaa naji t'ahnyaa, "Jii t'ee lyaa gwik'it gwanlii t'ihnyaa, dinjii valaraa gwanlii Zheekat Gweegwini'ee gwizhit nihdeeh'eehaa geenjit lahchy'aa gwagwantrii t'oonchy'aa. 24 Chan hee nakhwaa neegwaaldak, Camel aji' tthah tsal t'i'tsii gwinkee heekhaa, aji' zhit ts'a'aji' gwagwantrii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee izhit dinjii valaraa gwanlii nihdeeh'eehaa, aji' ts'a'aji' lyaa gwagwantrii t'oonchy'aa." 25 Nijin vitsyaa naji gwigwiitth'ak dai' lyaa gwint'oo gooveenjit nindal deegwidlii, ts'a' t'iginyaa. "Akwa' ji' juu dee neehezhi' diinyaa t'iinyaa?" giyyahnyaa.

26 Jesus goovah'in ts'a' t'agoovahnyaa, "Jii t'ee dzaa nankat dinjii naji eenjit gach'agwadhan kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji' jidii datthak veenjit gach'agwadhan t'oonchy'aa." 27 Aji't'e'e Peter khagiinkhee, "Dzaa gwaqah'in, jidii datthak akharoonyaa ts'a' nataji' tr'ahaajil ts'a' nitsyaa tr'aadlit. Diikhwan aji' jidii tr'ih'ee'yaa?" yahnyaa.

28 Jesus t'agoovahnyaa, "Lyaa nakhwaagwaldak t'ihnyaa, nijin nan k'eejit neegahoodlit ji' shii Gwidinji' ihli' ch'eegwahndit jiintsii k'eedeegwaadhat ts'a' yakat daraadii kat dihihdyaa t'oonchy'aa, aji't'e'e nakhwan shitsyaa 12 naji t'ee k'eedeegwaadhat yakat doodii aji' ch'ihloaatin ts'a' neekwaii (12) aanchy'aa kat shadahohdyaa ts'a' shaa Israel neezheedjii ch'ihloaatin ts'a' neekwaii (12) naji ts'a' k'eedeegwahoodhat t'oonchy'aa. 29 Aji'ts'a' juu nakhwatee, dizheh, akwat dachaa, doondee akwat, dijuu, deejii, akwat diti', akwat dahan, akwat tr'iinin naji, akwat nan vakat gwarahshii deek'it kwaii, datthak sheenjit akhoonyaa ji', 100 agwaan'ch'aa gwandaa nakhwats'an neegweheelyaa aji'ts'a' chan gwandaii ndaanqa'aji' kwaa nakhwant'eegwirehee'aa t'oonchy'aa. 30 Leji' naji juk tr'ookit nilii aji' naji t'ee ji' khaiinkoo nineegooraheelyaa gaa yeenda' ji' juu leji' naji juk ji' khaiinkoo dilk'ii naji tr'ookit nineegooraheelyaa t'oonchy'aa."

20

Jak Choh (grapes), Tr'aqhshii Gwa'an Tr'agwah'in Najii

1 “Zheekat Gweegwinii'ee ajiit'ee jii k'it t'oonchy'aa. Ch'ihlan dinjii ch'ihlak jak choh nahshii gwideek'it gwii'ji ajiits'a' vanh dai' hee khakee'aji ts'a' dinjii najii lat keegwaah'in, giyeenjit jak choh tr'aqshshii gwideek'it gwa'an tr'agwagwahaah'ya' geenjit. 2 Dinjii lat yeenjit gwitr'it t'agwahah'ya' najii agwah'aji. Drin ch'ihlak gwizhit silver laraa ch'ihlak haa googwarahookwat nyaq, izhit gwanaa dai' drin ch'ihlak dinjii tr'agwah'in dai' (silver) laraa ch'ihlak haa googwagookwat gwagwah'ji ts'a' t'ee jak choh nahshii gwa'an gwitr'it t'agwahah'ya' geenjit gwats'a' gavaahaadlii. 3 Ajiit'ee 9 o'clock gwandaa chan hee nijin ch'arookwat zheh goodlii gwa'an gwits'eehoozhii akhai' ch'izhii dinjii lat najii zhyaa zhek gwa'an nigeelzhii gavaah'in. 4 'Nakhwan chan jak choh tr'aqshshii deek'it gwa'an sheenjit tr'agoh'in ji' t'ee gwinzii nakhwagohiikwat t'oonchy'aa,' gavahnyaa. 5 Ajiits'a' t'ee tr'agwagwahaah'ya' geenjit oo'an gahaajil. Ajiits'a' (12:00 o'clock) drin t'an nigwiindhat dai' chan hee dinjii neekwaii, tr'agwagwahaah'ya' geenjit oonjik, ajiit'ee 3 o'clock nagwaanajii dai' chan hee gwik'it t'ineezhik. 6 Ajiit'ee chan hee khaiinjii 5:00 o'clock nagwahaaghyii gwizhit oondaa neehoozhii akhai' ch'izhii dinjii najii zhyaa zhat gwa'an nigeelzhii goovah'in ts'a' t'agavahnyaa, 'Jaghaii zhyaa drin datthak zhat gwa'an nadhoozhii?' 7 'Ch'ihlee gaa tr'agwah'in diinahnyaa kwaa.' giyyahnyaa.

'Akwa' ji' oo'an hohjyaa ts'a' jak choh nahshii gwideek'it gwa'an sheenjit tr'agoh'in.' gavahnyaa. 8 Nijin khaa nagwaanajii dai' zhit juu gwanzhii deek'it ts'an gwaah'ji. Aji dinjii yeenjit gwitr'it t'agwah'in najii ts'a' k'eedeegwaadhat t'ahnyaa. Zhit juu tr'agwah'in najii aanai gooveinyaa ts'a' googoiinkwat, zhit juu t'ohju' zhat tr'igwihil'ya' najii tr'ookit googoiinkwat. Ajiits'a' juu vanh dai' hee tr'igwihil'ya' najii, ji' gwaa'ai' gwitsii gahaaky'aa goovahtsii. 9 Ajiit'ee dinjii najii 5:00 o'clock gwats'an tr'agwah'in najii silver laraa ch'ihlak haa googwaroonkwat. 10 Ajiits'a' zhit dinjii najii vanh dai' gwats'an tr'agwah'ya' najii chan gwandaa googorahookwat giindhan, akhai' geedan chan silver laraa ch'ihlak goovant'eerinlii. 11 Dagalaraa goonjik, ts'a' zhit juu eenjit tr'agwagwah'ya' ajiits'a' zhigaants'ii. 12 Ts'a' jyaa digiyyahnyaa, 'Jii dinjii najii one hour gwizhrih tr'agwagwah'ya' gwizhit diikhwan aji drin datthak shree nindhaa zhit tr'agwarah'ya' gwizhit gook'it diigoiinkwat!' ginyaa. 13 Aji juu eenjit tr'agwagwah'ya' aji t'agavahnyaa, 'Shoodoqhk'ii shijyaa najii, nakhwaninjigoolzhii kwaa t'oonchy'aa geh'an, silver laraa ch'ihlak drin datthak geenjit gwarookwat t'oonchy'aa ts'a' aji eenjit tr'agwahoh'ya' dohnyaa ijii.' goovahnyaa. 14 Ako' t'ee nakhwalaraa qhjii ts'a' nakhwazheh gwits'eekhwajyaa, jii dinjii gohju' zhat tr'igwihil'ya' aji chan deegwahtsii nakhwagoiikwat gwagwahtsii vagoohinkwat t'inchy'aa. 15 Lyya shalaraa haa ch'iihshrii aji geenjit gatr'oo'ee? Akwat shalaraa dool'ya' nihtan gwik'it t'aha'ya' t'oonchy'aa?' nyaq.

16 Ajiits'a' t'ee Jesus ginkhii ndaanaahjik ts'a' t'inyaa, "Jyahts'a' geh'an juu ji' khaii nilii aji tr'ookit heelyaa, ajiits'a' juu tr'ookit nilii chan ji'-khaiin nineerahachyaa t'oonchy'aa."

Jesus Juk T'ee Tik Agwaanchy'aa Niheedhaa Geeginkhii
Mark 10.32-34; Luke 18.31-34

17 Jesus Jerusalem, gwats'a' geedaa gwiizhit ditsyaa 12 najii geh'at gwa'an geedan zhrjh nagaviinlii, ts'a' t'agavahnyaa. 18 "Ch'oodoqhk'ii! Jerusalem gwats'a' tr'ineedaa ts'a' izhit ji' t'ee, giinkhiih kih dilk'ii najii ajiits'a' Law eech'oahtan najii haa Gwizhinji' goovant'eehachyaa. Tr'agwaanduu t'ii'in giiaanijyaa ts'a' giyyehdaa tr'igwihee'aa geenjit. 19 Ajiit'ee chan Jews nilii kwaa najii ant'eegeiyahachyaa ts'a' giyyehedlaa, ts'a' giyyahahtrii, ajiit'ee

cross kat giiyahahtsak, gaa drin tik nagwiindhat ajiit'ee neegweheendaii t'inchy'aa."

*Ch'ahan K'eegwiichy'aa Geenjit Ch'oahkat
Mark 10.35-45*

²⁰ Ajiit'ee Zebedee va'at Jesus ts'a' haazhii, vidinji' neekwaii naji yaa-neehee'oo gwiizhit Jesus ts'a' nikiigwiintthaii ts'a' t'iyyahnyaa. "L'yaan k'eegwiichy'aa geenjit nookkat nihthan." yahnyaa. ²¹ "Deeyiindhan," Jesus yahnyaa.

Ch'ahan aji yaa yahnyaa, "Nijin Neegwiniie'ee nihdeinzhii ji', shid-inji' neekwaii naji neeghaii naa goodi' nihthan, ch'ihlak chan nishriits'aji heedyaa ts'a' ch'izhii chan nat'ohnts'aji heedyaa, jii l'yaan gwik'it t'inihi'yaa gwizhrh' t'ihnyaa." yahnyaa.

²² Jesus aji ch'ahan vidinji' neekwaii naji t'ahnyaa, "Jidii eenjit ch'oohkat, gaakhwandaii kwaa t'ohnyaa, jii chuy tyah zhit vaa khaiinjich'ashiheeghit dhakaii, aji shihijyaa goo'aii, khan khwanjyaa lee t'oonchy'aa?" Gavahnyaa.

"Aahq', khan gwik'it t'igwehee'yaa!" ginyaa.

²³ "Lahchy'aa gwik'it gweheelyaa t'ihnyaa, shichuy tyah ts'an chan chuy khwanjyaa gwizhrh' goo'aii gaa shishriits'aji ts'a' shat'ohnts'aji haa juu heedyaa aji geenjit yaa dihihijyaa sheegoo'aii kwaa t'ohnyaa, jii njin oihti' donnyaa, aji Shiti' ch'adai' hee juu zhat hahky'aa shrigwiinlik t'inchy'aa."

²⁴ Jii ch'achaa ts'a' ch'oondee haa deeginyaa aji vitsyaa 10 naji gwigwiith'ak dai' goots'a' shoo gaadlit kwaa. ²⁵ Ajiits'a' Jesus aanaii gavahnyaa ts'a' khaihlan nagoovinlii ts'a' t'agavahnyaa, "Dzaan nakat juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiighit kwaa naji jidii datthak eenjit kih giilk'ii ts'a' k'eedeegwagwadhat, deegoo'ya' giindhan datthak gwik'it t'agoogah'in gaakhwandaii. ²⁶ Gaa, nakhwan aji yaa dahohchy'aa goo'aii kwaa geh'an, nakhwatee juu gwiintsii sheegoo'ai' nindhan ji' ch'izhii dinjii naji eenjit slave heenlyaa gwizhrh' goo'aii t'oonchy'aa. ²⁷ Ajiits'a' nakhwatee ch'ihlee juu t'ookit oihli' nindhan ji' ch'izhii dinjii naji datthak eenjit nakhwa-slave heelyaa gwizhrh' goo'aii t'oonchy'aa. ²⁸ Aji gwik'it Gwidinji' veenjit slave t'ihheelyaa geenjit dzaa nankat neiinzhii kwaa t'oonchy'aa gaa dinjii naji eenjit gwit'it t'agwahah'yaa ts'a' dinjii leji naji veh'an neehzeehii geenjit giyehdaa t'igwihee'aa t'inchy'aa."

*Jesus, Dinjii Neekwaii Vandee Kwaa Najii Shrininlik
Mark 10.46-52; Luke 18.35-43*

²⁹ Ajiits'a' Jesus ts'a' ditsyaa naji haa Jericho kwaiik'it gwachoo gihleegihijyaa, gwiizhit dinjii leji leelji naji gootaji geedaa. ³⁰ Dinjii vandee kwaa, neekwaii naji taji gwinjik geeghaii gaadii, gwiizhit Jesus, goovehgoo hahkhaii gwigwiith'ak ts'a' gazhral, "David vidinji' neeshraahchy'aa diinoiinyaa!" ginyaa.

³¹ Zhit juu Jesus haa adaa naji ch'ats'a' t'agooghahnyaa ts'a' deegohtsai' kwaa googahnyaa.

³² Jesus, ndaaniinzhii ts'a' t'agavahnyaa, "Aanaii, nakhweenjit deesho'yaa nohthan?"

³³ "K'eegwadhat, gwarahaa'yaa geenjit diinant'ee gwiin'aji," giyyahnyaa.

³⁴ Jesus neeshragaahchy'aa goovoonyaa ts'a' gavandee aahtrat, gwagwahkhan gwagwah'in neegaadlit ts'a' giitaji haa'oo.

21

*Jesus Jerusalem K'inidik**Mark 11.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19*

¹ Jesus ajiits'a' ditsyaa naji haa Jerusalem kwaiik'it gwachoo gwats'a' ni-
gihit kwaa geedaa gwizhit Bethphage kwaiik'it, geeghaih Taih Vakot Olives
Nahshii goo'arii aizhit k'eegiidal, aizhit gwats'an Jesus ditsyaa neekwaii
naji dits'ii oo'an goovihi'e'. ² Jii jyaa khwa'yaa yuu goovahnayaa, "Yeen-
daa kwaiik'it goo'arii gwats'a' hoh'oo. Izhit gwizhit donkey gakhwachaa
ts'a' veeghahi chan vigii dhidii, aji kwaii danoh'at ts'a' shats'a' goovaho-
hchii. ³ Ajiits'a' k'eegwiichy'aa t'anakhwagahnayaa ji, 'Shik'eegwaadhat
yit'eehaahchy'aa ts'a' yit'aahchy'aa,' dohnyaaj ji' gwagwahkhan gooneege-
heendal t'iginchy'aa," gavahnayaa.

⁴ Jii jyaa digwiizhit, aji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii deiinyaq' aji
gwik'it t'igweheenjyaa geenjit, jii jyaa nyaq.

⁵ "Zhit kwaiik'it gwachoo,

Zion gwich'in naji jyaa gavahnayaa.

Gooh'in! Nakhwa-King khazhak t'iichy'aa donkey gii kat dohdii nakhwats'a'
ahaa t'oonchy'aa."

⁶ Ajiits'a' t'ee vitsyaa naji Jesus deenayaa gwik'it t'igiizhik, ⁷ Donkey ajiits'a'
vigii tsal giits'a' hiichii, digi'ik giikat deedhidlii ts'a' Jesus gwakat daandii.

⁸ Dinjii leji leelji naji digi'ik taji gwiniik nigilii ts'a' ts'iiivii ah khagit'ii ts'a'
gideekwaii nilii. ⁹ Zhit dinjii yehdaa leelji ts'a' yeent'ii leelji naji geedaa
gwiizhit gazhral ts'a' t'igiinyahnayaa."

"Yeenii King David ts'an deedhaa tr'ahoh'e'!

Juu K'eegwaadhat voozhri' zhit ahaa aji geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwintl'oo
deerahoh'e'!

Hosanna zhit jiintsii!"

¹⁰ Nijin Jesus, Jerusalem nihdeiinzhii daj' aji kwaiik'it gwachoo gwizhit
gwich'in naji datthak lagalgaadaa gwiizhit deegwii'in gaagiindaii kwaa ts'a',
"Juu t'inchy'aa?" ginyaaq.

¹¹ "Jii t'ii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Jesus, t'inchy'aa Nazareth
kwaiik'it, Galilee nahkat gwizhit goo'arii aji zhit gwats'an ahaa t'inchy'aa!"
zhit dinjii leelji naji jyaa diginyaaq.

*Jesus, Kharigidiinjii Zheh gwats'a' Haazhii**Mark 11.15-19; Luke 19.45-48; John 2.13-22*

¹² Jesus Kharigidiinjii Zheh nihdeiinzhii ts'a' juu ch'ookwat naji ts'a'
zhit vach'arookwat naji datthak Kharigidiinjii Zheh gwats'an cheehaanzhit.
Ch'adanah nahkat gwalaraa ookwat naji vakai'aa, ajiits'a' chan vakat
daraadii ts'a' chiitsal pigeons aji vizhit dilk'ii kwaii gavarahookwat nilii
kwaii datthak khataqanahjil. ¹³ Ts'a' t'agoovahnayaa, "Jii t'ee Dehtly'aa Choh kat
dagwaantl'oo ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaq, 'Shitr'iginkhii zheh ajiit'ee
khadigiriinjii zheh goohaazyaa t'oonchy'aa.' Gaa nakhwan aji, ch'an'ii naji,
gwizhit geegoh'ik ch'agaa'ii gwagwaa'ii goo'ii' goovahnayaa.

¹⁴ Kharigidiinjii Zheh gwizhit, zhit juu vande kwaa naji ajiits'a' zhit
juu neehidik kwaa nilii naji datthak giits'a' haajil ts'a' shrineegooiinlik.

¹⁵ Tr'iinin naji Kharigidiinjii Zheh gwizhit, "Yeenii King David vidinji',
tr'ahoo'e'!" ginyaaq ts'a' gazhral ts'a' Jesus Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwig-
wee'in t'ii'in geh'an chan giinkhii kih dilk'ii naji, ajiits'a' Law eech'qaqhtan
naji haa gook'ii goodlit.

¹⁶ Jesus, aji jyaa dagahnayaa, "Deeginyaa t'iginayaa nik'ee gaviintth'ak?"
giinyahnayaa.

Jesus t'agoovahnayaa, "Lahchy'aa gwinzii gaviitth'ak t'igiinchy'aa! Dehtly'aa Choo zhit nik'ee gooh'in? 'Nakhwan, aji tr'iinin naji ts'a' tr'iinin tsal naji haa, gwinzii Vit'eegwijyahchy'aa deenagahah'aa geenjit geegoovqohtan.'" goovahnayaa.

¹⁷ Jesus zhat gihleehoozhii ts'a' Bethany kwaiik'it gwizhit naakhaa.

Jesus, Fig Dachan Vakak Gwagqshii Kwaa Itsajii

Mark 11.12-14, 20-24

¹⁸ Vanh dai' hee Jesus, Jerusalem gwats'a' needyaa, akhai' vizhit gwilt's'ik nagwaanaji. ¹⁹ Taji gwinjik geeghah gwa'an dachan vakat Figs nahshii kat gwaqah'in akhai' vakat ch'at'an zhrh nahshii lee. aji's'a' aji dachan t'ahnayaa. "Duuyeh gwik'it chan nahkat neegwagqshii t'oonchy'aa," yahnyaa. Gwagwakhhan aji dachan navagai aanai.

²⁰ Nijin vitsyaa naji gwagwagqah'ya' dai' deegiheenjyaa gaa gaagiindaii kwaa ts'a' t'igiynahnyaa, "Zhit Fig vadachan deegwikhan chan tra daagaji naanai?" ginyaa.

²¹ Jesus t'agoovahnayaa, "Jii t'ee lyaa t'ihnayaa, gwik'injuhkhith ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa duuyeh jyaa dii'in gwich'in nohtan kwaa ji, jii dachan Fig deiinlik, nakhwan ji' gaa gwik'it t'ahohjyaa. Gaa jii zhrh t'akhwa'yaa kwaa t'oonchy'aa. Jii taih oondaa chuy choh zhit gwats'a' teet'akhanghii vohnayaa ji' gwik'it t'ihheenjyaa t'inchy'aa. ²² Gwik'injuhkhith ji' khadagohjii datthak jidii dohnyaa datthak nakhwak'it t'igweheenjyaa." t'oonchy'aa.

Jesus Jidii T'aih Haa T'ii'in Geenjit Giyyuqhat

Mark 11.27-33; Luke 20.1-8

²³ Aji't'ee Jesus Kharigidiinjii Zheh gwits'ee hoozhii ts'a' geech'oaqhtan, akhai' giinkhih kih dilk'ii naji ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa giits'a' haa-jil ts'a' giyyuqhat, "Jii jyaa dini'yaa eenjit juu t'aih nant'eiin'aji t'ini'in?" giyyahnyaa. ²⁴ Jesus t'agoovahnayaa, "Jii eenjit ch'ihlak nakhwahakat, aji deihnayaa t'ihnayaa shaagoondak ji' juu vats'an t'aih haa t'ishi'in nakhwaagwahaldak. ²⁵ John chuy gwats'an hahtsyaa dai' njin gwats'an t'aih oonjik t'ii'in? Vit'eegwijyahchy'aa vats'an akwat dzaa nankat dinjii naji ts'an?"

Deegiheenjyaa geenjit nihzheedagaan'ee, "Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'aih di'ii gwinyaa ji' chan jaghai John vik'injuhkhith kwaa diinahaganjyaa t'inchy'aa." ginyaa.

²⁶ "Gaa dzaa nankat dinjii naji ts'an gwinyaa ji' dinjii lejii naji John, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii t'inchy'aa ginyaa ts'a' gwik'injiguiht geh'an datthak gaganjat." ²⁷ Aji's'a' Jesus, "Gaagwiindaii kwaa!" agahnayaa.

"Shant'ee jii t'aih haa gwitr'it t'agwal'in, njin gwats'an t'ishi'in nakhwaagwahaaldak kwaa t'oonchy'aa." Jesus gavahnayaa.

Dinjii Neekwaii Eenjit Geech'oorahthan Gwagwandak

²⁸ Jesus t'agoovahnayaa, "Juk zhat jii geenjit deenohthan? Ch'ihlan dinjii ch'ihlak vidinji' neekwaii gwanlii. Ch'ooodee aji's'a' haazhii ts'a' t'ahnayaa, 'Shidinji' juk drin njin jak choh tr'agahshii gwideek'it gwizhit tr'agwal'in.' yahnyaa. ²⁹ 'Gitr'iih'ee!' yahnyaa, googaa juk drin tr'agwahaal'yaa ni-indhan ts'a' tr'agwahaah'ya' gwats'a' haazhii. ³⁰ Aji't'ee ch'iti', didinji' khaiints'a' ts'a' haazhii ts'a' adan chan gwik'it t'iyahnyaa, akhai', 'Aah' shiti'.' nyaa gaa gwik'it t'izhit kwaa. ³¹ "Juu shrit viti' deeyahnyaa gwik'it t'izhit?" gavahnayaa. "Ch'ooodee aji't'ee gwik'it t'izhik," giyyahnyaa. Aji's'a' t'ee Jesus t'agavahnayaa. "Lyaa nakhwaagwaldak t'ihnayaa, Prostitutes aji's'a' tax eenjit laraa oonjii nilii naji Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee gwizhit nakhwehkii nihdeegiheedaa t'igiinchy'aa. "David vidinji' neeshraahchy'aa

diinoiinyaa!" ginyaq. ³² John chuq gwats'an ahtsii dzaa gwats'a' haazhii, Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegahohthat geenakhwahahchyaa geenjit, googaa vik'injuhkhii kwaa, gaa tax eenjit laraa oonjii nilii ts'a' protstitutes najj giik'injiighit gooh'in googaa nihk'it tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gwanlii akhagohnyaa kwaa ts'a' vik'injuhkhii kwaa."

Dinjii Najj Jak Choh Nahshii Gwideek'it Gwak'qahhtii Tr'agwaanduu Googwitr'it Gwanlii Googwaandak

Mark 12.1-12; Luke 20.9-19

³³ Jesus t'agoovahnayaa, "Chan hee jii gwaandak haa geenookhwahahchyaa, ch'oodoqh'ii, ch'ihlan dinjii jak choo (grapes) deek'it jak choo gwit'eiinlii, tthat chan yeelin needhatthaii. Jak choh teech'ahahdoo ts'a' jak choo chu' (wine) tr'ahahtsyaa eenjit khagwiindhat ts'a' zhee ndak goo'arii gwiltajj kat gwats'an khach'oorahaa'yaa geenjit. Dinjii zhat gwik'eehaahyaa najj teegwijjik, ts'a' ch'adhan niighit nahkat gwats'a' haazhii. ³⁴ Nijin jak choh khaihlan nigieelyaa nagwiindhat daj', va-slaves najj oo'an gwanzhij k'aqahhtii najj ts'a' hil'e', ajj jak choh lat gooheendal geenjit.

³⁵ "Ajj gwanzhij k'aqahhtii najj googahtsik, ch'ihlak gaakhwai' ts'a' ch'ihlak geelkhwajj ts'a' ch'ihlak kii haa khaiinjii geelkhwajj. ³⁶ Chan ch'izhii da-slaves najj oo'an neehil'e', tr'ookit hil'e' najj andaa t'aqanchy'aa najj, ts'a' gwanzhij k'aqahhtii najj chan gwik'it t'agoogiinlik. ³⁷ Ndaagwaa'aj' didinji' goots'a' hil'e'. 'Lyaa shidinji' gahah'aa gwizhrij goovaashandaii.' nyaq. ³⁸ Gaa nijin gwanzhij k'aqahhtii najj giidinji' nah'in daj', jyaa diginyaq. 'Jii t'ee dinjii gwanzhij ts'a' k'eedeegwaadhat vidinji'. Aanaai vats'a' tr'ahoojyaa vehdaa tr'agwaroo'aa ajjt'e' jii gwanzhij deek'it diits'an gweheelyaal' ginyaq. ³⁹ Ajjts'a' giyahtsik, ts'a' jak choh deek'it gwats'an cheet'eegiiheelaii ts'a' giyehdaa tr'igwiin'ajj.

⁴⁰ "Nijin jak choh deek'it gwats'a' k'eedeegwaadhat oo'ee neezhij jii, deeh'e'yaa shroq nohthan?" nyaq ts'a' Jesus goovoahtkat.

⁴¹ Jesus t'agahnayaa, "Ajj dinjii iizuu najj ehdaa tr'igwihee'aa ts'a' ch'ihzhii gwanzhij k'aqahhtii najj jak choh khaihlan nigilii ji' valak giits'an hahtsyaa haandaii najj giigookwat haa jak choh deek'it gwagwahahshii." giyahnyaa.

⁴² Jesus t'agoovahnayaa, "Nik'ee Dehtly'aa Choo kat deegwinyaa gooh'in?

'Kii chyah kat zeh ndak gwehee'aa, ajj kii dinjii najj iizuu giyahnyaa.

Gaa ndaagwaa'aj' daj' kii hilee nilii.

Jii t'ee K'eedeegwaadhat t'iizhit.

Lyaa gwinzii giyiichy'a!' "

⁴³ Jesus chan t'inyaq, "Ajjts'a' t'ee nakhwaagwaldak, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee nakhwaateegwirehee'aa ts'a' juu dinjii deevarahnyaa ajj gwik'it t'ii'in antl'eegwirehee'aa t'oonchy'aa. ⁴⁴ Juu ajj kii kat nat'aanajj t'ee khadigweheent'ii, ts'a' ajj juu vakat kii naanaai t'ee yitreegwahaht'an ts'a' luh nahaadhal."

⁴⁵ Giinkhij kih dilk'ii najj ts'a' Pharisee najj haa Jesus gwandak haa geech'oahtan gwigwiitth'ak ajjt'ee gooveeginkhii t'inyaq giyaandaii.

⁴⁶ Ajjts'a' gihoondal gwik'eeegowandaii. Gaa juu Jesus, t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii yuunyaq najj leeljiil ajj najj k'eedeegwiichy'aa deegoogiheelyaa geenjit googaanjat.

22

Geegwarahchijj Dajj' Ch'ara'aa Gwarahtsii Gwagwandak Haa Geech'ooqahntan.

Luke 14.15-24

¹ Jesus, chan hee gwandak ahtsii zhit geech'ooqahntan haa dinjii najj ts'a' ginkhii. ² "Zheekat Gweegwinii'ee t'ee jyaa doonchy'aa. Ch'ihlan k'eedeegwaadhat choo (King) didinji' goohaanjik geenjit ch'arehee'aa gwahtsii. ³ Ditsyaa najj aji juu ineech'ehil'al najj aanaii goovohnyaa nyaa, gaa oo'ee gwaroh'ya' giindhan kwaa. ⁴ Ajiits'a' t'ee ch'izhii ditsyaa haa neech'idiin'aji juu ineech'ahah'aa najj jyaa dagahaanjyaa geenjit, 't'ee ch'arehee'aa: sha-aak'ii ts'a' aak'ii gi' t'hai' nizii kwaii khadriint'uu ts'a' datthak shragwaazhit. Nihleegwarahchijj ch'arehee'aa, aanaii.' goovaihnya nyaa. ⁵ Gaa juu ineech'ehil'al najj gwats'a' tr'ahoojyaa giindhan kwaa ts'a' digwigwitr'it gineegiitii. Ch'ihlak gwanzhij deek'it gwats'a' haazhii, ts'a' ch'izhii chan dach'arookwat zheh gwats'a' haazhii. ⁶ Gwiizhit ch'izhii najj k'eedeegwaadhat choo vitsyaa najj ahtsik ts'a' googahkhwai' ts'a' goov'hd'aa tr'igwiin'aji. ⁷ (King) k'eedeegwaadhat choo lya zhyants'ii, ajiits'a' diniveet'ah'in najj oo'an hi'e'. Juu dinjii aghan najj eh'adaa tr'igwigwehee'aa ts'a' goo-kwaiik'it gwachoo neegwagwahahk'an geenjit. ⁸ Ajiit'ee dit-syaa najj aanaii ahnyaa ts'a' jyaa dagoovahnnyaa, 't'ee nihleegwarahchijj ch'arehee'aa, gaa aji juu ineech'ahah'aa najj duuyeh gooneech'al'aa. ⁹ It'ee oo'at taji gwinjik gwinch'ya gwa'an dinjii lejii dzaa gwats'a' hohjyaa ts'a' ch'oh'aa goovohnnyaa.' nyaa. ¹⁰ Ajiits'a' t'ee vitsyaa najj oo'at taji gwinjik gwa'an dinjii lejii khaihlan nigiinlii, dinjii nizii ts'a' dinjii iizuu haa nihk'it ts'a' nihleegwarahchijj ch'arehee'aa zheh gwizhit dinjii deedaq'aji goodlit.

¹¹ "(King) k'eedeegwaadhat choo oozhat gwizhit juu ineech'ahah'aa najj nah'in akhai' dinjii ch'ihlak nihleegwarahachyaa geenjit needeeg-waazhii kwaa lee nah'in. ¹² 'Shijyaa, nihleegwarahchijj geenjit needeeg-wanzhii kwaa gwiizhit nats'ahts'a' dzaa nihdeinzhii?' yahnyaa ts'a' (King) k'eedeegwaadhat choo yuahkat. Gaa aji dinjii yidii ginkhii kwaa. ¹³ T'ee t'ee k'eedeegwaadhat choh (King) ditsyaa najj jyaa dahnyaa. 'Jii dinjii vanli' ts'a' vakwai' haa dohch'ya ts'a' chii'taji toq gwats'a' cheet'eehohk'ii. Izhit t'ee gwint'oo heetree ts'a' dagho' nihts'a' loqn'al haa neeyik'ii k'it t'ih'ee'ya.' "

¹⁴ Ts'a' Jesus ndaanich'igjinkhee, "Lejii najj aanaii arahnyaa, gaa nitsy'a' zhrih gwitee tr'iriinlii t'oonchy'aa." nyaa.

Taxes Tr'ooheekwat Gach'oogwaahkat

Mark 12.13-17; Luke 20.20-26

¹⁵ Pharisee najj gihleegahoojil ts'a' nats'aa Jesus goohahkat haa goodhaii nigiihahthal geenjit geegiginkhii. ¹⁶ T'ee t'ee digitsyaa lat najj ts'a' Herod vitsyaa lat najj haa giits'a' hi'e'. Jyaa digiyahnyaa, "Geech'ooqahntan, hi'didlii haa geech'ooqahntan naagwiindaii. Dinjii najj hi'didlii haa Vit'eegwijyahchy'aa deegoo'ya' gavoonyaa aji gwik'it t'igihee'yaa geenjit geegoovaqhtan. Jidii k'it t'inchy'aa dinjii giinlii aji gwiinch'ya kwaa geh'an dinjii najj nats'ahts'a' nin-jich'agadhat aji geenjit tr'igwiindii kwaa. ¹⁷ Diihaa gwandak, Caesar, Rome nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat, vats'a' taxes tr'ookwat ji' dii-law inehts'i' t'igwii'in lee t'igwii'in? Googwarahookwat kwaa akwat googwarahookwat, jidii shrit?"

¹⁸ Jesus aji giits'a' gwiizuu t'igihee'yaa gwik'eegogwandaii goovaandaii ts'a' t'inyaa, "Gwik'injighit adaa ji najj! Jaghai gwiizuu t'ihihjyaa ji' geenjit, goodhaii nashahohthal gwik'eegohdaii? ¹⁹ Aji laraa ghoo tsal (silver) noi'ya!"

Ajits'a' laraa ghoo tsal giyantl'eiin'ajj, ²⁰ ts'a' goovahkat, "Juu vinin ts'a' voozhri' haa vakat dha'aii?"

²¹ "Caesar's reh," ginyaq.

Ajits'a' Jesus t'agoovahnyaa, "Akwaaw ji' Caesar jidii vats'an nilii haa vagohkwat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii vats'an nilii haa vagohkwat."

²² Nijin jii gwigwiitth'ak daj', deegiheenjyaa gaa gaagiindaii kwaa, ts'a' akhagiyyuunyyaa ts'a' giihheehoojil.

Niriindhat Gwats'an Neegwiriindaii Eenjit Gach'agwaahkat.

Mark 12.18-27; Luke 20.27-40

²³ Zhat drin Sadducee lat najj nineegwaalii kwaa ginyaq ts'a' Jesus ts'a' ga-haajil ts'a' giyyuqahkat. ²⁴ "Geech'oaqhtan, Moses jii Law diineenjii diyaantl'oo, dinjii niindhat gwiizhit vigii kwaa gaa va'at gwanlii ji' ajj vachaa, doondee'at nooheendal ts'a' tr'iinin gihee'yaa ajj ch'oondee vigii k'it dink'igiihahthaa.

²⁵ Ch'ihlan nihchaa 7 najj gwanlii; ch'oondee ajj tr'injaa oonjik ts'a' vigii kwaa gwiizhit niindhat, dachaa najj ts'a' da'at akhoonyaa. ²⁶ Ajit'ee vachaa yats'ajj ya'at noonjik, ts'a' gwats'ajj ch'achaa chan gwik'it t'izhik, ndaag-waa'ajj daj' nihchaa 7 najj datthak neegiyyuunjik gaa googii kwaa ts'a' nigiiinjik. ²⁷ Ajit'ee ajj tr'injaa chan niindhat. ²⁸ Nijin drin niindhat najj neegogwandaii neegahoodlit nigwiindhat ji' nihchaa 7 datthak neegiyyuunjik ts'a' juu zhrih va'at heelyaa t'inchy'aa," giyahnyaa.

²⁹ Gaa Jesus goodii ginkhii, "Dehtly'aa Choo zhit deegwinyaa akwat Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jiiintsii kwaii gaakhwandaii kwaa geh'an gwinzii dohnyaa kwaa t'oonchy'aa. ³⁰ Nigiindhat gwats'an neegwigwiindaii najj izhit ji' zheekat Gwich'in k'it t'igiheechy'aa ts'a' nihlagoheendal kwaa t'oonchy'aa. ³¹ ts'a' Dehtly'aa Choo kat nik'ee nigiiindhat gwats'an neegwig-wiindaii gwinyaa gooh'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jii jyaa nyaa. ³² Shii t'ee Abraham, Isaac ts'a' Jacob haa Goovit'eegwijyahchy'aa ihhi.' nyaa, niindhat najj eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nilii kwaa gaa gwandaii najj eenjit gwizhrih Vit'eegwijyahchy'aa nilii."

³³ Jesus lyaa gooveenjii geegwaroolii kwaa, geech'oaqhtan.

Moses Va-law Zhit Jidii Shrit Ch'andaa Jiintsii

Mark 12.28-34; Luke 10.25-28

³⁴ Nijin Jesus, Sadducee najj deegiheenjyaa gaagiindaii kwaa goovltsajj daj', Pharisee najj gwigwiitth'ak ts'a' datthak nihlaa khaihak gaadlit, ³⁵ ts'a' gootee ch'ihlak, Law geech'oaqhtan nilii ajj goodhaii nyiahahthal geen-jit yuahkat, ³⁶ "Geech'oaqhtan, jidii Moses va-law zhrih ch'andaa jiiintsii t'oonchy'aa?" yahnyaa.

³⁷ Jesus t'iyahnyaa, "K'eegwaadhat Nivit'eegwijyahchy'aa nidrii datthak, ts'a' nizhin datthak, ts'a' niyinjii' datthak haa veet'ihiiinghyaa goo'aii!'" ³⁸ Jii t'ee tr'ookit jyaa digwehee'yaa gwinyaa ajj jiiintsii nilii t'inchy'aa. ³⁹ Gwats'ajj chan vik'it t'iyiinchy'aa, 'Deegwaht'oo ideet'iindhan goog-waht'oo ninee'ok dinjii najj datthak eet'ihiiinghyaa goo'aii.'" ⁴⁰ Ajj gwik'it Moses va-law datthak, ts'a' Dehtly'aa Choh zhit Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj jidii eech'agoqahntan datthak jii law neekwaii ts'an t'ee gwizhrih gwit'eegaahchy'aa t'oonchy'aa."

Messiah (Christ), Eenjit Ch'agoahkat

Mark 12.35-37; Luke 20.41-44

⁴¹ Nijin Pharisee najj nihlaa nineegeejil daj' Jesus gavaahkat, ⁴² "Christ eenjit deeyuuhthan? Juu ts'an neezheeneedijii t'inchy'aa." yahnyaa.

"Yeenii King David vizhehk'aa gwats'an ahaa t'inchy'aa," giyahnyaa.

⁴³ Jesus gavahkat, “Akwaaw ji' jaghaai, Ch'ankey'aa Shroodiinyaa zhit King David Shik'eegwaadhat yahnyaa?” Dēhtly'aa Choo zhit David jii jyaa nyaa,

⁴⁴ K'eegwaadhat aji Shik'eegwaadhat jyaa dahnyaa,

dzaa shriits'aji sheeghaai dhindii,

dahthee juu nits'i' t'inchy'aa najj nakwai' t'eh nihihlyaa gwats'a' datthak.' yahnyaa.

⁴⁵ King David, adan gaa Shik'eegwaadhat yahnyaa gwiizhit nats'ahts'a' Christ aji yeenii David ts'an diheedhaa?” Jesus gavahnyaa. ⁴⁶ Ch'ihlak gaa Jesus deegahaanjyaa gaagiindaii kwaa, aji zhit drin gwats'an giyyuuaahkat gwits'i' adak'agaantii.

23

Jesus, Pharisee Najj ts'a' Law Eech'oaqhtan Najj Ts'i' Adak'oqntii Nyaa.

Mark 12.38-39; Luke 11.43, 46; 20.45-46

¹ Ajiit'ee Jesus zhit juu leeljil najj ts'a' ditsyaa najj haa ts'a' ginkhii. ² “Law eech'oaqhtan najj ts'a' Pharisee najj haa Moses va-law deenyaa aji hihteech'igiheelyaa geenjit t'aih gi'ii t'igiinchy'aa. ³ Aji geh'an deenakhwahnyaa datthak gwik'it t'akhwayaa gwizhrjh goo'aa. Gaa zhit gwa'an deegii'in aji gwik'it t'akhwaya' shro'. Jidii geenjit geech'agoahtan aji geedan gwik'it t'igii'in kwaa t'iginchy'aa. ⁴ Dinjii najj ant'ii ghwah nidii giheeghwaa dagahchaa k'it t'igii'in gaa goots'ahohjyaa eenjit daganleeth'ak gaa gihichii kwaa t'iginchy'aa. ⁵ Dinjii najj goohaah'yaa geenjit chan jidii datthak t'igii'in. Gwach'aa ts'ik (Straps) kat chan gwiintsii ts'a' dēhtly'aa choh ts'an ch'adagant'oo ts'a' digin kat ts'a' dagants'ak kat nigiyaaazhii, ajiit'ee' chan dig'ik kat gwi'il (tassel) aji nijyaa gahtsii dagakat nagaazhii googahah'yaa geenjit jyaa digii'in. ⁶ Ajiit'ee' chan nijin ch'aga'aa dai' zhit gwiil'ee gwa'an gaadii gwizhrjh geet'igiindhan, ts'a' Jews' tr'igiinkhii zheh, gwizhit nijin gwiil'ee aji zhit giheedyaa gwizhrjh gooveenjit gwinzii. ⁷ Nijin ch'arookwat zheh goodlii chan dinjii gwanlii tee gwiil'ee haa gooneerahadak gwizhrjh lyaa geet'igiindhan, ts'a' dinjii najj 'Diigeech'oahtan!' googahnyaa dai' lyaa geet'igiindhan. ⁸ Gaa nakhwan aji geech'oaqhtan choh inlii nakhwaroonya' shro'. Datthak ts'a' nihchaa ohhii ts'a' nakhweegeech'oahtan ch'ihlak zhrjh gwanlii t'oonchy'aa. ⁹ Dzaa nankat dinjii ch'ihlak gaa Gwiti' vohnya' shro', zheekat Gwiti' ch'ihlak zhrjh gwanlii t'oonchy'aa. ¹⁰ K'eedeegwaadhat kih dhidii naroonya' shro', nakhwan tee ch'ihlak zhrjh K'eegwaadhat ts'a' kih dhidii t'oonchy'aa ajiit'ee Messiah oozhii t'inchy'aa ts'a' aji Messiah t'ee Christ t'arahnyaa. ¹¹ Juu nakhwatee ch'ihlak ch'andaa sheegoo'aa niindhan t'ee nakhwa-slave heelyaa gwizhrjh goo'aa t'oonchy'aa. ¹² Juu ch'andaa gwiintsii sheegoo'aa niindhan Vit'eegwijyahchy'aa khazhak t'inchy'aa yahahtsyaa, ajiit'ee' juu khazhak t'inchy'aa ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa ch'andaa gwiintsii veegoo'aa yahahtsyaa t'inchy'aa.” nyaa.

Jesus Giinzii Adagaa'ij Geenjit Akwat Dagoovahnyaa

Mark 12.40; Luke 11.39-42, 44, 52; 20.47

¹³ “Pharisee najj ts'a' Law eech'oaqhtan najj haa lahchy'aa, nakhwadiveegwiizuu nakhweenjit goo'aa! Nizii adoo'ij geh'an! Zheekat Gweegwini'ee gwats'a' dinjii najj nihdeegiheedaa geenjit lidlii goonin ts'a' h'ididlii haa giindeuinvyaa gehdeeh'adontin ts'a' nakhwan gaa nihdohjyaa kwaa gwiizhit zhit juu nihdeegohoojyaa giindhan najj gaa nihdohhii kwaa. ¹⁴ Pharisee najj ts'a' Law eech'oaqhtan najj haa lahchy'aa, nakhwadiveegwiizuu nakhweenjit goo'aa! Nizii adoo'ij geh'an! Tr'injaa vakai' niindhat najj ts'an jidii nohtan

zhyaa qhjii ts'a' goozzeh gwats'an ch'oh'ii, aiiit'ee' nakhwarahaah'yaa geenjit niighyuk khagadqhjii. Jyaa dakhwa'in geh'an ch'andaa nakhwagwarahahshii t'oonchy'aa.

15 "Pharisee najii ts'a' Law eech'qahtan najii haa lahchy'aa, nakhwadiveeg-wiizuu nakhweenjit goo'arii! Nizii adoo'ii geh'an! Chuü choh deetaa gaa neekhwadal ts'a' chan nankat deetaa niighit gaa neekhwadal, dinjii ch'ihlak zhrih gwik'injahohdaa geenjit jyaa dakhwa'in, ts'a' nijin dinjii ch'ihlak gwik'injiighit ilik daij' gwehkij chan gwandaa hell gwats'a' heekhaa ohtsii. Nakhwant'ee hell gwats'a' hohdaa adootsii gwik'it.

16 "L'jaa nakhweenjit googwantrii nakhwaa gweech'in kwaa gwiizhit dinjii najii oh'aa ts'a' jii jyaa dohnyaa, ts'a' geech'qahtan, 'Dinjii Kharigidiinjii zheh eh'an jyaa dishi'yaa nyaa (vow) aii jyaa dii'in gwat'aahchy'aa kwaa, gaa zhit juu Kharigidiinjii zheh gwizhit gold k'iighai' jyaa t'ishi'yaa nyaa (vow), aiiit'ee l'jaa gwik'it t'eehee'yaa gwizhrjh goo'arii t'oonchy'aa.' 17 Nakhwaa gweech'in kwaa ts'a' tr'agohjik ky'aa tr'agwah'in, jidii shrith ch'andaa gwhil'ee, gold akwat Kharigidiinjii zheh? Kharigidiinjii zheh t'ee gold izhit shroodiinyaa ahtsii doonchy'aa?

18 "Jii chan jyahts'a' geech'qahtan, 'Zhit juu Kharigidiinjii zheh ataiinjii tr'ahtsii deek'it (Altar) eh'an t'ishi'in nyaa ji', jii deeshi'yaa nyaa gwik'it t'ii'in gwat'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa, gaa ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat jidii dohdlii eh'an t'ishi'in nyaa ji' t'ee gwik'it t'ih'e'yaa gwizhrjh goo'arii t'inchy'aa.' 19 Deegwaht'oo zhyaa nakhwaa gweech'in kwaa! Jidii shrith ch'andaa veegoo'arii t'inchy'aa? Zhit jidii ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat doodlii Vit'eegwijyahchy'aa gwant'eerinlii akwat zhit altar aii jidii gwakat doodlii aii shroodiinyaa ahtsii? 20 Izhit geh'an nijin dinjii ch'ihlee ataiinjii tr'ahtsii deek'it aii ch'andaa veegoo'arii eh'an t'ishi'in nyaa ji' t'ee aii altar aii ch'andaa veegoo'arii kat jidii doodlii datthak eh'an t'ih'e'yaa t'inchy'aa. 21 Aiiits'a' Kharigidiinjii zheh eh'an t'ishi'in nyaa ji' t'ee aii Vit'eegwijyahchy'aa zhat gwich'ii chan eh'an t'ii'in t'inchy'aa. 22 Aiiits'a' zheekat geh'an t'ishi'in nyaa ji' t'ee nijin Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat yakat doodlii aii zhit gwats'a' jyaa shi'yaa nyaa t'inyaa.

23 "Pharisee ts'a' Law eech'qahtan najii haa lahchy'aa nakhwadiveegwe-heezuu t'oonchy'aa. Nizii adoo'ii k'it t'akhwa'in! Datthak ts'a' jidii nohshji aii ts'an 1/10th datthak Vit'eegwijyahchy'aa vant'oolii, jii kwaii t'ee herbs, mint, dill, ts'a' cumin kwaii vant'oolii gaa neeshraahchy'aa nohthan geh'an jii ch'andaa gwhil'ee aii gwik'it t'akhwa'in kwaa, ts'a' chan li'deegweheedlii goo'arii ts'a' dinjii najii datthak ts'a' gwinzii t'igwehee'yaa goo'arii. Jii kwaii datthak khith gwik'it t'akhwa'yaa gwizhrjh. 24 Nakhwaa gweech'in kwaa gwiizhit dinjii najii ineehohdak! Chuü khwanii zhit ts'an daij' tsal khohchik, googaa Camel choh aii khadhohdak t'oonchy'aa.

25 "Pharisee najii ts'a' Law eech'qahtan najii haa lahchy'aa nakhwadiveeg-weheezuu t'oonchy'aa. Nizii adoo'ii k'it t'akhwa'in! Nakhwachuu tyah ts'a' nakhwak'ik haa ohts'a'ii gwizhrjh shragoohnyaa gaa nakhwadrii zhit jidii qhjii kwaii haa nakhwat'eeegwahgaii ts'a' gweedhaa datthak nakhwan zhrih idininjich'ohthat, jii iizuu kwaii datthak haa nakhwadrii zhit deedag-waan'ajii. 26 Pharisee najii, nakhwaa gweech'in kwaa! Nakhwachuu tyah ts'a' nakhwak'ik haa zhit tr'ookit shragoonyaa aiiit'ee' t'ee ohts'ajii shragoonyaa gweheelyaa t'oonchy'aa.

27 "Pharisee najii ts'a' Law eech'qahtan najii haa lahchy'aa, nakhwadiveeg-wiizuu nakhweenjit goo'arii! Nizii adoo'ii geh'an! Ch'a'an tth'ank'it aii gwinzii daagajii tr'ahtsii k'it t'ohchy'aa, ohts'ajii gwats'an gwinzii t'akhwa'in

k'it nakhwayiichy'a' gaa nakhwazhit tth'an lejji dhidlii ts'a' ch'ich'i' ahjat kwaii nakhwazhit dhidlii haa deedagwaa'ai' t'oonchy'aa. ²⁸ Jii jyahts'a' gwik'it, juu najji datthak ts'a' ohsji k'it t'akhwa'in gaa nakhwadrii zhit tr'agwaanduu goo'aii ts'a' dohnyaa chan gwik'it t'akhwa'in kwaa."

Jesus Aji Nats'ahts'a' Khaiinjich'igiheeghit Aji Gavaa Gwaandak
Luke 11.47-51

²⁹ "Pharisee najji ts'a' Law eech'ooahtan najji haa lahchy'aa, nakhwadiveegwiizuu nakhweenjit goo'aii! Nizii adoo'ji geh'an! Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwahthat najji chan gooth'ank'it gwakat kii choh nizii haa gwinzii nidiiltsi' ts'a' nohhi. ³⁰ Yeeni nakhwalak najji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji giinghan aji yeena dai' gwarandai ji' diikhwan duuyeh gwik'it t'igwii'in dohnyaa. ³¹ Yeena nakhwalak najji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji giinghan najji goots'an ohdaa aji ts'a' lya gwik'it t'igiizhit dohnyaa! ³² Juk gweendaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji goovehdaa tr'agoh'aa jaghai?"

³³ "Gyuu choh ohjii ts'a' gyuu choh gii chan ohjii ts'a' nats'ahts'a' hell ni-deenakhwaraheelyaa, aji gehgoo hohdaa nohtan? Duuyeh gwik'it gwanlii! ³⁴ Jii lya nakhwaa gwaldak t'ihnyaa, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji ts'a' dinjii vigwizhi' gwanlii najji ts'a' dinjii geech'ooahtan najji datthak nakhwats'a' nihihlyaa, goolat najji chan goovehdaa tr'agahoh'aa, ts'a' goolat najji chan nihk'ataa'ee (cross) kat gagoovahohtsak, ts'a' goolat najji chan Jews' tr'igiinkhii zheh datthak gwizhit viitrii haa goovahohtrii ts'a' kwaiik'it kwaii gwiteegwaanchy'aa datthak gwitee gwa'an gootaji' k'eehwalad ts'a' dinjii najji neeshraahchy'aa hohtsyya. ³⁵ Jyahts'a' gwik'iighai' juu dinjii vatr'agwaanduu gwakwaa giikhwaji najji aji datthak nakhwak'aa deegwahaadhal. Abel gwizuu t'iiizhit kwaa gaa tr'eeikhwaji, aiizhit dai' gwats'an ts'a' Berechiah vidinji' Zechariah tr'eeikhwaji, aji'ee Kharigidiinjii zheh ts'a' zhit ataiinjii tr'ahtsii deek'it haa gwideetak giyeeikhwaji geenjit khaiinjich'anakhwarahakhit t'oonchy'aa. ³⁶ Jii lya gwik'it t'igwehee'yaa aji nakhwaagwaldak t'ihnyaa." Jesus nyaa. "Jii juu yeeni tr'iinghan najji, juk gweendaa dinjii gwandai najji geenjit googwaraahshii t'oonchy'aa."

Jesus, Jerusalem Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Ch'et'igwiniindhan Di'ji
Luke 13.34-35

³⁷ "Jerusalem, Jerusalem! Nakhwatee juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najji ohghan ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' hi'e' najji chan kii haa dohkhok. Gwinleji neegwidhat gwizhit zhat gwich'in najji datthak ts'a' khaihan nineegavoihlyaa goovoihnyaa, zhit gwa'an dats'an digii tsal najji datthak dit'ee t'eh idlii gwik'it gaa khyu' t'akhwa'in. ³⁸ Aji ts'a' Nakhwakharigidiinjii Zheh nakhwats'i' hee gwarooheendal. ³⁹ Nakhwaagwaldak, ninjin drin jyaa dahohjyaa gwats'a' shahoo'h'yaa kwaa, 'K'ii'ee juu Vit'eegwijyahchy'aa voozhri' zhit ahaa Vit'eegwijyahchy'aa yaa shoo ooli'."

24

Jesus, Jerusalem Kharigidiinjii Zheh Gwachoh An Gweheelyaa Geeginkhii
Mark 13.1-2; Luke 21.5-6

¹ Ninjin Jesus, Kharigidiinjii Zheh giheehoozhii ts'a' gwa'an tr'ineezhii dai' vitsyaa najji giits'a' haajil ts'a' jii Kharigidiinjii zheh gwachoh ts'a' geeghaih gwa'an zheh goodlii haa gwaah'in giyahnyaa. ² Gaa Jesus goodii ginkhe',

“Aaha’ jii kwaii datthak gwinzii noh’in. Jii ki’haa nakhwaagwaldak, Yeendaa ji’ kii tsal ch’ihlak gaa neekwat dehee’aa kwaa ts’a’ gwideek’it hee’aa kwaa. Datthak an heelyaa.”

Gwigwehetrii ts’a’ Khaiinjich’ireheeghit

Mark 13.3-13; Luke 21.7-19

³ Jesus, Taih Vakot Olives Nahshii kat dhidii gwiizhit vitsyaa najii gweentak giits’a’ haajil ts’a’ giyyuqhat, “Zhat nigwiindhat ji’, deegwehee’yaa ts’a’ deegweheenjyaa diinaa gwandak. Nijin neiindyaa ts’a’ ndaagwahaqan’ajj’ gwats’a’ nahgwan ji’ deegwehee’yaa gwarahaqah’yaa?”

⁴ Jesus t’agoovahnyaa, “Gwits’i’ adak’oontii! ts’a’ neenakhwaroon’ee shro’! ⁵ Dinjii lejjii najii nakhwats’a’ giheedaa ts’a’ ‘Shii t’ee Christ (Messiah) t’ihchy’aa!’ giheenjyaa ts’a’ veenjit gihkhii t’inyaq giheenjyaa ts’a’ dinjii lejjii najii neegeheen’ee t’oonchy’aa. ⁶ Nihhiriighan gwahohtht’ak ts’a’ yeenjik niighit gwa’an nihhiriighan gwinyaa gwahohtht’ak, gaa geenjit nakhwadrii zhit neets’ajjineegoojyaa shro’! Jyaa dagweheenjyaa goo’ajj, gaa ajj nan ndaanaa’ajj’ gweheelyaa t’igwii’in kwaa. ⁷ Nahkat gwanlii ts’a’ geegwini’ee gwinglejjii chan nihigiheeghaa. Nujuk datthak chan nan haatrat, ts’a’ dinjii chan ihdeehengaa. ⁸ Ajjii kwaii datthak t’ee tr’injaa tr’ookit tr’iin in haa tr’ihts’ik k’it t’oonchy’aa.

⁹ Ajjii t’ee nakhwagoheendal ts’a’ khaiinjich’anakhwagahahkhit geenjit gwan t’ee nakhwagahahchyaa ts’a’ nakhwehdaa t’igwigwehee’aa. Ts’a’ sheh’an nahkat datthak nakhwatr’igehee’ee. ¹⁰ Lejjii najii zhat nigwiindhat ji’ digwik’injigwiighit akhagagoheenjyaa, gwan t’ee nihlagahaachyaa ts’a’ chan lyaa nihit’r’igehee’ee. ¹¹ Ajjii t’ee Vit’eegwijyahchy’aa Eenjit Ginkhii adaa’ii lejjii najii gweheelyaa ts’a’ dinjii lejjii najii neegeheen’ee t’oonchy’aa. ¹² Izhit ji’, dinjii lejjii najii tr’agwaanduu googwitr’it gweheelyaa, ts’a’ lejjii najii nihleenjit ch’et’igwiniindhan hee’yaa kwaa. ¹³ Gaa juu ndaagwaa’ajj’ gwats’a’ datthak gwik’injigwiighit di’ii t’ee neehezhi t’oonchy’aa. ¹⁴ Ts’a’ jii Vit’eegwijyahchy’aa Veegwini’ee, Gwandak Nizii haa nankat datthak geech’agoohtan, dinjii najii datthak shik’injigweeghit, ajjii t’ee nan ndaagwahaqan’ajj’ nagwahaadhal.”

Gehdaa Kwaa Tr’agwaanduu T’igwehee’yaa

Mark 13.14-23; Luke 21.20-24

¹⁵ “Ajjii Kharigidiinjii Zheh gwizhit shroodiinyaa goo’ajj ajjii, ‘Jidii tr’agwaanduu gwiizuu,’ Vit’eegwijyahchy’aa vakharigidiinjii zheh shroodiinyaa kwaa gwahtsii zhat gwizhit nin’ajj. Ajjii t’ee Daniel Vit’eegwijyahchy’aa Eenjit Ginkhii nilii geenjit gwadaant’oo t’inchy’aa.” (Ajjii ts’a’ juu jii dehtly’aa nah’in najii t’ee deegwinyaa t’igwinyaa gwinzii gaakhwandaii gwat’oohchy’aa, t’oonchy’aa.) ¹⁶ “Jyaa digwiizhik gwagwahkhan zhit juu Judea nahkat gwizhit gwich’ii najii taih kat gwats’a’ gal gahadaa gwizhrih goo’ajj. ¹⁷ Zhit juu dizheh gwakat doodii gwizhik jyaa digwiizhik ji’ dike’eiich’ii neehoondal geenjit dizheh nihdanoozhi’ shro’! ¹⁸ Zhit juu gwanzhik deek’it gwitr’it t’agwah’in gwizhik jyaa digwiizhik ji’ ch’adak ik nooheendal geenjit dizheh gwits’eehoozhi’ shro’! ¹⁹ Izhit ji’ lyaa tr’injaa vizhit tr’iin in chan ts’a’ juu tr’iin in ach’ahma najii haa eenjit gwigwehetrii t’oonchy’aa! ²⁰ Vit’eegwijyahchy’aa vats’a’ khagadohjii Neegwaaazhii Drin akwat khaii gwanlii gwizhit t’igweheenjyaa kwaa geenjit! ²¹ Zhat nigwiindhat ji’ googwantrii nagwahaadhal, Vit’eegwijyahchy’aa jii nan ilts’ajjii dajj’ gwats’an ch’ihlak gaa jyaa dagwaht’oo googwantrii gwaraah’in kwaa, akwat chan ch’ihlak gaa jyahts’a’

neegwarahaan'yaa kwaa t'oonchy'aa. ²² Gaa K'eegwaadhat, drin gwitee gwagwaanchy'aa nahgōō neegwilts'ajj kwaa ji' jii nankat dinjii najj datthak an heelyaa t'oonchy'aa. Ajj dinjii gwitee tr'iinlii najj jyaa dagwahkhyuk khaiinjich'igiheehg'it kwaa eh'an drin gwiteegwagwaanchy'aa nahgōō nilts'ajj t'inchy'aa.

²³ "Ajjts'a' chan, 'Dzaa Christ dhidii nōh'in!' akwat 'Oo'at dhidii t'inchy'aa!' ajj dinjii ch'ihlee jii jyaa nahnyaa ji' gaa gwik'injuhkhith shro'! ²⁴ Christ adagaa'ij ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii ih'ii nyaa najj gwigwee'in ts'a' geegwaroolii kwaa t'igihee'yaa haa Vit'eegwijyahchy'aa dinjii gwitee tr'iinlii najj neegeheen'ee gaa gach'agwadhan ji' gwizhr'ih t'igihee'yaa t'oonchy'aa. ²⁵ Gwik'it t'igweheenjyaa gwelk'ij nakhwaagwaldak t'ihnyaa, geenjit shoodōōh'ij!

²⁶ "Akwat dinjii najj, 'Zhit gooh'in nangwinjir gwa'an dhidii t'inchy'aa,' ginyaa ji' gwats'a' hohjyaa shro'. Akwat chan 'Dzaa gooh'in, geegoh'ik ch'an'ij leel' ginyaa ji' gaa gook'injuhkhith shro'. ²⁷ Nijin Gwidinji' dzaa gwits'eehidii ji' East gwats'an West gwats'a' nahtan kō' haadhak k'it zheetii datthak ch'eegwahndit nagwahaadhah t'oonchy'aa.

²⁸ "Jii k'it t'igweheenjyaa t'oonchy'aa, nijin ch'atthaj' ikh'ij t'ee zhat gwa'an vultures (deet'rya' k'it t'inchy'aa) najj laahaadaa t'oonchy'aa."

Gwidinji' Nineeheedyaa

Mark 13.24-27; Luke 21.25-28

²⁹ "Googwantrii gwiizūū gehgōō goodhat gwagwahkhan shree ch'ahahdrii kwaa nahaadhah ts'a' tōō oozhrii chan ch'ahahdrii kwaa, ts'a' sa' chan zheetat gwats'an niheedaa. Ts'a' zheetii gwa'an jidii dhidlii kwaii datthak haarat. ³⁰ Gwidinji' nats'ahts'a' vagwahaakyaa Jesus jyaa nyaa ajj gwik'it zheetii vagwahaakyaa, ajj't'ee nankat gwich'in najj datthak Gwidinji' zheetat, gwats'an zheet'ōh zhit vat'aih ts'a' vich'eegwahndit jintsii haa k'iidaa needyaa ji', tr'igwidii haa treeyah hee'aa gwiizhit giyyahaah'yaa. ³¹ Trumpet, vach'arah'ii nilii gwint'aii haahchik nagwahaadhah, gwiizhit dizheetat gwich'in najj dzaa nankat gwizhit datthak gwats'a' nagavaheelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa juu gwitee tr'iinlii najj datthak khaihan nigiheelyaa t'oonchy'aa."

Ts'ivii Fig Nahshii Ajj Haa Geech'ōqqahtan

Mark 13.28-31; Luke 21.29-33

³² "Zhit ts'ivii Fig vakat nahshii, ajj vats'an gwagōō'ee. Nijin vatthoochan tth'aii hee datlok ts'a' vakat ch'at'an tsal khan nahshii daj', it'ee shin gwats'a' nahngwan gaakhwandaii. ³³ Izhit gwik'it deegwehe'yaa diinya' gwik'it t'igwii'in gooh'in ji' t'ee yee'at tthai nii'ee nihdeegweedii gwats'a' ahaa vaakhwandaii. ³⁴ Li'haa nakhwaagwaldak t'ihnyaa! Juk gweendaa gwandaii najj datthak niheedhaa kwaa ts'a' jii kwaii zhit gweheedhaa. ³⁵ Zhee, nan haa kwaa gweheelyaa gaa shiginjik ajj khith hi'didlii heelyaa."

Nijin Drin Ajjts'a' Nijin Ji' T'igweheenjyaa Ajj Ch'ihlak Gaa Gaandaii Kwaa

Mark 13.32-37; Luke 17.26-30, 34-36

³⁶ "Ch'ihlak gaa nijin drin akwat nijin ji' t'igweheenjyaa gaandaii kwaa, zheetat gwich'in najj ts'a' Gwidinji' haa gaagiindaii kwaa gaa Gwiti' zhrih gaandaii t'oonchy'aa. ³⁷ Gwidinji' k'inidik ji' deenaadaj' Noah vaadeegwizhit ch'y'ah ajj gwik'it t'ineegweheenjyaa. ³⁸ Zhat drin gwanaa daj', nankat datthak chūū tehaankhaii nagwahaadhah gwats'a' daj' dinjii najj ch'aga'aa ts'a' ch'igiinij, dinjii ts'a' nich'it haa nihlagoonjii googwahtsii, dahthee Noah tr'ihchoo zhit heekhaa gwats'a' datthak jyaa digee'ya'. ³⁹ Googaa aiizhit daj' deegwii'in gaagiindaii kwaa, gaa deegwii'in gwik'igaanjik daj' gookat

chųų t'iizhit ts'a' chųų datthak goovoonjik. Nijin Gwidinji' k'inidik ji', jyaa digweheenjyaa. ⁴⁰ Jyaa digwii'in gwiizhit dinjii neekwaii naji gwanzhii deek'it tr'agwagwah'in, Gwidinji' ch'ihlak aji neehoondal ts'a' ch'ihlak aji zhat akhahoonjyaa. ⁴¹ Tr'injaa neekwaii naji, lųhch'y'aa vaatr'ahtsii haa tr'agogwah'in, gwiizhit Gwidinji' ch'ihlak neeyahoondal ts'a' ch'ihlak aji zhat akhahoonjyaa. ⁴² Nijin drin K'eegwaadhat neeheydyaa gwak'qohtii kwaa ji' gaakhwandaii kwaa t'oonchy'aa! ⁴³ Gaa jii gaakhwandaii! Aji dinjii nijin tųų gwa'an juu ch'an'ii yizheh leegwahahnaii gaandaii ji' yeenjit nagoohaah'yaa ts'a' duuyeh yizheh leegwahnaii t'inchy'aa. ⁴⁴ Jyahts'a' geh'an nakhwan chan oohadhanzhii gwizhrh goo'aii, Gwidinji' geehoohhii kwaa gwiizhit k'ineeheedik t'inchy'aa."

Juu Dinjii Eenjit Gwitr'it T'agwah'in Iizųų ts'a' Nizii

Luke 12.41-48

⁴⁵ "Juu yats'a' k'eedeegwaadhat eenjit yitsyaa nilii t'ee vigwitr'it gwiniiz ts'a' chan goonzhii? Aji t'ee juu yats'a' k'eedeegwaadhat ch'izhii ditsyaa naji k'eehahtyaa yahahtsyaa ts'a' drin gwiteegwaanchy'aa zhat nineegwiidhak dai' gooch'ahah'aa geenjit. ⁴⁶ Nijin juu yats'a' k'eedeegwaadhat oo'ee neezhii ts'a' jyaa dii'in yah'in ji' lyaag gwint'oo yashoohahtyaa t'inchy'aa. ⁴⁷ Lyaag, nakhwaagwaldak! Aji juu yats'a' k'eedeegwaadhat jidii veegoo'aii datthak k'eehahtyaa yahahtsyaa. ⁴⁸ Gaa ch'itsyaa iizųų nilii ji' adats'a' giheehkhyaa ts'a' jyaa diheenjyaa, 'Shats'a' k'eedeegwaadhat niighyuk oo'ee neeheydyaa kwaa t'oonchy'aa.' heenjyaa. ⁴⁹ ts'a' juu yaatr'agwah'in naji dahkhwaii ts'a' ch'anakhwani' naji haa ch'a'aa ts'a' ch'iinii. ⁵⁰ Nijin ji' juu yats'a' k'eedeegwaadhat k'ineeheedik gaandaii kwaa geh'an geeneeyuulii kwaa gwiizhit yarahtee k'ineeheedik. ⁵¹ Jidii tsal nilii ts'a' khandiyeheent'ii ts'a' juu gwik'injiighit adaa'ii naji haa niyahahchyaa, izhit t'ee gwint'oo heetree ts'a' dagho' nihts'a' lųqn'al haa neeyik'ii k'it t'hee'yaa."

25

Nich'it Ch'ihloaatin (10) Najii Eenjit Geech'qaahtan

¹ "Izhit ji', Zheekat Gweegwini'ee, jii jyaa t'igweheechy'aa t'oonchy'aa. Ch'ihlan nich'it (10) naji khwaiidaak'a' kwaii tee gwigwihjik ts'a' zhit juu gooheendal goo'aii, ts'a' gahaajil. ² 5 naji gwagoonzhii, ts'a' ch'izhii 5 naji chan googwizhi' kwaa. ³ Nich'it googwizhi' kwaa naji khwaiidaak'a' eenjit gah khwaii neegahaazhik kwaa. ⁴ Gaa nich'it googwizhi' naji khwaii gwizhit neegeheenjaa geenjit ch'ityah choh goonjik dahaa neegahaazhik. ⁵ Zhit juu veegwarahachyaa goo'aii, aji eenjit nagogwal'in, akhai' niighyuk nigiiyuul'in, ts'a' geelchųų.

⁶ "Khan hee toht'an gwats'a' gwaadhah gwiizhit khashraatr'iinrat gwigwii'th'ak, 'Aanaii, dzaa juu veegwarahachyaa naji vats'a' hohjyaa,' gwinyaa gwigwii'th'ak. ⁷ Gwiizhit nich'it (10) naji khakigaazhii ts'a' dagakhwaii daak'a' shrineegiinlik. ⁸ Aji't'ee zhit nich'it vigwizhi' kwaa naji zhit nich'it vigwizhi' gwanlii naji jyaa dagaanyaag, 'Diikhwaii daak'a' kwaii nikyaa, nakhwakhwaii lat diinant'ohjyaa.' ⁹ Zhit vigwizhi' gwanlii naji jyaa googahnyaa, 'Lyaag nakwaa, datthak diineenjit khwaiidaak'a' gadhan kwaa t'oonchy'aa, ch'arookwat zheh gwats'a' hohjyaa ts'a' kwaii daak'a' ohkwat.' ¹⁰ Aji's'a' t'ee nich'it vigwizhi' kwaa naji khwaiidaak'a' goohookwat geenjit ch'ookwat zheh gwats'a' gahaajil, gihiljii gwiizhit zhit juu veegwarahachyaa zhat k'idik dai', zhit nich'it 5 zhat dilk'ii naji giyaach'hee'aa geenjit giyaanihdeiinjal, aji't'ee gindeinvyaa an ineegehjik.

11 “Ajjt'ee nich'it vigwizhi' kwaa 5 najj zhat k'ineegiidal ts'a' gazhral, 'K'eegwaadhat, K'eegwaadhat! Nihdeediiniinlii,' giyahnyaa. 12 Gaa goodii ginkhe', 'Li'haa nakhwaashandaii kwaa t'oonchy'aa!'” goovahnyaa. 13 Ajjts'a' t'ee Jesus ndaanaahjik ts'a' t'inyaa, “Nijin ji' t'igwehee'yaa gaakhwandaii kwaa jyqhts'a' geh'an adak'qontii ts'a' gwak'qohtii.”

Dinjii Eenjit Gwitr'it T'agwah'in Tik Najj Agwandak Ahtsii Haa Geech'qaqhtan.

Luke 19.11-27

14 “Izhit zhat ji' Zheekat Gweegwinii'ee jii k'it yaa digweheechy'aa. Ch'ihlan dinjii ch'ihlak khaihtak gwa'an k'eeheedik geenjit dizhek gihleehaazhii, ditsyaa najj aanaai ahnyaa ts'a' jii jidii shats'an kwaii datthak k'qohtii goovahnyaa. 15 Gooteegwagwaanchy'aa ts'a' deegihee'yaa gagadhan ajj goots'an gwiłtsajj: ch'ihlak gold laraa ghoo 5,000 yats'an iltajj, ch'izhii chan 2,000 yats'an iltajj, ts'a' ch'izhii chan 1,000 yats'an iltajj. Ajjt'ee khaihtak gwa'an k'eeheedik geenjit gihleehaazhii. 16 Vitsyaa, 5,000 laraa ghoo antl'eiinlii ajj gwagwahkhan gwandaa yaa laraa neehahtsyaa geenjit niyinlii ts'a' chan 5,000 laraa yaa niltsajj. 17 Ajj gwik'it vitsyaa juu 2,000 laraa ghoo antl'eiinlii chan 2,000 laraa yaa niltsajj. 18 Gaa vitsyaa juu 1,000 laraa ghoo ts'an iltajj ajj oo'at gwa'an nanzhit k'eedeegwaadhat valaraa gwit'eh inlii.

19 “Ajj k'eedeegwaadhat niighyk hiljii t'ee ditsyaa eek'inidik ts'a' laraa goovantl'eiinlii dahtsii giltsajj li' geenjit goovahkat. 20 Vitsyaa juu 5,000 laraa ghoo antl'eiinlii chy'aa nideiinzhii ts'a' gah 5,000 chan yantl'eeneinlii. 'K'eedeegwaadhat, Laraa ghoo 5,000 shantl'eiinlii chy'aa gwah'in! Dzaa chan gah 5,000 doltsajj.' yahnyaa. 21 'L'ya gwinzii t'inizhit, shitsyaa oots'it kwaa haa gwinzii sheenjit gwitr'it t'agwah'in inlii laraa tsal gwinzii k'eenohiti' geh'an laraa gwandaa t'aqanchy'aa k'eehahtyaa nats'an hałtsyaa, nihdeiinkhaii ts'a' shaa shroonchy'aa gwahtsii.' k'eedeegwaadhat yahnyaa. 22 T'ee vitsyaa juu 2,000 laraa ghoo antl'eiinlii chan nihdeiinzhii ts'a' t'iyahnyaa, 'Shik'eedeegwaadhat, dzaa gwah'in! Laraa ghoo 2,000 shantl'eiinlii chy'aa ch'izhii 2,000 chan gah vaa dooltsajj.' 23 'L'ya gwinzii t'inizhit, shitsyaa oots'it kwaa haa gwinzii sheenjit gwitr'it t'agwah'in inlii, laraa tsal gwinzii k'eenohiti' geh'an laraa gwandaa t'aqanchy'aa k'eehahtyaa nats'an hałtsyaa. Nihdeiinkhaii ts'a' shaa shroonchy'aa gwahtsii,' k'eedeegwaadhat yahnyaa.

24 “T'ee vitsyaa 1,000 laraa ghoo antl'eiinlii nihdeiinzhii ts'a' t'inyaa. 'Shik'eedeegwaadhat dinjii vagwantrii inlii naashandaii, nijin gwanzhij gwit'eh inlii kwaa gwa'an gaa gwanzhij khaihlan niinlii. 25 Naljat, geh'an oo'an hoiizhii ts'a' nalaraa nan t'eh iilii. Gwah'in! Dzaa na-laraa.' 26 Yats'a' k'eedeegwaadhat yahnyaa, 'Shitsyaa iizqu ts'a' tr'agoodiinjik inlii! Nijin gwanzhij li' gwit'eh iilii kwaa gaa gwanzhij nakshii ts'a' gwanzhij li' khałt'ak kwaa gwa'an gwanzhij khaihlan nihlii. Ajj gaanaandaii hee? 27 Ajj ji' t'ee, shalaraa oo'at laraa zheh niinlii ji' gwandaa nilii ts'a' neekhołdal. 28 Zhit laraa vits'i' nqjhii ts'a' zhit juu 10,000 laraa ghoo di'ji vantl'eyuhkii. 29 Dinjii juu jidii datthak k'eegwiichy'aa gwii'ji, ajj gwandaa vats'an neeheelyaa, ts'a' yit'eehaahchy'aa geenjit gwandaa hee'yaa, gaa juu k'eegwiichy'aa nitsya' zhrih gwii'ji, datthak vits'i' neerooheendal. 30 Ajjts'a' jii shitsyaa giili', oo'at t'oo k'i'an hee t'ee hohkhii, izhit t'ee gwint'oo heetree ts'a' dagho' nihts'a' loon'al haa neeyik'ii k'it t'ih'ee'yaa.' ”

Jesus, Ch'aroahkat Drin Deegwehee'yaa Geeginkhii

31 “Nijin Gwidinji', K'eegwaadhat Choo nilii Dich'eegwahndit zhit gwats'an needyaa ji' dizheekat gwich'in najj datthak oodaa dahaa heelyaa, ts'a'

k'eedeegwaadhat ts'a' vakat daraadii chil'ee aji kat diheedyaa t'inchy'aa. ³² Gwiizhit nihky'aa nankat gwich'in naji datthak khaihan nigiheedaa ts'a' giyehdaa niheedaa. Nihtee tr'agavaheelyaa ts'a' divii k'aqhtii k'it, divii ts'a' goats haa nihtee tr'ilii aji gwik'it t'ihleenjyaa. ³³ Dinjii Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat naji dishriits'aji niheelyaa ts'a' ch'izhii naji dat'ohs'aji niheelyaa.

³⁴ "Ajit'ee zhit juu K'eedeegwaadhat choh chil'ee nilii aji zhit juu vishri-its'aji dilk'ii naji jyaa dahaanjyaa, 'Aanaai, nakhwan juu Shiti' nakhwahil'ee naji, dzaa Gwigwiniin'ee gwizhit nihdohjyaa, jii nan goodlit dai' gwats'an nakhweenjit tr'iliej joo'arii t'oonchy'aa. ³⁵ Shizhit gwilts'ik dai' shach'oh'al, chuü dooihii dai' chuü shint'ookaji, aakin ihii dai' chan nakhwazheh nihdeeshohchik. ³⁶ Shagwach'aa kwaa dai' chan gwach'aa shinoolii, dhahts'ik dai' chan shak'oohti', ts'a' zhee gwaazhrajii dhiidii dai' chan, shi-neenakhwadal.'

³⁷ "Ts'a' tee dinjii naji juu Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat naji jii jyaa digiheenjyaa, 'K'eegwaadhat nijin dai' nizhit gwilts'ik naaraah'ya' ts'a' nach'arah'al? Akwat nijin dai' chuü dooinlii gwizhit chuü nant'eerinkaii? ³⁸ Nijin dai' aakin inlii naraah'ya' ts'a' diizheh nihdeenaraahchii, akwat nijin dai' nagwach'aa kwaa ts'a' gwach'aa nineerinlii? ³⁹ Nijin dai' dhahts'ik naraah'ya' ts'a' nik'eerahti'? Ts'a' chan nijin dai' zheegwaazhrajii dhindii gwizhit nineenidik?' ⁴⁰ Ts'a' zhit K'eedeegwaadhat choo jyaa diheenjyaa t'inchy'aa, 'Lyaa nakhwaagwahaldak, zhit juu shataji adaa naji tee ch'ihlee gwiintsii veegoo'arii kwaa jyaa dinlik ajit'ee shii t'ishinlik t'oonchy'aa.'

⁴¹ "Ajit'ee zhit juu vat'ohs'aji dilk'ii naji jyaa dahaanjyaa, 'Shihleekhwajyaa, Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'i' t'inchy'aa t'oonchy'aa! Nijin Ch'anky'aa Tr'aanduu ts'a' vizheekat gwich'in naji ko' nikyaa kwaa gooveenjit goo'arii aji zhit gwats'a' hohjyaa. ⁴² Shizhit gwilts'ik dai' gaa shach'oh'al kwaa, chuü dooihii dai' gaa chuü shant'ookaii kwaa. ⁴³ Aakin ihii dai' gaa nakhwazheh gwizhit nihdeeshohchii kwaa, shagwach'aa kwaa dai' gaa gwach'aa shant'oolii kwaa, dhahts'ik ts'a' zheegwaazhrajii dhiidii dai' shak'oohti' gaa kwaa.' ⁴⁴ Ajit'ee jii jyaa digiyahaanjyaa, 'K'eegwaadhat nijin dai' nizhit gwilts'ik, ts'a' chuü dooinlii, ts'a' aakin inlii, ts'a' nagwach'aa kwaa ts'a' dhahts'ik ts'a' zheegwaazhrajii dhindii dai' naraah'ya' kwaa ts'a' nits'igwiinya' kwaa?' giyahaanjyaa. ⁴⁵ Ts'a' t'ee K'eedeegwaadhat Choo aji jyaa dagavaahaanjyaa, 'Jii lyaa nakhwaagwaldak t'ihnya', nijin jii ch'ihlee jyaa gwintal gwizhrih veegoo'arii aji vits'iinya' kwaa, dai' shii shits'iinya' kwaa t'oonchy'aa.' ⁴⁶ Ts'a' t'ee jii naji t'ee khaiinjich'iriight ndaanaq'aji kwaa nihdinakhwaraheelyaa t'oonchy'aa. Gaa juu Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat nilii naji gwandaii ndaanaq'aji kwaa, nihdeegiheedaa t'oonchy'aa."

26

Jesus Giyehdaa Tr'igwihee'aa Gwik'eegwagwandaii
Mark 14.1-2; Luke 22.1-2; John 11.45-53

¹ Nijin Jesus jii kwaii eenjit geegavaqhtan ndaanaahjik dai', ditsyaa naji t'ahnaya. ² "Juk, drin neekwaii taa gwahaadhat ajit'ee t'ee Passover ch'aga'aa gwagwahahtsyaa gaakhwandaii aji zhit ji' Gwidinji' gwant'ee giiahaachyaa ts'a' Cross kat giyiyahahtsak."

³ Ajit'ee giinkhii kih dilk'ii naji ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa ndak khii giinkhii choh Caiaphas oozhii aji vizheh gwachoh nidigweeltsi' gwizhit khaihan nigijnijil. ⁴ Ts'a' gweentak hee Jesus nats'ahts'a' zheegwaazhrajii

nigiayahahchya'aa ts'a' giyehdaa tr'igwihee'aa, aji geegiginkhe'. ⁵ "Passover ch'aga'aa gwagwahtsii gwiizhit tr'ooheendal kwaa nihagaanya'aa jyaa digwizhit ji' duulee dinjii naji datthak diits'a' nich'itsahahthat." ginya'aa.

Jesus, Bethany Kwaiik'it gwizhit Gwanzhìh Chu' Gwinzii Vagwaatsan Gikat Naanjaa

Mark 14.3-9; John 12.1-8

⁶ Nijin Bethany kwaiik'it gwizhit Jesus, Simon gwehkji dai' gwatthaj' ahjat (leprosy) haa ilts'ik vizheh neech'a'aa dai', ⁷ Tr'injaa alabaster kii tyah zhit gwanzhìh chu' daat'oo gwinzii vagwaatsan neeha'ak haa yits'a' niinzhi, Jesus vakaii'aa ts'oodii gwiizhik yiki' kat neeyaanjaa. ⁸ Gaa nijin vitsyaa naji gwagwaah'in dai' gook'ii goodlit, ts'a' ch'agoahkat, "Jaghahi zhyaa an yahtsii? ginya'aa. ⁹ Jii gwanzhìh chu' giit'ii laraa lejii oonjii ts'a' neeshraahchy'aa naji ant'eeigiyyuulyaa jaghai?" ginya'aa.

¹⁰ Jesus deeginya'aa gavaandaii ts'a' t'agavahnya'aa, "Jii tr'injaa jaghai vaanagoh'aji? Lya'aa gwiinzii shats'a' tr'agwah'in t'ii'in. ¹¹ Dinjii neeshraahchy'aa naji gweedhaa datthak nakhwaa gweheendaii, gaa shii aji duuyeh gweedhaa datthak nakhwaa gwiindaii t'oonchy'aa. ¹² Jii gwanzhìh chu' gwinzii vagwaatsan shak'aa naanjaa aji'ee tth'ank'it gwizhit sharaheetsii geenjit shatthaj' tr'iilejii ahtsii t'ii'in. ¹³ Lya'aa nakhwaagwaldak t'ihnya'aa, jii nankat datthak nijin gwa'an Gwandak Nizii eeragwaandak gwa'an giyeeegiheekhyaa adan t'ee deezhik khik vineegwahaandaii geenjit."

Judas, Jesus Gwant'eehahchya'aa Nyaa

Mark 14.10-11; Luke 22.3-6

¹⁴ Aji'ee Jesus, vitsyaa 12 naji ch'ihlak Judas Iscariot oozhii, giinkhih kih diik'ii naji ts'a' haazhii. ¹⁵ Ts'a' gavahkat, "Jesus nakhwant'achji ji', jidii shant'eehoh'aa?" goovahnya'aa. Laraa 30 dollars silver choh k'it t'inchy'aa giyyint'ini. ¹⁶ Izhit gwats'an it'ee Judas, Jesus gavant'eehahchya'aa geetr'agwah'in.

Jesus, Ditsyaa Naji Haa Passover Gwagwahtsii Aji Neega'aa

Mark 14.12-21; Luke 22.7-13, 21-23; John 13.21-30

¹⁷ Tr'ookit drin luhchy'aa vitee luh niituu tr'ih'ee'aa kwaa nigwiindhat dai', Jesus vitsyaa naji giits'a' haajil ts'a' giyyu'ahkat, "Passover ch'irehee'aa geenjit nijin tr'iilejii gwarahahtsya'aa?" giyyahnya'aa.

¹⁸ Jesus goodii ginkhe', "Kwaiik'it gwachoo gwizhit dinjii ch'ihlee vats'a' hohjyaa ts'a' jyaa vohnya'aa, Geech'oo'ahant jyaa nya'aa, shii aji's'a' shitsyaa naji haa nizheh Passover neerahee'aa juk it'ee zhat nigwiindhat.' vohnya'aa."

¹⁹ Vitsyaa naji Jesus deenya'aa gwik'it t'igiizhit ts'a' neech'igehee'aa geenjit shrigwigwiinlik.

²⁰ Nijin khaa nagwaanaji dai' Jesus ts'a' ditsyaa naji haa neech'ihgihee'aa geenjit datthak zhak dagaandii. ²¹ Ch'aga'aa gwiizhit Jesus, t'agavahnya'aa, "Jii nakhwaagwahaldak, nakhwatee ch'ihlak gwant'ee shahahchya'aa t'oonchy'aa."

²² Vitsyaa naji tr'igwigwidii haa datthak giyyahkat, "K'ee'gwaadhat Lahchy'aa shii t'ashaiinya'aa kwaa gwizhrih t'oonchy'aa," gooteegwagwaanchy'aa ts'a' jyaa giyyahnya'aa.

²³ Jesus t'inya'aa, "Ch'ihlee juu shaa k'ik ghoo zhit shaa luhchy'aa tahtsik aji'ee gwant'eehahchya'aa t'ihnya'aa. ²⁴ Gwidinji' niheedhaa gwinya'aa, aji

Dęhtly'aa Choh kat gwadanakhwatl'oo, gaa zhit juu dinjii, Gwidinji' niheed-haa eenjit gwant'eehahchyyaa lyaa veenjit googwantrii gwiizqu ts'a' vagooodlit kwaa ji' ts'ajj divivee gweheezyaa."

²⁵ Judas, ajjt'ee Jesus, gwant'eehahchyyaa t'inchy'aa, ajj yats'a' khaginkhee. "Geech'qaahtan, lahchy'aa shij t'ashaiinyaa kwaa hee?"

Jesus, t'iyahnyaa, "Nan jyaa diinyaa t'oonchy'aa."

K'eegwaadhat, Ninjigwadhat Goots'an Ahtsii

Mark 14.22-26; Luke 22.14-20; 1 Corinthians 11.23-25

²⁶ Ch'aga'aa gwiizhit, Jesus huchy'aa oonjik ts'a' mahsi' nyaa haa khadi-geedi' ts'a' khadiyinzhuu ajjt'ee ditsyaa najj tee yiksit ts'a' t'inyaa, "Jii huchy'aa ohjii ts'a' ch'oh'aa, jii t'ee shatthaj' t'inchy'aa." gavahnyaa.

²⁷ Ajjt'ee chuu tyah oonjik, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' mahsi' nyaa ajjt'ee gavant'eeiyinkaii ts'a' "Datthak vats'an ch'akhwani." gavahnyaa, ²⁸ "Jii t'ee shadaa, lejij najj atr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit gwant'eerinkaii t'inchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehy'aa nyaa gwik'it t'iizhik gwigweheechy'aa geenjit. ²⁹ Lyaa nakhwaagwaldak, dahthee Shiti' Veegwinii'ee gwizhit jak chu' k'eejit nakhwaa shihinjyaa gwats'a' datthak duuyeh jak chu' neeshinij t'oonchy'aa."

³⁰ Vit'eegwijyahchy'aa deegihie' haa ch'igini' ajjt'ee Taih Vakati Olives Nahshii gwats'a' gahaajil.

Peter, Jesus Haandaii Kwaa Heenjyaa, Aji Jesus Geegwaandak.

Mark 14.27-31; Luke 22.31-34; John 13.36-38

³¹ Jesus ditsyaa najj t'ahnyaa, "Juk khaa datthak ts'a' akhashahohjyaa ts'a' shihleehohgal, Dęhtly'aa Choo zhit jyaa digwinyaa gwik'it, 'Vit'eegwijyahchy'aa, divii k'aahtii hahkhwaa ts'a' divii najj datthak nihky'aa shrihtee gahaajil." ³² Gaa nijin gwiijhdaii geenjit nineedhihkhin ajjt'ee nakhwats'ij Galilee gwats'a' hihsyaa t'oonchy'aa."

³³ Peter, Jesus jyaa dahnyaa, "Jii najj datthak akhanagoonyaa gaa shij duuyeh nihleehihshii t'oonchy'aa."

³⁴ Jesus, Peter t'ahnyaa, "Naagwahaaldak, juk khaa rooster hahchik gwehkij tik agwaanchy'aa shaanandaii kwaa hinjyaa t'oonchy'aa!" yahnyaa.

³⁵ Peter yidii ginkhii, "Naa nihithaa ji' gaa nihk'it duuyeh jyaa dihnyaa t'oonchy'aa!" yahnyaa. Ts'a' ch'izhii vitsyaa najj datthak chan jyaa diginyaa.

Jesus, Gwanzhij Deek'it Gethsemane gwizhit Khagidiinjii

Mark 14.32-42; Luke 22.39-46

³⁶ Ajjt'ee Jesus, ditsyaa najj haa gwanzhij deek'it Gethsemane goozhii gwats'a' goovaahaazhii. "Dzaa dook'ij, gwiizhit yee'at nihishyaa ts'a' khadigikhihnyaa." gavahnyaa. ³⁷ Ditsyaa Peter, ajjits'a' Zebedee vidinji' neekwaii najj giyaaneehiidal. Gwiizhit Jesus gwint'oo tr'igwidii gwizhit khaiinjich'iighit. ³⁸ Ajjits'a' t'agavahnyaa, "Shidrii zhit tr'igwidii nitsii dha'aii ts'a' vaa an hihsyaa k'it t'ihchy'aa, dzaa dook'ij ts'a' sheenjit gwak'qohtii."

³⁹ Geh'at niight kwaa gwats'a' haazhii ts'a' nikiigwiintthaii ts'a' dinin nankat gwah'ee ts'a' khadigijnjii ts'a' t'inyaa. "Shiti', gwik'it goo'aii ji' jii khaiinjich'iriighit gwichuu tyah shits'i' noiinjii, shij ajj deeyiindhan gwik'it ajj nakwaa, gaa nan ajj deeyiindhan gwik'it."

⁴⁰ Ajiit'ee ditsyaa tik naji ts'eehoozhii akhai' gilchuu lee ts'a' Peter aji t'ahnyaa, "Hour ch'ihlak gwizhrh gwik'eehoohtyaa goo'aii gaa geenjit gohthan kwaa?" ⁴¹ Datthak ts'a' t'agavahnyaa, "Gwak'oqhtii ts'a' khadago-hjii, jyahts'a' gwik'iighai' tr'agwaanduu t'akhwa'yaa hohkhyaa kwaa geenjit. Nakhwayinji' aji gwik'it shoo'ya' niindhan gaa nakhwatthai' aji vat'aii kwaa."

⁴² Chan hee gihleehoozhii ts'a' khadigiinjii ts'a' t'inyaa, "Shiti' jii khaiinjich'iriighit gwichuu tyah, shihleehiin'aa kwaa ji', shihinjyaa, ts'a' deeyiindhan aji gwik'it gweheelyaa." ⁴³ Chan hee ditsyaa naji ts'eehoozhii, akhai' khyu' digindee nihky'aa goont'a' ts'a' neegiilchuu.

⁴⁴ Chan hee Jesus, gooleehoozhii ts'a' juk t'ee tik agwaanchy'aa gwehkji deenya' chy'aa chan hee gwik'it t'inyaa ts'a' khadigiinjii. ⁴⁵ Juk it'ee tik agwaanchy'aa ditsyaa naji ts'eehoozhii ts'a' t'agavahnyaa, "Tth'aii hee noozhii ts'a' dhohchuu? Goooh'in! Juk t'ee zhat nigwiindhat Gwidinji' tr'agwaanduu gwitr'it t'achwah'in naji ant'eetr'ahahchyyaa. ⁴⁶ Ndak nqhjyaa ts'a' tr'ahoojyaa, gooh'in jii dinjii gwant'ee shahahchyyaa dzaa dhidii t'oonchy'aa."

Jesus Giyyuunjik

Mark 14.43-50; Luke 22.47-53; John 18.3-12

⁴⁷ Jesus tth'aii hee ginkhii gwiizhit vitsyaa ch'ihlak Judas oaazhii zhat k'idik. Dinjii lejii naji shrrii choo ts'a' gal choo haa neegahaazhik ts'a' giinkhiih kih dilk'ii naji ts'a' ch'anjaa naji ts'a' Law eech'ooahtan naji goohi'e' giyyaaneehiidal. ⁴⁸ Aji juu gwant'ee yahahchyyaa aji dinjii lejii leelji naji t'ahnyaa, "Dinjii haaltsu' t'ee adan vohtthan t'inchy'aa, aji qhjii."

⁴⁹ Judas, zhat k'idik gwagwahkhan Jesus ts'a' haazhii, "Geech'ooahtan, tsinehdan naa gooli'!" yahnyaa ts'a' yiilts'u'.

⁵⁰ Jesus t'iiyahnyaa, "Shijyaa, jaghaii dzaa dhindii?"

Ajiit'ee Jesus goonjik ts'a' gwiint'aii giyyuuta'. ⁵¹ Dinjii ch'ihlee Jesus haa t'iinchy'aa aji shrrii choo khaiintin ts'a' ndak khii giinkhiih choh vi-slave anlee yihiinaii akhai' yidzee gadahtat. ⁵² Ajiit'ee Jesus jyaa yahnyaa, "Nishrii choo gwizhit ninchii, juu naji datthak shrriichoo khaiintin t'aahchy'aa t'ee yaahahchyyaa t'oonchy'aa!" ⁵³ Zheekat Shiti' shits'iinyaa vaihnyaa ji' gwagwahkhan zheekat gwich'in niveet'ah'in 12,000 andaa t'aanchy'aa shats'a' niheelyaa gaakhwandaii? ⁵⁴ Gaa gwik'iighai', nats'ahts'a' Dehtly'aa Choo zhit deegweheenjyaa gwinyaa aji gwik'it gweheelyaa."

⁵⁵ Zhat dai' Jesus dinjii gwanlii naji ts'a' ginkhii, "Law laahnaii iizqu ihlii k'it zhit, shrriichoo aji ts'a' gal choo haa shohondal geenjit gaa neehoozhik? Drin gwit'eegwaanchy'aa Kharigidiinjii Zeh Gwachoh gwizhit geech'ooahtan gaa shqhji kwaa. ⁵⁶ Gaa jii kwaii datthak nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Dehtly'aa Choo zhit gwadagwaant'oo aji gwik'it gweheelyaa geenjit t'igwiizhit." T'ee vitsyaa naji datthak akhagiyyuunyaa ts'a' gihleegalghihijil.

Jesus, Israel K'ih Dilk'ii Najj Ts'a' Nigiyaahchij

Mark 14.53-65; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24

⁵⁷ Zhit juu Jesus oonjik naji ndak khii giinkhiih choo Caiaphas oozhii vizheh gwats'a' giilchii, izhit t'ee Law eech'ooahtan naji ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa leelji. ⁵⁸ Gaa Peter aji gootaji niighit ahaa, ndak khii giinkhiih choo vizheh gokwantee gwizhit gweedii geelin tthai needhe'ee nihdeinzhii ts'a' zhat gwadaji gwak'ahtii naji haa naadii deegweheenjyaa li' geenjit. ⁵⁹ Giinkhiih kih dilk'ii naji ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa datthak Jesus ehdaa tr'igwigwehee'aa geenjit goots'it haa gwiizqu t'iizhik giyyahaanjyaa eenjit gwankeegwagwah'in. ⁶⁰ Dinjii lejii naji goots'it haa jyaa diizhik giyyahnyaa,

gaa gwiizuu t'iizhik giyyeenjit gwagwagwah'ajii kwaa. Gohch'it dee dinjii neekwaii najii khagiinkhee, ⁶¹ ts'a' t'iginyaq, "Jii dinjii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vakharigidiniinii zheh shraatee gwahaaltsyaa ajii't'ee drin tik gwiizhit ndak nineegwihh'aa nyaq t'inchy'aa."

⁶² Ndak khii giinkhii choh ndak nigilzhii ts'a' Jesus goots'a' nadhat gwiizhit giyyuqhat, "Jaghaii jii dinjii najii gwiizuu neegigiinkhii gwiizhit jaghahi goodii ginkhii kwaa?" ⁶³ Gaa Jesus hahchii kwaa. Ndak khii giinkhii choo jyaa yahnyaq, "Christ, Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' inlii lee t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii voozhri' zhit oiints'it kwaa haa diinaa gwaandak giyyahnyaq."

⁶⁴ "Shii t'ee adan ihkii, Gwidinji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak geenjit t'aih di'ii vishriits'ajii dhidii khoh'yaa, k'iidaq zheekat gwats'an zheek'oh tee neeheedyya khooh'yaa t'inchy'aa." Jesus gavahnyaq.

⁶⁵ Jyaa nyaq geh'an ndak khii giinkhii choo dagwach'aa dats'an tr'ahch'aa ts'a' jyaa nyaq, "Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' ginkhii! Dinjii najii tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii giheenjyaa t'egwaahchy'aa kwaa! Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' ginkhii dohtth'ak! ⁶⁶ Deereheelyaa?" goovahnyaq. Ts'a' giidii ginkhii, "Vehdaa tr'agoh'ajii!" ginyaq.

⁶⁷ T'ee giinin k'aa gihizhree ts'a' giyyahgwat ts'a' goolat najii giyyant'an, ⁶⁸ ts'a' jyaa ginyaq, "Christ, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inlii ji', juu neelgwat diinaa gwaandak!" giyyahnyaq.

Peter, Jesus Vaashandaii Kwaa Nyaa

Mark 14.66-72; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27

⁶⁹ Peter kwantee ttha' needhe'ee gwiizhit tth'aii hee dhidii dai' ndak khii giinkhii choo vitsyaa tr'injaa yats'a' niinzhii ts'a' t'iyyahnyaq, "Nan chan Jesus Galilee gwats'anh nilii vaaneehindik hee?" yahnyaq.

⁷⁰ Gaa datthak goovandah gaandaii kwaa adaa'ii. "Jidii eegiinkhii t'iinyaq naashandaii kwaa!" nyaq ts'a' yidii ginkhii, ⁷¹ ts'a' kwantee ttha' needhe'ee chigweedii niinzhii. Ndak khii giinkhii choo ch'izhii vitsyaa tr'injaa yah'in ts'a' zhat dinjii najii jyaa dahnyaq, "Jii t'ee Jesus, Nazareth gwats'an nilii haa neehidik chy'aa." yahnyaq.

⁷² Chan hee Peter gaandaii kwaa adaa'ii ts'a' gwidii ginkhii, "Ajii dinjii vaashandaii kwaa dihnyaq lya t'ihnyaq!" nyaq.

⁷³ Gwintsal gwahaadhat ajii't'ee zhat dinjii neelzhii najii Peter ts'a' nigijnil. "Lya nant'ee vitsyaa ch'ihlak inlii!" "Nats'ahs'a' ginkhii k'iighai' naagwi-indaii t'oonchy'aa." giyyahnyaq.

⁷⁴ T'ee Peter t'inyaq, "Lya zhyaa h'idilii haa gihkhii t'ihnyaq! Oihts'it ji' Vit'eegwijyahchy'aa shagohshii! Ajii dinjii vaashandaii kwaa t'inchy'aa." nyaq gwiizhit rooster hahchik. ⁷⁵ ts'a' Jesus deeyaiinya' chy'aa Peter ganaanjik, "Rooster hahchik gwats'a' tik agwaanchy'aa shaanandaii kwaa hinjyaa t'oonchy'aa yaainya'." Peter cheehoozhii ts'a' gwint'aii iintrii.

27

Jesus, Pilate Ts'a' Giyyihlchii

Mark 15.1; Luke 23.1-2; John 18.28-32

¹ Vanh dai' gwanlii gwiizhit giinkhii kih dilk'ii najii ts'a' Israel kih dilk'ii najii haa nats'ahs'a' Jesus ehdaa tr'igwigwehee'aa geegiginkhe'. ² Ch'iitsii t'iy'ah haa digiyyilchaa ts'a' gihleegiilhchii ts'a' Pilate, Roman nilii Judea nahkat gwa'an gwats'a' k'eedeegwadhat nilii ajii antleegiyyahchii.

*Judas, Niindhat**Acts 1.18-19*

³ Nijin Judas, Jesus gwant'ahchij aijt'ee giye'haa tr'igwihee'aa lee gwiky'aanjik daj' gwiizuu t'iihik t'ii in lee giky'aanjik ts'a' 30 silver laraa giyint'eelii chy'aa giinkhik kih dilk'ii ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa ant'ineeyinlii.

⁴ Ts'a' t'inya, "Tr'agwaanduu shizhit lee, dinjii vatr'agwaanduu gwakwaa aji veda tr'igwirehee'aa eenjit gwant'ahchij lee," nyaq.

"Jaghai, neenjit ninjich'ireheedhat aji nats'an t'oonchy'aa!" giyahnyaq.

⁵ Judas, Khadigiriinjii Zheh gwizhit laraa datthak goots'eehiljil ts'a' cheehoozhii aijt'ee t'oo'hii neehoozhii ts'a' diyeech'ilchaa.

⁶ Giinkhik kih dilk'ii naji zhit laraa tineegwigwijiik ts'a' t'iginya, "Jii t'ee dinjii vadaa laraa t'inchy'aa, ts'a' Khadigiriinjii Zheh laraa dhidlii zhit duuyeh gwizhit neerilii goo'aii dii-Law zhit jyaa digwinya ginya." ⁷ Aji laraa deegiheelyaa geegiginkhe' aijt'ee giyaa nan deek'it Potter gwideek'it goozhii aji giyaa oinkwat, aji Jerusalem kwiik'it gwachoo gwizhit juu aakin nadhat naji giheetsii geenjit t'igiizhik. ⁸ Aji geh'an juk tth'aii hee "Dinjii Vadaa Dehk'it" goaazhii ts'a' Jii dehtly'aa digiheent'oo gwats'a' jyqhts'a' gwizhrh googoozhrii.

⁹ Jeremiah, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' ts'a' deenya' gwik'it t'igwiizhik. "Aji 30 silver laraa t'ee laraa jyaa daanchy'aa haa Israel gwich'in naji giyeenjit goinkwat, ¹⁰ aji laraa haa potter gwideek'it googoiinkwat, shii, Jeremiah ihlii, K'eegwaadhat deiinyaq shahnyaq gwik'it t'inya." t'ihnyaq.

*Pilate Aji Jesus Oahkat**Mark 15.2-5; Luke 23.3-5; John 18.33-38*

¹¹ Jesus, Roman k'eedeegwaadhat aji Israel nahkat eenjit kih dhidii Pilate aji andaa nadhat giyiltsaji ts'a' yuahkat, "Jews naji eenjit King inlii?" yahnyaq.

"Nan aji jyaa dinya t'oonchy'aa." Jesus yahnyaq. ¹² Gaa nijn giinkhik kih dilk'ii naji ts'a' Israel kih dilk'ii aji naji haa gwiizuu giyeeginkhii daj' gooveenjit k'eegwiichy'aa gaa t'inyaq kwaa.

¹³ Ts'a' Pilate t'iyahnyaq, "Gwiizuu datthak neegiinkhii, aji nik'ee gaviintth'ak?"

¹⁴ Gaa Jesus ginjik ch'ihlak gaa yats'an qhtsii kwaa, aji geh'an Pilate lya geegoolii kwaa.

*Jesus Veda Tr'igwirehee'aa Ginya**Mark 15.6-15; Luke 23.13-25; John 18.39; 19.16*

¹⁵ Nijin Passover ch'ara'aa nineegwiidhat daj' Judea gwats'an Roman k'eedeegwaadhat zhat ligijil naji eenjit juu zheegwaazhrai gwats'an chinoozhi' giindhan, aji ch'ihlak gooveenjit chineegahchik gwagwaa'ii. ¹⁶ Izhit zhat daj' dinjii zheegwaazhrai dhidii aji juu naji datthak giyaandai aijt'ee Barabbas oozhii. ¹⁷ Aji ts'a' nijn dinjii naji khaihlan ninjil daj' Pilate gavahkat, "Juu shrit chanoolchya shohnyaq, Barabbas akwat Jesus Christ oozhii?" ¹⁸ Jesus itr'igii'ee, geh'an Jews kih dilk'ii naji gwant'eegiyaahchij aji Pilate gaandai geh'an jyaa dinyaq.

¹⁹ Aji ts'a' t'ee Pilate, ch'aroahkat zheh gwizhit dhidii gwizhit va'at yats'a' neech'idiin'aji ts'a' t'iyahnyaq. "Jii dinjii vatr'agwaanduu gwakwaa t'inchy'aa, ts'a' veenjit k'eegwiichy'aa gwiizuu t'anoo'ya shro', k'ehdaj' khaa, gineihlyaa zhit veh'an gwint'oo khaiinjich'ashahohthat t'inchy'aa."

20 Giinkhieh kih dilk'ii najj ts'a' Israel kih dilk'ii najj haa zhit dinjii leeljil najj jyaa dagahnyaa, "Pilate, oohkat ts'a' Barabbas! chanaahchij ts'a' Jesus aji vehdaa tr'agwaroo'aa dohnyaa," googahnyaa. 21 Aajts'a' t'ee Pilate aji zhat dinjii najj oahkat. "Juu shrit nakhweenjit chanoo'chyya shohnyaa?" Gavahnyaa.

Datthak ts'a' "Barabbas," ginyaa.

22 "Akwaaj j' Jesus, Messiah oozhii aji deehihlyaa?" Pilate, gavahnyaa?

"Nihk'ataa'ee cross kat gohtsak!" datthak ginyaa. 23 Gaa Pilate gavahkat, "Jidii tr'agwaanduu t'iizhik?" nyaa, googaa nihk'it datthak gwint'aii gazhral ts'a' "Nihk'ataa'ee cross kat gohtsak!" ginyaa.

24 Najin Pilate, nihl'ch'ihheeghaa k'it t'igwii'in gwaah'in dai' khyu' gaa k'eegwiichy'aa t'inyaa ts'a' chu' lat oonjik ts'a' zhit juu leeljil najj andah danli' k'eech'ahtryaa, ts'a' t'inyaa, "Jii dinjii vehdaa tr'agoo'aji j' shij aji shadrai t'oonchy'aa kwaa ts'a', nakhwan aji gwik'it t'akhwa'yaa t'oonchy'aa!"

25 Juu dinjii leeljil najj datthak jyaa diginyaa, "Tr'iikhwajii j' aji diik'aa gahooghyyi ts'a' diitr'iinin najj chan k'aa gahooghyyi!" ginyaa.

26 Aajit'ee Pilate, aji Barabbas goveenjit chanaahchij ts'a' Jesus viitrii haa tr'ahahtrii gwiltajii, aajit'ee gijihahtsak geenjit gwint'eeahchij.

Niveet'ah'in Najj Jesus Eegeedlaa

Mark 15.16-20; John 19.2-3

27 Aajit'ee Pilate vineet'ah'in najj Jesus goonjik ts'a' k'eedeegwaadhat choo vizeh gwachoo gwats'a' gihihchij, ts'a' niveet'ah'in najj datthak yeelin niinjil. 28 Giigwach'aa giheehaadlii ts'a' ik daatsik giinaahstsuu. 29 Aajit'ee khoon haa ts'eh giltsajii aji giiniin'aji, ts'a' shriits'aji vanli' zhit gal oota' gi-iyiltsajii, t'ee giits'a' nikeegwiitthat ts'a' giyieedlaa, "Jews najj king niighyuk goondaai!" ginyaa. 30 Gal giyant'ee oonjik ts'a' giiki' oahkhaa t'ee giik'aa hizhree. 31 Nijin giyieedlaa ndaanagaaahjik dai', ik daatsik giiniitr'ahtsuu ts'a' giigwach'aa giyeenineinlii. T'ee oo'an gijihahtsak gwats'a' gihihchij.

Jesus Gigitlsak

Mark 15.21-32; Luke 23.26-43; John 19.17-27

32 It'ee ch'ineegijyaa gwiizhit dinjii Simon oozhii aji Cyrene kwaiik'it gwats'an ahaa k'at deegaajil ts'a' niveet'ah'in najj Jesus va-cross ichyaa giits'an gwiltajii. 33 Taih kat Golgotha goazhii k'eegiidal, aajit'ee "Dinjii kiitth'an deek'it." gwinyaa t'igwinyaa. 34 Aiizhit zhat Jesus jak chu' (vinegar) traakai k'it vagwandaai aji chan giiteet'inlik, yaalaa ts'a' yeeni' kwaa.

35 Ts'a' t'ee cross kat gijiyltsak aajit'ee giigwach'aa datthak nihteeggeelzhii ts'a' (dice) tth'an ghoo tsal gahaanjal haa juu shrit jidii gwach'aa hoondal j' geenjit giyyaa tsee'in. 36 Aajit'ee zhat nankat giilk'ii ts'a' giik'aahtii. 37 Giiki' ehdee dachan kat jidii eenjit gijiyltsak aji dagwagwaant'oo, "Jii t'ee Jesus t'inchy'aa, Jews najj eenjit King nilii." ginyaa ts'a' ch'adagaant'oo. 38 Aajit'ee t'ee dinjii ch'an'ji neekwajii giyyaagiltsak. Ch'ihlak vishriits'aji ts'a' ch'ihlak chan vat'ohs'aji jyahts'a' gagoogiltsak.

39 Dinjii najj giyyehgoo khadal dai', gwiizuu Jesus ts'a' gigiinkhii ts'a' gook'ii gwanlii haa digiki' tth'an gaathak. 40 "Khadigiriinjii Zehh nineeg-wihiinlyaa ts'a' drin tik gwagwaanchy'aa gwizhit neegwahaktsyaa diinyaa chy'aa? Vit'eegwijyachy'aa Vidinji' inlii j' cross ts'an ninkhaii ts'a' gwats'an tr'iineedaanchij!" giyyahnyaa.

41 Aji gwik'it giinkhieh kih dilk'ii najj aajts'a' Law eech'oahtan najj, aajts'a' Jews kih dilk'ii najj datthak giyieedlaa ts'a' t'iginyaa, 42 "Ch'izhii dinjii najj

neeheezhii ahtsii, gwiizhit gaa adan aji needahaazhii veegogwantrii. Israel naji eenjit King nilii tr'oonyaa lee? Juk zhat cross ts'an nineezhii ji' t'ee vik'injireheedhaa t'inch'aa!" ginyaq. ⁴³ Vit'eegwijyahchy'aa t'injyahchy'aa ts'a' "Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' ihii" nyaq geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwats'an juk tr'ineeyahahchyaa ji' geenjit nagwaroo'ya' ts'a' gwaroh'ya!" ginyaq.

⁴⁴ Zhit dinjii ch'an'iji neekwaii naji nihts'iji giyeenjit giktsak naji gaa gwiizuu gook'it giits'a' ginkhii.

Jesus Niindhat

Mark 15.33-41; Luke 23.44-49; John 19.28-30

⁴⁵ Drint'an 12:00 nigwiindhat gwiizhit nankat datthak toq nagwaanaji, ts'a' 3 hrs. datthak toq gwin'e'. ⁴⁶ 3:00 gwa'an gweedhaa gwiizhit Jesus, azhral haa gwint'aji khashraa'intrat, "Eli Eli lema sabachthani?" Aji't'ee, "Shivit'eegwijyahchy'aa, Shivit'eegwijyahchy'aa jaghai akhashoiinyaq!", gwinyaq t'igwinyaq.

⁴⁷ Zhat gwa'an dinjii lat neelzhii naji "Elijah oozhrii!" giyyiith'ak ginyaq.

⁴⁸ Dinjii ch'ihlak yats'a' hilgik ts'a' sponge ahtsit ts'a' jak chu' (wine) daat'oo kwaa aji zhit tee yahtsuu ts'a' gal tsii niahtsuu aji't'ee yiheenjyaa geenjit yats'a' yuunta'.

⁴⁹ Gaa ch'izhii naji t'igiyahnyaa, "Nagoodhan'in, duulee Elijah gwats'an tr'ineeyahahchyaa, aji zhit gwarahaq'ya' geenjit!" ginyaq.

⁵⁰ Jesus chan hee gwint'aji khashraa'intrat, ts'a' neehoozhee aji't'ee niindhat.

⁵¹ Aji't'ee Khadigiriinjii Zeh gwizhit gindeinvyaa choh gwach'aa dach'at haa iltsaji teet'an dakhii gwats'an k'izhak datthak niht'inch'aa. Gwiizhit nan datthak daatrat ts'a' kii choh kwaii gaa nitr'aanaii. ⁵² Tth'ank'it kwaii gaa niht'igweelnaii ts'a' nihky'aa t'igwiizhit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii leji naji niinjik naji gaa neegwiindaii neegaadlit, ⁵³ ts'a' tth'ank'it gwats'an gihleegahoojil. Jesus niindhat gwats'an needhikhin aji't'ee, Jerusalem kwaiik'it gwachoo shroodiinyaa gwats'a' gahaajil, izhit dinjii leji naji googah'ya'.

⁵⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii aji's'a' niveet'ah'in leji naji datthak Jesus aakin gaa'ji gwiizhit nan daatrat ts'a' gwilii t'igwii'in datthak gwagwaa'in dai', lahchy'aa gihilghaa haa t'iginyaq, "Jii dinjii lya' Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii lee!" ginyaq.

⁵⁵ Tr'injaa leji naji niighit gwats'an aakin gwagwaa'ji, aji naji t'ee Galilee gwats'an Jesus taji gahahjil ts'a' giits'iinya'. ⁵⁶ Aji naji gootee Mary Magdalene ts'a' James ts'a' Joseph haa goohan Mary ts'a' Zebedee va'at naji nadhat.

Jesus An Nagaahjik

Mark 15.42-47; Luke 23.50-56; John 19.38-42

⁵⁷ Nijin khaa nagwaanaji dai', dinjii valaraa gwanlii, Joseph oozhii Aramthea kwaiik'it gwachoo gwats'an ahaa ts'a' Jesus vitsyaa chan nilii zhat k'idik. ⁵⁸ Pilate ts'a' haazhii ts'a' Jesus vich' shant'eerohchyaa nyaq ts'a' ch'oahkat. Aji's'a' Pilate vant'eeyuhchii nyaq. ⁵⁹ Ts'a' t'ee Joseph, Jesus vich' oonjik ts'a' gwach'aa dril daagaji k'eejit yaanooljik, ⁶⁰ ts'a' adan aji datth'ank'it zhit niyaqchii. Kii zhit gweedii goo'aji gwizhit tth'ank'it gwagwaa'ji aji zhit gwizhit niyaqchii ts'a' gwadaji kiichyaa choh, gihdein'aji ts'a' gihleehoozhii. ⁶¹ Mary Magdalene ts'a' ch'izhii Mary haa tth'ank'it gwats'a' gaahdii.

Tth'ank'it Niveet'ah'in Naji Gwik'eehahtyaa Gwigwiltsaji

⁶² Gēhdaa drin, Neegwaazhii Drin zhit nagwaanajii gwiizhit giinkhih kih dilk'ii najii ts'a' Pharisee najii haa Pilate gahaa'yaa gwigwiłtsajii. ⁶³ ts'a' t'igiyahnyaa, "K'eedeegwaadhat, zhit dinjii ch'aoots'it, gwandaii daj' jii jyaa dinyaq vineegwaandaii. 'Drin tik, gehgoo gwahaadhat ajit'e'e, neeg-wihidaii' nyaq t'inchy'aa. ⁶⁴ Niveet'ah'in najii vatth'ank'it drin tik datthak gwinzii gwik'eegahaantyyaa geenjit jyaa goovahnyaa. Jyachts'a' gwik'iighai' duuyeh vitsyaa najii gwats'a' gihihjyaa ts'a' giich'ichi' nan'ii ts'a' dinjii najii haa gwagwahaandak ts'a' needhikhin giyahaanjyaa gwits'i' t'igwinyaa ginyaa. Needhikhin gihaanjyaa ajit'ee tr'ookit daj' oots'it haa Christ ihii nyaq andaa gwiizqu t'oonchy'aa."

⁶⁵ Pilate t'agavahnyaa, "Niveet'ah'in najii teegohjii ts'a' zhit tth'ank'it gaa nigwigwehee'aa kwaa geenjit gwiinzii shragohii."

⁶⁶ Ts'a' t'ee gihleegahoojil ts'a' tth'ank'it kii choo gideegii'ajii ajii gihleegihee'aa gwits'i' agwagweelkii ts'a' niveet'ah'in najii zhat gwik'eegahaantyyaa geenjit zhat nagoogiinlii.

28

Jesus Neegwiindaii

Mark 16.1-10; Luke 24.1-12; John 20.1-10

¹ Neegwaazhii Drin ajit'e'e Drinzhit vanh shree khahee'aa gwehkii, Mary Magdalene ts'a' ch'izhii Mary, haa tth'ank'it gwagwahaah'yaa geenjit gwats'a' gahaa'oo. ² Khan hee nankat gwint'arii gwaatrat nagwaanajii, gwiizhit zheekat gwats'an K'eegwaadhat vizheekat gwich'in zhat nadaanaai ts'a' kii choh gwadaajii dha'arii gihleehildzik ts'a' yakat doondii. ³ Nahtan needoohaadhak k'it viyiichy'a' ts'a' vagwach'aa chan zhah k'it daagajii. ⁴ Niveet'ah'in zhat gwak'aahtii najii it'ee shrut gihilghaa ts'ajii gwint'arii gaatrat ts'a' oozhak t'eegiiheehaii ts'a' giichii k'it t'igiunchy'aa nagaanaii.

⁵ Gaa zheekat gwich'in ajii zhit tr'injaa najii t'ahnyaa, "Noojat kwaa, Jesus giritsak chy'ah vankeegoh'in nakhwaashandaii. ⁶ Dzaa dhidii kwaa, gwandaii neeheelyaa nyaq chy'aa gwik'it t'izhit t'inchy'aa, aanaii dzaa vich'ichi' niijn t'inchy'aa, chy'aa gooh'in. ⁷ Khants'a' oo'an neekhwajyaa ts'a' vitsyaa najii haa goondak. 'Ch'ichi' ts'an needhikhin ajits'a' juk zhat Galilee nahkat nakhwehkii gwats'a' haazhii ts'a', ajii zhit ji' hoh'h'yaa t'inchy'aa.' Deenakhwaihnyaq' gineehoondaii yuu."

⁸ Ajits'a' tth'ank'it gwats'an gaqanjat gaa goozhit shoo dha'arii haa oo'an vitsyaa najii haa gwagwaandak geenjit gihleegaljihilji.

⁹ Khan hee Jesus goots'a' tr'inzhii ts'a' t'agavahnyaa, "Tsinehdan nakhwaa ooli!" Giits'a' haajil ts'a' zhat giikwai' oonjik ts'a' giits'a' nikiigwiintthaii. ¹⁰ "Noojat shroq, shitsyaa najii, shachaa k'it t'igiunchy'aa Galilee nahkat gwats'a' hohjyaa goovohnyaa ts'a' ajii zhit ji' goohaal'yaa." gavahnyaa.

Niveet'ah'in Najii Tth'ank'it Gwik'eegaah'ti' Geenjit Deeginyaq'

¹¹ Tr'injaa najii k'ii'an gihleegahoojil gwiizhit niveet'ah'in tth'ank'it gwik'eegaah'tii lat najii, giinkhih kih dilk'ii najii ts'eegahoojil ts'a' deegwiizhik datthak gavaa gwagwaandak. ¹² Giinkhih kih dilk'ii najii ts'a' Jews kih dilk'ii najii haa nihlaa khaihlān nigijnjil ts'a' deegihee'yaa geegiginkhe' ts'a' laraa lejii gavant'eeiinlii, ¹³ ts'a' t'agooghnyaa, "Zhat toq tr'ikchqu gwiizhik vitsyaa najii zhat gwats'a' gahaajil ts'a' giichi' naajii lee hohjyaa yuu." googahnyaa. ¹⁴ Ajits'a' Governor Pilate gwiitth'ak ji', nakhwan'ajii gwiizqu t'akhwazhit kwaa varahaanjyaa ts'a' diik'injiiheeghit tr'ahahtsyaa t'inchy'aa, ajits'a' geenjit tr'agohdii gwat'ooch'y'aa kwaa googahnyaa."

¹⁵ Niveet'ah'in nañi laraa leñi tee gwigwiñjik ts'a' deegooreiinya' chy'aa gwik'it t'igiinya'. Ts'a' juk gweendaa googaa nihk'it jyaa diginyaq haa Jews nañi datthak nihlehjuk geegigiinkhii goodlit.

Jesus, Ditsyaa Nañi Ts'a' Vigweelkji

Mark 16.14-18; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8

¹⁶ Jesus, vitsyaa, 11 nañi, Galilee nahkat gwizhit taih dha'arii aji zhit gwats'a' hohjyaa gavahnyaq aji gwik'it t'igiizhik. ¹⁷ Goolat nañi giik'injiighit kwaa gaa nijin giyyaqah'ya' dañi giits'a' khadigeedi'. ¹⁸ Jesus goots'a' nahgoq niinzhiu ts'a' t'agavahnyaq. "Zheekat ts'a' nankat haa datthak geenjit t'aih shintl'eetr'iin'aji t'oonchy'aa! ¹⁹ Ajiits'a' nankat gwich'in nañi datthak goots'a' hohjyaa ts'a' shitsyaa gavohtsii. Gwiti', Gwidinji' ts'a' Ch'ankey'aa Shroodi-inyaq oozhri' zhit chuq goots'an ohtsii, ²⁰ ts'a' shik'eegwagwahahthat geenjit geegavohntan ts'a' deenakhwaihnya' datthak geenjit chan gavaa goondak. Ts'a' nan ndaagwaañ'aji gwats'a' datthak, nakhwaa hihlyaa t'oonchy'aa." Jesus gavahnyaq.

Mark Saint Mark Ch'adaant'oo

John Chuy Gwats'an Ahtsii Gwaandak

Matthew 3.1-12; Luke 3.1-18; John 1.19-28

¹ Jii t'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa Vidiinji' Jesus Christ nilii aji Vagwandak Nizii t'inchy'aa. ² Jii t'ee yeena da'i Isaiiah Vit'eegwijyaḥchy'aa Eenjit Ginkhii nilii tr'ookit John deezhit gwadaant'oo:

"Jii dinjii t'ee gwaandak shi'ii eegwahaandak t'inchy'aa. K'iindaa nits'ii ha'aa, k'eegwiichy'aa datthak nikih shrigweheelyaa geenjit."

³ Nangwinjir gwa'an tr'azhral gwigwiith'ak ts'a' jyaa digwinyaa, "K'eegwaadhat vits'ii taji gwiniik shrigwinlii ts'a' k'iindaa taji k'igwaa'ee heekhaa veenjit nagwiinthai!"

⁴ Ajiits'a' t'ee John chuy gwats'an ahtsii nilii nangwinjir gwa'an vigwiikii ts'a' chuy gwats'an ahtsii ts'a' jyaa nyaa ts'a' geech'aahtan, "Nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedoo'ee ts'a' chuy nakhwats'an ilii, ajiit'ee t'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa." dinjii naji jyaa dakhwa'yaa goo'aa ahnyaa ts'a' gwaandak.

⁵ Judea nahkat ts'a' Jerusalem kwaik'it gwachoo gwizhit gwats'an dinjii lejii naji John giheeth'ak eenjit giits'a' haajil. Diitr'agwaanduu gwanlii ginyaa ts'a' t'ee Jordan han gwiniik gwizhit chuy goots'an iltsajii.

⁶ John, nin Camel, aji vaghai' haa gwach'aa iltsajii naazhii, ts'a' ch'adhah haa tthah iltsajii dazhrak t'an gi'chaa, ajiits'a' chan ch'ahahsak ts'a' ch'ineendzit soongajii kwaii shih a'ii, aji kwaii a'aa. ⁷ Dinjii naji ts'a' khaginkhee, ts'a' jyaa nyaa, "Dinjii ch'ihkee shatajii heekhaa lahchy'aa shandaa veegoo'aa ts'a' jiintsii t'inchy'aa it'ee shrit jiintsii ts'ajii. Zhat nikiigwihiththal ts'a' vakwaiitryaa, dineehih'at geenjit sheegoo'aa kwaa t'ihnyaa. ⁸ Shi'ii aji chuy haa chuy nakhwats'an ahtsii, gaa adan aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa haa nakhwats'an chuy hahtsyaa t'inchy'aa," gavahnyaa.

Jesus, Chuy Vats'an Dhidlit ts'a' Vik'eegwarandaii

Matthew 3.13; 4.11; Luke 3.21-22; 4.1-13

⁹ Ajiit'ee niighyuk gwaadhat kwaa ts'a' Jesus, Galilee nahkat gwizhit kwaik'it Nazareth gwats'a' haazhii ts'a' Jordan han gwiniik gwats'a' haazhii ts'a' John yats'an chuy iltsajii. ¹⁰ Ts'a' nijin Jesus chuy ts'an khaneezhii gwagwahkhan zheekat nihky'aa t'igwiizhit ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa, dziitsal dove k'it t'inchy'aa yeedaa gwats'an yak'aa needaanajii gwaah'in.

¹¹ Ajiit'ee gwideezhuh, zheekat gwats'an jyaa nyaa, "Nan Shidinji', li'haa neet'lihtan inlii ts'a' Iyaa nashoo ahjii!" gwinyaa.

¹² Gwagwahkhan laa nangwinjir gwa'an gwats'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa haazhii yiitsajii. ¹³ Ts'a' drin 40 gwiteegogwaa'anchy'aa datthak zhat nangwinjir t'inchy'aa. Izhit zhat dai' Satan yik'eegwandaii tr'agwaanduu t'ih'ee'yaa ji' geenjit. Izhit gwa'an nin iizuy gwanlii tee gwa'an t'inchy'aa gaa zheekat gwich'in naji giits'a' haajil ts'a' giits'iinya'.

Jesus, Dinjii Luk Kee'in Doo Najii Aanaii Shatajii Hohjyaa Goovahnyaa

Matthew 4.12-22; Luke 4.14-15; 5.1-11

¹⁴ Nijin John, zhee gwaazhrajii nagaahchii dai', ajiit'ee t'ee Jesus, Galilee nahkat gwats'a' haazhii ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa Vagwandak Nizii eech'aahtan. ¹⁵ "Juk drin t'ee zhat nigwiindhat!

Vit'eegwijyqhchy'aa Veegwini'ee aji gwats'a' juk nahgwan t'oonchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu ts'i' lihts'eedoq'ee ts'a' Gwandak Nizii k'injuhkhith." goovahnyaa. ¹⁶ Jesus, Galilee van vee gwa'an neehidik gwiizhit Simon ts'a' dachaa Andrew haa chihvyaa zhit luk goonjii goovaqah'in. Luk goonjii haa dagwagwaandaii.

¹⁷ Aji's'a' Jesus t'agoovahnyaa, "Shaa hoh'oo, nats'ahts'a' dinjii naji tee goohohdal, geenakhwahalchya." ¹⁸ Jyaa nyaa googwahkhan digichihvyaa akhagoonyaa ts'a' giyaahaa'oo.

¹⁹ Aji't'e'e Jesus k'iindaa tth'aii hee teeghaii ahaa akhai' Zebedee vidinji' neekwaii, James ts'a' vachaa John haa tr'ihchoo zhit digichihvyaa shrigilii goovah'in. ²⁰ Jesus goovah'in gwagwahkhan goovoozhrii; zhat tr'ihchoo zhit dinjii gooveenjit tr'agwah'in naji haa digiti' Zebedee akhagoonyaa ts'a' Jesus haa gahaa'oo.

Dinjii Ch'an'ky'aa Iizuu Vizhit Dhidii
Luke 4.31-37

²¹ Jesus, ditsyaa naji haa Capernaum kwaiik'it k'eegidal ts'a' Neegwaazhii Drin (Saturday) zhit nagwaanaji dai' Israel naji tr'igiinkhii zheh nihdeezhii ts'a' geech'qaqhtan. ²² Dinjii naji giyitth'ak dai' gooveenjit geegwaroolii kwaa gwiky'aa geech'qaqhtan. Law eech'qaqhtan naji (Scribes) k'it l'ya t'inyaa kwaa, dinjii viginjik nint'aii haa geech'oohtan k'it geech'qaqhtan.

²³ Izhit gwizhit dinjii ch'an'ky'aa iizuu vizhit t'inchy'aa dhidii, ²⁴ ts'a' azhral ts'a' jyaa nyaa, "Jesus Nazareth kwaiik'it gwats'an inkhaa, jidii dinan'niindhan? An diihahtsyaa lee t'ini'in? Juu t'inchy'aa naashandaii! Vit'eegwijyqhchy'aa vats'an Shroodiinyaa t'iinchy'aa!"

²⁵ Jesus gwint'aii ch'an'ky'aa iizuu idiikhagiinkhee, "Deegwahtsai' kwaa ts'a' aji dinjii vizhit tr'iinkhaii!" yahnyaa.

²⁶ Ch'an'ky'aa iizuu k'iighai', vatthai' gwint'aii daatrat naanai ts'a' gwint'aii azhral, gwiizhit aji ch'an'ky'aa iizuu yats'an khaiinzhii. ²⁷ Dinjii naji datthak gooveenjit geegwaroolii kwaa t'igwiizhit ts'a' nihlagwaakat ts'a' t'iginyaa, "Nats'ahts'a' yeenjit ginjik di'ii t'inyaa? Geech'ar'qaqhtan k'eejit haa geech'qaqhtan lee t'ii'in? Jii dinjii l'ya vat'aii gwanlii haa ch'an'ky'aa iizuu naji ts'a' k'eedeegwaadhat ts'a' giik'eegwahthat!" jyaa ginyaa.

²⁸ Aji's'a' Jesus deezhit aji vagwandak, khants'a' Galilee nahkat gwa'an datthak gwint'oo giyeeginkhii.

Jesus, Dinjii Leji Naji Shrineiinlik
Matthew 8.14-17; Luke 4.38-41

²⁹ Jesus vitsyaa naji ts'a' James ts'a' John naji haa Israel tr'igiinkhii zheh gwats'an chineegijil, gwagwahkhan datthak Simon, ts'a' Andrew haa goozhek nihdeegiinjil. ³⁰ Simon va'at aji vahan ts'ik nindhaa haa ilts'ik ts'a' ndaka'ee gwiizhit nihdeegiinjil gwagwahkhan Jesus haa gwagwaandak.

³¹ Aji's'a' yats'a' haazhii ts'a' yanli' oonjik ts'a' ndak nineeyiljin, ts'a' ts'ik nindhaa dii'ii kwaa naanai, gwagwahkhan gooveegwitr'it t'igwihil'ya' ts'a' shih gooveghdaa niinlii.

³² Zhat khaa gwik'ich'a'aji gwiizhit, dinjii ilts'ik naji ts'a' juu ch'an'ky'aa iizuu vizhit naji datthak Jesus ts'a' nihdeegiinlii. ³³ Zhat kwaiik'it gwats'an dinjii naji datthak, zhit zheh nihdeegweedii gwa'an ligeelji. ³⁴ Dinjii leji naji ts'ik nihlehts'i' t'iichy'aa haa ilts'ik naji shrineiinlik, aji's'a' ch'an'ky'aa iizuu vizhit naji chan goots'an tr'ininlii ts'a' ch'an'ky'aa iizuu naji gigeheehkhyaa geenjit goots'an gwahtsii kwaa, juu t'inchy'aa giyaandaii geh'an.

Jesus, Galilee Nahkat Gwa'an Gwaandak

Luke 4.42-44

³⁵ Jesus, vanh daj' tth' aii hee tɔɔ goo' aii gwiizhit khakee' aji ts' a' zheh chya-haazhii ts' a' oo' ok tthan goo' aii gwa' an gwats' a' haazhii, zhat khadigihee jyaa geenjit. ³⁶ Gaa Simon ts' a' juu vaa t' inchi' aa naji giyankeegwah' in. ³⁷ Nijin giigwah' aji daj', "Juu naji datthak nankeegwaah' in!" giyahnyaa.

³⁸ Jesus t' agoovahnyaa, "Dzaa gwa' an kwaik' it goodlii kwaii datthak gwats' a' tr' ahooyaa, izhit gwa' an chan Gwandak Nizii eegwahaaldak goo' aii, jyahts' a' geh' an dzaa gwats' a' hoiizhii t' ishi' in."

³⁹ Zhat gwats' an Galilee nahkat datthak k' eekhwazhii ts' a' Israel naji tr' igiinkhii zheh kwaii gwizhit Gwandak Nizii eegwaandak ts' a' ch' anky' aa iizɔɔ naji chan dinjii zhit ts' an khaneegoovinzhit.

Jesus, Dinjii Shrinlik

Matthew 8.1-4; Luke 5.12-16

⁴⁰ Ts' a' dinjii ch' ihlak vatthaj' ahjat (leprosy) haa ilts' ik haa khaiinjich' iight yats' a' nikiigwiintthaii ts' a' t' iyahnyaa,

"Gwik' it t' iindhan ji', shatthaj' shrineinlii!"

⁴¹ Jesus, dinjii, veenjii neeshraahchy' aa ts' a' danli' haa yakat naanjik ts' a' t' iyahnyaa, "Gwik' it t' iihthan t' oonchy' aa, shranaanjii!" ⁴² Jyaa nyaa gwagwahkhan vakat ts' ik datthak hiljii naanaii ts' a' shranaazhik.

⁴³ Ajiit' ee Jesus, ginjik nint' aii haa yits' a' khaginkhee, ts' a' khan t' ohlii neeyahah' ak. ⁴⁴ "Giinkhii nahah' yaa geenjit vats' a' hinkhii. Ajiit' ee jidii Vit' eegwijyahchy' aa ts' a' gwant' ee hin' aa aji ginkhii vant' eiin' aji, ajiit' ee Moses va- law zhit juu ts' ik leprosy ts' an shranaazhik naji jyaa dihee' yaa gwinyaa gwik' it." Jesus yahnyaa.

⁴⁵ Gaa aji dinjii yileehoozhii daj', zhat gwagwahkhan deegwiizhit ni- juk datthak geegwaandak it' ee li' gwint' oo geegwaandak ts' aji Jesus zhat kwaik' it gwa' an k' eeheedik geenjit gaa veegoo' aii kwaa. Geh' an geeghaih tthan gwa' an gwats' a' haazhii gogaa nihk' it, dinjii lejii naji nijuk datthak gwa' an gwats' an giits' eehiidal.

2

Jesus, Dinjii Neehidik Kwaa Shrineinlik

Matthew 9.1-8; Luke 5.17-26

¹ Drin gwintsya' gehgoo goodhat ajiit' ee Jesus, Capernaum kwaik' it gwits' eehoozhii, ts' a' dizheh dhidii giyahnyaa ts' a' nijuk datthak giy- eeginkhii. ² Ajiits' a' dinjii lejii naji giizheh gwizhit leeljil ts' aji khyu' gaa ni- hdeegijyaa. Jesus Gwandak Nizii eegoovaagwaandak, ³ nijin dinjii dɔɔ naji zhak k' eegiidal daj', dinjii neehidik kwaa Jesus ts' a' nagahchii. ⁴ It' ee shrin dinjii gwanlii ts' aji khyu' gindeiinvyaa k' ii' an nihdeegiyahchii ajiits' a' zheh gwakat deegaajil ts' a' nijin Jesus dhidii aji zhit zhat, gwakat yiichy' a' gwig- wilts' aji k' iizhak chyah kat dinjii nihdeegahchii. ⁵ Jesus lyaa gwik' injigwiight nitsii giijii goovah' in ts' a' aji dinjii neehidik kwaa jyaa dahnyaa, "Shidinji', nat' agwaanduu datthak oo' an gwarahaadlii t' oonchy' aa," yahnyaa.

⁶ Law eech' oqahtan lat zhat giilk' ii naji adagats' a' ninjich' agadhat ts' a' jyaa digiindhan, ⁷ "Deenyaa zhyaa Vit' eegwijyahchy' aa inehts' i' jyahts' a' ginkhii t' inyaa? Dinjii ch' ihlee gaa tr' agwaanduu oo' an gwiilii kwaa t' oonchy' aa! Vit' eegwijyahchy' aa zhrjii jyaa dii' in t' oonchy' aa." ⁸ Zhat gwagwahkhan Jesus deegiindhan gavaandaii ts' a' t' agoovahnyaa, "Jaghii jyahts' a' geenjit ninjich' ohtat?"

⁹ “Jii dinjii neehidik kwaa, aji t'avarahaanjyaa, jidii shrit gwagwantrii kwaa, 'Natr'agwaanduu neenjit oo'an gwarahaadlii,' akwat 'Ndak nininjii, ts'a' nichyah noinjii, ts'a' inkhaa?’ ¹⁰ Juk nakhwats'a' googwahaalkyaa, nats'aa Gwidinji' ihli ts'a' gootr'agwaanduu oo'an gwihihlyaa geenjit.” Ts'a' dinjii neehidik kwaa jyaa dahnyaa, ¹¹ “Ndak nininjii, ts'a' nichyah noinjii ts'a' oo'an nizheh gwits'eehindii!”

¹² Zhat laa aji dinjii goovandah needhikhin ts'a' dichyah noonjik, ts'a' zhat googwahkhan giheehoozhii. Lyyaa zhyaa datthak ts'a' goovaa geegwaroolii kwaa t'igwiizhik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deegihie' ts'a' jyaa ginyaa, “Lahchy'aa tth'aii ch'ihlok gaa jyahs'a' t'igwii'in gwaraah'in kwaa.” ginyaa.

Jesus, Dinjii Levi Oozhii Shaahinkhahii Ahnyaa

Matthew 9.9-13; Luke 5.27-32

¹³ Jesus, Galilee van vee gwa'an chan hee gwits'eehoozhii, dinjii leji naji giits'a' haajil ts'a' zhat geegoovaahtan. ¹⁴ Zhat gwa'an neehidik, gwiizhit tax eenjit laraa oonjii nilii, Alphaeus vidinji' Levi didehk'it dhidii aji Jesus niyeeh'in ts'a' t'iyahnyaa, “Shataji hinkhahii!” aji's'a' t'ee ndak niinzhii ts'a' yaahaazhii.

¹⁵ Zhat khaa Levi, Jesus ts'a' ditsyaa naji haa shaa neech'oh'aa goovahnyaa, zhit juu yah tax eenjit laraa oonjii naji ts'a' dinjii leji naji tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii googahnyaa naji chan goovaa neech'aga'aa. ¹⁶ “Law eech'aahtan naji, ts'a' Pharisee chan ginlii naji, nijin Jesus, tax eenjit laraa oonjii naji ts'a' dinjii tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii googahnyaa naji haa neech'aa googwah'in daji, giitsyaa naji oahkat, “Jaghahii tax eenjit laraa oonjii naji ts'a' dinjii vatr'agwaanduu gwanlii varahnyaa naji haa neech'aa t'ii'in?” googahnyaa.

¹⁷ Ts'a' nijin Jesus gooviitth'ak daji jyaa dagoovahnyaa, “Dinjii juu ilts'ik kwaa, naji dinjii ilts'ik shrinilik, t'eegeahchy'aa kwaa, gaa dinjii ilts'ik naji zhrjh ilts'ik dinjii shrinilik t'eegeahchy'aa t'oonchy'aa. Dinjii niziji naji gootr'agwaanduu gweheelyaa gwits'i' geenjit dzaa gwats'a' hoiizhii t'ishi'in kwaa gaa zhit juu vatr'agwaanduu gwanlii haakhwandaii naji eenjit t'ishi'in.”

Khadigireheeyaa Geenjit Adach'agaa'aa Kwaa Gwagwahtsii Geenjit Ch'agoahkat

Matthew 9.14-17; Luke 5.33-39

¹⁸ Ch'ihlan gehdaa gwandaa John chuu gwats'an ahtsii vitsyaa naji ts'a' Pharisee gootsyaa naji haa khadigireheeyaa geenjit ch'ihlee adach'agaa'aa kwaa. Dinjii lat naji Jesus gwaahkat, “Jaghahii John vitsyaa naji ts'a' Pharisee gootsyaa naji adach'agaa'aa kwaa gwagwahtsii gwiizhit nitsyaa naji jyaa digi'in kwaa?”

¹⁹ Jesus t'agoovahnyaa, “Dinjii, tr'injaa haa nihleegoorahchii daji juu goovaach'ihchee'aa naji shih ehdan t'igiheechy'aa goovohnyaa? Duuyeh jyaa t'iginchy'aa gaakhwandaii, dinjii goonjik gavaa dhidii gwiizhit jyaa t'igiheeyaa kwaa goo'ahi. ²⁰ Gaa, nijin drin dinjii goonjik gooteerehichii ji' t'ee adach'agaa'aa kwaa gwizhrjh goo'ahi.

²¹ “Dinjii ch'ihlak gaa duuyeh ch'adak ik k'eejit nilii kwaa kat gwach'aa k'eejit k'aahkaii t'oonchy'aa jyaa diizhik ji' zhit gwach'aa k'eehkaii aji natsal nahaadhak ts'a' gwandaa leehchee'aa t'inchy'aa. ²² Duuyeh gwik'it ch'ihlee gaa, jak chu' k'eejit nilii aji ch'adhah tyah k'eejit nilii kwaa zhinjyaa t'oonchy'aa, jyaa diizhit ji' t'ee jak chu' ch'adhah tyah gwint'oo leehach'aa ts'a' zhit jak chu' an heelyaa aji geh'an jak chu' k'eejit nilii ch'adhah tyah k'eejit nilii zhit khohjaa gwizhrjh goo'ahi.”

Neegwaazhii Drin Zhit Geenjit Gach'agwaahkat

Matthew 12.1-8; Luke 6.1-5

²³ Ch'ihlan Neegwaazhii Drin gwiizhit Jesus ditsyaa naji haa gwanzhijh dehk'ti t'oo li' (wheat) tee geedaa gwiizhit vitsyaa naji t'oo li' aji vitsii gwanzhijh tsal dhidlii kwaii gihteegihilii ts'a' giyaajyaa. ²⁴ Ajiit'e'e Pharisee naji Jesus jyaa dagahnyaa. "Dzaa gwaah'in! Dii-law kat jyaa digwehee'yaa kwaa goo'aii gwinyaa aji gwiizhit nitsyaa naji Neegwaazhii Drin zhit jyaa digii'in ginyaa!"

²⁵ Jesus, t'agoovahnyaa, "Yeenii King David deezhik varahnyaa gwadanakhwat'oo aji nik'ee gooh'in t'ohnyaa? Adan ts'a' diniveet'ah'in naji haa goozhit gwits'ik ts'a' ch'aroo'aa giindhan dai'?" ²⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vizheh gwadhah gwizhit nihdeiinzhii ts'a' luhchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjii giltsaji iin'al, ajiit'e'e viniveet'ah'in naji gaa giyiin'al. Abiathar, ndak khii giinkhii choh nilii dai' t'igiizhik. "Dii-law kat jyaa gwinyaa, giinkhii zhrh aji luhchy'aa hee'aa gwinyaa gaanoodaii."

²⁷ Ts'a' tth'aii jyaa nyaa, "Neegwaazhii Drin zhit t'ee nankat dinjii yaa gwinzii t'ih'e'yaa eenjit iltsaji, aji nankat dinjii naji Neegwaazhii Drin eenjit giltsaji kwaa t'oonchy'aa. ²⁸ Ajiit'ee shii Gwidinjii' t'ihchy'aa ts'a' Neegwaazhii Drin gaa gwats'a' k'eegwaldhat t'oonchy'aa." Jesus gavahnyaa.

3

Jesus, Dinjii Vanli' Ichji Dhidlit Ts'a' Tr'uinjik

Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11

¹ Nijin Jesus chan hee Israel naji tr'igiinkhii zheh nihdineezhii dai', izhit gwizhit dinjii vanli' ichji goodlit zhat dhidii. ² Izhit gwizhit dinjii lat naji dilk'ii Jesus k'eeaghtii, aji dinjii vanli' shrineeheelyaa ji' geenjit. Jyaa diizhik ji' Neegwaazhii Drin zhit gwiizyu t'ii'in gihaanjyaa geenjit. ³ Ts'a' aji dinjii vanli' ichji dhidlit t'ahnyaa "Aanaa dzaa dinjii naji andah shats'a' hinkhaaii." ⁴ Ajiit'e'e Jesus dinjii naji oahkat, "Dii-law Neegwaazhii Drin zhit deegwehee'yaa goo'aii gwinyaa? Dinjii ts'igweheenjyaa akwat dinjii ts'arahahthaa, dinjii viheekwaa gwits'i' vits'igweheenjyaa akwat dinjii ehdaa tr'igwirehee'aa?"

Gaa k'eegwiichy'aa t'iginyaa kwaa. ⁵ Jesus, vik'ii gwanlii ts'a' gootee datthak gwaah'in gaa nihk'it gooveenjit tr'igwidii, gwiizyu tr'ihkhit nin-jich'agadhat ts'a' gooki' tth'an dach'at geh'an. Ajiit'e'e zhit dinjii jyaa dahnyaa, "Nanleeth'ak kwaii nihky'aa oonjii." Aji dinjii jyaa diizhik ts'a' vanli' nizii neekhwadlit. ⁶ Ajiit's'a' Pharisee naji Jews tr'igiinkhii zheh cheegahoojil, gwagwahkhan King Herod vijyaa naji haa ligiljil ts'a' Jesus nats'ahts'a' ehdaa tr'igwigwehee'aa geegiginkhe'.

Dinjii Leji Naji Van Vee Lagaajil

⁷ Jesus ts'a' ditsyaa naji haa Galilee van vee gwats'a' gahaajil. Galilee nahkat, ts'a' Judea nahkat gwats'an dinjii leji naji yataji neehiidal, ⁸ ajiit's'a' Jerusalem kwaiik'it gwachoo, Idumea nahkat gwa'an, Jordan han nduhts'aji gwats'an gwa'an ajiit's'a' Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoo geelin gwa'an datthak gwats'an leji naji dee'in datthak giyeenjit gwiitth'ak geh'an Jesus taji gahaajil. ⁹ Tr'ihkhit dinjii gwanlii ts'aji ditsyaa naji t'ahnyaa, tr'ihchoh dzaa sheenjit nohht, jii dinjii leji naji giyeelin datthak giyaa gwilt'at geh'an t'inyaq. ¹⁰ Dinjii leji naji shrininlik googaa nihk'it dinjii ilts'ik leji naji giits'a' handak, giikat nahaandal eenjit gwizhrh t'igiyah'in. ¹¹ Ajiit's'a' nijin dinjii ch'ankey'aa iizyu goozhit t'inchy'aa naji giyaah'in dai' giyehdaa

nit'eegaadhak ts'a' giyahshral, "Nan, Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' inlii!" giyahnyaa.

¹² "Juu t'ihchy'aa geegooḡndak shrō!" Jesus, ch'ankey'aa iizūū najj, ginjik nint'aii haa jyaa gavahnyaa.

*Jesus, Tr'ihil'e' Twelve Heelyaa Najj Gwiteetr'inlii
Matthew 10.1-4; Luke 6.12-16*

¹³ Jesus, ajiit'eē taih kat gwa'an hadhizhii ts'a' juu dinjii niindhan najj aanaii ahnyaa, ajiits'a' giits'a' haajil. ¹⁴⁻¹⁵ Ajiits'a' dinjii twelve najj gwiteetr'inlii ts'a' juk gwats'an nakhoozhri', "Tr'ihil'e'," oohaazhyaa ajiits'a' "Shaahohlyaa geenjit gwiteetr'inakhwinlii t'oonchy'aa. Ajiits'a' chan nihky'aa k'eehwadal ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eegwahoondak, ajiits'a' ch'ankey'aa iizūū dinjii najj ts'an tr'ahohlyaa geenjit t'aih akhwa'yaa t'oonchy'aa." goovahnyaa.

¹⁶ Jii dinjii najj gwitee tr'agoovinlii Tr'ihil'e' giheelyaa geenjit: Simon (ajj Jesus, Peter yoozhri' niitsajj), ¹⁷ Zebedee vigii James ts'a' vachaa John haa (Jesus, gavoozhri' ch'ijuk niitsajj, ts'a' Boanerges neegoovaanyaa, ajiit'ee "Dinjii najj nahtan haadhak k'it giint'aii." gwinyaa t'igwinyaa.) ¹⁸ Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, Alphaeus vidinji' James, Thad-daeus, ajiits'a' Simon t'ee Zealot nilii (Zealot t'ee, "Dinjii jyaa danahkat geet'indhan nilii," gwinyaa t'igwinyaa). ¹⁹ Ts'a' Judas Iscariot, ajiit'ee Jesus tr'ahaahkhwaa geenjit gwant'ahchij t'inchy'aa.

*Jesus ts'a' Beelzebul
Matthew 12.22-32; Luke 11.14-23; 12.10*

²⁰ Ajiit'eē Jesus dizheh gwits'ee hoozhii, ts'a' ditsyaa najj haa chan hee ch'ighee'aa gaa it'ee shri' goovaa dinjii gwanlii ts'ajj gooveenjit nigwiight kwaa. ²¹ Nijin Jesus vizheh k'aa najj gwigwiith'ak dajj giik'eehahtyaa geenjit giyyinkeegwaah'in, ts'a' gihleegiihichij dinjii najj, "Vagwandaii iizūū dhidlit." gaa giyahnyaa geh'an.

²² Jerusalem gwats'an Law eech'oahtan nilii najj jyaa ginyaa, "Ch'ankey'aa iizūū najj datthak ts'a' k'eedeegwaadhak Beelzebul oazhii vizhit dhidii aji vat'aii haa ch'ankey'aa iizūū cheehilii t'ii'in." ginyaa.

²³ Ajiits'a' t'ee Jesus dinjii zhat keelil najj, aanaii gavahnyaa ts'a' gwandak haa geegoovahtan, "Nats'ahts'a' Satan dinjii najj goozhit gwats'an Satan ch'ankey'aa iizūū najj cheehahchyaa? ²⁴ Jidii nahkat nihts'ii nihts'a' nineeigidal ts'a' nihligiighan ji' khants'a' an gweheelyaa gwagwahahtsyaa. ²⁵ Zhehk'aa gwizhit chan nihligiighan ji' t'ee tthak an gweheelyaa gwagwahahtsyaa. ²⁶ Aji gwik'it Satan vineegoo'ee khaih'ak gwanlii kwaa ts'a' nihtee nihligiighan ji' duuyeh niighyuk khaih'ak gwanlii ts'a' nih'aa shrahtee gwagwahahtsyaa ts'a' an gweheelyaa t'oonchy'aa.

²⁷ "Dinjii ch'ihlee gaa duuyeh zhyaa dinjii vagwaht'oo vizheh zhyaa nih'akhhaii ts'a' yagwadal oonjii t'inchy'aa. Diyi'chaa ts'a' naghwaayii'n'ajj ji' gwizhrhij yagwadal ooheendal t'oonchy'aa.

²⁸ "Li'haa nakhwaagwaldak t'inyaa, dinjii ch'ihlee tr'agwaanduu nih'ehjuk vigwitr'it gwanlii ji' gaa, shatr'agwaanduu gwanlii nyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa sheenjit oo'an gwihinlii ahnyaa ji' khaan gooveenjit oo'an gweheelyaa t'oonchy'aa. ²⁹ Gaa juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwiiizūū eeginkhii ji', aji tr'agwaanduu t'ii'in geh'an ndaagwaa'ajj gwats'a' datthak duuyeh veenjit vatr'agwaanduu oo'an gwirihilii t'oonchy'aa. ³⁰ "Ch'ankey'aa iizūū vizhit t'inchy'aa", giyahnyaa geh'an Jesus jyaa gavahnyaa t'inyaa.

*Jesus Vahan, ajiits'a' Vachaa Najj Haa
Matthew 12.46-50; Luke 8.19-21*

³¹ Izhit zhat chiitajj vahan, ts'a' vachaa najj haa k'eedal, chiitajj niguilzhii gwiizhit zheh giyeenjit ch'oahkat. ³² Dinjii lejii najj Jesus eelin giilk'ii gwiizhit jyaa digiiyahnyaa, "Nahan, ts'a' nachaa najj haa, chiitajj niguilzhii, ts'a' noof'ya' nagahnyaa." giyahnyaa.

³³ Ts'a' t'agoovahnyaa, "Juu dee shahan ts'a' shachaa najj haa nilii?"

³⁴ Ajiits'a', t'ee Jesus aji juu yeelin dilk'ii najj tee gwaah'in ts'a' jyaa goovahnyaa, "Jii najj t'ee shahan ts'a' shachaa najj haa t'igiinchy'aa. ³⁵ Juu Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' gavoonyaa najj gwik'it t'igii in najj t'ee shahan, shachaa, ts'a' shijuu najj haa nilii t'oonchy'aa." gavahnyaa.

4

*Jii Jesus Vagwandak T'ee Dinjii Gwahaqhshij Eenjit Gwanzhij Gwit'eiinlii
Matthew 13.1-9; Luke 8.4-8*

¹ Galilee van vee gwa'an, chan hee Jesus geech'ooheelchya', gaa tr'ihkhit veelin dinjii gwanlii ts'ajj tr'ihchoh zhinzhii ts'a' naadii. Van vee gwats'a' ni-ighit kwaa tr'ihchoh dhitin, gwiizhit dinjii najj teeghaii nigeelzhii. ² Gwinlejj goovaagwahandak geenjit gwandak ahtsii zhit geegoovaqhtan ts'a' jyaa nyaa,

³ "Ch'oodoqhk'iji! Ch'ihlan daj' dinjii ch'ihlak gwanzhij dehk'it gwa'an gwats'a' haazhii, ts'a' gweheelshii. ⁴ Ajiits'a' gwanzhij gwit'eiinlii gwizhit valat kwaii taji gwinjik gwa'an an-nihlik niinjil ts'a' chiitsal kwaii datthak giyiin'al." ⁵ Valat kwaii luh vitee kii gwanlii aji gwinzii vitee luh kwaa izhit niinjil. Luh gwanlii kwaa geh'an khan hahshii, ⁶ gaa nijin shree ndak nee'aa daj', aji gwanzhij gwintsal ilshii ilk'in ts'a' nanzhit nahgwan nilshij geh'an gwanzhij navagaii aanaii. ⁷ Gwanzhij lat kwaii chan khoh nahshii tee niinjil, ts'a' khoh gwandaa nilshij ts'a' khoh yiilkwaii, ajiits'a' vats'an tr'ihchee'aa nilshij kwaa. ⁸ Gaa gwanzhij valat kwaii nankat luh nizjii kat niinjil ts'a' gwanzhij gwinzii nilshij ts'a' vats'an tr'ihchee'aa lejii kwaii nilshij. Valak kwaii ants'a' tik daatin (30) nilshij, ants'a' chan nihk'iitik daatin (60) ajiits'a' valat ch'ihloaatin daatin (100), jyaa dagwaht'oo gwilshii."

⁹ Ajiit'ee Jesus, t'agoovahnyaa, "Ch'oodoqhk'iji, nakhwadzee gwanlii ji!"

*Jii Gwandak Eegwaandak T'ee Jyaa Nyaa T'inyaa
Matthew 13.10-17; Luke 8.9-10*

¹⁰ Nijin Jesus adan zhrij dhidii daj', gwehkii juu gwaandak giyi-itth'ak lat najj, ts'a' vitsyaa 12 Tr'ihil'e' najj haa giits'a' haajil ts'a' jidii eech'oahtan eenjit giyyaqhat. ¹¹ "Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee aji nagwaan'ii nakhwant'eegwirin'aji. Gaa ch'izhii dinjii najj datthak gwandak altsii haa geech'oahtan k'iighai' deihnyaa gwigweheeth'ak, t'oonchy'aa." goovahnyaa. ¹² Jii Dethly'aa Choh zhit deegwinyaa aji gwik'it t'igweheenjyaa geenjit jii jyaa nyaa,

"Gwinzii googwaah'in gaa gwinzii goovaa gweheechy'aa kwaa ts'a' chan gwinzii ch'agook'ii gaa deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa, jii kwaii datthak gaagiindaii ji', Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' lihts'eedagahaa'ee ajiits'a' t'ee gootr'agwaandu datthak gooveenjit oo'an gweheelyaa t'inchy'aa," gavahnyaa.

*Gwanzhij Nahshii Gwandak Eegwaandak, Aji Deegwinyaa T'igwinyaa
Geegwaandak.
Matthew 13.18-23; Luke 8.11-15*

¹³ Ajiit'ee Jesus, goovaahkat, "Jii gwandak altsii haa geech'qaaltan deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwandaii? Nakwaa, ji' nats'ahts'a' gwandak altsii eegwaldak kwaii deihnyaa t'ihnyaa gaahahkhwandaii?" ¹⁴ Zhit juu, dinjii gwanzhij nahshii, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik, Gwandak Nizii nilii t'inchy'aa. ¹⁵ Dinjii lat najii gwanzhij tajii gwinjik gwa'an nilshii k'it t'igiinchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik giitth'ak gwagwahkhan Satan zhat goots'a' khakhat ts'a' goots'i' yuundak. ¹⁶ Ch'izhii dinjii najii, gwanzhij kii tee gwa'an niinji k'it t'igiinchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik giitth'ak gwagwahkhan geenjit lya shoo ginlii, ¹⁷ gaa gwint'aii Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik goonta' kwaa, ajiits'a' googwik'injigwiighit geh'an goovaagogwantrii ts'a' khaiinjich'igiighit dai' niighit kwaa gwats'a' gwizhrh gwagoonta' ts'a' akhagagoonjik. ¹⁸ Ch'izhii dinjii najii gwanzhij khoh tee niinji k'it t'igiinchy'aa. Jii najii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik giitth'ak, ¹⁹ gaa dzaa nankat nats'aa gwigwehendaii geenjit gwizhrh ninjich'agadhat ts'a' laraa chan gihii'ee ts'a' geedan deegoo'ya giindhan gwizhrh gwik'it t'igii'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in kwaa, ts'a' gwanzhij vakat gwaqshii kwaa k'it t'igiinchy'aa. ²⁰ Gaa ch'izhii dinjii najii, gwanzhij luh nizii kat niinji t'ee, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik, gwiinzii giitth'ak ts'a' digidrii zhit giyyunta' Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwagwahthat geh'an goohaa nahshii gwint'oo yahtsik. Valat 30, valat 60 ajiits'a' valat 100 jii yaa daanchy'aa yahtsik."

Khwaiaadak'a Aadrii Ch'ityah T'eh Nigiin'ajii

Luke 8.16-18

²¹ Jesus, tth'aii hee goots'a' ginkhii ts'a' jyaa nyaa, "Dinjii ch'ihlee khan aadrii daak'a aji tyah t'oo haa iltsajii t'eh akwat dehk'it gwit'eh nihee'aa lee t'oonchy'aa? Vats'anh ch'ahaadrii kwaa geenjit. Nakwaa! Vats'anh ch'ahaadrii geenjit aadrii daak'a vakat doo'aii kat deeyahee'aa t'oonchy'aa.

²² Jidii nagwarah'ii ts'a' geegoh'it goodlii kwaii datthak aadrii zhit gwizhrh nigwehedaa t'oonchy'aa. ²³ Ch'oodoohk'ii, nakhwadzee gwanlii ji'!"

²⁴ Ajiit'ee chan hee jyaa goovahnyaa; "Jidii dohtth'ak geenjit tseenjyaa ch'oodoohk'ii! Nats'ahts'a' ch'izhii dinjii nakhweenjit dinjii nilii aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa, jyahts'a' dinjii ohkii nakhwahaanjyaa ts'a' gwandaa gwizyuu gwak'oonakhwahahchy'aa t'inchy'aa. ²⁵ Zhit juu jidii gwii'ii, aji gwandaa vant'ee neegwireheelyaa ajiits'a' juu vaach'akwaa, akwat, jidii tsal zhrh gwii'ii ji' gaa, vits'i' neerahaondal t'inchy'aa."

Gwanzhij Tr'qahshii Gwagwandak

²⁶ Jesus, tth'aii hee ginkhii ts'a' jyaa goovahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee, jii k'it t'oonchy'aa. Dinjii ch'ihlak dagwanzhij, gwanzhij deek'it gwit'einlii. ²⁷ Ajiits'a' t'oo gwitee gwagwaanhy'aa dhichii, ajiits'a' vanh dai' hee khakii'ak, ts'a' drin datthak deehy'aa goo'aii datthak gwik'it t'ii'in, gwiizhit vagwanzhij datthak haahshii ts'a' nahshii, gaa nats'ahts'a' nahshii t'ii'in yaandaii kwaa. ²⁸ Nankat luh t'ee gwanzhij nahshii ahtsii aji t'ee gwanzhij gwinzii vakat datthak nahshii. Gwanzhij nahshii dai', vatthoohan tr'ookit agwaakit, aji gwats'an t'ee vikiith'an k'it t'inchy'aa vakat nadal ajiit'ee t'ee vakat datthak leji ilik. ²⁹ Nijin gwanzhij kharaheelyaa eenjit gwinzii nagwadhat dai', zhit dinjii, jidii vaa gwanzhij kharah't'ii haa khayah't'ii, it'ee gwanzhij kharaheelyaa nigwiindhat geh'an."

Ch'andih Tsal Mustard Oozhii, Gwagwandak

Matthew 13.31-32, 34; Luke 13.18-19

³⁰ Jesus ch'oahtkat, "Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee jidii k'it t'oonchy'aa t'agwarahnyaa gweheenjyaa? Jidii gwandak tr'ahtsii haa geegwarahaandak li?" ³¹ Jii k'it t'oonchy'aa, "Dinjii aji mustard seed tsal oonjik ts'a' nijin nankat gwit'eh yiin'aji (mustard seed aji ch'andaa t'ahtsal nilii), ³² Aji't'e'e nahshii dai', gwanzhin vach'ahtsii kwaa dhidlit. It'ee shrit vatthoochan nitsii dhidlit ts'a' dziitsal naji giikat t'oh ahtsii."

³³ Jesus, jii k'it t'inchy'aa haa gwandak ahtsii haa dinjii naji Vagwandak Nizii ts'a' geech'oahtan, deegwaht'oo gaagweheendaii gwagwaht'oo gwizhrin goots'a' ginkhii. ³⁴ Dinjii gwanlii tee gwa'an gwandak ahtsii haa zhrih geech'oahtan, gaa nijin ditsyaa naji haa tthan dhidii dai' gwandak ahtsii zhit deenyaa t'inyaa gavaa gwaandak.

Jesus Ahtr'aii Choh Neet'aanaji *Matthew 8.23-27; Luke 8.22-25*

³⁵ Zhat drin khaa nigwiindhat dai', Jesus ditsyaa naji t'ahnyaa, "Oonjik van nduhts'aji gwats'a' tr'ahoojyaa." ³⁶ Ts'a' dinjii leji tr'ihchoo eeghaai lagaajil naji iheegahoojil, Jesus dahaa gihilchii. Ts'a' ch'izhii dinjii naji tr'ihchoh kwaii goinjik ts'a' goovaa gahaajil. ³⁷ Ts'a' khan hee gwint'aii teintr'aii nagwaanaji, gwiizhit chuq leji tr'ihchoh zhit t'injii, tr'ihchoh zhit tit choh kwaii haa chuq deeda'a' gwilli. ³⁸ Gaa jyaa digwii'in gwiizhit, Jesus, tr'ihchoh t'i' zhit, tsuh kat diki' di'aii ts'a' gwinzii dhichii. Ts'a' vitsyaa naji khakigiyyiin'aji ts'a' t'igiyahnyaa. "Geech'oahtan, it'ee tr'ahahchyaa nagwaanaji nik'ee diineenjit tr'igwiindii?"

³⁹ Ts'a' Jesus khakee'aji ts'a' ahtr'aii choo niint'aii ts'a' van kat tit ginjik niint'aii haa goots'a' khaginkhee, "Ahtr'aii, khaihan jyaa dohchy'aa! Tit choh kwaii, tsinehdan gooli!" nyaa gwiizhit ahtr'aii nint'aii neet'aanaji ts'a' datthak tsinehdan nagwaanaji. ⁴⁰ Aji't'e'e Jesus ditsyaa naji t'ahnyaa, "Nakhwagwik'injigwiighit kwaa geh'an noojat t'akhwa'in?"

⁴¹ Ts'a' gwint'oo gwihil'ee t'iizhik ts'a' gihilghaa haa jyaa dinihlagaanyaa, "Jii juu dinjii t'inchy'aa? Ahtr'aii choh, ts'a' tit choh kwaii gaa giik'eegwahtthat!"

5

Jesus, Dinjii Vizhit Ch'ankey'aa Iizuu Leji Tr'inlii *Matthew 8.28-34; Luke 8.26-39*

¹ Aji't'e'e van nduhts'aji Gerasa nahkat aji zhit k'eegiidal. ² Nijin Jesus, tr'ihchoh zhit gwats'an deiinzhi dai' dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuu aji, kii ch'a'an zhit tth'an k'it goodlii gwats'an khaiinzhi ts'a' yats'a' tr'iinzhi, ³ aji tth'an k'it gwa'an gwitee gwich'ii ts'a' juu naji datthak ch'iitsii thy'ah haa dineegiyahchaa googaa khyu' giyyuunta'. ⁴ Deegwaht'oo giyanli, ts'a' giikwai' haa ch'iitsii thy'ah haa dineegiyahchal, googaa nihk'it ch'iitsii thy'ah lannai gwats'an tr'inidik. It'ee shrit nint'aii ts'a' k'iizhak giyahoonta' geenjit gaa gwagwantrii. ⁵ Toq ts'a' drin haa tth'ank'it gwitee, ts'a' taih tee haa gwa'an neehidik ts'a' azhral ts'a' kii haa datthaji' khadant'ii.

⁶ Nijin shrii'ahthee ahaa gwiizhit, Jesus neel'in dai' yats'a' hilgik ts'a' yats'a' nikiigwiintthaii, ⁷ ts'a' gwint'aii azhral ts'a' jyaa nyaa, "Jesus, Vit'eegwijyahchy'aa Jiintsii, Vidinji' inlii, deeshahah'aa eenjit t'ini'in? Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' nadach'ooshakwat t'inyaa khaiinjich'ashothat shro!" ⁸ Aji jyaa nyaa geh'an Jesus jii jyaa nyaa, "Ch'ankey'aa iizuu, jii dinjii vizhit gwats'an khaiinkhaii." yahnyaa.

⁹ Jesus yuahkat, “Noozhri' doozhii?” Aji dinjii yidii ginkhe’, “Shoozhri' Legion (niveet'ah'in leji) oaazhii, it'ee shrut tr'iinleji ts'aji jyahs'a' diinoozhri' t'oonchy'aa!” ¹⁰ Aji dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuü kwaii, Jesus ts'a' gwint'oo ch'oodigiikwat, “Dzaa nahkat gwats'an gihleediihoinlyaa shro'!” yahnyaa. ¹¹ Izhik geeghah gwa'an taih khyüü pig leji kwaii ch'a'aa. ¹² Aji's'a' zhit ch'ankey'aa iizuü naji Jesus eech'oodigiikwat ts'a' t'iginyaa, “Pig kwaii ts'a' tr'ihedaa ts'a' goozhit direheedhaa.” ginyaa. ¹³ Aji gwik'it t'igiizhik goots'an gwilts'aji, aji dinjii ts'an tr'ineegiijil ts'a' pig kwaii zhit digiindhat. Aji pigs naatl'ii 2,000 aanchy'aa kwaii datthak taihdik gwats'an van zhit oonda gahaajil ts'a' teenagahoonii.

¹⁴ Aji pigs k'aqhtii naji datthak gihleegalghiljil ts'a' zhat kwaiik'it gwatsal gwitee gwich'ii naji ts'a' zhat gwa'an juu gwanzhii nahshii gwich'ii naji datthak haa gwagwaandak, ts'a' dinjii naji deegwiizhik t'igwinyaa li' geenjit gwagwahqah'ya gwats'an gahaajil. ¹⁵ Zhat gwa'an dinjii naji datthak Jesus ts'a' gahaajil, aji dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuü leji yizhit t'inchy'aa chy'ah, giyyaah'in, akhai' veenjit gwinzii ts'a' gwinzii chan niinjich'adhat ts'a' zhat dhidii, ts'a' gwach'aa naazhii. Dinjii naji datthak gwagwah'in dai' gaanjat na-gaanaii. ¹⁶ Dinjii datthak gwelkii deegwiizhik gwagwah'ya' naji, dinjii zhat nijyaa naji datthak zhit dinjii ts'a' pigs haa deegiizhik goovaagwagwaandak. ¹⁷ Aji's'a' zhat dinjii naji datthak Jesus diinahkat gihleehindii agahnyaa. ¹⁸ It'ee Jesus tr'ihchoh zhit neehidii gwiizhit, aji dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuü tr'iniinli chy'ah yach'adookwat ts'a' jyaa nya. “Naa neeshozhi” yahnyaa. ¹⁹ Gaa Jesus jyaa yahnyaa, “Nakwaa! Nizheh gwits'ee hindii ts'a' nizheh k'aa naji K'eegwaadhat deegwaht'oo neeshraahchy'aa noonyaa ts'a' neenjit deezhik datthak goovaagwandak.” ²⁰ Aji's'a', aji dinjii Decapolis nahkat gwitee haazhii ts'a' Jesus veenjit deezhik datthak geegwaandak. Juu yiitth'ak naji datthak lahchy'aa gooveenjit geegagoolii kwaa t'igwiizhik.

Dinjii Jairus Vigii Nich'it Tsal aji's'a' Tr'injaa Juu Jesus Vagwach'aa Kat Naanjik

Matthew 9.18-26; Luke 8.40-56

²¹ Nijin Jesus, van nduhts'aji gwits'ee hoozhii dai' aiizhit van vee gwa'an, dinjii leji naji yeelin leelji. ²² Aji't'e'e nijin Jews' tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat ch'ihlee Jairus oozhii zhat k'idik dai', Jesus neel'in gwagwahkhan, yakwai' eeghah nikiigwiintthaii ts'a', ²³ Jesus ts'a' ch'oodiikwat haa yuahkat, “Shigii nich'it tsal gwint'aji ilts'ik, Aji vakat nahaandal ts'a' veenjit gwinzii neegwahahtsyaa geenjit shaa hinkhaii!” yahnyaa.

²⁴ Aji's'a' Jesus yaa haazhii, dinjii leji vaa adaa ts'aji nihlehjuk datthak an giyyahtrak. ²⁵ Gootee tr'injaa ch'ihlak niighyuk (12 years) datthak gwint'oo, dah vats'an an ilii haa khaiinjich'iighit. ²⁶ Dinjii ilts'ik shrinilik nilii naji ts'a' lyaa dalaraa datthak an ilts'aji, gaa giyeenjit gwinzii neegwahs'ii kwaa, aji's'a' gwandaa veenjit gwiizü gwilii. ²⁷ Jesus, eenjit gwiitth'ak ts'a' dinjii leji leelji tee gwats'an yant'ii niinzhii, ²⁸ “Vagwach'aa kat naanjik ji' gaa sheenjit gwinzii neegweheelyaa gwizhrih.” adaa nya. ²⁹ Aji's'a' yi'ik kat naanjik, gwagwahkhan vadaa an ilii kwaa nagwaanaji, veenjit gwinzii neegahoodlit lee dizhit gwats'an idiky'aaanjik. ³⁰ Gwagwahkhan dinjii gwanlii tee Jesus vat'aji kwaa nagwaanaji. Giky'aaanjik gwagwahkhan lihts'eedii'ee ts'a' ch'oahkat, “Juu shagwach'aa kat naanjik?” ³¹ “Dinjii neelin gwanlii gwiizhit jaghaii juu nakat naanjik, diinyaa ts'a' ch'oahkat?” vitsyaa naji giyyahnyaa. ³² Googaa nihk'it Jesus juu t'izhik li' geenjit gootee gwaah'in. ³³ Nijin tr'injaa

vats'a' deegwiizhit gwiky'aanjik daj', najat haa daatrat gwiizhit gaa Jesus eeninzhi ts'a', yikwaiichan nikiigwiintthaii ts'a' li'deegwidlii haa deegwiizhi datthak yaagwaandak. ³⁴ "Shichi', nigwik'iinjigwiighit k'iighai' neenjit gwinzii neegahoodlit ajits'a' nidivee gwiizuut datthak gwinzii neegahoodlit, shigii tsinehdan haa oo'an neehiindii," Jesus, yahnyaa.

³⁵ Tth'aii hee ginkhii gwiizhit, Jairus vizheh gwats'anh dinjii lat naji k'eegiidal ts'a' Jairus jyaa agahnyaa, "Nigii nich'it tsal ch'adaj' hee niindhat t'oonchy'aa. Jaghaii ajj geech'oaqhtan vaandeegwiin'ajj?" ³⁶ Gaa Jesus, deeginyaa zhyaa gwiitthak ts'a' Jairus ajj t'ahnyaa, "Nanjat kwaa ts'a' gwik'injiinghit gwizhrjh t'inchy'aa!" yahnyaa. ³⁷ Ajj't'ee, Peter, James ts'a' vachaa John naji zhrjh giyaahedadaa gwiltsajj. ³⁸ Nijin Jairus vizheh k'eegiidal daj' zhat dinjii najj gitree, ts'a' tree'yaa dha'aii gwiizhit gwinzii goovaa goo'aii kwaa, Jesus goovah'in, ³⁹ ajits'a' nijin nihdeinzhi daj' t'agavahnyaa, "Jaghaii nakhwaa gwinzii goo'aii kwaa, ts'a' ohtree? Jii nich'it tsal niindhat kwaa gaa zhyaa dhichijj t'inchy'aa." gavahnyaa.

⁴⁰ Ajits'a', ajj zhit zhat, Jesus deenyaa eenjit giyeedlaa. Ajits'a' datthak cheegoovahaadlii, ts'a' zhit nich'it tsal, viti' ts'a' vahan, ts'a' ditsyaa tik najj zhrjh dahaa nihdeinlii. Ajits'a' nijin nich'it tsal gilt'aii gwats'a' haazhii ts'a', ⁴¹ yanli' oonjik ts'a' t'iayahnyaa, "Talitha Koum!" (Jii t'ee "Nich'it tsal khakeena'ajj naihyaa!") gwinyaa t'igwinyaa. ⁴² Zhat gwagwahkhan ndak needhijin ts'a' zhat gwa'an neehidik. (12 years old nilii jyaa digwiizhit daj'.) Zhat haa datthak goovaa nindal gwaazhit. ⁴³ Gaa Jesus t'agavahnyaa, "Yaa zhyaa ch'ihlak gaa haa goondak shrø! Shih yihee'aa, ji' vant'ohsit," gavahnyaa.

6

Jesus, Nazareth Kwaiik'it gwizhit Giitr'ii'ee

Matthew 13.53-58; Luke 4.16-30

¹ Jesus, ajj zhit gihleehoozhii ts'a' dakwaiik'it gwits'eehoozhii, ts'a' vit-syaa najj yaahaajil. ² Nijin Neeraazhii Drin zhit nigwiindhat daj', Jews tr'igiinkhii zheh gwizhit geech'oaqhtan. Dinjii lej najj giyitthak daj', gooveenjit haa geegwaroolii kwaa t'igwinyaa ts'a' t'iginyaa, "Nijin gwats'an jii kwaii datthak goonjik t'inyaa? Jidii gwizhrjh dee vant'eer'in'ajj t'inyaa? Nats'ahts'a' gwigweech'in t'ii'in t'ii'in? ³ Dinjii dachan haa gwahtsii nilii ts'a' Mary vidinji' nilii lee t'inchy'aa? Ajits'a' James, Joseph, Judas, ts'a' Simon, najj haa datthak oondee nilii lee t'inchy'aa? Vijuu najj chan dzaa gwa'an gwigwich'ijj?" giyahnyaa. Jyaa ginyaa ts'a' giit'injyah'ee ts'a' giits'i' t'inchy'aa. ⁴ Jesus t'agoovahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najj t'ee nijuk datthak giyihil'ee gaa danahkat gwizhit valak nilii najj, ts'a' goozhehk'aa nilii najj giihil'e' kwaa, gaa ch'adanh gwa'an datthak giihil'ee t'igiinchy'aa." ⁵ Ajj kwaiik'it gwizhit dinjii nitsya' najj zhrjh kat naanjik ts'a' gooveenjit gwinzii neegahoodlit, gaa giik'injiinghit kwaa geh'an gwigwee'in gwinlej gootee t'ee'ya' kwaa. ⁶ Jesus haa geegoolii kwaa veenjit t'oonchy'aa, gwik'injigwiighit giijj kwaa geh'an.

Jesus, Ditsyaa 12 Najj Nihky'aa Hil'e'

Matthew 10.5-15; Luke 9.1-6

Ajj't'ee Jesus, zhat gwa'an kwaiik'it gwatsal gwitee haazhii ts'a' Gwandak Nizij geech'oaqhtan. ⁷ Jesus ditsyaa 12 najj khaihdan niinlii ts'a' neekwaii ginlii ts'a' nihky'aa goovihi'e' ts'a' juu vizhit ch'ankey'aa iizuut najj ts'a' tr'igiheendal geenjit t'aih goots'an iltsajj. ⁸ Jii haa gwik'it t'akhwa'yaa

t'anakhwaihnyaa goovahnnyaa, "Nihky'aa hohdaa geenjit, t'oh, ohtsuu, shih, ts'a' laraa dhah zhit laraa ch'ihlak neehoozhik shro',⁹ gaa kwaiitryah ts'a' gweezhak ik noozhii aji zhrjh haa hohdaa yuu."¹⁰ Aji's'a' chan t'agoovahnnyaa, "Nijin zheh goch'ii gwizhit gwizhrjh goch'ii, dahthee giheekhwadaa gwats'a' datthak.¹¹ Nijin kwaiik'it k'eeekhwadal ji' aji dinjii naji nakhweenjit shoo ginlii kwaa ts'a' nakhwagook'ii kwaa ji' giheekhwajyaa ts'a' nakhwakwai' kat lah nqghat, jyahts'a' gwik'iighai' zhit dinjii naji gwizhuu t'igiizhit lee gaageheendai eenjit."¹² Aji's'a' t'ee vitsyaa naji gahaa-jil ts'a' Gwandak Nizii eech'agoahtan ts'a' nakhwat'agwaanduu gwats'an hihts'eedoo'ee googahnnyaa.¹³ Ch'anky'aa iizuu nilii leji naji dinjii zhit gwats'an chagahaadlii, ts'a' ilts'ik leji naji gaa kat olive ghwai' haa googahthee, aji gwik'iighai' gooveenjit gwinzii neegahoodlit.

John, Chuü Gwats'an Ahtsii Geelkwaji Daj'
Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9

¹⁴ Izhit zhat daj' k'eedeegwadhat choh (King) Herod Antipas, jii kwaii eenjit datthak gwiith'ak, Jesus vagwandak, aji's'a' nats'ahts'a' dee'ya' datthak, nijuk datthak giyeeginkhii geh'an. Dinjii lat naji, "John, chuü gwats'an ahtsii, niindhat gwats'an khakee'aji geh'an gwigwee'in geenjit vat'aii gwanlii t'ii'in." giyahnyaa.¹⁵ Goolat naji chan googaa nihk'it Elijah Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii t'inchy'aa, aji's'a' ch'izhii naji chan yeenaa daj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii ch'ihlak, t'inchy'aa." ginyaa.

¹⁶ Nijin Herod gwiith'ak daj' jyaa nyaa, "John chuü gwats'an ahtsii, viki' k'eech'it'uu gaa neegwiindaii lee t'inchy'aa!" goovahnnyaa.¹⁷ Herod, dachaa Philip, aji va'at Herodias noonjik aji jyaa yahnyaa, aji geh'an John digikhaa ts'a' zheegwaazhrai nigiiyaqchii gwilts'aji.¹⁸ John, chuü gwats'an ahtsii, aji Herod lyaa gwint'oo khandeegwii'aji, "Nachaa, va'at noodhinjik, aji dii-Law laahnaii t'ini'in!" yahnyaa.¹⁹ Aji geh'an, Herodias yits'i' t'inchy'aa ts'a' yehdaa tr'agoo'aa gwizhrjh yiindhan gaa, khyu' gwik'it t'ii'in.²⁰ Herod, lyaa John gwiizuu vats'a' t'igweheenjyaa gwits'i' vak'ahtii, dinjii nizii ts'a' shroodiinyaa nilii yaandaii ts'a' lahchy'aa yaanjat. Ts'a' njin yiith'ak daj' lyaa deehee'yaa gaandaii kwaa gaa yuuk'ii geet'indhan.

²¹ Herodias, John ehdaa tr'igwihee'aa eenjit vaa gwik'it nagwaanaji. Herod vagoodlit drin nigwiindhat, ts'a' vitsyaa kih dilk'ii naji, ts'a' niveet'ah'in kih dilk'ii naji ts'a' Galilee nahkat gwats'an kih giilk'ii naji datthak haa ch'ara'aa gwahtsii.²² Herodias vigii nich'it nihdeinzhi ts'a' gooveenjit ch'ildzyaa. Herod aji's'a' zhit juu gooveenjit ch'a'aa gwahtsii, datthak lyaa gwint'oo shoo ilts'aji, ts'a' King aji nich'it t'ahnnyaa, "Jidii shi'ii datthak tee jidii niindhan? Jidii nindhan datthak nats'an hahtsyaa!"²³ Lahchy'aa h'ideegwidlii zhit jidii indhan, nats'an hahtsyaa t'ihnyaa, jidii datthak ts'a' k'eedeegwaldhat, aji teet'an ji' gaa nats'an hahtsyaa t'ihnyaa!" yahnyaa.²⁴ Aji's'a' t'ee nich'it cheehoozhii ts'a' dahan oahkat, "Jidii geenjit ch'ooahkat?" dahan ahnyaa. "Juk zhat John chuü gwats'an ahtsii aji viki', nihtan diinyaa!" vahan yahnyaa.²⁵ Aji nich'it, zhat gwagwahkhan oo'an neehoozhii ts'a' King, t'ahnnyaa. "Dzaa, juk zhat, John chuü gwats'an ahtsii, viki' k'ik kat deedhin'aji ts'a' shant'eiin'aji!" yahnyaa.

²⁶ Jii deeyahnnyaa, King lyaa, geenjit gwint'oo tr'igwidii, gaa juu naji yaa (potlatch) ch'a'aa ahtsii, naji andah diginjik gwint'eiin'aji ts'a' duuyeh deenyaa diginjik akhoonyaa gaandaii,²⁷ ts'a' niveet'ah'in jyaa dahnyaa, juk zhat oo'an hiinkhaii ts'a' John, viki' oo'ee niin'aji. Aji's'a' t'ee niveet'ah'in,

zheh gwaazhraji gwats'a' haazhii ts'a' John viki' k'eech'iint'uu. ²⁸ Ajiit'ee k'ik kat deeyaa' aii ts'a' nich'it ant'l'eyin'ajii, ts'a' adan chan dahan ant'l'eyiin'ajii. ²⁹ Nijin John vitsyaa gwigwiitth'ak dai', gwats'a' gahaajil ts'a' giich'ichi' goonjik ts'a' gihleegahoojil ts'a' giinaahjik.

Jesus, 5,000 Najj Ach'ah'al

Matthew 14.13-21; Luke 9.10-17; John 6.1-14

³⁰ Aji Tr'ihil'e' najj oo'ee neegeejil dai' nats'ahts'a' geech'Qaahtan, ts'a' deegee'ya' datthak Jesus haa googwaandak. ³¹ Zhat lyaa tr'ihkhit dinjii najj gwanlii ts'a' dinjii najj leji zhat nineedal ts'a' Jesus, ditsyaa haa ch'igihee'aa geenjit gaa gooveenjit nagwaaghyii kwaa geh'an Jesus jyaa gavahnyaa "Neehoozhii geenjit, t'ohlii gwa'an tthan goo' aii diikhwan zhrjh gwats'a' tr'ahoojyaa," gavahnyaa. ³² Ajiits'a' tr'ihchoh zhit geedan zhrjh gwizhit giinjil ts'a' t'ohlii tthan goo' aii gwats'a' gahaajil.

³³ Gaa dinjii, leji najj, t'ohlii neegehiinjyaa googah'ya', ts'a' zhat gwagwakhhan juu t'igiinchy'aa gavaagiindaii, aji zhit kwaiik'it gwa'an gwats'an, dinjii najj datthak, zhit nankat goodivee galgihijil ts'a' nijin Jesus ts'a' ditsyaa najj haa gwats'a' geedaa izhit goovehkii k'eejiidal. ³⁴ Nijin Jesus, zhat teedhizhii dai', dinjii najj leji leelji leelji nah'in ajiits'a' didrii zhit gooveenjit tr'igwidii ts'a' divii najj divii k'aahtii gii'ii kwaa k'it gaveegoo' aii k'it t'igiinchy'aa geh'an, ajiits'a' gwandak nihlehjuk t'iiichy'aa haa geegoo'vaahtan. ³⁵ Nijin drin zhat neech'ee'aa dai' vitsyaa najj giits'a' haajil ts'a' jyaa gi-yahnyaa, "Dzaa gwa'an lyaa tr'ihkhit tthan goo' aii, ts'a' it'ee khaa t'oo gwe-heelyaa. ³⁶ Jii dinjii najj dzaa geeghah gwa'an juu gwanzhijh nahshii gwich'ii najj ts'a' zhit juu kwaiik'it gwatsal gwich'ii najj ts'a' hohjyaa ts'a' goots'an shii ideenjit ohkwat goovaijnyaa."

³⁷ "Nakhwan nakhwakhai' jidii gihee'aa gavant' ohtsit," Jesus, gavaaijnyaa. "Laraa 200 denarius agwahtsii luhchy'aa tr'ooheekwat ts'a' gooch'arahah'aa?" vitsyaa najj yahnyaa. ³⁸ "Luhchy'aa daanchy'aa khwa'ii? Zhik gwa'an gooh'in." Jesus gavahnyaa. "Luhchy'aa ch'ihloanli' ts'a' luk dhichy'aa neekwaii haa tr'ii'ii" giyahnyaa.

³⁹ Ajiit'ee Jesus, ditsyaa najj t'ahnyaa, "Jii dinjii najj datthak an-nihlik gwa'an t'oo chyah nahshii kat nih'aa gahaaky'aa goovohtsii." ⁴⁰ Ajiits'a', dinjii najj 100 akwat 50 agaanchy'aa ts'a' an-nihlik gwa'an nih'aa giilk'ii. ⁴¹ Ajiit'ee Jesus, zhit luhchy'aa ch'ihloanli' (5) ts'a' luk neekwaii haa tee gwiljik ajiits'a' zheekat k'iidak gwaah'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa "Mahsi' choh!" ahnyaa. Ajiit'ee luhchy'aa kwaii khadinzhuu ts'a' ditsyaa najj ant'l'eyinlii, gwitee giyecheelyaa eenjit. Luk kwaii chan gwik'it t'inlik ts'a' gwitee giyiltsit. ⁴² Juu najj datthak ch'anahoo'al. ⁴³ Ajiit'ee, vitsyaa najj t'oo tyah choh zhit 12 aanchy'aa tr'ooniindhat tineegwigwihjik. ⁴⁴ Izhit dai', dinjii 5000 aanchy'aa najj ach'ah'al.

Jesus Chuq Kat Ahaa

Matthew 14.22-33; John 6.15-21

⁴⁵ Ajiit'ee gwagwakhhan Jesus, ditsyaa najj tr'ihchoh zhit inlii ts'a' gi-yehkii van nduhts'ajii Bethsaida kwaiik'it gwats'a' gahahijil gooviltsajii. Adan zhat dhidii gwizhit dinjii leelji najj nakhwazheh gwits'ee khwajyaa goovahnyaa. ⁴⁶ Ajiit'ee dinjii najj datthak neenahal' yaa ahnyaa ts'a' gooeehoozhii ajiit'ee taih kat gwats'a' haazhii, ideenjit khagideedi'. ⁴⁷ Nijin zhat khaa nagwaanajj dai' tr'ihchoh th' aii hee vant'an dhitin, gwizhit Jesus tth' aii hee adan zhrjh nankat dhidii. ⁴⁸ ahtr' aii niint' aii haa goodaht' aii geh'an, ditsyaa najj tr'ihchoh zhit gwint' aii taq'ajii haa chuq kat geekwaa goovaah'in.

Zhyaa gootak tr'ihcehaa indhan. Vanh daj' hee 3 AM ts'a' 6 AM gwideetak gweedhaa gwiizhit Jesus ditsyaa najj chuy kat goots'a' ahaa nigiyii'in. ⁴⁹ Gaa nijin chuy kat ahaa nigiyii'in daj', ch'ankey'aa t'ii'in giindhan ts'a' khashraagiinrat, ⁵⁰ Gaa njat nagaanai geh'an.

Jesus zhat gwagwahkhan goots'a' khagiinkhee, "Shij t'ihchy'aa! Nakhwat'aii gwanlii haa noojat shro'!" gavahnyaa. ⁵¹ Ts'a' tr'ihchoh zhiinzhi ts'a' ahtr'aii kwaa nagwaanai. Vitsyaa najj geegagooli kwaa gooveenjit t'igwiizhik, ⁵² Jesus, dinjii 5,000 najj achah'al daj' deegwii'in t'igwii'in gaagiindaii kwaa geh'an. Gooyinji' zhit deegwii'in t'igwii'in khyu' gogoonjii.

Jesus Gennesaret Nahkat gwizhit Its'ik Najj Shrineiinlik

Matthew 14.34-36

⁵³ Van deetaa neeginjil ts'a' Gennesaret kwaik'it k'eejiidal ts'a' tr'ihchoh digilcha. ⁵⁴ Aijts'a' it'ee tr'ihchoh ihleegihijyaa gwiizhit dinjii najj Jesus juu t'inchy'aa giiky'anjik. ⁵⁵ Ts'a' zhat gwa'an kwaik'it goodlii datthak gwitee gahaajil ts'a' dinjii ilts'ik najj dehk'it chyah nilii kat deegooginlii ts'a' nijin dhidii gwinyaa gwigwiitth'ak aji gwats'a' googahaadlii. ⁵⁶ Ts'a' Jesus zhat gwa'an, kwaik'it gwatsal, akwat kwaik'it gwachoo, aijts'a' nijin dinjii najj gwanzhij gaahshii, kwaii datthak gwitee neehidik. Dinjii najj kwaik'it gwat'an dinjii ilts'ik najj nigiinlii, aijts'a' giich'oodiikwat, "Ni'ik eelin kat ji' gaa naraahandal shro'!" giyahnyaa. Dinjii juu yakat naanjik najj datthak shrineegaazhik.

7

Yeenii Nats'ahts'a' Diitsii Najj Geech'agoqahtan

Matthew 15.1-9

¹ Aji Pharisee lat najj ts'a' Law eech'ogahtan lat najj haa Jerusalem gwats'an k'eejiidal ts'a' Jesus, eelin higeelji. ² Izhit daj', Jesus vitsyaa lat najj daganli' k'eech'agahtryaa kwaa ts'a' ch'aga'aa gwagwah'in, aji Pharisee najj nats'ahts'a' diinanli' k'eech'arahahtryaa gwik'it daganli' k'eech'agahtryaa kwaa geh'an t'agoogahnyaa. ³ Pharisee najj ts'a', ch'izhii Jews najj haa yeenii gootsii najj deegee'ya' aji gwik'it t'igii'in t'agoogahnyaa. Daganli' gwinzii k'eech'agahtryaa aji t'ee gwizhrih ch'aga'aa t'igii'in. ⁴ Aijts'a' chan ch'arookwat zheh gwats'an shih gookwat daj' aji giik'eech'ahtryaa aji t'ee t'ohju' hee giyya'aa. Chuy tyah, tyah vizhit gwik'eech'arahchy'aa, (copper) k'ik ghoo vizhit ch'ara'aa, aijts'a' dehk'it vakat tr'ikhchuy, jii kwaii datthak, nats'ahts'a' giik'eech'ahahtryaa goo'aii gwik'it t'igii'in aji t'ee gwizhrih giit'aahchy'aa, jyahts'a' geh'an deegihee'yaa goo'aii gwinleji gwigwii'ii.

⁵ "Jaghaii nitsyaa najj, diitsii najj geech'agoahchya', aji gwik'it t'igii'in kwaa daganli' shroodiinyaa gahahtsyaa geenjit k'eech'agahtryaa kwaa?" Pharisee, aijts'a' Law eech'ogahtan najj haa Jesus goahkat. ⁶ Jesus goodii khaginkhee, "Isaiah Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii, deekhwa'yaa nakhwahnyaa h' deegwidlii haa ch'adaant'oo lee. Gwik'injiighit adaa'ii najj! Isaiah jii jyaa nyaa,

'Jii dinjii najj digiginjik, haa deeshigihil'ee,
gaa goodrii lahchy'aa shats'a' niighit dha'aii t'iginchy'aa.'

Vit'eegwijyahchy'aa nyaa.

⁷ Aijts'a' shats'a' khagidiinjii kwaa ji' ts'aji gweheezyaa, dzaa nankat dinjii deenyaa ky'aa gwizhrih geech'agoahtan geh'an.

Aji shij sha-law t'inchy'aa k'it gagoonjii. "

8 Ts'a' Jesus, t'agavahnyaa, "Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'eegohthat kwaa gaa dzaa nankat dinjii geech'ooahtan aji zhit ts'aji gwik'eegohthat." 9 Jesus tth'aii hee goots'a' ginkhii, "Ninjigwaazhii haa Vit'eegwijyahchy'aa va-law deenyaa aji gwik'eegohthat kwaa gaa law veech'oohtan, aji nakhwakhai' ohtsii t'ohnyaa goovahnyaa. 10 Moses, va-law kat jyaa digwinyaa, 'Nakhwati', ts'a' nakhwahan haa, yinjiihkhadhoh'ee!' gwinyaa, gaa nahan ts'a' niti' haa ts'a' gwiizuu ginkhii ji' nakhwehdaa tr'igwigwehee'aa goo'aini.' 11 Gaa nakhwan geech'oohtan dai', dinjii, dahan aji ts'a' diti' ts'ihienyaa eenjit k'eegwiichy'aa gwii'ii ji' gaa jii 'Corban t'inchy'aa.' nyaa ji', (Corban, t'ee jii Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'inchy'aa gwinyaa t'igwinyaa.) 12 Gaa nakhwan aji nakhwahan aji ts'a' nakhwati' haa ts'ohnyaa gwat'oochchy'aa kwaa dohnyaa. 13 Jii jyaa dohnyaa haa geech'oohtan ts'a' ch'izhii dinjii naji datthak jyahts'a' geegavohthan, aji ts'a' ch'izhii dinjii naji Vit'eegwijyahchy'aa viginjik zhyaa k'it t'agoonyaa haa goonjii goovohtsii. Jii k'it t'inchy'aa leji haa zhyaa nihteegoozhii."

Jidii Dinjii Najii Shroodiinyaa Nili Kwaa Ahtsii.

Matthew 15.10-20

14 Aji t'ee Jesus, chan hee aji juu leelji naji aanai ahnyaa ts'a' datthak ts'a', "Shoodoohk'ii, deegwinyaa t'igwinyaa gahakhwandaii geenjit. 15 Dinjii jidii vizhit t'injik aji shroodiinyaa yahtsii kwaa t'inchy'aa, gaa jidii vizhit gwats'an haadhak, aji t'ee shroodiinyaa kwaa yahtsii t'inchy'aa. 16 Ch'oodoohk'ii, nakhwadzee gwanlii ji!" gavahnyaa. 17 Nijin dinjii leelji, naji ileehoozhii ts'a' zheh nihdineezhii dai' vitsyaa naji jidii eegwandak eenjit giyyahkat. 18 Jesus t'agoovahnyaa, "Nakhwan gaa zhit ch'izhii dinjii naji k'it nakhwagwizhi' kwaa lee? Jii eegiikhkii t'ihnyaa gaakhwandaii? Jidii nakhwazhit t'injik aji duuyeh shroodiinyaa kwaa nakhwahtsii t'oonchy'aa. 19 Aji jidii nakhwazhit t'injik, aji nakhwadrii ts'a' t'injik kwaa gaa nakhwazhrak ts'a' t'injik aji t'ee nakhwathai' ts'an an ilik." (Jesus shih tr'a'aa, kwaii datthak tr'ih'ee'aa eenjit nizii, nyaa t'inyaa.)

20 "Jidii nakhwaghit gwats'an haadhak t'ee shroodiinyaa kwaa nakhwahtsii," tth'aii hee goots'a' ginkhii ts'a' Jesus jyaa gavahnyaa. 21 "Aji jidii nakhwats'an tr'aadhak, aji t'ee nakhwadrii zhit gwats'an t'igwii'in, aji zhit gwats'an tr'agwaanduu zhrh t'asho'ya' nohtan haa gwiizuu nihlaanagoh'aji ts'a' ch'oo'ii, chan dinjii ehdaa tr'agoh'aa nohtan, 22 gooveedhidii kwaa haa gaachii, yee'an dinjii jidii di'ii aji chan giindhan ts'a' jidii tr'agwaanduu datthak googwitrit' gwanlii, dinjii naji ts'a' goots'i', gwiizuu t'igii'in gaa gwadrapii ninjich'agadhat kwaa, dinjii gwintsii t'ii'in dai' gitrigi'ee, dinjii naji chan oozhri' iizuu gahtsii, chan khaiinjigihil'ee ts'a' chan gwakhkii gwitrit' t'agwagwah'in. 23 Jii tr'agwaanduu t'akhwa'in datthak nakhwazhit gwats'an tr'ijyaa, aji t'ee shroodiinyaa kwaa nakhwahtsii t'oonchy'aa."

Tr'injaa Vigwik'injigwiight

Matthew 15.21-28

24 Aji t'ee Jesus, giheehoozhii ts'a' Tyre kwaiik'it gwachoo geeghah gwa'an nahkat gwats'a' haazhii, aji ts'a' zheh gwizhit nihdeinzhii. Zhat dhidii aji dinjii naji gaandaii gitri'iee. Googaa geegoh'ik heedyaa aji veenjit gwakwaa. 25 Tr'injaa ch'ihlak vigii nich'it aji vizhit ch'an'ky'aa iizuu t'inchy'aa lee ts'a' aji tr'injaa, Jesus, zhat dhidii gwiitth'ak gwagwahkhan yats'a' haazhii ts'a' yats'a' nikiigwiintthaii. 26 Jii tr'injaa, Jews nili kwaa, nahkat gwachoo Syria gwizhit nahkat gwatsal goo'aini Phoenicia goozhii gwizhit vagoodlii. Aji Jesus ts'a' ch'oodiikwat, "Shigii nich'it vizhit ch'an'ky'aa iizuu dhidii cheehachii," yahnyaa. 27 Gaa Jesus, jyaa yahnyaa, "Tr'ookit tr'iinin naji ach'aroh'aa."

Tr'iinin najii gooshii lajii ts'a' tr'ahaathak ajii jyaa digwii'in kwaa t'oonchy'aa." yahnyaa.

²⁸ "K'eegwaadhat! Lajii najii vakat ch'ara'aa t'eh gwats'an tr'iinin najii shih neegahjyaa ga'aa t'oonchy'aa." yahnyaa. ²⁹ Ts'a' Jesus jyaa yahnyaa, "Shik'injiighit ts'a' jyaa diinyaa geh'an nizheh gwits'ee hindii, nigii nich'it vizhit ch'an'ky'aa iizuu vats'an tr'iinzhii agwahah'aa t'oonchy'aa." ³⁰ Ajjits'a' oo'an neehoozhii, ts'a' vigii nich'it dehk'it gwakat ndaka'ee, ts'a' vizhit ch'an'ky'aa iizuu tr'idiindhat lee ineegwah'ajii.

Jesus, Dinjii Ch'iitth'ak Kwaa ts'a' Ginkhii Kwaa Shrininlik

³¹ Ajjitt'ee Jesus, Tyre kwiik'it gwachoo gwa'an gwats'an gihleehoozhii t'ee Sidon kwiik'it gwachoo gwa't'an k'iinji' neezhii Galilee van dha'aii gwats'a' haazhii, gaa Decapolis nahkat zhit gwa'an lihts'eedhizhii. ³² Dinjii lat najii, dinjii ch'iitth'ak kwaa ts'a' viginjik kwaa, giits'a' naqahchii ts'a' gich'oodiikwat, Jesus vakat naanjii, agahnyaa. ³³ Ajjits'a' dinjii gwanlii najii tee tr'igiyaahchii ts'a' geh'at tthan, gwa'an niyaahchii ts'a' dinleeth'ak nihts'ii yidzee zhit gwik'iintthaii, ajjits'a' chan haazhree ts'a' yikyaa kat naanjik. ³⁴ Ajjitt'ee zheekat k'iidak gwaah'in ts'a' gwint'aii hahchik ts'a' dinjii t'ahnyaa "Ephphatha," (T'ee nihky'aa t'agoonjii! Gwinyaa t'igwinyaa.)

³⁵ Jyaa nyaag gwagwahkhan vidzee nihky'aa t'igwiizhik ts'a' ch'iitth'ak ts'a' gwinzii chan ginkhii neehoodlit. ³⁶ Ajjitt'ee, Jesus ch'ihlee gaa geegoohkhyaa shrq' dinjii najii ahnyaa, gaa deegwaht'oo jyaa dohnyaa shrq' goovahnyaa, gwagwaht'oo laa geegiginkhii. ³⁷ Juu gwiitth'ak najii gooveenjit gwint'oo geegwagoolii kwaa t'igwiizhik, "K'eegwiichy'aa datthak gwinzii t'ii'in giyahnyaa," gwint'aii giginkhii haa! "Dinjii ch'iitth'ak kwaa gaa ch'iitth'ak nahtsii ts'a' dinjii viginjik kwaa, gaa ginjik di'ii nahtsii," ginyaa.

8

Jesus, Dinjii 4,000 Najii Ach'ah'al

Matthew 15.32-39

¹ Izhit gwats'an niighyuk gwahaadhat kwaa ts'a' chan hee dinjii najii lineeljiil. Izhiik dajii dinjii najii, shih gihee'aa gi'ii kwaa nagwaanajii, ts'a' Jesus ditsyaa, najii aanaii ahnyaa ts'a' jyaa gavahnyaa, ² "Jii dinjii najii, lyaa giveenjit tr'igwihdii, juk t'ee drin tik shaa t'igiinchy'aa, ts'a' gihee'aa gi'ii kwaa. ³ Goolat najii lyaa niighit gwats'an geedaa ts'a' nakhwazheh gwits'ee khwajyaa gavaihnyaag jii ch'aga'aa kwaa geh'an k'ii'an neegeedaa gwizhit duulee oo'an t'ee gahaadhal." nyaag.

⁴ Vitsyaa najii giyyuqahkat, "Dzaa nangwinjir gwa'an nijin gwats'an shih tr'ooheendal ts'a' jii dinjii lejii najii gooch'arahah'aa?" ⁵ "Luhchy'aa daanchy'aa akhwa'ii?" nyaag ts'a' Jesus gavahkat.

"Luhchy'aa 7 tr'ii'ii." giyyahnyaa.

⁶ Nankat gwa'an dook'ii dinjii keeljiil, najii ahnyaa. Ajjitt'ee luhchy'aa 7 oonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' yeenjit nyaag, t'ee niht'ayaazhuu ts'a' ditsyaa najii ant'eeyinlii, ants'a' dinjii najii tee giyaadlii. ⁷ Ajjits'a' chan luk chy'ah tsal lat chan gi'ii. Jesus Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' yeenjit nyaag ts'a' ditsyaa najii jii chan goovant'oohtsit gavahnyaa. ⁸⁻⁹ Dinjii 4,000 najii deegwaht'oo ch'aroo'aa giindhan gwik'it ch'igin'al. Ajjitt'ee vitsyaa najii, 7 t'ootyah, zhit deedaanajii tr'oonindhat tineegwigwiik. Ajjitt'ee Jesus, dinjii najii oo'an nakhwazheh gwits'eekhwajyaa goovahnyaa. ¹⁰ Ajjitt'ee gwagwahkhan, ditsyaa najii haa tr'ihchoh zhit neezhii ts'a' Dalmanutha, nahkat gwats'a' gahaajil.

Pharisee Najji Geegaroolii Kwaa Ni'in Giyahnyqa

Matthew 16.1-4

¹¹ Pharisee najji giits'a' haajil ts'a' giizheedaa'ee, "Zheekat gwats'an gwigwii'in diits'a' gwagwaakii," goodhainarookhii giyuunyaa eenjit jyaa giyahnyaa. ¹² Gaa Jesus, veenjit gitr'igwii'ee, haa gwint'aii khaazhee ts'a' jyaa nyaa, "Jaghii zhyaa juk gweendaa dinjii ohhii ts'a' gwigwee'in gach'ooikat? Nakhwaagwaldak, duuyeh jii dinjii ohhii ts'a' jyaa doonchy'aa nakhwats'a' gwagwaakii t'oonchy'aa." ¹³ Gool'eehoozhii ts'a' tr'ihchoh zhit neezhii ajit'ee van nduhts'ajii ditsyaa najji haa gwits'eehidii.

Pharisee ts'a' Sadducee Najji Haa Gooluh Niituu Gwagwandak

Matthew 16.5-12

¹⁴ Vitsyaa najji luhchy'aa giit'ahaachy'aa aanchy'aa goohoondal gineegildee, ajits'a' luhchy'aa ch'ihlak zhrh gi'ii. ¹⁵ Jesus goots'a' nich'idiin'ajii, "Dak'oontii, Pharisee najji, ajits'a' Herod Antipas najji haa goots'i' adak'oontii, luhchy'aa zhit luh niituu k'it t'igiinchy'aa t'oonchy'aa." ¹⁶ Nihhitee giginkhii, ts'a' vitsyaa najji jyaa nihagaanyaa. "Luhchy'aa tr'ii'ii kwaa geh'an jyaa nyaa t'inyaq," giyahnyaa. ¹⁷ Jesus, deeginyaa gavaandai ts'a' gavaahkat, "Jaghii zhyaa luhchy'aa tr'ii'ii kwaa eenjit nihhitee gookhii? Nik'ee juk deegwinyaa gaakhwandai? Zhyaa deegwaht'oo nakhwayinji' neeshraahchy'aa? ¹⁸ Nik'ee chan ganoondai? Nakhwandee gwanlii ji' nik'ee gooh'in? Nakhwadzee gwanlii ji' nik'ee chan ch'ootth'ok?" ¹⁹ "Nijin luhchy'aa 5 khandidhiizhuu dai' dinjii 5,000 najji eenjit t'ishizhik luhchy'aa t'ootyah zhit daanchy'aa tr'oonindhat?" "T'ootyah 12." giyahnyaa. ²⁰ "Ajits'a' chan luhchy'aa 7, dinjii 4,000 eenjit khandidhiizhuu dai', t'ootyah zhit daanchy'aa tr'oonindhat?" Jesus gavahnyaa. "T'ootyah 7." giyahnyaa. ²¹ "Gwiizhit th'aii hee deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwandai kwaa?" gavahnyaa.

Jesus, Bethsaida Kwaiik'it gwizhit Dinjii Vandee Kwaa, Shreiniilik

²² Bethsaida kwaiik'it, k'eegiidal dai', dinjii vandee kwaa Jesus ts'a' gi-ihlchii ts'a' vakat naanjii giyahnyaa, haa giits'a' ch'oodiikwat. ²³ Jesus, ajii dinjii vandee kwaa anli' oonjik ts'a' kwaiik'it geh'at gwa'an gwats'a' yihlchii. Yindee kat haa zhrak ajit'ee Jesus danli' haa yindee kat naanjik. "Nik'ee k'eegwiichy'aa gwaah'in?" yahnyaa. ²⁴ Ajii dinjii oodak yaah'in ts'a' t'iyyahnyaa, "Aaha', dinjii najji nal'in, gaa ts'ivii zhit gwa'an neehidal k'it t'igii'in." nyaa. ²⁵ Jesus, chan hee dinjii andee kat nanaanjik, akhai' gwint'aii aakin gwaa'ii naanai ts'a' gwandaa gwinzii gwaah'in needhidlit ts'a' nijuk datthak gwinzii vaagweech'in. ²⁶ Ajit'ee Jesus, yizheh gwits'ee yihl'e' ts'a', "Zhit kwaiik'it gwits'ee noozhi' shrq'!" yahnyaa.

Jesus t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Dzaa gwats'a' Yihl'e' T'inchy'aa, Peter Nyqa

Matthew 16.13-20; Luke 9.18-21

²⁷ Ajit'ee Jesus, ts'a' ditsyaa najji haa Caesarea Philippi kwaiik'it gwachoo gwa'an kwaiik'it gwatsal goodlii gwats'a' gahaajil. Gwats'a' geedaa gwiizhit gavahkat, "Dinjii najji juu ihli shagahnyaa?" ²⁸ Vitsyaa najji t'iyyahnyaa, "Goolat najji, John chu'u gwats'an ahtsii, nagahnyaa. Ch'izhii najji chan Eljah inlii, nagahnyaa. Ajits'a' ch'izhii najji chan Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ch'ihlak inlii, nagahnyaa." ²⁹ "Nakhwan ajii yu'? Juu ihli shoonyaa?" nyaa, ts'a' gavahkat. "Christ inlii!" Peter yahnyaa. ³⁰ "Ch'ihlak gaa juu t'ihchy'aa haa goondak shrq'!" Jesus gavahnyaa.

Jesus Khainjich'itheeghit ts'a' Niheedhaa Geegwandak

Matthew 16.21-28; Luke 9.22-27

³¹ Ajiit'ee zhazhat Jesus, ditsyaa naji geehiichya', "Zhit Israel kih dilk'ii naji, giinkhiih kih dilk'ii naji, ajiits'a' chan juu Law eech'oahtan naji jii naji shii Gwidinji' ihlii gwik'injigeheeghit kwaa ts'a' khainjich'ishagahahhat ts'a' shagahaakhwaa, ajiit'ee googaa, drin tik gwahaadhat ajiit'ee neeg-wihiindaii t'oonch'aa." ³² Gwinzii deegwinyaa gwigweheeth'ak gwiky'aa goovaagwandak. Googaa, Peter tthan niyaqahchi' ts'a' gwagwahkhan ginjik nint'aii haa yits'a' ginkhii, "Jyahts'a' ginkhii kwaa!" yahnyaa. ³³ Gaa Jesus lihts'eediil'ee ts'a' ditsyaa naji nah'in, gwiizhit Peter ts'a' gwint'aii khaginkhee, "Satan, shih'eehindii! Nats'ahts'a' ninjich'indhat Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'oonch'aa kwaa gaa dinjii ts'an t'oonch'aa." yahnyaa.

³⁴ Ajiits'a' Jesus, dinjii zhat leelji naji ts'a' ditsyaa naji haa aanai ahnyaa ts'a' t'agoovahnyaa, "Nakhwatee gwa'an juu shaa hoozhii niindhan ji' adanaandee ts'a' nihk'ataa'ee (cross) nakat inchyaa ts'a' shataji hinkhii. ³⁵ Juu gwandaii gwizhit gwizhrih geenjit ideenjit tr'agwah'in ji' an dahaatsyaa t'inchy'aa. Gaa juu sheenjit ts'a' Gwandak Nizii haa gwandaii gwizhit getr'agwaah'in ji' neehezhi t'inchy'aa. ³⁶ Dinjii nankat datthak ideenjit goonjik gaa viyinjii' an dhidlit ji' aji dinjii nihk'it gwats'an gaayigwahaahsyaa shrq? Lyaa duuyeh! ³⁷ Lyaa zhyaa, neegwihiindaii geenjit jidii datthak gwats'an ahtsii ji' gaa duuyeh gwik'it neegwiindaii t'oonch'aa. ³⁸ Juk gweendaa dinjii naji ohjii ts'a' veedhoodii kwaa haa dhohchuu ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii, shii ts'a' shiginjik haa sha'oozhii ohjii t'ee nijin Shiti' vich'eegwahndit ts'a' zheekat gwich'in shroodiinyaa naji gooveech'eegwahndit zhit shii Gwidinji' ihlii ts'a' oo'ee neeshizhii ji' nakhwa'oozhii hahlyaa t'oonch'aa."

9

¹ Ts'a' chan t'agoovahnyaa, "Li'haa nakhwaagwaldak t'ihnyaa, juk nakhwatee nakhwalat naji nigieedhaa gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jiintsii haa Veegwini'ee zhit needyaa gwagwahah'yaa t'oonch'aa."

*Jesus, Ch'ujuk Vigweechey'aa ts'a' Vaa Ch'eegwahndit
Matthew 17.1-13; Luke 9.28-36*

² Drin nihk'iitik (6) gwahaadhat t'ee, Jesus, Peter, James, ts'a' John naji haa ddhah choo kat tthan goo'aii gwa'an gwats'a' gavahaadlii. Aakin giyah'ji gwizhit Jesus gavandah ch'ujuk vigweech'in naanai, ³ ts'a' vagwach'aa lyaa ch'ahndit ts'a' daagaji dhidlit. Jii nakat dinjii ch'ihlak gaa deegwaht'oo yik'eech'ahtryaa ji' gaa duuyeh gwandaa daagaji yahtsii. ⁴ Ajiit'ee vitsyaa tik naji deenaadaji' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii neekwaii, Elijah ts'a' Moses haa Jesus ts'a' giginkhii googwah'in. ⁵ Peter, Jesus jyaa dahnyaa, "Shigeech'oahtan, dzaa tr'ilk'ii lyaa gwinzii t'igwinchy'aa lee. Tra' haa zheh tik gwarahaatsyaa ch'ihlak aji neenjit, ch'ihlak chan Moses ajiits'a' ch'ihlak chan Elijah." ⁶ Peter ts'a' ch'izhii naji gaanjat nagaanaii ts'aji deehenjyaa gaa gaandaii kwaa. ⁷ Ts'a' zheek'oh goodlii ts'a' vagwank'oh gookat t'iizhit, gwiizhit gwideezhuh zheek'oh gwats'an jyaa nyaa. "Jii t'ee Shidinji' t'inchy'aa, lyaa veet'iihthan t'inchy'aa, oodqoh'ji!" ⁸ Gwagwahkhan geelin gwa'an datthak gaa ch'ihlak gaa gaah'in kwaa, gaa Jesus, zhrih gaah'in.

⁹ Ajiit'ee ddhah kat gwats'an k'iidaa neegeedaa gwiizhit Jesus jyaa dakhwa'in goovahnyaa, "Dzaa deegwiizhit gooh'ya' ch'ihlak gaa haagoondak shrq', Gwidinji' ch'ichi' ts'an neegwehendaii gwats'a' geegqondak shrq'."

¹⁰ Gaa nihlihts'a' geegiginkhii, ts'a' nihligwaakat, "Ch'ichi' gaa neegwiindaii nyaa deenyaa t'inyaa?" Ajiits'a' deegavahnyaa gwik'it t'igiinchy'aa ts'a'

giik'eegwahthat. ¹¹ Ajiit'ee vitsyaa najj giyuqahkat, "Jaghahi Law eech'qaqhtan najj Elijah tr'ookit k'ineeheedik ginyaa t'iginyaa?" ¹² Jyaa gavahnyaa, "Elijah adan tr'ookit neeheedyya t'oonchy'aa, datthak shrigweheelyaa ts'a' tr'iilej nigwehee'aa t'inchy'aa. Jaghahi Dęhtly'aa Choh zhit Gwidinji' gwint'oo khainjich'iehedhat ts'a' giits'i' t'ieechy'aa ts'a' gwadanakhwat'oo gwinyaa?" ¹³ Nakhwaagwahaldak, i'haa Elijah ch'ada'i' hee k'inidik, ts'a' dinjii najj dool'ya' giyuunyaa datthak gwik'it t'igiyah'ya'. Dęhtly'aa Choh zhit nats'ahts'a' gwadanakhwat'oo datthak gwik'it t'igiyah'ya' t'oonchy'aa."

*Jesus, Tsyaa Tsal, Ch'anky'aa Iizuu Vizhit Shrininlik
Matthew 17.14-21; Luke 9.37-43a*

¹⁴ Nijin ch'izhii vitsyaa najj dilk'ii gwits'ee gahoojil daj', dinjii lejii najj, ajiits'a' Law eech'qaqhtan lat najj haa vitsyaa eelin ligeeljil googwaqah'in, ts'a' nihzheedagaqan'ee lee. ¹⁵ Nijin dinjii najj Jesus gaah'in daj', tr'ahaah'yaayaa giyuunyaa kwaa ts'a' shoo ginlii haa giits'a' galhijil. ¹⁶ "Jidii eenjit nihzheedo'ee?" Jesus gavahkat. ¹⁷ Dinjii leeljil gwitee gwats'an dinjii ch'ihlak jyaa nyaa, "Geech'qaqhtan, shidinji' vizhit ch'anky'aa iizuu t'inchy'aa, ts'a' ginkhii kwaa aji veenjit gwinzii neegwahahtsyaa geenjit nats'a' hoołchijii. ¹⁸ Nijin ch'anky'aa iizuu neeyuundak daj' nankat gwats'a' t'eehaadhak, ajiits'a' viyik gwats'an goghoh tr'aatuu, ts'a' dagho' chan nihts'a' oon'al ts'a' naghwa'aadhak. Nitsyaa najj ch'anky'aa iizuu vizhit gwats'anh gihleehohchijii gavahnyaa gaa khyu' t'igii'in."

¹⁹ Jesus ditsyaa najj jyaa dahnyaa, "Lyaa nakhwagwik'injigwiighit kwaa lee shakhwandaii nahoihnyaa! Deegwahkhyyuk zhyaa nakhwaa t'ihihchy'aa shoohnyaa? Aji chyaatsal dzaa shats'a' hohchijii!" ²⁰ Jesus ts'a' nigiiyaqchijii, ch'anky'aa iizuu Jesus niil'in gwagwahkhan tsyaa tsal gwint'aa daadrat iitsajii ts'a' nankat nat'aanajii ts'a' neekhiital gwiizhit goghoh viyik gwats'an tr'aatuu. ²¹ "Deegwahkhyyuk jyaa dinchy'aa?" Jesus yiti' oahkat. "Tr'iinin tsal, nilii daj' gwats'an jyaa dinchy'aa t'inchy'aa. ²² Yehdaa tr'igwihee'aa eenjit ch'anky'aa iizuu gwint'leji k'o' ts'a' chuu zhit t'eyeahathal gwik'eegwandaii. Khan gwik'it ni'ya' ji' neeshraahchy'aa diinoinyaa ts'a' diits'inyaa!" yahnyaa. ²³ "Aaha', nakhwan gaa nakhweenjit gach'agwadhan t'oonchy'aa! Dinjii gwik'injighit daj', jidii datthak veenjit gach'agwadhan t'oonchy'aa." Jesus nyaa. ²⁴ Viti' zhat gwagwahkhan khashraa'intrat, "Gwik'injihkhit, gaa jyaa dagwah't'oo gwik'injihkhit kwaa t'oonchy'aa, gwandaa gwik'injihkhit eenjit shits'iinyaa!" yahnyaa.

²⁵ Ts'a' nijin Jesus dinjii lejii leeljil najj zhat gooveelin nijyaa nigweel'in daj' ch'anky'aa iizuu ts'a' gwint'aa khaginkhee, "Ch'anky'aa ch'iith'ak kwaa ts'a' viginjik kwaa inlii, jii tsyaa tsal vizhit tr'iinkhaili ts'a' chan ch'ihlok gaa vizhit neenoozhit shro'!" yahnyaa. ²⁶ Ch'anky'aa iizuu, gwat'aa azhral ts'a' tsyaa tsal gwilejii neet'eehaadhak ts'a' daadrat yiltsajii ajiit'ee yats'an khainzhii. Aji tsyaa tsal niindhat k'it viyiichy'aa, ts'a' "Niindhat t'inchy'aa!" datthak giyahnyaa. ²⁷ Googaa, Jesus, tsyaa tsal anli' oonjik ts'a' ndak nineeyikhin ajiits'a' ndak nadhat yiltsajii. ²⁸ Ajiit'ee nijin Jesus zheh nihdeinzhii daj', aji zhit gwizhit tthan goo'aa vitsyaa najj giyuqahkat, "Jaghahi diikhwan khyu' ch'anky'aa iizuu, kharahchijii?" giyahnyaa. ²⁹ Ts'a' t'agoovahnyaa, "Geeghah nakwaa, ts'a' jii ch'anky'aa iizuu k'it t'inchy'aa t'ee khadigiriinjii haa gwizhrh' kharahchik t'inchy'aa." Jesus nyaa.

*Jesus Chan Hee Niheedhaa Geeginkhii
Matthew 17.22-23; Luke 9.43b-45*

³⁰ Jesus ts'a' ditsyaa nañi haa zhat gwats'an gihleegahoojil ts'a' Galilee gwideetaa nigijnil. Jesus ninjin dhidii dinjii nañi yaandaii geet'iindhan kwaa, ³¹ ditsyaa nañi goahtan geh'an jyaa goovahnyaa, "Gwidinji' tr'ahaahkhwa geenjit dinjii nañi ant'l'eegihahchyya ts'a' drin tik gwahaadhat ajiit'ee neegwehendaii t'oonchy'aa." ³² Gaa jii geech'oahtan deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa, ajiits'a' chan giyyuuhaahkat eenjit gatr'agowaanyya.

Juu Ch'andaa Hil'ee

Matthew 18.1-5; Luke 9.46-48

³³ Capernaum kwiik'it k'eegiidal, ts'a' zheh nihdeegiinjil t'ee Jesus, ditsyaa nañi oahkat, "Nijin k'ii'ee taji gwinjik tr'eedaa daji', jidii eegoohkhii t'oonchyaa?" gavahnyaa. ³⁴ Gaa giidii ginkhe' kwaa geh'an ninjin k'ii'ee taji gwinjik geedaa daji' nihzheedagaan'ee ts'a' "Juu ch'andaa hil'ee?" ginyaa. ³⁵ Jesus naadaii ts'a' ditsyaa 12 nañi aanaii t'ahnyaa, "Juu adan tr'ookit oihh' yindhan ji' dinjii tee datthak khazhak nadahaachyaa t'ee ji' gwizhrjh tr'ookit heelyaa, ajiits'a' juu nañi datthak eenjit gwitr'it t'agwahah'yaa gwizhrjh ajiit'ee tr'ookit veegwehee'aa t'oonchy'aa." nyaa. ³⁶ Tr'iinin tsal oonjik ts'a' goots'a' naahchji, ts'a' goots'a' nadhat gwiizhit danli' haa yeelin needhanjik ts'a' t'agavahnyaa, ³⁷ "Juu tr'iinin tsal shoozhri' zhit shoo nilii haa oonjik t'ee shji' chan sheenjit shoo nilii t'oonchy'aa. Juu sheenjit shoo nilii t'ee shji' zhrjh sheenjit shoo nilii kwaa gaa zhit juu dzaa gwats'a' shihii'e' chan eenjit shoo nilii t'inchy'aa."

Juu Diits'i' T'inchy'aa Kwaa, T'ee Diineenjit T'inchy'aa.

Luke 9.49-50

³⁸ John, jyaa yahnyaa, "Geech'oahtan, dinjii ch'ihlak noozhri' zhit ch'anky'aa izuqu dinjii ts'an gihleehikchji tr'aa'h'ya' ts'a' jyaa ni'in kwaa varahnyaa, diitee gwats'an nilii kwaa geh'an." ³⁹ Gaa Jesus t'iiahnyaa, "Jyaa dakhwa'in kwaa, vohnya' shro', juu shoozhri' zhit gwigwee'in t'agwah'in zhat gwagwahkhan duuyeh k'eegwiiichy'aa tr'agwaanduu shats'a' t'ii'in t'oonchy'aa. ⁴⁰ Juu diits'a' nich'itsahthat kwaa, ajiit'ee diineenjit nadhat t'oonchy'aa. ⁴¹ Jii t'ee lyaa nakhwaagwaldak t'ihnyaa, juu Christ vats'an ohji' geh'an chuq nakhwant'einkaii, jidii tsal gaiiyigwigwiktsaji' lyaa goots'an heelyaa." Jesus goovahnyaa.

Dinjii Tr'agwaanduu Tr'agwah'in Tr'ahahtsyaa Kwaa.

Matthew 18.6-9; Luke 17.1-2

⁴² "Jii tr'iinin k'it t'inchy'aa shik'injiighit aji' juu tr'agwaanduu t'ii'in yahtsii ji', aji' juu jyaa d'ii'in yahtsii vak'oh chan kii choo dirichaa ts'a' chuq choh kat oondaa t'eerihiihii ji' ts'aji' gwandaa vidence gweheezyaa. ⁴³ Ajiits'a' nanli' tr'agwaanduu t'ini'in nahtsii ji' vik'eech'iint'ii! Nanli' ch'ihlak kwaa haa gwandaii ndaanaa'aji' kwaa gwats'a' hoiizhii ts'aji' gwinzii. Izhit kwaa ji' nanli' neekwaii gwanlii haa hell gwizhit ko' nikyaa kwaa zhit hinkhaii aji' zhit ts'aji' gwiizqu. ⁴⁴ (Izhit gwizhit gyuu khit ninghit kwaa ts'a' gwatthaji' a'aa, ts'a' ko' ak'an ts'a' nikyaa kwaa!) ⁴⁵ Ajiits'a' nakwai' tr'agwaanduu t'ini'in nahtsii ji' vik'eech'iint'ii! Nakwai' ch'ihlak kwaa haa gwandaii ndaanaa'aji' kwaa gwats'a' hoiizhii ts'aji' gwinzii. Izhit kwaa ji' nakwai' neekwaii gwanlii haa hell gwizhit t'ee naraahkhii aizhit ts'aji' gwiizqu. ⁴⁶ (Izhit gwizhit gyuu khit ninghit kwaa ts'a' gwatthaji' a'aa, ts'a' ko' ak'an ts'a' nikyaa kwaa!) ⁴⁷ Ajiits'a' t'ee nandee tr'agwaanduu t'ini'in nahtsii ji' khaiin'aji' ts'a' oo'an haahkhii! Nandee ch'ihlak haa Vit'eegwijyahch'y'aa Veegwini'ee nihdeinkhaii ts'aji' gwinzii, nandee neekwaii gwanlii haa hell

gwizhit t'ee naraahkhii aiizhit ts'ajj gwiizyu. ⁴⁸ (Izhit gwizhit gyuu khit ninghit kwaa ts'a' gwatthaj' a'aa, ts'a' ko' ak'an ts'a' nikyaa kwaa!)

⁴⁹ "Juu najj datthak ko' haa shroodiinyaq heelyaa, nilii iizyu heelyaa gwits'i' vakat lisil deeranjal ajj gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjirahtsii k'it t'oonchy'aa. ⁵⁰ Lisil, shih kat deeranjal daj' gwinzii vagwandaii gwik'it nakhwant'ee nakhwane'ok dinjii najj ts'a' ohtsu ts'a' tsinehdan zhit nih'aa gohdaii."

10

Jesus Juu Da'at Akwat Dakai' Akhoonyaq Najj Eenjit Geech'Qaqtan *Matthew 19.1-12; Luke 16.18*

¹ Ajj't'ee zhat gwats'an gihleehoozhii ts'a' Judea nahkat gwats'a' haazhii, ts'a' Jordan han nduhts'ajj niinzhii. Chan hee dinjii lejji vaa kineeljiil ts'a' gweedhaa datthak geegoovaqtan gwik'it chan hee geegoovaqtan. ² Pharisee lat najj giits'a' haajil ts'a' goodhaii nigiihaahthal geenjit gi-yuqahkat, "Diihaa gwandak, jii dii-law zhit dinjii khan da'at akhoohenjyaa lee t'oonchy'aa?" giyahnyaa. ³ "Moses va-law nakhwant'ein'ajj zhit deekhwa'yaa nakhwarahnyaa?" nyaa ts'a' Jesus gavaahkat. ⁴ "Dinjii, da'at akhahoonjyaa geenjit dehtly'aa diheent'oo ajj't'ee da'at ant'eeyahahchal, Moses va-law kat jyaa digwinyaa t'oonchy'aa." giyahnyaa.

⁵ "Geenakhwaraahntan geenjit nakhwaa googwantrii ts'a' nakhwakiith'an dach'at geh'an Moses jii law nakhweenjit daant'oo." Jesus gavahnyaa. ⁶ Gaa tr'ookit daj' Vit'eegwijyahchy'aa jii nan datthak iltsajj daj' Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, 'Vit'eegwijyahchy'aa dinjii ts'a' tr'injaa haa iltsajj t'oonchy'aa. ⁷ Jyqhts'a' geh'an zhit dinjii, dahan ts'a' diti' haa ihleehheehaa ts'a' da'at haa t'ihlechya'aa. ⁸ Ajjts'a' jii neekwaa najj ch'ihlak giheelyaa.' Juk gwats'an neekwaa giheelyaa kwaa gaa ch'ihlak zhrjh giheelyaa. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa nih'aa nagoovahchjii geh'an dinjii ch'ihlak gaa nihts'an tr'agoogahahchya'aa kwaa t'oonchy'aa."

¹⁰ Nijin zheh nihdineegeejiil daj' jii Jesus deihnyaa' eenjit vitsyaa najj gi-yuqahkat. ¹¹ Ajjts'a' jyaa gavahnyaa, "Juu dinjii, da'at akhoonyaa ts'a' ch'izhii tr'injaa noonjik ji' ajj dinjii, da'at ts'a' adultery t'ii'in t'ii'in. ¹² Ajj gwik'it, juu tr'injaa, dakai' akhoonyaa ts'a' ch'izhii dinjii neeyuunjik ji' ajj tr'injaa, dakai' ts'a' adultery t'ii'in t'ii'in." gavahnyaa.

Jesus, Tr'iinin Tsal Najj Ts'ihenjyaa Eenjit Gookat Naanjik. *Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17*

¹³ Dinjii lat tr'iinin tsal najj Jesus ts'a' gahaadlii, gook'aa nahaandal geenjit, gaa vitsyaa najj jyaa dakhwa'in kwaa googahnyaa. ¹⁴ Gaa njin jyaa gi'in, Jesus gwaqah'in daj' vik'ii goodlit ts'a' ditsyaa najj t'ahnyaa, "Tr'iinin shats'a' hijyaa najj, zhyaa goovoh'in, juu tr'iinin k'it t'inchy'aa najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee goots'an nilii t'inchy'aa. ¹⁵ Lyaa nakhwaagwahaldak t'inyaa, juu Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee, tr'iinin tsal k'it goonjii kwaa ji' duuyeh nihdahkhaii." ¹⁶ Ajj't'ee digin haa tr'iinin tsal najj eelin nooljik ts'a' goots'ihenjyaa geenjit gook'aa naanjik.

Dinjii Valaraa Gwanlii

Matthew 19.16-30; Luke 18.18-30

¹⁷ Jesus gihleehidii gwizhik dinjii ch'ihlak yats'a' naangik ts'a' yats'a' nikiig-wiintthaii, ajj't'ee yuahkat, "Geech'Qaqtan nizii inlii, gwandaii ndaanaq'aj' kwaa shi'yaa geenjit deeshi'yaa goo'ajj?" yahnyaa. ¹⁸ "Jaghaii nizii shai-inyaq?" Jesus yuahkat. "Ch'ihlak gaa nizii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa zhrjh

nizii t'oonchy'aa. ¹⁹ Moses va-law kat jyaa digwinyaa gaakhwandaii, 'Dinjii ehdaa tr'agoiin'aa shrø! Nakaj' akwat na'at nilii kwaa haa oiinchi' shrø! Ch'oi'ii shrø! Ch'izhii dinjii eenjit oonts'it shrø! Ninjigoonzhii shrø! Niti' ts'a' nahan haa yinjiihooh'ee.' " ²⁰ "Geech'øaąhtan, tsyaa tsal ihlii daj' gwats'an ji datthak gwik't' ish'i'ya!' " jii dinjii yahnyaa.

²¹ Jesus ch'eet'igwiniindhan haa yindee ts'a' gwinzii yah'in ts'a' t'iayahnyaa, "Jii k'eegwiichy'aa ch'ihlak t'ini'in gwat'aahchy'aa, oo'an nizheh gwits'eehindii ts'a' nik'eiich'ii datthak laraa t'ii gwant'eiinlii ajit'ee, ajii laraa juu neeshraahchy'aa naji ant'eiinlii, jyaa dinizhit ji' zheekat gaiiyigwahahtsyaa neenjit gwehee'aa. Ajit'ee shataji hinkhaii ts'a' shitsyaa inlii." ²² Nijin ajii dinjii jii gwiitth'ak daj', vinin ch'ijuk t'iizhik ts'a' lyaa valaraa gwanlii geh'an tr'igwidii haa gih'eehoozhii. ²³ Ajit'ee Jesus ditsyaa naji tee gwaah'in ts'a' jyaa gavahnyaa, "Deegwaht'oo gwagwantrii li', dinjii valaraa gwanlii Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee nihdeehheehaa geenjit." ²⁴ Vitsyaa naji lyaa geegwagoolii kwaa gooveenjit t'inyaq, gaa Jesus chan hee t'agoovahnyaa, "Shigii naji, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee nihdeereheehaa geenjit lyaa gwagwantrii t'oonchy'aa!" ²⁵ Camel ajii tthah tsal t'i'tsii gwinkee heekhaa, ajii zhit ts'ajii gwagwantrii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee izhit dinjii valaraa gwanlii nihdeehheehaa, ajii ts'ajii lyaa gwagwantrii t'oonchy'aa."

²⁶ Jyaa nyaa daj' vitsyaa naji gwandaa gooveenjit geegwagoolii kwaa t'iinyaq, ajits'a' t'inih'agaanyaq, "Akwaaj' juu dee neehhezhi?" ginyaq. ²⁷ Jesus goovah'in ts'a' t'agoovahnyaa, "Jii nankat dinjii naji eenjit gach'agwadhan kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa ajii jidii datthak veenjit gach'agwadhan t'oonchy'aa." ²⁸ Ajit'ee, Peter khagiinkhee, "Dzaa gwaah'in, diikhwan jidii datthak akharoonyaa ts'a' naa tr'ahaajil ts'a' nitsyaa tr'aadlit." ²⁹ Jesus t'agavahnyaa, "Aahaq, jii datthak geenjit nakhwaagwahaldak, juu dizheh, akwat dachaa akwat dijju akwat diti' akwat dahan, akwat digii, akwat dagwanzhiih dehk'it, kwaii datthak sheenjit, ajits'a' Gwandak Nizii eenjit datthak akhagoonyaa ji", ³⁰ juk drin gweedhaa gwizhit gwandaa neegoohendal t'oonchy'aa. 100 gwandaa t'aanchy'aa: zheh, dachaa, dijju, dahan, digii, dagwanzhiih dehk'it jii kwaii datthak gwandaa t'agwaanchy'aa neegoohendal ts'a' chan gwint'oo sheenjit khaiinjich'igiheeghit gaa ajit'ee yeendaa ji' gwandaa ndaan'aj' kwaa hee'yaa. ³¹ Leji naji juk tr'ookit nilii ajii naji t'ee ji' khaiinkoq nineegoorahahchyaa gaa yeendaa ji' juu leji naji juk ji' khaiinkoq dilk'ii naji tr'ookit nineegooraheelyaa t'oonchy'aa."

*Jesus Juk T'ee Tik Gwagwaanchy'aa Niheedhaa Geeginkhii
Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34*

³² Jesus, ts'a' ditsyaa naji haa taih kat k'iidak Jerusalem gwats'a' geedaa gwiizhit, Jesus ditsyaa naji ts'ii ahaa, ajits'a' vitsyaa naji nijuk gwats'a' geedaa gaagiindaii geh'an gaanjat, ts'a' zhit juu gootajii adaa naji chan gaanjat. Jesus taji gwinjik geeghaih gwa'an ditsyaa 12 naji khaihan niinlii ts'a' chan hee deegiiheelyaa datthak gavaa gwaandak. ³³ Jesus t'agoovahnyaa, "Ch'oodoqhk'ii, yeedee Jerusalem gwats'a' tr'iheedaa, izhit t'ee giinkhiih kih dilk'ii naji, ts'a' Law eech'øaąhtan naji haa Gwidinji' gavant'eehahchyaa. Tr'agwaanduu t'ii'in gihaanijyaa ts'a' giyehdaa tr'igwihee'aa ts'ajii gwinzii ts'a' Jews nilii kwaa naji giyehdaa tr'igwiheedaa geenjit ant'eejihahchyaa. ³⁴ Izhit zhat giyehheedlaa, ts'a' gik'aa gaa heezhree ts'a' viitri k'it t'inchy'aa haa giyahahtrii ajit'ee giyehdaa tr'igwihee'aa." Gaa drin tik gwahaadhat t'ee neegweheendaii t'inchy'aa." gavahnyaa.

*James ts'a' John Haa K'eegwiichy'aa Geenjit Giyyuqhkak
Matthew 20.20-28*

³⁵ Ajiit'ee, Zebedee vidinji' James ts'a' John haa Jesus ts'a' gahaa'oo ts'a' t'igiyyahnyaa, "Geech'qaqhtan, k'eegwiichy'aa geenjit narookkat gwiindhan." ginyaa. ³⁶ "Nakhweenjit deesho'ya' shohnyaa?" Jesus gavahkat. ³⁷ ts'a' t'iginyaa, "Nijin Neegwini'ee Ch'eegwahndit nihdeinzhiu ji' k'eedeegwaadhat yakat doodii kat doiindii gwiizhit nishriits'ajii ts'a' nat'ohs'ts'ajii haa tr'oodi'." giyyahnyaa. ³⁸ Jesus, t'agavahnyaa, "Jidii geenjit ch'ookkat t'ohnyaa gaakhwandaii kwaa. Khaiinjich'ireheeghit gwichyuu tyah ts'an chyuu shihinjyaa khan akhwanjyaa lee t'oonchy'aa? Nats'ahs'ts'a' chyuu shats'an tr'ahahtsyaa gwik'it khan chyuu nakhwats'an tr'ahahtsyaa lee t'oonchy'aa?" ³⁹ "Khan gwik'it t'igwehee'yaa t'oonchy'aa." giyyahnyaa.

Jesus, jyaa gavahnyaa, "Lahchy'aa gwik'it gweheelyaa, jidii chyuu tyah zhit chyuu shihinjyaa nakhwan chan khafoonjyaa gwizhrh' goo'aii. Ajiits'a' chan nats'ahs'ts'a' khaiinjich'ireheeghit chyuu shats'an tr'iltts'ajii gwik'it nakhwan chan chyuu nakhwats'an tr'ahahtsyaa t'oonchy'aa. ⁴⁰ Gaa shishriits'ajii ts'a' shat'ohs'ts'ajii haa hohdyaa ajii nakhwant'eegwihih'aa eenjit gwik'it sheegoo'aii kwaa. Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa thok dinjii vats'an heelyaa neekwaii eenjit ch'ada'i' hee gwilts'ajii, ajii Vit'eegwijyahchy'aa adan zhrih' gavant'eegwehee'aa goo'aii t'oonchy'aa." ⁴¹ Nijin vitsyaa 10 najii gwigwitth'ak dai', James ts'a' John haa ts'a' zhigaants'ji. ⁴² Ajiits'a' Jesus dats'a' nagoovinlii ts'a' jyaa gavahnyaa, "Zhit juu gwik'injiighit kwaa najii t'ee goots'a' k'eedeegwagwaadhat ts'a' juu goots'a' k'eedeegwaadhat nilii t'ee shruk haa goots'a' k'eedeegwaadhat gaakhwandaii. ⁴³ Jii jyahts'a' t'igii'in, ajii nakhwan t'ee jyaa dakhwa'yaa kwaa t'oonchy'aa, nakhwatee ch'ihlee khaihkwaii oihli' yindhan ji', nijin geenjit khaihkwaii nilii geenjit slave heelyaa gwizhrh' goo'aii. ⁴⁴ Ajiits'a' nakhwatee ch'ihlee, adan tr'ookit oihli' yindhan ji' gooveenjit datthak slave khohlyaa gwizhrh' goo'aii. ⁴⁵ Gwidinji' gaa dinjii najii yeenjit slave heelyaa geenjit dzaa nankat gwats'a' haazhii kwaa. Gooveenjit gwitr'it t'agwahaah'yaa ts'a' dinjii lejii najii neehezhiu geenjit giuhaahkwaa." goovahnyaa.

*Jesus, Dinjii Bartimaeus Vandee Kwaa Ajii Gwqah'in Nilts'ajii
Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43*

⁴⁶ Jericho kwaiik'it gwachoo k'eegiidal ts'a' Jesus, ditsyaa ts'a' dinjii lejii najii leeljiil haa gihleehidii, gwiizhit dinjii vandee kwaa Timaeus vidinji', Bartimaeus oozhii laraa eenjit ch'oodiikwat nilii, taji' gwinjik geeghah' dhidii. ⁴⁷ Nijin Jesus, Nazareth gwats'an t'ii'in gwiitth'ak dai', azhral, "Jesus, yeenii David vidinji', neeshraahchy'aa shojjinyaa!" nyaa. ⁴⁸ Dinjii lejii najii shruk haa "Deegwahts'ai' kwaa!" giyyahnyaa. Gaa nihk'it gwint'aii azhral ts'a' jyaa nyaa, "David vidinji' neeshraahchy'aa shojjinyaa!" ⁴⁹ Jesus, ndaaninzhiu ts'a' jyaa nyaa, "Aanaai vohnyaa." goovahnyaa. Ajiits'a' dinjii vandee kwaa aanaai agahnyaa ts'a', "Ndak ninkhaii ts'a' shoo iinlii, aanaai nahnyaa t'inchy'aa." giyyahnyaa. ⁵⁰ Dach'adak ik neetr'aanaajii t'ee ndak nilt'ee ts'a' Jesus ts'a' haazhii. ⁵¹ "Neenjit deesho'ya' shojjinyaa?" Jesus, yahnyaa "Geech'qaqhtan, chan hee gwal'in neeshooli' nihthan." yahnyaa. ⁵² "Oo'an neehindii, nig-wik'iinjigwiighit neenjit gwinzii neegwilts'ajii t'oonchy'aa." Jesus yahnyaa. Gwagwahkhan gwaqah'in neekhwadlit ts'a' taji' gwinjik Jesus taji' haazhii.

11

Jerusalem Gwich'in Najj Shoo Haa Jesus Kat Gahaajil
Matthew 21.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19

¹ Nijin Jerusalem gwats'a' niighit kwaa geedaa gwiizhit Bethphage kwaiik'it ts'a' Bethany kwaiik'it geeghah Taih Vakata Olives Nahshii aji zhit k'eegiidal aji zhit gwats'an Jesus, ditsyaa neekwaii najj oo'an dits'ii goovih'e', ² ts'a' t'agoovahnyaa, "Zhit kwaiik'it goo'aii gwats'a' ho'oo. Izhit nihdoo'oo gwagwahkhan donkey gi tsal zhat dakhwachaa hoo'h'ya. Aji'ee gwehkji neegiihahchik kwaa. Gwats'an tr'oochji ts'a' dzaa gwats'a' hohchji. ³ 'Jaghahi jii jyaa dakhwa'in?' Nakhwarahnyaa ji', 'K'eegwaadhat yat'aahchy'aa ts'a' yat'aahchy'a' gwagwahkhan gwant'ee neeyahahchyaa t'oonchy'aa.' vohnyaa."

⁴ Aji's'a' gwats'a' gahaajil ts'a' donkey gi tsal gindeinvyaa k'it taji gwinjik geeghah dakhwachaa agwagwah'aji ts'a' gwats'an deeneegiyin'at gwiizhit, ⁵ zhat gwa'an dinjii neeilzhii najj t'agoogahnyaa. "Aji donkey gi tsal jaghahi danoh'at t'akhwa'in?" googahnyaa. ⁶ Jesus, dohnyaa gavahnyaa, gwik'it t'agoogahnyaa, ts'a' zhyaa gih'eegahoo'oo ts'a' zhyaa googah'in. ⁷ Aji donkey gi tsal Jesus ts'a' giilh'chji ts'a' digi'ik giikat deedhidlii ts'a' Jesus yakat daandii. ⁸ Dinjii lejii najj digi'ik taji gwinjik gideekwaii nilii ts'a' ch'izhii najj chan taji geeghah ah ch'at'an choo nilii aji khagiti'ii taji gwinjik gideekwaii nilii. ⁹ Juu yits'ii haajil ts'a' juu yataji adaa haa gazhral ts'a' jyaa ginyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii deerahoh'ee! Juu K'eegwaadhat voozhri' zhit ahaa aji Vit'eegwijyahchy'aa vaa ooli'! ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa deerahoh'e! Diitsii yeenii King David veegwini'ee ts'an ahaa Vit'eegwijyahchy'aa vaa ooli'."

¹¹ Nijin Jesus Jerusalem kwaiik'it gwachoo nihdeinzhii daji Kharigidiinjii Zheh nihdeinzhii, ts'a' gwizhit datthak gwaah'in, Gaa ch'adaji' hee drin t'an geh't'ee goodhat geh'an, Bethany kwaiik'it gwats'a' ditsyaa 12 najj haa gwits'eehoozhii.

Jesus, Jak Fig Dachan Nats'an Neech'irehee'aa Kwaa Ahnyaq.
Matthew 21.18-19

¹² Gehdaa drin gwandaa, Bethany gwats'an neegeedaa gwiizhit Jesus vizhit gwilts'ik, ¹³ ts'a' niighit gwats'an Fig dachan vakat ch'at'an gwanlii neel'in aji's'a' yats'a' haazhii vakat Figs shroq yuunyya eenjit, gaa yakat ch'at'an zhrih agwah'aji, tth'aii hee Figs hahshii nagwaaghyii kwaa geh'an. ¹⁴ Jesus, Fig dachan ts'a' khaginkhee, "Chan ch'ih'ok gaa nats'an Figs neerahee'aa kwaa t'oonchy'aa!" aji jyaa nyaa vitsyaa najj giuyiitth'ak.

Jesus, Kharigidiinjii Zheh gwats'a' Haazhii
Matthew 21.12-17; Luke 19.45-48; John 2.13-22

¹⁵ Nijin Jerusalem k'eegiidal daji Jesus, juu vaa adaa najj haa Kharigidiinjii Zheh nihdeinzhii ts'a' juu ch'ookwat najj ts'a' zhit vach'arookwat najj datthak Kharigidiinjii Zheh gwats'an cheehaanzhit. Ch'adanh nahkat gwalaraa ookwat najj vakai'aa khat'aa nahjil, ts'a' chan vakat daraadii ts'a' chiitsal pigeons aji vizhit dilk'ii kwaii gavarahookwat nilii kwaii datthak khat'aa nahjil. ¹⁶ Ts'a' ch'ih'lee gaa Kharigidiinjii Zheh gwizhit k'eiih'ii nihdeegiheelyaa goots'a' t'agwahthan kwaa. ¹⁷ Aji't'ee dinjii najj gwaah'tan, ts'a' jyaa nyaa, "Jii t'ee D'eh't'ya'aa Choh kat dagwanakhwat'oo ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaa, 'Shizheh t'ee jii nankat dinjii nih'ehjuk t'iichy'aa najj datthak eenjit khadigireheeyaa zheh gwarahaanjyaa

t'oonchy'aa.' Gaa nakhwan aji juu ch'an'ii naji gwizhit geegoh'ik ch'agahaan'yaa aji geenjit zheh nagoo'aii."

¹⁸ Jii giinkhiih kih dilk'ii ts'a' Law eech'oaqhtan naji haa nijin deezhik giyyeegwiitth'ak dai', gwagwahkhan giyyehdaa tr'igwihee'yaa giyyeenjit gwank-agantii. Gaa dinjii lejii leelji naji datthak geegwaroolii kwaa gooveenjit geech'oorahntan geh'an Jesus agaajnat. ¹⁹ Zhat khaa nagwaanaji dai', Jesus ts'a' ditsyaa naji haa kwiik'it gwachoo giheegahoojil.

*Fig Dachan, Gwandak Haa Geech'oaqhtan
Matthew 21.20-22*

²⁰ Gehdaa vanh dai' hee taji gwinjik geedaa gwiizhit ts'iivii vakat Figs nahshii gah'in aji dachan vaghat gwats'a' datthak dahkyaa lee gwagwah'in. ²¹ Peter aji gwehkii dai' deegwiizhik ganaandaii ts'a' Jesus, t'ahnyaa, "Geech'oaqhtan, dzaa gwaah'in, yagha' Fig dachan chan ch'ihlok gaa vakat neegwahaanzhii kwaa vaiinyaa chy'aa chan an dhidlit lee!"

²² Jesus aji jyaa goovahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e'yaa datthak gwik'it t'ih'e'yaa vik'injuhkhith. ²³ Lyaa nakhwaagwahaldak, juu nijin ch'ihlee didrii zhit gwik'injihkhith ts'a' jii ddhah ndak ninkhii ts'a' chuy choh zhit oodaa hinkhii vaihnyaa ji' gwik'injiighit geh'an gwik'it t'igweheenjyaa ts'a' gwik'it gwehee'yaa t'oonchy'aa. ²⁴ Jii geenjit nakhwaagwaldak t'ihnyaa, nijin khagadqhii dai' gwik'injigwiighit haa k'eegwiichy'aa eenjit ch'ooakat ji' nakhwant'eegwirehee'aa gwik'injohkhith ji' jidii ach'ooakat datthak nakhwant'eegwireheelyaa t'oonchy'aa. ²⁵ Aji ts'a' nijin, ndak nohthat haa khagadqhii dai' nakhwane'ok dinjii ch'ihlee haa nakhwa gwit'igwiin'ee ji' datthak geenjit oo'an gwahohhii, jyahts'a' gwik'iighai' Zheekat Nakhwati' nakhwatr'agwaanduu datthak nakhweenjit oo'an gweheelyaa t'oonchy'aa. ²⁶ Gaa nakhwane'ok dinjii naji nakhwats'a' tr'agwaanduu t'ii'in gooveenjit oo'an gwahoolii kwaa ji', Zheekat Nakhwati' chan duuyeh nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gwihihlii t'inchy'aa."

*Jesus, Jidii T'aih Haa T'ii'in Giyyahkat
Matthew 21.23-27; Luke 20.1-8*

²⁷ Chan hee Jerusalem k'ineegiidal. Aji t'ee Jesus Kharigidiinjii Zheh nihdeinjii ts'a' zhit gwa'an neehidik gwizhit, giinkhiih kih dilk'ii naji, ts'a' Law eech'oaqhtan naji, ts'a' Israel kih dilk'ii naji haa Jesus ts'a' nig'injil. ²⁸ Aji ts'a' giyyahkat, "Jii jyaa deeni'yaa geenjit juu t'aih nant'eim'aji t'ini'in?" giyyahnyaa. ²⁹ Jesus t'agoovahnyaa, "Jii ch'ihlak eenjit nakhwahalkat, aji deihnyaa t'ihnyaa shaagoondak ji' juu vats'an t'aih haa t'ishi'in nakhwaagwahaldak. ³⁰ Jii shaagoondak, nijin gwats'an John t'aih oonjik t'ii'in chuy gwats'an hahtsyaa geenjit. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an akwat dzaa nankat dinjii naji ts'an?" ³¹ Deegiheenjyaa li' geenjit nihzheedagaan'ee, "Vit'eegwijyahchy'aa vats'an gwinyaa ji' chan jaghai John vik'injuhkhith kwaa? Diinahaajnyaa t'inchy'aa." ginyaa. ³² Gaa jii nankat dinjii naji ts'an gwinyaa ji'..." (Zhat dinjii naji datthak John, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii t'inchy'aa ginyaa ts'a' gwik'injigwiighit geh'an. Zhat dinjii naji agaajnat.). ³³ Aji ts'a' Jesus "Gaagwiindaii kwaa." agahnyaa. Aji t'ee Jesus t'agoovahnyaa, "Shant'ee jii t'aih haa gwitr'it t'agwal'in, nijin gwats'an t'ishi'in nakhwaagwahaldak kwaa t'oonchy'aa."

12

Dinjii Najii Jak Choh Nahshii Gwideek'it Gwak'aqhtii Tr'agwaanduu Googwitr'it Gwanlii Googwaandak

Matthew 21.33-46; Luke 20.9-19

¹ Ajiit'ee Jesus gwandak ahtsii zhit geegoovaqhtan, haa goots'a' ginkhii, "Ch'ihlan dinjii jak choo (grapes) deek'it jak choo gwit'eiinlii, tthał chan yeelin needhatthai. Jak choh teech'ahahdoq ts'a' jak choh chu' (wine) hahtsyaa geenjit khagwiindhat ts'a' khach'ooahaan'ya' geenjit zheetii gwakat gwilts'ajii. Dinjii zhat gwik'eehahtyaa najii teegwiiłjik, ts'a' ch'adanh niighit nahkat gwats'a' haazhii. ² Nijin jak choo (grapes) dinjizhrh khaihlan nireheelyaa nigwiindhat daj', jak choh lat ooheendal geenjit (vi-slave) yeenjit tr'agwah'in nilii ch'ihlak goots'a' hi'e'. ³ Nijin zhat k'idik daj' giyahtsit ts'a' gwint'arii giyyaąkhwałii, gwiłhłjii ts'a' k'iinjik neegiihi'e'. ⁴ Ajiit'ee chan hee ch'izhii da-slave goots'a' hi'e', gaa dachan haa giiki' iłkhaa ts'a' oozhii gwaa'in giits'a' t'ee'ya'. ⁵ Googaa chan hee ch'izhii vi-slave goots'a' hi'e' ałi chan giyyiıłkhwałii, ts'a' da-slave lełii najii oo'an neeha'ak gaa juu goots'a' hah'ak najii datthak ełdaa tr'igwigwii'ak, ts'a' goolat najii chan gwint'arii gahkwaii. ⁶ Vidinji' zhrhł vaat'inchy'aa, ałi chan lyaa eet'iindhan, googaa goots'a' yihi'e', 'Lyaa shidinji' gahah'aa gwizhrhł gavaashandaii.' nyaa. ⁷ Gaa ałi juu gwanzhł deek'it gwak'aqhtii najii jyaa niłagaanyaa, 'Jii nan ts'a' k'eedeegwaadhat vidinji' t'inchy'aa, aanaai vats'a' tr'ahoojyaa ts'a' vėhdaa tr'agwaroo'aa, ałi ji' jii vanan diits'an heelyaa.' ginyaa. ⁸ Ajiits'a' giyahtsit ts'a' giyyehdaa tr'igwiin'ajii. Ajiit'ee jak choo dehk'it gwats'an giichł cheet'eegiiheemaii.

⁹ "Ajiit'ee gwanzhł deek'it vats'an nilii ałi deehee'ya shroq nothan?" Jesus gavahkat. "K'iinaa heekhaa ts'a' datthak goovehdaa tr'igwihee'aa ts'a' ch'izhii dinjii najii zhat nineeheelyaa t'oonchy'aa." giyyahnyaa. ¹⁰ Jesus t'agoovahnyaa, "Nik'ee Dehtly'aa Choh kat deegwinyaa gooh'in?" 'Jii kii chyah kat zeh ndak gwehee'aa, ałi dinjii zheh gwahtsii najii kii nizii nilii kwaa k'it t'inchy'aa ginyaa.

Gaa ndaagwaa'aj' daj' kii hilee nilii lee giiky'aanjik.

¹¹ Jii t'ee K'eedeegwaadhat jyaa diizhik.

Lyaa gwinzii giyyiichy'a'!"

¹² Jews kih dilk'ii najii, Jesus zhee gwaazhrałii nagahahchyya gwik'eegowandaii. Zhit gwandak eegwandak ałi gooveenjit t'igwinyaa. Ałi gaagiindaii geh'an giyyuueendal gaa zhit dinjii lełii leeljił najii agaąnjat geh'an giıłleehoojil ts'a' neegahoojil.

Tax Tr'ookwat ałi Gach'agwaahkat

Matthew 22.15-22; Luke 20.20-26

¹³ Pharisee najii ajiits'a' Herod vitsyaa najii lat Jesus ts'a' gihi'e' giyyuuaahkat geenjit, deenyaa k'iighai' goodhaii nideegiihaahthtal gwik'eegwagwandaii geenjit. ¹⁴ Giits'a' niinjil ts'a' jyaa giyyahnyaa, "Geech'aahtan, nan lyaa li'deegwidlii haa ginkhii gaagwiindaii. Nats'ahts'a' dinjii najii nininjich'adhat geenjit tr'igwiindii kwaa. Dinjii nats'ahts'a' dinjii nilii ałi chan gwiinchyaa kwaa, gaa Vit'eegwiyahchy'aa zhit dinjii najii doo'ya' yiindhan gwizhrhł geech'aahtan. Diihaa gwandak, Caesar, Rome nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat, vats'a' taxes tr'ookwat ji' dii-law inehts'i' t'igwii'in lee t'igwii'in?" Googwarahookwat kwaa akwat googwarahookwat, jidii shrıt?" ¹⁵ Gaa Jesus goodhaii nideegiihaahkhii eenjit t'iginyaa goovaandaii ts'a' t'agoovahnyaa, "Jaghaii goodhaii nashoohothal gwik'eegohdaii? Laraa

ghoo tsal shantl'oh'ajj ts'a' hool'jaa." ¹⁶ Aajts'a' laraa ghoo giyyintl'eiin'ajj, ts'a' gavahkat, "Juu vinin ts'a' voozhri' haa vakat dha'aii?"

"Caesar vats'an t'inchy'aa," giyahnyaa. ¹⁷ Aajts'a' Jesus t'agoovahnyaa, "Akwaaj' jidii Caesar vats'an nilii ajj vantl'eenohkii ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa vats'an nilii ajj vantl'eenohkii."

Jesus lyaa gooveenjit geegwaroolii kwaa, t'iinya'

Niriindhat Gwats'an Neegwiriindaii Eenjit Ch'agoahkat.

Matthew 22.23-33; Luke 20.27-40

¹⁸ Aajtl'ee Sadducee lat najj nineegwaalii gwanlii kwaa ginyaa najj Jesus ts'a' gahaajil ts'a' giyyahkat, ¹⁹ "Geech'oaqhtan, Moses jii law diineenjit daantl'oo, 'Dinjii voondee veeraadii, ajj ch'oondee vigii kwaa ts'a' niindhat, ajj vachaa doondee'at neehoondal gwizhrh, tr'iinin gihee'yaa geenjit. Ajj tr'iinin gi'ij jii' zhit ch'oondee niindhat ajj vigii k'it giyyehoonodal.' ²⁰ Ch'ihlan daj', nihchaa 7 najj gwanlii, ch'oondee tr'injaa oonjik, gaa vigii kwaa ts'a' niindhat. ²¹ Aajts'a' chan vats'ajj vachaa ya'at noonjik, adan chan vigii kwaa ts'a' niindhat. Aajtl'ee chan ajj ch'achaa third dhidii ajj chan gook'it t'iizhik.

²² Aajtl'ee ants'a' goochaa najj datthak gookcg'it t'iizhik. Nihchaa giilii ts'a' datthak neegiyuunjik, gaa datthak tr'iinin gee'i' kwaa ts'a' datthak nigijnjik, ajjtl'ee zhit tr'injaa chan niindhat. ²³ Nihchaa 7 najj datthak eendi' ts'a' nijin drin zhit niindhat daj' neegogwandaii neegahoodlit ji', juu va'at heelyaa t'inchy'aa?" ginyaa ts'a' giyyahkat.

²⁴ Jesus jyaa goovahnyaa, "Lyaa gwinzii t'ohnyaa kwaa t'oonchy'aa. Aajts'a' jaghaii gaakhwandaii? D'ehlt'y'aa Choh zhit deegwinyaa ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jiiintsii ajj gaakhwandaii kwaa geh'an. ²⁵ Nijin nigiiindhat gwats'an neegwigweheendaii drin nigwiindhat ji' zheekat gwich'in k'it t'igiheechy'aa ts'a' nihlagoheendal kwaa t'oonchy'aa. ²⁶ Ts'a' D'ehlt'y'aa Choh nik'ee niindhat najj neegwiindaii gwinyaa gooh'in tr'al ak'an ts'an Vit'eegwijyahchy'aa, Moses ts'a' ginkhii jyaa dinyaa, 'Shij' t'ee Abraham, Isaac, ts'a' Jacob haa Goovit'eegwijyahchy'aa ihkii.' nyaa. ²⁷ Niindhat najj eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nilii kwaa gaa gwandaii najj zhrh, lyaa gwinzii t'ohnyaa kwaa t'oonchy'aa." goovahnyaa.

Moses Va-law Zhit Jidii Shrit Ch'andaa Jiintsii

Matthew 22.34-40; Luke 10.25-28

²⁸ Jews Law eech'oaqhtan ch'ihlak zhat dhidii deegwinyaa gwiitth'ak. Jesus, Sadducee najj gwinzii goodii ginkhe', gwah'in ts'a' Jesus ts'a' haazhii ts'a' yuahkat, "Dii-law tee jidii ch'andaa jiintsii t'oonchy'aa?" yahnyaa.

²⁹ Jesus, t'iayahnyaa, "Jii t'ee ch'andaa jiintsii t'inchy'aa. 'Israel najj, datthak ch'oodqhk'ii, K'eeewaadhath Diivit'eegwijyahchy'aa t'ee adan zhrh K'eeewaadhath nilii t'oonchy'aa. ³⁰ K'eeewaadhath Nivit'eegwijyahchy'aa, nidrii datthak haa veenjit ch'ee't'igwiniindhan ni'ii, nizhin zhit, niyinjii' zhit, ajjts'a' nat'aii datthak haa veenjit ch'ee't'igwiniindhan ni'ii.' ³¹ Gwats'ajj chan jii, 'Deegwahtl'oo ideet'iindhan googwahtl'oo ninee'ok dinjii najj datthak eet'ihinghyaa goo'aii.' Jii neekwaii andaa deegwehee'yaa gwinyaa gwanlii kwaa t'oonchy'aa."

³² Law eech'oaqhtan ajj Jesus t'ahnyaa, "Geech'oaqhtan, lyaa gwinzii t'iinya', Vit'eegwijyahchy'aa adan zhrh K'eeewaadhath nilii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa veeghaii K'eeewaadhath gwanlii kwaa, h'deegwidlii haa ginkhii t'iinya'.

³³ Ts'a' nidrii datthak, niyinjii' datthak, nat'aii datthak haa veenjit ch'ee't'igwiniindhan ni'ii, ts'a' deegwahtl'oo ideet'iindhan googwahtl'oo ninee'ok dinjii najj datthak eet'iindhan. Jii deegwehee'yaa gwinyaa

neekwaii k'eegwarahthat aji Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nin atainjii tr'ahtsii andaa ts'a' gwihil'ee." yahnyaa. ³⁴ Jesus lyaa gwizhih haa gwidiiginkhe' yaandaii ts'a' t'iayahnyaa, "Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee gwats'a' nahgwan t'inchy'aa t'oonchy'aa."

Jii ajiit'ee ch'ihlee gaa yuuhahkat gatr'agwaanyaa.

*Jii Christ Eenjit Gach'agwaahkat
Matthew 22.41-46; Luke 20.41-44*

³⁵ Jesus Kharigidiinjii Zeh gwizhit geech'qaahtan gwiizhit ch'oahkat, "Law eech'qaahtan najii, yeenii King David vizheh k'aa gwats'an Christ tr'ihheehaa ginyaa deeginyaa t'iginyaa? ³⁶ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa zhit aji King David jii jyaa diheenjyaa yiltsaji.

'K'eegwaadhat aji Shik'eegwaadhat jyaa dahnyaa, dzaa shriits'aji sheeghaii dhindii, dahthee juu nits'i' t'inchy'aa najii nakwai' t'eh nihihlyaa gwats'a' datthak?' ³⁷ King David adan gaa Shik'eegwaadhat yahnyaa, gwizhit nats'ahts'a' Christ aji yeenii David ts'an diheedhaa?" giyahnyaa.

Jesus, Law Eech'qaahtan Najii ts'i' Adak'qontii Nyaa

³⁸ Geegavaahtan gwiizhit jyaa nyaa, "Law eech'qaahtan najii ts'i' dak'oontii ts'a' gooveenjit gwak'ohtii. Ik ninjyaa nagaazhii haa oo'ok neegiidal geet'igiindhan. Nijin dinjii najii kwiik'it gwachoo gwitee dinjii najii ch'oohookwat geenjit khit teenagaadal gwa'an Law eech'qaahtan najii jyaa giin, gwihil'ee gooneerahadak ts'a' gooveech'igi'in geet'igiindhan geh'an, ³⁹ aji najii Jews gootr'igiinkhii zeh gwizhit, nin juu kih dilk'ii najii gwidehk'it giilk'ii, gwa'an giilk'ii chan geet'igiindhan. Nijin ch'ara'aa gwagwahts'i' daji' dinjii tr'ihil'ee najii tee giilk'ii geet'igiindhan. ⁴⁰ Tr'injaa vakai' niindhat najii goozheh goots'i' gohdak ts'a' shroondaii chan ni-ghyuk khadigigiinjii. Lyaa gwandaa gwiizqu googwarahaahshii gooveenjit goo'aii!"

*Jii Tr'injaa Vakai' Niindhat Vit'eegwijyahchy'aa Laraa Ant'einlii
Luke 21.1-4*

⁴¹ Jesus ninjii Kharigidiinjii Zeh gwizhit dinjii najii laraa gwizhit giliigwideek'it geeghaih naadii, ts'a' dinjii najii laraa gwizhit giliigwah'in, dinjii valaraa gwanlii najii, laraa leji gwizhit giliigoovah'in. ⁴² Tr'injaa neeshraahchy'aa vakai' niindhat gwiizhit zhat niizhii ts'a' laraa ghoo tsal neekwaii \$.01 aanchy'aa gwizhinlii. ⁴³ Ajiits'a' ditsyaa najii aanaii ahnyaa ts'a' t'agoovahnyaa, "Lyaa nakhwaagwaldak, jii tr'injaa vakai' niindhat neeshraahchy'aa gaa ch'andaa laraa gwizhinlii t'oonchy'aa. ⁴⁴ Juu datthak laraa t'ooniindhat giit'aahchy'aa kwaa geh'an gwizhit giliig, gaa zhit tr'injaa neeshraahchy'aa laraa di'ji yaa gweheendaii datthak gwizhinlii t'oonchy'aa."

13

*Jesus, Kharigidiinjii Zeh Gwachoo An Gweheelyaa Geeginkhii.
Matthew 24.1-2; Luke 21.5-6*

¹ Jesus Kharigidiinjii Zeh chineezhii gwiizhit vitsyaa ch'ihlee jyaa yahnyaa, "Geech'qaahtan zhik gwah'in! Zhik Kharigidiinjii Zeh ts'a' veelin zheh goodlii haa kii nidiiltsi' nindal aahchy'aa haa itsaji nah'in!" yahnyaa. ² Jesus aji t'iayahnyaa, "Aaha! jii zeh gwachoo kwaii, gwizhii noph'in. Yeendaa jii kii tsal ch'ihlak gaa neekwat dehee'aa kwaa ts'a' gwideek'it hee'aa kwaa. Datthak an heelyaa."

*Nijin Googwantrii ts'q' Gwiizuu Khaiinjich'iriighit Haa Gwarahaqqh'yaa
Matthew 24.3-14; Luke 21.7-19*

³ Jesus, Kharigidiinjii zheh gwachoo gwits'ii Taih Vakats Olives Nahshii dha'arii kat doodii gwiizhit Peter, James, John ts'a' Andrew najii haa tthan dhidii giits'a' haajil. ⁴ "Zhat nigwiindhat ji', deegwehee'yaa ts'a' deegweheeniyaa diinaa gwandak. Nijin ji' jii kwaii datthak gwik'it gweheelyaa gwarahaqqh'yaa?"

⁵ Jesus t'agavahnyaa, "Gwak'oohtii, ch'ihlee gaa neenakhwahoon'ee shro'. ⁶ Dinjii lejii najii nakhwats'a' giheedaa ts'a' sheenjit giginkhii giheeniyaa ts'a' 'Gwidinji' adan t'ihchy'aa!' giheeniyaa ts'a' dinjii lejii najii neegeheen'ee t'oonchy'aa. ⁷ Ts'a' nijin nihariighan gwinyaa gooth'ak ji' noojat shro', ajiit'ee deegweheeniyaa aji gwik'it t'igweheeniyaa, gaa nan ndaanaa'aji' eenjit t'igwii'in kwaa. ⁸ Nahkat datthak geegwinii'ee chan nihligiheeghaa. Nujuk datthak chan nan haatrat, ts'a' shih agwantrii nagwahaadhal dinjii najii ihdeeheengaii. Jii t'ee tr'injaa tr'ookit tr'iinin haa hiits'ik k'it t'oonchy'aa.

⁹ "Ideenjit gwak'oohtii datthak ts'a'! Gwint'ee nakwarehouseelyaa ts'a' nakwarahahkat. Israel tr'igiinkhii zheh gwizhit nakhwagwarahahshii. Sheh'an Gwandak Nizii eegahoondak geenjit khaihkwaii kih dilk'ii najii ts'a' k'eedeegwaadhat choh najii ts'a' nanakhwaraheelyaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa jii nan datthak ndaahaan'aa gwehkii tr'ookit Gwandak Nizii jii nankat dinjii najii datthak eegwarahaandak gwizhrih goo'arii ajiit'ee deegweheeniyaa gwinyaa gwik'it t'igweheeniyaa. ¹¹ Nijin nakhwagoheendal ts'a' ch'arohakat zheh nakhwagoohakat geenjit gwats'a' nakhwageelyaa dai' deehohiyaa geenjit gwehkii tr'agohdii shro'. Zhat nagwiindhat ji', deehohiyaa aji gwik'it t'ahohjyaa nakhwaginjik t'inchy'aa kwaa, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'ighai' gahohkhyaa t'oonchy'aa. ¹² Dinjii najii dagachaa, ajiits'a' dagagoondee najii gwint'ee gahahchyaa, goovehdaa tr'igwirehee'aa geenjit. Ch'iti' najii gaa digigii najii gwant'ee heelyaa. Tr'iinin najii digiyehghan ts'i' t'igheechy'aa ts'a' goovehdaa tr'igwirehee'aa geenjit gwint'ee googahahchyaa. ¹³ Shats'an ohjii geh'an dinjii najii datthak nakwat'igehee'ee, gaa juu ndaagwaa'aji' gwats'a' datthak shik'injiighit t'ee neehezhi t'oonchy'aa."

*Gehdaa Kwaa Googwantrii Gwiizuu
Matthew 24.15-28; Luke 21.20-24*

¹⁴ "Zhit nijin jidii tr'aanduu gwiizuu hee'aa kwaa goo'arii aji zhit niriin'ajii lee nqh'in ji' Judea nahkat gwich'in najii oodak taih kat gwats'a' gal hoohdaa yuu. (Juu jii dehty'aa nah'in najii deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwandaii gwat'ooch'y'aa t'oonchy'aa.) ¹⁵ Zhit juu dizheh gwakat doodii neenoozhi' ts'a' dik'eiih'ii neehoondal eenjit dizheh nihdanoozhi' shro'. ¹⁶ Zhit juu gwanzhij deek'it gwitr'it t'agwah'in ch'adak ik nooheendal geenjit dizheh gwits'eehoozhi' shro'. ¹⁷ Izhit ji' lyaa tr'injaa vizhit tr'iinin chants'a' juu tr'iinin ach'ahma' najii haa eenjit gwigweheetrii! ¹⁸ Vit'eegwiyahchy'aa vats'a' khagadohjii jii khaii gwanlii gwiizhit t'igweheeniyaa kwaa geenjit! ¹⁹ Izhit drin nigwiindhat ji' tr'igwidii googwantrii gweheelyaa, jii nankat gwehkii yaa dagwaht'oo gwiizuu gwaraah'in kwaa, Vit'eegwiyahchy'aa jii nan iitsajii dai' gwats'an juk gwats'a' datthak chan ch'ihlok gaa jyaa dineegweheeniyaa kwaa t'oonchy'aa. ²⁰ Gaa K'eegwaadhat, drin gwitee gwagwananchy'aa nahgoq neegwiitsajii kwaa ji' jii nankat dinjii najii datthak an heelyaa t'oonchy'aa. Aji dinjii gwitee tr'iinii najii niighyuk khaiinjich'igheeghit geenjit drin khaiinjich'ireheeghit kwaii nahgoq niitsajii t'inchy'aa.

²¹ “Ajjits'a' chan dinjii ch'ihlee jyaa nahnyaa' ji', 'Dzaa Christ dhidii nq'h'in!', akwat 'Oo'at dhidii t'inchy'aa' nahnyaa' ji' gaa gwik'injuhkhith shro'! ²² Christ adagaa'ii ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa Eenjit Ginkhii ihhii nyaq' na'ii gwigwee'in ts'a' geegwaroolii kwaa t'igihee'yaa haa Vit'eegwiyjahchy'aa dinjii gwitee tr'iinlii na'ii gach'agwadhan ji' gwizhrh' neegeheen'ee. ²³ Lya gwinzii dak'ontii, jii datthak gaakhwandaii geenjit gwehkji nakhwaagwaldak t'ihnyaa'.”

Gwidinji' Nineeheedyaa Gwandak
Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28

²⁴ “Googwantrii gwiizuu' gehgoo goodhat t'ee' shree ch'ahahdrii kwaa, ts'a' toq' oozhrii chan ch'ahahdrii kwaa. ²⁵ Zheekat gwats'an chan sa' kwaii niheedaa. Zhee zhit, jidii gwat'aii haa goodlii, aji' ninjin goodlii kwaii ch'ujuk t'ihreenyaa ts'a' zheekat ch'ujuk goodlii nagwahaadhal. ²⁶ Ajjit'ee' Gwidinji' vat'aii jiintsii, ts'a' ch'eegwahndit jiintsii haa k'iidaa' zheek'oh' zhit needyaa tr'ahah'yaa. ²⁷ Vit'eegwiyjahchy'aa dizheekat gwich'in na'ii oodaa hah'aa. Zheekat gwich'in na'ii chan juu Vit'eegwiyjahchy'aa dinjii gwitee tr'ili na'ii datthak nan ndaanaa'aji' zheekat gwats'an ndaanaa'aji' gwats'a' lachan gooveheelyaa.”

Fig Dachan Ts'an Gwagoo'ee
Matthew 24.32-35; Luke 21.29-33

²⁸ “Zhit ts'ii'vii vakat Figs nahshii ts'an gwagoo'ee. Nijin vatthoochan tth'aii hee dadlok ts'a' vakat ch'at'an tsal khan nahshii daji', it'ee shin gwats'a' nahgwan gaakhwandaii. ²⁹ Izhit gwik'it deegwehee'yaa diinya' gwik'it t'igwii'in gooh'in ji' t'ee yee'at ttha' nii'ee nihdeegweedi zhat dhidii vaahakhwandaii. ³⁰ Li'haa nakhwats'a' ginkhii t'ihnyaa'! Juk gweendaa gwandaii na'ii tthak niinjik kwaa t'ee' jii kwaii zhit gweheedhaa. ³¹ Zhee, nan haa kwaa gweheelyaa gaa shiginjik aji' khith li'didlii heelyaa.”

Nijin Drin Akwat Nijin Ji' T'igweheenjyaa Ch'ihlak Gaa Gaandaii Kwaa.
Matthew 24.36-44

³² “Nijin drin akwat nijin ji' t'igweheenjyaa ch'ihlak gaa gaandaii kwaa, zheekat gwizhit zheekat gwich'in na'ii ts'a' Vidinji' haa gaagiindaii kwaa. Gaa Gwiti' zhrih gaandaii t'oonchy'aa. ³³ Nijin ji' t'igweheenjyaa gaakhwandaii kwaa geh'an gwak'oqhtii, ts'a' geenjit khach'oo'ya'. ³⁴ Gwidinji' needyaa ji' jyaa digweheenjyaa t'oonchy'aa, ch'ihlan dinjii dizheh gwats'an khaihtak haazhii ts'a' ditsyaa na'ii dizheh gwak'aahtii iltsaji' ts'a' datthak gwitr'it ch'ihlak t'igihee'yaa gwigwii'ii goovant'ee'gwin'aji'. Ajjit'ee' dinjii gindeiinvyaa k'aahtii khith ts'a' khach'oan'ya' yahnyaa'. ³⁵ Gwak'oqhtii, nijin ji' zeh gwats'a' k'eedeegwaadhat k'ineeheedik vaakhwandaii kwaa, duulee khaa gwiizhit, akwat, toqht'an, akwat neeyahkaa gwats'a' akwat vanh k'ineech'aha'aji' gwiizhit. ³⁶ Nakhwarahtee hee khan k'inihdik ji' dhohchuu' gwiizhit k'inoodik shro'. ³⁷ Jii t'ee datthak ts'a' t'anakhwaihnyaa, aji' dinjii na'ii datthak chan t'aihnyaa, gwik'eehohtyaa geenjit.”

14

Jesus Giyyehdaa Tr'igwihee'aa Gwik'eegwagwandaii
Matthew 26.1-5; Luke 22.1-2; John 11.45-53

¹ Passover ch'aga'aa gwagwahtsii ts'a' luhchy'aa vitee luh vaaniituu kwaa gihee'aa nigweheedhaa gwats'a' drin neekwaii, gweedhaa gwiizhit giinkhiih kih dilk'ii na'ii ts'a' Law eech'oaqhtan nilii na'ii haa nagwaa'ii zhit Jesus

gooheendal ts'a' giyyehdaa tr'igwihee'aa gwik'eegogwandaii. ² "Passover ch'aga'aa gwagwahtsii gwiizhit tr'ooheendal kwaa nihlagaanyaq jyaa digwiizhit ji' duulee dinjii naji datthak diits'a' nich'itsahahthat." ginyaq.

Bethany Kwaiik'it gwizhit Jesus Viki' Kat Gwanzhij Chu' Neegaanjaa.

Matthew 26.6-13; John 12.1-8

³ Nijin Bethany kwaiik'it gwizhit Simon, gwehkij vatthaj' ahjat (leprosy) haa its'ik daj' aji Jesus yizheh gwizhit neech'a'aa gwiizhit tr'injaa alabaster tyah zhit gwanzhij chu' daat'oo gwinzii vagwaatsan neeha'ak. Aji alabaster tyah lelnai ts'a' Jesus ki' kat neeyaanjaa. ⁴ Dinjii zhat dilk'ii naji lat shoh itsaji kwaa ts'a' t'inihagaanyaq, "Jaghaji jii gwanzhij chu' gwinzii vagwaatsan zhyaa an ahtsii? ⁵ Khan \$300 denarii* gwandaa ji' gaa giyyeehokwat t'inchy'aa, aji t'ee neeshraahchy'aa naji ts'an tr'ahahtsyyaa." ginyaq ts'a' geenjit ch'ats'a' t'igiyyahnyaa.

⁶ Gaa Jesus jyaa nyaq, "Vandeegoh'aji kwaa! Lyya gwinzii shats'a' t'iizhik geenjit jaghaji vandeegoh'aji? ⁷ Gweedhaa datthak neeshraahchy'aa naji nakhwaat'ehhechy'aa nijin goots'ohnyaa goovohnyaa ji' goots'ahohjyaa t'oonchy'aa, gaa shij aji duuyeh gweedhaa datthak nakhwa t'inchy'aa t'oonchy'aa. ⁸ Jidi t'ihhe'yaa gadhan gwik'it t'iizhik t'ii'in, jii gwanzhij chu' gwinzii vagwaatsan shakat naanjaa aji t'ee gehdaa gwandaa shanarahadal geenjit shrigwilik t'ini'in. ⁹ Lyya nakhwaagwaldak t'ihnyaa, jii nankat datthak nijn gwa'an Gwandak Nizii eeragwaandak gwa'an giyyeegiheehyaa, adan deezhik khik vineegwahaandaii geenjit."

Judas, Jesus Gwint'eehahchyaa Geenjit Gwinzii Gwiltajii.

Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6

¹⁰ Aji t'ee Judas Iscariot, Jesus vitsyaa 12 ch'ihlak nilii, Jesus gwint'eehahchyaa geenjit giinkhij kih dilk'ii naji ts'a' haazhii. ¹¹ Nijin deenyaq giyyiith'ak daj' lyya shoh giinlii, ts'a' laraa giyant'eeheelyaa geenjit giyyaa gwinzii gwiltajii. Aji t'ee Judas nats'ahts'a' gwint'ee yahahchyaa gininjich'ahthat.

Jesus, Ditsyaa Naji Haa Passover Ch'aga'aa Gwagwahtsii Neech'aga'aa

Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14, 21-23; John 13.21-30

¹² Tr'ookit drin huchy'aa vitee huch' niituu kwaa nigwiindhat daj', Jesus vitsyaa naji giits'a' haajil ts'a' giyyuqhat, "Passover ch'arehee'aa geenjit nijn tr'ileji gwarahahtsyyaa?" giyyahnyaa. ¹³ Jesus ditsyaa neekwaii naji jyaa dahnyaa: "Kwaiik'it gwachoo gwats'a' hoh'oo, izhit dinjii tyah zhit chu' neehakat nakhwats'a' tr'ihheehaa t'oonchy'aa, aji ts'a' vataji hoh'oo. ¹⁴ Jidi zheh gwizhit nihdeinzhii, aji zhit gwizhit juu zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat aji jyaa vohnyaa. 'Geech'oahtan, jii jyaa dohnyaa dinahnyaa gwik'it t'anarahnyaa t'igwinyaa, aji nijn shitsyaa aji ts'a' shij haa Passover ch'ara'aa gwarahahtsyyaa deegwaajii?' ¹⁵ Aji t'ee, yeedak zheh dagoo'aji gwik'eenakhwahahtsyyaa, izhit vakaii'aa vakat ch'arehee'aa dha'aji, aji zhit jidi t'ahohchy'aa datthak geenjit shragahohjyaa."

¹⁶ Vitsyaa neekwaii naji kwaiik'it gwachoo gwats'a' gahaa'oo, Jesus deegwahnyaa datthak gwik'it t'oonchy'aa ts'a' Passover ch'agehee'aa gwagwahtsyyaa eenjit shrii nigwigwiin'aji. ¹⁷ Nijn khaa nagwaanaji daj', Jesus ts'a' ditsyaa naji haa zhat gwats'a' gahaajil. ¹⁸ Nijn ch'aga'aa giilk'ii gwiizhit Jesus jyaa gavanhyaa, "Lyya nakhwaagwahaldak, dzaa nakhwatee ch'ihlee juu shaaneech'a'aa gwint'ee shahahchyaa t'oonchy'aa." ¹⁹ Vitsyaa naji datthak

* 14:5 Izhit zhat daj' denarii ch'ihlak t'ee dinjii drin datthak gwitr'it t'agwah'yaa haa agwarookwat.

ideenjit tr'igwigwidii ts'a' gootee gwagwaanchy'aa ts'a' giyahkat, "Shii adan ihkii kwaa, hee?" giyahnyaa. ²⁰ Jesus, jyaa goovahnyaa, "Nakhwatee 12 qhii ts'a' ch'ihlee, juu k'ik ghoo zhit shaa luhchy'aa tahtsik ajiit'ee adan nilii. ²¹ Dehtly'aa Choh kat Gwidiinji' niheedhaa gwinyaa gwadanakhwat'oo, gaa zhit juu dinjii, Gwidiinji' niheedhaa eenjit gwant'eehahchyaa lyaee eenjit googwantrii gwiizqu ts'a' vagooodlit kwaa ji' ts'aji vidivee gweheezyaa."

K'eegwaadhat, Ninjigwadhat Goots'an Ahtsi

Matthew 26.26-30; Luke 22.14-20; 1 Corinthians 11.23-25

²² Ch'aga'aa gwiizhik Jesus luhchy'aa oonjik ts'a' mahsi' nyaa haa khagideedi' ajiit'ee datthak khadeeyeenzhuu ts'a' ditsyaa naji teeyiitsik "Jii luhchy'aa qhii ts'a' ch'oh'aa, jii t'ee shatthaj' t'inchy'aa." gavahnyaa. ²³ Ajiit'ee chu tyah oonjik, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagideedi' ts'a' mahsi' nyaa, ajiit'ee goovant'eeinkaii ts'a' datthak giits'an ch'eeni'. ²⁴ Jesus jyaa nyaa, "Jii t'ee shadaa, leji naji atr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit gwant'eerinkaii t'inchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e'nyaa nyaa gwik'it t'iizhik gwigweheechy'aa geenjit. ²⁵ Lyaee nakhwaagwahaldak, dahthee Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee gwats'a' hihshyaa ts'a' jak chu' k'eejit shininjyaa gwats'a' jii jak chu' duuyeh neeshinji t'oonchy'aa." ²⁶ Ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa deegih'e' haa ch'igiinli' ts'a' Taih Vakati Olives Nahshii ts'a' gahaajil.

Jesus, Peter Vaashandaii Kwaa Yahaanjyaa Yahnyaa

Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38

²⁷ Jesus, ditsyaa naji t'ahnyaa, "Datthak ts'a' shihleegalhohdaa ts'a' akhashoohohjyaa t'oonchy'aa, Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa gwik'it, 'Vit'eegwijyahchy'aa divii k'aahtii hahkhwaa ts'a' zhit divii naji datthak shrihtee gahaajil.' nyaa. ²⁸ Gaa gwihidaii geenjit nineedhiikhin ajiit'ee nakhwats'ii Galilee gwats'a' hihshyaa t'oonchy'aa." ²⁹ Peter aji jyaa yahnyaa, "Datthak nihleegalghihijil ji' gaa shii, duuyeh akhanoihnyaa t'oonchy'aa!" ³⁰ Jesus Peter jyaa dahnyaa, "Naagwaldak, juk khaa rooster neekwat hahchik gwehki tik agwaanchy'aa shaanandaii kwaa hiinjyaa t'oonchy'aa." ³¹ Peter gwint'aii yizheediin'ee ts'a' t'iiyahnyaa, "Naa nihihthaa ji' gaa nihk'it duuyeh jyaa dihnya t'oonchy'aa!" yahnyaa. Ajiits'a' ants'a' vitsyaa naji datthak chan jyaa ginyaa.

Jesus, Gwanzhij Deek'it Gethsemane gwizhit Khagidiinjii

Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46

³² Gethsemane geek'iidal, ts'a' Jesus ditsyaa naji t'ahnyaa, "Dzaa dook'ii khadigiihijyaa gwiizhit." nyaa. ³³ Ts'a' Peter, James, ts'a' John haa dahaa haadlii, gwint'oo tr'igwidii gwizhit khaiinjich'iighit. ³⁴ Ajiits'a' t'agavahnyaa, "Shidrii zhit tr'igwidii nitsii dha'aii ts'a' vaa an hihlyaa k'it t'ihchy'aa, dzaa t'ohchy'aa ts'a' sheenjit gwak'oqhtii."

³⁵ Geh'at niighit kwaa gwats'a' haazhii ts'a' nikiigwiintthaii ts'a' dinin nankat gwah'ee ts'a' khagidiinjii, ts'a' jyaa nyaa, "Shiti' gwik'it goo'aii ji' geenjit jii khaiinjich'isheheeghit kwaa geenjit gwideetaa shahahchii." nyaa.

³⁶ "Shiti'!" nyaa ts'a' khagidiinjii, "Jidii datthak neenjit gach'agwadhan gaashandaii, jii khaiinjich'igwiidhat chu tyah shats'an neegoiinjii, gaa jidii niithan eenjit kwaa, gaa nan'aji jidii niindhan eenjit."

³⁷ Oo'an ditsyaa tik akhoonyaa naji gilchu l'ee googwah'aji. Peter aji jyaa dahnyaa, "Simon, dhinchii? Hour ch'ihlak gwats'a' gwizhrih khach'ooaan'ya' gaa gwats'a' giindhan kwaa?" ³⁸ Datthak ts'a'

t'agavahnyaa, "Gwak'oohtii ts'a' khagadohji, jyahts'a' gwik'iighai' tr'agwaanduu t'akhwa'yaa hohkhyaa kwaa geenjit. Nakhwayinji' aji gwik'it t'asho'ya' niindhan gaa zhit nakhwatthaj' aji vat'aii kwaa."

³⁹ Chan gihleehoozhii ts'a' khagidiinjii, gwehkji deenya' chy'aa gwik'it t'inyaa. ⁴⁰ Aji ts'a' chan hee ditsyaa tik najii ts'eehoozhii, akhai' giichuu lee goonegwah'aji. Khyu' digindee nihky'aa goota' aji ts'a' deegiyahaanjyaa, gaa giyaandaii kwaa.

⁴¹ Juk it'ee tik, aanchy'aa goots'a' nineezhii ts'a' t'agoovahnyaa, "Th'aii hee noozhii ts'a' dhohchuu? It'ee jyaa dagwahtsii gwizhrh t'ahoo'yaa! Gooh'in! Juk t'ee zhat nigwiindhat Gwidiinji' tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in najii ant'eetr'ahahchyya t'oonchy'aa. ⁴² Ndak nohyyaa ts'a' tr'ahoojyaa, jii dinjii gwant'ee shahahchyya dzaa zhat t'inchy'aa noh'in."

Jesus Giyuunjik

Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12

⁴³ Ts'a' gwagwahkhan Jesus tth'aii hee ginkhii gwiizhit Judas, vitsyaa 12 najii ch'ihlak nilii k'idik, dinjii lejii najii shruii choo ts'a' gal haa teegwagwahta' yaa neehiidal, giinkhiih kih dilk'ii najii, ts'a' Law eech'ooahtan najii, ts'a' Israel kih dilk'ii najii haa googihil'e' t'igii'in. ⁴⁴ Aji juu gwant'ee yahahchyya aji dinjii lejii leelil najii t'ahnyaa, "Dinjii haaltsu' t'ee adan vohtthan t'inchy'aa. Qhii ts'a' gihleehochji, gwiizhit gwint'aii ohta'." nyaa.

⁴⁵ Judas zhat k'idik gwagwahkhan Jesus ts'a' haazhii, "Shigeech'ooahtan!" yahnyaa ts'a' yiilts'u'. ⁴⁶ Aji t'ee Jesus goonjik ts'a' gwinzii giik'ahtii ts'a' gwint'aii giyyuuntq'. ⁴⁷ Gaa juu zhat neelzhii ch'ihlak shruiichoo khaiintin ts'a' ndakhii giinkhiih choh vi-slave dzee gadahtat. ⁴⁸ Aji t'ee Jesus jyaa goovahnyaa, "Law laahnaii iizuu ihlii k'it, shruiichoo aji ts'a' gal choo haa shahohndal geenjit neehoozhik? ⁴⁹ Drin gwiteegwagwaanchy'aa Kharigidiinjii Zeh gwizhit nakhwaa t'ihchy'aa ts'a' geenakhwaantan googaa shohjii kwaa, gaa Dethy'aa Choh zhit nakhweenjit gwadanakhwat'oo gwik'it t'igweheenjyaa goo'aii."

⁵⁰ Aji t'ee vitsyaa najii datthak gihleegalgihilil ts'a' akhagiiyuunyaa. ⁵¹ Tsyaa ch'ihlak, Jesus taji neehidik, zhat khaii ik daagaji zhrh naatsuu, giya-hoondal gwik'eegwagwandaii, ts'a' giyahtsit, ⁵² gaa vagwach'aa kwaa ts'a' t'ohli neehilgit ts'a' zhat di'ik akhoonyaa.

Jesus, Israel Kih Dilk'ii Najii ts'a' Nigiyaqahchji

Matthew 26.57-68; Luke 22.54-55, 63-71; John 18.13-14, 19-24

⁵³ Aji t'ee Jesus, ndak khii giinkhiih choh vizheh gwats'a' giyihilchji, izhit it'ee ginkhii kih dilk'ii najii, Israel kih dilk'ii najii, ts'a' Law eech'ooahtan najii lagaajil. ⁵⁴ Gwiizhit Peter niighit gwats'an goota' ahaa ts'a' ndak khii giinkhiih choh vizheh tthal gwineedhi'ee gwizhit nihdeinzhii, aji zhit niveet'ah'in najii haa dhidii ts'a' gwaak'a' gwats'a' needaaghwaii. ⁵⁵ Giinkhiih kih dilk'ii najii, ts'a' Israel kih dilk'ii najii haa datthak zhat giilk'ii ts'a' juu oots'it haa Jesus gwizuu t'iizhit heenjyaa keegwagwah'in, aji gwik'iighai' giyyehdaa tr'igwigwehee'aa geenjit gaa dinjii agwagwah'aji kwaa. ⁵⁶ Dinjii, lejii najii oots'it haa giyeeginkhii gaa googwandak kwaii nihk'it t'iichy'aa kwaa.

⁵⁷ T'ee dinjii lat najii ndak nagakhin ts'a' goots'it haa Jesus eegiginkhii, ⁵⁸ "Jii jyaa nyaa tr'iitth'ak giyahnyaa, 'Jii Kharigidiinjii Zeh dinjii gwiltsaji shrahtee gwahaaltsyaa gaa drin tik gwizhit jidii dinjii gwiltsaji kwaa ni-negwihihthal nyaa.'" ⁵⁹ Jyaa ginyaa, googaa nihk'it geedan gaa googwandak nihk'it t'iichy'aa kwaa googwagwah'aji. ⁶⁰ Ndak khii giinkhiih choh ndak nigilzhii ts'a' Jesus goots'a' nadhat gwiizhit giyyuqahkat, "Jaghaii

jii dinjii naji gwiizqu neegigiinkhii gwiizhit goodii ginkhii kwaa?" yahnyaa. ⁶¹ Gaa nihk'it Jesus hahchii kwaa ts'a' goodii ginkhii kwaa. Ajiit'ee googaa zhit ndak khii giinkhii choh jyaa neeyaanya, "Nan lee Christ inlii, Vit'eegwijyahchy'aa gwint'oo deerih'e' Vidinji' inlii lee t'inchy'aa." yahnyaa. ⁶² "Shii t'ee adan ihii, Gwidinji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa datthak geenjit t'aih di'ii vishriits'aji dhidii khoh'yaa, k'iidaa zheek gwats'an an zheek'oh tee neeheedyya khooh'yaa t'inchy'aa." Jesus gavahnyaa. ⁶³ Ndak khii giinkhii choo vik'ii gwanlii haa dagwach'aa adak'ach'ilch'aa, ts'a' jyaa nyaa. "Dinjii naji nats'aa tr'agwaanduu t'ii'in yaandai giyeeginkhii gwit'eegwaahchy'aa kwaa! ⁶⁴ Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' ginkhii dohtth'ak? Datthak ts'a' geenjit deehohjyaa?" nyaa. Zhat dilk'ii naji datthak vehdaa tr'agwaroo'aa giyahnyaa. ⁶⁵ Goolat naji Jesus k'aa gihizhree ts'a' giyindee t'an dich'ilchaa ajiit'ee giyahgwat ts'a' t'igiyahnyaa, "Juu neelgwat diihaa gwandak!" giyahnyaa, gwiizhit niveet'ah'in naji giyuuahjik ts'a' giyaant'an.

Peter, Jesus Vaashandai Kwaa Nyaa

Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18, 25-27

⁶⁶ Peter, chiitaji tthal niin'ee zhit tth'ahi hee dhidii, nijin tr'injaa ndak khii giinkhii choo eenjit gwitr'it t'agwah'in zhat yehgoo hahkhahi dai', ⁶⁷ aji tr'injaa, Peter ko' ts'a' needaaghwaii nah'in dai' gwinzii yaah'in ts'a' t'iyahnyaa, "Nan chan Jesus, Nazareth gwats'an ahaa vaa inlii." yahnyaa. ⁶⁸ Gaa Peter nakwaa yahnyaa, "Deiinya t'iinya gaashandai kwaa, jidii eeginkhii t'iinya naashandai kwaa," yahnyaa. Ts'a' chigweedii k'ii'an cheehoozhii, gwiizhit laa rooster hahchik. ⁶⁹ Aji tr'injaa Giinkhii Choo eenjit gwitr'it t'agwah'in nilii izhit yaah'in ts'a' dinjii zhat gwa'an neelzhii naji t'ahnyaa, "Jii dinjii adan t'ee ch'ihlee nilii t'inchy'aa."

⁷⁰ Gaa Peter chan hee gaashandai kwaa nyaa, ajiit'ee niight kwaa chan hee ch'izhii dinjii naji jyaa giyahnyaa, "Nan t'ee Galilee gwats'an inkhaa geh'an goovaa ihlii kwaa diinya t'oonchy'aa!" yahnyaa. ⁷¹ "Li'deegwidlii haagwaldak kwaa ji', Vit'eegwijyahchy'aa shagohshii! Li'deegwidlii haa nakhwaa gwaldak t'inya! Aji dinjii veegohkhii vaashandai kwaa t'ohnyaa." Peter t'agoovahnyaa. ⁷² Jyaa nyaa gwiizhit Rooster neekwat gwitee gwaanchy'aa hahchik. Nijin rooster diitth'ak dai' Jesus deeyaiinya' chy'aa ganaanjik, rooster neekwat hahchik gwehkii tik gwagwaan chy'aa naashandai kwaa, shakhainjyaa t'oonchy'aa, Jesus yaiinya' ganaanjik, ts'a' neetreeyahchii.

15

Jesus, Pilate Ehdaa Nigiyaqchii

Matthew 27.1-2, 11-14; Luke 23.1-5; John 18.28-38

¹ Vanh dai' gwagwahkan hee, giinkhii kih dilk'ii naji, ts'a' Israel kih dilk'ii naji, ts'a' Law eech'aahtan naji, ts'a' izhit kih dilk'ii naji haa datthak deegihee yaa nihaa geegigiinkhii. Ajiit'ee Jesus ch'iitsii tly'ah haa digiyyilchaa ts'a' gihleegihihchii ts'a' Pilate ts'a' nigiyaaqchii. ² Pilate yuahkat, "Jews naji goo-king inlii?" Jesus jyaa yahnyaa, "Nan jyaa diinya t'iinya." ³ Giinkhii kih dilk'ii naji, "Lya gwinleji gwiizqu gwitr'it t'agwah'ya t'inchy'aa." giyahnyaa. ⁴ Aji geh'an Pilate, chan hee neeyuahkat, "Nik'ee gwidii giinkhyyaa? Lya gwinleji ninehts'i' giginkhii gwiintth'ak!" yahnyaa. ⁵ Chan hee Jesus, k'eegwiichy'aa t'inya kwaa, ts'a' Pilate lya geegoolii kwaa.

Jesus Giyehdaa Tr'igwihee'aa Geenjit Shragwaazhit

Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39; 19.16

6 Gweedhaa datthak nijin Passover ch'aga'aa gwagwahtsii daj', Pilate, aji juu giindhan ch'ihlak gooveenjit zheh gwaazhraji chanahchik. 7 Zhat daj' dinjii Barabbas zheh gwaazhraji dhidii zhit juu k'eedeegwaadhat naji ts'a' nich'itsagahthat naji tee dhidii ts'a', nich'itsagahthat gwiizhit gwitee dinjii ehdaa tr'igwigwiin'aji. 8 Dinjii leji naji lagaajil ts'a' aji zheh gwaazhraji gwats'an dinjii ch'ihlak chineehahchyya ji' eenjit, Pilate goahkat. 9 "Jews naji eenjit King nilii, aji nakhweenjit chinoo'chyya shohnyaa?" gavahnyaa. 10 Ginkhiih k'ih dilk'ii naji Jesus itr'igii'ee geh'an Pilate ant'l'eegiyahchji goovaandaii.

11 Giinkhiih kih dilk'ii naji, zhit dinjii naji datthak Barabbas, Pilate chineeyahachyya eenjit jyaa dohnyaa googahnyaa. 12 Ts'a' Pilate dinjii naji chan hee ts'a' jyaa nyaa, "Aji ji' yagha' Jews eenjit King nilii vohnyaa aji deehihlyaa?" 13 Aji dinjii naji gazhral ts'a' t'igiyahnyaa, "Cross kat gohtsak!" giyahnyaa. 14 "Jidii tr'agwaanduu tr'agwah'ya?" nyaa ts'a' Pilate gavahkat. Googaa nihk'it gwandaa gazhral ts'a', "Cross kat garahahtsak ahtsii!" giyahnyaa. 15 Pilate zhat dinjii leji naji ts'a' gwiinzii t'asho'ya' yiindhan geh'an Barabbas zhee gwaazhraji gwats'an chanaahchji aji t'ee Jesus viitrii haa gahtrii gwiiltsaji, ts'a' cross kat garahahtsak eenjit gwant'l'eeyahchji.

*Niveet'ah'in Naji Jesus Egeedlaa.
Matthew 27.27-31; John 19.2-3*

16 Pilate viniveet'ah'in naji vizheh gweelin tthak needhe'ee aji zhit gwizhit nihdeegiyahchji ts'a' niveet'ah'in naji datthak zhat khaihan nigiinlii. 17 Ch'adak ik daatsik k'it t'inchy'aa giinaahtsuu, aji ts'a' chan khoh giikty'aa aji lihts'eenaa'ait tseh giuyiltsaji ts'a' giiki' kat nigiyin'aji. 18 "Jews naji goo-King niighyuk goondaii." Ginyaa ts'a' giyeedlaa gwiizhit deegiihil'e' adagaa'ii. 19 Giiki' gal haa oahkhaa gwiizhit giikaahizhree ts'a' giits'a' nikiigwiitthak ts'a' deegiyihii'l'e' k'it gwagwahtsii. 20 Nijin giyeedlaa t'ee aji ik giinaahtsuu chy'aa, giineetr'aatsuu ts'a' giigwach'aa aji giinineenlii ts'a' cross kat gigihtsak gwats'a' giyeehilchji.

*Jesus Giriltsak
Matthew 27.32-44; Luke 23.26-43; John 19.17-27*

21 K'iidak geedaa gwiizhit, Simon goodaazhii akhai' niveet'ah'in naji, Jesus va-cross ichyaa giits'an gwiiltsaji. (Simon, kwaiik'it Cyrene gwats'an ahaa aji ts'a' Alexander ts'a' Rufus naji gooti' nilii.) 22 Golgotha goozhii aji t'ee "Dinjii kiitth'an deek'it." gwinyaa t'igwinyaa, aji zhit gwats'a' Jesus gihiichji. 23 Jak chu' vitee gwanzhii chu' Myrrh giyant'eehahkaii gaa Jesus yeenii kwaa. 24 Aji t'ee cross kat giuyiltsak ts'a' giigwach'aa datthak, nihtegeelzhi, ts'a' tth'an ghoo gahaanjil haa juu shrit jidii gwach'aa hoondal li' geenjit tseegii'in. 25 Vanh 9:00 nigwiindhat gwiizhit giuyiltsak. 26 Vehdee dachan kat jidii eenjit giuyiltsak aji dagwagwaant'oo, "Jews naji goo-King nilii." 27 Dinjii ch'an'ii neekwaii naji giyaagiltsak, dinjii ch'ihlak vishriits'aji, ts'a' ch'izhii chan vat'l'ohts'aji, jyahts'a' gaagoogiiltsak. 28 Yeena daj' Dethly'aa Choh zhit jyaa digweheenyaa gwinyaa ts'a' gwadanakhwat'oo, aji h'ididlii haa gwik'it t'igwiizhik. "Dinjii Law lahnaai naji haa narahchji" gwinyaa.

29 Dinjii gehgoohiyaa naji digiki' gaathat gwiizhit Jesus ts'a' gwiizyu giginkhii. "Aahq'! Kharigidiinjii Zheh shrahtee gwahaaktsyaa ts'a' drin tik gwiizhit ndak nineegwihitthal diinyaa iji?" 30 It'ee nihindhaa gwits'i' cross ts'an eenindii," giyahnyaa. 31 Jyaa ts'a' gwik'it chan giinkhii kih dilk'ii naji ts'a' Law eech'oahtan naji haa jyaa nihlagaanyaa, giyeedlaa ts'a' t'iginyaa, "Ch'izhii dinjii naji neehzeehii ahtsii, gwiizhit adan aji v'ehdaa tr'igwirehee'aa

gwits'i' gwats'an tr'eedahaachyaa." ³² Christ ts'a' Israel gwich'in nañi gooking inlii ji', cross ts'an nineedaanchij ajiit'e'e nik'injireheedhaa!" giyah-nyaa. Aji juu neekwaii giyaagiltsak nañi gaa gwiizqu giits'a' ginkhii.

Jesus Niindhat

Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30

³³ Drint'an 12:00 nigwiindhat gwiizhit nankat datthak toq nagwaanaji, ts'a' 3 hrs. datthak toq gwin'e'. ³⁴ 3:00 gwa'an gweedhaa gwiizhit, Jesus gwint'aii khashraa'iintrat, "Eloi, Eloi, lama shabachthani!" ajiit'ee, "Shivit'eegwijyahchy'aa, Shivit'eegwijyahchy'aa, jaghai akhashoiinyaa?" gwinyaa t'igwinyaa. ³⁵ Dinjii nañi lat giyyiitth'ak ts'a' jyaa ginyaa, "Ch'oodohk'ii Elijah keeginkhii t'inyaa!" giyahnyaa. ³⁶ Dinjii ch'ihlak yats'a' hilgik ts'a' sponge ahtsit ts'a' jak chu' (wine) daat'oo kwaa aji zhit tee yahtsuu aji ga' tsi niyahsuu ts'a' yiheenjyaa geenjit yats'a' yuunta'. Gwiizhit dinjii nañi ts'a' jyaa nyaa, "Jyaa dohthan, nagwaroo'ya, Elijah neeheedyya ts'a' cross ts'an tr'ineeyahahchyaa ji' geenjit tr'agwahaah'ya." nyaa.

³⁷ Jesus, gwint'oo khashraa'iintrat, t'e'e niindhat.

³⁸ Ajiit'e'e Khadigiriinjii Zeh gwizhit gindeinvyaa choh gwach'aa dach'at haa iltsaji teet'an dakhii gwats'an k'iizhak datthak nihtr'iinch'aa. ³⁹ Nijin aji niveet'ah'in kih dhidii, Cross ehzhee Jesus ts'a' nadhat daji' vandah Jesus niindhat nah'ya' jyaa nyaa, "Jii dinjii lyaa Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii lee!" nyaa. ⁴⁰ Tr'injaa lat nañi niighit nigilzhi gwats'an aakin gwagwaa'ii, Mary Magdalene, ts'a' tsyaa James ts'a' Joseph haa goohan Mary, ts'a' tr'injaa Salome chan gootee nigilzhi. ⁴¹ Jesus, Galilee t'inchy'aa daji' haa neegihidal, ts'a' giits'inya' tr'injaa leji nañi Jerusalem gwats'a' giyahaajil nañi chan zhat goovaa t'igiinchy'aa.

Jesus Vanarqahjik

Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56; John 19.38-42

⁴²⁻⁴³ Khaa nigwiindhat ts'a', Neegwaazhii Drin gwats'a' drin gwanlii geh'an, Joseph, Aramathea kwiik'it gwachoo gwats'an ahaa ts'a' dinjii hil'ee nilii ts'a' Jews k'eedeegwaadhat nañi tee dhidii, ts'a' adan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee geenjit nagool'in nilii ts'a' naajat kwaa haa Pilate ts'a' haazhii ts'a' Jesus vichi' shant'eerohchyaa nyaa ts'a' ch'oahkat. ⁴⁴ Nijin Jesus ch'adaji' hee niindhat giyahnyaa daji' Pilate lyaa geegwaroolii kwaa veenjit t'igwiizhit. Niveet'ah'in k'ih dhidii ch'ihlak aanaii ahnyaa ts'a', Jesus juk niighyuk ilchij ji' eenjit oahkat. ⁴⁵ Nijin niveet'ah'in k'ih dhidii yaagwildak t'e'e Pilate, Joseph t'ahnyaa, "Jesus vichi' oinji!" yahnyaa. ⁴⁶ Ajiit'e'e Joseph, gwach'aa dril daagaji oinkwat ts'a' Jesus vichi' cross ts'an nahchij ts'a' gwach'aa dril zhit yahchij. Kii zhit gweedii goo'aii gwizhit t'h'ank'it gwagwaa'ii aji zhit gwizhit niyaqchij ts'a' gwadaji kiichyaa choh, gihdein'aji. ⁴⁷ Mary Magdalene, ajiits'a' Joseph vahan Mary haa nijin giinaqahjik gwagwaah'in.

16

Jesus Neegwiindaii

Matthew 28.1-8; Luke 24.1-12; John 20.1-10

¹ Ts'a' nijin Neegwaazhii Drin gehdaa tr'igwiindhat daji' Mary Magdalene (Magdalene t'ee kwiik'it Magdala gwats'an ahaa gwinyaa t'iginyaa), ts'a' James vahan Mary ts'a' tr'injaa Salome nañi haa jidii gwanzhij chu' gwinzii vagwaatsan goinkwat, Jesus vichi' kat t'igiyeeheelyaa geenjit. ² Drin zhit

vanh daj' gach'ahaa'ajj gwiizhit tth'ank'it gwats'a' gahaajil. ³⁻⁴ Geedaa gwiizhit jyaa nihlagaanyaq, "Juu tth'ank'it gwadajj kii choh gindeiin'ajj, diineenjit gihleehee'aa t'oonchy'aa?" (Lyaan kii nitsii t'agahnyaa) Gwiizhit zhazhat k'iidak gwagwaah'in akhai' kii choh ch'adaj' hee gihleerahaa'ajj lee gwagwaah'in. ⁵ Ajjts'a' gwizhit nihdeegiinjil, akhai' tsyaa, gwach'aa daagajj naazhii, shriits'ajj dhidii gaah'in ts'a' gihilghaa.

⁶ Ts'a' t'agoovahnyaa, "Noojat kwaa Nazareth gwats'an Jesus gigiiyltsak vinkeegoh'in gaashandaii. Dzaa dhidii kwaa ts'a' needhikhin t'inchy'aa. Dzaa nigiiyaahchij gwideek'it gooh'in. ⁷ Gaa oo'an neekhwajyaa ts'a' vitsyaa najj ts'a' Peter haa goondak, deenakhwahnyaa gwik'it, 'Galilee gwats'a', nakhwehki hihshyaa. Nyaa chy'aa gwik'it t'iizhik ajj zhit gwizhit hqoh'yaan t'inchy'aa gavahnyaa." ⁸ Goozhit naajat dha'aii, ts'a' gihilghaa haa gwats'an tr'ineegaangit ts'a' dinjii ch'ihlak gaa haa gwagwaandak kwaa it'ee shrit gaanjat ts'ajj.

Jesus, Mary Magdalene ts'a' Vigwiilkij

Matthew 28.9-10; John 20.11-18

⁹ Ajjtl'ee Jesus, ch'ichi' ts'an ninilkhin, Drinzhit vanh daj' hee t'iizhik, ts'a' Mary Magdalene ts'a' vigwiilkij, gwehkij daj' jii tr'injaa ts'an ch'ankey'aa iizuu 7 yits'an tr'iinlii chy'aa t'inchy'aa. ¹⁰⁻¹¹ Ajjtl'ee vitsyaa najj ts'a' haazhii ts'a' tr'igwigwidii gwiizhit gitree. Ajjts'a' nijin Jesus neegwiindaii na'ya' nyaa ts'a' goovaagwandak daj' giik'injiighit kwaa.

Jesus Ditsyaa Neekwaii Najj ts'a' Vigwiilkij

Luke 24.13-35

¹² Ajjtl'ee Jesus ditsyaa neekwaii najj kwaii k'it geh'at tr'al tee gwa'an gee'al gwiizhit goots'a' ch'ijuk vigweech'in ts'a' idigweelkij. ¹³ Oo'ee neegii'oo daj', vitsyaa ch'izhii najj datthak haa gwagwaandak, gaa gook'injiighit kwaa.

Jesus Ditsyaa 11 Najj ts'a' Vigwiilkij

Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8

¹⁴ Ndaagwaan'ajj' ajjtl'ee Jesus ditsyaa 11 najj ts'a' vigwiilkij ch'aga'aa gwiizhit ch'ats'a' t'agoovahnyaa. Gwik'injigwiighit giijj kwaa ts'a' gooki' dach'at geh'an juu yah'ya' najj k'injigwiighit kwaa. ¹⁵ Jii jyaa goovahnyaa, "Jii nankat datthak neekhwadal ts'a' jii Gwandak Nizij dinjii najj datthak haa goondak. ¹⁶ Juu gwik'injiighit ts'a' chuu vats'an tr'iltajj t'ee neehezhi, gaa juu gwik'injiighit kwaa t'ee vatr'agwaanduu datthak vaa t'ihzechy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa an yahahtsyaa t'oonchy'aa. ¹⁷ Juu gwik'injiighit najj t'aih goovant'eeracheelyaa ts'a' gwinlejj gwide' t'igiheeyaa t'oonchy'aa. Shoozhri' zhit ch'ankey'aa iizuu lejj dinjii najj ts'an tr'igiheelyaa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa zhit ch'izhii ginjik ky'aa gigiheehkhyaa. ¹⁸ Ajjts'a' gyuu choh neegahachik akwat ch'oondaih iizuu (poison) geen' j' gaa nihk'it duuyeh k'eegwijchy'aa t'iginjii t'oonchy'aa. Juu lts'ik najj gaa kat nagahaandal ts'a' gavaanjik gwinzii neegweheelyaa."

Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus Zheekat Gwits'ee Hihchij

Luke 24.50-53; Acts 1.9-11

¹⁹ K'eegwaadhat Jesus goots'a' ginkhe' ajjtl'ee Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwits'ee gihilchij ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajj zhat naadii. ²⁰ Jesus vitsyaa najj nijuk datthak neegiidal ts'a' Gwandak Nizij eegwagwaandak ts'a' K'eegwaadhat goovaatr'agwah'in ts'a' eegwaroolii kwaa t'igiheeyaa geenjit t'aih goots'an lts'ajj, ajj gwik'iighai' jidii eegwagwaandak, dinjii najj gwahah'yaan ts'a' hi'deegwidlii gaagehendaii geenjit.

Chan hee Saint Mark Gwandak Ch'izhii Ndaanaq'qi'

Mark 16:9-10 Tl'e'e deekwa'yaa goorahnyaa aji datthak Peter ts'a' diyyaa naji haa gwagwaandak. Ajiit'e'e Jesus, aadah East gwats'a' West gwats'a' goohi'e'. Jii gwaandak neereezhii k'iighai' gwaandaii ndaanaq'qi' kwaa tr'ih'e'yaa aji shroodiinyaa ts'a' khit hi'deegwidlii haa nats'aa neerehezhi geegwagwahaandak geenjit.

Luke Saint Luke Ch'adaant'oo

¹ Shijyaa Theophilus,

Diitee gwik'iinjiighit lejjii nañii gwinzii yeenii deegwiizhik datthak gwik'it tee ch'adagaant'oo t'oonchy'aa. ² Juu tr'ookit daj' googwaah'ya' nañii t'ee K'eegwaadhat Viginjik eech'qaatan nañii gaadlit, aji nañii t'ee diits'a' nideech'iriin'aji geediinaagogaandak. Jii kwaii dagogwaant'oo. ³ Ajiits'a' t'ee shijyaa, yeenii niighit tr'ookit daj' gwats'an jii kwaii datthak geenjit gwinzii adagool'ee t'e'e'enenjit datthak gwizii gwik'it tee ch'adanohl't'oo. ⁴ Jii kwaii tthak geenjit ginigwiri'e' aji lyaa li'didlii t'inchy'aa gaanahandaii eenjit t'iilik.

John Vigweheelyaa gwats'a' Daj' Chuq Gwats'an Ahtsii Nilii Heelyaa aji Veerigiinkhii

⁵ Judea nahkat gwa'an Herod aji King nilii daj', Giinkhii ch'ihlak Zechariah oaazhii, aji yeenii Giinkhii Abijah ts'an deedhaa. Zechariah va'at chan Elizabeth oaazhii, aji chan yeenii Giinkhii Aaron ts'an deedhaa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' gwinzii googwandaii ts'a' K'eegwaadhat Vidghty'aa Choh deegwehee'yaa goo'arii datthak gwik'eegogwahthat. ⁷ Goojii kwaa Elizabeth tr'iiin vee'agwantrii geh'an ajiits'a' adan chan ts'a' Zechariah haa lyaa googhii lejjii. ⁸ Ch'ihlan drin Zechariah Giinkhii gwitr'it geegwitr'it t'agwah'in. Zhat drin adan t'ihhe'yaa goo'arii. ⁹ Izhit daj' gwanaa Giinkhii nañii geegwitr'it t'agogwah'ya' eenjit nihitineegogwaha'ak ts'a' nihloozhri' khagilii ajiits'a' t'ee zhat drin adan vakaa'aa kat incense haahky'aa goo'arii. Ajiits'a' t'ee Kharigidiinjii Zhee Gwachoo nihdeeiinzhii. ¹⁰ Izhit gwizhit dinjii lejjii nañii incense daak'a' daj' chiiitaji khadigiinjii chy'aa gwik'it t'igwii'in. ¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in yats'a' igwiilkji, aji incense vakai'aa chil'ee kat daak'a' aji shriits'aji nadhat. ¹² Nijin Zechariah niyii'in daj' hilghaa ts'a' naajat. ¹³ Gaa aji zheekat gwich'in jyaa yahnyaa "Nanjat kwaa, Zechariah! Vit'eegwijyahchy'aa khadigiinji' daj' niitth'ak, ajiits'a' na'at Elizabeth nigii chyaatsal hee'yaa t'oonchy'aa. Voozhri' John hahtsyaa. ¹⁴ Lyaa tsee'in hinlyaa ts'a' chan lyaa shoohiinlyaa, ajiits'a' nijin vagoodlit ji' lejjii nañii geenjit shoo heelyaa! ¹⁵ K'eegwaadhat vandee ts'a' dinjii gwintsii veegoo'arii heelyaa. Kwanchu' nint'arii akwat jak chu' haa heeniyaa kwaa goo'arii. Vagoodlit gwats'an Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa hee'ya'. ¹⁶ Israel gwich'in lejjii nañii Vit'eegwijyahchy'aa Gook'eegwaadhat ts'a' gwik'iinjiighit neegoovahahtsyaa. ¹⁷ K'eegwaadhat ts'ii heekhaa ts'a' yeenii Elijah Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji k'it vanky'aa heent'arii. Ch'iti', digigii nañii haa nihkaa gwinzii nineegwehee'aa. Ajiits'a' chan juu K'eegwaadhat gwik'eegogwahthat kwaa nañii gwik'eegwahthat neehahtsyaa ts'a' dinjii nañii K'eegwaadhat eenjit goodivee shrigweheelyaa."

¹⁸ Zechariah aji zheekat gwich'in jyaa ahnyaa, "Lyaa t'igwinyaa ji' nats'aa gaashahandaii? Shaghii lejjii ts'a' chan sha'at chan vaghii lejjii."

¹⁹ Zheekat gwich'in jyaa yahnyaa. "Shii Gabriel t'ihchy'aa, ajiits'a' K'eegwaadhat vandah nihthat ts'a' nats'a' gihihkhyyaa eenjit nats'a' shi-hi'e', jii gwandak niziji enaagwahaldak eenjit. ²⁰ Gaa jii deenaihyaa shik'iinjinghit kwaa t'ee nijin gwik'it nagwaanaji ji' gwik'it t'igweheeniyaa. Deenaiya' gwik'it t'igwiizhik gwats'a' niighit hee kwaa."

²¹ Izhit gwiizhit dinjii najj Zechariah nagwal'in. Jaghaii Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit niighyuk gwats'a' hiljii li' giyuunyaa. ²² Nijin chineezhii daj' vighit kwaa ts'a' k'eegwiichy'aa gwaah'ya' ts'a' giyaandaii vighit kwaa ts'a' goots'a' danli' haa ginkhii.

²³ Nijin aji Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit deehee'yaa goo'aii chy'aa gwik'it t'izhik daj', Zechariah oo'an dizheh gwits'eehoozhii. ²⁴ Aji t'ee niight kwaa gwaahadhat t'ee t'ee va'at Elizabeth vizhit tr'iinin dhidlit, ts'a' shreenanh ch'ihloanli' gwizhit datthak dizheh gwizhit khaihan indi'. ²⁵ "Gohch'it dee K'eegwaadhat jyahts'a' shits'iinya'," Elizabeth nyaq. "Ideenjit oozhii ihlii chy'aa shihkeegwahaa'ajii!"

Jesus Vagoodlit Geegogaandak.

²⁶ Elizabeth it'ee shreenanh nihk'iitik tr'iinin vats'an nilii haa niinzhii gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in Gabriel oaazhii, Nazareth kwiik'it Galilee nahkat gwats'a' hi'e'. ²⁷ Izhit gwiizhit nich'it Mary oaazhii aji dinjii Joseph ooheendal goo'aii, aji Joseph t'ee yeenii King David ts'an tr'idiindhat. ²⁸ Aji zheekat gwich'in Mary ts'a' idigweelkii ts'a' jyaa dahnyaq. "Tsinehdan naa nilii! K'eegwaadhat naa nilii t'oonchy'aa ts'a' k'eegwiichy'aa gwinzii neenjit t'ihreenjyaa!"

²⁹ Mary lyaa zheekat gwich'in deenyaq t'inyaq gwinzii gaandaii kwaa ts'a' gwint'oo gininjich'ahthat. ³⁰ Aji Zheekat gwich'in jyaa yahnyaq, "Nanjat kwaa Mary, Vit'eegwijyahchy'aa neenjit lyaa ch'eegoonzhrii gwii'ii! ³¹ Tr'iinin nats'an heelyaa ts'a' tsyaa tsal ni'yaa aji Jesus voozhri' hahtsyaa. ³² Lyaa gwintsii veegwehee'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Ndak Khii Vidinji' gihaan-jyaa. K'eegwaadhat dalak David k'it gwi-King heelyaa yahahtsyaa. ³³ Khit yeendaa ndaagwaq'aji' kwaa gwats'a' datthak geenjit Jacob ts'an deedhaa najj eenjit King heelyaa."

³⁴ Mary, zheekat gwich'in jyaa ahnyaq, "Dinjii gaa haa dhiichii kwaa gwiizhit nats'ahts'a' t'agwaiinyaq?"

³⁵ Gabriel t'iyahnyaq, "Ch'anky'aa Shroodiinyaq nak'aa t'ihreenjyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va'aii naa heelyaa. Jii kwiik' geh'an aji tr'iinin Shroodiinyaq nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' oohaazhyaa. ³⁶ Nalak Elizabeth vanandaii. Tr'iinin vee'agwantrii varahnyaq, googaa juk shreenanh nihk'iitik tr'iinin vats'an nilii, vaghaii leji gaa nihk'it. ³⁷ Vit'eegwijyahchy'aa lyaa t'ih'e'yaa kwaa veegwakwaa."

³⁸ Mary jyaa yahnyaq, "K'eegwaadhat vitsyaa ihlii, deeshaiinyaq gwik'it gooli!" Aji ts'a' it'ee zheekat gwich'in yihleedahoodhat.

Mary Aji Dalak Elizabeth Eenoozhii.

³⁹ Izhit aji t'ee gwats'an niight kwaa t'ee Mary heekhaa eenjit shrigwiinlik ts'a' Judea taih tee nahkat gwa'an kwiik'it khalchi' haa gwats'a' haazhii. ⁴⁰ Zechariah vizheh nihdeinzhii ts'a' Elizabeth ts'a' niinzhii. ⁴¹⁻⁴² Nijin Elizabeth aji Mary yats'a' shoo haa niinzhii gwiith'ak daj' vizhit tr'iinin ihaanii. Elizabeth khan hee Ch'anky'aa Shroodiinyaq vaa nilii naanaa. Ts'a' gwint'aii Mary ts'a' khaginkhee, "Nan zhrih tr'injaa tee gwinzii neegirinkhii aji ts'a' chan nigii gweheelyaa gwinzii geegirinkhii. ⁴³ Jaghaii jii shats'a' gwinzii t'igwiizhik, Shik'eegwaadhat vahan sheenihee t'igwi'in? ⁴⁴ Shoo haa shats'a' niinzhii niith'ak Googwahkhan shizhit tr'iinin shoo haa ihaanii. ⁴⁵ K'eegwaadhat naadeegweheenjyaa nahnyaq chy'aa gwik'it t'igweheenjyaa aji gwik'iinjinghit geh'an lyaa naashroonchy'aa."

- 46 Mary aji jyaanyaqa, ts'a' ch'iilii,
 "Shidrii K'eegwaadhat deehii'e' 47 ts'a' shizhin shoo nilii,
 Vit'eegwijyahchy'aa neeshahshii geh'an,
 48 Aji ts'a' chan vitsyaa ihlii ts'a' neeshraachy'aa geh'an shanaandaii!
 Juk gwats'an juu naji datthak vaashroonchy'aa shagahaanjyaa.
 49 Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa sheenjit gwint'oo lyaa Shroodiinyaqa.
 50 Juu yaanjat naji neeshraachy'aa oonyaa, aji't'ee yeenii nihzhaaneedijii
 naji reh.
 51 Digin haa gwiintsii t'ii'in ts'a' juu khaiinjihil'ee naji jyaa deegwehee'yaa
 giindhan naji shrihteedhidlii.
 52 Gwats'a' k'eedeegwaadhat naji zhat gihilchii,
 ts'a' chan neeshraachy'aa naji ndak gihilchii.
 53 Juu vizhit gwilt'sik naji gwinzii ach'ah'al ts'a' chan valaraa gwanlii naji
 int'eech'ahtsit kwaa,
 t'ookii neegoohi'e'.
 54-55 Yeenii diilak Abraham neeshraachy'aa ooheenjyaa ganaandaii,
 jyachts'a' t'ee khit diikhwan Israel vitsyaa ts'iinya' tr'iinlii."
 56 Mary shreenanh tik gwizhit datthak Elizabeth haa gwinch'i' t'ee dizheh
 gwits'eehoozhii.

John Chuy Gwats'an Ahtsii Vagoodlit

- 57 It'ee Elizabeth tr'iinin haa ilts'ik naanaii, ts'a' tsyaa tsal di'ii. 58 Aji
 juu yeeghaii gwich'ii chan ts'a' valak naji haa lyaa K'eegwaadhat yeenjit
 shroonchy'aa t'iizhik lee googwaak'ii, ts'a' giyyaa shoo nilii.
 59 Tr'iinin tsal vagoodlit t'ee nihk'iidoq gwahaadhat ts'a' giidhah
 gihleehaht'al eenjit ts'a', diti' k'it voozhri' Zechariah ooahaazhyaa giyahnyaqa.
 60 Akhai' vahan aji, "Nakwaa!" nyaqa. "John aji ooahaazhyaa" goovahnyaqa.
 61 Jyaa giyahnyaqa, "Gaa nalak naji tee ch'ihlak gaa jyachts'a' voozhri' kwaa
 t'oonchy'aa." 62 Aji't'ee viti' aji daganli' haa giyuahkat, "Nats'aqa aji tsyaa tsal
 voohezhri' eenjit."
 63 Zechariah deahly'aa shant'ohsuu goovahnyaqa aji kat jii daant'oo
 "Voozhri' John oaazhii t'inchy'aa." Geegagoolii kwaa t'iizhik. 64 Izhit
 zhat Zechariah vighit neegahoodlit ts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deehii'ee.
 65 Judea taih tee gwich'ii naji gwiitth'ak dai' datthak gihilghaa. 66 Juu
 gwiitth'ak naji datthak gininjich'agahthat aji't'ee ch'agoahkat, "Jii tr'iinin
 jidi' heelyaa t'inchy'aa?"

K'eegwaadhat Vat'aii Vaanilii Gwizhrjh Hee Gwigweech'in

- 67 John viti' Zechariah it'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaqa vaanilii ts'a' jii
 Vit'eegwijyahchy'aa viginjik kwaii teech'iginkhii,
 68 "Israel gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat deerahoh'ee. Israel
 naji ts'iinya' ts'a' gooneinjik.
 69 Neediinahshii ts'a' t'aih nitsii di'ii aji chan diinant'ahchii, aji't'ee yeenii
 ditsyaa David ts'an deedhaa.
 70 Niighit dai' gwanaa gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii, Shroodi-
 inyaqa naji k'iighai' jii jyaanyaqa.
 71 diitr'ii'ee naji ts'an neediinahshii nyaqa chan gwik'it t'iizhik, aji ts'a' juu
 diitr'ii'ee naji goot'aii ts'an chan neediinahshii.
 72 Yeenii diilak naji neeshraachy'aa ooheenjyaa nyaqa ts'a' nakhweenjit
 deeshi'yaa nyaqa chy'aa gwik'it t'ii'in aji gineehaandaii.

73-75 Yeenii diilak Abraham li'haa neenjit deehishi'yaa ajiinya' gwik'it t'iizhik ajiits'a' chan juu diitr'ii'ee naji ts'an neediihahshii nyaq chan gwik'it t'iizhik.

Gwarandaii gwizhit datthak shroodiinyaa zhit gwinzii diigwitr'it gweheelyaa ts'a' vaanarahaazhyaa geenjit tr'ahaqanjat kwaa.

76 “Shigii lyaa ndak khii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii hinlyaa, aji eenjit jyahts'a' nooheezhri' t'oonchy'aa.

K'eegwaadhat ts'ii hinkhaa vidivee shrigwihiiinlyaa.

77 Gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gwihiiinlyaa, jyahts'a' t'ee vidinjii naji neehahshii eenjit goovaagwahandak.

78 Vit'eegwijyahchy'aa didrii haa datthak diineenjit neeshraahchy'aa di-nooheenjyaa geh'an.

79 Juu ch'ichi' agwank'oh akwat too zhit dilk'ii gwik'it ajiits'a' zheekat gwach'aadrii int'eegwehee'aa ts'a' tsinehdan tr'ihée'yaa eenjit diihaa gwats'a' diihahchyaa.”

80 Aji tr'iinin dink'indhat ts'a' vizhin, vanky'aa haa diink'iindhat. Nangwinjir gwa'an gwinch'i' ajiit'ee Israel gwich'in naji gwizhrh niinzhii.

2

Jesus Vagoodlit Daj' Matthew 1.18-25

¹ Izhit zhat daj' k'eedeegwaadhat ch'andaa veegoo'arii Caesar Augustus oaazhii, Rome nahkat datthak gwats'a' k'eedeegwaadhat. Izhit gwizhit dinjii datthak ts'a' ginkhe'. Datthak gooteegwagwaanchy'aa ts'a' goovoozhri' tr'ihideent'oo, dinjii tr'ihēechyaa eenjit. ² Ch'adanh nahkat Rome gwats'a' k'eegwaadhat Syria goazhii dinjii Quirinius oaazhii kih k'eegwaadhat nilii daj', tr'ookit dinjii tr'eechyaa gwalaji gwiindhat. ³ Goovoozhri' tr'ihideent'oo eenjit dinjii naji tthak daganahkat gwits'eegahoojil.

⁴ Joseph, Galilee nahkat gwizhit kwaiik'it Nazareth gwats'an Judea nahkat gwizhit Bethlehem kwaiik'it gwats'a' haazhii. Bethlehem aji yeenii King David vakwaiik'it googwahnyaa. Joseph, King David ts'an deedhaa, geh'an Bethlehem gwats'ee hoozhii. ⁵ Joseph, Mary haa goovoozhri' tr'ihideent'oo eenjit zhat gwats'a' gahaa'oo. “Nihlarooheendal,” nihlagaiinya'. Mary nahgwan tr'iinin hee'yaa goo'arii. ⁶ Bethlehem gaadii gwiizhit vitr'iinin gweheelyaa nigwiindhat. ⁷ Chyaatsal nilii vagoodlit, gwehkji tth'arii tr'iinin di'ii kwaa. Gwach'aa ninjyaa yinqoljik. Ajiits'a' aak'ii ch'a'aa dehk'it gwizhit heechyaa eenjit niyaqahchji. Zheh gwirich'ii datthak gwizhit dinjii gwanlii ts'a' giveenjit dehk'it gwakwaa, aji geh'an aak'ii zheh gwizhit gwigwich'ii.

Divii K'qahtii Najj Zheekat Gwich'in Najj haa

⁸ Zhat khaa divii k'qahtii najj geeghaih gwa'an digidivii k'eegaqhtii. ⁹ Khan hee Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in goots'a' nadhat. Ajiits'a' K'eegwaadhat vich'eegwahndit haa giveelin datthak ch'aadrii. Lyaa datthak gihilghaa, ¹⁰ Gaa zheekat gwich'in goots'a' khaginkhee. “Noojat kwaa. Gwandak nizii nakhwaa gwahaaldak eenjit sh'in. Shroonchy'aa dinjii datthak eenjit gweheelyaa. ¹¹ Juk khaa David vakwaiik'it dinjii nakhwatr'agwaanduu gwats'an neenakhwahahshii vagoodlit, K'eegwaadhat Christ nilii. ¹² Aak'ii ch'a'aa dehk'it gwizhit dhichij, gwach'aa ninjyaa vanoanjik ts'a' jii kwaii k'iighai' vaakhwandaii.” goovahnyaa.

¹³ Jyaa dinyaa gwiizhit khan hee zheekat gwich'in lejii veeghaii niilzhii nagwaanaji. Ch'ilik haa Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee,

14 “Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwizhit tr'ihil'ee ts'a' mahsji!
Nankat gwizhit dinjii shoo yahtsii najj tee tsinehdan gweheelyaa!” ginyaq
ch'igidlii haa.

15 Ajjt'ee zheekat gwich'in najj datthak zheekat gwits'eegahoojil.
Divii k'aahitii najj zheekat gwich'in gooteehoojil t'ee nihaa giginkhii.
“Jii t'igwiizhik K'eegwaadhat deegwiizhik dihaa gwaandak t'igwiizhik,
Bethlehem gwats'a' tr'ahoojyaa ts'a' deegwiizhik t'igwinyaq gwaroh'ya'”
nihlagaanyaq.

16 Khan zhat gwats'a' gahaajil, tr'iinin kagantii ajjts'a' giigwah'ajj. Aak'ii
ch'a'aa dehk'it gwizhit dhichij. Mary Joseph haa yeeghaai dhidii. 17 Nijin
divii k'aahitii najj tr'iinin tsal gaah'in daj' Mary, Joseph haa zheekat gwich'in
tr'iinin tsal eenjit goohaagwaandak geegwaandak. 18 Juu giviitth'ak najj
datthak lyaa jyaa t'igweheenjyaa giindhan kwaa. 19 Jii datthak Mary
ganaandaai ajjts'a' khit gwint'oo gininjich'ahthat. Ajjt'ee chan dinjii lejii
najj haa googwaandak. 20 Ajjt'ee divii k'aahitii najj njin gwats'an gahaajil
gwits'eegahoojil. Jidii goots'a' t'igwiizhik ajj geenjit K'eegwaadhat deegi-
hiil'ee, ch'ilik haa neegeadaa. Nats'ahts'a' zheekat gwich'in deegweheenjyaa
goovahnyaq datthak gwik'it t'igwiizhik.

Jesus Giyyoozhri' Itsqii.

21 Drin nihk'iidoq zhit gwiindhat daj' it'ee tr'iinin (tsyaa tsal) vadha
gih'eegahaht'al nigwiindhat. Jesus giyyoozhri' itsqii, ajj'ee dahan zhit
heedyaa gwats'a' daj' hee zheekat gwich'in yuuzhri' itsqii.

Tr'iinin Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoo Nigiyyichij

22 Niighyuk Shroodiinyaq drin gwiinli' ajj ehdaa tr'igwiindhat daj' D'entl'aa
Choh kat Moses va-law zhit deegwehee'yaa goo'aii gwinyaq, izhit geenjit
Mary, Joseph haa oodak Jerusalem gwats'a' Jesus gihichij, K'eegwaadhat
intl'eegjihahchyya eenjit. 23 Izhit t'ee K'eegwaadhat va-law zhit geenjit
gwadanakhwat'oo, “Tsyaa tsal tr'ookit vigwilik t'ee K'eegwaadhat ts'a' nara-
hahchyya goo'aii.” 24 Ajjts'a' chan dove akwat pigeon dziitsal neekwaa haa
gwint'eegaanjik, ajj'ee K'eegwaadhat va-law zhit jyaa deegwehee'yaa goo'aii
geh'an.

25 Zhat daj' Jerusalem gwizhit dinjii ch'ihlak voozhri' Simeon oaazhii,
zhat gwich'ii. Lyaa dinjii nizii nilii ts'a' chan gweedhaa datthak
Vit'eegwijyahchy'aa yihil'ee. Israel gwich'in najj ts'a' neehezhi eenjit
nagwal'in. Ajjts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaq yaa nilii. 26 Ajjts'a' chan
Ch'anky'aa Shroodiinyaq, Diik'eegwaadhat Christ haah'ya gwats'a'
niheedhaa kwaa yeenjit gwiltsajj. 27 Simeon Ch'anky'aa Shroodiinyaq yaa
nili haa Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit nihdeeyahchij. Viyehghan
najj digigii tr'iinin Jesus k'iindak gwint'eegahahchyya goo'aii, t'ee jyahts'a'
K'eegwaadhat va-law zhit geenjit goo'aii, ajj jyaa dagahaalik eenjit
nihdeeyiaahchij daj', 28 Simeon dant'ee deeyilchij ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa
deehii'ee ts'a' jii jyaanyaq.

29 “Shik'eegwaadhat, it'ee khit deeshi'yaa diinya' chy'aa khit gwik'it
t'iinchy'aa,

ajjts'a' juk jii nitsyaa tsinehdan gwizhit niheedhaa eenjit gwant'ahchij.

30 Li'haa shandee haa dinjii neehezhi gwahstii naal'in.

31 Ajjt'ee dinjii najj datthak gwahaah'ya eenjit.

32 Neehezhi khwa'ii t'ee ch'ahdrii ajj Israel gwich'in nilii kwaa najj k'aa
ch'ahadrii

ts'a' Israel gwich'in najj veh'an gwihil'ee gweheelyaa.”

³³ Nijin Simeon aji tr'iinin eenjit jyaa diinya' daj' aji viyehghan naji geenjit deegiheenjyaa gaa gaagiindaii kwaa. ³⁴ Simeon aji Vit'eegwijyahchy'aa gook'aa nahaandal ts'a', goovaa heelyaa eenjit oahkat aji't'e'e yahan Mary aji t'ahnayaa. "Jii tr'iinin K'eegwaadhat gwitee tr'iinyaachhii, aji't'ee Israel gwich'in leji naji ndak gahahchyya ts'a' chan leji naji chan zhak gahahchyya. ³⁵ K'eegwaadhat goots'a' yihil'e', aji eenjit leji naji giinehts'i' giieehkhyaa jyahts'a' t'ee nats'aa niinjich'agadhat gwigweheechy'aa. Aji'ts'a' tr'igwindii akwat khaiinjich'inadhat t'ee shrui haa nidrii tr'it'ii haa nihk'it t'igweheechy'aa."

³⁶ Izhit zhat daj' Asher Gwich'in, Phanuel oaazhii, aji vichi' tr'injaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji Anna oaazhii. Shyaaghan nilii, ts'a' 7 years gwizhrh veerindi'. ³⁷ Aji'ts'a' aji gwats'an chan 84 years neeroonjii kwaa. Khit Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gihleehakhhaii kwaa, drin, toq haa zhat ninidik ts'a' K'eegwaadhat ts'a' nikiigwah'ee. Jyahts'a' t'ee geete hee ch'ihlee adach'aa'aa kwaa ts'a', chan khadigiinjii ts'a' gwizhrh. ³⁸ Izhit zhat Anna nihdeinzhii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' mahsi' nyaa ts'a' khadigiinjii. Aji'ts'a' K'eegwaadhat Jerusalem gwats'a' tr'ihendal eenjit nagwal'in naji eenjit ts'a' aji tr'iinin eeginkhii.

³⁹ Nijin K'eegwaadhat va-law deenyaq gwik'it t'iizhik daj' t'e'e Galilee nahkat dagakwaii'it Nazareth gwits'eegahoo'oo. ⁴⁰ Jii tr'iinin dink'indhat ts'a' chan nint'aii, gwiizhit vigwizhi' chan gwanlii, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii vaa nilii.

Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit, Jesus Tr'iinin Nilii Daj'

⁴¹ Shreenyaa zhat neegwiidhak hee Jesus viyehghan naji Jerusalem, Passover googwahahtsyya eenjit, gwits'eegihidal. ⁴² Ch'ihlan Jesus tr'iinin vaghail ch'ihloaatin ts'a' neekwaii nilii daj' chan izhit nagaajil. ⁴³ Aji Passover shriit'agwahkhyuk gwahaadhat aji't'e'e t'ee Mary, Joseph haa Nazareth gwits'eegahoo'oo gaa Jesus aji Jerusalem dhidii. Viyehghan naji izhit dhidii giyaandaii kwaa. ⁴⁴ Juu naji haa geedaa, haa dhidii giyuunyaa ts'a' drin datthak giinjil aji't'e'e dagalak ts'a' vijyaa naji tee neegogwaa'in ⁴⁵ akhai' hiljii. Ts'a' t'ee giyinkeegwahaah'yaa eenjit Jerusalem gwits'eegahoo'oo. ⁴⁶ Drin tik gwiindhat aji't'e'e Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit, Dehtly'aa Choh Gooahtan naji haa dhidii ts'a' gwinzii goovolk'ii gwizhit goovahkat, giineegwah'aji. ⁴⁷ Aji yuulk'ii naji gwint'oo ch'iitth'ak ts'a' gwinzii gwidi ginkhii eenjit lyaa goovandaa t'igwinyaa. ⁴⁸ Viyehghan naji nijin Dehtly'aa Choh Gooahtan naji haa giyyah'in daj' lyaa geegagoolii kwaa goots'an goodlit. Vahan t'iiyahnyaa, "Shizhuu, deeni'in t'ini'in? Niti' haa khyu' nankarantii daj' lyaa tsineeroolii."

⁴⁹ Akhai' t'agoovahnayaa, "Jaghail shinkeegoh'in? Shiti' vizheh hihdyaa gaakhwandaii shroq nihthan?" ⁵⁰ Gaa deenyaq t'inyaa giyaandaii kwaa.

⁵¹ Jesus ts'a' goovaa Nazareth gwits'eehoozhii ts'a' izhit gook'eegwilthat. Vahan, Jesus dee'ya' ts'a' deiinya' datthak didrii zhit gwi'aji. ⁵² Jesus dink'indhat ts'a' gwandaa goonzhii dhidlit. aji'ts'a' t'ee Jesus Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' dinjii naji haa lyaa shoo ahtsii.

3

John Chuy Gwats'an Ahtsii Nilii Gwaandak Matthew 3.1-12; Mark 1.1-8; John 1.19-28

¹ Tiberias Caesar, Roman gwakhaihkwaii choh, aji izhit zhat gwa'an nihky'aa nankat gwintsii goodlii datthak laq 15 years gwizhit k'eegwaadhat

nili. Pontius Pilate chan izhit daj' Judea nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat. Herod Antipas chan izhit daj' Galilee nahkat gwats'a' k'eegwaadhat. Aji vachaa Philip chan Iturea nahkat, Trachonitus nahkat haa geenjit k'eegwaadhat nilii. Lysanias chan Abilene nahkat gwats'a' k'eegwaadhat.
² Dinjii Annas chan ts'a' Caiaphas haa chan ndak khii giinkhii choh ginlii. Zechariah vigii John zhat daj' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik haa yits'a' nideech'in'ajii, oo'ok nangwinjir gwa'an hee. ³ Aji ts'a' t'ee John zhit Jordan han gwinjik geeghah gwa'an nahkat datthak laa k'eehwazhii. "Nakhwat'agwaanduu gwats'an lihts'eedoo'ee ts'a' geenjit nakhwats'an chuü ilii, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhwat'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa," jyaa nyaä ts'a' geech'oahtan. ⁴ Aji t'ee Isaiah Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii jii kwaii dehtly'aa zhit geenjit gwadanakhwat'oo,

"Nangwinjir gwa'an tr'azhral gwigwiitth'ak ts'a' jyaa digwinyaa;
 'K'eegwaadhat vits'ii taji gwinjik shrigwinlii ts'a' k'iindaa taji k'igwaa'ee heekhaa veenjit nagwiintthaii!

Nangwinjir gwa'an shraa haa tr'azhral gootth'ak:
 K'eegwaadhat vidivee taji eenjit shragohlii!

Geh'ok chan kwaa ts'a' k'iindaa k'igwaa'ee veenjit nagoh'aji.
⁵ Nakhwadeekwaii zhak neegohdii gwachoh goo'aii jii k'igwaa'ee neegohtsiii!

Taii akwat ddhah choh kwaii datthak k'igwaa'ee nohtsiii!
 Taji k'igwaa'ee gwanlii kwaa kwaii k'igwaa'ee neegohtsiii!
 Nideekwaii giizüü kwaii gwinzii neegohtsiii!

⁶ Jii nankat gwidinjii datthak K'eegwaadhat vinegweezhii gwahaah'jaa.' "

⁷ Leji naji chuü goots'an gweheelyaa eenjit John ts'a' gahaajil jyaa goovahnayaa, "Gyüü choh ts'an deedhaa naji! It'ee niighit kwaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an khaiinjich'akhwaghit gwideetaa hohdaa nothan?" ⁸ Nats'aa nakhwat'agwaanduu ts'an lihts'eedoo'ee geenjit gogohch'in! 'Yeenii diilak Abraham ts'an deedhaa,' jyaa nihlohnyä' shro'! Nakhwaagwahaldak! K'eegwaadhat jii kii kwaii jii' gaa Abraham ts'an deedhaa hahtsyaa t'oonchy'aa gaakhwandaii. ⁹ Jidii ts'ii vii vakat jak gwinzii nahshii kwaa aji vadachan daa'aii haa tr'iheekyaa goo'aii ts'a' heek'an."

¹⁰ Dinjii naji giyuahkat, "Akkaa jii, deegwehee'yaa?"

¹¹ "Juu ik neekwaii di'ji, aji di'ik ch'ihlak zhit dinjii ch'ihlee vi'ik kwaa aji ant'eyahachal, aji ts'a' juu vishii gwanlii chan oo'ok gwant'eyahachaa,' goovahnayaa.

¹² Tax eenjit laraa oonjii naji chan chuü goots'an heelyaa eenjit giits'a' haajil, ts'a' giyuahkat, "Geech'oahtan, deegwehee'yaa?" giyahnyaa.

¹³ "Laraa daanchy'aa hohtsyaa goo'aii gwandaa t'aanchy'aa ohjii shro'," goovahnayaa.

¹⁴ Niveet'ah'in lat naji chan giyuahkat, "Diikhwan aji yu', deegwehee'yaa t'oonchy'aa?" giyahnyaa.

"Zhyaa dinjii ts'an laraa tr'ohlyaa shro', aji ts'a' geenjit kwaa zhyaa dinjii iizüü dohnyä' shro'! Jidii laraa ohtsiii haa shoo ohjii," goovahnayaa.

¹⁵ Izhit daj' dinjii leji naji Christ goots'a' tr'ahah'aa googwahaah'jaa eenjit nagogwal'in ts'a' John aji adan t'inchy'aa shro' giindhan. ¹⁶ John t'agoovahnayaa, "Chuü nakhwats'an altsii, gaa shandaa t'ahtsiii aji ahaa t'oonchy'aa, vakwaiitryaa dineehih'at gaa geenjit ihshj kwaa. Adan aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ts'a' ko' haa nakhwats'an chuü hahtsyaa. ¹⁷ T'ooli' vaa ineech'ariitthak khaltin aji haa wheat nizii kwaii gwitee tr'iheelyaa ts'a'

dadrah zhit nihdeeheelyaa geenjit gaa, zhit t'ooli' wheat iizqu kwaii ko' nikyaa kwaa zhit yiheelyaa ts'a' khit geenjit heek'an."

¹⁸ John nihlehjuk gwinleji dinjii naji K'eeewaadhag Vagwandak Nizii haa gwaandak haa geegoovotin. ¹⁹ Gaa John aji Herod Governor khit ch'ats'a' t'ahnyaa, doondee'at Herodias noonjik ts'a' chan gwinleji gwiizqu tr'agwah'ya' geh'an. ²⁰ Aji t'ee Herod, John zhee gwaazhraji naachji dai' gwandaa gwizqu t'iizhik.

Jesus Chuq Vats'an Dhidlit.

Matthew 3.13-17; Mark 1.9-11

²¹ Dinjii naji datthak chuq goots'an dhidlit ts'a', Jesus chan chuq vats'an dhidlit. Khagidiinji gwizhit zheezhit nihky'aa t'igwiizhik gwaah'in. ²² Aji ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa, dziitsal dove k'it t'inchy'aa vakat needaanaji. Aji t'ee gwideezhuh zheekat gwats'an jyaa nyaa, "Shidinji', li'haa neet'iihthan ts'a' Iyaa nashoo ahji!"

Jesus Nijin Gwats'an Deedhaa.

Matthew 1.1-17

²³ Nijin Jesus 30 years nilii gwanaa dai' t'ee tr'ookit geech'oahtan, dinjii naji datthak Joseph vigii t'inchy'aa gwich'in giyuunyaa. Jii naji t'ee ts'an deedhaa: Joseph t'ee Heli vidinji' nilii,

²⁴ Heli chan Matthat vidinji' nilii,

Matthat chan Levi vidinji' nilii,

Levi chan Melchi vidinji' nilii,

Melchi chan Jannai vidinji' nilii,

Jannai chan Joseph vidinji' nilii,

²⁵ Joseph chan Mattathias vidinji' nilii,

Mattathias chan Amos vidinji' nilii,

Amos chan Nahum vidinji' nilii,

Nahum chan Esli vidinji' nilii,

Esli chan Naggai vidinji' nilii,

²⁶ Naggai chan Maath vidinji' nilii,

Maath chan Mattathias vidinji' nilii,

Mattathias chan Semein vidinji' nilii,

Semein chan Josech vidinji' nilii, Josech chan Joda vidinji' nilii,

²⁷ Joda chan Joanan vidinji' nilii,

Joanan chan Rhesa vidinji' nilii,

Rhesa chan Zerubbabel vidinji' nilii,

Zerubbabel chan Shealtiel vidinji' nilii,

Shealtiel chan Neri vidinji' nilii,

²⁸ Neri chan Melchi vidinji' nilii,

Melchi chan Addi vidinji' nilii,

Addi chan Cosam vidinji' nilii,

Cosam chan Elmadam vidinji' nilii,

Elmadam chan Er vidinji' nilii,

²⁹ Er chan Joshua vidinji' nilii,

Joshua chan Eliezer vidinji' nilii,

Eliezer chan Jorim vidinji' nilii,

Jorim chan Matthat vidinji' nilii,

Matthat chan Levi vidinji' nilii,

³⁰ Levi chan Simeon vidinji' nilii,

Simeon chan Judah vidinji' nilii,

Judah chan Joseph vidinji' nilii,

Joseph chan Jonam vidinji' nilii,

Jonam chan Eliakim vidinji' nilii,

³¹ Eliakim chan Melea vidinji' nilii,
Melea chan Menna vidinji' nilii,
Menna chan Mattatha vidinji' nilii,
Mattatha chan Nathan vidinji' nilii,
Nathan chan David vidinji' nilii,

³² David chan Jesse vidinji' nilii,
Jesse chan Obed vidinji' nilii,
Obed chan Boaz vidinji' nilii,
Boaz chan Salmon vidinji' nilii,
Salmon chan Nahshon vidinji' nilii,

³³ Nahshon chan Amminadab vidinji' nilii,
Amminadab chan Admin vidinji' nilii,
Admin chan Arni vidinji' nilii,
Arni chan Hezron vidinji' nilii,
Hezron chan Perez vidinji' nilii,
Perez chan Judah vidinji' nilii,

³⁴ Judah chan Jacob vidinji' nilii,
Jacob chan Isaac vidinji' nilii,
Isaac chan Abraham vidinji' nilii,
Abraham chan Terah vidinji' nilii,
Terah chan Nahor vidinji' nilii,

³⁵ Nahor chan Serug, vidinji' nilii,
Serug chan Reu vidinji' nilii,
Reu chan Peleg vidinji' nilii,
Peleg chan Eber vidinji' nilii,
Eber chan Shelah vidinji' nilii,

³⁶ Shelah chan Cainan vidinji' nilii,
Cainan chan Arphaxad vidinji' nilii,
Arphaxad chan Shem vidinji' nilii,
Shem chan Noah vidinji' nilii,

Noah chan Lamech vidinji' nilii, ³⁷ Lamech chan Methuselah vidinji' nilii,
Methuselah chan Enoch vidinji' nilii,
Enoch chan Jared vidinji' nilii,
Jared chan Mahalaleel vidinji' nilii,
Mahalaleel chan Cainan vidinji' nilii,

³⁸ Cainan chan Enos vidinji' nilii,
Enos chan Seth vidinji' nilii,
Seth chan Adam vidinji' nilii,
Adam chan Vit'eegwijyaḡhchy'aa vidinji' nilii.

4

Ch'an ky'aa Tr'aanduu, Jesus K'eegwandaii

Matthew 4.1-11; Mark 1.12-13

¹ Jesus Ch'an ky'aa Shroodiinyaa vizhit deedaḡa'ḡi' ts'a' Jordan gwats'an k'inidik ts'a' Ch'an ky'aa k'iighai' nangwinjir gwa'an gwats'a' haazhii.

² Izhit zhat Ch'an ky'aa Tr'aanduu drin 40 gwizhit datthak yik'eegwandaii. Gaakhyuk datthak ch'in'al kwaa ts'a' ndaagwaa'ḡi' ḡai' vizhit gwiḡts'ik.

³ Ch'an ky'aa Tr'aanduu t'iiyahnyaa, "Vit'eegwijyaḡhchy'aa Vidinji' inlii ji', jii kii, ḡhchy'aa ḡhtsii."

⁴ "Deḡhty'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, 'Duuyeh dinjii ḡhchy'aa k'iighai' gwizhr̄h gwandaii gwinyaa t'oonchy'aa,' " Jesus yahnyaa.

⁵ Ajiit'ee Ch'ankey'aa Tr'aanduu ddhah kiit'ik niyaaqahchii ts'a' nahkat datthak yits'a' gwizhr̄ih nigwiinlii. ⁶ "Jii nahkat datthak gwats'a' k'eegwahandhat ts'a' gwintsii nigwihin'aa. Jii datthak shant'eegwiriin'ajii ts'a' juu nihthan ant'eegwihih'aa ji' gaa t'oonchy'aa. ⁷ Shats'a' khagidiinjii ji, jii datthak ts'an gwanah'ya," Ch'ankey'aa Tr'aanduu yahnyaa.

⁸ Jesus t'iiyahnyaa, "Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, 'Vit'eegwijyahchy'aa Nik'eegwaadhat ajii zhr̄ih veenjit gwitr'it tr'agwah'in ts'a' vats'a' khadigiinjii! "

⁹ Ajiit'ee Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Jerusalem gwizhit Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwikiit'ik Jesus naqahchii ts'a' t'iiyahnyaa. "Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' inlii ji' dzaa k'iizhak neehantlit." ¹⁰ "Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, 'Vit'eegwijyahchy'aa ajii vats'an zheekat gwich'in najii nats'a' hah'aa ts'a' nik'eegahaqhtyaa. ¹¹ Daganli' haa ndak nagoheeta' ts'a' duuyeh gaa kii kat nakwai' ts'iighit gwinyaa," Ch'ankey'aa Tr'aanduu yahnyaa.

¹² Jesus t'iiyahnyaa "Dehtly'aa Choh zhit jyaa deegwinyaa, 'Vit'eegwijyahchy'aa Nik'eegwaadhat zhyaa shroondaii tsinteerookaii shro'! "

¹³ Nijin Ch'ankey'aa Tr'aanduu nats'ahts'a' datthak Jesus shroondaii tsintehaqhkaa gwik'eegoonjik ajiit'ee ch'ihlee yi'eehoozhii.

Jesus Galilee Nahkat Gwitr'it T'igwihil'ya'

Matthew 4.12-17; Mark 1.14-15

¹⁴ Ajiit'ee Jesus ajii Galilee gwats'a' gwa'an neehoozhii. Ch'ankey'aa Shrood-iinyaa vat'aii vaa nilii ts'a' izhit nahkat gwa'an datthak vagwandak goodlit.

¹⁵ Israel najii tr'igiinkhii zheh kwaii gwizhit geech'oaqtan eenjit juu najii datthak dinjii nizii giyyahnyaa.

Nazareth Kwaiik'it gwizhit Dinjii Najii Jesus K'injigighit Kwaa

Matthew 13.53-58; Mark 6.1-6

¹⁶ Ajiit'ee Jesus Nazareth gwats'a' haazhii, izhit t'ee dink'iindhat. Neeg-waazhii Drin gwiizhit Israel najii tr'igiinkhii zheh gwits'eehooniindik, chy'aa gwats'a' chan hee neehoozhii. ¹⁷ Dehtly'aa Choh kat giheehkhyaa eenjit ndak niinzhii ajits'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Isaiah oaazhii Videhtly'aa giyint'eiin'ajii. Ajii dehtly'aa zhit nijin jii gwadanakhwat'oo googwah'ajii.

¹⁸⁻¹⁹ "Vit'eegwijyahchy'aa ts'an vanky'aa shaanilii, neeshraahchy'aa najii ts'a' Gwandak Nizii hih'aa eenjit gwitee tr'ashaqahchii geh'an juu viteegwir̄jik najii geenjit kwaa chineereheelyaa eenjit nakhwats'a' shir-ihil'e'.

Ajits'a' chan vandee kwaa najii gwaqah'in neehaltsyaa.

Juu tr'eeroaadhan najii ineehihdal ts'a' chan zhat nigwiindhat ji' zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa neeyahshii najii jyaa davahaihjyaa."

²⁰ Jesus dehtly'aa nihts'a' noonjik ts'a' zhit juu gwats'a' k'eegwaadhat nilii najii int'imeeyin'ajii ajiit'ee naadii. Israel najii tr'igiinkhii zheh gwizhit dinjii najii datthak aakin giyyaa'ii gwizhr̄ih t'igiyahthan. ²¹ Ajits'a' jyaa goovahnyaa. "Jii Dehtly'aa Choh kat nakhwats'a' geegwaldak goothth'ak ajii'ee deegweheenjyaa gwinyaa t'ee yuk gwik'it t'igwii'in."

²² Lyaa geegagoolii kwaa, dinjii nizii giyyahnyaa ts'a' gwinzii ginkhe' eenjit giyeenjit jyaa ginyaa. "Jii lee Joseph vigii!"

²³ Ajjts'a' jyaa goovahnnyaa, "Jii t'ee jyaa shahqohjyaa gaashandaii. 'Itts'ik shrinilii inlii, aji geenjit adats'a' tr'iinjii lee.' Capernaum gwizhit deegwiizhik t'igwinyaa chan dzaa shakwaiik'it gwizhit jyaa diinjii shahqohjyaa gaashandaii. ²⁴ Jii jyaa nakhwahaihjyaa." Jesus nyaa, "Zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji khit dagakwaiik'it gwizhit gihil'ee kwaa. ²⁵ Shoodqohk'iji! Elijah gwandaii gwanaa dai' Israel nahkat gwizhit tr'injaa vakai' niindhat naji gwanlii lya t'igwinyaa, izhit dai' 3½ years datthak ahtsin kwaa ts'a' chan leji naji nankat ihdeengaii. ²⁶ Googaa Israel gwats'a' ch'ihlak eenjit gaa hil'e' kwaa gaa tr'injaa vakai' niindhat aji Zarephat gwich'iji, izhit geeghah kwaiik'it Sidon nahkat izhit gwizhrh gwats'a' Elijah hil'e'. ²⁷ Elisha t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii gwandaii gwanaa dai' zhit juu Israel gwich'iji leji naji gwatthai' ahjat (leprosy) haa itts'ik haa khainjich'igiighit, gootee ch'ihlak gaa shraanqanjii kwaa, gaa dinjii Naaman oaazhii, Syria nahkat gwats'an ahaa zhrih shraanaazhik."

²⁸ Nijin Israel naji tr'igiinkhii zheh gwizhit dinjii naji jii gwigwiith'ak dai' gook'iji goodlit ts'a', ²⁹ ndak nagaakhin ts'a' Jesus kwaiik'it cheegihichiji ts'a' taih kat gwats'a' giyihichiji, izhit t'ee kwaiik'it nigwigwiin'aji. T'eedik gwats'an drihdit'eerookhii giyuunyaa, ³⁰ gaa dinjii gwanlii gwats'an gootee tr'ineezhii.

Ch'ihlan Dinjii Ch'ankey'aa Iizuu Vizhit T'izhik

Mark 1.21-28

³¹ Ajjt'ee Jesus ts'a' Galilee nahkat gwizhit kwaiik'it Capernaum k'idik. Zhat Neegwaazhii Drin dai' Israel naji tr'igiinkhii zheh gwizhit dinjii naji goahtan. ³² Geegagoolii kwaa gwik'it geech'oahtan, viginjik nint'aa geh'an. ³³ Izhit gwizhit dinjii ch'ihlee ch'ankey'aa iizuu vizhit, aji Jesus ts'a' khashraa'iintrat, ³⁴ "Jesus Nazareth kwaiik'it gwats'an inkhaa, jidii diinanh niindhan? An diihahtsyaa lee t'ini'in? Juu t'iinchi'aa naashandaii! Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Shroodiinyaa t'iinchi'aa!"

³⁵ Jesus t'iyahnnyaa, "Didhiinyaa ts'a' aji dinjii vats'an tr'inidii!" aji dinjii ch'ankey'aa iizuu neet'eyahnaji ts'a' yats'an tr'ineezhii gaa ts'idiyahthat kwaa.

³⁶ Datthak gihilghaa ts'a' t'inihlaanya, "Nats'ahts'a' yeenjit ginjik di'iji t'inyaa? Ch'ankey'aa iizuu naji, gaa yik'eegwahthat!" ³⁷ Izhit geendih datthak Jesus deezhik gwigwiith'ak.

Jesus Dinjii Leji Naj Shrinilii

Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34

³⁸ Jesus Israel naji tr'igiinkhii zheh gwats'an Simon vizheh gwats'a' haazhii. Simon vach'ootr'i' itts'ik ts'a' lya vatthai' nindhaa, aji ts'a' Jesus giyeenjit akoo t'ahnnyaa'. ³⁹ Yits'a' haazhii ts'a' yidehk'it gwik'eevee yits'a' niinzhii, ts'a' ts'ik akoo t'ahnnyaa, aji t'ee ts'ik akhayuunyaa. Ajjt'ee zhat ninehjin ts'a' zhat goovegwitr'it t'igwihil'ya'.

⁴⁰ Gwik'ich'iin'aji aji t'ee, juu dinjii ts'ik nihhts'i' daazhyaa di'iji, Jesus ts'a' nagooginlii. Datthak ts'a' danli' haa gookat naanjik, ts'a' gooveenjit gwinzii neegwaanaji. ⁴¹ Ch'ankey'aa iizuu naji gaa gwich'in leji naji ts'an tr'iinjal, ts'a' ch'ankey'aa iizuu naji zhral haa, "K'eegwaadhat Vidiinji t'inchi'aa!"

Geegiheekhyyaa kwaa geenjit Jesus akoo t'agoovahnnyaa, ts'a' Jesus gahchiji kwaa goovah'iji, Christ nilii giyaandaii geh'an."

Jesus, Judea Nahkat gwizhit Tr'igiinkhii Gwitsqii

Mark 1.35-39

⁴² Neeyahkaa gwizhit Jesus kwaik'it gihleehaazhii, ts'a' t'oo'hi tthan gwats'a' haazhii. Gwich'in na'ii giyu'ukkeegwah'in, a'ii't'e'e' nijin giigwah'a' a'ii da'i', nee-heedyaa gwits'i' zhak giyu'unt'a' gwik'eegwigoonjik. ⁴³ Gaa t'agoo vahnyaa, "Ch'adanh kwaik'it gwa'an K'eegwaadhat Veegwini'ee gwizhit gwandak nizii' eegwahaaldak gwat'aalchy'aa geenjit, K'eegwaadhat gwats'a' shihii'e'."

⁴⁴ A'ii't'e'e' Judea nahkat gwizhit Israel na'ii tr'igiinkhii zheh datthak gwizhit gwaandak.

5

Dinjii Doo Na'ii Jesus Taji Gahaajil

Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20

¹⁻² Ch'ihlan Jesus Gennesaret Van khyuu nadhat ts'a' dinjii le'ii na'ii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoovaagwaandak, gaa lyaa vaa gwikt'at gwizhit tr'ihchoo neekwaii teedhidlit. Luk kee'in na'ii teegaajil ts'a' digichihvyaa k'eech'agahtryaa. ³ Izhit gwiizhit Jesus, Simon haa vitr'ihchoo eeniinzhii ts'a' Jesus t'iiyahnyaa, "Nitr'ihchoo gwiintsal ndaavaahrit. "Ts'a' tr'ihchoo zhiinzhii ts'a' geedan Simon vijyaa chan gihaa gwizhiinjil ts'a' ndaagich'iinthaii. Oondaa shrii t'agwahthee tr'ihchoo nagaahit, gwats'an a'ii dinjii na'ii ts'a' ginkhii. It'ee ilt'at kwaa ts'a' ginkhii."

⁴ Giinkhe' a'ii't'e'e' Simon ts'a', nil'ee ts'a', t'iiyahnyaa "Chan oondaa hohkwaii ts'a' chihvyaa chuhlii."

⁵ Akhai' Simon t'iiyahnyaa, "Shigeech'qa'htan, too datthak gwiint'oo luk keeree'ya' googaa luk tr'oonjik kwaa. Jyaa diinyaa geh'an, chan chihvyaa chineereheelyaa." ⁶ Oondaa chan tr'ihchoo neegehilit digichihvyaa chineegiinjii. Niighyuk gwahaadhat kwaa ts'a', ch'ihlak zhit luk goodlit, ts'a' chihvyaa khaiinjii lahchy'aa. ⁷ A'ii'ts'a' gee'at digitsyaa na'ii aanaii agahnyaa ts'a' tr'ihchoo neekwaii zhit luk deedigiinjii. Tr'ihchoo nihlaa ts'a' it'ee shri' nidii ts'a' khaiinjii gaa chiinlit.

⁸⁻¹⁰ Simon deegwii'in t'igwii'in gwiky'aanjik da'i' Jesus ts'a' nikiigwiintthaii t'ee t'iiyahnyaa, "Lyaa K'eegwaadhat inlii, dinjii nizii' ihlii kwaa gwiizhit jaghaii naa hihlyaa t'iiinyaa gaashandaii kwaa! "Luk le'ii goonjik geenjit James, John, gooti' Zebedei chan ts'a' digijyaa na'ii haa lyaa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwiizhik." Akhai' Jesus, Simon Peter t'ahnyaa, "Nanjat kwaa, juk gwats'an dinjii na'ii teegwahahdal t'oonchy'aa, luk teegohjii gwik'it."

¹¹ Teegaajil da'i' jidii datthak akhagoonyaa ts'a' Jesus taji gahaajil.

Jesus Dinjii Its'ik Shrininlik

Matthew 8.1-4; Mark 1.40-45

¹² Ch'ihlak Jesus a'ii kwaik'it dhidii izhit dinjii ch'ihlak a'ii vatthai' ahjat (leprosy) haa its'ik. Nijin Jesus niil'in da'i', dinin haa yats'a' nikiigwiintthaii ts'a' jyaa diyahnyaa. "Shik'eegwaadhat, geet'iindhan ji' shats'a' tr'iinji!"

¹³ Jesus yakak naanjik ts'a' t'inyaa. "Jyaa dihtan t'oonchy'aa a'ii'ts'a' juk it'ee nakat gweheezyaa! "Zhat laa vakat gwinzii neegahoodlit." ¹⁴ Jesus jyaa diyahnyaa, "Ch'ihlak gaa haagwandak shro' gaa giinkhii ts'a' hinkhaii ts'a' nakat gwinzii neegahoodlit vats'a' googwahach'in. A'ii'ts'a' D'ehly'aa Choh zhit Moses deegwehenjyaa goo'vaii nyaa gwik'it t'ini'in."

¹⁵ Gaa Jesus deezhik vagwandak goodlit ts'a' dinjii le'ii giyuuhaaky'aa ts'a' goots'a' tr'iheendal eenjit giits'a' hijyaa. ¹⁶ Gaa adan a'ii t'oo'hi dinjii kwaa gwa'an gwits'eehidik ts'a' khagidiinjii.

Jesus Dinjii K'ehdik Dhidlit Shrininlik

Matthew 9.1-8; Mark 2.1-12

17 Ch'ihlan drin Jesus geech'oahtan gwiizhit, Galilee chan ts'a' Judea nahkat chan ts'a' Jerusalem gwats'an kwaiik'it gwatsal datthak gwats'an Pharisee chan ts'a' Law eech'oahtan najii datthak zhat giilk'ii. Jesus aji Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii vaa-nilii, ilts'ik najii yaa shrineeheelyaa eenjit. 18-19 Izhit gwiizhit dinjii lat najii dinjii ch'ihlak k'ehdik dhidlit aji dehk'it doodii gwiizhit neegahahchik, aji ts'a' Jesus eeghaii nigihihchii gaa tr'ihkhit zheh gwizhit dinjii gwanlii ts'a' khyu' gindeinvyaa k'it k'ii'an nihdeegiyahchii. Aji ts'a' zheh gwakat deegiyahchii gwats'an k'iidaa geeyeechy'a' k'iizhak dinjii tee Jesus eeghaii neegiyahchii. 20 Nijin Jesus deegwaht'oo giik'injiighit gwiky'aanjik dai' aji dinjii jyaa ahnyaa, "Shijyaa, natr'agwaanduu oo'an gwahaadlii."

21 Jii kwaii datthak geh'an aji Pharisee chan ts'a' Law eech'oahtan najii haa jyaa dinihlagaanyaa, "Jii juu dinjii nilii Vit'eegwijyahchy'aa jyahts'a' hi'ee kwaa t'inyaa? Dinjii ch'ihlak gaa duuyeh gwik'it t'ii'in gaa Vit'eegwijyahchy'aa ji' gwizhrjh diitr'agwaanduu diineenjit oo'an gweheelyaa!"

22 Jesus jyaa deegiindhan goovandaii ts'a' jyaa goovahnyaa, "Jaghaii jyahts'a' geenjit ninjich'ohthat? 23 Jidii shrit t'igwehee'yaa aji gogwantrii kwaa? Dinjii atr'agwaanduu oo'an gwireheelyaa akwat dinjii k'ehdik dhidlit shrineereheelyaa? 24 Juk nakhwats'a' googwahaakyyaa, nats'aa Gwidinji' ihhi ts'a' gwatr'agwaanduu oo'an gwihihlyaa geenjit." Aji ts'a' aji dinjii k'ehdik nilii aji t'ahnyaa, "Ndak nineenjii ts'a' nidehk'it oo'an nizheh gwits'eegwihii'n aji!"

25 Zhat laa aji dinjii goovandah ndak ninehjin ts'a' didehk'it oo'an dizheh gwits'eehaa'aji. Vit'eegwijyahchy'aa deehii'e' ts'a'. 26 Lyaa geegagoolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik! Datthak naajat haa Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee ts'a' jyaa diginyaa, "Lyaa geegwaroolii kwaa. Juk drin diinandah t'igwiizhik!"

Levi, Jesus Vitsyaa Dhidlit

Matthew 9.9-13; Mark 2.13-17

27 Jii aji t'ee, Jesus kwaiik'it gihleehoozhii akhai' tax eenjit laraa oonjii nilii Levi oaazhii zhat gwa'an dhidii nah'in ts'a' jyaa diyahnyaa, "Shataji hinkhaai." 28 Levi ndak niinzhii ts'a' zhat jidii datthak akhoonyaa ts'a' yaahaazhii.

29 Aji t'ee Levi aji Jesus eenjit gwint'oo ch'arehee'aa gwiltsaji, zhat chan tax eenjit laraa oonjii leji najii aji ts'a' ch'izhii dinjii leji najii chan zhat goovaa neech'aga'aa. 30 Aji Pharisee chan ts'a' Law eech'oahtan najii Jesus vitsyaa najii ts'a' gitr'igii'ee haa googaahkat, "Jaghaii nakhwan chan ts'a' Jesus haa tax eenjit laraa oonjii najii ts'a' zhit gwa'an dinjii vatr'agwaanduu gwanlii najii haa neech'oh'aa t'akhwa'in?"

31 Akhai' Jesus jyaa goovahnyaa, "Juu dinjii gwinzii gwandaii dinjii k'ahaanji t'aahchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Juu ilts'ik najii zhrih. 32 Dinjii nizii najii gootr'agwaanduu gweheelyaa gwits'i' eenjit dzaa gwats'a' hoizhii kwaa t'oonchy'aa gaa zhit juu vatr'agwaanduu gwanlii najii eenjit t'ishi'in."

Adach'agaa'aa Kwaa Geenjit Ch'agoahkat

Matthew 9.14-17; Mark 2.18-22

33 Jesus t'agahnyaa "Zhit John gweedhaa datthak vitsyaa chan ts'a' Pharisee gootsyaa najii haa adach'agaa'aa kwaa ts'a' khadigigiinjii gaa nan nit-syaa najii adach'agaa'aa gwiizhit jak chu' chan giinjii."

34 Jesus t'agoovahnyaa, "Zhit juu goohaanjik zhat dhidii gwiizhit zhat vijyaa najii gooch'arahah'aa kwaa shroo niindhan? Lyaa duuyeh! 35 Gaa nijin drin dinjii goohaanjik gihleerihichii ji' t'ee duuyeh ch'aga'aa gooveenjit goo'arii."

³⁶ Jesus jii gwandak zhit haa geegoovahtan, “Dinjii ch'ihlak gaa duuyeh ik k'eejit lahchy'aa ts'a' ik ch'aa kat k'anaahkaii t'oonchy'aa. Jyaa diizhik ji' zhit ik k'eejit aji iizyu hahtsyaa ts'a' zhit ik ch'aa kat gwinzii vigweechey'aa kwaa. ³⁷ Aji gwik'it chan dinjii ch'ihlak gaa duuyeh jak chu' niziij aji jak tyah ch'aa zhit yinjaa t'oonchy'aa, jyaa diizhik ji', zhit jak chu' niziij aji jak tyah ch'aa leehahch'aa ts'a' jak chu' an heelyaa gwiizhit jak tyah iizyu hahtsyaa. ³⁸ Aji geh'an jak chu' niziij aji jak tyah k'eejit zhit gwizhrin tr'ihreenjaa goo'aii. ³⁹ Aji ts'a' chan ch'ihlak gaa duuyeh jak chu' jat eeni' t'e'e jak chu' k'eejit dinji t'oonchy'aa. 'Jak chu' jat aji gwandaa niziij!' jyaa yahnyaa.”

6

*Jesus Vitsyaa Najj Neegwaazhii Drin gwizhit Tr'agowah'in.
Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28*

¹ Ch'ihlan Neegwaazhii Drin Jesus, vitsyaa najj haa gwanzhij t'oo li' nahshii gwa'an geedaa. Gwiizhit vitsyaa najj dagant'ee t'oo li' nahshii tee giitee gihleegwigwihiliij aji t'e'e giyaajyaa. ² Jesus vitsyaa najj gwanzhij t'oo li' gaajyaa. Pharisee najj googwaah'in ts'a' t'agoogahnyaa, “Jaghaii juk drin tr'agoh'in? Jyachts'a' gwik'injiriighit kwaa t'oonchy'aa.”

³ Jesus t'agoovahnyaa, “Yeenii David chan ts'a' juu yaa nilii najj haa goozhit gwits'ik dai' deegiizhik aji Degtly'aa Choh zhit geenjit deegwinyaa ganoondaii? ⁴ David aji zheh gwadhah vizhit kharigidiinjii dehk'it goo'aii izhit nihdeinzhii ts'a' luhchy'aa Shroodiinyaa iin'al aji t'e'e yalat chan yaa nilii najj goovant'ahstis. Jyaa digwehee'yaa kwaa goo'aii ts'a' giinkhij najj zhrin ya'aa gaandaii googaa gwik'it t'iizhik.”

⁵ “Shij Gwidinji' t'ihchy'aa aji geh'an dinjii najj Neegwaazhii Drin deegooya' goovoihnyaa gwik'it t'igihche'yaa goo'aii.”

*Jesus, Dinjii Vanli' Ichij Dhidlit ts'a' Tr'iinjik.
Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6*

⁶ Ch'adanh Neegwaazhii Drin gwiizhit Jesus Israel najj tr'igiinkhii zheh nihdineezhii, ts'a' geech'qahtan akhai' izhit gwizhit dinjii shriits'aji vanli' ichij dhidli. ⁷ Pharisee chan ts'a' Law eech'qahtan najj (Scribes) haa chan zhat giilk'ii ts'a' giik'aahitii, Neegwaazhii Drin zhit dinjii vanli' shrinee-heelyaa ji' geenjit, jyaa diizhik ji' gwiizyu t'ii'in giimaanjyaa geenjit. ⁸ Gaa aji Jesus deegiindhan goovandaii ts'a' aji dinjii vanli' ichij dhidlit t'ahnyaa “Aanaai dzaaawat'an shats'a' hinkhaii.” Aji dinjii yeeghaii niinzhii t'e'e dinjii najj oahkat, ⁹ “Degtly'aa Choh zhit gwa'an nik'ee Neegwaazhii Drin gwizhit gwits'eediireen'yaa nik'ee geenjit gwadanakhwat'oo? Jidii shrit t'igwehee'yaa, dinjii ts'ireheenjyaa akwat ts'arahaatthaa? Dinjii viheek-waa gwits'i' gadarahahchyaa akwat dinjii ehdaa tr'igwirehee'aa?” ¹⁰ Jesus dinjii najj datthak tee gwaah'in ts'a' aji dinjii vanli' ichij dhidlit t'ahnyaa, “Nanleeth'ak kwaii nihky'aa oonjii.” Aji dinjii jyaa diizhik ts'a' vanli' niziij neekhwadlit.

¹¹ Pharisee najj lya'a gook'ij gwanlii ts'a' Jesus deegahah'yaa geegiginkhii.

*Jesus Ditsyaa Najj Teegwijik
Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19*

¹² Izhit zhat dai' Jesus aji khadigiheejyaa eenjit taih kat gwats'a' haazhii, aji ts'a' toq datthak K'eegwaadhat ts'a' khagideedi'. ¹³⁻¹⁶ Gineech'ahoo'aji t'e'e ditsyaa najj aanaai ahnyaa, ts'a' ¹² najj gootee gwats'an tr'iinlii. Jii najj t'ee Jesus Tr'ihil'e' najj goovahnyaa: Simon vachaa Andrew; James, John, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas; Alphaeus vigii James chan; ch'izhii

Simon aji Zealot nilii chan; Judas vigii James chan; Judas Iscariot t'ee Jesus gwintl'eehahchyaa aji chan.

Jesus Geech'oqghtan ts'a' Vit'igwii'ee Najii Shrinilii

Matthew 4.23-25

¹⁷ Jesus taih kat k'iidaa goovaaneehoozhii ts'a' ditsyaa leji najii haa gwalajii kat nadhat. Jerusalem, Judea nakhat gwats'an dinjii leji najii chan zhat dilk'ii, Chuy choh vee gwats'an kwaiik'it Tyre ajits'a' Sidon gwats'an chan.

¹⁸ Giyyuuhaaky'aa ts'a' chan goots'a' tr'ieendal eenjit chan. Zhit juu vizhit ch'ankey'aa iizuu t'inchy'aa najii chan ts'a' tr'iinjik. ¹⁹ Juu najii datthak giikat nahaandal geetr'agogwah'in, vat'aii lyaa nint'aii ts'ajii shrineegaanjii.

Jesus Shroonchy'aa akwat Tr'igwidii haa Eech'oqghtan

Matthew 5.1-12

²⁰ Jesus ditsyaa najii nah'in ts'a' t'inyaa,
"Nakhwatee juu neeshraahchy'aa najii shoo ohlii,
aji K'eegwaadhat Veegwini'ee vats'an ohlii!

²¹ "Juk juu nakhwatee vizhit gwilts'ik najii shoo ohlii,
nakhwantl'eech'ahaachaa t'oonchy'aa!

"Juk juu nakhwatee itree najii shoo giheelyaa,
hohdlaa t'oonchy'aa!

²² "Dinjii nakhwatr'ii'ee,
nakhwadraii ch'aha'aji kwaa ts'a' gwiizuu nakhwats'a' ginkhii ts'a'
ohsuu nakhwahnyaa gaa shoo ohlii;
Gwidingi' ihlii, shik'injuhkhith geh'an.

²³ Jyachts'a' nats'a' t'igwii'in dai', shoh haa ch'oodzaa, zheekat gwizhit nakhweenjit gwinzii gwiintsii goo'aii! Yeenii goolak najii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii ts'a' jyaa digee'ya' geh'an!

²⁴ "Nakhwatee juu valaraa gwanlii najii nakhweenjit gwigwehetrii,
shroonchy'aa gwizhit gwizhrh' gohdaii chy'aa ndaagwaa' ai'!

²⁵ "Nakhwatee juu gwintl'oo ch'a'aa najii nakhweenjit gwigwehetrii,
Nakhwazhit gwahahts'ik.

"Juk juu dlok haa azhral najii nakhweenjit gwigwehetrii,
tr'agohohdii ts'a' chan hohtree t'oonchy'aa!

²⁶ "Nakhweenjit gwigwehetrii, nijin dinjii najii datthak gwinzii nakhweeginkhii ji',
yeenii goolak najii jyachts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii adaa'ii najii jyaa dagajinya'!"

Nakhwatr'ii'ee Eet'ohthan

Matthew 5.38-48; 7.12a

²⁷ Gaa juu nakhwatee shijith'ak najii, nakhwats'a' giikhii shoodohk'ii. Juu nakhwats'a' gwil'aji najii eet'ohthan, ts'a' juu nakhwatr'ii'ee najii ts'a' ohsi.

²⁸ Juu nakhwadiveegwiizuu ji' niindhan najii nihk'it gooveenjit gwinzii nin-jich'ohthat ajits'a' juu ts'anakhwaahthat najii eenjit khagadohji. ²⁹ Ch'ihlee ninin nak'ah naat'an ji', ch'angwachts'aji chan neenat'an. Ch'ihlee nach'ada'ik oonjik ji', zhak khii ni'ik chan vant'ahtsuu. ³⁰ Ch'ihlee nats'an k'aiich'ii yi-indhan ji', vint'eeiyin'aji; ch'ihlee nats'an k'aiich'ii oonjik ji', shintl'ineeroo'aa doiinya' shro'! ³¹ Ch'ihlee nats'ahts'a' nats'a' dinjii ooli' oiinya' gwik'it vats'a' dinjii inlii.

³² "Zhit juu dinjii neet'iindhan najii zhrh' eet'iindhan ji', jaghaii geenjit narahah'aa? Juu tr'agwaanduu tr'agwah'in najii gaa jyaa diginchy'aa.

³³ Ajits'a' juu nats'a' nizii najii zhrh' ts'a' inzii ji', jaghaii geenjit narahah'aa?

Juu tr'agwaanduu tr'agwah'in nañi gaa jyaa diginchy'aa. ³⁴ Añits'a' juu shineegwahahtsyaa oiinyaa nañi zhrìh eech'idiint'oo ji', jaghaii geenjit narahah'aa? Juu tr'agwaanduu tr'agwah'in nañi gaa ch'izhii tr'agwaanduu tr'agwah'in nañi eech'adagant'oo dajì', daanchy'aa gooveedagaant'oo aanchy'aa shintl'ineeroo'aa giindhan. ³⁵ Nakwaa! Juu nats'a' gwil'ajii nañi eet'ohthan ts'a' goots'a' ohsii. Gooveech'idiint'oo ts'a' noiñji yuunya' shro'! Zheekat gwizhit gaayiigootsajii neenjit gwehee'aa, ts'a' dakhii Vit'eegwijyahchy'aa choh Vidinji' hohlyaa. Añit'ee zhit juu iizuu añits'a' juu mahsi' niindhan kwaa nañi ts'a' nizii t'arahnyaa. ³⁶ Dinjii neeshraahchy'aa ohnyaa, zheekat Nakhwati' neeshraahchy'aa niindhan di'ii gwik'it."

Dinjii Nats'aa Deerooheenjyaa Goo'aii
Matthew 7.1-5

³⁷ "Dinjii nakhweenjit oozuu shro', aji ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa chan jyaa nakhoheenjyaa kwaa; dinjii gwiizuu gwats'a' gwant'eedqhchyya shro', aji ji' Vit'eegwijyahchy'aa chan gwik'it jyaa danakhwahah'yaa kwaa; dinjii nakhwats'a' iizuu gaa nihk'it veenjit oo'an gahohkii, aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa chan nakhwat'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa. ³⁸ Vit'eegwijyahchy'aa nakhwant'eegwili gwik'it nakhwant'ee gwant'eegohkii. Lyya gwintsii nantl'eech'ahahchaa ts'a' gaa nandaa t'agwahaanchy'aa dinjii intl'eehaandal googwahtsii chan Vit'eegwijyahchy'aa nintl'eehaandal."

³⁹ Añits'a' Jesus jii gwandak zhit geegoovahtan, "Dinjii vandee kwaa duuyeh ch'izhii dinjii vandee kwaa nee'aa t'oonchy'aa. Jyaa diizhik ji' nihl'aa ts'a' nanzhit gweedii t'eegahaadhal t'oonchy'aa. ⁴⁰ Juu geeroqahtan aji duuyeh aji juu geeyuqahtan andaa gaandaii t'oonchy'aa, gaa juu geeroqahtan, aji goqahtan ndaanaahjik ji' aji geech'qahtan k'it t'ihieechy'aa.

⁴¹ "Jaghahi nachaa vandee zhit gal nah'in, gwiizhit nandee aji zhit traeeenjit k'eegwichy'aa t'ini'in kwaa? ⁴² Nats'aa nachaa jyaa vahaiinjyaa, 'Shachaa, nandee zhit galgihleehoihchyya, diinyaa gwizhit nandee zhit traee aji nah'in kwaa. Dinjii nizii adaa'ii nañi! Nan t'ookit nandee zhit traee gihleehinchii aji t'ee gwinzii naa gweech'in t'ee nachaa vandee zhit galkhaneinchii."

Gwanzhij Vakant Jak nahshii
Matthew 7.16-20; 12.33-35

⁴³ "Jak t'an nizii duuyeh jak iizuu vakant nahshii t'oonchy'aa, aji gwik'it jak t'an iizuu duuyeh vakant jak nizii nahshii. ⁴⁴ Jidii gwanzhij vakant gwaahshii tthak nats'ahts'a' jidii jak vakant nahshii vaagwiindaii. Duuyeh khoh dachan kat Figs tr'qahtsii, aji gwik'it duuyeh khoh dachan kat jak choh (grapes) tr'qahtsii t'oonchy'aa. ⁴⁵ Dinjii nizii aji vidrii zhit gwats'an gwinzii tr'igwijyaa. Dinjii iizuu aji chan vidrii zhit gwats'an gwiizuu tr'igwijyaa. Dinjii vidrii zhit doonchy'aa k'iih'ai' ginkhii t'igwinyaa."

Dinjii Neekwaii Zheh Gwahtsii Giinlii
Matthew 7.24-27

⁴⁶ "Jaghahi zhyaa, 'Shik'eegwaadhat, Shik'eegwaadhat,' shohnyaa gwizhit deenakhwaihnyaa gwik'it t'akhwa'in kwaa? ⁴⁷ Juu shats'a' haazhii, ts'a' shiginjik ook'ii ts'a' shik'eegwahthat, aji t'ee jidii dinjii nilii nakhwaagwahaldak. ⁴⁸ Dinjii zheh gwiltsajii k'it t'inchy'aa. Nanzhit niighit khagwiindhat izhit kii kat zheh nigwiin'ajii. Chuu ndak t'izhik ts'a' chuu viniitthak gaa needagwaanaii kwaa. Gwinzii gwakant deegwaa'aii geh'an. ⁴⁹ Gaa juu shiginjik ook'ii ts'a' gwik'it t'ii'in kwaa, aji t'ee dinjii zhyaa nankat k'ii'an zheh gwiltsajii

k'it veegoo'aii. Nijin chuꝯ gwakat t'iizhik daꝯ' khan needagwaanaii. Łyaa gwint'aii needagwaanaii!"

7

Jesus, Roman Niveet'ah'in Kheihkwaii Vitsyaa Ineegwahdaii *Matthew 8.5-13*

¹ Nijin Jesus deeheenjyaa goo'aii datthak gwik'it t'iinya' aꝯit'eeꝯ kwaiik'it Capernaum kwaiik'it gwats'a' haazhii. ²⁻³ Izhit kwaiik'it gwizhit Roman niveet'ah'in kheihkwaii, nijin Jesus eegwiitth'ak daꝯ', Israel kꝯh dilk'ii naꝯi yits'a' hi'e', ts'a' Roman niveet'ah'in kheihkwaii vitsyaa łyaa gwint'aii iłts'ik ts'a' vats'a' hinkhaii ts'a' veenjit gwinzii neegwałtsii giłhaanjyaa eenjit. ⁴⁻⁵ Jesus ts'a' gahaajil ts'a' giłts'a' tr'igwidii haa giıyuałkat, "Aꝯi łyaa Israel Gwich'in naꝯi datthak eet'indhan ts'a' tr'igiinkhii zheh gaa di-ineenjit gwiłtsaꝯi t'iinchy'aa. Izhit kwaii geh'an vats'a' tr'ihindal geenjit nat'aahchy'aa t'iinchy'aa."

⁶ Aꝯi'ts'a' Jesus goovaahaazhii. Roman niveet'ah'in vizheh gwats'a' nahgwan geedaa gwizhik Roman niveet'ah'in vijyaa naꝯi yits'a' chijnil ts'a' t'iıyahnyaa. "Shalak, gwahkwaa zhyaa nihdeıinkhaii. ⁷⁻⁸ Tr'ihkhit naho'ee ts'aꝯi shizheh nihdeehinhaa gaa gitr'ih'ee aꝯi'ts'a' shꝯi chan nats'a' hiłshyaa eenjit dinjii nizii ihłiı kwaa. Dinjii shats'a' k'eegwaadhat gwanlıi ts'a' shꝯi chan dinjii vats'a' k'eegwaldhat naꝯi gwanlıi t'oonchy'aa. Jii niveet'ah'in dinjii ch'ihłak jyaa vakhaihjyaa, 'T'ohłiı neehindii!' ts'a' t'ohłiı neeheedyyaa. Ch'izhii niveet'ah'in dinjii chan jyaa vakhaihjyaa, 'Aanaai!', aꝯi'ts'a' shats'a' heekhaa. Zhit juu khit shitsyaa sheetr'agwał'ın chan jyaa vakhaihjyaa, jyaa deeni'in aꝯi'ts'a' jyaa deeni'in vaihnyaa gwik'it t'ıhee'yya.' "

⁹ Jesus łyaa geegoolii kwaa nijin gwiitth'ak daꝯ'. Juu vataꝯi adaa naꝯi ts'a' neediil'ee ts'a' t'agoovahnyaa, "Łi' haa ch'ihłok gaa jyaa deegwałt'oo shik'injiriighit gaashandaii kwaa, Israel gwich'in naꝯi gaa reh."

¹⁰ Roman niveet'ah'in vijyaa naꝯi oo'an neegahoojil daꝯ' aꝯi Roman niveet'ah'in vitsyaa veenjit gwinzii neegahoodlit.

Jesus, Tr'injaa Vigii Tsyaa Ineegwahdaii

¹¹ Aꝯit'eeꝯ niıghit kwaa Jesus oodak kwaiik'it Nain gwats'a' haazhii, dinjii leꝯi naꝯi chan ts'a' Vitsyaa naꝯi haa chan giıyaahaajil. ¹² It'ee łaa kwaiik'it nihdeegihijyaa gwiizhit tsyaa niındhat aꝯi giheetsii eenjit chagahałchꝯi. Aꝯi tr'injaa vakai' chan gwehkꝯi niındhat ts'a' chan jii tsyaa niındhat chan it'ee zhrꝯh vigii nilii. ¹³ Nijin K'eegwaadhat Jesus yaꝯ'ın daꝯ' łyaa gwant'oo neeshraahchy'aa yuunyaꝯ ts'a' t'iıyahnyaa, "Intree kwaa." ¹⁴ Aꝯi'ts'a' yits'a' haazhii ts'a' yidachantyyaa kat naanjik, aꝯi juu yidachantyyaa gee'aa naꝯi khaiłan nigilzhii nagaanaii. Jesus t'iıyahnyaa, "Shalak, ndak dhindii!" ¹⁵ Aꝯi tsyaa niındhat khakee'aꝯi ts'a' khaginkhee. Jesus yahan int'ıneeyahꝯi.

¹⁶ Juu naꝯi datthak gihilghaa aꝯi'ts'a' K'eegwaadhat hił'ee agahnyaa. "Jii dinjii hi'haa hił'ee ts'a' Vit'eegwiıyałchy'aa Eenjit Ginkhii nilii t'inchy'aa! Diik'eegwaadhat dinjii naꝯi neehahshii eenjit diıts'a' haazhii."

¹⁷ Jii Jesus deezhik Judea nahkat nihky'aa nankat datthak vagwandak goodlit.

John Chuꝯ gwats'an Ałtsii Nilii aꝯi Vats'an Tr'ihı'e' Naꝯi *Matthew 11.2-19*

¹⁸ John vitsyaa naꝯi Jesus dee'in datthak eenjit giıyaagwaandak aꝯit'eeꝯ gootee neekwaii naꝯi aanaii ahnyaa. ¹⁹ Aꝯi naꝯi Diik'eegwaadhat Jesus ts'a'

goovihl'e' jii giyyuuhaahkat eenjit, "Nan lee John k'eehindik nahnyaa chy'aa lee t'inchy'aa? Akwat ch'izhii dinjii lee t'arahnyaa?"

²⁰ Nijin Jesus ts'a' tr'igin'oo dai' jii giyyuuhkat, "John chuy gwats'an ahtsii nilii nats'a' diihl'e', naroohaahkat eenjit 'Nan lee k'eehindik nahnyaa chy'aa lee t'inchy'aa? Akwat ch'izhii dinjii geerooheelyaa lee t'agwarahnyaa?"

²¹ Izhit zhat gwiizhit Jesus, dinjii ts'ik daazhyaa haa its'ik naji. aji's'a' juu vizhit ch'an'ky'aa iizuu naji datthak shrinilii. Zhit juu vandee kwaa naji chan haa gweech'in neegwahtsii. ²² Jesus, John vitsyaa naji t'ahnyaa "Oo'an neegahoo'oo ts'a' jii jidii gooh'ya' ts'a' jidii dohtth'ak geegoodak. Juu vandee kwaa naji chan gwah'in niltsaji. Juu neehidik kwaa naji chan juk neehiidal. Juu vatthaj' ahjat (leprosy) haa its'ik naji chan gookat ch'akwaa. Juu vidzii gwakwaa naji chan juk ch'iitth'ak. Juu niindhat naji chan neegogwandaii. Aji's'a' Gwandak Nizii chan neeshraahchy'aa naji ts'a' geerogahtan ²³ Juu l'ya shik'injiighit duuyeh shihleehidii naji haa shrigweheechy'aa!"

²⁴ John vitsyaa naji neegahoo'oo aji't'ee Jesus dinjii leji naji ts'a' nadhat ts'a' John eegoovaagwaandak, "Nijin oo'ok nangwinjir John vats'a' noojil dai', jidii gooh'ya' gwich'in nohthan? T'oo ts'ik tsal aht' aii yichik gooh'ya' nohthan? ²⁵ Jidii gooh'ya' eenjit t'akhwa'in? Dinjii gwach'aa zu' naazhii haah'ya' eenjit lee? L'ya juu jyahts'a' nagwaazhii naji t'ee zhee gwachoo gwihl'ee gwizhit gwizhrh gooraah'in t'oonchy'aa. ²⁶ Shaagwandak, jidii haah'ya' eenjit t'ini'in? Dinjii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii haah'ya' eenjit lee? Aaha', nakhwaagwahaldak, aji k'it t'inchy'aa dinjii andaa veegoo' aii noh'ya' t'oonchy'aa. ²⁷ Aji John t'ee Dehtly'aa Choh zhit jyahts'a' veerigiinkhe', 'Sheenjit tr'ihl'e' nilii, Vit'eegwijyahchy'aa nyaa, nakhwadeets'ii naha'ch'ya, nakhweenjit shrigweheelyaa eenjit.' ²⁸ Nakhwaagwahaldak," Jesus nyaa, "Dinjii gwandaii ch'ihlak gaa yandaa ts'a' veegoo' aii kwaa, gaa juu K'eegwaadhat Veegwini'ee gwizhit j'ya dagwaht'oo veegoo' aii kwaa naji giyandaa ts'a' gooveegoo' aii."

²⁹ Zhit dinjii datthak aji's'a' dinjii tax eenjit laraa oonjii nilii naji giyi-itth'ak, geedan it'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwigwiltat geh'an John goots'an chuy itsaji. ³⁰ Gaa zhit Pharisee naji chan ts'a' Law eech'ogahtan naji Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' goovoonyaa aji gwits'i' t'iginchy'aa ts'a' John goots'an chuy ahtsii gitr'igii'ee.

³¹ "Juk gweendaa gwidinjii naji nats'aa gook'it teech'igihikhyyaa? Jidii k'it t'inchy'aa dinjii ginlii? ³² Zhit gwa'an gwadal tr'ookwat dehk'it goo' aii gwa'an tr'iiin dilk'ii k'it t'iginchy'aa. Oo'an nihts'a' gazhral ts'a' j'ya nihlagaanyaa, 'Nihleegwarahchii gwich'ilik nakhweenjit ach'araahii gaa ch'oodzaa kwaa. Dinjii anarahjii gwich'ilik nakhweenjit ach'araahii gaa ohtree kwaa.' ³³ Nijin John chuy gwats'an ahtsii nilii aji k'idik dai' adach'agaa'aa kwaa ts'a' jak chuy' chan dinjii kwaa gwiizhit j'ya davohnyaa, 'Zhit vizhit ch'an'ky'aa iizuu dhidii!' ³⁴ Gwidinji' k'idik ts'a' ch'in'al ts'a' ch'eeni' aji't'ee j'ya vaiinya', 'Jii dinjii noh'in! Gwint'oo chan ch'a'aa ts'a' chan gwint'oo chan ch'iiinj'. Dinjii tax eenjit laraa oonjii naji chan ts'a' tr'aanduu naji j'ya nilii.' ³⁵ Gaa juu gwizhit gwandaii ts'a' gwik'it t'igii'in naji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' h' didlii gahtsik."

Jesus, aji Pharisee Dinjii Simon Oaazhii Vizheh Noozhii.

³⁶ Pharisee dinjii ch'ihlak aji Jesus yaaneech'ih'ee'aa eenjit aanai ahnyaa. Jesus aji yizheh gwats'a' haazhii ts'a' ch'ih'ee'aa eenjit gat'aqanchii. ³⁷ Tr'injaa ch'ihlak vatr'agwaanduu gwanlii aji Jesus t'ee Pharisee vizheh neech'a'aa gwinyaa gwiitth'ak aji's'a' zhat gwats'a' haazhii, Alabaster tyah

zhit gwanzhîh chû' gwinzii vagwaatsan chan neeha'ak. ³⁸ Jesus gat'aanchji gwizhit yakwai' ant'ii niinzhiî ts'a' itree. Vitree chû' Jesus vakwai' kat daa'il aîîts'a' dikiighai' haa yach'ahjii ts'a' yakwai' naats'u' aîît'êe aîî gwanzhîh chû' yakat t'inlik. ³⁹ Nijin aîî Pharisee gwaah'in daj', adats'a' niinjich'adhat, "Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii, gaa jii tr'injaa izuqu nilii yaandaaî kwaa."

⁴⁰ Jesus khaginkhee ts'a' t'iayahnyaa, "Simon, jii naagwahaaldak."

"Aahq, shigeech'oaqtan shaagwandak."

⁴¹ "Jii gwandak eenaagwahaldak, Dinjii neekwaii najî laraa geedant'oo nilii aîî laraa gooveedaant'oo. Ch'ihlak \$500 denarius eedaant'oo. Aîîts'a' ch'ihlak chan \$50 denarius. ⁴² Nihlaa ts'a' laraa gii'ii kwaa geh'an khyu' giineegookwat, aîîts'a' aîî laraa gooveedaant'oo shineegohkwat gwat'oohchy'aa kwaa goovahnyaa. Juu shrit ch'andaa aîî dinjii laraa gooveedaant'oo eet'igeh'enghyaa li'?"

⁴³ Akhai' Simon t'inyaa, "Duulee aîî juu ch'andaa gwats'a' gaandaaî reh."

"Lyya t'iinyaa!" Jesus yahnyaa. ⁴⁴ Aîît'êe aîî tr'injaa ts'a' neediil'ee ts'a' Simon t'ahnyaa. "Jii tr'injaa nah'in? Nizheh nihdeinzhiî daj' shakwai' eenjit chûu shint'eiinkaii kwaa gaa jii tr'injaa aîî ditree chû' haa shakwai' k'eech'ahryaa ts'a' dikiighai' haa yach'ahjik. ⁴⁵ Lyya ch'eeshroonchy'aa haa nihdeeshahchii kwaa gaa jii tr'injaa aîî nihdeinzhiî daj' gwats'an shakwai' naats'u'. ⁴⁶ Shiki' eenjit olive ghwai' shint'in'aîî kwaa gaa jii tr'injaa aîî gwanzhîh chû' gwinzii vagwaatsan shakwai' kat t'inlik. ⁴⁷ Naagwahaaldak, vatr'agwaanduu oo'an gweheedaa, aîî geh'an lyya gwant'oo sheet'iindhan. Juu vatr'agwaanduu gwanlii veenjit oo'an gwirihili daj' gwandaa ch'et'igwiniindhan di'ii."

⁴⁸ Aîît'êe Jesus tr'injaa t'ahnyaa, "Natr'agwaanduu eenjit oo'an gahoolii."

⁴⁹ Aîî juu dinjii zhat ch'a'aa najî adats'a' niinjich'agadhat, "Dinjii atr'agwaanduu gaa oo'an gwihili! Jii juu dinjii t'inchy'aa?"

⁵⁰ Gaa Jesus aîî tr'injaa t'ahnyaa, "Nigwik'iinjigwiighit eh'an neehiinzhiî, tsinehdan naa ool'."

8

Tr'injaa Lat Najî Jesus ts'a' Vitsyaa ts'a' haa Ts'igiinyq'.

¹ Aîît'êe gehjuu gwanaa Jesus kwaiik'it gwinleji gwitee neehidik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eenjit Gwandak Nizii eegoovaagwaandak. Vitsyaa 12 najî chan giyaahaajil, ² aîîts'a' chan zhit juu tr'injaa shranaazhik ts'a' zhit juu ch'an'ky'aa izuqu goots'an tr'idiindhat najî chan Jesus haa gahaajil: Mary Magdalene (gwehkiî daj' Jesus ch'an'ky'aa izuqu 7 yats'an tr'iinlii) ³ Joanna (Chuza va'at juu Herod vizheh gook'aahtii) Susanna, chan ts'a' tr'injaa leji najî dagalaraa haa, jidii datthak eenjit Jesus chan ts'a' Vitsyaa najî haa ts'igiinyq' najî chan goovaa gahaajil.

Jii Jesus Vagwandak T'ee Dinjii Gwahqahshii Eenjit Gwanzhîh Gwit'ili.

Matthew 13.1-9; Mark 4.1-9

⁴ Dinjii leji najî nihky'aa kwaiik'it gwinleji gwats'an Jesus eenineegiidal aîîts'a' nijin leji najî khaihan niinjil daj' Jesus gwandak ahtsii zhit gee-goovaqtan.

⁵ "Ch'ihlan dinjii gwa'an cheiinzhiî ts'a' gwihiihshii. Aîîts'a' gwanzhîh gwit'ili gwizhit valat kwaii an-nihik nan kat taji nijyaa, aîî kwaii kat neegihidat ts'a' chan chiitsal najî giyiin'al. ⁶ Valat kwaii chan tuh vitee kii gwanlii teinjil ts'a' nijin khan naahshii daj' chûu kwaa geh'an agaji. ⁷ Valat kwaii chan khoh teinjil ts'a' gwitee nikshii gaa khoh aîî yiikhwaji. ⁸ Valat

chan nan nizii kat niinjil ts'a' gwinzii vakat gwiilshii, ch'ihlak gaa vakat gwanzhii 100 vakat niilshii."

Jesus t'agoovahnyaa, "Jii deihnya gwinzii ch'oodoohk'ii!"

Jaghii Jesus Gwandak Ahtsii Zhit Geech'Qahtan.

Matthew 13.10-17; Mark 4.10-12

⁹ Vitsyaa nait jii gwandak itsaii zhit geech'Qahtan aii deegwinyaa t'igwinyaa gaagoondai giindhan. ¹⁰ Aii's'a' Jesus jyaa goovahnyaa, "Gwik'irahaandal eenjit gogwantrii gaa nihk'it K'eegwaadhat Veegwini'ee eenjit gaagweheendai nakhwiitsaii gaa ch'izhii nait gwandak zhit gwizhrh gwats'an gogogwahaa'ee. Gwinzii googwah'in jii' gaa gwinzii goovaa gweheechy'aa kwaa eenjit aii's'a' chan gwinzii ch'agook'ii jii' gaa deegwinyaa t'igwinyaa gaageheendai kwaa eenjit."

Dinjii Gwihiiishii Eenjit Gwanzhii Gwit'ili aii Deegwinyaa T'igwinyaa Eenjit Jesus Geeginkhii.

Matthew 13.18-23; Mark 4.13-20

¹¹ Jii gwandak t'ee jyaanyaa t'inyaa, "Aii gwanzhii tsal gwit'ili kwaii t'ee Vit'eegwiyahchy'aa viginjik t'inchy'aa. ¹² Zhit gwanzhii an-nihk'it tait gwinjik naadhak t'ee zhit juu ch'ook'ii gaa Ch'anky'aa Tr'aanduu jidii Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik gaak'ii aii goodrii ts'an noonjik. Gwik'injigeheeghit kwaa ts'a' neegeheezhii kwaa geenjit, aii nait t'arahnyaa. ¹³ Zhit gwanzhii hii vitee kii teinjil aii chan juu ch'ook'ii ts'a' shoh haa Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik goont'a'. Gaa Viginjik goozhit nahshii kwaa, ts'a' ch'ihlee gwizhrh gwik'injigiighit aii't'ee ninjin goovaagogwantrii nagwaanait dai' gook'injigwiighit akhooheenjyaa nait t'arahnyaa. ¹⁴ Zhit gwanzhii khoh teinjil chan juu gwinzii ch'ook'ii gaa geete hee goovaagogwantrii ts'a' chan lyaa gwinzii googwandai, aii's'a' chan lyaa gwiizuu gwizhit shroonchy'aa googwahtsii. Jii datthak goovaa nihteegwadal ts'a' K'eegwaadhat eenjit gwitr'it googwah'in kwaa t'agwarahnyaa. ¹⁵ "Zhit gwanzhii nan nizii kat naadhak kwaii chan zhit juu gwinzii ch'ook'ii ts'a', hi'didlii haa digidrii zhit deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii ts'a' chan gwik'eegogwahatthaa ts'a' chan K'eegwaadhat eenjit gwitr'it gwinzii t'igihee'yaa aii kwaii t'agwarahnyaa."

Khwaiidaak'a, Videekat Diin'ait haa

Mark 4.21-25

¹⁶ "Ch'ihlee gaa duuyeh khwaiidaak'a' dahk'ii aii't'ee k'ik yideekat dichii akwat chan duuyeh dehk'it gwit'eh yakaii gaa vakaii'aa kat deeyeheekaa. Jyats'a' gwik'iighai' juu nihdahkhat nait ch'aadrii googwahay'aa.

¹⁷ "Gwit'eegwiril'ait eenjit gogwantrii akwat gwit'eegwiril'ait ts'a' ch'ihlak gaa gaahendaii kwaa ts'a' gwizhrh nagwahaadhal chan gogwantrii.

¹⁸ "Gwinzii ch'oodoohk'ii ts'a' nakhwadrii zhit gooh'ait, juu gwinzii ch'ook'ii ts'a' didrii zhit gwin'ait t'ee gwats'an gwandaa t'eegwahaadhaa, juu gwinzii ch'ook'ii kwaa ts'a' gwintsal gwizhrh gaandaii t'ee datthak vits'i' neerooheendal."

Ch'ihlan Jesus Valak Nait Yats'a' Haajil.

Matthew 12.46-50; Mark 3.31-35

¹⁹ Jesus zheh gwizhit dinjii leji nait haa dhidii gwiizhit vahan chan ts'a' vachaa nait haa gwiyaaha'yaa eenjit giits'a' haa'oo. Nihdeegaha'oo gaa tr'ihkhit goots'ooghait dinjii gwanlii, ²⁰ Aii's'a' dinjii ch'ihlak aii Jesus jyaa dahnyaa, "Nahan, nachaa haa chiitait nagadhat, lyaa naroo'h'ya' nagoonyaa."

21 Datthak ts'a' Jesus jyaa goovahnyaa, "Juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik ook'ij ts'a' gwik'it dinjii nilii ajiit'ee shahan, shachaa naji haa k'it t'igiinchy'aa t'oonchy'aa."

Jesus Ahtr'aii Neet'aanaji.
Matthew 8.23-27; Mark 4.35-41

22 Ch'ihlan gwanaa Jesus, ditsyaa naji haa tr'ihchoh zhiinzhi ts'a' t'agoovahnyaa, "Oonjik van nduhts'aji gwats'a' tr'ahoojyaa." 23 Ajiits'a' k'iinji' geekwaa gwiizhit Jesus naachji. Khan hee gwiint'aii van kat teiintr'aji ts'a' tr'ihchoh zhit chuuy deedahkhii. Tr'ihchoo goovaachilit. 24 Jesus vitsyaa naji Jesus khakigiyyiin'aji ts'a' t'igiyyahnyaa "Jesus, Jesus! Tr'ahahchyaa ji' gaa neenjit k'eegwiichy'aa t'igweheechy'aa kwaa?"

Jesus khakee'aji ts'a' ahtr'aii nint'aii ts'a' tit choh kwaii haa ts'a' khaginkhee ts'a' datthak tsinehdan nagwaanaji. 25 Ajiit'ee ditsyaa naji t'ahnyaa, "Shit'injuhchy'a' jaghaii?"

Jesus goovandaa gwihil'ee t'iizhik ts'a' lya gihilghaa. "Jii juu t'iinchy'aa," nihlagaanyaa?

"Ahtr'aii ts'a' tit kwaii haa ts'a' khaginkhee ts'a' giik'eegwahthat!"

Jesus, Dinjii Vizhit Ch'anky'aa Iizuu ts'a' Tr'injik
Matthew 8.28-34; Mark 5.1-20

26 Galilee van nduhts'aji gwats'an Jesus ditsyaa naji haa yaagha' Gerasa nahkat gwats'a' neeginkwaii. 27 Jesus teedhizhii gwiizhit kwaiik'it gwats'an dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu yeeniinzhi. Lya niighyuk gwach'aa ehdan dhidii ts'a' dizheh chan duuyeh dhidii, gaa kii zhit tth'ank'it goodlii izhit gwizhrjh idiildii. 28 Nijin Jesus niil'in dai' gwint'aii khaiintri ts'a' yakwai' ehzhee oo'an teehiiln'aii ts'a' azhral ts'a' jyaa nyaa, "Jesus, Vit'eegwijyahchy'aa Choh Vidinji! Jaghaii shaanagwiin'aji t'ini'in? Khaiin'ich'ashqhat shro!" 29 Yizhit ch'anky'aa iizuu gihleehahchji geh'an jyaa nyaa. Gwehkji gwinleji yaa oo'an neet'eehaadhak ts'a' yaa khaiin'ich'ohoodhat, ch'iitsii tly'ah haa vanli', vakwai' haa dach'akhwachaa gaa leeyahnaai ts'a' aji vizhit ch'anky'aa iizuu oo'at nangwinjir k'ii'an yahah'ak.

30 Jesus yuahkat, "Nats'a' noozhri'?"

"Diinoozhri' Legion oazhii," nyaa-gwehkji ch'anky'aa iizuu leji naji chan vizhit diindhat geh'an. 31 Aji ch'anky'aa iizuu naji oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'a' Jesus goovahahchyaa kwaa eenjit giits'a' gwinzii ginkhii.

32 Geeghaih gwa'an taihkhyuu pig leji ch'a'aa. Ajiits'a' pig kwaii zhit digiheedhaa gwats'a' t'agoohakhyyaa eenjit Jesus goahkat, ajiits'a' gwats'a' t'agoovalthan. 33 Aji dinjii ts'an tr'inegiijil ts'a' pig kwaii zhit deegiindhat. Aji pig t'aanchy'aa datthak taihdik vanzhit oondaa gahaajil ts'a' teenagahoonii.

34 Aji juu pig k'aqhtii naji tthak googwaah'ya', ts'a' gihleegalghiljil ts'a' zhat gwa'an gogwaahshii dehk'it goodlii gwich'ii naji chan ts'a' kwaiik'it haa gwa'an geegoogwaandak. 35 Dinjii naji zhat googwahaah'ya' eenjit zhat gwats'a' gahaajil, ajiits'a' nijin Jesus ts'a' tr'iginjil dai', aji dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu tr'injil aji Jesus vakwai' ehzhee dhidii agogwah'aji, gwach'aa chan naazhii ts'a' gwinzii chan niinjich'adhat lee, ajiits'a' datthak giyaanajat. 36 Ajiits'a' dinjii gwah'ya' naji nats'ahts'a' yats'a' tr'injik geegoova-agogwaandak. 37 Ajiits'a' izhit nahkat gwich'in naji datthak Jesus gihleehidii agahnyaa, goozhit ch'andai in'aji geh'an. Ajiits'a' t'ee Jesus tr'ihchoo zhi-neezhii ts'a' neehoozhii. 38 Aji dinjii vizhit ch'anky'aa iizuu tr'ineinlii chy'aa Jesus oahkat, "Naaneehooshizhi'."

Gaa Jesus nakwaa nyaq, ts'a' jyaa yahnyaa, ³⁹ “Nizheh gwits'eehindii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa neenjit deezhik geegwandak.”

Ajii dinjii ajii kwaik'it datthak gwits'eehoozhii ts'a' Jesus yeenjit deezhik geegwandak.

Jairus Vigii Nich'it Tsal ajiits'a' Tr'injaa haa Jesus Shrinegoovinlik Googwandak.

Matthew 9.18-26; Mark 5.21-43

⁴⁰ Nijin Jesus van nduhts'ajii gwats'an k'iinaa neehoozhii daj' dinjii lejii niyul'in najii giyeenjit shoo dhidlit. ⁴¹ Dinjii lat najii Jesus ts'a' giginkhii gwizhik dinjii Jairus oozhii k'idik. Israel najii tee gwa'an tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eegwaadhat nilii. Jesus vakwai' eeghii zhak gwiint'aii nikiigwiintthaii ts'a', “Shizheh gwats'a' shaahinkhaii!” yahnyaa. ⁴² “Shigii nich'it tsal veenjit gwinzii neegwahtsii, ajii zhrih shigii t'iinchy'aa,” yahnyaa. Ajiits'a' Jesus yaahaazhii.

Jesus gwa'an ahaa veelin datthak dinjii gwanlii. ⁴³ Gootee tr'injaa ch'ihlak lyaa niighyuk ajii dah vats'an an ilii haa khaiinjich'iighit. Dah gwiint'oo vats'an an ilii haa, lyaa dalaraa di'ii datthak chan ilts'ik shrinilii ts'a' an yiltsajii gaa giyeenjit gwinzii neegwahtsii kwaa. ⁴⁴ Jesus ant'ii niinzhii ts'a' yi'ik kat yeentak naanjik ts'a' veenjit gwinzii nagwaanajii. ⁴⁵ Jesus ch'oahkat, “Juu shakat naanjik?”

Datthak ts'a' shii shizhit kwaa ginyaa. Peter ajii t'iyahnyaa, “Dinjii neelin gwanlii, ts'a' juu t'iizhik gaagwiindaii kwaa t'iinyaa?”

⁴⁶ Gaa Jesus ajii t'iyahnyaa, “Sharaqahjik daj' shat'aii lat shats'an t'iizhik gwiky'aljik t'ihnyaa!” ⁴⁷ Nijin zhit tr'injaa vik'igwaanjik gwiky'aanjik daj' naajat googaa Jesus ts'a' haazhii, ts'a' yehzhee nikiigwiintthaii. Juu najii tthak andah t'iyahnyaa, “Shii nakat naaljik ts'a' sheenjit gwinzii neegwaanajii.” ⁴⁸ Jesus ajii t'iyahnyaa, “Shik'injinghit geh'an neenjit gwinzii neegahoodlit, tsinehdan haa oo'an neehiindii.”

⁴⁹ Jesus jyaanyaa gwiizhit, dinjii ch'ihlak Jairus vizheh gwats'an oo'ee haazhii, ts'a' Jairus t'ahnyaa, “Nigii nich'it tsal ch'adaj' niindhat. Jesus gwahkwa n'i'in vaiinyaa ch'adaj' hee nigii niindhat t'oonchy'aa.”

⁵⁰ Jesus deegwinyaa gwaak'ii ts'a' t'agoovahnyaa, “Nanjat kwaa, shik'injinghit ji' neegwehendaii t'inchy'aa.”

⁵¹ Nijin Jesus Jairus vizheh nihdeegiinjil daj' Peter, John, James, nich'it tsal vahan ts'a' viti' najii haa giyyaa nihdeeiinjil ajiits'a' ch'izhii dinjii najii vaanihdiyaa gitr'iee. ⁵² Juu chiitajii itree najii datthak tr'iinin niindhat eenjit gitree. “Ohtree kwaa ahnyaa tr'iinin niindhat kwaa zhyaa dhichii t'inchy'aa,” goovahnyaa.

⁵³ Ajii juu chiitajii dilk'ii najii nich'it tsal niindhat gaagiindaii ts'a' Jesus deenyaa egeedlaa. ⁵⁴ Jesus nich'it tsal anli' oonjii ts'a' “Nich'it tsal, ndak nineenjii!” yahnyaa. ⁵⁵ Khan hee nich'it tsal vizhin yizhit needeedhat gwandaai neekhwadlit ts'a' ndak niinzhii. Yihee'aa ji' vant'ohtsit, goovahnyaa. ⁵⁶ Viieyghan najii lyaa goovandaa t'igwiizhik gaa Jesus “Jii deegwiizhik geegoodak shro',” goovahnyaa.

9

Jesus, Vitsyaa Najii Googwitrit

Matthew 10.5-15; Mark 6.7-13

¹ Jesus ditsyaa ch'ihloaatin ts'a' neekwaa najii khaihlan nilii ts'a' t'aih goots'an iltsajii. Juu ch'anky'aa iizuu vizhit ts'a' ilts'ik najii ts'a' tr'igiheendal geenjit. ² Ajit'ee K'eegwaadhat Veegwini'ee geegoogwahahchyaa ts'a' ilts'ik

najj shrineegiheelyaa eenjit nihky'aa goovihil'e'. ³ Aajits'a' t'agoovahnyaa "K'eiiich'ii ch'ihlak gaa neehoh'at shro', t'oh, ohtsii zhit shih, laraa aajits'a' gwach'aa ch'ihlak gaa kwaa." ⁴ Nijin zheh gwinch'ii, izhit gwizhit, dahthee giheehiindyaa gwats'a' gwiinch'ii. ⁵ Nijin dinjii nihdeenaqahch'ii kwaa ji', izhit kwaik'it giheehiindii, nakwai' kat luh ninghat ts'a', jyahts'a' gwik'iighai' zhit dinjii najj gwiizuu' t'igiizhit lee gaageheendai eenjit.

⁶ Jesus vitsyaa najj gahaajil ts'a' kwaik'it gwit'eh dattthak neegihidai ts'a' nijuk dattthak Gwandak Nizii geegoahtan, ts'a' ilts'ik najj shrineegilli.

⁷ Nijin Herod, Galilee gwanahkat gwats'a' k'eeegwaadhat. Jii deegwii'in dattthak gwiith'ak dai' deegwii'in t'igwinyaa gaandai kwaa. Dinjii lat najj "John chuü gwats'an ahtsii niindhat gwats'an khakee'ajj. ⁸ Niighit dai' gwanaa gwats'an Elijah, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj niindhat gwats'an khakee'ajj," gaa ginyaa. ⁹ Herod t'inyaa, "John vikiith'an k'eech'iikil, akoo jii dinjii ajj juu t'agahnyaa?" Aajits'a' Jesus hah'yaa gwik'eegwandai.

Jesus 5000 Najj Ach'ah'al

Matthew 14.13-21; Mark 6.30-44; John 6.1-14

¹⁰ Tr'ihil'e' najj oo'ee neegiijil ts'a' deegiizhik dattthak Jesus haa gwagwaandak. Aajit'ee Bethsaida kwaik'it gwats'a' goovaahaadlii. ¹¹ Nijin juu najj dattthak giyeegwiith'ak dai' giitajj haajil. Goovaah'in geenjit shoo nilii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vanahkat eegoovaagwaandak ts'a' chan gootee juu ilts'ik najj chan shrineilik.

¹² Drint'an gwandaa Tr'ihil'e' najj giits'a' haajil ts'a' t'igiiyahnyaa. "Dzaa lyaa tthan goo'aii, ts'a' jii dinjii najj kwaik'it akwat gwanzh'ih nahshii gwa'an shih gooheendal ts'a' nijin gahahchuü eenjit gwats'a' goovah'ee."

¹³ Gaa Jesus t'agoovahnyaa "Nakhwan ajj gihee'aa goovant'ohsits."

Akhai' jyaa ginyaa "Luhchy'aa ch'ihloani' ts'a' luk neekwaii zhrih tr'ii'ii. Juu najj dattthak eenjit shih tr'oankwat ji' gwizhr'ih."

¹⁴ (Zhat dai' dinjii 5000 aanchy'aa zhat dilk'ii.) Jesus t'agoovahnyaa, "Dinjii 50 aanchy'aa ts'a' nihleh'an dook'ii goovohnyaa."

¹⁵⁻¹⁶ Vitsyaa najj jyaa deegiizhik ts'a' juu najj dattthak zhak giilk'ii aajit'ee Jesus ajj luhchy'aa ch'ihloani' ts'a' luk neekwaii teegwijjik ts'a' zheekat k'idak gwaah'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' ahnyaa t'ee ditsyaa najj dattthak iteeyiltsik, dinjii ajj dattthak iteegiihahchaa eenjit. ¹⁷ Juu najj dattthak ch'anahoo'al gaa nihk'it tyah ch'ihloatin ants'a' neekwaii aanchy'aa laa tr'ooniindhat.

Peter ajj Jesus Vit'eegwijyahchy'aa Yihil'e' Nyaa.

Matthew 16.13-19; Mark 8.27-29

¹⁸ Ch'ihlan Jesus tthan gwa'an adahzhrih khadigiinjii gwiizhit vitsyaa najj yeeneejil, ts'a' t'agoovahnyaa, "Dinjii najj juu ihlii shagahnyaa?"

¹⁹ "Goolat najj John chuü gwats'an ahtsii t'inchy'aa nagahnyaa, ginyaa ch'izhii najj chan Elijah nagahnyaa, goolat najj chan yeena dai' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ajj neegwiindai t'ii'in nagahnyaa."

²⁰ "Nakhwan ajj yu', juu t'ihchy'aa shohnyaa?" goovahnyaa.

Peter jyaa yahnyaa, "Dinjii neehahshii eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nihil'e' inlii!"

²¹ "Vit'eegwijyahchy'aa shihil'e' ihlii lyaa dinjii ch'ihlak gaa haagoondak shro'" Jesus goovahnyaa. ²² Aajits'a' chan jyaa nyaa, "Gwidinjii ihlii ts'a' gwileji khaiinjich'ashahadhat sheenjit goo'aii aajits'a' Israel kih dilk'ii najj, giinkh'ih kih dilk'ii najj, ts'a' Law eech'oahtan najj shitr'igihee'ee. Shehdaa tr'igwigwehee'aa aajit'ee drin tik gweheedhaa ts'a' neegwiindhadii."

²³ Aïits'a' datthak jyaa goovahnnyaa, "Juu shatajii hoozhi' niindhan ji', adanaandee, ts'a' drin gwiteegogwaañchy'aa na-cross inchyaa, ts'a' shatajii hinkhahi. ²⁴ Juu dagwandaii, diyinji' haa intsai' ji' t'ee yaa shrihteegwe-hee'aa. Gaa juu sheñ'an niindhat aïit'ee dagwandaii, diyinji' haa nee-hahshii. ²⁵ Dinjii nankat datthak ideenjit goonjik gaa viyinjii' an dhidlit ji' aïi dinjii nihk'it gwats'an gaayigwahaahsyttaa shroo? Łyaa duuyeh! ²⁶ Dinjii sha'oozhii ahjii, ts'a' geech'oaqtan eenjit sha'oozhii ahjii t'ee shjii Gwidinji' ihkii ts'a' va'oozhii hahlyaa ninjin shach'agwahdrii akwat Shiti' vich'eegwahdrii akwat zheekat Gwich'in Shroodiinyaa najii vich'eegwahdrii zhit oo'ee neeshizhii ji'. ²⁷ Łi'haa juk nakhwatee nakhwalat najii niheedhaa gwats'a' K'eegwaadhat Veegwini'ee gwahaqah'yaa t'oonchy'aa."

*Peter, John chan ts'a' James Najii haa Jesus Vich'eegwahdrii
Googwahqah'yaa Eenjit Goots'an Goodlit
Matthew 17.1-8; Mark 9.2-8*

²⁸ Jii kwaii geenjit jyaa diinya' gwats'an drin nihk'idoo gwahaad-hat gwiizhit Jesus aïi Peter, John haa taih kat khadigigeheeeyaa een-jit gwats'a' gahaajil. ²⁹ Khagidiinjii gwiizhit vinin ch'ujuk vigweech'in naanaai ts'a' vagwach'aa chan daagajii haa vakat adrii haadhak. ³⁰ Khan hee dinjii neekwaii najii yaa ginkhii. Moses chan ts'a' Elijah haa. ³¹ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahdrii gwizhit k'i'ee googweelkii ts'a' Je-sus haa giginkhii, Vit'eegwijyahchy'aa jaghaii geenjit t'iiyahah'yaa eenjit Jerusalem gwizhit vidrin gweheelyaa geegiyaagwaandak. ³² Peter chan ts'a' juu yaa dilk'ii najii haa gilchuu gaa khakigilzhi ts'a' Jesus vich'eegwahdrii chan ts'a' aïi dinjii neekwaii giyaanadhat nigii'in. ³³ Moses, Elijah haa Jesus iieegihii'oo gwiizhit Peter Jesus jyaa dahnyaa, "Shigeech'oaqtan, dzaa tr'iilk'ii lyaa gwinzii t'igwinchy'aa lee. Trai haa zheh tik gwarahahtsyaa ch'ihlak aïi neenjit, ch'ihlak chan Moses aïits'a' ch'ihlak chan Elijah."

³⁴ Tth'arii ginkhii gwiizhit zheek'oh goodlit aïi gwank'oo t'eh giilk'ii aïits'a' lyaa gaqanjat ninjin zheek'oh gookat t'izhik dai'. ³⁵ Zheek'oh zhit gwats'an goots'a' khagiriinkhee "Jii t'ee Shidinji' t'inchy'aa, gwitee tr'alchii t'inchy'aa, oodook'ii!"

³⁶ Ninjin ginkhii k'ideegwaanai dai', Jesus zhrih zhat nadhat. Vitsyaa najii geegiginkhii kwaa ts'a' izhit dai' jidii googwaañ'ya' eenjit ch'ihlak gaa haa gwaandak kwaa.

*Chyaatsal Vizhit Ch'ankey'aa Iizuu Diindhat Jesus Yats'a' Tr'iinjik.
Matthew 17.14-18; Mark 9.14-27*

³⁷ Gchdaa drin Jesus ditsyaa tik najii haa taih kat k'iizhak gahaajil, izhit dinjii lejii najii yats'a' tr'iinjil. ³⁸ Dinjii tee gwa'an gwats'an dinjii ch'ihlak yineeshraadiitrak, "Geech'oaqtan! Jii it'ee zhrih shidinji' nah'in! Neeshraahchy'aa shojinyaa ts'a' veenjit shits'iinyaa. ³⁹ Ch'ankey'aa iizuu yizhit diindhat ts'a' aïi ts'an azhral ts'a' zhit gwa'an datthak neehiitaa ts'a' vigwiinjii aïi ts'an chan vighit gaa goghoh. Ninjin neechiindee dai' gwizhrh yats'an tr'ineediidhak. ⁴⁰ Nitsyaa najii giizhit gihleegiiahahchyaa eenjit jyaa goovahnnyaa gaa khyu' t'igiiyah'in."

⁴¹ Jesus ditsyaa najii jyaa dahnyaa, "Łyaa gwik'iinjuhkhith kwaa ts'a' gwi-izuu t'oonchy'aa lee it'ee nakhwaashandaii goodlit! Deegwahkhuk zhyaa nakhwaa t'ihihchy'aa shoohnyaa?" Aïit'ee aïi dinjii jyaa ahnyaa, "Nidinji' dzaa gwats'a' hachjii."

⁴² Aïi chyaatsal yits'a' ahaa gwiizhit aïi vizhit ch'ankey'aa iizuu ts'an oo'an neet'eehaadhak ts'a' zhit gwa'an datthak neehiitaa. Aïits'a' Jesus aïi

ch'an'ky'aa iizuu ineegeinkhee ts'a' aji chyaatsal ts'a' tr'iinjik aji't'e'e yiti int'l'ineeyahchij. ⁴³ Zhat dinjii gwanlii najj datthak l'ya geegagoolii kwaa t'igwiizhik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aih nitsii lee gwik'igaanjik.

Juu najj datthak Jesus goovandah deezhik googwaah'ya eenjit l'ya gininjich'agathat ts'a' dee'in t'ii'in giyaandaii kwaa gwiizhit ditsyaa najj j'ya ahnyaa. ⁴⁴ "Juk deenakhwahaihyaa eenjit gwinzii ch'oodoohk'iji! Gwidinji' tr'ahaahkwaa eenjit dinjii najj ant'l'eyahahchyaa." ⁴⁵ Gaa deenya' t'inyaa giyaandaii kwaa. Deegwinyaa t'igwinyaa gaagehendaii kwaa eenjit goots'a' gwit'eh goo'aii, aji'ts'a' giyyuuhaahkat eenjit gatr'agogwaanya'.

Juu Gwitee Ch'andaa Hil'ee
Matthew 18.1-5; Mark 9.33-37

⁴⁶ Juu gwitee ch'andaa hil'ee eenjit vitsyaa najj nihzheedagaan'ee. ⁴⁷ Jesus nats'aa niinjich'agadhat goovandaii ts'a' tr'iinin ideeghah naachij ⁴⁸ ts'a' j'ya goovahnyaa, "Juu jii tr'iinin shoozhr'i' zhit shoo haa anli' ooheendal ts'a' nihdeehahchyaa aji't'ee shii chan gwik'it t'ishiheelyaa aji'ts'a' juu dzaa gwats'a' shihil'e' chan gwik'it t'iheelyaa. Aji eenjit t'ee nakhwatee juu ch'andaa gwintsal veegoo'aii, aji't'ee ch'andaa hil'ee."

⁴⁹ John aji Jesus t'ahnyaa, "Shigeech'qahtan, dinjii ch'ihlak aji ch'izhii dinjii zhit ch'an'ky'aa iizuu noozhr'i' zhit gihleehihchij tr'aa'h'ya', diitee gwats'an nilii kwaa ts'a' aji geh'an j'ya dii'in akhagoiinya' varaiinya'."

⁵⁰ Jesus t'iyahnyaa, "Chan j'ya dii'in akhagoiinya' vohnya' shro', juu nitr'ii'ee kwaa aji't'ee nats'aji nadhat t'oonchy'aa."

Samaria Gwich'in Najj Jesus Nihdeegahchij Gitr'igii'ee.
Mark 9.38-40

⁵¹ Jesus zheetat neerooheendal eenjit zhat nigwiighit ts'a' t'ee gininjich'ihthat ts'a' Jerusalem gwats'a' hihshyaa nindhan ts'a' gwats'a' haazhii.

⁵² Neeyahah'ak najj idits'ii Samaria gookwaiik'it gwats'a' niinlii, giyeenjit shrigweheelyaa geenjit. ⁵³ Gaa Jerusalem gwats'a' hahkhaii giyaandaii ts'a' izhit geh'an nihdeegiyaahchij gitr'igii'ee. ⁵⁴ Nijin vitsyaa James chan ts'a' John haa jii nigwigwii'in dai' j'ya ginya' "Shik'eegwaadhat, zheetat gwats'an ko' haa an goorohtsyaa diinoiinya'?" ⁵⁵ Jesus neediil'ee ts'a' t'agoovahnyaa, "J'ya dohnyaa kwaa!"

⁵⁶ Aji'ts'a' ch'adanh kwaiik'it gwats'a' giyaahaajil.

Juu Jesus Vaa Hoihyaa Niindhan Najj
Matthew 8.19-22

⁵⁷ Jesus ditsyaa najj haa taji geedaa gwiizhit dinjii ch'ihlak Jesus t'ahnyaa, "Nijuk inkhaa datthak naa k'eehihdik."

⁵⁸ Jesus t'iyahnyaa, "Neego' kwaii chan ch'a'an gwigwii'ii chiitsal kwaii chan ch'at'oh gwigwii'ii. Gaa shii aji Gwidinji' ihlii ts'a' gwihihchy'aa gwishi'ii kwaa."

⁵⁹ Ch'izhii dinjii chan t'ahnyaa "Shaa hinkhaii!"

Gaa aji dinjii t'iyahnyaa, "Shik'eegwaadhat, gwik'it t'ishi'yaa gaa oo'an shizheh nineehihdyaa ts'a' shiti' vanaha'dal."

⁶⁰ Gaa Jesus t'iyahnyaa, "Juu dinjii ihchij ky'aa veegoo'aii gwik'iinjiighit kwaa najj nihlanaga'anjii. Hinkhaii ts'a' K'eegwaadhat Veegwini'ee eech'qahtan."

⁶¹ Ch'izhii dinjii chan j'yaanya, "Shik'eegwaadhat, nataji hihshyaa gaa shalak najj naahihshyaa goovaahihyaa gwats'a' t'ashahthan."

⁶² Jesus t'iiyahnyaa, "Juu gwanzhij deek'it shrigwili gaa gwint'oo k'iinji' neegwaa'ik, ji', dagwanzhij iizuu hahtsyaa aji gwik'it juu gwint'oo k'iinji' neegwaa'ik t'ee K'eegwaadhat Veegwinii'ee geenjit iizuu."

10

Jesus, Dinjii 72 Najj Hi'e'

¹ Aji't'ee Diik'eegwaadhat ch'izhii dinjii 72 najj gwitee tr'inlii. Aji gooteegwagwaanchy'aa ts'a' neekwaii ginlii, nijin kwaiik'it gwa'an k'eeheedik datthak idits'ij goohi'e'. ² Aji'ts'a' t'agoovahnyaa, "Dinjii najj gwanzhij tr'aaqshii k'it t'iginchy'aa, gaa lejij ch'ahaqhtsyaa najj kwaa. Aji gwanzhij deek'it gwats'a' K'eegwaadhat vats'a' khadagohjii, lejij najj yeenjit ch'ahaqhtsyaa. ³ Juk zhat hohjyaa! Divii gi zhohtee gwats'a' ha'aa k'it t'anakhwahihyaa. ⁴ Laraa dhah, khwah, akwat kwaiitryah gaa adahaa hohlyaa shro'! Taji gwinjik dinjii noh'in ji', vats'a' gohkhyaa shro'! ⁵ Zheh nihdoh'oo dai', tr'ookit jyaa dohnyaa, 'Jii zheh gwizhit gwich'ij najj tsinehdan nakhwaa ooli'. ⁶ Dinjii tsinehdan eenjit ch'ee't'igwiniindhan, tsinehdan haa di'ij zhat gwich'ij ji', tsinehdan khwa'ij aji zhat akhoohnyaa, aji akwaa ji', tsinehdan vits'i' nohjii. ⁷ Aji zheh gwizhrij gohch'ij ts'a' jidii hoh'aa, akhwahanjyaa haa nakhwant'eerahchak zhr'ij ohjii, juu gwitr'it t'agwah'ya' agwarooheekwat gwizhrij geenjit goo'aii geh'an. Zheh gwiteegogwaanchy'aa datthak gohch'i' shro'! ⁸ Nijin kwaiik'it nihdohdal ts'a' nakhweenjit shoo gilik ts'a' jidii nakhwehdaa narahchak, aji oh'aa. ⁹ Aji kwaiik'it gwizhit iits'ik najj shranohlik. Zhat dinjii najj jyaa ohnyaa, 'K'eegwaadhat Veegwinii'ee nahgwan nakhweenjit dha'aii.' ¹⁰ Gaa nijin kwaiik'it nihdeenakhwarahchij kwaa ts'a' nakhwat'igii'ee ji', taji gwinjik gwats'a' hohdal ts'a' jyaa dohnyaa, ¹¹ 'Jii nakhwakwaiik'it gwilu' gaa diikwai' kat gwats'an nakhwats'i' ach'arahjii. Gaa jii ganoondaii, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee nahgwan nakhweenjit dha'aii!' ¹² Ch'arohak Drin ji' Vit'eegwijyahchy'aa jii nakhwakwaiik'it andaa ts'a' Sodom aji neeshraahchy'aa heenghyaa googwahaahchy'aa.

¹³ "Bethsaida kwaiik'it chan ts'a' Chorazin kwaiik'it gwachoo haa, nakhwadiveegwehezuu t'oonchy'aa! Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii zhit tr'agwah'ya' datthak gwaah'ya' ts'a' Tyre chan ts'a', Sidon, kwaiik'it haa chan googwaaah'ya' ji' niight dai' hee datr'agogwaanduu akhagagooheenjyaa goovaagwehendaii eenjit ohtsuu dhah (sackcloth) gwach'aa nagahaazhyaa ts'a' dagakat kikluu t'igiheelyaa! ¹⁴ Ch'arohak Drin nigwindhat ji', Vit'eegwijyahchy'aa nandaa ts'a' Tyre, Sodom haa neeshraahchy'aa ooheenjyaa googwahaahchy'aa. ¹⁵ Capernaum kwaiik'it, zheekat gwats'a' hoihshi' nohthan? Hell oozhak gwit'eh gwakwaa gwats'a' t'nakhwarahathal t'oonchy'aa! Jesus gwahkwaa ni'in vaiinyaa ch'ada'i' hee nigii niindhat t'oonchy'aa."

¹⁶ Jesus ditsyaa najj jyaa ahnyaa, "Juu nakhook'ij, aji't'ee shook'ij. Juu akhanoonyaa, t'ee shij chan akhashoonyaa. Juu akhashoonyaa, t'ee juu dzaa gwats'a' shih'i'e' chan akhoonyaa t'oonchy'aa."

Jesus, Vitsyaa 72 Najj Veek'ineedal

¹⁷ Vitsyaa 72 najj shoo haa k'ineegiidal. "Shik'eegwaadhat, Noozhri' zhit ch'an'ky'aa iizuu najj gaa diik'eegogwathat!" ginyaa.

¹⁸ Jesus t'agoovahnyaa, "Satan nahtan ko' haadhak (lightning) k'it shandah zheekat gwats'an neet'aanaji na'ya'. ¹⁹ Ch'oodoh'k'iji! T'aih nitsii nakhwant'ein'aji, aji haa gyuu choh akwat Scorpion gwideedrii ha'al

kwaii kat k'eehkwadal eenjit. Ajiits'a' ch'an'ky'aa iizuu vat'aii andaa t'aih khwa'yaa ts'a' duuyeh k'eegwiichy'aa t'ohjii. ²⁰ Gaa ch'an'ky'aa iizuu naji nakhwak'eegwahthat eenjit shoo qhli' shrq'! Yeedak zheekat nakhhoozhri' danahoot'oo geenjit shoo qhlii."

Jesus, Vit'eegwijyqhchy'aa Deehii'ee

Matthew 11.25-27; 13.16-17

²¹ Izhit zhat dai' Jesus Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa haa vizhit shoh dha'aii ts'a' jyaa nyaq, "Shiti', nankat, zheekat haa datthak gwats'a' K'eegwaadhat. Aji jidii goonzhii naji ts'i' nagwaa'ii aji kwaii gaandaii kwaa naji ts'a' gwizhrih nigwiin'aji geenjit mahsi' noihsnyaa. Aaha', Shiti', jyahts'a' gwik'it gooli' niindhan chy'aa gwik'it t'inizhik.

²² "Shiti', jii kwaii tthak shint'eegwinlii. Ch'ihlak gaa juu Gwidinji' t'arahnyaa gaandaii kwaa, Gwiti' zhrih gaandaii. Ajiits'a' chan ch'ihlak gaa juu Gwiti' t'arahnyaa gaandaii kwaa, Gwidinji' zhrih gaandaii. Ajiits'a' chan juu Gwidinji' Gwiti' eenjit goahtan naji zhrih Gwiti' haaheendaii."

²³ Ajiit'eeg Jesus neediil'ee ts'a' ditsyaa naji zhrih t'ahnyaa "Jii datthak goqh'ya' geenjit shoo qhlii. ²⁴ Vit'eegwijyqhchy'aa Eenjit Ginkhii chan ts'a' King leji naji haa datthak jii jidii goqh'ya' datthak gwarqh'ya' ts'a' garoothh'ak giindhan gaa khyu' t'igee'ya'."

Samaria Gwich'in Ch'ihlak Veeshroonchy'aa, Aji Vagwandak

²⁵ Law eech'oahtan naji ch'ihlak ndak needhihkhin ts'a' Jesus tsinteehaahkaii gwik'eegwandaii. "Geech'oahtan, gwandaii ndaanqa'aj' kwaa shi'ya' eenjit deeshi'ya' goo'aii?" jyaa yahnyaa.

²⁶ Yas t'iiyahnyaa, "Dehty'aa Aah zhit Law kat deegwinyaa go'? Nik'ee deenyaa t'inyaa vaanandaii?"

²⁷ Aji dinjii t'iiyahnyaa, "K'eegwaadhat Nivit'eegwijyqhchy'aa nidrii datthak haa veet'ihinghyaa goo'aii, akwat nakhweegoo'aii ajiits'a' nakhwayinji' datthak ts'a' nakhwat'aii datthak haa chan. Ajiits'a' chan deegwaht'oo ideet'iindhan googwaht'oo chan dinjii nineh'ok gwich'ii naji datthak eet'ihinghyaa goo'aii."

²⁸ Jesus t'iiyahnyaa, "Jii deiinya' datthak h'idiili haa ginkhe', akwat gwik'it t'ini'in. Aji ji' t'ee gwandaii ndaanqa'aj' kwaa hini'ya'."

²⁹ Gaa aji Law eech'oahtan aji lya h'idiili adoodiinyaa ts'a' Jesus oahkat, "Aji Gwidinji', aji juu t'inchy'aa?"

³⁰ Jesus t'iiyahnyaa, "Ch'ihlan dinjii Jerusalem gwats'an ootthan Jericho kwaik'it gwachoo gwits'eehaa. Gwiizhit ch'an'ii naji giyyaahkhwai' ts'a' gi-gwach'aa chan ts'a' jidii di'ii datthak giits'an oonjik. Khaiinjii giyyuukhwai' ts'a' akhagiiyuunyyaa. ³¹ Gwiizhit ginkhii zhat gwa'an k'ii'an ahaa. Yaaq'in, gaa zhyaa yeh'ok hee yehgoo dhizhii. ³² Izhit gwik'it Levite gwiginkhii chan yeeniinzhii ts'a' yaaq'in, t'eeg yehgoo dhizhii. ³³ Gaa Samaria gwich'in ch'ihlak yak'adeedhizhii ts'a' niyil'in dai', didrii zhit yeenjit tr'igwidii.

³⁴ Yats'a' haazhii ts'a' yakat datthak Olive-ghwai', jak chu' haa dadhan-jaa, t'eeg yakat dich'ichaa. Dilik choh kat deeyichii ts'a' gwirich'ii zheh nihdeeyahchii. Izhit hee yik'eeltii. ³⁵ Ajiit'eeg gehdaa drin aji juu zhat vizheh gwanlii aji laraa ghoo neekwaii yeenjit int'l'ein'aji ts'a' t'iiyahnyaa, 'Vak'ahtii. Dzaa gweekyaa neihdyaa ji', jidii laraa vats'a' an dhahtsa'ii datthak geenjit nineegoohikwat, aji vizheh gwanlii ahyaaq."

³⁶ "Jii dinjii khaiinjii tr'ookhwai' aji jii dinjii tik naji tee gwats'an juu shrit vinee'ok gwich'ii k'it t'ii'in?"

³⁷ Law eech'qaahtan t'inyaa, "Aji juu yats'a' nizii ts'a' yats'a' tr'iinjik reh." Jesus t'iayahnyaa, "Nan chan oo'an neehindii ts'a' gwik'it t'ini'in."

Jesus, Martha chan ts'a' Mary haa Gwinch'i'

³⁸ Jesus ditsyaa naji haa izhit gwats'an tr'ineegijil ts'a' ch'adanh kwaik'it k'eegidal. Izhit tr'injaa, Martha oaazhii, "Aji shizheh gwinch'ii" yahnyaa.

³⁹ Vijuu, Mary oaazhii, aji yakwai' eeghaii dhidii ts'a' geech'qaahtan yuuk'ii.

⁴⁰ Martha aji tr'ihkhit vigwitr'it gwanlii, eenjit vik'ii goodlit ts'a' Jesus ts'a' ni-inzhii ts'a' jyaa nyaqa, "Shik'eegwaadhat, shigwitr'it gwanlii, gwiizhit shijuu zhyaa shits'inyaa kwaa, gwaah'in? 'Shits'iinyaa,' vaiinyaa!"

⁴¹ Diik'eegwaadhat jyaa diyahnyaa, "Martha, Martha! Gwinleji t'ini'yaa goo'aii, eenjit nik'ii goodlit. ⁴² Gaa ch'ihlak zhrih t'eegwaahch'aa. Mary shook'ii, aji gwinzii t'ii'in ts'a' adan vats'an t'oony'aa, aji duuyeh vihleegwaraha'aji."

11

Jesus, Nats'aa Kharigidiinjii Geech'qaahtan

Matthew 6.9-13; 7.7-11

¹ Ch'ihlak Jesus zhit gwa'an khadigiinjii. Ndaanaahjik dai', vitsyaa ch'ihlak t'iayahnyaa, "Shik'eegwaadhat, khadigiriinjii gidigwah'ee, John nats'aa ditsyaa naji googwah'ee gwik'it."

² Jesus jyaa goovahnyaa, "Jyachts'a' khagadohji, 'Diiti', Noozhri' Shroodiinyaa tr'ahoh'e'.

Nijin drin jii nankat gwidinji' datthak nik'injahahdaa geenjit khadigiriinjii.

³ Drin gwiteegwaanchy'aa shih tr'ih'ee'aa diits'an ah'ii.

⁴ Diitr'agwaanduu diineenjit oo'an gwinhlii,

Diikhwan chan juu diits'a' gwiizu'u tr'agwah'in gooveenjit oo'an gwirihilii.

Aji gwizhit tr'agwaanduu gwiindhan gwits'i' an-diinoaan'ee."

⁵ Ajits'a' Jesus ditsyaa naji jyaa ahnyaa, "Nakhwatee ch'ihlak jyaa diizhik ji' yu'? Toht! an nijyaa veeninkhee ts'a' jyaa vahaiinjyaa, 'Shijyaa, kuhchy'aa tik sheedjint'oo. ⁶ Shijyaa zhit gwa'an neehidik, akhai' shizheh sheek'idik, gaa veenjit shih shi'ii kwaa. ⁷ Akhai' nijyaa zheh gwizhit gwats'an jyaa nahnyaa ji' yu', 'Shaa nigwiin'aji kwaa! Duuyeh neenjit geech'idihchii. Shii, shigii naji haa tr'ih'ichyu. Duuyeh khakisha'aji ts'a' nant'eech'altsit t'oony'aa! ⁸ Ajit'ee yu', deehee'yaa shroo yuuthan? Nakhwaa gwahaldak. Nijyaa nilii, gaa aji geenjit khakihee'aa ts'a' nant'eech'ahach'aa kwaa. Gaa nihk'it k'ii'ee ch'oahkat ji', nijyaa nilii eenjit gwizhrih kwaa, gaa jidii t'aahchy'aa datthak nint'eeheelyaa t'inchy'aa. ⁹ Ajits'a' jyaa nakhwahaijyaa, Vit'eegwijyahchy'aa oohkat ji', nakhwant'eegehee'aa t'inchy'aa. Gwank'oohtii ji', vagahoh'aa t'inchy'aa. Ganloonaii ji', nakhweenjit gidirideenchyaa t'inchy'aa. ¹⁰ Juu ch'oahkat t'ee vint'eegwahaath'aa, ts'a' juu gwinkeegwaah'in chan yagwahah'aa, ts'a' juu ganlaanaii chan veenjit gindeinvyaa eetr'ooheendal t'inchy'aa. ¹¹ "Nakhwatee nik'ee ch'iti' vigii luk, yahnyaa, gwiizhit gyuu choh yint'eehahchyaa? ¹² Akwat ch'aghooh ach'oohkat, gwiizhit gwideddrii Scorpion ha'al iizuu yint'eehahchyaa? ¹³ Deegwaht'oo ohsuu. Googaa nakhwagii k'aiich'ii nizii ant'ohii gaakhwandaii. Izhit gwandaa ts'a' zheekat Diiti' juu yuahkat, aji Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ant'eehee'aa."

Jesus, Ch'an'ky'aa Iizuu Viginjik Kwaa haa

Matthew 12.22-30; Mark 3.20-27

¹⁴ Jesus aji dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizuu viginjik kwaa nilii aji chyahahchii, yizhit tr'idiindhat dai', aji dinjii vighit neegahoodlit. Zhat dinjii dilk'ii naji

datthak goovandaa t'igwiizhik. ¹⁵ Gaa goolat naji jyaa diginyaa "Ch'an'ky'aa iizuu naji datthak ts'a' k'eedeegwaadhat Beelzebul oaazhii aji vat'aii haa ch'an'ky'aa iizuu cheehilii t'ii'in."

¹⁶ Goolat naji chan goodhaiinarookhii giyuunyaa eenjit, "Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ni'ji' jii' aji haa diits'a' nagwatsi'," giyahnyaa. ¹⁷ Gaa Jesus deegiindhan goovaandai ts'a' jyaa goovahnyaa, "Jidii nahkat nihts'ji nihts'a' nineegiidal ts'a' nihligiighan ji' khants'a' an gweheelyaa. Zhehk'aa gwizhit chan nihligiighan ji' t'ee thak an gweheelyaa. ¹⁸ Aji's'a' Satan vitsyaa naji geedan chan nihligiighan ji', nats'ahts'a' ndaagiheedaa? Beelzebul vat'aii eh'an ch'an'ky'aa iizuu cheehihii shohnyaa. ¹⁹ Jyats'a' ch'an'ky'aa iizuu cheehihii ji', nitsyaa naji juu t'aih goots'an ahtsii haa ch'an'ky'aa iizuu cheegihilii go'?" ²⁰ Nakwaa, Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa ch'an'ky'aa iizuu cheehihii t'ishi'in, aji't'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit K'eedeegwaadhat Veegwini'ee nilii izhit gagwaach'in t'igwii'in.

²¹ "Nijin dinjii nint'aii jidii vaa dinjii tr'aghan datthak haa dik'eich'i' dizhe gwak'aa nich'itsahthat ji' duuyeh vak'aiich'ii tr'an'ii. ²² Gaa dinjii gwandaa t'aah't'aii yats'a' niinzhii ts'a' gaayiyiltsaji t'ee vaa dinjii tr'aghan yit'injyahchy'aa di'ji datthak yits'i' oonjik ts'a' gih'eehoozhii t'ee diyyaa naji teeyaadlii.

²³ "Juu shaa nilii kwaa naji t'ee shats'aji nadhat kwaa, juu shits'inyaa kwaa ts'a' shaa khaihan nigwili kwaa t'ee shrihtee gwili t'inchy'aa."

Ch'an'ky'aa Iizuu Oo'ee Neezhi

Matthew 12.43-45

²⁴ "Nijin aji ch'an'ky'aa iizuu dinjii ts'an tr'idiindhat dai' tthan gwa'an gwizhrih needahaachik ts'a' gweechechy'aa gwinkeegwaah'in. Khyu' gogwah'aji ts'a' adats'a' jyaa nyaq, 'Aji juu vizhit diidhat chy'aa vits'eehidyaa.' ²⁵ Yits'eehoozhii akhai' aji dinjii vizhit shragwaazhik lee. ²⁶ Aji't'ee t'ookii haazhii ts'a' vandaa ch'an'ky'aa iizuu 7 naji oo'ee neimlilii aji naji haa giizhit diindhat. Nijin ndaanagaahjik dai' aji dinjii tr'ookit iizuu chy'aa gwandaa t'agwah't'oo iizuu dhidlit."

Nats'ahts'a' Diinaa Shrigweechechy'aa

²⁷ Nijin Jesus jyaa nyaq dai', dinjii tee gwa'an gwats'an tr'injaa khaginkhee ts'a' jyaa yahnyaa, "Aji tr'injaa vats'an nagoodlit ts'a' dink'inahthat lyaa gashoo'ahh'!"

²⁸ Gaa Jesus jyaa yahnyaa, "Juu Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik ook'ii ts'a' gwik'it t'ii'in aji naji t'ee ch'andaa ts'a' lyaa gashoo'ahh'!"

Geegwaroolii Kwaa Diinandah T'agoojii Giindhan Eenjit Ch'agoahkat.

Matthew 12.38-42

²⁹ Dinjii leji naji Jesus eelin giilk'ii gwiizhit jyaa goovahnyaa, "Juk gweendaa gwidinji naji lyaa iizuu! Geegwaroolii kwaa goots'a' goovandaa t'agoo'ya' giindhan gaa ch'ihak gaa googwahaaq'ya kwaa, Jonah deezhik izhit gwizhrih. ³⁰ Jonah t'ee kwaiik'it gwachoo Nineveh gwich'in naji eenjit gwigweelkii nilii, aji't'ee Gwidinji' juk gweendaa dinjii naji ts'a' gwigweelkii heelyaa eenjit. ³¹ Ch'aroahkat Drin ji' Sheba gwats'an Queen nilii ndak niheehaa ts'a' juk gweendaa gwidinji naji k'aa ndaagwahaaqddhal ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii heenjyaa. Sheba yeeni' danahkat gwats'an k'idik, King Solomon vigwizhi' gwanlii zhit geech'ooahtan oohaahky'aa eenjit. Nakhwaagwahaldak, dzaa juk Solomon andaa ts'a' veegoo'aii diitee t'inchy'aa t'oonchy'aa. ³² Ch'aroahkat drin ji' Nineveh kwaiik'it gwachoo gwich'in naji ndak niheehaa ts'a' nakhwak'aa ndaagwahaaqddhal. Aji't'ee

Jonah geech'ooahtan gwigwiitth'ak daj' dagatr'agwaanduu akhagagoonyaa. Nakhwaagwahaldak, dzaa juk Jonah andaa ts'a' veegoo' aii diitee t'inchy'aa t'oonchy'aa."

Nakhwazhin Vit'eegwijyahchy'aa Va'aadrii.

Matthew 5.15; 6.22-23

³³ "Dinjii ch'ihlak duuyeh neech'aahdrii ts'a' k'ik t'ee gwit'eh yakaii, gaa dinjii najii nihdeegijyaa gwiizhit ch'aadrii googwahaqah'yaa eenjit vakai'aa kat deeyehee'aa. ³⁴ Nakhwandee t'ee nakhwazhin eenjit ch'ahdrii k'it t'inchy'aa. Nakhwandee haa gwinzii gweech'in daj' nakhwazhin datthak adrii gaa nakhwandee haa gwinzii gweech'in kwaa ji' nakhwazhin datthak too gwiizhit hee'aa. ³⁵ Too aji nakwaa gaa khit Vit'eegwijyahchy'aa va'aadrii zhit gwizhrh adadhoodii. ³⁶ Nakhwazhin datthak va'aadrii ts'a' too gwahaqah'yaa kwaa ts'a' datthak haadrii, adrii nakhwak'aa ch'ahadrii gwik'it."

Pharisee chan ts'a' Law Eech'ooahtan Gwik'iinjii ghit Aada'ii Najii.

Matthew 23.1-36; Mark 12.38-40

³⁷ Nijin Jesus ginkhii ndaanaahjik daj' Pharisee ch'ihlak yaa ch'ihchee'aa eenjit aanaii yahnyaa, aji ts'a' yats'a' nihdeinzhii ts'a' naadii ts'a' ch'ahaa'al. ³⁸ Aji Pharisee lyaa gwik'iinjii ghit kwaa nijin Jesus danli' k'eech'ahtryaa kwaa ts'a' ch'ahaa'al daj'. ³⁹ Akhai' Diik'eegwaadhat jyaa diyahnyaa, "Juk nakhwachuu tyah, nakhwak'ik haa ohtsaji gwizhrh gwik'eech'ohtryaa gaa nakhwazhit aji gwiizuu gwizhrh haa deegwadaqa'ai'. ⁴⁰ Lyaa nakhwaki-itth'an zhit gwiiljii! Vit'eegwijyahchy'aa ohtsaji gwiltsaji ji' gwizhit chan gwahahtsyya gwizhrh goo' aii hee? ⁴¹ Gaa nakhwak'ik, nakhwachuu tyah zhit k'ii'an neeshraahchy'aa najii int'eech'ohchak, aji ji' t'ee jidii datthak nakhweenjit shriit'eegwahaatth'aa.

⁴² "Pharisee najii, tr'igwidii nakhweenjit goo' aii! Gwanzhik Mint, Rue vaa vikeech'arahchy'aa ch'ihloaatin ts'an ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa int'ohtsit gaa ch'izhii najii ts'a' gwinzii t'akhwa'in kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa veenjit ch'ee't'igwiniindhan khwa'ii kwaa. Jii kwaii jyaa diinchy'aa kwaii akhagoi-inyaa ts'a' nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa vint'eeoghlii.

⁴³ "Pharisee najii, tr'igwidii nakhweenjit goo' aii! Israel najii tr'igiinkhii zeh kwaii gwizhit hohdyaa nakhweenjit khit tr'iileji goo' aii ts'a' ch'arookwat deek'it gwa'an chan khit ts'a' gwihil'ee haa nakhwaneerahadak. ⁴⁴ Tr'igwidii nakhweenjit goo' aii! Tth'ank'it gwigweech'in kwaa ts'a' gwakat neeghiidal k'it nakhweegoo' aii."

⁴⁵ Law eech'ooahtan ch'ihlak jyaa yahnyaa, "Geech'ooahtan, jii jyaa diinai-inyaa t'ee nan chan gwiizuu diits'a' ginkhii t'iinyaa t'oonchy'aa!" ⁴⁶ Jesus t'iyyahnyaa, "Law eech'ooahtan najii, nakhwan chan tr'igwidii nakhweenjit goo' aii! Dinjii najii ant'ii nidii giheeghwaa eenjit ninoh'ak gaa goots'ahohjyaa eenjit nakhwanleeth'ak gaa hohchii kwaa. ⁴⁷ Tr'igwidii nakhweenjit goo' aii! Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii eenjit tth'ank'it gwihil'ee nagoo' aii, daj' t'ee yeenii nakhwalak najii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii giinghan izhit nakhweenjit gwinzii t'igwiizhik geh'an. ⁴⁸ Nakhwandah t'igwiizhik ts'a' chan yeenii nakhwalak deezhik aji nakhweechii t'igiizhik; aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii ehdaa tr'igwiizhik aji aji t'ee nakhwan aji gootth'ank'it gohtsii. ⁴⁹ Aji eenjit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vig-wizhi' jyaa nyaa, 'Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii chan ts'a' Tr'ihil'e' najii haa goots'a' nihihlyaa goolat najii chan ehdaa tr'igwigwehee'aa ts'a' giyyuuehendal gwik'eegowandaii.' ⁵⁰ Aji t'ee jii nan goodlit daj' gwanaa

gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii giinghan eenjit juk gweendaa gwidinjii najii agwarahahshii. ⁵¹ Abel tr'ookhwaajii gwats'an oondaa ninjin Zechariah ataiinjii tr'ahtsii deek'it chan ts'a' Kharigidiinjii Zhee Gwachoo haa gwiteetl'an tr'iilkhwaajii gwats'a'. Aaha', naagwaldak, juk gweendaa gwidinjii najii ajii kwaii geenjit googwarahaahshii.

⁵² "Law eech'qaqhtan najii, tr'igwidii nakhweenjit goo'arii, gwik'eegwahaandal eenjit zheh goo'arii ajii gwadaajii lidlii gwits'i' ohta'. Nakhwan googaa nihdeedoochii kwaa ts'a' juu nihdeehheehaa geetr'agwah'in najii datthak chan zhak ohdak!"

⁵³ Nijin Jesus zhat chineezhii dai' Law eech'qaqhtan chan ts'a' Pharisee najii haa lyaa gook'ii gwanlii ts'a' gwinlejii gigiyuahkat, ⁵⁴ goodhahi nihdeegi-ihathal ts'a' ch'ijuk khagiheekhyaa ji' eenjit.

12

Gwik'iinjiighit Adaa'ii Najii Ts'i' Adak'qontii. Matthew 10.26-27

¹ Izhit zhat dinjii thousands najii khaihlan niinjil ts'ajii gaa nihkat deegaa'aa, Jesus ditsyaa najii tr'ookit jyaa ahnyaa, "Pharisee najii tuh vaanituu gwik'it t'ii'in ajii goots'i' adak'qontii, zhit gwik'iinjiighit adaa'ii najii tr'agwaihnyaa. ² Jidii nagowaqah'ii ajii kwaii gwizhrhig nigweheedaa ts'a' datthak gwik'igahaandal gweheelyaa. ³ Ajjits'a' t'ee toq gwizhit deiinya' ajii drin gwizhit nireheetth'ak, zheh gwizhit dinjii haa dandzit ajii chan zheh gwikiit'ik k'iidak shraa haa t'ihiiinyaa gwireheetth'ak.

⁴ "Shijyaa najii, nakhwaagwaldak, dinjii oonjat shro', dinjii ch'izhii dinjii vizhin haahkhwa gaa jyahts'a' t'ee lyaa yats'a' gwiizuu tr'agwahaah'ya'.

⁵ Juu vahaanjat naagwahaaldak: Vit'eegwijyahchy'aa veech'andaii qhii, dinjii ehdaa tr'igwiin'ajii ajjil'ee t'ee adan zhrih hell nanakhwahahchyaa. Aaha', naagwaldak, veech'andaii qhii!

⁶ "Neek'ik ch'ihloani' laraa tsoo tsal neekwaii t'ii tr'iheelyaa lee t'oonchy'aa? Ajii googaa ch'ihlak gaa Vit'eegwijyahchy'aa yinildee kwaa. ⁷ Nakhwakiighai' daanchy'aa gaa, Vit'eegwaahchy'aa gaandaii t'inchy'aa. Ajii geh'an noojat shro', neek'ik daanchy'aa ji' gaa ajii andaa ts'a' khadhoo'ee t'oonchy'aa.

⁸ "Nakhwaagwaldak, juu gwandah shaa nilii nyaa, Gwidinji' chan yeenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'an zheekat gwich'in najii andah shaa nilii vaahaijyaa. ⁹ Gaa juu gwandah shaa nilii kwaa nyaa, Gwidinji' chan yeenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'an zheekat gwich'in najii andah shaa nilii kwaa vaahaijyaa.

¹⁰ "Juu Gwidinji' ts'a' gwinehts'i' khaginkhee ajii veenjit oo'an gweheedaa; gaa juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaq inehts'i' khaginkhee ajii duuyeh veenjit oo'an gwhijyaa.

¹¹ "Israel najii tr'igiinkhii zheh akwat gwats'a' k'eegwaadhat choh najii, Governor najii ts'a' nanakhwaraqhchii ji' gaa nats'aa cheedahanchyaa akwat deehiinnyaa eenjit tr'agoiindii shro'! ¹² Izhit nigwiindhat ji' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq deehiinnyaa nahahtsyaa geenooqhahchyaa."

Nankat Gwik'eiih'i' Tr'ihil'ee Eenjit Jesus Akqo T'agoovahnyaa

¹³ Dinjii tee gwa'an gwats'an dinjii jyaa yahnyaa, "Geech'qaqhtan, zhit shiti' veegoo'arii datthak shoondee haa diineenjit akhoonyaa. Ajii shoondee teetl'an nih'an tr'ooheendal goo'arii vaiinyaa."

¹⁴ Jesus jyaa yahnyaa, “Dzaa gwaah'in! Juu ch'aroahkat zehh gwizhit noohaalkat akwat niti' veegoo'aii, noondee haa teet'an ohjii nakhwahai-hyaa eenjit sheenjit gwiltsajii?” ¹⁵ Aajits'a' datthak chan jyaa goovahnyaa, “Gwak'ohhtii, k'aiich'i' eenjit dinjikhwaghit shro'! Dinjii hi'ee k'iighai gwandaii di'ii kwaa t'oonchy'aa,” jyaa nyaa.

¹⁶ Aajit'ee Jesus gwandak eegoovaagwaandak, “Ch'ihlan dinjii gwintsii veegoo'aii. Nan nitsii di'ii. Kat gwanzhiih nizii nilshii. ¹⁷ Idizhit niinjich'adhat ts'a' jyaa diindhan, ‘Gwanzhiih noolshii kwaii nijin nihihlyaa? Videek'it gwishi'ii kwaa. Deehishi'yaa li?’ ¹⁸ Adahaa niinjich'adhat, ‘Shadraa kwaii khadigwihiihlyaa ts'a' gwintsii neegwahaltsyaa, ts'a' shagwanzhiih, shishii kwaii nihdeehihlyaa. ¹⁹ It'ee lyaa shidivee gwintii. Shih niighyuk vit'eehaachy'aa shi'ii. Zhyaa hihdyaa. Aajits'a' ch'ihih'aa. Hihchyyaa. Deeshi'yaa gwik'it t'ihishi'yaa.’ ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa yahnyaa, ‘Tr'igwiinjik kwaa! Juk khaa gwats'a' gwizhrih gwihiiindaii. Aajit'ee juu nats'an kwaii ts'a' k'eegwahaadhat?’ ”

²¹ Nijin Jesus gwandak eegwaandak ndaanaahjik dai', jyaa nyaa, “Jyahts'a' t'ee juu adan zhrjh ideenjit k'aiich'i' thak di'ii, haa gwintsii veegoo'aii, gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji gwintsii veegoo'aii k'it yaa'in kwaa.”

Vit'eegwijyahchy'aa Vik'injirighit

Matthew 6.25-34

²² Aajit'ee Jesus ditsyaa naji jyaa dahnyaa, “Izhit geenjit goohohdaii eenjit shih eenjit niinjich'ohthat kwaa akwat chan gwach'aa nohoozhyaa chan gwik'it. ²³ Gwarandaii aji shih andaa ts'a' gwihil'ee, aajits'a' diizhin chan gwach'aa andaa hi'ee. ²⁴ Zhit deetrya' kwaii noh'in, gogwaaahshii khagiiyilii kwaa t'inchy'aa, dagogwanzhii gahahdlyaa gwakwaa, Vit'eegwijyahchy'aa yach'ah'aa t'inchy'aa! Chiiisal naji andaa ts'a' nakhweegoo'aii! ²⁵ Duuyeh ch'ihlak gaa geenjit tr'igwidii ts'a' nahgwan neegwiindaii t'oonchy'aa. ²⁶ Jii gwarandaii zhit jidii gwatsal khyu' t'agwah'in gwiizhit jaghaii ch'andaa gwa'an geenjit tr'igwindii. ²⁷ “Zhit gwa'an nankat gwanzhiih gwintii vigweech'in nahshii noh'in. Aji tr'agowah'in kwaa ts'a' gwach'aa ideenjit gahtsii kwaa t'inchy'aa. Gaa naagwaldak, King Solomon lyaa valaraa gwanlii gaa jyaa dagwaht'oo aji gwanzhiih gwintii vigweech'in andaa ts'a' vagwach'aa nizii kwaa t'inchy'aa. ²⁸ Vit'eegwijyahchy'aa aajit'ee zhit gwa'an gwanzhiih anagwaaahshii t'inchy'aa juk drin gwanzhiih nilii t'ee nihkaa an heelyaa, ch'iitsii zhit heek'an. Aajits'a' lyaa gwach'aa nanahaahshyaa t'inchy'aa. Gwik'iinjiighit natsal ni'ii!

²⁹ “Jii ch'ihin'aa, chu' niininjyaa kwaii eenjit tr'igwindii kwaa. ³⁰ Aji juu jii nankat Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwik'iinjiighit di'ii kwaa naji t'ee jii kwaii datthak geenjit tr'igwigwidii. Zheekat Nakhwati' jii kwaii t'ohchy'aa nakhwaandaii t'inchy'aa. ³¹ K'eegwaadhat Veegwini'ee gwats'a' hoh'al eenjit tr'agoh'in aajits'a' jii kwaii nakhwats'an hahtsyyaa.”

Zheekat Ideenjit Khaihan Nigwirilii.

Matthew 6.19-21

³² “Divii tsya' tsal naji, noojat shro'! Aajit'ee Zheekat Nakhwati' nijin drin jii nankat dinjii datthak idik'iinjyahjik ts'a' vaahohlyaa nakhweenjad gwiltsajii aji nakhwant'eehee'aa geenjit shoo nilii geh'an. ³³ Nakhwagwadaii kwaii laraa t'ii hohii ts'a' aji laraa chan neeshraahchy'aa naji tohlii. Khahtaa tsal iizuu heelyaa kwaa ideenjit shrohii aajits'a' zheekat ideenjit khaihan nagohii, izhit t'ee duuyeh nitsyaa' ilii, ch'an'ii naji chan duuyeh

yeenakhaii ts'a' duuyeh chan moths ya'aa. ³⁴ Nijin khaihlan nagoolii izhit t'ee nakhwadrii dha'aii t'oonchy'aa."

Ch'itsyaa Nilii Najj Khit Gwik'eegahqhtyaa Goo'aii.

³⁵ "Naatreegwideheetal eenjit lya'a oohadhanzhii, ni'ik nats'ooghaih hahtsuu kwaa geenjit gwint'aii nazhrak t'an dahchaa ts'a' zhit adrii chan dook'a'. ³⁶ Zhit juu goots'a' k'eedeegwaadhat ts'a' giyeetr'agwah'in nilii najj dahthee nihleegwarahchii gwats'an oo'ee neeheedyya nigiiyuul'in gwik'it t'ohchy'aa. Nijin oo'ee neezhii ts'a' ganlaanaai ji', zhazhat giyeenjit gidihcheeyaa. ³⁷ Nijin aji goots'a' k'eedeegwaadhat nilii oo'ee neezhii ts'a' vitsyaa najj tth'aii gagaandaii lee ts'a' nigwigwil'in lee ji' lya'a geenjit adashoogahalyaa gwachoh! Naagwaldak, adan aji di'ik dazhrak t'an dahahchaa ts'a' goohaahdyaa ts'a' shih goovehzhee nitl'eeheelyaa. ³⁸ Toht'an gehdaa giyeenjit nagowal'in t'lee goots'a' nihdineezhii ji' li'haa adashoogahalyaa gwachoh! ³⁹ Ajiits'a' jii ganoodaii! Dinjii ch'ihlak nijin ji' ch'an'ii najj yizheh leegwahahnaii gaandaii ji' duuyeh gwik'it t'igwinjii gwah'ii. ⁴⁰ Ajiits'a' nakhwan chan, oohadhanzhii, nijin geegooinlii kwaa gwiizhit t'ee Gwidinji' k'ineeheedik."

Juu Dinjii Eenjit Gwiizuu ts'q' Gwinzii Gwitr'it T'agwah'in

Matthew 24.45-51

⁴¹ Peter ज्या न्या, "Shik'eegwaadhat, jii gwandak zhit geediinoqahtan, diikhwan zhrjh lee t'idiinaiinyaa? Akwat juu najj datthak chan lee?"

⁴² K'eegwaadhat yidii khaginkhee, "Juu k'eegwaadhat vitsyaa nilii najj tee gwinzii gwitr'it t'agwah'in ts'a' chan goozhii, aji dinjii jidii k'it t'inchy'aa dinjii t'arahnyaa? Adan aji'ee zhit juu yats'a' k'eegwaadhat gwats'a' k'eegwaadhat yahahtyaa. Zheh gwizhit chan gwats'a' k'eegwaadhat ts'a' zhit juu yaatr'agwah'in najj chan drin gwiteegwaanchy'aa zhat ni-neegwiidhak hee ach'ahah'aa. ⁴³ Nijin zhit juu yats'a' k'eegwaadhat oo'ee neezhii ts'a' ज्या dii'in ji' lya'a adashoohahlyaa gwachoh! ⁴⁴ Naagwaldak! Aji juu yats'a' k'eegwaadhat zhit veegoo'aii datthak geenjit k'eegwaadhat yahahtyaa. ⁴⁵ Gaa aji dinjii ज्या adaanyaa, 'Shats'a' k'eegwaadhat oo'ee neeheedyya eenjit niighyuk gwahthaa, nyya ts'a' zhit dinjii akwat tr'injaa juu yaatr'agwah'in najj dahkhwaii ts'a' ch'a'aa t'ee neech'iniinjik. ⁴⁶ Nijin drin geeneeyuulii kwaa gwiizhit zhit juu yats'a' k'eegwaadhat yazhraatee k'ineeheedik, gwint'aii yagwahaaqshii ajiits'a' gwik'iinjighit kwaa najj tee yahahchyya.

⁴⁷ "Aji juu ch'itsyaa nilii zhit yats'a' k'eegwaadhat ts'a' adan chan deeh'e'yya gaandaii googaa oohilzhin kwaa ts'a' chan yats'a' k'eegwaadhat doo'ya' yuunyya gwik'it t'ii'in kwaa aji'ee gwint'oo yahahtrii. ⁴⁸ Gaa juu ch'itsyaa nilii ts'a' yats'a' k'eegwaadhat jidii doo'ya' yuunyya aji gaandaii kwaa ts'a' dee'ya' k'ighai' geenjit gwintsal tr'ahahtrii. Vit'eegwijyahchy'aa aji juu dinjii gwint'oo vidivee gwinzii ts'a' intl'eegwa'ak aji'ee yats'an gwandaa ts'a' geeneegoolii. Juu dinjii yit'injyaahchy'aa nilii aji'ee gwandaa ts'a' dinjii lejii najj yats'an geeneegooheelyaa."

Dinjii Nihts'ii Nihts'q' Nineeheedal ts'q' Tsinehdan Heekwaa

Matthew 10.34-36

⁴⁹ "Jii nan ko' vihihtthal eenjit dzaa gwats'a' hoiizhii. Ch'ada'i daak'a' ji', oihtnyaa gwiizhit! ⁵⁰ Khaainjich'asharahat sheenjit goo'aii izhit gehdaa tr'ihishyaa gwats'a' gwint'oo shiyinji' haa nigwii'aji. ⁵¹ Nankat tsinehdan gwint'eehih'aa eenjit dzaa gwats'a' hoiizhii shroo niindhan? Nakhwaagwahaldak! Tsinehdan, aji nakwaa, gaa nihts'ii nanakhwahihlyaa.

⁵² Juk gwats'an zhehk'aa gwizhit juu ch'ih'loanli' gwich'ii naji nihts'an tr'igiheeda tik naji, neekwaii ts'a' nich'itsigahahthat, neekwaii naji chan tik naji ts'a' nich'itsigahahthat. ⁵³ Ch'iti' naji chan digigii tsyaa naji ts'a' nich'itsigahahthat. Gooigii tsyaa naji chan digiti' ts'a' nich'itsigahahthat. Ch'ahan naji chan digigii nich'it ts'a' nich'itsigahahthat, ts'a' googii nich'it chan dagahan ts'a' nich'itsigahahthat. Gavootr'i' naji chan gootseii naji ts'a' nich'itsigahahthat, ts'a' gootseii naji chan dagootr'i' naji ts'a' nich'itsigahahthat."

Gweedhaa Gwizhit

Matthew 16.2-3

⁵⁴ Jesus dinjii naji chan jyaa ahnyaa, "Nijin yeena zheek'oh alaa noh'in dai', zhazhat 'Hahtsin t'oonchy'aa,' dohnyaa ts'a' it'ee ahtsin. ⁵⁵ Ajiits'a' nijn yeenii nakhwaneintr'aii dai' 'Gweheendhaa t'oonchy'aa,' dohnyaa ts'a' it'ee gwiindhaa. ⁵⁶ Gwik'iinjighit adaa'ii naji! Zhit zhee, nan haa noh'in gwik'iighai' deeh'e' yaa gaakhwandaii, gaa jaghai jii gweedhaa, aji gaakhwandaii kwaa t'ohchy'aa?"

⁵⁷ "Jaghai jidii gweheez yaa ts'aji ideenjit gaakhwandaii kwaa t'ohchy'aa?"

⁵⁸ Dinjii gwiizuu t'inizhik nahnyaa ts'a' ch'arohkat zheh nihdeenaahchii ji'. Ch'arohkat zheh gwats'a' vaa inkhaa gwiizhit vaa gwinzii nineegwin'aji gwik'eegwiindaii, aji ji' aji juu vandaa diiroahkat ts'a' nanahahch yaa kwaa eenjit, aji chan gwak'aahhtii naji ts'a' nanahahch yaa ts'a' aji chan zhee gwaazhrai nanahahch yaa t'oonchy'aa, ⁵⁹ naagwahaaldak izhit duuyeh chineindii, dahthee nalaraa tsal datthak haa goinkwat gwats'a' datthak."

13

Nakhwatr'agwaanduu Akhagoonyaa Kwaa Ji', Nahohthaa

¹ Izhit zhat dai' dinjii lat naji Jesus Galilee gwich'in naji eegiiyaagwaan-dak, ajiit'ee zhit juu gootee Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwint'eegahjii gwiizhit Pilate gooviinghan naji reh. ² Jesus jyaa goovahnyaa, "Aji juu gooriinghan naji ch'izhii Galilee gwich'in naji andaa ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii geh'an t'agooriinlik shroo goovohnyaa?" ³ Nakwaa! Nakhwaagwahaldak, nakhwatr'agwaanduu akhagohnyaa kwaa ji', nakhwan t'ee gook'it nahohthaa t'oonchy'aa. ⁴ Zhit Siloam gwich'in 18 juu zhit zheh gwachoo gook'aa neegwadaanaaji ts'a' giichii naji yu? Ch'izhii Jerusalem gwich'in naji andaa datthak ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii geh'an lee t'igiizhik? ⁵ Nakwaa! Nakhwaagwahaldak, nakhwatr'agwaanduu akhagohnyaa kwaa ji', nakhwan t'ee gook'it nahohthaa t'oonchy'aa."

Fig Dachan Iizuu Gwandak

⁶ Ajiit'ee Jesus gwandak eegoovaagwaan-dak, "Dinjii dagwanzhii tee Fig dachan nahshii. Aji dinjii zhit Figs dachan kat gwaah'in, akhai' yakat Figs agwah'aji kwaa. ⁷ Ajiits'a' gwanzhii k'aahhtii aji t'ahnyaa, 'Gwaah'in, neegwadadhat tik gwahaadhat thak dzaa nineihdik ts'a' jii Fig dachan kat Figs keegwaan'in gaa Figs agwa'aji kwaa. Gihleekhwanchyaa jaghai? Jaghai zhyaa gwanzhii dehk'it gwini'ee?" ⁸ Gwanzhii k'aahhtii t'iiyahnyaa, 'Jii neegwadadhat ch'ihlak zhit jyaa dathan, ajiits'a' veelin khaneegwihihthaa ts'a' shrineehihlyaa. ⁹ Ajiit'ee Figs vakat neeshii ji', gweheez yaa, aji kwaa ji' gihleereheechyaa."

Neegwaazhii Drin gwiizhit Jesus aji Tr'injaa Vanan Iizuu Shrininlik.

¹⁰ Ch'ihlan Neegwaazhii Drin gwiizhit Jesus aji Israel naji tr'igiinkhii zheh gwizhit geech'qahtan. ¹¹ Izhit gwizhit tr'injaa dhidii aji 18 years laa

vizhit ch'an'ky'aa iizqu dhidii, aji ts'an gwintl'oo ilts'ik, vanan ch'iltsaji ts'a' khyu' k'igwaa'ee nadhat. ¹² Nijin Jesus niyil'in dai' aanai yahnyaa ts'a' t'iyahnyaa, "Tr'injaa, juk gwats'an t'ee ch'an'ky'aa iizqu ts'an neehants'ik kwaa!" ¹³ Yakat naanjik ts'a' zhat lyaa k'igwaa'ee nadhat naanai ts'a' izhit zhat Vit'eegwijyahchy'aa geenjit deehii'ee.

¹⁴ Israel naji tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eegwaadhat nilii lyaa Neegwaazhii Drin dinjii shrininlik eenjit vik'ji gwanlii, ajits'a' dinjii naji ts'a' khaginkhee. "Nihk'iitik drin gwizhrjh tr'agwarahah'yaa geenjit goo'aii, izhit drin gwizhrjh nakhwats'a' tr'irehendal eenjit oo'ee neekhwadal. Neegwaazhii Drin t'agwaihnyaa kwaa!"

¹⁵ Diik'eegwaadhat t'iyahnyaa, "Gwik'iinjiighit adaa'ji ohji! Neegwaazhii Drin nakhwatin kwaii dineegoovahoh'at ts'a' chuq goovahohiyaa goo'aii. ¹⁶ Gwiizhit jii tr'injaa yeenii Abraham ts'an deedhaa 18 years lyaa Ch'an'ky'aa Tr'aanduu (Satan) yits'a' k'eegwildhat, aji lee Neegwaazhii Drin Ch'an'ky'aa Tr'aanduu ts'an gadarahahchyaa kwaa goo'aii?" ¹⁷ Jii deenyya geenjit zhit juu yitr'ii'ee naji ideenjit oozhii gaadlit, gwiizhit ch'izhii dinjii naji andah geegaroolii kwaa t'iizhik datthak geenjit lyaa shoo ginlii.

K'eegwaadhat Veegwini'ee Eenjit Vagwandak Neekwaii
Matthew 13.31-32; Mark 4.30-32

¹⁸ Jesus ch'oahkat, "K'eegwaadhat Veegwini'ee doonchy'aa t'agwarahnyaa? Jidii geeghah gwik'it t'oonchy'aa haa nih'aa geegihikhyya? ¹⁹ Jii k'it t'oonchy'aa, dinjii aji mustard seed tsal oonjik ts'a' gwanzhjh dehk'it gwit'eiin'aji aji nilshii ts'a' ts'ivii nitsii dhidlit, ajits'a' chiitsal kwaii yakat t'oh ahtsii."

²⁰ Chan hee Jesus ch'oahkat, "K'eegwaadhat Veegwini'ee jidii geeghah gwik'it t'oonchy'aa haa nih'aa geegihikhyya? ²¹ Jii k'it t'oonchy'aa, tr'injaa tyah choh zhit luh deeda'aj' tee luh vaanahshii gwiteinjaa, aji luh datthak vaa haqshii gwats'a' datthak."

Gindeinyaa K'it Gwints'ik
Matthew 7.13-14, 21-23

²² Jesus aji Jerusalem gwats'a' ahaa gwiizhit zhit gwa'an kwaiik'it gwatsal, kwaiik'it gwachoo gwitee ahaa ts'a' geech'qahtan. ²³ Dinjii ch'ihlak yuahkat, "K'eegwaadhat, dinjii nitsya' naji zhrjh neehezhi lee t'oonchy'aa?" Jesus jyaa diyahnyaa, ²⁴ "Gindeinyaa k'it lyaa gwiints'ik gaa nihdeehin'aa geetr'agwah'in; dinjii leji naji nihdeegiheeda geetr'agogwahah'yaa gaa khyu' t'igih'ee'yaa geh'an. ²⁵ Aji zheh gwats'a' k'eegwaadhat khakihee'aa ts'a' angineehadhal. Ajit'ee chiitaji niindhat ts'a' ganlaanai ts'a' jyaa deehinyaa, 'K'eegwaadhat! Sheenjit gihdiinchi!' Oozhaa jyaa nahaanjyaa, 'Juu inlii? Nijin gwats'an inkhaa naashandaii kwaa!' ²⁶ Ajit'ee jyaa vahaiinjyaa, 'Naa neech'irin'al ts'a' chan naa ch'ireen' ts'a' diikwauik'it gwizhit chan geech'qaahchyaa!' ²⁷ Chan hee jyaa nahaanjyaa, 'Nijin gwats'an inkhaa naashandaii kwaa. Dinjii tr'aanduu gwahtsii naji, shih'leekhwajyaa!' ²⁸ Abraham, Isaac, Jacob chan ts'a' ch'izhii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji datthak nah'in ji' gwintl'oo hintree ts'a' nagho' nihts'a' loqon'al haa neink'ii k'it t'ini'yaa, nijin chit'eenirahaakhii gwiizhit ji'! ²⁹ Jii nihky'aa nankat gwats'an dinjii naji K'eegwaadhat Veegwini'ee gwizhit vakat ch'ara'aa ts'a' gahaaky'aa. ³⁰ Zhat ji' juk juu yeenii nilii naji goolat tr'ookit giheelyaa, ajits'a' juk juu tr'ookit nilii naji yeenii heelyaa."

Jesus Jerusalem Eenjit Ch'eet'igwiniindhan Di'ji
Matthew 23.37-39

³¹ Izhit gwiizhit chan Pharisee lat najj Jesus ts'a' gahaajil ts'a' jyaa giyyahnyaa, "Herod nehdaa tr'agoih'aa noonyaa t'inchy'aa. Cheehindii ts'a' t'ooih gwa'an gwats'a' hinkhaii."

³² Jesus t'agoovahnnyaa, "Ajj neegoo jyaa vohnnyaa, 'Juk drin, nihkaa haa dinjii ts'an ch'an'ky'aa iizuu tr'ihlii ts'a' ilts'ik najj chan shrineihlii, drin tik ehdaa tr'igwiighit gwiizhit ndaanahaldal.' ³³ Juk drin, nihkaa, nihkaa gehdaa kwaii haa datthak jyaa dishih'yaa eenjit gwats'a' ihshyaa t'ishi'in Jerusalem geh'ok Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ehdaa tr'igwirehee'aa kwaa goo'aii.

³⁴ "Jerusalem, Jerusalem! Nakhwatee juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj aghan ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' hi'e' najj chan kii haa dohkhok. Gwilin neegweedhat gwizhit zhat gwich'in najj datthak ts'a' khaihlan nineegavoihlyaa goovoihnyaa, zhit gwa'an dats'an digii tsal najj datthak dit'ee t'eh ihlii gwik'it gaa khyu' t'anaihnyaa. ³⁵ Nizheh nits'i' gwarooheendal. Naagwaldak, shahaah'yaa kwaa nijin drin jyaa deehinjyaa gwats'a', 'K'ii'ee juu ahaa Vit'eegwijyahchy'aa voozhri' zhit Vit'eegwijyahchy'aa yaa shoo ooli'."

14

Jesus Dinjii Its'ik Shrinilik.

¹ Ch'ihlan Neegwaazhii Drin gwiizhit Jesus ajj Pharisee kheihkwaii najj ch'ihlak zheh yaaneech'ahaa'al. Zhat dinjii najj lyaa Jesus deehy'aa ji' eenjit gwinzii k'ee'aahtii. ² Zhat vehdaa laa dinjii vatt'an, vigin haa ilzhal dhidii.

³ Ajjts'a' Jesus, Pharisee chan ts'a' Law eech'ooahtan najj ts'a' khaginkhee ts'a' goovahkat, "Dii-Law zhit gwa'an nik'ee Neegwaazhii Drin gwizhit dinjii shrineereheelyaa akwat nakwaa haa ch'ihlak nik'ee gwinyaa?"

⁴ Gaa reh giidii ginkhe' kwaa. Ajjts'a' Jesus ajj dinjii oonjik ts'a' yats'a' tr'iinjik ajjt'ee t'ooih neeyihl'e'. ⁵ Ajjt'ee t'agoovahnnyaa "Nakhwagii akwat nakhwa-Ox ajj Neegwaazhii Drin gwizhit chuuk'it gwizhit t'aanaa ji', Neegwaazhii Drin gwizhit geh'an khaneehohchyaa kwaa?"

⁶ Gaa deegihaanjyaa gaagiindaii kwaa.

Juu Gwintsii Veegoo'aii Adoodiinyaa Kwaa Izhit Gwizhit Geech'arooqhtan

⁷ Nijin ajj juu ch'igihy'aa eenjit zhat dilk'ii najj gwinzii gahaaky'aa gwideek'it gwankagantii Jesus gooky'anjik daj', jii gwandak zhit geegavooqhtan. ⁸ "Nijin nihleegwarahchii ch'ara'aa gwarahstii eenjit aanaii nakhwarahnnyaa daj', gwinzii hooky'aa gwinkeehoh'ik kwaa. Duulee nakhwandaa t'agwahtsii veegoo'aii chan zhat aanaii varahnnyaa ji', gaanandaii kwaa t'oonchy'aa. ⁹ Ajj juu nihlaa aanaii nakhwarahnnyaa ajj nakhwats'a' niheehaa ts'a' jyaa nahaanjyaa, 'Dzaa heedyaa eenjit vint'eegwiin'ajj!' Ajjts'a' gwint'oo geegoo'aii kwaa. Ajj hindyaa ts'a' ada'oozhii hahlyaa. ¹⁰ Izhit gwits'i' aanaii narahnyaa daj', gwint'oo geegoo'aii kwaa gwideek'it ts'ajj dhindii. Ajj ji', ajj juu aanaii nahnyaa nats'a' heekhaa ts'a' jyaa nahaanjyaa, 'Aanaa shijyaa, dzaa gehdee gwinzii hee dhindii.' Jyaa naraaniya' ji', t'ee zhat dilk'ii najj tthak lyaa hoon'ee lee googwahaah'yaa. ¹¹ Juu gwintsii veegoo'aii adoonyaa, t'ee zhak gineerahahchyaa. Gaa juu gwintsii veegoo'aii kwaa adoonyaa, ajjt'ee lyaa gwintsii veegoo'aii."

¹² Ajjt'ee Jesus ajj juu haa neech'ahaa'al jyaa ahnyaa, "Zhit gwa'an nijyaa, nachaa, nalak akwat valaraa gwanlii neh'at gwich'ii najj gooch'ahah'aa aanaii goovoiinyaa' shro' jyaa nizhik ji', geedan chan ch'ihin'aa eenjit aanaii nagahaanjyaa, ts'a' deeni'ya' eenjit nineegwarookwat k'it nihk'it

t'igwiichy'aa. ¹³ Gach'ahq̄h'aa ji', juu neeshraahchy'aa, veegogwantrii, neehidik kwaa ts'a' vandee kwaa nāj̄i, ach'ah'aa. ¹⁴ Nineegogooheekwat gagadhan kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa nashoohahlyaa ts'a' nineegwahahtsyaa, nijin drin dinjii h' didlii nāj̄i neegwiindaii ji'."

Ch'arehee'aa Gwintsii Goodlit Googwandak Gwizhit Geech'q̄qahtan

Matthew 22.1-10

¹⁵ Nijin āj̄i dinjii ch'ihlak vakaa'aa ts'a' dhidii gwaak'ji dāj̄i Jesus jyaa dahnyaa, "Juu K'eegwaadhat Veegwini'ee gwizhit k'iindaa vakaa'aa ts'a' giilk'ii shoo giheelyaa."

¹⁶ Jesus t'iayahnyaa, "Dinjii ch'ihlak gwint'oo vikeech'ichy'aa ts'a' lej̄i nāj̄i ch'ih'ee'aa eenjit aanaai ahnyaa. ¹⁷ Nijin it'ee datthak shrigwinlik dāj̄i ditsyaa āj̄i juu ineech'ehi'al nāj̄i jyaa varoonya' nyaa. 'Aanaai, nanakhwahal'in!'"

¹⁸ "Gaa gootee googwaq̄anchy'aa ts'a' gwats'a' gihijyaa gitr'igii'ee ts'a' ch'ihlak jyaa nyaa,

'Gwanzh̄h deek'it goiikkwat ts'a' zhat nihishyaa goo'aa; lyaa duuyeh ch'ara'aa nihshee,' nyaa.

¹⁹ "Ch'izhii chan jyaa nyaa, 'Aak'ii ch'ihloaatin oikkwat ts'a' gwinzii gwitr'it googwahah'yaa ji' eenjit goovaha'yaa lyaa duuyeh ch'ara'aa nihshee,' nyaa.

²⁰ "Ch'izhii chan jyaa nyaa, niighit kwaa dāj̄i goodhiijik ts'a' āj̄i geh'an duuyeh ch'arehee'aa nihshii.

²¹ "Āj̄i goots'a' k'eedeegwaadhat vitsyaa oo'an neehoozhii ts'a' deeginyaa datthak yaagwaandak. Āj̄i zheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii zhiilts'ii ts'a' āj̄i ditsyaa jyaa dahnyaa, 'Khan oo'ok tāj̄i gwinjik gwa'an gwats'an neeshraahchy'aa chan ts'a' veegogwantrii chan ts'a' vandee kwaa chan ts'a' neehidik kwaa nāj̄i haa oo'ee neegoovinlii,' yahnyaa.

²² "Āj̄i ts'a' t'ee vitsyaa jyaa nyaa, 'K'eedeegwaadhat, deegoo'ya' diinyaa chy'aa gwik'it t'igwiizhik gaa tth'aii hee lej̄i nāj̄i ch'ih'ee'aa eenjit vakaa'aa dhidlii.

²³ "Ts'a' t'ee gwats'a' k'eedeegwaadhat āj̄i ditsyaa jyaa ahnyaa, 'Oo'ok nanhtee gwa'an tāj̄i gwinjik, ts'a' tr'al tee niighit gwats'an dinjii oo'ee neiinlii, āj̄i ji' shizheh dinjii deedahaq̄a'aj̄i'. ²⁴ Nakhwaagwahaldak, zhit dinjii datthak juu ch'ih'ee'aa eenjit aanaai goovaihnyaq̄ ch'ihlak gaa duuyeh ach'al'aa t'oonchy'aa,' nyaa."

Nats'q̄q Jesus Vitsyaa Tr'ih'eelyaa

Matthew 10.37-38

²⁵ Dinjii lej̄i nāj̄i Jesus haa adaa. Goots'ii ahaa ts'a' goots'a' neediil'ee ts'a' t'agoovahnyaa, ²⁶ "Juu shats'a' hoozhi' niindhan, duuyeh shitsyaa nilii, akwat dahan, diti', da'at, digii, dachaa, dijuu, adan nāj̄i haa shandaa eet'iindhan ji'. ²⁷ Juu da-cross ichyaa kwaa ts'a' shatāj̄i haazhii, āj̄i duuyeh shitsyaa nilii t'oonchy'aa. ²⁸ Nakhwatee ch'ihlak zheh gwintsii gwahahtsyaa ji', tr'ookit heedyaa ts'a' deegwahtsii gweheelyaa, akwat zheh gwintsii geenjit laraa di'ji' ji', eenjit shrigweheelyaa. ²⁹ Jyaa diizhik kwaa ji', zheh gwit'ee gwizhr̄h nigwehee'aa ts'a' ndak ts'a' duuyeh shrigwili. Āj̄i ts'a' juu andah t'iizhik nāj̄i datthak giyeheedlaa. ³⁰ 'Jii dinjii gwihlts'āj̄i, gaa khyu' shrigwili,' jyaa digiheenyaa. ³¹ King ch'ihlak viniveet'ah'in 10,000 di'ji' ts'a' ch'izhii King āj̄i chan 20,000 nāj̄i di'ji', āj̄i nāj̄i haaghan ji', heedyaa ts'a' gwinzii gininjich'ahahthak, ch'izhii King andaa t'aq̄ah'aii ji' eenjit. ³² Gwandaa t'aq̄ah'aii kwaa ji', ch'izhii King niighit gwa'an dhidii gwizhit yats'a' nideech'ih'ee'aa, nihigiheeghaa kwaa eenjit. ³³ Jesus ndaanich'iḡiinkhee, "Izhit gwik'it, nakhwatee ch'ihlee gaa duuyeh shitsyaa nilii, jidii di'ji', datthak akhagoonyaa ji' gwizhr̄h."

*Lisil Vagwaandai Kwaa**Matthew 5.13; Mark 9.50*

³⁴ “Lisil nizii, gaa vagwaandai kwaa dhidlit ji' chan duuyeh lisil k'it vagwaandai neerahtsii aji lisil iizuu. ³⁵ Nankat akwat nin trin kwaii eenjit gaa iizuu; ts'a' oo'an tr'ahaht'aa. Ch'oodqohk'ii, nakhwadzee gwanlii ji'!”

15*Dinjii Vaa Tr'igweendaii**Matthew 18.12-14*

¹ Ch'ihlan drin zhit gwa'an tax eenjit laraa oonjii najii, dinjii vatr'agwaanduu najii haa Jesus goohaahky'aa eenjit ts'a' gahaajil. ² Pharisee chan ts'a' Law eech qaahntan najii haa lyaa gitr'igii'ee ts'a' jyaa ginyaa, “Jii dinjii vatr'agwaanduu gwanlii najii hil'ee ts'a' goovaa gaa ch'a'aa!” ³ Aji eenjit jii gwandak kwaii gwizhit geegavoqahtan,

⁴ “Nakhwatee ch'ihlak divii 100 di'ii, akhai' ch'ihlak haa tr'igweendaii ji', deeh'ee' yaa t'inchy'aa? Divii 99 kwaii tthan gwa'an akhooheeniyaa ts'a' divii ch'ihlak ineegwahah'aa gwats'a' dattak niheentyaa. ⁵ Nijin yineegwah'aji dai', it'ee h' shoo nilii ts'aji daghwahk'at diyahahdyaa, ⁶ ts'a' dizheh gwits'eeyeheeghwa. Ajiit'ee yeeghaii gwich'ii najii khaihan niheelyaa ts'a' vijyaa najii jyaa goohaanyaa, ‘Divii vaa tr'igweendaii ineegwal'aji lyaa shoo ihlii. Shroonchy'aa gwarohtsyaa!’ ⁷ Izhit gwik'it, naagwaldak, dinjii vatr'agwaanduu gwanlii, aji datr'agwaanduu akhagoonyaa eenjit zheekat veetsee'in tr'ihelyaa, ch'izhii dinjii nizii 99 najii andaa ts'a'.” Jesus nyaq.

Laraa Ghoo Tsal Ch'ihlak haa Tr'igweendaii Googwandak

⁸ “Tr'injaa aji laraa ghoo tsal ch'ihloaatin ts'an ch'ihlak haa tr'agwahdaii ji', deeh'ee' yaa t'inchy'aa? Adrii neehaahky'aa ts'a' gihleech'iheli ts'a' nijuk dattak yinkeegwahaq'ah' yaa yineegwahah'aa gwats'a'. ⁹ Nijin yineegwah'aji ji', diyyaa chan ts'a' yeeghaii gwich'ii najii khaihan niheelyaa ts'a' jyaa goohaanyaa, ‘Shalaraa haa tr'agwahdaii ineegwal'aji lyaa shoo ihlii. Shroonchy'aa gwarohtsyaa!’ ¹⁰ Izhit gwik'it, naagwaldak, Vit'eegwijyqhchy'aa vats'an zheekat gwich'in najii dinjii ch'ihlak datr'agwaanduu akhagoonyaa eenjit shoo ginlii.”

Dinjii Vigii Oo'ee Neezhii

¹¹ Jii t'ee Jesus chan hee gwandak ch'ihlak eeginkhii, “Ch'ihlan reh dinjii ch'ihlee vigii neekwaii gwanlii. ¹² Vigii khaii ts'a' aji yits'a' haazhii. ‘Shiti’, jii nan ni'ii aji nih'an teet'an diits'an ahtsii’. Ts'a' t'ee aji dinjii digii tsyaa neekwaii najii ts'a' danan nih'an int'eiin'aji. ¹³ Ajiit'ee niighyuk gwahaadhat kwaa ts'a' tsyaa khaii ts'a' aji jidii di'ii kwaii haa ch'adanh nahkat gwats'a' haazhii. Dalaraa zhyaa an it'saji. ¹⁴ Gwiizhit aji ch'adanh nahkat shih kwaa nagwaanaji ts'a' adan t'ee vaach'akwaa. ¹⁵ Izhit gwats'an dinjii danan ts'eeyihilchii ts'a' pig yeenjit k'qahtii. ¹⁶ Ch'ihlee gaa yint'eech'ahtsit kwaa, ts'a' pig shii gaa oih'aa yindhan.

¹⁷ “Nijin vaaneegwaakji k'it t'iizhik dai', idizhit niinjich'adhat, ‘Shiti’ vit-syaa najii dattak juk shandaa gwinzii ch'aga'aa, gwizhit shihdeehaagaii! ¹⁸⁻¹⁹ Oo'an neehihdyaa ts'a', “Shiti’, K'eegwaadhat nan haa nakhwats'a' gwiizju tr'agwal'ya'. Shiti’, neenjit tr'agwal'ya' nihthan vaahaijyaa. Nigi aji hihyaa kwaa, gaa neenjit gwitr'it t'agwahal'ya.” ²⁰ Ts'a' t'ee diti' ts'eehoozhii. Tth'aii hee dizheh gwats'a' niighit needyaa gwizhit viti' niyil'in ts'a' neeshraahchy'aa yuunyaa ts'a' yiits'a' hilgit ts'a' yahtsit ts'a'”

yik'ohkhinil'ajj ts'a' yiilts'u'. ²¹ 'Shiti', K'eegwaadhat nan haa nakhwats'a' gwiizuu tr'agwal'ya'. Nigii ihlii geenjit giithan kwaa,' yahnyaa. ²² Ch'iti' ditsyaa najj t'ahnyaa, 'Khan t'akhwa'in ts'a', shizheh gwats'an gwach'aa nizii, kwaiitryah ts'a' nileetth'ak haa, shigii veenjit ohjii. ²³ Ajj't'ee aak'ii zhuu ch'ihlak dohkhwajj. Ajj't'ee gwint'oo ch'arehee'aa gohtsii. ²⁴ Shigii teehaazhii ts'a' juk sheek'inidik. Shigii niindhat ts'a' neegwiindaii k'it shaa t'oonchy'aa.'

²⁵ "Jyaa digwii'in gwiizhit ch'oondee ajj oo'at gwanzhij deek'it tr'agwah'in. Drin gwigwitr'it haa ndaanaahjik, dizheh gwats'a' niight kwaa needyaa akhai' ch'ilik ajjts'a' ch'araadzaa gwiitth'ak. ²⁶ 'Deegwii'in?' nyaq ditsyaa oahkat. ²⁷ 'Nachaa veenjit gwinzii ts'a' k'inidik, geh'an niti' aak'ii zhuu ak'ii diikhwajj,' vitsyaa yahnyaa. ²⁸ Akhai' voondee vik'ij gwihiilnaii ts'a' dizheh nihdinidii gitr'ii'ee. Izhit geh'an, viti' yits'a' cheiinzhii, ts'a' t'iiyahnyaa, 'Oozhee ch'ara'aa, nihdeiiinkhii.' ²⁹⁻³⁰ Diti' ajj t'ahnyaa, 'Nitsyaa chan ihlii ts'a' deeshaiinyaa tthak chan nik'eegwathat, gwiizhit duuyeh gaa divii tsal shjyaa najj haa vaa ch'ara'aa hahtsyaa eenjit shant'ahchij, gwizhit jaghaii nigii ajj nalaraa ajj yit'ii tr'injaa haa dhichij gwiizhit veenjit ch'ara'aa gwahtsii?' ³¹ " 'Shidinji', khit shaa t'inchy'aa. Jidii shi'ij datthak nats'an nilii. ³² Gaa gwint'oo ch'aroo'aa ts'a' shoo tr'oolj', nachaa niindhat ts'a' neegwiindaii k'it t'oonchy'aa geh'an. Vaatr'igweendaii gaa vineegwarah'ajj, viti' yahnyaa."

16

Laraa K'qahtii Niinjigwaazhii

¹ Jesus ditsyaa najj jyaa ahnyaa, "Ch'ihlan dinjii valaraa gwanlii. Ajj dinjii yalaraa k'qahtii nilii di'ij. Ajj laraa k'qahtii nilii ajj yalaraa zhyaa an ahtsii eenjit giyaagwaandak. ² Adats'a' nihdeeyaahchij ts'a' jyaa yahnyaa, 'Deeni'in t'anarahnyaa neegwiitth'ak? It'ee duuyeh sheenjit laraa k'qahtii neenilij. Dehtly'aa kat laraa dah'in ajj gwidehtly'aa shint'ineiinlii.' ³ Ajj dinjii jyaa adaanyaa, 'It'ee deeshi'yaa? Shats'a' k'eegwaadhat shigwitr'it shits'i' neegoonjik. Luj khaihithaa eenjit shat'aii kwaa. Ajjts'a' chan ch'adooshakwat eenjit hihlyaa. ⁴ It'ee deeshi'yaa gaashandaii! Gwitr'it gwishi'ij kwaa ts'a' gwihihchy'aa gwakwaa ji', shijyaa najj gweheelyaa ts'a' digizheh nihdeeshagahahchik.' ⁵ Ajjts'a' ajj juu yats'a' k'eedeegwaadhat ts'a' agaandaii najj gooteegwagwaanchy'aa ts'a' nihdeegoo vahchik. Dinjii ch'ihlak jyaa ahnyaa, 'Shats'a' k'eegwaadhat deegwahtsii vats'a' andaii?' ⁶ 'Olive ghwai' ch'ityah 100,' yahnyaa. 'Dzaa nidehtly'aa itsuu,' ajj laraa k'qahtii nyaq, 'Khan dhindii ts'a' 50 ajj vakat neediint'oo.' ⁷ Ch'izhii dinjii chan jyaa ahnyaa, 'Nan ajj yu? Deegwahtsii gwats'a' andaii?' 'T'oo li' ch'ityah 1000,' jyaa nyaq. 'Dzaa nidehtly'aa itsuu,' ajj laraa k'qahtii nyaq. 'Khan vakat 800 diint'oo.' ⁸ Jyaa dii'in eenjit ajj yats'a' k'eegwaadhat ajj jii laraa k'qahtii nilii lyaa vigwizhi' gwanlii eenjit yeeyinjihl'ee. Juk gweendaa nankat gwadinjii najj ideenjit deegii'in, izhit lyaa juu dinjii ch'eegwahndit gwats'an nilii najj andaa ts'a' googwizhi' gwanlii."

⁹ Ajjts'a' Jesus tth'aii ginkhii, "Ajjts'a' nakhwaagwaldak. Dzaa nankat gwizhrh niinjigwaazhii laraa haa jyaa dahtsii. Nijin nalaraa kwaa goodlit ji', zheekat gwandaii ndaanaaj'ajj kwaa nihdeenarahachyaa. ¹⁰ Juu gwintsii kwaa gwizhit gwik'eegwathat, ajj't'ee gwandaa gwintsii gwizhit gwik'eegwathat. Ajjts'a' juu gwintsii kwaa gwizhit niinjigwaazhii, ajj't'ee gwandaa gwintsii gwizhit niinjigwahaazhii. ¹¹ Gwik'eegwathat

kwaa ts'a' jyaa t'inchy'aa ji', duuyeh nankat gwik'eich'i' ts'a' t'anarahthhan. Nats'ahts'a' zheekat h'ididlii aji gwats'a' t'anarahkhkhyaa? ¹² Ch'izhii dinjii ts'an k'aqhtii kwaa ji', duuyeh ch'ihlak gaa nats'an nilii nant'ana'aii.

¹³ "Ch'itsyaa nilii aji duuyeh ch'ats'a' k'eegwaadhat nilii neekwaii naji eetragwah'in. Ch'ihlak itr'ihee'ee ts'a' ch'ihlak chan eet'ihēēngyaa. Ch'ihlak ts'a' heezyaa ts'a' ch'ihlak chan ts'a' iheezyu. Duuyeh Vit'eegwiyahchy'aa chan ts'a' laraa haa nihlaa k'eegwaadhat an'ii."

Jesus Jii Kwaii T'inyaq

Matthew 11.12-13; 5.31-32; Mark 10.11-12

¹⁴ Pharisee naji aji kwaii tthak gwigiitth'ak ts'a' Jesus eegeedlaa, laraa gihl'ee geh'an. ¹⁵ Jesus t'agoovahnyaa, "Nakhwan aji'ee dinjii naji andah nizii adoo'ii, gaa Vit'eegwiyahchy'aa nakhwadrii zhit nats'aa ninjich'ohthat nakhwaandaii. Dzaa nankat jidii ch'andaa t'aroonnyaa aji Vit'eegwiyahchy'aa vandee ts'a' giili' k'it t'inchy'aa.

¹⁶ "John chuq gwats'an ahtsii geech'ooahqahchyaa gwats'a' t'ee Moses va-law chan ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji haa geech'agwaahtan. Izhit dai' gwats'an juk tth'aii hee K'eegwaadhat Veegwini'ee eenjit geech'oorahthan zhit gwiindhat. Juu naji tthak nihdeech'itsigahthat k'it t'igii'in, ts'a' nihdeega'oo. ¹⁷ Jii nan chan ts'a' zheekat haa haajyaa nahaadhal aji gogwantrii kwaa gaa zhit Moses va-law zhit ch'andaa t'agwahtsal aji oo'an tr'ahaahthal aji gogwantrii.

¹⁸ "Juu dinjii da'at akhoonyaa ts'a' ch'izhii tr'injaa noonjik aji'ee adultery t'iizhik aji's'a' juu tr'injaa dakai' akhoonyaa aji ch'izhii dinjii neeyuunjik aji'ee adultery t'iizhik."

Dinjii Gwintsii Veegoo'aii, Lazarus haa

¹⁹ "Ch'ihlan dinjii gwintsii veegoo'aii zheh gwachoo gwizhit gwich'ii. Khit chan gwach'aa daat'oo naazhii ts'a', jidii iindhan dattthak chan di'ii. ²⁰ Dinjii neeshraahchy'aa valaraa kwaa, Lazarus oaazhii, chan aji dinjii gwintsii veegoo'aii vizheh geeghahh tthalkhyu k'at'aanhchii. ²¹ Aji dinjii chan vakat dattthak hit gwanlii. Aji dinjii gwintsii veegoo'aii shih tsal chiyahahthal ji', gaa hih'aa niindhan. Laji naji gaa giikat hit aht'ok, tr'iits'ahts'a' t'agoovillii vat'aii kwaa geh'an. ²² Niighyuk gwahaadhat kwaa ts'a' aji dinjii neeshraahchy'aa niindhat. Aji't'ee zheekat gwich'in naji giizhin oonjik. Zheekat Abraham drihtsii dhidii ts'a' vaashroonchy'aa. Aji't'ee aji dinjii gwintsii veegoo'aii chan niindhat. ²³ Giinaahjik ts'a' vizhin khit geenjit heek'an gwats'a' haazhii. Izhit lyaa khaiinjich'idhat. Izhit gwats'an niighit gwaah'in, akhai' Abraham, Lazarus yit'aahchii gwaah'in. ²⁴ Aji's'a' yats'a' khashraa'intrat, 'Shiti' Abraham, neeshraahchy'aa shojjinyaa. Jii ko' zhit lyaa khaiinjich'ashadhat. Lazarus chuq zhit danleeth'ak tee heethal ts'a' shikyaa kat giyeheetthal ts'a' neehinishik'i' geenjit. ²⁵ Abraham aji's'a' jyaa yahnyaa, 'Shidinji', gwiindaii dai' jidii dattthak chan in'ii ts'a' chan gwintii gwiindaii gwizhik Lazarus aji gi'ii kwaa. Izhit geh'an, juk shaa dhidii ts'a' vaashroonchy'aa t'inchy'aa, gwizhik nan aji khaiinjich'inadhat. ²⁶ Gwizhit chan diit'an oozhak niighit diiteetak goo'aii t'oonchy'aa. Izhit geh'an, juu gwats'an izhit gwats'a' hoihshi' yiindhan ji', gaa duuyeh. Aji's'a' chan izhit gwats'an dzaa gwats'a' hoihshi' yiindhan ji', gaa duuyeh t'oonchy'aa. ²⁷⁻²⁸ Dinjii gwintsii veegoo'aii yats'a' khanegeedi, 'Aji ji' shiti', shachaa ch'ihloanli' gwanlii shiti' vizheh gwizhich'ii. Izhit gwats'a' Lazarus gwats'a' nanaahchii goots'a' giheehkhyaa ts'a' shik'it dzaa gwats'a' giheedaa ts'a' khaiinjich'igheedhat kwaa eenjit. ²⁹ Abraham t'iyahnyaa, 'Nachaa naji Dēhtly'aa Choh zhit Moses

ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji k'injigooghit jaghai? Akwaa ji, it'ee K'eegwaadhat nats'ahts'a' dinjii gooli' goovahnyaa gaagehendaii.'³⁰ Zhat dinjii gwintsii veegoo'aii t'iayahnyaa, 'Shiti'. Abraham, aji gaa tth'aii hee gwintsal, ts'a' dinjii ch'ihlee niindhat khakee'aji ji, ts'a' shachaa naji ts'a' haazhii ji, it'ee datr'agwaanduu akhagoohenyaa.'³¹ Akhai' Abraham t'iayahnyaa, 'Dehty'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo k'injigiighit kwaa ji, jaghai dinjii niindhat gwats'an khakihee'aa k'injigiheedhaa?'"

17

Gwatr'agwaanduu

Matthew 18.6-7, 21-22; Mark 9.42

¹ Jesus ditsyaa naji jyaa ahnyaa, "Dinjii jidii gwizhit dee'in haa vatr'agwaanduu gwilik, gaa aji juu vats'an t'igwi'in lyaa veenjit tr'igwidii dha'aii!"² Kii nitsii vak'oh chan dirikhaa ts'a' chuy choh kat oonda t'eerihelmaii ji' gwandaa vidivee gweheezyaa, juu gwint'oo gwik'iinjigiighit kwaa naji yeh'an datr'agwaanduu gwahahtsyaa gwits'i'.

³ "Adak'oontii! Nakhwalak datr'agwaanduu gwahtsii ji', jyaa deehee'yaa kwaa eenjit veinyaa, aji ts'a' datr'agwaanduu akhagoonyaa ji', veenjit oo'an gwihiinlii."⁴ Nihk'it drin ch'ihlak gwizhit nats'a' gwinleji vatr'agwaanduu gwanlii ji' gaa nihk'it nits'eehidik ts'a' jyaa nahaanjyaa 'Shatr'agwaanduu akhagoihnyaa, aji ji' veenjit oo'an gwihiinlyaa gwizhrh'."

Gwik'iinjigiighit

⁵ Tr'ihil'e' naji K'eegwaadhat jyaa agahnyaa, "Gwandaa gwik'iinjigiighit nitsii Vit'eegwijyahchy'aa veenjit tr'ihel'yaa eenjit diits'iinyaa."

⁶ Diik'eegwaadhat jyaa goovahnyaa, "Mustard seed tsal agwaht'oo gwik'iinjigiighit khwa'ii ji', 'Jii Mulberry ts'iivii nitsii ji', gaa, Nanzhit khadaanchii ts'a' chuy choh zhit nindhat!' vaiinyaa ts'a' aji ts'iivii nik'eegwahathat."

Ch'itsyaa Gwik'eegwahthat

⁷ "Nakhwatee ch'ihlak ch'itsyaa di'ii. Aji gwanzhij deek'it geetr'agwah'in, akwat divii k'ahtii nilii ji'. Nijin gwanzhij deek'it gwats'an oo'ee neezhij daj', nik'ee jyaa vaiinyaa, 'Dzaa dhindii, ts'a' neech'in'aa?'⁸ Lyaa duuyeh gwich'in! Gaa jii aji jyaa vaiinyaa, 'Hih'aa sheenjit shrinlii. Gwach'aa t'andirilchaa nakat nahtsuu ts'a' hih'aa ts'a' hishinjyaa haa sheenjit shrinlii. Aji t'ee neech'in'aa.'⁹ Aji ch'itsyaa deehee'yaa goo'aii aji gwik'eegwahthat eenjit mahsi' varahnyaa gwat'aahchy'aa kwaa shroo oiinyaa?'¹⁰ Izhit gwik'it nyahts'a' naagoo'aii, nijin deeni'yaa goo'aii datthak gwik'it t'ini'in t'ee, jyaa nyaa, 'Ch'itsyaa zhrh' tr'iiinlii. Deegwehee'yaa goo'aii, izhit gwizhrh' diig-witr'it.'"

Jesus, Dinjii Ch'ihloaatin Najii Ashranqahjik

¹¹ Jesus aji Jerusalem gwats'a' ahaa, Samaria chan ts'a' Galilee haa gwiteet'an gwa'an.¹² Jesus kwaiik'it gwats'a' ahaa. Aji gwizhit dinjii ch'ihloaatin najii yidaajil. Aji dinjii gwatthaj' ahjat (leprosy) haa lits'ik najii. Niighit geh'at gwa'an nigilzhii gwats'an¹³ giineeshraadiittrak. "Jesus! Diik'eegwaadhat! Neeshraahchy'aa diinoinyaa!"

¹⁴ Jesus nagaviil'in ts'a' t'agoovahnyaa, "Oo'at giinkhiih najii goots'a' ho-hjyaa ts'a' nakhwakat gahaanjii." Giinkhiih najii ts'a' geedaa, aji gwizhit shrineegaanjik.

¹⁵ Nijin gootee ch'ihlee shranaazhik nagwiil'in daj', Jesus ts'a' khan neehoozhii. Ajiits'a', "Vit'eegwijyahchy'aa lya'a tr'ahah'aa," yahnyaa. ¹⁶ Jesus kwai-ichan khatroogwiintthaii ts'a' "Mahsi'," ahnyaa. Jii dinjii aakin nilii. ¹⁷ Jesus juu juu dinjii najii yaa nilii najii t'ahnyaa, "Dinjii ch'ihloaatin najii ashraoqahjik. Zhit juu dinjii vaa shranoazhik najii dagaajii? ¹⁸ Jaghaii jii aakin zhrih nihkhaneezhii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi', ahnyaa?" ¹⁹ Jesus jii dinjii t'ahnyaa, "Ndak nininjii ts'a' oo'an neehindii. Gwik'iinjinghit geh'an t'ee natthaj' shranoanjik."

Nats'qq Vit'eegwijyahchy'aa Dinjii Idik'iinyahahdaa Gweheelyaa
Matthew 24.23-28, 37-41

²⁰ Pharisee lat najii Jesus goahkat, njin ji' nankat datthak Vit'eegwijyahchy'aa dinjii idik'iinyahahdaa? Akhai' jyaa dagoovahnyaa, "Nankat datthak Vit'eegwijyahchy'aa, dinjii idik'iinyahahdaa ji' diinandee ts'a' t'igwehee'yaa t'igwinyaa kwaa. ²¹ Duuyeh ch'ihlak gaa jyaa nyaa, 'Gooh'in, jii t'arahnyaa, Gooh'in, zhit t'agwarahnyaa!' Zhit Vit'eegwijyahchy'aa dinjii idik'iinyahahdaa gwinyaa ajiit'ee nakhwadrii zhit t'igweheenjyaa dagwarahnyaa."

²² Ajiit'ee ditsyaa najii jyaa ahnyaa "Gwidinji', dinjii idik'iinyahjik nigwiindhat gwandaa noh'ya' yuuthan nagwahaadhal, gaa duuyeh noh'in. ²³ Goolat najii chan jyaa diinahaan jyaa, 'Gooh'in, zhit goo'aii! Akwat, Gooh'in, dzaa hee!' Gaa juu jyaanyaa taji hqonzi' shro'! ²⁴ Nahtan ko' haadhak (lightning) ts'a' datthak gach'ahdrii gwaraah'in gwik'it Gwidinji' needyaa ji' gwizhrih t'igwehee'yaa. ²⁵ Gaa tr'ookit khaiinjich'ihheedhat ts'a' chan juk gwenzdaa gwidinji' najii giik'iinjiheedhaa kwaa.

²⁶ "Noah gwandaii gwanaa gwik'it ajiits'a' chan Gwidinji' k'ineehedid gwats'a'. ²⁷ Juu najii datthak nihk'it ch'aga'aa ts'a' ch'igiinji', dinjii, ts'a' tr'injaa najii chan nihliteegogwahjii, njin drin Noah tr'ihchoo zhiinzhi gwats'a', ajiit'ee t'ee chu'u ndak t'iizhik ts'a' datthak an gaadlit.

²⁸ "Lot gwandaii daj' chan jyaa deegwiizhik. Juu najii datthak ch'aga'aa, ch'igiinji', ch'agookwat, k'aiich'ii laraa t'ii gihili, gogwaaqshii akwat zheh gogwagan gwizhrih gagaajii. ²⁹ Njin drin Lot aji Sodom giheehaazhii daj' ko' chan ts'a' sulfur haa zheekat gwats'an haa ahtsin ts'a' datthak gooviinghan.

³⁰ Izhit gwik'it chan njin drin Gwidinji' Vineegwiilkij' ji' t'ee jyaa dineegweheenjyaa.

³¹ "Izhit drin ji' juu dizheh gwakat doodii neenoozhi' ts'a' dizheh gwizhit dik'eich'i' noonjii shro'! Izhit gwik'it juu dinjii gwanzhih deek'it gwitr'it t'agwah'in chan dizheh gwits'eehoozhi' shro'! ³² Lot va'at deezhik gaonodaii! ³³ Juu gwehendaii getr'agwah'in t'ee vaa an heelyaa. Juu an dhidlit chan neegwehendaii.

³⁴ "Izhit zhat khaa ji', naagwaldak, dinjii neekwaii najii dehk'it ch'ihlak kat digiheechyaa, ch'ihlak giheerahachyaa, ch'ihlak chan zhat akharooheenjyaa. ³⁵ Tr'injaa neekwaii najii neech'agandlat: ch'ihlak giheerahachyaa, ch'ihlak chan zhat akharooheenjyaa. ³⁶ Dinjii neekwaii najii gwanzhih deek'it gwitr'it t'agoogwah'in ch'ihlak giheerahachyaa, ch'ihlak chan zhat akharooheenjyaa."

³⁷ Vitsyaa najii yuahkat, "Aji njin t'agwaiinyaa, K'eegwaadhat?"

Jesus t'agoovahnyaa, "Njin ch'atthaj' ichji' t'ee zhat gwa'an vultures, (deetrya' k'it t'inchy'aa) najii laahaadaa t'oonchy'aa."

18

Tr'injaa Vakai' Niindhat ts'q' Dinjii Ch'aroahkat Zheh gwizhit Ch'oahkat haa Googwandak

¹ Ajiit'e'e Jesus jii gwandak zhit geegoovaqhtan, jidii geenjit khadigigiinjii akhagagoohenjyaa kwaa eenjit. ² "Zhit gwa'an kwaiik'it goo'aii gwizhit dinjii ch'aroahkat zheh gwizhit ch'oahkat nilii. Aji Vit'eegwijyahchy'aa aanjat kwaa ts'q' dinjii chan hi'ee kwaa nilii. ³ Aji ts'q' chan tr'injaa vakai' niindhat chan zhat kwaiik'it gwich'ii. Aji gwint'oo yeeninidik ts'q' deeyiindhan gwik'it t'igwehee'ya geenjit yaandeegwii'aji. 'Juu shats'q' iizuu najii eenjit shits'iinyaa.' ⁴ Lyaa niighyuk yik'eegwahthat kwaa, gaa gohch'it jyaa adaanyaa, 'Vit'eegwijyahchy'aa chan aaljat kwaa ts'q' dinjii chan hoo'e' kwaa gaa, ⁵ Jii tr'injaa vakai' niindhat tr'ihkhit shik'eegoodhat niindhan geenjit shaandeegwii'aji akwat vik'eegwahthat. Aji akwaa ji', gwint'oo geenjit shaandeegwehee'aa ts'q' chishahqndaa!'"

⁶ Aji ts'q' t'ee Diik'eegwaadhat t'agoovahnyaa, "Jii dinjii ch'aroahkat zheh gwizhit ch'oahkat sinteetch'aqhkaii dohtth'ak. ⁷ Aji eenjit, Vit'eegwijyahchy'aa aji dinjii toq drin haa, 'Shits'iinyaa,' yahnyaa najii nihteetr'anaazhik lee t'inchy'aa? Jidii eenjit, 'Shits'iinyaa,' giyahnyaa, aji eenjit khan goots'ihenjyaa lee t'inchy'aa? ⁸ Nakhwaagwahaldak, zhit deegiindhan gook'eegwahthat t'inchy'aa gaa nijin Gwidinji' nankat k'idik ji' gwik'iinjigwiighit agwahah'aa shrqo?"

Pharisee ts'q' Dinjii Tax Eenjit Laraa Oonjii haa Gwaandak

⁹ Jesus jii gwandak aji juu dinjii ihsii indhan ts'q' juu datthak gooveenjit iizuu najii haa gwaandak. ¹⁰ "Dinjii neekwaii najii Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwats'q' gahaa'oo, khagigehee'ya geenjit. Ch'ihlee Pharisee nilii ts'q' ch'ihlee chan tax eenjit laraa oonjii nilii. ¹¹ Jii Pharisee adqzhrih nadhat ts'q' jyahts'q' khagidiinjii, 'Vit'eegwijyahchy'aa mahsi', juu najii datthak k'it shahzrih idininjich'alldhat kwaa, niinjigwalzhii kwaa, ts'q' tr'injaa veedhidii kwaa aji haa dhiichii kwaa, mahsi'! Jii tax eenjit laraa oonjii vik'it t'ihchy'aa kwaa. ¹² Drin ch'ats'ateets'ii neekwaii gwizhit drin neekwaii ch'ih'aa kwaa, ts'q' jidii oihjii datthak ts'an ch'ihloaatin kwaii (1/10) Vit'eegwijyahchy'aa vats'an altsii. ¹³ Gaa zhit tax eenjit laraa oonjii aji geh'at gwa'an adqzhrih nadhat, gaa zheezhit k'iidak gaa gwaqh'in kwaa, gwiizhit didrihtsii gwahgwat ts'q' t'inyaa, 'Vit'eegwijyahchy'aa, neeshraahchy'aa shoijinyaa, tr'agwaanduu tr'agwa'ya!' ¹⁴ Jii tax eenjit laraa oonjii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa vaa gwinzii goodlit ts'q' dizheh gwits'eehoozhii dai'. Gaa Pharisee aji Vit'eegwijyahchy'aa haa vaa gwinzii kwaa. Aji geh'an juu ch'andaa adoodiinyaa, t'ee heetsal, ts'q' juu ch'andaa adoodiinyaa kwaa t'ee heetsii," Jesus nyaq.

*Jesus Chan ts'q' Tr'iinin Tsal Najii haa
Matthew 19.13-15; Mark 10.13-16*

¹⁵ Dinjii lat najii digitr'iinin tsal Jesus gook'aa nahaandal eenjit giits'q' haadlii. Vitsyaa najii googwaah'in dai' geenjit ch'ats'q' t'agoogahnyaa. ¹⁶ Gaa Jesus aji tr'iinin najii aanai ahnyaa ts'q' jyaa nyaq. "Tr'iinin shats'q' hijyaa najii, zhyaa goovoh'in, K'eegwaadhat Veegwini'ee t'ee dinjii tr'iinin k'it veegoo'aii najii gaa ts'an t'agwarahnyaa. ¹⁷ Jii ganoondai! Juu K'eegwaadhat Veegwini'ee oonjii kwaa t'ee tr'iinin tsal k'it veegoo'aii ts'q' duuyeh zhat gwats'an ilii."

*Dinjii Valaraa Gwanlii**Matthew 19.16-30; Mark 10.17-31*

18 Israel kih nilii aji Jesus oahkat, "Geech'ooqahntan niziji, khit gwarandaii shi'yaa ji' geenjit deeshi'yaa goo'arii?"

19 "Jaghaii dinjii niziji shaiinyaa?" Jesus yuahkat. Vit'eegwijyahchy'aa zhrih niziji t'oonchy'aa. 20 Moses va-law kat jyaa deegwinyaa gaakhwandaii. 'Nakaj' akwat na'at nilii kwaa haa oonchi' shro'! Dinjii ehdaa tr'agoon'aa shro'! Ch'ooan'ii shro'! Oonts'it ts'a' dinjii ts'a' gadqohtrit shro'! Nahan, niti' haa gook'eegwahthat! "

21 Aji dinjii jyaa nyaq, "Tr'iinin ihlii daj' gwats'an Moses va-Law kwaii k'eegwahthat."

22 Nijin jyaa nyaq Jesus yitth'ak daj' t'iyyahnyaq, "Jii kwaii tth'aa t'ini'yaa goo'arii, nizheh gwits'eehindii ts'a' nik'eich'ii datthak laraa t'ii hinlii ts'a' aji laraa neeshraahchy'aa najii teiinlii. Jyaa dinizhik ji' zheekat gaayigwahantsyaa eenjit gwehee'aa. Aji't'ee shits'eehindii ts'a' shitsyaa inlii." 23 Gaa ninjin aji dinjii jii gwiitth'ak daj', Iyaa tr'igwidii yiltsaji, valaraa gwanlii geh'an.

24 Jesus tr'igwidii dhidlit yaah'in ts'a' jyaa yahnyaq, "Dinjii valaraa gwanlii K'eegwaadhat Veegwini'ee ts'an heelyaa eenjit gogwantrii t'oonchy'aa! 25 Nin nitsii Camel aji tahtsal keehee'aa aji gogwantrii kwaa gaa dinjii valaraa gwanlii K'eegwaadhat Veegwini'ee nihdeehhe'aa eenjit veegogwantrii."

26 Juu zhat dilk'ii yitth'ak najii giyyaqhat, "Juu neehzeehii go'?"

27 Jesus jyaa goovahnyaq, "Dinjii khyu' t'ii'in aji Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gogwantrii kwaa."

28 Peter jyaa nyaq, "Gwaqah'in! Nataji tr'ihedaa eenjit diizheh giheerahaajil."

29-30 Jesus jyaa goovahnyaq, "Aaha! Li'haa nakhwaagwahaldak! Juu K'eegwaadhat Veegwini'ee eenjit dizheh, akwat da'at, dachaa, doondee, diyehghan ts'a' digii haa ikeehaazhii aji't'ee yuk gweendaa ts'a' khit gwarandaii haa andaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'an heelyaa."

*Gwehkji Neekwat Chan ajits'a' Juk Chan Hee Jesus Niheedhaa Yeeginkhii.**Matthew 20.17-19; Mark 10.32-34*

31 Jesus ditsyaa 12 najii khaihlan niinlii ts'a' jyaa goovahnyaq, "Ch'oodqohk'ii! Jerusalem gwats'a' tr'ihedaa, izhit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii Gwidinji' eenjit deegiinya' ts'a' gwadagaant'oo chy'aa gwik'it gweheelyaa. 32 Israel gwich'in nilii kwaa najii int'l'eehaachyaa, aji najii t'ee giyyeeheedlaa ts'a' giich'itsyaahaa'ee ts'a' giik'aa heezhree. 33 Gihaahtrii ts'a' giyyehdaa tr'igwihee'aa, gaa drin tik nigundhat giizhit neegweheendaii."

34 Gaa vitsyaa najii deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa. Deenyaq t'inyaq aji khyu' gwiky'aanjii, ts'a' jidii eeginkhii t'inyaq giyaandaii kwaa.

*Dinjii Ch'oodiikwat Vandee Kwaa Shranaazhik.**Matthew 20.29-34; Mark 10.46-52*

35 It'ee laq Jesus khaiinjii Jericho k'idik gwiizhit taji gwikhyuu dinjii vandee kwaa dhidii ts'a' ch'oodiikwat. 36 Leji najii yehgoo hijyaa diitth'ak daj' ch'oahkat, "Deegwii'in t'igwinyaa?"

37 "Nazareth gwats'an Jesus oazhii gehgoo hakhaii t'igwinyaa," giyyahnyaq.

38 Aji dinjii zhral haa jyaanyaq, "Jesus, David vidinji! Neeshraahchy'aa shoijinyaq!"

³⁹ Aji dinjii yits'ii dilk'ii naji jyahts'a' t'igiyyahnyaa ts'a' didhiinyaa giyyahnyaa. Gaa gwandaa azhral haa jyaanyaa, "David vigii Jesus, neeshraahchy'aa shojiinyaa!"

⁴⁰ Aji'ts'a' Jesus ndaaniinzhi ts'a' aji dinjii vandee kwaa, "Shats'a' narochyaa," nyaq. ⁴¹ Jesus jyaa yahnyaa, "Neenjit dooshi'yaa shojiinyaa?" "Shik'eegwaadhat, shaagoochy'a' nihthan," nyaq.

⁴² Jesus jyaa yahnyaa, "Nandee noiinjii, nigwik'iinjigwiighit neenjit gwinzii neegwitsaji t'oonchy'aa."

⁴³ Zhazhat laa vaagweech'in neegwaanaji ts'a' Jesus taji haazhii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' ahnyaa. Nijin dinjii naji datthak googwaah'ya' daji Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee.

19

Jesus, Zacchaeus haa.

¹ Jesus, Jericho kwaiik'it hee k'idik ts'a' gehgoo hahaii. ² Izhit hee Zacchaeus ndak khii tax eenjit laraa oonjii nilii dhidii, lyaa valaraa gwanlii. ³ Jesus haah'ya' gwik'eegwandaii gaa dinjii natsal nilii ts'a' khyu' dinjii tee yaah'in. ⁴ Nujuk Jesus ahaa izhit gwits'ii hee aagal ts'a' yahaah'ya' eenjit ts'ivii Sycamore kat deedhizhii. ⁵ Nijin Jesus ts'ivii ehzhee niinzhii daji k'iidak Zacchaeus nah'in ts'a' jyaa yahnyaa, "Zacchaeus, juk zhat neenindii, juk drin nizheh hiidyaa goo'aii."

⁶ Zacchaeus khan neeneezhii ts'a' shoh haa dizheh gwits'eeyihichji. ⁷ Juu naji datthak Jesus yizheh nihdahkhaai yaah'in daji datthak giyeeginkhii ts'a' jyaa ginyaa, "Jii dinjii vatr'agwaanduu gwanlii vizheh heedyaa eenjit nihdeinzhii!"

⁸ Zacchaeus ndak niinzhii ts'a' Diik'eegwaadhat jyaa ahnyaa, "Juk zhat, shik'eich'ii teet'an kwaii neeshraahchy'aa naji int'eehihlyaa. Aji'ts'a' juu vininjigoolzhii naji chan doo gwiteegogwaanchy'aa gooneegooihkwat."

⁹ Jesus t'iyahnyaa, "Juk drin jii zhehk'aa gwizhit gwich'ii naji neehezhi. Yeeni diilak Abraham vats'an inkhaa geh'an. ¹⁰ Gwidinji' ihii ts'a' aji dinjii tehaajil naji neehalshii eenjit keegwaal'in, jyahts'a' khit geegoo'aii."

Laraa Gwandak Zhit Geech'ooqhtan Matthew 25.14-30

¹¹ Dinjii naji ch'agook'ii gwiizhit Jesus nihk'it gwaandak ts'a' gwandak zhit geegoovaahtan. It'ee khaiinjii Jerusalem k'idik, aji'ts'a' K'eegwaadhat Veegwini'ee vineegwahaakyyaa goo'aii gwich'in giindhan. ¹² Aji'ts'a' jyaa nyaq, "Ch'ihlan dinjii King nilii naji ts'an deedhaa nahkat niighit gwa'an King heelyaa eenjit gwats'a' heekhaa aji't'ee k'ineeheedik. ¹³ Heekhaa gwehkji, ditsyaa ch'ihloatin naji teegogwaanchy'aa gold laraa ch'ihlak gooteedhidlii ts'a' jyaa goovahnyaa, 'Hadhaljii gwiizhit jii haa laraa dootsii.'

¹⁴ "Gaa vanahkat gwich'in naji yitr'ii'ee ts'a' jyaa giiaanjyaa eenjit giitaji dinjii naji hi'e', 'Jii dinjii dii-King nilii gitr'igwii'ee.'

¹⁵ "Nijin aji dinjii gwintsii veegoo'aii King dhidlit aji't'ee k'inidik googwahkhan ditsyaa juu laraa int'inlii naji aanai ahnyaa, Laraa dahtsii giitsaji gaashoondaii niindhan eenjit.

¹⁶ "Zhit tr'ookit ahaa aji jyaa yahnyaa, 'Shik'eegwaadhat, aji gold laraa ch'ihlak shint'in'aji haa ch'ihloatin gaayidootsaji.

¹⁷ " 'Aji't'ee lyaa gwinzii', yahnyaa, 'lyaa shitsyaa nizii inlii! Juk it'ee lyaa gwitr'it gwatsal eenjit inzii lee niky'aaljik. Kwaiik'it gwachoo ch'ihloatin gwats'a' k'eegwahandhat nahahtsyaa.'

18 “Zhit gwats'ajj ahaa chan jyaa yahnyaa ‘Shik'eegwaadhat, ajj gold laraa ch'ihlak shint'in'ajj haa ch'ihloanli' gaayiidoolsajj.’

19 “Jii ajj jyaa dahnyaa, ‘Nan ajj kwaii k'it gwachoo ch'ihloanli' gwats'a' k'eegwahandhat.’

20 “Ch'izhii vitsyaa chan oo'ee haazhii ts'a' jyaa nyaq, ‘Shik'eegwaadhat, dzaa nalaraa, k'ooneent'ajj zhit gwit'ii'at'ai',²¹ dinjii neeshraahchy'aa oiinyaq kwaa ts'a' naaljat. Nats'an t'inchy'aa kwaa chan oihdak ts'a' nagwanzhii t'inchy'aa kwaa chan zhyaa oihdak.’

22 Akhai' jyaa diyahnyaa, ‘Shitsyaa iizuu inlii! Deeshaiinya' gwik'it eenjit nagwahaashii! Dinjii neeshraahchy'aa oiinyaq kwaa ts'a' shaanandaii shats'an t'inchy'aa kwaa chan oihdak ts'a' shagwanzhii t'inchy'aa kwaa chan oihdak gaanandaii ji'.²³ Jaghii shalaraa nitsii dhqtsajj kwaa go'? Nijin k'inidik ji' nitsii dhidlit ji' noohihdal reh.’

24 “Ajjt'ee t'ee zhat niilzhii najj jyaa ahnyaa, ‘Zhit laraa vits'i' nohjii ts'a' zhit juu laraa ch'ihloaatin gaayiidiltsajj ajj vint'eeuyhii.’

25 “Jyaa giyyahnyaa, ‘K'eegwaadhat, ch'ada'i' hee gold laraa ch'ihloaatin di'ij t'inchy'aa!’

26 “Naagwaldak, nyaq, ‘Juu laraa di'ij ts'an gwintsii gwiltsajj ajjt'ee gwan-daa laraa neehoondal gaa juu gwintsii gwiltsajj kwaa gaa ajj laraa tth'aii zhat dha'aii ji' vits'i' neerooheendal.²⁷ Ajj juu shitr'ii'ee najj goo-King ihkii gitr'ii'ee najj, dzaa gwats'a' goovahohkii ts'a' shandah goovohkhan.’”

Jesus, Jerusalem K'idik

Matthew 21.1-11; Mark 11.1-11; John 12.12-19

28 Jesus jyaa diinya', ajjt'ee oodak Jerusalem gwats'a' goots'iin haazhii.

29 Bethphage, Bethany kwaiik'it haa gwats'a' niight kwaa nijin Taih Vakot Olives Nahshii goo'aii gwats'a' niight kwaa ahaa, ditsyaa neekwaii najj jyaa ahnyaa,³⁰ “Zhit nakhwats'ij kwaiik'it goo'aii gwats'a' hoh'oo. Izhit nihdoh'oo gwiizhit donkey tsal zhat dakhwachaa hoh'gaa, ajjt'ee gwehkij neegiuhachik kwaa. Gwats'an tr'oohchij ts'a' dzaa gwats'a' hohchij.

31 ‘Jaghii gwats'an tr'oohchij t'oh'in?’ nakhwarahnyaa ji', jyaa vohnyaa, ‘K'eegwaadhat yat'aqhchy'aa.’”

32 Izhit gwats'a' gahaajil ts'a' Jesus jidii agahoh'aa goovahnyaa chy'aa agogwah'ajj.³³ Donkey tsal gwats'an tr'agaqhchij gwiizhit ajj vats'an yinlii t'agoovahnyaa, “Jaghii gwats'an tr'oohchij t'oh'in?”

34 “K'eegwaadhat yat'aqhchy'aa,” ginyaq.³⁵ Ajjt'ee ajj donkey tsal Jesus ts'a' gihichij. Ajjt'ee ik giikat diltsuu t'ee Jesus giikat dilchij.³⁶ Donkey tsal yahchyaa gwiizhit dinjii najj giideekwaii digi'ik nigilii.

37 Jerusalem gwats'a' niight kwaa ahaa izhit gwats'an t'ee k'iizhak tajj goo'aii, Taih Vakot Olives Nahshii gwats'an. Vitsyaa lejj najj gwint'aii giginkhii ts'a' gwintsii t'ee'ya' giyaah'ya' eenjit Vit'eegwijyahchy'aa, “Mahsi'!” agahnyaa ts'a' deegiyyihii'e'.³⁸ “Ajj King k'ii'ee K'eegwaadhat voozhri' zhit ahaa Vit'eegwijyahchy'aa yaa nilii! Zheekat gwizhit tsinehdan goo'aii. Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deerihii'e'!”

39 Akhai' dinjii tee gwats'an Pharisee najj Jesus jyaa dagahnyaa. “Geech'qaqhtan, nitsyaa najj dadhohnyaa,” goovaiinyaq.

40 “Gahaahchij kwaa ji', nakhwaagwahaldak zhit gwa'an kii najj gaa giheezhral,” Jesus goovahnyaa.

Jesus, Jerusalem Gwak'aa Tr'igwidii

41 Jerusalem gwats'a' niight kwaa niinzhii ts'a' nigwiil'in dai' jyaa nyaq ts'a' gwak'aa itree.⁴² “Nats'aa tsinehdan gwini'yaa ajj geenjit juk drin

gaanandaii ji' noihnyaa! Gaa juk neenjit gwigweech'in kwaa. ⁴³ Yeendaa ji' zhit juu nats'a' nich'itsahthat najii neelin nigiheedaa, duuyeh chan dinjii chyahahkhaii, duuyeh chan dinjii nihdahkhaii, nihts'ahts'a' datthak nak'aa giheedaa. ⁴⁴ An nagahahts'aa ts'a' dinjii datthak chan giheeghaa. Kii tsal ch'ihlak gaa nihdak hee'aa kwaa nagahahts'aa, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa neenahahshii eenjit neenoozhii gaa gwiky'aanjik kwaa geh'an."

Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoo Nihdeinzhi.

Matthew 21.12-17; Mark 11.15-19; John 2.13-22

⁴⁵ Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoo nihdeinzhi ts'a' zhit juu laraa t'ii gwihilii najii datthak cheehanzhit, ⁴⁶ jyaa goovahnyaa, "D'ent'ly'aa Choh zhit Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaa, 'Shizheh t'ee Kharigidiinjii Zhee Gwachoo t'iny'aa! Gaa nakhwan aji ch'an'ii najii gwizhit geegoh'ti dhohtlii."

⁴⁷ Drin gwiteegwaan'nyaa Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit Jesus geech'qahtan. Zhit giinkhiih k'ih dilk'ii najii, Law eech'qahtan najii chan ts'a' Israel kih dilk'ii najii haa datthak giiaahkh'waa gwik'eegogwandaii.

⁴⁸ Zhat khit dinjii najii gwanlii ts'a' deenyaa datthak giyuuk'ii ts'a' khyu' giiaahkh'waa giyeenj'it gogwah'aji.

20

Jesus, T'aih Di'ii aji Ach'agoahkat.

Matthew 21.23-27; Mark 11.27-33

¹ Ch'ihlok drin Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit dinjii najii ts'a' Gwandak Nizii eegoovahtan, gwiizhit giinkhiih k'ih dilk'ii najii, Law eech'qahtan najii chan ts'a' Israel k'ih dilk'ii najii haa giits'a' haajil ts'a' ² jyaa giyahnyaa, "Jidii t'aih ni'ii t'ini'in? Juu jyaa deeni'in nahnyaa, diinaa gwandak lee?"

³⁻⁴ Jesus jyaa goovahnyaa, "Shii aji nakhoohakat, John chu' gwats'an ahtsii dai', juu vat'aii haa t'ii'in? Vit'eegwijyahchy'aa akwat dinjii najii ts'an? Izhit shaagoondak lee?"

⁵ Izhit geenjit nihitee ts'a' nihzheedagaan'ee ts'a' jyaa ginyaa, "Deegweheenjyaa? Vit'eegwijyahchy'aa vats'an gwinyaa ji', jyaa diinahaan'nyaa, jaghaii John vik'injuhkh'it kwaa go'? ⁶ 'Dinjii ts'an' gwinyaa ji' chan dzaa juu dilk'ii najii datthak kii haa diiheeghaa. John Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji jyaa gaagiindaii geh'an." ⁷ Aji ts'a' jyaa giyahnyaa, "Dee', jyaa nijuk gwats'an t'ii'in vaagwiindaii kwaa."

⁸ Aji ts'a' Jesus jyaa goovahnyaa, "Jidii t'aih haa t'ishi'in izhit duuyeh geenakhwaagwaldak t'oonchy'aa."

Jesus K'eegwiichy'aa Gach'ah'ii Zhit Dinjii ts'a' Ginkhii

Matthew 21.33-46; Mark 12.1-12

⁹ Aji t'ee Jesus dinjii najii gwandak eegoovaagwaandak, "Dinjii danan kat jak choh hiilshii gaa ch'adan' nakhat gwats'a' hoish'ii yiindhan, ch'ih'ee, 'Sheenjit vak'qohtii', gwanzh'ih k'qahtii najii ahnyaa, 'Aji t'ee valat nakhwahts'an haltsyaa', goovahnyaa. Niighyuk hiljii ts'a', ¹⁰ Nijim jak choh gahahts'aa nigwiindhat dai', aji dinjii ditsyaa ch'ihlak oo'an gwanzh'ih k'qahtii najii ts'a' yihil'e' ts'a' jyaa diinyaa yahnyaa, 'Aji jak choh valak hoihdal eenjit t'ishi'in.' Gaa aji gwanzh'ih k'qahtii najii giyaahkh'wai' ts'a' giyint'eech'ahtsit kwaa ts'a' oo'an neegihil'e'. ¹¹ Ts'a' chan hee ditsyaa ch'izhii chan oo'an neehil'e', gaa aji gwanzh'ih k'qahtii najii t'rookit dinjii oo'ee noozhii, aji k'it giyaahkh'wai'. Giyeedlaa ts'a' chan giyint'ineech'ahtsit kwaa ts'a' chan oo'ee neegihil'e'. ¹² Aji t'ee chan hee ditsyaa ch'ihlak

oo'an neehil'e', gaa gwanzhìh k'aqhtii nàjì giyyiinjik, àjì juu k'iidaa hi'l'e' nàjì andaa ts'a' gwanzhìh deek'it gihleet'ee giihilnaai. ¹³ "Àjìt'èè àjì dinjii gwanzhìh ts'a' k'eegwaadhat adats'a' niinjich'adhat, 'Deeshi'yaa? Shidinji' gèhdaa kwaa veet'iilthan, àjì oo'an naha'aa. Giyeenjìt hi'l'e' jì', lya gwe-heezayaa." ¹⁴ "Nijin gwanzhìh k'aqhtii nàjì giyyaah'ya' daj', t'iginyaq. 'Jii dinjii t'ee jii nan ts'a' k'eegwaadhat vidinji' t'inchy'aa. Tr'ookhwaa. Àjìt'èè jii gwanzhìh dehk'it diits'an gweheelyaa!" ¹⁵ Ts'a' t'ee gwanzhìh dehk'it gihleegihaalu. Àjìt'èè giyyiilkhwajì. Àjìts'a' Jesus dinjii nàjì t'ahnyaq. "Jii dinjii gwanzhìh ts'a' k'eegwaadhat deehee'yaa li'? ¹⁶ Goots'a' heekhaa ts'a' goovehdaa tr'igwihee'aa, t'èè ch'izhii nàjì int'l'eegwehee'aa."

Dinjii nàjì jì gwigwiitth'ak daj', jyaa diginyaq, "Akwaal!"

¹⁷ Jesus goovaah'in ts'a' gavoahkat, "Akwaal jì', jii Dèhtly'aa Choh zhit deegwinyaq t'igwinyaq shroo yuuhthan, 'Kii vaa zheh ndak gwehee'aa,

àjì kii nizijì nilii kwaa k'it t'inchy'aa.

Gaa ndaagwaa'aj' daj', kii hi'l'ee dhidlit.'

¹⁸ Àjì juu àjì kii kat nat'aanajì t'ee yakat khadigweheent'ii. Àjìts'a' kii vakat naanai jì', chan lùh nahaadhal."

*Tax Tr'ookwat àjì Aach'agwaahkat
Matthew 22.15-22; Mark 12.13-17*

¹⁹ Izhit zhat Law eech'oahtan nàjì, chan ts'a' giinkhìh kìh dilk'ii nàjì haa zhazhat Jesus tr'oonjii giindhan, geedan gwandak zhit gooveeginkhii t'inyaq ts'a' gaagiindaii, gaa zhat juu dilk'ii nàjì agaajnat geh'an. ²⁰ Goodhaii nihdeegihaathal eenjit nagogwal'in. Dinjii agogokwat ts'a' dinjii nizijì h'idilii adagaa'jì ts'a' Jesus goohaahkat ts'a' goodhaiinideegihaaththal eenjit giits'a' hi'l'e', àjì jì' t'ee Roman nahkat gwats'a' k'eegwaadhat int'l'eegiihahchyyaa eenjit. ²¹ Jii juu giits'a' hi'l'e' nàjì Jesus jyaa agahnyaq, "Geech'oahtan, jidii goahtan chan ts'a' deinyaq datthak h'idilii haa t'inyaq naagwiindaii. Dinjii chan nihteetr'ananzhik kwaa ts'a' h'idilii haa Vit'eegwijyahchy'aa vagwandak eech'oahtan naagwiindaii. ²² Zhit Caesar, Rome nahkat gwats'a' k'eegwaadhat laraa vint'l'ineeraazhik àjì jyaa deegwehee'yaa goo'aii lee t'igwii'in? Akwat jyaa deegwehee'yaa kwaa goo'aii? Jidii shrit? Àjì diinaa gwandak."

²³ Gaa Jesus àjì goodhaii nideegihaahkhii t'iginyaq goovaandaii, ²⁴ "Laraa ghoo tsal nool'ya'. Juu vinin chan ts'a' voozhri' haa vakat dha'aii?"

"Caesar reh," ginyaq.

²⁵ Jesus t'agoovahnyaq, "Akwaal jì', Caesar, àjì jidii vats'an heelyaa goo'aii àjì eenjit vagohkwat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii haa vagoohokwat goo'aii gaakhwandaii àjì haa vagohkwat."

²⁶ Dinjii nàjì andah, khyu' goodhaii nideegiiyaahkhii ts'a' zhyaa deegi-heenjyaa gaa gaagiindaii kwaa, ts'a' gahahchijì kwaa.

*Dinjii Nadhak àjìt'èè Neegwiindaii Gach'oorahkat
Matthew 22.23-33; Mark 12.18-27*

²⁷ Sadducee gwiginkhii nàjì, àjì dinjii nadhak àjìt'èè neegwiindaii gwinyaq gwik'iinjigiighit kwaa. Àjì nàjì Jesus ts'a' gahaajil ts'a' giyyaahkat.

²⁸ "Geech'oahtan, jii Law t'ee Moses diineenjìt diyaant'oo, 'Dinjii niindhat gwizhit va'a gwaniil gaa vigii kwaa jì', àjì dinjii niindhat, àjì vachaa ya'a't nooheendal goo'aii, tr'iinin gihee'yaa eenjit, gaa àjì dinjii niindhat àjì vigii k'it gooroheendal eenjit.' ²⁹ Ch'ihlan dinjii 7 nàjì nihchaa giilij. Ch'oondee àjì goonjik ts'a' th'aii vigii kwaa gwiizhit niindhat. ³⁰ Vats'ajì

vachaa yiinlii aji tr'injaa noonjik. ³¹ Ajiit'ee gwats'aji vachaa chan neeyu-unjik. Gooteegwagwaanchoy'aa ts'a' datthak aji tr'injaa eegaak'i', datthak ts'a' googii kwaa ts'a' nigijnjik. ³² Ajiit'ee ndaagwaa'aji' dai', aji tr'injaa chan niindhat. ³³ Nihchaa 7 naji datthak neegiyyuunjik ts'a' nijin drin zhit niindhat naji neegogwandai neegahoodlit ji', juu va'at heelyaa t'inchoy'aa?" giyahnyaa.

³⁴ Jesus jyaa goovahnyaa, "Juk gweendaa dinjii akwat tr'injaa haa nih-teegogwaanjii. ³⁵ Izhit zhat ji' aji juu Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii yaa'hin naji zhrh neegwehendai gaayihahsyaa ts'a' duuyeh dinjii tr'injaa naji haa neegogoonjii. ³⁶ Zheekat gwich'in k'it t'igiheechy'aa ts'a' duuyeh nigiiht. Vit'eegwijyahchy'aa vidinji' giheelyaa, nigindhat ajiit'ee neeg-wigwiindai geh'an. ³⁷ Moses chan dinjii nadhak t'ee neegwiindai lya t'igwinyaa ts'a' geenjit gwadaant'oo, aji nijin tr'ak'ko' yahtsit gaa dhik'in kwaa gwinyaa dai', zhat dai' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ajiit'ee Abraham, Isaac, Jacob naji haa Goovit'eegwijyahchy'aa nilii nyaa. ³⁸ Gwandai naji tthak eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nilii, gaa niindhat naji nakwaa, niindhat akwat gwandai naji haa thak gwandai oonyaa."

³⁹ Law eech'ooahtan lat naji khaginkhee "Geech'ooahtan, lya gwinzii goodii ginkhe!" ⁴⁰ Ajiit'ee t'ee ch'ihlak gaa Jesus noohaakat gat'agwaanyaa.

Christ Vach'aroakat

Matthew 22.41-46; Mark 12.35-37

⁴¹ Jesus jyaa goovahnyaa, "Nats'aa Christ aji yeenii David ts'an deedhaa ginyaa t'iginyaa? ⁴²⁻⁴³ David, Psalms dehty'aa zhit jyaa nyaa, 'K'eegwaadhat aji Shik'eegwaadhat jyaa ahnyaa, dzaa shriits'aji sheeghai dhindii, nitr'ii'ee naji nandah oozhii hahtsyya.'

⁴⁴ David aji 'Shik'eegwaadhat.' yahnyaa gwiizhit nats'aa Christ aji yeenii David ts'an diheedhaa?"

Jesus aji Law Eech'ooahtan Najj Ts'i' Adak'oohtii Nyaa

Matthew 23.1-36; Mark 12.38-40

⁴⁵ Dinjii naji datthak giyyuulk'iji gwiizhit Jesus aji ditsyaa naji jyaa ahnyaa. ⁴⁶ "Law eech'ooahtan naji ts'i' adak'oohtii, digi'ik zu' haa zhit gwa'an ch'eet'igwiniindhan haa sharahoh'e' zhrh giindhan. Israel naji tr'igiinkhii zheh gwizhit gwinzii gwizhrh tr'oodi' giindhan ts'a' chan ch'ara'aa dai' chan gwinzii gwizhrh tr'oodi' giindhan. ⁴⁷ Tr'injaa vakai' niindhat naji goozheh goots'i' gohdak ts'a' shroondaii chan niighyuk khadigiinji. Lya gwandaa gwiizuu googwarahaahshii gooveenjit goo'aii!"

21

Tr'injaa Jidii Di'ij Datthak K'eegwaadhat Ant'inlii.

Mark 12.41-44

¹ Jesus Kharigidiinji Zhee Gwachoo gwizhit dhidii gwiizhit dinjii gwintsii veegoodlii naji dagalaraa k'ik zhit gili gwah'in. ² Ajiit's'a' chan tr'injaa neeshraahchy'aa vakai' niindhat dalaraa tsal datthak gwizhili chan nah'in. ³ Ajiit's'a' jyaanyaa, "Jii tr'injaa neeshraahchy'aa vakai' kwaa ch'andaa gwizhinlii. ⁴ Gaa ch'izhii naji dagalaraa lat zhrh gwizhit ginlii. Jii tr'injaa neeshraahchy'aa aji jidii yaadagwahaandaii goo'aii datthak gwizhinlii."

Kharigidiinji Zhee Gwachoo An Gweheelyaa Geeginkhii

Matthew 24.1-2; Mark 13.1-2

⁵ Vitsyaa lat nañi Kharigidiinjii Zhee Gwachoo geegiginkhii. Lyaaw gwinzii giyyiichy'a'. Kii daat'oo nizii chan ts'a' k'aiich'ii nizii kwaii Vit'eegwiyahchy'aa eenjit gwizhit gwanlii ginyaa. Jesus jyaa goovahnyaa, ⁶ "Jii kwaii juk nòh'in. Yeendaa ji' kii tsal ch'ihlak gaa gwideek'it hee'aa kwaa. Datthak an heelyaa."

Khaiinkoo Drinzhit Ji' Diits'a' Deegwehee'yaa
Matthew 24.3-14; Mark 13.3-13

⁷ "Geech'qaantan," ginyaa, "Añi ninjin ji'? Nijin jyaa deegweheenjyaa ji', nats'aa googwahaakyya?"

⁸ Jesus jyaa nyaq, "Gwak'oohtii! Neenakhwaroon'ee shro'! Jyahts'a' t'ee leñi nañi shoozhri' t'eehaachy'aa ts'a' nakhwats'a' niheehaa ts'a' jyaa giheenjyaa, 'Shii t'ee, eedan t'ihchy'aa! ts'a', 'It'ee zhat nigwiindhat!' Gaa gootañi hohjyaa shro'! ⁹ Nihkriighan chan ts'a' gogwantrii kwaii haa gwanlii gwinyaa ðaj', noojat shro'! Añi kwaii t'ee tr'ookit jyaa deegwehee'yaa, gaa nan ndaanqa'aj' eenjit t'igwii'in kwaa."

¹⁰ Añits'a' chan jyaa nyaq, "Nahkat datthak chan nihligiheeghaa, ¹¹ Nan chan gwint'aii haatrat. Dinjii chan ihdeeheengaii. Nijuk datthak chan ts'ik iizuu gweheelyaa. Gwiizuu datthak teegweheedhat ts'a' zheetii gwa'an chan gwilii t'igwehee'yaa. ¹² Jii kwaii datthak t'igweheenjyaa gwats'a' chan nakhwagoohendal ts'a' Israel nañi tr'igiinkhii zheh nihdeenakhwarahahchyaa. Ch'aroahkat zheh gwizhit nakhwaroohaahkat eenjit gwint'ee narahahchyaa. Añit'ee zhee gwaazhrañi chan nihdeenakhwarahahchyaa. Sheh'an nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat choh (King) nañi ts'a' nakhwarahahchyaa. ¹³ Zhat ji', t'ee Dehtly'aa Choh kat Gwandak Nizii eegahohkhyaa nakhweenjit gwinzii nagwahaadhal. ¹⁴ Nakhwaroohaahkat gwats'a', nats'aa deehohjyaa geenjit tr'agohdii shro', ¹⁵ Nats'aa deehohjyaa ts'a' nakhwagwizhi' t'eehoochya'aa datthak nakhwaa hihlyaa, jyahts'a' t'ee juu nakhwatr'ii'ee nañi goodhaai nideegoohoththal. ¹⁶ Nakhwayehghan, nakhwachaa, nakhwalak, nakhwajyaa nañi haa gwint'ee nakhwahahchyaa. Nakhwalat nañi gaa tr'ihheeghaa. ¹⁷ Leñi nañi sheh'an nakhwatr'ihhe'ee. ¹⁸ Nakhwakiighai' ch'ihlak gaa duuyeh haa tr'igwiinjii. ¹⁹ Akhagohnya' shro'! Gwandaii nizii gaayiihootsyyaa."

Jerusalem An Gweheelyaa Jesus Geeginkhii.

Matthew 24.15-21; Mark 13.14-19

²⁰ "Nijin niveet'ah'in nañi Jerusalem geelin nigiinjil gooh'in ji' t'ee añi kwaiik'it an gweheelyaa ts'a' gaakhwahandaii. ²¹ Juu Judea nahkat dilk'ii nañi oodak taih tee gwats'a' galgahohjyaa gwizhrih, juu Jerusalem kwaiik'it gwachoo gwizhit dilk'ii nañi chan gihteegiheedaa gwizhrih, juu oo'ok tr'aktee tthan dilk'ii nañi chan kwaiik'it gwats'a' gohoojyaa shro'! ²² Añi kwaii t'ee zhit ji' jyahts'a' t'ee dinjii agwahaanzhii, Dehtly'aa Choh zhit jyaa deegwinyaa. ²³ Izhit ji' lyaaw tr'injaa vizhit tr'iinin chants'a' juu tr'iinin ach'ahma' nañi haa eenjit gwigweheetrii! Jii nahkat gwich'in nañi ts'a' gwiizuu teegwahaadhal, añits'a' Vit'eegwiyahchy'aa googwahahshii. ²⁴ Goolat nañi shrii choh haa googihheeghaa ts'a' nahkat datthak gwitee googwaanchy'aa ts'a' zhee gwaazhrañi nagoogiheelyaa ts'a' dahkhyuk gooveegoo'aii gwats'a' ch'adanh gwich'in nañi Jerusalem gwats'a' k'eegogwahaadhat."

Gwidinji' Veeneegwahaakyya

Matthew 24.29-31; Mark 13.24-27

²⁵ "Shree, too oozhrii, sa' kwaii ts'an gwilii t'igwehee'yaa. Nankat datthak dinjii leñi nañi zhit tr'igwidii hee'aa, ninjin chuu choh kat chuu dohtth'ak ji',

deegweheentsai' ts'a' chuu zheet'at'ak haa gwintsii an gweheelyaa. ²⁶ Jii nankat datthak dinjii najj tth'aii goots'a' deegwehee'yaa gaagiindaii kwaa aji eenjit nagogwal'in gwiizhit naajat haa oo'an t'eegahaadhal. Zheetii jidii dhidlii datthak haatrat. ²⁷ Ajiit'ee t'ee Gwidinji' ineegwahaakyaa, zheek'oh zhit vich'eegwahndit ts'a' t'aih nitsii haa t'hee'yaa. ²⁸ Nijin jii kwaii jyaa dagwahah'ya' ji', k'igwaa'ee nohthat ts'a' nakhwakiitth'an ndak dhoh'aji, it'ee niight kwaa neenakhwarahahshii geh'an."

*Ts'iivii Kat Figs Nahshii Aji Googwandak haa Geech'Qaqtan
Matthew 24.32-35; Mark 13.28-31*

²⁹ Ajiit'ee t'ee Jesus jii gwandak zhit geegavoqaqtan, "Zhit vakat Figs nahshii ajiit's'a' ts'iivii kwaii datthak noh'in. ³⁰ Nijin vakat ch'at'an nahshii noh'in dai' t'ee niight kwaa shin gweheelyaa gaakhwandaii. ³¹ Izhit gwik'it deegwehee'yaa diinya' gwik'it t'igwii'in gooh in ji' t'ee K'eegwaadhat Veeg-winii'ee eenineegwiight t'igwii'in gaakhwahandaii.

³² "Li'haa nakhwats'a' ginkhii t'ihnyaa! Juk gweendaa gwandaii najj datthak niinjii kwaa t'ee jii kwaii zhit gweeedhaa. ³³ Zhee, nan haa kwaa gweheelyaa gaa shiginjik aji khit h'didlii heelyaa."

Gwik'eerahaqhtyaa Goo'aii.

³⁴ "Adak'oontii! Ch'akhwanij ts'a' shraa haa khaihan nineekhwadal kwaa ts'a' chan jidii datthak goohhdaii eenjit gwizhrh geetr'agoh'in kwaa, aji drin t'ee nakhwarahtee nagwahaadhal. ³⁵ Jii nankat gwidinji' najj datthak ts'a' khanhee vineegwahaakyaa t'inchy'aa, nin khyah zhiinzhii ts'a' dhadroo gwik'it. ³⁶ Gweedhaa datthak gwak'oohit ts'a' jii gwinzii gwideetaa hinkhaa ts'a' geenjit t'aih hini'yaa eenjit khit khadagohjii, ajiit's'a' chan Gwidinji' vats'a' nihiinkhaa giindhan ji' eenjit chan."

³⁷ Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit drin gwitee gwaanchy'aa datthak, geech'qaqtan, khaa neegwilik hee heechyaa eenjit Taih Vakant Olives Nahshii ts'eehidik. ³⁸ Vanh dai' hee juu najj datthak Kharigidiinjii. Zhee Gwachoo gwits'eegihidat ts'a' giyuuk'ii.

22

*Jesus Tr'ahaakhwaa Giyeenjit Gwitsaji.
Matthew 26.1-5; Mark 14.1-2; John 11.45-53*

¹ Drin gwiteegogwaanchy'aa luhchy'aa vitee luh vaaniituu kwaa tr'hee'aa khaiinjii nigwiindhat, ajiit'ee Passover gagahnyaa. ² Giinkhik kih dilk'ii najj chan ts'a' Law eech'qaqtan najj haa dinjii najj agaanjat ts'a', nats'ahts'a' gwik'iighai' Jesus gahaakhwaa gwankagantii geetr'agowah'in.

*Judas aji Jesus Gwint'eehahchyaa Eenjit Veenjit Gwinzii.
Matthew 26.14-16; Mark 14.10-11*

³ Jesus vitsyaa 12 najj ch'ihlak Judas Iscariot oazhii aji Ch'ankey'aa Tr'aanduu yizhit diindhat. ⁴ Ajiit's'a' t'ee Judas aji giinkhik kih dilk'ii najj chan ts'a' Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwats'a' k'eegwaadhat najj haa ginkhii, nats'ahts'a' Jesus goont'eehahchyaa geegiginkhe'. ⁵ Deegiiny'a' aji geenjit shoo ginlii ts'a' laraa haa giigoinkwat. ⁶ Judas aaha' nyaa ts'a' t'ee dinjii najj gwint'yahaandal kwaa eenjit nats'ahts'a' gwint'eeyahachyaa gwankantii.

*Jesus Passover Eenjit Neech'hee'aa Eenjit Shrigwili Drin.
Matthew 26.17-25; Mark 14.12-21; John 13.21-30*

⁷ It'ee Passover nigwiindhat ts'a' luhchy'aa vitee luh vaaniituu kwaa tr'hee'aa nigwiindhat ts'a' divii tsal kwaii aji geenjit gahaakhwaa goo'aii.

8 Jesus aji Peter chan ts'a' James haa jyaa ahnyaa, "It'ee hoh'oo ts'a' Passover geenjit ch'arehee'aa diineenjit gohtsü."

9 "Aji nijin ch'arehee'aa gwarohtsyaa diinoinyaa?" giyahnyaa.

10 Jyaa goovahnyaa, "Ch'oodohk'ii! Nijin kwiik'it gwachoo nihdoo'oo gwizhit dinjii chuü tyah zhit chuü haa nakhwats'a' tr'iheehaa t'oonchy'aa. Nijin zheh nihdeinzhiü aji vaa nihdoh'oo, 11 ts'a' aji juu zhat zheh gwats'a' k'eegwaadhat jyaa vohnyaa: 'Geech'aahtan jyaa nahnyaa, nizheh gwizhit nijin shitsyaa naji haa Passover drin neech'irehee'aa?' 12 Zheh gwil'aji gwakat chan zheh dagoo'aji nats'a' googwahaahchy'aa, izhit gwizhit datthak shragahohlyaa."

13 Jerusalem kwiik'it gwats'a' gahaa'oo ts'a' t'ee Jesus deegoovahnyaa chy'aa datthak gogogwah'aji ts'a' t'ee Passover drin eenjit ch'arehee'aa shrigwigwiinlik.

Jesus Tr'ookit Ninjigwadhat Itsqij

Matthew 26.26-30; Mark 14.22-26; 1 Corinthians 11.23-25

14 Nijin zhat nigwiindhat dai', Jesus vakai'aa ts'a' Tr'ihil'e' naji haa naadii. 15 Aji t'agoovahnyaa, "Khainjich'isheheeghit gwehkij jii Passover nakhwaa noih'aa nihthan. 16 Nakhwaa gwaldak. Jii Passover, chan duuyeh nakhwaa neih'aa, dahthee K'eegwaadhat Veegwini'ee zhit gwik'it weheelyaa gwats'a'."

17 Nijin Jesus chuü tyah oonjik dai', Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' "Mahsi'" nyaa. Aji t'ee givint'eeiyinkaii. "Jii jak chuü nakhwatee googwaaanchy'aa ts'a' akhwanji. 18 Nakhwaa gwaldak duuyeh vats'an ishinji dahthee K'eegwaadhat Veegwini'ee nineegweheedhaa gwats'a'."

19 Aji t'ee luhchy'aa oonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a', "Mahsi'" nyaa. Aji t'ee leeyimaii ts'a' givint'eeyahtsit ts'a' t'inyaa, "Jii t'ee shatthaji, nakhweenjit Vit'eegwijyahchy'aa ant'eehachaa. Jii shineehoondaii eenjit jyaa dakhwa'in." 20 Aji chuü tyah chan gwik'it t'inlik. Ch'igiin'al t'ee chuü tyah oonjik ts'a' t'inyaa, "Jii jak chuü t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deehe'yaa nyaa gwik'it t'iizhik shadaa nakhweenjit gwats'an hahtsyaa.

21 "Gooh'in! Jii juu gwint'eeeshahachyaa, juk dzaa vakai'aa ts'a' shaa dhidii! 22 Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaa geh'an Gwidinji' niheedhaa, gaa zhit juu gwint'eeyahchij lyaa veenjit gitr'i'ih'ee!" 23 Aji t'ee nihlagoahkat, diitee juu t'ahnyaa?

Juu Gwitee Ch'andaa Hil'ee Eenjit Nihzheedagqan'ee

24 Juu gootee ch'andaa hil'ee eenjit vitsyaa naji nihzheedagaan'ee. 25 Jesus jyaa goovahnyaa, "Jii nankat gwi-King naji datthak nankat gwidinji datthak eenjit t'aih gi'ii, ajits'a' zhit gwats'a' k'eegwaadhat naji. Dinjii naji 'Jyaa,' jyahts'a' goovoozhri'. 26 Gaa nakhwaa jyaa deegweheechy'aa kwaa goo'aji. Nakhwatee juu ch'andaa hil'ee aji zhit khaints'a' k'it t'ieechy'aa goo'aji. Ajits'a' juu kih dhidii chan ch'itsyaa heelyaa k'it t'ieechy'aa goo'aji. 27 Juu shrit ch'andaa hil'ee, zhit juu ch'iehe'aa eenjit dhidii akwat zhit juu ch'itsyaa nilii? Zhit juu dhidii reh. Gaa shij aji t'ee nakhwatee ch'itsyaa ihli gwik'it t'ishi'yaa.

28 "Shaa gogwantrii dai', datthak shaa t'oochy'a'. 29 Ajits'a' Zheekat Shiti' t'aih shats'an ahtsii gwiltsaji, izhit gwik'it shant'ee jyaa danakhwahihlyaa. 30 Gwats'a' k'eegwaldhat gwizhit vakat ch'ara'aa kat ch'ahoh'aa ts'a' ch'akhwanjyaa. Ajits'a' Israel nahkat neezheedijii ch'ihloaatin ts'a' neekwaii (12) naji gwich'ii eenjit k'eegwahaadhat."

*Peter qii Jesus Haandai Kwaa Heenjyaa qii Jesus Geegwaandak.
Matthew 26.31-35; Mark 14.27-31; John 13.36-38*

³¹ “Simon, Simon! Ch'oodqohk'ii! Satan nakhwatee gwaqanchy'aa nakhwaa tr'agwahaah'ya', nizii naji iizuu naji ts'an tr'iheelyaa, dinjii gwaqshii dagwanzhii tee tr'igwiliu gwik'it. ³² Gaa neenjit khadigiidi' t'oonchy'aa Simon, nigwik'injigwiighit akhagoohiinjyaa kwaa geenjit. Nijin shits'eenoozhii t'ee, nachaa naji gook'injigwiighit t'aih neehahtsyaa gwizhrh.”

³³ Peter jyaa yahnyaa, “Shik'eegwaadhat, it'ee zhee gwaazhraii naa gwats'a' hihshyaa ts'a' naanihihthaa eenjit nanoodhal'in!”

³⁴ “Naagwahaaldak Peter, tik agwaanchy'aa shaanandai kwaa hinjyaa gwats'a' datthak juk khaa rooster hahchyaa kwaa t'oonchy'aa,” jyaa yahnyaa.

Laraa Dhah, Khwah Chan Ts'q' Shrii Choh

³⁵ Ajiit'ee Jesus jyaa goovahnyaa, “Nijin laraa dhah, khwah chan ts'a' dachan kwaiitryah haa ehdan nakhwahool'e' dai' nik'ee k'aiich'i' t'oochy'a?”

“K'eiih'i' t'eegwaahchy'aa kwaa,” ginyaa.

³⁶ “Gaa juk, juu laraa dhah akwat khwah haa di'ii ji' adahaayehee'aa gwizhrh. Ajiits'a' juu vishrii choo kwaa chan di'ik laraa t'ii hahchal ts'a' shrii choh ooheekwat gwizhrh. ³⁷ Jii geenjit nakhwaagwahaldak, Dęhtly'aa Choh kat gwa'an jyaa deegwinyaa, ‘Law laahnaai k'it giits'a' tr'agwah'in.’ Ajiit'ee lya sheenjit gwik'it gweheelyaa gwizhrh goo'ahi. Aji sheenjit gwadanakhwat'oo gwik'it gweheelyaa geh'an.”

³⁸ “Shik'eegwaadhat,” giyahnyaa, “Juk dzaa shrii choh neekwaii dhitin.” Akhai' jyaa goovahnyaa, “Jyaa dohnyaa kwaa!”

Taih Vakati Olives Nahshii

Matthew 26.36-46; Mark 14.32-42

³⁹ Ajiit'ee Taih Vakati Olives Nahshii chan hee Jesus ditsyaa naji haa gwits'eehoozhii. ⁴⁰ Nijin zhat k'eegiidal dai', jyaa goovahnyaa, “Neenakhwareheen'ee gwizhit gwiizuu tr'agahoh'yaa kwaa geenjit khadagohjii.”

⁴¹ Ajiit'ee t'ee goolehaazhii, kii nireheetthaa gahthee gwa'an nikiigwiint-thaii ts'a' khadigiinjii. ⁴² “Shiti', Gwik'it t'ini'yaa ji', jii chuu tyah shats'an tr'iin'aji. Shii deeyiinthan aji gwik'it nqh'ya' shro', gaa nan deenoo'ya' niindhan aji gwik'it t'ini'in.” nyaa. ⁴³ Ajiit'ee zheetkat gwats'an Zheetkat Gwich'in t'aih yintl'eehee'aa eenjit vats'a' igwiilkji. ⁴⁴ Ajiit'ee gwint'ahi khadigiinjii ts'aji gaa yinteiinjat ts'a' gwint'oo tr'igwidii ts'a' dah k'it t'inchy'aa vats'an nankat daa'il.

⁴⁵ Nijin khadigiinjii gwats'an ndak ninehjin dai', Vitsyaa Najii tr'igwidii haa gilchuu chy'aa ts'eehoozhii. ⁴⁶ “Jaghahi dhohchuu?” goovahnyaa. “Khakyuzhii ts'a' neenakhwareheen'ee gwizhit gwiizuu tr'agahoh'yaa kwaa geenjit khadagohjii!”

Jesus Tr'oonjik

Matthew 26.47-56; Mark 14.43-50; John 18.3-11

⁴⁷ Jesus tth'ahi hee ginkhii gwiizhit lejii naji zhat k'eedal vitsyaa ch'ihlak, Judas oaazhii, aji goots'ii ahaa aji Jesus ts'a' niinzhii ts'a' yiilts'u'. ⁴⁸ Gaa Jesus aji jyaa yahnyaa, “Judas, shii t'ee Gwidinji', gwint'eeshaachii, aji ts'u' haa lee t'ini'in?”

⁴⁹ Jesus vitsyaa naji deegweheenjyaa t'igwinyaa gwik'igaanjik dai', jyaa ginyaa, “Diizhrii haa goorogha' jaghai, K'eegwaadhat?” ⁵⁰ Gootee ch'ihlee

zhit ndak khii giinkhih choh vi-slave ch'ihlak ilkhaa ts'a' shriits'ajii yidzee gadaqahtrit.

⁵¹ Gaa Jesus ajii jyaa nyaq, "Jyaa dineekhya'yaa kwaa t'oonchy'aa!" Ajii't'e'e ajii dinjii vidzee kat naanjik ts'a' shranaazhik.

⁵² Zhat giinkhih k'ih dilk'ii najii chan ts'a' Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwak'aahtii chan ts'a' Israel k'ih dilk'ii najii yuuaanjik najii jyaa ahnyaq, "Law laahnaii iizuu ihkii k'it zhit shrii choh, gakhwajii haa sheenjit t'oochya'aa gwat'oochya'aa lee t'akhwa'in?" ⁵³ Drin gwiteegwaanchy'aa Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit nakhwaadhiidii gaa shohjii gwik'eegohdaii kwaa. Juk zhat t'ee deekhya'yaa goo'aii chy'aa gwik'it t'akhwa'in. Khaa hee tr'aanduu digwitr'it t'agwah'in gwiizhit."

Peter, Jesus Haandaii Kwaa, Nyqa

Matthew 26.57-58, 69-75; Mark 14.53-54, 66-72; John 18.12-18, 25-27

⁵⁴ Jesus goonjik ts'a' ndak khii giinkhih choh vizheh gwats'a' giinilchii. Peter ajii gootaajii niight ahaa. ⁵⁵ Ndak khii giinkhih choh zheh gokwantee gwigwiik'a' ts'a' Peter zhat juu ko' eelin dilk'ii najii teinzhii. ⁵⁶ Nijin gootee nich'it tsal givetr'agwah'in nilii, ajii Peter ko' ts'a' dhidii niil'in dai', yaqah'in ts'a' jyaa nyaq, "Jii dinjii Jesus haa neehidik t'inchy'aa!"

⁵⁷ Gaa Peter, "Ajii nakwaa!" nyaq. "Tr'injaa, ajii vaashandaii kwaa t'inchy'aa!"

⁵⁸ Ajii't'e'e ch'izhii dinjii chan niyil'in ts'a' jyaa nyaq, "Nan chan gootee gwats'an inlii lee!"

Gaa Peter ajii jyaa nyaq, "Shii t'ihchy'aa kwaa, naihnyaq!"

⁵⁹ Ajii't'e'e niight gwahaadhat kwaa t'e'e dinjii ch'ihlak jyaa nyaq, "Jii dinjii t'ee jyaa vaa yaal'ya' t'inchy'aa, Galilee gwats'an ahaa geh'an reh!"

⁶⁰ Gaa Peter t'iyahnyaq, "Dinjii, jidii eeginkhii t'iinyaq gaashandaii kwaa!" Zhazhat t'h'aii ginkhii gwiizhit rooster haahchik. ⁶¹ Diik'eegwaadhat Jesus neediil'ee ts'a' Peter nah'in. Ajii'ts'a' Peter Diik'eegwaadhat deiinya' chy'aa yiginjik anaanjik, jii jyaa diyaiinya', "Juk drin rooster haahchya' gwats'a' tik agwaanchy'aa shaanandaii kwaa hinjyaa." ⁶² Peter chyaahazhii ts'a' gwint'aii iintrii.

Jesus Giyyeedlaa ts'a' Giyyaqhkhwajii

Matthew 26.67-68; Mark 14.65

⁶³ Ajii juu dinjii Jesus k'aahtii najii giyyeedlaa ts'a' giyyaqhkhwajii.

⁶⁴ Giyyandee t'an dineech'ahchal ts'a' giyyaqhkat, "Juu nilgwat? Diinaa gwandak lee?" ⁶⁵ Ants'a' gwinlejii geenjit zhideegiyyahts'ii.

Jesus, Israel Gwich'in Kih Dilk'ii Najii ts'a' Nigiyyaqhchii

Matthew 26.59-66; Mark 14.55-64; John 18.19-24

⁶⁶ Drin neegahoodlit dai', Israel kih dilk'ii najii, giinkhih kih dilk'ii najii chan ts'a' Law eech'aahtan najii khaihan nigiinjiil ts'a' nigiiyaqhchii. ⁶⁷ "Diinaa gwandak," giyyahnyaq, "Nan lee Christ Diik'eegwaadhat t'inchy'aa?"

Jyaa goovahnyaq, "Nakhwaagwaldak ji', duuyeh shik'iinjukhkit, ⁶⁸ ajii'ts'a' shii chan nakhwaakat ji', duuyeh shidiineegoojhii. ⁶⁹ Gaa juk gwats'an Zheekat Gwidinji' ajii Vit'eegwijyahchy'aa datthak geenjit t'aih di'ii veeghaii shriits'ajii heedyaa."

⁷⁰ Datthak jyaa ginyaq, "Akwa'aa ji', nan lee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' t'inchy'aa?"

Jyaa goovahnyaq, "Nakhwan, ajii't'ee jyaa dashohnyaq." ⁷¹ Ajii'ts'a' jyaa nihlagaanyaq, "Juk t'ee dinjii yeediinaagwahaandak veenjit t'eegwaahchy'aa kwaa! Diinandah deiinya' gwizhrh, gaa gwinzii!"

23

*Jesus, Pilate ts'a' Nigiyaqahchij**Matthew 27.1-2, 11-14; Mark 15.1-5; John 18.28-38*

¹ Izhit Israel gwakhaihkwaii najj dattthak ndak nigijnjil ts'a' Pilate ts'a' Jesus nagaqahchij. ² Izhit t'ee nyahts'a' giyueeginkhii, "Jii dinjii t'ee dinjii najj teehilii, 'Caesar ts'a' tax ohkwat shrō', goovahnyaq ts'a' chan King akwat Christ chan adaanyaq."

³ Pilate yuahkat, "Nan lee Jews najj goo-King inlii?"

Jesus jyaa diyahnyaq, "Nan reh jyaa diinyaq t'oonchy'aa reh."

⁴ Ajit'e'e Pilate aji giinkhiih kih dilk'ii najj chan ts'a' zhat dinjii dilk'ii najj jyaa ahnyaq, "Jii dinjii jaghai tr'ahaahkhwaa veegwaaf'in kwaa."

⁵ Gaa lyaa gwint'aii giginkhii ts'a' jyaa ginyaq, "Judea nahkat gwizhit geech'qahtan ts'a' veh'an dinjii najj nihhiighan. Galilee hee hijik ts'a' juk chan dzaa k'idik."

Jesus, Herod ts'a' Nigiyaqahchij

⁶ Nijin Pilate jii gwiith'ak dai', jyaa goovahnyaq, "Jii dinjii Galilee gwats'an ahaa?" ⁷ Nijin nahkat Herod gwats'a' k'eegwaadhat gwats'an Jesus ahaa gwiky'aanjik dai'. (Izhit dai' Herod Jerusalem dhidii.) Izhit gwats'a' Jesus yats'a' naqahchij. ⁸ Herod, Jesus niil'in dai', lyaa shoo nilii. Dee'in yeegwiith'ak ts'a' khit nool'ya' yuunyaq. Jesus shandah nagohts'i' niindhan. ⁹ Herod, Jesus gwint'oo oahkat, gaa yidii ginkhii kwaa. ¹⁰ Giinkhiih kih dilk'ii najj Law eech'qahtan najj haa k'iindaa nigijnjil ts'a' gwiizyu dattthak Jesus eegiginkhii. ¹¹ Herod viniveet'ah'in najj haa giyueedlaa ts'a' giyuuzhri' iizyu qhtsii. Ik lyaa nizii Jesus anagahtsuu. Ajit'e'e Pilate ts'a' nineegiyaqahchij. ¹² Izhit drin gwats'an t'ee Herod chan ts'a' Pilate haa nihjyaa gaadlit. Gwehkij dai' nihlit'igii'ee.

*Jesus Tr'ahaahkhwaa**Matthew 27.15-26; Mark 15.6-15; John 18.39; 19.1*

¹³ Pilate aji giinkhiih kih dilk'ii najj, Israel kih dilk'ii najj, dinjii najj haa khaihan niinlii, ¹⁴ ts'a' jyaa goovahnyaq, "Jii dinjii shats'a' noohchij. 'Dinjii najj teehilii,' vohnyaq. Juk nakhwandah gwizhrih naalchij, gaa dee'ya' vohnyaq, aji ch'ihlak gaa gwik'it t'ee'ya' veegwaaf'in kwaa. ¹⁵ Herod chan diits'eeyih'e' akwat adan chan gwik'it t'iyahthan. K'eegwiichy'aa t'ee'ya' nakwaa akwat duuyeh tr'aaqahkwajj t'inchy'aa. ¹⁶ Tr'ahahtrii veenjii gwahts'ya. Ajit'e'e vineereheendal." ¹⁷ (Passover gwigwit'ajj nineegwiidhak hee Pilate zhee gwaazhrajj gwats'an dinjii ch'ihlak chineehahchik goo'aii.)

¹⁸ Juu zhat dilk'ii najj dattthak jyaa ginyaq ts'a' gazhral, "Vehdaa tr'agoh'ajj! Barabbas diineenjii chinoochij!" ¹⁹ (Barabbas t'ee dinjii ehdaa tr'igwiin'ajj ts'a' chan veh'an dinjii najj nihleegha' geh'an zhee gwaazhrajj dhidii.)

²⁰ Pilate aji Jesus vineeroonjii niindhan ts'a' chan hee dinjii najj oahkat. ²¹ Gaa gazhral ts'a' jyaa ginyaq, "Cross kat gohtsak! Cross kat gohtsak!"

²² Neekwat gwehkij gavoahkat ts'a' chan hee t'agovahnyaq. "Jidii gwiizyu tr'agwah'ya' eenjit t'avohnyaq? Dee'ya' vohnyaq aji ch'ihlak gaa gwik'it t'ee'ya' veegwaaf'in kwaa. Jaghai tr'ahaahkhwaa vaashandaii kwaa. Tr'ahahtrii veenjii gwahts'ya. Ajit'e'e vineereheendal."

²³ Googa nihk'it dinjii najj ajits'a' giinkhiih kih dilk'ii najj gwint'aii gazhral ts'a', "Jesus garohtsak!" ginyaq, ts'a' t'ee gaayideech'igilt'ajj.

²⁴ Ajits'a' t'ee Pilate deeginyaq, "Gwik'it Jesus t'ireheelyaa," nyaq. ²⁵ Aji juu dinjii zhee gwaazhrajj chineerohchya giiindhan, aji chin'ahchij, ajit'ee

yaagha' juu veh'an nihlich'eegha' ts'a' dinjii dilkhwañi reh. Añits'a' t'ee Jesus goovant'ahchñi, deegiuyuh'ya' giindhan gwik'it t'igiñah'ya' eenjit.

Jesus Giritsak

Matthew 27.32-44; Mark 15.21-32; John 19.17-27

²⁶ Jesus gihleegihichñi. Gihleegihiiyyaa gwiizhit Cyrene gwats'an dinjii, Simon oaazhii, kwaiik'it gwachoo aji oo'ok gwats'an k'idik lee aji adagaajil. Giyañtsit ts'a' Jesus taji cross ichyaa giyitsaji.

²⁷ Dinjii leji naji yataji adaa. Gootee gwa'an tr'injaa lat naji gwint'aii giyeenjit itree.

²⁸ Jesus goots'a' needil'ee ts'a' jyaa goovahnyaa, "Jerusalem gwitr'injaa naji! Sheenjit ohtree kwaa. Nakhwagi chan ts'a' ideenjit haa ts'aji ohtree.

²⁹ Niight kwaa dinjii naji jyaa deehenjyaa geenjit goo'aii, juu tr'injaa vigii kwaa ts'a' digii ich'ilma' kwaa geenjit shoo ooli! ³⁰ Izhit nigwiindhat ji' t'ee dinjii naji, 'Ddhah diik'aa noogyii ts'a' taih chan geegoh'it diinohdli', giheenghyaa. ³¹ Ts'ivii tth'aii diltraa gwiizhit t'ee jyaa deegwehee'ya, ninj aji ts'ivii traadhidlit ji', gwandaa gwiizqu nagwahaatth'aa."

³² Dinjii neekwaii gwiizqu tr'agowah'ya'. Aji naji chan Jesus haa gighitsak. ³³ Nijin taih, "Dinjii kiitth'an (Skull) oaazhii, k'eeigidal dai', Jesus chan ts'a' aji dinjii iizqu neekwaii haa gagoogiltsak. Ch'ihlak chan Jesus veeghah shriits'aji dhidii ts'a' ch'izhii chan t'ohs'aji dhidii. ³⁴ Jesus jyaa nyaq, "Shiti', giveenjit oo'an gwihiinli! Deegii'in t'igi'in gaagiindaii kwaa t'igi'in." Kii tsal gahaht'ak haa juu yagwach'aa ts'an haah'ya' eenjit tseegii'in. ³⁵ Dinjii naji tthak aakin gogwaa'ji gwiizhit Israel kih dilk'ii naji giyeedlaa. "Christ nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'iyyaahchñi t'inchy'aa ji', ch'izhii naji nahshii, akwat adan chan needoozhii jaghaii!"

³⁶ Niveet'ah'in naji chan giyeedlaa. Giits'a' nineedal ts'a' jak chy' daat'oo kwaa giits'a' oota', ³⁷ Ts'a' jyaa ginyaa, "Jews naji goo-King inlii ji', needaanzhii!"

³⁸ Vehdee jii danahoot'oo, "Jii t'ee Jews naji eenjit King t'inchy'aa!"

³⁹ Aji juu veeghah dinjii ch'ihlak gilsak aji shraa haa t'iyyahnyaa, "Christ inlii t'oonchy'aa, akwat gwats'an tr'eedaanchñi ts'a' diikhwan chan gwats'an tr'eediinaahchñi!"

⁴⁰ Ch'izhii dinjii chan ch'ats'a' t'iyyahnyaa ts'a' jyaa yahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa viyinjihooh'ee? Datthak ts'a' diirahaaghan.

⁴¹ Diikhwan, aji h'ididlii haa t'idiirah'in, gwiizqu tr'agwarah'ya' aji geenjit diineegwarookwat izhit geh'an, gaa adan aji gwiizqu tr'agwah'ya' kwaa."

⁴² Añits'a' Jesus jyaa ahnyaa, "Shanandaii, Jesus, King dhindlit t'ee!"

⁴³ Jesus t'iyyahnyaa, "Li'didlii haa zhit juk drin zheekat shronchy'aa goo'aii gwizhit shaa t'ahochy'aa t'oonchy'aa."

Jesus Tr'ookhwaji

Matthew 27.45-56; Mark 15.33-41; John 19.28-30

⁴⁴ Drin t'an gwats'an gishreen'aji kwaa goodlit ts'a' 3 o'clock gwats'a' zhat nahkat datthak toq gwiinli'. ⁴⁵ Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit gihdeinvyaa gaa teet'an nihtr'iinch'aa. ⁴⁶ Jesus shraa haa khashraa'intrat, "Shiti! Shanky'aa nanli' zhit gwihih'aa!" Jyaa nyaq ts'a' niindhat.

⁴⁷ Niveet'ah'in naji ts'a' Diik'eegwadhat deegwiizhik gwaah'in dai', Vit'eegwijyahchy'aa deehii'ee ts'a' jyaa nyaq. "Jii lyaa dinjii nizi t'inchy'aa lee!"

⁴⁸ Nijin zhat dinjii dilk'ii naji deegwiizhik googwaah'ya' dai', oo'an digizheh tr'igwidii haa gwits'eegahoojil. ⁴⁹ Gootee juu gwinzii Jesus haandaii naji, zhit

juu tr'injaa Galilee gwats'an yatajii adaa najii shriit'ahthee gwa'an gwats'an tr'igwidii haa gwik'eegqahntii.

Jesus Ohotsii

Matthew 27.57-61; Mark 15.42-47; John 19.38-42

⁵⁰⁻⁵¹ Judea nahkat gwizhit kwaik'it gwachoo Arimathea goozhii gwats'an dinjii Joseph oaazhii. Dinjii nizii akwat viyinjiriihi'ee nilii. K'eegwaadhat Veegwini'ee giheelyaa geenjit nagwal'in. Ajjii kih dilk'ii najii tee dhidii, gaa Jesus deeroolyaa giinya' daj', adan ajii goovaa gitr'ii'ee. ⁵² Pilate ts'a' niinzhii ts'a', "Jesus vichi' shint'eerohchyya," nyaq. ⁵³ Yichi' neenahchii ts'a' ts'at dril zhit yahchii. Ajjit'ee kii zhit gweedii goo'aii gwizhit yahchii. Ajjii tth'ank'it gwehkjii dinjii gitsii kwaa. ⁵⁴ Drints'a' drin gweedhaa, ajjits'a' t'ee Neegwaazhii Drin nigwilehit.

⁵⁵ Ajjii tr'injaa juu Galilee gwats'an Jesus taji haajil najii Joseph haa ga-haajil ts'a' nijin Jesus vichi' vanaanjik googwaqah'in. ⁵⁶ Ajjit'ee digizheh gwits'eegahoojil ts'a' gwinzii vagwaatsan giyeenjit shrinlik.

Law zhit deegwinyaq gwik'it Neegwaazhii Drin tr'agogwah'ya' kwaa.

24

Jesus Neegwiindaii

Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; John 20.1-10

¹ Drin zhit vanh daj' hee tr'injaa najii ajii jidii gwinzii vagwaatsan sh-riginlik haa Jesus vatt'ank'it gwats'a' gahaajil. ² Vatt'ank'it gwadajjii kii giheehilth't at lee googwaqah'in. ³ Ajjits'a' nihdeeginjil, gaa Diik'eegwaadhat Jesus vichi' gaqah'in kwaa. ⁴ Zhat nigiiilzhi ts'a' deegwiizhik t'igwii'in gaagindaii kwaa, gwiizhit khan hee dinjii neekwaii vagwach'aa ch'ahdrii giveeghaii nadhat nagwaanajii. ⁵ Gwint'aii gaqanjat ts'a' nankat niki-igogwah'ee gwiizhit ajii zheekat gwich'in neekwaii jyaa goovahnnyaq, "Dinjii gwandaii gwiizhit jaghaii tth'ank'it gwizhit vinkeegoh'in? ⁶ Dzaa dhidii kwaa t'inchy'aa, gwandaii needhidlit. Galilee dhidii daj', deenakhwahnyaq gaonodaii. ⁷ 'Gwidinji' dinjii iizuu najii ant'eehahchyya ts'a' giihihahtsak. Ajjit'ee drin tik gwindhat t'ee neegwehendaii.' "

⁸ Ajjit'ee tr'injaa najii giiginjik anaanjik, ⁹ Tth'ank'it gwats'an oo'ee neegiiijil ts'a' jii datthak giitsyaa 11 chan ts'a' ch'izhii najii haa googwaandak. ¹⁰ Ajjii tr'injaa t'ee Mary Magdalene, Joanna, James vahan Mary, najii haa, Jesus vitsyaa najii ts'a' goovandah deegwiizhik goovaagowwaandak. ¹¹ Gaa vitsyaa najii ajii tr'injaa deeginyaq zhyaa t'igwinyaq giindhan ts'a' gwik'iinjigiighit kwaa. ¹² Gaa Peter ajii ndak ninehjin ts'a' tth'ank'it gwats'a' hilgik, gwizhit gwaqah'in, gaa yagwach'aa zhrjh nah'in, gaa ch'akwaa. Ajjit'ee dizheh gwits'eehoozhii, deegwiizhik t'igwinyaq li' niindhan.

Emmaus gwats'a' Geedaa

Mark 16.12-13

¹³ Izhit drin gootee dinjii neekwaii najii Jerusalem gwats'an 7 mile Emmaus kwaik'it gwats'a' gee'al. ¹⁴ Deegwiizhik datthak geenjit nih'aa geegiginkhii. ¹⁵ Geegogwaandak ts'a' geegiginkhii gwiizhit Jesus gooveeghaii niinzhii ts'a' goovaa ahaa, ¹⁶ giyaqah'in gaa adan t'inchy'aa giyaandaii kwaa. ¹⁷ Jesus t'agoovahnnyaq, "Oh'al gwiizhit jidii eegookhii?"

Khaihan nagadhat ts'a' goonin kat tr'igwidii dha'aii. ¹⁸ Ch'ihlak dinjii Cleopas oaazhii ajii yuahkat, "Nan zhrjh Jerusalem gwizhit aakin inlii juk k'ehdaj' gwanaa gwats'an deegwiizhik gaanandaii kwaa?"

¹⁹ "Jaghaii, deegwiizhik?" goovahnnyaq.

“Jesus, Nazareth gwats'an deeginlik reh,” ginyaq. “Aji dinjii t'ee lyaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii, dee'ya' chan ts'a' deiinya' datthak geenjit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' dinjii datthak haa giishoo'ahhii. ²⁰ Giinkhiih kih dilk'ii najii chan ts'a' Israel kih dilk'ii najii tr'ahaahkhwaa eenjit gwintl'eegiyahchii t'ee t'ee giiyiit'ak. ²¹ Aji's'a' Israel gwich'in najii neehahshii ji', tr'oonyaa eenjit veenjit niinjich'aradhat! Izhit gwizhrh nakwaa, juk t'ee k'ehdaj' gehnaa hee t'igwiizhik. ²² Diitee gwats'an tr'injaa lat lyaa geegwaroolii kwaa diineenjit t'igwiizhik. Vanh gineech'ihii'aa gwi-izhit, tth'ank'it gwats'a' gahaajil. ²³ Gaa khyu' giich'i' kantii. Oo'ee neegijil ts'a' zheekat gwich'in diits'a' igwiilkij ts'a' tth'aa hee Jesus gwandaii diigah-nyaa. ²⁴ Diilak najii zhat nagaajil akhai' aji tr'injaa deegiinya' chy'aa tth'aa niikh'it t'oonchy'aa googwaaq'ya', gaa adan aji giyaaq'ya' kwaa.”

²⁵ T'ee Jesus jyaa goovahnyaa, “Lyaa tr'agohjik, deegwaht'oo zhyaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii deegiinya' gaa gwik'iinjukhik kwaa! ²⁶ Christ Diik'eegwaadhat jyaa ts'a' t'ee khainjich'ohoodhat, aji t'ee geh'an t'ee zheekat gwizhit vich'eegwahndit.” ²⁷ Aji's'a' Jesus Degtly'aa Choh zhit de-varaiinya' datthak eegoovaagwaandak, oondaa nijin Moses videgtly'aa chan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii dagogwaaq'nt'oo izhit gwats'an hee.

²⁸ Nijin kwaiik'it gwats'a' geedaa geenigiinjil daj' Jesus aji gehgoo heekhaa k'it t'ii'in. ²⁹ Gaa zhak giyuunjik ts'a' jyaa giyahnyaa, “Diinaa ni-inkhaa. It'ee niighit kwaa t'oo gweheelyaa.” Aji's'a' t'ee goovaanidhineezhii ts'a' naahaa. ³⁰ Vakata ch'ara'aa ts'a' goovaanaadii, luhchy'aa onjik ts'a' “Vit'eegwijyahchy'aa mahsi',” nyaq. Aji t'ee leeyiinaai ts'a' goovant'eeyahtsit. ³¹ Jesus t'inchy'aa lee giiky'aanjik, gaa goovandah hiljii naanaai. ³² Jyaa nih'agaanyaq, “Nijin dzaa gwats'a' tr'eedaa daj', Degtly'aa Choh kat geedi-inaagwaandak gwiizhit lyaa shoo diizhit dha'aa k'it t'oonchy'aa.”

³³ It'ee zhat nineegehjin ts'a' Jerusalem gwits'eegahoo'oo, izhit t'ee gah vitsyaa 11 najii chan ts'a' ch'izhii najii ligiiljil ts'a' ³⁴ jyaa ginyaq, “Diik'eegwaadhat neegwiindaii t'oonchy'aa. Simon Peter ts'a' vigwiilkij!”

³⁵ Aji's'a' t'ee aji dinjii neekwaii najii gee'al gwiizhit goots'a' deegwi-izhik chan ts'a' Diik'eegwaadhat luhchy'aa nihr'aahnaii jyahts'a' juu nilii giiky'aanjik geegoovaagwaandak.

Jesus Ditsyaa Najii ts'a' Vigwiilkij

Matthew 28.16-20; Mark 16.14-18; John 20.19-23; Acts 1.6-8

³⁶ Aji dinjii neekwaii najii jii kwaii geegoovaagwaandak gwiizhit khanhee Diik'eegwaadhat gootee nadhat naanaai ts'a' jyaa goovahnyaa, “Tsinehdan nakwaa oolj'!”

³⁷ Lyaa gihilghaa ts'a' gaanjat, ch'an'ky'aa t'inchy'aa giyuunyaq. ³⁸ Gaa jyaa goovahnyaa, “Jaghaii noojat ts'a' jidii datthak geenjit gwik'iinjukhik kwaa? ³⁹ Shakwai', shanli' haa noh'in aji t'ee shii t'inchy'aa shaakhwahandaii. Tth'an, shatthaj' haa shakat noonjii ji' t'ee gwahogh'ya, duuyeh ch'an'ky'aa jyaa t'inchy'aa.”

⁴⁰ Jyaa nyaq ts'a' danli', dakwai' haa goots'a' agwaahch'in. ⁴¹ Googaa tth'aa gwik'iinjigihit kwaa, gaa h' didlii giyaandaii haa goozhit shoh dha'aa, aji's'a' Jesus goovahkat, “Dzaa nik'ee tr'ih'ee'aa khwa'ii?” ⁴² Luk dhichy'aa giyant'ahsiti, ⁴³ ts'a' goovandah iin'al.

⁴⁴ Aji t'ee jyaa goovahnyaa, “Tth'aa nakhwaa dhiidii daj' jii kwaii t'ee geenakhwaagwahaldak, Moses videgtly'aa, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit

Ginkhii goodęhtly'aa chan ts'ą' Psalms gwakat deesharaiinyą' datthak gwik'it gweheelyaa."

⁴⁵ Dęhtly'aa Choh kat gwigweheetth'ak eenjit t'aih goots'an iltsąj, ⁴⁶ t'ęę jyaa goovahnyąą, "Jii t'ee gwadanakhwat'oo: Christ khaiinjich'iheedhat, ąjitt'ęę drin tik gweheedhaa ts'ą' neegweheendaii. ⁴⁷ Dęhtly'aa Choh kat vitsyaa nađi giiginjik eech'ooąąhchyyaa gwinyąą. Nakhwatr'agwaanduu akhagoiinyąą t'ęę Vit'eegwijyąhchyyaa neenjit oo'an gweheelyaa. Jerusalem gwizhit tr'ookit jii gwandak gwint'eegihee'aa ąjitt'ęę dohju' hee jii nankat dinjii datthak chan. ⁴⁸ Jidii gęęh'ya' lyya geegohoondak yuu. ⁴⁹ Ch'ankey'aa Shroodiinyąą nakhwats'an hahtsyaa Shiti' diginjik shats'an iltsąj haa. Gaa ąj t'aih yeendaa gwats'an nakhwats'an heelyaa gwats'ą' Jerusalem naga-hoo'yaa gwizhrjh."

Jesus Zheekat Hee Gwits'ee Hil'e'
Mark 16.19-20; Acts 1.9-11

⁵⁰ Kwaiik'it gwachoo goovaacheehoozhii ts'ą' Bethany kwaiik'it hee goovaanoozhii. Izhit hee ndak naąhjik ts'ą' gook'aa ginkhe' goovaagweheezyaa geenjit. ⁵¹ Gook'aa ginkhii gwiizhit, zheekat gwats'ą' gooęedahoodhat. ⁵² Giits'ą' khadigiinjii. ąjitt'ęę Jerusalem gwats'ą' shoh goozhit dha'aii ts'ą' geedaa. ⁵³ Izhit hee niighyuk Kharigidiinjii Zhee Gwachoo gwizhit Vit'eegwijyąhchyyaa deegihii'ee, agahnyąą.

John Saint John Ch'adaant'oo

Jii Gwandak Ginjik T'ee Jesus Oaazhii

¹ Tr'ookit daj' gwats'an, Ginjik ch'adaaj' hee gwandaii, Vit'eegwijyahchy'aa haa nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa nilii. ² Tr'ookit daj' gwats'an Ginjik, Vit'eegwijyahchy'aa haa nilii. ³ Ginjik k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak iltsajii, ch'ihlak gaa veentak tr'iltsajii kwaa. ⁴ Jidii gwandaii dhidlit kwaii datthak vagwandaii ts'an t'igwiizhik, ajii vagwandaii t'ee juu najii datthak eenjit ch'ahdrii nilii. ⁵ Ajii vagwandaii t'ee dinjii najii eenjit ch'ahdrii nilii, toq chan duuyeh yaahkyaa.

⁶ Vit'eegwijyahchy'aa ajii dinjii John oaazhii jii nankat gwats'a' hil'e', ⁷ ajii dinjii najii ts'a' ajii Aadrii eegwahaandak eenjit. Juu najii datthak jii gaageheendaii ts'a' gwik'iinjigeheeghit eenjit Ch'aadrii eegavaagwaandak. ⁸ Adan ajii Aadrii t'arahnyaq kwaa; Aadrii eegwahaandak eenjit gwizhrh ginkhe' t'arahnyaq. ⁹ Ajii Aadrii t'ee lyaa h'ididlii t'arahnyaq, dzaq nankat gwats'a' haazhii ts'a' juu najii datthak ach'ahdrii.

¹⁰ Ajii Ginjik vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa nan iltsajii, gaa dzaq nankat dhidii daj' dinjii najii giyaandaii kwaa k'it t'iginchy'aa. ¹¹ Danahkat gwats'a' haazhii gaa zhat dinjii najii giit'ii'ee. ¹² Goolat najii zhrh eechii t'ii'in ts'a' giik'iinjighit; Vit'eegwijyahchy'aa vigii giheelyaa eenjit t'aih goots'an iltsajii. ¹³ Jii dinjii najii lyaa giik'iinjighit, ts'a' izhit geh'an chan gooneegahoodlit, dagahan akwat digiti' ts'an nakwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa ts'an gooneegahoodlit ts'a' Gooti' nilii.

¹⁴ Ginjik ajii dinjii dhidlit ts'a' diitee gwinch'i', vich'eegwahdrii gwaraqh'ya', ajii'ee ch'eet'igwiniindhan ajits'a' h'ididlii haa vizhit deedaq'ajii' nilii. Adan zhrh Gwiti', Vidinji' nilii geh'an ts'a' jii ch'eegwahdrii shroodiinyaq vats'an dhidlit.

¹⁵ John chuy gwats'an ahtsii yeeginkhe'. Jyaa yahnyaq, "Jii dinjii eegiikhii t'ihnyaq, nijin jii jyaa nakhwaiinya' daj', 'Shatajii k'eeheedik gaa shandaa hil'ee shigweheelyaa gwats'a' daj' gwats'an gwandaii geh'an.' "

¹⁶ Vich'eet'igwiniindhan haa gweedhaa datthak diitee googwaanchy'aa diits'a' nizii. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa yeenii Moses k'iighai' diineenjit Law int'eiin'ajii gaa Jesus Christ ch'eet'igwiniindhan chan ts'a' h'ididlii haa diit'eiin'ajii. ¹⁸ Dinjii ch'ihlak gaa Vit'eegwijyahchy'aa dandee haa nah'in kwaa gaa Vidinji' Jesus Christ zhrh yaa nilii ts'a' yeediinaagwildak.

John Chuy Gwats'an Ahtsii Vagwandak.

¹⁹ Jews khaihkwaii najii, digiginkhii chan ts'a' Levite najii haa John ts'a' googihil'e', jii giyuqahkat eenjit "Juu inlii?"

²⁰ Zhazhat John nagwaaq'ii kwaa ts'a' gwinzii gavaagwildak, "Christ t'ihchy'aa kwaa."

²¹ "Juu inlii go', Elijah* inlii?" giyahnyaq.

"Nakwaa, ajii t'ihchy'aa kwaa." John nyaq.

"Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inlii?" giyahnyaq

"Nakwaa," gavahnyaq.

* **1:21** Deenaadaj' Elijah t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii, ts'a' Christ ehkii k'eeheedik goo'ain.

22 “Juu inlii diinaa gwandak, juu naroohaahkat eenjit diihi'e' nājj gavaa gwarahaandak eenjit. Juu inlii?” giyahnyāq.

23 John jyaa gavahnyāq, “Jidii ihlii nakhwaa gwahaldak: ‘Shii t’ee oo’at nangwinjir gwa’an ihshral ts’a’ jyaa diinya’ Diik’eegwaadhat tājji gwinjik veenjit k’igwāq’ee nagoh’ājj!’” (Jii t’ee Isaiaah, Vit’eegwiyāqchy’aa Eenjit Ginkhii yadaant’oo)

24-25 Pharisee nājj juu gihi’e’ nājj John goahkat, “Christ inlii kwaa akwat Elijah chan inlii kwaa, akwat Vit’eegwiyāqchy’aa Eenjit Ginkhii inlii kwaa. Gwiizhit jaghaii chūq gwats’an ahtsii?”

26 John jyaa gavahnyāq “Chūq gwats’an ahtsii; gaa nakhwatee dinjii vaakhwandaii kwaa nadhat t’oonchy’aa. 27 Shatajj k’eeheedik, gaa vakwai-tryaa dineehachaa eenjit gaa hool’ee kwaa.”

28 Jii t’igwiizhik t’ee Bethany kwaiik’it gwizhit t’igwiizhik Jordan han gwinjik ndūhts’ājj, ninjin John chūq gwats’an ahtsii izhit.

Vit’eegwiyāqchy’aa Vidivii Gii tsal

29 Gēhdaa drin John ājj Jesus yats’a’ ahaa niil’in ts’a’ jyaa nyāq, “Jii t’ee Vit’eegwiyāqchy’aa Vidivii Gii tsal t’inchy’aa. Jii nankat gwatr’agwaanduu oo’an gwiili t’inchy’aa! 30 Jii dinjii eegiikhii t’ihnyāq, ninjin jii nakhwaagwaldak daj!, ‘Dinjii shatajj k’eeheedik gaa shandaa hil’ee, shigweheelyaa gwats’a’ daj! gwats’an gwandaii geh’an.’ 31 Shii gaa juu t’inchy’aa vaashandaii kwaa, gaa Israel gwich’in nājj yaaheendaii eenjit vats’an chūq dhatsājj.”

32 Jii t’ee John jyaa diinya’: “Dove chiitsal daagaaj zheekat gwats’an yakat needanaaj gwik’it Ch’anky’aa Shroodiinyāq yakat needanaaj ts’a’ yaa nilii. 33 Tth’āii nihk’it vaashandaii kwaa, gaa Vit’eegwiyāqchy’aa chūq gwats’an hahtsyaa eenjit shihi’e’ ājj jyaa shaiinya’, ‘Ch’anky’aa Shroodiinyāq dinjii kat needahaqadhal; ājits’a’ ājj dinjii t’ee Ch’anky’aa Shroodiinyāq haa chūq gwats’an hahtsyaa.’ 34 Jii gwa’ya’ t’ihnyāq,” John gavahnyāq, “Jii dinjii k’haa Vit’eegwiyāqchy’aa Vidinji’ t’inchy’aa.”

Jesus Tr’ookit Vitsyaa Nājj.

35 Gēhdaa drin chan hee zhat John, ditsyaa neekwaii haa zhat nigilzhi, 36 Ninjin Jesus gehgoo ahaa nah’in daj!, “Jii t’ee Vit’eegwiyāqchy’aa Vidivii Giitsal t’inchy’aa!” John goovahnyāq.

37 Ajj vitsyaa neekwaii jyaa nyāq giyiitth’ak ts’a’ Jesus haa gahaa’oo. 38 Jesus neediil’ee ts’a’ giitājj adaa gwaqah’in ts’a’ gavaahkat, “Jidii keegoh’in t’akhwa’in?”

“Geech’qahtan, ninjin gwinch’ijj?” giyahnyāq.

39 “Aanaii, gahōq’h’yaa,” gavahnyāq. Ajjts’a’ t’ee giyaahaa’oo ts’a’ ninjin gwich’ijj googwāq’h’ya’ ts’a’ giyaaniihaa (khaa gwili geh’an).

40 Andrew, John deinya’ gwiitth’ak ājjt’ēq Jesus haa haazhii. (Simon Peter voondee nilii.) 41 Andrew jyaa khan doondee Simon kantii ts’a’ yagwah’ājj Googwahkhan jyaa yahnyāq, “Messiah vagwarah’ājj!” (Greek ginjik t’ee Christ t’agahnyāq.) 42 Ajjts’a’ t’ee Simon ājj Jesus ts’a’ hichijj.

Jesus yaqah’in ts’a’ jyaa yahnyāq, “Simon, nan John vidinji’, noozhri’ Cephas oohaazhyaa.” (Peter gwinyāq t’igwinyāq, “kii” chan ginyāq t’igwinyāq).

43 Gēhdaa drin Jesus Galilee nahkat gwats’a’ heekhaa nigwiin’ājj. Philip agwah’ājj ts’a’ jyaa yahnyāq, “Shaa hinkhaii!” 44 Philip t’ee Bethsaida kwaiik’it gwats’an ahaa, ninjin Andrew chan ts’a’ Peter haa gwigwich’ijj.

45 Philip ājj Nathaniel agwah’ājj ts’a’ jyaa yahnyāq, “Moses va-law dēhtly’aa

kat yeeginkhe' akwat Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj dęhtly'aa kat ज्यात्स'q' gwadagaant'oo. Jesus t'inchy'aa, Nazareth gwats'an Joseph ajj vigii nilii."

⁴⁶ "Nazareth nijin ji' gweheezyaa li'?" Nathaniel nyaq

"Aanaai ts'a' gwaqah'in," Philip yahnyaq.

⁴⁷ Nijin Jesus ajj Nathaniel yats'a' ahaa gwaqah'in daq', jyaa yahnyaq, "Jii t'ee lyaa Israel gwich'in nilii, dinji k'i'didlii nilii!"

⁴⁸ Nathaniel yuakhat, "Nats'aq shaanandaii?"

Jesus jyaa yahnyaq, "Philip nagwahah'aa gwats'a' daq' ts'iivii vakat Figs nahshii t'eh dhindii naa'ya!"

⁴⁹ "Geech'qahtan, Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' t'iinchy'aa lee Israel gwi-King t'iinchy'aa lee!" Nathaniel yahnyaq.

⁵⁰ Jesus jyaa yahnyaq, "Ts'iivii vakat Figs nahshii t'eh dhindii naa'ya' naainya' geh'an gwizhrh gwik'iinjinghit? Jii kwaii andaa ts'a' gwiwil'ee t'igwii'in gwaqah'ya' t'oonchy'aa!" ⁵¹ Aajts'a' jyaa gavahnyaq, "Jii t'ee k'i'didlii haa nakhwaa gwahaldak: zheekat nihky'aa t'igweheenjyaa gahqoh'ya' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in najj k'iidak, k'iidaq' haa Gwidinji' ts'a' nigiheedaa!"

2

Cana gwizhit Nihleegwarahchij

¹ Galilee nahkat gwizhit Cana kwaiik'it goo'ain, zhat Jesus vahan dhidii, izhit drin tik gwiindhat ajjt'e'e zhat nihleegwirihichij. ² Aajts'a' Jesus chan ts'a' ditsyaa najj haa geedan chan zhat nihleegwirihichij aanaai googahnyaq ts'a' gwats'a' gahaajil. ³ Nijin jak chu' datthak geen'i' daq', Jesus vahan t'iyahnyaq, "Jak chu' gavaanaani."

⁴ "Ni'e'e, jyaa dini'in shahaiinjyaa kwaa goo'ain t'oonchy'aa. Zhat tth'aii shaa nigwiighit kwaa." Jesus yahnyaq.

⁵ Jesus vahan ajj juu zhat yeenjit tr'agwah'in najj jyaa ahnyaq, "Deenakhwahnyaq gwik'it t'akhwa'in."

⁶ Izhit geeghah chuu eenjit kii tyah choh nihk'iitik dhidlii, (ch'ihlak gaa 20 akwat 30 gallon oota'). Jews najj shragoodiinyaq neegeheelyaa eenjit dik'eech'agahtryaa geenjit.

⁷ Jesus ajj juu zhat gwitr'it t'agwah'in najj t'ahnyaq, "Jii tyah kwaii chu' vizhit deedoohjyaa." Chu' vizhit deedaq'aj' giuyitsajj.

⁸ Ajjt'e'e jyaa gavahnyaq, "Et'ee valat khanohjyaa ts'a' zhit juu gach'ah'aa ajj vats'a' hohkaii."

Giits'a' yahaakaii, ⁹ ts'a' yaalain, ajj chu' t'ee jak chu' dhidlit. Ajj jak chu' nijin gwats'an t'inchy'aa yaandain kwaa gaa zhit juu yeetr'agwah'in najj gaagiindain. ¹⁰ Ajj juu veegwarahchij jyaa ahnyaq, "Leij najj jak chu' ch'andaa nizij tr'ookit gagahnij ajj datthak giinjik ajjt'e'e jak chu' daat'oo kwaa gagahnij. Gaa nan ajj ndaagwaaq'aj' dohju' hee jak chu' nizij juk gahnij."

¹¹ Jesus jii tr'ookit gwitr'it gwiwil'ee t'iizhik Cana kwaiik'it, Galilee nahkat gwizhit. Izhit t'ee dich'eegwahdrii gwizhrh nigwiin'ajj, ts'a' vitsyaa najj giik'iinjighit.

Jesus, Kharigidinji Zheh Gwachoh gwats'a' Haazhi.

Matthew 21.12-13; Mark 11.15-17; Luke 19.45-46

¹² Jii jyaa digwiizhik ajjt'e'e Jesus, dahan ditsyaa dachaa najj haa Capernaum kwaiik'it gwats'a' gahaajil ts'a' zhat drin nitsya' gaak'i'. ¹³ It'ee khai-inji Jews najj eenjit Passover nigwiindhat ajjts'a' Jesus Jerusalem gwats'a'

haazhii. ¹⁴ Kharigidiinjii zheh gwachoh gookwantee nihdeegweedii gwizhit dinjii naññ aak'ii, divii chan ts'a' chiitsal kwaii t'ii laraa gihillii gwaah'in, ajiits'a' zhit juu ch'adanh gwalaraa ookwat naññ chan vakaii'aa, ts'a' dilk'ii nah'in. ¹⁵ Ajiits'a' zhat gwa'an tly'ah haa viitrii iktsajii haa Kharigidiinjii Zheh Gwachoh gwizhit gwats'an divii, aak'ii haa cheehaanzhit; aji ch'adanh gwalaraa ookwat naññ vakaii'aa ts'a' giilk'ii izhit vakaii'aa khataqanahjil ts'a' goolaraa datthak neiinjil. ¹⁶ Aji juu dziitsal dove laraa t'ii hili naññ jyaa ahnyaq, "Juk zhat cheegavahohii! Jii Shiti' vizheh ch'ookwat zheh goo'ii kwaa!" ¹⁷ Vitsyaa naññ Dęhtly'aa Choh kat jii, jyaa digwinyaq gineegaandaii, "Nizheh gwachoh lyaa tr'ihkhit geenjit yinjiihoof'ee ts'a' aji geenjit shrii tr'igwirehee'aa!" gwinyaq.

¹⁸ Izhit zhat Jews kih dilk'ii naññ jii giyyaqhkat, "Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ni'in ji', diinandah geegwaroolii kwaa t'ini'in lee."

¹⁹ Jesus jyaa gavahnyaq, "Jii kharigidiinjii zheh an goodlit ji' drin tik ts'a' ndak nineegwahahtsyaa."

²⁰ "Drin tik ajiit'eę ndak nineegwahahtsyaa? Jii Kharigidiinjii Zheh Gwachoh lyaa 46 years gwahaadhat ajiit'eę dohju' hee gęhdaa tr'igiinjik t'oonchy'aa?" giyahnyaq.

²¹ Gaa Jesus aji zhit kharigidiinjii zheh geeginkhii daj' adan ideeginkhii t'inyaq. ²² Nijin niindhat ajiit'eę vineegwiindaii daj' vitsyaa naññ jii deenyaq chy'aa giinaandaii. Jesus deiinya' akwat Dęhtly'aa Choh kat deegwinyaq datthak gwik'iinjigighit gaadlit.

²³ Passover ch'ara'aa gwizhit (Jesus Jerusalem dhidii) gweedhaa daj', geegwaroolii kwaa gwinleji t'iizhik giyyaqh'ya' ts'a' giik'iinjigighit. ²⁴ Gaa Jesus gootr'oahnyaq, dinjii datthak goovaandaii geh'an. ²⁵ Dinjii eevaaragwaan-dak gwat'aahchy'aa kwaa ch'adaj' hee goodrii zhit t'oonchy'aa gavaandaii.

3

Jesus, Nicodemus Haa

¹ Izhit daj' Jews khaihkwaaii tee gwa'an dinjii Nicodemus oaazhii dhidii, Pharisees chan nilii. ² Ch'ihlan khaa Jesus eenihkhee ts'a' yuahkat, "Geech'qahtan, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit geech'qahtan eenjit nihli'e' naagwiindaii. Ch'ihlak gaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa vehdan geegwaroolii kwaa t'ii'in vaagwiindaii."

³ Jesus jyaa yahnyaq, "Li'didlii haa naagwahaaldak, dinjii chan vineega-hoodlit ji' gwizhrh K'eegwaadhat Veegwini'ee gwahaqh'lyaa t'oonchy'aa."

⁴ Nicodemus jyaa yahnyaq, "Dinjii vaghaii leji gwiizhit nats'aa vineeg-weheelyaa t'iinyaq? Duuyeh dahan zhit nidii ts'a' chan vineegwiinii t'oonchy'aa!"

⁵ Jesus jyaa yahnyaq, "Li'didlii haa naagwahaaldak, dinjii chy' akwat Ch'anky'aa Shroodiinyaq haa vagooodlit ji' gwizhrh K'eegwaadhat Veegwini'ee nihdeehheehaa. ⁶ Dinjii aji dinjii ts'an vigwilik, gaa dinjii Ch'anky'aa Shroodiinyaq chan vigwilik, Vit'eegwijyahchy'aa ts'an nilii. ⁷ 'Chan ni-neegweheelyaa, nakhwaihnyaq aji lyaa t'igwinyaq eenjit gwik'iinjukhkit. ⁸ Ahtr'aii daj' nijuk ohtr'aii niindhan datthak gwik'it ahtr'aii dohtthak gaa nijin gwats'an akwat nijin gwats'a' t'inyaq vaanandaii kwaa. Aji juu Ch'anky'aa Shroodiinyaq haa vigwilik gwik'it t'inchy'aa."

⁹ "Jii nats'aa t'agwaiinyaq," Nicodemus yahnyaq.

¹⁰ Jesus jyaa yahnyaa, “Israel gwizhit lyaa geech'qaahtan hil'ee inlii gwiizhit jii geenjit gaanandaii kwaa? ¹¹ Li'didlii haa naagwahaaldak, jidii gaagwi-indaii gwizhr̄h̄ geegirinkhii, jidii gwaraaq̄h'ya' gwizhr̄h̄ chan geegirinkhii googaa nakhwatee ch'ihlak gaa shik'iinjiighit kwaa. ¹² Dzaa' ninjin nankat t'igwii'in geenaagwaldak da'i' shik'iinjiighit kwaa; akwat zheekat geenaagwaldak ji' izhit chan shik'iinjiighit kwaa. ¹³ Aii'ts'a' ch'ihlak gaa zheekat gwats'a' haazhii ts'a' oodaa nidii kwaa, Gwidinji' zhr̄h̄ jyaa diizhik.”

¹⁴ “Deenaada'i' Moses nangwinjir gwa'an gwandah gyuu choh* dachan kat dik'cha, izhit gwik'it Gwidinji' cross kat ndak tr'ihik'chii. ¹⁵ Juu gik'iinjiighit na'i' khit gwigwehendaii eenjit. ¹⁶ Vit'eegwijyahchy'aa lyaa dinjii datthak eet'iindhan geenjit it'ee zhr̄h̄ Didinji' gwant'ahchii, aii'ts'a' juu yik'iinjiighit na'i' nigiehedhaa kwaa ts'a' khit gwigwehendaii eenjit. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' nankat dinjii an hahtsyya eenjit gwats'a' hil'e' kwaa gaa dinjii neehahshii eenjit.

¹⁸ “Juu Gwidinji' k'injiighit duuyeh an ilii; gaa juu gwik'iinjiighit kwaa aii't'ee ch'ada'i' an dhidlit, Vit'eegwijyahchy'aa et'ee zhr̄h̄ Vidinji' k'injiighit kwaa geh'an. ¹⁹ Jii t'ee jyahts'a' dinjii an heelyaa t'agwarahnyaa: Jii nankat datthak k'a'aa adrii gwili, gaa dinjii na'i' t'oo aii' geet'igiindhan, aii' googwitr'it gwiizuu geh'an. ²⁰ Aii' juu vigwitr'it gwiizuu na'i' ch'aadrii itr'igii'ee ts'a' duuyeh ch'aadrii zhit ga'oo, vigwitr'it gwiizuu aii' gwizhr̄h̄ nagwa'aii gitr'ii'ee geh'an. ²¹ Gaa zhit juu vigwitr'it gwinzii na'i' shoo haa ch'aadrii zhit ga'oo, dee'in aii' Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' t'ii'in gwigweheechy'aa eenjit.”

Jesus, John Chuq Gwats'an Ahtsii Haa

²² Jii aii't'ee, Jesus ditsyaa na'i' haa Judea nahkat gwats'a' gahaajil. Zhat ch'ihlee gwizhr̄h̄ gavaa iindi' ts'a' le'i' na'i' chuq ts'an dhidlit. ²³ Aenon gwizhit John chuq gwats'an ahtsii, Aenon t'ee Salim geeghaii goo'aii ts'a' zhat gwizhr̄h̄ chuq gwanlii. Le'i' na'i' chuq goots'an tr'ahahtsyya eenjit yeeninedal. ²⁴ Zhat da'i' John tth'aii zheegwaazhra'i' nigiiyaq̄hchii kwaa.

²⁵ Jews na'i' tee gwats'an dinjii ch'ihlak aii' John vitsyaa na'i' haa gwant'oo shroogogoonyaa eenjit giyyaa nihzheedagaan'ee. ²⁶ John ts'a' nigiinjiil ts'a' jyaa giyyahnyaa, “Geech'qaahtan, dinjii Jordan han gwinjik nduhts'a'ii, naa indi' ts'a' veeginkhe', vanandaii? Juk chuq gwats'an ahtsii ts'a' juu na'i' datthak yats'a' hijyaa t'arahnyaa!”

²⁷ John jyaa gavahnyaa, “Zheekat gwats'an jidii gwitr'it diinant'eegwariin'a'i' zhr̄h̄ eenjit gwitr'it gwarahaq̄h'ya' goo'aii. ²⁸ Nakhwandah jii jyaa diinya' ganoondaii, 'Christ t'ihchy'aa kwaa gaa shii tr'ookit vits'ii shirih'i'e', ²⁹ Zhit juu veegwarahchii t'ee da't ts'anyahaa'ya. Aii' juu veegwarahchii vijyaa veeghaii nadhat ts'a' yinkeech'ook'ii, yideezhuh diith'ak da'i' shoh ilik. Jyahts'a' t'ee shii chan shoo'ihlik, gwitr'it shint'eegwiriin'a'i' gehdaa tr'iinjik geh'an. ³⁰ Adan nitsii heelyaa, shii aii' jyaa deegwahrt'oo sheegwehee'aa kwaa.”

³¹ “Zheekat gwats'an ahaa ts'a' juu na'i' datthak andaa hil'ee. Juu nankat gwats'an ahaa chan nankat gwats'an nilii ts'a' nankat gwiky'aa gwizhr̄h̄ ginkhii. Juu zheekat gwats'an ahaa t'ee juu na'i' datthak eh'dak dhidii. ³² Jidii gwaak'ii akwat gwaq̄h'ya' haa eegwaandak. Ch'ihlak gaa yiginjik k'injiighit kwaa. ³³ Dinjii yiginjik k'eegwahthat t'ee li'didlii nilii

* **3:14** Deenaada'i' Israel gwich'in na'i' oo'ok nan gwinjir gwa'an neegihiidal da'i' juu K'eegwahthat kwaa na'i' gyuu choh gi'al. Vit'eegwijyahchy'aa aii' Moses ch'iitsii datlok (bronze) haa gyuu choh ahtsii ts'a' dachan kat deedhin'a'i' ahnyaa. Juu aii' gyuu nah'in ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yits'a' tr'ihiedal.

giiky'aandak. ³⁴ Juu hi'l'e' t'ee Vit'eegwiyahchy'aa viginjik eegwaandak t'oonchy'aa, Vit'eegwiyahchy'aa aji deegwaht'oo Ch'ankey'aa Shroodiinyaa hahtsyaa gwik'it yats'an iltsaji geh'an. ³⁵ Gwiti' l'ya Didinji' eet'iindhan ts'a' jidii datthak yant'eegwiin'aji. ³⁶ Juu Gwidinji' k'injiighit t'ee khit gweheendaii. Juu Gwidinji' viginjik k'it t'ii'in kwaa t'ee duuyeh khit gwandaii, gaa khit geenjit Vit'eegwiyahchy'aa yagwahahshii."

4

Jesus, Ts'q' Samaria Gwats'an Tr'injaa Haa

¹ Zhat daji' Jesus aji John andaa ts'a' vitsyaa naji gwili ts'a' datthak chu y goots'an ahtsii gwinyaa aji Pharisee naji gwigwiith'ak. ² Jesus aji chu gwats'an ahtsii kwaa gaa vitsyaa naji t'ii'in aji t'agoogwahnyaa. ³ Jesus nin jyaa digwinyaa gwiith'ak daji'. Judea nahkat giheehoozhii ts'a' Galilee nahkat gwts'eehoozhii, ⁴ Samaria nahkat t'ee, Galilee gwats'a' hee goo'aii ts'a' zhat gehgoo haazhii.

⁵ Jesus Samaria nahkat gwizhit kwaiik'it Sychar goozhii k'idik. Deenaadaji' izhit geeghaih t'ee Jacob didinji' Joseph nan int'eiin'aji goo'aii. ⁶ Izhit t'ee Jacob vichu deek'it goo'aii ajits'a' Jesus niighyuk niinzhii ts'a' cheendak ts'a' zhat chu tr'oonjii deek'it eeghai naadii. Drin t'an gweedhaa gwiizhit.

⁷ Samaria gwats'an tr'injaa zhat chu hoondal eenjit k'idik ts'a' Jesus jyaa yahnyaa, "Chu shint'eiinkaii." ⁸ (Vitsyaa naji kwaiik'it shih gooheekwat eenjit nigijyaa gwiizhit.)

⁹ Aji tr'injaa jyaa yahnyaa, "Jews naji tee gwats'an iinlii, shi aji Samaria gwats'an ihlii, jaghai chu shaiinyaa t'iinyaa?" (Jews naji duuyeh gaa Samaria gwich'in naji k'it zhit ch'aga'aa).

¹⁰ Jesus jyaa yahnyaa, "Vit'eegwiyahchy'aa jidii neenjit di'ii gaanandaii akwat juu ihlii shaanandaii ji', oohaahkat ts'a' chu gwandaii nint'eeheekaa."

¹¹ Aji tr'injaa jyaa yahnyaa, "Tyah ni'ii kwaa, nanzhit k'iizhak chu ts'a' niighit. Nijin chu gwandaii oohiindal t'iinyaa?" ¹² Yeenii dilak Jacob jii chu deek'it diinant'eegwiin'aji: adan, didinji', dinin naji haa datthak gwats'an chu geenj'. Jacob vandaa neegoo'aii yiindhan lee t'iinyaa?"

¹³ Jesus jyaa yahnyaa, "Juu dzaa chu eenj' t'ee chan hee chu haal'ya. ¹⁴ Gaa juu chu vint'eiinkaii duuyeh chan chu dahli neeli. Aji chu vint'eehikaa aji vizhit han gwinjik chu ninlaii k'it t'inchy'aa ts'a' khit yaa gwehendaii."

¹⁵ Aji tr'injaa jyaa nyaa, "Jii chu t'avaiinyaa shint'eiinkaii! Aji ji' chan chu haal'ya kwaa, akwat chan dzaa chu kaneehihdyaa kwaa."

¹⁶ Jesus jyaa yahnyaa, "Oo'an neehindii ts'a' nakaj', oo'ee nahchii."

¹⁷ Aji tr'injaa jyaa yahnyaa, "Shakaj' kwaa t'oonchy'aa."

Jesus jyaa nyaa, "Nakaj' kwaa diinyaa daji' l'ya t'iinyaa lee. ¹⁸ Nakaj' ch'ihloanli' gwiinli', juk aji dinjii vaagwinch'ii nakaj' t'inchy'aa kwaa. Li'dilii haa shaagwadhandak."

¹⁹ Aji tr'injaa jyaa yahnyaa, "Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii inlii lee. ²⁰ Yeenii dilak naji jii ddhah kat Vit'eegwiyahchy'aa deegihii'e' gaa nakhwan Jews aji Jerusalem gwizhit Vit'eegwiyahchy'aa deerahq'e' di-nohnyaa."

²¹ Jesus jyaa yahnyaa, "Jii ddhah kat akwat Jerusalem gwizhit dinjii naji Vit'eegwiyahchy'aa deegahah'aa kwaa nigwehedhaa aji l'ya t'igwinyaa.

²² Samaria gwich'in ohlii ts'a' juu vats'a' khadagohjii gaakhwandaii kwaa. Diikhwan Jews gwich'in tr'iinlii ts'a' juu vats'a' khadigariinji gaagwiindaii,

Israel gwich'in nañi k'i'ighai' neehohshii geh'an. ²³ Gaa it'ee zhat nigwi-ighit, juk t'ee lyaa gwik'iinjüghit nañi digiyinji' zhit li'didlii haa Gwiti' ts'a' khadigigiinji. Añi gik'iinjüghit k'it t'inchy'aa t'ee Gwiti' keehi'ik t'inchy'aa. ²⁴ Vit'eegwijyahchy'aa t'ee Ch'ankey'aa nilii, ts'a' juu yats'a' khadigiinji t'ee digiyinji' zhit li'didlii haa giits'a' khadigiheeyaa goo'arii."

²⁵ Añi tr'injaa jyaa yahnyaa, "Messiah aji Christ oozhii ahaa ts'a' gaashandaii nijin k'idik ji' jidii datthak eediinaagwahaandak vaashandaii."

²⁶ Jesus jyaa yahnyaa, "Shii nats'a' ginkhii t'ee adan t'ihchy'aa."

²⁷ Izhit gwiizhit Jesus vitsyaa nañi oo'ee neegiijil; tr'injaa ts'a' ginkhii giiky'aanjik dai' deegiheenyyaa gaa gaagiindaii kwaa. Gootee ch'ihlak gaa aji tr'injaa jyaa ahnyaa kwaa, "Jidii yindhan?" akwat Jesus chan jii agaahkat kwaa, "Jaghaii jii tr'injaa vats'a' ginkhii?"

²⁸ Añi t'ee aji tr'injaa zhat dityaa akhoonyaa ts'a' kwaik'it gwits'eehoozhii ts'a' zhat nañi jyaa ahnyaa, ²⁹ Aanaai ts'a' jii dinjii yeenii deeshi' yaa datthak geeneeshaagwaandak noh'in. Jii dinjii lee Christ t'inchy'aa? ³⁰ Añi ts'a' t'ee zhat datthak aji kwaik'it chagahaajil ts'a' Jesus ts'a' gahaajil.

³¹ Izhit gwiizhit vitsyaa nañi yaandeegwii' aji ts'a' jyaa giyahnyaa, "Geech' o'aahtan, gwintsal ch'in'aa!"

³² Gaa jyaa gavahnyaa, "Shih shi'ii aji vaakhwandaii kwaa."

³³ Añi ts'a' vitsyaa nañi jyaa nihlagaanyaa, "Juu shih yats'a' hiitsit t'inyaa li'?"

³⁴ Jesus gavahnyaa, "Añi juu shihi'e' vik'it t'ooshi'ya' shoonyaa aji vig-witr'it t'agwaha'ya' gwizhrih goo'arii aji t'ee shishii k'it t'inchy'aa. ³⁵ Jii jyaa dohnyaa chy'aa ganoondaii, 'Shree drin doo ts'a' gwanzhih khareheelyaa.' Nakhwaagwahaldak, gwanzhih deek'it gwinzii gooh'in; gwanzhih khareheelyaa eenjit et'ee niziil' ³⁶ Añi juu gwanzhih dehk'it gwitr'it t'agwah'in t'ee vagwarookwat, aji ts'a' zhit gwanzhih khaihlan nilii t'ee khit gwarandaii eenjit khaihlan niyilii t'ii'in. Añi ts'a' zhit juu gwiishii ts'a' juu khaihlan niyilii haa nihlaa shoo geelyaa eenjit. ³⁷ Jii t'ee lyaa t'igwinyaa, 'Dinjii ch'ihlak gwaqshii, dinjii ch'ihlak gwanzhih khaihlan nilii.' ³⁸ Gwanzhih deek'it gwehkij tr'agoh'in kwaa izhit gwanzhih khaihlan nohohlyaa eenjit gwats'a' nakhwahool'e'. Ch'izhii nañi zhat tr'agwah'ya' gaa nakhwan aji gwanzhih nakhwats'an dhidlit."

Samaria Leji Nañi Jesus K'iinjigiighit

³⁹ Izhit kwaik'it gwizhit, Samaria gwich'in leji nañi Jesus k'iinjigiighit, aji tr'injaa jii jyaa nyaq geh'an, "Yeenii deeshi'ya' datthak geeneeshaagwaandak." ⁴⁰ Añi ts'a' nijin Samaria gwich'in nañi giits'a' haajil dai' diinaa dhiindii giyahnyaa, aji ts'a' t'ee Jesus zhat drin neekwaai gavaa iindi'.

⁴¹ Deegavaiinya' eenjit leji nañi giik'iinjigiighit dhidlit ⁴² ts'a' aji tr'injaa jyaa agahnyaa, "Juk et'ee vik'injiriindhat, deediinaiinya' eenjit kwaa gaa diikhwan chan diits'a' ginkhe', ts'a' jii nankat datthak dinjii neehashii nilii et'ee vaagwiindaii."

Cana Kwaik'it Gwats'a' K'eegwaadhat Vidinji', Jesus Shrinilik

⁴³ Drin neekwaa zhat naakhaa aji t'ee Jesus neehoozhii ts'a' Galilee gwats'a' haazhii. ⁴⁴ Jii t'ee Jesus gwehkij jyaa diinya'. "Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nañi daganahkat gwa'an gooveenjit yinjigih'ee kwaa."

⁴⁵ Nijin Galilee k'idik dai', giyeenjit shoo dhidlit, Jerusalem gwizhit Passover gwainli' dai' ch'aga'aa gwizhit deezhik datthak giyyaah'ya' geh'an.

⁴⁶ Añi ts'a' Jesus Galilee nahkat gwizhit Cana kwaik'it gwits'eehoozhii, izhit t'ee chu' aji jak chu' iitsaii. Izhit gwats'a' k'eegwaadhat vidinji' Capernaum kwaik'it gwizhit iits'ik. ⁴⁷ Nijin aji dinjii Jesus Judea nahkat gwats'an Galilee

gwats'a' haazhii gwinyaa gwiitth'ak da'i, yats'a' haazhii ts'a' Capernaum gwats'a' shaa hinkhii, shidinji' veenjit gwinzii neegwahtsii yahnyaa, aji vidinji' t'ee niheedhaa nigwiindhat.

⁴⁸ Jesus jyaa yahnyaa, "Gwitr'it geegwaroolii kwaa nakhwandah t'igwizhik kwaa ji', nakhwatee ch'ihlak gaa duuyeh gwik'iinjiihiit ilii!"

⁴⁹ Aji nahkat gwats'a' k'eegwaadhat jyaa yahnyaa, "Shigii niheedhaa gwehkii shaa hinkhii."

⁵⁰ Jesus jyaa yahnyaa, "Oo'an neehindii, nidinji' gweheendai t'inchy'aa!" Aji dinjii Jesus viginjik k'iinjindhat ts'a' oo'an neehoozhii. ⁵¹ Dizheh gwats'a' needyaa gwiizhit zhit juu yeetr'agwah'in naji gwandak haa giidaajil, "Nichyaatsal gweheendai t'oonchy'aa!"

⁵² Nijin nigwiindhat da'i vidinji' veenjit gwinzii neegahoodlit eenjit gavoahkat, ts'a' jyaa giyahnyaa, "K'ehda'i drint'an ehdaa tr'igwiindhat da'i ts'ik niindhaa di'ii kwaa dhidlit." ⁵³ Izhit nigwiindhat da'i Jesus jii jyaa yahnyaa chy'aa ganaanjik, "Nidinji' gweheendai t'inchy'aa." Aji dinjii dizhehk'aa haa datthak gwik'iinjiihiit gaadlit.

⁵⁴ Jesus Judea gwats'an Galilee gwats'a' haazhii da'i jii gwitr'it gwihil'ee t'iizhik t'ee neekwat gwizhrh' t'iizhik t'avarahnyaa.

5

Dinjii Chuu Teeltin Eeghii Shranaazhik

¹ Jii aji t'ee Jerusalem gwizhit Israel naji ch'ara'aa googwahtsii izhit Jesus gwats'a' haazhii. ² Izhit divii deek'it goo'aji geeghaih chuu dhakaii goo'aji, aji eelin zheh gwatsal ch'ihloanli' goodlii; Hebrew ginjik zhit Bethzatha goozhii. ³ Aji zheh gwadaji gwizhit ils'ik leji naji k'igilt'aji, vandee kwaa, neehidik kwaa akwat vatthaj' ichiji naji. (Chuu hee t'ak eenjit nagogwal'in; ⁴ neegwiidhak hee K'eegwaadhat vizheekat gwich'in chuu zhit neediidhak ts'a' chuu at'ak gwahtsii. Juu tr'ookit ils'ik chuu at'ak zhit gwizhyahkhat t'ee veenjit gwinzii neegwiilik.) ⁵ Izhit dinjii ch'ihlak dhidii, 38 years laa ils'ik. ⁶ Jesus zhat k'ilt'aji niyil'in ts'a' niighyuk ils'ik yaandai; ts'a' jyaa yahnyaa, "Sheenjit gwinzii neegooli' niindhan?"

⁷ Aji dinjii jyaa nyaa, "Juu chuu zhit shahahchyaa gaashandai kwaa; chuu at'ak da'i gwizhit hihshyaa gwik'eegwihdaii gwiizhit sharahtee dinjii gwizhyahkhat geh'an."

⁸ Jesus jyaa yahnyaa, "Ndak niindhat, nichyah oinjii ts'a' inkhaa." ⁹ Izhit zhat aji dinjii veenjit gwinzii neekhwadlit gwagwahkhan dichyah oonjik ts'a' ahaa (tr'iinzhii).

Izhit Neegwaazhii Drin goo'aji, ¹⁰ ts'a' Israel kih dilk'ii naji aji dinjii shranaazhik jyaa agahnyaa, "Juk Neegwaazhii Drin t'oonchy'aa, dii-law zhit nichyah k'eehin'ak kwaa goo'aji gwinyaa."

¹¹ Jyaa gavahnyaa, "Aji dinjii sheenjit gwinzii neegwiilts'aji jyaa shaiinya', 'Nichyah oinjii ts'a' inkhaa.'"

¹² Jii giyuahkat, "Jii dinjii nichyah oinjii ts'a' inkhaa nahnyaa aji juu t'inchy'aa?"

¹³ Gaa aji dinjii shranaazhik aji juu t'inchy'aa yaandai kwaa, tr'ihkhit dinjii gwanlii tee gwa'an gwiteiinzhu geh'an.

¹⁴ Aji t'ee gwandaa Jesus aji Kharigidiinjii Zheh Gwachoh gookwantee gwizhit yats'a' tr'ineezhii ts'a' jyaa yahnyaa, "Et'ee neenjit gwinzii akwat natr'agwaanduu akhagoiinya, aji akwaa ji' gwandaa nidivee gwiizuu gweheelyaa."

¹⁵ Aji dinjii aji Jews kih dilk'ii najii ts'a' haazhii ts'a' Jesus oozhii aji yats'a' tr'iinjik gavaa gwaandak.

Gwidinji' Vik'iighai' Gwarandai Tr'ihēe'ya

¹⁶ Izhit gwats'an t'ee Jews kih dilk'ii najii Jesus tr'ookhwaa giindhan, Neegwaazhii Drin dinjii shrineiinlik geh'an. ¹⁷ Jesus jyaa gavahnyaa, "Shiti' khit gwitr'it t'agwah'in, aji ts'a' shii chan gwitr'it t'agwal'in gwat'aachy'aa."

¹⁸ Jii jyaa diinya' gwats'an t'ee lya'a geenjit tr'ookhwaa giyuunyaa. Neegwaazhii Drin gwa-law lehnaii gwizhrh' geenjit nakwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa Shiti' nyaa ts'a' jyahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vagwahtsii veegoo'aii k'it t'inchy'aa geh'an.

¹⁹ Aji ts'a' Jesus jyaa gavahnyaa: "Li'didlii haa nakhwaa gwahaldak, Gwidinji' duuyeh adakhai' k'eegwiichy'aa t'ii'in, Viti' dee'in gwaah'in izhit gwizhrh' gwik'it t'ii'in. Gwiti' dee'in, Gwidinji' chan gwik'it t'ii'in t'oonchy'aa."

²⁰ Gwiti', Didinji' eet'iindhan ts'a' dee'in datthak yats'a' googwaahch'in. Jii dinjii shrineiinlik aji gwandaa yats'a' googwahahchy'aa t'avarahnyaa ts'a' geegwaroolii kwaa leji nakhwandaa t'ihēe'ya. ²¹ Gwiti', dinjii niindhat najii ineegwahdaii. Izhit gwik'it Gwidinji' chan juu niindhan najii gwandaii int'ineehee'aa t'avarahnyaa. ²² Gwiti' adan zhrh' dinjii eenjit k'eegwaadhat kwaa t'inchy'aa. Gaa Didinji' chan dinjii datthak eenjit k'eegwaadhat eenjit gwilts'aji. ²³ Gwiti' deegwit'oo tr'ihil'ee gwik'it Gwidinji' chan tr'ahah'aa eenjit. Juu Gwidinji' hil'ee kwaa t'ee Gwiti' yihil'e' aji chan hil'ee kwaa t'agwarahnyaa.

²⁴ "Jii t'ee li'didlii nakhwaa gwahaldak: Juu shiginjik diitth'ak ts'a' juu shihil'e' k'injiighit aji'ee gwandaii ndaanaa'aji kwaa hee'ya. Ch'ada'i hee niindhat gwats'an neegwiindaii geh'an Ch'aroahkat Drin zhit ji' duuyeh an ilii. ²⁵ Jii t'ee li'didlii nakhwaa gwahaldak: khaiinjii zhat nigwiindhat, ch'ada'i hee zhat nigwiindhat, zhit juu niindhat najii Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' giheetth'ak ts'a' juu yiitth'ak gweheendaii. ²⁶ Gwiti' dinjii ineegwahdaii eenjit t'aih dii'ii, izhit gwik'it Vidinji' chan dinjii ineegwahdaii eenjit t'aih int'eiin'aji. ²⁷ Aji ts'a' Vidinji' aji dinjii ts'a' k'eegwahaadhat eenjit t'aih yint'eiin'aji, Gwidinji' nilii geh'an. ²⁸ Jii nakhwarahtee t'agoojyaa shro'; zhat nigwiight juu tth'ank'it gwizhit niindhat najii datthak nijin giyeheetth'ak. ²⁹ Nijin giyiitth'ak ji' t'ee tth'ank'it khagiheedaa zhit juu gwinzii t'ee'ya' khaneegiheedaa ts'a' neegwigwehendaii, zhit juu vigwitr'it gwiizuu najii chan, khaneegiheedaa ts'a' goorahakat."

Juu Jesus Nilii ts'a' Dee'in Yeeginkhii Najii

³⁰ "Duuyeh shakhai' k'eegwiichy'aa t'ishi'in; Vit'eegwijyahchy'aa jyaa shahnyaa ji' gwizhrh' dinjii ts'a' k'eegwahaldhat, shii deegoochy'a' nihthan gwizhrh' gwik'it goo'aii kwaa gaa Shiti' shihil'e' aji deegoochy'a' niindhan izhit gwik'it goo'aii.

³¹ "Nijin ideenjit giikhii daji zhit deihnyaa aji shats'an gwizhrh' t'igwinyaa kwaa. ³² Gaa zhit juu sheenjit ginkhii ts'a' deeshahnyaa aji li'didlii nilii gaashandaii. ³³ Aji yihil'e' najii John ts'a' nanoozhik aji ts'a' li'didlii haa gavaa ginkhe'. ³⁴ Dinjii andah t'iinya' hijjyaa gwat'aachy'aa kwaa; neekhwazhii ji' eenjit gwizhrh' jyaa dihnyaa t'ihnyaa. ³⁵ John adrii ts'a' gach'adrii k'it t'inchy'aa, ch'ihlee gwizhrh' va'adrii eet'oonghya'. ³⁶ Gaa jii diihnyaa datthak John deiinya' andaa gwihil'ee t'ihnyaa. Jidii gwitr'it t'agwal'in t'ee Shiti' geegwitr'it t'agoh'ya' shoonyaa shi'in, izhit deeshi'in gooh'ya'! Gwik'iighai' t'ee Gwiti' shihil'e' gwigweheechy'aa. ³⁷ Aji ts'a' Gwiti' shihil'e', aji nakhwandaa sheeginkhe'. Gwehkji dohtth'ak kwaa, vinin

gaa nõh'in kwaa, ³⁸ nakhwadrii zhit viginjik dhoh'ajj chan kwaa, juu hi'e' ajj k'injuhkhith kwaa geh'an. ³⁹ Dęhtly'aa Choh kat aakin goo'ij, gwandai ndaanq'aj' kwaa gaayit'ahaatsyaa nohthan geenjit. Ajj'ee vizhit shj sheegirinkhii t'igwinyaq! ⁴⁰ Ajj googaa gwandai khwa'yaa eenjit shj sheats'q' hohjyaa kwaa.

⁴¹ "Dinjii shihl'ee akwat shihl'ee kwaa najj adan goots'an t'oonchy'aa. ⁴² Gaa shj lya nakhwaashandai; nakhwadrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa veenjit ch'et'igwiniindhan khwa'ij kwaa. ⁴³ Shiti' voozhri' zhit dzaq gwats'q' hoiizhii gaa shik'iinjuhkhith kwaa; gaa ch'izhii dinjii doozhri' zhit nakhwats'q' neiinzhii ajj vik'injahohkhith. ⁴⁴ Nihleenjit khadhoo'ee lya geet'ohthan, gaa Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak zhrih nilii ajj hil'ee di'ij ajj geenjit ninjich'ohthat kwaa. Jii kwaii jyaa dohchy'aa gwiizhit nats'q' gwik'iinjuhohkhith? ⁴⁵ Gwiti' vandah gwiizqu t'ahqo'ya' nakhwahaihyaa nohthan kwaa. Moses, vit'injyaahchy'aa ajj jyaa t'ih'ee'yaa. ⁴⁶ Moses lya vik'injuhkhith ji', shj chan shik'iinjuhkhith haa nihk'it t'oonchy'aa, deenyaq t'ee shj sheeginkhii t'inyaa. ⁴⁷ Gaa deenaadaj' Moses deenyaq ts'q' gwadaant'oo ajj gwik'iinjuhkhith kwaa akwat gwiizhit nats'q' shiginjik k'injihohkhith?"

6

Jesus 5,000 Najj Ach'ah'al

Matthew 14.13-21; Mark 6.30-44; Luke 9.10-17

¹ Jii ajjt'e'e, Jesus Galilee van nduhts'ajj neiinzhii (Tiberias van chan oozhii) ² Gwitr'it geegwaroolii kwaa haa ilts'ik lejj najj shrineinlik giyaq'ya' geh'an lejj najj giitajj adaa. ³ Jesus taih kat ditsyaa najj haa naadii. ⁴ It'ee niighit kwaa Jews Passover ch'arehee'aa geenigwiighit. ⁵ Jesus zhit gwa'an gwaq'ah'in akhai' lejj najj yats'q' adaa nigwiil'in ts'q' Philip jyaa ahnyaa, "Ji dinjii lejj najj ninjin shih gavaanchy'aa tr'ooheekwat?" ⁶ (Philip deehenjyaa ji' niindhan eenjit t'inyaa; adan ch'adaj' hee dehee'yaa gaandii.)

⁷ Philip jyaa yahnyaa, "Jii dinjii najj nitsya' giin'al ji' gaa luhchy'aa \$200 gwandaa heelyaa."

⁸ Vitsyaa ch'ihlak ajj Simon Peter vachaa Andrew oozhii ajj t'iiyahnyaa, ⁹ "Yaagha' gwitee gwa'an tsyaa tsal dhidii ajj luhchy'aa barley ch'ihloanli' ts'q' luk neekwaii haa di'ij. Gaa jii kwaii duuyeh jii dinjii najj datthak eenjit tr'oonadhat!"

¹⁰ Jesus t'iiyahnyaa, "Dinjii najj dook'ij gavahtsii," (Zhat t'oo kat goo'ajj.) Ajj'q' t'ee dinjii najj gaandii; dinjii 5000 andaa t'aanchy'aa zhat dilk'ii.

¹¹ Jesus luhchy'aa oonjik, Vit'eegwijyahchy'aa mahs' ahnyaa ts'q' zhat dinjii dilk'ii najj teeyiltsit. Luk chan gwik'it t'inlik. Daanchy'aa tr'oo'aa giindhan gwik'it ch'igin'al. ¹² Datthak gwint'oo ch'igiin'al, ajjt'e'e ditsyaa najj jyaa ahnyaa, "Zhit jidii giyeech'aa'al kwaii vit'inegohjii, ch'ihlak gaa zhyaa an ool' shro!" ¹³ Ajj'q' t'ee giitineegwik'ik ts'q', tyah ch'ihloaatin ants'q' neekwaii zhit deedigiyyiinlii, ajjt'ee zhit luhchy'aa ch'ihloanli' ts'an reh.

¹⁴ Ajj juu zhat dinjii dilk'ii ajj Jesus gwitr'it gwintsii gwaq'ah'ya' najj jyaa ginyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii ts'q' jii nankat gwats'q' haazhii ajj t'inchy'aa lee!" ¹⁵ Jesus et'ee gitr'ii'ee ji' gaa King gihahtsyaa eenjit giyuuheendal ts'q' gaandaii. Izhit geenjit neehoozhii ts'q' adan zhrih taih tee gwats'q' haazhii.

Jesus Chuy Kat Ahaa

Matthew 14.22-33; Mark 6.45-52

¹⁶ Khaa nigwiighit gwiizhit vitsyaa najj ootthan van ts'a' gahaajil ¹⁷ ts'a' tr'ihchoo zhit giinjil ts'a' van nduhts'ajj Capernaum kwaik'it goo'aii gwats'a' neegahoojil. Tqo goodlit gaa tth'aii Jesus oo'ee nidii kwaa, ¹⁸ gwiizhit t'ee gwint'aii hlt'r'aii ts'a' tit nitsii. ¹⁹ Vitsyaa najj tik akwat doq mile aanchy'aa niight ondaa geekwaa gwiizhit Jesus chuu kat ahaa nigwigwii'in, tr'ihchoo ts'a' niight kwaa niinzhi, lya datthak gihilghaa. ²⁰ "Noojat kwaa, shj' t'ihchy'aa!" Jesus gavahnyaa ²¹ Jyaa diinya' geh'an it'ee tr'ihchoo zhit gihaahchijj gwiizhit nijin gwats'a' geedaa chy'aa zhat teeghah nagwaanajj.

Dinjii Najj Jesus Keegowah'in

²² Gehdaa drin ajj juu oonin Jesus vitsyaa najj haa haajil kwaa najj tr'ihchoo ch'ihlak tth'aii zhat dhitin lee gwik'igaanjik. Jesus ditsyaa najj haa haazhi kwaa gaagiindaii gaa ajj tr'ihchoo zhat dhitin geh'an giyehdan haajil lee gwik'igaanjik. ²³ Gwiizhit Tiberias kwaik'it gwachoo gwats'an tr'ihchoo lat zhat teedhidlit, geeghah gwa'an Jesus luhchy'aa eenjit K'eegwaadhat mahsi' ajjinya' ajjt'e'e gach'ah'al izhit. ²⁴ Nijin Jesus akwat vitsyaa najj haa zhat gwaah'ya' kwaa daj', tr'ihchoo zhit giinjil ts'a' oonin Capernaum gwats'a' giyinkeegwahaah'ya' eenjit gwats'a' gahaajil.

Jesus T'ee Luhchy'aa Zhit Gwandaii Nilii

²⁵ Nijin ajj dinjii najj van nduhts'ajj Jesus agogwah'ajj daj' jyaa giyahnyaa, "Geech'oahtan, nijin daj' dzaa k'eiindik?"

²⁶ Jesus t'agavahnyaa, "Li'didlii haa nakhwaa gwahaldak: Deenohthan gwik'it luhchy'aa oo'al ajj geh'an shinkeegoh'in gaa t'aih haa gwitr'it t'agwah'ya' gooh'ya' geh'an nakwaa. ²⁷ Shih khan iizuu ilii ajj eenjit gwitr'it t'agoh'ya' shro', shih khit vaa gwireheendaii ajj gwandaa nizij. Jii shih t'ee Gwidinji' nint'eeyahachaa. Gwiti' ajj Gwidinji' deegwah't'oo t'aih yint'eiin'ajj gwagwaakijj."

²⁸ Ajjt'e'e jii giyuahkat, "Jidii k'it t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it t'igwehee'ya' t'agwaiinyaq?"

²⁹ "Jii gwitr'it t'ee Vit'eegwijyahchy'aa t'akhwa'ya' nakhoonyaa, juu hi'e' ajj vik'injuhkhith." Jesus jyaa gavahnyaa.

³⁰ Jyaa giyahnyaa, "Gwarahaah'ya' ts'a' gik'iinjireheeghit eenjit jidii t'aih diinandah t'ini'ya' Deehini'ya'?" ³¹ Yeenii dilak najj nangwinjir gwa'an luhchy'aa giin'al, jii Degtly'aa Choh zhit geenjit jyaa digwinyaq: 'Zheekat gwats'an ch'igihee'aa eenjit luhchy'aa goots'a' nahtsit."

³² "Li'didlii haa nakhwaa gwahaldak!" Jesus gavahnyaa. "Jidii Moses nakhwant'in'ajj t'ee zheekat gwats'an luhchy'aa t'inchy'aa kwaa. Shiti' ajjt'ee luhchy'aa zheekat gwats'an nakhwant'in'ajj t'igwii'in. ³³ Vit'eegwijyahchy'aa jidii luhchy'aa gwant'ahchak ajj t'ee zheekat gwats'an nilii ts'a' jii nankat gwandaii gwats'an ahtsii."

³⁴ "K'eegwaadhat, jii luhchy'aa khit geenjit diinant'ahtsit." giyahnyaa.

³⁵ "Ajj luhchy'aa vik'iighai' gwarandaii, ajjt'ee shj' t'ihchy'aa," Jesus gavahnyaa. "Juu shaa nilii najj duuyeh goozhit gwilt's'ik. Juu shik'iinjiighit najj duuyeh chuu dahlij. ³⁶ Shooq'ya', nakhwaiinya' gaa reh nihk'it gwik'iinjuhkhith kwaa. ³⁷ Shiti' juu shant'ahchijj ajj najj shats'a' heedaa. Juu shaa nilii najj duuyeh an gavaal'ee. ³⁸ Zheekat gwats'an tr'iizhii ts'a' jidii shi'ya' goo'aii sharahnyaa ajj gwik'it t'ishi'ya, shj' shakhai' t'ishi'in kwaa. ³⁹ Juu shih'e' t'ee jii kwaii t'ooshi'ya' shoonya: juu shant'eegovinlii najj gaatr'agwah'ji shro' shoonya, gaa Khaiinkoo Drinzhit ndaanaq'aj' ji', datthak gwandaii neegoohtsyaa eenjit. ⁴⁰ Shiti' jii kwaii gwinkeet'iindhan: Juu Gwidinji'

k'injiighit ts'a' giik'iinjiighit nañi khit gwarandaii goots'an hałtsyaa. Khai-inkoq Drin ndaanqa'qi' ji' gwandaii neegoohałtsyaa."

41 Israel gwich'in nañi giyeenjit vik'iñ gwanlii, jii jyaa nyaq geh'an, "Añi ðhchy'aa vik'iighai' gwarandaii, añit'ee shiñ t'ihchy'aa." 42 Izhit geh'an jyaa ginyaq, "Joseph vidinji' Jesus lee t'inchy'aa? Vahan, viti' haa gwiindaii t'inchy'aa adan t'inchy'aa ji', nats'aq zheekat gwats'an ihshyaa nyaq t'inyaq?"

43 Jesus jyaa gavahnyaq, "Zhyaa gookhii kwaa! 44 Juu Shiti' shats'a' yihi'ee nañi ji' gwizhrh shats'a' heedaa; ts'a' Khaiinkoq Drin zhit ndaanqa'qi' ji' gwandaii vats'an neehałtsyaa. 45 Yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nañi jii dagogwaant'oo, 'Dinjii datthak Vit'eegwijyahchy'aa googwahah'e.' Juu Shiti' diitth'ak ts'a' yats'an googwaa'ee t'ee shaa nilii. 46 Gwiti' nah'ya' gwinyaq t'igwinyaq kwaa; juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'an ahaa zhrh Gwiti' nah'ya' t'oonchy'aa. 47 Li'didlii haa nakhwaa gwahaldak, juu gwik'iinjiighit di'ii t'ee khit gwarandaii hee'ya. 48 ðhchy'aa vik'iighai' gwarandaii t'ihchy'aa. 49 Yeenii nakhwalak nañi nangwinjir gwa'an manna* giin'al, gaa nigindhat. 50 Gaa juu zheekat gwats'an ðhchy'aa a'aa t'ee khit gwehendaii. 51 Zheekat gwats'an ðhchy'aa gwandaii añi t'ihchy'aa. Juu yin'al t'ee khit geenjit gwehendaii. Añi ðhchy'aa ant'eehałchaa t'ee shatthai' t'inchy'aa. Jii nankat datthak gwant'eehałchaa."

52 "Jii gwigwiitth'ak dai' geenjit Jews nañi nihzheedagañ'ee. Jii dinjii nats'aq datthai' diihah'aa t'inyaq?" ginyaq.

53 Jesus jyaa gwahnyaq: "Li'didlii haa nakhwaa gwahaldak: Gwidinji' vatthai' in'aa kwaa ts'a' vadaa ninji kwaa ji' duuyeh gwarandaii ni'ji. 54 Juu shatthai' a'aa ts'a' shadaa dinji t'ee khit gwarandaii hee'ya, añi's'a' Khai-inkoq Drin zhit ndaanqa'qi' ji' vineegwahaldaii. 55 Shatthai' t'ee ðyaa shih t'inchy'aa, shadaa t'ee li'haa tr'iheenjyaa eenjit t'inchy'aa. 56 Juu shatthai' a'aa ts'a' shadaa dinji t'ee shizhit gwandaii ts'a' shiñ chan vizhit gwihhdaii. 57 Gwiti' gwandaii añit'ee shih'i'e' añits'a' veh'an gwihhdaii. Izhit gwik'it, juu sha'aa t'ee sheh'an gwehendaii. 58 Izhit geh'an t'ee jii ðhchy'aa zheekat gwats'an t'inchy'aa; yeenii nakhwalak ðhchy'aa giin'al ts'a' nigindhat añi ðhchy'aa k'it t'inchy'aa t'arahnyaq kwaa. Jii ðhchy'aa añi juu yin'al ji' khit gwehendaii."

59 Capernaum kwaik'it gwizhit Israel tr'igiinkhii zheh gwizhit Jesus jii eenjit geech'qahtan.

Khit Gwreheendaii Eenjit Ginjih

60 Vitsyaa leñi nañi jii datthak eenjit gwigwiitth'ak dai' jyaa ginyaq, "Jii jidii eech'qahtan ðyaa vagwantrii. Juu yuuhahky'aa ts'a' gwik'it t'ihche'ya?"

61 Jesus deeginyaq giyaagwaandak kwaa gaa jidii eenjit nihzheedagañ'ee gavaandaii ts'a' añi eenjit jyaa gavahnyaq, "Jii jyaa diinya' eenjit akhagoñnya' nohthan? 62 Añi ji', Gwidinji' gwelkij niñ gwats'an tr'iinzhii gwits'eehoozhii nqh'ya' ji' yu'? 63 Vit'eegwijyahchy'aa vanky'aa t'ee gwandaii gwats'an ahtsii; gwatthai' añi jyaa dagwahtsii veegoo'aii kwaa. Jii ginjih eenakhwaagwaldak añit'ee ðyaa shroodiinyaq ts'a' gwandaii nilii. 64 Googaa nakhwalat nañi jii deiinya' gwik'iinjiighit kwaa." (Tr'ookit dai' gwats'an Jesus juu gootee gwik'iinjiighit kwaa ts'a' juu gwint'eeyahahchyaa.) 65 Jii chan jyaanyaq, "Jii geh'an gwizhrh jyaa nakhwaiinya' duuyeh ch'ihlak gaa shats'a' hahaii, Gwiti' jyahts'a' yeenjit gwiltsañi ji' gwizhrh!"

66 Jii kwaii geh'an, vitsyaa leñi nañi akhagiyyuunyaq.

* 6:49 Manna t'ee ðhchy'aa k'it t'inchy'aa, niighit dai' gwanaa Israel nañi ant'eeyahts.

⁶⁷ Ajiits'a' Jesus ditsyaa 12 najii t'ahnyaa, "Nakhwan chan gavaahohjyaa nohthan?"

⁶⁸ Simon Peter jyaa yahnyaa, "Shik'eegwaadhat, juu vats'a' tr'iheedaa go'? Gwandaii ndaanaa'qi' kwaa gweheelyaa eenjit nan zhrjh ginjik ni'ij.

⁶⁹ Ajiits'a' juk Vit'eegwiyjahchy'aa vats'an Shroodiinyaa inlii naagwiindaii ts'a' gwik'injiriighit."

⁷⁰ Jesus jyaa gavahnyaa, "12 ohlij ts'a' gwitee tr'anakhwiilii, gaa nakhwatee ch'ihlak Ch'anky'aa Tr'aanduu nilii!" ⁷¹ (Simon Iscariot vigii eeginkhii t'inyaa. Judas t'ee Vitsyaa 12 najii tee dhidii gaa gwintl'eeyahahchyaa.)

7

Jesus, Dachaa Najii Haa

¹ Jii ajiitl'ee, Jesus Galilee nahkat datthak neehidik; Judea nahkat aji gwats'a' neehidik gitr'ii'ee, Jews kih dilk'ii najii giyyuukhwaa giindhan geh'an. ² Dinjii chan hee khaihlan niheedaa ts'a' aji eenjit niighit kwaa Israel najii tr'al zheh googwahahtsyaa nineegweedhat (Tabernacles googahnyaa).

³ Ajiits'a' t'ee Jesus vachaa najii jyaa yahnyaa, "Dzaa gihleehinkhaii ts'a' Judea nahkat gwats'a' hinkhaii, zhit deeni'in kwaii nitsyaa najii googwahaqah'yaa eenjit. ⁴ Ch'ihlak gwinzii shaagoondaii niindhan gwiizhit duuyeh dee'in nagwaa'h'ii. Jyaa dini'in akwat jii nankat datthak naagweheendaii gwahtsii."

⁵ (vachaa najii gaa giik'iinjiighit kwaa).

⁶ Jesus jyaa goovahnyaa, "Th'aii gwats'a' hihshyaa eenjit gwinzii zhat shaa nigwiighit kwaa. Nakhwan aji nijin ji' hohjyaa gaa gwinzii. ⁷ Jii nankat najii juu datthak sheet'iindhan kwaa gaa gootr'agwaanduu gwanlii goovaihnyaa geh'an, nakhwan aji jyaa nakhwagahtan kwaa. ⁸ Nijin dinjii khaihlan niinjl gwats'a' hohjyaa ts'a' ch'oh'aa. Shij aji zhat nihshyaa kwaa. Gwats'a' hihshyaa eenjit th'aii gwinzii zhat shaa nigwiighit kwaa." ⁹ Jyaa diinyaq' ajiitl'ee t'ee adan aji Galilee dhidii.

Jesus, Tabernacles Ch'aga'aa Gwats'a' Haazhii

¹⁰ Vachaa najii dinjii khaihlan niinjl gwats'a' gahaajil ajiitl'ee Jesus gweentak gootaji haazhii. ¹¹ Jews kih dilk'ii najii dinjii khaihlan niinjl tee giyyinkeegwaah'in, "Adaajii t'inchy'aa?" giyyahnyaa.

¹² Datthak dinjii khaihlan niinjl tee dagaadzit ts'a' giyyeeginkhii. Goolat najii, "Dinjii nizii t'inchy'aa giyyahnyaa!" Goolat najii, "Akwaa, dinjii nan'ee t'inchy'aa!" giyyahnyaa. ¹³ Gaa ch'ihlak gaa gwandah giyyeeginkhii kwaa, Jews kih dilk'ii najii aga'anjat geh'an.

¹⁴ Drin doq gwizhit datthak ch'aga'aa ndaanagaqahjik gwiizhit Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoh gwizhit nihdeinzhii ts'a' geech'oaqhtan. (Drin nihk'iidoq gwizhit datthak dinjii ch'aga'aa) ¹⁵ Jews kih dilk'ii najii eenjit geegagoolii kwaa t'inyaa ts'a' jyaa ginyaa, "Jii dinjii gooltin kwaa gwiizhit deegwiltsii gwandaii t'inyaa?"

¹⁶ Jesus jyaa goovahnyaa, "Jidii eech'oaaktan shats'an t'igwinyaa kwaa gaa Vit'eegwiyjahchy'aa shihil'e' vats'an t'ihnyaa. ¹⁷ Juu Vit'eegwiyjahchy'aa doo'ya' yuunyyaa gwik'it t'inchy'aa aji t'ee jidii eech'oaaktan aji Vit'eegwiyjahchy'aa vats'an t'igwii'in akwat shats'an t'igwii'in ji' eenjit gaaheendaii. ¹⁸ Juu deeyiindhan zhrjh gwik'it geech'oaqhtan t'ee zhyaa sharahoh'e' niindhan, juu yihl'e' aji eenjit hil'ee niindhan ajiitl'ee h'ididlii nilii ts'a' oots'it t'inyaa kwaa. ¹⁹ Deenaadaqi' Moses va-law nakhwantl'in'aji, t'oonchy'aa. Nakhwatee ch'ihlak gaa Law k'eegwathat kwaa. Jaghai geenjit shehdaa tr'agoh'aa geetr'agoh'in?"

²⁰ Izhit zhat dinjii lejj nañi jyaa ginyaa, “Nizhit ch'ankey'aa iizqu dhidii! Juu nehdaa tr'igwihee'aa gwik'eegwandaii t'igwii'in?”

²¹ Jesus jyaa goovahnyaa. “Gwitr'it gwinzii ch'ihlak t'agwal'ya' ts'a' datthak nakhwandaa t'igwiizhik. ²² Moses nakhwagii chyaatsal vadhaah gihleehoht'ii nakhwaihnyaa geh'an Neegwaazhii Drin chyaatsal vadhaah gihleehoht'ii, (Moses aji nakwaa gaa yeenii nakhwalak nañi tr'ookit khagwigwiin'aji.) ²³ Moses va-law lehaanaii kwaa eenjit chyaatsal Neegwaazhii Drin vadhaah gihleerahaht'ii goo'aii ji' jaghaii Neegwaazhii Drin dinjii ts'a' tr'iinjik eenjit shats'a' nakhwak'ii gwanlii? ²⁴ Dinjii gwiizqu t'ii'in dohnya' shro', ninjin gwinzii t'ii'in dai', K'eegwadhat jyaa dagoo'ya' shro' diinoohnyaa!”

Jesus Lee Christ T'inchy'aa?

²⁵ Jerusalem gwich'in lat nañi jyaa diginyaa, “Jii dinjii lee gihaahkhwaa geegwitr'it t'agoogwah'in chy'aa? ²⁶ Dzaa gooh'in! Juu nañi datthak andah ginkhii googaa ch'ihlak gaa k'eegwiichy'aa t'inyaa kwaa. Kih dilk'ii nañi Christ t'inchy'aa giyaandaii t'igii'in gwich'in. ²⁷ Gaa Christ ninjin vigwiilkii ji' izhit ch'ihlak gaa ninjin gwats'an t'inchy'aa giyaahendaii kwaa. Aji's'a' diikhwan aji ninjin gwats'an t'inchy'aa vaagwiindaii.”

²⁸ Jesus Kharigidiinjii Zhee Gwachoh gwizhit gwint'aii ginkhii ts'a' jyaanyaa, “Shaakhwandaii ts'a' ninjin gwats'an ihshyaa gaakhwandaii? Gaa shakha' dzaa gwats'a' hoiizhii kwaa, juu dzaa gwats'a' shihil'e' t'ee h'ididlii nilii. Nan aji vaanandaii kwaa. ²⁹ Gaa shji aji vaashandaii, vats'an tr'iizhii ts'a' shihil'e'.”

³⁰ Aji's'a' zheegwaazhraji nihdeegiiahchji gwik'eegogwandaii, gaa ch'ihlak yakat naanjik kwaa, tth'aii vidrin nigwiighit kwaa geh'an. ³¹ Gaa zhat lejj nañi giik'iinjiighit ts'a' jyaa ginyaa. “Ninin Christ vineegwiilkii ji', jii dinjii dee'ya' aji andaa ts'a' gwitr'it geegwaroolii kwaa t'hee'ya?”

Gwiky'aahtii Nañi Jesus Zheegwaazhraji Nigihilchji

³² Pharisee khaihkwaai nañi dinjii tee gwa'an dagaadzit Jesus ts'a' eeginkhii googiitth'ak, aji's'a' geedan chan ts'a' giinkhii kih dilk'ii nañi haa zheegwaazhraji nigiihachyaa eenjit, gwak'aahtii nañi giyinkeehil'e'.

³³ Jesus jyaa nyaq, “Tth'aii gwintsal gwizhrh' nakwaa t'ihihchy'aa, aji't'e'ee juu nakhwats'a' shihil'e' aji vats'a' neehidyaa, ³⁴ Shji shinkeegoh'in gaa duuyeh shagoh'aji, nijuk neehidyaa duuyeh gwats'a' hohjyaa geh'an.”

³⁵ Jews kih dilk'ii nañi jyaa nihlagaanyaa, “Nijuk gwats'a' heekhaa ts'a' khyu' vagwarahah'aa t'inyaa? Greek kwaiik'it Jews nañi tee gwats'a' hahaii ts'a' geech'ooqaahchyaa lee t'inyaa? ³⁶ Jyaa goovahnyaa, ‘Shikeegoh'oh'yaa gaa duuyeh shagoh'aji, ts'a' nijuk hihdyyaa duuyeh gooh'in.’ Deiinyaa t'inyaa?”

Chuy Vats'an Gwandaii Ninlaii

³⁷ Aji ch'ara'aa drin ndaanaa'aji' lyya ch'andaa gwihil'ee. Izhit drin Jesus ndak nidhikhin ts'a' gwint'aii jyaanyaa. “Juu chuy dahji shats'a' hahaii ts'a' chuy dinji. ³⁸ Dehty'aa Choh kat jyaa digwinyaa, ‘Juu shik'iinjiighit, vidrii zhit gwats'an chuy gwandaii t'heenyyaa.’” ³⁹ Juu yik'iinjiighit nañi eenjit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ts'an gahaa'yya eenjit Jesus geeginkhii t'inyaa. Izhit zhat dai' aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tth'aii goont'eerah'aji kwaa, Jesus tth'aii hee nuighit kwaa ts'a' ch'eegwahndit ilii kwaa geh'an.

Dinjii Nañi Nihtehjuk Gininjich'athat

⁴⁰ Dinjii tee lejj nañi jii jyaa nyaq giyiitth'ak dai' jyaa ginyaa, “Jii dinjii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii t'inchy'aa lee!”

⁴¹ Ch'izhii nañi jyaa ginyaa, “Christ t'inchy'aa oo'ee?”

Gaa ch'izhii najj chan jyaa nyaq, "Christ duuyeh Galilee gwats'an ahaa t'inchy'aa! ⁴² Dęhtly'aa Choh kat, dinjii yeenii King David ts'an deed-haa ts'a' Bethlehem gwizhit vigweheelyaa ajj't'ee Christ, dinjii neehahshii heelyaa gwinyaa, ajj kwait'it t'ee David gwiinch'!. ⁴³ Nihłtee giyeenjit nihzheedagaan'ee. ⁴⁴ Goolat najj zheegwaazhrajj narohchyya giyuunyaa, ch'ihłak gaa giikat naanjik kwaa."

Jews Kjh Dilk'ii Najj Giik'injiighit Kwaa

⁴⁵ Ajj gwiky'aahit najj, giinkhik kjh dilk'ii najj chan ts'a' Pharisee khaihk-waii najj haa ts'eegahoojil, ajj najj googaahkat, "Jaghaii adahaa oo'ee noochjii kwaa?"

⁴⁶ Ajj gwiky'aahit najj jyaa ginyaa, "Jii dinjii lya vik'it t'igwinyaa kwaa t'arahnyaa!"

⁴⁷ "Nakhwan chan neenakhwaiin'ak lee t'ohnyaa," Pharisee khaihk-waii najj jii googaahkat. ⁴⁸ "Diitee gwa'an nik'ee diikhaihkwaii akwat Pharisee khaihk-waii ch'ihłak yik'injiighit haakhwandaii? ⁴⁹ Juk dzaq dinjii najj Moses va-law haagiindaii kwaa, ajj geh'an t'ee Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' gavoonyaa gwik'it t'iginchy'aa kwaa!"

⁵⁰ Nicodemus t'ee Pharisee ch'ihłak nilii, ajj't'ee gwehkjii daj' Jesus eenozhii ts'a' nah'ya'. Nicodemus jyaa gavahnyaa, ⁵¹ "Dii-law zhit du-yeh dinjii tr'ahaahkwaa gwats'a' dee'ya' eenjit vęhdaa tr'agwara'aii goo'aii gwinyaa."

⁵² Ajj jyaa ginyaa, "Nan chan Galilee gwats'an inkhaa? Dęhtly'aa Choh kat vagwan'ee ajj j' t'ee Galilee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ahaa kwaa gwiky'aahaandal." ⁵³ Ajj't'ęę t'ee juu najj datthak digizheh gwits'eegahoojil.

8

Tr'injaa Vakai' T'inchy'aa Kwaa Giiky'aanjik

¹ Gaa Jesus ajj Taih Vakati Olives Nahshii ts'a' haazhii. ² Gęhdaa vanh daj' hee Kharigidiinjii Zhee Gwachoh gwits'eehoozhii. Lejj najj yeelin niinjil ts'a' dhidii ts'a' geegoovaahant. ³ Law eech'oahtan najj chan ts'a' Pharisee najj haa dinjii va'at ch'izhii dinjii haa dhichjii ik'igaanjik ajj nihdeegaahchjii ts'a' juu najj datthak ts'a' nigiyaaahchjii. ⁴ "Geech'oahtan," Jesus agahnyaa, "Jii tr'injaa dinjii va'at ch'izhii dinjii haa dhichjii vik'igwaanjik. ⁵ Moses dii-law zhit tr'injaa jyaa dii'in t'ee kii haa tr'ahaahkwaa goo'aii nyaq. Akwat, geenjit deehinjyaa?" ⁶ Goodhaii nideegiihaatthal eenjit jyaa giyahnyaa t'iginnyaa, gwik'it t'izhik giyahaaanjyaa eenjit.

Gaa Jesus ajj khatroogwiintthaii ts'a' nankat danleett'ak haa ch'adaant'oo. ⁷ Zhat nigilzhii ts'a' gwint'oo giyuahkat, ndak ninehjin ts'a' jyaa goovahnyaa, "Nakhwatee juu vatr'agwaanduu gwakwaa, ajj jii tr'injaa adan tr'ookit kii haa yatthat." ⁸ Chan hee khatroogwiintthaii ts'a' nankat ch'adaant'oo.

⁹ Nijin jii gwigwiitth'ak daj', gootee googwaanchy'aa ts'a' gihłeegihii'oo, juu vaghaii lejj najj tr'ookit. Jesus zhrij zhat dhidii, ajj tr'injaa chan zhat nadhat. ¹⁰ Ndak ninehjin ts'a' jyaa nyaq, "Tr'injaa nijin neegahoojil? Nik'ee gwint'ee nahahchyya ch'ihłak dzaq dhidii?"

¹¹ "Shik'eegwaadhat datthak gihłeegahoojil," ajj tr'injaa nyaq.

"Akwat, shj chan duuyeh narahaahkwaa geenjit gwint'ee nahahchjii t'oonchyya, oo'an neehiindii ts'a' chan natr'agwaanduu neegooli' shro'". Jesus yahnyaa.

Jesus Nankat Gwach'ahdrii Nili

¹² Nijin chan hee Jesus goots'a' neegeedi, "Jii nankat gwach'aadrii ihlii. Juu shaa ahaa t'ee gwandaii aadrii hee'ya' ts'a' chan duuyeh t'oo gwizhit ahaa."

¹³ Aji Pharisee khaihkwaii naji jyaa giyahnyaa, "Et'ee nahzhrji ideenjit ginkhii akwat deiinyaa dattak zhyaa t'iinyaa."

¹⁴ "Nakwaa!" Jesus gavahnyaa, "Shahzhrji ideenjit giikhii ji' gaa dei-hnyaa dattak h'didlii nilii t'inchy'aa, nijin gwats'an ihshyaa akwat nijin gwits'eehidyaa gaashandaii geh'an. Nakhwan aji nijin gwats'an tr'iizhii akwat nijin neehidyaa gaakhwandaii kwaa. ¹⁵ Dinjii vidrii zhit t'oonchy'aa gaakhwandaii kwaa gwiizhit jyaanchy'aa dohnyaa, shii aji duuyeh dinjii agwarahahshii eenjit gwant'alchii. ¹⁶ Gaa jyaa dihiinyaa ji', h'didlii haa t'ihijyaa, shii zhrji jyahts'a' sheegoo'aii kwaa, Gwiti' shihl'e' chan shaa t'inchy'aa. ¹⁷ Nakhwa-law zhit gwadanakhwat'oo, nijin vandah t'igwiizhik neekwaii naji h'didlii t'igwinyaa ginyaa dai' gwizhrji h'didlii nilii. ¹⁸ Ideenjit giikhii aji's'a' Shiti' shihl'e' chan sheenjit ginkhii."

¹⁹ "Niti' adaajii?" giyahnyaa.

"Shaakhwandaii kwaa ts'a' Shiti' chan vaakhwandaii kwaa, shaakhwandaii ji' Shiti' chan vaakhwahandaii goo'aii t'oonchy'aa." Jesus gavahnyaa.

²⁰ Kharigidiinjii Zhee Gwachoh gwizhit jii kwaii jyaa nyaa, aji nijin gwizhit gwint'eegeandak goo'aii gwizhit. Aji's'a' t'ee ch'ihlak gaa zheegwaazhrai niyaaqchii kwaa, th'aii zhat veegoo'aii kwaa geh'an.

Nijin Gwats'an Hihshyaa Duuyeh Gwats'q' Hohjyaa

²¹ Jesus chan hee jyaa dagoovahnyaa, "Hihshyaa t'oonchy'aa; shikeego-hoq'h'ya' gaa nakhwat'agwaanduu zhit nahohthaa nijuk hihshyaa izhit duuyeh gwats'q' hohjyaa."

²² Aji's'a' t'ee Israel gwakhaihkwaii naji jyaa ginyaa, "Nijin gwats'q' hihshyaa aji duuyeh gwats'q' hohjyaa nyaa akwat adahaaghwa' lee t'inyaa?"

²³ Jesus jyaa gavahnyaa, "Yeezhak gwats'an ohdaa gaa shii aji yeedak gwats'an ihshyaa. Dzaa nankat gwats'an tr'oojil gaa shii aji nankat gwats'an ihshyaa kwaa. ²⁴ Aji geh'an t'ee nakhwat'agwaanduu zhit nahohthaa nakhwaihnyaa. 'Juu Ihlii Aji Ihlii.' Gwik'injukhit kwaa ji' t'ee aji geh'an nakhwat'agwaanduu zhit nahohthaa."

²⁵ "Juu inlii?" giyahnyaa?

Jesus jyaa gavahnyaa, "Juu ihlii tr'ookit dai' gwats'an nakhwaihnyaa aji ihlii t'oonchy'aa. ²⁶ Deekhwa'ya' eenjit gwint'ee nakhwahachyaa, gaa juu shihl'e' aji Li'didlii nilii, aji's'a' jidii vats'an gwiithth'ak aji zhrji jii nankat eegwahaaldak t'ihnyaa."

²⁷ Gwiti' eeginkhii t'inyaa giyaandaii kwaa. ²⁸ Ts'a' t'ee Jesus jyaa gavahnyaa, "Nijin Gwidinji' ndak gahoohchii t'ee 'Juu Ihlii Aji Ihlii!' gaakhwahandaii, izhit t'ee shakhai' t'ihnyaa kwaa ts'a' Gwiti' jidii geeshooltin aji gwaaktan t'ihnyaa gaakhwahandaii. ²⁹ Juu shihl'e' aji shaa nilii, akhashoonyaa kwaa, doo'ya' shoonyaa gwik'it t'ishi'in geh'an."

³⁰ Leji naji Jesus deiinyaa' giik'injiighit.

Deenaadqi' Gwats'an Dinjii Abraham Ts'an Deedhaa

³¹ Aji's'a' t'ee juu gootee giik'injiighit naji jyaa ahnyaa, "Jii geenakhwaaktan kwaii gwik'eeghthat ji', lya' shitsyaa ohlii, ³² h'didlii haakhwahandaii, ts'a' gadanakhwahachyaa."

³³ “Abraham vats'an direedhaa, ajiits'a' ch'ihlak gaa ts'an tr'iinli' kwaa. Deiinyaa t'iinyaa, 'Gadanakhwahachyaa.' diinyaa dai'?" giyahnyaa.

³⁴ Jesus jyaa gavahnyaa, “Li'didlii eenakhwaagwahaldak: juu datr'agwaanduu gwahtsii t'ee tra'anduu goots'a' k'eegwaadhat k'it t'oonchy'aa. ³⁵ Aji juu slave nilii naji digizheh k'aa gwizhit dagalak naji tee gwats'an giheelyaa kwaa gaa Gwidinji' aji khit zhat gwats'an heelyaa. ³⁶ Gwidinji' gadanakhwaahchii ji', t'ee lyaa khit geenjit gadahodaa. ³⁷ Abraham ts'an dothaa gaashandaii, aji googaa shehdaa tr'agahoh'aa geetr'agoh'in, jidii geenakhwaaktan gwik'injuhkhith kwaa geh'an. ³⁸ Jidii Shiti' shats'a' gwigweelch'in aji geenakhwaagwaldak, gaa nakhwan aji nakhwati' deenakhwahnyaa aji gwizhrh' gwik'eegphthat.”

³⁹ “Diilak t'ee Abraham t'inchy'aa,” giyahnyaa.

“Abraham vats'an dothaa ji', nakhwan chan vigwitr'it t'agahoh'aa.

⁴⁰ Vit'eegwijyahchy'aa vats'an h'didlii diitth'ak aji geenakhwaagwaldak gwizhrh' t'ishi'ya'. Aji googaa shehdaa tr'agahoh'aa geetr'agoh'in. Abraham jyaa dee'ya' kwaa t'oonchy'aa! ⁴¹ Nakhwati' dee'ya' aji vik'it t'akhwa'in,” Jesus gavahnyaa.

“Kwaiitak-gii tr'inlii kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa zhrih' diiti', diikhwan zhrih' vidinji' h'didlii tr'iinlii,” ginyaa.

⁴² Jesus jyaa gavahnyaa, “Vit'eegwijyahchy'aa nakhwati' nilii ji', sheet'ahoohkyaa, Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ihshyaa ts'a' juk dzaa dhidii geh'an. Shakhai' dzaa gwats'a' hoiizhii kwaa gaa dzaa gwats'a' shihipe'.

⁴³ Jaghaii deiinyaa t'ihnyaa datthak gaakwandaii kwaa? Deiinyaa t'ihnyaa aji gootth'ak nohthan kwaa geh'an t'oonchy'aa. ⁴⁴ Nakhwati' Ch'an'ky'aa Tr'aanduu vigii ohji' ts'a' nakhwati' nilii ts'a' doo'ya' nakhoonyaa gwik'it t'akhwa'in. Tr'ookit dai' gwats'an dinjii aghan nilii. Ch'ihlak gaa h'didlii nilii kwaa, h'didlii vizhit kwaa geh'an. Oos'it zhrih' gwizhit nilii geh'an tr'oots'it gwi'ti' nilii. ⁴⁵ Li'didlii eegiihkhii geh'an shik'injuhkhith kwaa. ⁴⁶ Nakhwatee ch'ihlak nik'ee vandah shatr'agwaanduu gwahtsii shaah'ya'? Li'didlii eegiihkhii t'ihnyaa ji' jaghaii shik'injuhkhith kwaa?

⁴⁷ Juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'an ahaa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik ook'ii. Nakhwan aji Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ohdaa kwaa, aji geh'an ch'oodqhk'ii kwaa t'oonchy'aa.”

Nats'qg Jesus Ideeginkhii

⁴⁸ Israel naji Jesus jyaa gahnyaa, “Samarina gwich'in inlii ts'a' nizhit ch'an'ky'aa iizuu dhidii aji lyaa lee t'igwinyaa?”

⁴⁹ “Shizhit ch'an'ky'aa iizuu kwaa t'oonchy'aa,” Jesus gavahnyaa, “Shiti' hoope', gaa nakhwan aji shahoohe' kwaa. ⁵⁰ Sharahoh'e' yiithan kwaa, gaa ch'ihlak zhrih' sharahoh'e' yiindhan, ts'a' adan aji jidii gwiizuu akwat gwinzii haa heenjyaa. ⁵¹ Jii t'ee lyaa h'didlii. Juu shik'eegwahthat t'ee duuyeh niighit.”

⁵² Israel naji jyaa giyahnyaa, “Et'ee nizhit ch'an'ky'aa iizuu dhidii naagwiindaii! Abraham chan niindhat, yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji chan niinjik, googaa gwiizhit jyaa diinyaa, 'Juu shik'eegwahthat t'ee duuyeh niighit.' ⁵³ Diilak Abraham chan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji niinjik. Abraham vandaa t'agwahtsii sheegoo'aii diinyaa lee t'iinyaa? Jidii ihii niindhan?”

⁵⁴ Jesus jyaa gavahnyaa, “Ideenjit zhrih' yinjiihooh'ee ji', aji yeenjihooh'ee giili' nilii. Shiti' sheeyinjiih'ee. Aji t'ee nakhwan chan Vit'eegwijyahchy'aa vohnyaa reh. ⁵⁵ Ch'ihlak gaa vaakwandaii kwaa gaa shii aji gwinzii vaashandaii. Vaashandaii kwaa dihnyaa ji' t'ee nakhwak'it oohiits'it. Gaa

vaashandaii ts'a' viginjik k'eegwalthat. ⁵⁶ Nakhwalak Abraham nijin drin shahaah'yaa ji' geenjit shoo nilii, ch'ada'i' gwaah'ya' ts'a' shoo dhidlit."

⁵⁷ Jews na'ii jyaa giyahnyaa, "Tth'aa' googaa 50 years old inlii kwaa gwizhit Abraham nah'ya'?"

⁵⁸ "Li'didlii haa giikhii! Abraham vehkii da'i' gwats'an Shii Ihkii!" Jesus gavahnyaa

⁵⁹ Kii giyeenjit teegw'jik gaa Jesus gweentak Kharigidiinjii Zhee Gwachoh cheehoozhii.

9

Jesus, Dinjii Vandee Kwaa Haagweech'in Neegwilt'sajii

¹ Jesus ahaa gwizhit dinjii vandee kwaa ts'a' vagooodlit niil'in. ² Vitsyaa na'ii yuahkat, "Geech'oahtan, vandee kwaa ts'a' vagooodlit a'ii juu vatr'agwaanduu t'oonchy'aa? Adan vats'an akwat viyehghan na'ii?"

³ Jesus jyaa gavahnyaa, "Vandee kwaa a'ii adan vatr'agwaanduu akwat viyehghan gootr'agwaanduu gwadr'ii t'oonchy'aa kwaa. Gaa jii dinjii vandee kwaa a'ii, Vit'eegwijyahchy'aa vat'aa' gwizhr'ih eegweheechy'aa eenjit vaagweech'in neegahoodlit. ⁴ Tth'aa' drin gwanlii gwizhit juu shih'il'e' a'ii nih'it vigwitr'it t'agwarahah'yaa gwizhr'ih goo'aa. Et'ee to'o gweheelyaa ts'a' duuyeh to'o gwitr'it t'agwarah'in. ⁵ Dzaa nankat dhiidii gwizhit, jii nankat eenjit aadr'ii ihkii."

⁶ Jii jyaa diinya' a'ii t'ee, Jesus nankat haazhree ts'a' luh niltraa a'ii dinjii vaagweech'in kwaa andee kat giinjik ts'a' ⁷ jyaa yahnyaa, "Oo'an Siloam * teektin gwats'a' hinkhaai zhat chuy haa neech'aanjii." A'ii ts'a' a'ii dinjii zhat gwats'a' haazhii ts'a' neech'aanjik ts'a' vaagweech'in ts'a' k'inidik.

⁸ A'ii yeeghaai gwich'ii na'ii chan ts'a' juu khit ch'oodiikwat yaah'in na'ii ch'agoahkat, "Jii dinjii lee dhiidii ts'a' ch'oodiikwat chy'aa?" giyahnyaa.

⁹ Goolat na'ii jyaa ginyaa, "Adan t'inchy'aa," goolat na'ii chan jyaa ginyaa "Adan t'inchy'aa kwaa, gaa yigwich'in."

A'ii dinjii jyaa gavahnyaa "A'ii dinjii t'ee shii t'ihchy'aa."

¹⁰ "Nats'aa naagweech'in needhindlit?" giyahnyaa.

¹¹ "Dinjii Jesus oazhii a'ii nankat haazhree ts'a' luh niltraa a'ii shandee kat giinjik ts'a' jyaa shahnyaa, 'Oo'an Siloam teektin gwats'a' hinkhaai zhat chuy haa neech'aanjii.' Zhat gwats'a' hoiizhii neech'aaljik ts'a' shaa gweech'in needhidlit," goovahnyaa.

¹² "Adaajii?" giyahnyaa.

"Adaajii vaashandaii kwaa," goovahnyaa.

Pharisee Na'ii Nats'aa Vaagweech'in Neegwahoodlit Li' Eenjit Gwanke-googwah'in

¹³ A'ii t'ee t'ee a'ii dinjii vandee kwaa iinli' chy'aa Pharisee na'ii ts'a' gi-ihlichii. ¹⁴ Nijin a'ii Jesus dinjii andee luh t'iinlik da'i' vaagweech'in neeyilt'sajii drin Neegwaazhii Drin gwanlii. ¹⁵ Pharisee na'ii a'ii dinjii nats'aa vaagweech'in neekhwadlit eenjit giyuahkat. Goovaagwaandak, "Shandee luh t'inlik a'ii t'ee neech'aaljik ts'a' juk shaagweech'in," nya.

¹⁶ Pharisee lat na'ii jyaa ginyaa, "Jii dinjii juu t'iizhik Vit'eegwijyahchy'aa ts'an t'inchy'aa kwaa, Neegwaazhii Drin jyaa dihee'yaa kwaa goo'aa a'ii gwik'eegwalthat kwaa geh'an."

Goolat na'ii jyaa ginyaa, "Nats'aa dinjii vatr'agwaanduu gwanlii a'ii gwitr'it geegwaroolii kwaa t'ihche'yaa?" a'ii ts'a' t'ee datthak geenjit nihzheedagaan'ee.

* **9:7** Siloam, Israel na'ii googinjik zhit "yih'il'e'" googwahnyaa.

17 Aji's'a' t'ee Pharisee naji chan hee giyuqahkat, "Naagweech'in neegwilt'saii akwat veenjit deehiinjyaa?"

"Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii t'inchy'aa," jyaa nyaq.

18-19 Israel kih dilk'ii naji aji dinjii vandee kwaa iinli' aji't'e'e vaagweech'in neekhwadlit aji gwik'injiinghit gitr'igii'ee, aji's'a' t'ee giyehghan naji jii oahkat, "Jii lee nigii tsyaa? Vandee kwaa ts'a' vagoodlit vohnyaa gwiizhit jaghaii juk vaagweech'in go'?"

20 Aji viyehghan jyaa ginyaa, "Diigii t'inchy'aa ts'a' vandee kwaa ts'a' vagoodlit vaagwiindaii. 21 Gaa jaghaii juk vaagweech'in neekhwadlit akwat juu vaagweech'in neeyilt'saii vaagwiindaii kwaa. Oohkat, vaghaii leji t'inchy'aa ts'a' adakhai' nakhwaagwandak!" 22 Aji viyehghan naji Israel kih dilk'ii naji agaanjat geh'an jyaa diginyaa t'iginyaa, aji juu Jesus aji Christ t'inchy'aa nyaq t'ee Israel tr'igiinkhii zheh cheerahahchyaa ch'ada'i' giny'a' geh'an. 23 Izhit geh'an t'ee "Vaghaii leji t'inchy'aa ts'a' oohkat!" googahnyaa.

24 Chan hee aji dinjii vandee kwaa iinli' chy'aa aanaii giyahnyaa ts'a' jyaa giyahnyaa "Vit'eegwijyahchy'aa vandah h'idilri haa geegwandak! Jii dinjii vatr'agwaandu gwanlii ts'a' vaagwiindaii."

25 "Vatr'agwaandu gwanlii akwat vatr'agwaandu gwakwaa ji' gaa vaashandaii kwaa t'inchy'aa," aji dinjii nyaq. "Ch'ihlak gwizhrih gaashandaii, shandee kwaa gwili' gaa juk shaagweech'in neegakhwadlit."

26 "Deeniinlik? Nats'aa naagweech'in neegwilt'saii?" giyuqahkat.

27 "Ch'ada'i' nakhwaagwaldak t'oonchy'aa, gaa kh'u' ch'oodoohk'ii. Jaghaii chan hee geenakhaagwaldak yuuhthan? Nakhwan chan vitsyaa qh'i' nohthan?" gavahnyaa

28 Aji's'a' shruk haa giits'a' khaginkhee, "Aji dinjii vitsyaa iinlii; diikhwan aji vitsyaa tr'iinlii. 29 Vit'eegwijyahchy'aa, Moses ts'a' giinkhe' gaagwiindaii; aji dinjii t'avaiinyaa, ninjin gwats'an tr'iinzhi gaa vaagwiindaii kwaa t'inchy'aa!"

30 Aji dinjii jyaa gavahnyaa, "Lyaa shandaa t'ohnyaa, ninjin gwats'an tr'iinzhi vaakhwandaii kwaa gaa shaa gweech'in neegwilt'saii! 31 Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaandu gwanlii naji ook'ii kwaa vaagwiindaii. Dinjii nikiigwah'ee ts'a' doo'ya' gavoonyaa gwik'it t'inchy'aa naji ook'ii vaagwiindaii. 32 Jii nan goodlit dai' gwats'an dinjii ch'izhii dinjii Haagweech'in neegwilt'saii gwinyaa gwiriitth'ak kwaa. 33 Jii dinjii Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'inchy'aa kwaa ji' duuyeh k'eegwiichy'aa t'ii'in."

34 Jyaa giyahnyaa, "Tr'agwaandu gwitr'it gwizhit nagoodlit ts'a' gwizhit diink'iindhat. Geediinqahtan gwik'eegwiindaii lee t'iinyaa?" Aji's'a' Israel tr'igiinkhii zheh gwizhit cheet'eegiheeni.

Gwik'injiinghit Gwiki'aanji Kwaa Naji

35 Aji dinjii cheet'eeheeni gwinyyaa aji Jesus gwiitth'ak. Yagwah'aji ts'a' jyaa yahnyaa, "Gwidinji' k'injiinghit?"

36 Aji dinjii jyaa nyaq, "Juu t'inchy'aa veeshaagwandak vik'injihlthaa eenjit!"

37 Jesus jyaa yahnyaa, "Ch'ada'i' nah'ya' t'inchy'aa, aji juu t'avaiinyaa et'ee juk zhat nats'a' giikhii."

38 "K'eegwaadhat iinlii t'ee nik'iinjikhhit!" Aji dinjii yahnyaa ts'a' yats'a' nikiigwiintthaii.

39 Jesus jyaa nyaq, "Dinjii oohaalkat eenjit dzaq nankat gwats'a' hoiizhii t'ishi'in. Vaagweech'in kwaa naji Haagweech'in neegwahaltsyaa ts'a' juu

vaagweech'in adoodiinyaq naji chan haagweech'in kwaa neehaktsyaa eenjit."

⁴⁰ Pharisee lat juu zhat yaadilk'ii naji jyaa nyaq giyyiitth'ak dai' jii giyyaqhat, "Diikhwan chan diinaagweech'in kwaa diinyaq lee t'inyaq?"

⁴¹ Jesus jyaa gavahnyaq, "Nakhwaa gweech'in kwaa ji', duuyeh nakhwatr'agwaanduu gwili gaa 'Diinaagweech'in,' dohnyaq gwiizuu t'ohnyaq gaakhwandaii gaa jyaa dohnyaq t'ohnyaq aji' ji' tth'aii nakhwatr'agwaanduu gwanlii."

10

Divii K'qahtii ts'a' Didivii Naji Haa

¹ "Li'didlii eenaagwagwahaldak! Juu divii dehk'it goo'aii aji' gindeinvyaa k'it k'ii'ee nihdeinzhi kwaa ts'a' ch'adanh k'ii'ee gwats'a' haazhi t'ee ch'an'ii ts'a' dinjii li'didlii nilii kwaa t'oonchy'aa. ² Gaa divii k'qahtii naji gindeinvyaa k'it gwizhrh nihdeegadal. ³ Gindeinvyaa k'qahtii naji nihdeegiyahchik; didivii tee ch'oaazhri' gwizhrh giyyiitth'ak ts'a' giits'a' chagahdal ts'a' jyahts'a' cheegavahaazhik. ⁴ Datthak cheegooвахchik dai' goots'ii ahaa ts'a' giitaji adaa, giideezhuh diitth'ak ts'a' giyaandaii geh'an. ⁵ Ch'izhii dinjii aji' duuyeh taji geedaa; t'oo'hii galgahahdaa, giideezhuh haa heendaii kwaa geh'an."

⁶ Jesus jii gwandak gwah'ii gwizhit geegavaagwaandak gaa deegavahnyaq aji' deegwinyaq t'igwinyaq gaagiindaii kwaa.

Jesus Divii K'qahtii Nizii Nilii

⁷ Aji's'a' Jesus chan hee jyaa nyaq, "Li'didlii eenakhwaagwahaldak: Shii t'ee divii naji eenjit gindeinvyaa ihlii. ⁸ Juu shehkii nihdeinji naji t'ee ch'an'ii giinlii ts'a' li'didlii giinlii kwaa; gaa divii naji googook'ii kwaa. ⁹ Shii t'ee gindeinvyaa t'ihchy'aa juu shik'ighai' gindeinvyaa k'it nihdeinzhi t'ee neegoorahashii, nihdineehedik ts'a' chineeheidik ts'a' t'oo chyah nizii hee'aa. ¹⁰ Ch'an'ii naji ch'igiheen'ii, dinjii ehdaa tr'agwa'ak akwat an googwahahtsyaa eenjit gwizhrh nihdeegadal. Shii aji' gwinzii gogwehendaii ji' eenjit dzaq nankat gwats'a' hoiizhii t'ishi'in.

¹¹ "Divii k'qahtii nizii ihlii. Divii k'qahtii nizii didivii eenjit naheedhaa ji' gaa t'inchy'aa. ¹² Divii k'qahtii nilii kwaa aji' laraa t'ii divii k'qahtii ts'a' divii dai'ii kwaa aji' zhoh nil'in dai' divii akhoonyaq ts'a' zhoh goolat teegwihjik ts'a' shrihteegaajil. ¹³ Aji' divii laraa t'ii k'qahtii aji' t'oo'hii divii ts'i' neehilgit, zhyaa laraa t'ii tr'agwah'in geh'an divii eenjit niinjich'adhat kwaa.

¹⁴⁻¹⁵ "Divii k'qahtii nizii ihlii. Gwiti' shaandaii ts'a' shii chan vaashandaii, izhit gwik'it shidivii naji haashandaii ts'a' geedan chan shaagiindaii. Gooveenjit ji' gaa nihithaa. ¹⁶ Goolat naji ch'adanh giilk'ii. Oo'ee neegoohihlyaa, goots'a' giikhii dai' shigiitth'ak ts'a' nihteeneegiheedaa ts'a' ch'ihlak giheelyaa ts'a' divii k'qahtii ch'ihlak zhrih gook'eehaqhtyaa.

¹⁷ "Gwiti' sheet'iindhan geh'an nihithaa galjat kwaa, aji't'ee neegwihhdaii chan sheenjit gwiltsaji. ¹⁸ Ch'ihlak gaa gwihdaii shiheegewehe'aa kwaa, shakhai' gwint'eehii'aa. Shakhai' gwint'eehii'aa ts'a' shakhai' chan noohidal. Jii t'ee Shiti' jyahts'a' sheenjit gwiltsaji."

¹⁹ Jii ginjik kwaii eh'an chan hee nihzheedagaan'ee ²⁰ Gootee leji naji jyaa ginyaq, "Vizhit ch'an'ky'aa iizuu dhidii! Vagwandaii iizuu! Jaghaii oodohk'ii t'ohchy'aa?"

²¹ Gaa ch'izhii najj jyaa ginyaa, "Dinjii vizhit ch'ankey'aa iizuu gwizhit jyahts'a' ginkhii kwaa t'oonchy'aa! Nats'aa ch'ankey'aa iizuu dinjii vandee kwaa haagweech'in neegwahahts'aa?"

Jews Najj Jesus Ik'injigiighit Kwaa

²² Et'ee khaii gwanlii Jerusalem gwizhit Hanukkah khaihlan nineegiidal nineegwiidhat; ²³ Jesus aji Kharigidiinjii Zeh Gwachoh gwizhit Solomon's Porch t'agahnyaa gwizhit gwa'an neehidik. ²⁴ Nijin aji Jews najj Jesus eelin niguilzhii ts'a' jyaa ginyaa dai, "Deegwilkyuk diits'a' gwit'eegwaha'aa t'inchy'aa? Li'didlii haa diinaa gwandak nan lee Christ inlii?"

²⁵ Jesus jyaa gavahnyaa, "Ch'ada' hee nakhwaagwadhdak gaa shik'iinjukhit kwaa; nakhwandah Shiti' voozhri' zhit t'ishi'in gooh'in t'ee juu ihlii gwigweech'in. ²⁶ Gaa shik'iinjukhit kwaa geh'an shidivii hohlyaa kwaa. ²⁷ Shidivii najj shiginjik haandaii, shii chan goovaashandaii ts'a' shataji geedaa. ²⁸ Khit geenjit gwigweheendaii nigwii'aji, ts'a' duuyeh gahchii; ch'ihlak gaa duuyeh shats'an yan'ji. ²⁹ Shiti' shint'eegoovinlii ts'a' ch'andaa t'aht'aji, ts'a' duuyeh gaa Shiti' vats'an gooroonji. ³⁰ Gwiti', shii haa ch'ihlak tr'iinlii."

³¹ Aji's'a' Jews najj chan hee Jesus eenjit kii tee gwigwijiik. ³² Jesus jyaa gavahnyaa, "Nakhwandah gwitr'it gwinzii gwinleji t'ishizhik, aji'ee Gwiti' shint'eegwiin'aji; aji gwitee jidii shrit t'ishizhik eenjit kii haa shohonkhwa?"

³³ Israel najj jyaa ginyaa, "Aji gwitr'it gwinzii kwaii eenjit kii haa nara-haahkhwa t'igwii'in kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' ginkhii aji eenjit. Dinjii zhrh' inlii, gaa Vit'eegwijyahchy'aa hinlyaa gwik'eegwiindaii!"

³⁴ Jesus jyaa gavahnyaa, "Nakhwa-law Denty'aa Choh kat jii deegwinyaa khit ts'a' lyaa h'didlii aji gaagwiindaii; 'Vit'eegwijyahchy'aa ohlii' nyaa, ³⁵ zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik ant'inlii najj. ³⁶ Shii aji, Gwiti' gwiteetr'ashahchii ts'a' nankat gwats'a' shih'e'. Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' ihlii dihnyaa eenjit vinehts'i' giikhii shohnyaa t'ohnyaa? ³⁷ Shiti' vigwitr'it t'agwa'in shi'in kwaa ji' shik'iinjukhit kwaa. ³⁸ Gaa nihk'it t'ishi'in ts'a', shik'iinjukhit kwaa ji' gaa Shiti' vigwitr'it t'ishi'in aji geenjit shik'iinjukhit. Aji ji' t'ee Gwiti' shizhit t'inchy'aa akwat chan Gwiti' shizhit t'inchy'aa shaakhwandaii eenjit."

³⁹ Chan hee zheegwaazhraji nigiihahchyaa gwik'igogwandaii, gaa goovant'ee tr'ineezhii.

⁴⁰ Jesus chan hee Jordan han gwinjik nineezhii ts'a' nijin John tr'ookit vats'an chuu dhidlit izhit dhidii. ⁴¹ Leji najj yats'a' haajil ts'a' jyaa ginyaa, "John jyaa deegwaht'oo gwitr'it geegwaroolii kwaa t'izhik, gaa jii dinjii daiinya' datthak h'didlii." ⁴² Aji's'a' zhat dinjii gwanlii leji najj giik'iinjinghit.

11

Lazarus Niindhat

¹ Dinjii Lazarus oaazhii Bethany kwaik'it gwizhit gwich'ji aji ilts'ik naanaa. Bethany gwizhit t'ee Mary chan ts'a' veejii Elizabeth haa gwigw-ich'ji. ² (Jii Mary t'ee gwhekji K'eeewaadhat vakwai' kat gwanzhich' chu' gwinzii vagwaatsan t'inlik ts'a' dikighai' haa yach'ahjik aji voondee Lazarus aji ilts'ik.) ³ Aji tr'injaa neekwaii t'ee Jesus ts'a' nideech'igiin'aji, "K'eeewaadhat, nijyaa gwileji ilts'ik," giyahnyaa.

4 Nijin Jesus jyaa ginyaa gaviitth'ak daj' jyaa nyaq, "Jii ts'ik haa niheedhaa kwaa t'inchy'aa, gaa Vit'eegwiyahchy'aa vich'eegwahdrii gwizhrih nagwahaatth'aa ajiits'a' gwik'iighai' shii Vit'eegwiyahchy'aa Vidinji' shich'eegwahadrii."

5 Jesus aji Martha chan ts'a' vijuu Mary, Lazarus naji haa eet'iindhan.

6 Nijin Jesus Lazarus ilts'ik gwinyaa gwiitth'ak daj', drin neekwaii gwaadhat gaa nihk'it zhat dhidii. 7 Ajiit'e'e ditsyaa naji jyaa ahnyaa, "Judea gwits'eerahoojyaa."

8 "Geech'qahtan," vitsyaa naji yahnyaa, "Niight kwaa gwanaa daj' Judea naji kii haa narookhwaa nagoonyaa; chan hee zhat gwits'eehindyaa lee t'iinyaa?"

9 Jesus jyaa nyaq, "12 hr. gwizhrih drin goo'aii, izhit gwizhrih dinjii vaagweech'in ts'a' duuyeh gat'aadhak. 10 Gaa toq gwiizhit zhit gwa'an neehidik ji' git'eehaadhak, aji dinjii vizhit toq gwanlii geh'an."

11 Jesus jyaa nyaq, "Diiyaa Lazarus naachii, gaa vats'a' hihshyaa ts'a' khakihih'aa."

12 Vitsyaa naji t'igiyahnyaa, "K'eegwaadhat, dhichii t'inchy'aa ji', veenjit gwinzii neegweheelyaa t'inchy'aa." ginyaa.

13 Gaa Jesus aji Lazarus niindhat nyaq t'inyaa, zhyaa dhichii yahnyaa t'inyaa giyuunyaa. 14 Ajiits'a' lya gwinzii gavaa gwaandak, "Lazarus niindhat t'inchy'aa, 15 gaa nakhweh'an vaa iidi' kwaa eenjit shoo ihlii shik'injahokhit eenjit. It'ee vats'a' tr'ahoojyaa."

16 Thomas (Twin chan oozhii) aji ch'izhii Jesus vitsyaa naji jyaa ahnyaa, "Geech'qahtan datthak vaa tr'ahoojyaa, nireheedhaa eenjit."

Jesus, Niindhat Najii Khakinlii T'e'e Gwandaii Neegoovitsqii

17 Nijin Jesus k'idik daj', drin doq gwanaa daj' hee giyaahsiii lee. 18 Bethany kwaiik'it t'ee Jerusalem gwats'a' mile neekwaii goo'aii, 19 ts'a' Israel leji naji Mary, Martha, haa goochaa niindhat geenjit gavaatr'igwigwidii

20 Nijin Martha aji Jesus ahaa gwiintth'ak daj' dizheh gwats'an yats'a' chiinzhii, gaa Mary aji zhat gwizhit dhidii.

21 Martha aji Jesus jyaa dahnyaa, "Shik'eegwaadhat, dzaq iindi' ji' duuyeh diichaa niight! 22 Juk zhat Vit'eegwiyahchy'aa oahkat ji' nik'eegwahaatth gaashandaii."

23 "Nachaa neegwehendaii t'inchy'aa," Jesus yahnyaa.

24 "Drin ndaagwaa'aji' ji' neegwehendaii aji gaashandaii," Martha yahnyaa.

25 Jesus jyaa yahnyaa, "Shii t'ee niindhat naji khakinlii t'e'e neegogwandaii neegoovatsii. 26 Juu shik'iinjiihit naji t'ee nigindhat ji' gaa neegwigwehendaii giheelyaa. Shik'iinjiihit eenjit khit gwehendaii ts'a' duuyeh niight jii nik'ee gwik'iinjiihit?"

27 "Aahq' K'eegwaadhat, Christ, Vit'eegwiyahchy'aa Vidinji' inlii ts'a' dzaq nankat gwats'a' hinkhaa naashandaii," Martha yahnyaa.

Jesus Itree

28 Ajiit'e'e t'ee Martha dizheh nihdineezhii ts'a' gweentak dijuu Mary oozhrii, "Geech'qahtan dzaq dhidii, ts'a' noh'ya' noonyaa," jyaa yahnyaa. 29 Nijin Mary gwaak'ii daj' khan yats'a' haazhii. 30 (Jesus aji kwaiik'it gwats'a' niight kwaa nijin Martha yaah'ya' chy'aa tth'aa hee dhidii.) 31 Nijin aji Israel gwich'in yaatr'igwidii naji khan chiinzhii giyaah'in daj' giitaji haajil, tth'ank'it gwats'a' heekhaa ts'a' tr'igwiheedii t'ii'in giyuunyaa.

³² Nijin Mary aji Jesus ts'a' tr'iinzhi ts'a' niyiii'in daj' yakwai' eeghai nikiigwiintthai. "K'eegwaadhat, dzaa iindi' ji' duuyeh shachaa niight!" yahnya.

³³ Nijin Jesus, Mary chan ts'a' tr'igwidii naji gwaah'in ts'a' adan chan haa tr'igwigwidii. ³⁴ "Nijin vanoojhik?" goovahnya.

"Aana ts'a' gwaah'in!" giyahnya.

³⁵ Jesus iintrii.

³⁶ Ts'a' Israel gwich'in naji jyaa ginya, "Deegwaht'oo yeet'iindhan noh'in!"

³⁷ Gaa goolat naji jyaa ginya, "Dinjii vandee kwaa gaa haagweech'in neegwitstaji! Lazarus niheedhaa gwits'i' yits'ihenjyaa shrqo?"

Lazarus Neegwiindaii

³⁸ Chan hee gwint'oo gitr'ii'ee ts'a' Jesus yatth'ank'it gwats'a' haazhii, aji tth'ank'it kii zhit gweedii aji gwadaji kii dha' aii. ³⁹ "Gwadaji kii gihleehoh'aji!" Jesus gavahnya.

Lazarus niindhat aji veeji Martha jyaa nya, "Juk t'ee drin doo okhwatsii t'inchy'aa, K'eegwaadhat, vatthaji' tr'ahaatsan."

⁴⁰ Jesus jyaa yahnya, "Gwik'iinjukhit ji' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit hoo'h' yaa nakhwaihnya gaanoondaii?"

⁴¹ Gwadaji kii gihleegahaa' aii. Jesus yeedak gwaah'in ts'a' jyaa nya, "Shoodohk'ii geenjit mahsi', Shiti'. ⁴² Khit ts'a' shoodohk'ii gaashandaii, gaa jii dinjii naji dzaa giilk'ii geh'an t'ihnya, shohoo'h'e' aji shaagiheendaii eenjit."

⁴³ Aji jyaa diinya' t'ee gwint' aii khashraa' iintrat ts'a' jyaa nya, "Lazarus, cheehinkhaii!" ⁴⁴ Aji dinjii niindhat chy'aa chiinzhi, vanli', vakwai' haa gwach'aa vanooljik, vinin kat chan gwach'aa t'inchy'aa. "Gwach'aa vakat gihleehohkii ts'a' vanoohjii," Jesus jyaa gavahnya.

Jesus Tr'ahaakhwaa Geenjit Geetr'agogwah'in

Matthew 26.1-5; Mark 14.1-2; Luke 22.1-2

⁴⁵ Israel gwich'in leji naji Mary haa neegihidai naji Jesus deezhik googwaah'ya', ts'a' giik'iinjukhit. ⁴⁶ Gaa goolat naji Pharisee naji ts'a' neegahoojil ts'a' Jesus deezhik geegoovaagwaandak. ⁴⁷ Aji ts'a' t'ee jii Pharisee chan ts'a' giinkhik kih dilk'ii naji haa Israel gwakhaihkawai' naji ts'a' giginkhe' aji t'ee jyaa ginya. "Deereheelyaa? Gwitr'it geegwaroolii kwaa leji t'ii'in!"

⁴⁸ Jyachts'a' datthak zhyaa tr'aa'h'in ji' juu naji datthak giik'iinjiheeghit, ts'a' Roman gwakhaihkawai' naji dzaa gwats'a' giheedaa ts'a' Kharigidiinjii Zheh Gwachoh chan ts'a' jii nahkat datthak an googwahahtsya!"

⁴⁹ Gootee dinjii ch'ihlak, Caiaphas, oazhii aji zhat daj' ndak khii giinkhik choh nilii aji jyaa nya, "Gaa deegwii'in gaakhwandaii kwaa t'ohnya! ⁵⁰ Jii nahkat datthak an gweheelyaa gwits'i' dinjii naji eenjit gwizhrh' dinjii ch'ihlak aji tr'iiikhwaji' ji' ts'aji gweheezya nik'ee gaakhwandaii?" ⁵¹ Zhyaa t'inya kwaa gaandai gaa zhat daj' ndak khii giinkhik choh ts'a' Israel gwich'in naji eenjit niheedhaa yaandai t'iiyahnya, aji ⁵² naji zhrih eenjit kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji, an-nihkik gwa'an gwigwich'ii naji ch'ihlak neehahtsya eenjit.

⁵³ Izhit drin gwats'an t'ee Israel gwakhaihkawai' naji Jesus nats'aa ga-haakhwaa geeginkhii. ⁵⁴ Aji ts'a' t'ee Jesus gaandai ts'a' Judea nahkat gwandah neehidik kwaa, gaa neehoozhii ts'a' nangwinjir gwa'an kwaiik'it Ephraim gwats'a' haazhii ts'a' ditsyaa naji haa dhidii.

⁵⁵ Israel gwich'in naji Passover it'ee khaiinjii geenigwiindhat, ts'a' dinjii leji nihky'aa nanhtee gwats'an Jerusalem gwats'a' gahaajil, Passover

gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit shriit'eedagahaachyaa. ⁵⁶ Datthak Jesus keegihi'ik, Kharigidiinjii Zheh Gwachoh gwizhit khaihl'an nigijnil ts'a' nihlaagwaakat, "Veenjit deeyuqhthan? Łyaa duuyeh dzaq gwats'a' hahaii gwich'in, shroq ohnyaaq?" nihlagaanyaaq. ⁵⁷ Pharisee chan ts'a' giinkhik kih dilk'ii naji haa juu Jesus nah'ya' ji' geegooḡndak ginyaaq, zheegwaazhraji nigiihahchyaa geenjit.

12

Mary, Jesus, Gwanzhij Gwinzii Vagwaatsan Chu' Yakat T'inlik *Matthew 26.1-5; Mark 14.1-2; Luke 22.1-2*

¹ Passover gwats'a' drin nihk'iitik gwiizhit Jesus, Bethany kwaai'it gwats'a' haazhii, izhit Jesus Lazarus niindhat dai' ineegwahdaii aji zhat gwich'ii. ² Izhit giyeenjit vikeech'ilchy'aa, ts'a' Martha yeenach'aahtsit, izhit zhat Lazarus vakat ch'ara'aa ts'a' yaa dhidii. ³ Aji's'a' Mary aji gwanzhij gwinzii vagwaatsan chu' oonjik ts'a' Jesus vakwai' kat t'inlik aji't'ee diki-ighai' haa yach'ahjii aji yihl'ee geh'an t'iyah'in. Aji vichu' zheh gwizhit datthak neech'iinthaii.

⁴ Jesus vitsyaa ch'ihlak, Judas Iscariot oaazhii aji't'ee gwint'eyeahachyaa aji jyaa nyaq, ⁵ "Jaghaii jii gwanzhij chu' \$300. Denarius* vit'ii hohhi kwaa ts'a' neeshraahchy'aa naji ant'ohhi kwaa?" ⁶ Neeshraahchy'aa naji eenjit niinjich'adhat kwaa gaa ch'an'ii nilii t'inyaaq. Laraa dhah neeh'ak ts'a' yats'an ch'an'ii t'inyaaq.

⁷ Gaa Jesus jyaa nyaq, "Mary vihleehiindii! Shireheetsii drin ji' eenjit yit'eehaahchy'aa t'iyah'in vaanigwiin'aji kwaa! ⁸ Gweedhaa datthak neeshraahchy'aa naji gweheelyaa, gaa shii aji khit geenjit nakhwaa hihdyya kwaa."

Lazarus Tr'ookhwaa Giindhan

⁹ Jews leji naji Jesus Bethany dhidii gwinyaaq gwigwiitth'ak ts'a' zhat gwats'a' gahaajil. Jesus eenjit gwizhr'h kwaa gaa Lazarus chan, aji't'ee Jesus yineegwahdaii reh. ¹⁰ Aji's'a' giinkhik kih dilk'ii naji Lazarus chan gahaakhwaa eenjit gwigwiltsaji. ¹¹ Deezhik veh'an Jews kih dilk'ii naji akhagoonyaaq ts'a' dinjii leji naji teehaajil geh'an Jesus k'injigiight.

Jesus, Jerusalem Nihdeehakhaii

Matthew 21.1-11; Mark 11.1-11; Luke 19.28-40

¹² Aji't'ee gehdaa drin dinjii leji naji Jesus Jerusalem gwats'a' ahaa gwinyaaq gwigwiitth'ak eenjit zhat Passover giilk'ii. ¹³ Aji's'a' t'ee ts'iiyii Palm aji vachan kwaii goonjik ts'a' giidivee haajil, gazhral ts'a' jyaa ginyaaq "Hosanna! Juu K'eegwaadhat voozhri' zhit ahaa aji Vit'eegwijyahchy'aa vaa ooli'! Israel gwi-King Vit'eegwijyahchy'aa vaa ooli'!"

¹⁴ Jesus laji choh tsal (Donkey) agwah'aji kat daandii, Dehtly'aa Choh zhit ज्याa deegwiinya' gwik'it:

¹⁵ "Zion kwaiik'it gwachoo gwich'in naji, noojat shroq! Et'ee nakhwa-King nakhwats'a' ahaa, laji choh tsal (Donkey) kat doodii."

¹⁶ Vitsyaa naji deegwinyaaq t'igwinyaaq gaagiindaii kwaa. Gaa nijin Jesus neegwiindaii dai' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit yint'eiin'aji Dehtly'aa Choh kat ज्याa deegwinyaaq, aji's'a' giyeenjit ज्याa diizhik gineegaanjik.

¹⁷ Lazarus tth'ank'it gwizhit gwats'an Jesus yineegwahdaii dai' juu andah t'iizhik naji deezhik geegooḡwaandak. ¹⁸ Aji geenjit t'ee giits'a' haajil gwitr'it

* **12:5** Denarius ch'ihlak t'ee drin ch'ihlak googwitr'it.

geegwaroolii kwaa t'iizhik giieegwiitth'ak. ¹⁹ Ajjits'a' t'ee Pharisee najj jyaa nihlagaanyaq, "Gooh'in, jyaa gaayiich'arahtsii kwaa! Gooh'in, jii nahkat datthak giitajj hijyaa!"

Greek Gwich'in Najj Jesus Tr'oph'ya' Giyuunyaa

²⁰ Juu Jerusalem gwizhit Passover gwats'a' haajil ts'a' khadigigeheejyaa eenjit najj tee gwa'an Greek najj dilk'ii. ²¹ Philip ts'a' (Bethsaida kwaik'it Galilee nahkat gwats'an ahaa) nigijnil ts'a' jyaa giyahnyaa, "Jesus tr'oph'ya' tr'oonyaa."

²² Philip ajj Andrew ts'a' haazhii, ts'a' nihlaa Jesus ts'a' gahaa'oo ts'a' Jesus haa googwaandak. ²³ Jesus jyaa goovahnyaa, "Et'ee juk Gwidinji' vich'egwahnidit vint'leerehee'aa. ²⁴ Li'didlii haa nakhwaagwahaldak! T'ooli' tsal naadhak ts'a' nan zhyaadhak ajjitt'ee an ilik gwik'it neet'eehaldhak ts'a' nihihthaa, an dhidlit ji', t'ooli' lejj vats'an haahshii. ²⁵ Juu dagwandaii zhrih hil'ee ji', an heelyaa. Juu dagwandaii hil'ee kwaa ji' khit geenjit gwandaii hee'yaa. ²⁶ Juu sheenjit gwitr'it t'agoh'ya' niindhan ji' shatajj heekhaa gwizhrjh, shitsyaa heelyaa ts'a' nijin dhidii shaa heedyaa eenjit. Shiti', juu shaa t'inchy'aa hil'ee t'inchy'aa."

Jesus Tr'ahaahkhwa Geeginkhii

²⁷ "Et'ee jyaa shidrii zhit tr'igwidii dha'aii gaa reh deehihjyaa go'? 'Shiti', jii kwaii shats'a' t'agop'ya' shro'!' Gaa ajj geenjit dzaa gwats'a' hoiizhii, khaiinjich'ashahadhat gwahaal'yaa eenjit. ²⁸ Shiti', Noozhri' hil'ee ahtsii!"

Ajjitt'ee zheekat gwats'an khagiriinkhee, "Hil'ee dhahtsajj ts'a' chan jyaa dineehihlyaa."

²⁹ Ajj zhat dilk'ii najj zheekat gwats'an girinkhii gwigwiitth'ak ts'a' jyaa ginyaa, "Nagohtan lee t'igwinyaa? Ch'izhii najj chan zheekat gwich'in yats'a' ginkhii t'inyaa!"

³⁰ Gaa Jesus jyaa gavahnyaa, "Jii girinkhii gootht'ak sheenjit t'igwinyaa kwaa gaa nakhwan ajj nakhweenjit t'igwinyaa. ³¹ Et'ee juk jii nankat Ch'arookhakat Drin nigwiindhat Ch'anky'aa Tr'aanduu kih dhidii ajj charahachyaa gwik'it t'ishi'in shi'in. It'ee neerahoojyaa. ³² Nijin nankat gwats'an deeshirilchijj ts'a' sharookhwaajj ji' juu najj tthak shats'a' giheedaa."

³³ (Nats'aa khaiinjich'iheedhaa ts'a' niheedhaa ajj geegwaandak t'inyaa.)

³⁴ Zhat dilk'ii najj jyaa ginyaa: "D'ehl'ya' Choh zhit Christ khit geenjit gweheendaii gwinyaa. Nats'aa Gwidinji' ndak deerahachyaa deenyaa t'iinyaa? Gwidinji' ajj juu t'arahnyaa?"

³⁵ Jesus jyaa gavahnyaa "Tth'aii gwintsal gwizhrjh nakhwa ch'ahaldrii t'oonchy'aa. T'oo gweheelyaa gwehkijj deekhwa'yaa goo'aii gwik'it t'akhwa'in. Nakhwa t'oo nagwahaadhah gwits'i'. Juu t'oo gwizhit dinjii nilii t'ee nijuk ahaa gaaheendaii kwaa geh'an ³⁶ Tth'aii drin gwanlii dai' vat'ooch'y'aa. Khit naa ch'ahaadrii eenjit." Jesus jyaa diinya' ajjitt'ee t'oojii neehoozhii ts'a' goh'it idiildii.

Jews Najj Gwik'injigiight Kwaa

³⁷ Gwitr'it geegwaroolii kwaa lejj gavandah t'iizhik googaa giik'iinjiighit kwaa. ³⁸ Isaiah, Vit'eegwijyachy'aa Eenjit Ginkhii nilii ajj jii kwaii h'didlii heelyaa nyaa:

"K'eegwaadhak, juu yik'injiheeghit? Juu yat'aii nah'ya'?"

³⁹ Khyu' giik'iinjiighit geh'an Isaiah jii jyaa diinya':

⁴⁰ "Vit'eegwijyachy'aa goovaagweech'in kwaa gwiltsajj,

niinjich'agadhat kwaa goovilt'sajj,
goovaagweheechy'aa kwaa eenjit,
googwandaii ninjich'ihedhat kwaa,
Duuyeh goots'a' tr'ihihdal eenjit shats'a' gihijyaa."

⁴¹ Isaiah, Jesus vich'eegwahndit gwaqah'ya' geh'an jyahts'a' yeeginkhii t'inyaa.

⁴² Zhit daj' Israel kih dilk'ii lejj najj giik'iinjiindhat gaadlit gaa Pharisee najj anagogwaah'ii, Israel najj tr'iginkhii zheh chagoorahachyaa, kwaa gwits'i'. ⁴³ Dinjii deenyaq ajj gwik'it geedaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deenyaq ajj gwik'it geedaa kwaa.

⁴⁴ Jesus gwint'aii khaginkhee ts'a' jyaa nyaq, "Juu shik'injiighit t'ee shij zhrjh shik'injiighit kwaa gaa juu shihil'e' chan k'injiighit t'oonchy'aa. ⁴⁵ Juu shaah'in t'ee juu shihil'e' chan nah'in t'oonchy'aa. ⁴⁶ Jii nankat gava aadrii ihii ts'a' gwats'a' hoiizhii, ajjts'a' juu shik'injiighit ji' duuyeh toq dhidii.

⁴⁷ Juu shiginjik diitth'ak gaa gwik'eegwahthat kwaa ji', duuyeh an altsii eenjit gwant'alchijj. Dinjii an haltsyaa eenjit nankat gwats'a' hoiizhii kwaa, gaa dinjii neehahshii eenjit gwizhrjh. ⁴⁸ Juu shaa t'inchy'aa kwaa ts'a' shiginjik diitth'ak kwaa ajj't'ee an yahahtsyaa veenjit dhidii. Khaiinkqoq Drin ndaanaj'aj' ji' deihnya' t'ee an yahahtsyaa! ⁴⁹ Aaha', jii deihnya' ajj shij zhrjh shats'an t'igwinyaa kwaa gaa Gwiti' shihil'e' ajj deiinyaq shahnyaq gwik'it giikhii t'ihnyaq. ⁵⁰ Viginjik k'iighai' t'ee khit gwirehendaii. Deihnya' datthak t'ee Gwiti' deiinyaq shahnyaq gwik'it giikhii t'ihnyaq."

13

Jesus, Ditsyaa Najj Kwai' K'eech'qhtryaa

¹ It'ee Passover ch'arehee'aa gwats'a' drin nigwiindhat. It'ee Jesus vidrin eenigwiindhat ts'a' jii nankat gih'eeheekhaa ts'a' Gwiti' ts'a' heekhaa gaandaii. Dzaa nankat juu yaa t'inchy'a' najj eet'inghya' ts'a' ndaagwaa'aj' gwats'a' gooveet'iindhan.

² Jesus ditsyaa najj haa khaa neech'aga'aa. Ch'anky'aa Tr'aanduu ajj Simon Iscariot vidinji' Judas ajj ch'ada' hee Jesus gwint'eehahchyaa gwilt'sajj.

³ Jesus ajj Gwiti' t'aih datthak yint'eiin'ajj gaandaii; Vit'eegwijyahchy'aa ts'an tr'iinzhii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' heekhaa gaandaii. ⁴ Ajjts'a' Jesus vakai'aa ts'an ndak nidhikhin, ts'a' ankhii dagwach'aa gih'eehaalii, ts'a' dohshroo dazhrak t'an dilchaa. ⁵ Ajj't'ee vizhit neech'araanjii zhit chuy gwizhinjaa ts'a' ditsyaa najj kwai' k'eech'qhtryaa ajj't'ee ajj dazhrak t'an dohshroo haa gooch'ahjii.

⁶ Simon Peter ts'a' niinzhii, ajj t'iiyahnyaq, "Shik'eegwaadhat, shakwai' k'eech'ahqhtryaa?"

⁷ Jesus t'iiyahnyaq, "Juk deeshi'in gaakhwandaii kwaa, gaa nahgwan gaakhwahandaii."

⁸ Peter t'iiyahnyaq, "Duuyeh, ch'ihlok, gaa shakwai' k'eech'qhtryaa t'oonchy'aa!"

Jesus t'iiyahnyaq, "Nakwai' k'eech'altryaa kwaa ji', shitsyaa neenilyaa kwaa t'oonchy'aa."

⁹ Simon Peter t'iiyahnyaq, "Shik'eegwaadhat, shakwai' zhrjh k'eech'ohtryaa shroq! Akwat, shanli' chan ts'a' shiki' haa chan k'eech'qhtryaa!"

¹⁰ Jesus t'inyaa, "Juu gwinzii dik'eech'ahtryaa t'ee vakat shrajh kwaa ts'a' dik'ineech'aatryaa t'ee vakat shrajh kwaa ts'a' dik'ineehaatryaa gwat'aahchy'aa kwaa, vakwai' zhrjh. Datthak nakhwakat shrajh kwaa nakhwatee ch'ihlak zhrjh." ¹¹ Jesus ch'ada' hee gootee juu

gwintl'eeyahahchya gaandaii, aji geh'an jyaa nyaq, "Datthak nakhwakat shrajh kwaa gaa ch'ihlak zhrjh."

¹² Datthak gookwai' k'eech'ahtryaa t'ee Jesus ankhii dagwach'aa neenaazhii ts'a vakaii'aa ts'a' neenakhwadii. "At'ohju' deenakhwiilik deeshi'in nik'ee gaakhwandaii?" gavahnyaa. ¹³ "Shigeech'oaqhtan chan ts'a' Shik'eegwaadhat shohnyaa, aji't'ee gwinzii t'oonnyaa, aji adan t'ihchy'aa. ¹⁴ Nakhwak'eegwaadhat, nakhwageech'oaqhtan ihlii, ts'a' at'ohju' nakhwakwai' k'eech'altryaa. Nakhwan chan, nihlakwai' k'eech'ohtryaa. ¹⁵ Shik'it t'akhwa'yaa eenjit t'ishi'in, nakhweenjit deeshizhik gwik'it t'akhwa'yaa eenjit. ¹⁶ Li'didlii haa nakhwaagwahaldak, slaves aji dinjii yits'a' k'eegwaadhat aji andaa hil'ee kwaa; dinjii hil'e' aji juu yihl'e' andaa veegoo'aii kwaa. ¹⁷ It'ee li'didlii haa khwandaii: izhit gwik'it t'akhwa'in ji' gwint'oo shooohlyaa!"

¹⁸ "Datthak nakhweegikhkii t'ihnyaa kwaa; aji juu naji teegoojhik naji haashandaii. Gaa jii D'ently'aa Choh zhut deegwiinya' gwik'it t'igheenyaa eenjit, 'Dinjii juu shishii in'al t'ee shits'i' t'ihchechy'aa.' ¹⁹ Jii gwik'it t'igweheenyaa gwehkij'uk nakhwaagwaldak t'ihnyaa, aji'ts'a' nujin gwik'it t'igwiizhik 'Juu Ihlii Aji Ihlii!' gwik'iinjuohkhit geenjit. ²⁰ Jii t'ee li'didlii: juu vats'a' ch'ahool'e' aji k'injiighit aji't'ee shik'iinjiighit, aji juu shik'iinjiighit, t'ee juu shihl'e' aji k'injiighit."

Jesus Gwint'eesharahachyaa Nyaa

Matthew 26.20-25; Mark 14.17-21; Luke 22.21-23

²¹ Jesus jyaa diinya', aji't'ee lyaa tr'igwidii, ts'a' gwinzii akoo t'agoovahnyaa: "Li'didlii haa nakhwaagwaldak: nakhwatee ch'ihlak gwint'eesharahachyaa."

²² Datthak nihitee googwagh'in ts'a' juu t'ahnyaa aji gaagiindaii kwaa. ²³ Vitsyaa naji tee juu Jesus yeet'iindhan aji yeeghaii dhidii. ²⁴ Aji dinjii aji Simon Peter t'iiyahnyaa, "Juu t'ahnyaa aji geenjit oahkat lee?"

²⁵ Aji dinjii Jesus eeghaii naadii ts'a' yuahkat, "Shik'eegwaadhat, juu t'aiinyaa?"

²⁶ Jesus t'iiyahnyaa, "L'uchy'aa teehal'chaa ts'a' vint'eehal'chaa, aji dinjii t'aihnyaa." Aji'ts'a' t'ee l'uchy'aa oonjik ts'a' teeyahtsit ts'a' Simon Iscariot viinji' Judas intl'eeyahtsit ²⁷ Judas l'uchy'aa oonjik googwahkhan Satan vizhit diindhat. Jesus jyaa yahnyaa, "Khan deehini'yaa goo'aii gwik'it t'ini'in!" ²⁸ Aji vakaii'aa ts'a' yaadilk'ii naji ch'ihlak gaa Judas jaghaii t'inyaa giyaandaii kwaa. ²⁹ Judas aji laraa k'aqhtii nilii ts'a' Jesus vitsyaa lat naji ch'ara'aa drin eenjit ch'oiinkwat yahnyaa giyuunyaa, aji akwaa ji' neeshraahchy'aa naji ts'iinyaa yahnyaa giyuunyaa.

³⁰ Khaa gwanlii ts'a' Judas l'uchy'aa oonjik t'ee zhat cheehozhii.

Ch'et'igwiniindhan Nihleenjit Khwa'ji

³¹ Judas cheehozhii aji't'ee, Jesus jyaa nyaq, "It'ee Gwidinji' vich'eegwahdrii gwizhrjh nagwaatth'at. It'ee Gwidinji' vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahdrii gwizhrjh nagwaatth'at. ³² Aji'ts'a' vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahdrii gwizhrjh nagwaatth'at ji', zhazhat Vit'eegwijyahchy'aa adakhai' Gwidinji' vich'eegwahdrii gwizhrjh nigwehee'aa. ³³ Shigii naji, it'ee niight kwaa gwizhrjh nakhwaa t'ihichy'aa. Shinkeegahoo'yaa gaa Jews naji deegavaiinya' juk nakhwaagwaldak, 'Njuk hihshyaa duuyeh gwats'a' hohjyaa.' ³⁴ Jii t'ee juk gwizhrjh nakhwaa gwahaldak jyaa khwa'in nakhwaihnyaa, nakhwatee

googwaaꝋnchy'aa ts'q' nihleenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii. Nakhweenjit ch'eet'igwiniindhan shi'ii, ts'q' nakhwan chan nihleenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii. ³⁵ Ch'eet'igwiniindhan nihleenjit khwa'ii ji', juu naꝋi datthak shitsyaa phliꝋ nakhwaaeendaii."

Niight Kwaa Peter, Shaanandaii Kwaa Hinjyaa

Matthew 26.31-35; Mark 14.27-31; Luke 22.31-34

³⁶ "K'eegwaadhat, nijin gwats'q' hiinkhai'?", Simon Peter yahnyaa. "Nijin gwats'q' hihshyaa duuyeh gwats'q' hinkhaii t'oonchy'aa," Jesus yahnyaa, "Gaa nahgwan ji' hee shataꝋi hinkhaa t'oonchy'aa." nyaꝋ.

³⁷ "K'eegwaadhat, jaghaii juk naahihshyaa kwaa go'?" Peter nyaꝋ. "Neenjit nihihthaa ji' gaa," Peter yahnyaa.

³⁸ Jesus t'iiyahnyaa, "Lyaa sheenjit nihiindhaa ji' gaa lee t'iinyaa? Li'didlii haa nakhwaagwahaldak: vanh rooster khakeehee'aa gwehkꝋi tik laꝋ shaanandaii kwaa hinjyaa t'oonchy'aa."

14

Jesus Vik'iighai' Gwiti' Vats'q' Tr'iheedaa

¹ "Nakhwadrii zhit tr'agohdii ts'q' nakhweenjit goozuꝋ shro'!" Jesus gavahnyaa. "Vit'eegwijyahchy'aa vik'injuhkhit, ts'q' shiꝋ chan shik'iinjuhkhit.

² Shiti' vizheh gwizhit gwintsii, ts'q' izhit nakhweenjit shrigwihihlyaa. Jyahts'q' nakhwadiivee goo'arii kwaa ji' duuyeh jyaa nakhwaihnyaa. ³ Aꝋiits'q' hoizhiꝋ aꝋiit'eꝋ izhit nakhweenjit shrigwiilik aꝋiit'eꝋ, oo'ee neehihdyaa ts'q' adahaa nakhwahaalchyyaa, nijin t'ihchy'aa izhit shaa t'ahohchy'aa eenjit.

⁴ Nijin gwats'q' hihshyaa aꝋiit'aa gwats'q' hohdaa gaakhwandaii."

⁵ Thomas jyaa yahnyaa, "K'eegwaadhat, nijin gwats'q' hinkhaa t'iinyaa, gaagwiindaii kwaa. Nats'aa gaagweheendaii?"

⁶ Jesus t'iiyahnyaa, "Shik'iighai' shataꝋi gwats'q' hohdaa t'igwinyaa, li'didlii ihlii, gwandaii ihlii; shik'iighai' gwizhrꝋi dinjii Gwiti' ts'q' niheehaa goo'arii.

⁷ It'ee shaakhwandaii akwat Shiti' chan vaakhwandaii ts'q' juk gwats'an vaakhwandaii hohlyaa, nph'ya' t'inchy'aa." Jesus gavahnyaa

⁸ Philip jyaa yahnyaa, "K'eegwaadhat, Gwiti' diits'q' agwaaꝋkhꝋi; aꝋi gwizhrꝋi gwit'eegwaahchy'aa."

⁹ Jesus jyaa nyaꝋ, "Lyaa niighyuk nakhwaa t'ihchy'aa gwiizhit tth'arii shaakhwandaii kwaa Philip? Juu shaa'ya' t'ee gwiti' chan nah'ya' t'oonchy'aa. Jaghaii gwiizhit 'Gwiti' diits'q' agwahch'in!' diinyaa? ¹⁰ Gwiti' vizhit t'ihchy'aa ts'q' Gwiti' shizhit t'inchy'aa aꝋi nik'ee gwik'iinjinghit Philip? Jidii ginjik nakhwats'an dhaktsaꝋi t'ee shats'an t'igwinyaa kwaa. Gwiti' shizhit t'inchy'aa aꝋi digwitr'it t'agwah'in t'igwinyaa. ¹¹ Gwiti' vizhit t'ihchy'aa ts'q' Gwiti' shizhit t'inchy'aa aꝋi gwik'iinjuhkhit. Akwaa ji', gwitr'it geegwaroolii kwaa t'agwal'in gooh'ya' gwik'iighai' gwik'iinjuhkhit. ¹² Li'didlii haa nakhwaagwahaldak, juu shik'iinjuighit aꝋi chan jidii gwitr'it t'agwal'ya' gwik'it t'ihche'yaa. Aahaꝋ, shandaa gaa gwitr'it t'agwahah'yaa. Shiꝋ aꝋi Gwiti' vats'q' hihshyaa geh'an. ¹³ Aꝋiits'q' jidii shoozhri' zhit ach'oohkat datthak gwik'it gweheelyaa gwahaꝋtsyaa. Gwidinji' vik'iighai' Gwiti' vich'eegwahdrii gwigweheechy'aa eenjit. ¹⁴ Shoozhri' zhit jidii ach'oohkat, nakhwak'it shi'yaa."

Jesus, Ch'anky'aa Shroodiinyaa Goots'q' Hah'aa Goovahnyaa

¹⁵ "Sheenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii ji', Vit'eegwijyahchy'aa shiginjik k'eegohohthat t'akhwa'in. ¹⁶⁻¹⁷ Gwiti' nakhweenjit oohaalkat ts'q' nakhwats'eheenjyaa nakhwats'q' niheehaa, aꝋiit'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaa

h' didlii t'arahnyaa. Aji khit ts'a' nakhwaheelyaa. Jii nankat dinjii najii an-giihaa'aa, giyaah'in kwaa ts'a' giyaandaii kwaa geh'an. Gaa nakhwan'ajii vaakhwandaii. Juk nakhwaa t'inchy'aa ts'a' nakhwazhit t'ieechy'aa.

18 “Duuyeh akhanahoihnyaa; nakhwats'a' neehihdyaa. 19 It'ee niighit kwaa jii nankat gih'eehihshyaa gaa khit nakhwaahihlyaa, ts'a' chan neeg-wihijhdaii ts'a' nakhwan chan neegohohdaii t'oonchy'aa. 20 Izhit drin ji' Gwiti' vizhit t'inchy'aa ts'a' nakhwan chan shizhit t'ohchy'aa, ts'a' nakhwazhit t'inchy'aa gwik'eehoondal t'oonchy'aa.

21 “Juu ch'iitth'ak ts'a' shik'eegwahthat, ajii't'ee sheenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji. Juu sheenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji t'ee Shiti' chan yeenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji. Shii chan veenjit ch'ee't'igwiniindhan shi'yaa ts'a' vats'a' adagwahaalkyaa.”

22 Judas Iscariot ajii kwaa gaa ch'izhii Judas ajii jyaa yahnyaa, “K'eegwaadhat, jaghaii diits'a' adagwahaankyaa gwiizhit jii nankat ajii kwaa?”

23 Jesus t'iyyahnyaa, “Juu sheenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji t'ee shigin-jik k'eegwahthat. Shiti' chan yeenjit ch'ee't'igwiniindhan hee'yaa, ts'a' Shiti', shii haa vats'a' nirehee'al ts'a' vizhit t'igweheechy'aa. 24 Juu sheenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji kwaa t'ee duuyeh shiginjik k'eegwahthat. Jii jyaa danakhwaihnyaa t'ee shats'an t'inchy'aa kwaa gaa Gwiti' shihil'e' vats'an t'igwinyaa.

25 “Tth'aii nakhwaa dhiidii dai' jii kwaii nakhwaagwaldak t'ihnyaa.

26 Ch'anky'aa Shroodiinyaa gwits'inyaa nilii ts'a' shoozhri' zhit Gwiti' yahah'aa ajii jidii datthak geegavaqhtan ts'a' deenakhwaiinya' datthak gineehoodaii nakhwahahts'ya.

27 “Tsinehdan nakhwaa akhoohijhyaa; shats'an tsinehdan nakhwant'eehihlyaa. Aji tsinehdan jii nankat duuyeh gwintl'eyah'ajii t'arahnyaa gaa shii ajii ts'anhan'yaa eenjit nintl'eehih'aa. Tr'agohdii ts'a' nakhwayinji' zhit goozuu shro', noojat shro'. 28 Jii jyaa nakhwaiinya' shoodoohk'i', 'Neehihdyaa gaa nakhwats'eehihdyaa.' Sheet'ohthan ji', Gwiti' vits'eehihdyaa geenjit shoohohlyaa, shandaa veegoo'aii geh'an. 29 Jii deegweheenjyaa diinya' ajii gwik'it gweheelyaa gwats'a' nakhwaagwaldak t'ihnyaa, gwik'it goodlit ji' gwik'iinjuhohkhit geenjit. 30 It'ee nahgwan gwizhrjh nakhwaa neegihihjyaa. Jii nankat gwizhrjh gwakhaihkwaii choh ahaa. Shandaa t'aih di'ji kwaa. 31 Gaa jii nankat dinjii najii datthak Gwiti' veet'iihthan gaageheendaii gwizhrjh; ajii geh'an jidii doo'ya' shoonyaa datthak gwik'it t'ishi'in shi'in.

“It'ee neerahoojyaa.”

15

Jesus, Gwanzhij Vakot Gwaqshii K'it T'inchy'aa

1 “Shii t'ee lya gwanzhij vakot gwaqshii t'inchy'aa, ajits'a' Shiti' chan gwanzhij nahshii nilii. 2 Jidii shakat gwanzhij dachan gwinzii nahshii kwaa t'ee gih'eehaht'aa, jidii shakat gwinzii vakot gwaqshii t'ee gwinzii k'qahtii ts'a' shriiyuunyyaa ajit'ee vakot gwanzhij lejii neehaanzhii eenjit.

3 Gwandak nizii eenakhwaagwadhdak ajii haa ch'adai' hee shroodiinyaa dhoodlit t'oonchy'aa. 4 Khit shaa ohlij ts'a' shii chan khit nakhwaa hihlyaa, gwanzhij dachan ch'ihak duuyeh adakhai' gwaqshii. Vakot gwanzhij nahshii, vadachan lejii khaihlok nahshii ji' gwizhrjh. Izhit gwik'it shaa ohlij ji' gwizhrjh nakhwats'an gwahqahshii k'it t'igwehe'e'ya.

5 “Jak vakat nahshii ihhii, nakhwan chan jak t'an ohhii. Juu shaa nilii t'ee vaa ihhii ts'a' vats'an gwaahshii; shehdan ji' duuyeh. 6 Juu shaa nilii kwaa t'ee charahahchyya, jak dachan akharoonyaa ts'a' dhagaai gwik'it; aji k'it t'inchy'aa jak dachan t'ee khaihan nirilii ts'a' ko' zhit tr'ahk'an t'inchy'aa. 7 Shiginjik oht'a' ts'a' shaa ohhii ji', jidii ach'ookhat datthak nakhwats'an hahtsyya. 8 Jyachts'a' t'ee Shiti' vich'eegwahdrii gwigweech'in t'agwarahnyaa, gwint'oo nakhwats'an gwaahshii, jyachts'a' t'ee shitsyya hohlyaa. 9 Shiti' sheet'iindhan gwik'it shii chan nakhweenjit ch'eet'igwiniindhan shi'ji. Shich'eet'igwiniindhan zhit gohdaii. 10 Shiginjik k'eegohthat ji', shich'eet'igwiniindhan zhit t'ahohchy'aa. Shiti' viginjik k'eegwalthat ts'a' vee ch'eet'igwiniindhan zhit t'ihchy'aa gwik'it.

11 “Sheeshroonchy'aa nakhwazhit t'ihceehy'aa ts'a' nakhwazhit ch'eeshroonchy'aa deedahaan'ai' eenjit. 12 Shiginjik zhit jyaa digwinyaa gwik'it t'ohchy'aa, nihleef'oothhan, nakhweet'iindhan gwik'it. 13 Dinjii dijyaa, najii haa eenjit oo'an dahaachyaa t'ee lyaa vee ch'eet'igwiniindhan nitsii t'arahnyaa. 14 Shiginjik k'it ohdaa ji' shijyaa hohlyaa. 15 Et'ee chan duuyeh dinjii vitsyaa yeetr'agwah'in neehanzhok k'it t'anakhwahaly'aa kwaa, aji ch'itsyaa dee'in t'ii'in yaaheendaii kwaa eh'an. Shijyaa aji nakhwahaihy'aa, jidii Shiti' vats'an gwiitth'ak datthak geenakhwaagwaldak geh'an. 16 Shii aji gwitee tr'ashoophchii kwaa gaa shii aji gwitee tr'anakhwaachii ts'a' nakhwats'an gwanzhii haahshii. Aji gwanzhii khit ts'a' gweheendaii. Aji ts'a' shoozhri' zhit jidii ach'ookhat Gwiti' nats'an yahahtsyya t'oonchy'aa. 17 Izhit geenjit jii jyaa danakhwahihy'aa, nihleenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii.”

Jii Nankat Jesus Vitsyaa Giitr'ii'ee

18 “Juu nan dha'aii aji nitr'ii'ee ji', shii tr'ookit sheet'igiinghya' kwaa jyaa gineehandaii yuu. 19 Jii nankat ts'an inlii ji', vats'an inlii ts'a' geh'an neet'ihceenghyaa. Gaa shii aji jii nankat gwats'an gwitee tr'anaachii ts'a' jii nankat gwats'an inlii kwaa. Aji geh'an jii nankat nitr'ii'ee t'oonchy'aa. 20 Jii deenakhwaiinya' gineehoondaii yuu, 'Dinjii vitsyaa yeetr'agwah'in ts'a' neeyahanzhok aji yandaa ts'a' veegoo'aii kwaa t'oonchy'aa.' Khaiinjich'ishirithat ji', nakhwan chan gwik'it t'ahoh'yaa. Shiginjik k'eegwigwilthat ji', nakhwaginjik chan k'eegogwahahtthat t'oonchy'aa. 21 Gaa shats'an ohhii geh'an jyaa nakhwagahah'yaa; juu shihii'e' aji gaagiindaii kwaa geh'an. 22 Dzaa gwats'a' hoiizhii ts'a' goots'a' giikhke'. Akwaa ji' duuyeh datr'agogwaanduu gwizhrh nagogwa'aii, aji geh'an datr'agogwaanduu eenjit deegiheenjyaa gaa gaagiindaii kwaa. 23 Juu sheet'iindhan kwaa chan Shiti' eet'iindhan kwaa t'oonchy'aa. 24 Gooteegwitr'it t'agwal'ya' kwaa ji' duuyeh datr'agogwaanduu oo'an gwigwihilii, izhit duuyeh gaa t'igwee'ya' kwaa t'oonchy'aa izhit geh'an deeshi'ya' googwaah'ya' ts'a' Shiti' shii haa diitr'igii'ee. 25 Gaa jii lyaa gwik'it t'igweheenjyaa goo'aii, goo-law zhit deegwinyaa gwik'it gweheelyaa eenjit, 'geenjit gwakwaa shitr'ii'ee,'

26 “Gwits'inyaa k'eeheedik, aji t'ee Gwiti' vats'an Ch'ankey'aa ki'didlii nilii. Gwiti' vats'an nakhwats'a' nihih'aa ts'a' sheegwahaandak. 27 Aji ts'a' nakhwan chan, sheegohoondak tr'ookit dai' gwats'an shaa ohhii geh'an.”

16

1 “Teehohdaa gwits'i' jii kwaii naagwaldak t'ihnyaa. 2 Israel gwich'in najii ditr'igiinkhii zheh gwats'an kwaii cheenagahahchyaa. Aji ts'a' juu nehdaa

tr'igwiin'ajj chan Vit'eegwijyahchy'aa vaa ihlii shi'in heenghyaa ajj chan gwats'a' gweedhaa. ³ Shij akwat Gwiti' haagiindaii kwaa geh'an jii kwaii jyaa danagahah'yaa. ⁴ Gaa nijin jii kwaii jyaa danahah'yaa nigwiindhat ji' gaanahandaii ts'a' naagwaldak chy'aa gineehandaii eenjit. Tr'ookit naa iidi' daj' jii kwaii geenaagwaldak kwaa."

Nats'qq Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq Tr'agwah'in

⁵ "Juk juu shihle'e' ajj vits'eehidyaa; gaa nakhwatee ch'ihlak gaa jii shoqahkat kwaa, 'Nijin gwats'a' hinkhaa?' ⁶ It'ee nakhwaagwaldak, ts'a' nakhwadrii zhit tr'igwidii dha'ail. ⁷ Gaa jii t'ee h'ididlii haa nakhwaagwaldak: hoiizhii ji' gwizhrjh nakhwadiveegweheezyaa. hoiizhii kwaa ji', Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq gwits'inyaa duuyeh nakhwats'a' hahaii. Gaa shij hoiizhii ji' t'ee nakhwats'a' nahakchyya. ⁸ Ajjts'a' nijin k'idik ji', jii nankat gwidinjii najj gootr'agwaanduu gwiizuu t'igii'in gaagavahhdaii, ajjts'a' nats'aa gootr'agwaanduu gweheezyaa chan gaagavahhdaii, nats'aa neegeheezyaa akwat goorahakhat drin nigweheedhaa chan eenjit gaagavahhdaii. ⁹ Shik'iinjigiight kwaa geh'an gootr'agwaanduu gwanlii ajj giizuu, ts'a' ¹⁰ jidii gwinzii ginyaa chan zhyaa t'iginyaa, Gwiti' vats'a' hihshyaa ts'a' neeshahq'yya kwaa geh'an. ¹¹ Ts'a' Ch'arohakhat Drin geenjit chan, jii nankat Ch'an'ky'aa Tr'aanduu gwats'a' k'eegwaadhat, ch'adaj' hee gwizhrjh narahchijj.

¹² "Lyaa tth'ail gwinlejj eenjit nakhwaagwahaldak gaa tr'ihkhit lej' ts'a' gineehoondaii kwaa. ¹³ Gaa nijin Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq h'ididlii nilii k'idik ji' h'ididlii zhit gwizhrjh t'ahohchy'aa. Adan zhrjh vats'an t'igwinyaa kwaa gaa jidii gwehkij gwiitth'ak akwat yeendaa deegweheenyya kwaii geegwahaandak. ¹⁴ Deenakhwaiiyat' datthak geenakhwaaneegwahaandak jyahts'a' t'ee ch'agwahdit shint'i'eegwehee'aa. ¹⁵ Jidii Shiti' vats'an nilii jii datthak chan shats'an; ajj geh'an t'ee Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq jidii vint'i'eegwiriin'ajj datthak geenakhwaaneegwahaandak t'oonchy'aa."

Tr'igwidii ts'a' Shoo Ginlii

¹⁶ "It'ee nahgwan chan neeshahq'yya kwaa; ajjt'ee gwats'an nahgwan chan neeshahq'yya."

¹⁷ Vitsyaa lat najj jyaa nihlagaanyaa, "Deiinyaa t'inyaa li'? Jyaa diinahnyaa, 'It'ee nahgwan chan neeshahq'yya kwaa ts'a' ajjt'ee gwats'an nahgwan chan neeshahq'yya.' Jii chan jyaa nyaa, 'Gwiti' vats'a' hihshyaa geh'an.' "

¹⁸ " 'Jii nahgwan it'ee,' nyaa ajj deenyaa t'inyaa?' Nihlagaanyaa, "Jidii eeginkhii t'inyaa vaagwiindaii kwaa!" ginyaa.

¹⁹ Jesus ajj giyuuhkat giindhan gavaandaii ts'a' jyaa gavahnyaa, "Jyaa nakhwaiinyaa, 'It'ee nahgwan chan neeshahq'yya kwaa ajjt'ee gwats'an nahgwan chan neeshahq'yya.' Jii geenjit nihlookat lee t'ohnyaa? ²⁰ Jii t'ee h'ididlii haa nakhwaagwahaldak, hohtree ts'a' tr'agohodii, gaa jii nankat gwich'in najj shik'injiight kwaa najj geenjit shoo heelyaa, tr'agohodii gaa shoo ajj neeheelyya. ²¹ Nijin tr'injaa tr'iinin haa ilts'ik daj' khainjich'iight ts'a' vaa shroonchy'aa kwaa. Gaa nijin tr'iinin igwilik ajjt'ee khainjich'iight chy'aa ganaandee, vigii nankat niinzhii eenjit shoo nilii geh'an.

²² Ajj geh'an juk tr'agohdii ts'a' nakhwaa shroonchy'aa kwaa t'oonchy'aa, gaa chan neenakhwahaal'yya ts'a' nakhwadrii zhit shoo neehee'aa, ajj shoo t'ee duuyeh nakhwaleeraha'ail t'inchy'aa.

²³ Izhit zhat drin nigwiindhat ji' shahohkat kwaa. Li'didlii haa nakhwaagwahaldak, shoozhri' zhit Gwiti' jidii eenjit oohkat nakhwats'an hahtsyaa

t'inchy'aa. ²⁴ Gwehkij shoozhri' zhit tth'aii ch'oohkat kwaa akwat: jidii ach'oohkat aji nik'eegwahaadhat t'oonchy'aa, shoh nakhwazhit deedahaa'aii t'oonchy'aa."

Jii Nankat Gwatr'agwaanduu Gaayigwiltsajj

²⁵ "Jii kwaii t'ee gwandak zhit geenakhwaagwaldak t'ihnyaa. Gaa zhat nigwiindhat ji' duuyeh gwandak zhit nakhwaagwaldak, gaa juk Gwiti' gwinzii nakhwanin ts'a' veegihikhyyaa. ²⁶ Izhit drin nigwiindhat ji' shoozhri' zhit oohokhat; nakhweenjit oohaakat t'ihnyaa kwaa, ²⁷ Gwiti' nakhweet'iindhan geh'an. Sheet'othan akwat Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ihshyaa aji gwik'iinjukkhit geh'an nakhweet'iindhan. ²⁸ Gwiti' vats'an ihshyaa ts'a' nankat gwats'a' hoiizhii; aji ts'a' it'ee nankat gih'leehihdyaa ts'a' Gwiti' vits'eehidyaa."

²⁹ Aji ts'a' vitsyaa najj jyaa giyyahnyaa, "Gwaah'in, gwandak zhit nakwaa gaa gwinzii diinin ts'a' diinaa goondak. ³⁰ Juk it'ee jidii datthak gaanandaii gwik'igwaanjik; ts'a' naroahkat gaa gwit'eegwaahchy'aa kwaa lee. Jii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa ts'an tr'iinzhii gwik'injiriighit."

³¹ Jesus jyaa gavahnyaa: "It'ee shik'iinjukkhit? ³² Ch'adaji' hee zhat nigwiindhat, shrihtee hohdaa ts'a' nakhwazheh gwits'eehohdaa ts'a' shij zhrjh hihdyaa. Gaa shahzhrjh hihdyaa kwaa ts'a' Gwiti' shaa t'inchy'aa geh'an. ³³ Shaa tsinehdan hohlyaa geh'an nakhwaagwaldak t'ihnyaa. Jii nankat gogwanrii datthak gahqoh'yaa. Gaa nihk'it nakhwaa shroonchy'aa! Jii nankat gaayiidhaksaji!"

17

Jesus, Ditsyaa Najj Eenjit Khadigiinjii

¹ Jesus jyaa diinyaa' aji t'ee zheekat k'iidak gwaah'in ts'a' jyaa nyaa, "Shiti', it'ee zhat nigwiindhat. Nidinji' nich'eegwahdrii vint'eiin'aji, aji ts'a' Gwidinji' nich'eegwahdrii nint'ineehee'aa eenjit. ² Dinji datthak teegwahadhal eenjit t'aih vint'eiin'aji, ts'a' juu yaanilii najj gwandaii ndaanaa'aji' kwaa teeheelyaa eenjit. ³ Jii jyahts'a' t'ee gwandaii ndaanaa'aji' kwaa khwa'ii: Vit'eegwijyahchy'aa h'iddilii ch'ihlak zhrjh inlii, ts'a' Jesus Christ, khadhoo'ee aji juu najj datthak goovaahendaii eenjit. ⁴ Gwitr'it shint'eegwin'aji datthak gehdaa tr'aaljik ts'a' jyahts'a' t'ee nich'eegwahdrii nankat neenjit googwaahaakyyaa. ⁵ Gwiti' neeghaih ch'eegwahdrii shint'eegwin'aji, jii nan goodlit gwats'a' ch'eegwahdrii nan, shij haa tr'ii'ji aji reh.

⁶ "Dinjii nankat gwats'an odhiinjik ts'a' shint'eegoovinlii, aji najj ts'a' neegihkhe'. Nats'an giinlii, ts'a' shint'eegavinlii. Niginjik k'eegwigwilthat, ⁷ aji ts'a' juk jidii shint'eegwinlii datthak nats'an t'inchy'aa gaagiindaii. ⁸ Jidii niginjik shint'eiin'aji datthak goovint'eiinlii, ts'a' giik'iinjii ghit nats'an tr'iizhii aji h'ideegwidlii gaagiindaii, ts'a' shahoo'h'e' gwik'iinjigiighit.

⁹ "Gooveenjit khagidihjii, juu nits'i' t'inchy'aa najj eenjit khagidihjii kwaa, gaa juu shint'eiinlii najj eenjit khagidihjii, nats'an giinlii geh'an. ¹⁰ Juu shats'an nilii najj nats'an giinlii, ts'a' juu nats'an nilii najj shats'an giinlii. Aji ts'a' gooveh'an ch'eegwahdrii shats'an goodlit. ¹¹ Aji ts'a' t'ee nats'a' hihshyaa, it'ee nankat gih'leehihdyaa, gaa geedan aji nankat gaahaakyyaa. Gwiti' Shroodiinyaa Noozhri' zhit t'aih ni'ji haa gavoiinta', aji Noozhri' shint'eiin'aji reh, nan shij haa ch'ihlak tr'inlii gwik'it ch'ihlak giheelyaa eenjit. ¹² Gavaa iindi' dai', Noozhri' zhit t'aih haa gook'aati', aji noozhri' shint'eiin'aji reh. Gook'aati', ts'a' teegahaajil kwaa, dinjii ch'ihlak zhrjh teehaazhii. Aji t'ee Degtly'aa zhit deegweheenjyaa goo'aii aji gwik'it

t'igweheenjyaa eenjit. ¹³ Ajiits'a' t'ee nats'a' hihshyaa, gaa jii nankat tth'aii dhuindii gwiizhit jyaa dihnyaa t'ihnyaa, goodrii zhit shoh deedahaan'ai' eenjit. ¹⁴ Niginjik nankat gavint'eiinlii ts'a' lejii najii gaveet'iindhan kwaa ji', nahkat gwats'an giinlii kwaa geh'an, shii chan nankat gwats'an ihlii kwaa gwik'it. ¹⁵ Nankat giheegavahiinyaa eenjit t'ihnyaa kwaa, gaa Ch'ankey'aa Tr'aanduu ts'i' gook'aahtii. ¹⁶ Nankat gwats'an ihlii kwaa ts'a' geedan chan nankat gwats'an giinlii kwaa. ¹⁷ Niginjik h'ididlii zhit shroodiinyaa gavahtsii. ¹⁸ Nankat gwats'a' shahoo'h'ya' gwik'it nankat gwats'a' goohoo'e'. ¹⁹ Gooveenjit nant'eedahaalchyya, geedan chan h'haa nant'eedagahaachyya ji' eenjit."

Jesus Gwik'injiighit Najii Tthak Eenjit Khadigiinjii

²⁰ "Geedan zhrh gooveenjit khadigihjii kwaa, gaa juu shik'injiheeghit najii chan shitsyaa najii shiginjik eegoogwaandak geh'an. ²¹ Datthak ch'ihlak giheelyaa eenjit gooveenjit khadigihjii. Shiti', shaa inlii gwik'it geedan chan diinaa gooli' ts'a' shii chan naa ihlii gwik'it. Ch'ihlak giheelyaa, juu najii datthak shahoo'h'e' gaageheendaii eenjit. ²² Nich'eegwahdrii shint'eiin'ajii aji goovant'eiin'ajii, ch'ihlak giheelyaa eenjit, nan shii haa ch'ihlak tr'inlii gwik'it. ²³ Gavaa ihlii ts'a' nan shaa inlii ts'a' lyya ch'ihlak giheelyaa eenjit, shahoo'h'e' ts'a' sheet'iindhan gwik'it gaveet'iindhan gaageheendaii eenjit.

²⁴ "Gwiti', shint'eegaviinlii ts'a' nijin t'ihchy'aa shaa t'agoochy'a' goovoihnyaa ts'a' nich'eegwahdrii shint'eiin'ajii gahaq'h'yya geenjit. Nan gweheelyaa gwehkji sheet'iinghya' geenjit. ²⁵ Gwiti' Li'didlii Choh! Nankat naagwiindaii kwaa, gaa shii aji naashandaii, ts'a' shahoo'h'e' chan gaagiindaii. ²⁶ Juu inlii neegihkhe' ts'a' naagiindaii ts'a' khit jyaa shi'yaa, ts'a' ch'et'igwiniindhan sheenjit ni'ji goozhit t'oonchy'aa ts'a' shii chan ch'et'igwiniindhan shi'ji goozhit t'oochy'a'."

18

Niveet'ah'in Najii Jesus Giyyuunjik

Matthew 26.47-56; Mark 14.43-50; Luke 22.47-53

¹ Jyahts'a' khadigeedi' aji't'ee Jesus k'oo Kidron deetaa ditsyaa najii haa neiinzhi. Izhit gwanzhij deek'it goo'aji, izhit Jesus ditsyaa najii haa gwiteinzhii. ² Judas, Jesus gwant'ahchji aji gwanzhij deek'it nijin goo'aji gaandaii aji gwehkji zhat khit ditsyaa najii ninidik yaandaii. ³ Judas aji gwanzhij deek'it gwats'a' aji Kharigidiinjii Zeh Gwachoh gwak'aahtii najii akwat Roman niveet'ah'in lejii najii haadlii, aji't'ee giinkhij kih dik'ii najii chan ts'a' Pharisee najii goohi'e': datthak kheeghan akwat chuu daak'a' tyah akwat gal vakat gwaak'a' neegahaazhik. ⁴ Jesus deereheelyaa datthak ch'adaj' hee gaandaii, aji's'a' goots'a' niinzhi ts'a' jyaa gavahnyaa: "Juu vinkeegoh'in t'akhwa'in?"

⁵ "Jesus Nazareth gwats'an," giyyahnyaa.

"Shii t'ee t'ihchy'aa," gavahnyaa.

Judas, Jesus gwant'ahchji chan zhat nadhat. ⁶ Nijin Jesus jyaa gavahnyaa daj', "Shii t'ee t'ihchy'aa," an gagahaajil ts'a' nan kat oo'an gahaajil. ⁷ Jesus chan hee gavaahkat, "Juu vinkeegoh'in t'akhwa'in?"

"Jesus Nazareth gwats'an," ginyaa.

⁸ "Shii t'ee t'ihchy'aa, ch'adaj' nakhwaii'ya'. Shii shinkeegoh'in t'akhwa'in ji', jii ch'izhi najii gavaanagoh'aa shro'!" Jesus gavahnyaa. ⁹ (Deiinya' chy'aa h'ididlii gweheelyaa ji' eenjit jyaa nyaa t'inyaa: "Ch'ihlak gaa haa tr'igweendaii kwaa, Shiti', juu shint'eiinlii najii tee gwats'an").

10 Peter aji kheeghan shrii choh di'ji, khaḥnaii ts'a' ndak khii giinkhii choh vi-slave Malchus oaazhii aji shriits'aji dzee' gadaahrit. 11 Jesus Peter jyaa ahnyaa, "Nizhrii choh gwizhit nahchii! Shiti' chuq tyah vizhit khaiinjich'iidhat shintl'ein'aji zhit ch'ishinjyaa kwaa shoijinyaa?"

Jesus, Annas ts'a' Nigiyaqchii

12 Niveet'ah'in ts'a' dagakhaihkwa' chan ts'a' gwak'aahḥii naji haa Jesus goonjik ts'a' giikat dich'ilchaa, 13 aji ts'a' Annas tr'ookit ts'a' giikhchii. Caiaphas t'ee vichi' eedhidii ts'a' zhat dai' Caiaphas ndak khii giinkhii choh nilii.

14 Caiaphas t'ee dinjii ch'ihlak zhrih dinjii tee gwats'an juu naji datthak niindhat eenjit ji' gweheezyaa Jews naji ainiya'.

Peter, Jesus Haandaii Kwaa Nyaa

Matthew 26.69-70; Mark 14.66-68; Luke 22.55-57

15 Peter, ch'izhii ch'itsyaa haa Jesus taji gahaa'oo. Aji ch'izhii ch'itsyaa t'ee ndak khii giinkhii choh gwinzii yaandaii aji ts'a' Jesus zhit giinkhii choh vizheh gokwantee yaa gwats'a' haazhii. 16 Peter aji oo'at chiitaji ohts'aji dhidii. Aji ch'izhii ch'itsyaa gwinzii giinkhii choh yaandaii chineezhii ts'a' oo'at chiitaji nich'it tsal haa giinkhe' aji t'ee Peter nihdaahchii. 17 Aji oo'at chiitaji ohts'aji nich'it tsal aji Peter jyaa ahnyaa, "Zhit dinjii vitsyaa ch'ihlak inlii?"

"Nakwaa, vitsyaa ihii kwaa!" Peter yahnyaa.

18 Chiitaji gwiink'oo, ts'a' aji ndak khii giinkhii choh vitsyaa chan ts'a' geech'agwaa'ya' naji haa gwigwiilk'in aji eelin giheendhaa eenjit nigiiilzhi. Peter chan heendhaa eenjit gootee nadhat.

Ndak Khii Giinkhii Choh Jesus Oahkat

Matthew 26.59-66; Mark 14.55-64; Luke 22.66-71

19 Aji ndak khii giinkhii choh aji Jesus, vitsyaa naji akwat geech'oaqhtan kwaii eenjit yuahkat.

20 Jesus jyaa yahnyaa: "Leji naji ts'a' gwandah geech'oaqchya', Israel naji tr'igiinkhii zheh kwaii akwat Kharigidiinjii Zheh Gwachoh gwizhrih gwizhit geech'oaqchya', izhit t'ee Jews naji khaihan ninedal reh. Ch'ihlok gaa nagwaa'ji gwizhit giikhhe' kwaa. 21 Jaghaii geenjit shoohkat t'ohnyaa go'? Aji juu gwaachya'a' oohkat. Deegavaiinya' aji geenjit gavoohkat, deiinya' shaagiindaii."

22 Nijin Jesus jyaa nyaa dai', zhat gwak'aahḥii ch'ihlak dhidii aji yaant'an ts'a' jyaa yahnyaa. "Nats'aa ndak khii giinkhii choh ts'a' ginkhii t'iinya'!"

23 Jesus t'iinya'ya, "Yee'at k'ii'an t'iinya' ji', juk dzaa gavaagwandak. Gaa deiinya' eenjit oiints'it kwaa ji', jaghaii shiit'an ni'in?"

24 Ts'a' t'ee Annas, aji Jesus tth'aii vakat ch'adookhwachaa gwizhit ndak khii giinkhii choh Caiaphas ts'a' niyaqchii.

Peter, Chan Hee Jesus Haandaii Kwaa Nyaa

Matthew 26.71-75; Mark 14.69-72; Luke 22.58-62

25 Gwiizhit Peter aji tth'aii hee gwaak'a' gwats'a' heendhaa eenjit nadhat. Aji ts'a' zhat dilk'ii naji jyaa giyahnyaa. "Nan lee zhit dinjii vitsyaa ch'ihlak lee t'iinchy'aa?"

Gaa Peter aji zhyaa t'igwinyaa gavahnyaa ts'a' jyaa nyaa, "Nakwaa, vitsyaa ihii kwaa."

26 Aji ndak khii giinkhii choh vi-slave ch'ihlak aji zhit juu Peter yidzee giheehit'it valak yaah'ya' aji Peter jyaa ahnyaa, "Nanlee gwanzhii deek'it vaa naal'ya' lee t'iinchy'aa?"

27 Chan hee Peter "Nakwaa" nyaa gwiizhit rooster khashraa'intrat.

*Jesus, Pilate ts'a' Nigiyaahchji**Matthew 27.1-2, 11-14; Mark 15.1-5; Luke 23.1-5*

²⁸ Jesus aji Caiaphas vizheh cheegiinhchji ts'a' oo'at Roman khaihkawai choh vizheh nihdeegiyaahchji. Vanh dai' gineech'ahoo'aii hee. Jews naji Passover ch'igihee'aa eenjit shroodigidiinyaa geh'an khaihkawai choh vizheh nihdeegiyaa gitr'igii'ee, nihdeeginjil ji' duuyeh Passover ch'a'aa.

²⁹ Aji ts'a' aji Roman khaihkawai choh (Pilate) yats'a' ch'izhii ts'a' yuahkat, "Jii dinjii jidii eenjit gwiizuu tr'agwah'ya?"

³⁰ Jyaa diginyaq, "Gwiizuu tr'agwah'ya' kwaa ji' duuyeh nats'a' narahchji t'inchy'aa."

³¹ Pilate jyaa gavahnyaq, "Ts'an oo'ji ts'a' nakhwa-law zhit deehohlyaa gwik'it t'ohlii."

Jews naji jyaa ginyaq "Dinjii drin gwarahahtsyya geenjit goo'aii kwaa." ³² (Jesus nats'a' vidrin tr'ahahtsyya diinya' chy'aa aji gwik'it gweheelyaa eenjit t'igwiizhik)

³³ Pilate dizheh nihdineezhii ts'a' Jesus oahkat, "Nanlee Jews naji eenjit King inlii?"

³⁴ Jesus jyaa yahnyaq, "Nan shoaqakwat akwat ch'izhii naji ts'an sheegwi-intth'ak lee t'iinyaq?"

³⁵ Pilate jyaa yahnyaq, "Jew ihlii shaiinyaq? Naa gwich'in naji akwat aji googinkhii choh naji haa shint'eenagahchji t'oonchy'aa. Nigwitr'it deezhik t'igwinyaq?"

³⁶ Jesus jyaa yahnyaq, "Shanahkat dzaq nankat gwats'an nilii kwaa: shanahkat dzaq nankat gwats'an nilii ji', shitsyaa naji Jews naji int'eesharahachyaa gwiits'i' nich'itsigahahthat. Nakwaa, shanahkat dzaq nahkat gwats'a' nilii kwaa t'oonchy'aa!"

³⁷ Aji ts'a' Pilate yuahkat, "King inlii diinyaq lee t'iinyaq?"

Jesus jyaa yahnyaq, "Nan reh King inlii. Shaiinyaq. Ch'ihlak eenjit gwizhrjil shagoodlit ts'a' nankat gwats'a' hoiizhii t'ishi'in, h'idilii eegihikhyya eenjit. Jui h'idilii ts'an nilii aji'ee shook'ii."

³⁸ "Aji h'idilii aji jidii t'aiinyaq?" Pilate yuahkat.

*Jesus Tr'ahaakhwaa Goodlit.**Matthew 27.15-31; Mark 15.6-20; Luke 23.13-25*

Ajit'ee Pilate cheehoozhii ts'a' Jews naji jyaa ahnyaq: "Jaghaii tr'ahaakhwaa veegwaa'in kwaa. ³⁹ Passover nineegwiidhak dai' dinjii ch'ihlak zheegwaaazhrajii nakhweenjit chinachik, aji'ee khit jyahts'a' nakhweenjit gwik'it goo'aii geh'an. Jews naji nakhwa-King nakhweenjit chinoakhyya shoohnyaq?"

⁴⁰ Datthak gazhral ts'a' jyaa ginyaq, "Nakwaa, adan nakwaa! Barab-bas aji gwiindhan." (Barabbas t'ee Roman nahkat gookat deehheehaa gwik'eegoonjik inli' t'arahnyaq.)

19

¹ Aji'ee Pilate aji Jesus oohjik ts'a' tr'ahtrii yeenjit gwiltsaji. ² Niveet'ah'in naji khoh haa giyeenjit ts'eh iltsaji aji giiniin'aji, ik Purple aji chan giinaht-suu, ³ giits'a' niinjil ts'a' shroondaii jyaa giyahnyaq, "Jews naji King niighyuk goondaii!" Aji ts'a' giits'a' nineedal ts'a' giyant'an.

⁴ Pilate chan hee chineezhii ts'a' dinjii naji jyaa ahnyaq, "Gooh'in, jaghaii tr'ahaakhwaa veegwaa'in kwaa aji gahqoh'ya eenjit nakhwats'a' chahachyya." ⁵ Aji ts'a' t'ee Jesus chiinzhii, khoh ts'eh naa'aii ts'a' ik Purple chan naazhii. Pilate dinjii naji jyaa ahnyaq, "Gooh'in, jii dinjii noh'in!"

⁶ Nijin zhit gwak'aqhtii chan ts'a' giinkhih kih dilk'ii najj nigiyiil'in daj' gazhral ts'a' jyaa ginyaa, "Gohtsak! Gohtsak!"

Gaa Pilate aji jyaa gavahnyaa. "Nakhwan aji qhji ts'a' gohtsak, shii aji jaghaii geenjit tr'ahaahkhwa veegwaa'in kwaa!"

⁷ Jews najj jyaa ginyaa, "Vit'eegwiyahchy'aa Vidinji' ihlii nyaa geh'an diilaw zhit tr'ahaahkhwa goo'ii gwinyaa."

⁸ Nijin Pilate jii gwiitth'ak daj', gwandaa naajat dhidlit. ⁹ Dizheh gwachoh nihdineezhii ts'a' Jesus jyaa ahnyaa, "Nijin gwats'an inkhaa?"

Gaa Jesus yidii ginkhii kwaa. ¹⁰ Pilate jyaa yahnyaa, "Shats'a' gihinkhyaa kwaa? Jii ganandaii, nineehidaii jii' gaa geenjit t'aih shi'ii, ganarahahtsak jii' gaa geenjit t'aih shi'ii."

¹¹ Jesus jyaa yahnyaa, "Vit'eegwiyahchy'aa t'aih nint'eiin'aji haa sheenjit t'aih nilii t'oonchy'aa. Aji ts'a' zhit juu nint'eeshahchii aji gwandaa vatr'agwaanduu gweheelyaa."

¹² Nijin Pilate jii gwiitth'ak daj' vineeroonjii yuunyaa. Gaa Jews najj gazhral ts'a' jyaa ginyaa, "Jii dinjii vineinjik jii' t'ee, Rome nahkat gwats'a' k'eegwaadhath Caesar duuyeh nijyaa nilii! Juu King ihlii nyaa t'ee Caesar vijyaa t'inchy'aa kwaa!"

¹³ Nijin Pilate jii gwiitth'ak daj', Jesus chyaahchii ts'a' oo'at ch'aroahkat deek'it naadii. (Jii t'ee Hebrew ginjik zhit "Gabbatha" t'arahnyaa.) ¹⁴ Izhit t'ee Passover gwats'a' drint'an khaiinjii nigwiindhat. Pilate aji Jews najj shroondaii jyaa ahnyaa, "Dzaa nakhwa-King!"

¹⁵ Gazhral ts'a' jyaa giyahnyaa, "Vehdaa tr'agoh'aji! Vehdaa tr'agoh'aji! Cross kat gohtsak!"

Pilate gavoahkat, "Nakhwa-King gwahtsak shoohnyaa?"

Giinkhih kih dilk'ii najj jyaa ginyaa, "Caesar zhrh dii-King nilii t'oonchy'aa!"

¹⁶ Aji ts'a' t'ee Pilate aji Jesus gagahahtsak eenjit gavant'ahchii.

Jesus Gigiltsak

Matthew 27.32-44; Mark 15.21-32; Luke 23.26-43

Aji ts'a' t'ee niveet'ah'in najj Jesus goonjik. ¹⁷ Da-cross ichyaa giyiltsaji ts'a' oodee taih "Dinjii kiitth'an k'itiltsi", googwahnyaa gwats'a' ahaa. (Hebrew ginjik zhit Golgotha goozhii) ¹⁸ Izhit t'ee cross kat gigiyiltsak veeghah nihts'ii chan dinjii neekwaii gigiltsak. ¹⁹ Pilate dehtly'aa kat gwadaant'oo ts'a' ya-cross kat giltsak "Jesus Nazareth gwats'an ahaa, Jews najj datthak eenjit King Nilii," vakat gwinyaa. ²⁰ Jews lejii najj giikat aakin gwaaii, aji nijin Jesus giltsak aji kwaiik'it gwachoo gwats'a' nahgoq geh'an. Lejii najj vakat deegwinyaa gaagehendaii eenjit Hebrew, Latin, chan ts'a' Greek ginjik zhit danohoot'oo. ²¹ Giinkhih kih dilk'ii najj Pilate jyaa agahnyaa, "Jews najj datthak eenjit King nilii. aji dointi'oo shro' gaa jii aji diint'oo, 'Jii dinjii jyaa nyaa, Jews najj datthak eenjit King ihlii.'"

²² Pilate jyaa gavahnyaa, "Jidii danoiht'oo aji jyaa deheechy'aa t'oonchy'aa."

²³ Niveet'ah'in najj Jesus cross kat gigiltsak aji t'ee giigwach'aa niveet'ah'in doq najj nihteegiyilzhii. Zhak khii ik chan oonjik, gwach'aa k'eelkai' nilii kwaa ts'a' ch'ihlak zhrh' nilii. ²⁴ Niveet'ah'in najj jyaa nihagaanyaa, "Gwahk-waa leerahch'aa; juu yuuehendal jii' eenjit, veenjit tseeroo'ya'." Dehtly'aa Choh kat deegwinyaa aji h'idilii heelyaa eenjit jyahts'a' teegoodhat t'igwinyaa: "Shagwach'aa nihteegilzhii, shi'ik eenjit tseegee'ya'."

Niveet'ah'in najj izhit gwik'it t'igiizhik t'agwarahnyaa.

²⁵ Va-cross gwats'a' niight kwaa vahan nadhat, vahan vijuu, Clopas va'at Mary chan, Mary Magdalene chan. ²⁶ Jesus dahan chan ts'a' ditsyaa eet'iindhan aji zhat nigilzhi nagoovii'in; aji's'a' dahan lyaajaa ahnyaa, "Ni'ee, dzaa t'ee nigii."

²⁷ Aji'ee ditsyaa jyaa ahnyaa, "Dzaa nahan." Izhit gwats'an aji vitsyaa dizheh yaagweheechy'aa eenjit gwits'eevihchji.

Jesus Niindhat

Matthew 27.45-56; Mark 15.33-41; Luke 23.44-49

²⁸ Jesus et'ee jidii datthak gwik'it t'igwiizhik gaandaii aji's'a' Degtly'aa Choh kat deegwinyaa aji hi'didlii eenjit jyaa nyaa, "Chuy doihihi."

²⁹ Hyssop gal ts'iiyii k'it t'inchy'aa tsii gwach'aa nagahtsuu aji k'ik tyah ghoo zhit jak chuy' daat'oo kwaa dhakai; aji giizhit teegahtsuu ts'a' oodak giits'a' oota'. ³⁰ Jesus juk chuy' eeni' aji'ee jyaa nyaa, "It'ee ndaagwaa'aji!"

Aji'ee zhak diki' niin'aji ts'a' niindhat.

³¹ Aji'ee Jews kih dilk'ii naji aji dinjii juu gagoorilsak naji gootth'an leegahahnaii aji'ee cross ts'an nineegeheelyaa eenjit Pilate goahkat. Neeg-waazhii Drin lya shroodiinyaa ts'a' gwigwih'ee drin nigwiight geh'an zhat drin cross kat goochi' dhidlii gitr'igii'ee. Drin ts'a' gwats'a' drin gweedhaa geh'an jyaa digiizhik. ³² Niveet'ah'in naji aji dinjii neekwaii Jesus haa gagoogilsak naji th'an leegihihi. ³³ Gaa niin Jesus inigwigwiin'aji dai', ch'ada'i' hee niindhat lee ts'a' giitth'an leelnaii kwaa. ³⁴ Niveet'ah'in ch'ihlak googaa kheeghan ch'ok haa Jesus tsech'ingit, Googwahkhan chuy, dah haa khaatil. ³⁵ (Shii t'ee jyaa digwiizhik gwaa'ya' ts'a' geegihkhe' hi'didlii t'ihnyaa gaashandaii aji's'a' nan chan gwik'iinjihinghit ji' geenjit.) ³⁶ Degtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa. Aji hi'didlii heelyaa eenjit, "Vatth'an ch'ihlak gaa leehahnaii kwaa." ³⁷ Degtly'aa Choh kat ch'adanh chan jyaa digwinyaa, "Dinjii giyaahgwat aakin giyyaa'ii!"

Jesus Vanarqjii

Matthew 27.57-61; Mark 15.42-47; Luke 23.50-56

³⁸ Jii aji'ee Arimathea kwaiik'it gwachoo gwats'an dinjii Joseph oaazhii aji Jesus vichi' ooheendal ji' eenjit Pilate oahkat. (Joseph aji Jesus vitsyaa nilii gaa nagwaa'hi, Jews khaihwaii naji aanjat geh'an.) Pilate aji gwik'it t'ini'in yahnyaa ts'a' t'ee yichi' oonjik ts'a' oo'an neeyihchji. ³⁹ Nicodemus tr'ookit dai' khaa Jesus nah'ya' chy'aa aji Joseph haa haazhii, myrrh, ts'a' aloes chan gwanzhi chuy' gwinzii vagwaatsan 100 lb. adahaa haadlii. ⁴⁰ Aji dinjii neekwaii naji Jesus vichi' neegahchii ts'a' gwach'aa ts'ik jyah giinooandoo, aji gwanzhi gwinzii vagwaatsan haa. Jyats'a' t'ee Jews naji dinjii anagahadal dai' t'igii'in. ⁴¹ Aji niin Jesus gookhwaii geeghaih nahgwan gwanzhi deek'it goo'ahi izhit gwizhit gwa'an kii zhit gweedii goo'ahi gwehki' dinjii gitsii kwaa. ⁴² Et'ee Jews naji Neegwaazhii Drin gwats'a' drin nigwiindhat aji's'a' aji kii zhit gweedii goo'ahi aji geeghaih niight kwaa goo'ahi. Geh'an zhat Jesus vichi' nagaahchji.

20

Jesus Vatth'ank'it Zhit Gwihiljii

Matthew 28.1-8; Mark 16.1-8; Luke 24.1-12

¹ Drin Zhit vanh dai' tth'aii too gwanii gwiizhit Mary Magdalene aji kii zhit gweedii gwats'a' haazhii akhai' gwadaji kii gihleeraha'ahi lee gwah'in. ² Gihleehilik ts'a' Simon Peter chan ts'a' ch'izhii vitsyaa Jesus

gooveet'inghya' najj ts'a' niinzhi ts'a' jyaa gavahnyaa, "Kiizhit gwats'an K'eegwaadhat goonjik ts'a' nijin nigiyaaq̄hchij kwaa gaagwiindaii kwaa!"

³ Ajjit'ee Peter chan ts'a' ch'izhii Jesus vitsyaa haa aji kiizhit vatth'ank'it gwats'a' gahaajil. ⁴ Nihlaagaagal, gaa ch'ihlak aji Peter ileehilgik ts'a' adan tr'ookit tth'ank'it k'aagak. ⁵ Nihdeekiintthaii ts'a' gwach'aa ts'ik nyjah kwaii nah'in, gaa nihdeinzhi kwaa. ⁶ Vataji Simon Peter k'idik ts'a' zhazhat kiizhit tth'ank'it nihdeinzhi. Aji gwach'aa ts'ik jyah, ⁷ aji ts'a' Jesus viki' kat gwach'aa kwaii niil'in. Ch'izhii gwach'aa ts'ik jyah eeghii dhidlii kwaa gaa thok tr'aandoo lee. ⁸ Aji ch'izhii ch'itsyaa aji kiizhit tth'ank'it tr'ookit k'idik chy'aa, adan chan nihdeinzhi; gwaq̄h'ya' aji'ee gwik'it t'igwiizhik ts'a' gaandaii. ⁹ (Dehtly'aa Choh kat niindhat aji'ee nineehenjyaa goo'aii varahnyaa aji deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa.)

Jesus, Mary Yats'a' Igwiilkij

Matthew 28.9-10; Mark 16.9-11

¹⁰ Aji'ee vitsyaa najj digizheh gwits'eegahoojil. ¹¹ Aji kii tth'ank'it gok-wantee Mary itree ts'a' nadhat. Tth'aii itree gwiizhit nihdeekiintthaii ts'a' oozhak gwaq̄h'in, ¹² ts'a' zheekat gwich'in neekwaii nah'in, daagaji nagaat-suu ts'a' Jesus nijuk iindi' izhit dagaadii, viki' eeghii ch'ihlak dhidii, vakwai' ts'aji chan ch'ihlak dhidii.

¹³ "Tr'injaa, jaghii iintree?" giyahnyaa.

Jyaa gavahnyaa, "Shik'eegwaadhat giheegihichij ts'a' nijuk nigiyaaq̄hchij gaashandaii kwaa!"

¹⁴ Nijin jyaa nyaa daj, neediil'ee akhai' Jesus zhat nadhat nigwiil'in; gaa Jesus t'inchy'aa ts'a' yaandaii kwaa. ¹⁵ "Tr'injaa, jaghii intree? Juu vinkeegwah'in t'ini'in?" Jesus yuahkat.

Gwanzhij eetr'agwah'in t'inchy'aa yuunyaq̄, ts'a' Mary jyaa yahnyaa, "Oodhiinjik t'inchy'aa ji' nijuk naq̄hchij shaagwandak, vats'a' hihshyaa ts'a' noohidal eenjit."

¹⁶ Jesus jyaa yahnyaa, "Mary!"

Yats'a' neediil'ee ts'a' Hebrew ginjik zhit jyaa nyaa, "Rabboni!" (Jii t'ee "Geech'qaq̄htan" ginyaa t'igwinyaa.)

¹⁷ "Shakat noonjii shro'," Jesus yahnyaa, "Tth'aii Shiti' vits'eehiddii kwaa geh'an. Gaa shachaa najj goots'eehindii' ts'a' jii sheenjit gavaa gwandak, 'Oodak Shiti' vats'a' hihshyaa, nakhwan chan Nakhwati' Shivit'eegwijyahchy'aa nilii, nakhwan chan nakhwa-Vit'eegwijyahchy'aa nilii.'"

¹⁸ Aji ts'a' t'ee Mary Magdalene vitsyaa najj ts'a' K'eegwaadhat nah'ya' ts'a' jii jyaa diiyaiinya' eenjit geevaagwaandak.

Jesus, Vitsyaa Najj Giits'a' Gwigwiilkij

Matthew 28.16-20; Mark 16.14-18; Luke 24.36-49

¹⁹ Drinzhit khaiinjii toht'an gwa'an zheh gwizhit vitsyaa najj gindeinvyaa gehdeech'igiintin, Jews kih dilk'ii najj agaanjat geh'an. Aji'ee Jesus goot'an nadhat nagwaanaji. "Tsinehdan nakhwaa ooli, Shiti' shihil'ee gwik'it shij chan nakhwaha'ee," Jesus gavahnyaa. ²⁰ Jii jyaa diinya' aji'ee gwik'it shij k'aa haa goots'a' agwahch'in. K'eegwaadhat gaq̄h'in eenjit gwint'oo shoo giinlii. ²¹ Aji'ee chan hee Jesus jyaa gavahnyaa, "Tsinehdan nakhwaa ooli, Shiti' shihil'e' gwik'it shij chan nakhwayinjihoo'ee!" ²² Jii jyaa diinya', aji'ee datthak gookat haazhee ts'a' jyaa gavahnyaa, "Ch'an'ky'aa Shroodiinya' ts'an oo'ji. ²³ Dinjii najj atr'agwaandoo gooveenjit oo'an gahohlii ji', gooveenjit oo'an gweheedaa; gooveenjit oo'an gahohlii kwaa ji', duuyeh gooveenjit oo'an gwhijyaa."

Jesus, Thomas Haa

²⁴ Jesus goots'a' nadhat naanaii daj' vitsyaa ch'ihlak Thomas (Didymus chan oozhii) aji zhat dhidii kwaa. ²⁵ Aji's'a' vitsyaa naji Thomas jyaa agahnyaa, "K'eegwaadhat tr'aaq'ya'!"

Thomas jyaa nyaa, "Vanli' kat gwatsak deek'it shat dha'aii akwat gwatsak deek'it naaljik akwat vits'eh k'aa naaljik kwaa ji' duuyeh adan t'inchy'aa gwik'iinjikhhit."

²⁶ Aji't'e'e gehdaa drin deetik vitsyaa naji zheh gwizhit khaihan nineegiijil ts'a' Thomas zhat goovaadhidi gindeinvyaa indeech'agahtin gaa Jesus zhat gaveeghai nadhat naanaii ts'a' jyaa gavahnyaa, "Tsinehdan nakhwaa ooli'!" ²⁷ Aji't'e'e Thomas jyaa ahnyaa, "Dzaa nanleeth'ak niinchii, ts'a' shanli' nah'in; aji't'e'e nanli' nihky'aa noiinjii ts'a' dzaa shitsehk'aa naanjii. Gwik'iinjiighit ni'ii kwaa aji akhagoiinyaa ts'a' gwik'iinjinghit!"

²⁸ Thomas jyaa yahnyaa, "Shik'eegwaadhat, Shivit'eegwijyahchy'aa!"

²⁹ Jesus jyaa yahnyaa, "Shaah'ya' geh'an gwizhrih shik'iinjinghit? Juu shaah'in kwaa gaa shik'iinjiighit naji shoo nakhwaa ooli'!"

Jii D'eh'tly'aa Jagh'hai Danahoot'oo

³⁰ Jesus ditsyaa naji andah gwinleji gwitr'it geegwaroolii kwaa t'iizhik gaa jii d'eh'tly'aa zhit valak zhrih danahoot'oo. ³¹ Jii t'ee gwadanakhwat'oo Jesus t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii ts'a' Christ chan nilii, gwik'iinjinghit ji' aji nigwik'iinjigwiighit haa voozhri' zhit gwihindaii geenjit.

21*Jesus, Vitsyaa 7 Najj Ts'a' Gwigwiilkji*

¹ Jii aji't'e'e, Jesus ch'ihlak gwizhrih van Tiberias khyuu ditsyaa naji ts'a' idineegwiilkji. Jyahts'a' t'igwiizhik t'agwarahnyaa. ² Simon Peter, Thomas, Nathaniel (Galilee nahkat gwizhit Cana goozhii goo'aii gwats'an ahaa), Zebede vidinji neekwaii ts'a' Jesus ch'izhii vitsyaa neekwaii naji haa nihlaagiilk'ii. ³ Simon Peter jyaa gavahnyaa, "Luk keeshi'ya."

"Naa k'eeerehedal," giyahnyaa. Aji's'a' t'ee giyaahaajil ts'a' tr'ihchoo zhit giinji; gaa zhat t'oo datthak luk ch'ihlak gaa goonjik kwaa. ⁴ Vanh geeneech'ihii'aii gwiizhit Jesus van khyuu nadhat, gaa vitsyaa naji Jesus t'inchy'aa giyaandaii kwaa. ⁵ Aji't'e'e jyaa gavahshral ts'a' jyaa nyaa, "Tsyaa naji, nik'ee luk oodhoonjik?"

"Ch'ihlak gaa kwaa," giyahnyaa.

⁶ Jesus jyaa gavahshral ts'a' jyaa nyaa, "Nakhwachivyaa tr'ihchoo eeghai shriits'aji ch'utsuu, izhit luk oohodal t'oonchy'aa." Aji's'a' t'ee izhit chigi-iyaahtsuu akhai' khyu' khaneegiyahtsuu, lyaa vizhit luk leji geh'an.

⁷ Zhit vitsyaa Jesus yeet'indhan aji Peter t'ahnyaa, "Diik'eegwaadhat t'inchy'aa lee!" Nijin Simon Peter Diik'eegwaadhat t'inchy'aa gwinyaa gwi-itth'ak daj', ankhii dagwach'aa nanaatsuu gwats'a' daj' (gih'leeyihilttsuu dhidii) ts'a' chuu zhit oondaa hilt'ee. ⁸ Teeghai gwats'a' niighit kwaa neegeek-waii. Ch'izhii vitsyaa naji tr'ihchoo haa teeneegohojil (Chihvyaa vizhit luk deeda'a'aji haa). ⁹ Teeneegohojil daj' zhat gwaak'a' k'q' zhit luk chan ts'a' luhchy'aa haa ichy'aa googwaah'in. ¹⁰ Jesus t'agavahnyaa, "Aji luk dohju' gwidiinlii lat dzaa nohts."

¹¹ Simon Peter aji tr'ihchoo zhineezhii ts'a' chihvyaa vizhit luk choh deeda'a'aji aji teedhiluu, (153 aanchy'aa) lyaa vizhit luk leji gaa chihvyaa leedhach'aa kwaa. ¹² Jesus jyaa gavahnyaa, "Aanaii ts'a' dzaa ch'oh'aa."

“Juu inlii?” giyahaan jya a eenjit giideetr’oanya. Gook’eegwaadhat t’inchy’aa giyaandai geh’an. ¹³ Ajiits’q’ Jesus gaveeniinzhi ts’q’ luhchy’aa oonjik ts’q’ gavant’eech’ahsit, huk chan gwik’it t’inlik.

¹⁴ Jesus niindhat ts’q’ ninehjin ajiit’ee jii zhat dai’ t’ee ditsyaa najii ts’q’ tik agwaanchy’aa idigweelkii t’agwarahnyaa.

Jesus, Peter Shitsyaa Najii Gwahtan Ahnyaa

¹⁵ Ch’igiin’al ajiit’ee, Jesus aji Simon Peter jya a yahnyaa “John vidinji’, Simon, jii najii andaa ts’q’ lya a sheet’iindhan?”

“Shik’eegwaadhat, aaha’ neet’iiththan ts’q’ gaanandaii.” Peter yahnyaa.

Jesus t’iyahnyaa, “Shidivii tsal najii gooch’ah’aa.”

¹⁶ Chan hee Jesus aji Peter jya a yahnyaa, “John vidinji’, Simon, lya a sheet’iindhan?”

“Shik’eegwaadhat, aaha’ neet’iiththan ts’q’ gaanandaii.” Peter yahnyaa.

Jesus t’iyahnyaa, “Shidivii najii k’aahtii.”

¹⁷ Tik agwaanchy’aa chan Jesus aji jya a yahnyaa, “John vidinji’, Simon, sheet’iindhan?” Peter tr’igwidii dhidlit Jesus tik agwaanchy’aa “Sheet’iindhan?” yahnyaa eenjit.

“Shik’eegwaadhat, lya a jidii datthak eenjit gaanandaii; neet’iiththan gaanandaii t’oonchy’aa.” Peter yahnyaa.

Jesus jya a yahnyaa “Shidivii najii gooch’ah’aa. ¹⁸ Li’didlii haa nakhwaagwahaldak, k’eejit inlii dai’ neenit’uu ts’q’ deenoo’ya’ yiindhan datthak gwik’it t’ini’in, nijin gwats’q’ hoihshi’ niindhan chan gwik’it t’ini’in; gaa naghaii leji jii neenigiheet’uu ts’q’ nijin gwats’q’ hoihshi’ niindhan kwaa gaa nihk’it gwats’q’ nigehe’aa t’oonchy’aa.” ¹⁹ (Jii Jesus jya a nyaa t’ee nats’aa Peter niheedhaa ts’q’ Vit’eegwijyahchy’aa vich’eegwahdrii gwahaqah’ya a t’agwarahnyaa.)

Ajiits’q’ chan yahnyaa, “Shatajii inkhaii!”

Jesus, Ch’izhii Vitsyaa Haa

²⁰ Peter neediil’ee akhai’ aji juu Jesus ditsyaa najii tee ch’andaa yeet’iindhan niil’in, nijin neech’aga’aa dai’ Jesus eeghaii niighit kwaa dhidii chy’aa aji niil’in ts’q’ Jesus oahkat. “Diik’eegwaadhat, juu diitee gwint’ee nahahchyaa t’oonchy’aa?” ²¹ Nijin Peter aji dinjii niil’in dai’, Jesus oahkat, “Shik’eegwaadhat, jii dinjii aiyu?”

²² “K’ineehidik gwats’q’ goondaii oihnyaa jii’, jaghaii geenjit tr’igwiindii? Aanaii, shatajii hinkhaii!” Jesus yahnyaa.

²³ Vitsyaa najii aji gootee dinjii ch’ihlak niheedhaa kwaa lee ginyaa ts’q’ geenihagogwaandak. Gaa Jesus aji dinjii niheedhaa kwaa nyaa t’inyaa kwaa jii aji jya a nyaa t’inyaa; “K’ineehidik gwats’q’ gwandaii oihnyaa jii’, jaghaii geenjit tr’igwiindii?”

²⁴ Jii deegwee’ya’ gwinyaa t’ee John gwaqah’ya’ ts’q’ gwadaant’oo; ajiits’q’ deiinyaa’ datthak li’didlii nilii ts’q’ geenjit gaagwiindaii.

John Videhty’aa Ndaanqq’qi’

²⁵ Jesus lya a ants’q’ gwinleji vagwandak gwanlii ts’q’ gaa datthak vik’iteech’adarant’oo jii’, tr’ihkhit dehty’aa leji heelyaa ts’q’ jii nankat duuyeh yuuta’!

Acts Tr'ihil'e' Najj Googwitr'it Googwandak

¹ Shalak Theophilus, shidēntly'aa zhit nats'a' ch'adanōiit'oo daj', nijin Jesus, tr'ookit digwitr'it t'agwah'ya' daj' dee'ya' ts'a' jidii eech'oaaktan kwaii vakat danōiit'oo, ² dahthee zheekat gwits'ee heedyaa gwats'a'. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' yeedak neerahoondal gwehkij daj', tr'ihil'ee najj deegihee'ya' geenjit gwitee tr'agoovinlii goovaagwaandak. ³ Nijin tr'iikhwajj t'ēē drin 40 gahkhyuk shriit'agwāānch'y'aa, yihil'e' najj ts'a' idigweelkij. L'ya' neegwiindaii geenjit gwinleji gwizhit goots'a' idigweelkij ts'a' giyaah'ya' ts'a' Vit'eegwijyahch'y'aa Veegwinii'ee eenjit gavaa ginkhe'. ⁴ Nijin khaihan nigijnil daj' Jesus j'ya' gavahnyaa, "D'zaa Jerusalem kwaiik'it gwachoh gihleehohj'ya' shro', gaa jidii nakhwant'eeerehee'aa nakhwaagwaldak aji Shiti' nakhwant'eeeyehee'aa nya' ch'y'aa gwats'a' nagoodhoo'in. ⁵ John ch'uy' haa ch'uy' nakhwats'an iltsaji, gaa ninghit kwaa t'ee Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an tr'ahahts'ya' t'oonch'y'aa," nya'.

Jesus Zheekat Gwits'eerihilchij

⁶ Nijin zhat, Yihil'e' najj hineegiljil daj' Jesus goahkat, "K'eegwaadhat, Israel gwich'in tr'iinlii ts'a' adats'a' k'eeneegwarahaadhat ji' geenjit juk nik'ee duulee diits'iinyaa?" giyahnyaa.

⁷ Jesus t'agoovahnyaa, "Nijin Shiti' deegwii'in gwik'it t'igwehee'ya', nindhan aji adah zhrih gaandaii ajjits'a' gwats'a' k'eegwaadhat t'inch'y'aa. Nijin ji' zhat nigweheedhaa, aji gaakhwandaii gwat'ooch'y'aa kwaa. ⁸ Gaa nijin Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwak'aa t'iizhik ji' t'aih oohohdal, aji haa sheegohoondak ts'a', Jerusalem kwaiik'it gwizhit, Judea nankak datthak, Samaria nahkat gwizhit ajjits'a' nihky'aa nankak datthak sheegohoondak t'oonch'y'aa." ⁹ Jii kwaii datthak gwik'it t'iinyaa'. Ajjil'ee giyaah'in gwiizhik zheekat k'iidak tr'ineediindhat. Zheek'oh zhit gwats'a' hilji dhidlit. Izhik gwats'an neegiyaan'ya' kwaa.

¹⁰ Izhik k'iidak tth'aii gwagwah'in gwiizhik khan hee dinjii neekwajj gwach'aa daagaji nagaazhii giveeghaii nagadhat nagaanai. ¹¹ "Galilee gwich'in najj, jaghai k'iidak zhee zhit gwizhrih aakin gop'ii? Jesus nakhwaleehoozhii ts'a' zheekat gwats'a' neeroonjik t'inch'y'aa. Nats'ahts'a' k'iidak tr'ineediindhat gwik'it t'inch'y'aa ts'a' k'ineeheedik t'inch'y'aa." aji dinjii neekwajj najj j'ya' googahnyaa.

Dinjii Judas Dehk'it Neegopnjik

¹² Ajjil'ee Taih Vakata Olives Nahshii, gwats'an yihil'e' najj Jerusalem gwits'ee gahoojil. Kwaiik'it gwachoh geeghah (½) mile* gahthee goo'aii. ¹³ Ajjil'ee Jerusalem gwizhit nijin zheh gwigwich'ii ch'y'aa k'ineegiidal daj', ch'iyeedak zheh deegaajil. Jii najj t'ee goolat zhat dilk'ii, Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, Alphaeus vidinji' James, Simon Zealot nilij, James vidinji' Judas, jii najj giinlii. ¹⁴ Ajjil'ee najj datthak, Jesus vahan Mary ts'a', Jesus vachaa najj ts'a' tr'injaa lat najj haa nigilzhii ts'a' datthak khaihak geenjit gwint'oo khadigiinji.

¹⁵ Dinjii gwik'injiighit 120 aanch'y'aa najj khaihan hineegiljil. Aji gootee Peter needhikhin ts'a' goots'a' ginkhii. ¹⁶ "Shijyaa najj, jii yeena' daj' yeenii

* 1:12 Jews najj mile teet'an Neegwaazhii Drin zhit daj' j'ya' gwahthee gwizhrih gihee'al goo'aii

King David nats'aq deegweheenjaayaa datthak geeginkhe', Ch'ankey'aa Shroodiinyaa yaagwaandak gwik'iighai', Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it t'igwiizhik. 'Judas, Jesus gooheendal eenjit gwats'a' goovahaadlii,' gwinyaa. ¹⁷ Judas diitee ch'ihlak inli'. Adan chan jii gwitr'it t'agwarah'in vats'an dhidlit." Peter gavahnyaa.

¹⁸ Tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'ya' gwit'ii laraa oonjik. Aji haa nan oinkwat. Aji't'e'e kheech'ilchaa ts'a' niindhat. Izhik zhak diki' kat neet'aanaji, vazhrak leedhach'aa ajits'a' vits'ik datthak khaiinjil. ¹⁹ Jerusalem gwich'in naji datthak giyeenjit gwiitth'ak. Ajits'a' aji nan Akeldama giyahnyaa. Digiginjik ky'aa, "Dah deek'it." ginyaa t'iginyaa.

²⁰ "Psalms dęhtly'aa kat gwadanakhwat'oo,

'Dinjii ch'ihlak gaa nijin gwich'ii aji tr'igwiheechy'aa kwaa gwizhrjh'. Jii chan gwadanakhwat'oo.

'Dinjii ch'ihlak yideek'it gwitr'it neegoheendal gwizhrjh.' "

²¹⁻²² "Jii geenjit diitee ch'ihlak yideek'it neegoheendal goo'ain. Dinjii khit diihaa t'inchy'aa naji tee gwats'an ch'ihlak Jesus zhik gwa'an diinaa k'eehwazhii gaandaii naji t'ireheelyaa, John chųy yats'an itsaji tr'agah'ya' gwats'an yeedak zheekat gwats'a' neeroonjik gwats'a' datthak. Diikhwan diitee gwagwaanchy'aa gwats'an ch'ihlak Jesus neegwiindaii geegwahaandak gadhan ji', aji t'ireheelyaa." Peter gavahnyaa. ²³ Dinjii neekwaji naji igwigweekji. Gavoozhri' Joseph ts'a' Matthias haa goozhii. Joseph voozhri' chan Barsabbas ts'a' Justus haa oozhii. ²⁴⁻²⁵ Aji't'e'e khagideedi', "K'eegwaadhat, dinjii teegwagwaanchy'aa ts'a' jidii yiindhan ajits'a' ninjich'aradhat datthak gaandaii. Jii geh'an dzaa neekwaji naji nadhat, aji ch'ihlak diineenjit agwaahkji. Judas nijin gwats'a' heekhaa goo'ain izhik gwats'a' haazhii. Gaa jii ch'ihlak yideek'it gooheendal. Ajits'a' Tr'ihli'e' naji tee ch'ihlak heelyaa ts'a' diihaa gwitr'it t'agwahah'ya. Aji geenjit diiteetr'agahchii." giyahnyaa. ²⁶ Aji't'e'e gavoozhri' gwizhit giinlii. Aji ts'an ch'ihlak khagahtsuu. Akhai' Matthias voozhri' khagahtsuu. Aji't'ee Tr'ihli'e' 11 naji haa niinzhii ts'a' 12 neegaadlit.

2

Ch'ankey'aa Shroodiinyaa Gook'aa Nidiindhat Dai'

¹ Nijin Jews naji ch'ara'aa gwagwahtsii dai', Pentecost Drin goozhii, gavaa aji gwizhit nigwiindhat dai', juu gwik'injiighit naji datthak higeelji.

² Khants'a' zheekat gwats'an gwihiulk'ii, ahtr'ain choh nint'ain haa ahtr'ain nagwaanaji. Zeh gwizhit juu dilk'ii naji datthak gwigwiitth'ak. ³ Aji't'e'e kwanyaa k'it t'inchy'aa nigii'in. Ajits'a' leji dhidlit. Aji ts'an kwanyaa tsal k'it t'inchy'aa gooteegwagwaanchy'aa ts'a' gooki' k'aa t'izhik. ⁴ Aji't'e'e Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gook'aa t'izhik gwik'iighai', nihla'adan nankak gwich'in naji ginjik ky'aa giginkhii nagaanai.

⁵ Izhik dai' Jews leji naji Jerusalem gwizhit gwigwich'ii, Vit'eegwijyahy'aa eerooktin giinlii ts'a' nihla'adan nahkat datthak gwats'an geedaa. ⁶ Nijin deegwiintsai' gwigwiitth'ak dai', Jews ch'adan nahkat leji naji nijin t'igwiizhik, izhik higeelji. Izhik dai' dinjii leji naji juu gwik'injiighit naji googinjik ky'aa giginkhii googitth'ak. ⁷ Lyaa geegaroolii kwaa t'igwiizhik ts'a' jyaa diginyaa, "Jii dinjii diiginjik ky'aa ginkhii naji datthak Galilee gwich'in naji giinlii t'iginyaa! ⁸ Nats'ahts'a' nijin diigoodlit gwa'an diiginjik ky'aa diits'a' giginkhii lee t'iginyaa ginyaa? ⁹⁻¹⁰ Parthia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Cappadocia, Pontus, Asia, Phrygia, Pamphylia, Egypt, Libya nahkat Cyrene geeghah gwats'an, ajits'a' Rome diilat leji naji nihla'adan nahkat

gwats'an tr'inlii t'oonchya'aa. ¹¹ Diilat leji naji Jews nilii. Aajts'a' diilat naji chan Jews gwich'in nilii kwaa gaa Jews naji k'it gwik'injuight aji geenjit dzaa gwats'a' nirinjiil. Diilat naji Crete njuu goo'aii gwats'an aajts'a' diilat naji Arabia nahkat tr'iinlii. Googaa datthak diiginjik ky'aa gwigwee'in Vit'eegwiyahchy'aa dee'ya' gwinleji geegiginkhii. Akhai' diiginjik ky'aa giginkhii gwinzii gooriitth'ak." datthak jyaa nihlagaanyaq. ¹² Jii deegwii'in t'igwii'in gaagiindaii kwaa. Aajts'a' geegaroolii kwaa t'igwiizhik, "Jidii eenjit t'igwii'in li?" gwinleji jyaa diginyaq ts'a' nihlagwaakat.

¹³ Gaa goolat naji gooveegeedlaa, "Gwint'oo jak chu' giinji ts'a' ch'aganakhwanj!" t'iginyaq googahnyaq.

Peter Goots'q' Ginkhii

¹⁴ Aajit'ee Peter Tr'ihil'e' 11 naji haa nidhikhin dai' gwint'aii ginkhii haa dinjii leji naji ts'a' ginkhii, "Shalak Jews naji, aajts'a' Jerusalem gwich'in naji haa, jii t'igwiizhik geenjit nakhwats'a' gihihkyaa gwinzii shoodoqhk'ii.

¹⁵ Ch'iriinji diinohnyaq gaa ch'iriinji t'igwii'in kwaa. Dinjii naji vanh 9 o'clock gwehkji ch'igiheenjyaa geenjit tr'ihkhit vanh dai' gwanlii. ¹⁶ Gaa jii t'igwiizhik gotht'ak aajts'a' gooh'in geenjit, Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Joel oozhii, aji deenaadai' ch'adaqnt'oo.

¹⁷ 'Khaiinkoo Drin zhit gweedhaa ji',
jii kwaii t'ihishi'yaa Vit'eegwiyahchy'aa nyaq.

Shanky'aa Shroodiinyaq dinjii naji datthak k'aa t'ihihlyaa.

Nidinji', ts'a' nichj' naji haa
sheenjit gigiheehkyaa giheelyaa. Tsyaa k'eejit
naji shats'an k'eegwiichy'aa
gagwahah'yaa, gineegiinlyaa k'it
t'inchy'aa haa. ch'anjaa naji
gineegiinlyaa zhit goots'a' gwagwahaalkyaa.

¹⁸ Aaha', shitsyaa sheenjit gwitr'it
t'agwah'in naji dinjii, akwat
tr'injaa naji haa jii zhit drin ji'
Shanky'aa shroodiinyaq gook'aa
t'ihihlyaa. Geedan t'ee sheenjit
gigiheehkyaa geenjit.

¹⁹ Zheetii gwa'an gwidi' in t'ishi'yaa ts'a'
dzaa nankak chan nindal gwaahchy'aa haa
gwigwee'in t'ishi'yaa.
Izhit zhat nagwaanaji ji' dah, ko',
ts'a' gwint'oo lat haa gweheelyaa.

²⁰ Shree haa ch'ahaadrii kwaa.
Too'oozhrii chan dah k'it daatsik heelyaa.
Aajit'ee t'ee, K'eegwaadhat vijiintsii choh
ts'a' vich'eegwahndit haa nineeheedyaa gwehkji t'igweheenjyaa.

²¹ Zhat nagwaanaji ji' juu K'eegwaadhat nyaq ts'a' oozhrii naji neegehezhi
t'oonchy'aa."

Joel ch'adaqnt'oo zhit jyaa nyaq.

²² Peter th'aii hee goots'a' ginkhii, "Israel gwich'in naji, shoodoqhk'ii. Jesus, Nazareth gwats'an ahaa eenjit nakhwats'a' giinkhii t'ihnyaq. Vit'eegwiyahchy'aa yits'iinya' ts'a' Iyaa niindal gwaai' in gwitr'it t'agwah'in aji gwigwee'in k'iighai' t'ii'in, aji Iyaa nakhwan gaakhwandaii geenjit t'ihnyaq.

²³ Deenaa dai' gwanaa Vit'eegwiyahchy'aa deehishi'yaa, yiindhan. Aji gwizhit 'Jesus nakhwant'eerahachyaa.' yinghya'. Aji dinjii tr'agwaanduu

tr'agwah'in najj nakhwak'iighai' cross kat gigiiyltsak. Aajits'a' doqhkhwajj.
 24 Gaa Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' neegwiindaii. Niindhat gaa ch'ichi'
 heelyaa gwits'i' gwats'an tr'ineeyahchijj. Aajits'a' khit ch'ichi' heelyaa veenjit
 goo'aii kwaa. Lyaa ch'ichi' ndaat'qaht'aii t'inchy'aa. 25 Deenaa daj' jii King
 David, Jesus eenjit gwadaant'oo,

'Khit Shik'eegwaadhat shaa
 niljj, gaashandaii. Shits'iheenjyaa
 eenjit shaa niljj. Jii geh'an
 k'eegwiichy'aa datthak gaaljat kwaa.

26 Aajits'a' shoh gwanlii haa gihkhii,
 dinjii niinjlk najj k'it nihihthaa.
 Gaa nijin niidhat ji', Vit'eegwijyahchy'aa
 chan neegwihjhdaii neeshahahtsyaa.

27 Shik'eegwaadhat, shanky'aa
 tth'ank'it zhit akhoohiinjyaa
 kwaa, gaashandaii. Shjj,
 Nitsyaa Shroodiinyaa ihlii aajits'a'
 tth'ank'it gwizhit shatthaj' an heelyaa
 gwats'a' t'ahqkhyyaa kwaa gaashandaii.

28 K'eegwiichy'aa t'eeshishi'yaa
 sheenjit goo'aii gwandaii ndaanaj'aj'
 kwaa hishi'yaa geenjit, jii
 gaahashandaii sheenjit goqhtsajj.
 Nijin naa t'ihchy'aa ji' lyaa shoo
 hihlyaa naa t'ihchy'aa geenjit.'

29 "Shalak najj, lyaa gwigweech'in ts'a' nakhwats'a' gihikhyyaa, diitsii
 King David eenjit. Deenaa daj' niindhat ts'a' vanaraqhjik. Googaa juk
 drin tth'aii hee vatth'ank'it diihaa goo'aii. 30 David lyaa Vit'eegwijyahchy'aa
 Eenjit Ginkhii inli'. Vit'eegwijyahchy'aa deehishi'yaa nyaa gwik'it t'ihce'yaa
 nyaa t'inyaa yits'a' neech'idiin'ajj, vizhyaaneedijii najj ch'ihlee nats'aa
 king inli' gwik'it king heelyaa eenjit David Haagwandak. 31 Yeendaa ji'
 Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa David ts'a' gwigweelkij, aajits'a' Christ neeg-
 wiindaii ajj chan geeginkhe',
 'Vizhin ts'a' Vatthaj' haa tth'ank'it gwizhit
 an giheelyaa geenjit gwats'a'
 t'ahqkhyyaa kwaa.'

David jii t'iinya'. 32 Jii t'ee Jesus niljj. Niindhat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa
 gwandaii neeyiltsajj. Datthak tr'agwah'ya' ajj eenjit li'didlii haa nakhwaa
 gwaraandak t'igwinyaa. 33 Vit'eegwijyahchy'aa nijin t'inchy'aa gwats'a'
 neeyuunjik. Juk izhit k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ajj zheekat nijin
 gihil'ee izhit Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajj dhidii aajits'a' Gwiti' deehee'yaa
 nyaa ajj gwik'it t'izhit ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diik'aa t'ihceelyaa
 geenjit yats'an iltsajj, ajj t'ee juk drin goqh'in ts'a' gooitth'ak t'oonchy'aa.

34-35 David yeedak zheekat ndak hahkhaii kwaa gaa jii jyaa nyaa,

"Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ajj Shik'eegwaadhat
 jyaa dahnyaa.

'Dzaa dakhii shishriits'ajj
 dhindii, juu nats'a' gwil'ajj ts'a' nitr'ii'ee najj nakwai' t'eh nagoove-
 heelyaa
 gwats'a' datthak zhat dhindii k'eedeegwaadhat nahaktsyaa geenjit.'

36 "Israel gwich'in najj datthak, Jesus, jii adan niljj. Cross kat gadhohtsak
 t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat heelyaa yltsajj ts'a' dinjii najj

neehahshii geenjit yigweekkii t'inchy'aa. Aji gaahahkhwandaii gwizhrjh." Peter goovahnyaa.

³⁷ Jii datthak gwigwiith'ak dai', gwintl'oo tr'igwigwidii, "Shalak naji, juk nats'ahts'a' deehishi'yaa?" jyaa Peter ajiits'a' gah Tr'ihil'e' naji jyaa dagahnyaa.

³⁸ "Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedoo'ee. Ajiits'a' tr'agwaanduu t'akhwa'in gwinzii t'igwii'in yuhkhy'a' shro'! Aji tr'agwaanduu t'inchy'aa. Ajiit'ee nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' Jesus Christ voozhri' zhit chuq nakhwats'an tr'ahtsii. Ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gweheelyaa. Ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nakhwats'an hahtsyaa nakhwaa t'ihieechy'aa eenjit. ³⁹ Nakhwan, ts'a' nakhwagii naji haa nihky'aa ninghit gwich'in naji datthak gooteegwagwaanchy'aa ts'a' K'eegwaadhat Nakhwavit'eegwijyahchy'aa yigwiikii naji. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an hahtsyaa, gavaa t'ihieechy'aa eenjit. Jii gwehkii 'deehishi'yaa,' jinyay' gwik'it t'ihie'yaa eenjit." jii chan Peter jyaa dagavahnyaa.

⁴⁰ Ajiits'a' lyaan ninghyuk Peter gwintl'oo goots'a' ginkhii, "Juk gweendaa dinjii tr'agwaanduu tr'agwah'in naji khaiinjich'ihheedhat gwats'a' gweedhaa t'oonchy'aa aji gwats'an tr'ineekhwadaa geetr'agoh'in neehohshii geenjit." gavahnyaa. ⁴¹ Leji naji jidii geenjit goots'a' ginkhe' gwik'injigiinjik. Ajiits'a' datthak chuq goots'an tr'ihit'aji. Aji drin zhit dinjii 3,000 aanchy'aa naji K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit ts'a' juu gwik'injiighit naji teegiinjil. ⁴² Ajiit'ee Tr'ihil'e' naji khit geegoogahtan, ajiits'a' datthak gavaa lineegaadal ts'a' goovaashroonchy'aa gwizhit neech'aga'aa haa ninjigwadhat gahtsii zhit K'eegwaadhat ineegaandaii. Ajiits'a' datthak gavaa khagigidiinjii.

Gwik'injiighit Najj Nats'aa Googwandaii

⁴³ Tr'ihil'e' naji zhit gwinleji gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa t'igii'in. Dinjii naji gwagwaah'in haa jii datthak giveenjit geegaroolii kwaa t'igwii'in, ajiits'a' gihilghaa ts'a' gwigwihil'ee. ⁴⁴ Gaa juu gwik'injiighit naji datthak lak nizii nihlagaa'ii ts'a' nihlaa t'iginchy'aa. Nihlak'aaiich'ii datthak nihlaa t'agahchy'aa googwahtsii. ⁴⁵ Daganan' ajiits'a' digik'eiih'i' kwaii datthak gwintl'eegilii. Aji t'ii laraa goonjii khaihlan nigiinlii, aji ts'an juu gii'ii kwaa ts'iginyaa. ⁴⁶ Drin gwriteegwagwaanchy'aa Kharigidiinjii Zheh gwizhit lineegaadal. Ajiits'a' an-nihlik zheh gwizhit nihlaa ch'aga'aa. Ajiits'a' goodrii zhit gavaa li'haa shroonchy'aa ts'a' nihlaa datthak ts'a' khazhak t'igiiinchy'aa. ⁴⁷ Khit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii. Ajiits'a' deegihiil'ee. Jerusalem gwizhit dinjii naji datthak gwinzii giveegigiinkhii. Drin gwriteegwagwaanchy'aa dinjii naji Vit'eegwijyahchy'aa gootr'agwaanduu ts'an nee-goorahshii naji chan gootijyaa. Ajiits'a' drin gwriteegwagwaanchy'aa leji gili.

3

Dinjii Neehidik Kwaa Shranaazhik

¹ Ch'ihlan drin drintl'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa dai', Peter, John haa Kharigidiinjii Zheh gwats'a' gahaa'oo. Jews naji drin gwriteegwagwaanchy'aa zhat nagwadhat dai' gwizhit khagigidiinjii gwideek'it gogwaa'ii geenjit. ² Kharigidiinjii Zheh izhik gindeiinvyaa choh gwinzii viiyichy'a', aji guiyoozhri' ah'ii. Drin gwriteegwagwaanchy'aa jii gindeiinvyaa choh geeghah dinjii vagoodlit dai' gwats'an neehidik kwaa zhat nineegahchik, ts'a' dinjii naji ts'an laraa oodiheekwat geenjit zhat dhidii. ³ Peter, ts'a' John

haa nihdeegaa'oo, goovah'in daj', k'aiich'ii giyintl'eehee'aa ji' eenjit goots'a' ch'oodiikwat. ⁴ Gwinzii giyaah'in t'ee "Diinaah'in!" Peter yahnyaa. ⁵ Aajts'a' gwinzii gavaah'in, laraa giits'an hahtsyaa ji' geenjit niindhan haa. ⁶ "Laraa shi'ii kwaa. Gaa k'eegwiichy'aa neenjit t'ihishi'yaa, Jesus Christ Nazareth kwaai'it gwats'an ahaa voozhr' k'iighai'. K'iidak ninkkee ts'a' neehindik." Peter jyaa yahnyaa. ⁷ Shriits'ajj yanli' oonjik ts'a' ndak niheedhat geenjit yits'inyaa. Googwahkhan vakweechan ts'a', vakwai' ts'an t'aih neegahoodlit. ⁸ K'iidak nidhikhin ts'a' zhat nadhat. Aajit'ee neehidik shoh ts'a' naatlak. Kharigidiinjii Zheh gwizhit gavaa nihdeinzhi. Neehidik ts'a' naatlak gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa deehii'ee. ⁹ Zhat dinjii najj datthak neehidik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehii'ee giyaah'in. ¹⁰ Jii dinjii Kharigidiinjii Zheh gindeinvyaa choh, ndaat'inchy'aa, geeghah khit dhidii ts'a' ch'oodiikwat chy'aa t'inchy'aa lee, lyaa geegagoolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik.

Peter Kharigidiinjii Zheh gwizhit Gwaandak

¹¹ Zhat Kharigidiinjii Zheh gwizhit gwadaajj Solomon charantajj goozhii, izhik Peter, ts'a' John haa nagadhat. Gavoota', goovleehidii gitr'ii'ee. Zhat gwizhit dinjii najj datthak geegaroolii kwaa gooveenjit t'igwiizhik. Aajts'a' dinjii najj datthak goots'a' gal gihiljil. ¹² Nijin Peter dinjii najj datthak zhat niinjil, gwaah'in daj', goots'a' khaginkhee, "Israel gwich'in shalak najj qhii, jaghai jii t'igwiizhik lyaa gegohii kwaa t'igwiizhik, geenjit aakin diinoo'ii? Jii t'igwiizhik, diit'ai akwat Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' tr'iinzii geh'an ajj dinjii neehidik neeriltsajj t'igwii'in kwaa. ¹³ Yeenii diitsii Abraham, Isaac, Jacob, haa Goovit'eegwijyahchy'aa, ditsyaa Jesus ch'eegwahndit gwint'oo gwihil'ee yant'eegwiin'ajj, gaa ajj gwidinjii k'eedeegwaadhat najj ts'a' gwant'ohchii. Pilate vineeroonjii yuunya gaa nakhwan ajj vanoohjii gatr'qoh'ee. ¹⁴ Lyaa shroodiinyaq nilij ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwahthat, gaa nakhwan vatr'qoh'ee. Aajts'a' ch'izhii dinjii dilkhwaij ajj yideek'it chanoozhi' vohnyaa. ¹⁵ Jii geh'an Jesus t'ee dinjii najj gwandaii ts'an ahtsii heelyaa, ajj dhookhwaij. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa niinjik najj tee gwats'an gwandaii neeyiltsajj. Jii datthak gwarahya', ajj geenjit nakhwaagwaraandak. ¹⁶ Jii dinjii shraanaanzhik neeriltsajj jidii gooh'in ts'a' gaakhwandaii t'ee Vigwik'injigwiighit ts'a' Jesus vat'aii haa gwinzii neehidik neekhwadlit t'inchy'aa. Nakhwan datthak juk nqh'in.

¹⁷ "Shalak najj, nijin tr'iilkhwaij dhohtsajj daj', deekhwa'in t'akhwa'in, gaakhwandaii kwaa. Izhit gaashandaii. Nakhwak'eedeegwaadhat najj chan gwik'it t'inchy'aa. ¹⁸ Deenaadaj' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilij najj k'iighai', "Va-Christ khaiinjich'ieedhat!" ginyaq. Jii k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa ginkhe' datthak hi'deegwidlii goodlit. ¹⁹ Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an K'eegwaadhat ts'a' hihts'eedq'ee. Aajj ji', tr'agwaanduu t'akhwa'ya' datthak nakhweenjit oo'an gweheelyaa t'inchy'aa. ²⁰ K'eegwaadhat vats'an t'aih shroodiinyaq tr'ih'eeyaa, ts'a' Jesus, t'ee Messiah nilij gwiteer'achhij ajj nakhwats'a' nahahchya t'inchy'aa. ²¹ Deenaa daj' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii shroodiinyaq nilij najj k'iighai' jyaa diginyaq, "K'eegwiichy'aa datthak k'eejit neegwahahtsyaa gwats'a' datthak Jesus zheekat t'ih'eechy'aa." nyaq. ²² Yeenaa daj' Moses jyaa nyaq, 'Nakhwak'eegwaadhat Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak yeenjit ginkhii nakhwats'a' nahahchya t'inchy'aa, shij chan shihie' gwik'it t'ih'eenyaa t'inchy'aa. Nakhwatee gwats'an dinjii ch'ihlee heelyaa. Nats'aa deenakhwahnyaq datthak oohooky'aa gwizhrh' goo'ajj, ajjts'a' deenyaq

datthak gwik'it t'akhwa'yaa gwizhr̄h̄ goo'arii. ²³ Juu ch'ook'ii kwaa āīts'a' yik'eegwahthat kwaa nāī gwanlii ji', āīt'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii nilii nāī ts'an thok nagooveheelyaa. Āīts'a' an giheelyaa.' Jyaa Moses nyāa. ²⁴ Samuel vats'an gweedhaa ts'a' juk drin zhit gwats'a' datthak Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nāī datthak jyaa digiinya' ts'a' geegwagwaandak. ²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa, Yeenjit Ginkhii Nāī k'iighai' deehee'yaa nyāa āī gwik'it t'ihēe'yaa t'ee nakhweenjit t'oonchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, nakhwatsii nāī eenjit deehee'yaa nyāa āī gwik'it t'ihēe'yaa, āī gwitee t'ohchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa Abraham jyaa dahnyāa, 'Nihzheenedijii nāī k'iighai' nankak gwich'in nāī datthak Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ihēe'yaa.' ²⁶ Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' igweekii āī nakhwan tr'ookit nakhwats'a' niyāahchii, jyahts'a' gwik'iighai' nakhwats'ihēenjyaa ts'a' nakhwatr'agwaanduu akhagahohjyaa geenjit."

4

Peter, John Haa Council Nāī Ēhdaa Nagadhat

¹ Peter, ts'a' John haa tth'arii hee dinjii nāī ts'a' giginkhii gwiizhik, giinkhiih kih dilk'ii nāī lat, āīts'a' dinjii Kharigidiinjii Zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii nāī, āīts'a' Sadducee lat nāī, goots'a' nigiiinji. ² Dinjii geegōāhtan dai', niindhat nāī nineegweheendai ginyāa, Jesus niindhat ts'an neegwiindai ginyāa geenjit gitr'igii'ee ts'a' lyāa shoo ginlii kwaa. ³ Jii geh'an gooteegwig-wihjik ts'a' zhee gwaazhrāī nagoogiinlii. Tr'ihkhit tōō gwanlii, geh'an gēhdaa drin gwats'a' zhee gwaazhrāī giheedyaa gooveenjit gwigwiltsāī. ⁴ Jesus, eegwagwaandak ts'a' dinjii leī gavook'ii nāī gwik'injigighit gaadlit ts'a' 5000 aanchy'aa nāī gwik'injiinjik.

⁵ Gēhdaa drin Jerusalem gwizhit Jews kih dilk'ii nāī, ch'anjaa kih dilk'ii nāī ts'a', Law eech'ōāhtan nilii nāī haa datthak ĩgiilji. ⁶ Dinjii Annas gwehkii dai' ndak khii ginkhiih choh iinli', āī videhk'it Caiaphas ndak khii ginkhiih choh nilii, John, ts'a' Alexander, āī Annas valak nāī datthak haa ĩgiilji. ⁷ Āīt'ēē Peter ts'a' John haa dagats'a' nagāahchii, ts'a' googahkat, "Juu voozhri' zhit gwats'an t'aih khwa'ii geenjit t'akhwa'in?" googahnyāa.

⁸ Āīt'ēē Peter, Ch'ankey'aa Shroodiinyāa vizhit t'inchy'aa k'iighai', goots'a' khaginkhee, ts'a' jyaa gavahnyāa, "Jews kih dilk'ii, āīts'a' ch'anjaa nilii nāī, ⁹ juk drin dinjii neehidik kwaa vits'iriinya' eenjit diinoohkat, neehidik kwaa gwats'an neehidik neehoodlit eenjit. ¹⁰ Jii geh'an datthak ts'a' diinoodoohk'ii ji', nakhwan āīts'a' Israel gwich'in nāī datthak ōh̄ī ts'a' gaakhwandai, gwat'oohchy'aa. Jesus Christ Nazareth kwaiik'it gwats'an ahaa āī vat'aii k'iighai' jii dinjii shranaazhik juk dzāa nakhwandaa nadhat, ts'a' nōh'in. Jesus Cross kat gadhohtsak ts'a' dōōkhwāī. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa niinjik nāī tee gwats'an gwandai neeyiltsāī. ¹¹ Jii t'ee Jesus veenjit jyahts'a' gwadanakhwat'oo, 'Zheh gwahtsii nāī datthak, kii vaa zheh ndak gwehee'aa, āī kii nizii nilii kwaa k'it t'inchy'aa.

Gaa ndaagwāa' ai' dai', kii hil'ee dhidlit.' gwinyāa. ¹² Dzaa nankak Jesus voozhri' zhit gwizhr̄h̄ neediirahshii goo'arii. Vit'eegwijyahchy'aa, nihky'aa nankak datthak gwizhit dinjii ch'ihlak gaa neediirahshii gwiltsāī kwaa." Peter jyaa goovahnyāa.

¹³ Peter, John haa lyāa geegavoltin kwaa gaa nihk'it gāanjat kwaa haa ginkhii. Kwaiik'it k'eedeegwaadhat ts'an nilii nāī eenjit lyāa geegagoolii

kwaa gwik'it gininjich'agahthat. Akhai' hyaa Jesus haa t'iginchy'a' gavaagi-indaii. ¹⁴ Dinjii shrineegiinlik goovaanadhat gaah'in, geenjit deegiheenjyaa gaagiindaii kwaa. ¹⁵ Jii geh'an, "Jii zheh gwats'an cheekhwajyaa!" dzaa kwaik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii najii googahnyaa. Ajiit'ee nihihtee ts'a' gwint'oo geenjit nihlaa giginkhii. ¹⁶ "Jii dinjii najii deegooreheelyaa? Lyaa gwigwee'in gwintsii t'igii'in, akwat nats'ahts'a' goodirih'ee'aa. Jerusalem gwizhit gwich'ii najii datthak jii ch'ada'i' hee gaagiindaii, ts'a' duuyeh jyaa digiizhik kwaa gwinyaa. ¹⁷ Zhyaa goorohjat ts'a' chan ch'ihlok Jesus eenjit dinjii haa googwahaandak kwaa goorohtsyaa. Ajiit's'a' ch'adanh gwich'in najii giyeenjit neegweheeth'ak kwaa eenjit." jyaa dinih'agaanya. ¹⁸ Ajiit'ee Peter, John haa nihdineegogahchii, "Dinjii ch'ihlak gaq jak gwats'an Jesus eenech'ahohchyya ts'a' veegwahoondak kwaa!" googahnyaa.

¹⁹ Peter, John haa jyaa googahnyaa, "Juk dzaq Vit'eegwijyahchy'aa vandah, Vit'eegwijyahchy'aa deediinahnyaa gwik'eegwarahahthat akwat nakhwan deediinohnyaa, aji gwik'eegwarahahthat? Aji nakhwakhai' giky'uunjii. ²⁰ Gaq diikhwan, jidii tr'agwah'ya' akwat tr'igwiitth'ak, aji geegwaraandak duuyeh akharagoonyaa t'oonchy'aa." ²¹ Ajiit'ee chan gwint'oo goozhit najat neegiin'aji ts'a' gooneegiinlik. Dinjii neehidik kwaa aji neehidik neegiltsaji geenjit googwarahachshii giveenjit gogogwah'aji kwaa. Dinjii najii datthak Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee geh'an. ²² Jii dinjii Vit'eegwijyahchy'aa t'aih k'iighai' nihidik neehoodlit t'ee 40 years gwandaa nilii t'agahnyaa.

Gwik'injiighit Najii T'aih Eenjit Khagidiinjii

²³ Nijin gooneegiinlik dai', khants'a' gwik'injiighit najii ts'eegoohoonjil. Ch'anjaa kih dilk'ii ajiit's'a' giinkhiih kih dilk'ii najii nats'aa deegavahnyaa datthak gavaa gwagwaandak ²⁴ Nijin gwik'injiighit najii datthak geenjit gwigwiitth'ak dai', datthak khaihlok geenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigideedi', ts'a' jyaa diginyaa, "K'eegwiichy'aa datthak geenjit Vit'eegwijyahchy'aa inlii. Zhee kat, nankak, chuy choh haa datthak gwizhit goodlii iltsajii inlii. ²⁵ Diitsii David nakhwatsyaa nilii aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' nakhweenjit ginkhe' dai' jii jyaa dinyaa, 'Jaghii dee aakin najii geenjit gwint'aii zhagaants'ii? Jaghii dee gwik'it gweheelyaa kwaa gaagiindaii gwizhit geenjit ninjich'agadhat?

²⁶ Jii nankak k'eedeegwaadhat choh najii nich'itsagahthat geenjit shrigwigwinlik ajiit's'a' k'eedeegwaadhat najii K'eegwaadhat, ts'a' Va-Christ haa nehts'ii' nihlaa ligeeljiil'.

²⁷ "Jii hyaa gwik'it t'igwiizhik, gaagwiindaii. Ajiit's'a' Nidinji' shroodiinyaa Jesus, dinjii neehahshii heelyaa geenjit thok videegwadoghkii. Jii kwaik'it gwachoh gwizhit Herod Antipas, ts'a' Pontius Pilate, Jews gwich'in najii, Jews nilii kwaa najii haa ligitjiil, "Tr'ahahkhwaal!" giyahnyaa eenjit. ²⁸ Deenaa dai' nats'ahts'a' deegwehee'yaa gavaaiinyaa chy'aa. Aji laq gwik'it t'igee'ya'. ²⁹ K'eegwaadhat, juk diigahachjat eenjit jyaa diigahnyaa, aji gavoodoghk'ii. Nitsyaa najii tr'inlii geh'an diits'iinyaa gwizhik tr'ahaanjat kwaa ts'a' niginjii eegwaraandak. ³⁰ Nidinji' shroodiinyaa Jesus vat'aii k'iighai' ilts'ik najii nizii neeheelyaa ajiit's'a' gwigwiin' ts'a' geegagoolii kwaa gwitr'it t'agwahaa'yaa." Peter khadigeedi' ts'a' jyaa nyaa.

³¹ Khagigidiinjii gigiinjik t'ēē zhat giilk'ii gwiizhit khan hee zheh dattthak gwaatrat nagwaanajii. Ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa dattthak goozhit t'iizhik k'iighai', gañjat kwaa haa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwagwaan-dak.

Gwik'injiighit Najj K'aiich'ii Datthak Nihlaa Gwinzii T'eegaahchy'aa

³² Dinjii juu gwik'injiighit najj dattthak nihk'it ninjich'agadhat ts'a' digidrii zhit deegwehee'yaa giindhan, ajii lyaa gwik'it t'igii'in. Ch'ihlak gaq gootee adan zhrjh dak'aiich'ii t'aahchy'aa kwaa. Jidii giijii dattthak khaihlok t'eegaahchy'aa. ³³ Nijin Tr'ihil'e' najj, "Diik'eegwaadhat Jesus neegwi-indaii!" ginyaa ts'a' t'aih nint'aii haa gwagwaa'ya' ts'a' geegwagwaan-dak. Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii haa gwintsii goots'inyaa. ³⁴⁻³⁵ Gootee gwats'an dinjii ch'ihlak gaq k'aiich'ii t'aahchy'aa gwanlii kwaa. Juu zheh, akwat nan haa diijii najj dattthak tr'oohookwat googwahtsii ajii giit'ii laraa goonjii, Tr'ihil'e' najj ant'eeegilii. Nijin gootee ch'ihlak gwat'aahchy'aa gwanlii dai' jii ts'an laraa goots'an gahtsii. Ajii haa deegwahtsii gwit'eegaahchy'aa gwik'it goots'iginyaa.

³⁶ Ajiits'a' Cyprus nahkat gwats'an dinjii ch'ihlak, Joseph oozhii, giinkhih Levite najj ts'an deedhaa niljii. Tr'ihil'e' najj, giyoozhri' niltsajii Barnabas giyahnyaa. (Dinjii tr'igwidii k'it t'inchy'aa najj shoo niljii ahtsii gwinyaa t'igwinyaa). ³⁷ Adan t'ee gook'it gwanzhik deehk'it gwii'ii gwint'inlii ajii t'ii laraa oonjik ts'a' Tr'ihil'e' najj ant'eeeyinlii.

5

Ananias, ts'a' Va'at Sapphira Haa Googwandak

¹ Dinjii ch'ihlak Ananias oozhii. Ajiits'a' va'at Sapphira oozhii. Daganan' tr'oinkwat giltsajii. ² Ajii gwalaraa lat Tr'ihil'e' najj ant'eeeginlii, gaa dattthak gwint'eeeginlii adagaa'ii. Laraa lat idigeenjii k'eegaahhtii. Va'at dee'in dattthak yaandaii ts'a' adan t'ee veechii t'igwii'in. ³ Peter gwint'aii jyaa diiyahnyaa. "Ananias, jidii t'ihini'yaa kwaa ajii t'inizhik, Satan jyaa nahnyaa k'iighai'. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ts'a' oonts'it. 'Nanan tr'oinkwat, ajii gwalaraa dattthak gwant'eeinlii, diinyaa gaq gwik'it t'inizhik kwaa. Valat tth'aii hee khadhanzhii. Ajii haa Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tsinteehaahkaii gwik'eegwiindaii. ⁴ Nan gwit'eehinlyaa gwehkijii dai' gwats'an, nanan niljii t'inchy'aa. Ajiit'ee gwit'ii laraa oodhiinjik, ajiit'ee nalaraa t'inchy'aa. Nats'ahts'a' va'at'oolchy'a' ooinyaa gwik'it vit'eehaahchy'aa goo'ii. Jaghaili jyaa dooshi'ya', yindhan? Dinjii zhrjh ts'a' oonts'it kwaa, gaq Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' oonts'it gwizhit vininjigwanzhii t'ini'in." yahnyaa. ⁵ Nijin Ananias gwiintth'ak dai', khants'a' niindhat. Dinjii najj niindhat gwigwiitth'ak dai', lyaa dattthak gañjat nagaanaii. ⁶ Ajiit'ee tsyaa zhat dilk'ii najj gwach'aa giinoo'jik. Ajiits'a' cheegiijihchijii t'ēē giinaahjik.

⁷ Shriit'ahkhyuk gwaahaadhat t'ēē va'at chan zhat nihdeinzhii. Vakai' niindhat geenjit tth'aii hee gwiitth'ak kwaa. ⁸ Peter jyaa yahnyaa, "Nijin nakhwanan gwant'oolii dai', jii laraa zhrjh lee gwit'ii oodhoojik?"

"Aahq', jii zhrjh tr'oonjik." Sapphira yahnyaa.

⁹ "Jaghaili nan ts'a' nakai' haa K'eegwaadhat Vach'ankey'aa Shroodiinyaa tsinteehookkaii gwik'eegohdaii? Yee'at chiitajii tsyaa najj nakai' anagaahjik juk dilk'ii ts'a' nan chan dzaq gwats'an chineenagahchyya' t'oony'aa." Peter yahnyaa. ¹⁰ Sapphira yats'a' nadhat gwiizhik zhat googwahkhan adan t'ee niindhat. Ajiit'ee tsyaa najj nihdeeginjil, niindhat giyaah'in. Adan t'ee cheegiijihchijii, ts'a' giikajii eeghaili giinaahjik. ¹¹ Jii t'igwiizhik geh'an juu

Jesus k'injiighit nañi datthak, gwiitth'ak ðaj' gwintl'oo gihilghaa ts'a' gaañjat nagaanai.

Gwigwee'in ts'a' Nindal Gwaahchy'aa Gwinleñ T'igwiizhik

¹² Tr'ihil'e' nañi dinjii tee gwinleñ gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwitr'it t'agwagwah'in. Kharigidiinji Zheh gwizhit gwadañi charantañi Solomon goozhii, izhik Jesus k'injiighit nañi nihlaa lineegaadal. ¹³ Dinjii nañi datthak goodigihil'e' gaa gooteegiheeda geenjit lyaa gagañjat. ¹⁴ Googaa dinjii, ts'a' tr'injaa haa leñi nañi K'eegwaadhat k'injigiindhat ts'a' aji nañi K'eegwaadhat k'injiighit tee giinji. ¹⁵ Tr'ihil'e' nañi gwigwee'in gwinleñ t'igii'in gwigwiitth'ak k'iighal' its'ik nañi taji gwinjik gwats'a' gahaadli eechehk'it, ts'at haa kat deegoogiinli. Jii t'igii'in, Peter zhat taji gwinjik heekhaa goo'ain, vagwank'oh gookat t'ihreenyaa ji' geenjit, aji haa gooveenjit gwinzii neegweheelyaa geenjit. ¹⁶ Geeghaih gwa'an kwaik'it gwatsal goodli gwats'an dinjii leñi nañi Jerusalem k'eedal. Dagalak its'ik nañi aji's'a' dinjii ch'an'ky'aa iizyü di'ii nañi haa adahaa k'eegilik. Datthak Tr'ihil'e' Nañi goots'a' tr'iinjik.

Tr'ihil'e' Nañi Zhee Gwaazhrañi Nariinlii

¹⁷ Ndak khii ginkhii choh, vaa kih dilk'ii nañi ts'a' Sadducee ts'an nilii nañi haa Tr'ihil'e' nañi ts'a' gwintl'oo shoogiinlii kwaa. Gooveenjit k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaa gwizhrñ giindhan. ¹⁸ Tr'ihil'e' Nañi teegwigwihjik ts'a' zhee gwaazhrañi nagooogiinlii. ¹⁹ Izhik tōō K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlak zhee gwaazhrañi gindeiinvyaa giveenjit giidjintin ts'a' cheegaviinlii. Ts'a' jyaa gavahnyaa. ²⁰ "Kharigidiinji Zheh gwizhit nihdohjyaa. Izhik gwizhit nohthat ts'a' gwandaii k'eejit eenjit dinjii nañi haa goondak." goovahnyaa. ²¹ Vanh ðaj', Tr'ihil'e' nañi Kharigidiinji Zheh gwats'a' gahaajil ts'a' eech'agoahtan.

Izhik gwiizhik chan ch'adanh gwa'an ndak khii giinkhii choh, dalak nañi haa Jews ch'anjaa nilii nañi, Israel nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat nañi haa giigilji. Izhik gwiizhik niveet'ah'in nañi zhee gwaazhrañi gwats'a' gihil'e', Tr'ihil'e' nañi oo'ee neegeheelyaa ts'a' googahaahkat eenjit. ²² Gaa niveet'ah'in nañi zhee gwaazhrañi k'eegidal ðaj', googwagwah'aji kwaa ts'a' zhyaa oo'ee neegeejil ts'a' jyaa diginyaa. ²³ "Zhee gwaazhrañi k'eeridai ðaj', gindeiinvyaa lyaa gwinzii giidjintin. Aji's'a' gwak'ahtii nañi chan zhat gwadañi nigiiilzhi, tr'agwah'in. Gaa nijin nihdeeriinji ðaj', dinjii ch'ihlak gaa gwizhit dhidii kwaa!" ginyaa. ²⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii Kharigidiinji Zheh gwizhit gwak'ahtii nañi aji's'a' giinkhii kih dilk'ii nañi haa gwizhit'ak ðaj', Tr'ihil'e' nañi deegiizhik li' gaagoondaii giindhan. ²⁵ Gwiizhit dinjii ch'ihlak nihdeinzhii ts'a' gootee khaginkhee, "Shoodohk'ij! Dinjii zhee gwaazhrañi noolii chy'aa, juk Kharigidiinji Zheh gwizhit nigeelzhi ts'a' Jesus eech'agoahtan!" gavahnyaa. ²⁶ Aji't'ee niveet'ah'in kih dhidii ditsyaa nañi haa Kharigidiinji Zheh gwats'a' gahaajil, datthak gootee neegwigwihjik ts'a' oo'ee neegoogahaadlii. Gwint'aini gook'eegahaandak aji zhit gagañjat, jyaa digii'in ji', dinjii nañi kii haa diigooheekit giindhan.

²⁷ Tr'ihil'e' nañi nihdeegoogiinlii ðaj', k'eedeegwaadhat nañi (Council) ts'a' nigiiilzhi googiltsaji. Aji't'ee ndak khii giinkhii choh googahkat, ²⁸ "Dinjii, Jesus oozhii, eech'ooohchyyaa kwaa gwintl'oo nakhwaraiinyaa'. Deenakhwaraiinyaa' gaakhwandii, googaa nihk'it t'akhwa'in. Jerusalem gwizhit gwich'in nañi datthak jii geech'agoahtan gwigwiitth'ak. Jesus doohkwaji, diinohnyaa ts'a' diinegoohkhii diits'a' gideehohtrat gwik'eegohdaii!" goovahnyaa.

²⁹ Peter ajiits'a' ch'izhii Tr'ihil'e' naji haa jyaa googahnyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa, deeni'in diinahnyaa gwizhrh gwik'it t'igwehee'yaa goo'aii! ts'a' dinjii naji, ch'ijuk t'akhwa'in diinahnyaa, duuyeh gwik'it t'igwii'in t'oonchy'aa!" ³⁰ Jesus cross kat gadhohtsak ts'a' doohkhwaij. Ajiit'ee diitsii naji, Goovit'eegwijyahchy'aa, digii Jesus neegwiindaii niltsaij. ³¹ Ajiit'ee ndak deeyihilchii ts'a' dishriits'aji niyaahchii. Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat yiltsaij, diit'agwaanduu gwats'an neediihahshii heelyaa geenjit. Israel gwich'in naji, tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an hihts'eedigiheedaa ts'a' gootr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit. ³² Vit'eegwijyahchy'aa dinjii yik'eegwahthat naji Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ts'an iiltsaij, diikhwan Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' h'ideegwidlii haa deegwiizhik gwaragh'yaj' geegwaraandak." t'igwinyaa.

³³ Jii k'eedeegwaadhat naji deegwinyaa gwigwiintth'ak dai', gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' Tr'ihil'e' naji ehdaa tr'agaroo'aa ginyaa. ³⁴ Gaa goots'an dinjii ch'ihlak Pharisee naji ts'an nilji, Gamaliel oozhii. Jews naji eenjit Law eech'oahtan nilji. Dinjii datthak gihih'ee. K'eedeegwaadhat naji tee nidhikhin ts'a' goots'a' khaginkhee, "Ch'ihlee chineegavohii!" goovahnyaa. ³⁵ Ajiits'a' chineegoogiinlii t'ee k'eedeegwaadhat naji ts'a' ginkhii, "Shalak Israel naji, jii dinjii naji goots'a' deekhwa'yaa izhik gwak'oohtii. ³⁶ Ninghit kwaa gwanaa dai' dinjii, Theudas oozhii, gwiindaii dai', lyaa dinjii nitsii ihii' adaanyaa. Ajiits'a' dinjii 400 naji giyyaa niinjil. Ajiit'ee tr'eekhwaij. Vitsyaa naji datthak shrihteegaajil. Jidii tee'ya' datthak ndaagwaan'aji, aji zhit ganoondaii. ³⁷ Ajiit'ee Rome nahkat dinjii tr'eechyaa gwanaa dai', Galilee nahkat gwats'an dinjii k'ii'an tr'agwah'in Judas oozhii, aji chan dinjii leji yaa haajil. Jii dinjii chan tr'iikhwaij. Ajiits'a' vitsyaa naji datthak chan shrihteegaajil. ³⁸ Jii geh'an jii dinjii naji gwik'it t'igihee'yaa kwaa gavohtsii ji' gwiizuu. Dagakhai' dagat'aii haa t'igii'in ji', geedan tee shrihteegiheedaa t'igiinchy'aa. ³⁹ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii k'iighai' t'igii'in lee ji', duuyeh gwik'it t'igii'in kwaa goorahtsii t'igiinchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nich'itsarahthat t'igwii'in lee gwik'eegahaandal t'oonchy'aa." jyaa gavahnyaa.

Ajiit'ee deenyya gihaa gwik'it t'iindhan. ⁴⁰ Ajiit'ee Tr'ihil'e' naji nihdi-neegiinlii. Viitrii haa goorahatrii goots'an gwigwiltsaij. "Chan Jesus voozhri' eeneegohkhyaa shro!" lyaa gwint'aii googahnyaa, ts'a' gooneeginjik. ⁴¹ Nijin k'eedeegwaadhat naji leelji gwats'an tr'ineegiijil dai', Jesus voozhri' zhit khaiinjich'agoorlhat geenjit shoo giinlii. ⁴² Ajiit'ee drin gwiteegogwaanchy'aa aji Kharigiidinjii Zheh ajiits'a' nihh'adan zheh gwizhit Jesus aan tee dinjii neehahshii t'inchy'aa ginyaa ts'a' eech'agoahtan.

6

Dinjii 7 Naji Gwits'ihenjyaa Gwigwiltsaij

¹ Ajiit'ee juu Jesus k'injigiight naji lyaa giinleji gillii. Gaa gootee gwats'an Jews Greek-ky'aa ginkhii nilji naji lyaa ch'ats'a' t'iginyaa, "Jews-ky'aa ginkhii naji lyaa gwinzii t'igii'in kwaa ts'a' drin gwiteegwagwaanchy'aa tr'injaa vakai' niinjik naji laraa ts'an gahtsii dai', jii tr'injaa vakai' niinjik naji, gwintsal ts'an gwagwahtsii gooonjii." Jews Greek-ky'aa ginkhii naji jyaa ginyaa. ² Jii geh'an Tr'ihil'e' 12 naji, juu Jesus ik'injigiight naji datthak haa nihlaa hiiijil, "Dzaa diitee laraa khit ik'eenerahadak ji'. Jyaa gwizhrh t'igwii'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwarahaandak geenjit gwik'it gweheelyaa, aji lyaa gwiizuu. ³ Shalak gwik'injiight naji, nakhwatee

gwats'an dinjii 7 goonzhii juu khit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa doo'ya' yuunyyaa gwik'it t'ii'in, ajii najii ohjii. Shih ts'a' laraa haa ik'eegahaandak geenjit. ⁴ Gwiizhik diikhwan ajii khit khagareheezyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eech'arohaahchyaa." googahnyaa.

⁵ Dinjii datthak Tr'ihile' deeginyaa gwigwiitth'ak daji' lyya geenjit shoo ginlii. Ajiit'eeg Stephen eegwigweekkii. Vit'eegwijyahchy'aa khit k'injiighit. Ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa deeyahnyaa khit gwik'it t'ii'in. Ajii vaa' dinjii 6 najii chan eegwigweekkii. Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolaus oozhii ajii, (Nicolaus Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'an nilii. Jews gwich'in nilii kwaa. Gaq Jews najii ky'aa gwik'injiighit dhidlit, ajiit'eeg Jesus k'injiighit needhidlit.) ⁶ Tr'ihile' najii ts'a' googahaadlii. Izhik daji' daganli' haa gook'aa nagaanjik. Ajiits'a' gooveenjii khadigeeedi'.

⁷ Ajiits'a' chan dinjii gwandaa t'aanchy'aa najii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiighit gwili. Jerusalem gwizhit juu gwik'injiighit najii gwandaa lejii gili. Giinkhih lejii najii gaq chan Jesus k'injiighit gili.

Stephen Goonjik

⁸ Stephen lyya Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii zhit gwingleji t'ee'ya'. Dinjii tee nindal gwaahchy'aa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. Vit'eegwijyahchy'aa yits'inyaa geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ts'a' vich'eegoonzhrii di'ii. ⁹ Gaa zhat daji' slaves nilii kwaa najii eenjit Jews tr'igiinkhii zheh goo'aii, goolat najii kwaiik'it Cyrene ts'a' Alexandria gwats'an giinlii, gedaan ts'a' Cilicia nahkat ts'a' Asia nahkat haa gwats'an Jews najii Stephen haa tr'ineh'eegoiidlii ts'a' ch'ats'a' t'igiiyahnyaa. ¹⁰ Stephen Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'ighai', gwizhii nitsii di'ii. Ajii geh'an khup' gaiiyeedegeiyahtsii. ¹¹ Jii geh'an dinjii yeenjit ooheets'it agogoiinkwat, "Vit'eegwijyahchy'aa, ts'a' Moses haa gwiizuu eeginkhii, tr'iitth'ak!" goots'it haa jyaa giayahnyaa. ¹² Jyaa dinjii lejii najii, ch'anjaa kih dilk'ii, ts'a' Jews goo-law eech'oahtan nilii najii agahnyaa, jii gwigwiitth'ak daji' gwint'aii gook'ii goodlit haa Stephen gahtsit ts'a' k'eedeegwaadhat najii ligiilil ehdaa nigiiyaahchii. ¹³ Ajiit'eeg dinjii lat najii yeenjit ooheets'it najii nihdeegiinlii. "Jii dinjii khit ts'a' Moses va-law zhit deekhwa'in diinahnyaa ajiits'a' Diikharigidiinjii Zheh shroodiinyaa goo'aii geenjit gwiizuu ginkhii. ¹⁴ Jii Jesus Nazareth nahkat gwats'an ahaa Diikharigidiinjii Zheh neegwadahaahtal ts'a' an gwahts'ya' nyaa, ts'a' Moses deediinahnyaa gwinehts'i' neegweheelyaa chan, 'nyaa tr'iitth'ak!" ¹⁵ Zhat k'eedeegwaadhat najii datthak Stephen vinin aakin gaq'ii, akhai' zheekat gwich'in vinin k'it t'inchy'aa lee, datthak giyyaah'in.

7

Stephen Goots'q' Giinkhii

¹ "Et'ee lyya hi'didlii haa neegwagwaandak lee t'iginyaa?" jyaa ndak khii giinkhih choh Stephen ahnyaa.

² Stephen datthak jyaa goovahnyaa, "Gwiti' najii ts'a' shalak najii haa, shoодооh'ii! Yeena daji' diiti', Abraham tth'aii hee Mesopotamia nahkat gwich'ii gwizhit, Vit'eegwijyahchy'aa dich'eegwahndit yits'a' igweelkii. Haran kwaiik'it tth'aii gweheechy'aa geenjit gwats'a' hahkhaii kwaa daji'.

³ Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa yits'a' ginkhii, 'Nanahkat ts'a' nalak najii datthak haa ihleehkhaii. Ajiit'eeg nijin gwats'a' hinkhaa gwik'eenahaaltyaa', yahnnyaa. ⁴ Ajiits'a' danahkat Chaldea gihleehaazhii ts'a' Haran kwaiik'it gweheechy'aa geenjit gwats'a' haazhii. Abraham viti' niindhat ajiit'eeg dzaa juk

gweheechy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' haazhii yiltsajii. ⁵ Izhik zhat dai', nan hee'yaa eenjit tth'aii hee yint'eeeya'ajii kwaa. Nantsal yakat niheedhat googaa di'ji kwaa. Gaa 'nan nint'eehii'aa, nanan heelyaa eenjit, yahnyaa. Niindhat t'ee, vigii najii nihzhyaaneedijii nan yahaa'yaa eenjit. Izhik zhat dai', 'nan nint'eehii'aa.' yaaiinya' dai', tr'iinin tth'aii di'ji kwaa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa jii yjaa yaaiinya', 'Nihzhyaaneedijii najii aakin nahkat gwa'an gwigweheechy'aa ts'a' 400 (years) gahkhyuk datthak slaves giheelyaa gwiizhit gwiizuu khaiinjich'agoogahahtat. ⁷ Gaa ajii dinjii najii nigii nihzhyaaneedijii najii slaves nilii giiltsajii ajii najii googwahaaqshii. Aajit'ee ajii nahkat gwats'an cheegiheedaa. Dzaa gwits'eegiheedaa. Aajits'a' shats'a' khadigigeheeyaa.' jyaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ahnyaa. ⁸ Jyachts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Abraham haa nihlaa gwinzii deegwigwiiltsajii. Nigii tsyaa tsal najii datthak goothaj' kat khangwahaht'ii ts'a' googwahahkyaa. Nats'ahts'a' nan, shii haa gwinzii nihlaa deegwariiltsajii gineehoondaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa yahnyaa. Drin 8 gwahaadhat aajit'ee Abraham didinji' Isaac kat khagwaht'uu. Aji gwik'it Isaac chan didinji' Jacob yjaa dinlik. Aji gwik'it Jacob chan didinji' 12 najii kat khagwaht'uu. Jii nihchaa 12 najii deenaadaj' diitsii gwinzii vaagwiindaii najii t'arahnyaa.

⁹ "Aji najii goochaa, Joseph oozhii, k'eegwiichy'aa datthak eenjit giit'ii'ee. Yee'an dinjii ts'a' gwint'eegiyahchii. Aji najii giuyoiinkwat, ts'a' Egypt nahkat gwats'a' giihilchii. Izhik t'inchy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa yaa nilii. ¹⁰ Nijin khaiinjich'iidhat dai', K'eegwaadhat yits'iinya'. Egypt nahkat gwizhit k'eedeegwaadhat choh kih dhidii, Pharaoh oozhii, aji ehdaa nadhat dai', Vit'eegwijyahchy'aa k'ighai' dinjii nizii nilii ts'a' gwizhii chan di'ji ts'a' haa yeenjit shoo nilii. Aajit'ee Pharaoh danahkat gwizhit ts'a' dizheh gwizhit dinjii gwizhii najii eenjit k'eedeegwaadhat yiltsajii. ¹¹ Aajit'ee Egypt aajits'a' Canaan nahkat gwizhit shih kwaa goodlit. Aji geh'an dinjii lejii najii khaiinjich'igiidhat. Izhik zhat dai' diitsii najii khyu' shih gooheendal agwagwah'ajii. ¹² Gooti' Jacob, "Egypt nahkat shih lejii k'eerahitii," gwinyaa gwiitth'ak dai', izhik zhat shih gooheekwat geenjit didinji' najii gwats'a' goohi'e'. Jii t'ee tr'ookit zhat gwats'a' gahaajil dai'. ¹³ Jii t'ee chan zhat nineegijyaa dai', 'Shii t'ee, nakhwachaa ihii chy'aa t'inchy'aa.' Joseph gavahnyaa. Aajit'ee Pharaoh, Joseph valak najii gwanlii eenjit gwiitth'ak. ¹⁴ Aajits'a' Joseph diti' Jacob ts'a' nideech'iin'ajii. 'Nalak najii datthak haa dzaa Egypt gwats'a' hinkhii.' yahnyaa. Datthak khaihlok dinjii 75 najii ginlii. ¹⁵ Nijin Jacob gwiitth'ak dai', Egypt gwats'a' haazhii. Izhik zhat ninghyuk gwahaadhat aajit'ee, adan aajits'a' vidinji' najii ts'a' diitsii ginlii najii haa, datthak nigimjik. Izhik dai' Joseph adan t'ee niindhat. ¹⁶ Nigimjik t'ee, dzaa Shechem kwaiik'it gwits'eegoogahaadlii. Izhik kii ch'a'an Abraham, Hamor vidinji' ts'an goinkwat chy'aa. Izhik gwizhit goonagaahjik.

¹⁷ "Gwehkii ninghit dai' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Abraham ts'a' ginkhe', Egypt gwats'an cheenakhwahihyaa nyaa chy'aa, aajit'ee yuk nagwiindhat. Zhat Egypt gwizhit diitsii najii t'inchy'aa nihzhyaaneedijii gwandaa lejii gili. ¹⁸ Aajit'ee Egypt gwizhit k'eedeegwaadhat choh k'eejit Pharaoh deek'it ninezhi, Joseph haandaii kwaa. ¹⁹ Diitsii najii ininjigwaazhii aajits'a' gwiizuu goots'a' t'ii'in. Nijin googii tr'iinin tsal gwilik dai', digizheh gwats'an cheegogahahchik oo'ok zhyaa nigiheedhaa geenjit, googahtsii. ²⁰ Aji yjaa gwii'in gwizhit, Moses adan t'ee vagooodlit. Eya tr'iinin tsal gwinzii viyichy'a' nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit shoo nilii. Shree nan tik gwizhit gwizhrh viyehghan najii nehshrit giik'aaht'i'. ²¹ Aajit'ee adan t'ee oo'ok zhyaa niheedhaa eenjit cheegiyahchii. Izhik dai' Pharaoh vichi' yagwah'ajii. Yuunjik ts'a'

dizheh gwits'ee yihilchijj. Akhai' digii tsyaa dinky'ahkhit k'it dink'iyahthat. ²² Egypt gwizhit dinjii goonzhijj najj googwizhi' datthak eerooltin. Gwizhij haa ginkhii ts'a' k'eegwichey'aa gwinielijj gwinzii gwitr'it t'agwah'in.

²³ "Nijin 40 years dhidlit dajj', valak Jews nilij najj nats'aq gook'aantii li' geenjit gooveenihshyaa, yiindhan. ²⁴ Izhik zhat valak ch'ihlak Egypt dinjii khaiinjich'iyahthat, nah'in. Nijin yaqah'in dajj', yits'inyaq ts'a' ajj Egypt dinjii diikhwajj. ²⁵ Shalak najj gaageheendaii Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' shihil'e' goots'ihijhyaa ts'a' Egypt gwats'an tr'ineegooihlyaa eenjit, yiindhan. Gaa geedan jyahts'a' ninjich'agadhat kwaa. ²⁶ Gehdaa drin chan valak neekwajj nihlaaghwajj, gwaqah'in. 'Nihlagahaaghwaa kwaa gavoohts'aa, nihlak najj ohhij, jaghaii nihlooghwaii?' gavahnyaa. ²⁷ Dinjii ch'ihlee gaiich'ahtsii, ajj Moses an yaqhrat. 'Juu diineenjit k'eedeegwaadhat ts'a' ch'ooahakat choh hinlyaa geenjit niltsajj?' yahnyaa. ²⁸ 'K'ehdajj' Egypt dinjii doqohkwajj gwik'it shij chan shookhwaa niindhan lee t'iinyaq?' Moses ahnyaa. ²⁹ Nijin Moses jyaa dinyaa yiith'ak dajj', jii geenjit Egypt gihleehilghaa. Midian nahkat gwats'a' haazhii, ts'a' zhat gwich'ijj. Izhik zhat gwats'an tr'injaa oonjik ts'a' vidinji' neekwajj najj goodlit.

³⁰ "Zhat dajj' 40 years git'eegoodhat, t'ee gwats'an tr'ineezhii. Ajjt'ee Ddhah Sinai geeghah gwa'an nangwinjir gwa'an tr'al daak'a', nah'in. Izhik zheekat gwich'in vats'a' agweelkijj. ³¹ Lyaa geegoolii kwaa veenjit t'igwiizhik, jyahts'a' gwahaqah'yaa lyaa, yiindhan kwaa. Gwats'a' ninghyuk kwaa niinzhii, gwinzii gwahaqah'yaa eenjit. Izhik zhat gwats'an K'eegwaadhat yits'a' ginkhii gwiith'ak. ³² "Shij t'ee deenaa dajj' niti' najj Goovit'eegwijyahchy'aa ihlijj. Abraham, Isaac, Jacob najj haa Goovit'eegwijyahchy'aa ihlijj," K'eegwaadhat yahnyaa. Moses naajat ts'a' daatrat naanaai, ajj tr'al daak'a' noof'ya', niindhan kwaa. ³³ 'Nakwaiitryaa zhit tr'iin'yaa, shahqoh'ee gwik'eech'ahqhtyaa eenjit. Ajj nan juk vakat nindhat, shroodiinyaq nilij t'inchy'aa. Shij dzaq gwakat t'ihchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa ihlijj geh'an. ³⁴ Nats'ahts'a' shigii najj datthak Egypt gwizhit khaiinjich'igijjii, ajj gwaqah'in. Khagiiitree chan gviith'ak ts'a' khaiinjich'igiighit gwats'an tr'ineegooihlyaa geenjit dzaa gwats'a' hoizhii. Juk anaai, Egypt gwats'a' naha'aa eenjit.' K'eegwaadhat yahnyaa.

³⁵ "Moses t'ee Israel dinjii najj gwehkijj dajj', an-giyyaqhrat. 'Juu k'eegwaadhat hinlyaa eenjit diineenjit niltsajj', giyyaiinya' chy'ah. Ajjt'ee tr'al daak'a' zhit zheekat gwich'in nah'ya', gwats'an k'eedeegwaadhat heelyaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' neeyihil'e'. Gwehkijj dajj' gi-iyet'iindhan kwaa googaa chan goots'eyihil'e'. ³⁶ Egypt gwizhit Chuy Choh Daatsik oozhii deetaa neegiinjil ajjts'a' nijin nangwinjir gwa'an neegihiidal dajj', jii kwaii gwizhit lyaa gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'ya'. 40 (years) neegwidhat gahkyuk gwilii giinjil. ³⁷ 'Dinjii ch'ihlak nakhwatee gwats'an shik'it t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii heelyaa yeendaa ji', nakhwats'a' nahahchyaa.' Moses, Israel gwich'in najj jyaa ahnyaa. ³⁸ Nijin nangwinjir gwa'an datthak nihlaagiiijil dajj', izhik zhat Moses zhrjh gavaa t'inchy'aa. Nijin zheekat gwich'in Sinai-Ddhah kat ginkhii dajj', Moses zhrjh ts'a' ginkhe'. Izhik dajj' Moses diitsii najj haa t'inchy'aa. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nats'ahts'a' gwigweheendaii geenjit jyaa danakhwahnyaa. Ajj Moses nakhweenjit vint'eerinlii chy'ah. Ajj juk tr'ijj.

³⁹ "Gaa diitsii najj dahnyaa gwik'it t'igii'in kwaa. Moses goots'a' k'eedeegwaadhat giyyet'iindhan kwaa. Egypt gwits'ee tr'ahoojyaa, ajj gwizhrjh datthak giindhan. ⁴⁰ Nijin Moses Sinai-Ddhah kiit'ik dhidii gwizhik

Aaron ts'a' giginkhii, 'Adan ataiinjii ahtsii nilii eenjit. Moses, Egypt gwats'an dzaa gwats'a' nakhwats'ii niinzhii, aji juk deezhik vaagwiindaii kwaa ginyaq. Ch'ik'itiltsi' kwaii diivit'eegwiyahchy'aa heelyaa ts'a' taji gwijnik diits'ii giheehaa geenjit ahtsii' jyaa Aaron agahnyaa. ⁴¹ Izhik zhat dai' laraa daatsik (gold) haa aak'ii viji' gwanlii giik'itiltsi' vit'eegwiyahchy'aa gahaa'yaa gooveenjit iltsaji. Aak'ii ts'a' divii k'it t'inchy'aa aji kwaii giikhwaii. Aji giyandah niinlii, ataiinjii heelyaa eenjit. Aji t'ee jii ch'ik'itiltsi' geedakhkhai' giyiltsaji eenjit lyaa shoo ginlii. ⁴² Jii geh'an Vit'eegwiyahchy'aa goots'i' an-nil'ee ts'a' zheekat sa' dhidlii kwaii ts'a' khadigiheeyaa geenjit gwint'ee goovinlii. Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji gwehkji ninghit dai' hee geenjit ch'adagaant'oo:

'Israel gwich'in naji, nijin 40 years gakhhyuk dathak
 nangwinjir gwa'an neehakhwadal dai' nin dohkhwaii
 aji ataiinjii ohtsii aji shii sheenjit t'akhwa'in kwaa.

⁴³ Nakhwazheh gwadhah zhit nakhwavit'eegwiyahchy'aa voozhri' Moloch oozhii vik'iteeyiltsi' neehoozhik, ts'a' ch'ik'itiltsi' Rephan (sa' k'it t'inchy'aa) dhohtsaji ts'a' khagadohjii, aji ts'a' t'ee Babylon kwaiik'it gwachoh gehji' gwa'an gwats'a' nanahkhwahihlyaa.'

⁴⁴ "Diitsii naji nangwinjir neegihiidal dai' zhee gwadhah adahaa neegahaazhik, aji zhit Moses va-law khagilzhii. Vit'eegwiyahchy'aa deegihee'yaa ts'a' deegihee'yaa kwaa gavahnyaa aji zhee gwadhah zhit chan ts'a' khadigigiinjii. Jii zhee gwadhah Moses, Vit'eegwiyahchy'aa nats'ahts'a' yats'a' gwigweelkji gwik'it hohtsyaa gavahnyaa, k'it giyiltsaji. ⁴⁵ Niighyuk gwahaadhat aji t'ee nijin Jews nilii kwaa nahkat gwats'a' nich'itsigahat aji gwits'ii Joshua ahaa dai', Vit'eegwiyahchy'aa jii nan ts'a' giheleegooaanzhit, zheh gwadhah zhit khagigidiinjii eenjit t'eeegaahchy'aa aji dahaa ch'adanah nahkat gwats'a' giikhiltsuu. Ts'a' dahthee King David niheehaa gwats'a' dathak giit'aahchy'a'. ⁴⁶ Vit'eegwiyahchy'aa lyaa David eet'inghya', 'Shik'eegwaadhat, deenaa dai' Jacob Vivit'eegwiyahchy'aa aji inlii. Lyaa zheh gwintsii neenjit gwoltsyaa yiilthan, Kharigidiinjii Zheh gweheelyaa eenjit.' David Vit'eegwiyahchy'aa ahnyaa. ⁴⁷ Vit'eegwiyahchy'aa gwahahtsyaa gwats'a' geenjit t'iyahthan kwaa. Gaa vadinji' Solomon oozhii, aji zheh gwintsii Vit'eegwiyahchy'aa eenjit gwiltsaji.

⁴⁸ "Gaa Vit'eegwiyahchy'aa jiintsii aji zheh dinjii gwiltsaji gwizhit gwich'ii kwaa; Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji ch'ihlak gwadaant'oo,

⁴⁹ 'Zheekat, izhik gwats'an t'ee k'eegwaadhat.

Jii nan dathak eenjit K'eegwaadhat ihji.

Ts'a' nankat t'ee vakat shakwai' dooldlii.

Jidii k'it t'inchy'aa zheh sheenjit gwahohtsyaa?

Neehalzhii gwideek'it deegwaajii? ⁵⁰ Shii k'eegwiichy'aa dathak gooltsaji t'onchy'aa.' Vit'eegwiyahchy'aa nyaa.

⁵¹ "Datthak ts'a' lyaa nakhwaki' tth'an dach'at. Vit'eegwiyahchy'aa deenakhwa'in, nakhwahnyaa gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. Aji ts'a' chan lyaa gwik'injohji kwaa. Yeenii Nakhwati' naji laa k'it t'ohchy'aa. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa deekhwa'in, nakhwahnyaa khit gwik'it t'akhwa'in geet'ohthan kwaa. ⁵² Yeenii nakhwatsii naji Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji khaiinjich'igilthat, ts'a' Christ neeheedyaa ginyaq geenjit googiikhwaii. Christ t'ee khit Vit'eegwiyahchy'aa k'eegwahthat, ts'a' niighit kwaa dai' juu yitr'ii'ee naji ant'ohchii ts'a' giyiyikhwaii

t'oonchy'aa. ⁵³ Vit'eegwiyahchy'aa zheekat gwich'in k'iighai' Moses va-law yeenii nakhwats'ii naji ts'an iltsaii. Aji juk t'ee datthak vakhwa'ii. Gaa vik'injuhkhith kwaa ts'a' datthak vik'eegohthat kwaa." jii datthak Stephen k'eedeegwaadhat kih dilk'ii naji ainiya' ts'a' ndaanich'igiinkhee.

Stephen Kii Haa Giyeelkhwaai

⁵⁴ Nijin k'eedeegwaadhat naji deenyaq giyiyith'ak dai', gwint'oo geenjit gook'ii gwanlii. It'ee shrit gook'ii gwanlii ts'ajii googho' gaa igweech'in. ⁵⁵ Gaa Stephen, Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwint'oo vizhit deehee'yaa haa, zheekat k'iidak gwizhrih gwaah'in. Izhik Vit'eegwiyahchy'aa ch'eegwahndit nah'in ts'a' Jesus, Vit'eegwiyahchy'aa vishriits'ajii nadhat ts'a' yaa K'eegwaadhat nilii aji gwaah'in. ⁵⁶ "K'iidak gooh'in! Zheekat nihky'aa t'igwiizhik, ts'a' Gwidinji' aji Vit'eegwiyahchy'aa vishriits'ajii nadhat, yaa K'eegwaadhat nilii gwaah'in." Stephen gavahnyaa.

⁵⁷ Shraa haa daganli' digidzii gihdangahtrat. Datthak khaihlok gwint'oo gazhral ts'a' gaagal haa giik'aahaajil. Giyiyith'ak geet'igiindhan kwaa eenjit. ⁵⁸ Aji t'ee gwagwahkhan giyuunjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'an geh'at gwa'an nigiiyaahchii. Aji t'ee ndakhaai digi'ik nineegilzhii. Aji tsyaa, Saul oozhii, yik'eehaqhtyaa eenjit ant'eegiinlii, aji gwizhik Stephen gwint'aa kii haa gookit, jyahts'a' gihaahkhwa aenjit. ⁵⁹ Kii haa giyuukit gwiizhik K'eegwaadhat ts'a' khagidiinji, "K'eegwaadhat Jesus shanky'aa oiinji!" nyaq. ⁶⁰ Aji t'ee nikiigwiintthai ts'a', "K'eegwaadhat, jii tr'agwaanduu t'igii'in geenjit googooohshii shro!" gwint'oo azhral ts'a' jyaa nyaq, t'ee niindhat. Saul lyaa Stephen tr'iikhwaai geenjit shoo nilii.

8

Saul, Jesus K'injigiighit Najii Khaiinjich'ahkhit

¹ Saul lyaa Stephen tr'iikhwaai geenjit shoo nilii. Izhik zhat drin dai' Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit najii khaiinjich'agoogahkhit ts'a' zhat Judea nihkhy'aa nahkat ts'a' Samaria gwats'a' gihheegihijyaa. Tr'ihil'e' najii zhrjh gihleegahaajil kwaa ts'a' nihlaa t'iguinchy'aa. ² Dinjii lat najii lyaa Vit'eegwiyahchy'aa k'injigiighit gwint'oo gazhral ts'a' gitree, gwizhit Stephen anagaahjik.

³ Gaa Saul nihk'it tth'aa hee Jesus ts'a' tr'igiinkhii zeh nineegiidal najii kaniitii. Zeh gwitee neehidik ts'a' goovinkeegwaah'in. Nijin goolat agwah'ak dai', gavoondak ts'a' chitajii gwats'a' cheegooiviluu. Aji t'ee zhee gwaazhraai nagoovilik. Dinjii ts'a' tr'injaa haa nihk'it jyaa dah'in.

Samaria gwizhit Gwa'an Gwandak Nizii Egwaraandak

⁴ Jesus k'injigiighit najii nihle'edan nankak datthak gwats'a' gahaajil ts'a' Gwandak Nizii eegwagwaandak. ⁵ Philip chan Samaria nahkat gwizhit kwaiik'it gwachoh ch'andaa t'agwahtsii gwats'a' haazhii. Izhik dinjii najii Jesus t'ee Christ t'inchy'aa nyaq ts'a' geech'oahtan. ⁶ Izhik zhat dinjii leji najii Philip jyaa dagavahnyaa gwinzii googook'ii. Juu yuulk'ii najii thak lyaa gwigwee'in t'ii'in giyaah'in. ⁷ Dinjii leji najii, goozhit ch'ankey'aa iizqu t'inchy'aa najii, gwint'oo gazhral gwiizhik goots'an cheehahchik. Aji gaa ts'ik ahchii haa neehidik kwaa najii leji shranaazhik. ⁸ Zhat kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii leji najii geenjit lyaa shoo ginlii.

⁹ Izhik kwaiik'it dinjii, Simon oozhii, gwich'ii. Juu gwelkij dai' gwats'an dinjii dazhan nilii. Dinjii Samaria nahkat gwizhit gwich'ii najii datthak nagwahde' haa neegoovan'ee. "Lyaa dinjii gwintsii veegoo'aa ihai!" adanyaa.

¹⁰ Aji kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwintsii deegihl'ee nilii ts'a' dinjii

deegihil'ee nilij kwaa najj gwinzii giyolk'ii. "Jii dinjii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'an t'aih nitsii di'iji" giyahnyaa. ¹¹ Lyaan ninghyuk nagwahde' haa neegoovan'ee. Ajj geh'an lyaan deenyaq giik'injijii. ¹² Gaq nijin Philip Gwandak Nizii Jesus voozhri' zhit Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eeginkhii giyitth'ak dai' gwik'injigiight ts'a' dinjii ts'a' tr'injaa haa lejii najj chuu goots'an dhidlit. ¹³ Ajj dinjii dazhan Simon oozhii googaa gwik'injindhat ts'a' chuu vats'an tr'iltajii. Ajjt'ee gweedhaa datthak Philip haa t'inchy'aa. Philip geegagoolii kwaa ts'a' gwigwee'in gwintsii gwitr'it t'agwah'in, Simon gwaah'in dai' hilghaa. Ajj laq gwik'it t'igweheenjyaa yiindhan kwaa gwik'it t'igwiizhik geh'an.

¹⁴ Samaria gwizhit dinjii lejii najj Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiginjik. Nijin Jerusalem gwizhit Tr'ihil'e' najj gwigwiitth'ak dai', Peter, ts'a' John haa goots'a' gihil'e'. ¹⁵ Nijin zhat k'eezii'oo dai', lejii najj juu Jesus k'injigiight najj datthak eenjit khagigideedi', Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goohideendal ji' geenjit. ¹⁶ Gwehkij dai' gwats'an, ch'ihlak gaq Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gook'aa t'iinjii kwaa. K'eeewaadhhat Jesus voozhri' zhit gwizhrih chuu goots'an tr'iltajii. ¹⁷ Ajjt'ee Peter, John haa gooki' k'aa nagaanjik. Ajjt'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaa geenjit gook'aa t'izhik.

¹⁸ Dzaq t'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an tr'iltajii Tr'ihil'e' najj gooki' k'aa nagaanjik dai', Simon adan t'ee gwaah'in. Jii geenjit Peter, John haa laraq haa googoihkwat yiindhan, adan t'ee gook'it t'ihhe'yaa geenjit. ¹⁹ "Shij chan, jii t'aih shats'an ohtsii, juu viki' k'aa naaljik najj Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ooheendal eenjit." gavahnyaa.

²⁰ Gaq Peter lyaan gwint'aii yits'a' ginkhii, "Jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwit'ii gwakwaa dinjii ant'eeyinlii, aji oohihkwat, niindhan geenjit nan ts'a' nalaraa haa nijin hohk'an (hell) aji gwats'a' hohjyaa! ²¹ Nidrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' noonyaa, aji gwik'it t'ini'in geet'iindhan kwaa geh'an, diigwitr'it zhit k'eeewiichy'aa duuyeh diinaa gwini'ii t'oonchy'aa. ²² Natr'agwaanduu gwats'an lihts'eedaa'ee. Vit'eegwijyahchy'aa natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit, vats'a' khadigiinjii nats'ahts'a' ninjich'indhat, aji gwik'it t'ini'yaa kwaa geenjit. ²³ Nidrii zhit gwats'an ch'izhii dinjii jidii di'iji lyaan viyindhan ts'a' natr'agwaanduu chan noont'a' k'it t'oonchy'aa."

²⁴ "Nakhwan aji K'eeewaadhhat sheenjit vats'a' khagadohjii, nats'aa shats'a' deegweheenjyaa shohnyaa, gwik'it t'igweheenjyaa kwaa eenjit." Simon, Peter, ts'a' John haa ahnyaa.

²⁵ Nijin Peter, ts'a' John haa K'eeewaadhhat ginjik eenjit dinjii haa gwagwaandak, t'ee k'iinjik Jerusalem gwits'ee gahoo'oo. K'iinjik neegee'al gwizhit Samaria nahkat gwa'an an-nihik kwaik'it goodlii gehgoo gogoh'oo dai', izhik Gwandak Nizii eenjit dinjii najj haa gwagwaandak.

Philip, Dinjii Ethiopia Gwats'an Ahaa, Adqazhii

²⁶ Ajjt'ee K'eeewaadhhat zheekat gwich'in ch'ihlak Philip ts'a' ginkhii, "Shreedaanjii t'ee, Jerusalem gwats'an Gaza kwaik'it gwats'a' taji gwin'ee gwats'a' hinkhii." yahnyaa. (Aji taji nangwinjir gwat'an k'ii'an gwi'ee.) ²⁷⁻²⁸ Ajjt'ee Philip shriidaazhik ts'a' aji taji gwinjik haazhii. Ethiopia gwats'an dinjii eunuch nilij aji Ethiopia nahkat gwats'a' tr'injaa k'eedeewaadhhat choh va't an nilij Queen Candace oozhii eenjit laraa k'ahtii nilij aji Eunuch, khal vit'ee neekwaji lits'eedaadhal dhidlii zhit laji choh (horses) yeelil gwiizhik Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilij Isaiah vidhtly'aa kat ginkhii. ²⁹ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa Philip dahnyaa, "Oo'ak

kha! ts'a' niinkhaii ts'a' veeghaii nahgoq inkhaa." ³⁰ Aijt'ee gwagwahkhan Philip gwats'a' hilgit ts'a' gwizhit dinjii dhidii aji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Isaiiah oozhii gwadaant'oo kat ginkhii gwiitth'ak. Philip yuahkat, "Jidii kat ginkhii deegwinyaq lee goonandaii?" yahnyaq.

³¹ "Ch'ihlee deegwinyaq t'igwinyaq shaa gwaandak kwaa gwiizhik, nats'ahts'a' deegwinyaq t'igwinyaq gaahashandaii? Dzaq, deedhinkhaii ts'a' sheeghaii dhindii." Philip ahnyaq. ³² Dęhtly'aa Choh kat ginkhii ts'a' jyaa nyaq.

"Divii tr'oonjik, tr'ahaakhwaa geenjit, aji k'it gihleetr'ihichjii dai' hahchii kwaa.

Divii vaghai' kharit'ii dai' aji k'it hahchii kwaa.

Jii dinjii jyaa dinchy'aa, deegwahtsii gwiizqu giits'a' t'ii'in, googaa k'eegwiichy'aa t'iinya' kwaa.

³³ Dinjii iizqu nilii k'it giits'a' t'ee'ya', gaq lyaa dinjii nizii inli'.

Tr'agwaanduu t'ee'ya' kwaa.

Juu vineezhyaadijii najii eegwahaandak? Ninghyuk kwaa gwizhrh jii nankak gweheendaii, aji geh'an." jyaa gwiinya'.

³⁴ "Jii vakat giikhii, nik'ee duulee geeshaagwaandak? Jii juu dinjii dee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii Vit'eegwijyahchy'aa deenyaq geeginkhii? Ideeginkhii? Gaa yee'an dinjii eenjit ginkhii lee t'inyaq?" jyaa Philip ahnyaq. ³⁵ Aijt'ee Philip jidii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik kat ginkhii eenjit geeyaagwihelindak, Aijt'ee Gwandak Nizii Jesus eenjit yaagwaandak.

³⁶ Taji gwinjik laji choh gavahchyaa gwa'an, chuq gaqah'in. "Zhik chuq nah'in, nik'ee duulee chuq shats'an ahtsii?" Philip ahnyaq.

³⁷ "Aaha', gwint'oo gwik'injinghit ji', chuq nats'an haltsyaa." Philip yahnyaq.

"Lyaa gwik'injikhit! Jesus Christ Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii gwik'injikhit!" aji dinjii Philip ahnyaq.

³⁸ Aijt'ee aji dinjii, laji choh kha! neehakhaii aji 'Akq' t'ee!' ahnyaq. Aijt'ee aji dinjii ts'a' Philip haa chuq zhit teegin'oo ts'a' Philip chuq yats'an iltajii. ³⁹ Nijin chuq ts'an teeneege'oo dai', Ch'anky'aa Shroodinyaq k'iighai' khants'a' Philip k'igwaanaii. Izhik gwats'an Philip naan'ya' kwaa, ts'a' gwint'oo vizhit shoo dha'aii haa danahkat gwats'a' needyaa.

⁴⁰ Googwahkhan Philip Azotus kwaiik'it vigwiilkji. Izhik gwats'an Caesarea kwaiik'it k'eeheedik gwats'a', zhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee haazhii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizii eegwaandak.

9

Saul Ch'ujuk Dinjii Needhidlit

¹ Izhik zhat dai' Saul dinjii leji juu K'eegwaadhat Jesus k'injiighit ts'a' taji adaa najii ts'a' gwiizqu t'ii'in nyaq ts'a' lyaa, datthak gavoikhka' yiindhan. Jii geh'an ndak khii giinkhii choh ts'a' haazhii, ² aji dęhtly'aa yeenjit hideent'oo eenjit oahkat ts'a' t'aih haa yats'an hahtsyaa. Aji haa Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews najii tr'igiinkhii zheh gwaahqah'ya geenjit, izhik gwa'an Jesus k'it gwandaii najii agwahah'aa ji' eenjit. Aji najii agwah'aji ji', dinjii, ts'a' tr'injaa haa giinlii ji', googaa nihk'it goovoheendal. Aijt'ee Jerusalem gwits'ee gooheelyaa, ts'a' zhee gwaazhrai nagooreheelyaa geenjit.

³ Nijin Damascus gwats'a' ninghit kwaa ahaa dai', khan hee zheekat gwats'an vak'aa ts'a' vindiih datthak ch'eegwahndit nagwaanaji.

⁴ Gwagwahkhan nankak neet'aanañi. "Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaqahshii eenjit shatañi neehindik?" gwideezhuh yahnyaa.

⁵ "Juu inlii, K'eegwaadhat?" Saul yahnyaa. "Jesus, vagwahaqahshii eenjit vatañi neehindik, aji ihlii." gwideezhuh yahnyaa. ⁶ "Gaa nininjii t'ee, Damascus gwizhit nihdeinkhaii. Zhat dinjii ch'ihlee deehini'yaa datthak geenjit naa gwahaandak." jyaa gwideezhuh yahnyaa.

⁷ Dinjii yaa adaa ñañi datthak chan khu' gaa giginkhii ts'a' k'eegwiichy'aa t'iginyaa kwaa. Gwideezhuh giitth'ak gaa k'eegwiichy'aa gwagwaah'in kwaa. ⁸ Saul nankak gwats'an ninehjin. Ajiit'ee dandee nihky'aa t'igwinlik, gaa k'eegwiichy'aa gwaqah'in kwaa, vintee kwaa nagwaanaji geh'an. Giyanli' oota' ts'a' Damascus gwizhit nihdeegiiniin'ak. ⁹ Ajiit'ee drin tik gahkhyuk datthak gwaqah'in kwaa. Aji gahkhyuk datthak ch'a'aa kwaa ts'a' chuu chan dinji kwaa.

¹⁰ Damascus gwizhit dinjii gwik'injiighit ch'ihlak Ananias oozhii, aji K'eegwaadhat k'uihai' gineinlyaa k'it t'inchy'aa zhit, gineinlyaa gwizhit K'eegwaadhat yits'a' niunzhii, nah'in ts'a' yuuzhrii, "Ananias!" yahnyaa. "Dzaa dhiidii, K'eegwaadhat!" Ananias yahnyaa.

¹¹ "Cheehinkhaii ts'a', Taji K'igwaa'ee goozhii, gwats'a' hinkhaii. Izhik zhat Judas vizheh gwizhit Tarsus kwaiik'it gwachoh gwats'an ahaa Saul, juk khagidiinjii, aji vach'oahkat, ¹² ts'a' gineinlyaa k'it t'inchy'aa zhit nan Ananias nihdeinkhaii ts'a' viki' kat naanjik, nah'in lee gwaqah'in vaa gweech'in neegweheelyaa geenjit." K'eegwaadhat Ananias ahnyaa.

¹³ "Gaa K'eegwaadhat, jii dinjii lyaa Jerusalem gwizhit gwik'injiighit ñañi leñi ts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'in, gwiitth'ak. ¹⁴ Juk dzaa Damascus kwaiik'it gwats'a' haazhii giinkhii kih dilk'ii t'aih giits'an iltsaji. Juu noozhri' oozhii ñañi tee gwahandal eenjit." Ananias yahnyaa.

¹⁵ K'eegwaadhat Ananias jyaa dahnyaa, "Vats'a' hinkhaii. Sheenjit gwitr'it t'agwahah'yaa eenjit vagwadookii t'inchy'aa. Israel gwich'in ñañi kwaa ñañi, k'eedeegwaadhat choh ñañi, Israel gwich'in ñañi sheenjit goohaqahchyaa t'inchy'aa. ¹⁶ ts'a' sheh'an gwint'oo khaiinjich'heedhat vats'a' gwagwaahaakyaa t'inchy'aa."

¹⁷ K'eegwaadhat jyaa diiyahnyaa, geh'an aji zheh gwats'a' haazhii. Gwizhit nihdeinzhii t'ee danli' haa Saul ki' k'aa naanjik, "Shachaa Saul, K'eegwaadhat nats'a' shihil'e'. Jesus adan ñañi, nah'ya' dzaa gwats'a' taji gwin'ee gwinjik inkhaa dai'. Aji nats'a' shihil'e' gwahaqah'yaa ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa 'nats'a' doo'ya'.' noonyaa gwik'it t'inihi'yaa geenjit." Ananias, Saul ahnyaa. ¹⁸ Googwahkhan luk gyuu' k'it t'inchy'aa vintee zhit gwats'an khaiinjil ts'a' gwaqah'in neehidilit, t'ee ninehjin. Ajiit'ee chuu yats'an iltsaji. ¹⁹ Ajiits'a' ch'in'al t'ee vat'aii neegahoodlit.

Saul, Damascus Kwaiik'it gwizhit Jesus Eegwaandak.

Ajiit'ee drin gwinleñi kwaa gwizhit Damascus zhit Jesus k'injiighit ñañi haa indi'. ²⁰ Ajiit'ee khants'a' Jews ñañi t'igiinkhii zheh kwaii gwats'a' haazhii. Izhik Jesus eegwaandak, "Jesus t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' ñañi!" nyaa.

²¹ Juu yiitth'ak ñañi datthak eenjit lyaa geegagoolii kwaa t'inyyaa, "Jii dinjii Jerusalem gwizhit Jesus k'injiighit ñañi datthak agwahaqshii, aji lee t'inchy'aa? Dzaa gwats'a' haazhii Jesus k'injiighit ñañi ooheendal, aji eenjit gwizhit. Ajiit'ee giinkhii kih dilk'ii ñañi ts'eegoheelyaa, googwaraqahshii eenjit, aji lee t'ohnyaa?" juu yuulk'ii ñañi jyaa ginyaa.

²² Saul, Jesus vagwandak Nizii goahtan gwandaa gwinzii t'inyyaa ilii, "Jesus adan Christ ñañi, aji'ee narool'in chy'aa t'inchy'aa." nyaa. Jii jyaa nyaa dai',

lyaa gwinzii gwik'it teech'igiinkhee. Jews nañi Damascus kwaitik'it gwizhit t'inchy'aa, aji nañi nats'ahts'a' giidii giheehkhyaa gaagiindaii kwaa.

²³ Ajiit'e'e niighyuk gwahaadhat t'e'e Jews nañi nihlaa higiiljil, nats'ahts'a' Saul gahaahkhwaa, googwahahts'aa geenjit. ²⁴ Gaq deeginyaa datthak givenejit gwiitth'ak. Gweedhaa datthak drin, toq haa kwaitik'it gwachoh kii gwineedhi'e'e nju' charantañi giyeenjit gwak'ahtii, giyyuueendal ts'a' gihaahkhwaa eenjit. Gaq jii datthak chan gwiitth'ak. ²⁵ Saul, vijyaa gwik'injiighit nañi toq gwizhit t'oo tyah choh k'it t'inchy'aa zhit giyyahchii ts'a' kwaitik'it kii gwineedhi'e'e ohts'aji ty'ah haa k'iizhak neegivyaagiyiin'aji.

Saul, Jerusalem gwizhit Jesus Eegwaandak

²⁶ Ajiit'e'e Saul Jerusalem gwats'a' haazhii. Izhik zhat Jesus k'injiighit nañi tee khwaihshi' yindhan, "Shii, Jesus vitsyaa juk ihii," nyaq, gaq chan giik'injiighit kwaa. Ajiits'a' chan giyaqanjat. ²⁷ Ajiit'e'e Barnabas yuunjik ts'a' Tr'ihil'e' nañi ts'a' yihelchii. "Saul Damascus gwits'eehaa gwiizhik K'eegwaadhat yits'a' ginkhii, nah'ya'. Ajiit'e'e Damascus gwizhit lyaa naajat kwaa haa Jesus eegwaandak." Barnabas gavahnyaa. ²⁸ Ajiit'e'e gavaa t'inchy'aa. Gwiizhit Jerusalem gwizhit datthak naajat kwaa ts'a' K'eegwaadhat Jesus eegoovaagwaandak. ²⁹ Zhat Jews Greek-ky'aa ginkhii nilii nañi haa ginkhii gaa tr'agavoiidlii. Gaq giyyehdaa tr'igwihee'aa gwik'eegoogoonjik. ³⁰ Nijin gwik'injiighit nañi geenjit gwigwiitth'ak dai', Saul goonjik ts'a' Caesarea kwaitik'it gwats'a' gihiichii. Ajiit'e'e izhik gwats'an lyaa ninghit Tarsus kwaitik'it gwachoh goo'aii gwats'a' nineegiyyaahchii.

³¹ Ajiit'e'e Judea, Galilee, ts'a' Samaria nahkat gwa'an datthak Jesus k'injiighit nañi haa gwintsal goovaa tsinehdan gwanlii. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' goot'aii gwanlii ts'a' ginleji gaadlit. K'eegwaadhat Jesus deegihil'ee ts'a' doo'yaa gavoonyaa gwik'it t'igui'in.

Peter, Lydda ajiits'a' Joppa Kwaitik'it Haa gwats'a' Haazhii

³² Peter nijuk datthak neehidik. Ch'ihlan Lydda kwaitik'it gwats'a' haazhii, Jesus k'injiighit nañi zhat t'inchy'aa, haqah'yaa eenjit. ³³ Izhik zhat dinjii, Aeneas oozhii, nah'in. 8 (years) neegwiidhat gahkhyuk datthak ichehk'it nakhaii kwaa, ts'ik ahchii haa iits'ik geh'an. ³⁴ "Aeneas, juk dzaq Jesus Christ shrineenilik. Ndak ninkhii ts'a' nats'at shrininlii." Peter yahnyaa. Googwahkhan gwik'it t'iizhik ts'a' ndak niinzhii. ³⁵ Nijin dinjii datthak Lydda kwaitik'it ts'a' Sharon goozhii gwichyah gwa'an chuq choh geeghahh goo'aii, gwats'an leji nañi nizii neehoodlit, giyyaah'in dai', aji nañi datthak K'eegwaadhat k'injiighit gaadlit.

³⁶ Joppa kwaitik'it gwizhit tr'injaa, Tabitha oozhii, aji chan Jesus k'injiighit nañi ch'ihlak nilii. (Greek ginjik ky'aa Dorcas oozhii. Aji (Deer) vadzaih tsal k'it t'inchy'aa, gwinyaa t'igwinyaa.) Gweedhaa datthak gwinzii gwitr'it t'agwah'in ajiits'a' dinjii neeshraahchy'aa nañi khit k'aqhtii ts'a' ts'inyaa. ³⁷ Izhit dai' iits'ik naanaii ts'a' niindhat. Ajiits'a' giichi' k'eech'ahtryaa ts'a' ch'iyeadak zheh gwizhit nigiiyaahchii. ³⁸ Joppa kwaitik'it aji Lydda kwaitik'it geeghahh ninghit kwaa goo'aii. Ajiits'a' juu Joppa gwizhit Jesus k'injiighit nilii nañi, "Peter, Lydda kwaitik'it gwizhit t'inchy'aa." gwinyaa gwigwiitth'ak dai', dinjii neekwaji nañi giits'a' hil'e'. "Khants'a' diikwaitik'it gwizhik diits'a' hinkhii." giyyahnyaa. ³⁹ Jii geenjit Peter shriidaqzhik ts'a' gavaa haazhii. Izhik zhat zheh ch'ihlak gwizhit nihdeinzhii dai', ch'iyeadak zheh deegiyichii. Tr'injaa ch'adai' vakai' niinjik nañi datthak giyyeelin neelzhii, Dorcas jidii gwach'aa ajiits'a' ik haa inghan, aji kwaii giits'a' k'eech'aqhtii gwizhik

datthak gitree. ⁴⁰ Ajiit'ee datthak cheegoo'haadlii. Ajiits'a' yeeghaii nikiig-wiintthaii ts'a' khagidiinjii. Ajiit'ee yichi' ts'a' nil'ee ts'a' yaah'in gwiizhit, "Tabitha, k'iidak ninkhee!" yahnyaa. Ajiit'ee gwizhit dandee nihky'aa t'igwinlik. Nijin Peter nah'in dai', k'iidak naadii. ⁴¹ Ajiit'ee yinli' oonjik yits'inyaa ts'a' k'iidak niyikhin. Ajiit'ee juu Jesus k'injigiighit najii ajiits'a' juu vakai' ninjik najii haa, "Nihdineekhwajyaa!" ahnyaa. Ajiit'ee aji tr'injaa niindhat chy'aa, neegwiindaii goots'a' gwik'eech'eektii. ⁴² Joppa gwizhit dinjii lejii najii datthak geenjit gwigwiitth'ak. Ajiit'ee izhik zhat dinjii lejii najii chan K'eegwaadhat Jesus giinjik deenyaa k'injiginjik. ⁴³ Ajiit'ee drin gwinleji gwizhit Peter, Joppa kwaik'it gwizhit indi'. Dinjii Simon oozhii, haa gwinchi'. Simon ch'adhah ahkhii nilii.

10

Cornelius, Peter Oo'an Kach'il'e'

¹ Izhik Caesarea gwizhit niveet'ah'in kih dhidii Cornelius oozhii, niveet'ah'in 100 najii, gavoozhri, "Italy Nankak Gwats'an." goorahnyaa, aji eenjit k'eedeegwaadhat nilii. Rome dinjii najii ts'an niveet'ah'in nilii najii tee gwats'an ginlii. ² Cornelius lyaa dinjii nizii nilii. Adan ajiits'a' dinjii juu vizheh gwich'ii najii datthak drin gwiteegwagwaanchy'aa khit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii. Jews neeshraahchy'aa lejii najii ts'iginyaa. ³ Ch'ihlan drin drint'an 3 o'clock gwandaa gweedhaa gwiizhik gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinyaa. Izhit Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwich'in yits'a' niinzhii, lyaa gwinzii nah'in dai', "Cornelius!" yahnyaa. ⁴ Lyaa gwiint'aii zheekat gwich'in yaah'in, gwiizhik lyaa gwint'oo naajat. "Shik'eegwaadhat, jidii dee?" yahnyaa.

"Nijin khagidiinjii dai', Vit'eegwijyahchy'aa khit niitth'ak. Nats'ahts'a' khit neeshraahchy'aa najii ts'iinyaa, aji datthak gwaah'in ts'a' nashoo ahlii t'inchy'aa. ⁵ Juk Joppa kwaik'it gwizhit dinjii, Simon Peter oozhii, nats'a' heekhaa eenjit vakanch'ah'ee. ⁶ Izhik zhat chu' choh vee gwa'an dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii nilii, aji haa gwich'ii t'inchy'aa." zheekat gwich'in yahnyaa. ⁷ Ajiit'ee giheedahoodhat. Ajiit'ee Cornelius ditsyaa neekwajii najii ajiits'a' diniveet'ah'in ch'ihlak aji haa, "Aanaii!" ahnyaa. Aji niveet'ah'in khit yeenjit gwitr'it t'agwah'in nilii. Ajiit'ee lyaa dinjii Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit nilii. ⁸ Cornelius deegwiizhik datthak gavaa gwaandak. Ajiit'ee Joppa gwats'a' goovihii'e'.

⁹ Gēhdaa drin t'at' t'ahii hee Joppa gwats'a' geedaa. It'ee lyaa Joppa gwats'a' ninghit kwaa nigijyaa. Aji gwiizhik Joppa gwizhit Peter zheh gwakat deedhizhii, khagiheeyyaa geenjit. ¹⁰ Izhik zhat t'inchy'aa gwiizhik lyaa vizhit gwilts'ik ts'a' ch'oih'aa, yiindhan. Ga' t'at' t'ahii hee vikeech'arahchy'aa gwiizhit gineiinyaa k'it t'inchy'aa haa gineiinyaa gwiizhik k'eegwiichi'aa gwaah'in. ¹¹ Ajiits'a' zheekat nihky'aa t'igwiizhik gwaah'in. Aji gwats'an ts'at daagajii k'it t'inchy'aa k'iidaa tr'iindak. Doo gwagwaanchy'aa aji ts'at danch'ahochaa ts'a' nankak neevyaatth'at. ¹² Aji vizhit nin dzaa nankak gwats'an nihlehts'i' t'iichy'aa vizhit dilk'ii. Gyuu k'it t'inchy'aa kwaii ajiits'a' dziitsal kwaii yizhit nah'in. ¹³ "Peter, k'iidak nindhat nin inghan ts'a' en'aa!" gwideezhuh yahnyaa.

¹⁴ "Ga' Shik'eegwaadhat, lyaa duuyeh gwik'it t'ishi'in. T'at' t'ahii ch'ihlak laa k'aiich'ii shroodiinyaa nilii kwaa ih'aa kwaa. Dii-law zhit jii nin kwaii datthak diineenjit shroodiinyaa nilii kwaa. Aji k'it t'inch'ii lyaa duuyeh ih'aa." Peter yahnyaa.

15 “Chan shih shroodiinyaa nilii kwaa doiinyaq' shro! Vit'eegwijyahchy'aa jidii ts'a' ginkhe' datthak shroodiinyaa nilii t'oonchy'aa.” gwideezhuh yahnyaa. 16 Gwideezhuh tik gwagwaanachy'aa nihk'it t'iiyaiinyaq'. Ajiit'ee ts'at daagajii k'it t'inchy'aa zhit nin dilk'ii kwaii zheekat gwats'a' neeroonjik.

17 Nijin Simon Peter geneinlyaa k'it t'inchy'aa zhit gwaah'ya' dai', ginjich'ahthat ts'a' jidii eenjit t'igwii'in li', yiindhan. Ajii gwiizhik dinjii Cornelius, Simon Peter ts'a' yihl'e', ajii najii giikwantee niinjlil. 18 “Dinjii Simon Peter oozhii, ajii lee dzaa gwich'ii?” gazhral ts'a' ginyaa.

19 Ajii gwiizhik tth'aii hee Peter gwint'oo gininjich'ahthat, jidii gwaah'ya' deegwinyaa t'igwinyaa li' yiindhan. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa jyaa yahnyaa, “Juk dinjii tik najii ninkeegwagwaah'in ts'a' nakwaiitee niguilzhii t'iguinchy'aa. 20 Nineendii ts'a' goovaahinkhahii. Geenjit tr'agoiindii shro! Shii dzaa nankagooval'ee t'igii'in.” 21 Jii geh'an vakwantee dinjii niilzhii najii ts'a' nineezhii, “Shii t'ee dinjii vankeegoo'h'in chy'aa t'ihchy'aa. Jidii nohthan?” gavahnyaa.

22 “Dinjii niveet'ah'in kih Cornelius oozhii nats'a' diinah'ee t'igwii'in. Lyaa dinjii nizii nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khit khagidiinjii. Jews najii lyaa giihl'ee. Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in ch'ihlee yits'a' ginkhe'. Vizheh veenihinkhaa ajiits'a' deiinyaa datthak noohaaky'aa geenjit.” giyyahnyaa. 23 “Nihdohjyaa ts'a' shaa nohshaa.” gavahnyaa.

Gehdaa drin zhit nijin idishriinaanjik dai', k'iinjik gavaa neehoozhii. Joppa kwaiik'it gwats'an Jesus k'injigighit lat najii chan giyyaahaajil. 24 Ajiit'ee gehdaa drin Caesarea kwaiik'it k'idik. Izhik Cornelius niyuul'in. Vijyaa ts'a' valak yinlii najii zhat gwats'a' givinkeeginkhe'. 25 Peter nihdeehahkhahii gwiizhit Cornelius yits'a' chiinzhii ts'a' yakwai' chan neet'aanajii ts'a' nikiigwiintthahii. 26 Gaa “Ndak nininjii, ts'a' k'iidak nindhat. Shehdaa nikiigwagh'ee gishrigwaghchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Shant'ee dinjii nik'it t'inchy'aa inlii t'ihchy'aa.” Peter yahnyaa. 27 Peter, Cornelius vizheh gwizhit nihdeegiin'oo gwiizhik, ajii datthak Peter yaa ginkhii. Gwizhit dinjii lejii najii nihlaa hgiiljil lee. Peter gavaah'in. 28 Ajiit'ee goots'a' ginkhii. Jyaa dinyaa, “Diikhwan Jews gwich'in najii tr'inlii ts'a' dii-law zhit, Israel gwich'in nilii kwaa eenarehee'al ajiits'a' goozhik gwizhit nihdeerehee'al. Ajii lyaa tr'agwaanduu, gwiindhan. Jii nakhwan t'ee lyaa gaakhwandaii. 'Israel gwich'in nilii kwaa najii lyaa ginzii kwaa ajiits'a' shroodiinyaa ginlii kwaa.' Gaa shii, Vit'eegwijyahchy'aa datthak jyahts'a' ininjich'ahthat kwaa giveet'ihiihkhyyaa eenjit, datthak gwik'eesh'eektii. 29 Jii geh'an nijin shoonek'ah'ee dai', lyaa nagwal'ya' kwaa ts'a' dzaa khan nats'a' hoiizhii. Jaghahii shankach'ah'e'?” Peter yahnyaa.

30 Cornelius jyaa nyaa, “Drin t'an gehdaa 3 o'clock gwandaa juk nats'aa nagwiindhat gwik'it gweedhaa gwiizhik, dzaa shizheh gwizhit khagidihjii ts'a' adach'al'aa kwaa. Gwiizhik geneinlyaa k'it t'inchy'aa zhit khan hee dinjii ik ch'ahndit naazhii, shandaa nadhat, na'in. 31 ‘Cornelius, nijin khagidiinjii dai', Vit'eegwijyahchy'aa khit niitth'ak t'oonchy'aa. Nats'ahts'a' neeshraahchy'aa najii ts'uiinyaa. Ajii datthak chan nah'in. 32 Dinjii Joppa kwaiik'it gwats'a' hah'ee, dinjii Simon Peter oozhii, “dzaa gwats'a' hinkhahii,” ahaanjyaa eenjit. Chuu choh vee dinjii, Simon oozhii, ch'adhah ahkhii nilii. Ajii haa gwich'ii t'inchy'aa.' jyaa, dinjii ik ch'ahndit naazhii shahnyaa. 33 Ajiit'ee khants'a' dinjii ch'ihlee nonkadha'e'. Juk dzaa k'indik, geenjit lyaa shoo ihlii. Juk K'eegwaadhat andah datthak hiriljil. Izhik Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa deenaiinyaq' datthak geenjit narooahaahky'aa.” Cornelius yahnyaa.

³⁴ Ajiit'ee Peter goots'a' gahaakhe'. Jyaa dinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa dinjii naji datthak ts'a' lyaa nihk'it t'ii'in. ³⁵ Juu datthak nijin gwats'an ahaa ji', googaa yits'a' khagidiinjii naji ts'a' gwinzii t'ii'in, Vit'eegwijyahchy'aa lyaa giveenjit shoo nilii. Aji lyaa juk h'deegwidlii gwanlii gaashandaii. ³⁶ Israel gwich'in naji eenjit Gwandak Nizii aji lyaa gohtth'ak gwizhrih gaakhwandaii, Jesus Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan gwanlii, dinjii naji datthak eenjit K'eegwaadhat nilii t'inchy'aa. ³⁷ Jii datthak gaakhwandaii, tr'ookit John chuü gwats'an ahtsii aji dinjii naji ts'a' ginkhe' ts'a' chuü goots'an iltsaii. Ajiit'ee Jesus, Galilee nahkat ts'a' Judea nahkat gwizhit datthak gwintsii t'ee'ya'. ³⁸ Nats'ahts'a' Jesus Nazareth gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilkii ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq yats'an iltsaii. Jyachts'a' dat'aii yats'an iltsaii. Aji datthak gaakhwandaii. Ni-juk datthak neehidik ts'a' dinjii ts'a' gwinzii t'ii'in. Juu dinjii Ch'an'ky'aa Tr'aanduu vizhit naji goozhit cheehahchik ajiits'a' nizii neegoovahtsik. Jyaa dii'in, Vit'eegwijyahchy'aa khit yaa nilii geh'an. Aji datthak gaakhwandaii. ³⁹ Israel nahkat ajiits'a' Jerusalem kwaiik'it gwizhit gwa'an datthak jidii t'ee'ya', gwarah'ya'. Aji datthak dinjii ts'a' geegwaandak. Giyyuunjik ts'a' Cross kat gigiyiltsak ts'a' giyyiilkhwaii. ⁴⁰ Gaa drin tik gwiindhat ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa ch'ichi' ts'an ninneyikhin. Ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' diits'a' vigwiilkii. ⁴¹ Dinjii datthak yaah'ya' kwaa gaa diikhwan zhr'eh tr'aaah'ya'. Aji gwehki dai', Jesus veegwaraandak eenjit diigwiilkii. Vit'eegwijyahchy'aa ch'ichi' ts'an ninneyikhin ts'a' vaa ch'irin'al ts'a' vaa chuü tr'eeni'. ⁴² Jii Gwandak Nizii dinjii haa gwarahaandak eenjit gwats'a' diihil'e'. Jyaa dagoorahaanjyaa, "Adan lyaa Vit'eegwijyahchy'aa yigwiilkii nilii t'inchy'aa!" Dinjii ch'adai' niinjik naji ajiits'a' juu gwandaii naji oohaahkat heelyaa eenjit t'iiyah'in. ⁴³ Juu deenaa dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' naji datthak giyeeginkhe'. Jesus voozhri' zhit juu deenyaq yik'injiighit naji datthak gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gweheelyaa, zhit Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' naji datthak jyaa giyeeginkhe'." Peter gavahnyaa.

Israel Gwich'in Nilii Kwaa Najii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq Goonjii

⁴⁴ Peter tth'aii hee goots'a' ginkhii gwiizhik datthak Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq juu yuuk'ii naji k'aa t'iiizhik. ⁴⁵ Jews naji Jesus k'injigiighit nilii naji Joppa kwaiik'it gwats'an giyaak'eedal aji naji Israel gwich'in nilii kwaa naji googaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq oonjii, lyaa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwii'in. ⁴⁶ Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq gwikyaa zhit giginkhii geh'an. Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii deegihii'ee gooviitth'ak geh'an. Peter jyaa goovahnyaa, ⁴⁷ "Jii dinjii naji geedan t'ee diik'it Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq goonjik. Khan chuü goots'an tr'ahtsii kwaa gwarahahtsyaa lee t'oonchy'aa?" nyaq. ⁴⁸ "Nakhwan t'ee Jesus Christ voozhri' zhit chuü nakhwats'an tr'ahtsii." jyaa Israel nilii kwaa naji ahnyaa. "Aji ji', dzaa drin shriit'agwaaqanchy'aa tth'aii hee diihaa dhindii?" giyyahnyaa.

11

Jerusalem gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Najii Cornelius Vizheh gwizhit Deegwizhik Eenjit Peter Gavaa Gwaandak

¹ Israel gwich'in nilii kwaa naji googaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injigiighit. Tr'ihil'e' naji ajiits'a' gwik'injiighit naji Judea nahkat gwizhit datthak gwigwiitth'ak. ² Nijin Peter Jerusalem k'idik dai', izhik zhat Jews naji Jesus k'injigiighit naji gwiizüü giyeeginkhii. ³ "Israel gwich'in nilii kwaa

najj goothaj' kat khangwaraht'ii kwaa ts'a' googwaraakii kwaa, aji najj jaghaai goozzeh gwizhit gavaa gwinch'ii ajjts'a' gavaa ch'in'aa?" giyahnyaa. ⁴ Ajjts'a' t'ee Peter nats'ahts'a' tr'ookit gwats'an deegwiizhik datthak gavaa gwaandak.

⁵ "Joppa kwiik'it gwachoh gwizhit khadigihjii gwiizhik gineiinlyaa k'it t'inchy'aa shats'a' gwagwaakii haa. Izhit ts'at choh daagaji k'it t'inchy'aa zheekat gwats'an neevyaatth'at, na'in. Doo gwagwaanchy'aa aji ts'at dakhwachaa ts'a' dzaa sheeghai neevyaatth'at. ⁶ Nijin vizhit gwaal'in dai', nin vatth'an doo gwanlii, nin iizu, gyuu k'it t'inchy'aa ajjts'a' dzi-itsal nihlinehts'i' t'ichy'aa, aji kwaii vizhit na'in. ⁷ Ajjt'ee gwideezhuh shats'a' ginkhii. 'Peter ndak ninkhaii. Inghan ts'a' en'aa!' gwinyaa gwiitth'ak. ⁸ 'Gaa Shik'eegwaadhat, lyaa duuyeh gwik'it t'ishi'in. Tth'aii ch'ihlok laa shih shroodiinyaa nilii kwaa laa ih'aa kwaa. Jii nin kwaii datthak shroodiinyaa nilii kwaa, gwinyaa. Aji k'it t'inch'ii lyaa duuyeh ih'aa,' vaihnyaa. ⁹ Ajjt'ee zheekat gwats'an chan hee gwideezhuh, jyaa shahnyaa. 'Jidii K'eegwaadhat shroodiinyaa yahnyaa, aji kwaii shroodiinyaa nilii kwaa dooinya' shro!' Gwideezhuh shahnyaa. ¹⁰ Gwideezhuh tik gwagwaanchy'aa nihk'it t'ashaiinyaa'. Ajjt'ee datthak zheekat gwats'a' t'ineezhik. ¹¹ Izhih gwiizhik Caesarea kwiik'it gwats'an dinjii tik najj shats'a' tr'ihil'e', nijin t'inchy'aa kwiitee nigijnjil lee. ¹² 'Nagoodhan'in kwaa ts'a' goovaahinkhaii,' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa shahnyaa. Gwik'injiighit 6 najj chan Caesarea gwats'a' shaahaajil. Izhih Cornelius vizheh gwizhit datthak nihdeeriinjil. ¹³ Izhih zhat, zheekat gwich'in shizheh gwizhit nadhat ts'a' shats'a' ginkhii, na'ya', Cornelius shahnyaa. "Joppa kwiik'it gwats'a' dinjii hah'ee izhih dinjii Simon Peter oozhii, haa gwagwahaandak ts'a', dzaa gwats'a' heekhaa geenjit. ¹⁴ Deehini'jaa goo'ah gwik'iighai' neehijnzhii geenjit naagwahaandak. Aji haa nan ajjts'a' nizheh gwizhit gwich'ii najj datthak neegehezhi." zheekat gwich'in jyaa dashahnyaa. Cornelius shahnyaa. ¹⁵ Ajjt'ee nijin goots'a' goohoihkhe' dai' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa gwekhii diik'aa t'iizhik, aji gwik'it gook'aa t'iizhik. ¹⁶ 'John, dinjii chu' haa gwats'an iitsaji, gaa nakhwan lyaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an tr'ahahtsyya.' K'eegwaadhat gwekhii dai', jyaa dinyaa chy'ah, aji ganaldaii. ¹⁷ Nijin diikhwan t'ee K'eegwaadhat Jesus Christ vik'injiriighit dai', Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa diits'an iitsaji. Israel gwich'in nilii kwaa najj chan googaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ts'an iitsaji. Vit'eegwijyahchy'aa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa goots'an hahtsyya, aji gwik'it t'ih'e'jaa kwaa gwahaaltsyya? Aji sheenjit gashragwahchy'aa kwaa." Peter gavahnyaa.

¹⁸ Jyaa dinyaa giyitth'ak dai' gwiizuu giyeeneeginjii kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee, "Israel gwich'in nilii kwaa najj gaa, juk lihts'eegihideeada ts'a' k'iinjik neegeheeda giveenjit goodlit, khith gwandaii gihee'jaa eenjit, Vit'eegwijyahchy'aa jyahts'a' diindhan gwik'it t'iizhik!" ginyaa.

Antioch Kwaiik'it Gwachoh gwizhit Juu Jesus K'injigiighit Najj Googwandak

¹⁹ Nijin Stephen tr'iikhwaji dai', juu Jesus k'injigiighit najj datthak shriteegaajil, khaiinjich'agoorathat geh'an. Goolat najj ninghit Phoenicia nahkat, ajjts'a' Cyprus njuu kat, ajjts'a' Antioch kwiik'it gwachoh gwitee gwats'a' gahaajil. Izhih gwa'an Jews nilii najj zhrh, Gwandak Nizii eenjit gavaa gwagwaandak. ²⁰ Gaa goolat najj Jesus k'injigiighit najj Cyprus njuu kat ts'a' Cyrene kwiik'it gwats'an, aji najj Antioch kwiik'it gwats'a' gahaajil. Izhih Israel gwich'in nilii kwaa najj K'eegwaadhat Jesus Vagwandak Nizii

chan gavaa gwagwagwaandak. ²¹ Vit'eegwiyahchy'aa vat'aih gi'ii, aji haa goots'a' giginkhii. Aji geh'an dinjii leji naji K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedigeel'ee ts'a' Jesus k'injigiighit gaadlit.

²² Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiighit naji geenjit gwigwiitth'ak. Aji't'e'e dinjii Barnabas oozhii Antioch gwats'a' nagaahchii. ²³ Izhik k'idik t'e'e, nats'ahts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vich'eegoonzhrii gwint'oo dinjii naji ts'iinyaa, aji gwaah'in, eenjit shoo nilii, "Datthak ts'a' khit K'eegwaadhat vik'injuhkhith nakhwahnyaa aji datthak gwik'it t'akhwa'in." Barnabas gavahnyaa. ²⁴ Barnabas lyaa dinjii nizii nilii. Khit K'eegwaadhat k'injiighit. Aji's'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaa, "Deeni'in!" yahnyaa, aji datthak gwik'it t'ii'in. Dinjii leji naji yik'iighai' K'eegwaadhat k'injigiighit gaadlit.

²⁵ Aji't'e'e Barnabas, Tarsus kwaik'it gwachoh gwats'a' haazhii, Saul oo'an keegwahaah'yaa eenjit. ²⁶ Nijin yagwah'aji dai', Antioch gwits'ee yihehchii. Shree drin ch'ihlak gwahaadhat gahkhyuk nih'aa Jesus k'injigiighit leji naji haa lineegaadal. Aji's'a' geech'agohtan. Antioch kwaik'it gwizhit Christ k'injigiighit naji, izhik dai'* tr'ookit "Christian" goorahnyaa ts'a' goovoozhri' dhidlit.

²⁷ Izhik zhat dai' Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji goolat Jerusalem gwats'an Antioch kwaik'it k'eegidal. ²⁸ Aji dinjii ch'ihlak, Agabus oozhii, nidhikhin, giheekhyyaa eenjit. Aji't'e'e Ch'anky'aa Shroodiinyaa t'aih k'iighai' ginkhe', "Nankak datthak ninghit kwaa gwandaa ji', shih agwantrii nagahadal gweheelyaa!" nya. (Nijin dinjii Claudius oozhii, Rome gwizhit k'eedeegwaadhat nilii dai', t'igwiizhik.) ²⁹ Juu zhat Jesus k'injigiighit nilii naji, laraa goots'an tr'ahahtsyaa, aji haa gwachaa naji Judea nahkat gwizhit gwich'ii naji ts'a' neereheelyaa, goots'ireheenjyaa eenjit, giindhan. ³⁰ Gwik'it t'igiizhik, Barnabas ts'a' Saul haa laraa ant'eegiinlii, Judea tr'igiinkhii zheh ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji ant'eegiheelyaa geenjit.

12

Jesus K'injigiighit Nilii Najii Ch'andaa Khaiinjich'agathat

¹ Izhik zhat dai', k'eedeegwaadhat choh (King) Herod Agrippa, Jesus k'injigiighit lat naji khaiinjich'igiighit gwahtsii. ² Shriichoo haa John voondee James oozhii, tr'iiikhwajii gwitsajii. ³ Jyaa diizhik dai', Jews naji eechii t'ii'in gwiky'aanjik dai', gwandaa t'ii'in dhidlit, ts'a' Peter chan oonjik. (Drin shroodiinyaa, zhit luhchy'aa vaa naatuu kwaa tr'a'aa dai' t'igwiizhik.) ⁴ Aji't'e'e Peter zhee gwaazhrajii nagaahchii. Aji't'e'e niveet'ah'in dinjii 16 naji giik'aahtii. Doo naji ginlii ts'a' nihhikhaai neegeedaa. Passover gwideetaa gwahaadhat t'e'e dinjii leji naji andaa nahachyaa Vit'eegwiyahchy'aa tr'oohahkat Herod jyaa diindhan. ⁵ Deegwahkhyuk Peter zhee gwaazhrajii gildi datthak tr'igiinkhii zheh naji giieenjit Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' gwint'aii khadigiinji.

Peter Zhee Gwaazhrajii Gwats'an Cheerihichii

⁶ Herod, dinjii leji naji ndaanayahachyaa gwats'a' khaa dai', Peter, niveet'ah'in neekwajii yik'aahtii naji deetak dhichii ch'iitsii t'y'ah neekwajii haa gakhwachaa niveet'ah'in naji chan gindeeinvyaa gwadaajii gwik'eegahtii. ⁷ Khan hee K'eegwaadhat vizheekat gwich'in zhat nadhat nagwaanajii, ts'a' zheh gwaazhrajii gwizhit ch'eegwahndit nagwaanajii. Zheekat gwich'in, Peter

* 11:26 Christian-Jesus Christ k'it dinjii nilii gwinyaa t'igwinyaa.

vahk'at gahtrat haa tr'ineeyaahthat, "Khan, k'iidak ninkhee!" yahnyaq, gwi-izhit ch'iitsii thy'ah vanli' ts'an dineetraa. ⁸ "Tthah nazhrak tl'an gaanahchaa ts'a' nakwaiitryaa zheeni'yaa!" yahnyaq. Peter gwik'it t'iizhik. "Ch'iyeedak ik nanantsuu ts'a' shaa hinkhaii." zheekat gwich'in yahnyaq. ⁹ Ajiit'e'e zhee gwaazhraji gwats'an Peter yaa haazhii. Gaa jii deegwii'in t'igwii'in lyaa gaandaii kwaa, geineiilyaa t'igwii'in, yiindhan. ¹⁰ Ajiits'a' gehdaa niveet'ah'in tr'ookit gook'aqhtii deek'it, kwaii ehgoo gahaa'oo. Ajiit'e'e khaiinkoo zhee gwaazhraji gwats'an kwaiik'it gwachoh gwats'a' chigweedii. Izhik ch'iitsii gindeinvyaa dhitin, geeghaih k'eegii'oo. Gwiizhik gindeinvyaa adakhai' gideenghaa. Ajiit'e'e chigiin'oo ts'a' kwaiik'it gwitee'an tr'antaji, izhik k'ii'an gee'al gwiizhik zheekat gwich'in Peter ihlee dahoodhat.

¹¹ Peter nats'ahts'a' vats'a' deegwiizhik giky'aanjik ts'a' jyaa nyaq, "King Herod ajiits'a' Jews naji haa nats'ahts'a' vats'a' deerehee'yaa, shagoonyaq. Aji gwats'an K'eegwaadhat neeshahahshii eenjit dizeekat gwich'in shats'a' hi'e'. Aji juk lyaa li'deegwidlii gwanlii gaashandaii."

¹² Jii t'igwiizhik giky'aanjik Googwahkhan John Mark oozhii vahan, Mary, vizheh gwats'a' haazhii. Izhik leji naji nihlaa ligitil ts'a' khagigidiinji. ¹³ Aji gwiizhik Peter izhik zhat ttha' zheh gwineedhi'e'e gindeinvyaa kat ganlaanaii. Ch'itsyaa nilii nich'it, Rhoda oozhii, gwats'a' haazhii, juu zhat ganlaanaii, gwaahaq'yaa geenjit. ¹⁴ Nijin Rhoda, Peter deezhuh diith'ak daji, yinaanjik. Lyaa yeenjit shoo dhidlit, zhat k'idik geenjit. Khants'a' zheh gwizhit nihdanaagik, zhat k'idik yeegwahaandak eenjit. Gaa ni-hdeeyaqhchii kwaa. Ajiits'a' th'aii hee kwaiitee nadhat. "Peter chiitaji nadhat!" gavahnyaq. ¹⁵ "Lyaa nahkhii t'iinyaq!" giyahnyaq. "Gaa lyaa chiitaji nadhat, t'aihnyaq!" gavahnyaq. "Peter t'inchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in aji Peter haa nilii t'inchy'aa!" giyahnyaq.

¹⁶ Aji gwiizhik Peter tth'aii nihk'it ganlaanaii. Gohch'it dee ch'ihlee gootee gich'idiintin. Gaa nijin nigiyii' in daji, lyaa geegagoolii kwaa giveenjit t'igwiizhik. ¹⁷ Googwahkhan danli' haa gooneehadak deegohtsai' kwaa ts'a' sh'oodoohk'ii goovahnyaq. Ajiit'e'e nats'ahts'a' K'eegwaadhat zhee gwaazhraji cheeyaqhchii eenjit gavaa gwaandak. "James ajiits'a' gah gwik'injiight naji datthak geenjit gavaagoondak." gavahnyaq. Ajiit'e'e goovihleehoozhii ts'a' ch'adanh gwa'an gwats'a' haazhii.

¹⁸ Nijin vanh gach'ahaa'aji daji, niveet'ah'in zhee gwaazhraji gwadaji gwak'aqhtii naji gwizhit lyaa deegwiizhik gaagiindaii kwaa, ts'a' Peter deezhik gaagiindaii kwaa. ¹⁹ Herod, giyankaheentaa geenjit goohi'e' gaa giugwah'aji kwaa. Zhee gwaazhraji gwadaji gwak'aqhtii naji deegwiizhik lee eenjit goovahkat gaa gaagiindaii kwaa ts'a' aji geh'an, "Gavohkhan!" Herod gavahnyaq.

Ajiit'e'e Herod Judea nahkat gihleehoozhii ts'a' Caesarea kwaiik'it gwe-heechy'aa geenjit gwats'a' haazhii.

Vit'eegwijyahchy'aa Zheekat Gwich'in Ch'ihlee Ts'ik Haa Herod Dikhwaji

²⁰ Herod lyaa Tyre ts'a' Sidon kwaiik'it gwachoh gwich'in naji ts'a' zhyaants'ii. Jii geh'an Tyre, ts'a' Sidon gwich'in naji nihlaa ligitil gah-hah'yaa geenjit. Dinji Blastus oozhii, t'ee Herod vizheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii, aji lak giltsaji, goots'iheenya geenjit, ajiit'e'e Herod ts'a' gahaajil, tsinehdan gweheelyaa geenjit. K'eedeegwaadhat Herod vanahkat gwats'an shih neegoindak geh'an t'iginyaq.

²¹ Ch'ihlan drin ik chil'e'e yaa k'eedeegwaadhat eenjit nilii nanaazhii ts'a' vakat k'eedeegwaraadhat ts'a' daraadii, aji kat naadii. Ajiit'e'e datthak giyaa leelil. Izhik datthak goots'a' ginkhii. ²² "Jii laq dinji

t'inchy'aa kwaa, gaa vit'eegwijyahchy'aa nañi ch'ihlee nilii." ginyaq ts'a' gazhral. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' deehil'e' kwaa geh'an, Googwahkhan K'eegwaadhat vizheekat gwich'in ch'ihlee Herod hahts'ik eenjit yats'an gwilts'aj. Gyuu yin'al ts'a' niindhat.

²⁴ Gwiizhik dinjii leñi nañi Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giintth'ak, ajiits'a' Jusas k'injigiighit nañi gwandaa leñi gili.

²⁵ Nijin Barnabas, ts'a' Saul haa Jerusalem kwaiik'it gwizhit digwig-witr'it gisiinjik dai', Antioch kwaiik'it gwits'ee gahoo'oo. John Mark gavaa tr'agwahaah'ya' eenjit dahaa neegiih'chii.

13

Barnabas, ts'a' Saul Haa Goorigwiikji ajiits'a' Goorihil'e'

¹ Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit nañi tee gwats'an goolat Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii ajiits'a' geech'ooahtan nañi ginlii. Gavoozhri' Barnabas, ts'a' Saul, haa ajiits'a' Simeon ("Aji Dinjii Zhraji," giyahnyaq), Lucius (Cyrene kwaiik'it gwats'an), Manaen (k'eedeegwaadhat Herod Antipas haa nih'aa dink'igiindhat), aji nañi haa. ² Ch'aga'aa kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii gwizhit Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq jyaa goovahnyaq, "Barnabas ts'a' Saul haa sheenjit googookii, gwitr'it gavant'eegwii'ii aji t'agwagwahah'ya' geenjit."

³ Ajiit'e'e' adach'agaa'aa kwaa ts'a' khagigideedi'. Gooki' kat nagaanjik, "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwaa ooli!" googahnyaq. Ajiit'e'e' Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'it t'agwagwahah'ya' eenjit googihil'e'.

Nijin Barnabas, ts'a' Saul Haa Cyprus Njuu Kat Gwitr'it T'agoogwah'in Eenjit Gaadii Dai'

⁴ Barnabas, Saul haa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq k'iighai' goorihil'e'. Seulecia kwaiik'it gwachoh gwats'a' gahaa'oo. Ajiit'e'e' izhik gwats'an Cyprus njuu kat goo'aa gwats'a' gahaa'oo. ⁵ Izhik Salamis kwaiik'it gwachoh goozhii k'ee'oo dai', Jews tr'igiunkhii zeh kwaii gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwagwaandak. Digwigwitr'it t'agwagwah'in goots'inyaq eenjit, John Mark gavaa t'inchy'aa.

⁶ Ajiit'e'e' njuu deetaa Paphos kwaiik'it goo'aa gwats'a' neeginjil. Izhik zhat dinjii ch'ihlee, Jews nilii, Bar-Jesus oozhii, gaa'in. L'ya' dinjii dazhan nilii. "Shii t'ee, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ihii, nyaq!" oots'it haa gavahnyaq. ⁷ Aji njuu kat gwats'a' k'eedeegwaadhat Sergius Paulus oozhii l'ya' lak yaa'ii. Sergius Paulus l'ya' dinjii gaandaii nilii. Barnabas, Saul haa giyandah nigieedhat eenjit keeginkhe', Vit'eegwijyahchy'aa viginjik oohaahky'aa eenjit. ⁸ Gaa dinjii dazhan Bar-Jesus goodadaq'ee. "Elymas," aji gaa giyahnyaq. Ajiit'ee "Dinjii nagwahtsi' haa gwitr'it t'agwah'in," gwinyaq t'igwinyaq. Sergius Paulus Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiheedhaa gwits'i' oota'. ⁹ Saul aji Paul chan giyahnyaq. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq vizhit t'iizhit haa aji dinjii dazhan niighyuk aakin a'ii. ¹⁰ "Ch'an'ky'aa Tr'aanduu gi inlii. L'ya' gwinzii datthak gwats'a' gwil'aji inlii. Jidii tr'agwaanduu nagwarahtsi' datthak khit gwik'it t'ini'in. Jidii Vit'eegwijyahchy'aa 'hi'dilii, nyaq, aji 'hi'dilii t'inchy'aa kwaa,' khit yahnyaq. ¹¹ Juk K'eegwaadhat nagwahahshii ts'a' gwaahaq'ya' kwaa t'oonchy'aa. Drin gwinleñi gwizhit shree ts'an ch'aadrii, aji googa gwaahaq'ya' kwaa." Paul yahnyaq.

Googwahkhan vande kwaa nagwaanaji ts'a' k'ee'giichy'aa datthak gwaah'in kwaa. Ajiit'e'e' gwizhit nihidik ts'a' dinjii k'ee'yihe'e'ee keehandak ts'a' kaniti. ¹² Nijin Sergius Paulus jii t'igwiizhik gwaah'in dai',

Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiindhat. K'eegwaadhat eech'aroahntan, gwizhit tth'aii hee jyaa t'igwinyaa gwiitth'ak kwaa geh'an geegaroolii kwaa veenjit t'igwinyaa.

Antioch Kwaiik'it Pisidia Nankak Giilk'ii Daj'

¹³ Paphos kwaiik'it gwats'an Perga kwaiik'it gwachoh Pamphylia nahkat gwats'a' Paul vijyaa neekwajii tr'ihchoo neevyaa nilii haa neegünjl. Nijin zhat k'eeigiidal daj', John Mark oozhii khants'a' gooleehoozhii ts'a' Jerusalem gwits'eehoozhii. ¹⁴ Perga kwaiik'it gwachoh gwats'an Antioch kwaiik'it gwachoh Pisidia nahkat goo'aii Paul ts'a' Barnabas haa gwats'a' gahaa'oo. Izhik Jews najii Neegwaazhii Drin zhit Jews najii tr'igiinkhii zheh nihdeegahaa'oo ts'a' gaandii. ¹⁵ Moses va-law aiiits'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii inli' najii ch'adaant'oo, aii kat giginkhe'. Aiiit'ee Jews tr'igiinkhii zheh k'eedeegwaadhat najii goots'a' nideech'igidiin'ajii. "Diilak najii, k'eeegwiichy'aa dinjii t'aih ts'an hohsyyaa geenjit ginjik haa gahohkhyaa goohoh'ii ji', juk dzaa gwik'it t'ohnyaa." googahnyaa. ¹⁶ Aiiit'ee Paul nidhikhin ts'a' danli' haa gooneehahdak, deegweheetsai' kwaa eenjit. Aiiit'ee goots'a' gahaakhe',

"Israel gwich'in najii, ts'a' aakin najii haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiin'ii nilii najii shoodoqh'ii. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa diikhwan, Israel gwich'in tr'inlii, vats'a' kharigidiin'ii. Aii geh'an deenaa daj' diitsii najii igweekkii. Nijin tth'aii Egypt nahkat gwizhit gwigwich'ii daj', zhat aakin ginlii, aii googaa datthak ts'a' ginleii gooviltsajii. Aiiits'a' dat'aii nitsii k'iighai' Egypt nahkat gwats'an tr'ineegiviinlii. ¹⁸ Neegwiidhat 40 (years) gahkhyuk, nangwinjir gwa'an, ndaanilik k'eeegwiichy'aa datthak gwiizqu t'igii'in. Googaa Vit'eegwijyahchy'aa gavaa t'inchy'aa. ¹⁹ Canaan nahkat gwizhit nahkat zheh nihlehjuk t'iichy'aa gwich'in najii Vit'eegwijyahchy'aa an gooviltsajii. Aiiit'ee aii goonan diikhwan Israel gwich'in tr'inlii ts'a' tr'ahah'yaa geenjit diinant'eyin'ajii.

²⁰ "Aiiit'ee aii zhit gwats'an neegwiidhat 450 (years) gwahaadhat, aiiit'ee Canaan nahkat diitsii haa nijin gavaa gwich'ii aiiit'ee, Vit'eegwijyahchy'aa juu goots'a' k'eedeegwaadhat igwiilkii, datthak Samuel, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii datthak goots'a' k'eedeegwahaadhat gwats'a'. ²¹ Aiiit'ee dinjii k'eedeegwaadhat choh giilaa'yaa eenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ch'oodigiikwat daj', Kish vidinji', Saul goots'a' k'eedeegwahaadhat eenjit gavant'ahchii. Aiiit'ee neegwiidhat 40 (years) giveenjit k'eeegwaadhat choh inli'. Saul, Benjamin vineezheedijii najii ts'an deedhaa. ²² Aiiit'ee nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Saul k'eedeegwaadhat neehelyaa kwaa yltsajii daj', David aii goots'a' k'eedeegwaadhat choh iltsajii, 'David, Jesse vidinji' nats'aa dinjii nilii geenjit veet'iihthan. Doo'ya' oihnyaa datthak gwik'it t'ihhe'yaa.' Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit jyaa diinya'. ²³ Jesus, t'ee King David ts'an deedhaa. Aii deenaa daj', Vit'eegwijyahchy'aa 'nakhwant'eehaalchyyaa, yaiinya'. 'Aii Israel gwich'in najii ohhii ts'a' neenakhwahahshii eenjit nakhwats'a' na-haalchyyaa, yahnyaa chy'aa t'inchy'aa. ²⁴ Nijin Jesus geech'oohiit'in gwelkii daj', John chuy gwats'an ahtsii, Israel gwich'in najii datthak haa gwaan-dak, 'Juk gwats'an nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedoq'ee ts'a' chuy nakhwats'an tr'ahtsii,' gavahnyaa. ²⁵ Aiiit'ee nijin gwitr'it vats'an goodlit aii datthak khaiinjii datthak giinjik daj', jyaa dagavahnyaa, 'Juu t'ihchy'aa shroo shohnyaa? Juu noodhoo'in aii t'ihchy'aa kwaa. Gaa jii dinjii shandaa t'aih nitsii di'ii shatajii ahaa, it'ee shrit hi'ee ts'ajii vakwaiitryaa dineehih'ak geenjit gaa sheegoo'aii kwaa.'

26 “Shalak najj, Abraham ts'an deedhaa najj, aajts'a' Israel gwich'in nilij kwaa najj, juu Vit'eegwiyajhchy'aa ts'a' khagigidiinjii nilij najj, datthak haa jii Gwandak Nizij t'ee Vit'eegwiyajhchy'aa neediihahshii diits'an iksajj t'oonchy'aa. 27 Jerusaleem gwich'in najj ts'a' gook'eedeegwaadhat najj haa, lyaa Jesus dinjii neediihahshii nilij juu giyaandaa kwaa. Deenaa dai' Vit'eegwiyajhchy'aa Eenjit Ginkhii nilij gwadaant'oo najj. Aji Jews Neegwaazhii Drin zhit Jews najj tr'igiinkhii zheh gwizhit Dēhtly'aa Choh kat giginkhii. Googaa giiky'anjii kwaa. Nijin Jesus tr'ahaahkhwa, ginyaḡ dai', Vit'eegwiyajhchy'aa Eenjit Ginkhii nilij najj googinjik h'i didlii haa gwik'it teegweheedhat gwiḡsajj. 28 Pilate goahkat, Jesus gahaahkhwa eenjit, jidii eenjit tr'ahaahkhwa giyeenjit gogwah'ajj kwaa googaa. 29 Nijin giyyiikhwaḡ dai', nats'ahts'a' Vit'eegwiyajhchy'aa Eenjit Ginkhii nilij najj yeenjit gwadaant'oo datthak gwik'it t'igwiizhik. Niindhat t'ēḡ cross kat gwats'an neegiyyahchij. Aajts'a' kii ch'a'an gwizhit giḡḡahjik. 30 Aajit'ēḡ Vit'eegwiyajhchy'aa ch'ichij ts'an ninēyilkhin, yineegwidaii. 31 Juu gwehkij dai', Galilee kwaiik'it gwats'an Jerusaleem kwaiik'it gwats'a' yaa haajil najj, drin gwinleḡ gwizhit ndaanihik neegiyyaḡ ik ts'a' Israel dinjii datthak ts'a' giyeegwaandak.

32-33 Psalms dēhtly'aa chapter neekwaḡj zhit jyḡhts'a' geenjit gwadanakhwat'oo,

'Nan Shidinji' inlii.

Juk drin niti' dhiidlit.'

Nats'ahts'a' Vit'eegwiyajhchy'aa nakhwati' najj daiinya', jyaa dihishi'yaa nyaḡ. Aji juk dzaḡ goonihzhyaneedijii najj ohij, nakhweenjit gwik'it t'ee'ya'. Jii jyaa diinya' geh'an Jesus gwandaa iksajj. Diikhwan t'ee chan juk Gwandak Nizij eenjit nakhwaagwaraandak.

34 Chan ch'adanh gwa'an Vit'eegwiyajhchy'aa viginjik zhit jyḡhts'a' gwadanakhwat'oo.

'Nats'ahts'a' yeenii King David nakhweenjit deehishi'yaa, vaihnyḡ, aji lyaa gwik'it t'ihishi'yaa.'

Jii ginjik danakhwat'oo kwaii eh'an,

Vit'eegwiyajhchy'aa Jesus gwandaa, neehahtsyya.

Aajts'a' tth'ank'it zhit vatthaj' shrahteegiheelyaa gwats'a' akhoohen-jyaa kwaa gwinyaḡ.

35 Chan ch'adanh Psalms dēhtly'aa zhit Jesus veenjit gwadanakhwat'oo.

'Nitsyaa Shroodiinyaḡ vatthaj' shrahteheelyaa gwats'a' t'ahḡkhyya kwaa.'

36 “David, Israel gii najj datthak ts'eenya', Vit'eegwiyajhchy'aa doo'ya' yuunyaḡ gwik'it t'ee'ya'. Aajit'ēḡ niindhat. Viti' najj eeghaii vanaraḡhjik. Aajts'a' vatthaj' shrahteedhidlit ts'a' nan ts'an needhidlit. 37 Gaḡ Jesus vatthaj' shrahteeneedhidlit kwaa ts'a' nan ts'an needhidlit kwaa, Vit'eegwiyajhchy'aa gwandaa neeyiḡsajj geh'an. 38-39 Jii datthak nakhweenjit, shalak Israelites najj. Jesus k'iighai' nakhwatr'agwaanduu oo'an gweheelyaa aji nakhwaagwaldak juu Jesus k'injiighit najj datthak gootr'agwaanduu gwats'an neegoorahashii, gaa Moses va-law aji lyaa vikt'iighai' neenakharahashii kwaa t'oonchy'aa. 40 Lyaa dak'oontii. Nats'ahts'a' Vit'eegwiyajhchy'aa Eenjit Ginkhii nilij najj ch'adaḡant'oo, gwik'it nakhwats'a' t'igwehenjyaa kwaa geenjit.

41 'Nakhwaki' dach'at, goḡh'in aajts'a' gininjich'ohthat.

Aajit'ēḡ noohnjii. Aji gwehkij gohdaii ji',

Vit'eegwiyajhchy'aa ihij ts'a' gwitr'it gwintsii gwik'eech'ahḡḡtyaa.

Gaḡ ch'ihlee geenjit nakhwaagwaandak ji',

gaḡ tth'aii gwik'injihohthaa kwaa.

Jii gwadanakhwat!oo zhit Vit'eegwijyahchy'aa jyaa diinya'."

Paul gavahnyaa.

⁴² Nijin Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zheh chineegii'oo daj', "Gehdaa Neegwaazhii Drin zhit ji', chan dzaa gwats'ee neehoo'oo ts'a' jii jidii nihlehts'i' t'igwiichy'aa eenjit diinaa neegahoondak eenjit," dinjii naji jyaa googahnyaa. ⁴³ Dinjii datthak Jews tr'igiinkhii zheh gwats'an cheehoovil t'ee, Jews leji naji ts'a' Jews nilii kwaa naji Judaism k'injigiighit gaadlit naji Paul ts'a' Barnabas taji neegekhiidal. Tr'ihil'e' naji goots'a' ginkhii ts'a' khit Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit gohdaii googahnyaa.

⁴⁴ Gehdaa Jews Neegwaazhii Drin zhit daj', Jews naji tr'igiinkhii zheh khai-njii kwaiik'it dinjii naji datthak zhat K'eegwaadhat viginjik goohaahky'aa eenjit gwats'a' haajil. ⁴⁵ Nijin Jews naji dinjii leji zhat leeljil gwagwaah'in daj', datthak geenjit goots'i' t'igiinchy'aa, "Nats'ahts'a' dinjii Paul oozhii, ginkhii, lyaa h'idilii gwanlii kwaa," ginyaa. Ajiit'ee tr'igiyoiidlii ts'a' gi-zheedeiin'ee ajiits'a' gwiizuu giyeeginkhii. ⁴⁶ Ajiit'ee Paul ts'a' Barnabas haa gaanjat kwaa ts'a' gwandaa goots'a' giginkhii. "Nakhwan Jews naji ohlii geh'an tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik haa nakhwaagwarahaandak goo'aii. Gaq nakhwan ajii gohtth'ak nohtan kwaa. 'K'eegwaadhat haa khit t'igweheechy'aa, 'izhik geet'ohthan kwaa. Jii geh'an nakhweheerehe'al. Jews nilii kwaa naji ts'a' tr'ihel'al ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwarahaandak. ⁴⁷ Jii gwik'it t'igweheey'aa. Ninghit daj' gwanaa jyahts'a' K'eegwaadhat viginjik zhit diineenjit gwadanakhwat!oo geh'an. 'Jews nilii kwaa naji eenjit aadrii hohlyaa geenjit nakhwagwadookji,

nankak gwich'in naji datthak nats'ahts'a' neegeheezhii gavaa gwarahaandak eenjit,"

jyahts'a' Paul ts'a' Barnabas haa Jews naji agahnyaa.

⁴⁸ Nijin Jews nilii kwaa naji jyahts'a' gwigwiitth'ak daj', lyaa shoo gin-lii, "Vit'eegwijyahchy'aa viginjik lyaa deegihil'ee," ginyaa. Juu gwehkij daj' gwaandaii ndaanaa'aj' kwaa hee'yaa geenjit googwirilkij naji Jesus k'injigiighit gaadlit.

⁴⁹ Ajiits'a' izhik nahkat gwa'an datthak Jesus k'injigiighit naji K'eegwaadhat viginjik dinjii naji datthak haa gwagwaandak. ⁵⁰ Gaq Jews Jesus k'injigiighit kwaa leji naji kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat naji, Israel gwich'in nilii kwaa naji tr'injaa gwiintsii veegoo'aii naji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilii naji haa, giginke', Paul ts'a' Barnabas haa khaiinjich'agoogahthat giindhan. Aji naji k'ighai' dinjii goots'a' shoo nilii kwaa goodlit. Aji geh'an zhat gwats'an cheet'eegoooreheemaii. ⁵¹ Paul ts'a' Barnabas haa giheegihe'al gwehkij zhat dinjii naji andaa dagakwai' neeinghat. Gwiizuu t'igii'in aji goots'a' gwik'eech'agahtii geenjit. Ajiit'ee Iconium kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. ⁵² Gaq Antioch kwaiik'it gwachoh gwizhit juu Jesus k'injigiighit nilii naji lyaa gavaa shroonchy'aa ajiits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq niint'aii giijii.

14

Nijin Paul ts'a' Barnabas Haa Iconium Gaadii Daj'

¹ Nijin Iconium kwaiik'it k'eegii'oo daj', nats'aa kwaiik'it Antioch deegwizhik aji chan gwik'it t'igwiizhik. Paul ts'a' Barnabas haa Jews tr'igiinkhii zheh gwats'a' gahaa'oo. Zhat Jews leji naji ts'a' Jews nilii kwaa leji naji Gwandak Nizii eech'oogwahtan, ts'a' leji naji Jesus k'injigiighit gaadlit. ² Gaq Jews Jesus k'injigiighit nilii kwaa naji Jews nilii kwaa naji Jesus k'injigiighit naji eenjit gwiizuu ninjich'igiheedhat googiltsaji. ³ Lyaa ninghyuk Paul ts'a'

Barnabas haa zhat t'iginchy'aa. Gaanjat kwaa haa K'eegwaadhat Jesus eegwagwaandak. Gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa t'igihee'yaa eenjit t'aih goots'an itsaaji. Jyachts'a' dinjii naaji gaageheendai eenjit Vit'eegwijyahchy'aa khit Paul ts'a' Barnabas haa shoo nilii, giich'eegoonzhrii h'deegwidlii nilii eegwagwaandak eenjit. ⁴ Gaa aji kwaaiik'it gwachoh gwizhit dinjii datthak nihk'it ninjich'agadhat kwaa. Goolat naaji Jews naaji ts'ajii niilzhii. Aajits'a' goolat naaji Paul ts'a' Barnabas haa ts'ajii nigulzhii.

⁵ Aajit'ee Jews naaji, k'eedeegwaadhat nilii naaji, Jews nilii kwaa naaji haa nih'aa gwinzii gwigwiltsaaji. Paul ts'a' Barnabas haa khaiinjich'agoorohthat googoonyaa aajits'a' kii haa goorookit giindhan. ⁶ Gaa nijin Paul ts'a' Barnabas haa gwizhit, Lystra kwaaiik'it, ts'a' Derbe kwaaiik'it, aajits'a' zhat kwaaiik'it goodlii gwa'an k'eegaa'oo. ⁷ Izhik zhat gwa'an Gwandak Nizii eenjit dinjii haa gwagwaandak.

Nijin Paul ts'a' Barnabas Lystra Kwaaiik'it Gaadii Daj'

⁸ Lystra kwaaiik'it gwizhit dinjii vagoodlit daji' gwats'an neehidik kwaa nilii dhidii, vatth'an ts'ik ahchii nilii haa its'ik. ⁹ Paul ginkhii daji', zhat dhidii ts'a' ook'ii. Paul aaji dinjii gwik'injiindhat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khan shreeyeheelyaa yaandaii, Paul yindee ts'a' gwinzii yaah'in. ¹⁰ Aajit'ee yineeshraadiinrat, "K'iidak nindhat, ts'a' k'iidak k'igwaa'ee nindhat." Paul yahnyaa. Aajit'ee googwahkhan k'iidak k'igwaa'ee nadhat naanaai ts'a' zhat gwa'an neehatlat ts'a' neehidik. ¹¹ Nijin dinjii leji naaji Paul aji dinjii eenjit jyaa dee'ya' googwaa'h'in daji', Lycaonia gwich'in aajii digiginjik ky'aa gwint'aa gazhral nagaanai, "Diivit'eegwijyahchy'aa neekwaji naaji dinjii gaadlit. Aajits'a' nankak oodaa diits'a' niginji!" ginyaa ts'a' gazhral. ¹² Barnabas aji goovit'eegwijyahchy'aa Zeus oozhii ky'aa giyoozhrii. Paul chan goovit'eegwijyahchy'aa ch'ih'ee Hermes oozhii ky'aa giyoozhrii, Hermes gwint'oo ginkhii, k'it t'inyaa geh'an. ¹³ Kwaaiik'it khaiinjii angwaa'aji' gwa'an kharigidiinjii zheh gwizhit aaji, aji gwizhit goovit'eegwijyahchy'aa Zeus oozhii ts'a' khagigidiinjii. Izhik gwats'an ataiinjii ahtsii aak'ii ch'izhir vighin ch'at'an nihhts'i' t'inchy'aa haa lihts'eety'aat'aa, nijin Paul ts'a' Barnabas haa nagadhat gwats'a' nagaahchii. Dinjii aajits'a' ataiinjii ahtsii naaji haa, aji aak'ii gihaahkwaa aajits'a' Paul ts'a' Barnabas haa eenjit ataiinjii gihahtsyyaa, giindhan. "Lyaa diivit'eegwijyahchy'aa t'iginchy'aa!" googoonyaa geh'an.

¹⁴ Nijin Paul ts'a' Barnabas deegihee'yaa t'igii'in gook'igaanjik daji', dagwagwach'aa k'at t'igilch'aa*, ts'a' dinjii t'an gazhral haa nihgaagik. ¹⁵ "Jyaa dakhwa'in kwaa!" googahnyaa. "Diikhwan t'ee nakhwak'it dzaa nankak gwidinjii tr'inlii t'oonchy'aa. Aajits'a' jii gogoonlii kwaa t'akhwa'in. Aji gwik'it t'ahokhwa'yaa kwaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nilii, aajit'ee gwahoolyaa geenjit Gwandak Nizii eenakhtarahan t'igwinyaa, Vit'eegwijyahchy'aa zhee, nan, chuy choh datthak k'eegwiichy'aa gwinleji gwiltsaaji. ¹⁶ Ninghit daji' gwanaa nijin dinjii naaji nats'ahts'a' goihndaii, yindhan gwik'it gwagwandaii, googaa Vit'eegwijyahchy'aa gogwaa'hshii kwaa. ¹⁷ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji dinjii ts'a' gwigweek'ii, k'eegwiichy'aa gwinzii t'ii'in geenjit, tsin chan diits'an ahtsii. Nan kat gwanzhij, tr'hee'aa eenjit haahshii chan diineenjit gwiltsaaji. Datthak chan shih leji diits'an ahtsii.

* **14:14** jyachts'a' tr'igwigwidii t'igii'in gavaa giheendaii eenjit

Ajji tr'a'aa haa diidrii zhit shoo tr'inlii." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. ¹⁸ Gaa nijin jyaa diginyaa dai' googaa nihk'it aak'ii goots'a' ataiinjii tr'ohtsyaa, giindhan. Lyaa khyu' gwik'it t'igii'in kwaa googahtsii.

¹⁹ Jews lat najji Pisidia nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh ts'a' Iconium kwaiik'it haa gwats'an zhat dilk'ii, ajji najji dinjii lejji goots'ajji niinjil. Paul kii haa gook'it ts'a' gaa tr'igiiyahdaii, ajjitt'e'ee kwaiik'it geh'at gwa'an chegiyeenluu, niindhat giyuunyaa geh'an zhat gwa'an akhagiiyuunyaa.

²⁰ Gaa juu Jesus k'injigiighit najji nijin t'inchy'aa izhik k'eegiidal ts'a' giyyeelin neelzhii, gwiizhit ninehjin, ts'a' k'iinjik kwaiik'it gwizhit nihdineezhii. Ajjitt'e'ee gehdaa drin Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo.

Paul ts'a' Barnabas Haa Syria Nankak gwizhit Antioch Kwaiik'it Gwits'ee Goo'oo

²¹ Paul ts'a' Barnabas haa Derbe kwaiik'it gwizhit dinjii lejji najji ts'a' Gwandak Niziji eech'oogwahtan, ts'a' dinjii lejji najji gwik'injigiighit gaadlit. Ajjitt'e'ee kwaiik'it Lystra, ts'a' Iconium, ts'a' Pisidia nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee gahaa'oo. ²² Lyaa juu Jesus k'injigiighit najji t'aih googwahtsii. "Ts'a' gweedhaa datthak gwik'injigiighit ji', lyaa gwinzii. Gaa tr'ookit lyaa gwinleji khaiinjich'ihidhat. Ajjitt'e'ee gwizhrjh, nijin Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwahaadhat tr'agwahaah'yaa." Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa.

²³ Ajji gah an-nihk kwaiik'it gwa'an tr'igiinkhii zheh gwizhit juu dinjii Jesus k'injiighit najji ch'anjaa k'eedeegwaadhat heelyaa najji agwagweekji. Lyaa gwint'aii khagigieejiyaa geenjit ch'ihlee adach'agaa'aa kwaa gwagwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa antl'eegooginlii, h'ideegwidlii haa giit'injahchy'aa geenjit.

²⁴ Ajjitt'e'ee Pisidia nahkat gwa'an k'eegaa'oo. Ajjitt'e'ee Pamphylia nahkat k'eegii'oo. ²⁵ Izhik Perga kwaiik'it gwachoh gwizhit chan Gwandak Niziji eegwagwaandak. Ajjitt'e'ee Attalia kwaiik'it gwats'a' gahaa'oo. ²⁶ Izhik gwats'an tr'ihchoo zhit gin'oo ts'a' Syria nahkat gwizhit Antioch kwaiik'it gwachoh gwits'ee goohoo'oo. Izhik Jesus k'injigiighit eenjit kih nilii najji giveenjit khagideedi' chy'aa, "Vit'eegwijyahchy'aa nich'eegoonzhrii haa gwinzii gook'eehaqhtyaa neenjit gwitr'it t'agwagwah'in gwiizhik!" ajji eenjit giveenjit khagideedi' chy'aa. Ajji gwitr'it juk gigiinjik.

²⁷ Nijin Antioch kwaiik'it gwachoh k'ineegii'oo dai', izhik zhat juu Jesus k'injigiighit datthak gavaa ligiilil. K'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' gwitr'it t'agwah'ya, ajjits'a' nats'aa aakin najji yik'injiindhat eenjit gwats'a' t'ahkha', ajji eenjit gavaa gwagwaandak.

²⁸ Lyaa ninghyuk zhat Jesus k'injigiighit najji haa gwigwinch'i'.

15

Jerusalem gwizhit Nihlaa Ligilil

¹ Izhik zhat dai' Jews, Jesus k'injigiighit najji Judea nahkat gwats'an Antioch kwaiik'it k'eegiidal. Ajji najji Jesus k'injigiighit najji geegoahtan, "Nakhwatr'agwaandu gwats'an neeroozhii, yuuthan ji', tr'ookit nakhwakat khangwarahaht'ii ts'a' nakhwagwarahakhyaa. Jii t'ee deenaa dai' Moses ch'adaantl'oo deenakhweiniya' chy'aa gwik'it t'agwarahnyaa." googahnyaa. ² "Lyaa t'ohnyaa kwaa," Paul ts'a' Barnabas haa googahnyaa. Gaa dinjii najji gwint'oo tr'agoogoiidlii. Ajji googaa nihlaa gwinzii gwigwiltajji kwaa. Ajji geh'an zhat juu Jesus k'injigiighit najji, Paul ts'a' Barnabas, ts'a' Antioch gwats'an dinjii najji haa Jerusalem gwats'a' nareheelyaa. Izhik zhat Tr'ihli'e' najji, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najji haa giveenjit gigiheehkhyaa, giindhan.

³ Aji juu Jesus k'injigiighit naji googihil'e'. Ajiit'ee ninj Phoenicia nahkat Samaria nahkat haa gehgoogihijyaa dai', zhat dinjii naji haa gwagwaan-dak. Nats'ahts'a' Jews nilii kwaa naji gwexhii dai', nats'aa gwagwaan-dai akhagagoonyaa, ajiits'a' juk Jesus k'injigiighit gaadlit. Zhat Jesus k'injigiighit naji geenjit gwigwiith'ak dai', lyaa gwint'oo geenjit shoo ginlii. ⁴ Nijin Paul ts'a' Barnabas ajiits'a' juu gavaa haajil naji haa Jerusalem k'eejiidal dai', zhat Tr'ihil'e' naji, ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji. Jesus k'injigiighit naji datthak shoh haa gavaa hiiiljil. Ajiit'ee nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' deegee'ya', gavaa gwagwaan-dak. ⁵ Gaa Pharisee lat Jesus k'injigiighit gaadlit naji zhat gigiheehkhyaa eenjit nigijyaa, "Juu Jews nilii kwaa naji Jesus k'injigiighit gaadlit naji goothai' kat khangwara-haht'ii ts'a' googwarahahkyaa. Ajiits'a' Moses da-law daant'oo, aji chan k'eegwagwahahthat jyaa dagoorahaanyaa." ginyaa.

⁶ Tr'ihil'e' naji, ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naji haa datthak nihlaa hiiiljil, juu Israel gwich'in nilii kwaa naji Jesus k'injigiighit naji thai' kat khangwara-haht'ii ts'a' googwarahahkyaa ji' geenjit. ⁷ Lyaa ninghyuk ginginkhe'. Ajiit'ee Peter giheehkhyaa eenjit nidhikhin, "Shalak naji, ninghit dai' gwanaa, hee, nakhwatee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa shigwiilkji, Gwandak Nizii Israel gwich'in nilii kwaa naji haa gwahaaldak eenjit. Jyahts'a' gwik'iighai' gwigweheeth'ak ts'a' gwik'injigeheeghit eenjit. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa, jidii dinjii yinji' zhit goodlii, datthak gaandaii. Nats'ahts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diits'an iltsaji, gwik'it Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an chan iltsaji. Jyahts'a' gwik'iighai' Israel gwich'in nilii kwaa naji eenjit shoo nilii, vaa gwiindaii. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa diineet'iindhan, gwik'it gooveet'iindhan. Jesus k'injigiighit geh'an gootr'agwaanduu datthak oo'an gwahaadlii. ¹⁰ Ajiits'a' t'ee, jaghaii, Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya' geenjit it'ee lee h'i' deegwidlii li' nothhan ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa naji Jesus k'injigiheeghit geenjit (Law) gwinleji t'agoo'ya' gavoohnyaa? Yeenii diitsii naji ts'a' diikhwan haa gaa Moses va-law khyu' k'eegwarahthat gwiizhit. ¹¹ Lyaa nakwaa, gwik'injiriighit ts'a' K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii k'iighai' neediiniishii t'oonchy'aa, geedan chan gwik'it." Peter gavahnyaa.

¹² Ajiit'ee ninj Barnabas, Paul haa gwigwee'in ts'a' nindal gwaahchy'aa gwinleji Israel gwich'in nilii kwaa naji tee Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' t'igee'ya'. Aji juu datthak haa gwagwaan-dak dai', datthak gahahchii kwaa ts'a' googook'ii. ¹³ Nijin giginkhii gigiinjik t'ee, James chan gahaakhe', "Shijyaa naji, shoodoohk'ii. ¹⁴ Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa, Israel gwich'in nilii kwaa naji eet'iindhan ts'a' googwiilkji, ts'an goowahaah'ya' geenjit, Jii Simon Peter jyaa nakwahnyaa. ¹⁵ Ninghit dai' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii lat naji googinjik jyahts'a' gwadanakhwat'oo. Jii gwadanakhwat'oo nats'aa Simon Peter ginkhe' laa gwik'it t'oonchy'aa t'inyaa.

¹⁶ Jii ajiit'ee nineehihdyaa,
ts'a' yeenii King David veegwinii'ee neegwahahtsyya.

K'eegwaadhat nyaa, gwiizuu goodlit aji gwinzii neegwahahtsyya
ts'a' gwint'aa chan neegwahahtsyya.

¹⁷ Ajiits'a' nihky'aa dinjii datthak shats'a' giheedaa,
Jews nilii kwaa naji shitsyya goohaijyaa.

¹⁸ ts'a' K'eegwaadhat jyaa nyaa,
juu yeenaa dai' jyaa dinyaa'.

19 “Shii aji jyaa dihtan.” James nyaq, ts'a' tth'aii nihk'it ginkhii, “Jii Israel gwich'in nilii kwaa najii Vit'eegwijyahchy'aa k'injiindhat najii, 'gavaanara-goo'aa, gavoihnyaa kwaa. 20 Gaa goots'a' ch'aradaant'oo ts'a' jidii kwaii t'igihee'yaa kwaa eenjit gavaa gwarahaandak. Tr'injaa veedhohdii kwaa, aji haa nagoh'aa shro', shih ch'ik'itiltsi' ts'a' atainjii nilii, oh'aa shro'! Aajts'a' ch'atthajii dhoolaih ts'a' dhookhwaajii aji vadaa vats'an anrahtsii kwaa, aji oh'aa shro' goovahnyaa. 21 Deenaa dai' gwats'an Neegwaazhii Drin gwiteeg-wagwaanchy'aa, kwaiik'it goodlii kwaii gwizhit, Jews najii tr'igiinkhii zeh gwizhit Moses va-law daant'oo, Aajii k'it teeche'iriginkhii.” James gavahnyaa.

Jews Nilii Kwaa Juu Jesus K'injigiighit Najii ts'a' Dehtly'aa Gadaqant'oo

22 Aajit'ee Tr'ihil'e' ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najii, aajts'a' Jesus k'injigiighit najii datthak haa dinjii neekwaajii gwint'oo googihil'ee najii adats'an agwarahahkyaa, giindhan. Aajit'ee Paul ts'a' Barnabas, aji najii haa Antioch kwaiik'it gwachoh gwats'a' nagoorahahchyaa, googoonyaa. Dinjii neekwaajii gavoozhri' Judas aji Barsabbas chan oozhii, Silas oozhii eegwagwiikii, Jesus k'injigiighit eenjit ch'anjaa kih nilii najii tee gwats'an tr'agoogahchii. 23 Dehtly'aa danakhwat'oo giveenagahtsuu. Izhit jyahts'a' ch'adagaqant'oo,

“Tr'ihil'e', ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii, aji gah Jesus k'injigiighit najii tr'inlii. Datthak ts'a' Antioch gwizhit goch'ii najii, Syria nahkat, aajts'a' Cilicia nahkat gwich'ii najii, ch'adanh nahkat diik'it Jesus k'injigiighit najii oh'ii haa diich'et'igwiindhan nakhwaa ooli'. 24 Gwehkii dai', dzaa diitee gwats'an dinjii najii nakhwatee t'inchy'aa. Aji najii gwinzii geenakhwagahtan kwaa ts'a' deeginyaa gwinzii goovaakhwandaii kwaa haa nats'ahts'a' nin-jich'ahohthat gaa gaakhwandaii kwaa gwinyaa gwiriitth'ak. Jyaa dohnyaa goorahnyaa t'igii'in kwaa. 25 Jyaa danakhwagahnyaa geh'an, dinjii neekwaajii najii diitee gwats'an agwarahahkyaa, gwiindhan nih'aa hiriiljil. Aji najii nakhwats'a' narahahchyaa diilak Paul ts'a' Barnabas haa gihee'al. 26 Diik'eegwaadhat Jesus Christ eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geh'an. Izhih gwa'an gwinleji khainjii gooriikhwajii. 27 Dinjii neekwaajii najii nakhwats'a' narahchii, gavoozhri' Judas, ts'a' Silas haa goozhii. Jii dehtly'aa nakhwats'a' tr'adaqant'oo. Izhit jidii eenjit daraant'oo datthak nakhwaa gwagwahaandak geenjit. 28 Jidii law leji nakhweenjit vagwantrii datthak nakhwats'an tr'ahahts'aa kwaa, gaa jidii law va'oochchy'aa, aji zhrih nakhwats'an tr'ahahts'aa. Jyahts'a' gwizhrih nakhweenjit gweheezyaa. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'lighai' jyahts'a' t'igwehee'yaa, gwinyaa. 29 Jidii shih ch'ik'itiltsi' ts'a' atainjii nilii aajts'a' ch'eekeaii aajts'a' gaa ch'atthajii tr'iikhwajii vadaa vats'an anrahtsii kwaa, aji nilii oh'aa shro'! Juu veedhoodii kwaa, aji haa chan nagahoh'aa kwaa! Jii kwaii datthak t'akhwa'in kwaa ji', lya gwinzii t'ahokhwa'yaa. K'eegwaadhat nakhwaa ooli'.” googahnyaa. Jyahts'a' goots'a' ch'agadaqant'oo.

30 Aajit'ee aji Jesus k'injigiighit najii Antioch kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Aajts'a' zhat juu Jesus k'injigiighit najii datthak haa hiiiljil. Aajit'ee dehtly'aa goots'a' tr'adaqant'oo givint'eeqhtsuu. 31 Aji dinjii najii nin dehtly'aa goots'a' tr'adaqant'oo gaah'ya dai', lya gwin'oo shoo ginlii ts'a' goot'aii neegwig-wiltsajii. 32 Judas, ts'a' Silas haa Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ginlii. Lya niighyuk gavaa ginkhii. Jyahts'a' t'aih goots'an gahtsuii ts'a' gahaanajat kwaa geenjit. 33 Shriit'ahkhyuk zhat gindi' t'ee, “Juu dzaq gwats'a' niidiinaahchii, aji najii k'iinjik ts'eerehee'al.” ginyaa. “Vit'eegwijyahchy'aa veenjit khaih'ak gohtsuii ts'a' tsinehdan haa neehakhwa'oo ts'a' gwinzii nakhwak'oohtii!”

googahnyaa. ³⁴ Gaa Silas, k'iinjik neehihdyaa kwaa ts'a' zhat gwihihchy'aa, yiindhan.

³⁵ Gaa Paul ts'a' Barnabas haa zhat Antioch tth'aa hee gwigwich'ii. Geedan chan ts'a' juu Jesus k'injigiight lejj nañi haa zhat dinjii geegoahtan. Añits'a' K'eegwaadhat viginjik eenjit gavaa gwagwaandak.

Paul ts'a' Barnabas Haa Nihihlëegahoo'oo

³⁶ Añit'ëe shriht'agwahthee gwandaa', "Nijin gwa'an kwaiik'it gwizhit K'eegwaadhat viginjik haa tr'iginkhe' chy'aa izhik neegooroq'ya'. Zhat gwa'an gwik'injigwiight nañi neeroo'ya', nats'aa deegii'in li' geenjit." Paul, aji Barnabas jyaa dahnyaa. ³⁷ Barnabas, John Mark shaa hoozhi', yiindhan, ³⁸ gaa Paul lyaa gweheezyaa kwaa, yiindhan, Pamphylia nahkat daji', k'iinjik goots'i' neehoozhii geh'an. Digwigwitr'it gigiheendal gwats'a' datthak goots'iinyaa' kwaa geh'an. ³⁹ Aji geenjit gwint'aa ch'ats'a' t'inihlagaiinya'. Aji geh'an nihihlëegahoo'oo. Barnabas aji Mark adahaahikchi'. Añits'a' tr'ihchoo haa Cyprus njuu kat gwats'a' gahaa'oo. ⁴⁰ Añit'ëe Paul aji Silas adahaa hihchi', "Vit'eegwijyachy'aa nich'eegqonzhrii haa gwintii nakhwak'oohi!" juu zhat Jesus k'injigiight nañi jyaa ginyaa ts'a' khagideedi' t'ëe Paul ts'a' Silas haa gahaa'oo. ⁴¹ Syria nahkat añits'a' Cilicia nahkat gwa'an datthak k'eegaa'oo. Juu zhat gwa'an tr'igiinkhii zheh nineedal nañi lyaa gook'ighai' nint'aa neegaadlit.

16

Timothy, aji Paul, ts'a' Silas Haa Haazhii

¹ Paul ts'a' Silas haa chan Derbe, ts'a' Lystra kwaiik'it k'eegii'oo. Izhik zhat dinjii ch'ihlee Jesus k'injigiight Timothy oozhii gwich'ii. Vahan Jews nilii ts'a' Jesus k'injigiight nilii. Viti' chan Greek nilii. ² Lystra ts'a' Iconium kwaiik'it gwizhit juu Jesus k'injigiight nañi datthak, "Lyaa Timothy dinjii nizii nilii," ginyaa. ³ Jii geh'an Paul, Timothy shaa hoozhi', yiindhan, yits'ihenyaa eenjit. Tr'ookit yatthai' kat khagwacht'uu ts'a' yigwiikii, nijn gwats'a' gihee'al izhik lyaa Jews nañi gwanlii geh'an. Aji nañi datthak viti' Greek nilii ts'a' giyaandaa' geh'an. ⁴ Nijin kwaiik'it gwa'an neegihii'oo, datthak juu Jesus k'injigiight nañi haa giginkhii. Tr'ihii'e', añits'a' ch'anjaa gwik'injigiight kih dilk'ii nañi, Jerusalem gwizhit dilk'ii nañi Jews nilii kwaa Jesus k'injigiight nañi, law giit'ahaachy'aa giveenjit nizii giltsaji'. Aji t'ahoohchy'aa googaiinya' eenjit gavaa gwagwaandak. ⁵ Zhat juu tr'igiinkhii zheh nineedal nañi datthak lyaa gook'injigwiight ts'a' gwandaa giint'aa gaaadlit. Drin gwiteegwagwaanchy'aa gwandaa dinjii lejj Jesus k'injigiight nañi gwilii.

Troas Kwaiik'it gwizhit Paul Gineinyaa K'it T'inchy'aa Haa Vats'a' Gwigwiikii

⁶ Asia nahkat gwizhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa Gwandak Nizii eegwagwahaandak gwats'a' t'agavathan kwaa. Jii geh'an Phrygia, Galatia nahkat gwizhit datthak k'eegaho'oo. ⁷ Nijin Mysia nahkat geeghaih, khaiinjii k'eegii'oo daji', Bithynia nahkat chan gwats'a' tr'ahoo'oo, giindhan. Gaa izhik chan Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwats'a' t'agavathan kwaa. ⁸ Jii geh'an Mysia nahkat gwideetaa Troas kwaiik'it gwachoh gwats'a' neegiin'oo. ⁹ Izhik zhat tqo Troas kwaiik'it gwizhit Paul gineinyaa k'it t'inchy'aa haa Macedonia nahkat gwats'an dinjii yehdaa nadhat, yats'a' ch'ooodiikwat nah'in, "Macedonia nahkat gwizhit diits'ihinjyaa eenjit diits'a' hinkhaii!" yahnyaa. ¹⁰ Jii geh'an khants'a' idishriineegaanjik, Macedonia nahkat gwats'a' gihee'al eenjit. Shii t'ee Luke ihii, jii danoit'oo ts'a' gavaahoihshi' yiihthan. Zhat

gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa diihil'e', Gwandak Nizii zhat dinjii haa gwara-haandak eenjit ts'a' gwik'it t'igwiizhik.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Tr'injaa Ch'ihlak, Lydia Oozhii, Jesus K'injiighit Dhidlit

¹¹ Tr'ihchoo haa Troas kwaiik'it gwats'an Samothrace njuu kat gwats'a' k'igwaa'ee tr'ahaajil. Genda drin zhit tr'ihchoo haa Neapolis kwaiik'it k'eeriidal. ¹² Izhik gwats'an nankak gwideetaa Philippi kwaiik'it gwachoh gwats'a' tr'ahaajil. Aii kwaiik'it Rome gwich'in najii gwiltsajii. Lyaa Macedonia nahkat gwizhit kwaiik'it gwintsii gwanlii. Izhik gwizhit shriit'agwahkhyuk kwaa gwats'a' tr'aak'i'. ¹³ Nijin Jews najii Neegwaazhii Drin ngwiindhat dai', kwaiik'it gwachoh gwats'an han teeghai gwats'a' tr'ahaajil. Izhik Jews najii khagigidiinjii eenjit gwits'ee ghiidal t'iginchy'aa, gooroonya. Aii't'ee datthak tr'iilk'ii, ts'a' zhat tr'injaa nihlaa higiiljil najii Gwandak Nizii eenjit gavaa gwaraandak. ¹⁴ Gootee gwats'an tr'injaa ch'ihlee Thyatira kwaiik'it gwats'an nilii, Lydia oozhii. Gwach'aa (purple) daat'oo, aii tr'ookwat gwahtsii, aii k'iighai' gweheendaii gaigwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagigidiinjii nilii. Deegwinyaa diinooqk'ii, Paul deenyaq gwik'iighai' K'eegwaadhat k'injiighit dhidlit. ¹⁵ Aii't'ee adan aii'ts'a' juu yizheh gwizhit gwich'ii najii datthak haa chuy goots'an tr'iltsajii. "Lyaa k'deegwidlii haa Jesus k'injihkhit t'ihchy'aa, shoohnyaa ji', shats'a' hohjyaa ts'a' shaa gohch'iii!" diinahnyaa. Jyaa dinyaa geh'an vats'a' tr'ahaajil ts'a' vaagwirich'ii.

Philippi Kwaiik'it gwizhit Paul ts'a' Silas Haa Zhee Gwaazhrajii Nagooraqchjii

¹⁶ Ch'ihlan drin kharigeheeyaa gwats'a' tr'eedaa gwizhit dai', nich'it ch'ihlak vizhit ch'ankey'aa iizuy t'inchy'aa tr'aah'in. Aii k'iighai' dinjii ts'a' yeendaa deegwehee'yaa geegwaandak nilii. Dinjii yats'a' k'eedeegwaadhat nilii najii, aii nich'it deegwehee'yaa datthak geegwaandak gwik'iighai' laraa leji gahtsii. ¹⁷ Dii'tajii neehidik, "Jii dinjii najii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ji-intsii nilii aii vitsyaa najii t'igiinchy'aa. Nats'ahts'a' nakhwat'agwaanduu gwats'an neenakhwahahshii geenjit nakhwaa googwahaandak t'igii'in." jyaa nyaq ts'a' gwint'oo azhral. ¹⁸ Drin gwinleji gwizhit khit jyaa dinyaa. Gohch'it dee Paul jyaa dinyaa yitth'ak yeecheendak. Gohch'it yits'a' lihts'eedii'ee ts'a' yaah'in ts'a' t'iiyahnyaa. "Jesus Christ voozhri' zhit vats'an cheehinkhaii!" ch'ankey'aa iizuy ahnyaa. Aii't'ee googwahkhan ch'ankey'aa iizuy yats'an cheediindhat.

¹⁹ Dinjii yits'a' k'eedeegwaadhat najii jii t'igwiizhik datthak gwagwaaq'ya' dai', laraa yik'iighai' neeahitsyaa kwaa giky'anjik dai', Paul ts'a' Silas haa gahtsit. Aii't'ee kwaiik'it dinjii linaadal gwats'a' googehelchjii. ²⁰ Rome gwich'in k'eedeegwaadhat nilii najii andaa nagooraqchjii ts'a' jyaa diginyaa, "Jii dinjii Jews najii ginlii. Dzaq diikwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii gwint'oo haa nagwagwii'aii ginyaa. ²¹ Gwarandaii gwizhit deegwehee'yaa goo'aii aii geediigwahtan aii nyahts'a' gwarandaii dii-law gwinehts'i' t'igwii'in t'oonchy'aa. Roman gwich'ii tr'iinlii ts'a' duuyeh jyaa digwii'in t'oonchy'aa." ²² Aii't'ee dinjii leji leelji najii Paul ts'a' Silas haa nich'itsigahthat, "Gookat digwigwilchaa. Aii't'ee viitrii haa gavoohtrii." k'eedeegwaadhat najii googahnyaa. ²³ Gwint'oo googahtrii t'ee, zhee gwaazhrajii nagooginlii, "Jii najii cheegihee'al gwits'i' gook'oohitii!" niveet'ah'in zhee gwaazhrajii gwak'aahitii nilii agahnyaa. ²⁴ Jyaa digiinya' geh'an, zhee gwaazhrajii gwizhit gwat'in zheh goo'aii, izhik givhedeech'igidiintin. Dachan deetak gooth'an geegiint-thaii, aii haa gooth'an ligilt'ii.

²⁵ Izhik zhat tɔɔ tʰan gwandaa ɖajʰ, Vitʰeegwijaɣhchyʰaa deegihilʰee tsʰaʰ khagigidiinjii tsʰaʰ chʰigiiiii. Gaa zhat zhee gwaazhraɣii dilkʰii najii datthak gavookʰii. ²⁶ Aɣiiʰʰee khantsʰaʰ zhat gavaa gwintʰaaii nan daatrat nagwaanajii. Zhee gwaazhraɣii aɣiitsʰaʰ gwintʰee haa datthak gwintʰaaii gwaadhak. Googwahkhan gindeevinvyaa datthak nihkyʰaa tʰizhik. Zhee gwaazhraɣii dilkʰii najii datthak kat chʰiitsii tlyʰah gwatsʰan trʰiinjinl. ²⁷ Nan daatrat gehʰan zhee gwaazhraɣii gwakʰahtii khakeeʰajii ɖajʰ, gindeevinvyaa datthak nihkyʰaa tʰinchyʰaa gwaahʰin. Aɣiiʰʰee dishriichoo khaiintin, adahaaghwaa eenjit, zhee gwaazhraɣii dilkʰii najii datthak gihleegahaajil, yiindhan gehʰan. ²⁸ Gaa Paul yineeshraadiinrat, “Adɔɔnghwaa shroʰ! Datthak tthʰaaii dzaa trʰiilkʰii tʰoonchyʰaa!” yahnyaa.

²⁹ Aɣiiʰʰee “Neechʰohdrii!” gavahnyaa. Aɣiiʰʰee neechʰagahdrii ɖajʰ, gwagwahkhan zhee gwaazhraɣii gwatsʰaʰ haazhii. Lyaa zhyaa datthak daatrat tsʰaʰ naajat gwizhit Paul tsʰaʰ Silas haa tsʰaʰ nikiigwiintthaii. ³⁰ Aɣiiʰʰee ninehjin tsʰaʰ chineegavaahchii, “Shalak najii, deehishiʰyaa tsʰaʰ shatrʰagwaanduu gwatsʰan natsʰahtsʰaʰ neehishizhii tʰoonchyʰaa?” gavahnyaa.

³¹ “Kʰeegwaadhat Jesus kʰinjiinghit aɣii gwikʰiighaiʰ natrʰagwaanduu tsʰan neehijnzhii tʰoonchyʰaa nan aɣiitsʰaʰ nizheh kʰaa najii haa.” giyahnyaa. ³² Aɣiiʰʰee dizheh gwitsʰee goohaadlii. Izhik adan tsʰaʰ gah zhat gwichʰii najii datthak Gwandak Nizii Kʰeegwaadhat eenjit gavaa gwagwaandak. ³³ Tthʰaaii tɔɔ gwanlii gwiizhit, googaa nijin googwiinjik gwaʰan datthak giveenjit gwikʰeechʰahryaa. Aɣiiʰʰee khantsʰaʰ adan tsʰaʰ vizhehkʰaa najii haa datthak chyyʰ gootsʰan dhidlit. ³⁴ Aɣiiʰʰee dizheh nihdeegaviinlii. Tsʰaʰ shih trʰiheeʰaa goovandaa niinlii. Adan tsʰaʰ vizhehkʰaa datthak lyaa gwintʰoo shoo ginlii, juk Vitʰeegwijaɣhchyʰaa kʰinjigiighit gehʰan. Aɣiiʰʰee zhee gwaazhraɣii gwitsʰee goohichii.

³⁵ Gehdaa vanh, Rome kʰeedeegwaadhat najii Police najii zhee gwaazhraɣii gwakʰahtii tsʰaʰ googihilʰe, “Aɣii dinjii neekwajii najii chineegavohchii.” googhnyaa.

³⁶ Aɣiiʰʰee zhee gwaazhraɣii gwakʰahtii, Paul jyaa ahnyaa, “Kʰeedeegwaadhat najii juk zhat cheehoʰoo, nakhwagahnyaa. Aɣii gehʰan, tsinehdan zhit khaiʰ tsʰaʰ cheehoʰoo.” gavahnyaa.

³⁷ Gaa Paul geetʰiindhan kwaa tsʰaʰ Police najii haa ginkhii, “Diikhwan Rome gwichʰin trʰiinlii, googaa dinjii andaa nidiigaahchii tsʰaʰ viitrii haa diigahtrii. Gwakʰahtii choh andaa hʰidlii haa trʰagwahaandak, izhik nidiigaahchii kwaa. Zhyaa zhee gwaazhraɣii nidiigaahchii gwizhrhʰ tʰigizhik. Aɣiiʰʰee juk dinjii diihaahʰyaa kwaa tsʰaʰ nagwaanʰii haa zhee gwaazhraɣii gwatsʰan cheehoʰoo, diigahnyaa. Lyaa duuyeh gwikʰit tʰigwiiʰin. Dzaa gwatsʰaʰ hohjyaa aɣiitsʰaʰ diineenjit gachʰadɔɔhchii. Aɣiitsʰaʰ cheediinohchii. Jyaa digwinyaa gavaiinyaa,” Paul yahnyaa.

³⁸ Aɣiiʰʰee Police kʰeedeegwaadhat najii tsʰeehoozhii tsʰaʰ gavaa gwaandak. Lyaa nijin Paul tsʰaʰ Silas haa Rome gwichʰin najii ginlii lee, gikʰigaanjik ɖajʰ, gwintʰoo gaanjat. ³⁹ Aɣiiʰʰee kʰeedeegwaadhat najii zhee gwaazhraɣii gwatsʰaʰ gahaajil. “Jidii nakhwatsʰaʰ tʰigweeʰyaʰ gineedhoondee ji, lyaa geenjit shootrʰiheellyaa.” jyaa Silas, Paul haa agahnyaa. Aɣiiʰʰee zhee gwaazhraɣii cheegoogaahchii. “Khantsʰaʰ diikwaiikʰit gwachoh gihleehooʰoo ji, lyaa gweheehyaa!” googhnyaa. ⁴⁰ Aɣiiʰʰee Paul tsʰaʰ Silas haa, Lydia vizheh gwatsʰaʰ gahaaʰoo. Izhik juu Jesus kʰinjigiighit najii haa giginkeʰ. Paul tsʰaʰ Silas haa lyaa gahaanajat kwaa eenjit gootsʰaʰ giginkeʰ. Aɣiiʰʰee zhat gwatsʰan gihleegahooʰoo.

17

Paul ts'q' Silas Haa Thessalonica gwizhit T'igiinchy'aa Daj'

¹ Paul ts'q' Silas haa Amphipolis ajiits'a' Apollonia kwaiik'it gwachoh gwideetaa giin'oo k'eegii'oo daj', Ajiit'ee Thessalonica kwaiik'it gwachoh k'eegii'oo. Izhik zhat Jews najii tr'igiinkhii zheh goo'aii. ² Izhik Paul Jews najii tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii, nats'aa gwelkii khit dee'in chy'aa gwik'it t'ii'in. Jews najii Neegwaazhii Drin tik gwagwaanchy'aa datthak zhat ninidik, Vit'eegwijyahchy'aa viginjik danakhwat'oo eech'oaqhtan eenjit. ³ Gwadanakhwat'oo gwizhit lyaa gwinzii, Christ khaiinjich'ihheedhat, gwinyaa eenjit gavaa gwaandak. "Nijin niindhat t'ee, chan neegweheendaai, gwiinya'. Jii Jesus, adan nilii t'ee Christ nilii t'inchy'aa veenjit nakhwaa gwaldak." Paul gavahnyaa. ⁴ Jews lat najii Paul ts'a' Silas haa deeginyaa gook'injigighik ts'a' datthak goohaa lagaajil, tr'injaa chil'ee leji najii ts'a' Greek gwich'in najii haa datthak Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii gwiizhit gwik'injigighit goodlit.

⁵ Gaa zhat Jews lat najii, juu Jesus k'injigighit kwaa najii deegii'in geenjit gootr'igii'ee ts'a' goots'a' shoo ginlii kwaa leji najii Jesus k'injigighit gaadlit geh'an. Kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii tr'aanduu najii gwitr'it t'agwah'in kwaa ts'a' zhyaa taji gwijnjik niilzhii najii datthak khaihan nigiinlii. Ajiit'ee gwint'aii gootee giginkhii. Kwaiik'it gwich'in najii datthak gook'ii gwanlii giltsaji. Ajiit'ee dinjii Jason oozhii vizheh gigiinghaa ts'a' ginleegaanaai haa nihdeetreegwigwihiihtik, Paul ts'a' Silas haa kagantii t'igii'in. Kwaiik'it gwats'a' k'eedeegwaadhat najii ts'a' nagoogahahchyaa geenjit. ⁶ Gaa njin googwagwah'aji kwaa daj', Jason chan ts'a' juu Jesus k'injigighit najii haa chagahaaluu. Ajiit'ee kwaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat najii ts'a' nagoogiinlii, ts'a' gwint'oo ginyaa haa gwint'aii gazhral, "Jii dinjii najii haa dzaa gwats'a' gahaa'oo lyaa gwint'oo dinjii najii haa nigwigwii'aji. Kwaiik'it gwachoh gwa'an neegihii'oo datthak dinjii najii eenjit gwiizuu gwagwahtsii. Ajiits'a' juk diikwaiik'it chan k'eegii'oo. ⁷ Jii dinjii Jason, najii haa gwigwii'ii ts'a' gook'aahtii. Diik'eedeegwaadhat choh Caesar va-law leegahnai t'igii'in. Caesar diik'eedeegwaadhat t'inchy'aa kwaa. Dinjii, Jesus oozhii, aji diik'eedeegwaadhat (king) nilii, ginyaa." Jews juu Jesus k'injigighit kwaa najii jyaa diginyaa. ⁸ Dinjii zhat dilk'ii najii ts'a' dinjii datthak gook'ii goodlit ts'a' gwint'aii gazhral. ⁹ Jason ts'a' dinjii yaa t'inchy'aa najii haa laraa idigeenjii nigiinlii googiltsaji. "Nijin Paul ts'a' Silas haa neegahoo'oo ji', nakhwalaraa nakhwant'eeeneereheelyaa," googahnyaa. Ajiit'ee Jason, ts'a' juu yaa t'inchy'aa najii haa datthak ineeginjik.

Nijin Paul ts'q' Silas Haa Berea Kwaiik'it T'igiinchy'aa Daj'

¹⁰ Toq nagwaanajii googwahkhan, juu zhat Jesus k'injigighit najii Paul ts'a' Silas haa Berea kwaiik'it gwats'a' nagaahchii. Nijin zhat k'eegii'oo daj', Jews najii tr'igiinkhii zheh gwats'a' gahaa'oo. ¹¹ Izhik Jews t'inchy'aa najii Thessalonica Jews najii andaa ts'a' ch'agook'ii. Lyaa Paul ts'a' Silas haa goots'a' Gwandak Nizii haa giginkhii, shoo giinlii haa ch'agook'ii, lyaa Gwandak Nizii tr'ooth'ak giindhan geh'an. Ajiit'ee drin gwiteegwagwaanchy'aa K'eedeegwaadhat ginjik danahoot'oo aji agwagwaa'e', Paul k'eedeegwidlii haa gwaandak t'inyaa ji', gaagoondaii, giindhan. ¹² Jews leji najii, ts'a' Greek tr'injaa gwintsii veegoo'aii leji najii, ts'a' Greek dinjii leji najii datthak haa Jesus k'injigighit gaadlit. ¹³ Nijin Jews Thessalonica kwaiik'it gwich'ii najii, Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik Berea kwaiik'it gwizhit chan eegwaandak, gwinyaa gwigwiith'ak daj', zhat gwats'a' gahaajil. Dinjii leji najii dagats'aji nigiheelyaa, aji haa giits'a' nich'itsahahthat eenjit. ¹⁴ Gaa khants'a' juu

Jesus k'injigiighit najj Paul chuq choh vee shriit'agwahthee gwa'an gwats'a' nigiiyaqahchij. Silas, Timothy haa zhrih Berea gaadii. ¹⁵ Dinjii lat najj Paul haa gahaajil. Athens kwaiik'it gwachoh tr'ihchoo haa gwats'a' datthak giyaa niinjil. "Silas, Timothy haa khants'a' dzaa shats'a' gihee'al. Jyaa dagavoohohnjyaa yuu." gavahnyaa. Ajjt'e'e giyuii'e'ehoojil k'iinjik Berea kwaiik'it gwits'ee gohoojil.

Nijin Paul Athens Kwaiik'it T'inchy'aa Dqi'

¹⁶ Paul Athens kwaiik'it gwachoh t'inchy'aa, izhik Silas, Timothy haa nool'in, gwiizhit lyaa gwint'oo tr'igwidii, zhat kwaiik'it gwachoh dinjii najj ch'ik'itlitsi' lyaa lejji gii'ij gwaqah'in geh'an. ¹⁷ Ajj geh'an Jews tr'igiinkhii zheh gwizhit Jews giinlii kwaa gaa Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' khagidiinjii najj ts'a' Jews najj haa gwint'oo ts'a' ginkhii. Gaa drin gwiteegwagwaanchy'aa chan kwaiik'it gwat'an ch'arookwat zheh goodlii gwa'an ninidik. Izhik juu dinjii zhat gwits'eehiidal najj haa gwint'oo ginkhii. ¹⁸ Ajjt'e'e dinjii najj tr'igiiyoindlii geh'an gwint'aa giidii ginkhii. Ajj goolat najj dinjii Epicurus oozhii geech'oahtan k'injigijii. Goolat najj chan Stoic gwich'in najj geech'oahtan k'injigijii, "Jii juu dinjii dee zhyaa khit ginkhii, diinaa gwahaandak gwik'eegwandaii?" goolat najj nyaa.

"Vit'eegwiyahchy'aa ch'ijuk t'inchy'aa eegwaandak k'it t'inyaa." goolat najj chan nyaa, "Jesus eenjit gavaa gwaandak aji dinjii niindhat najj neegwiindaii." gavahnyaa geh'an. ¹⁹ Ajjts'a' Paul goonjik ts'a' kwaiik'it gwachoh gwats'a' k'eedeegwaadhat najj Areopagus goozhii aji najj taih Mars kat ligiljil najj ts'a' nigiiyaqahchij, ts'a' jyaa nyaa, "Jii ginjik k'eejit haa geech'oahtan. Aji eenjit gwinzii diinaa gwandak, lyaa gaagoondaii gwiindhan. ²⁰ Jii jidii ch'ijuk t'inchy'aa geeginkhii, aji lyaa tth'aa hee gwelkij tr'igwiitth'ak kwaa. Nats'aa deegwinyaa t'igwinyaa lyaa gaagoondaii gwiindhan," giyahnyaa. ²¹ (Athens gwich'in najj ts'a' ch'adanh nahkat gwich'in najj haa, zhyaa drin gwiteegwagwaanchy'aa gwiriitth'ak kwaa geegiginkhii ts'a' chan googook'ij haa gwizhrih goohaa drin neegwiidhak najj t'inyaa.)

²² Paul, Areopagus najj ts'a' nadhat ts'a' jyaa nyaa, "Athens Gwich'in ohhij ts'a' lyaa nihlehjuk datthak gwint'oo gwik'injuhkhit nakhwa'in." ²³ Nijin gwa'an nakhwavit'eegwiyahchy'aa najj ts'a' khadagohjii goodlii kwaii datthak, gwaqah'in dqi'. Nakhwavit'eegwiyahchy'aa najj ch'ihlak ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it, gwakat nin deerahchik, ataiinjii eenjit, aji na'in. Aji vakat jyahts'a' ginjik danakhwat'oo. "Jii ataiinjii tr'ahtsii deek'it vit'eegwiyahchy'aa vaagwiindaii kwaa eenjit t'inchy'aa," gwinyaa. Aji Vit'eegwiyahchy'aa vats'a' khadagohjii, gaa vaakhwandaii kwaa, aji geenjit juk veenjit nakhwaa gwahaaldak t'ihnyaa. ²⁴ Aji Vit'eegwiyahchy'aa jii nan ts'a' vakat jidii goodlii datthak gwitsajii. Zheekat, nankak haa gwats'a' k'eedeegwaadhat niiji. Dinjii yeenjit zheh gwitsajii, izhik gwizhit gweheechy'aa eenjit, gaa zheh gwat'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa. ²⁵ Ajjts'a' chan jidii datthak di'ij. Jidii dinjii yiltsajii, aji chan t'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa. Adan t'ee nin datthak gwandaii ts'a' dazhak iltsajii ts'a' dinjii najj jidii t'eegahchy'aa datthak goots'an iltsajii t'inchy'aa. ²⁶ Tr'ookit dinjii ch'ihlak iltsajii, aji yats'an dinjii nihlich'ijuk t'inchy'aa najj iltsajii. Ajjt'e'e nankak nihla'adan datthak gwigweheechy'aa giviltsajii. Jii gwelkij ninghit dqi' gwanaa dinjii gweheechy'aa giveenjit gwinzii gwitsajii. Ajjts'a' nihla'adan nankak googweheelyaa. Izhik gwiteegagahaanchy'aa ts'a' gwigweheechy'aa ts'a' gwigweheendaii, gavoonyaa eenjit. ²⁷ Jii jyaa diizhik gwik'iighai'

dinjii najjii giyankeegwahah'yaa ts'a' duulee giyankeeheetrat haa gigwi-ihah'aa. Googaa Vit'eegwijyahchy'aa lyaa diineeghai niight kwaa t'inchy'aa t'oonchy'aa. ²⁸ Dinjii ch'ihlee jyaa nyaq gwik'it,

'Adan vik'iighai' tr'agwandaii ts'a' neereheediindik ts'a' diigwiikijj.'

Nakhwatee dinjii goonzhijj dehtly'aa dantl'oo najjii lat jyaa diginyaaq, 'Diikhwan t'ee vigii tr'iinlii t'oonchy'aa.'

²⁹ "Lyaa dinjii najjii laraq daatsik (gold), ch'iitsii daagajj (silver), kii haa vit'eegwijyahchy'aa idigeenjii gahtsii. Ajjii lyaa Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa kwaa. Jii jyahts'a' ninjich'aradhat gishrigwaaqchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'inlii geh'an. ³⁰ Gwehkijj dinjii Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa dajj', k'eegwiichy'aa tr'agwaanduu t'iginjik, ajjii geenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in kwaa. Gaa juk nijin gwa'an datthak nakhwatr'agwaanduu ts'an lihts'eedoo'ee ts'a' shik'eegohthat Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najjii datthak jyaa ahnyaaq. ³¹ Diitr'agwaanduu gwats'an lihtseedaroo'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' diinoonyaaq, dinjii datthak nijin drin Ch'aroahkat Drin gwigwiikijj, izhik vandaa narahaazhyaa geh'an. Ch'adaajj' ajjii dinjii yeenjit gwinzii ch'ooahkat igwiikijj. Ajjii'ee nijin niindhat t'ee, gwandaii neeyiltsajj. Ajjii haa dinjii datthak ts'a' gwik'eech'ijjii, 'nats'aaq deehishi'yaa,' diinya' chy'aaq, ajjii gwik'it t'izhik." Paul gavahnyaaq.

³² Nijin Paul, dinjii niindhat neegwiindaii, nyaq, giyyiitth'ak dajj', lyaa dinjii lat najjii gwintl'oo giyyeedlaa. Gaq ch'izhii dinjii najjii, "Ajjii chan jii diinaaneegwandak naroonnyaaq." giyyahnyaaq. ³³ Ajjii't'ee Paul nih'aa lagaajil gih'leehoozhii. ³⁴ Dinjii lat najjii giyyahaajil ts'a' Jesus k'injigiighit. Gootee dinjii ch'ihlee Dionysius oozhii, Areopagus k'eedeegwaadhat najjii ch'ihlee niijj. Izhik chan tr'injaa Damaris oozhii ajjii'ts'a' ch'izhii dinjii shriit'aanchy'aa najjii haa datthak Jesus k'injigiighit gaadlit.

18

Nijin Paul, Corinth Kwaiik'it Gwachoo T'inchy'aa Dajj'

¹ Ajjii't'ee Paul Athens kwaiik'it gwats'an Corinth kwaiik'it gwachoh gwats'a' haazhii. ² Izhik dinjii Jews niijjii Pontus nahkat gwizhit va-goodlit, Aquila oozhii, k'at deedhizhii. Lyaa ninghit kwaa dajj' gwanaa, da'at Priscilla haa Italy nahkat gwats'an zhat k'eegee'oo, Rome* gwizhit k'eedeegwaadhat choh, Claudius oozhii, "Jews najjii datthak Rome kwaiik'it gwachoh gih'leekhwajyaa!" ahnyaaq geh'an. Paul goovahah'yaa geenjit goots'a' haazhii. ³ Zhee gwadhah gahtsii haa gwagwandaii gaayigwagwahtsii. Paul adan t'ee zhee gwadhah ahtsii niijjii. Ajjii geh'an gavaa gwich'ijj ts'a' khaihlok gwitr'it t'agwagwah'in. ⁴ Jews najjii Neegwaazhii Drin zhit gwiteegwagwaanchy'aa Jews tr'igiinkhii zeh gwits'eehidik. Izhik Jews ajjii'ts'a' Israel gwich'in niijjii kwaa najjii haa tr'igiyyoiidlii gaa nihk'it goots'a' ginkhii, "Jesus k'injigooghii." gavoonyaaq geh'an.

⁵ Nijin Silas, Timothy haa Macedonia nahkat gwats'an k'eegee'oo dajj', drin gwiteegwagwaanchy'aa Paul Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit dinjii najjii ts'a' ginkhii, gaqah'in. "Jesus lyaa Christ niijjii t'inchy'aa. Jii dinjii ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa yigwiikijjii t'inchy'aa." Jews najjii ahnyaaq. ⁶ Nijin giits'a' shoo dhidlit kwaa ts'a' gwiizuu giyyeeginkhii dajj', dagwach'aa ts'an luh needhaghat.† "Khit gwandaii danaa'ai' kwaa oodhoojik kwaa ji' nakhwan khadeh'an t'ahachy'aa t'oonchy'aa. Shijj sheh'an t'ahohchy'aa kwaa! Juk

* **18:2** Rome lyaa k'eedeegwaadhat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii Italy nahkat gwizhit goo'arii.

† **18:6** Ajjii't'ee Jews najjii nijin gitr'igi'ee dajj' jyaa digii'in gwik'it.

gwats'an Jews nilij kwaa najij zhrjh haa t'ihihchy'aa." Paul gavahnyaa.⁷ Ajjit'e'e Jews tr'igiinkhii zheh, izhik gooleehoozhii, ts'a' geeghah ninghit kwaa gwa'an, dinjii Israel gwich'in nilij kwaa nilij, Titius Justus oozhii, vizheh gwats'a' haazhii. Ajj dinjii Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii nilij. Ajj haa gwich'ij.⁸ Izhik dinjii, Crispus oozhii, K'eegwaadhat Jesus k'injighit dhidlit. Izhik Jews najij tr'igiinkhii zheh gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilij. Vizheh'aa datthak chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiinjik. Corinth kwaik'it gwachoh gwich'in lejij najij chan Vit'eegwijyahchy'aa viginjik gitth'ak ts'a' chan K'eegwaadhat Jesus k'injigiighit gaadlit. Ajjit'e'e ajj najij datthak chuy goots'an tr'itsajij.

⁹ Ch'ihlan top Paul gineinlyaa k'it t'inchy'aa haa gwaah'in. Izhit K'eegwaadhat yits'a' ginkhii, "Lyaa noonjat shro'! Nihk'it shiginjik haa dinjii ts'a' ginkhii, ajjits'a' akhagoiinya' shro'!"¹⁰ Khit nak'ajjiti t'oonchy'aa, dinjii ch'ihlak gaa gwiizqu nats'a' t'ih'eeyaa kwaa. Dzaa kwaik'it gwachoh gwizhit dinjii lejij najij shigii nilij geh'an." K'eegwaadhat yahnyaa.¹¹ Ajjits'a' neegwiidhat ch'ihlak ants'a' teeth'an (1½ years) zhat t'inchy'aa ts'a' khit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eech'ojjant.

¹² Nijin dinjii Gallio oozhii, Achaia (Greece) nahkat gwats'a' Roman k'eedeegwaadhat kih dhidii giyitsajij dai', Jews lejij najij hiiijil ts'a' Paul goonjik ts'a' ch'aroahkat zheh nihdeegiiyahchij.¹³ "Jii dinjii Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' kharigeheeyaa eenjit dinjii najij goajant, ajj dii-law t'inchy'aa, diinahnyaa gwinehts'i', t'ii'in t'inyaa." Paul agahnyaa.

¹⁴ Paul goots'a' gahaakhee gwiizhit Gallio ajj Jews najij ts'a' khaginkhee, "Nakhwan, Jews najij ohlij, shoodooh'ij! Shaa nagooh'ajj kwaa. Jii dinjii ch'an'ij ts'a' ajj gah dinjii dukhwajij, ts'a' gwiizqu t'ii'in ji', izhik t'ee lyaa nakhweenjit oohaalkat goo'ajj."¹⁵ Gaa jii ginjik ts'a' ch'oozhri' ts'a' nakhwa-law kwaii eenjit nihzheedoo'ee t'ohnyaa geh'an nakhwan nakhwakhai' shragohii, shij duuyeh nakhweenjit oalkat t'oonchy'aa!" Gallio gavahnyaa.¹⁶ Ajjit'e'e ch'aroahkat zheh gwats'an datthak cheegooahanzhit.¹⁷ Ajjit'e'e zhat chiitajij Greek gwich'in najij dinjii, Sosthenes oozhii, gahsit. Jews tr'igiinkhii zheh gwats'a' k'eedeegwaadhat nilij. Zhat gwint'oo giyaahkhawajij gwaah'in. Googaa Gallio veenjit t'oo'hii t'oonchy'aa kwaa.

Paul K'iinjik Antioch Gwa'an Gwits'ee Hoozhii

¹⁸ Paul, Corinth kwaik'it gwachoh gwizhit Jesus k'injigiighit najij haa ninghyuk t'inchy'a'. Ajjit'e'e zhat gwats'an Aquila, va'at Priscilla najij haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'jaa ajjinya' ajj geh'an, Chenchreea kwaik'it chuy choh vee geeghah goo'ajj gwats'a' giheedaa gwehkij dai', Paul diki' kal gwiitsajij.¹⁹ Nijin Ephesus kwaik'it k'eegidal dai', Jews najij tr'igiinkhii zheh gwats'a' haazhii. Izhik Jews najij ts'a' ginkhii.²⁰ "Dzaa niughyuk diihaa dhindii." giyahnyaa. Gaa ajj gwik'it t'ii'in, geet'iindhan kwaa.²¹ "Gaa, Vit'eegwijyahchy'aa 'ajj gwik'it t'asho'ya', shoonyaa ji', dzaa nakhwats'eehindyaa." Paul gavahnyaa. Ajjit'e'e izhik Ephesus gwats'an tr'ihchoo haa giheehaazhii. Gaa Aquila, va'at Priscilla haa tth'ajj hee zhat gaadii.

²² Nijin Caesarea kwaik'it k'idik dai', izhik gwats'an Jerusalem gwats'a' haazhii, juu Jesus k'injigiighit najij datthak ts'a' giheehkhyyaa eenjit shoo nilij haa goovan'ij oonjik. Ajjit'e'e Antioch kwaik'it gwachoh gwats'a' haazhii.²³ Izhik lyaa shriit'akhkyuk gwinch'i', t'ee giheehoozhii, Galatia nahkat ajjits'a' Phrygia nahkat gwa'an neehidik. Izhik gwa'an juu Jesus k'injigiighit najij datthak t'aih goots'an ajtsii, gwandaa Jesus k'injigiheeghit eenjit.

Dinjii Apollos Oozhii, Ephesus ts'q' Corinth Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa Dqi'

²⁴ Izhik zhat daj' Jews ch'ihlak, dinjii Apollos oozhii, Ephesus k'idik. Alexandria kwaiik'it gwachoh gwizhit vagoodlit Egypt nahkat goo'ait. Lyaa dinjii gwinzii ginkhii nilii ts'a' Dęhtly'aa Choh lyaa haandaii. ²⁵ Lyaa K'eegwaadhat ky'aa gwinzii gooltin. Giinkhii ts'a' h'ideegwidlii haa Jesus vatajii eech'qahtan. Gaq John chuq gwats'an ahtsii nilii nats'ahts'a' geech'qahtan aji zhit gwizhrh gaandaii. ²⁶ Lyaa naajat kwaa ts'a' Jews naji tr'igiinkhii zheh gwizhit gwaandak. Nijin Aquila, va'at Priscilla haa giyitth'ak daj', digizheh gwits'ee giihilchii. ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gaandaii kwaa, aji datthak geegiyuultin. ²⁷ Ajiit'ee Apollos, Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hoihshi', yiindhan. Juu Jesus k'injigiighit naji giyeenjit dęhtly'aa gadaant'oo. Greece nahkat Jesus k'injigiighit naji ts'a' adahaa yiheltsuu, nijin giveek'idik ji', lyaa giyeenjit shoo heelyaa eenjit. Nijin zhat k'idik daj', juu Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' Jesus k'injigiighit naji gwint'oo goots'inyaa. ²⁸ Nijin Jews lejii naji dinjii lanaadal zheh gwizhit gwint'ait nihzheedagaan'ee daj', deenaa daj' nats'ahts'a' Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo aji goots'a' gwik'eech'eeltii, aiizhit Jesus lyaa Christ nilii lee gwik'igaanjik goovitsaji geh'an nats'ahts'a' giidii giheekhyyaa gaagi-indaii kwaa.

19

Nijin Paul Ephesus Kwaiik'it gwizhit T'inchy'aa Dqi'

¹ Apollos, Corinth kwaiik'it gwachoh gwizhit t'inchy'aa gwiizhit, Paul zhat gwa'an nahkat kwaiik'it goodlii gwizhit datthak gwitee neehidik, Ajiit'ee Ephesus kwaiik'it k'idik. Izhik Jesus k'injigiighit naji agwah'aji. ² "Nijin Jesus vik'injuhkhith dhoodlit daj', nik'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaa oodhoojik?" Paul gavahnyaa.

"Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwanlii ts'a' laq geenjit tr'igwiitth'ak kwaa t'iinyaa." giyahnyaa.

³ "Aji ji', nats'ahts'a' chuq nakhwats'an tr'itsaji?" gavahnyaa. "John vik'it chuq diits'an tr'itsaji, adan chuq gwats'an ahtsii nilii geech'qahtan gwik'it t'igwiizhik?" giyahnyaa.

⁴ "John chuq gwats'an itsaji t'ee juu datr'agwaanduu gwats'an aneediil'ee naji eenjit t'oonchy'aa, ts'a' Israel gwich'in naji juu yataji k'eeheedik goo'ait goovahnyaa aji vik'injuhkhith, ajiit'ee Jesus oozhii t'inchy'aa." Paul gavahnyaa.

⁵ Nijin aji gwigwiitth'ak daj', Jesus oozhri' zhit, chuq goots'an tr'itsaji.

⁶ Paul danli' haa gooki' k'aa naanjik. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit giginkhii ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwikyaa haa giginkhii goovitsaji. ⁷ Dinjii 12 aanchy'aa naji jyaa dinlik.

⁸ Shreenanh tik gahkhyuk Paul Jews naji tr'igiinkhii zheh gwits'eehidik. Izhik naajat kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenjit gavaa gwaandak, Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee t'ee h'ideegwidlii t'igwinyaa nyaa ts'a' goots'a' ginkhii. ⁹ Gaq goolat naji lyaa gooki' dach'at ts'a' Jesus k'injirooghit, giindhan kwaa. Dinjii lejii andah Jesus vataji eenjit tr'agwaanduu eegiginkhii. Ajiit'aa Paul zhat giheehoozhii. Adan chan ts'a' gaq Jesus k'injigiighit naji haa Tyrannus geech'qahtan zheh goo'ait, aji drin gwiteegwagwaanchy'aa Paul zhat gwits'eehidik, ts'a' geech'qahtan. ¹⁰ Neegwiidhat neekwaji (2 years) gahkhyuk zhat jyaa dii'in. Aji geh'an Jews ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa Asia nahkat gwich'ii naji datthak K'eegwaadhat viginjik giitth'ak goovitsaji.

Seva Vidinji' Nqii Deegizhik Geenjit

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa, Paul k'iighai' gwigwee'in jiintsii gwinleji t'ii'in. ¹² K'qoneet'ajii ajjits'a' diivat nint'aii haa Paul gwitr'it t'agwah'in, izhik yit'aahchy'aa, ajj goondak ts'a' ilts'ik nqii ant'eegiyilii, ajj haa ilts'ik nqii ilts'ik kwaa neegiilii. Dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizuu t'inchy'aa nqii, googaa akhagavoonjik ts'a' goots'an tr'ineediindhat. ¹³ Jews lat nqii zhit gwa'an kwaik'it gwhitee neegihiidal ts'a' ch'an'ky'aa iizuu dinjii ts'an tr'igilii nqii K'eegwaadhat Jesus k'iighai' t'igii'in gwik'eegogwandaii. Ajj ch'an'ky'aa tr'aanduu nqii jyaa dagahnyaa, "Jesus vat'aii k'iighai', juu Paul eech'qaqhtan voozhri' zhit, gwats'an tr'ohjyaa!" ginyaa. ¹⁴ Ajj nqii t'ee Jews ndak khii ginkhii choh Seva oozhii vidinji' 7 nqii t'ii'in.

¹⁵ Gaa dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizuu jyaa gavahnyaa, "Jesus vaashandaii. Ajjts'a' Paul chan vaashandaii. Gaa nakhwan ajj juu t'ohchy'aa?"

¹⁶ Ajj dinjii vizhit ch'an'ky'aa iizuu t'inchy'aa gook'aa haazhii. Ajjts'a' jyaa gwint'oo chigiheendaa gwats'a' datthak gavaahkhwajj. Ajjts'a' chan gwint'oo gookat dich'ikhaa. Ajj t'ee jyaa gwint'oo googwiinjik ts'a' gwach'aa ch'aa haa giizzeh gwats'an cheegagihiljil. ¹⁷ Jii Ephesus kwaiik'it gwizhit deegwiizhik ajj Jews ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa nqii datthak geenjit gwigwiith'ak ts'a' jyaa gwint'oo gaqanjat nagaanaai. Ajj geh'an datthak K'eegwaadhat Jesus deegih'e' gaadlit. ¹⁸ Ajj t'ee Jesus k'injigiighit nqii lejji, dinjii nqii andaa, gwehki' daj' tr'agwaanduu t'igee'ya' ajj datthak geegwagwaandak. ¹⁹ Leji nagwahts'i' nqii nats'aa nagwarahts'i' gwidehtly'aa gii'ii kwaii datthak gwizhrh' nigiinlii ts'a' giyak'an. Ajj dehtly'aa deegwahtsii veegoo'aii gihaatin daj' \$50,000 laraa ghoo (silver)* agwahtsii nilii. ²⁰ Dinjii gwandaa t'aqanchy'aa nqii K'eegwaadhat viginjik k'injigiinjik. Dinjii datthak jyaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nint'aii lee gwik'igaanjik.

Ephesus Kwaiik'it Gwizhit Dinjii Nqii Gook'ii Gwanlii Haa Nihligiighan Daj'

²¹ Jii jyaa digwiizhik ajj t'ee Paul, Jerusalem gwits'ee heedyaa gwehki' Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat gwats'a' hinkhai, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa yahnyaa nindhan. "Ts'a' Rome gwats'a' hihshyaa gwizhrh'!" nyaa. ²² Ajjts'a' dinjii neekwajj, Timothy ts'a' Erastus oozhii nqii, dits'ii Macedonia nahkat gwats'a' goohi'e'. Jii dinjii nqii khit Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'it eenjit giits'inyaa. Gaa adan ajj tth'aii hee shriit'ahkhyuk Asia nahkat gwizhit dhidii.

²³ Izhik zhat daj' Ephesus kwaiik'it gwizhit khaiinjii nihligiighan, Paul ajj Jesus vatajii eeginkhii gwigwiith'ak geet'igiindhan kwaa geh'an. ²⁴ Dinjii Demetrius oozhii, gwiizuu gwahtsii geh'an. Ch'iitsii daagajj (silver) haa gwitr'it t'agwah'in nilii. Ajj haa tr'injaa goovit'eegwijyahchy'aa ch'ik'itilts'i' nilii, ajj Artemis oozhii, vakharigidinjii zheh k'itilts'i' tsal kwaii aaghan. Ajj kwaii tr'ookwat googwahtsii haa dinjii lejji nqii yeenjit gwitr'it t'agwah'in nqii jyaa laraa nitsii gahtsii. ²⁵ Ajj juu yeenjit gwitr'it t'agwah'in nqii datthak ts'a' geh'ok dinjii jyah'ts'a' gwitr'it t'agwah'in ts'a' laraa gahtsii nqii datthak khaihan nyiinlii ts'a' goots'a' ginkhii, "Shalak nqii, jii gwitr'it t'agwarah'in k'iighai' jyaa gwinzii tr'agwandaii. Ajj datthak gaakhwandaii. ²⁶ Juk Paul nqh'in. Nats'aa oo'ok neehidik ts'a' ginkhii, ajj veenjit gootth'ak. 'Ch'ik'itilts'i' dinjii yahtsii ajj Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa kwaa,' nyaa. Ajj geh'an dinjii lejji dzaa gwizhit ajjts'a' khaiinjii Asia nahkat gwizhit datthak giik'injiighit. ²⁷ Ajj jyaa gwiizuu. Duulee geh'an diigwitr'it datthak ndaagwahajjan'ajj'

* **19:19** Izhik gwanaa daj' drin ch'ihlak dinjii tr'agwah'in daj' (silver) laraa ch'ihlak haa googwagookwat

gweheelyaa t'oonchy'aa. Aji gwizhr̄h nakwaa, gaa duulee dinjii datthak chan diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh gwih̄i'ee kwaa gweheelyaa. Juk Asia nahkat ajīts'a' gah nankak gwich'in naj̄i datthak yits'a' khagidiinjii. Duulee chan geedan t'ee akhagagoohenjyaa ts'a' ndaag-wāan'aj̄i' gweheelyaa." Demetrius gavahnyaa.

²⁸ Nijin jyaa dinyaa giyyitth'ak daj̄i', lyaa gwint'aii gook'ii goodlit ts'a' gwint'aii gazhral haa jyaa ginyaa, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis, Ephesus gwizhit jiintsii nilji t'inchy'aa!" ²⁹ Khaiinjii juu zhat gwich'ii naj̄i datthak gook'ii goodlit ts'a' khaiinjii gaa nihligiighan. Dinjii neekwājīi gavoozhri' Gaius, ts'a' Aristarchus naj̄i Paul haa neegihii'oo. Aji naj̄i chan zhat t'iginchy'aa. Macedonia nahkat gwich'in naj̄i giinlii. Dinjii naj̄i googahtsit ts'a' nijin dinjii naj̄i khit nihlaa lineegaadal deek'it gwintsii goo'aii, goog-wahkhan gwats'a' googehelchji. ³⁰ Paul izhik gwats'a' hoishsi', yindhan, dinjii naj̄i haa giheehkhyaa eenjit. Gaa juu Jesus k'injigiighit naj̄i zhat gwats'a' heekhaa geenjit gwats'a' t'igiyaahthan kwaa. ³¹ Ajīts'a' chan gah vijyaa lat naj̄i, Asia nahkat k'eedeegwaadhat naj̄i ginlii, aji naj̄i gīts'a' nideech'idiin'aji. "Nijin lineegaadal deek'it izhik gwats'a' h̄ōonzi' shro'!" giyahnyaa. ³² Izhik zhat daj̄i' dinjii datthak lyaa gwint'oo gook'ii gwanlii khaiinjii nihligiighan, aji gwiizhik gazhral. Goolat naj̄i ch'ihlak eenjit gazhral ajīts'a' goolat naj̄i chan ch'adanh geenjit gazhral, goolat naj̄i jaghai geh'an zhat datthak nihlaa h̄igiilji, t'igii'in gaagiindaii kwaa. ³³ Jews naj̄i dinjii Alexander oozhii, dinjii gwanlii naj̄i ehdaa nagaahchji Paul deenyaa aji Jews naj̄i t'inyaa kwaa goovaagwagwahaandak geenjit. Ajīt'ee Alexander danli' haa zhee dahdaii, deegwagwahaatsai' kwaa geenjit ts'a' goots'a' gahaakhee, jyaa dagoohaanjyaa geenjit. ³⁴ Gaa nijin dinjii datthak Alexander, Jews nilji giki'aanjik daj̄i', datthak lyaa khaihlok gwint'oo gazhral, "Diivit'eegwijyahchy'aa Artemis, Ephesus gwizhit jiintsii nilji t'inchy'aa!" ginyaa. Hours neekwājīi gahkhyuk jyaa t'iginyaa ts'a' gazhral.

³⁵ Gohch'it dinjii kwaiik'it gwachoh gwizhit nach'adant'oo nilji, dinjii naj̄i deegwahtsai' kwaa gwitsaji. Ajīt'ee goots'a' gahaakhe', "Ephesus gwich'in naj̄i! Diikhwan Ephesus gwich'in naj̄i lyaa diivit'eegwijyahchy'aa Artemis vakharigidiinjii zheh lyaa gwinzii gwik'eerahtii. Ajīts'a' kii vik'it teeyiltsi' zheekat gwats'an naanai, aji kwaii gwinzii k'eerahtii. Nihky'aa dinjii datthak lyaa gaandaii. ³⁶ Dinjii ch'ihlak lyaa, li'deegwidlii kwaa heenjyaa goo'aii kwaa. Jii geh'an, deegohtsai' kwaa. Lyaa gwiiz̄u geenjit ninjich'ahohthat ji', gwik'it t'akhwa'ya' shro'! ³⁷ Jii dinjii naj̄i diivit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh gwats'an ch'agan'ii kwaa. Ajīts'a' chan gwiiz̄u diivit'eegwijyahchy'aa eegiginkhii kwaa. Aji googaa nihk'it dzaa gwats'a' nagavohlii. ³⁸ Nijin Demetrius aji gah dinjii yaa gwitr'it t'agwah'in naj̄i dinjii ts'a' goorohkhyaa giindhan ji', Ch'aroahkat Zheh gwats'a' gihee'al ts'a' dinjii naj̄i haa gwagwahaandak. Izhit t'ee juu t'izhik gweheenjyaa. ³⁹ Gah geeghaih ts'a' k'eegwichy'aa geegihohkhyaa gookhwājīi ji', nijin dinjii lanaadal aji ch'agoohaahkat geenjit aji gwizhit t'akhwa'yaa gwizhr̄h goo'aii. ⁴⁰ Jii juk drin deegwiizhit geh'an duulee Rome k'eedeegwaadhat naj̄i diikhwan goots'a' ninjich'atsarathat giheenjyaa t'oonchy'aa. Jii jyaa digwi'in gwit'eegwaahchy'aa kwaa, ts'a' duuyeh jaghai datthak t'igwi'in gwinzii goovaagwaraandak t'oonchy'aa." ⁴¹ Jyaa diinya' t'ee, "Datthak nakhwazheh gwits'ee khwajyaa!" gavahnyaa. Ajīts'a' gwik'it t'igiizhik.

Nijin Paul Macedonia q̄iits'q' Greece Nankak gwats'q' Haazhii Dq̄i'

¹ Nijin Ephesus gwich'in nāj̄i it'ee gwiizyū t'ineegidiinya' kwaa dāj̄i, Paul juu Jesus k'injigiighit nāj̄i nih̄l̄aa lineegahaadaa eenjit keeginkhe'. Āj̄it'ēē goots'a' ginkhe' goot'aii nīk̄sāj̄i, ts'a' gavaa gwaandak, it'ee givih̄leeheehaa eenjit. Āj̄it'ēē izhik gwats'an Macedonia nahkat gwats'a' haazhii. ² Macedonia nahkat gwizhit lej̄i Jesus k'injigiighit nāj̄i haa ginkhii. Jȳāts'a' chan goot'aii nīk̄sāj̄i. T̄'ēē izhik gwats'an Greece nahkat gwats'a' haazhii. ³ Izhik shreenanh tik ḡah̄k̄hyuk t'inchy'aa. Āj̄it'ēē tr'ihchoo zhit heekhaa ts'a', Syria nahkat gwats'a' heekhaa eenjit. Ḡāa izhik Jews nāj̄i gīihooandak giky'aanjik. Jii geh'an, ch'ijuk ts'āj̄i k'iinjik Macedonia nahkat ts'āj̄i neehoozhii. Āj̄it'ēē Philippi kwaiik'it k'idik. ⁴ Pyrrhus vidinji' Sopater oozhii Berea kwaiik'it gwats'an, Aristarchus, Secundus āj̄i nāj̄i Thessalonica kwaiik'it gwachoh gwats'an, Gaius, Derbe kwaiik'it gwats'an, Timothy, Tychicus, Trophimus haa Asia nahkat gwats'an, jii Jesus k'injigiighit nāj̄i Paul haa Syria nahkat gwats'a' gahaajil. ⁵ Nijin Philippi kwaiik'it k'eegid̄al dāj̄i, Sh̄īi, Luke ih̄l̄i, zhat t'inchy'aa izhik, geedan āj̄i Paul Sh̄īi haa dīits'ii Troas kwaiik'it gwachoh gwats'a' gahaajil. Izhik nīd̄īgol'in. ⁶ Izhik zhat tr'iilk'ij̄i d̄ah̄thee ch'ara'aa googwahtsii gwizhit l̄uh̄chy'aa naatuu kwaa gihee'aa geh̄daa tr'agwaheedhaa gwats'a'. Āj̄it'ēē drin 5 ḡah̄k̄hyuk tr'ihchoo haa Troas gwats'a' tr'iinjil. Izhik zhat dīichaa nāj̄i dīikii gwats'a' haajil nāj̄i neeraa'in. Drin k'ideetit ch'ih̄l̄ak zhat tr'aak'ī'.

Khaiink̄o Paul Troas Kwaiik'it Gwachoh Ninidii

⁷ Nijin drin zhit juu Jesus k'injigiighit nāj̄i nih̄l̄aa lineegil̄il dāj̄i'. Izhik ninjigwadhat neeḡōn̄j̄i gwiizhik Paul geegavaq̄htan. Zhat geh̄daa drin gīh̄leeheedyaa eenjit t̄oh̄t'an gwats'a' datthak neech'igiinkhee. ⁸ Ch'iyeedak zheh gwanlii izhik gwizhit gīīl̄il̄il̄. Izhik l̄yaa khwaiidaak'a' lej̄i gah̄drii. ⁹ Izhik tsyaa ch'ih̄l̄ak, Eutychus oozhii, vinjyaa'aa k'it doodii. L̄yaa vaatr'iyulch'i', Paul l̄yaa ninghyuk gwaandak geh'an. Āj̄it'ēē naach̄ij̄i ts'a' neet'aanāj̄i. Nankak nat'aanāj̄i. Āj̄it'ēē gīits'a' ch'iinjil ts'a' ndak gīiyuunjik, ḡāa ch'adāj̄i hee nīndhat lee. ¹⁰ Gaa Paul chan yits'a' chīinzhii. Yits'a' nikiigwiintthaii ts'a' yinedhinjik. "Tr'agohdii kwaa, t̄h̄'aii hee gwandaii t'inchy'aa!" Paul gavahnyaa. ¹¹ Āj̄it'ēē Paul chan hee nidineezhii. L̄uh̄chy'aa l̄ēl̄naii, t̄'ēē yin'al. Āj̄it'ēē vanh k'ach'aha'aii gwats'a' datthak nich'iḡīnk̄hee. Āj̄it'ēē gīh̄leehoozhii. ¹² Āj̄i tsyaa gwinzii gwandaii ts'a' gīizheh gwits'ee gīih̄l̄ch̄ij̄i, āj̄i geh'an dinjii datthak l̄yaa gooveenjit gwinzii ts'a' shoo ginlii.

Nijin Troas Kwaiik'it Gwats'an Miletus Kwaiik'it Gwats'arahaajil Dq̄i'

¹³ "Sh̄īi, āj̄i nankak ts'āj̄i Assos kwaiik'it gwats'a' hihshyaa. Izhik tr'ihchoo zhit hihshyaa," Paul dīinahnyaa. Jii geh'an, dīikhwan āj̄i tr'ihchoo zhit tr'iinjil. Āj̄i haa Assos kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil. ¹⁴ Nijin izhik neeraa'in dāj̄i', adan t'ee dīinaa tr'ihchoo zhinzhii ts'a' Mitylene kwaiik'it gwachoh gwats'a' tr'ahaajil. ¹⁵ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa tr'ahaajil dāj̄i', geh̄daa drin Chios njuu ehgoō tr'aaajil. Āj̄it'ēē geh̄daa drin Samos njuu k'eeriidal. Geh̄daa drin Miletus kwaiik'it k'eeriidal. ¹⁶ Paul, Asia nahkat zhyaā dhidii gitr'ii'ee geh'an Ephesus geh̄goo tr'ihchoo hah̄l̄aa nindhan, Jerusalem khan gwats'a' hoihshi' nindhan gwik'it gwanlii j'i' Jews nāj̄i ch'ara'aa gwagwahtsii Pentecost gwagwahnyaa izhik oīhdi' nindhan.

Paul, Ephesus Kwaiik'it Gīh̄teehidii Dq̄i' Ch'anjaa Gwik'injigiighit K̄ih Dilk'ii Nāj̄i "Vit'eegwijyachy'aa Nakhwaa Oolj'" Ahnyaa

17 Nijin Miletus kwaiik'it gwizhit Paul t'inchy'aa daj', izhik gwats'an ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najj Jesus k'injigiighit najj Ephesus kwaiik'it gwizhit najj ts'a' nideech'idiin'ajj. Izhit jyaa dagavahnyaa, "Dzaa shats'a' hohjyaa, shahoo'h'yaa eenjit." gavahnyaa. 18 Ajj't'e'e zhat k'eegeidal daj', goots'a' ginkhii, "Nijin tr'ookit drin Asia nahkat k'eeindik daj' gwats'an juk gwats'a' deeshi'ya' datthak gaakhwandaii. 19 Nijin gwelkij khit nakhwaa t'inchy'aa daj' k'eeewaadhath vigwitr'it t'agwal'in. Ajjts'a' chan khazhak t'ihchy'aa. Nijin dinji Jesus k'injigiighit kwaa khyu' gili daj', geenjit gaa ihtree. Nijin Jews najj doolkhwaa shagoonyaa daj', lyaa geenjit khainjich'ashadhat. Ajj datthak gaakhwandaii. 20 Nijin shij zhrjh nakhwazheh gwizhit geenakhwaaltan ts'a' lineeriidal izhik chan geenakhwaaltan ts'a' k'eeegwiichy'aa datthak geenjit nakhwats'a' giikhii ajj nakhwats'igweheenyyaa ji' geenjit. Ch'ihlak gaa nakhwats'i' k'iinjik oihta' kwaa. Ajj chan gaakhwandaii. 21 Jews ajjts'a' Jews nilij kwaa najj deekhwa'yaa geenjit jyaa danakhwaihnyaa, "Nakhwatr'agwaanduu gwats'an lihts'eedoo'ee ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' lihts'eedoo'ee. K'eeewaadhath Jesus vik'injuhkhith!" jyaa nakhwaiinyaa'. 22 Juk Jerusalem gwats'a' hihshii, 'zhat gwats'a' hinkhai, 'Ch'anky'aa Shroodiinyaa' shahnyaa geh'an. Zhat ji' jidii shats'a' deegweheenyyaa gaashandaii kwaa. 23 Zhat zhee gwaazhr'ajj nasharahchyyaa. Lyaa gwint'oo khainjich'ihishadhat. Ajj zhrjh lya gaashandaii. Zhik gwa'an kwaiik'it gwachoh datthak gwitee neehidk daj', khith Ch'anky'aa Shroodiinyaa' k'iighai' shats'a' giginkhii, chy'aa gwik'it gweheelyaa gaashandaii. 24 Gaa ajj geenjit lya naljat kwaa. Shigiikhwajj ji' googaa, lya geenjit tr'igwihdii kwaa. Jidii gwitr'it t'ihishi'yaa K'eeewaadhath Jesus shats'an gwilts'ajj. Ajj datthak giheedal gwizhrjh geenjit ninjich'ihthat. Jidii dinji ts'a' gwik'it t'ihiniyyaa sheego'aii zhrjh gwik'it t'ihnyaa. "Nakhwan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'injiighit najj datthak ts'a' nakhwatr'agwaanduu gwats'an neenakhwahahshii dich'eegoonzhrii k'iighai'." nyaa chy'ah jii t'ee shigwitr'it t'al'in t'oonchy'aa.

25 "Nakhwatee datthak neehidk ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee geenjit nakhwaagwaldak daj'. Juk gwats'an nakhwatee ch'ihlee gaq jii nankak neeshahaa'yaa kwaa gaashandaii. 26 Jii geh'an jyaa danakhwaihnyaa. Nakhwatee ch'ihlee Jesus k'injigiighit kwaa ts'a' vaatr'igweendaii ji', shij sh'eh'an t'igweechechy'aa kwaa t'oonchy'aa. 27 Vit'eegwijyahchy'aa deenyyaa k'eeegwiichy'aa gwatsal gaq gwitee gineedhaldee kwaa, ts'a' ajj datthak geenjit nakhwaagwaldak. 28 Ajjts'a' gwinzii adak'oohtii, gah ts'a' chan juu Jesus k'injigiighit najj datthak gwinzii gook'oohtii, divii k'aahtii didivii k'aahtii gwik'it t'ohchy'aa. Ch'anky'aa Shroodiinyaa' jyahts'a' gook'eehohtyaa nakhwilts'ajj geh'an. Nijin Jesus Christ tr'iikhwajj daj', Vit'eegwijyahchy'aa khai' vigii vadaa haa gootr'agwaanduu gwats'an neegoovoiinkwat geh'an. 29 Dzaa giheehoiizhii t'ee, dinji nakhwatee heedaa. Oots'it haa nakhwaa gwagwahaandak, Jesus k'injohkhith kwaa nakhwahahtsyya geenjit. Ajj gaashandaii. Ajj dinji najj chan zhoh naat'ii k'it t'igiheechy'aa ts'a' divii tee giheedaa. Ajjts'a' googiheeghaa. 30 Lya nakhwatee gwats'an dinji lat najj gahoost'it haa juu Jesus k'injigiighit najj googaa gootajj heedaa gwagwahahtsyya. 31 Jii geh'an lya gwak'oohtii. Neegwiidhat tik (3 years) gakhhyuk datthak drin, toq haa geenakhwaaltan. Ajj gah chan nakhwan nakhweh'an gwint'oo iitrii. Izhik ganoondaii.

32 "Ajjts'a' juk Vit'eegwijyahchy'aa vanli' zhit ninakhwahihlyaa ts'a' Vich'eegoonzhrii zhit nakhwak'oohtii'. Gwik'iighai' nakhwag-wik'injigiighit niint'aii heelyaa ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit

gwi'ii aji gwats'a' k'eegohoodhat gwats'a' datthak. ³³ Aji gahkhyuk dinjii ts'an laraa daatsik (gold), ch'iitsii daagaji (silver), ajits'a' gwach'aa haa yii'ya' kwaa. ³⁴ Khit gwitr'it t'agwal'in. Aji haa shii ts'a' shaa neehiidal naji haa vakwan tr'agwandaii. Aji lya gaakhwandaii. ³⁵ Jyachts'a' dishi'in gwik'eenakhwaati nakhwan t'ee nats'ahts'a' deekhwa'ya' ts'a' juu gwat'aahchy'aa neeshraahchy'aa naji ts'ahohnjyaa geenjit. 'Dinjii ts'a' gwinzii t'igwi'in dai', diits'a' gwinzii t'igii'in aji andaa gashoorahji. K'eegwaadhat Jesus jyaa dinyaa. Aji ganoondaii." Paul Ephesus kwaiik'it gwats'an ch'anjaa naji ahnyaa.

³⁶ Nijin goots'a' ginkhe' t'ee, datthak gavaa nikiigwiintthai ts'a' nihlaa khagideedi'. ³⁷ Aji t'ee datthak gitree, aji haa giineedhinjik ts'a' gi-iyahnts'u', t'ee 'Vit'eegwijyahchy'aa naa ooli!' giyahnyaa. ³⁸ Gwehkji dai' Paul, "Chan ch'ihlak jii nankak neeshahoo'ya' kwaa!" gavahnyaa. Aji geh'an lya gwint'oo tr'igwigwidii. Aji t'ee nijin tr'ihchoo dhitin, izhik gwats'a' giyaa haajil.

21

Paul Jerusalem gwats'a' Haazhii

¹ Datthak "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwa' ooli!" gooraiinya'. Aji t'ee tr'ihchoo zhit tr'iinjil ts'a' tr'ahaajil. Izhik gwats'an Cos njuu ts'a' k'igwaa'ee neeriinjil. Genda drin Rhodes njuu kat k'eeriidal. Izhik gwats'an Patara kwaiik'it gwats'a' tr'ahaajil. ² Nijin zhat k'eeriidal dai', ch'izhii tr'ihchoo Phoenicia nahkat gwats'a' alaa, aji zhit tr'iinjil ts'a', izhik gihleerahoojil. ³ Nijin Cyprus njuu tr'ah'in dai', shriits'aji ts'aji vehgooraajil, ts'a' Syria nahkat tr'ihchoo haa k'eeriidal. Izhik Tyre kwaiik'it goo'aii k'eeriidal, aji tr'ihchoo izhik vizhit deegwareheelyaa goo'aii geenjit. ⁴ Izhik gwik'injiight naji goovankeegwarah'in ts'a' googwarah'aji ts'a' drin k'ideetit ch'ihlak (one week) gahkhyuk gavaa t'igwinchy'a'. Ch'an'ky'aa Shroodiinya' vat'aii k'ighai' Paul, Jerusalem gwits'ee noozhi' shro' agahnyaa. ⁵ Nijin drin k'ideetit ch'ihlak gavaat'aak'i' gehgoo goodhat dai', geedan ajits'a' goo'at, googii naji haa chuy choh vee teeghai gwats'a' danaa gahaajil. Izhik niki-gwiriintthai ts'a' datthak khadigireedi'. ⁶ "Vit'eegwijyahchy'aa nakhwa' ooli!" nihlariinya'. T'ee tr'ihchoo zhit neeriinjil. Ajits'a' geedan t'ee digizheh gwits'ee goohoojil.

⁷ Ajits'a' zhat gihleerahoojil Tyre gwats'an Ptolemais kwaiik'it gwats'a' tr'eelaa ts'a' k'eeriidal. Izhik chan gwik'injiight naji shoo tr'iili haa goovanli' tr'oonjik ts'a' drin ch'ihlak gavaa tr'aak'i'. ⁸ Genda drin chan neerahoojil. Ajits'a' Caesarea kwaiik'it k'eeriidal. Izhik Philip vaa vizheh tr'igwinchi'. Adan t'ee khit Jesus eenjit Gwandak Nizii eegwaandak nilii. Dinjii 7 gwehkji dai', Jerusalem gwizhit vagwariikji, aji naji tee gwats'an ch'ihlak nilii. ⁹ Vichi' djo naji giveeriik'ii kwaa naji di'ii. Geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwaandak giinlii. ¹⁰ Drin shriit'agwaa'anchy'aa zhat t'oonchy'aa gwiizhit Judea nahkat gwats'an dinjii, Agabus oozhi, k'idik. Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji tee gwats'an ch'ihlee nilii. ¹¹ Aji diineek'idik ts'a'. Paul tthah daazhat t'an gil'chaa Agabus yats'an tr'iinlii. Aji t'ee dani', ts'a' dakwai' haa yaa t'andich'ich'aa. "Jerusalem gwizhit Jews naji nanli', ts'a' nakwai' haa jyachts'a' t'andich'igahah'chaa. Aji t'ee Israel gwich'in nilii kwaa naji ant'eenagahah'chya' t'igiinchy'aa. Ch'an'ky'aa Shroodiinya' shaagwaandak." Paul ahnyaa.

12 Nijin diikhwan dinjii nañi tr'inlii tr'igwiitth'ak dañi, "Chan Jerusalem gwits'ee hoonizhi' shroq!" vats'a' tr'iik'it ts'a' t'avarahnyaa. 13 "Jaghahi ohtree ts'a' shidrii zhit tr'igwidii shats'an ohtsii? K'eegwaadhat Jesus veenjit, Jerusalem gwizhit nashaghwaaarehee'aa ts'a' sharahaahkhwaawaa ji' googaa geenjit tr'iileñi ihlii t'oonchy'aa!" Paul diinahnyaa.

14 Łyaa Jerusalem gwats'a', heekhaa kwaa tr'ihiltsaai gaa, gwiizuu, ts'a', "K'eegwaadhat deeyiindhan gwik'it gooli!" varaiinya'.

15 Añit'e'e shriit'ahkhuyk zhat tr'aak'i'. Añit'e'e diigwadal datthak, tr'iheedaa geenjit nizii tr'iltsaai. Añit'e'e Jerusalem gwats'a' tr'ahaajil. 16 Caesarea gwats'an Jesus k'injigiighit lat nañi chan dihaa gahaajil. Dinjii, Mnason oozhii, vizheh gwats'a' diigahaadlii zhat gwireheechy'aa geenjit. Cyprus njuu kat gwats'an nilii. Łyaa ninghyuk adan t'ee Jesus k'injigiighit nilii. Añi vaa tr'igwich'i'i.

Nijin Paul James Eenihkhee Daj'

17 Nijin Jerusalem k'eeriidal dañi, zhat Jesus k'injigiighit nañi łyaa diigaah'in, gooveenjit gwinzii. 18 Gėhdaa drin Paul James haah'yaa gwats'a' vaa tr'ahaajil. Izhiik juu Jesus k'injigiighit nañi datthak ts'a' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii nihłaa ligiilil. 19 Paul goovah'in shoo nilii haa goovanli' oonjik. Añit'e'e Israel gwich'in nilii kwaa nañi jidii geegoovoktin gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa dee'ya', datthak geenjit gavaa gwaandak.

20 Nijin giyyiitth'ak dañi, datthak Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee. Añit'e'e giits'a' ginkhii, "Diichaa, dzaq łyaa gwint'oo Jews leñi nañi Jesus k'injigiighit dhidlit. Añi gaanandaii. 'Nats'aa Moses deegwehee'yaa, diinahnyaa, añi dinjii datthak gwik'it t'ihēe'yaa goo'aa, ginyaa. Tr'igwiitth'ak. 21 Łyaa Jews nañi datthak Israel gwich'in nilii kwaa nahkat dilk'ii nañi jyahts'a' eech'oahtan nagahnyaa, 'Moses va-law k'it gwigweheendaii gishrigwaaahchy'aa kwaa, gavaaiinya'. Añi gaq chan jyaa dagavaaiinya', 'Digigii nañi tthai' kat khangwagwahaht'ii ts'a' googwagwahaahkyaa, añits'a' chan Jews nañi dee'in añi gwik'it t'akhwa'in gwat'oohchy'aa kwaa, gavaaiinya'. Añi datthak neenjit gwiriitth'ak t'oonchy'aa. 22 Nijin dzaq k'indik gwigwiitth'ak ji' nats'aa deegwehee'yaa? 23 Nats'ahts'a' deehini'yaa, narahnyaa, gwik'it t'ini'in ji', łyaa gweheezyaa. Juk dzaq diitee dinjii doq nañi Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' neech'idigiin'añi chy'aa. Añi jidii eenjit neech'idigiin'añi łyaa gooroonjii, giindhan. 24 Jii dinjii nañi goovoiinjii ts'a' gavaa shroodiinyaq adantsii ts'a' giit'aahchy'aa datthak eenjit goiinkwat añit'e'e digiki' kal gwagwahahtsyaa gwizhrh. Jii kwaii gwik'iighai' juu nañi datthak, oots'it kwaa haa neegiginkhii t'igwinyaa ts'a' Moses va-law k'it gwiindaii t'ini'in naag-iheendaii. 25 Ch'adañi' hee Israel gwich'in nilii kwaa nañi Jesus k'injigiighit dhidlit nañi, ts'a' dehty'aa narahtsuu. Izhit jyaa dagoorainya'. Ch'ik'itiltsi' ts'a' shih ataiinjii gaa gihee'aa kwaa. Ch'eekaii añits'a' ch'atthai' tr'iilkhwañi vadaa anrahtsii kwaa, añi kwaii gihee'aa kwaa. Añi gaq tr'injaa eegaadii, añi zhrh haa giheechyaa goo'aa." jii datthak Paul jyaa gavahnyaa.

26 Añit'e'e Paul dinjii doq nañi oonjik ts'a' gėhdaa drin gavaa shroodiinyaq idiiltsai. Añit'e'e Kharigidiinjii Zheh gwizhit nihdeinzhii, ts'a' ataiinjii ahtsii haa gwaandak. "Drin 7 gėhdaa tr'igwiheedhaa gwiizhik datthak nin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii tr'ahahtsyaa, eenjit tr'iheeghaa goo'aa." nyaq.

Jews Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul Tr'oonjik

27 Khaiinjii drin 7 geht'eegoodhat dañi, Jews lat nañi Asia nahkat gwats'an Kharigidiinjii Zheh gwizhit Paul gaah'in. Añits'a' gwint'oo gazhral haa, dinjii

najj shoo nilij kwaa ginghan. Ajjt'ee Paul gaahsits, ²⁸ ts'a' gazhral haa jyaa diginyaa, "Israel Gwich'in najj diits'ohnyaa! Jii dinjii t'ee nihky'aa datthak neehidik ts'a' Jews najj ts'a' Moses va-law ts'a' Diikharigidinjii zheh haa gwinehts'i' geech'oahtan, aajts'a' juk dzaa Diikharigidinjii zheh gwizhit Israel gwich'in nilij kwaa najj nihdeinlii, jyahts'a' shroodiinyaa kwaa gwahtsii t'ii'in." ²⁹ Jerusalem gwizhit dinjii, Trophimus oozhii, Paul haa gaah'in. Ephesus kwaiik'it gwachoh gwats'an Israel gwich'in nilij kwaa nilij. Paul Kharigidinjii Zheh gwizhit nihdeeyaahchij, giyuunyaa. Ajj geh'an lyaa gwint'oo gazhral. Gaa Paul gwizhit nihdeeyaahchij kwaa.

³⁰ Kwaiik'it gwachoh gwizhit juu najj datthak deegwii'in gaagiindaii kwaa ts'a' khaihlan nagalgahjil, izhik Paul gaahsits ts'a' chigihaatsik. Googwahkhan Kharigidinjii Zheh gindeinvyaa gits'ooghaa gineegidiintin. ³¹ Aajts'a' gihaahkhwa gwik'eegwagwandaii. Gaa dinjii lat najj zhat Roman niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' galgihijil. "Dinjii datthak Jerusalem gwizhit nihliighan!" giyahnyaa. ³² Khants'a' vats'ajj k'eedeegwaadhat dhidii aajts'a' niveet'ah'in lat najj oonjik. Ajj haa zhat dinjii nihliighan, gwats'a' gahaajil. Nijin dinjii najj niveet'ah'in nigii'in dai', Paul gaahkhwaaj akhagagoonyaa. ³³ Roman niveet'ah'in kih dhidii aaj Paul ts'a' haazhii ts'a' yuunjik ts'a' niveet'ah'in najj ch'iitsii thy'ah neekwajj haa naghwaagiinj'ajj, aajt'ee goovahkat, "Jii juu dinjii t'inchy'aa? Nats'ahts'a' deezhik?" dinjii najj ahnyaa. ³⁴ Gaa dinjii datthak gwint'oo gazhral ts'a' nihlee'ujuk t'iginyaa. Ajj geh'an niveet'ah'in kih dhidii choh deegwizhik t'igwinyaa, gaandaii kwaa. Ts'a' "Niveet'ah'in zheh gwats'a' hohchji!" diniveet'ah'in najj ahnyaa. ³⁵ Nijin niveet'ah'in zheh gwats'a' deeriltajj, izhik nigijnjil dai', dinjii najj "Tr'oonjii!" giyuunyaa eenjit gwits'i' dehatat hee giyahchyya. ³⁶ Datthak khaihlan nigijyaa, gihoondal gwik'eegwagwandaii eenjit, "Dohkhwaajj!" gwint'oo gazhral haa ginyaa.

Paul Ideenjit Ginkhii

³⁷ Khaiinjii lyaa nihdeegiyaahchij gwiizhik, Paul niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' khagiinkhee, "Nik'ee duulee gwintsal naa giikhkhi?" yahnyaa.

"Greek ky'aa ginkhii?" Paul ahnyaa. ³⁸ "Ajj Egypt gwats'an dinjii ch'ihlee ch'adaj' gwanaa, nihhireheeghaa eenjit dinjii lat najj khaihlan niinlii. Ajjt'ee niveet'ah'in 4000 oonjik ts'a' nijin nangwinjir gwa'an gwats'a' goohaadlii. Ajj nan inlii kwaa lee, t'inchy'aa?" Paul ahnyaa.

³⁹ "Jews ihij. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Ajj nahkat kwaiik'it ch'andaa t'agwahtsii gwihil'ee, goo'aii izhik gwizhit. Aajts'a' juk lyaa dinjii najj haa goiikhyya, nihthan." jyaa Paul yahnyaa.

⁴⁰ "Akwat khan goots'a' ginkhii." niveet'ah'in choh kih dhidii yahnyaa. Aajts'a' Paul geeriltajj gwakat k'iidaa nadhat ts'a' dinjii najj ts'a' danli' haa needahdaii, deegweheentsai' kwaa eenjit. Ajjt'ee nijin deegwintsai' kwaa goodlit dai', khai' googinjik, Jews ginjik t'ee Hebrew nilij aaj haa goots'a' ginkhii.

22

¹ "Shalak najj, dzaa nakhwandaa ideenjit gihikhyya, gwinzii shoodoohk'ij!" gavahnyaa. ² Nijin khai' googinjik Jews najj ky'aa Hebrew, goots'a' ginkhii dai', gwandaa deegwagwahtsai' kwaa goodlit.

³ "Shij, Jew ihij. Tarsus kwaiik'it gwachoh gwizhit shagoodlit, Cilicia nahkat gwizhit. Aajts'a' dzaa Jerusalem gwizhit dink'iindhat. Geech'oahtan, Gamaliel oozhii, geeshoohtin. Diitsii najj ky'aa Law eeshoohtin. Lyaa

khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwaa'in ihlji, nats'ahts'a' juk dzaa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agoh'in ohlji gwik'it t'ishi'in. ⁴ Gwehkji dai' juu dinjii, tr'injaa haa Jesus k'injigiighit naji taji neehihdik. Aji's'a' gooteegwalji ts'a' zhee gwaazhrai nineegavalzhik. Nagoogh't gaq gavoihnyaa. ⁵ Ndak khii giinkhii choh aji's'a' ch'anjaa nakhwats'a' k'eedeegwaadhat naji, lyaaa oihts't kwaa t'ihnyaa, geenjit nakhwaa gwagwahaandak. Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit Jews nakhwalak naji dilk'ii dehtly'aa sheenagaqhtsuu. Aji haa zhat gwats'a' hoiizhii, zhat juu Jesus k'injigiighit naji tee gwahaaldal eenjit ts'a' dzaa Jerusalem gwits'ee goohihlyaa, ts'a' googwarahaqshii eenjit."

Paul Nijin Dai', Ch'ujuk T'izhik Eegavaagwaandak

⁶ "Nijin Damascus kwaiik'it gwats'a' ihshyaa dai', it'ee ninghit kwaa gwats'a' niizhii. Drint'an gqdaa tr'igwindhat gwiizhik khanhee aadrii haa yeedaa gwats'an shach'aadrii nagwaanaji. ⁷ Aji't'ee taji gwinjik nankak neet'aalaji. Gwiizhik gwideezhuh shats'a' ginkhii dihtth'ak. 'Saul, Saul, jaghaii dee shagwahaqshii eenjit shataji neehindik?' gwideezhuh shahnyaa. ⁸ 'Juu inlii?' jihnyaa. 'Shii t'ee Jesus Nazareth kwaiik'it gwats'an, aji gwahaqshii eenjit vataji neehindik, aji t'ihchy'aa, gwideezhuh shahnyaa. ⁹ Juu shaa adaa naji geedan t'ee aadrii ch'ahndit gaah'ya', gaq aji shats'a' ginkhii deezhuh giitth'ak kwaa. ¹⁰ Aji't'ee 'Shik'eegwaadhat, nats'ahts'a' deehishi'ya?' jihnyaa. 'Ndak nininji, Damascus kwaiik'it gwizhit nihdeinkhii. Izhik dinjii k'eegwiichy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya', noonyaa geenjit naagwahaandak.' jyaa K'eegwaadhat shahnyaa. ¹¹ Aadrii ch'ahndit nint'aa naal'ya' geh'an shandee kwaa nagwaanaji. Jii geh'an juu shaa neehidal naji shanli' goont'a' ts'a' Damascus gwizhit nihdeeshigiin'ak.

¹² "Dinjii, Ananias oozhii, zhat gwich'ii. Lyaaa dinjii dii-law k'eegwahthat nilji. Jews naji zhat Damascus kwaiik'it gwachoh gwizhit gwich'ii naji lyaaa gwint'oo giyihil'ee. ¹³ Nijin gwihch'ii izhik gwats'a' haazhii. Aji's'a' sheeghaii nadhat. 'Shachaa Saul, juk chan gwaqsh'in neenilji,' shahnyaa. Googwahkhan shaagweech'in nagwaanaji ts'a' nal'in. ¹⁴ 'Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatsii naji yeenii giits'a' khagideedi' chy'aa aji k'eegwiichy'aa geh'an nigwiikji, Nats'ahts'a' doo'ya', noonyaa gaanahandaii eenjit nigwiikji. 'Vid-inji' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunyyaq khit gwik'it t'ii'in nats'a' ginkhii oohaqhy'aa ts'a' haqh'yaaa eenjit. ¹⁵ Jii deenizhik aji dinjii leji naji andaa nihindhat ts'a' geegwahaandak eenjit t'igwiizhik t'oonchy'aa. Aji gaq jidii gwaqsh'ya' aji's'a' gwiintth'ak gavaagwahandak eenjit. ¹⁶ Juk jidii eenjit tth'aa nagoorahaa'ya? Ndak nininji ts'a' chuq nats'an tr'ahtsii. K'eegwaadhat Jesus natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa eenjit vats'a' khadigiinjii,' jyaa Ananias shahnyaa.

Nijin K'eegwaadhat "Paul Israel Gwich'in Nilji Kwaa Najii ts'q' Hinkhaii," Ahnyaq, Yeegwahaandak Eenjit

¹⁷ "Jii dzaa Jerusalem kwaiik'it k'iinjik k'inidik dai', Kharigidiinjii Zheh khadigihijyaa eenjit gwats'a' hoiizhii. Izhik khadigihijii gwiizhik ginei-inlyaa k'it t'ihchy'aa haa gwaqsh'in. ¹⁸ Izhit gwizhit K'eegwaadhat nal'in, 'Khadhanchi' ts'a' khan Jerusalem gihtehindii, dzaa gwizhit dinjii naji sheenjit gavaa gwandak ji', gaq gwik'injigeheeghit kwaa t'oonchy'aa.' shahnyaa. ¹⁹ K'eegwaadhat, ch'adai' gwanaa izhik gwa'an kwaiik'it gwitee neehihdik ts'a' Jews naji tr'igiuinkhii zheh gwizhit leji nik'injigiighit naji teegwaljii. Aji't'ee gwint'oo gavaakhwaji aji's'a' zhee gwaazhrai nineegavalzhik gaagiindaii t'oonchy'aa. ²⁰ Nijin dinjii neegwaandak nilji, Stephen

oozhii, tr'iilkhwaꞑi daj', shꞑi chan geeghahih nihthat ts'a' noodhal'in. Lyaa gwinzii t'igwii'in, nihthan. Aꞑi juu yiilkhwaꞑi naꞑi googwach'aa geeghahih gwiizhik k'aꞑaktii.' ²¹ K'eegwaadhat jyaa shahnyaa, 'Khan hinkhahii. Lyaa ninghit Israel gwich'in nilii (Gentiles) kwaa naꞑi tee gwats'a' nanahalchyaa, shahnyaa.' Paul jyaa dagavahnyaa ts'a' gavaa gwaandak.

²² Dinjii datthak lyaa gwinzii Paul goots'a' ginkhii gook'ii. Gaꞑ nijin Israel gwich'in nilii kwaa naꞑi eeginkhii daj', datthak ch'agoook'ii kwaa nagaanai ts'a' gazhral, "Gih'eehohchꞑi dohkhwaꞑi. Lyaa gwahkwaa dinjii jii k'it t'inchy'aa naꞑi gwandaii!" ginyaꞑ ts'a' gazhral. ²³ Nihk'it gazhral ts'a' digi'ik haa oodak nagahdaii aꞑi ts'a' lꞑh zhet'angaht'ak, lyaa shoo ginlii kwaa ts'aꞑi t'igii'in. ²⁴ Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh gwaah'in daj', diniveet'ah'in naꞑi ts'a' azhral, "Niveet'ah'in zheh nihdohchꞑi aꞑi ts'a' viitrii haa ohtrii. Duulee jaghahii Jews naꞑi giieenjit azhral diinaa gwahaandak!" gavahnyaa. ²⁵ Nijin giyahahtrii eenjit digiyyikchaa daj', t'eꞑ veeghahii niveet'ah'in kih dhidii tsal nadhat aꞑi t'ahnyaa, "Roman gwa-law zhit, Roman gwats'an inlii ji' tth'aii hee ch'aroahkat zheh gwizhit naraahkat kwaa gwiizhit duuyeh narahtrii goo'aii gwinyaꞑ lee t'oonchy'aa?"

²⁶ Nijin gwiitth'ak daj', niveet'ah'in choh kih dhidii ts'a' haazhii, "Deeni'in t'ini'in? Jii dinjii Roman nilii nyaꞑ vaanandaii?" niveet'ah'in kih dhidii tsal yahnyaa.

²⁷ Aꞑi t'eꞑ niveet'ah'in kih dhidii choh Paul ts'a' niinzhii, "Nan lee Roman inlii?" Paul ahnyaa.

"Aaha', Roman ihꞑi t'ihchy'aa." Paul yahnyaa.

²⁸ "Gwint'oo goiikhwat ts'a' Roman gwich'in dhiidlit." niveet'ah'in Paul ahnyaa. "Gaꞑ shꞑi aꞑi Roman gwich'in ihꞑi, shiti' Roman gwich'in nilii geh'an." Paul yahnyaa.

²⁹ Aꞑi t'eꞑ aꞑi dinjii geeghahih niilzhii naꞑi Paul gahahtrii gaꞑ ch'ijuk ts'aꞑi gwagwaah'in ts'a' giuyiieꞑhoojil. Niveet'ah'in kih choh gaa yiieꞑhoozhii, Roman nilii yiky'anjik geh'an. 'Tr'ahahtrii eenjit, ch'iitsii ty'ah haa diihꞑchaa, geh'an naajat.

Nijin Paul Jews Ch'anjaa K'eedeegwaadhat Naꞑi Ehdaa Nadhat Daj'

³⁰ Niveet'ah'in kih dhidii choh, lyaa Jews naꞑi Paul dee'ya' ginyaꞑ geenjit gwinzii gaashoondaii niindhan. Jii geh'an gehdaa drin Paul deenin'at. Aꞑi gah giinkhiih kih dilk'ii naꞑi, Jews ch'anjaa k'eedeegwaadhat naꞑi haa nihlaa lagoojyaa, yiindhan. Aꞑi t'eꞑ nijin nihlaa kigiiljil daj', Paul goots'a' hiichꞑi ts'a' goovehdada nadhat yiitajii.

23

¹ Paul datthak gwinzii gavaah'in, "Shalak Israel naꞑi, shiyinji' lyaa nizii juk drin gwats'a' nats'aꞑ Vit'eegwijyahchy'aa ndaagwiindhahii geenjit." Paul gavahnyaa. ² Aꞑi t'eꞑ ndak khii giinkhiih choh, Ananias oozhii, Paul eeghahii dinjii nadhat jyaa dahnyaa, "Vighit gwiint'an!" yahnyaa. Aꞑi t'eꞑ yeeyint'an. ³ "Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa nagwahahshii, nizii inlii adaan'ii! Izhik dhindii ts'a' Law k'iighai' shooahakat geenjit, gaa nijin tr'oont'an diinyaa daj' Law leedohnaai!" Paul yahnyaa.

⁴ "Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ndak khii giinkhiih choh eenjit gwiizꞑ ginkhii gaanandaii." ch'ih'lee zhat vats'aꞑi nadhat Paul ahnyaa.

⁵ "Shalak Israel naꞑi, aꞑi dinjii ndak khii giinkhiih choh nilii ginkhii t'igwinyaꞑ, ts'a' gaashandaii kwaa lee. Ts'a' Dehty'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo ts'a' jyaa digwinyaꞑ, 'Nakhwa gwich'in eenjit kih nilii naꞑi eenjit tr'agwaanduu gohkhyaa shrꞑ!' " Paul yahnyaa.

⁶ Aji dinjii naji zhat nihlaa ligiljil daj' goolat naji Sadducees deenyaq gwik'injigijii, goolat naji chan Pharisee deenyaq gwik'injigijii. Aji lyaa Paul gaandaa. Jii geh'an, "Shii Pharisee ihlii. Shiti' chan Pharisee nilii. Juk dzaa shoohkat, Vit'eegwiyaahchy'aa dinjii niinjik naji gwandaa neehahtsyaq gwik'injihkhit dihnyaq geh'an." gwint'oo azhral ts'a' jyaa dagavahnyaa.

⁷ Nijin jyaa diinya', Ajiit'ee juu Sadducee ky'aa gwik'injijii naji ajits'a' Pharisee ky'aa gwik'injijii naji ch'ats'a' t'anihlaganyaq. Nats'ahts'a' gwik'injigijii gwiky'aa' nihlehts'ii niginjil gaadlit. ⁸ (Pharisee naji dinjii niinjik chan neegweheendaa gwik'injigijii. Ajits'a' zheekat gwich'in gwanlii, ajits'a' ch'ankey'aa haa gwanlii gwik'injigughit. Gaa Sadducee naji jii ch'ihlak gaa gwik'injigijii kwaa.) ⁹ Datthak ts'a' gazhral haa ch'ats'a' t'anihlaganyaq. Ajiit'ee Law eech'qahtan naji, Pharisee ky'aa gwik'injijii naji ndak nineejeel, Paul eenjit giginhii, "Jii dinjii tr'agwaanduu t'ii'in veenjit gwagwarah'aji kwaa. Duulee ch'ankey'aa nizii ts'a' zheekat gwich'in haa ch'ihlee yits'a' ginkhii." ginyaq.

¹⁰ Nijin gwandaa ch'ats'a' t'anihlaganyaq haa gwandaa gook'ii gwanlii gilii daj', niveet'ah'in choh kih dhidii lyaa naajat naanaa, duulee Paul khadigheegal gavoonyaa. Jii geh'an diniveet'ah'in naji ts'a' keeginkhe'. Zhit ligiljil gwats'an Paul ohjii ts'a', niveet'ah'in zheh nihdohchii goovahnyaa.

¹¹ Nijin too goodlit daj', K'eeewaadhath, Paul eeghahi nadhat ts'a' jyaa yahnyaa, "Noonjat shro'! Dzaa Jerusalem gwizhit sheegwandak gwik'it Rome kwaiik'it gwachoh gwizhit chan sheegwahaandak t'oonchy'aa." Paul ahnyaa.

Paul Gahaakhwaa Gwik'eegwagwandaa Daj'

¹² Gghdaa vanh Jews lat naji nihlaa ligiljil, gwint'arii nihlaa khanideegidiin'aji nats'ats'a' Paul gahaakhwaa ji' eenjit. "Dahthee Paul tr'ahahkhwaa gwats'a' ch'arehee'aa kwaa ts'a' chuu chan tr'ihenjyaa kwaa!" jyaa nihlaganyaq. ¹³ Datthak ts'a' zhat nihlaa gwinzii gwigwiltsajii naji 40 ndaat'aanchy'aa naji ginlii. ¹⁴ Ajiit'ee giinkhih kih dilk'ii naji ajits'a' Jews ch'anjaa kih dilk'ii naji ts'a' gahaajil, "Datthak nihlaa khanideech'iridii'aji dahthee Paul tr'ahahkhwaa gwats'a' datthak ch'arehee'aa kwaa ts'a' chuu chan tr'ihenjyaa kwaa. ¹⁵ Jii geh'an, nakhwan datthak ts'a' k'eedeegwaadhath naji niveet'ah'in kih dhidii choh oohkat, nihkaa chan Paul nakhwehdaa nineehahchyaa ji' geenjit. Oohkat ji' dzaa k'eeheedik, aji gwehki tr'ahahkhwaa." jyaa ch'anjaa kih dilk'ii naji agahnyaa.

¹⁶ Gaa Paul veejii vizhoo aji jyaa digihee'yaa ginyaq giveenjit gwiitth'ak. Jii geenjit niveet'ah'in naji zheh gwats'a' haazhii, izhik nihdeinzhii. Ajits'a' deegihee'yaa datthak geenjit Paul haa gwaandak. ¹⁷ Ajiit'ee Paul niveet'ah'in kih dhidii tsal "Aanaa!" ahnyaa. "Jii tsyaa tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' naahchii, k'eegwiichy'aa yaagwahaandak eenjit." Paul yahnyaa. ¹⁸ Ajiit'ee niveet'ah'in kih dhidii tsal, tsyaa tsal, niveet'ah'in kih dhidii choh ts'a' naahchii. "Dinjii, Paul oozhii, zhee gwaazhrajii dhidii, jii tsyaa tsal nats'a' naahchii, shahnyaa, k'eegwiichy'aa naagwahaandak eenjit." Niveet'ah'in kih tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ahnyaa.

¹⁹ Ajiit'ee niveet'ah'in kih dhidii choh tsyaa tsal anli' oonjik ts'a' tthan niyaaahchii, "Juk jidii eenjit shaagoondak shojinyaa?" niveet'ah'in kih dhidii choh tsyaa tsal ahnyaa.

²⁰ Jews lat naji nihlaa gwinzii gwigwiltsajii nagoohaahkat ts'a', "Nihkaa drin Paul gooheendal ts'a' giinkhih kih dilk'ii naji, Jews ch'anjaa kih dilk'ii naji

haa ndaanigiiahchyya eenjit. 'Tseenjyaa Paul tr'ooahaakat eenjit,' naga-haanjyaa. Gaa gooheets'it t'igiheenjyaa, aji geenjit gaanahaandaii. ²¹ Gaa deeginyaa gook'injoiinghit shro' dinjii 40 ndaat'aanchy'aa naji zhik gwa'an taji gwiniik shee'ii Paul gooheendal geenjit goh'it ch'agaa'ii. "Dahthee Paul gahaahkhwaa gwats'a' ch'igihee'aa kwaa ts'a' chuq chan giheejyaa kwaa ginyaa, aji ts'a' juk t'ee gwik'it t'igihee'yaa geenjit nagwagwil'in, akoo geenjit dihinjyaa." tsyaa tsal niveet'ah'in kih dhidii choh ahnyaa.

²² "Dinjii ch'ihlak gaa, jii deeshaiinyaa haa goondak shro'!" niveet'ah'in kih dhidii choh yahnyaa. Aji t'ee tsyaa tsal giheehi'e'.

Nijin Paul, K'eedeegwaadhat Choh Felix Oozhii, ts'a' Naraahchii Daj'

²³ Aji t'ee niveet'ah'in choh kih dhidii niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwaji ts'a' keeginkhe', ts'a' jyaa goovahnyaa, "Niveet'ah'in naji datthak shrohi. Niveet'ah'in 470 kheihlan nagoovohii, aiits'an 200 kheeghan ch'ok vitsii shrii giheelyaa, niveet'ah'in 70 naji laji choh kat nich'itsahtat ginlii, 200 naji zhyaa niveet'ah'in nilii naji juk khaa 9 o'clock datthak ts'a' Caesarea kwaiik'it gwats'a' hohdaa eenjit. ²⁴ Paul chan veenjit laji choh oohnjii yakat diheedyaa vigweharendal kwaa ts'a' dahthee k'eedeegwaadhat Governor Felix oozhii, ndaanarahchyya gwats'a'." niveet'ah'in kih dhidii choh niveet'ah'in kih dhidii tsal neekwaji naji ahnyaa. ²⁵ Aji t'ee niveet'ah'in kih dhidii choh dehtly'aa kat gwadaant'oo k'eedeegwaadhat Felix, ts'a' niyahahchal eenjit. Izhit jyaa dinyaa,

²⁶ "K'eedeegwaadhat choh, Felix ts'a', Shii, Claudius Lysias ihii: Nivee-goozu'. ²⁷ Jews naji jii dinjii, Paul oozhii, goonjik, aji juk nats'a' nahaakhyya. Gihaahkhwaa, gaa Roman nilii lee, viki'aljik daj', shiniveet'ah'in oodhiijk, aji haa vats'a' hoiizhii ts'a' vak'aakti'. ²⁸ Jidii eenjit giyuunjik gaashoondaii nihthan, aji geenjit Jews gook'eedeegwaadhat naji ehdaa naachii. ²⁹ Akhai' googwik'injigwiight gwa-law eh'an t'igii'in lee gook'eeljik, ts'a' dii-law fehnaii t'ii'in kwaa geenjit dinjii zheegwaazhrajii narahahchyya akwat dinjii ehdaa tr'igwirehee'aa k'it t'oonchy'aa kwaa. ³⁰ Nijin gihaahkhwaa eenjit datthak gwinzii nihlaa gwigwiltsajii gwiihtth'ak daj', gwagwahkhan nakhwats'a' naachii t'inchy'aa. Juu Paul ts'i' t'inchy'aa naji jidii gwizuu t'izhik naagwagwahaandak geenjit nats'a' nagooviili t'oonchy'aa."

³¹ Zhat too gwizhit niveet'ah'in naji Paul, Antipatris kwaiik'it gwachoh gwats'a' gihiichii, niveet'ah'in kih dhidii choh nats'ahs'a' deegavaiiny'a gwik'it t'igiizhik. ³² Izhik gwats'an gehdaa drin niveet'ah'in naji laji choh kat diilk'ii naji zhrih Paul haa Caesarea kwaiik'it gwats'a' gahaajil ts'a' niveet'ah'in neehiidal naji datthak k'ineegiidal ts'a' k'iinjik neegahoojil. ³³ Nijin niveet'ah'in laji choh kat adaa naji Caesarea k'eegiidal daj', dehtly'aa k'eedeegwaadhat Felix, nit'eegahtsuu. Aji haa Paul giyint'ahchii. ³⁴ Nijin k'eedeegwaadhat Felix dehtly'aa nah'ya' daj', yuahkat, "Nijin shrit nankak gwats'an inlii?" yahnyaa. "Cilicia nahkat gwats'an ihii." Paul yahnyaa. ³⁵ "Juu gwizuu neeginkhii naji nijn dzaa k'eegiidal ji' hee, deehiinjyaa datthak noohaalky'aa." jyaa Paul ahnyaa. Aji t'ee niveet'ah'in naji yeenjit dehee'yaa jyaa dahnyaa, "Herod Agrippa vizheh gwachoh gwats'a' hohchii. Izhik gwinzii vak'oohtii!" gavahnyaa.

24

Nijin Jews Najii Paul Eenjit Goots'it Daj'

¹ Drin 5 gwindhat t'ee ndak khii giinkhik choh, Ananias oozhii, aji gaa Jews ch'anjaa kih dilk'ii naji ts'a' dinjii, Tertullus oozhii, naji haa Caesarea

kwaiik'it gwats'a' gahaajil. Tertullus lyaa law haandaii nilji, jyahts'a' gwizhrjh gwandaii gaiigwahtsii nilji. Nijin k'eedeegwadhat Felix, ts'a' gahaajil. Ajiits'a' giyandah niinjil Paul eenjit k'eedewiichy'aa datthak gwiizuü giyaagwaandak geenjit. ² Ajiit'ee Paul zhat nihdeegaqahchii dai', Tertullus oots'it haa yeeginkhii,

“Diik'eedeegwadhat, jii diinankat gwizhit juk t'ee lyaa ninghyuk tsinedhan diihaa goo'aii, gwizhjh haa diits'a' k'eedeegwandhat geh'an. Aji gaa, ch'ada'i' tr'agwandaii gwandaa t'agwahtsu' tr'agwandaii, gwinzii dinjii didivee ninjich'adhat geh'an. ³ Diikhwan datthak zhik gwa'an tr'agwandaii ts'a' jidii datthak diineenjit t'ini'in. Aji geenjit lyaa mahsi' choh, naroonyaq t'oonchy'aa. ⁴ Jii geenjit lyaa gwintsal naagoihkhyaa nihthan. Naagwahaaldak shoo haahky'aa ji, lyaa geenjit shoo hihlyaa. ⁵ Jii dinjii lyaa gwinleji gwiizuü gwahtsii, gaagwiindaii. Nihky'aa nankak datthak Jews naji teenhidik. Nats'aa geech'arogahtan aji ch'ijuk geech'ogahtan, aji haa gwint'oo gwiizuü gwahtsii. Aji geh'an nihligiighan. Nazarenes naji eenjit khaihkawai nilji. ⁶ Aji gaa Diikharijidiinjii Zeh shroodiinyaq gweheelyaa kwaa geenjit gwik'egwandaii, aji geh'an tr'oonjik. Ajiits'a' khai' dii-law haa tr'ooahkat eenjit. ⁷ Gaa niveet'ah'in kih dhidii choh Lysias oozhii, diiteinzhii ts'a' gwint'oo vik'ii gwanlii haa yuunjik ajiits'a' diniheeyihelchii. ⁸ Ajiit'ee Lysias aji juu Paul gwiizuü t'ii'in nyaq naji Governor Felix ts'a' dagoonya' nyaq, “Jii dinjii naakhai' oankat ji' jidii geenjit gwiizuü t'ii'in varahnyaq gaanahaandaii. ⁹ Aji gaa Jews zhat t'inchy'aa naji datthak, “Tertullus deenyaq, lyaa t'inyaq.” ginyaq.

Paul, Felix Ehdaa Nadhat ts'a' Ideenjit Ginkhii

¹⁰ Ajiit'ee Governor, Paul giheehkhyaa geenjit danli' haa yik'ineehadk ts'a' Paul ginkhii,

“Lyaa ideenjit gihihkhyyaa eenjit nan ndaanihthat geenjit shoo ihji, neegwiidhat gwinleji jii diinahkat gwizhit dinjii juu vandaa diiroahkat inlii, gaashandaii geh'an. ¹¹ Aji giky'ahandal geenjit drin l2 gwanaa dai' Jerusalem k'idik, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagihihyyaa eenjit. ¹² Kharigidiinjii Zeh gwizhit laq ch'ats'a' t'ihnyaq shagaah'in kwaa. Tr'igiinkhii zeh akwat kwaiik'it gwachoh gwizhit dinjii naji zhigaants'ii altsii shagaah'in kwaa. ¹³ 'Nats'aa dee'in,' shagahnyaq ch'ihlak gaa h'deegwidlii gwanlii kwaa nats'ahts'a' gwik'eech'agahahtyaa kwaa, jii kwaii gwik'it t'ishi'in kwaa geh'an. ¹⁴ Gaa jii oihts'it kwaa haa naagwahaaldak. Yeeni diitsii naji Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagideedi', aji k'it shant'ee gaa Jesus vataji lyaa h'deegwidlii haa vats'a' khagidihjii, 'aji lyaa h'deegwidlii kwaa,' ginyaq. Aji gaa dehtly'aa Moses va-law ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilji aji dehtly'aa zhit gwadanakhwat'oo kwaii datthak k'injihkhit. ¹⁵ Dinjii nizii naji ts'a' dinjii iizuü naji haa nigijnik ji', datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' neegwigwehendaii gwinyaq. Jii Jews naji gwik'injigiji gwik'it, shant'ee gwik'injihkhit. ¹⁶ Lyaa khit gwinzii gwitr'it t'agwal'in gwik'eegwidhadii. Jii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa ajiits'a' dinjii naji haa andah shiyinji' zhit gwinzii gwitr'it t'agwal'in, gaashandaii.

¹⁷ “Niighyuk Jerusalem geh'ok iidi' ajiit'ee zhat gwa'an Jesus k'injigiight nilji naji laraa ts'an giltsaii aji shint'eeeginlii dai', Jerusalem gwizhit givint'eeiyihlyaa eenjit gwits'ee shahoozhii. Aji gah chan Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nin haalkhwaa ts'a' ideenjit ataiinjii haaktsyaa eenjit. ¹⁸ Izhik Kharigidiinjii Zeh gwizhit shroodiinyaq adadooltsaii, t'ee ataiinjii ideenjit dhaaktsaii, aji gwiizhik shagagwah'aji, dinjii naji gazhral ts'a' ch'ats'a'

gootsajj kwaa. Dinjii lejji chan shaa neehiidal kwaa. ¹⁹ Izhik Kharigidi-injii Zheh gwizhit juu najji shaah'ya' Jews najji ginlii Asia nahkat gwats'an ginlii. 'Gwiizqu gwitr'it t'agwah'in,' sharahnyaa ji', ajji najji zhat gwizhit shaah'ya' najji dzaa nandah sheegoogwaandak ji', lyaa gweheezyaa. ²⁰ Nijin Jews k'eedeegwaadhat niliji najji andah nihthat daji', k'eegwiichy'aa gwizqu gwitr'it t'agwah'in shik'igaanjik, geenjit naagwagwahaandak. ²¹ Zhat gavandaa nihthat daji', k'eegwiichy'aa ch'ihlak gwizhrjh t'iinya'. 'Juk drin shooakat, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehah-tsyya gwik'injikhhit geh'an,' gwint'oo ihshral ts'a' gavaaiinya' ajji geh'an.'" Paul Governor Felix ahnyaa.

²² Felix, Jesus vatajji lyaa gaandaii. Ajit'ee "Nijin niveet'ah'in kih dhidii choh, Lysias oozhii, dzaa k'idik ji' hee, jii geenjit neech'arahaakat. Ajji gwats'a' nagarqohaa'yaa." gavahnyaa. ²³ Ajit'ee niveet'ah'in kih Paul k'aqhtii niliji yaa dahnyaa, "Tseenjyaa vak'aqhtii, gaa dooshi'ya', yiindhan gwik'it t'ih'e'yaa ah'ji. Nijin vijyaa najji yahaah'yaa ji', jidii di'ji kwaa, ajji giits'an aqhtsii ji' gaa gwinzii." yaa Felix niveet'ah'in kih ahnyaa.

Nijin Paul Governor Felix ts'a' Va'at Drusilla Haa Ndaanadhat Daj'

²⁴ Gwintsal gwahaadhat ajit'ee Felix daga'at Drusilla haa zhat nineegii'oo. Va'at Jews niliji. Ajits'a' Paul kanch'agah'ee, nijin zhat k'idik daji'. Nats'ahts'a' dinjii Christ Jesus k'injigiheeghit eenjit gavaa gwaandak. Ajits'a' lyaa gi-yuuk'ji. ²⁵ Gaa Paul, gwinzii, deegwii'in gwik'eerah'tii, ts'a' diiroohakat drin gwats'a' gweedhaa kwaii geeginkhii gwizhit Felix naajat naanaii ts'a' t'iyahnyaa, "Nijin gwik'it nagwaanajji ji', chan shits'eehindyaa eenjit yjaa danahaihjyaa, juk cheehindii." Paul ahnyaa. ²⁶ Ajji gaa Felix, Paul duulee jii geenjit shagoohewat shroo niindhan geh'an. Jii geh'an ndaanihlik yankaneech'ah'ak ts'a' yaa ginkhii.

²⁷ Neegwiidhat neekwajji (2 years) ajit'ee jyahts'a' vaa gwataa gwahaadhat, Felix, Governor niliji kwaa. Felix, Paul zhee gwaazhrajji gwizhit khit idii, jyahts'a' Jews najji shoo aqhtsii eenjit. Gwiizhik videek'it Porcius Festus Governor dhidlit.

25

Paul, Rome gwizhit K'eedeegwaadhat Choh Kih Niliji Ts'a' Nasharohchyaa Nyaa

¹ Nijin Festus, Judea nahkat Caesarea kwaiik'it gwizhit k'idik daji', drin tik gahkhyuk zhat indi', t'ee Jerusalem gwats'a' haazhii. ² Izhik zhat giinkhii kih dilk'ii najji ts'a' Jews k'eedeegwaadhat najji Paul giyyaa gwizqu eeginkhe'. ³ Jyahts'a' giyuahkat, "Deegwiindhan diineenjit gwik'it t'ini'in ts'a' Paul dzaa Jerusalem gwats'a' nanaahchiji." giyyahnyaa. Jyaa digiyyaaiinya', ajit'ee, "Gwi'ee Jerusalem gwats'a' needyaa gwizhik tr'ahahkhwa!" giyu-unyaa eenjit. ⁴ "Paul, Caesarea gwizhit zhee gwaazhrajji dhidii. Ninghyuk kwaa zhat gwits'eeheedyaa ts'a'. ⁵ ajji dinjii k'eegwiichy'aa gwizqu gwitr'it t'agwah'ya' ji', nakhwats'a' k'eedeegwaadhat lat najji zhat gwats'a' shaa neehiyjaa, nats'ahts'a' gwizqu t'ee'ya', izhik giyeegwahaandak eenjit." Festus gavahnyaa.

⁶ Ajit'ee Jerusalem gwizhit drin 8 akwat 10 gahkhyuk gwizhrjh indi'. Ajit'ee Caesarea gwits'eehoozhii. Caesarea k'inihdik gehdaa drin, ch'arohakat zheh gwats'a' haazhii. Izhik naadii ts'a' Paul keech'ih'i'e'. ⁷ Nijin Paul zhat nihdeinzhii daji', Jews, Jerusalem gwats'an k'eedal najji giineelzhii. "Lyaa gwinleji k'eegwiichy'aa gwizqu gwitr'it t'agwah'ya'." giyyahnyaa. Gaa jidii t'igiinya', ch'ihlak gwitee h'ideegwidlii haa giginkhe' kwaa. ⁸ Paul ideenjit

ginkhii, "Jews nañi goo-law zhit 'jidii k'eegwiichy'aa t'igwehee'yaaw kwaa,' gwinyaa, aji gwinehts'i' gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa. Kharigidiinjii Zeh gwizhit chan k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa ts'a' Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh chan vinehts'i' gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa." Paul gavahnyaa.

9 Festus lyaaw Jews nañi shoo ołsyaa niindhan aji geh'an Paul oahkat, "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Gwik't'it'niindhan ji', izhik hee k'eegwiichy'aa datthak nats'ahts'a' deeni'ya', nagahnyaa eenjit ch'aroahkat zeh gwizhit noohaakat?" Festus yahnyaa.

10 "Dzaa Rome k'eedeegwaadhat choh nilii vach'aroahkat zeh gwizhit gwandaa nihthat, shoarahakat eenjit. Aji gwizhit sharahkat lyaaw gishrig-waaahchy'aa. Jews nañi ts'a' k'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' kwaa. Nan, googaa lyaaw aji gaanandaii. 11 K'eegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwaa'ya' ji', aji geenjit nihkhit gaa gwinzii. Aji ji' gwadashahchii nahaihnjyaa kwaa. Gaa k'eegwiichy'aa gwiizuu sheegiginkhii, aji h'deegwidlii nilii kwaa. Jii geh'an ch'ihlee gaa givint'eesahahchyaa kwaa. Juk noohaakat, Rome gwizhit k'eedeegwaadhat choh (Emporer) nilii aji shoohkat nihthan." Paul Festus ahnyaa.

12 Aji t'ee zhat dinjii goonzhii yits'inyaa nañi haa ginkhe', "Rome k'eedeegwaadhat choh kih nilii shoohkat jinya. Jii geh'an vats'a' hinkhaa." Festus Paul ahnyaa.

Paul K'eedeegwaadhat Choh (King) Agrippa Digijuu Bernice Haa Ndaanadhat Dai'

13 Aji gwats'an ninghyuk gwahaadhat kwaa, t'ee k'eedeegwaadhat choh (king) Agrippa ts'a' vijuu Bernice haa Caesarea kwaiik'it k'eeji'oo, Festus shoo gahahtsyaa eenjit giyeena'oo. 14 Gwintal ninghyuk zhat gaadii Aji t'ee Festus, Paul eenjit k'eedeegwaadhat choh Agrippa haa gwaandak. Nijin tr'ookit Governor hoih'i' dai', dzaa gwizhit dinjii zeh gwaazhraji dhidii. Felix shats'a' akhayuunyyaa. 15 Aji t'ee Jerusalem nihshee dai' Jews googiinkhii kih dilk'ii nañi, Jews ch'anjaa kih dilk'ii nañi haa lyaaw k'eegwiichy'aa gwiizuu giyeenjit ginkhii. Aji t'ee shagoahkat, haalkhwaaw ji' geenjit. 16 Gaa, 'diikhwan Rome gwats'an dinjii tr'inlii ts'a' juu dinjii gwiizuu gwitr'it t'agwah'in yahnyaa dai', aji dinjii nañi andaa narahchik, ideenjit gigi-heehkyaa eenjit. Aji t'ee gwiizuu t'ii'in vaagwiindaii dai', tr'ahakhwaaw gwats'a' gwint'eerahchik' gavaihnnyaa. 17 Jii geh'an datthak dzaa k'eejiidal dai', gehdaa drin khants'a' nijin ch'aroahkat zeh gwizhit noiidii t'ee, 'Paul oo'ee nohchii' gavaihnnyaa. Geenjit ninghyuk nagwal'ya' kwaa ts'a'. 18 Gaa zhik juu yeeginkhii nañi, giyeenjit ndak nigijnil, lyaaw gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', giiahnjyaa oihnnyaa. Gaa aji gwiizuu gwitee 'ch'ihlak gaa gwik't'ee'ya', giiahnyaa kwaa. 19 'Diikhwan gwik'injirijii gwiky'aa lyaaw gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', giiahnyaa. Dinjii, Jesus oozhii, eegiginkhii, niindhat t'inchy'aa, giyahnyaa, gaa Paul 'aji gwandaii t'inchy'aa, yahnyaa geh'an. 20 Nats'ahts'a' jii geenjit deehishi'yaaw, gaashandaii kwaa. Aji geh'an "Nik'ee Jerusalem gwats'a' hoihshi', niindhan? Izhik hee nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', nagahnyaa eenjit narahaakat," vaihnnyaa. 21 Gaa 'Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih yahakat eenjit ts'a' hoihshi' nihthan, shahnyaa. Aji t'ee, 'vak'ophtii dathhee Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' nahaalchyaa gwats'a', niveet'ah'in nañi aihnyaa."

22 "Shant'ee lyaaw deenyaa ook'i', oihnnyaa."

"Nihkaa ji', ohaaky'aa t'inchy'aa." Festus, Agrippa ahnyaa.

²³ Gēhdaa drin k'eedeegwaadhat choh (king) Agrippa, ts'a' Bernice haa gwach'aa chil'ee nineegaazhii, t'ēē ch'aroahkat zheh gwats'a' gahaa'oo. Aji gwiizhik zhat ch'iitsiidlii giveenjit ch'agahkii, dinjii gavaa heendaii eenjit. Niveet'ah'in choh k'ih naji ts'a' k'waaiik'it gwachoh k'eedeegwaadhat naji giyyah nihdeiinjiil. Aji t'ēē Festus, Paul nihdeerahahchyya eenjit keeginkhe'. ²⁴ Aji ts'a' Paul nihdeiinzhii, t'ēē Festus gahaakhe', "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, ts'a' juu dzaa gwizhit dilk'ii naji datthak, jii dinjii noh'in. Jerusalem gwizhit Jews naji aji ts'a' dzaa k'waaiik'it gwizhit Jews naji haa datthak 'Paul lyaa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' t'inchy'aa,' shagahnyaa. 'Jii dinjii geenjit lyaa ninghyuk gwandaii gwat'aahchy'aa kwaa, lyaa gwint'oo gazhral ts'a' shagahnyaa. ²⁵ Gaa k'eeegwiichy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' giyyahnyaa, aji gwitee ch'ihlak geh'an niheedhaa lyaa gwagwal'aji kwaa. Nijin 'Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih shoohkat,' nyaa dai', aji geh'an Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' nahaachyaa oi'hnya'. Jyats'a' di-ihishi'yaa gooksaaji. ²⁶ Gaa nijin Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih ts'a' veenjit ch'adah'it'oo ji', nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', vaahaihnjyaa, gaashandaii kwaa. Jii geh'an dzaa nakhwandaa niheedhat geenjit nihdaachji. K'eedeegwaadhat choh Agrippa, nan t'ee lyaa ch'andaa nandaa niheedhat dhatsaji t'inchy'aa. Oohaahkat geenjit dzaa nihdaachji. Oahkat t'ēē nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' duulee geeshaagwahaandak. Aji haa Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih vats'a' cheehid'it'oo. ²⁷ Dinjii zhee gwaazhraji dhidi Rome gwats'a' nahaachyaa ji', nats'ahts'a' gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya' datthak geegwahaaldak aji k'iighai' gwats'a' nahaachyaa goo'aa." Festus jyaa gavahnyaa.

26

Paul, Agrippa Ndaanadhat ts'a', Ideenjit Ginkhii Dai'

¹ "Juk it'ee ideenjit goiikhyyaa, niindhan ji', gwik'it t'iinyaa ji', gaa sheenjit gweheezyaa." Agrippa Paul ahnyaa. Aji t'ēē Paul, Agrippa ts'a' ndak danli' haa naanjik. Aji t'ēē ideenjit gahaakhe'.

² "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, yuk drin nandaa nihthat khadeenjit gihikhyyaa, aji nats'ahts'a' Jews naji 'gwiizuu gwitr'it t'agwah'ya', shagaiiny'aa' eenjit. Jii geh'an nandaa nihthat, lyaa geenjit shoo ihlii. ³ Jews naji datthak nats'ahts'a' dee'in ts'a' jidii eenjit ch'ats'a' t'igwinyaa, datthak lyaa gwinzii gaanandaii. Jii geh'an lyaa gwinzii shoodqoh'ii, daththee k'eeegwiichy'aa datthak naagwahaaldak gwats'a'.

⁴ "Shanahkat gwizhit ts'a' Jerusalem gwizhit haa tr'inin tsal ihlii dai', gwats'an jidii t'ishi'yaa Jews naji datthak gaandaii. ⁵ Pharisee iidi'. Nats'ahts'a' gwarandaii gwik'it gwihdaii. Dinjii datthak andah Jews naji law k'eeegwagwahahthat gwik'eeegwagwandaii. Jews naji h'ideegwidlii haa sheenjit naagoroondak, giindhan ji', jyaa diginyaa ji', lyaa gwinzii. Lyaa yuk t'ee ninghyuk jii datthak sheenjit gaagiindaii. ⁶ Aji ts'a' t'ee Vit'eeegwijyahchy'aa diitsii naji ts'a' deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'ihēe'yaa gwik'injiight geenjit yuk shoohahkat eenjit dzaa nandaa nihthat. ⁷ Jii t'ee neezheedjii (12 tribes) naji Vit'eeegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaa gwik'it t'ihēe'yaa geenjit toq, drin haa giits'a' khagidiinjii ts'a' giyeenjit gwitr'it t'agwah'in. K'eedeegwaadhat choh, jii deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'ihēe'yaa geenjit vit'injarahchy'aa geh'an jii Jews naji gwiizuu shigwitr'it gwanlii shagahnyaa! ⁸ Aji t'ēē Paul Jews naji ts'a' nil'ee ts'a' goovah'in, "Nakhwan Jews naji, jaghaii dee Vit'eeegwijyahchy'aa 'dinjii niindhat gwats'an gwandaii neehaltsyaa,' nyaa,

gwik'injohjii kwaa? Gwik'it t'igwehee'yaa kwaa, nohthan?" Paul Jews najj ahnyaa.

⁹ Jii t'ee gwehkij daj', Nazareth gwats'an Jesus k'injijii najj lyaa gwint'oo agwadhaashii. Ajj lyaa gwinzii t'ishi'ya' nihthan. Jyqhts'a' t'ee ch'adaj' gwanaa ninjich'ihthat. ¹⁰ Jerusalem gwizhit Jesus k'injigiight lejj najj zhee gwaazhrajii niilli. Giinkhiih kih diik'ii najj t'aih shats'an gahtsii, ajj haa. Nijin gooreheeghaa eenjit nideegoorilii daj', gwint'oo goonehts'i' giinkhe'. ¹¹ Gwinlejj chan Jews tr'igiinkhii zeh izhik gwa'an goodlii gwizhit goog-waaqshii, Jesus k'injigiheeghit akhagagoohoonjyaa eenjit. Lyaa giveenjit shoo ihii kwaa. Ajj geh'an ch'adanh Israel gwich'in nilii kwaa kwaiik'it gwa'an gaa gavankeeneehidk, googwahaqashii eenjit."

Paul Nijin Daj' Ch'ujuk Dinjii Nilii Dhidlit Geegwaandak

¹² "Ch'ihlan drin giinkhiih kih diik'ii najj ts'an dehtly'aa, hal'yaa eenjit oodhiijik, ajj haa goolat najj keegwahaqal'yaa eenjit, Damascus kwaiik'it gwats'a' ihshyaa. ¹³ Izhik gwa'an taji gwinjik ihshyaa drint'an gwanlii daj', shii ts'a' shaa adaa najj haa yeedaa diik'aa ch'eegwahndit nagwaanajj, gwaal'in. Shree andaa ts'a' ch'eegwahndit. ¹⁴ Datthak ts'a' nankak oo'an tr'ihilt'it. Ajjt'ee gwideezhuh Jews (Hebrew) najj ginjik ky'aa shats'a' ginkhii. 'Saul, Saul, jaghaai dee shagwahaqashii gwik'eegwiindaii. Nijin geenjit gwakwaa, shats'a' neech'itsyahtthat, ajjt'ee ididininjii t'ini'in. Ajjt'ee k'aiich'i' vagoonrii vaa ideehaandal akwanghyii k'it t'ini'in, ajjt'ee Ox k'it t'ini'in ni'in.' gwideezhuh shahnyaa. ¹⁵ 'Juu inlii?' jinya'. Ajjt'ee K'eeewaadhat shats'a' ginkhii, 'Shii t'ee Jesus ihji, ajjt'ee khaainjich'ahthat t'ini'in. ¹⁶ Ndak nininjii. Lyaa shitsyaa hinlyaa sheenjit gwitr'it t'agwoph'ya' noihnyaa. Juk drin jii jidii gwaqah'ya', yee'an dinjii najj datthak geenjit haa goondak noihnyaa. Ajjt'ee datthak nats'a' gwik'eech'ahaqalyaa, ajj chan yee'an dinjii najj geenjit haa gwahaandak geenjit. ¹⁷ Juk Israel gwich'in nilii kwaa najj ts'a' nahaal'aa. Nijin Israel gwich'in nilii kwaa, ts'a' Jews najj haa nagookhwaa giindhan ji', gideenahaqch'ya' t'oonchy'aa. ¹⁸ Israel gwich'in nilii kwaa najj ts'a' nanahaqch'ya', geegavooahaqch'ya' eenjit. Toq goo'aa gwik'it tr'agwaanduu gwizhit ninjich'agadhat, ajj gigiheendal eenjit. Ajjt'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'an li'deegwidlii ajj gwik'it t'igihee'yaa, ajjt'ee aadrii k'it t'inchy'aa. Ajj ji', Satan goots'a' k'eedeegwahaadhat kwaa neegeheelyaa, ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ajj goots'a' k'eedwahaadhat. Ajj geh juu shik injigiight najj gootr'agwaanduu gineegwahaandee. Ajjts'a' gwehkij daj', Vit'eegwijyahchy'aa ideenjit dinjii igwilikij ajj najj tee giheedaa geenjit, K'eeewaadhat Jesus jyaa shaiinya'."

Paul Nats'ahts'a' Gwitr'it T'agwah'ya' Geegwaandak

¹⁹ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, nijin zheekat gwats'an K'eeewaadhat shats'a' ginkhe' daj', 'nats'aa deeni'in,' shahnyaa, ajj lyaa gwik'eegwadhahtat. ²⁰ Jii t'igwiizhik t'ee, tr'ookit Damascus kwaiik'it gwats'a' hoizhii. Ajjt'ee chan Jerusalem gwats'a', ajjt'ee Judea nahkat gwizhit kwaiik'it goodlii datthak gwitee hoizhii. Ajjt'ee Israel gwich'in nilii kwaa nahkat chan gwats'a' hoizhii. Izhik gwa'an datthak, tr'agwaanduu t'akhwa'in akhagohnyaa ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injohkhit, gavaihyaa. Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' nakhoonyaa, ajj gwik'it t'ahokhwa'yaa eenjit. Jyqhts'a' digwigwitr'it gwinzii gwagwahaqah'yaa. Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' lihts'eeneegahaa'ee li' geenjit, gaageheendaii eenjit goovoihnyaa. ²¹ Jyqhts'a' jii kwaii t'ishi'ya', ajj geh'an Kharigidiinjii Zeh gwizhit shagoonjik, ajjts'a' doolkhwaa shagoonyaa. ²² Gaa juk drin

gwats'a' Vit'eegwiyahchy'aa shits'iinya', ts'a' dzaa datthak nakhwats'a' nihthat, dinjii chil'ee ts'a' neeshraahchy'aa najj haa jii Gwandak Nizii eenookhwaagwaldak. Jii gwandak t'ee Moses ts'a' juu Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najj deegweheenjyaa ginyaa aji gwik'it t'igwiizhik t'oonchy'aa. ²³ Aji Christ khaiinjich'iheeghit ts'a' niheedhaa, aji t'ee adan tr'ookit ch'ichi' ts'an neegwehendaii, jii t'ee Jews ts'a' Jews nilii kwaa najj ts'a' neereezhii gwich'eegwahdrii gwagwahah'yaa geenjit t'iginyaa." Paul Agrippa ahnyaa.

²⁴ Jyats'a' Paul ideenjit ginkhii aji gwiizhik, "Paul lyaa nahkhii. Tr'ihkhit gwint'oo dehtly'aa agwan'e', aji geh'an nahkhii dhindlit." Festus azhral haa yahnyaa.

²⁵ "Governor Festus, nahkhii ihii kwaa. Jidii datthak lyaa hi'deegwidlii haa naagwaldak t'ihnyaa." Paul yahnyaa. ²⁶ "Agrippa k'eedeegwaadhat choh, lyaa naljat kwaa ts'a', jii geenjit naagiikhkii. Jidii datthak geegi-ikhkii, aji gaanandaii, gaashandaii. Lyaa gwinzii jidii datthak geegiikhkii eenjit datthak gaanandaii, lyaa dinjii datthak andah gwik'it t'igwiizhik geh'an. ²⁷ Jidii Vit'eegwiyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii najj gwadaant'oo, aji gwik'injinghit lee t'oonchy'aa? Aaha', aji lyaa gwik'injinghit, gaashandaii." Paul, Agrippa ahnyaa.

²⁸ "Nahgoo gwizhrh shats'a' ginkhe' gwiizhit. Khan zhyaa Jesus k'injikhhit shahahts'aa niindhan?" Agrippa, Paul ahnyaa.

²⁹ "Niighyuk gweedhaa akwat nahgan gweedhaa. Nan aji's'a' nakhwan ch'izhii najj haa juu juk drin shook'ii najj datthak duulee nats'aa dinjii ihii gwik'it dinjii hohlyaa, gaa jii ch'iitsii tly'ah eh'an gwizhrh." Paul gavahnyaa.

³⁰ Nijin ginkhe' giinjik t'ee, (king) Agrippa k'eedeegwaadhat choh, Bernice, Governor Festus aji's'a' juu datthak ndak nigiinjl, ³¹ aji's'a' cheegoohojil. Aji t'ee "Jii dinjii k'eegwiichy'aa gwiizhu eenjit tr'ahaahkh'aa geenjit veegoo'aii kwaa, akwat geenjit zhee gwaazhrai dhidii gwat'aahchy'aa kwaa." nihlagaanyaa. ³² "Jii dinjii 'Rome k'eedeegwaadhat choh kih shogaakat,' nyaa akwaa ji, aji ji' lyaa vineerehendal." Agrippa, Festus ahnyaa.

27

Nijin Paul Tr'ihchoo Haa Rome gwats'a' Hakhaii Daj'

¹ Nijin Paul, Rome kwaiik'it, Italy nahkat gwizhit goo'aii gwats'a' narahch'ya, giindhan daj'. Adan aji's'a' gah zhee gwaazhrai dilk'ii najj "Rome k'eedeegwaadhat choh k'ih viniveet'ah'in," Julius oozhii, gook'eehaqhtyaa eenjit ant'eegoginlii. Shi, Luke shant'ee Paul vaa hoizhii. ² Aji gaa dinjii, Aristarchus oozhii, chan dii'haa neehidik, Thessalonica kwaiik'it gwats'an nilii, Macedonia nahkat gwizhit goo'aii. Datthak Adramyttium kwaiik'it gwats'an tr'ihchoo alaa, aji zhit tr'iinjil. Jii tr'ihchoo Asia chu choh vee gwa'an kwaiik'it goodlii gwalat gwats'a' hilit. Caesarea kwaiik'it izhik vizhit tr'iinjil. Aji's'a' haalit. ³ Aji t'ee gehdaa drin Sidon kwaiik'it gwachoh k'eeridial. Izhik niveet'ah'in kih dhidii, Julius oozhii, Paul vijyaa najj giits'iheenjyaa eenjit tee k'eeheedik gwats'a' t'athan. ⁴ Nijin izhik gwats'an neerahoojil daj', lyaa diits'a' ahtr'aii. Aji geh'an ahtr'aii gwant'eh ts'aji Cyprus njuu choh eelin geegaroojil. ⁵ Aji t'ee Cilicia nahkat aji's'a' Pamphylia nahkat gehgooriinjil. ts'a' Lycia nahkat gwizhit Myra kwaiik'it gwachoh tee tr'ihchoo tr'aahlit. ⁶ Izhik niveet'ah'in k'ih Alexandria kwaiik'it gwachoh gwats'an tr'ihchoo haa, Italy nahkat gwats'a' alaa lee, agwah'aji. Izhit ts'aji neediiginlii. Aji t'ee tr'ihchoo dii'haa neehoolit.

⁷ Lyaa drin gwinleji tr'ihchoo haa khyu' tr'eelaa. Aji gakhkyuk datthak gwinleji diihaa gwit'igwin'ee. Aji haa nehshrit Cnidus kwaiik'it geeghah tr'agoonjik. Izhik ts'aji lyaa gwintl'oo diits'a' ahtr'aii. Aji geh'an Salmone njuu tsii geeghah ts'aji Crete njuu choh ahtr'aii gwant'eh gwats'a' tr'ihchoo tr'ihilit. ⁸ Izhik zhat teeghai gwats'a' nahngwan geelin tr'ihchoo khyu' diihaa alaa. Gohch'it nehshrit Lasea kwaiik'it geeghah ninghit kwaa tr'ihchoo dhidlii gwinzii, goozhii, izhik tr'ihchoo k'eelak.

⁹ Izhik niighyuk tr'aak'i'. Atonement drin gwagwahnyaa aji ch'ada'i hee gehgoo goodhat, khaiits'a' nagwaanaji ts'a' tr'ihchoo haa neerhiidal geenjit gwiizyu. Aji geh'an Paul tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat nilji yjaa dahnyaa. ¹⁰ "Dinjii naji dzaa gwats'an googaa tr'ahaajil ji', lyaa diinaa gweheezyu gwich'in nihthan. Duulee chan k'aiich'ii tr'ihchoo zhit dhidlii anrahahtsyaa. Aji ts'a' duulee chan datthak teerahineenyyaa t'oonchy'aa." Paul gavahnyaa. ¹¹ Gaa niveet'ah'in kih nilji, Paul deenyaa k'injiighit kwaa. Gwiizhik tr'ihchoo ts'a' k'eedeegwaadhat tr'ihit'i', k'ineehahdak naji deeginyaa giik'injiighit. ¹² Gaa zhat khai tr'ihchoo dhidlii deek'it gwinzii goo'aii kwaa, zhat khit ahtr'aii deek'it gwanlii geh'an. Jii geh'an dinjii datthak neerahoojyaa, giindhan. Aji njuu choh Crete oozhii, khaiinjii anaa'aj' kwaiik'it Phoenix, izhik gwats'a' tr'ahoojyaa gwik'eeragoondaii, giindhan. Izhik khaii gehdaa tr'igweheedhaa gwats'a' zhat tr'ook'i', giindhan. Izhik gwandaa khit, deenihyyaa, deedihyyaa haa gwintl'oo ahtr'aii kwaa goo'aii eenjit.

Lyaa Gwintl'oo Dryahtsai' Gwiizhik Tr'ihchoo Haa Geedaa

¹³ Nijin ch'ijuk ahtr'aii neegwaanaji dai', yeedihyyaa gwintsal hiitr'aii, juk it'ee deegwehee'yaa, giindhan, eenjit gwinzii, aji gwik'it t'oonchy'aa gwich'in, giindhan. ts'a' tr'ihchoo haa chehkii khaneegiin'aji, t'ee neegahoojil. Lyaa teeghai ts'aji gwats'a' nahngwan tr'ihchoo gahahlaa gwik'eegwagwandaii. ¹⁴ Gaa ninghyuk gwahaadhat kwaa ts'a', aji njuu ts'an k'iindaa ahtr'aii nint'aii haa hiitr'aii (Northeastern wind). ¹⁵ Lyaa tr'ihchoo eenjit gwintl'oo ahtr'aii nint'aii, aji geh'an nijuk tr'ihchoo tr'ohlaa gwindhan gwik'it tr'ihchoo tr'ahlaa kwaa. Aji geh'an datthak nijuk ts'aji ahtr'aii ts'aji alaa gwats'a' t'igiiyahthan. ¹⁶ Njuu tsal Cauda oozhii ehgoorijyaa gwiizhik gwintsal gwizhr'ih ahtr'aii nagwaanaji, gwehki dai' gwintl'oo ahtr'aii gwik'it t'igwii'in kwaa. Izhik lyaa gwintl'oo diihaa gogoontrii, googaa tr'ihchoo tsal vataji gahoochaa gehdaa tr'ihchoo choh kat deerintin. ¹⁷ Aji t'ee tr'ihchoo choh t'ee khadeenin giit'ee tly'ah chyuk zhit oozhak nagaakhyuu, aji haa giit'andich'ilchaa. "Lyaa duulee tr'ihchoo Libya nahkat teeghai gwa'an cheekhzhuu kat videehahtr'al gwich'in." giyuunyaa. Aji geh'an lyaa gwintl'oo gaanjat. Aji ts'a' tr'ihchoo neevyaa choh aji nineegahtsuu. Nijuk ahtr'aii ts'aji gwintjik diihaa neehaatr'ak geenjit. ¹⁸ Lyaa nihk'it gwintl'oo gavaa ahtr'aii. Aji geh'an gehdaa drin tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii lat oondaa gihili, tr'ihchoo nidzik heelyaa eenjit. Aji ji', gwintl'oo hihts'iteeyeheechik kwaa eenjit. ¹⁹ Gehdaa drin tr'ihchoo eenjit k'aiich'ii t'eegaahchy'aa kwaii lat oondaa gehilji. ²⁰ Aji t'ee lyaa drin gwinleji gwizhit shree aji ts'a' sa' haa tr'agh'in kwaa. Gakhkyuk datthak ahtr'aii nint'aii haa ahtr'aii. Lyaa datthak teerahineenyyaa gwich'in giindhan.

²¹ Lyaa drin gwinleji gwizhit ch'aga'aa kwaa. Aji t'ee Paul diit'an nadhat ts'a' diits'a' ginkhii, "Nijin Crete njuu choh izhik t'iichy'aa dai', 'nats'aa deekhwa'in, 'nakhwaiinya' gwik'it t'ahokhwa'ya' jaghai? Izhik zhat dai', zhat gwats'an neerahoojil kwaa ji', jidii tr'ihchoo zhit k'aiich'ii dhidlii, aji kwaii an tr'ahahtsyaa kwaa. Aji ts'a' chan diihaa gwit'igwehee'aa kwaa. ²² Gaa tr'agohdii kwaa, tr'ihchoo datthak an dhidlit ji', gaa ch'ihlak gaa

nakhwatee niheedhaa kwaa. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa Shik'eegwaadhat, aji veenjit gwitr'it t'agwah'in, aji ts'an zheekat gwich'in k'ehdaji' haa shats'a' igweech'in ajits'a' shats'a' ginkhe'.

²⁴ " 'Paul noonjat shro'! Nan ajits'a' tr'ihchoo zhit naa dilk'ii naji haa nakhwagwehendal kwaa t'oonchy'aa, dāthhee Rome k'eedeegwaadhat choh kih dhidii andaa nihindhat gwats'a'; shahnyaa. ²⁵ Jii geh'an dinjii naji noojat kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa 'deehishi'yaa,' nyaa, gwik'it t'ihēe'yaa t'inchy'aa. Zheekat gwich'in deenya' 'datthak gwik'it t'igweheenjyaa,' Lyya gaashandaa. ²⁶ Gaa njuu kat teeghaii gwa'an diiteehahtr'al ts'a' diitr'ihchoo khaadahaandhal." Paul gavahnyaa.

²⁷ Juk t'ee drin k'ideetit neekwaji (14) diihaa gwint'oo ahtr'aa. Chū choh Mediterranean oozhii, gwakat diihaa hiitr'aa gwich'in. Toq t'an gwandaa tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji, njuu kat gwats'a' ninghit kwaa tr'ihchoo niinlit gwich'in, giindhan. ²⁸ Aji geh'an tly'ah haa cheh gwa'an gwik'eegaandaa. Taqkhik 120 feet gwili. Ajit'ee ninghit kwaa chan hee cheh gwik'eeneegaandaa. Akhai' 90 feet zhrih gwanli. ²⁹ Khan taqhgwan gwili geh'an, lyya gaanjat. "Duulee tr'ihchoo ahtr'aa haa kiit'it heelaa ts'a' khadahaandhal gwich'in." gwiindhan. Aji geh'an, kii choo'aji doq tr'ihchoo t'i'tsii chiginli. 'vanh yahahkaa gwats'a' khyu'; nagogwal'in.

³⁰ Nijin tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji tr'ihchoo ihleereheedaa giindhan daji tly'ah haa tr'ihchoo tsal haa tr'ihchoo ndih it'ee neevyaa gweheelyaa nigwiindhat. Dinjii naji ininjigwagwaazhii ts'a' goots'it haa, "Tr'ihchoo ki' chan haa chehkii neereheelyaa eenjit t'igwii'in." ginyaa. ³¹ Gaa Paul gavaah'in, ajits'a' niveet'ah'in k'ih, niveet'ah'in naji geenjit haa ginkhi, "Zhik tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji tr'ihchoo ihleegaoojil ji', teerahineen-jyaa t'oonchy'aa." Paul gavahnyaa. ³² Jii geh'an niveet'ah'in naji tr'ihchoo tsal tly'ah yuuta' k'eech'agiint'uu, ts'a' teinjil ts'a' gihleehaalit.

³³ Nijin it'ee gwintsal yahkaa daji, chan hee Paul goots'a' neeginkhii, "Juk gwintsal ch'oh'aa ji', lyya gweheezyaa. Drin k'ideetit neekwaji (14 days datthak) tr'agohdii ts'a' ch'oh'aa gaa kwaa. ³⁴ Juk daji' hee ch'oh'aa, hohvyaa eenjit t'aih khwa'yaa eenjit. Lyya ch'ihlee gaa nakhwatee niheedhaa kwaa ts'a' gwintsal gaa nakhwagwehendal kwaa t'oonchy'aa." Paul gavahnyaa.

³⁵ Ajit'ee Paul hychy'aa oonjik. Datthak gavandah Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' ahnyaa. T'ee nitr'iinzhoos ts'a' neech'ahaa'al. ³⁶ Jidii t'agavaiinya' datthak eenjit lyya shoo ginli ts'a' goot'aa neegahoodlit. Ajit'ee datthak ch'igin'al. ³⁷ Aji tr'ihchoo zhit 276 naji dilk'ii. ³⁸ Ajit'ee datthak ts'a' deegwahtsii ch'agoo'aa, giindhan gwik'it ch'igin'al. Ajit'ee tr'ihchoo nidii gwats'an nidzik gahahtsyaa eenjit t'ooli' vaa hychy'aa tr'ahtsii leji giits'an oondaa hijil.

Nijin Tr'ihchoo Chiinlit Daji

³⁹ Nijin neeyikaa daji, tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in naji nijin t'iginchy'aa, gaagiindaa kwaa. Ndak neeteedhi'ee gwizhit teeghaii chehkii zhuu tsal gwanli, gwagwaah'in. Izhik teeghaii chehkii zhuu kat tr'ihchoo teegahahtaa gwik'eegwagwandaa. ⁴⁰ Ajits'a' tr'ihchoo vaachikyudlii it'ee giit'ahchy'aa kwaa eenjit, giitly'a' k'anch'ahant'uu. Ajits'a' tr'ihchoo vaak'eerahndak tly'ah haa gahoochaa gwats'an tr'eeginli. Ajit'ee tr'ihchoo ki' kat neevyaa choh deeneegiltsuu. Ajits'a' ahtr'aa haa gwats'an tr'ineinlit giit'it' ineehahndak ts'a' teeghaii gwats'a' giihilit. ⁴¹ Gaa gwats'a' tr'ihchoo gwankaiinlik ts'a' teet'an gwats'an ndaats'a' viki' datthak gwankaiinlik. Ajits'a' tr'ihchoo vit'i' aji alaa aji chū vitit haa gwint'aa niteeyahahchik ts'a' khadaqnghii.

⁴² Niveet'ah'in najj tr'ihchoo zhit zhee gwaazhrajj dilk'ii najj datthak tr'oogha', giindhan. Teeghaii teegiinjil ji', datthak tr'algalgahadaa, goo-goonyaa, izhik niveet'ah'in geet'igiindhan kwaa geenjit. ⁴³ Gaa niveet'ah'in k'ih Paul ninghit gitr'ii'ee, aji geh'an gooreheeghaa kwaa gwiltsajj. Juu neehiivik gadhan ji', aji tr'ookit oondaa hijyaa, teeghaii teegiheevaa eenjit. ⁴⁴ Aji ts'a' juu neehiivik kwaa najj, dachanchyaa gooheeta', aji haa teeghaii teegooheelyaa eenjit. Jyachts'a' t'igwii'in ts'a', gwinzii teeghaii datthak teer-ajil.

28

Nijin Malta Njuu Izhik T'iginchy'aa Daj'

¹ Datthak diigwiinjik kwaa ts'a' nijn teeghaii teeraajil daj', zhat dinjii najj, "Jii njuu t'ee Malta oozhii t'inchy'aa." diigahnyaa. ² Lyya gwinzii diits'a' t'igii'in. Lyya gwiink'oo ts'a' ahtsin gwiizhik, diineenjit gwigwiik'in. "Datthak ko' haa needooghwaii." diigahnyaa. ³ Paul traa teegwijjik, keeyeheelyaa eenjit. Kiiyinlii, akhai' vats'an gyyu yanli' dha'aa, ko' haa nindhaa geh'an. Aji ts'a' vanli' ts'an neeyeets'aji. ⁴ Aji njuu kat gwich'in najj nijn giyyaah'in daj' t'iginyya, "Jii dinjii lyya dinjii aghan nilii. Googaa teenahoonii kwaa, gaa juk t'ee lyya zhyaa niheedhaa, dinjii aghan nilii geh'an." jyaa nihlagaanyaa. ⁵ Aji gwiizhik danli' haa yankeeheelnaii ts'a' kit'aanaai. Aji gaa vigwiinjik kwaa. ⁶ Zhyaa zhat nigiiilzhii ts'a' giyyaah'in. "Dahthee vanli' nazhal haadhal, ts'a' chan neet'eehaadhal ts'a' niheedhaa li', jii ch'ihlak t'ihenyyaa." giyyuunyaa. Lyya ninghyuk nigiiyuul'in, gaa k'eegwiichy'aa t'iinjii kwaa. Jii geh'an ch'ujuk ts'aji chan, gininjich'agahthat. "Duulee vit'eegwijyahchy'aa nilii t'inchy'aa gwich'in." jyaa chan nihlagaanyaa.

⁷ Jii njuu ts'a' k'eedeegwaadhat nilii, Publius oozhii, zhat geeghaih ninghit kwaa vizheh goo'aji. "Izhik gwats'a' hohjyaa." diinahnyaa. Aji gwik'it t'igwiizhik. Drin tik gakhhyuk vaagwiriinch'i'. Aji ts'a' lyya gwinzii diits'a' t'ii'in. ⁸ Vizheh ants'a' geegwiidii aji gwizhit viti' ilts'ik ts'a' ichehk'it gwakat t'inchy'aa. Vavat t'igwin'ee ts'a' ts'ik nindhaa chan di'ji. Paul vats'a' giinzhii, yahaah'yya eenjit. Aji t'ee yiki' k'aa naanjik ts'a' yeenjit khagideedi'. Aji haa veenjit gwinzii neegahoodlit. ⁹ Nijn dinjii datthak aji gwigiwitth'ak daj', aji njuu kat gwats'an ilts'ik najj datthak diits'a' nigiinlii. Aji najj datthak shri-neegaazhik. ¹⁰ Aji t'ee dinjii datthak lyya k'aiich'ii leji diits'an giltsajj. Aji t'ee nijn tr'ihchoo haa neeraheedaa goo'aji daj', jidii vit'eegwaahchy'aa datthak diits'an giltsajj, aji tr'ihchoo zhit diineenjit gwizhit datthak gwigwiinlii.

Nijin Malta Njuu Gwats'an Rome Kwaiik'it Gwachoo gwats'a' Tr'ahaajil Daj'

¹¹ Shreenanh tik (3 months) gakhhyuk Malta njuu kat t'igwinchy'a'. Aji t'ee Alexandria kwaiik'it gwachoo gwats'an tr'ihchoo alaa, aji zhit tr'iinjil ts'a' gihleerahoojil. Aji tr'ihchoo khai' datthak zhat dhitin, aji haa t'igwii'in. Aji tr'ihchoo voozhri' "Vit'eegwijyahchy'aa neekwaji nihligwiwich'in." oozhii. ¹² Izhik gwats'an Syracuse kwaiik'it gwachoh k'eriidal. Izhik drin tik tr'aak'i'. ¹³ Izhik gwats'an tr'ihchoo haa neerahoojil, aji ts'a' Rhegium kwaiik'it gwachoh k'eriidal. Gchdaa drin nijn yeedihjyaa hitr'aji daj', zhat gwats'an neerahoojil. Drin neekwaji gakhhyuk tr'iinjil, t'ee Puteoli kwaiik'it k'eriidal. ¹⁴ Izhik dinjii lat najj Jesus k'injiighit najj agwarah'aji. "Drin k'ideetit ch'ihlak diihaa gohch'ii," diigahnyaa. Aji ts'a' gwik'it t'igwiizhik. Aji t'ee izhik gwats'an Rome kwaiik'it gwachoh gwats'a' nahkat taji gwinjik

tr'ahaajil. ¹⁵ Diichaa Jesus k'injigiighit zhit lat naji zhat Rome kwait'it gwa-
choh gwizhit t'inchy'aa naji gwi'ee goots'a' tr'eedaa, gwinyaa gwigwiith'ak.
Aji taji gwinjik gwi'ee Appius Forum kwait'it ts'a' Tr'igwich'ii Zheh Tik
kwait'it haa gwats'a' diidagahaajil. Nijin Paul gavaah'in daji', lyaa shoo nilii.
ts'a' gooveenjit Vit'eegwijyahchy'aa, mahsi' ahnyaa.

Nijin Paul, Rome Kwait'it Gwachoo T'inchy'aa Daji'

¹⁶ Nijin Rome kwait'it gwachoh k'eriidal daji', Paul niveet'ah'in ch'ihlak
yak'aahitii aji ch'iitsii tly'ah haa vigin oohohchaa, haa dizheh gwich'ii giits'an
gwah'ii.

¹⁷ Drin tik aji kwait'it gwizhit dhidii Ajit'ee, Jews k'eedeegwaadhat nilii
naji datthak, "Shaa lagooyaa." nyaq, goots'a' giheehkhyaa eenjit. "Shalak
naji, k'eegwiichy'aa ch'ihlak gwiizuu haa gwich'in naji ts'a' t'ishi'ya' kwaa.
Ajits'a' diitsii naji ky'aa gwiidaii, aji chan lee gwaamaai kwaa. Googaa
Jerusalem gwizhit sharoonjik, ajits'a' Rome k'eedeegwaadhat naji (Em-
porer) int'eesharahchii. ¹⁸ Rome k'eedeegwaadhat naji shagoahkat gaq jidii
eenjit nihihthaa gogogwah'aji kwaa. Aji geh'an 'vineeroonjii,' shagoonyaa.
¹⁹ Gaq Jews nilii naji shineerinjii, geet'igiindhan kwaa. Aji geh'an "Rome
k'eedeegwaadhat choh shooahkat." jiinya'. Gaq k'eegwiichy'aa gwiizuu
haa shik'it t'inchy'aa naji eenjit giikhke' kwaa. ²⁰ Aji geenakhwaagwahaal-
dak ts'a' nakhwaa gihihkhyyaa eenjit, juk drin nakhwan keegiikhke'. Aji juu
nakhwan Israel gwich'in niyuul'in chy'ah, aji juk yik'injiighit. Aji geh'an jii
ch'iitsii tly'ah juk shak'at dhidlii." jyaa Jews k'eedeegwaadhat naji ahnyaa.

²¹ "Jews Judea nahkat gwizhit t'inchy'aa naji ts'an dehtly'aa ch'ihlak gaq
neenjit diits'a' ch'adaraant'oo kwaa. Aji gaq Jews naji zhat gwats'an dzaq
nineedal naji tee gwats'an ch'ihlee gaq neegwagwaandak kwaa. ²² Gaq izhik
gwa'an datthak dinjii Jesus k'injigiighit naji eenjit shoo ginlii kwaa. Nan t'ee
Jesus k'injigiighit naji tee zhat inlii, aji gaagwiindaii. Jii deeyiindhan geenjit
narootth'ak gwiindhan." Jews k'eedeegwaadhat nilii naji ahnyaa.

²³ Ajit'ee 'chan nijin drin lineerahaadaa,' ginyaa izhik gideegwigwiikhii. Aji
drin zhit nineegwiidhat daji', nijin Paul t'inchy'aa, izhik dinjii leji naji lineelji.
Izhik nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eenjit drin datthak gavaa
ginkhe'. Moses va-law chan juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii naji
gwadaant'oo gwats'an lyaa gwinzii Jesus eenjit gavaa gwaandak. Lyaa Christ
nilii, giik'injiheedaa ji' eenjit, jii t'ee Jews naji niyuul'in chy'aa nilii t'inchy'aa.
²⁴ Goolat naji deenyyaa giik'injindhat, gaq goolat naji giik'injindhat kwaa.
²⁵ Aji juu yik'injindhat kwaa naji neegahoojil, khan zhat giheegahoojil
ts'a' ch'ats'a' t'inihlaganyaa. Paul jii jyaa nyaq geenjit jii ginjik kwaii,
"Ch'an ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' Isaiah diitsii naji haa gwaandak. Aji
gwinzii t'iinya'. ²⁶ Vit'eegwijyahchy'aa Isaiah jyahts'a' gwiidiint'oo ahnyaa,
gwik'it gwadaant'oo.

Jii dinjii naji ts'a' hinkhaii
ajits'a' jyahts'a' gavaa gwandak.
Khit ch'oodoohk'ii,

gaq deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwadaii kwaa.
Khit gooh'in, gaq nihk'it nakhwaa gweech'in kwaa.

²⁷ Jii dinjii naji gooki' dach'at geh'an.
Ch'igiith'ak kwaa ts'a' dagandee gehdeegahtin haa goovaagweech'in kwaa.
Aji akwaa ji' goovaagweechee'aa ts'a' ch'igiheetth'ak,
ts'a' deegwinyaa t'igwinyaa gaageheendaii.
Aji ji' Vit'eegwijyahchy'aa shits'eechwadaa ts'a' nakhwadiveegwinzii neeg-
wahaatsyaa gavahnyaa.' "

²⁸ “Juk gwats'an Israel gwich'in nilii kwaa najii ts'a', ts'ajii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwarahaandak, gootr'agwaanduu gwats'an neegeheezhii ji', eenjit. Lyaa shagwahaaky'aa gwizhr'ih gaashandaii. Izhik lyaa gaakhwandaii nakhwaihnyaq.” Paul Jews najii ahnyaq. ²⁹ (Nijin jyaa diinya' t'ee, Jews najii giheehoojil, gwintl'oo ch'ats'a' t'inihagaanyaq haa.)

³⁰ Neegwiidhat neekwajii (2 years) gahkhyuk zheh veerigwi'ajii izhit gwich'ii. Juu yaqah'in datthak yeenjit lyaa shoo nilii. ³¹ Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eenjit khit dinjii goahtan. Ajiits'a' K'eegwaadhat Jesus Christ chan eech'oahtan. Naajat kwaa haa nats'aa goiikhkyaa niindhan gwik'it ginkhii. Dinjii ch'ihlak gaq jyahs'a' giheehkhyaa kwaa yahahtsyaa kwaa.

Romans Saint Paul, Rome gwizhit Gwik'injiighit Najj ts'a' Ch'adaqant'oo

¹ Shij t'ee Paul, Christ Jesus vi-slave ts'a' Tr'ihil'e' ihlii Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij eegwahaaldak geenjit gwitee tr'ashaqahchij.

² Jii Gwandak Nizij t'ee niighit daj' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaq, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj yeegwahaandak goo'aii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik Shroodiinyaq zhit gwadanakhwat'oo t'oonchy'aa. ³ Jii Gwandak Nizij Diik'eegwaadhat Jesus Christ Gwidinji' nilii, yeenii King David ts'an deedhaa geh'an dzaa nankat dinjii nilii.

⁴ Vit'eegwijyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaq k'iighai' lyaa t'aih nitsii haa ch'ich'i' ts'an neegwiindaii, aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' t'inchy'aa vaagwiindaii. ⁵ Vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa ch'einzhrii shats'an iltsaji, Christ k'iighai' Tr'ihil'e' ihlii, nankat dinjii datthak gwik'injiheeghit ts'a' deegihee'yaa goo'aii gwik'it t'igihee'yaa geenjit. ⁶ Rome kwaiik'it gwachoo gwizhit juu Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus Christ ts'an heelyaa eenjit oonjik najj, nakhwant'ee chan t'anakhwaihnyaa.

⁷ Rome gwizhit dinjii najj datthak nakhwats'a' ch'adiht'oo, juu Vit'eegwijyahchy'aa nakhweet'iindhan ts'a' shats'an nakhwahnyaa najj. Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ, haa ch'eegeonzhrij ts'a' tsinehdan haa nakhwats'an gohtsyaa.

Paul, Roman Gwik'injiighit Najj Eenjit Vit'eegwijyahchy'aa Ts'a' Mahsi' Nyaa

⁸ Nankat datthak nakhwak'injigwiighit gwigwiith'ak geh'an, tr'ookit, Jesus Christ vik'iighai' nakhweenjit Shivit'eegwijyahchy'aa mahsi' vaihnyaa. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa shidrii datthak haa vik'eegwalthat ts'a' vik'it dinjii hihlyaa gwik'eegwihdaii ts'a' Vidinji' Vagwandak Nizij eech'oaaltan t'ee li'didlii haa t'ihnyaa gaandaii. Gweedhaa datthak nakhwanaldaii gaandaii, ¹⁰ khadigihjii gwiteegwaanchy'aa datthak, Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'iindhan ji' gwizhrjh nakhweenihshyaa gwahahtsyaa geenjit jyaa vaihnyaa. ¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit nakhwat'aii gwahahtsyaa geenjit lyaa nakhweenoihshi' nihthan. ¹² Nakhwan, aji ts'a' shij haa nihts'an diik'injigwiighit nint'aii tr'ahahtsyaa geenjit.

¹³ Shijyaa najj, gwinleji nakhweenoihshi' nihthan gaanoondaii, gaa khit shaa gwats'ooghaih goo'aii. Nakhwatee geech'oolchya' nihthan, nakhwalat najj gwik'injiheedaa geenjit. Jews nilii kwaa najj tee gwitr'it t'agwal'ya' gwik'it. ¹⁴ Dinjii najj datthak ts'a' tr'ihihdal gwizhrjh goo'aii, kwaiik'it gwizhit dinjii najj dinji tee gwich'ij ts'a' oo'ok tthan gwa'an gwich'ij najj haa. Dinjii geerootin najj ts'a' geerootin kwaa najj haa datthak. ¹⁵ Rome kwaiik'it gwachoo gwizhit gwich'ij najj chan nakhwatee Gwandak Nizij eech'oolchya' nihthan.

Gwandak Nizij Ginjik Nint'aii

¹⁶ Jii Gwandak Nizij lyaa vik'injihkhit, Jews najj tr'ookit aji t'ee Jews nilii kwaa najj, juu gwik'injiighit Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii k'iighai' datthak neegeheezhii. ¹⁷ Gwandak Nizij t'ee nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa vik'it dinjii tr'ihelyaa gwagaahkij t'inchy'aa, tr'ookit daj' gwats'an ndaagwagan'aj'

gwats'a' datthak gwik'injigiighit k'iighai' gwizhr̄ih. Dęhtly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyaa, "Dinjii gwik'injigwiighit di'ii k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa k'it dinjii nilii t'ee khit gwandaii hee'yaa."

Dinjii Nąjį Datthak Gootr'agwaanduu Gwanlii

¹⁸ Dinjii iizuų nąjį ninjin hi'deegwidlii angwagwaa'ee dąj', Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwats'an juu vatr'agwaanduu gwanlii nąjį ts'a' zhyaants'ii gwizhr̄ih nigwiin'ąjį. ¹⁹ Nats'ąą Vit'eegwijyahchy'aa nilii t'inchy'aa ąjį gwinzii gwigweekjį, ts'a' tr'agwaanduu t'igii'in gaagiindaii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa googwahshii t'oonchy'aa. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jii nan iltsąjį dąj' gwats'an jidii iltsąjį juu nąjį datthak gwah'in, Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa vaagwiindaii vat'aii ts'a' vich'eegwahndit haa gwaraah'in kwaa gaa gwinzii gwigweech'in. Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it gwigweech'in geh'an dinjii nąjį duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa gwanlii gaagwiindaii kwaa ginyaa. ²¹ Vit'eegwijyahchy'aa haagiindaii gaa deegihl'e' kwaa, ts'a' mahsi' gaa giyahnyaa kwaa, gwiizhit dagwagwandaii zhit gwiizuų gwizhr̄ih ninjich'agadhą ts'a' googwandaii gwinzii goohaa nilii kwaa. ²² Gwaroonzjį ginyaa gaa tr'igwigwinjįk t'iginchy'aa. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa khith gwandaii nilii ąjįts'a' nikiigwagwah'ee kwaa, gwiizhit dinjii akwat, dziitsal kwaii, nin nihęhts'i' daazhyaa kwaii, gyųų kwaii k'itilts'i' ąjį ch'ik'itilts'i' gąą'ii ts'a' nik'iigwagwah'ee.

²⁴ ąjįts'a' t'ee tr'agwaanduu nihłaa neegwigwii'aii gwizhr̄ih digidrii zhit t'asho'ya' giindhan geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa gwats'a' t'agoovathan, ts'a' oozhii gaa'in haa nihęts'a' tr'agwagwah'in. ²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vihł'deegwidlii ąjį k'injirooghit giindhan kwaa gwiizhit tr'oos'tit ąjį gwik'injigiighit. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii ts'a' k'eegwagwahthat kwaa gwiizhit dzaa nankat Vit'eegwijyahchy'aa jidii iltsąjį kwaii ts'a' khagidiinjii ts'a' k'eegwagwahthat. Vit'eegwijyahchy'aa zhr̄ih khith geenjit deerahąą'aa goo'aii t'oonchy'aa! Amen!

²⁶ ąjį oozhii gwaa'in gwizhr̄ih tr'agwaanduu t'asho'ya' giindhan geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa gwats'a' t'agoovathan. Tr'injaa nąjį gaa nats'ąą ch'aagiheechyaa kwaa goo'aii ky'aa ch'izhii tr'injaa nąjį haa gikchųų. ²⁷ ąjį gwik'it dinjii nąjį chan tr'injaa haa nigwigwii'ąjį akhagagoonyaa ts'a' ch'izhii dinjii nąjį haa nigwigwii'ąjį. Oozhii gwaa'in ky'aa dinjii haa nigwigwii'ąjį geh'an nats'ąą khaiinjich'igiheeghit gwik'it googwahshii.

²⁸ Jii dinjii nąjį Vit'eegwijyahchy'aa vihł'didlii haagoondaii giindhan kwaa, ąjį geh'an, deegihee'yaa kwaa goo'aii ąjį gwik'it t'igihee'yaa geenjit tr'agwaanduu ninjich'agadhą gwats'a' akhagavoonyaa. ²⁹ Tr'agwaanduu gwigwitr'it gwizhr̄ih t'asho'ya' giindhan. Tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii, dinjii ehđaa tr'agoogwa'at, dinjii ts'łhgwat haa gaakhwaii, ninjigwagwaazhii, ch'izhii dinjii ts'an ts'a' dinjigiighit, gęhđaa kwaa dinjii nąjį itr'igii'ee, ts'a' ch'eegiginkhii jii kwaii zhit gwagwandaii. ³⁰ Vit'eegwijyahchy'aa eet'igiindhan kwaa gwizhit adagashoogahljį, ts'a' ideech'igi'in, gwiizuų nihęeegiginkhii. Digiyyehđan k'eegwagwahthat kwaa gwizhit gwiizuų t'igihee'yaa gwizhr̄ih gininjich'agahthat. ³¹ Deegii'in gwadrąjį ninjich'agahthat kwaa, jyaa zhyaa digwehee'yaa ginyaa gaa gwik'it t'igii'in kwaa, dinjii eenjit ch'eeshroonchy'aa akwat ch'eet'igwiniindhan gi'ii kwaa, neeshraahchy'aa gaa giindhan kwaa. ³² Juu Vit'eegwijyahchy'aa va-law deenyaą gwik'it gwandaii kwaa nąjį, nigiheedhaa gwizhr̄ih gwinyaa ąjį gaagiindaii. Googaa nihk'it jyaęts'a' gwagwandaii, gwiizhit juu gook'it t'ii'in nąjį chan ashoogahljį.

2

Vit'eegwiyahchy'aa, Dinjii Najj Datthak Oohaahkat

¹ Shijyaa najj, dinjii tr'agwaanduu t'ii'in dohnyaa? Zhyaa jyaa dahohjyaa geenjit, juu ohlii! Nijin dinjii tr'agwaanduu t'ii'in dohnyaa dai' nakhwadrii zhit doonchy'aa gwagohch'in t'akhwa'in, gwiizhit nakhwan t'ee gwik'it nakhwagwitr'it gwiizuu aji nakhwan t'ee nakhwagwarahahshii dohnyaa k'it t'oonchy'aa. ² Nijin Vit'eegwiyahchy'aa dinjii najj jyaa dii'in aji iizuu ahnyaa dai' li'didlii vaagwiindaii. ³ Googaa, shijyaa najj, ch'izhii dinjii najj nakhweenjit tr'agwaanduu t'ii'in gwiizhit nakhwan chan gwik'it t'akhwa'in, Vit'eegwiyahchy'aa zhyaa nakhwahah'yaa nothan? Duuyeh! ⁴ Akwat khai'gwidlii ts'a' ch'eegoonzhrii dii'ii vatr'ogh'ee? Vit'eegwiyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu gwats'an tr'ineenakhwaheelyaa geenjit nakwaa nilii, Vit'eegwiyahchy'aa neeshraahchy'aa nakhoonyaa t'oonchy'aa. ⁵ Datthak ts'a' nakhwadrii dach'at geh'an Vit'eegwiyahchy'aa zhyaants'ii ts'a' li'didlii haa ch'oohahkat ts'a' nijin drin ch'oohahkat nagwaanajj ji' gwandaa nakhwagwahahshii gohtsii t'oonchy'aa. ⁶ Nats'ahts'a', diigwitr'it gwanlii gwik'it Vit'eegwiyahchy'aa diineegwahahtsyaa doonchy'aa. ⁷ Dinjii lat najj gwinzii t'igihee'yaa geenjit gwint'arii gwitr'it t'agwagwah'in, ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vich'eegwahndit, ts'a' gwhil'ee, ts'a' khit gwandaii goovant'eehee'aa geenjit chan tr'agwagwah'in, ajiits'a' Vit'eegwiyahchy'aa gwandaii ndaanaa'aji' kwaa goots'an hahtsyaa t'oonchy'aa. ⁸ Ch'izhii dinjii najj geedan zhrh' idininjich'agadhat ts'a' gwinzii t'asho'ya' giindhan kwaa, gwiizhit tr'agwaanduu gwigwitr'it zhrh' t'asho'ya' giindhan. Jii dinjii najj gwiizuu gwizhrh' gwats'a' gahandak najj Vit'eegwiyahchy'aa zhyaants'ii haa goots'a' tr'agwahaah'ya' t'oonchy'aa. ⁹ Jews nilii najj tr'ookit ajiit'ee Jews nilii kwaa najj, datthak tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii najj googwahahshii ts'a' khaiinjich'igiheedhat t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa Vit'eegwiyahchy'aa juu gwinzii yeenjit gwitr'it t'agwah'in najj vich'eegwahndit, gwhil'ee ts'a' tsinehdan haa goots'an hahtsyaa, Jews nilii najj tr'ookit ajiit'ee Jews nilii kwaa najj. ¹¹ Vit'eegwiyahchy'aa dinjii najj datthak nihk'it oohaahkat t'inchy'aa.

¹² Moses va-law k'it geedaa kwaa ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii geh'an Jews nilii kwaa najj neegeheezhii kwaa t'iginchy'aa. Jews najj aji Moses va-law k'it geedaa ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii ts'a' Moses va-law k'iighai' goorooahakat t'iginchy'aa. ¹³ Moses va-law tr'iitth'ak k'iighai' Vit'eegwiyahchy'aa vaa gwinzii t'eedaa kwaa, gaa Vit'eegwiyahchy'aa deediinahnyaa gwik'it t'eedaa ji' gwizhrh'. ¹⁴ Jews nilii kwaa najj ch'ihlee gaa jyaa khwa'in goovahnyaa kwaa gaa nihk'it Moses va-law k'it geedaa. Moses va-law danakhwat'oo gii'ii kwaa gaa digidrii zhit aji Law haagiindaii gwigweech'in. ¹⁵ Nats'aa neegidigeheendik gwik'it goodrii zhit Law t'inchy'aa gaagwiindaii geete gwinzii t'ishi'in giindhan ts'a' gwiizuu t'ishi'in chan giindhan geh'an. Nats'aa ninjich'agadhak goovaagwiindaii, ¹⁶ Aji geh'an Gwandak Nizii nakhwats'a' eech'oaaktan t'ishi'in, Jesus Christ k'iighai' Ch'arooahakat Drin ji' Vit'eegwiyahchy'aa juu najj datthak gweentak ninjich'adhat najj oohaahkat, zhat drin digweehenjyaa geenjit goohahkat t'oonchy'aa.

Jews Najj Ts'a' Goo-Law Kat Nats'aa Dinjii Tr'ihelyaa Gwadanakhwat'oo

¹⁷ Nakhwan aji yu'? Jews ohlii dohnyaa ts'a' Law k'it dinjii ohlii ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vaakhwandaii aji geech'oh'in ts'a' adashoo ohlii. ¹⁸ Law ts'an gaakhwandaii, nats'aa Vit'eegwiyahchy'aa dinjii ohli' nakhoonyaa ajiits'a' gwinzii goohohdaii gwik'eegohdaii. ¹⁹ Dinjii vandee kwaa najj

tōō gwizhit nōh'aa k'it ts'q' dinjii nājii eenjit aadrii qōhīi nohthan, aīits'q' gaandaii choh qōhīi nohthan! ²⁰ Tr'iinin tsal gaagiindaii kwaa ts'q' dinjii vigwizhi' kwaa nājii haa eenjit geech'oohtan qōhīi nohthan. Jii Law vizhit datthak gwizhīn ts'q' h'ididlii gwanlii datthak khwai'ī ts'q' lyaagaa khawandaii. ²¹ Geech'oohtan, akwat geedoontan jaghaii? "Ch'ōīī'īi shrō!" dohnyāā gwiizhit nakhwan aīi ch'ōoh'īi! ²² "Juu geedhidii akwat veeraadii haa oīinchi' shrō!" dohnyāā gwiizhit nakhwan jyaa dakhwa'in! Ch'ik'itlits'ī atr'ōoh'ee, dohnyāā gwiizhit ch'ik'itlits'ī gookharigidiinjii zheh gwats'an ch'ōoh'īi! ²³ Vit'eegwijyahchy'aa va-law shi'īi dohnyāā ts'q' geech'oh'in gwiizhit, Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'it dinjii qōhīi kwaa ts'q' oozhii Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ohtsi! ²⁴ Yeenaa daj' Dēhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyāā, "Jews nājii nakhweh'an Jews nilii kwaa nājii Vit'eegwijyahchy'aa tr'agwaanduu eegiginkhii!" aīi gwadanakhwat'oo.

²⁵ Jews qōhīi, Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'it ohdaa ji' nakhwadhah gihleerihit'uu lyaagaa gwihil'ee, gaa Law k'it ohdaa kwaa ji' nakhwadhah gihleerahaht'ii gwat'ōohchy'aa kwaa. ²⁶ Zhit juu Jews nilii kwaa, K'eegwaadhat k'eegwahthat ts'q' vadhah gihleetr'ihit'uu kwaa ji' gaa Vit'eegwijyahchy'aa, dinjii vadhah gihleerihit'uu k'it yahah'yaalee t'oonchy'aa? Aahā! ²⁷ Jews qōhīi ts'q' Law lohnaii geh'an Jews nilii kwaa nājii gwint'oo tr'agwaanduu t'akhwa'in nakhwagahnyāā. Nakhwan aīi Law danakhwat'oo khwai'ī ts'q' nakhwadhah gihleerihit'uu. Gwiizhit goodhah gihleerihit'uu kwaa gaa nihk'it Law k'it dinjii ginlii. ²⁸ Juu dee vadhah gihleerihit'uu ts'q' lyaagaa Jews nilii? Zhit Jews nilii, vadhah vatthaj' kat gihleerihit'uu aīi nakwaa. ²⁹ Gaa juu Jews nilii aīi'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa geedaa k'it t'iginchy'aa, ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa Vach'ankey'aa Shroodiinyāā gwigwitr'it t'oonchy'aa, dēhtly'aa kat law danakhwat'oo aīi nakwaa, jii k'it t'inchy'aa dinjii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeyihil'ee gaa dinjii nājii deeyihil'ee kwaa t'oonchy'aa.

3

¹ Jews nājii, Jews nilii kwaa nājii andaa ginzii lee t'oonchy'aa? Jews nājii goodhah gihleerahaht'ii aīi gwihil'ee lee t'igii'in? ² Aahā, lyaagaa nats'āā goo'aii datthak gwik'it gwinzii goo'ee t'oonchy'aa. Tr'ookit daj' Vit'eegwijyahchy'aa Jews nājii ts'q' khaginkhee aīi gwandaa gwihil'ee t'oonchy'aa. ³ Gaa goolaa nājii Vit'eegwijyahchy'aa akhagoonyāā ji' yu? Aīi ji' Vit'eegwijyahchy'aa chan akhagavohoonjyaa lee t'oonchy'aa? ⁴ Lyaagaa zhyaa nakwaa! Dzaa nankat dinjii nājii datthak oots'it ji' gaa Vit'eegwijyahchy'aa aīi lyaagaa h'ididlii nilii t'oonchy'aa. Dēhtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo,

"Nijin Vit'eegwijyahchy'aa ginkhii daj' h'deegwidlii haa ginkhii gwigweech'in. Juu gwizūū nizhit nahnyāā chan gaiiyiigoovahohtsyaa gwizhrīh." ⁵ Gaa gwizūū t'igwii'in aīi Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'ii'in andaa gwigweech'in ji' yu? Geenjit Vit'eegwijyahchy'aa diigwāāhshii daj' lee gwizūū t'ii'in gweheenjyaa? (Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa k'it giikhīi t'ihnyāā.) ⁶ Lyaagaa zhyaa nakwaa! Vit'eegwijyahchy'aa h'ididlii kwaa ji' nats'ahts'q' jii nan ts'an dinjii nizii akwat dinjii iizūū nājii tr'iheelyaa?

⁷ Dinjii ch'ihlee duulee jii jyaa diheenjyaa, "Gaa gwint'oo oihsts'it aīi Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwāāndit gwandaa gwizhrīh gwagwahch'in ji' yu? Jaghaii shatr'agwaanduu eenjit khaiinjich'isheheeghit?" ⁸ Jii jyaa dagoonyāā jaghaii, "Gweheezyaa geenjit tr'agwaanduu t'agōō'ya' jaghaii?" Dinjii lat nājii sheegiginkhii ts'q' jyaa dihnyāā shagahnyāā, aīi

najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'a' gooveegoo'aii gwik'it googwahshii t'iginchy'aa.

Ch'ihlee Gaa Khit Vit'eegwijyahchy'aa K'eegwahthat Kwaa

⁹ Aajits'a' t'ee Jews najj lee Jews nilii kwaa najj andaa ginzi? Lya zhyaa nakwaa! Jews ts'a' Jews nilii kwaa haa nihaa gootr'agwaanduu gwanlii t'oonchy'aa. ¹⁰ Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo,

“Ch'ihlee gaa vatr'agwaanduu gwakwaa t'oonchy'aa.

¹¹ Ch'ihlee gaa vigwizhi' gwanlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vatajii hoishsi' niindhan kwaa.

¹² Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vits'i' tr'aa'ee,

ts'a' tr'agwaanduu t'igwii'in.

Ch'ihlee gaa gwinzii t'ii'in kwaa.

Ch'ihlak gaa nakwaa.

¹³ Digiginjik haa tr'agwaanduu giginkhii, digiighit haa khan goots'it geenjit giizuu.

Goodeevyaa kat gyuu iizuu poison dha'aii k'it t'inchy'aa.

¹⁴ Digiginjik haa dinjii najj ts'a' tr'agwaanduu gwizhrh t'igihee'yaa ginyaa.

¹⁵ Nagoogwal'in kwaa haa dinjii najj khaiinjich'igahkhit ts'a' giikhwajii.

¹⁶ Nijin geedaa datthak dinjii khaiinjich'igahkhit ts'a' an googahtsii.

¹⁷ Dinjii tsinehdan zhit nihaa gwich'ii kwaa gwagwahtsii.

¹⁸ Vit'eegwijyahchy'aa lyaa vagwaanjat aji zhit gaagiindaii kwaa.”

¹⁹ Jews najj Moses va-law zhit deegwehee'yaa gwinyaa gwik'it dinjii giheelyaa gaagwiindaii. Aajts'a' digidrii zhit Law haagiindaii geh'an Ch'aroahkat Drin zhit ji' nankat datthak dinjii ch'ihlak gaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' goovoonyaa gaashandaii kwaa ginyaa. ²⁰ Law kat deegwehee'yaa gwinyaa aji Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwarahthat t'igwinyaa kwaa, gaa tr'agwaanduu diigwitr'it gwanlii aji gwigweheechy'aa geenjit t'oonchy'aa.

Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vaa Gwinzii Tr'eedaa

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa vaagwinzii tr'ihedaa juk diits'a' gwizhrh nagwaatth'at ts'a' Law zhit deegwehee'yaa gwinyaa t'agwarahnyaa kwaa, gaa Dehtly'aa Choh zhit Moses va-law ts'a' yeenaa dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj haa geegwagwaandak gwik'it. ²² Dinjii nats'ahts'a' Jesus Christ k'injiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa goovaa gwinzii gwahtsii. Vit'eegwijyahchy'aa juu Christ k'injiighit najj jyaa dah'in, datthak veenjit nihlehjuk t'iginchy'aa kwaa geh'an. ²³ Juu najj datthak gootr'agwaanduu gwanlii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii eenjit giinzii kwaa. ²⁴ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji Christ Jesus k'injiriighit k'iighai' diitr'agwaanduu gwats'an tr'ineediiniinii, Vit'eegwijyahchy'aa dich'eegoonzhrii haa jidii zhyaa, diinant'eegwiin'ajii aji haa vaa gwinzii tr'ihedaa geenjit gwats'an tr'ineediiniinii t'oonchy'aa. ²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa diits'a' zhyaants'ii aji akhagoohenyaa geenjit Jesus, diitr'agwaanduu eenjit niheedhaa diits'a' naachii. Nijin Jesus diineenjit niindhat gwik'injiriighit dai' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa. Jii jyaa diizhit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa khit gwinzii t'ii'in gwagwahch'in geenjit, niighit dai' nijin dinjii najj haa khalchi' kwaa nilii ts'a' tr'agwaanduu t'igii'in geenjit googwahshii dai'. ²⁶ Ts'a' juk Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii khit t'ii'in

gwagwaahkij, nijin juu tr'agwaanduu t'ii'in najj Jesus k'injiighit k'iighai' yiheedaa gwiłtsajj daj'.

²⁷ Akwat jidii eenjit ideech'irehee'yaa? Jaghai' ideech'irehee'yaa? Law kat nats'aq dinjii tr'iheelyaa gwinyaa gwik'it dinjii tr'iinlii geh'an lee? Nakwaa, gaa gwik'injiriighit geh'an gwizhrj ideech'irehee'yaa. ²⁸ Ajj geh'an dinjii vigwik'injiighit haa Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii ahaa. Law k'eegwahthat ajj geh'an nakwaa. ²⁹ Vit'eegwijyahchy'aa lee Jews najj zhrih eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nilii? Nakwaa! Jews nilii kwaa najj eenjit chan Vit'eegwijyahchy'aa nilii t'inchy'aa. ³⁰ Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak zhrih gwanlii t'oonchy'aa, Jews chan ts'a' Jews nilii kwaa najj haa googwik'injiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa goovahtsii. ³¹ Gwik'injiriighit geh'an lee Law akharooheenjyaa? Łyaa nakwaa, gaa gwik'injiriighit k'iighai', gwandaa gwinzii Law k'eegwarahthat t'oonchy'aa.

4

Abraham Deezhit Ajj Deegwaht'oo Gwik'injiighit Gwihil'ee Gwagwahch'in

¹ Abraham, Jews najj yats'an deedhaa veenjit deegweheenjyaa? Abraham deezhik? ² Abraham deezhik geh'an dinjii Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii ahaa ji' t'ee geech'ihee'yaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vandah duuyeh geech'in t'inchy'aa. ³ Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Abraham, Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa dinjii khit shik'eegwahthat nilii yahnyaa." ⁴ Dinjii najj gwitr'it t'agwagwah'in geenjit laraa haa googwarookwat, gaa zhyaa vant'eeranji kwaa, veenjit gwitr'it t'agwarah'in geh'an gwizhrj diinant'eerinlii. ⁵ Gaa dinjii najj duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa geenjit zhyaa gwitr'it t'agwagwah'in, ts'a' łyaa giik'injiheeghit gwizhrj, dinjii tr'aanduu najj gaa vandee ts'a' gootr'agwaanduu kwaa k'it giyyaa'adaa gwahtsii. Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, googwik'injiighit eh'an giyyaa'adaa goovahtsii. ⁶ Yeenii King David ajj deegwinyaa gwik'it t'inyaa daj', ajj dinjii Vit'eegwijyahchy'aa yaa ahaa iltsajj, vandee ts'a' gootr'agwaanduu kwaa k'it goovah'in, deegiizhik ajj gweechyaa kwaa geh'an łyaa shoo ihli nyaa:

⁷ "Juu tr'agwaanduu t'ii'in Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit oo'an gwahaadlii łyaa shoo nilii.

Ajjts'a' vatr'agwaanduu chan yeenjit ginildee.

⁸ Dinjii najj gootr'agwaanduu geenjit K'eegwaadhat gweheechyaa kwaa chan łyaa shoo ginlii."

⁹ Jii shoo gwanlii David geeginkhii ajj Jews dinjii najj goodhah gihleerihit'uu najj zhrih lee t'ahnyaa? Łyaa zhyaa nakwaa! Zhit Jews nilii kwaa dinjii najj goodhah gihleerihit'uu kwaa gaa t'ahnyaa. Jii t'ee Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo t'oonchy'aa, "Abraham, Vit'eegwijyahchy'aa k'injihkhit geh'an vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in."

¹⁰ Jii Abraham vadhah gihleerihit'uu ajj gwik'injiheedhaa gwehkij akwat ajjt'ęę daj' lee t'igwiizhit? Vit'eegwijyahchy'aa k'injiindhat ajjt'ęę t'igwiizhit t'oonchy'aa. ¹¹ Vadhah gihleerahaht'al gwehkij daj' hee gwik'injiindhat, vigwik'injiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in, ajjt'ęę gwik'injiighit gwigweheechy'aa geenjit vadhah gihleerihit'uu. Ajjts'a' Abraham juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit, yeenaa daj' gwats'an diiti' nilii k'it t'inchy'aa dhidlit. Izhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa

vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in, vadhah gihleerihilt'uu kwaa gaa nihk'it. ¹² Juu vadhah gihleerihilt'uu najj chan gooti' nilii k'it t'inchy'aa ts'a' Abraham vadhah gihleeraahaht'ii gwats'a' dai' nats'aq gwik'injigwiighit di'jj gwik'it gwandaii ajj gwik'it gwagwandaii.

Gwik'injigwiighit K'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa Deehee'yaa Nyaa Gwik'it T'iizhik Ajj Diinant'eegewin'ajj

¹³ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Abraham ts'an deedhaa najj jii nan datthak nakhwant'eehii'aa goovahnyaa dai', Abraham Law k'eegwahthat geh'an nakwaa gaa vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yaqah'in. ¹⁴ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwant'eehee'aa ajj juu Law zhit deegwinyaa gwik'eegwahthat najj zhrh t'arahnyaa ji', gwik'injigwiighit ajj gwat'aii kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Abraham haa deegwehee'yaa nihlagaanyaa ajj chan gwiizuu gweheelyaa. ¹⁵ Nijin Law k'eegwarahthat kwaa dai', Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii, gaa Law gwakwaa ji' t'ee tr'agwaanduu gwigwitr'it gwakwaa k'it t'oonchy'aa.

¹⁶ Jii jyaa dihee'yaa nyaa ajj gwik'injiriighit geh'an zhyaa tr'oonjik, Abraham ts'an deedhaa najj datthak ant'eehehee'aa, zhit juu Law k'eegwahthat najj zhrh nakwaa, gaa juu Abraham k'it gwik'injigwiighit di'jj najj chan. Abraham t'ee adan tr'ookit gwik'injiindhat geh'an diiti' nilii k'it t'inchy'aa.

¹⁷ Dehtly'aa Choh kat dagwanakhwat'oo, "Nahkat gwinlejj geenjit gwiti' nahahts'yyaa," jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'ishi'yaa nyaa gwik'it t'iizhik. Abraham t'ee jii Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit. Jii Vit'eegwijyahchy'aa t'ee juu niindhat najj eeneegwidaii ts'a' diginjik zhrh haa jidii datthak iltsajj t'inchy'aa.

¹⁸ Vit'eegwijyahchy'aa ajj Abraham nigii tsyaa gweheelyaa ahnyaa ajj gwik'it gweheelyaa niindhan ts'a' gwik'injiighit, gwik'it gooli' k'it t'oonchy'aa kwaa gaa nihk'it gwik'injiighit, ajj geh'an, "Nankat gwinlejj gwiti' hinlyaa," varahnyaa. Dehtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it. "Abraham vats'an deedhaa najj zheetii sa' deegwaht'oo gwanlii gwik'it t'igiheechy'aa."

¹⁹ Abraham khaiinjii vaghaii 100 years old nilii ts'a' vatthaj' khaiinjii ilchij k'it t'inchy'aa. Sarah chan vaghaii lejj geh'an tr'ii'in vee'agwantrii googaa nihk'it Abraham vigwik'injigwiighit nint'aii yah'ii. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaa duuyeh jyaa dii'in t'oonchy'aa Abraham nyaa kwaa t'oonchy'aa ts'a' nihk'it gwik'injiighit, ajj ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehil'ee ts'a' vigwik'injigwiighit t'aih yats'an ah'ii.

²¹ Lyya zhyaa Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaa gwik'it t'ih'e'yaa ts'a' gaandaii. ²² Ajj vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in. ²³ Jii Dehtly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa yuunyaa," yahnyaa ajj adan zhrh t'iiyahnyaa kwaa. ²⁴ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat Jesus niindhat ts'a' neeyikhin gwik'injiriighit ji', diikhwan gaa, Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it diinahah'yaa t'oonchy'aa, ²⁵ Diitr'agwaanduu eh'an Vit'eegwijyahchy'aa ch'ichi' ts'a' gwant'eeyahchij t'inchy'aa, ajj ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii vaa tr'ih'eadaa geenjit nineeyikhin t'inchy'aa.

5

Vit'eegwijyahchy'aa Vaa Gwinzii Tr'ih'eadaa Diiniltsajj

¹ Et'ee juk diigwik'injigwiighit eh'an, K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'ih'eadaa diiniltsajj ts'a' tsinehdan tr'iinlii.

2 Diigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii diits'an iltsoj, juk aji zhit gwarandaii ajits'a' yeendaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit chan vaa tr'ihēe'yaa geenjit shooriinlii. 3 Ajits'a' ninjin googwantrii diits'an gwilii daj' shoo tr'inlii, gwiizuu diits'an gwilii geh'an diit'aii gwanlii ts'a' akhagwaroonyaa kwaa. 4 Nijin akhagwaroonyaa kwaa daj', Vit'eegwijyahchy'aa shoo tr'ahtsui ajits'a' diishoo'ahhij geh'an yeendaa ji' deehēe'yaa nyaa aji gwaroonta'. 5 Jii yeendaa ji' deeshi'yaa nyaa aji jyaa diheēe'yaa gaagwiindaii, Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' diidrii zhit ch'aet'igwiniindhan nint'aii, ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa diinantl'eegwin'aji t'oonchy'aa.

6 Tth'aii hee diitr'agwaanduu zhit diit'aii kwaa gwiizhit, ninjin Vit'eegwijyahchy'aa et'ee nyaa daj' K'eeegwaadhat Christ diineenjit niindhat. 7 Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii ahaa veenjit nireheedhaa lyaa gwagwantrii. Duulee gaa dinjii ch'ihlee dinjii nizii eenjit niheedhaa gwik'eeeweendaii t'oonchy'aa. 8 Gaa ninjin Gwidinji' diineenjit niindhat daj' Vit'eegwijyahchy'aa deegwaht'oo diineet'iindhan diits'a' gwigweekji, tth'aii hee diitr'agwaanduu gwanlii gwiizhit. 9 Vadaa k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa goodlit, ts'a' aji zhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii kwaa haa, zhat drin ji' diinahakhat t'oonchy'aa. 10 Gwehkji daj' Vit'eegwijyahchy'aa lyaa vitr'igwii'ee googaa nihk'it Vidinji' niindhat k'iighai' vijyaa neediiniltsaji. Et'ee Vit'eegwijyahchy'aa vijyaa tr'iinlii geh'an Christ gwandaii k'iighai' neediihahshii gwizhrjh goo'aii! 11 Gaa jii datthak t'oonchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa, K'eeegwaadhat Jesus Christ k'iighai' diineenjit deezhit geenjit gwint'oo shoo tr'iinlii, ajit'ee juk Vit'eegwijyahchy'aa vijyaa diiniltsaji.

Adam ts'q' Christ Haa

12 Dinjii ch'ihlak Adam vatr'agwaanduu k'iighai' dzaa nankat tr'agwaanduu naatth'ak, aji tr'aanduu vaa ch'ichi' goodlit. Dinjii naji datthak gootr'agwaanduu eh'an juu naji datthak niheedhaa gwizhrjh. 13 Moses va-law direheent'oo gwehkji daj' dzaa nankat tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii, gaa ninjin law gwakwaa daj' Vit'eegwijyahchy'aa dinjii naji atr'agwaanduu gweechyaa kwaa. 14 Adam gwats'an Moses gwats'a' gwa'an gweedhaa daj', dinjii naji niheedhaa gwizhrjh, Adam dee'ya gwik'it t'igee'ya' kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deeni'yaa yahnyaa chan gwik'eeegwagwahthat kwaa.

Zhat daj' Adam aji Jesus gwehkji nineeheedyyaa k'it t'inchy'aa. 15 Gaa Adam ts'a' Jesus haa nihk'it t'igichy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa jidii dinantl'eegwin'aji t'ee Adam vatr'agwaanduu k'it t'inchy'aa kwaa. Jii dinjii ch'ihlak eh'an dinjii lejii naji niindhat gwinyaa t'ee h'deegwidlii. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii gwandaa jiintsii t'oonchy'aa, aji t'ee dinjii ch'ihlak Jesus Christ k'iighai' zhyaa dinjii lejii naji ant'eheelyaa nyaa gwik'it t'iizhik t'inchy'aa. 16 Jii jyaa digwiizhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa jidii diinantl'eiin'aji t'ee Adam vatr'agwaanduu haa nihk'it t'igwiichy'aa kwaa. Adam ch'ihlok tr'agwaanduu t'iizhik aji Vit'eegwijyahchy'aa gwiizuu t'inizhik yahnyaa, gaa gwinleji tr'agwaanduu tr'agwarah'ya' gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' gwiizuu t'iizhik diirahnyaa kwaa. 17 Dinjii ch'ihlak vatr'agwaanduu eh'an dinjii tee ch'ichi' goodlit t'ee h'deegwidlii. Googaa jii dinjii ch'ihlak, Jesus Christ diineenjit deezhit aji gwandaa t'agwahtsui t'oonchy'aa! Juu Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii jiintsii oonjik t'ee

Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa goodlit ts'a' khit gwandai tr'ihēe'yaa t'oonchy'aa.

¹⁸ Adam vatr'agwaanduu ch'ihlak eh'an dinjii naji datthak khaiinjich'ieeghit ts'a' nigieedhat, aji gwik'it Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vikeegwarahthat geh'an vaa gwinzii tr'eedaa ts'a' khit gwandai tr'ihēe'yaa.

¹⁹ Aajits'a' dinjii ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat kwaa geh'an ditr'agwaanduu goodlit, aji gwik'it dinjii ch'ihlak Jesus Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa.

²⁰ Deegwaht'oo diitr'agwaanduu gwanlii gaagwehendaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa Law diinant'eiin'aji t'oonchy'aa. Gaa nijin tr'agwaanduu gwigwitr'it gwint'oo t'igwii'in gwili daj' Vit'eegwijyahchy'aa vicheegoonzhrii gwandaa nitsii ili k'it t'oonchy'aa. ²¹ Aajits'a' ch'ichi' aji tr'agwaanduu t'igwii'in diits'a' k'eedeegwadhat k'it t'oonchy'aa geh'an niriindhat, gaa juk Vit'eegwijyahchy'aa dich'eegoonzhrii diinant'eiin'aji haa vaa gwinzii tr'eedaa diiniktsaji, Diik'eegwadhat Jesus Christ k'iighai' gwandai ndaanaja'qi' kwaa khit geenjit tr'ihēe'yaa.

6

Christ Vaa Khaihlak Tr'inlii Zhit Gwandaii

¹ Akwat deegweheeniyaa? Vit'eegwijyahchy'aa vicheegoonzhrii gwandaa nitsii heelyaa geenjit nihk'it diitr'agwaanduu gweheelyaa? ² Lyaa zhyaa nakwaa! Diitr'agwaanduu zhit niriindhat k'it t'igwiizhik, gwiizhit jaghaii tth'aii hee vizhit gwirehendaii? ³ Nijin Christ Jesus vaa kheihlak tr'ihēelyaa geenjit chuy diits'an tr'iktsaji daj' vaa kheihlak tr'ihēelyaa geenjit nats'aa niindhat gwik'it diikhwan t'ee nariindhat k'it t'igwiizhik. ⁴ Niriindhat ts'a' nan zhit diiraatsii k'it t'oonchy'aa, nijin chuy diits'an tr'iktsaji k'iighai' Christ niindhat gwik'it ts'a' Gwiti' vat'aii cheegwahndit jiiitsii k'iighai' niindhat gwats'an yineegwidaii ajit'ee needarahaan'ee ts'a' ch'ujuk dinjii tr'ihēelyaa geenjit.

⁵ Vaa ch'ihlak tr'iinlii geh'an vaa niriindhat k'it t'oonchy'aa, ts'a' aji gwik'it vaa nireheekhin k'iighai' vaa ch'ihlak tr'iinlii. ⁶ Christ, nihk'ataa'ee (cross) kat niindhat geh'an ch'ujuk dinjii tr'iinlii gaagwiindaii, zhit tr'agwaanduu t'igwii'in gwat'aii an gweheelyaa geenjit, ajits'a' tr'aanduu gwi-slave tr'ihēelyaa kwaa. ⁷ Nijin niriindhat daj', tr'agwaanduu t'igwii'in gwats'an tr'idiiniinlii. ⁸ Christ vaa niriindhat k'it vaa t'igwiizhik geh'an vaa tth'aii gwirehendaii gaagwiindaii. ⁹ Christ diineenjit niindhat ts'a' neegwiindaii ts'a' khit gwandaii heelyaa ts'a' duuyeh chan ch'ichi' neeli vaagwiindaii. ¹⁰ Aajits'a' niindhat geh'an tr'aanduu gwigwitr'it yats'a' k'eedeegwadhat kwaa, ts'a' juk Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' deehil'ee haa gwandaii. ¹¹ Aji gwik'it nakwan t'ee nakhwatr'agwaanduu ts'a' noodhat k'it idininjich'ahohthat, ajits'a' Christ Jesus k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa deehoh'ee haa gohdaii.

¹² Tr'aanduu gwigwitr'it gwats'a' nakhwatthaj' dinjiight gwik'it t'akhwa'ya' shro', nakhwatthaj' jidii tr'agwaanduu t'oo'ya' niindhan aji gwik'it t'akhwa'yaa shro'. ¹³ Nakhwatthaj' tr'agwaanduu gwigwitr'it gwatsal t'ihēe'yaa geenjit gwats'a' t'ohkhy'a' shro'! Gaa datthak ts'a' gwandaii k'eejit nakhwant'eerin'aji geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa dandee ts'a' gwiinzii yit'ehaahchy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' gwant'eedochij. ¹⁴ Tr'aanduu vigwitr'it nakhwats'a' k'eedeegoodhat shro', Moses va-law k'it gohdaii aji neenakhwahahshii kwaa t'oonchy'aa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vicheegoonzhrii k'iighai' neehohshii t'oonchy'aa.

Gwinzii T'igwehee'yaa Geenjit Slaves Tr'inlii T'oonchy'aa

¹⁵ Ajjt'ee yu? Moses va-law deediinoonyaa gwik'it gwarandaii kwaa ji', tr'aanduu diigwitr'it gwanlii gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit gwireheendai? Lyaa zhyaa nakwaa! ¹⁶ Datthak ts'a' jii lyaa gaagwiindaii gwizhrjh juu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat jyaa dakhwa'in nakhwahnyaa, aji vik'it t'akhwa'in aji't'ee lyaa vi-slave ohlii t'ohchy'aa. Tr'aanduu vigwitr'it t'ee ch'ich'i' t'inchy'aa akwat Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwarahthat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa. Jidii shrit t'akhwa'yaa? ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' datthak mahsi' vaihnyaa! Gwehkji daji' tr'aanduu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa gaa juk nakhwadrii datthak haa Vit'eegwijyahchy'aa h'ididlii geenakhwahooktin gwik'eegohthat. ¹⁸ Aji nakhwat'agwaanduu gwats'an tr'ineekhwarinlii k'it t'oonchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it gwinzii t'agoh'in haa vi-slave ohlii k'it t'ohchy'aa. ¹⁹ (Datthak ts'a' gwinzii shohtth'ak kwaa geh'an jii ginjik vagwantrii kwaa t'aalchy'aa t'ishi'in.) Gwehkji daji' tr'aanduu gwigwitr'it ts'a' nakhwatthaji' haa tr'agwaanduu tr'agoh'in nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa. Aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa vi-slave ohlii k'it t'ahohchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii shroodiinyaa hohlyaa.

²⁰ Gwehkji daji' nijin tr'agwaanduu gwitr'it nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa daji', Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegohthat gwat'oohchy'aa kwaa. ²¹ Datthak ts'a' aji tr'agwaanduu gwigwitr'it t'akhwa'ya' vaa gaiiyigwadhohtsaji kwaa, ts'a' jii t'ee gwa'oozhii ohlii. Aji kwaii t'ee dinjii naji giyyaa ch'ich'i' ndaagwaa'aji' di'ji t'oonchy'aa. ²² Gaa juk t'ee tr'aanduu gwitr'it gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa neenakhoonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agahoh'yaa. Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwizhrjh gwiindaii aji't'ee gwandaii ndaanaa'aji' kwaa gaiiyigahohtsyaa t'oonchy'aa. ²³ Tr'agwaanduu gwigwitr'it t'ee ch'ich'i' ndaanaa'aji' t'inchy'aa. Gaa K'eegwaadhat Jesus Christ vaa khaihlak tr'inlii k'ighai' Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa gwandaii ndaanaa'aji' kwaa diinant'eiin'aji' t'inchy'aa.

7

Moses Va-Law Diinoontq' K'it T'oonchy'aa Ts'an Tr'eereejil.

¹ Gwik'injigwiighit zhit shachaa naji, Moses va-law gwinzii haakhwandaii geh'an jii deehihyaa aji deihnyaa gaakhwandaii. Dinjii naji deegwahkhyuk gwagwandaii gwizhit gwizhrjh aji Law k'eegwagwahahthat t'oonchy'aa. ² Aji gwik'it tr'injaa, deegwahkhyuk vakai' gwandaii gahkhyuk datthak dakai' ihleeheehaa kwaa, gaa nijin vakai' niindhat ji' neerahoondal ji' gaa gweheezyaa. ³ Jii kwaii datthak Moses va-law zhit danakhwat'oo, tr'injaa vakai' tth'aii hee gwandaii gwiizhit ch'izhii dinjii duuyeh neeyuunjii. Jyaa diizhit ji' adultery t'iizhik varahaanjyaa. Gaa vakai' niindhat ji' ch'izhii dinjii neeyuunjik ji' gaa t'oozhi t'oonchy'aa kwaa ts'a' adultery t'iizhik varahaanjyaa kwaa. ⁴ Shijyaa naji, jii t'ee nakhwa jyaa doonchy'aa t'oonchy'aa. Datthak neehohshii geenjit law k'eegohthat gwat'oohchy'aa kwaa. Datthak ts'a' Christ vaa khaihlak ohlii geh'an vaa noodhat ts'a' vaa neegohdaii k'it t'oonchy'aa haa Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwitr'it gwinzii t'agahoh'yaa. ⁵ Nijin Law haagwiindaii googaa diikhwan deegwindhan gwik'it gwarandaii daji', tr'aanduu vigwitr'it zhrih t'agwaroh'ya' gwiindhan aji diinoontq' zhit ndaagwaa'aji' kwaa gwats'a' niriindhat k'it t'oonchy'aa. ⁶ Aji's'a' juk jii Law diinoontq' k'it t'oonchy'aa ts'an tr'eereejil.

Vit'eegwiyjahchy'aa haa gwinzii tr'iheehaa geenjit Moses va-law deegwe-hee'yaa nyaq juk gwik'it gwarandaii kwaa, gaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaq nats'ahts'a' gohdaii diinoonya q gwik'it gwarandaii.

Law Diitr'agwaanduu Gwizhrjh Nigwiin'ajj.

⁷ Ajjits'a' Moses va-law tr'aanduu gwigwitr'it dihnyaa lee t'ihnyaa? Lya zhyaa nakwaa! Gaa vik'iighai' t'ee shatr'agwaanduu gwanlii gaashandaii, ajj geenjit t'inchy'aa. "Nakhwaneek'ok dinjii ts'an ts'a' dinjikhwaghit shro'!" Gwinyaq ts'a' danakhwat'oo kwaa ji' dinjirighit gwinyaq ajj deegwinyaq t'igwinyaq gaashandaii kwaa. ⁸ "Nakhwaneek'ok dinjii najj goots'an ts'a' dinjikhwaghit shro'!" ajj Moses va-law zhit jyaa digwinyaq, ajj tr'aanduu gwigwitr'it t'igwiin' gwanndaa tr'agwaanduu t'igwehee'yaa geenjit gwa'aahchy'aa ts'a' gwik'it t'ishi'in shahtsaii k'it t'oonchy'aa. Gaa law gwakwaa ji' tr'agwaanduu gwigwitr'it t'igwiin' diits'a' k'eedeegwaadhat kwaa k'it t'oonchy'aa. ⁹ Nijin Moses va-law deegwehee'yaa nyaq gwadaant'oo gwinzii gaashaandaii kwaa dai' shiyinji' zhit gwinzii t'inchy'aa, gaa nijin deegwehee'yaa nyaq ajj deenyaq t'ihnyaa gwiky'aljik dai' shatr'agwaanduu gwanlii lee ts'a' ch'ichi' ndaanaj'aj' kwaa ts'a' ihshyaa lee gwiky'aljik. ¹⁰ Ajjits'a' niindhat k'it t'ihchy'aa ts'a' jii Law deegwehee'yaa gwinyaq ajj nats'aa khit gwaandaii shi'yaa shats'a' gwigweek'ajj ajj ch'ichi' shats'an itsajj. ¹¹ Tr'aanduu vigwitr'it ajj Moses nats'ahts'a' dinjii tr'iheelyaa nyaq ajj gwik'iighai' tsintesheelkaii ts'a' sheekhwajj k'it t'oonchy'aa.

¹² Ajj googaa Moses va-law ajj h'deegwidlii ts'a' nizii gwiizhit shroodiinyaq nilii t'inchy'aa. ¹³ Jidii nizii ajj sheekhwajj lee t'igwiin'? Lya zhyaa nakwaa! Shatr'agwaanduu ajj sheekhwajj k'it t'igwiin', Law nizii t'aahchy'aa haa t'iizhik. Ajj gwik'iighai' tr'aanduu vigwitr'it doonchy'aa gaashandaii geenjit. Ajj Law diitr'agwaanduu lya tr'agwaanduu diits'a' gwagwahch'in geenjit t'inchy'aa.

Jidii Nizii ts'a' Iizy Haa Diizhit Nich'itsahthat K'it T'ii'in.

¹⁴ Nats'aa dinjii tr'iheelyaa gwinyaq t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa ts'an t'oonchy'aa: gaa shij ajj dzaa nankat gwats'an dinjii ihkii, ts'a' slave ihkii k'it t'inchy'aa, tr'agwaanduu gwigwitr'it shats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa. ¹⁵ Deeshi'in ajj jaghaii t'ishi'in gaashandaii kwaa, deesho'ya' nihthan ajj gwik'it t'ishi'in kwaa, gaa jidii gitr'ii'ee ajj gwik'it t'ishi'in. ¹⁶ Tr'agwaanduu t'ishi'in dai', deeshi'yaa gitr'ih'ee ajj gwik'it t'ishi'in, geh'an nats'aa Moses va-law zhit dinjii tr'iheelyaa gwadanakhwat'oo ajj gwinzii dihnyaa k'it t'ishi'in. ¹⁷ Shij ajj t'ishi'in kwaa, gaa tr'aanduu vigwitr'it shizhit t'inchy'aa k'it t'inchy'aa ajj t'ii'in. ¹⁸ Gwinzii ajj shizhit t'inchy'aa kwaa gaashandaii, dzaa nankat gwats'an dinjii ihkii ts'a' tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii ts'a' nijin gwinzii t'asho'ya' nihthan dai' gwik'it t'ishi'in kwaa. ¹⁹ Gwinzii t'asho'ya' nihthan ajj gwik'it t'ishi'in kwaa. Ajj gwiizhit tr'aanduu vigwitr'it t'asho'ya' kwaa nihthan ajj gwik'it t'ishi'in. ²⁰ Nijin deesho'ya' kwaa nihthan nihk'it t'ishi'in dai', ajj shij shaghai' t'ishi'in kwaa, gaa ajj tr'aanduu shizhit t'inchy'aa ajj t'ii'in.

²¹ Nijin gwinzii t'ishi'in dai', tr'aanduu vigwitr'it shats'ooghahi dha'ajj k'it t'oonchy'aa. Jii tr'agwaanduu gwa-law ajj gwijhdaii gwizhit deeshi'in ajj zhit tr'agwah'in lee gwikyaaljik. ²² Moses va-law t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa vats'an t'oonchy'aa ts'a' shiyinji' shoo nilii. ²³ Gaa jii tr'agwaanduu gwa-law shizhit tr'agwah'in gaashandaii, Vit'eegwiyjahchy'aa va-law zhit goiindhaidi nihthan ajj haa nich'itsahthat k'it t'oonchy'aa. Ajj tr'agwaanduu gwa-law t'ee tr'aanduu vigwitr'it shizhit tr'agwah'in ts'a' shats'a' k'eedeegwaadhat

k'it t'inchy'aa. ²⁴ Dinjii vaa-shroonchy'aa kwaa ihlii! Vit'eegwijyahchy'aa vileesharahahchyaa kwaa geenjit, shatthaj' tr'agwaanduu t'oo'ya' nindhan ajj zhit gwats'an tr'ineesharohchyaa nihthan, ²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa mahsi', K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' gwats'an tr'ineeshahchijj geenjit.

Jii t'ee jyaa dihchy'aa: shahzhrih daj' Vit'eegwijyahchy'aa va-law ajj shiy-niji' haa gwik'it t'asho'ya' nihthan, gaa shatthaj' ajj gwitr'it iizqu t'agwah'in.

8

Ch'anky'aa Shroodiinyaq Deediinahnyaq Zhit Gwarandaii

¹ Izhit geh'an juk nakhwan juu Jesus Christ haa khaihak nilii, ts'a' ch'ihlee gaa diigwitr'it iizqu diinahaanjuryaa, ts'a' diigwaaqshii kwaa gwik'it gwarandaii. ² Christ Jesus vaa khaihak tr'iinlii t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq nats'aa gwireheendaii diinahnyaq gwik'it gwarandaii haa tr'aanduu va-law ts'a' ch'ich'i' ndaanaa'aj' kwaa ts'an tr'idiinahchijj t'oonchy'aa. ³ Diikhwan dzaa nankat gwidinjii tr'iinlii, diit'aii kwaa haa khyu' Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'eegwarahthat gwik'eegwarandaii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit t'iizhik. Didinji' dzaa nankat gwats'a' nahchijj dzaa dinjii najj k'it vatr'agwaanduu gweheelyaa ts'a' diitr'agwaanduu geenjit gwant'eerahahchyaa diitr'agwaanduu an gwahahts'ya geenjit, Vit'eegwijyahchy'aa dzaa nankat gwidinjii t'aahchy'aa. ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa diizhit Law zhit h'ideegwidlii haa nats'aa gwaroondaii diinoonyaq gwik'it gwireheendaii geenjit dzaa nankat gwidinjii najj k'it nakwaa gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq nats'aa gwaroondaii diinoonyaq gwik'it.

⁵ Zhit juu tr'agwaanduu zhrih t'asho'ya' nindhan najj ajj tr'agwaanduu t'igii'in goots'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa ajj najj t'ee khit tr'agwaanduu ninjich'agadhat. Zhit juu Ch'anky'aa Shroodiinyaq goots'a' k'eedeegwaadhat najj t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq deeyiindhan gwizhrih gininjich'agahthat. ⁶ Nijin dzaa nankat gwidinjii k'it gwarandaii daj' ch'ich'i' ndaanaa'aj' kwaa gwats'a' t'reedaa t'igwi'in. Nijin Ch'anky'aa Shroodiinyaq diits'a' k'eedeegwaadhat daj' gwandaii ndaanaa'aj' kwaa ts'a' tsinehdan haa tr'ii'ii. ⁷ Nijin dinjii vatthaj' doo'ya' yuunyyaq gwik'it t'ii'in daj' Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' t'inchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'it dinjii ginlii kwaa ts'a' lya duuyeh gwik'eegwahthat. ⁸ Juu datthaj' doo'ya' nindhan gwik'it t'ii'in duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa shoo ahtsii t'oonchy'aa.

⁹ Vit'eegwijyahchy'aa Vanky'aa Shroodiinyaq nakhwazhit t'inchy'aa geh'an nakhwatthaj' doo'ya' nakhoonyaa gwik'it gohdaii kwaa, gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq deenakhhoonyaa gwik'it ajj gohdaii. Juu Christ vanky'aa shroodiinyaq zhit gwandaii t'ee Christ ts'an nilii t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa Christ nakhwazhit gwandaii jii t'ee nakhwanky'aa gweheendaii t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii ohdaa geh'an, nakhwatthaj' gwitr'it iizqu t'akhwa'ya' geh'an hahchyaa. ¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa Vanky'aa Shroodiinyaq Jesus ninehkhin nakhwazhit gwandaii jii, t'ee Vit'eegwijyahchy'aa juu Christ ninikhin t'ee dzaa nankat gwatthaj', Ch'anky'aa Shroodiinyaq nakhwazhit t'inchy'aa k'iighai' nakhwan chan nineenakhwahakhin t'inchy'aa.

¹² Ajjts'a' t'ee shijyaa najj, diitthaj' tr'agwaanduu zhrih t'oo'ya' niindhan ajj gwik'it gwireheendaii nakwaa gaa, nats'aa Ch'anky'aa Shroodiinyaq gwaroondaii diinoonyaq gwik'it gwireheendaii gwizhrih goo'ii. ¹³ Nakhwatthaj' tr'agwaanduu zhrih t'oo'ya' nindhan nats'aa gohdaii nakhoonyaa gwik'it gohdaii jii ndaanaa'aj' kwaa gwizhit nanohthaa gwizhrih; gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq k'iighai' nakhwat' agwaanduu oo'an gwahohlii ts'a' vizhit gohdaii jii t'ee gwandaii ndaanaa'aj' kwaa akhwa'ya.

14 Juu Vit'eegwiyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaq k'eegwahthat t'ee Vit'eegwiyahchy'aa vigii nilii t'oonchy'aa. 15 Vit'eegwiyahchy'aa Ch'anky'aa Shroodiinyaq nantl'eegwirin'ajii t'ee noojat akwat slaves nakhwahtsii kwaa. Ch'anky'aa Shroodiinyaq k'iighai Vit'eegwiyahchy'aa vigii tr'iinlii, ajii geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaq t'aih haa Vit'eegwiyahchy'aa "Shiti', Shiti'!" varahnyaa t'oonchy'aa. 16 Vit'eegwiyahchy'aa vigii tr'iinlii diihaanjyaa geenjit, Vit'eegwiyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaq ts'a' diikhwan diinanky'aa haa adahaa ninlii t'inchy'aa. 17 Vigii tr'iinlii geh'an Vit'eegwiyahchy'aa jidii digii najii eenjit di'ii ajii, ts'a' Christ eenjit jidii di'ii chan nih'aa tr'ooheendal, Christ vaa khaiinjich'irighit ji' vich'eegwahndit vaa tr'ih'ee'yaa.

Yeendaa Ji' Ch'eegwahndit Tr'ih'ee'yaa

18 Juk khaiinjich'irighit t'ee zhyaa k'it t'oonchy'aa nijin yeendaa ch'eegwahndit gwandaa gwintsii diits'a' gwagwahahkyaa gwaraah'in daj'. 19 Vit'eegwiyahchy'aa, Zheekat ts'a' nankat haa jidii datthak iltsajii kwaii, Vit'eegwiyahchy'aa digii najii gwizhrjh niheelyaa geenjit khyu' nagwagool'in k'it t'oonchy'aa. 20 Vit'eegwiyahchy'aa jidii iltsajii kwaii datthak gwits'i' t'inchy'aa ts'a' datthak an gweheelyaa geenjit gwiizzuu gwiltsajii, gaa geedan gwik'it t'igiindhan geh'an ajii nakwaa, gaa adan ajii gwik'it t'iindhan geh'an. Ajii googaa yeendaa ji' gwinzii neegwahahhtsyaa t'inchy'aa. 21 Vit'eegwiyahchy'aa jidii datthak iltsajii ts'a' nijin drin Vit'eegwiyahchy'aa vigii najii yaa kheihlan nigijnjl ji' vich'eegwahndit zhit jidii iltsajii kwaii datthak vigii najii haa niheedaa ts'a' izhit ji' ch'ichi' heekwaa ts'a' chan an neegweheelyaa kwaa.

22 Ajii juk drin gwats'a' gaagwiindaii, tr'injaa, tr'iinin haa ilts'ik k'it, zhee, nan haa iltsajii datthak khaiinjich'igighit haa gahahchik. 23 Zhee, nan haa gwiltsajii gwizhrjh tree haa khaiinjich'ighit k'it hahchik t'igwinyaa kwaa, diikhwan gwik'injirighit najii Ch'anky'aa Shroodiinyaq tr'ii'ii ajii Vit'eegwiyahchy'aa tr'ookit vich'eegwahndit diits'an hahtsyaa. Diikhwan gaa tree haa khaiinjich'ireheeghit k'it tr'ahahchik Vit'eegwiyahchy'aa vigii tr'iinlii ts'a' jidii diinantl'eehee'aa ajii eenjit nagwarool'in geh'an jyaa digwinyaa t'igwinyaa ts'a' ch'ichi' ts'a' diitthaj' ahjat ilii ajii ts'an zhyaa tr'ineediheelyaa. 24 Nijin Vit'eegwiyahchy'aa dii gwik'injigwiighit k'iighai neediinahshii daj' gwats'an ch'ichi' ts'a' diitthaj' ahjat ilii ts'an zhyaa tr'ineereejil ji' gwindhan. Ch'ih'ee gaa jidii ch'adaj' di'ii ts'a' dinjiighit kwaa t'oonchy'aa. 25 Gaa jidii tr'ii'ii kwaa ts'a' dinjiriighit ji' khai'gwidlii haa nagoorahaa'yaa.

26 Ajits'a' chan diit'aii kwaa geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaq diits'inyaa t'ii'in. Nats'aa khadigiriinjii gaagwiindaii kwaa geh'an, Ch'anky'aa Shroodiinyaq zhit, Vit'eegwiyahchy'aa vats'a' diineenjit ginjik vaagwiindaii kwaa haa khadigihjii. 27 Vit'eegwiyahchy'aa diidrii zhit doonchy'aa gaandaii ts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaq nats'ahs'a' ninjich'adhat chan gaandaii geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaq, ajii Vit'eegwiyahchy'aa vigii najii eenjit nats'aa khagadqjyaa yuunyaq gwik'it khagidiinjii.

28 Zhit juu yeet'iindhan najii gweedhaa datthak Vit'eegwiyahchy'aa gooveenjit dee'in datthak gwinzii gwahtsii, ts'a' juu niindhan najii gwitee tr'iinlii. 29 Vit'eegwiyahchy'aa Vidinji' ajii ik'injigieeghit geenjit gwiteetr'iinlii najii, thok nagoovinlii. Vidinji' Jesus k'it t'igiheechy'aa geenjit. Jyahs'a' t'ee Jesus adan tr'ookit Vit'eegwiyahchy'aa vigii nilii t'inchy'aa. 30 Ajits'a' Vit'eegwiyahchy'aa zhit juu gwiteetr'iinlii najii thok

ideenjit nagoovinlii, ts'a' gwinzii giyyaa adaa gooviltsajii, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit lat goovantl'eeheelyaa geenjit.

Jesus Christ, K'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa Deegwaht'oo Diineenjit Ch'ee't'igwiniindhan Di'ii Diits'q' Gwagwahch'in.

³¹ Jii kwaii dathhak gwaraah'in geenjit deegweheenjyaa? Vit'eegwijyahchy'aa diinaa t'inchy'aa ji' juu dee diits'i' t'ih'eechy'aa? ³² Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' oot'a' kwaa gaa diineenjit gwantl'eyahchjii! Didinji' diineenjit gwantl'ahchjii gwizhit zhyaa jidii gwiindhan dathhak diinantl'eehee'aa? ³³ Juu dee Vit'eegwijyahchy'aa dinjii gwitee tr'iinlii najii gwiizuu t'igiizhik heenjyaa? Ch'ih'lee gaa nakwaa Vit'eegwijyahchy'aa adan aji gootr'agwaanduu kwaa goovahnyaa t'oonchy'aa! ³⁴ Juu dee dinjii tr'agwaanduu wigwitr'it gwanlii ts'a' nooghit heenjyaa? Christ Jesus diineenjit niindhat ts'a' ninehjin, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'aji gwihil'ee dhidii gwizhit diineenjit ch'oodiikwat aji nakwaa. ³⁵ Juu, akwat jidii dee Christ vich'ee't'igwiniindhan ts'an tr'eediiahchyyaa? Googwantrii akwat khaiinjich'iriighit akwat neeshreeraahchy'aa, diigwarahshii akwat ch'ich'i'. Kwaii khan gwats'an tr'idiiheelyaa lee t'oonchy'aa? ³⁶ D'eh'tly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Nakhweh'an khit ch'ich'i' ts'an gwiizuu gwak'oorijyaa. Divii tr'ih'eeghaa geenjit tthok nirilii k'it t'idiigah'in."

³⁷ Ch'ih'lee gaa nakwaa! Juu diineet'iindhan k'iighai' khit gaiiyyigwarahtsiii t'oonchy'aa! ³⁸ Izhit geh'an ch'ih'lee gaa duuyeh vich'ee't'igwiniindhan ts'an tr'eediiaahchjii gaashandaii: gwarandaii akwat niriindhat gaa duuyeh, zheekat gwich'in akwat zhee zhit gwats'a' k'eedeegwaadhat najii gaa nakwaa, juk gweendaa akwat yeendaa deegweheenjyaa kwaii gaa nakwaa, ³⁹ zhee, nan haa dathhak gwiltsajii ch'ih'lak gaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa vich'ee't'igwiniindhan, aji K'eedeegwaadhat Christ Jesus k'iighai' diits'an nilii ts'an tr'eediiaahchjii t'oonchy'aa.

9

Vit'eegwijyahchy'aa, ts'a' Vigii Najii Haa

¹ Li'didlii haa gihkhii, ts'a' oihts'it kwaa haa Christ vats'an ih'ii. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa shidrii ts'a' k'eedeegwaadhat aji oihts'it kwaa shahnyaa t'oonchy'aa, ²⁻³ Shalak Jews najii, gooveenjit shidrii t'igwiin'ee ts'a' l'yya tr'igwihdii. Vit'eegwijyahchy'aa gaa shits'i' t'oochy'aa nihthan ts'a' Christ chan vaa khaihlak hihlyaa kwaa, jyahts'a' neegeheezhii ji' geenjit. ⁴ Israel gwich'in giinlii, Vit'eegwijyahchy'aa gi giheelyaa geenjit gwitee tr'agoovinlii; dich'eegwahndit goots'a' gwigweel'kii, Vit'eegwijyahchy'aa goovaa deehee'yaa nyaa goovaa gwinzii gwiltsajii. Moses va-law danakhwat'oo goovantl'ein'aji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa deerahaa'aa goo'aii aji chan goovantl'ein'aji. ⁵ Yeenii Hebrew hil'ee najii ts'an digeedhaa; ts'a' Christ dinjii nilii chan goots'an deedhaa. Vit'eegwijyahchy'aa zhee, nan ts'a' k'eedeegwaadhat, khit geenjit deerahoh'e'. Amen!

⁶ Vit'eegwijyahchy'aa Israel eenjit deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'iizhik kwaa t'oonchy'aa dihnyaaa t'ihnyaa kwaa. Israel gwich'in lejii najii Vit'eegwijyahchy'aa gi ginlii kwaa t'oonchy'aa. ⁷ Aji gwik'it yeenii Abraham ts'an deedhaa najii dathhak l'yya Vit'eegwijyahchy'aa gi ginlii kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa, Abraham jyaa dahnyaa, "Isaac ts'an deedhaa najii zhrih nats'an deedhaa heelyaa t'oonchy'aa." ⁸ Abraham, ts'an deedhaa najii lat Vit'eegwijyahchy'aa gi ginlii kwaa t'igwinyaa, Vit'eegwijyahchy'aa

deehēe'yaa nyaq ts'an googoodlit ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gii ginlii. ⁹ Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa diginjik haa jyaa dishi'yaa nyaq t'oonchy'aa, "Nijin gwinzii gwik'it goodlit ji' k'ineehihdik ts'a' Sarah, vidinji' gweheelyaa t'oonchy'aa."

¹⁰ Ajiits'a' jii zhr̄ih nakwaa. Rebecca vidinji' neekwaii t'ee yeenii diitsii Isaac gooti' nilii t'oonchy'aa. ¹¹⁻¹² Gaa jii doo'ya' nindhan gwigweheechy'aa geenjit tsyaa ch'ihlee zhr̄ih Vit'eegwijyahchy'aa ideenjit gwitee tr'ahchii, ts'a' Sarah jyaa dahnyaq "Nidinji' kit t'ee zhit nidinji' khaiits'a' eenjit gwitr'it t'agwahah'yaa t'oonchy'aa." Gwiizqu akwat gwinzii t'igihee'yaa gwik'it dai' hee, zhit tsyaa googweheelyaa gwik'it dai' jyaa diinya'. Ajiits'a' njin Vit'eegwijyahchy'aa gwi'eetr'iyahchii dai', vigwitr'it dinchy'aa gwik'iighai' nakwaa, gaa adan gwit'eetr'iyahchii geh'an gwizhr̄ih. ¹³ Dēhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq: "Jacob, aji veet'iihthan, gaa Esau aji veet'iihthan kwaa."

¹⁴ Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'ii'in kwaa lee gweheenjyaa? Łyaa nakwaa. ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa Moses jyaa dahnyaq. "Juu nihtan naji neeshraahchy'aa goovohoihjyaa, ts'a' juu nihtan naji goots'a' gooveeshriihkyaa." ¹⁶ Ajiits'a' dzaa nankat gwats'an dinjii tr'iinlii ts'a' jidii datthak gwiindhan akwat deegwii'in gwik'iighai' kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa diinoonyaq geh'an gwizhr̄ih. ¹⁷ Dēhtly'aa Choh zhit Egypt gwats'a' k'eedeegwaadhat, Vit'eegwijyahchy'aa jyaa yahnyaq, "Nik'iighai' deekhoł'aii ts'a' shoozhri' haa nankat datthak gwats'a' k'eedeegwandhat nołsaji, aji gaagehendaii geenjit." ¹⁸ Ajiits'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa juu nindhan naji neeshraahchy'aa oonyaq, ts'a' chan juu nindhan chan ki' dach'at ahtsii.

Vit'eegwijyahchy'aa Zhyaants'ji ts'a' Neeshraahchy'aa Niindhan

¹⁹ Gaa nakhwatee ch'ihlee jyaa dashahaanjyaa t'oonchy'aa, "Jyaa doonchy'aa ji', Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlee gaa iizqu heenjyaa kwaa, adan reh jyaa diginchy'aa gooviltsaji geh'an!" ²⁰ Shijyaa naji, juu ihli nohtan dee, Vit'eegwijyahchy'aa vidii gohkhii? "Jaghai' yiahts'a' shontsaji?" aji tyah luhch'ant'ak haa iltsaji aji dinjii yiltsaji jyaa dahnyaq kwaa doonchy'aa. ²¹ Aji geh'an t'ee zhit dinjii luhch'ant'ak haa tyah ahtsii, nats'aq oltsyaa yuunyaq gwik'it yahtsii, ts'a' njin luhch'ant'ak haa tyah neekwaii oiltsyaa niindhan ji' gaa gwik'it t'ihēe'yaa, tyah ch'ihlak aji njin gwhil'ee t'igwii'in geenjit, ts'a' ch'ihlak chan njin drin gwiteegwaanchy'aa vit'eegwahahchy'aa geenjit.

²² Aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa deezhit chan gwik'it t'oonchy'aa. Zhyaants'ji haa dat'aii gwagwahch'in. Gaa juu an hahtsyaa naji gootr'agwaanduu geh'an dinjii halchi' kwaa nilii aji gwinzii t'inchy'aa.

²³ Neeshraahchy'aa diinoonyaq niindhan ji' gwik'it t'ihēechy'aa, datthak shrigwinlik dich'eegwahndit diits'a' gwagwahahchy'aa geenjit. ²⁴ Jews naji zhr̄ih tee gwats'an tr'idiiniinlii kwaa gaa Jews nilii kwaa tee gwats'an chan.

²⁵ Dēhtly'aa Choh zhit Hosea zhit jyaa diinya',

"Shidinji' ginlii kwaa gaa shidinji' goovahaihjyaa,
gwehkji nahkat geet'iihthan kwaa,

aji 'Geet'iihthan!' hihjyaa."

²⁶ Ajiits'a' Dēhtly'aa Choh zhit njin Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaq,
'Datthak ts'a' shigii qhji kwaa.'

nyaq, gaa gehdaa gwandaa ji'

Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nilii, shidinji' goohaanjyaa t'inchy'aa."

²⁷ Isaiah, Israel naji t'ahnyaq gwik'it, "Israel gwich'in naji Łyaa chuu choo vee needdhak k'it googwanlii gaa goolak naji zhr̄ih neehēezhii t'oonchy'aa;

²⁸ K'eegwaadhat dzaa nankat ch'ih'ok, ts'a' khit geenjit gwizhrih dinjii nizii naji gwitee tr'ih'eelyaa t'oonchy'aa." ²⁹ Isaiah gwehkij deiinya' gwik'it, "K'eegwaadhat datthak geenjit t'aih di'ii yeenii diitsii lat naji diineenjit akhoonyaa kwaa ji' t'ee Sodom ts'a' Gomorrah kwaiik'it kwaii an goodlit gook'it t'igweheeniyaa."

Israel ts'a' Gwandak Nizii Haa

³⁰ Aijts'a' deegweheeniyaa? Zhit Israel gwich'in nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa geenjit gwik'eegogwandaii kwaa gaa googwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii geedaa. ³¹ Aij gwiizhit Israel gwich'in naji, Law k'eegwagwahthat zhit Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa gwik'eegwagwandaii, gaa khyu' gwik'it t'igii'in. ³² Jaghaii khu' t'igii'in t'ee, digwik'injigwiighit t'eegahchy'aa kwaa ts'a' googwitrit'it haa gwik'eegwagwandaii, aijts'a' kii taa t'eeraadhak k'it t'iginjik. ³³ Jii Dehtly'aa Choh zhit geeginkhii: "Gwah'in, dinjii naji giitaa t'eehaadal geenjit Zion gwizhit kii nihih'aa. Gaa juu gwik'injigwiighit di'ii naji khit goodivee gweheezyaa."

10

¹ Shijyaa naji, Jews naji shidrii datthak haa gwik'injigooghit goovohnyaa geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' gooveenjit khadigihjii. ² Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwiint'aii tr'agwagwah'in gaa li'didlii haagiindaii kwaa haa t'igii'in. ³ Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa adahaa dinjii yeenjit gwinzii t'ii'in gwahtsii gaagiindaii kwaa, ts'a' dagaghai' t'igihee'yaa gwik'eegogwandaii; aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vik'it dinjii gwinzii t'ii'in k'it dinjii gwinzii t'ii'in gahtsii kwaa. ⁴ Christ, Moses va-law deegwehee'yaa nyaq gwadanakhwat'oo aij ndaagwaa'aj' gwiltsaij, gwik'iighai' juu gwik'injigwiighit di'ii naji Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa geenjit.

Dinjii Najj Datthak Khan Neeheezhii T'oonchy'aa

⁵ "Juu Law kat deegwehee'yaa gwinyaa gwadanakhwat'oo gwik'it gwandaii t'ee khit gweheendaii." deegwehee'yaa gwinyaa gwadanakhwat'oo datthak gwik'eegwarahthat ji' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa, nyaq ts'a' Moses gwadaqant'oo. ⁶ Dehtly'aa Choh zhit diigwik'injigwiighit haa Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa ji' gwinyaa t'ee jii t'agwarahnyaa: "Juu zheekat gwats'a' heekhaa li' gweheeniyaa kwaa t'oonchy'aa?" jyaa digweheeniyaa goo'aii kwaa! (Christ oodaa neerahahchyaa gwinyaa t'igwinyaa.) ⁷ Aij gwik'it chan duuyeh: "Juu oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'a' heekhaa li' gweheeniyaa kwaa t'oonchy'aa." (Jyaa t'igwinyaa dai' Christ ch'ichi' ts'an tr'ineerahchii t'igwinyaa.) ⁸ Jii t'ee Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa t'ee nakhwats'a' niight kwaa dha'aii, ts'a' nakhwaghit ts'a' nakhwadrii zhit dha'aii k'it t'inchy'aa." Aij gwik'injigwiighit gwandak geeraahtan t'oonchy'aa. ⁹ Jesus t'ee K'eegwaadhat nilii diinyaq ji' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa niindhat gwats'an ninehyikhin gwik'injiinghit ji', t'ee Vit'eegwijyahchy'aa natr'agwaanduu oo'an gweheelyaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Diigwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa diinahtsii ts'a' jyaa digwinyaa geh'an Vit'eegwijyahchy'aa neediinahshii gwik'injiriighit t'oonchy'aa. ¹¹ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Juu yik'injiighit naji khit ts'a' goots'a' gwinzii t'ih'eeyaa." ¹² Jii t'ee juu naji datthak eenjit t'oonchy'aa, Jews nilii ts'a' Jews nilii kwaa haa nihk'it t'igii'chy'aa t'oonchy'aa. Juu yik'injiighit naji datthak eenjit K'eegwaadhat nilii ts'a' juu shits'iinyaa nyaq

najj ch'eegoonzhrii haa goots'inyaa. ¹³ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Juu K'eegwaadhat shatr'agwaanduu sheenjit oo'an gwhihinlii ahnyaa t'ee neehezhi t'oonchy'aa!"

¹⁴ Gaa K'eegwaadhat k'injigiighit kwaa ji' duuyeh neeshahshii giyyahnyaa. Jesus Vagwandak Nizii giitth'ak kwaa ts'a' chan geegoorahntan kwaa gwiizhit nats'aa gwik'injigeheeghit? ¹⁵ Gwandak Nizii eech'aahtan najj, geech'ooahchyaa geenjit zhit gwa'an gwats'a' nagooriinlii kwaa ji' nats'aa gwigweheetth'ak? Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Gwandak Nizii eegwaandak najj gooval'in dai' lyaa shaashroonchy'aa." ¹⁶ Gaa Isaiah vagwanlii gwanaa dai' lejj najj Gwandak Nizii k'injigiighit kwaa, ts'a' Isaiah jyaa nyaa, "K'eegwaadhat, lejj najj jidii geegoorohtin gwik'injigiighit kwaa!" ¹⁷ Ajjts'a' t'ee, Gwandak Nizii tr'iitth'ak haa t'ee gwik'injigwiighit tr'ii'ii, ts'a' Christ eegwagwaandak gwats'an Gwandak Nizii tr'oonjii.

¹⁸ Israel najj, Gwandak Nizii gwinzii giitth'ak kwaa aji lyaa lee t'agoogahnyaa? Jyaa dihnyaa haa ch'oalkat ts'a' gwidiigiikhe', aaha' jyaa digiizhit t'igwinchy'aa. Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa: "Googinjik nankat datthak gwigwiitth'ak."

¹⁹ Israel gwich'in najj deegwinyaa t'igwinyaa lee gaagiindai? Dihnyaa ts'a' chan hee ch'oohtkat dai' Dehtly'aa Choh zhit Moses tr'ookit shidiiginkhe' k'it t'igwiinya'!

"Ch'izhii nahkat najj zhit nahkat giinlii kwaa k'it t'inchy'aa kwaii dinjii najj ch'adai' giyyii'ii aji tr'oo'i' giindhan hahtsyaa; ts'a' nahkat gwats'an nilii najj dinjii nahkhii googoonnyaa najj dinjii zhyaants'ii gahahtsyaa geenjit goot'ahaalchy'aa."

²⁰ Ts'a' ninjin Isaiah jyaa diinya' dai' dinjii aanjat kwaa t'inyaa, "Shii Vit'eegwiyahchy'aa, juu shankeegwah'in kwaa najj shagwagwah'aji ts'a' juu shach'oahkat kwaa najj chan goots'a' shigweelkii."

²¹ Gaa Isaiah eenjit jyaa nyaa, "Juu shik'eegwahthat kwaa ts'a' shik'it dinjii ooli' kwaa nindhan najj drin datthak goots'a' shanli' oihtq'."

11

Vit'eegwiyahchy'aa, Israel Gwich'in Najj Neeshraahchy'aa Oonyaa

¹ Vit'eegwiyahchy'aa lee, jii najj shigii t'iginchy'aa kwaa nyaa? Jyaa dihnyaa ts'a' adoalkat, lyaa nakwaa! Shant'ee Israel gwich'in ihlii ts'a' Abraham vats'an dihtthaa ts'a' Benjamin vineezheedijii najj tee gwats'an ihshyaa t'oonchy'aa. ² Tr'ookit dai' gwats'an, Israel gwich'in najj tee gwats'an juu Vit'eegwiyahchy'aa tr'iinlii najj akhoonyaa kwaa t'inchy'aa. Dehtly'aa Choh zhit Elijah deiinya' vaakhwandaii, ninjin Vit'eegwiyahchy'aa, Israel gwich'in najj nehts'i' t'inchy'aa ahnyaa dai'. ³ "K'eegwaadhat, Neenjit Ginkhii Nilii Najj giikhwaii ts'a' Kharigidiinjii Zeh gwizhit na-atainjii tr'ahtsi' deek'it dha'aii k'it t'inchy'aa kwaii chan an gilts'aji; Juk dzaa shii zhrh' t'ihchy'aa ts'a' shehdaa tr'igwigwehee'aa gwik'eegwagwandaii."

⁴ Nats'ahts'a' Vit'eegwiyahchy'aa yidii ginkhe'? "Dinjii 7 thousand najj ch'ik'itiltsi' Baal oozhii ts'a' khagidiinjii kwaa najj shaa khagoovoolzhii t'oonchy'aa." ⁵ Izhit dai' doonchy'aa chy'aa juk chan gwik'it t'oonchy'aa, Vit'eegwiyahchy'aa vich'eegoonzhrii eh'an Israel gwich'in tr'iinlii ts'a' di-itee nitsya' najj zhrh' digii ihts'aji. ⁶ Vich'eegoonzhrii k'iighai' dinjii najj gwitee tr'iinlii, googwitr'it k'iighai' aji kwaa. Googwitr'it k'iighai' gwitee tr'agoovinlii ji' t'ee vich'eegoonzhrii k'idilii kwaa heelyaa t'oonchy'aa.

⁷ Aji nats'aq dee? Israel naji jidii keegwagwah'in agwagwah'aji kwaa? Aaha', Vit'eegwijyahchy'aa gootee nitsya' zhrjh gwitee tr'inlii naji gi-giwah'aji. Zhit ch'izhii naji Vit'eegwijyahchy'aa goovankee ginkhii gaa gi-iyiith'ak kwaa. ⁸ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa, gooyinji' zhit gwinzii gaagiindaii kwaa gooviltsaji, juk drin gwats'a' datthak gwagwaah'in kwaa ts'a' chan ch'igiuth'ak kwaa k'it t'inchy'aa gooviltsaji."

⁹ Ts'a' yeenii King David jyaa nyaq,

"Ch'aga'aa googwahtsii gwiizhit gook'igaanjik ji' gweheezyaa ts'a' chan zhyaa neet'eegaanaji;

k'it t'igiizhik ts'a' gook'igaanjik ajit'e'e khainjich'igiighit ji' gweheezyaa!

¹⁰ Goovandee kwaa k'it t'iginchy'aa ji' gweheezyaa;

ts'a' googwantrii zhit khit ts'a' khainjich'igiighit ji' gweheezyaa."

¹¹ Jyaa dihnyaa ts'a' ch'oakat, nijin Jews naji niighit dai' neet'eegaanaji k'it t'igiizhik dai' tr'agwaanduu googwitr'it gwiinli' zhit an gaadlit? Lyaa zhyaa nakwaa! Jews naji tr'agwaanduu googwitr'it gwiinli' geh'an Vit'eegwijyahchy'aa Jews nilii kwaa naji neehezhi gwiltsaji ts'a' Jews nilii kwaa naji jidii Jews naji gi'ji ts'a' dinjigiheeghit geenjit t'izhik. ¹² Jews naji Vit'eegwijyahchy'aa k'it dinji ginlii kwaa ts'a' gootr'agwaanduu chan gwanlii aji geh'an Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ii'in. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa gwandaa diits'a' gwinzii t'ih'e'yaa, nijin Jews naji datthak Christ k'injigiighit gaadlit ji'.

Vit'eegwijyahchy'aa, Jews Nilii Kwaa Naji Neehahshii.

¹³ Jews nilii kwaa naji, jii jyaa danakhwaihnyaa t'ihnyaa dahkhyuk nakhwats'a' tr'ihil'ee ihii gahkhyuk datthak shigwitr'it ashoo'ahlji ts'a' gwint'aii gwitr'it t'agwal'in. ¹⁴ Zhit Jews nilii kwaa naji jidii gi'ji ts'a' shalak Jews naji dinjigiighit gwik'iighai' goolak naji neegehhezhi geh'an jyaa dishizhit t'ishi'in. ¹⁵ Nijin Jews naji gootr'igwi'ee dai', ch'izhii dinji naji Vit'eegwijyahchy'aa vijyaa gaadlit. Nijin Jews naji vijyaa neeriltsaji ji', deegweheenjyaa li'? Vit'eegwijyahchy'aa gooneegwidaii k'it t'igiheenjyaa.

¹⁶ Jii k'it t'oonchy'aa t'oonchy'aa, luh nahtraa lat, Vit'eegwijyahchy'aa vant'eiin'aji ji', zhit luhchy'aa datthak vats'an heelyaa, ts'a' ts'iivii thoochan Vit'eegwijyahchy'aa vant'eiintin ji', aji ts'iivii thoochyah kwaii chan vats'an heelyaa t'inchy'aa. ¹⁷ Jews naji, Olive ts'iivii gwanzhjh deek'it nahshii aji valak lelnaii ts'a' Olive ts'iivii thoochyah gwanzhjh deek'it geh'at nahshii aji Olive ts'iivii kat nirinlii k'it t'iginchy'aa. Nakhwan Jews ohji kwaa naji aji Olive ts'iivii thoochyah gwanzhjh deek'it geh'at nahshii k'it t'ohchy'aa, juk it'ee Jews naji haa nakhwariinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit deeh'e'yaa nyaq aji gwik'it t'ih'e'yaa ajit'ee nakhwan chan goovaa oohodal t'oonchy'aa. ¹⁸ Ajits'a' t'ee jii thoochyah leji naji andaa ihsii noh'ya' shro', nats'aq zhyaa ideech'oh'in? Thoochyah zhrjh ohji t'oonchy'aa, zhit thoochan leji ndak oht'a' kwaa, aji thoochan nakhwan ndak nakhoont'a' t'oonchy'aa.

¹⁹ Googaa jyaa dahohjyaa. "Aaha', sheenjit dehk'it gweheelyaa geenjit. jii thoochyah lelnaii t'oonchy'aa." ²⁰ Ajit'ee hi'deegwidlii, gwik'injigiighit kwaa geh'an thoochyah gwats'an lelnaii t'oonchy'aa. Gwiizhit datthak ts'a' gwik'injuhkhith geh'an nakhweenjit deek'it gwanlii. Geech'oh'ya' shro', gaa geenjit noojat haa tseenjyaa gwik'injuhkhith. ²¹ Tr'ookit thoochyah k'it t'iginchy'aa geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa Jews naji neeshraahchy'aa oonyaa kwaa ji', nakhwan gwik'injuhkhith kwaa ji' gwiizhit neeshraahchy'aa nakhwahqonjyaa nohthan?

²² It'ee dzaa Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa ch'eiinzhrii ts'a' gwint'oo googwahshii gooh'in. Khit ts'a' vik'it dinjii ohlii ji' nakhwats'a' ch'eeheenzhrii gaa vik'it dinjii ohlii kwaa ji' gwint'oo nakhwagwahahshii ts'a' ajii thoochyah leelnaii k'it t'ahochy'aa. ²³ Ajii ts'a' Jews naji gwik'injigihit kwaa ts'i' needigeel'ee ji', Vit'eegwijyahchy'aa ninjin gwats'an tr'agoovinlii k'iteeneegoohelyaa ji' gaa t'oonchy'aa. ²⁴ Nakhwan Jews nilii kwaa naji, gwanzhij deek'it geh'at Olive ts'iivii nahshii ts'an Vit'eegwijyahchy'aa leenakhweelnaii k'it t'ohchy'aa ts'a' Jews naji ts'iivii nizii ts'an tr'igiinjil kat dineenakhweenlii, jyaa laa digwii'in kwaa t'oonchy'aa. Gaa Jews naji olive ts'iivii nizii vatthoochyah k'it t'iginchy'aa, geh'an ajii kat nineegooraheelyaa geenjit gwagwantrii kwaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Juu Najii Datthak Neeshraahchy'aa Oonyaa.

²⁵ Shijyaa naji ideech'oh'in haa ideegahohkhyaa kwaa geenjit jii jidii gaakhwandaii kwaa gwintii gohtth'ak nakhwoihnyaa. Juk Jews lat naji Christ k'injoihkhith giindhan kwaa, gaa duuyeh khith jyaa diginchy'aa t'iginchy'aa, Jews nilii kwaa naji Christ ts'an giheelyaa gwats'a' gwizhrh gooveenjit nagwal'in t'inchy'aa. ²⁶ Ajii jyahts'a' Israel naji datthak neegeheezhii. Jii Dēhtly'aa Choh zhit geenjit jyaa digwinyaa, "Jerusalem (Zion) gwats'an dinjii naji neehahshii tr'ihēehaa, ts'a' Israel naji t'ee juu gwiizuu gwitr'it t'agwah'in datthak goots'an tr'ihēelyaa.

²⁷ Ajii ts'a' gootr'agwaanduu ts'an tr'eegoohihlyaa ts'a' deeshi'yaa dihnyaa goots'an hahts'aa."

²⁸ Jews nilii kwaa naji nakhweh'an Jews naji Vit'eegwijyahchy'aa itr'igii'ee ts'a' Gwandak Nizii chan eet'igiindhan kwaa, gaa yeenii gootsii naji eenjit deehee'yaa nyaa gwik'it t'iizhik eh'an Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'agoovinlii ts'a' goojyaa nilii. ²⁹ Vit'eegwijyahchy'aa juu gwitee tr'iinlii ts'a' goodivee gwintii gwahtsii naji anaandee kwaa. ³⁰ Ajii ts'a' Jews nilii kwaa naji nakhwat'ee gwehkii dai' Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegohthat kwaa gaa yuk Jews naji Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwagwahthat kwaa geh'an neeshraahchy'aa nakhoonyaa. ³¹ Ajii gwik'it Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa nakhoonyaa geh'an yuk, Jews naji Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwagwahthat kwaa naji, geedan chan Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa goovahoonjyaa. ³² Ajii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa dinjii naji datthak gii-Law k'eegwagwahthat kwaa naji zheegwaazhrai zhit goovota' k'it t'oonchy'aa, ajii gwik'iighai' neeshraahchy'aa goovahoonjyaa geenjit.

Vit'eegwijyahchy'aa deerahoh'e'.

³³ Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii veegoo'aii gwinyaa ajii lya gēhdaa kwaa gwiintsii t'agwarahnyaa! Vigwizhi' ts'a' deegwaht'oo gaandaii dinjii ch'ihlak gaa duuyeh yandaa gaandaii! Dinjii ch'ihlee gaa nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa ninjich'adhat gaandaii kwaa. Ch'ihlee gaa deehee'yaa yaandaii kwaa.

³⁴ Dēhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa,

"Juu dee K'eegwaadhat viyinji' haandaii?

Juu jyaa dini'in yahaanjyaa geenjit gwintsii veegoo'aii?

³⁵ Giineegoohēekwat geenjit juu dee yint'eegwinlii?"

³⁶ Dzaa nankat, zheekat datthak gwiltsajii ts'a' vat'aii k'iighai' jidii datthak nihloonta' ts'a' adan zhrih datthak veenjit t'oonchy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khith geenjit viyinjirihoh'ee! Amen!

12

Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa Vitsyaa Tr'iinlii.

¹ Ajjits'a' t'ee shijyaa nañi, Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa diinoonyaa jiintsii k'iighai' jyaa nakhwaihnyaa: Vit'eegwijyahchy'aa vant'ee'adoochi, ts'a' khit veenjit gwitr'it t'agoh'in gwizhit shoo ohtsii. Jii t'ee nakhwadrii, nakhwagwandaii viyinjii' h'deegwidlii haa khadhoo'ee t'oonchy'aa. ² Dzaa nankat nats'aa tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii gwik'it t'ohchy'a' shro', gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji nakhwadrii ts'a' nakhwagwandaii haa gweheezyaa geenjit ch'ujuk t'inilii. Aji ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeyiindhan gaa-hahkhwandaii, shoo hohtsyaa ts'a' gweheezyaa geenjit lya gwinzii veenjit t'akhwa'yaa.

³ Vit'eegwijyahchy'aa ch'eegoonzhrii k'iighai' jii t'aih shant'eegwiin'aji geh'an nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' jyaa danakhwahaihnyaa. Dinjii andaa ihsii nq'ya' shro'. Gaa nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa gwik'injigwiighit nakhwant'eegwin'aji k'iighai' jidii deekhwa'in aji gwinzii akwat gwiizyaa ji' gininjich'ohtat. ⁴ Diitthaj' t'ee nihlehjuk t'iichy'aa ts'a' datthak nihlehjuk tr'agwah'in. ⁵ Aji gwik'it, gwik'injiriighit ts'a' diitee leji gaa Christ vaa diitthaj' zhit ch'ihlak tr'iinlii aji tr'igünkhii zheh k'it t'oonchy'aa, ts'a' datthak ch'ujuk t'igwinchy'aa gaa ch'ihlak tr'iinlii ts'a' nihts'an tr'iinlii t'oonchy'aa. ⁶ Ajjits'a' jii jidii Vit'eegwijyahchy'aa nihlehjuk t'igwii'in diinant'eegwiin'aji aji vich'eegoonzhrii k'iighai' vit'eegwahahchy'aa geenjit t'iizhik. Jii Vit'eegwijyahchy'aa vagwandak eegwarahaandak geenjit diinant'eeyin'aji ji', diigwik'injigwiighit datthak k'iighai' vit'eegohchy'aa. ⁷ Vit'eegwijyahchy'aa, gwik'injiighit nañi ts'ireheenjyaa diits'an gwiitsaji ji', goots'aronya', geech'oorahahchyaa chan diits'an gwiitsaji ji', geech'oorohchy'a' jaghai. ⁸ Juu, dinjii gwants'a' hah'ee geenjit gaandaii ji' dinjii gwats'a' ah'ee. Juu gwant'aandak geenjit veegoo'aii ji', zhyaa gwant'aandak. Juu khaihkwaii heelyaa geenjit veegoo'aii ji' gwint'oo gwitr'it t'agwah'in haa khaihkwaii nilii. Juu neeshraahchy'aa niindhan ji' shoo nilii haa t'ii'in.

⁹ Nich'eet'igwiniindhan lya h'didlii heelyaa gwizhrih. Jidii tr'agwaanduu chan itr'iin'ee gwizhrih gaa nidrii zhit jidii nizii aji oodaanahta'. ¹⁰ Nakhwalak eet'ohthan gwik'it gwik'injiighit nañi eenjit ch'eet'igwiniindhan akhwa'ii, ts'a' shoo ohñi haa nihleenjihoh'ee. ¹¹ Tr'agoodiinjik kwaa haa gwint'oo gwitr'it t'agoh'in. Nakhwadrii datthak haa K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agoh'in. ¹² K'eegwaadhat yeenda nakhwadiweegeheezyaa geenjit vit'injuhchy'aa, jyahts'a' t'ee khit shoo hohlyaa, nakhwaa gwiizyaa daj' khadhoochi' kwaa, ts'a' khit khagadqjii. ¹³ K'aiich'ii akhwa'ii chan juu gwik'injiighit valaraa kwaa ts'a' k'aiich'ii di'ii kwaa nañi haa ts'ohnyaa, ts'a' aakin nañi nakhwazheh nihdohchik.

¹⁴ Ajjits'a' dinjii nañi nakhwats'a' gwiizyaa t'igii'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa goots'i' t'inchy'aa dohnyaa shro' gaa Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ini'in vohnyaa. ¹⁵ Juu vaashroonchy'aa nañi haa nakhwaa shroonchy'aa, juu itree ji' goovaa ohtree. ¹⁶ Datthak ts'a' nakhwane'ok dinjii nañi haa gwinzii gwadhoh'aji, shigwizhi' gwanlii nqhkha' shro', deekhwa'yaa goo'aii aji gwik'it t'akhwa'yaa geenjit adashoo ohñi' shro', gaa gwik'it t'akhwa'in.

¹⁷ Juu nakhwats'a' gwiizyaa tr'agwah'in ji' gaa vats'a' gwiizyaa t'akhwa'ya' shro'. Gwinzii t'akhwa'yaa gwizhrih gwik'eeghdaii. ¹⁸ Juu nañi datthak haa tsinehdan zhit goohhdaii gwizhrih gwik'eeghdaii. ¹⁹ Shijyaa nañi nakhwats'a' gwiizyaa t'igwii'in gaa gwit'iineegohtsyaa

shro', Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' t'agohthan. Dęhtly'aa Choh zhit geenjit jyaa digwinyaa: "K'eegwaadhat jyaa nyaq, Shii neegwahoikkwat ts'a' gwit'ineegwahaltsyaa, nyaq." ²⁰ Gaa Dęhtly'aa Choh zhit ch'adanh gwa'an jyaa digwinyaa: "Dinjii naji neet'iindhan kwaa, ts'a' goozhit gwits'ik ji' gooch'ah'aa, chų chan gahlii ji' chų goovant'eiinkaii; Ji jyaa dini'in ji' lyaa oozhii goots'an hahtsyaa t'oonchy'aa." ²¹ Tr'agwaanduu gaiiyinahohtsyaa shro', gaa gwinzii t'akhwa'in haa tr'aanduu gaiiyi'ohtsii.

13

Nahkat Gwats'q' K'eedeegwaadhat Naji Goots'q' Deegweheechy'aa Goo'aii

¹ Juu naji datthak zhit dinjii dzaa nahkat gwats'q' k'eedeegwagwaadhat naji gook'eegwarahahthat goo'aii. Vit'eegwijyahchy'aa vehdan k'eedeegwaadhat gwanlii kwaa t'oonchy'aa ts'a' juu k'eedeegwaadhat naji Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' zhat nagoorinii t'oonchy'aa. ² Juu k'eedeegwaadhat ts'i' t'inchy'aa ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa zhat nagoovinlii aji gwits'i' t'inchy'aa t'oonchy'aa, ts'a' juu k'eedeegwaadhat ts'i' t'inchy'aa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'i' t'inchy'aa t'oonchy'aa, ts'a' geenjit googwarahshii t'oonchy'aa. ³ K'eedeegwaadhat naji, gwinzii t'ii'in naji geenjit gahaanjat kwaa goo'aii t'oonchy'aa gaa juu gwiizų t'ii'in naji zhrih googahaanjat. Gwats'q' k'eedeegwaadhat naji oonjat kwaa nohthan? Akwaa ji' gwinzii tr'agwah'in, gwinzii t'akhwa'in nakhwagahaanjyaa ts'a' nakhweenjigahah'aa. ⁴ K'eedeegwaadhat, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit tr'agwah'in naji nakhweenjit gweheeyaa geenjit t'igi'in, gaa gwiizų nakhwagwitr'it gwanlii ji' goovonjat gwat'oohchy'aa, khaiinjich'anakhwagahahthat geenjit goot'aii gwanlii t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in ts'a' gwiizų nakhwagwitr'it gwanlii ji' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit khaiinjich'anakhwagahahthat t'oonchy'aa. ⁵ Jii geh'an gwats'q' k'eedeegwaadhat naji k'eeoghat, Vit'eegwijyahchy'aa khaiinjich'anakhwahathat geenjit nakwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vik'eeoghat gaakhwandaii haa nakhwayinji' zhit gwinzii gwehee'aa eenjit.

⁶ Gwats'q' k'eedeegwaadhat naji Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geh'an tax eenjit nakhwa-laraa lat goonjii t'oonchy'aa. ⁷ K'eedeegwaadhat naji jidii goots'q' goondaii aji gooneegohkwat, laraa ohtsii lat ts'a' nakhwanan haa tax ohkwat, ts'a' gooveenjikhadhoh'ee.

Nats'q' Nihts'q' Dinjii Tr'itheelyaa

⁸ Ch'ihlee gaa ts'a' goondaii shro', ch'et'igwiniindhan zhrih nihleenjit akhwa'ii. Juu jyaa dii'in t'ee Law zhit deegwehee'yaa gwinyaa gwik'eegwahthat t'ii'in. ⁹ Moses va-law kat deegwehee'yaa gwinyaa, "Veedhindii kwaa haa oiinchi' shro'! Dinjii ehdaa tr'agoin'aa shro'! Ch'oi'ii shro'! Ninee'ok dinjii ts'an ts'a' dinjoiinghit shro'!" Jii datthak ts'a' ch'izhi kwaii haa ch'ihlak nilii t'oonchy'aa, "Deegwaht'oo ideet'iindhan gwik'it ninee'ok dinjii naji eet'iindhan!" ¹⁰ Ninee'ok dinjii naji eenjit ch'et'igwiniindhan ni'ii ji' duuyeh goots'q' gwiizų t'ini'in t'oonchy'aa. Aji's'q' ch'et'igwiniindhan tr'ii'ii ji' t'ee Law datthak, gwik'eegwarahthat k'it t'igwi'in t'oonchy'aa.

¹¹ Jii dhohchų gwats'an dakeekhwa'aii k'it t'oonchy'aa ts'a' jii deenakhwaihnyaa gwik'it t'akhwa'in, tr'ookit gwik'injiriindhat gwats'an juk gwats'q' neediuhahshii geenjit nahgwan gweedhaa t'oonchy'aa. ¹² Toq giheegoodhat ts'a' drin neegwillii k'it t'oonchy'aa, ts'a' akwat

t'ee tɔɔ gwatr'agwaanduu t'igwii'in akhagwaroonya', ts'a' drin gwinzii t'igwehee'yaa geenjit heeghan haa ninjich'atsarohthat k'it t'agoo'ya'. ¹³ Drin gwizhit gwarandaii gwik'it diigwitr'it gweheelyaa, ch'anarahooni' gwiizhit ch'aariheechyaa kwaa, diitthaj' haa nihlehjuk tr'agwaanduu diigwitr'it gweheelyaa kwaa, nihlehts'a' nich'itsarahahthat kwaa, ch'izhii dinjii ts'anh tr'oo'i gweheen'yaa kwaa. ¹⁴ Gwiizuu t'asho'ya' nohthan ajii gwats'a' t'eedoondhan kwaa gaa K'eegwaadhat Jesus Christ vat'aii ajii gɔhtɔ'.

14

Nakhwane'ok Dinjii Najj Nakhweenjit Oozuu Shro'.

¹ Juu vigwik'injigwiighit niint'aii kwaa najj goots'ohnyaa, gaa deegiindhan geenjit goodii gohkhyaa shro'. ² Dinjii gwik'injiighit lat najj jidii datthak ga'aa t'oonchy'aa, gaa juu vigwik'injigwiighit niint'aii kwaa najj gwanzhij zhrɪh ga'aa. ³ Juu jidii datthak a'aa najj duuyeh gwiizuu t'akhwa'in goorahnyaa t'oonchy'aa; juu gwanzhij zhrɪh a'aa najj chan duuyeh zhit juu jidii datthak a'aa najj gwiizuu t'akhwa'in agahnyaa t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'akhwa'in goovahnyaa t'iginchy'aa. ⁴ Nakhwan ajii juu ohlii dee ch'izhii dinjii vi-slave najj nakhweenjit iizuu? Geedan juu goots'a' k'eedeegwaadhat t'ee giizuu akwat ginzii goohaanyaa t'oonchy'aa. Ajiis'a' K'eegwaadhat t'aih goots'an ahtsii haa digwik'injigwiighit duuyeh akhagagoonyaa t'iginchy'aa.

⁵ Dinjii lat najj drin ch'ihlak ɪyaa ch'izhii drin andaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ch'iridlii ts'a' deerihl'ee giindhan. Gwiizhit ch'izhii najj ajii drin gwiteegwagwaanchy'aa datthak Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ch'iridlii ts'a' deerihl'ee gooveenjit nihk'it t'oonchy'aa. Diitee gwagwaanchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa nats'aq deerihl'ee ts'a' vats'a' ch'iridlii giindhan gininjich'arahthat ajii gwint'aii gwaroontɔ'. ⁶ Juu drin ch'ihlak ɪyaa gwiintsii ininjich'ahthat t'ee K'eegwaadhat deehil'ee k'iighai' t'igii'in; juu jidii datthak a'aa chan K'eegwaadhat deegihl'ee ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' agahnyaa geh'an t'igii'in. Juu jidii giindhan zhrɪh ga'aa chan K'eegwaadhat deegihl'ee ts'a' geedan chan shih eenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' agahnyaa. ⁷ Ideenjit gwizhrɪh gwarandaii kwaa, ts'a' ideenjit gwizhrɪh niriighit kwaa t'oonchy'aa. ⁸ Gwarandaii ji', K'eegwaadhat veenjit gwarandaii t'igwii'in, ts'a' niriidhat ji' K'eegwaadhat veenjit niriindhat t'igwii'in. Ajiis'a' gwarandaii akwat niriindhat haa nihk'it K'eegwaadhat vats'an tr'iinlii t'oonchy'aa. ⁹ Christ niindhat ts'a' neegwiindaii dai' juu gwandaii akwat niindhat haa eenjit K'eegwaadhat nilii t'ii'in. ¹⁰ Zhit juu gwanzhij zhrɪh a'aa najj jaghai ch'izhii najj nakhweenjit iizuu? Zhit juu jidii datthak a'aa najj chan jaghai juu gwik'injiighit najj gwanzhij zhrɪh ga'aa nakhweenjit iizuu? Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nireheedhat ts'a' diinahakat t'oonchy'aa. ¹¹ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa geh'an, "Shii Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii ihkii, K'eegwaadhat jyaa nyaq,

dinjii najj datthak shats'a' nikiigwahah'aa

ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa inlii shagahaanyaa t'oonchy'aa."

¹² Datthak ts'a' dzaa nankat deegwee'ya' geenjit Vit'eegwijyahchy'aa diinoahkat ji' vidii gireheekhyaa gwizhrɪh t'oonchy'aa.

Nakhwane'ok Dinjii Najj Neet'qophkii Shro'

¹³ Akwat t'ee nihleenjit tr'oozuu kwaa, gaa ch'izhii dinjii najj neet'eehohthal ts'a' tr'agwaanduu t'igihyee'yaa goohohtsyaa gwits'i' gwak'qohtii. ¹⁴ K'eegwaadhat Jesus vaa khaihak tr'iinlii ts'a' shih tr'a'aa

datthak shroodiinyaa nilii gaashandaii ts'a' jidii datthak tr'a'aa. Gaa shih lat shroodiinyaa nilii kwaa gwik'injiriighit ji' t'ee tr'ihee'aa diineenjit iizuu t'inchy'aa. ¹⁵ Jidii oh'aa geh'an nakhwane'ok dinjii najj iizuu ohtsyaa shro', jyaa dakhwa'in ji', ch'et'igwiniindhan haa t'akhwa'in kwaa t'oonchy'aa. Jii shih oh'aa eh'an gwik'injiighit najj googwik'injigwiighit ts'an neet'qohkhi shro', geedan t'ee Christ gooveenjit niindhat t'oonchy'aa. ¹⁶ Nakhwatee gwik'injiighit najj tr'agwaanduu googwitr'it gwanli' ohtsii geh'an, jidii nizij ohnyaa aji voozhri' iizuu ohtsyaa shro'. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee t'ee aji jidii tr'a'aa ts'a' tr'iniij zhrih geenjit t'oonchy'aa kwaa, gaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa, k'iighai' vats'inehdan, vashragoonchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'iheeda haa diinant'i'eegwin'aji aji geenjit t'oonchy'aa. ¹⁸ Ts'a' nijin jii jyahts'a' gwinzii Christ vitsyaa ohlij dai' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa nakhwashoo'ahlj gwiizhit nakhwane'ok dinjii najj gwinzii t'akhwa'in nakhwahaanjyaa t'oonchy'aa.

¹⁹ Aji's'a' geenjit khit gwinzii t'igwehee'yaa gwik'eegwaroondaii, gwik'iighai' tsinehdan zhit t'aih nihhihts'an tr'ahahtsyaa geenjit. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit deezhit jii shih tr'a'aa haa gwiizuu gohtsyaa shro', shih datthak tr'ihee'aa geenjit nizij t'oonchy'aa gaa jidii shih nakhwane'ok dinjii tr'agwaanduu t'igii'in ahtsii aji oh'aa shro'. ²¹ Nii chan tr'a'aa kwaa, ts'a' jak chu' chan tr'iniij kwaa, ts'a' diinee'ok dinjii gwik'injiighit najj tr'agwaanduu gwats'a' neet'eerahkhi kwaa aji gwinzii t'igwii'in t'oonchy'aa. ²² Jidii nilii oh'aa ts'a' jak chu' akhwanij aji geenjit gwik'injuhkhith aji nakhwan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwineetakhwateet'an dhoh'aji. Dinjii najj jidii gwinzii gaagiindaii aji googwitr'it gwanlii, Vit'eegwijyahchy'aa goovaa shoo nilii t'inchy'aa ts'a' deegwizhik geenjit goothaj' iizuu kwaa t'igiinchy'aa. ²³ Gaa jidii ga'aa geenjit tr'igwigwidii ji', Vit'eegwijyahchy'aa aji jidii ga'aa geenjit gwiizuu t'igii'in goovahaanjyaa t'oonchy'aa, googwik'injigwiighit niint'aii kwaa geh'an. Vit'eegwijyahchy'aa t'injiraahchy'aa kwaa geh'an, jidii t'igwii'in aji gwinzii gaagwiindaii kwaa ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vandah tr'agwaanduu t'igwii'in t'oonchy'aa.

15

Ninee'ok Dinjii Najj Shoo Hahtsyaa Gwik'eegwiindaii, Nan Zhrih Nakwaa.

¹ Diikhwan diigwik'injigwiighit niint'aii najj zhit juu googwik'injigwiighit goot'aii kwaa najj haa gwiizuu dai' goots'igweheenjyaa gwizhrh. Diikhwan deegwiindhan aji zhrih gwik'it t'igwehee'yaa kwaa. ² Gaa zhit juu gwik'injiighit najj googwik'injigwiighit gwandaa nint'aii heelyaa geenjit, goozhit shoo tr'oh'ai'. ³ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Nakhwats'a' gwizuu giginkhii t'ee shij shats'a' gwiizuu giginkhii t'igii'in." aji geh'an, Christ shoo adahahtsyaa geenjit doo'ya' niindhan gwizhrh gwik'it t'ee'ya' kwaa. ⁴ Dehtly'aa Choh zhit jidii datthak gwadanakhwat'oo t'ee vik'iighai' gwagwarahaa'ee geenjit danakhwat'oo t'inchy'aa, yeendaa ji' vit'injiraahchy'aa gwiizhit gwik'iighai' khai'gwidlii gwireheendaii ts'a' diit'aii gweheelyaa geenjit. ⁵ Aji's'a' Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' khai'gwidlii gwarandaii ts'a' diit'aii gwanlii, haa Christ Jesus dzaa nankat dhidii gwiizhit deezhik gwik'it datthak ts'a' nihts'a' gwinzii dinjii khohljyaa geenjit nakhwats'iinya'. ⁶ Aji's'a' kheihlak ohlij haa Diik'eegwadhat Jesus Christ Viti' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' deerahoh'ee.

Gwandak Nizii, Jews Nilii Kwaa Naji Ts'a' Geegirinkhii Aji Geegire-heehkhyaa

⁷ Ts'a' aji gwik'it Christ shoo nilii haa vigii hohlyaa geenjit gwit'eetr'anakhweeinlii, datthak ts'a' shoo ohlii haa nihts'a' ohtsii, jyahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deerahaah'aa geenjit. ⁸ Jii nakhwaagwahaldak, Christ, Jews naji ts'ihenjyaa geenjit dzaa gwats'a' haazhii, yeenii gootsii naji eenjit Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq aji k'idiidlii gweheelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq aji khit gwik'it t'ii'in gwigweheechy'aa geenjit. ⁹ Aji ts'a' Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa goovoonyaq geenjit giits'a' deegahah'aa. Degtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq, "Jews nilii kwaa naji tee gwats'anh deenookhwahah'aa, gwiizhit ch'ilik haa chan deenookhwahah'aa."

¹⁰ Chan hee Degtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq, "Jews nilii kwaa naji, Vit'eegwijyahchy'aa vigii Jews naji haa shoo ohlii!"

¹¹ Aji ts'a' chan hee vakat jyaa digwinyaq, "Jews nilii kwaa naji datthak, K'eegwaadhat deehoh'ee; dinjii naji datthak chan K'eegwaadhat deehoh'ee!"

¹² Chan hee Degtly'aa Choh zhit Isaiah jyaa nyaq, "Jesse ts'an deedhaa naji eeneegwahaakyyaa, Jews nilii kwaa naji ts'a' K'eedeegwaadhat geenjit, ts'a' yeendaa ji' geenjit giit'injyahahchy'aa."

¹³ Nakhwagwik'injigiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa, tsinehdan ts'a' shoo gwanlii haa nakhwats'an ohtsyyaa. Adan t'ee yeendaa ji' geenjit vit'injiraahchy'aa geh'an. Aji ts'a' yeendaa ji' nakhwadivee deegweheechy'aa geenjit vit'injuhchy'aa aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwat'aii k'iighai' nitsii heelyaa geenjit.

Paul Jaghahi Ginjik Niint'aii Haa Ch'adant'oo.

¹⁴ Shijyaa naji, datthak ts'a' lyya ohsii ts'a' deekhwa'yaa datthak gaakhwandaii ts'a' khan geenee'eedootan nakhwaashandaii. ¹⁵ Gaa jii degtly'aa nakhwats'a' diht'oo zhit gwinleji gineenakhwahaldaii geh'an naljat kwaa haa gineenakhwahaldaii geenjit gwiinzii nakhwaagwaldak. Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dishi'in geenjit shant'eegwiin'aji lyya shoo ihlii.

¹⁶ Christ Jesus veenjit gwitr'it t'agwah'in. Giinkhiih k'it t'ishi'in, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizii, Jews nilii kwaa naji haa gwaaktan, aji gwik'iighai' Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii gooriitsaji k'it t'iginchy'aa geenjit shoo heelyaa, Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in. ¹⁷ Aji ts'a' Christ Jesus deegwaht'oo Vit'eegwijyahchy'aa veenjit shik'iighai' gwitr'it t'agwah'ya' geenjit shoo ihlii. ¹⁸ Nats'aa Christ Jesus shik'iighai' Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiighit gavooltsaji naljat kwaa haa gwinzii geegihikhyyaa. Shiginjik ts'a' shigwitr'it haa k'iighai' t'iizhik.

¹⁹ Geegwaroolii kwaa ts'a' gwigwee'in ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq vat'aii haa Jerusalem gwats'an Illyricum gwats'a' hoiizhii, izhit Christ Vagwandak Nizii datthak eech'oaachya'. ²⁰ Nijin Christ Vagwandak Nizii tr'itth'ak kwaa gwa'an khit ts'a' geech'oolchya' nihthan, aji dinjii ndak gwiltsaji aji gwandaa ndak neegwahaltsyaa nihthan t'ihnyaq kwaa. ²¹ Degtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq, "Zhit juu yaandaii kwaa naji gwagwahah'yaa, ts'a' juu gwigwiitth'ak kwaa naji gaagehendaii."

Paul, Rome Kwaiik'it Gwachoo Gool'ya' Niindhan

²² Aji geh'an gwinleji nakhwats'a' hoihshi' nihthan gaa gwik'it gwili k'waa. ²³ Gaa juk it'ee dzaa nankat gwa'an shigwitrit'ehdaa tr'iijik ts'a' gwinleji nakhwoot'ya' nihthan. ²⁴ Juk gwik'it t'ishi'ya' nihthan. Spain nahkat gwats'a' ihshyaa ji' nakhwaha'ya', shoo haa nakhwaa iidi' ajiit'ee shats'ahohjyaa haa Spain nahkat nihshyaa. ²⁵ Juk zhat aji Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji laraa goots'a' hih'ya' geenjit Jerusalem gwats'a' hihshyaa. ²⁶ Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat kwaii gootr'igiinkhii zheh naji Jerusalem gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit neeshraahchy'aa naji shoo haa ts'igiheenjyaa geenjit gwant'eegaanjik. ²⁷ Goots'igeheenjyaa aji dagakhai' gwits'iginyaa t'igii'in. Jews gwik'injiighit naji geedan t'ee Jews nilii kwaa naji Gwandak Nizii goovaagwigwildak geh'an Jews naji antl'eeroonjii giindhan. ²⁸ Nijin jii gwitr'it gehdaa tr'iijik ji' jii laraa gooveenjit khaihan niriinlii datthak gavant'eehih'ya' ajiit'ee Spain nahkat gwats'a' ihshyaa ji' nakhwaaha'ya'. ²⁹ Nijin nakhweenihshee ji' Christ vat'aii k'iighai' nakhwats'a' gwinzii t'ishi'ya' gaashandai.

³⁰ Shiyaa naji, K'eegwaadhat Jesus Christ zhit diigwik'injigwiighit ts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaa ch'et'igwiniindhan diinant'eiin'aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' sheenjit gwint'aii shaa khagadohjii. ³¹ Judea gwizhit gwik'injiighit kwaa naji shigiheendal kwaa ts'a' Jerusalem gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji goots'ihheenjyaa geenjit shoo giheelyaa geenjit khagadohjii. ³² Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'iindhan ji', shoo haa nakhweenihshyaa, ts'a' shoo haa nakhwaahihdyaa ts'a' neehalzhii. ³³ Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan tr'ii'ji aji nakhwaa ooli'! Amen!

16

Paul, Rome Kwaiik'it Gwizhit Dijyaa Najj Eeginkhii

¹ Jii gwik'injigwiighit zhit diineeji Phoebe tr'injaa nizii nilii, Cenchrae kwaiik'it gwizhit tr'igiinkhii zheh geenjit gwitr'it t'agwah'in (deacon nilii) nakhwats'a' nahachyaa. ² Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji t'igii'in gwik'it K'eegwaadhat voozhri' zhit ohjii ts'a' vats'ohnyaa. Dinjii lejii naji ts'iinya' ts'a' shant'ee chan shits'iinya' t'inchy'aa.

³ Priscilla ts'a' vakai' Aquila haa Christ Jesus veenjit gwitr'it t'agwah'in daji shits'iginyaa', sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ⁴ Sheh'an gwiizuu gwak'agoojil ts'a' khaiinjii sheenjit nigiiindhat aji geenjit mahsi' goovohnyaa, shii zhrh' kwaa gaa Jews nilii kwaa gootr'igiinkhii zheh kwaii chan mahsi' goovohnyaa. ⁵ Ajiits'a' goozheh gwizhit tr'igiinkhii zheh gwagwahtsii naji chan sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa.

Shiyaa zu' dinjii Epaenetus, nidiveegoozu' sheenjit vohnyaa. Adan tr'ookit Asia gwa'an gwizhit Christ k'injiindhat dhidlit t'inchy'aa. ⁶ Ts'a' Mary, nakhweenjit gwint'oo gwitr'it gwiltsaji nidiveegoozu' sheenjit vohnyaa. ⁷ Aji dinjii neekwaii Andronicus ts'a' Junia haa shik'it Jews giinlii. Zheh gwaazhraji shaa giindih sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. Shehku gwik'injigiiindhat ts'a' Tr'ihil'e' naji lya goovaagiindaii.

⁸ Ts'a' shiyaa dinjii veet'iithan Ampliatu, chan K'eegwaadhat haa kheihak nilii aji sheenjit nidiveegoozu' vohnyaa. ⁹ Dinjii Urbanus, Christ eenjit diinaa gwitr'it t'agwah'in ts'a' shachaa Stachys lya dinjii veet'iithan nilii haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁰ Ts'a' aji Apelles dinjii nizii nilii ts'a' Christ shoo ahtsii ts'a' dinjii Aristobulus vizhenk'aa naji haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹¹ Dinjii Herodion, shik'it Jews

nilli ts'a' aji dinjii Narcissus vizhehk'aa gwik'injiighit naji haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa.

¹² Aji tr'injaa Tryphaena ts'a' vijuu Tryphnoso haa K'eegwaadhat deegooahnayaa zhrh gwik'it t'igii'in naji ts'a' tr'injaa Persis, veet'igwiindhan ts'a' K'eegwaadhat eenjit gwintsii gwitr'it gwahtsii haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹³ Dinjii Rufus, K'eegwaadhat eenjit gwint'oo gwitr'it gwahtsii ts'a' vahan, khit digii k'it t'ashoonyaa haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁴ Dinjii naji Asyncritus, Phlegon, Hermes Patrobas, Hemas ts'a' juu gwik'injiighit naji datthak sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁵ Dinjii Philologus ts'a' Julia, dinjii Nereus ts'a' vijuu, Olympas ts'a' juu goovaa Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji haa datthak sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa.

¹⁶ Nijin khaihlan nihlaa nineekhwadal dai' ch'ee't'igwiniindhan haa nihlanli' qhjii. Dzaa gwa'an tr'igiinkhii zheh Christ k'injiighit naji nakhwadiveegoozu' nakhwagahnyaa t'oonchy'aa.

Paul Khaiinkoo Goots'a' Ch'adqant'oo Dai' Jyaa Dakhwa'in Goovahnayaa.

¹⁷ Shijyaa naji, zhit juu dinjii gwik'injiighit naji khaihlaak gwah'ii kwaa gwagwahtsii ts'a' dinjii naji gwik'injigeheeghit gwits'i' an-needagaa'ee gwagwahtsii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenakhwarahchya' aji gwits'i' t'iginchy'aa naji goots'i' adak'ontii ts'a' goovaa nagoh'aa shro'. ¹⁸ Aji juu jyaa dinchy'aa naji Christ Diik'eegwaadhat haa ginlii kwaa naji t'igiinchy'aa, gaa geedan deegwiindhan gwizhrh gwik'it t'igii'in. Gijnik nizii haa gigiinkhii zhit dinjii tr'agwaanduu gaandaii kwaa naji iizuu gahtsii ts'a' tsinteegooagkaii. ¹⁹ Juu naji datthak Gwandak Nizii zhit gohdaii nakhweegwigwiith'ak aji geenjit nakhwashoo ahlii. Jidii gwinzii gwigwitr'it datthak gaakhwandaii nahoihnyaa, ts'a' jidii tr'agwaanduu gwigwitr'it aji gaakhwandaii nahoihnyaa kwaa. ²⁰ Aji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa tsinehdan diits'an ahtsii t'ee niighit kwaa, Satan kat nakhweenjit deehaa'al t'oonchy'aa.

K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa ooli'.

²¹ Timothy, shaa Christ eenjit gwitr'it t'agwah'in ts'a' dinjii Lucius, Jason, ts'a' Sosipater naji haa shik'it Jews ginlii naji haa nakhwadiveegoozu' nakhwarahnyaa t'oonchy'aa.

²² Jii dehtly'aa t'ee shii Tertius, Paul veenjit danoiht'oo ts'a' Christ voozhri' zhit nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa t'oonchy'aa.

²³ Ts'a' dinjii Gaius, vizheh gwihch'ii ts'a' zhat chan tr'igiinkhii gwarahtsii geenjit khaihlan nineeriidal chan nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa t'inchy'aa. Jii kwaiik'it gwachoo laraa k'ahtii dinjii Erastus ts'a' diichaa gwik'injigwiighit zhit Quartus chan nakhwadiveegoozu' nakhwagahnyaa t'oonchy'aa.

²⁴ Diik'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa ooli'!

Paul, Jii Dehtly'aa Zhit Khaiinkoo Khagideedi' Ts'a' Deehil'ee

²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa, ch'eegwahndit vant'eegwaroo'aa, Gwandak Nizii k'iighai' nakhwagwik'injigwiighit niint'aii ahtsii, yeena dai' jidii k'ididlii nagwah'ii aji shats'a' gwigweekij haa Jesus Christ veech'oaltan. ²⁶ Aji ts'a' t'ee jii jidii niighit dai' nagwaa'ii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji gwaadagwagwaant'oo haa gwizhrh nigwigwiin'aji, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ndaanaa'aji kwaa gwik'it gweheelyaa gwizhrh nyaq vik'iighai' nahkat datthak gaagiindaii goodlit, gwik'injigeheeghit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'eegowahaadhat geenjit.

²⁷ Diivit'eegwiyjãhchy'aa adan zhrj̄h vigwizhi' gwanlii, ndaagwãã'ãì' kwaa gwats'ã' datthak Jesus Christ k'iighai' vich'eegwãhndit gooli'!

1 Corinthians

Saint Paul, Corinth gwizhit Gwikk'injiighit Najj Tr'ookit ts'a' Ch'adaant'oo

1 Jii dehtly'aa t'ee Paul ts'a' diichaa Sosthenes haa nakhwats'a' daraant'oo, Vit'eegwijyahchy'aa gwikk'it t'iindhan geh'an gwhiteer'ashahchijj, Christ dinjii neehahshii nilii Jesus veenjit Tr'ihil'e' ihhii.

2 Corinth kwaiik'it gwachoo gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zheh najj nakhwats'a' ch'adaraant'oo, Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit Shroodiinyaa najj gwhitee tr'inlii. Juu Christ Jesus haa kheihlak nilii najj, datthak ts'a' Diik'eegwaadhat Christ Jesus t'injigaahchy'aa, diikhwan chan vit'injiraahchy'aa.

3 Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' ts'a' Diik'eegwaadhat Jesus Christ nakhwats'a' ch'eegoonzhrij, gwizhit tsinehdan nakhwats'an hahtsyaa eenjit nakhweenjit khadigariinjii t'oonchy'aa.

Jidii T'araahchy'aa Christ Diinint'eiin'ajj

4 Christ Jesus k'iighai' ch'eegoonzhrij nakhwats'an iltsajj geenjit Shivit'eegwijyahchy'aa khit mahsi' vakhaihyyaa. 5 Christ vaa qhijj ts'a' veenjit tr'agoh'in geh'an jidii t'oohchy'aa datthak nakhwan't'eegwiin'ajj, gwizhit deehohjyaa datthak chan gaakhwandai, ts'a' ch'izhii dinjii najj Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eegoovaagahoondak eenjit, 6 Ajj gwikk'iighai' Christ Viginjik Iyaa gwiint'aii oodhoojik gwigweech'in. 7 K'eegwaadhat Jesus Christ vineegwahaakyaa gwats'a' khyu' nagooril'in gwiizhit jidii vat'oohchy'aa datthak Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' vakhwa'yaa. 8 Nakhwak'injigwiighit akhagahohjyaa gwats'i', nakhohthaa gwats'a' datthak Jesus nakhwahoon'ta', nakhwatr'agwaanduu hee kwaa geenjit Diik'eegwaadhat Jesus Christ nineezhii drin ji' neenakhwahahshii t'oonchy'aa. 9 Vit'eegwijyahchy'aa ajj Vidinji' Jesus Christ shoo haa vaahohlyaa geenjit gwhitee tr'inkhwinlii, Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat nakhweenjit deeshi'yaa nyaaj ajj'ee Iyaa gwikk'it t'ihhe'yaa.

Tr'igiinkhii Zheh Nihleezheedagaa'ee

10 Shachaa najj, K'eegwaadhat Jesus Christ vat'aii k'iighai' nakhwats'a' giinkhii shoodoohk'ijj, datthak ts'a' nihhik'it ninjich'q'hat ts'a' kheihlak qhijj, nihleezheedahoo'ee gwats'i' jyaa dohchy'aa. 11 Shachaa najj, tr'injaa Chloe oozhii vizheh k'aa lat najj nihleezheedoo'ee nakhwagahnyaa. 12 Nakhwatee gwagwanahchy'aa ts'a' ch'ijuk goohkhii, nakhwalat najj Paul vatajij ihshyaa dohnyaa, ts'a' nakhwalat najj chan dinjii Apollos vatajij ihshyaa dohnyaa, nakhwalat najj Peter vatajij ihshyaa dohnyaa gwiizhit nakhwalat najj chan Christ vatajij ihshyaa dohnyaa. 13 Nats'ahts'a' zhyaa nakhwatee khaihak gwanlii kwaa, jyahts'a' Christ k'injohkhit lee t'akhwa'in? Nakwaa! Shijj lee dachan nihk'ataa'ee (Cross) kat nakhweenjit gishiritsak? Nakwaa! Shitsyaa hohlyaa geenjit chuuj nakhwats'an dhahtsajj kwaa t'oonchy'aa!

14 Nakhwatee lejij najj chuuj goots'an dhahtsajj kwaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' oihnyaa, gaa dinjii neekwaii Crispus ts'a' Gaius zhrij goots'an chuuj dhahtsajj. 15 Ajjts'a' ch'ihlee gaa duuyeh shitsyaa hohlyaa geenjit chuuj nakhwats'an dhahtsajj nyaaj. 16 Aaha', Stephanas ts'a' vizheh k'aa najj chan chuuj goots'an dhahtsajj, gaa geeghah ch'ihlee gaa chuuj ts'an

dhaakts'ajj gaanaldaii kwaa. ¹⁷ Christ veenjit gweedhaa datthak ch'uu gwats'an haaktsyaa geenjit shihil'e' kwaa, gaa Vagwandak Nizijj 'ajj eegwahaaldak geenjit shihil'e'. Jii nankat gwigwizhi' 'ajj haa geech'oohaak'ch'yyaa geenjit t'ihny'aa kwaa. Jyaa t'ishi'in ji' Christ diineenjit gilsak ts'a' vat'aii kwaa k'it t'inchy'aa.

Christ t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vigwizhi', Vat'aii Haa Nili

¹⁸ Christ nihk'ataa'ee (Cross) kat gilsak ts'a' niindhat 'ajj zhit juu vaatr'igweendaii ts'a' gwik'injiighit kwaa najj zhyaa t'iginy'aa diigoonyaa, gaa diikhwan 'ajj neediihahshii gwik'injiighit najj 'yyaa deegwaht'oo Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jiintsii haa gwitr'tit t'agwah'in gaagwiindaii.

¹⁹ Yeena da'j Vit'eegwijyahchy'aa D'eh'tly'aa Choh kat gwadaqant'oo ts'a' jyaa ny'aa.

"Juu goinzhii niindhan najj gwagoonzhii kwaa lee goots'a' gwagwahak'yyaa.

L'yyaa shigwizhi' gwanlii giindhan gaa nihk'it gaigoovaahaktsyaa."

²⁰ Akwaa ji' zhit vigwizhi' gwanlii najj ts'a' Moses va-law geech'ooahtan najj ts'a' zhit dinjii vigwizhi' gwanlii niindhan najj nihzheedagaan'ee datthak nijuk giilk'ii? Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa k'ii'an ninjich'agadhat lee goots'a' gwigweek'jii.

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'iindhan geh'an vigwizhi' k'ighai' jii nankat gwigwizhi' haa vaagwiindaii kwaa, 'ajj geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zhit juu Gwandak Nizijj eech'aroahtan zhyaa t'igwiny'aa niindhan najj gwik'injyahjik kwaa gaa ch'izhii najj gwik'injigeheeghit ts'a' neegeheezhii. ²² Jews najj gwinq'ejj geegwaroolii kwaa t'igwii'in t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'tit t'agwah'in t'igwii'in gaagoondaii giindhan, ts'a' gwik'injigeheeghit gwehk'jii Jews nilii kwaa (Greek) najj chan dzaa nankat gwigwizhi' nitsii keegwagwah'in. ²³ Gaa diikhwan 'ajj jaghaii Christ neek'ataa'ee (Cross) kat gilsak eech'ooahtan, ts'a' 'ajj jidii eech'ooahtan Jews najj gitr'igii'ee, Jews nilii kwaa najj izhyaa t'igwiny'aa giindhan. ²⁴ Jews akwat Jews nilii kwaa najj tee gwats'an gwik'injigweheeghit geenjit gwritee tr'agoovinlii najj t'ee jii Christ vagwaandak eech'ooahtan gwigwiitth'ak, geh'an Vit'eegwijyahchy'aa gootee tr'agwah'in gwik'iighai' deegwaht'oo niint'aii ts'a' vigwizhi' gwanlii nilii giyaandaii. ²⁵ L'yyaa Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' zhyaa k'it t'agoony'aa, gaa dinjii najj andaa vigwizhi' gwanlii t'inchy'aa. A'jits'a' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii kwaa giny'aa, gaa nihk'it dinjii andaa t'aq'ht'aii t'inchy'aa.

²⁶ Shachaa najj, nijin Vit'eegwijyahchy'aa gwritee tr'anakhweiniilii gwats'a' da'j, dinjii najj tee nakhwagwizhi' gwanlii kwaa, ts'a' nakhwat'aii chan gwanlii kwaa, gwiizhit dinjii hil'ee chan oh'jii kwaa gaanoondaii. ²⁷ A'jits'a' jii nankat dinjii zhyaa t'agoony'aa najj Vit'eegwijyahchy'aa shroondaii gwritee tr'agoovinlii, ts'a' juu vat'aii kwaa ohny'aa najj chan gwritee tr'iinlii, zhit shigwizhi' ts'a' shat'aii gwanlii niindhan najj oozhii giheelyaa geenjit. ²⁸ Zhehk'aa gwizhit juu hil'ee kwaa najj ts'a' zhyaa k'it t'agoovoony'aa najj ts'a' juu najj giil'j ohny'aa najj Vit'eegwijyahchy'aa gwritee tr'agoovinlii, jii nankat gwidinjii najj juu gooveenjit hil'ee najj gooveenjit hil'ee kwaa goohaatsyaa geenjit. ²⁹ Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwritee tr'idiiniinlii ts'a' vandah ideech'irehee'yaa kwaa geenjit t'igwiny'aa. ³⁰ Christ Jesus vaa kheihlak khoh'yyaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gwritee tr'inkhwinlii, jyahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' diits'a' gwigweek'h'in. Vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa diinaa gweheezyaa, diitr'agwaanduu diineenjit oo'an gweheelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii shroodiiny'aa tr'iheelyaa. ³¹ A'jits'a' D'eh'tly'aa Choh zhit jyaa digwiny'aa.

“Juu ideech'ool'ya' niindhan ji' K'eegwaadhat dee'ya' aji geech'ihēe'ya' goo'aii.”

2

Christ Nih'ataa'ee (Cross) Kat Giltak Googwandak

¹ Shachaa naji, Vit'eegwijyahchy'aa vagwandak eenakhwahaachyaa, geenjit nakhwats'a' hoiinzhi dai' jii t'ee gwik'it t'ishizhik ginjik vagwantrii haa t'ihnyaa kwaa ts'a' gaandaii choh ginkhii k'it t'ihnyaa kwaa. ² Ch'ihlee nakhwaa dhiidii dai' jidii datthak gineehaldee nihthan, gaa Jesus Christ aji jaghaai nihk'ataa'ee (Cross) kat niindhat aji gineehaldee kwaa. ³ Nakhwats'a' hoiinzhi dai', shat'aii kwaa gwizhit najat haa daltrat. ⁴ Aji's'a' chan Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eenakhwaaltan dai' jii nankat gwiginjik haa tsinteenakhwakaii zhit gwik'injinakhwakhit kwaa, gaa zhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nakhwazhit niint'aii aji nakhwats'a' h' didlii haa t'ihnyaa nakhwats'a' gwigweekji. ⁵ Izhit geh'an jii nankat deeginyaa gwigwizhi' haa gwik'injokhit kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa gwik'injokhit.

Vit'eegwijyahchy'aa Vigwizhi'

⁶ Nijin vigwik'injigwiighit nint'aii naji gaandaii haa dhidii dai', Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' nint'aii ginjik haa geech'qaaltan. Jii nankat gwats'an gwigwizhi' t'aihnyaa kwaa, akwat jidii t'aih haa jii nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat naji t'aihnyaa kwaa, aji naji goot'aii ts'an t'aih an ilii. ⁷ Jii gwizhih eegwaraandak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' t'inchy'aa. Aji't'ee nan hahtsyaa gwhekji dai' gwats'an diih'ee geenjit t'izhik gaa jii nankat gwidinji' naji ts'i' niyaah'ii t'inchy'aa. ⁸ Jii nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat naji Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' haagiindaii kwaa. Gaagiindaii ji' K'eegwaadhat vich'eegwahndit jiiintsii nilii duuyeh gagahtsak t'iginchy'aa. ⁹ Aji googaa Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, “Jidii ch'ihlok gaa gwiriitth'ak kwaa, ts'a' gwaraah in kwaa,

k'eegwiichy'aa t'igwehee'ya' aji gwadrajii gaa ninjich'ohthat kwaa, jii kwaii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa veet'ohthan geenjit shrigwiinlik.”

¹⁰ Aji geh'an juk Vit'eegwijyahchy'aa, Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' diits'a' gwigweekji. Aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa jidii Vit'eegwijyahchy'aa dinjii ch'ihlee gaa ts'a' gwagwahkji kwaa kwaii gaa datthak gaandaii, ts'a' lyaan nijuk datthak gaandaii ts'a' gwinzii gwitee gwat'an gwaah'in. ¹¹ Jii diinanky'aa diizhit t'inchy'aa t'ee nats'aa ninjich'aradhat gaandaii, aji gwik'it Ch'ankey'aa Shroodiinyaa zhrih nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa ninjich'adhat gaandaii. ¹² Aji's'a' jii nankat gwigwizhi' tr'oonjii kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tr'ii'ii, aji vik'iighai' jidii datthak Vit'eegwijyahchy'aa aji vich'eegoonzhrii diinant'eeegwin'aji gaagwehendaii geenjit.

¹³ Aji's'a' jii nankat gwidinjii vigwizhi' haa geech'oorahthan t'igwinyaa kwaa, gaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaa di'ii naji goots'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa h' didlii eegwaraandak t'igwinyaa. ¹⁴ Juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaa di'ii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa viginjik giitth'ak kwaa geh'an gwik'injigwiighit kwaa. Dinjii jyaanchy'aa naji giyaandaii kwaa geh'an, zhyaa t'igwinyaa giindhan, ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' gwizhrih aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaa vats'an nilii vaagwiindaii. ¹⁵ Juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaa di'ii naji t'ee nats'aa dinjii niziji ginlii gaagiindaii, dinjii ch'ihlee gaa Ch'ankey'aa

Shroodiinyaa di'ji kwaa ji' duuyeh nats'ahts'a' dinjii nizii inlii yahnyaa. ¹⁶ Jii Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo,
 "Juu dee nats'aa K'eegwaadhat ninjich'adhat gaandaii?
 Juu dee K'eegwaadhat jyaa danoo'ya' jaghaii heenjyaa?"

Gaa diikhwan Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa tr'ii'ji ts'a' gwik'injiriight geh'an Christ vik'it ninjich'aradhat.

3

Vit'eegwiyahchy'aa Vitsyaa Najii

¹⁻² Shachaa najii, Corinth kwaik'it gwachoo nakhwaa dhiidii daj', zhit dinjii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa deegoovahnyaa gwik'it googwandaii najii khyu' gwik'it nakhwats'a' giikhkhi, jii nankat dinjii najii tr'agwaanduu tr'agwah'in k'it gōhdaii geh'an. Izhit daj' tth'aii hee gwinzii Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik haakhwandaii kwaa nakhwak'injigwiight zhit t'aih natsal akhwa'ii geh'an, tr'iinin tsal ch'ahma' ts'a' geegiikhkhi k'it t'anokhwaihnyaa, juk gaa nakhwaa gwik'it goo'aii. ³ Dzaa nankat dinjii najii nats'aa gwagwandaii gwik'it tth'aii gōhdaii geh'an. Ch'izhii dinjii jidii di'ji aji nohthan ts'a' nihzheedō'ee geh'an nih'aa tr'agoh'in kwaa ts'a' tth'aii hee jii nankat gwik'it gōhdaii gaashandaii, dinjii gwik'injiight kwaa k'it ohdaa. ⁴ Nijin nakhwatee ch'ih'lee "Paul vataji ihshyaa", ts'a' ch'izhii chan "dinjii Apollos vataji ihshyaa" nyaa daj', jii nankat dinjii najii gwik'injiight kwaa k'it t'akhwa'in t'akhwa'in! Jyaa dakhwa'ya' shro'

⁵ Apollos ts'a' shii haa juu t'igwinchy'aa nakhwaagwarahaandak, Vit'eegwiyahchy'aa vitsyaa tr'iinlii ts'a' tr'ihil'ee kwaa gwizhr̄h' t'oonchy'aa. Diitee gwagwaanchy'aa ts'a' jidii gwitr'it K'eegwaadhat diits'an itsajii aji eetr'agwarah'in k'iighai' Jesus vik'injuhkh̄it nakhwaritsajii. ⁶ Shii tr'ookit nakhwakwaiik'it gwachoh gwizhit Gwandak Nizii eech'oaachya', ts'a' shii t'ee gwanzh̄h' gwit'einlii k'it t'ihchy'aa ts'a' nakhwan chan aji gwanzh̄h' gwit'einlii k'it t'ohchy'aa. Apollos aji gwandaa gwik'injahohkh̄it geenjit nakhwats'inyaa ts'a' gwanzh̄h' ch̄u' haa nahtraa k'it t'ii'in, gaa Vit'eegwiyahchy'aa adan zhr̄h' t'ee aji gwanzh̄h' nahshii t'inchy'aa. ⁷ Zhit juu gwanzh̄h' gwit'einlii, akwat juu gwanzh̄h' ch̄u' haa nahtraa najii aji gwandaa gwigweechyaa kwaa, gaa Vit'eegwiyahchy'aa aji gwanzh̄h' nahshii geh'an adan zhr̄h' hil'ee t'inchy'aa. ⁸ Juu gwanzh̄h' gwit'einlii ts'a' juu gwanzh̄h' nahtraa haa nih'aa tr'agwagwah'in t'oonchy'aa. Vit'eegwiyahchy'aa diitee gwagwaanchy'aa ts'a' diigwitr'it t'agwarah'ya' geenjit diineegoheekwat. ⁹ Vit'eegwiyahchy'aa veenj̄it khaih̄lok tr'agwarah'in, ts'a' nakhwan aji Vit'eegwiyahchy'aa vanan kat gwanzh̄h' deek'it k'it t'ohchy'aa, aji's'a' chan Vit'eegwiyahchy'aa vizheh ndak gwarah̄tsii k'it t'igwil'in.

¹⁰ Vit'eegwiyahchy'aa shats'a' ch'einzhr̄i geh'an jidii vaatr'agwahaal'ya shant'eegwinlii, aji haa t'ee zheh dachan haa gwahts̄ii gwinzii gaashandaii gwik'it zheh vakat ndak goo'aii tr'ookit gootsajii. Aji't'ee t'ee zhit gwitr'it t'agwah'in najii giikat ndak gwahahtsyaa. Aji'ts'a' nakhwateegwagwaanchy'aa nats'aa zheh vakat ndak gwehee'aa gohts̄ii gwik'eerahahtyaa gwizhr̄h. ¹¹ Vit'eegwiyahchy'aa Jesus Christ zhr̄h' k'iighai' neediinahshii, ts'a' geegh̄aih ch'ujuk geech'oorahaahchyaa kwaa! Jesus zheh vaa ndak goo'aii k'it t'inchy'aa. ¹² Dinjii najii gold, silver akwat kii daat'oo vaagwarah̄tsii duuyeh an lii, ts'a' chan heek'an kwaa kwaii t'agahchy'aa, goolat najii dachan haa googwahts̄ii, ch'izhii najii chan vaagwarah̄tsii giill' t'eegahchy'aa. Zhit gwa'an t'oo haa googwahts̄ii. ¹³ Yeendaa ji' dinjii nats'aa

gwahtsii gwizhr̄h nagwahaatth'aa t'oonchy'aa. Jesus Christ nineezhii ji' datthak gwizhr̄h nagwahaatth'aa geh'an t'ihnyaa. Nijin Jesus nineezhii ji' dinjii nats'aa vigwitr'it gwanlii k'iighai' yahah'yaa t'oonchy'aa. Izhit geh'an dinjii nañi nats'aa gwitr'it t'agwarah'in gwahah'yaa, ts'q' nijn Christ nineezhii ji' dinjii nañi googwitr'it k'iighai' nihteetr'agoheelyaa t'oonchy'aa.

14 Juu gwinzii vaagwarahtsii k'it gwitr'it t'agwah'ya' nañi gwinzii hee gwigweheechy'aa lee ji', Christ gwinzii gooneegoheekwat t'oonchy'aa.

15 Juu gwinzii vaagwarahtsii kwaa haa gwahtsii t'ee duuyeh geenjit vagwarookwat t'oonchy'aa. Gaa aji dinjii ith'aii hee nihk'it neehezhi. Aji gwik'it dinjii vizheh gwak'an aji ts'an nehshrit tr'ineezhii gaa vigwitr'it datthak gook'in k'it t'agwarahnyaa.

16 Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh k'it nakhweegoo'aii t'oonchy'aa, ts'q' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwazhit t'inchy'aa lee gaakhwandaii. 17 Vit'eegwijyahchy'aa juu vakharigidiinjii zheh an gwahtsii nañi t'ee gwint'oo khaiinjich'igiheeghit goots'an gwahtsyyaa t'igiinchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh lya shroodiinyaa gwanlii, ts'q' nakhwant'ee Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh k'it t'ohchy'aa t'oonchy'aa.

18 Nigwizhi' gwanlii niindhan haa adats'q' oonts'it shro', jii nankat gwidinji goinzhii niindhan nañi k'it nakhwalat nañi t'inchy'aa. Juu Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa nañi tr'agohjik nakhwahnyaa, aji ji' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwagwizhi' gwanlii gwahahtsyyaa.

19 Nakhwaagwahaldak, jii nankat dinjii nañi googwizhi' gwanlii giindhan haa Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa k'it t'agoonyaa. Jii t'ee Dēhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Dinjii goinzhii niindhan nañi, Vit'eegwijyahchy'aa goagwizhi' haa gaiigoovahtsii ts'q' goodhaii nagoovahnaii t'inchy'aa."

20 Aji ts'q' jii chan Dēhtly'aa Choh zhit danakhwat'oo, "Dinjii nañi goinzhii giindhan gaa Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'q' ninjich'agadhat goovaandaii ts'q' aji zhyaa k'ii'an ninjich'agadhat aji zhyaa k'it t'iuyuunyyaa."

21 Jii geh'an, dinjii inlii ts'q' ideech'iin'in haa lya shigwizhi' gwanlii doiinya' shro', geech'oahtan ch'ihlee zhr̄h taji inkhaa geh'an. Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak gwinzii nats'an gweheelyaa, geenjit nant'eegwiin'aji t'oonchy'aa. 22 Vit'eegwijyahchy'aa t'ee shii, Apollos, ts'q' Peter haa geenakhwarahahchyaa haa nakhwats'ireheenjyaa geenjit nakhwats'q' diinihi'e'. Vit'eegwijyahchy'aa jii nankat jidii datthak nakhwats'an heelyaa geenjit gwihtsaji. Gahohdaii akwat nahohthaa gahoonjat kwaa, aji ts'q' juk akwat yeenda jii nihk'it datthak nakhwats'an gweheelyaa. 23 Aji ts'q' Christ nakhwaa nilii ts'q' chan Christ, Vit'eegwijyahchy'aa haa nilii.

4

Christ eenjit Tr'ihil'e' Nañi

1 Christ vitsyaa tr'iinlii nañi veenjit gwitr'it t'agwaroh'ya' zhr̄h diinohnyaa. Vit'eegwijyahchy'aa yeeni dinjii nañi Li'deegwidlii geegoh'it goo'aii chy'aa juk dinjii nañi haa gwarahaandak geenjit diinant'eegwiinlii. 2 Aji ts'q' chan ch'itsyaa nañi juu goots'q' k'eedeegwadhat nañi lya k'eegwagwahahtat gwizhr̄h goo'aii. 3 Duulee Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwitr'it gwinzii t'ishizhik nihthan. Duulee chan gwinzii t'ishizhik nohthan. Gaa nats'ahts'q'

ninjich'ohthat gaa gwinzii, juu dinjii najj datthak nats'ahts'a' shinin-jich'agahtthat gaa gwinzii. Shij gaa nats'aq shigwitr'it zhit doonchy'aa gaashandaii kwaa. ⁴ Zhit gwitr'it shantleegwin'ajj shiyinji' zhit gwinzii t'ishi'ya' gaashandaii, gaa ajj khit ts'a' gwinzii t'ishi'in t'agwaihnyaa kwaa. K'eegwaadhat zhrjh nats'aq shigwitr'it t'agwah'ya' heenjyaa t'oonchy'aa. ⁵ Ch'izhii dinjii najj jidii gwitr'it Vit'eegwijyahchy'aa goovant'eiin'ajj gwinzii t'igii'in kwaa dohny'a' shro', juk jyaa dagweheenjyaa geenjit goo'aii kwaa gaa yeendaa Ch'aroahkat Drin ji' jyaa digweheenjyaa geenjit gwehee'aa t'oonchy'aa. K'eegwaadhat nineezhii ji', adan ajj juu gwinzii akwat gwinzii kwaa t'izhik heenjyaa t'oonchy'aa. Nineezhii ji' nijin too goo'aii ajj gach'ahahdrii ts'a' jidii geegoh'it goo'aii ajj gwizhrjh neegwehee'aa. Ajj'ee dinjii vidrii zhit doonchy'aa kwaii gwizhrjh nagwahaatth'aa. Izhit ji' dinjii najj googwitr'it nizij geenjit Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjihah'aa ts'a' jyaa gavaaahanjyaa.

⁶ Shachaa najj, shij ts'a' Apollos eenookhwaagwaldak t'ihnyaa gwik'iighai' gwagohoo'ee geenjit. Diininjich'ohthat dai', jii ginjik deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwandaii: Vit'eegwijyahchy'aa Vident'ly'aa Choh Zhit, "Dinjii ch'ihlee gaa ch'izhii andaa tr'ihkhit hil'ee dohny'a' shro'!" Ajj gwik'it zhit juu geenookhwahtan ajj ch'izhii geech'oahtan andaa nizij hohjyaa kwaa goo'aii.

⁷ Ch'izhii dinjii najj gwiizuu tr'agwah'in dohny'a' shro', juu goovandaa hil'ee nitsajj? Jidii khwaii ajj Vit'eegwijyahchy'aa ts'an datthak oodhoojik t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an oodhoojik ji' jaghaii vaa ideech'oh'in?

⁸ Ch'ihlee gaa geenakhwahahchyaa kwaa k'it t'akhwa'in. Jidii Vit'eegwijyahchy'aa di'ij datthak khwaii nohtan? Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ts'an jidii gwinzii datthak ch'adaj' hee khwaii nohtan. Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nizhit niint'aii ts'a' kheihkwaii choh (King) k'it nakhweegoo'aii k'it t'ohthan. Ajjts'a' diikhwan tr'ihil'ee kwaa ts'a' diit'ohwy'aa kwaa nohtan. Lyya kheihkwaii dhoodlit ji' nakhwoihnyaa, jyaa dakhwazhit ji' diikhwan chan nakhwaa kheihkwaii tr'ihelyaa. ⁹ Jii jyahts'a' t'oonchy'aa gwich'in nihtan. Vit'eegwijyahchy'aa ajj juu Tr'ihil'ee najj gihil'ee kwaa ts'a' gwizhrjh nagoovinlii goorihil'ee kwaa k'it t'oonchy'aa, ts'a' oo'at nijin dinjii tr'aghan gwa'an nidiireheelyaa, izhit datthak gwizhrjh tr'ihl'ij gwizhit diirahakhwaa. Deediireheelyaa li' geenjit jii nankat dinjii najj aakin diigaa'ij ts'a' Zheekat gwich'in datthak najj gaa aakin diigaa'ij.

¹⁰ Dinjii najj diikhwan tr'igwirinjik ts'a' tr'aakhii geh'an Christ veenjit tr'agwarah'in diigoonyaa, gaa nakhwan ajj Christ vaa kheihlak ohlij geh'an, lyya nakhwagwizhi' gwanlii nohtan. Jii nankat dinjii najj k'eegwiichy'aa t'igwehee'ya' geenjit diiginjik t'aih kwaa diigoonyaa. Gaa nakhwan ajj Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'aih tr'ii'ij dohnyaa, ts'a' dinjii najj nakhwahil'ee. Gwiizhit diikhwan ajj tr'ihil'ee kwaa diigoonyaa. ¹¹ Juk gwats'a' datthak gwinleij chan diizhit gwahts'ik, ts'a' gwinleij chan chuy tr'ahlj, gwiizhit gwach'aa ch'aa zhrjh naraazhii, dinjii najj chan daganli' haa diigahgwat, ts'a' nankat neerihudal dai' diidehk'it gwinzii gaa gwakwaa.

¹² Diinanli' haa gwiint'aii gwitr'it t'agwarah'in, nijin dinjii gwiizuu diits'a' ginkhii dai', googaa diikhwan ajj goots'a' gwinzii gireheekhyaa goo'aii. Nijin dinjii diits'a' iizuu gaa nihk'it izhyaa gwaraah'in. ¹³ Dinjii diits'a' gwiizuu ginkhii dai', ch'eeshroonchy'aa haa diits'a' gookhii. Juk googaa dinjii zhyaa giilj' diinoonyaa ts'a' gwint'oo chan diigihil'ee kwaa.

¹⁴ Oozhii nakhwats'an khahtsyaa geenjit nakhwats'a' ch'adanoiht'oo t'ishi'in kwaa. Gaa k'eegwiichy'aa gaakhwandaii geenakhwahahchyaa geenjit. Shigii ohlij k'it t'ohchy'aa ts'a' lyya nakhweet'ihthan geh'an.

¹⁵ Geech'ooahtan gwik'injiighit leji (10,000) naji khwa'ji ji' gaa nihk'it shigii k'it t'anakhwaihnyaa. Shii tr'ookit t'ee Gwandak Nizii eenakhwalchya' Christ Jesus vik'injahohkhit geenjit, aji geh'an nakhwati' ch'ihlak k'it t'ihchy'aa. ¹⁶ Nakhwati' k'it t'ihchy'aa geh'an lyaajidii t'ishi'in gwik'it t'akhwa'in. ¹⁷ Jii gwik'it t'akhwa'yaa geenjit Timothy nakhwats'a' naakchii. Shidinji' k'it t'iinchy'aa ts'a' K'eegwaadhat vigwitr'it t'ih'ee'yaa vaashandaii. Nats'ahts'a' Christ Jesus vataji ihshyaa ts'a' geech'ooahtan geenakhwagwahaandak geenjit. Jidii eenakhwaantant'ee nijuk kwaik'it ihshyaa datthak tr'igiinkhii zeh gwizhit jyahts'a' geech'ooahtan t'oonchy'aa.

¹⁸ Zhat gwa'an dinjii lat naji zhat neegwahal'yaa kwaa shagoonyaa ts'a' deegwilt'oo gihil'ee gwizhit ideegiginkhii. ¹⁹ K'eegwaadhat gwik'it t'iindhan ji' niighit kwaa nakhwats'a' hihshyaa. Izhit ji' juu lyaajidii niht'aai ts'a' hool'ee niindhan naji goovaahashandaii, Vit'eegwijyahchy'aa vat'aai haa vigwitr'it t'agoh'in akwat zhyaa geeginkhii haa t'iginyaa lee ji' gaa-hashandaii. ²⁰ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa vik'injiriighit dai' vik'it dinjii tr'ih'eelyaa ts'a' vigwitr'it t'agwarahah'yaa geenjit t'aih diits'an ahtsii. Zhyaa Vit'eegwijyahchy'aa (King nilii k'it) veegarinkhii gwizhit vik'it dinjii tr'iinlii kwaa ts'a' vigwitr'it chan t'agwarah'in kwaa ji' t'ee diidrii zhit vik'injiriighit kwaa t'oonchy'aa. ²¹ K'eihdik ji' nijuk ts'aji hihshyaa shroo shohnyaa? Tth'aii hee gwiizuu t'akhwa'in ji', geenjit akoo danakhwaihnyaa. Gaa nakhwat'agwaanduu ts'i' an-needhoo'ee ji' nakhwats'a' ch'eeshroonchy'aa gwizhit ch'eet'igwiniindhan haa zhat neehihdyaa gaakhwandaii.

5

Paul, Corinthian Dinjii Gwik'injiighit Tr'agwaanduu Vigwitr'it Gwanlii Eegwaandak

¹ Dinjii lat naji shaagwaandak, nakhwatee ch'ihlee tr'injaa haa dhichii gwinyaa. Dinjii gwik'injiighit kwaa naji gaa duuyeh jyaa digii'in. Nakhwatee ch'ihlee dinjii diti' at noonjik kwaa gaa haa dhichii, gwinyaa, deegwilt'oo gwiizuu zhyaa t'akhwa'in t'igwinyaa. ² Gwa'oozhii ohli' gaa gwizhit nihk'it tr'igiinkhii zeh nineedal naji ashoo'ohlii! Jii dinjii vat'agwaanduu eenjit tr'agohdii jaghaii? Jyaa dagwaht'oo veenjit tr'agohdii ji', dahthee ch'ujuk t'ih'eenyaa gwats'a' datthak chan nakhwat'igiinkhii zeh neegwahaan'yaa kwaa ohtsii. ³ Khit nakhwaninjich'althat t'oonchy'aa, nakhwaa dhiidii kwaa gaa nakhwaa dhiidii k'it t'oonchy'aa, aji ts'a' jyaa dakhwa'ya' nakhwaihnyaa t'ihnyaa. ⁴ K'eegwaadhat Jesus t'aih shant'eiin'aji zhit, aji dinjii vigwitr'it gwiizuu naji ch'ats'a' t'akhaihnyaa. Nijin kheihlok nineekhwadal dai' zhat nakhwaa dhiidii k'it t'akhwa'in. Diik'eegwaadhat Jesus dekhwa'ya' nakhoonyaa geenjit t'aih nakhwats'an hahts'ya' t'oonchy'aa. ⁵ Jii dinjii chan nakhwat'igiinkhii zeh neegonyaa shroo' oo'at Ch'an'ky'aa Tr'aanduu (Satan) ant'ohchii k'it t'oonchy'aa. Aji gwik'iighai' khaiinjich'ih'eeghit geenjit. Ch'an'ky'aa Tr'aanduu khaiinjich'iayahakhit gwik'iighai', gwiizuu t'ineehee'yaa kwaa ts'a' Ch'arohakat Drin ji' aji dinjii vanky'aa neeh'eeghii ts'a' K'eegwaadhat gwandaii ndaan'aa'aji' kwaa yats'an hahts'ya' geenjit.

⁶ Nakhwat'igiinkhii zeh ninidik jyaa dii'in vashoo'ohli' shroo! "Luh vaaniituu tsal gaa haa luh gwant'oo nahshii." jyaa gwinyaa gaanoondaii, aji gwik'it nakhwatee ch'ihlee iizuu ji' khan datthak iizuu nakhwa-hahts'ya' t'oonchy'aa. ⁷ Aji nizheh gwizhit luh vaaniituu cheehochii, jii dinjii iizuu duuyeh nakhwatee dhiidii vohnyaa gwinyaa t'igwinyaa. Nakhwan t'ee luhchy'aa vatee luh vaaniituu kwaa k'it t'ohchy'aa, nakhwatee dinjii iizuu heekwaa. Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit hil'ee ohlii geh'an.

Christ diitr'agwaanduu eenjit niindhat, ts'a' Passover googwahtsii daj' Jews naji divii gii tsal tr'ookhwaaji k'it t'igiiyinlik. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa gwaroondaii diinoonyaa gwik'it gwaroondaii jaghaii' Christ vik'injireheeghit gwehki' daj' nats'aa gwarandaii gwik'it gwireheendaii kwaa, chan tr'agwaanduu t'igwehee'yaa kwaa, gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa deediinahnyaa zhrjh gwik'it t'igwehee'yaa. Gwik'injiughit kwaa naji h'deegwidlii deegwinyaa t'igwinyaa gaageheendaii geenjit khit ts'a' oots'it kwaa haa gireheekhyaa.

⁹ Nijin gwehkij nakhwats'a' ch'adanoiht'oo daj', juu dinjii akwat tr'injaa haa naanigwii'aii naji gooyaa ohlii kwaa nakhwaiinya'. ¹⁰ Nakhwats'a' ch'adanoiht'oo daj' juu gwik'injiughit kwaa naji gooyaa ohli' shro', goovaa-hohlyaa kwaa deihnya t'ihnyaa kwaa. Goolak naji Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat kwaa, nats'aa dinjii akwat tr'injaa haa nigwigwehee'aa gwik'it. Goolak chan ch'an'ij ts'a' goolak chan gwadal leji tr'oo'i' g-indhan. Goolak chan ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinju. Juu tr'agwaanduu tr'agwah'in naji haa oihi' kwaa niindhan ji', jii nankat gihleeheekhaa gwizhrjh t'agwarahnyaa. ¹¹ Nakhwats'a' ch'adanoiht'oo daj' jyaa dihnya t'ihnyaa: Juu zhyaa gwik'injiughit nyaaj naji gooyaa ohli' shro'! Jyaa nyaaj gaa nihk'it dinjii vaat akwat vakai' yinlii kwaa haa dhichij. Khit ts'a' k'aiich'i' zhrjh yindhan, ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinju, ts'a' dinjii naji gwiizhu eeginkhii, ts'a' chan ch'anahooni' gwizhrjh t'inchy'aa, ts'a' ch'izhii dinjii ts'an ch'an'ij, dinjii jiinchy'aa naji gaa haa ch'on'aa shro'!

¹² Juu tr'igiinkhii zheh nineedal kwaa ts'a' gwik'injiughit kwaa naji ch'ats'a' t'ahaihyaa geenjit sheegoo'aii kwaa. Gaa nakhwan aji juu nakhwat'igiinkhii zheh nineedal naji khan ch'ats'a' t'agavahohjyaa ts'a' jyaa dini'in kwaa gavahohjyaa goo'aii. ¹³ Vit'eegwijyahchy'aa adan zhrjh aji juu gwik'injiughit kwaa naji gootr'agwaanduu eenjit khaiinjich'ahahjii. Jii yeena daj' D'ehly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Jii dinjii tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii chan nakhwat'igiinkhii zheh gaa neegwahaan'yaa kwaa vohnyaa."

6

Gwik'injiughit, Ch'izhii Gwik'injiughit Najj Ch'arohkat Zheh Nihdqhchij

¹ Nijin nakhwatee ch'ihlee ch'izhii gwik'injiughit haa gwinzii gwil'aji kwaa ji', zhit ch'arohkat zheh dinjii neenjit shrigweheelyaa aji gwik'injiughit kwaa vats'a' hoiinzhi' shro'. Gaa juu gwik'injiughit naji gwinzii t'ohnyaa ji' oohkat. ² Yeendaa nan ndaanaj'aji' ji' gwik'injiughit naji t'ee jii nankat dinjii naji goohakat t'oonchy'aa gaakhwandaii? Jii nankat gwidinji' naji goots'a' k'eegwandhat ji' zhit gwa'an gwintsii nakhweenjit zhyaa k'it t'igweheechy'aa gwiizhit jii nankat jidii tsal shreegahohlyaa geenjit gaa gothan kwaa. ³ Ch'arohkat drin ji' zheekat gwich'in iizuu dhidlit naji gaa tr'oohakat t'oonchy'aa gaakhwandaii? Zheekat gwich'in naji gaa tr'oohakat lee akwat jii nankat datthak nihzheedagaan'ee gaa shrigweheelyaa aji gwintsal. ⁴ Nakhwatee gwik'injiughit gwinzii gwil'aji kwaa ji', juu gwintsii veegoo'aii kwaa naji ji' gaa, nakhweenjit shrigweheelyaa. ⁵ Jyats'a' nakhwats'a' gihkhii geh'an ada'oozhii ohlii, nakhwatee ch'ihlak goonzhij gwizhrjh t'oonchy'aa, gwik'injiughit neekwaii naji nihzheedagaan'ee ji' nihlaa shrigwigweheelyaa gwizhrjh goo'aii t'oonchy'aa. ⁶ Aji googaa gwik'injiughit ch'ihlak ch'arohkat zheh nehee daj' juu gwik'injiughit kwaa naji ts'a' nadhat.

⁷ Zhit juu ch'aroahkat h'ididlii nahnyaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vandee zhit gwik'injiighit ch'aroahkat zheh nahchii geh'an gwiizuu t'ini'in. Ch'izhii gwik'injiighit najii nats'a' gwiizuu t'igiizhit ji' ts'ajii gwandaa gwiizuu, ch'agoahkat ts'a' haazhii zhit* gwiizuu t'ishizhit diinyaq aji gwinzii. Dinjii gwik'injiighit nats'an ch'aan'ii ji' yu? Vits'i' neeyuunjii shro' gaa zhyaa vats'a' akhoiinyaq ts'ajii gwinzii. ⁸ Aji gwizhit nakhwalat najii nihts'a' gwiizuu t'igii'in, ts'a' ch'izhii najii ts'an chan ch'agan'ii. Aji juu jyaa dii'in t'ee nakhwa-tee gwik'injiighit ch'ihlee t'ii'in. Jyahts'a' l'ya gwiizuu.

⁹ Dinjii tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii najii yeendaa ji' zheekat gwizhit duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa haa nadhat ts'a' yaa k'eedeegwaadhat t'oonchy'aa. Geeghah ch'ijuk naagwaraandak ji' gwik'injuhkhith shro'! Juu dinjii akwat tr'injaa haa zhyaa ch'aa'ichuu najii ts'a' ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinjii najii chan ts'a' juu geedhidii gaa va'at akwat vakai' nilii kwaa najii haa dhichii najii t'ahnyaa, dinjii akwat tsyaa tsal haa ch'izhii dinjii haa gaachii najii chan, ¹⁰ Ch'an'ii najii, gwadal leji ashoo'i' niindhan najii, ts'a' ch'anagahooni' gwizhrh k'it t'inchy'aa najii, ts'a' gwiizuu ch'izhii dinjii eeginkhii najii, ts'a' ch'izhii dinjii tsint'ahkai' haa yagwadal oonjii najii datthak duuyeh yeendaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa haa giilk'ii. ¹¹ Christ, vik'injahohkhith gwehkij dai' nakhwalat najii jyaa ts'a' gwiizuu t'agwah'ya'. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa nakhwat'agwaanduu oo'an gwahaadlii. Shroodiinyaq nakhwiitsajii, ts'a' viinya' ts'a' shoo dhoodlit. K'eegwaadhat Jesus Christ dee'ya' k'ighai' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq k'ighai' nakhweenjit jyaa diizhik.

Deekhwa'in Zhit Vit'eegwijyahchy'aa Viyinjiuhoh'ee

¹² Nakhwalat najii "Gwik'injihkhith geh'an deesho'ya' nihtan khan gwik'it t'ishi'ya'," ginyaq, deegoo'ya' gwiindhan khan gwik'it t'igwehee'ya' gaa gee-tee hee aji deegoo'ya' gwiindhan aji gweheezyaa geenjit t'oonchy'aa kwaa. Nakhwalat najii "Jidii t'asho'ya' nihtan datthak khan gwik'it t'ishi'ya'," gaa shii Paul ihii aji jidii nihtan datthak duuyeh shats'a' k'eedeegwaadhat.

¹³ Nakhwalat najii, "Diizhit gwilts'ik dai' ch'ara'aa gaa gwinzii!" ginyaq, aji gwik'it "Dinjii haa tr'oochi' gwiindhan dai', jyaa digwi'in gaa gwinzii," ginyaq gaa jyaa dagoovaihnyaq; "Aji gwiindhan kwaii ch'ihlan drin ji' datthak Vit'eegwijyahchy'aa ndaagwaan'aj' gwahahtsyaa t'oonchy'aa. Aji ts'a' juu veeraadii kwaa haa tr'aachii chan gwiizuu, Vit'eegwijyahchy'aa diit-thaj' haa K'eegwaadhat Jesus vitsyaa tr'ihelyaa eenjit diiniitsajii. Diit-thaj' t'ee K'eegwaadhat vats'an t'inchy'aa. ¹⁴ K'eegwaadhat niindhat dai' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa kheeke'ajii. Diikhwan chan niriindhat t'ee khakeediirehee'aa.

¹⁵ Nijin Christ vaa ch'ihlak ohhii dai' Christ vatthaj' ts'a' natthaj' haa ch'ihlak ohhii t'oonchy'aa gaakhwandaii. Izhit gaa l'ya t'igwinyaq ji', jii shatthaj', Jesus Christ haa ch'ihlak nilii aji vaa tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii aji vaahichyaa lee doonchy'aa? L'ya zhyaa duuyeh goo'aii! ¹⁶ Tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii vaadhinchii ji' vaa natthaj' ch'ihlak ilik gaanandaii, jyahts'a' D'ehly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo; "Dinjii, tr'injaa haa nihheegoodak dai' da'at haa inchi' t'ee ch'ihlak gaadlit." ¹⁷ Juu K'eegwaadhat Jesus haa ch'ihlak nilii t'ee danky'aa ts'a' Jesus Vach'an'ky'aa Shroodiinyaq haa ch'ihlak ilik t'oonchy'aa.

¹⁸ Geeghah dinjii akwat tr'injaa haa dhinchii kwaa gaa na'at akwat nakaj' zhrh haa dhinchii! Zhit ch'izhii, tr'agwaanduu t'agwara'h'in kwaii datthak diitthaj' iizuu ahtsii kwaa. Gaa nijin na'at akwat nakaj' nilii kwaa haa

* 6:7 gwiizuu t'ishizhik-jyahts'a' t'ee sorry gwinyaq

dhinchji daj' natthaj' iizuu ahtsii t'ini'in. ¹⁹ Natthaj' t'ee Ch'ankey'aa Shrood-iinyaa yizhit gwichji gaanandaii. Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' yihi'e' t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ohkii t'oonchy'aa, nan natthaj' ts'a' k'eegwandhat kwaa. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus nakhweenjit niheedhaa eenjit diits'a' yihi'e'. Aji diineenjit niindhat lyaa gwiintsii t'iizhik t'inchy'aa. Aji's'a' nats'aa natthaj' ts'a' deeni'in k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa veenjit hq'h'ee.

7

Nihleedhidii Najj

¹ Shats'a' ch'adanoojit'oo daj' jidii ashooakat aji geenjit nakhwats'a' ch'adihiht'oo.

Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa shoo ohtsyaan nindhan ji', goonjii kwaa gwiizhit duuyeh tr'injaa haa dhichji aji lee lyaa t'igwinyaa? ² Aji't'ee gwinzii gaa na'at kwaa ji' zhyaa ch'aa'oihchi' ohkhy'a' shro', aji geh'an nakhwa'at gwanlii ts'aji gwinzii, aji gwik'it tr'injaa vakai' gwanlii ts'aji gwinzii. ³ Dinjii da'at akwat tr'injaa dakai' haa heechyaa aji't'ee googwitr'it t'inchy'aa. Nihts'a' nakwaa dohnyaa shro'! ⁴ Tr'injaa, adan zhrih datthaj' ts'a' k'eedeegwaadhat kwaa, gaa vakai' chan yatthaj' ts'a' k'eedeegwaadhat t'oonchy'aa. Aji gwik'it chan dinjii datthaj' ts'a' k'eedeegwaadhat kwaa, gaa va'at chan yatthaj' ts'a' k'eedeegwaadhat. ⁵ Nih'aa khohchyaa eenjit nihts'a' nakwaa dohnyaa shro'! Gaa tr'ookit nih'aa gohkhi haa ch'ih'ee nih'aa tr'ih'eechyaa kwaa dohnyaa. Gwik'iighai' gwandaa gwinzii khadagahohjyaa geenjit. Aji't'ee t'ee nih'aa dhoochi. Aji'ji' duuyeh Satan ch'izhii haa oiinchi' nohtnan nakhwahtsii. Juu geedhidii najj niighyuk ch'aagaachji kwaa gooveenjit googwantrii geh'an.

⁶ Aji't'ee jyaa dihnyaa t'ihnyaa, lyaa gwik'it t'akhwa'yaa t'ihnyaa kwaa. ⁷ Juu gwik'injiighit najj shik'it gooveeraadii kwaa ji' goovoihnyaa. Gaa diitee gwagwaanchoy'aa ts'a' nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa gwaroondaii diinoonyaa gwik'it gwireheendaii. Gwik'injiighit lat najj Vit'eegwijyahchy'aa gooveeroodi' gindhan ji' gwik'it t'igii'in. Aji's'a' ch'izhii gwik'injiighit najj chan gooveeraadii kwaa najj gooveeraadii kwaa geenjit t'aih goots'an ahtsii.

⁸ Juu vakai' niindhat akwat va'at niindhat najj yuk nakhwats'a' giikhii. Neegohjii kwaa ts'a' shik'it zhyaa jyaa dohchy'aa ts'aji gwinzii. ⁹ Gaa ch'aahohchuy' geenjit khyu' adak'oontii ji' nakhwa'at akwat nakhwakai' gwanlii ts'aji gweheezyaa. Geedhoodii kwaa gwizhit khit ch'aa'oihchi' nohtnan aji ts'aji gwiizuy.

¹⁰ Geedhidii najj jii gwik'it t'akhwa'yaa geenjit nakhwats'a' giikhii, jii t'ee K'eegwaadhat Jesus gwik'it khwa'in nakhwahnyaa. Cha'at najj nakaj' vih'eehoonzhi' shro'! ¹¹ Nakaj' akhoiinyaa ji' chan neegoojii shro', akwat nakaj' vits'eehindii. Ch'akai', inlii ji' na'at akhoiinyaa shro'!

¹² Zhit juu gwik'injiighit najj gwik'injiighit kwaa eegaadii najj. K'eegwaadhat Jesus jyaa dakhwa'in nyaa kwaa gaa shij aji jyaa dakhwa'in nakhwaihnyaa. Dinjii gwik'injiighit aji tr'injaa gwik'injiighit kwaa eedhidii ts'a' aji tr'injaa vih'eehoihshii kwaa yuunyyaa ji', aji da'at duuyeh akhoonyaa goo'aii. ¹³ Aji's'a' tr'injaa gwik'injiighit chan vakai' gwik'injiighit kwaa ts'a' vih'eehoihshii' yuunyyaa kwaa ji', dakai' akhoonyaa shro'! ¹⁴ Tr'injaa gwik'injiighit inlii geh'an nakaj' gwik'injiighit kwaa K'eegwaadhat yak'ahtii t'oonchy'aa, aji gwik'it dinjii gwik'injiighit va'at gwik'injiighit kwaa gaa K'eegwaadhat yak'ahtii. Jii gwik'it t'oonchy'aa kwaa ji' gooyehghan gwik'injiighit kwaa najj giinlii k'it t'igiinchy'aa.

15 Gaa aji ch'akai' akwat ch'a'at gwik'injiighit kwaa dakai' akwat da'at ieehoihshi' nindhan ji' goo'at akwat gookai' gwik'injiighit zhat yuuta' shro'! Gwik'injiighit, vakai' akwat va'at gwik'injiighit kwaa vih'eehoihdyaa kwaa yuunyyaa ji'. Zhit juu gwik'injiighit yeedhidii gwat'aahchy'aa kwaa. Gaa nakaj' akwat na'at gwik'injiighit kwaa veehindyaa gwik'eegwindaii, Vit'eegwijyahchy'aa tsinehdan tr'oolj' diinoohnyaa. 16 Vit'eegwijyahchy'aa vik'injuhkhith ts'a' nihk'it nakhwakai' haa dhoodii. Aji ji' duulee nakhwakai' gwik'injahohthaa. Aji gwik'it ch'akai' gwik'injiighit naji nakhwan t'ee nakhwa'at haa nihk'it dhoodii ji' duulee nakhwa'at gwik'injahohthaa t'oonly'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Nats'aa Gooihndaii Noonyaa Gwik'it Gwiindaii

17 Gwik'injiighit naji ninj gwik'injohkhit dhoodlit dai' nats'aa gohdaii chy'aa. Nihk'it jyahts'a' gohdaii, aji'ee Vit'eegwijyahchy'aa jyahts'a' gwarahendaii diiniktsaji. Nujuk ihshyaa datthak gwik'injiighit naji tr'igiinkhii zheh nineedal naji jyaa aihnyaa t'oonly'aa. 18 Jii jyaa dihnyaa t'ihnyaa, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii Jews nilii Jesus taji hinkhai ahnyaa ji' aji vatthaj' gihleerihit'uu naagogh'ii shro' akwat Jew ihli kwaa chan doinya' shro'! Aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa Jews nilii kwaa Jesus vat'aii hinkhai ahnyaa ji', jii dinjii datthaj' gihleehaht'ii gwat'aahchy'aa kwaa. 19 Dinjii vatthaj' gihleehaht'uu gaa t'ohii t'oonly'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa deedinahnyaa gwizhit gwik'it t'igwii'in dai' lya shoo tr'ahtsii t'oonly'aa. 20 Vit'eegwijyahchy'aa vik'injireheeghit gwehkji dai' nats'aa gwarandaii aji nihk'it gwik'it juk gwik'injiriighit gaa gwarandaii ts'aji gwinzii. 21 Ninj Vit'eegwijyahchy'aa k'injuhjik dai' zhyaa ch'itsyaa inlii ji' geenjit tr'agoiindii shro'! Gaa jii dinjii nats'a' k'eedeegwaadhat t'ohii neehindii nahnyaa ji' gwizhrijh, t'ooki neehindyaa yuu. 22 Dinjii gwik'injiheeghit gwehkji dai', dinjii ch'ih'ee zhyaa slave nilii ji', gwik'injindhat geh'an Christ Jesus aji dinjii ts'a' k'eedeegwaadhat dhidlit. Aji gwik'it dinjii slave nilii kwaa aji gwik'injiighit dhidlit t'ee Christ vats'an inlii ts'a' vitsyaa dhidlit t'oonly'aa. 23 Vit'eegwijyahchy'aa nakweenjit gwintsii goinkwat ts'a' ch'anky'aa tr'aanduu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat kwaa, Christ vats'an qhji, izhit geh'an dinjii jyaa dini'in nahnyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa shoohahtsyaa nahnyaa ji' gwik'it t'anoo'ya' shro'! 24 Shachaa naji, ninj Vit'eegwijyahchy'aa vigi tr'ihelyaa geenjit aanai diinahnyaa dai' geeraadii akwat geeraadii kwaa ts'a' Jews tr'inlii akwat Jews tr'inlii kwaa, ts'a' ch'itsyaa akwat ch'itsyaa nilii kwaa nihk'it nats'aa dinjii tr'inlii chy'aa tth'aii hee nihk'it dinjii tr'ihelyaa.

25 Et'ee juk juu gwik'injiighit ts'a' geegiilk'ii kwaa naji eegihikhyyaa, ninj K'eedeegwaadhat Jesus dzaa nankat dhidii dai' juu veeraadii kwaa naji deeheechy'aa diinainya' kwaa. Aji googaa K'eedeegwaadhat nats'aa dinjii tr'ihelyaa shits'inya' ts'a' vit'eegwahahchy'aa geh'an nats'ahts'a' gwinzii nakhwaagwahaldak.

26 Juk gweendaa gwik'injiighit naji eenjit gwagwantrii, geh'an jii jyaa dakhwa'in nakweenjit gweheezyaa, gwich'in nihtan. Juu veeraadii kwaa naji zhyaa jyaa diginchy'aa ji' gweheezyaa. 27 Dinjii inlii ts'a' ch'adaj' hee neeraadii ji' na'at akhoheenjyaa gwankeegoh'ya' shro'. Aji's'a' na'at kwaa ji'. neerehedyyaa geenjit tr'injaa keegoh'ya' shro'. 28 Googaa tr'injaa oodhinjik ji', natr'agwaanduu ideenjit gwahtsii t'ini'in kwaa. Aji's'a' chan shats'a' ch'adanajit'oo dai' tr'injaa veeraadii kwaa aji tr'oonly'aa ji' yu' shohnyaa? Aji geenjit gwatr'agwaanduu gwakwaa t'oonly'aa. Gaa dinjii goonjii naji

googwandaii gwizhit goovaa gwigweheetrii t'oonchy'aa gaakhwandaii. Aji nakhwaa gwigweheetrii gwi'ts'i' t'anakhwaihnyaa.

²⁹ Shachaa naji, jii dei'hnyaa t'ihnyaa nakhwaagwahaldak. Jii nankat lyaan nahgwan gwizhrh gwarandaii. Aji'ts'a' deegwahkhyu dzaa nankat tr'iilk'ii aji zhyaa na'at kwaa geenjit ninjich'oiindhat shro'. ³⁰ Deegwacht'oo intree ts'a' tr'igwiindii gaa nihk'it K'eegwaadhat veenjit tr'agwah'in. It'ee niighit kwaa naashrigweheechy'aa t'oonchy'aa gaanandaii. Gwik'injuhkhith ts'a' gweedhaa dathak nakhwaa shroonchy'aa, gaa nakhwaa shrigweheechy'aa gwizhrh gininjich'ohthat kwaa. K'eich'ii ohkwat dai', aji k'eich'ii kwaii ch'andaa vininjich'ohthat shro'. Yeendaa ji' duuyeh vakhwa'ii t'inchy'aa. ³¹ Gwik'injiighit naji dzaa nankat gwik'eich'ii haa gwinzii gwigwehendaii geenjit gwizhrh gininjich'agahthat gwi't'eegaahchy'aa kwaa. Jyahts'a' gwizhrh juk dzaa nankat gwarandaii, gaa niighit kwaa gwats'a' gwizhrh t'igwii'in geh'an.

³² Jidii dathak geenjit tr'agoiindii noihnyaa t'ihnyaa kwaa. Dinjii gwik'injiighit va'at kwaa dai' K'eegwaadhat eenjit tr'agwahaah'ya' gwizhrh gininjich'ahthat. K'eegwaadhat shoo oltsyaa zhrih yiindhan. ³³ Gaa dinjii gwik'injiighit va'at gwanlii dai' aji dzaa nankat drin gwiteegwaanchy'aa nats'aa gwehendaii zhrih gininjich'ahthat. Da'at shoo oltsyaa indhan geh'an. ³⁴ Aji'ts'a' neekwaii ininjich'ahthat geenjit dagwandaii haa nigwii'aji, K'eegwaadhat eenjit gwitr'it t'agwahah'ya' aji'ts'a' da'at zhit shoohah'aa haa geenjit. Tr'injaa vakai' niindhat ts'a' ch'ihlok gaa geedhidii kwaa chan K'eegwaadhat eenjit gwitr'it t'agwahah'ya' gwizhrh gininjich'ahthat. Nats'aa ninjich'agadhat ts'a' deegii'in dathak K'eegwaadhat veenjit gwizhrh t'asho'ya' giindhan. Gaa tr'injaa vakai' gwanlii aji drin gwit'eegwaanchy'aa nats'aa gwehendaii zhrih gininjich'ahthat. Dakai' shoo oltsyaa yiindhan.

³⁵ Jii jyahts'a' nakhwats'a' gihkhii dai' nakhwats'ihnyaa t'ihnyaa, nakhweenjit gweheezyaa gwizhrh gininjich'ahthat. Jyaa dakhwa'in di'hnyaa t'ihnyaa kwaa, gaa K'eegwaadhat k'injiighit naji nats'aa gwigwehendaii goo'aii gwik'it gohdaii nakhwaihnyaa t'ihnyaa. Gwik'iighai' nakhwats'ooghai' gwehee'aa kwaa haa K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agahoh'ya' geenjit.

³⁶ Nakhwatee ch'ihlee vichi' eeraadii kwaa ts'a' ninghit kwaa tr'ooheendal eenjit vaghaii hee leji yuunyaa ts'a' gee'olchyaa yuunyaa ji', gehahchyaa geenjit shrigwiinlii. Gehahchyaa geenjit tr'agwaanduu ni'in kwaa t'oonchy'aa. Tr'ooheendal geenjit t'oo'hii t'oonchy'aa kwaa t'oonchy'aa.*

³⁷ Dinjii deesho'ya' niindhan aji adakhai' gwik'it t'izhik ji' adan deesho'ya' nindhan aji t'oo'hii t'oonchy'aa kwaa. Dich'i' gwant'olchyaa niindhan kwaa ji' yu'? Gwant'eeyahchiji' gwat'aahchy'aa kwaa t'inchy'aa. ³⁸ Aji'ts'a', dinjii vichi' tr'ooheendal geenjit shrigwinlik ji' gwinzii t'ihenyaa. Akwat tr'oonjii yuunyaa kwaa ji' gaa gwandaa gweheezyaa.

Tr'injaa Vakai' Niindhat Najii ts'a' Ginkhii

* **7:36** Dinjii ts'a' tr'injaa haa nihleegoheendal ginyaa gaa nihleegoonjii kwaa giindhan (ninghit kwaa tr'ooheendal eenjit vaghaii hee leji yuunyaa) aji dinjii zhit tr'injaa oonjii kwaa geh'an yats'a' gwinzii t'ii'in kwaa yiindhan ji' gwiizhik gwint'oo yeet'iindhan ts'a' oonjii yuunyaa ji' aji tr'injaa haa nihleegoonjii gwinzii. **7:37** Gaa dinjii gwik'it t'ii'in tr'ahtsii kwaa ts'a' adakhai' goinjii niindhan kwaa. Dee'in dahandaii gwik'iighai' goheendal kwaa niindhan ji' aji nich'it oonjii kwaa ts'aji gweheezyaa. **7:38** Aji'ts'a' juu dinjii jii nich'it oonjik ji' gwinzii (aji nich'it eenjit) t'ih'e'yaa, gaa zhit juu dinjii aji nich'it oonjik kwaa lya gwandaa eenjit gwinzii t'ih'e'yaa.

³⁹ Tr'injaa, tr'oonjik ji' dakai' haa dhidii kwaa gaa nihk'it deegwəhkhuyuk gwandaii gwizhit gahkhuyuk datthak neegahoondal kwaa goo'aii, gaa vakai' yits'i' niindhat ji', neegoinjii niindhan ji' K'eegwaadhat vindee ts'a' t'ooohlii t'oonchy'aa kwaa, dinjii ooheendal gwik'injiighit nilii ji' gwizhr̄ih. ⁴⁰ Aji gwik'iighai' jii jyaa dii'in ji' gaa gweheezyaa nihthan t'ihnyaa, geedhidii kwaa ji' ts'aji gwandaa vaashrigweheechy'aa. Jii jyaa dihnyaa daj' Vit'eegwijyahchy'aa va-Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nats'ahts'a' niinjich'adhat aji k'it ninjich'ihthat gwich'in nihthan t'ihnyaa.

8

Shih Ch'ik'itiltsi' Ant'eerahchak aji Ach'agoahkat

¹ Juk shih, tr'a'aa ch'ik'itiltsi' ant'eerahchak geenjit shats'a' ch'adanq̄it'oo geegihkhyyaa. Datthak ts'a' diigwizhi' gwanlii h'ideegwidlii t'igwinyaa, aji diigwizhi' gwanlii aji veh'an dinjii khaiinjihil'ee t'oonchy'aa gaa ch'eet'igwiniindhan aji haa t'aih diits'an ahtsii. ² Zhit juu lyaa gaandaii choh ihlii niindhan naji gaagiindaii kwaa gaa t'iginchy'aa lee. ³ Gaa dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa eetiindhan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yaandaii t'oonchy'aa.

⁴ Aji's'a' t'ee, shih, ch'ik'itiltsi' ant'eerahchak, aji ch'ik'itiltsi' gwandaii nilii kwaa vaagwiindaii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak zhr̄ih gwanlii gaagwiindaii. ⁵ Jii nankat ts'a' zheekat haa "vit'eegwijyahchy'aa" akwat "k'eegwaadhat" haa lej̄i gwanlii ginyaa ji', vit'eegwijyahchy'aa aji's'a' k'eegwaadhat haa gwanlii t'iginyaa, ⁶ googaa diineenj̄it Vit'eegwijyahchy'aa, Gwiti' ch'ihlak zhr̄ih gwanlii, jii zheekat ts'a' nankat haa datthak gwits'aji ts'a' veenj̄it gwarandaii; aji's'a' K'eegwaadhat Jesus Christ ch'ihlak zhr̄ih gwanlii, vik'iighai' zheekat ts'a' nankat haa goodlit ts'a' vik'iighai' gwarandaii.

⁷ Gaa juu naji datthak jii h'ideegwidlii gaandaii kwaa. Dinjii lat naji ch'ik'itiltsi' zhr̄ih haagiindaii ts'a' juk drin gaa nijin shih ch'ik'itiltsi' gwint'eerahchak ga'aa daj' zhit shih ga'aa aji, ch'ik'itiltsi' vats'an t'inchy'aa ts'a' shroodiinyaa kwaa goovahtsii giindhan. Aji's'a' jidii shrik gwizzuu akwat gwinzii gaagiindaii kwaa. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa vaa tr'ihelyaa ts'a' diinaa gwinzii gwil'aji aji jidii shih tr'a'aa geenjit t'oonchy'aa kwaa. Ch'ara'aa kwaa akwat jidii datthak tr'a'aa haa nihk'it t'oonchy'aa. Duuyeh an gwarahs̄ii ts'a' gaiiyigwarahtsii.

⁹ Deekhwa'ya' nothan aji zhit juu gwik'injiighit gaa vat'aii kwaa naji gwiizuu t'igihēe'yaa hohtsyaa gwits'i' gwak'ooh̄tii. ¹⁰ Dinjii viyinj̄i neeshraahchy'aa aji ch'ik'itiltsi' ts'a' kharigidiinj̄ii zheh gwizhit ts'a' shih tr'a'aa gwaq̄h'in ji' adan t'ee aji shih hee'aa t'inchy'aa. ¹¹ Gaandaii gaa t'ini'in geh'an jii nachaa, Christ t'ee yatragwaanduu eenjit niindhat aji neh'an gwiizuu t'ii'in ahtsii t'ini'in. ¹² Jii gwik'iighai', Christ vats'a' tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in, ch'izhii gwik'injiighit naji ts'a' tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in ts'a' gooyinj̄i' neeshraahchy'aa dhah̄ts'aji geh'an. ¹³ Aji's'a' shih tr'a'aa gwik'injiighit naji tr'agwaanduu t'ii'in ahtsii ji', chan ch'ihlak gaa nilii ch'ik'itiltsi' ant'eerahchak neehih'aa kwaa, aji gwik'it chan shahaa gwik'injiighit naji tr'agwaanduu t'igii'in hahtsyaa kwaa.

9

Tr'ihil'ee Nilii Deehee'yaa Goo'aii

¹ Tr'ihil'e' ihlii ts'a' ch'adanh gwa'an tr'agwah'in gwat'aalchy'aa kwaa ts'a' nakhwan aji tr'igiinkhii zheh gwats'an shats'ahohjyaa goo'aii

t'oonchy'aa. Diik'eegwaadhat Jesus shandee haa na'ya'. Nakhwan t'ee K'eegwaadhat vats'a' nakhwagwaakjii t'oonchy'aa! Nakhwan t'ee gweetee gwats'an K'eegwaadhat k'injohkhit nakhwadhaatsajii. ² Dinjii ch'izhii najii Tr'ihii'e' shagoonyaa kwaa ji' gaa nakhwan ajii jyahts'a' shininjich'ohohthat kwaa goo'aii. K'eegwaadhat vaa nohthat geh'an nakhwan Tr'ihii'e' ihhii gaakhwandaii.

³ Nijin dinjii najii Tr'ihii'e' ihhii kwaa shagahnyaa daj', jii jyahts'a' t'ee goodii giikhkhii t'oonchy'aa. ⁴ Nakhwan ts'a' ch'izhii tr'igiinkhii zheh kwaii Barnabas, shii haa diigwitr'it eenjit shih ts'a' chuy haa diinant'eehohchak goo'aii. ⁵ Ch'izhii Tr'ihii'e' najii ts'a' K'eegwaadhat Jesus vachaa najii ts'a' Peter haa deegree'ya' gwik'it t'igwehee' yaa geenjit goo'aii t'oonchy'aa, dii'at gwik'injiight gwanlii ji' adahaa k'eerahahchik geenjit goo'aii. ⁶ Akwat Barnabas, shii haa K'eegwaadhat veenjit tr'agwarah'in gwiizhit gwirehendaii geenjit tr'agwarahah' yaa lee t'oonchy'aa? ⁷ Niveet'ah'in giinlii geenjit googwarookwat goo'aii. Dinjii gwanzhjh nahshii najii khii giits'an jak ga'aa t'oonchy'aa, ts'a' divii k'aqhtii najii khii chan digidivii ts'an aak'ii t'ok giheen' yaa t'oonchy'aa.

⁸ Ajii geh'an Law zhit jyaa digwinyaa, Drin gwit'eegwaanchy'aa deegwii'in gwatsal gwalak zhrih t'igwii'in kwaa. ⁹ Moses va-law kat jyaa digwinyaa, "T'ooli' (wheat) nizii ts'a' iizuu haa nehtee tr'ihiiinlyaa geenjit aak'ii (Ox) vighit gwat'an dach'ohchaa shro' gwinyaa!" Jii Vit'eegwijyahchy'aa aak'ii (Oxen) kwaii eenjit ninjich'adhat zhrih lee t'inyaa? ¹⁰ Jyaanya daj', diikhwan lee t'idiinahnyaa? Ahaa', diikhwan diineenjit gwadaant'oo t'inchy'aa. Juu gwanzhjh eenjit khagwiight ts'a' gwanzhjh nahshii ajii yalak ooheendal geh'an shoh haa geetr'agwagwah'in t'igii'in. ¹¹ Nakhwatee Gwandak Nizii eenakhwaagwaraandak ajii'ee gwanzhjh tr'aaqshii nakhwats'an tr'itsajii k'it t'igwiizhik. Jii jyaa digwii'in geh'an jidii t'eegwaahchy'aa diinant'oolii gaa gwinzii t'oonchy'aa. ¹² Ch'izhii Tr'ihii'e' najii jidii t'eegahchy'aa goots'an hohtsyaa giindhan ji', ajii gwik'it diikhwan ajii jidii vit'eegwahahchy'aa gavandaa diits'an hohtsyaa goo'aii gwiindhan lee?

Gaa diikhwan ajii tth'aii hee jyaa digwii'in kwaa, gwiizhit Christ Vagwandak Nizii hohtth'ak geenjit nakhwats'ooghahi gwehee'aa gwits'i' khaiinjich'iriight t'igwinyaa. ¹³ Dinjii, kharigidiinjii zheh tr'agwah'in najii, kharigidiinjii zheh gwats'an shih goonji t'oonchy'aa, ajits'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii tr'ahstii deek'it (Altar) kat deech'ahchak t'ee yit'ii gwahah' yaa gwizhrih t'oonchy'aa gaakhwandaii. ¹⁴ Ajii gwik'it "Geegoorahitan najii zhit juu Gwandak Nizii eech'oahtan najii jidii t'eegaahchy'aa goots'an gahahtsyaa goo'aii." K'eegwaadhat jii jyaa digwehee' yaa nyaa.

¹⁵ Gaa jii shant'eehohlyaa goo'aii kwaii ideenjit tth'aii hee oihjii kwaa ts'a' chan tth'aii vat'aa'chy'aa kwaa. Ajii Gwandak Nizii gwinzii hohtth'ak geenjit. Jii shiginjik kwaii zhyaa k'it t'arahoonjyaa ji' tr'ookit niidhat ji' ts'ajii sheenjit gweheezyaa. ¹⁶ Gwandak Nizii eegwaldak geenjit ideech'ihih' yaa kwaa goo'aii. Jyaa ni'in sharahnyaa gwik'it t'ishi'in t'ishi'in, Gwandak Nizii gwaaktan kwaa ji' hyaa shaa gweheezuu t'oonchy'aa. ¹⁷ Jii gwitr'it t'agwa'ya' nihthan geh'an geetr'agwa' in ji' t'ee geenjit shaagwarookwat hihkhyaa t'oonchy'aa. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa jii gwitr'it shant'eegwiin'ajii geh'an geetr'agwa' in t'ishi'in. ¹⁸ Jidii haa shagwarookwat? Jii Gwandak Nizii gwaaktan eenjit Vit'eegwijyahchy'aa shihii'ee ts'a' shagwarookwat nihthan kwaa, gwizhit chan shaagoondaii nihthan kwaa.

¹⁹ Dinjii eenjit slave ihlii kwaa, ts'a' adats'a' k'eegwaaldhat ihlii. Gaa dinjii najii datthak Jesus k'injigeheeghit haaltsyaa geenjit goo-slave ihlii t'ishi'in.

²⁰ Jews najii haa gwitr'it t'agwaa'in gwiizhit gook'it Jews ky'aa gwiijhdaii, Jesus k'injigeheeghit geenjit. Moses va-law k'it gwiijhdaii kwaa gaa shik'it Jesus k'injigeheeghit geenjit gook'it gwiijhdaii k'it t'ishi'in. ²¹ Aji gwik'it Jews nilii kwaa najii chan goovaagwitr'it t'agwaa'in daj' gook'it gwiijhdaii, geedan chan shik'it gwik'injigeheeghit geenjit. Jii Vit'eegwiyahchy'aa va-law k'it t'ishi'in kwaa t'ihnyaa kwaa, gaa Christ va-law k'iighai' t'ishi'in t'ihnyaa.

²² Zhit juu googwik'injigwiighit niint'aii kwaa najii gook'it t'ihchy'aa gaa tr'agwaanduu t'ishi'in kwaa jyahts'a' gwik'iighai' gwik'injigeheedaa geenjit. Dinjii najii datthak deeginchy'aa gook'it t'ihchy'aa aji gwik'iighai' dinjii najii lat gwik'injigeheedhaa ts'a' neegeheezhii geenjit.

²³ Jii jyaa dishi'in gwik'iighai' Gwandak Nizii nijuk datthak geegireheehkhyaa geenjit, ts'a' jidii Vit'eegwiyahchy'aa juu gwik'injiighit najii eenjit gwii'ii aji datthak shant'ee gwishi'yaa geenjit. ²⁴ Jii t'ee gaakhwandaii t'oonchy'aa aji ts'a' nakhwagwik'injigwiighit zhit jyaa dohchy'aa. Dinjii lejii najii nihleerahaagat gwitee nihleegahaagak, gaa ch'ihlak zhrih gaiiyich'ahtsii, aji gwik'it nakhwan t'ee oogal ts'a' gaiiyich'ahohtsyaa gwik'eeghdaii. ²⁵ Juu nihleerahaagat tee aagal daj' lyaaw gwint'aii gaiiyich'ahahtsyaa geenjit aagal, ts'a' aji jidii gaiiyidiltsaji duuyeh niight dha'aii, gaa diikhwan aji jidii Vit'eegwiyahchy'aa diineenjit gwii'ii ndaanaj'aj' kwaa eenjit t'igwii'in. ²⁶ Izhit geh'an shii tr'ookit gaiiyich'ahahtsyaa geenjit gwint'aii algal aji ts'a' chan juu haalgwat aji zhyaa geenjit kwaa haalgwat k'it t'ishi'in kwaa t'oonchy'aa. ²⁷ Ch'izhii dinjii najii tr'agwaanduu tr'agoh'ya' shro' goovaihnyaa ts'a' geegoovachya' aji ts'a' shagwandaii, shatthaj' haa k'ajitii tr'agwaanduu t'ishi'ya' gwits'ij' aji gwik'iighai' Vit'eegwiyahchy'aa juu yeenjit ch'heet'igwiniindhan di'ii najii eenjit jidii gwinzii gooveenjit gwii'ii aji gwit'etr'asharahachyaa kwaa geenjit.

10

Ch'ik'itiltsi' Gwits'ij' Gwak'oqhtii

¹ Shachaa najii, jii gaanoondaii nakhwaihnyaa, yeenii diilak najii Moses taji geedaa daj' deegizhit gaanoondaii, zheek'oh goots'ii daadhaj' taji geedaa ts'a' chuy' choh daatsik oozhii aji gwat'an gwinzii niinjil Vit'eegwiyahchy'aa gook'ajitii ts'a' t'igwii'in. ² Moses taji geedaa geh'an zheek'oh goots'ii daadhaj' taji giinjil ts'a' chuy' choh daatsik t'an chuy' goots'an dhidlit k'it t'oonchy'aa ts'a' giinjil. ³ Nan gwinjir gwa'an giilk'ii gwizhit datthak ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa k'iighai' zheekat gwats'an shih shroodiinyaa gin'al, ⁴ ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa k'iighai' zheekat gwats'an chuy' shroodiinyaa chan geenij'. Aji kii ts'an chuy' shroodiinyaa geenij' aji goovaahaazhii, aji t'ee Christ t'inchy'aa. ⁵ Aji googaa, Vit'eegwiyahchy'aa khaiinjii datthak gooshoo ahji kwaa, ts'a' gooch'ichi' nangwinjir gwa'an an-nihik hee goochi' dhidlii.

⁶ Jii datthak t'ee tr'agwaanduu gwats'a' dinjireheeghit kwaa gwits'ij' t'igwii'in. ⁷ Goolat najii chan ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinjii gwik'it t'akhwa'ya' shro'. Dehtly'aa Choh zhit t'igwinyaa "Ch'ik'itiltsi' gihi'ee geenjit dinjii najii ch'igiin'al aji t'ee ch'igildzyaa." ⁸ Diikai' akwat di'at nilii kwaa najii haa tr'oochi' shro', zhat daj' najii nakhwalat najii jyaa dii'in gwik'it, aji geh'an drin ch'ihlak gwizhit 23 thousand najii Vit'eegwiyahchy'aa an goovitsaji. ⁹ K'eegwaadhat chan deeheenyaa li' geenjit zhyaa k'eegwiichy'aa t'igwee'ya' kwaa, yeenii diilak lat najii jyaa diizhit akhai' gyuy' choh iizuy' goovinghan.

¹⁰ Diinehk'aa t'igwii'in geenjit k'eegwiichy'aa t'agoonyá' shro', yeenii diilak lat naji t'iinya' gwik'it. Aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa Zheekat Gwich'in gwats'an ch'ichi' goohakhwaa geenjit goots'a' hil'e'.

¹¹ Ndaagwahaa'aa gwats'a' nahgwan geh'an diikhwan aji's'a' ch'izhii naji jii kwaii gwik'it t'igwiizhit, aji gwik'it t'igwehee'yaa kwaa geenjit gwadanakhwat'oo.

¹² Gwinzii K'eegwaadhat vaa k'igwaa'ee nihthat nindhan ji' khan nit'eehaandhal gwits'i' gwak'aahtii. ¹³ Jii jidii gwak'oodhinzhii t'ee dinjii naji gwak'oojil t'oonchy'aa. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nya'a aji gwik'it t'ihhee'yaa, duuyeh nandaa t'oonchy'aa aji gwik'it teedhinkhaii gwahtsii t'inchy'aa. Nijin gwiizuu t'asho'ya' niindhan ji', gihleehinkhaa geenjit t'aih nant'eehee'aa, gwik'it t'inihi'yaa kwaa geenjit.

¹⁴ Shachaa nakhweet'ihthan naji, ch'ik'itiltsi' ts'a' khadagohjyaa shro'.

¹⁵ Dinjii vigwizhi' gwanlii k'it nakhwats'a' gihkhii, aji gwik'iighai' gwinzii akwat gwiizuu t'ihnyaa ji' geenjit gininjich'ohthat. ¹⁶ Gwireheendaii geenjit Christ diineenjit niindhat geh'an, ninjigwadhat chu' tyah, Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' gwinyaa t'ee jii chu' tyah zhit jak chu' t'iniijii aji K'eegwaadhat vadaa nihtee neerahakat t'igwii'in. Aji's'a' hychy'aa gadaraanzhuu ts'a' tr'a'aa t'ee Christ vatthai' nihtee neerahachak t'igwii'in.

¹⁷ Tr'inleji gaa, hychy'aa ch'ihlak zhrjh nehtee neerahachak, aji geh'an kheihlak tr'inlii k'it t'oonchy'aa.

¹⁸ Nijin Israel gwich'in naji Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjii tr'ahtsii ts'an ch'a'aa dai' Vit'eegwijyahchy'aa haa kheihlak giinlii. ¹⁹ Ch'ik'itiltsi' akwat jidii shih ch'ik'itiltsi' ant'eerahchak nik'ee geenjit gwihil'ee lee t'oonchy'aa?

²⁰ Nakwaa, gwik'injiighit kwaa naji ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it (Altar) kat gwant'eech'agahchak dai', Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' t'igii'in kwaa gaa ch'an'ky'aa iizuu ts'a' t'igii'in, aji's'a' ch'an'ky'aa iizuu naji haa oh'i' shro' nakhwaihnyaa t'ihnyaa. ²¹ Duuyeh K'eegwaadhat vichuu tyah ts'an chu' ninji gwizhit ch'an'ky'aa iizuu vichuu tyah ts'an chan jak chu' ninji t'oonchy'aa. K'eegwaadhat vaa ch'in'aa gwizhit ch'an'ky'aa iizuu chan haa neech'in'aa kwaa t'oonchy'aa. ²² K'eegwaadhat vik'ii gwarohtsyaa nohthan? Vandaa t'araht'aii nohthan?

²³ Deegoo'ya' gwiindhan datthak gwik'it t'igwii'in dohnyaa, aji'ee hyya t'ohnyaa, gaa aji datthak gwinzii kwaa, ts'a' gwits'inyya kwaa t'oonchy'aa.

²⁴ Ideenjit gwizhrjh ninjich'ohthat kwaa ts'a' ch'izhii naji k'oqhti.

²⁵ Nakhwayinji' eh'an jii nilii nijn gwats'an t'inchy'aa ch'oahkat kwaa ts'a' nilii tr'ookwat zeh gwats'an nilii ohkwat aji oh'aa. ²⁶ Dently'aa Choh zhit jyahts'a' gwadanakhwat'oo geh'an, "Jii nankat ts'a' vakat goodlii datthak K'eegwaadhat vats'an t'inchy'aa."

²⁷ Nakhwayinji' eh'an juu gwik'injiighit kwaa shaa neech'in'aa nahnyaa ji', jidii nehdaa ninlii zhrjh hin'aa, nijn gwats'an nilii oodhinjik ch'oahkat shro'.

²⁸ "Jii shih t'ee ch'ik'itiltsi' ts'a' gwant'eerahchak" narahnyaa ji' aji viyinjii' eh'an oiin'aa shro', jyaa nahnyaa geh'an oiin'aa shro'. ²⁹ Aji niyinjii' ts'an t'oonchy'aa kwaa gaa ch'izhii dinjii jyaa nya'a aji viyinjii' ts'an t'oonchy'aa. Akwaa ji' jaghaii nats'aa neediheeshindik aji ch'izhii dinjii viyinjii' ts'an gweheelyaa? ³⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jii shih eenjit mahsi' vaihnyaa ji', jaghaii dinjii naji jidii shih ii'al geenjit sheeginkhii?

³¹ Deekhwa'in datthak, ch'oh'aa akwat chu' khwanii datthak Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit geenjit t'akhwa'in. ³² Jews akwat Jews nilii kwaa naji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vit'igiinkhii zeh naji gohdaii

gwiizhit googwik'injigwiighit niint'aii kwaa ohtsyaa shro'. ³³ Deeshi'in aji gwik'it t'akhwa'in, shij zhrjh ideenjit ninjich'ihthat kwaa ts'a' juu najj dattthak shoo hahtsyaa gwik'eegwihdaii. Dattthak ts'a' jii gwinzii gwik'iighai' neegehezhi shroq geenjit.

11

¹ Shik'it t'akhwa'in, Christ vik'it t'ishi'in gwik'it.

Nats'qq Tr'igiinkhii Zheh gwizhit Deegwehee'ya

² Jidii geenookhwachya' gwik'it dinjii ohhii ts'a' shanoondaii geh'an gwinzii t'akhwa'in nakhwaihnyaa. ³ Gaa jii kwaii gaakhwandaii gwat'oochya'aa, Christ, dinjii najj dattthak ts'a' k'eegwaadhat aji gwik'it dinjii najj chan daga'at ts'a' k'eedeegwagwaadhat t'oonchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa chan Christ ts'a' k'eegwaadhat. ⁴ Aji ts'a' dinjii ts'eh naa'aii tr'igiinkhii zheh gwizhit khagidiinjii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii t'ee Christ hi'ee kwaa t'oonchy'aa. ⁵ Aji ts'a' tr'injaa viki' nooljik kwaa ts'a' tr'igiinkhii zheh gwahtsii gwiizhit khadigiinjii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ginjik eegwaandak t'ee dakai' yeenjih'ee kwaa t'inchy'aa, jii tr'injaa t'ee tr'injaa viki' kal gwiriltsaji haa nihk'it t'oonchy'aa. ⁶ Tr'injaa diki' nooljik kwaa aji diki' dattthak khat'ii ts'aji gwinzii akwat tr'injaa diki' kal gwahtsii akwat diki' khat'ii t'ee veenjit oozhii gwanlii t'oonchy'aa. Aji ts'a' diki' nooljik ts'aji nizii. ⁷ Dinjii aji diki' nooljik gwat'aahchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa k'it t'inchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit nilii geh'an, gaa tr'injaa aji dinjii vich'eegwahndrii k'it t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa yiltsaji. ⁸ Dinjii aji tr'injaa ts'an tr'iltsaji kwaa gaa tr'injaa aji dinjii ts'an tr'iltsaji t'oonchy'aa. * ⁹ Dinjii aji tr'injaa eenjit tr'iltsaji kwaa, gaa tr'injaa aji dinjii eenjit tr'iltsaji t'oonchy'aa. ¹⁰ Aji kwaii geh'an zheekat gwich'in najj diik'aahtii ts'a' tr'injaa khagidiinjii akwat Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eech'qaahntan dai' diki' nooljik gwat'aahchy'aa, gwik'iighai' zheekat gwich'in najj tr'injaa Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat giyaahendaii geenjit. ¹¹ Aji googaa, jii nankat gwarandaii ts'a' gwik'injiriighit, tr'injaa aji dinjii t'injyahchy'aa, ts'a' dinjii chan tr'injaa t'injigahchy'aa. ¹² Aji ts'a' tr'injaa, dinjii ts'an tr'iltsaji, aji gwik'it dinjii aji tr'injaa ts'an vagooodit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii dattthak iltsaji ts'a' gwizhrjh nilii t'oonchy'aa.

¹³ Nakhwan nakhwakhai' geeninjich'ohthat, tr'injaa viki' nooljik kwaa ts'a' dinjii tee gwa'an Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii dai' gwinzii t'ii'in lee t'ii'in? ¹⁴ Dinjii vik'iighai' ninjyaa dai' jyaa doonchy'aa kwaa gaagwiindaii, geh'an gwa'oozhii gwanlii, ¹⁵ gaa tr'injaa vik'iighai' ninjyaa dai' gwinzii vyiichy'a', aji vik'iighai' viki' nooljik geenjit t'inchy'aa. ¹⁶ Gaa geenjit ch'izheedahol'ee nohthan ji', diikhwan akwat Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zheh kwaii jyaa jyah'ts'a' ginjik eech'oorahntan kwaa t'oonchy'aa.

Ninjigwadrat

¹⁷ Jii deekhwa'in nakhwaihnyaa gaa sheenjit gwinzii t'akhwa'ya' kwaa, ninjin Vit'eegwijyahchy'aa deekhadhoh'ee geenjit tr'igiinkhii zheh khaihlan neekhwadal dai', gwalak gwizhrjh gwinzii t'akhwa'in. ¹⁸ Jii tr'ookit nakhwats'a' gihinkhya'aa yihthan, khaihlan neekhwadal geenjit nakhwats'i' t'iginchy'aa aji deeginyaa gwalak gwik'injikhhit. ¹⁹ Kheihlak ohhii kwaa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai', nakhwatee juu gwinzii t'ii'in najj gwizhrjh

* **11:8** Tr'ookit tr'injaa Eve oazhii, Adam vits'ik ts'an iltsaji.

gogweheechy'aa geenjit t'igii'in. ²⁰ Nijin jyahts'a' khaihlan neekhwadal dai' ninjigwadhat gwinzii nohjii t'akhwa'in kwaa. ²¹ Ch'izhii naji ch'ih'ee'aa gwehkji nakhwan zhrjh ch'oh'aa ajiits'a', ch'izhii naji zhit gwilts'ik gwiizhit ch'izhii naji chan ch'inigiinjik. ²² Nijin ch'ihin'aa ts'a' ch'ininyaa geenjit nizheh goo' aii? Vit'eegwijyahchy'aa vit'igiinkhii zeh nihil'ee kwaa ts'a' din- jii neeshraahchy'aa naji chan ts'an oozhii ahtsii! Jii geenjit deenahaihyaa? Nahool'ee shoijnyaa? Duuyeh gwik'it gwanlii.

²³ K'eegwaadhat vats'an jidii geenohahchyaa oodhiijik aji nats'an altsii, K'eegwaadhat Jesus zhat khaa gwant'eerahahchi gwehkji dai' luhchy'aa oon- jik. ²⁴ Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' "Mahsi'," nyaa, ts'a' leeyiinaii ts'a' jyaa nyaa, "Jii t'ee shatthaji', nakhweenjit Vit'eegwijyahchy'aa ant'eehachaa. Jii shinee- hoondaii eenjit jyaa dakhwa'in." ²⁵ Aji gwik'it ch'igin'al t'ee chuu tyah oonjik ts'a' jyaa nyaa "Jii chuu tyah t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e'yaa nyaa gwik'it t'iizhik aji k'eejit neegwilts'aji ts'a' jii shadaa nakhweenjit gwats'an hahts'aa, nijin khwanji dai' shininjich'oh'that." ²⁶ Nijin jii luhchy'aa oh'aa ts'a' jii chuu tyah ts'an jak chu' khwanji nyaa dai' K'eegwaadhat k'ineehedik gwats'a' jagh'ai niindhat geegahondak geenjit t'akhwa'in.

²⁷ Nakhwatee ch'ihlak K'eegwaadhat hi'ee kwaa ts'a' yichuu tyah ts'an jak chu' dinji gwiizhit yluhchy'aa chan a'aa ji' t'ee Christ dee'ya' K'eegwaadhat vatthaji' ts'a' vadaa haa nehts'i' tr'agwaanduu t'akhwa'in t'oonchy'aa. ²⁸ Aji ts'a' gwinzii Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' jidii dinji ohji gaakhwandaii t'ee hee K'eegwaadhat vluhchy'aa oh'aa ts'a' vichuu tyah ts'an jak chu' khwanji. ²⁹ Nijin K'eegwaadhat vats'an luhchy'aa oh'aa ts'a' jak chu' akhwanji gwahoo'ee kwaa dai', luhchy'aa oh'aa ts'a' jak chu' akhwanji t'ee gwitee tr'anakhwarilii t'oonchy'aa. ³⁰ Aji geh'an nakhwatee lejii naji ilts'ik ts'a' goot' aii kwaa ts'a' goolat naji niindhat. ³¹ Gwinzii adak'arahaanji ji', Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'idiiniheelyaa kwaa t'oonchy'aa. ³² Gaa jii nankat an tr'ih'eelyaa kwaa geenjit K'eegwaadhat khaiinjich'idiinahthat ts'a' gwitee tr'idiiniinlii.

³³ Aji ts'a' nijin K'eegwaadhat ninjigwadhat oh'aa dai', shachaa naji nihleenjit nagwadhooin. ³⁴ Lyaa nakhwazhit gwilts'ik ji', nakhwazheh gwa'an ch'oh'aa, jyahts'a' ji' khaihlan neekhwadal dai', Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'anakhwahahchyaa kwaa geenjit. Ch'adanh gwa'an deegwi'in aji nakhwaa nineeshizhii ji' shrigwihiyaa.

12

Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa Ts'an Jidii Geenjit Vit'eegwahahchy'aa Diinant'eiinlii.

¹ Shachaa naji shats'a' ch'adanoot'oo dai' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa jidii vit'eegwahahchy'aa eenjit diinant'eiinlii aji hi' didlii t'inchy'aa nakhwaihnyaa. ² Tth' aii hee gwik'injuhkit kwaa gwizhit, gwinleji ch'ik'itilts'i' gwandaii kwaa k'injuhkit haa tee khadhooji goodlit t'oonchy'aa. ³ Jii gaakhwandaii gwizhrjh, juu Vit'eegwijyahchy'aa Vanky'aa Shroodiinyaa nizhit haa inkhaa ji' duuyeh, "Jesus vaagoozui!" diinyaa, ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ni'ji kwaa ji' duuyeh "Jesus t'ee K'eegwaadhat nilii t'inchy'aa!" nyaa t'oonchy'aa.

⁴ Gwinleji nihlehjuk gwitr'it t'agwarah'in gwirii, gaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa aji datthak diits'an yilts'aji t'inchy'aa. ⁵ Gwik'injuight naji chan nihlehjuk K'eegwaadhat eenjit tr'agwah'in, gaa K'eegwaadhat ch'ihlak zhrjh eenjit tr'agwarah'in. ⁶ Gwinleji nihlehjuk gwitr'it t'agwarah'in geenjit t'aih gwanlii gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji dinji tee

gwagwaanchy'aa ts'a' jidii gwitr'it t'agwagwah'in geenjit t'aih goots'an iltsajj. ⁷ Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa aji diitee gwagwaanchy'aa ts'a' jidii vaa gwitr'it t'agwarahah'yaa diinantl'einlii daj' vaa tr'iginkhii zehh gwizhit datthak gwits'ireheenjyaa eenjit t'iyyah'in. ⁸ Jii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa aji dinjii ch'ihlak gwizhii haa gwaahaandak yats'an iltsajj, gwizhit ch'izhii dinjii chan jidii gaandaii Vit'eegwijyahchy'aa yats'a' gwigweekij geegwahaandak antl'eegwiin'ajj. ⁹ Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa chan jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwintsii t'ih'e'e'yaa aji gaaheendaii eenjit dinjii ch'ihlak gwik'injigwiighit nitsii antl'eegwiin'ajj, ch'izhii dinjii chan ilts'ik najj shrineehelik geenjit t'aih yats'an iltsajj. ¹⁰ Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa chan dinjii ch'ihlak geegwaroolii kwaa t'ih'e'e'yaa geenjit t'aih yantl'eegwiin'ajj, dinjii ch'ihlak chan Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegiheekhyaa geenjit yantl'eegwiin'ajj, ts'a' dinjii ch'ihlak chan Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nats'aa ch'an'ky'aa ts'an t'oonchy'aa akwat Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ts'an t'oonchy'aa kwaa gaaheendaii geenjit yantl'eegwiin'ajj. Dinjii ch'ihlak chan Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa gwikyaa haa ginkhii antl'eegwiin'ajj. Gwizhit dinjii ch'ihlak aji gwikyaa zhit deenyaa t'inyaa geegwahaandak geenjit antl'eegwiin'ajj. ¹¹ Gaa aji datthak t'ee Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa ch'ihlak zhrjh t'ii'in. Gwik'it t'iindhan ts'a' dinjii tee gwagwaanchy'aa ts'a' nihlehjuk gwitr'it goovantl'eegwiin'ajj.

Dii'thaji' Ch'ihlak Zhrjh Gwanlii gaa Nihlehjuk Vit'eegwaahchy'aa

¹² Gwik'injiighit najj datthak Christ vatthaj' ch'ihlak nilii k'it t'iginchy'aa. Christ zhit kheihlak ginlii, gaa datthak nihlehjuk t'iginchy'aa. Aji googaa nihk'it vatthaj' ch'ihlak zhrjh gwanlii. ¹³ Aji gwik'it gwik'injiriighit tr'inlii ts'a' Jews tr'inlii akwat Jews tr'inlii kwaa ts'a' slaves tr'inlii akwat slaves tr'inlii kwaa, gaa datthak ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' Christ vatthaj' zhit kheihlak tr'ih'eelyaa geenjit chuy diits'an iltsajj. Aji's'a' Vit'eegwijyahchy'aa datthak ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa diidrii zhit nin'ajj t'oonchy'aa.

¹⁴ Dinjii vatthaj' ch'ihlak zhrjh haa iltsajj kwaa gaa vatthaj' nihlehjuk gwanlii haa iltsajj t'oonchy'aa. ¹⁵ Aji gwik'it jyaa digwinyaa t'igwinyaa, shakwai' "Aji shanli' t'ihchy'aa kwaa ts'a' jii shatthaj' ts'an t'ihchy'aa kwaa," nyaa ji', nihk'it aji shatthaj' zhit gwats'an nilii t'inchy'aa. ¹⁶ Aji gwik'it shidzee, "Aji shandee t'ihchy'aa kwaa ts'a' jii shatthaj' ts'an t'ihchy'aa kwaa," nyaa ji' nihk'it aji shatthaj' zhit gwats'an nilii. ¹⁷ Shatthaj' aji shandee zhrjh nilii ji' nats'aa shiheeth'ak? Shidzee zhrjh nilii ji' nats'aa shahahtsan? ¹⁸ Aji's'a' t'ee, Vit'eegwijyahchy'aa dii'thaji' kat nats'aa gwit'eegwahahchy'aa gwik'it nigwiinlii t'oonchy'aa. ¹⁹ Shatthaj' nihlehjuk t'ihchy'aa gwanlii kwaa ji', duuyeh shatthaj' ch'ihlak zhrjh gwanlii t'oonchy'aa. ²⁰ Aji gwik'it shatthaj' valak ch'atthaj' nihlehjuk t'inchy'aa gwanlii gaa nihk'it shatthaj' ch'ihlak zhrjh nilii t'inchy'aa.

²¹ Aji's'a' shandee duuyeh "Shanli' nat'aalchy'aa kwaa!" ahnyaa, aji gwik'it shiki' duuyeh "Shakwai' nat'aalchy'aa kwaa!" ahnyaa t'oonchy'aa. ²² Dii'thaji' vat'aii kwaa k'it t'inchy'aa aji duuyeh vit'eegwaahchy'aa kwaa tr'oonyaa t'oonchy'aa. ²³⁻²⁴ Dii'thaji' vit'eegwaahchy'aa kwaa tr'oonyaa ts'a' agwarahch'in kwaa t'ee gwach'aa naazhii, aji'ee ch'andaa gwinzii k'eerahii, gwizhit dii'thaji' agwarahch'in aji gwach'aa naazhii gwat'aahchy'aa kwaa t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa dii'thaji' iltsajj i'ee dii'thaji' valat kwaii hil'ee ts'a' valak kwaii hil'ee kwaa. ²⁵ Dii'thaji' zhit shrihteegweheelyaa kwaa gwits'i' datthak nihlehjuk iltsajj gaa nihlee t'injigaahchy'aa. ²⁶ Dii'thaji' nak'ah

khaiinjich'iighit ji' diitthaj' datthak vaa-khaiinjich'ihceeghit t'oonchy'aa, diitthaj' nak'ah hil'ee ji' diitthaj' datthak yah shoo heelyaa.

²⁷ Nakhwan datthak ts'a' Christ vatthaj' ohlii, ts'a' nakhwatee gwagwaanchy'aa ts'a' vatthaj' nak'ah ohlii. ²⁸ Tr'igiinkhii zheh gwizhit, Vit'eegwijyahchy'aa datthak jyahts'a' gwitee gwaadlii t'inchy'aa. Tr'ihil'e' naji tr'ookit niinlii, gwats'aji chan Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji ninlii gwats'aji chan geech'oahtan naji ninlii, ajit'ee juu geegwaroolii kwaa t'ii'in naji ninlii, gwats'aji juu dinjii shrinlii naji t'aih ts'an itsaji, ajit'ee gwats'aji chan dinjii ts'iginyaa naji ninlii, gwats'aji chan jyaa khwa'in dinjii ahnyaa chan ninlii ajit'ee chan Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwikyaa haa giginkhii naji ninlii, jii jyahts'a' nagoovinlii. ²⁹ Datthak ts'a' Tr'ihil'e' naji ginlii kwaa, ajits'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii, akwat geech'oahtan naji chan zhrjh ginlii kwaa. Goolat naji zhrjh geegwaroolii kwaa t'igihce'yaa, ³⁰ akwat its'ik shrigiheelyaa akwat Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwikyaa haa gigeehkhyyaa ts'a' deenyaa t'igwinyaa geegwagwahandaak geenjit t'aih gi'ii. ³¹ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa jidii nakhwant'eeheelyaa ajii gwihil'ee t'akhwa'yaa geenjit nakhwadrii zhit gohlii.

Jii t'ee ajii datthak andaa goo'aini.

13

Ch'ee't'igwiniindhan

¹ Dzaa nankat gwidinjii akwat zheekat gwich'in haa googinjik ky'aa gi-ihkhii, gaa ch'ee't'igwiniindhan ishi'ii kwaa ji' zhyaa deegwahtsai' (gong) akwat ch'iitsii daalaini k'it haalchik t'oonchy'aa. ² Vit'eegwijyahchy'aa viginjik geech'oohaachyaa geenjit shant'eegwaath'ak ji', ajits'a' gwizhij ishi'ii ts'a' nagwarah'ii kwaii deegwinyaa t'igwinyaa gaahashandaini, ddah choo ch'adanh nihih'aa gwagwahtsii geenjit gwik'injigwiighit shi'ii, gaa ch'ee't'igwiniindhan shi'ii kwaa ji' zhyaa k'it sheegoo'aini t'oonchy'aa.

³ Jidii shi'ii datthak gwant'eiinlii ts'a' shatthaj' tr'ahakh'an* geenjit chan gwant'alchii ji', gaa ch'ee't'igwiniindhan shi'ii kwaa ji', jii deeshi'in datthak sheenjit gweheezyaa kwaa t'oonchy'aa.

⁴ Ch'ee't'igwiniindhan t'ee khagwilchi' kwaa ts'a' ch'eeshroonchy'aa haa nilii t'inchy'aa, gwarahtrii kwaa akwat khainjirihil'ee akwat adashoo tr'ahljii nilii kwaa; ⁵ Ch'ee't'igwiniindhan t'ee dinjii ts'a' tr'iizuu kwaa ts'a' ideenjit gwizhrjh ninjich'aradhat kwaa, akwat chan khan diik'ii gwahaadhat kwaa; gwiizuu diits'a' t'igwii'in dai' ch'ee't'igwiniindhan gweechyaa kwaa. ⁶ Ch'ee't'igwiniindhan diizhik ji' tr'agwaanduu t'igwii'in dai' shoo tr'iinlii kwaa, gaa h'ididlii haa gwitr'it t'agwarah'in dai' lyaa shoo tr'iinlii. ⁷ Khaiinjich'iriighit dai' ch'ee't'igwiniindhan diizhik ji' duuyeh gwik'injiriighit akhagwaroonyaa t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaa ajii gwik'it t'ihce'yaa vaagwiindaini, ts'a' khit nihk'it khagwilchi' kwaa ts'a' zhyaa jyaa doonchy'aa.

⁸ Ch'ee't'igwiniindhan t'ee ndaanaa'aji kwaa t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ginjik kwaii nilii gaa ch'ih'ee gwizhrjh geenjit t'inchy'aa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwikyaa zhit girinkhii chan gaa ajii ndaagwahaa'aa. Jidii gaagwiindaini diinant'eegwiin'ajii chan gaa ndaagwahaa'aa. ⁹ Jidii gaagwiindaini diinant'eegwiin'ajii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ginjik eegwaraandak haa ajii gwalak zhrjh t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa ninjin Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak lyaa gwinzii gwiltsajii ji', jidii Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diinant'eiinlii

* 13:3 Geech'ihih'yaa geenjit shatthaj' gwant'alchii.

kwaii datthak juk gweendaa geenjit vit'eegwaaahchy'aa ts'a' ndaagwahaa'aa t'oonchy'aa.

¹¹ Tr'iinin ihlii daj' nats'aa ninjich'ihthat, gihkhii, ts'a' deihchy'aa haa t'ee zhit tr'iinin ihlii ts'an t'oonchy'aa ts'a' juk dink'iindhat gwats'an tr'iinin ihlii gwik'it t'ineesho'ya' nihthan kwaa. ¹² Juk it'ee Vit'eegwijyahchy'aa vihlii didlii gwalak vizhit needaraa'in zhit gwaraah'in k'it tr'aah'in gaa ninjin Vit'eegwijyahchy'aa shoh haa diinin ts'a' nihlaraa'in. Juk jidii gaashandaii t'ee gwalak zhrjh gaashandaii, gaa yeendaa shragwaaazhik ji', datthak gaayihashandaii, deegwaht'oo Vit'eegwijyahchy'aa shaandaii gwik'it.

¹³ Jii kwaii t'ee juk tr'ii'ii, gwik'injigwiighit, Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'ihhee'yaa vaagwiindaii, ts'a' ch'et'igwiniindhan haa, jii kwaii ts'an t'ee ch'et'igwiniindhan ch'andaa nitsii t'inchy'aa.

14

Jii Kwaii Chan Ch'ankey'aa Shroodiinyaq Ts'an Jidii Vit'eegwahahchy'aa Geenjit Diinant'eiinlii

¹ Ch'et'igwiniindhan akhwa'yaa geenjit gwint'aii gwitr'it t'agoh'in. Jidii Ch'ankey'aa Shroodiinyaq nakhwant'l'inlii aji zhit gwandaa gwihil'ee t'akhwa'yaa geenjit nakhwadrii zhit gohii. Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoohkhii aji ch'andaa t'akhwa'in. ² Zhit juu Ch'ankey'aa Shroodiinyaq haa gwikyaa zhit ginkhii naji ch'izhii dinjii haa giginkhii t'iginyaa kwaa, ch'ihhee gaa duuyeh gooviitth'ak geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' giginkhii t'iginyaa. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq vat'aii k'iighai' ginjik vaagwiindaii kwaa zhit li'didlii haa giginkhii t'iginyaa. ³ Zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeginkhii naji t'ee dinjii ts'iginyaa, ts'a' khaneegoogaayu' gwizhit gooveeginyaa ts'a' t'aih goots'an gahtsii. ⁴ Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwikyaa zhit ginkhii naji geedan zhrjh idits'iginyaa, gaa juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeginkhii t'ee tr'igiinkhii zehh nineedal naji ts'iginyaa t'igii'in.

⁵ Datthak ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq gwikyaa zhit gohkhii nahoihnyaa, gaa datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoohkhii ji' gwandaa gweheezyaa. Juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeginkhii t'ee gwikyaa zhit girinkhii andaa gwihil'ee t'oonchy'aa. Gwikyaa zhit ginkhii aji deegwinyaa t'igwinyaa geegwaandak ji' gwizhrjh juu tr'igiinkhii zehh nineedal naji ts'igiheenjyaa. ⁶ Aji's'a' shachaa naji nakhwats'a' khoiizhii ts'a' gwikyaa zhit gihkhii ts'a' shootth'ak kwaa ji' nakhwats'ihihjyaa gwakwaa. Jidii Vit'eegwijyahchy'aa shats'a' gwigweel'iji nakhwaagwahaldak ts'a' gwizhijh shint'eegwiin'aji, aji nakhwant'eegwiili'ji' gwizhrjh nakhwats'ihihjyaa.

⁷ Jii gwik'it gooh'in, Flute akwat ch'iitsiidlii harp, haa ch'ilik tr'ahtsii aji gwandaii nilii kwaa t'inchy'aa. Gwinzii tr'ihheetth'ak ky'aa vaach'ohhii kwaa ji' duuyeh jidii ach'ooohii gaagiindaii. ⁸ Aji's'a' niveet'arah'in geenjit ch'ilik (bugle) gwinzii ach'aaahii kwaa ji', juu niveet'ahah'yaa geenjit gwats'a' heekhaa? ⁹ Aji gwik'it gwikyaa zhit ginkhii gwinzii nigiiitth'ak kwaa ji', nats'aa deiinyaa t'iinyaa naagiheendaii? Zhyaa niginjik an heelyaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Jii nankat lyaa ginjik nihlehjuk t'inchy'aa leji gwanlii, ts'a' ginjik datthak chan juu yizhit ginkhii naji deenyaa t'inyaa gaagiindaii.

¹¹ Gaa ninjin aji ginjik deegwinyaa t'igwinyaa gaashandaii kwaa ji', zhit juu yat'aqhchy'aa naaji ch'adanah nakhat giinlii ts'a' goovaashahandaii kwaa ts'a' geedan chan shaagiheendaii kwaa t'iginchy'aa. ¹² Lyaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaq jidii nakhwant'eegwinlii gehdaa kwaa nothan ji' vaa tr'igiinkhii zehh gwizhit t'aih goots'an hohtsyaa geenjit gwik'eegohdaii.

13 Juu tr'igiinkhii zheh gwizhit gwikyaa zhit ginkhii ji', deiinyaq t'inyaq gaagwehendaii geenjit khadigiheeyaa gwizhr̄ih goo'aii. 14 Nijin gwikyaa zhit Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khadigihjii daj', Ch'ankey'aa Shroodiinyaq shizhit t'inchy'aa k'iighai' khagidihjii, gaa deihnyaq t'ihnyaq gaashandaii kwaa. 15 Geenjit deeshi'yaq? Geetee hee Ch'ankey'aa Shroodiinyaq, akwat shagwandaii haa khadigeheeyaa. Geetee hee shagwandaii akwat Ch'ankey'aa Shroodiinyaq haa ch'ilik eehihyaa. 16 Nijin Ch'ankey'aa Shroodiinyaq zhit gwizhr̄ih Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' mahsi' diinyaq ji', juu vaa khagidiinjii naj̄i deiinyaq t'iinyaq naagiindaii kwaa gwiizhit nats'aq gwik'it gooli' giheenyyaa? 17 Ch'ankey'aa Shroodiinyaq zhit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vaiinyaq aj̄i gwinzii t'iinyaq ji', gaa duuyeh ch'izhii naj̄i ts'iinyaq t'oonchy'aa.

18 Nakhwandah gwikyaa zhit giikhii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' choh vaihnyaq. 19 Gaa tr'igiinkhii zheh gwizhit shireheeth'ak geenjit ginjik ch'ihloani' anchy'aa haa giikhii ts'aj̄i gweheezyaa vaa geech'ooahaachyaa geenjit. Gwikyaa zhit ginjik (thousands) haa nakhwats'a' giikhii ji' gaa duuyeh deihnyaq t'ihnyaq gaakhwandaii ts'a' nakhwats'iinyaq.

20 Shachaa naj̄i, tr'iinin nats'ahts'a' ninjich'adhat k'it t'ohchy'aa kwaa, gaa tr'iinin tsal tr'agwaanduu gaandaii kwaa k'it t'ohchy'aa, aj̄its'a' chan nakhwagwik'injigwiighit zhit ch'anjaa k'it ninjich'qhat. 21 Degtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo,

“K'eegwaadhat jyaa nyaq, ch'adanh nahkat dinjii naj̄i digiginjik zhit ginkhii k'it shigii naj̄i ts'a' gigeheekhyyaa.

Aj̄i dinjii naj̄i sheenjit ginkhii, aj̄i googaa shigii naj̄i shigieeth'ak kwaa.”

22 Aj̄i geh'an jii gaagwiindaii, Gwikyaa zhit girinkhii t'ee juu, gwik'injiighit kwaa naj̄i Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii gahah'yaq geenjit t'oonchy'aa ts'a' gwik'injiighit naj̄i aj̄i nakwaa. Aj̄its'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eeginkhii t'ee juu gwik'injiighit naj̄i ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii gwizhr̄ih gwigweech'in goodlit ts'a' juu gwik'injiighit kwaa naj̄i eenjit t'inchy'aa kwaa.

23 Aj̄its'a' nijn gwik'injiighit naj̄i khaihlan lagaajil ts'a' datthak gwikyaa zhit gohkii gwiizhit, gwik'injiighit kwaa naj̄i akwat gwik'injigwiighit gwinzii haandaii kwaa naj̄i nihdeinjil ji' datthak gwinzii nakhwaagoo'aii kwaa giheenyyaa. 24 Gaa datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoohkii gwizhit gwik'injiighit kwaa naj̄i akwat gwik'injigwiighit gwinzii haandaii kwaa naj̄i ch'ihlee nihdeinzhiu ji' gwinzii nakhwagiith'ak geh'an gootr'agwaanduu gwanlii lee gwik'eegahaandal. 25 Jidii gweentak gininjich'agahtat kwaii gwizhr̄ih nigwehedaa, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nikiigwagahah'aa ts'a' shatr'agwaanduu gwanlii giheenyyaa. “Li'haa Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatee t'inchy'aa lee!” giheenyyaa.

Tr'igiinkhii Zheh Lineeritidal Daj' Deegweheeyaa Goo'aii

26 Shachaa naj̄i jii jyaa dihnyaq t'ihnyaq; nijn tr'igiinkhii gohtsii geenjit khaihlan nineekhwadal daj' nakhwatee ch'ihlee Vit'eegwijyahchy'aa vich'ilik iilli, ts'a' ch'izhii chan gwinzii geech'qahtan gwizhit ch'izhii chan Vit'eegwijyahchy'aa ts'an deehenyyaa yats'a' gwagwahkij, ch'izhii chan gwikyaa zhit ginkhii, ts'a' ch'ihlee chan aj̄i deenyya t'inyaq geegwandaak. Jii datthak t'ee tr'igiinkhii zheh ninedaal naj̄i ts'igiheenyyaa jyaa digiheeyaa goo'aii t'oonchy'aa. 27 Nakhwatee ch'ihlee gwikyaa zhit giheekhyyaa ji', neekwaa akwat tik qhlij ts'a' nihlehtaj̄i t'akhwa'in, gaa ch'ihlee deegwihnyaq t'igwinyaq geegwahaandal gwizhr̄ih goo'aii. 28 Gaa nakhwatee ch'ihlee deegwinyaq t'igwinyaq geegwahaandal zhat dhidii kwaa ji',

deeghotsai' kwaa ts'a' idizhit gwats'an gwikyaa zhit Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagadohji. ²⁹ Vit'eegwijyahchy'aa viginjik neekwaii akwat tik ohji haa nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' veegohkhii aijt'e'e nakhwatee ch'izhii najj dohnyaa gwik'iighai' lya' t'igwinyaa ji' geegigiheekhyaa geenjit. ³⁰ Geech'oohtan gwiizhit nakhwatee dinjii ch'ihlak Vit'eegwijyahchy'aa viginjik oonjik ji', aji dinjii giheekhyaa geenjit zhit juu geech'oohtan aji akhagoonyaa. ³¹ Nakhwatee gwagwaanchy'aa ts'a' gwik'it t'ohthan ji' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoohkhii. Gwik'iighai' juu najj datthak gwagwaha'ee ts'a' gook'injigwiight gwandaa nint'aii heelyaa geenjit. ³² Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegiheekhyaa vant'eegwirin'aji gaa nihk'it deeheenyyaa gwik'eehahtyaa, ³³ Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'inlii ts'a' tr'igiinkhii zeh gwizhit nihzheedarahaa'ee kwaa goo'aii, ts'a' vizzeh gwizhit tsinehdan tr'ihelyaa ts'a' gwinzii nih'aa gwarahah'aa goo'aii.

³⁴ Tr'igiinkhii zeh khaihlan nineedal najj tee tr'injaa najj gigiheekhyaa kwaa goo'aii. Jewish goo-Law tee aji khaihlan nineegiidal dai', tr'injaa najj zhat gwa'an gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat kwaa goo'aii gwinyaa. ³⁵ K'eegwiichy'aa gaagoondaii giindhan ji' digizzeh gwizhit gwa'an hee dakakai' goohaahkat goo'aii. Tr'injaa, tr'igiinkhii zeh gwizhit gigiheekhyaa geenjit oozhii gwaahchy'aa t'oonchy'aa.

³⁶ Akwat nakhwats'an Vit'eegwijyahchy'aa viginjik tr'aatth'ak lee t'oonchy'aa? Nakhwan zhr'h nakhwats'a' tr'aatth'ak lee t'inchy'aa? ³⁷ Nakhwatee ch'ih'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii akwat Ch'anky'aa Shroodiinyaa vigwitr'it gwinzii vant'eegwath'ak nindhan ji' t'ee gaaheendaii geenjit, jii nakhwats'a' ch'adiht'oo t'ee K'eegwaadhat gwats'a' shah'ee t'ishi'in. ³⁸ Gaa jii deihnyaa datthak gweechyaa kwaa ji' nakhwan t'ee dohchyaa shro'.

³⁹ Shachaa najj Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nakhwadrii zhit gwats'an veegwarookhyaa ohnyaa, gaa gwikyaa zhit gigiheekhyaa gwats'i' t'agavoiinya' shro'. ⁴⁰ Tr'igiinkhii zeh gwizhit deekhwa'in datthak gwinzii t'akhwa'in nihghootee hee gohkhyaa shro' gaa ch'ihlak zhr'h ohji ts'a' goohkhii.

15

Christ Neegwiindaii

¹ Shachaa najj, jii Gwandak Nizii nakhwats'a' gwaaktan chy'aa chan nakhwaa neegwahaldak, gwik'iighai' Gwandak Nizii oohohdal ts'a' nakhwak'injigwiight k'iighai' hohta' ts'a' nakhwat'aii niint'aii haa nahohthat geenjit. ² Aijt'ee Gwandak Nizii nakhwats'a' eech'oaaktan t'ihnyaa. Jii Gwandak Nizii zhr'h gwiint'aii ohta' ji' neehohshii t'oonchy'aa. Yeenii h'ideegwidlii haa gwik'injuhkhith kwaa ji' aji gwik'injigwiight izhyaa ohta' t'akhwa'in.

³ Jii lya' gwiil'ee goodhijik aji nakhwant'ejilii t'ihnyaa. D'htly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it, Christ diitr'agwaanduu eenjit niindhat t'oonchy'aa. ⁴ Niindhat dai' giyaatsii aijt'e'e drin tik ts'a' nineedhihkhin ts'a' neegwiindaii t'inchy'aa. D'htly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it, ⁵ Peter ts'a' tr'ookit vigweelkij, aijt'e'e Tr'ihil'e' twelve (12) najj ts'a' vigweelkij. ⁶ Aijt'e'e Christ k'injiight five hundred andaa t'aanchy'aa najj chan ts'a' vigweelkij, goolat najj tth'aii gwandaii gaa goolat najj chan niinjik. ⁷ Aijt'e'e dachaa James ts'a' chan vigweelkij, gwintsal gwahaadhat t'e'e zhit Tr'ihil'e' najj datthak ts'a' vigweelkij.

⁸ Ndaagwaan'aj' daj' shij chan shats'a' vigwiilkij ts'a' Tr'ihil'e' shiltsajj, sheech'eechya' kwaa gaa shats'a' vigweelkij, nijin shigweheelyaa goo'aii ajj shagoodlit kwaa k'it t'oonchya'aa. ⁹ Zhit juu Tr'ihil'e' najj shandaa gooveegoo'aii t'iginchya'aa, Tr'ihil'e' lya'aa sharoony'a' k'it t'ihchya'aa kwaa. Gwehkiij daj' Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zheh gwizhit gwik'injiighit najj khaiinjich'oolthat geh'an. ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' jidii ihkii ajj ihkii t'ihchya'aa, ts'a' ajj ch'eegoonzhrii shant'eegwiin'ajj an dhidlit kwaa t'inchya'aa. Zhit ch'izhii Tr'ihil'e' najj andaa gwitr'it t'agwal'ya', shij shakhai' t'ishi'ya' kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii shaatr'agwah'in k'iighai' t'ishi'in. ¹¹ Jii jidii geenakhwaatan ajj shij shats'an akwat ch'izhii Tr'ihil'e' goots'an gooth'ak haa datthak nakhwats'a' geech'oorahatan t'igwii'in, ts'a' jii jidii geenakhwaraatan ajj t'ee juk gwik'injuhkhit t'akhwa'in.

Juu Gwik'injiighit Najj Neegwehendaii

¹² Jii gwandak t'ee Christ niindhat ts'a' neegwiindaii gwinyaa gwizhit jaghaii nakhwatee nakhwalat najj juu niindhat duuyeh neegwiindaii ginyaa? ¹³ Ajj hi'deegwidlii ji' t'ee Christ niindhat gwats'an neegwiindaii gwinyaa ajj zhyaa t'igwinyaa lee. ¹⁴ Christ niindhat gwats'an neegwiindaii kwaa ji', k'eegwii'chya'aa geenjit nakhwaa gwarahaandak gwakwaa ts'a' gwik'injahohkhith chan gweheekwaa. ¹⁵ Ajj googaa gwandaa ts'a' Christ niindhat gwats'an neegwiindaii kwaa ji', Vit'eegwijyahchy'aa Christ eeneegwidaii gwinyaa ajj tr'oots'it t'igwinyaa lee, gaa juu niindhat najj duuyeh neegwiindaii dohnyaa ajj lya'aa t'ohnyaa ji', Vit'eegwijyahchy'aa, Christ chan niindhat gwats'an eeneegwidaii kwaa t'oonchya'aa. ¹⁶ Niinjik najj neegwiindaii kwaa ji', Christ chan neegwiindaii kwaa t'oonchya'aa. ¹⁷ Christ neegwiindaii kwaa ji', nakhwagwik'injigwiighit ajj zhyaa t'oonchya'aa lee, ajjts'a' tth'aii hee nakhwat'agwaanduu gwanlii gwats'a' nakhwaa tr'igweendaii t'ohchya'aa lee. ¹⁸ Ajjts'a' chan zhit juu Christ k'injiighit najj niinjik najj chan tth'aii hee gootr'agwaanduu gwanlii ts'a' gavaatr'igweendaii gwinyaa t'igwinyaa. ¹⁹ Yeendaa ajj nakwaa, gaa juk gwarandaii gwizhit Christ needihahshii geenjit vit'injiraahchy'aa ji' t'ee dinjii najj datthak andaa diineenjit tr'igwigwidii ts'ajj gweheezya'aa.

²⁰ Christ adan tr'ookit niindhat gwats'an neegwiindaii hi'didlii haa t'igwinyaa, ajj gwik'it juu niindhat najj gilchuy t'iginchya'aa ts'a' geedan chan neegwigwehendaii t'oonchya'aa. ²¹ Dinjii Adam, oozhii ajj tr'ookit daj' veh'an niriindhat goodlit, ajj gwik'it dinjii Christ oozhii ajj veh'an neegwirehendaii. ²² Dinjii Adam oozhii ajj vats'an t'iriinjil geh'an vaa nireheedhaa, ajj gwik'it Christ vaa kheihlak tr'iinlii geh'an neegwirehendaii t'oonchya'aa. ²³ Gaa nakhwatee gwagwaanchya'aa ts'a' nijin neegahohdaii goo'aii ajj izhit t'ee neegahohdaii t'oonchya'aa. Christ tr'ookit neegwiindaii ajj t'ee nijin nineezhii ji' juu Christ k'injiighit najj neegwehendaii t'oonchya'aa. ²⁴ Ajj t'ee nan ndaahaa'aa ts'a' jii, jii datthak Christ gaiiyigwahahtsya'aa, zhit ch'an'ky'aa iizuy najj datthak ts'a' juu gwats'a' k'eedeegwaadhat t'aih di'ii najj andaa t'ahaht'aii ts'a' K'eedeegwaadhat veegwini'ee datthak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' ant'eegwehee'aa t'inchya'aa. ²⁵ Dahthee Christ juu yitr'ii'ee najj gaiiyihahtsya'aa ts'a' dakwai' t'eh nagooveheelyaa gwats'a' datthak Christ k'eedeegwahaadhat t'igwinyaa. ²⁶ Ch'ich'i' t'ee Ch'an'ky'aa Tr'aanduu vats'an t'igwii'in, ajjts'a' Khaiinkoo Drin zhit ji' an heelyaa t'inchya'aa. ²⁷ D'eh'tly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak dakwaiit'ee niheelyaa." Jidii datthak gwinyaa ajj Vit'eegwijyahchy'aa t'arahnyaa

kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa jii datthak Christ vakwaiit'ee nigweheelyaa t'igwinyaa. ²⁸ Nijin zheekat ts'a' nankat haa datthak Christ gwats'a' k'eedeegwahaadhat geenjit vint'eegwiriin'ajii ji', Christ, Gwidinji' nilii ajii Vit'eegwijyahchy'aa ant'l'eedahaachyaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak Christ vakwaiit'ee nigweheelyaa ajit'ee jii datthak Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' k'eedeegwahaadhat t'oonchy'aa.

²⁹ Akwat zhit juu niinjik najii eenjit dinjii ts'an chuu dhidlit najii yu? Jidii gaiiyigahahtsyaa giindhan t'igii'in? Niinjik najii duuyeh neegwi-indaii gwinyaa ajii yaa t'igwinyaa ji' jaghaii dinjii najii, niinjik najii eenjit goots'an chuu dhidlit? ³⁰ Ajii Tr'ihil'e' tr'iinlii ts'a' jaghaii drin gwiteegwagwaanchy'aa diirahaakhwaa akwat khaiinjich'idiirahat that gwizhit gwireheendaii? ³¹ Shachaa najii, drin gwiteegwagwaanchy'aa hee ch'ich'i' shagahahtsyaa gwik'eegogwandaii. Diik'eegwadhat, Christ Jesus vaa kheihlak qhlij geh'an, ajii nakhwashoo'ahlii. ³² Ephesus gwizhit gwitr'it t'agwal'in gwizhit nin iizuu k'it nich'itsalthat ji', jidii ideenjit gaiiyigahahtsyaa? Niinjik najii neegwehendaii kwaa ji', jyaa t'igwinyaa gwik'it, "Nihkaa nireheedhaa gwehkii ch'aroo'aa ts'a' ch'aroni'!"

³³ Tsinteenakhwarohkaii shro', "Dinjii iizuu najii haa neehiindik ji', nan chan dinjii iizuu hiinlyaa." ³⁴ Nakhwat'agwaanduu akhagohnyaa ts'a' nats'aa ninjich'qhthat gwak'oqhtii! Nakhwalat najii Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa gaashandaii, ajii geh'an gwa'oozhii qhlij.

Neegwiriindaii Ji', Diitthaj' Deeheechy'aa Geegarinkhii

³⁵ "Nats'aa niinjik najii neegwehendaii? Akwat goothaj' deeheechy'aa li'?" Nakhwatee ch'ihlee zhyaa jyaa diheenjyaa ts'a' ch'ooahakat. ³⁶ Jaghaii zhyaa nakhwagwizhi' kwaa! Nijin gwanzhij nan t'eh qhlij dai', hahchyaa k'it t'ihenjyaa ajit'ee gwizhrij haqshii goo'aii t'oonchy'aa. ³⁷ Ajit's'a' jidii gwanzhij nohshii t'ee gwanzhij gwinzii haqshii t'inchy'aa kwaa gaa zhyaa t'ooli' dhagaii (wheat) akwat jidii haqshii gwiteiinlii t'inchy'aa. ³⁸ Vit'eegwijyahchy'aa gwanzhij li' nats'aa nohshii yuunyaa gwik'it nant'eh yeenlii ajit's'a' jii gwanzhij nats'aa nohshii yuunyaa gwik'it nilshii. Gwanzhij li' nihlehjuk t'inchy'aa gwanlii, ts'a' gwanzhij nihlehjuk t'inchy'aa nilshii.

³⁹ Jii nankat gwandaii datthak goothaj' nihk'it t'iichy'aa kwaa, dinjii, nin, dziitsal, ts'a' huk datthak goothaj' nihlehjuk t'iichy'aa t'oonchy'aa. ⁴⁰ Zheekat gwatthaj' ts'a' nankat gwatthaj' haa nihlehjuk goodlii, ts'a' zheekat goodlii ajii ch'eegwahndit ts'a' nankat goodlii ajii chan aadrii nilii t'oonchy'aa. ⁴¹ Shree, top oozhrii, ts'a' sa' haa chan gwint'oo nihlehjuk ch'ahndit ts'a' sa' datthak nihlehjuk ch'agahndit t'iginchy'aa.

⁴² Nijin niindhat najii neegwiindaii dai' jii jyaa digweheechy'aa t'oonchy'aa. Nijin vanaraqhjik dai' vatthaj' (mortal) gwandaii ndaanaj'aj' dhidlit, gaa neegwiindaii dai' vatthaj' khit gwehendaii geenjit neegwiindaii (immortal) t'inchy'aa. ⁴³ Vanaraqhjik dai' vat'aii kwaa gwizhit gwinzii vigweech'in kwaa, neegwiindaii dai' gwinzii vyiichy'a' gwizhit vat'aii jiiintsii gweheelyaa. ⁴⁴ Vanaraqhjik dai' dzaa nankat gwatthaj' nilii, gaa neegwiindaii dai' vatthaj' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' neegwiindaii heelyaa. Jii t'ee datthak gaagwiindaii, dzaa nankat gwatthaj' gwanlii ajit's'a' zheekat gwatthaj' gweheelyaa gwizhrij goo'aii. ⁴⁵ Dently'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Adam t'ee tr'ookit dinjii gwandaii iinli'." Christ t'ee khaiinkop Adam haa nihhik'it t'igiichy'aa, gaa Christ niindhat t'ee vanky'aa ts'an gwandaii ndaanaj'aj' kwaa goodlit. ⁴⁶ Dzaa nankat diitthaj' tr'ookit gwanlii ajit'ee t'ee zheekat gwats'an diitthaj' gweheelyaa. ⁴⁷ Tr'ookit dinjii

Adam oozhii nankat luh haa Vit'eegwiyjahchy'aa yiltsajii daj! t'ee dzaa nankat gwats'an tr'iinzhii, ajit'e'e chan khaiinkoo Adam ajii zheekat gwats'an tr'iinzhii. ⁴⁸ Zhit juu dzaa nankat gwats'an nilii najii t'ee dzaa nankat Adam k'it luh ts'an gooriltsajii t'igiinchy'aa, zhit juu zheekat gwats'an nilii najii chan Christ zheekat gwats'an tr'iinzhii k'it t'igiinchy'aa t'oonchy'aa. ⁴⁹ Diitee gwagwaanchy'aa ts'a' dzaa nankat Adam nats'ahts'a' iltsajii vik'it diiriltsajii, gaa nijin zheekat gwats'a' tr'ahaajil ji' datthak Christ vik'it t'igweheechy'aa t'oonchy'aa.

⁵⁰ Shachaa najii, jii nakhwaagwahaldak, dzaa nankat gwatthaj! ts'a' gwadaa haa duuyeh Vit'eegwiyjahchy'aa Veegwini'ee nihdeerijyaa t'oonchy'aa, ajits'a' dzaa nankat gwatthaj! duuyeh khit gwandaii nilii t'oonchy'aa.

⁵¹⁻⁵² Gaa jidii nindal gwaahchy'aa nagwarah'ii ajii Vit'eegwiyjahchy'aa diits'a' gwigweelkii ajii nakhwaagwahaldak. Nijin khaiinkoo vaa ch'ilik tr'ahtsii (trumpet) haa ch'ilik dooth'ak ji' duuyeh nohkhit gaa khan hee ch'ujuk t'ahohjyaa t'oonchy'aa. Needoorahaadhak k'it googwahkhan gwik'it t'igweheenjyaa. Nijin vaach'ilik tr'ahtsii haa ch'ilik tr'iitth'ak googwahkhan niindhat najii neegwehendaii ts'a' duuyeh chan nineegiighit t'igiinchy'aa datthak ts'a' ch'ujuk t'igiheechy'aa. ⁵³ Dzaa nankat diitthaj! ajii ch'ujuk t'inchy'aa neeyahahtsyaa gwizhrjh goo'aii, ajits'a' diitthaj! k'eejit neegweheelyaa ts'a' khit gwehendaii. ⁵⁴ Nijin dinjii niindhat najii neegwiindaii, ajii gwik'it teegwaadhat ji', Dehtly'aa Choh zhit gwadanakhwat!oo gwik'it hi'deegwidlii gweheelyaa:

“Ch'ichi' an dhidlit ts'a' gaiiyigwiltsajii ts'a' ndaanigwiindhat.

⁵⁵ Ch'ichi' gaayiih'ahahtsyaa niindhan chy'ah adaajii?

Ch'ichi' t'aih haa ts'agwahaathaa niindhan chy'ah adaajii?”

⁵⁶ Ch'ichi' t'ee t'aih vaats'igweheedhaa ajii tr'agwaanduu gwats'an tr'igwijyaa. Ajits'a' zhit tr'agwaanduu t'igwii'in gwat'aii t'ee Moses-valaw ts'an tr'igwijyaa t'inchy'aa. ⁵⁷ Gaa Vit'eegwiyjahchy'aa vats'a' mahsi' gweheenjyaa, Diik'eegwaadhat Jesus Christ vik'iighai' gaiiyigwiriltsajii geh'an.

⁵⁸ Ajits'a' shachaa veet'iithan najii, nakhwagwik'injigwiighit haa gwint'aii nohthat. K'eegwaadhat khit veenjit gwitr'it t'agoh'in tth'aii gwik'it t'akhwa'in, zhyaa gwitr'it t'agoh'in t'akhwa'in kwaa ajii gaakhwandaii geh'an.

16

Vit'eegwiyjahchy'aa Vigii Najii Laraa Gooveenjit Teegwagwahjii

¹ Jii laraa eenjit nakhwats'a' ch'adanajit!oo t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa vigii najii Judea nahkat gwich'in eenjit laraa tee gwagwahjii ajii geenjit, Galatia nahkat gwizhit tr'igiinkhii zheh najii deekhwa'yaa goovaiihnyaa ajii gwik'it chan t'akhwa'yaa. ² Drin zhit hee nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' laraa tsal tthok nanoozhit, deegwahtsii dhohtsajii gwik'iighai' valak tthok nohii, nijin zhat k'eihdik ji', duuyeh laraa teegwarahjii t'oonchy'aa geenjit. ³ Nijin k'eihdik ji' jidii dehtly'aa kat gwadanoit!oo ajii juu dinjii nakhweenjit nizii ajii gwiteetr'oolii najii ant!eehihlyaa, ajits'a' nakhwalaraa Jerusalem gwant!ee giheelyaa. ⁴ Gwats'a' hihshyaa geenjit gwinzii gwik'it goo'aii ji' shaa giheedaa.

Paul, Deehee'yaa Geeginkhii

⁵ Macedonia gehgoo hihshyaa gwizhrjh goo'aii, izhit ji' nakhwats'a' hihshyaa. ⁶ Gwintsal nakhwaa hihdyyaa, duulee khaii datthak nakhwaa

hihdyaa, ajiit'ee nijuk hihshyaa goo'aii ajii geenjit jidii t'aalchy'aa haa shats'ahohjyaa. ⁷ Juk zhat gehgoo hoiizhii ji' nakhwaa gwintsal oihdi' nihthan, gaa K'eegwaadhat k'iighai' niighyuk nakhwaa hihdyaa.

⁸ Gaa Pentecost Drin gwagwahahtsyyaa gwats'a', dzaa Ephesus kwaiik'it gwachoo hihdyaa. ⁹ Lejii najii shitr'ii'ee gaa dzaa lya'a K'eegwaadhat veenjit gwitr'it gwintsii t'agwaha'lyaa gwanlii.

¹⁰ Timothy, nakhwats'a' haazhii ji' gwinzii vak'oqhtii, K'eegwaadhat eenjit gwitr'it t'agwah'in gwik'it adan t'ee gwitr'it t'agwah'in t'inchy'aa. ¹¹ Veenjit yijihoh'e' ts'a' zhyaa noh'ya' shro', gaa tsinehdan zhit nahkat gwa'an k'eheedik geenjit vats'ohnyaa. Ajiits'a' gwik'injiighit yaa neehiidal najii haa sheek'ineheedik geenjit noodhal'in t'inchy'aa.

¹² Gwik'injigwiighit zhit diinoondee Apollos, khit ts'a' gwik'injiighit najii haa nakhwaniheekhaa geenjit jyaa vaihnyaa gaa juk zhat jyaa dasho'ya' yiindhan kwaa. Gaa gwik'it veenagwaanaii ji', gwik'it t'ih'ee'yaa t'inchy'aa.

It'ee Jii Zhrjh T'ihijyaa

¹³ Nakhwagwik'injigwiighit zhit gwiint'aii nohthat haa adak'oqhtii, ts'a' nakhwat'aii gwanlii haa noojat kwaa. ¹⁴ Gwitr'it datthak ch'ee't'igwiniindhan zhit t'akhwa'in.

¹⁵ Stephanas ts'a' dizhehk'aq haa goovaakhwandaii, geedan t'ee tr'ookit Achaia gwa'an* Christ k'injigiindhat t'oonchy'aa. Ajiits'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii eenjit gwint'oo gwitr'it t'agwagwah'in t'igiinchy'aa. Shijyaa najii nakhwats'a' ch'oodooshakwat, ¹⁶ jii dinjii k'it t'inchy'aa najii taji ohdaa, aji joo gook'it gwik'injiighit ts'a' K'eegwaadhat eenjit gwint'aii gwitr'it t'agwah'in najii chan taji ohdaa.

¹⁷ Khadhanjii gwideek'it Stephanas, Fortunatas, ts'a' Achaicus najii dzaa nigijyaa lya'a shoo ihlii. ¹⁸ Shoo nigiltsajii gwik'it shii chan shoo shigiltsajii, dinjii jiinchy'aa najii tr'ook'ii ts'ajii gwinzii t'oonchy'aa.

¹⁹ Asia nahkat tr'igiinkhii zheh najii gwizhit nakhwadiveegoozu' nakhwagahnyaa. Dinjii Aquila ts'a' va'at Priscilla haa juu gwik'injiighit najii tr'igiinkhii googwahahtsyyaa geenjit goozheh nineedal najii, "K'eegwaadhat k'iighai' nakhwadiveegoozu'!" nakhwagahnyaa. ²⁰ Dzaa gwik'injiighit datthak najii chan "Nakhwadiveegoozu'!" nakhwagahnyaa.

Nih'oo'in daji' ch'ee't'igwiniindhan haa nihlanli' ohjii.

²¹ Shii, Paul chan jii nakhwats'a' diht'oo, "Nakhweenjit doonchy'aa?"

²² Juu K'eegwaadhat Jesus eet'iindhan kwaa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yats'ajii nadhat kwaa t'oonchy'aa! Maranatha! (Diik'eegwaadhat k'anoodik! Maranatha t'ee Aram ginjik zhit jii jyaa digwinyaa t'igwinyaa.)

²³ K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa ooli'.

²⁴ Christ Jesus vik'iighai' shich'ee't'igwiniindhan nakhwaa ooli'.

* **16:15** Izhit daji' Achaia t'ee juk Greece nahkat gwinyaa gwizhit goo'aii.

2 Corinthians

Saint Paul, Corinth gwizhit Gwik'injiighit Najj ts'a' Neech'adaantl'oo

¹ Jii dehtly'aa t'ee Paul ts'a' gwik'injigwiighit zhit diichaa Timothy haa nakhwats'a' daraantl'oo, shij Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai', Christ Jesus veenjit Tr'ihil'e' ihhi. Corinth kwaaiik'it gwachoo gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zheh najj ts'a' Achaia (Greece) nahkat gwik'injiighit najj datthak chan.

² Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' nilii ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ haa k'iighai' ch'eegoonzhrijj ts'a' tsinehdan nakhwaa oolj'.

Paul, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Mahsi' Nyaa.

³ Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat Jesus Christ Viti' vats'a' viyinjiirahoo'ee, Gwiti' juu neeshraahchy'aa oonyaa najj ts'inyaa nilii. ⁴ Khaiinjich'iriighit daj' diits'inyaa, aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa juu nihlehjuk khaiinjich'iighit najj ts'ireheenjyaa geenjit. ⁵ Christ, khaiinjich'iindhat gwik'it diikhwan chan gwentl'oo khaiinjich'iriighit, gaa Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa gwentl'oo gwits'inyaa vaat'igwii'in.

⁶ Neehohshii ts'a' nakhwaa gwiizuu daj' nakhwat'aii gweheelyaa geenjit khaiinjich'iriighit t'igwii'in, diits'igwinyaa daj' nakhwan t'ee nakhwats'igweheenjyaa, aji ts'a' khai'gwidlii khaiinjich'iriighit zhit nakhwat'aii gweheelyaa geenjit diikhwan t'ee khaiinjich'iriighit t'oonchy'aa. ⁷ Nakhwan chan khaiinjich'ahohkhit daj' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'inyaa gaagwiindaii, aji gwik'it diikhwan chan diits'inyaa t'inchy'aa, aji geh'an akhagahohjyaa kwaa gaagwiindaii

⁸ Diichaa gwik'injiighit najj, Asia nahkat diinaa gwiizuu chy'aa izhit gaanenakhwarahdaii t'igwinyaa. Lyya zhyaa gwintsii diinaa gwiizuu ts'aji gwarandaii gaa gitr'igwii'ee, niriindhat ji' gaa gwiindhan. ⁹ Lyya diidrin ndaanaan'aj' gweheelyaa gwiindhan. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa juu niindhat najj ineegwildaii, adan zhrij vit'injarahahchy'aa geenjit jyahts'a' goodlit.

¹⁰ Gwiizuu gwak'opdiinikhjii ts'a' juk akwat yeendaa ji' diits'iheenjyaa geenjit vit'injarahahchy'aa, ¹¹ diineenjit khagadohjii haa diits'ohnyaa. Juu diineenjit khagadiinjii lejii najj eh'an Vit'eegwijyahchy'aa diits'a' ch'eegoonzhrijj heelyaa ts'a', dinjii lejii najj mahsi' giheenjyaa.

Paul, Deehee'yaa Goo'aii aji Ch'ujuk T'ihée'yaa Neegwitssaji.

¹² Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwarahthat ts'a' vaatr'eedaa gwashootr'ahlj. Dinjii najj datthak ts'a' hi'deegwiridlii, Corinth kwaaiik'it gwich'in najj nakhwan t'anakhwaihnyaa. Dinjii vigwizhi' aji kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ts'a' vich'eegoonzhrijj zhit t'agwarahnyaa.

¹³⁻¹⁴ Jidii gwinzii gwahoh'yaa ts'a' gwahohth'ak zhrij nakhwats'a' ch'adarantl'oo t'igwii'in. Juk gwinzii diinothth'ak kwaa gaa yeendaa ji' gwinzii diinothth'ak nakhwaroonyaa, ninj Diik'eegwaadhat Jesus nineezhii ji' diishoohahlyaa gwik'it nakhwashoo tr'ahahlyaa.

¹⁵ Jii datthak shoohohlyaa gaagwiindaii geh'an nakhweenihishyaa gwad-hahtsaji, neekwat nakhweenihishyaa haa neekwat nakhwats'ihishyaa.

¹⁶ Macedonia nahkat nihishyaa gwats'a' nakhweenihishyaa aji t'e'e

k'iinjik neehihdyaa ji' chan hee nakhweenineehihdyaa, Judea nahkat neehihdyaa geenjit jidii t'aalchy'aa haa shats'ahohjyaa. ¹⁷ Nijin nakhweenihshyaa dihnyaꝯ daj' gwik'it t'ishi'yaa nihthan t'ihnyꝯ, gaa shaa gwik'it goodlit kwaa. Jii nankat gwidinjii najj jyaa dishi'yaa ginyꝯ gaa gwik'it t'igii'in kwaa aji najj k'it t'ishi'in t'ihnyꝯ kwaa.

¹⁸ Vit'eegwijyahchy'aa h'iddilii haa ginkhii gwik'it shant'ee aahꝯ ts'ꝯ nakwaa haa dihnyaꝯ t'ihnyꝯ kwaa. ¹⁹ Shij, Silas, ts'ꝯ Timothy haa Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' Jesus Christ eenakhwaagwaraandak t'ee duuyeh aahꝯ nyꝯ gwiizhit gwik'it t'ii'in kwaa gaa Christ, t'ee khit deeshi'yaa nyꝯ gwik'it t'ii'in t'ii'in. ²⁰ Juu najj datthak eenjit Vit'eegwijyahchy'aa deenyaꝯ gwik'it gweheelyaa geh'an Jesus yeenjit aahꝯ nilii. Aji geh'an Jesus Christ vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a "Amen!" gwinyꝯ daj' viyinjirih'ee t'igwinyꝯ. ²¹ Christ vaa gwarandai gwizhit kheihlak tr'ihelyaa geenjit, Vit'eegwijyahchy'aa t'ee nakhwan, ts'ꝯ diikhwan geenakhwarootin haa gwiteetr'idiiniinlii. ²² Diidrii zhit Ch'ankey'aa Shroodiinyꝯ, diits'an iitsaji aji'ee gwik'iighai' vats'an tr'iinlii gaagwiindaii. Jii Ch'ankey'aa Shroodiinyꝯ diidrii zhit t'inchy'aa t'ee jidii zheezhit diinant'ee gweheelyaa nyꝯ aji gwalat t'inchy'aa.

²³ Vit'eegwijyahchy'aa vandah oihts'it kwaa, ts'ꝯ shidrii zhit doonchy'aa gaandaii! Nakhwagwahaashii nihthan geh'an Corinth gwats'ꝯ hihshyaa nihthan, gaa nakhweh'an akhagoihnyꝯ. ²⁴ Jyats'ꝯ gwik'injahokhit aji nakhwarahnyꝯ t'igwinyꝯ kwaa. Gaa, nakhwagwik'injigwiighit zhit noht'aii nakwaa gwiindaii, ts'ꝯ nakwaa shrigweheechy'aa geenjit Gwandak Nizii zhit geenakhwarahtan t'igwii'in.

2

¹ Nakwaa shroonchy'aa kwaa gohts'ya shro' nihthan geh'an chan hee nakhweeneenihihdyaa kwaa nihthan. ² Nakwaa shroonchy'aa kwaa nakhwadhahtsaji ji' juu shizhit shoo hah'aa? Nakhwan juu vaashroonchy'aa kwaa dhahatsaji najj zhrih chan hee shoo shahahatsyaa. ³ Aji geh'an zhit dehtly'aa nakhwats'ꝯ danoiht'oo t'oonchy'aa. Juu shizhit shoo i' aii najj shoo shahahatsyaa kwaa gaashandaii geh'an nakhweenineeshizhii kwaa. Nijin shoo ihlii daj', nakhwatee gwagwaanchy'aa ts'ꝯ shoo ohlii gaashandaii. ⁴ Nakhwats'ꝯ ch'adanajit'oo daj' lya shidrii zhit gwats'an gitr'ih'ee ts'aji gwint'oo nakhweenjit ihtree. Nakhwaa shroonchy'aa kwaa geenjit nakwaa gaa lya gwint'oo nakhweet'ihthan gaahahkwandaii geh'an.

Juu Tr'agwaanduu T'ee'ya' Veenjit Ganoondee

⁵ Nakhwatee dinjii ch'ihlak gwehkij daj' gwint'oo tr'agwaanduu tr'agwah'ya, aji lya datthak ts'ꝯ shoodiinahtsii kwaa, deegwaht'oo shoo nakhwitstaji kwaa gwik'it shij chan shoo shihtsaji kwaa. Gaa aji dinjii ch'adaj' hee shatr'agwaanduu oo'an gwarahoolyaa diinya' ts'ꝯ chan hee vagohshii gwat'oochy'aa kwaa. ⁶ Nakhwan khaiinjii datthak ts'ꝯ gwiizꝯ t'ee'ya' geenjit khaiinjich'adhohthat aji gaa gwinzii. ⁷ Nihk'it gwik'injiiheeghit giheent'aii geenjit akhagoohenjyaa kwaa gwits'i' veenjit ganoondee goovohnyꝯ. ⁸ Khants'ꝯ deegwaht'oo lya veet'ohthan vaagoondak. ⁹ Ch'adaj' nakhwats'ꝯ ch'adajit'oo daj' it'ee lee deenakhwaihnyꝯ shik'eeoghat li' geenjit t'ishi'in. ¹⁰ Nijin dinjii najj nakhwats'ꝯ gwiizꝯ t'ii'in daj', gooveenjit ganoondee daj' shant'ee gooveenjit gineehaaldee, Christ vandah nakhweenjit jyaa dishi'yaa t'oonchy'aa. ¹¹ Satan diikhooandal gwits'i' aji'ee' dee'in vaagwiindaii geh'an.

Paul, Troas Kwaik'it Gwachoo gwizhit Tr'igwidii.

¹² Nijin Christ Vagwaandak Nizii aji Troas kwaik'it gwachoo gwizhit eech'ooahaachyaa eenjit gwats'a' hoiizhii daj', ch'adaj' hee K'eegwaadhat geech'ooahaachyaa geenjit sheenjit shrigwiinlik lee. ¹³ Gwik'injigwiighit zhit diichaa Titus, khu' vagwa'aii geh'an tr'igwidhii gaa zhat dinjii naji neenakhwahaal'yaa aihnyaa ts'a' ndak dhat Macedonia nahkat gwats'an hoiizhii.

Christ K'iighai' Gaiiyich'iritsaji

¹⁴ Juk Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' mahsi' goonya! Christ vaa kheihlak tr'iinlii daj' Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa tr'iinlii geh'an Satan lyaa gaiiyi-itr'itsaji t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa aji gwanzhij tr'ahk'an daj' ni-juk datthak gwinzii vagwaatsan k'it Christ viginjik eegwaraandak diits'an gwahtsii. ¹⁵ Gwanzhij tr'ahk'an daj' gwinzii vagwaatsan k'it Christ di-ikhwan Vit'eegwijyahchy'aa ant'eediiniinlii. Aji gwanzhij tr'ahk'an daj' gwinzii vagwaatsan zhit juu neeheezihi akwat teehaajil naji tee lat naadoo k'it t'ii'in. ¹⁶ Juu vat'agwaanduu gwanlii ts'a' teehaajil naji jii gwanzhij tr'ahk'an daj' gwinzii vagwaatsan lyaa gooveenjit tr'aatsan ts'aji khaiinjii gaa gilchii. Gaa juu neeheezihi naji jii gwanzhij tr'ahk'an t'ee gwandaii goots'an ahtsii k'it t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' gwizhrhij juu gwitr'it t'agwarah'in t'oonchy'aa! ¹⁷ Ch'izhii naji Vit'eegwijyahchy'aa vagwandak eegwaraandak zhyaa k'it t'agoonyaa, aji gwik'it t'igwinchy'aa kwaa, Christ vitsyaa tr'iinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' diihiee ts'a' h'ididlii haa vandah veegirinkhii.

3

Vit'eegwijyahchy'aa Deehee'yaa Nyaa Gwik'it T'iizhik aji K'eejit Neegwiltsaji aji Nakhwaa Gwaraandak T'igwinyaa

¹ Jii chan hee ideech'iri'in k'it t'igwinyaa? Ch'izhii giinkhij naji nakhwa-tee Gwandak Nizii eech'agoohahchyaa geenjit dehtly'aa neegahahchaa, gaa diikhwan nakhwatee geech'oorahahchyaa geenjit ch'ihlee gaa ts'an dehtly'aa t'eegwaahchy'aa kwaa t'oonchy'aa. ² Christ nats'ahts'a' dinjii ohlij nakhoonyya gwik'it dinjii ohlij aji juu naji datthak ts'a' gwigweech'in geh'an h'ididlii haa geenakhwarahchya' gwagwah'in t'oonchy'aa. ³ Jii Gwandak Nizii nakhwats'a' eech'oorahant t'ee Christ dehtly'aa daant'oo ts'a' nakhwats'a' vik'it tee ch'igirinkhii k'it t'inchy'aa. Vaach'adarant'oo (ink) haa danakhwat'oo kwaa gaa diidrii zhit Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii aji Vach'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' dha'ai' t'inchy'aa.

⁴ Jii jyaa t'igwinyaa ajiit' Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa lyaa gwinzii t'injiraahchy'aa gaagwiindaii. ⁵ Jii gwitr'it t'agwarahah'yaa geenjit diineegoo'aii kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' t'igwi'in. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa diihe'e'yaa nyaa gwik'it t'iizhik geh'an gwik'it t'igwi'in diinitsaji, aji t'ee Moses va-law danakhwat'oo k'iighai' kwaa gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' gwizhrhij diinant'eerin'aji. Jidii Moses va-law danakhwat'oo aji ch'ichi' k'it t'inchy'aa gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaa aji vats'an gwandaii gwanlii.

⁷ Nijin Moses va-law kii chyah neekwaii kat danakhwat'oo vant'eerin'aji daj', Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit gwizhrhij nagwaanaji, nijin ddhah kat gwats'an oodaa neezhij daj' gaa Moses viiny'a' kat ch'ahndit khai'gwidlii ch'ahndit kwaa ilii. Gwint'oo ch'ahndit ts'aji Israel gwich'in naji khu' giyaah'in. Vit'eegwijyahchy'aa law gwant'ein'aji aji ch'ichi'

gwantl'eiin'ajj k'it t'inchy'aa gaa ch'eegwahndit haa diinantl'eeyin'ajj.
 8 Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, Ch'anky'aa Shroodiinyaq k'iighai' dee'in gwandaa vich'eegwahndit. 9 Juu Moses va-law k'eegwahthat kwaa t'ee an heelyaa, ajj law vich'eegwahndit gwanlii ji' gaa nihk'it. Gaa neereheezhii ajj gwandaa ch'eegwahndit t'oonchy'aa. 10 Yeenii va-law ch'eegwahndit ajj vich'eegwahndit hiljii t'oonchy'aa ts'a' juk gweendaa neereezhii ajj gwandaa ch'eegwahndit t'oonchy'aa. 11 Ajj Law viche'eegwahndit ch'ihlee gwizhrih adrii, gaa juk Ch'anky'aa Shroodiinyaq vigwitr'it ajj gwandaa jiintsii geh'an ndaanq'aj' kwaa gwats'a' khit adrii t'inchy'aa.

12 Yeendaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa vit'injarahahchy'aa geenjit, najat kwaa haa geech'oorahan. 13 Ajj geh'an, nijin Jesus Christ vagwandak eegwaraandak daj' Moses vik'it t'igwinchy'aa kwaa. Jesus vagwandak ndaanq'aj' kwaa gwats'a' dathak an ilii kwaa. Juu najj dathak haa gwaraandak t'oonchy'aa. 14 Ch'igiitth'ak kwaa gaadlit nijin niight daj' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e yaa nyaq ajj gwadanakhwat'oo gaah in (Old Testament) daj' goonin ts'ooghaih ch'iltsoo k'it t'igwinchy'aa, juk drin tth'aa hee goovindee kat dich'iltsoo k'it t'igwinchy'aa. Christ k'it dinjii ginlii ji' gwizhrih goonin ts'ooghaih ch'ahahtsoo kwaa ts'a' Gwandak Nizij deenyaq t'igwinyaq gaagehendaii t'oonchy'aa. 15 Juk gweendaa gaa nijin Moses va-law gah'in daj' googwandaii ts'ooghaih ch'iltsoo k'it t'oonchy'aa. 16 Gaa khan goonin kat gihleech'arahahchal t'oonchy'aa, Dehtly'aa Choh kat Moses veegarinkhii ajj gwik'it, "Nijin K'eegwaadhat ts'a' nil'ee daj' dinin kat gihleech'ihiltsoo t'inchy'aa." 17 Jii gwadanakhwat'oo t'ee "K'eegwaadhat", Ch'anky'aa Shroodiinyaq nilii. Nijin K'eegwaadhat va-Ch'anky'aa Shroodiinyaq dha'aa t'ee Law neereheezhii geenjit Law gwit'eegwaahchy'aa kwaa. 18 Ajjt'ee t'ee dathak ts'a' diinin ts'ooghaih ch'iltsoo kwaa haa ajj ch'eegwahndit diikat K'eegwaadhat vich'eegwahndit gwagwah'in, ajj ch'eegwahndit t'ee K'eegwaadhat vats'an tr'oonjii t'inchy'aa. Jii K'eegwaadhat vich'eegwahndit Ch'anky'aa Shroodiinyaq nilii haa K'eegwaadhat vik'it t'igwinchy'aa diiniltajj, gwandaa dagwaht'oo vich'eegwahndit ajj gwandaa ch'ahandit geenjit.

4

Tr'ihl'e' Tr'inlii ts'a' Gwitr'it Gwiintsii T'igwehee'yaa Diinantl'eeriin'ajj

1 Vit'eegwijyahchy'aa ch'eegoonzhrii zhit jii gwitr'it t'agwarahay'aa diinantl'eegwin'ajj, ajj geh'an gireheendal kwaa geenjit diigwik'injigwiight zhit diit'aa gwiitajj. 2 Jidii gwit'eh gwiridlii ts'a' gwa'oozhii tr'ahlj kwaii dathak akhagaroonyaq; ninjigwaraazhii chan kwaa; ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik chan zhyaa deegwarahtsii haa geegirinkhii kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' h'ideegwidlii haa gwarandaii, gwizhit juu najj dathak h'idiilii zhit gwandaii najj gaagiindaii. 3 Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij geeroq'ahntan gwinzii gwigwiitth'ak kwaa k'it t'oonchy'aa ji' t'ee zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa najj eh'an t'oonchy'aa. 4 Dzaa nankat ch'anky'aa tr'aanduu gwats'a' k'eedeegwaadhat k'iighai', toq gwizhit geedaa gaa gaagiindaii kwaa geh'an deegwinjigwiight kwaa. Gwandak Nizij ts'an ch'ahndit gahah'yaa gwits'i' t'agoovahthan. Ajj ch'ahndit t'ee Christ t'inchy'aa. Christ t'ee Vit'eegwijyahchy'aa nilii haa nihhik'it t'igiichy'aa. 5 Diikhwan diikhwakhai' geech'oorahan t'igwinyaq kwaa, gaa Jesus Christ K'eegwaadhat nilii gwinyaq ts'a' geech'oorahan ajj, diikhwan chan Jesus vik'iighai' nakhweenjit tr'agwarah'in ts'a' vitsyaa tr'inlii. 6 Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaq, "Toq gwats'an adrii

ch'ahndit haadrî t'oonch'aa!" aji't'ee khî Vit'eegwijyahchy'aa nilii diidrii zhit vich'eegwahndit nin'aji t'inchy'aa. K'eegwaadhat vik'iighai', Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit gaagweheendai geenjit. Aji't'ee Christ vinin kat ch'eegwahndit.

7 Diikhwan Tr'ihî'e' najî vich'eegwahndit tr'ii'ji aji't'ee diitthajî vat'aii kwaa, hûch'ant'at haa tyah ghoo ilsaji kham an ilik k'it t'iginchy'aa, jii t'aih jiintsii t'ee diikhwan diits'an t'inchy'aa kwaa gaa gwigweheechy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'inchy'aa. 8 Geetee hee diinaa gwiizuu gaa neet'eeraaghyii kwaa; geetee chan deegwehee'yaa gwinzii gaagwiindaii kwaa gaa ch'ihlok gaa akhagwaroonyaa kwaa. 9 Dinjii lejî najî diit'rii'ee gaa ch'ihlok gaa diijyaa ehdaan naraaghyii kwaa, gwinlejî ts'idiirahkhîit gaa an tr'iliî kwaa. 10-11 Jesus veenjîit tr'agwarah'in geh'an gweedhaa datthak Jesus geeekhwajî gwik'it diinehdaa tr'igwigwehee'aa gwik'eegoogwandaii, aji gwik'iighai' diitthajî zhit Jesus vagwandaii ndaanaj'ajî kwaa tr'ii'ji aji gahah'yaa geenjit. 12 Gwandak Nizii aji Gwitrit zhit tr'agwarah'in geh'an gwarandaii zhit gweedhaa datthak diinehdaa tr'igwirehee'aa gwik'eegwagwandaii, gaa gwarandaii aji ts'an gwandaii ndaanaj'ajî kwaa khwa'yaa geenjit.

13 Dêhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Gwik'injihkhîit geh'an khag-ihkhee." Aji gwik'it Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' gwik'injiriighit geh'an diikhwan girinkhii t'oonch'aa. 14 Aji geh'an jyaa digwii'in, Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat Jesus eeneegwidaii gaagwiindaii gwik'it diikhwan t'ee diineegwahadaii datthak oodak zheekat gwats'ajî neediini-heelyaa t'oonch'aa. 15 Jii datthak t'ee nakhweenjit t'igwii'in, dinjii lejî najî Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii oonjii dai', gwandaa dinjii lejî najî mahsi' giheenjyaa khadigiheejyaa ajits'ajî Vit'eegwijyahchy'aa deegahah'aa.

Gwik'injigwiighit Zhit Gwarandaii

16 Jii geh'an zhyaa akhagooraaheenjyaa gweheenghyaa kwaa, gwiizhit diitthajî khai'gwidlii an ilii gaa nihk'it drin gwitee gwagwaanchy'aa di-izhit Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa vat'aii nitsii ilii. 17 Juk jii gwintsal, ch'ihêe khaiinjich'iriighit t'ee khîit geenjit ch'eegwahndit ndaanaj'ajî kwaa nitsii tr'ihêe'yaa t'oonch'aa, khaiinjich'iriighit gaa andaa t'ahtsii. 18 Jidii juk gwiizuu tr'agwah'in aji geenjit tr'igwiriidii kwaa gaa jidii tr'aa'h'in kwaa zhrih khîit ininjich'arahthat. Jidii tr'aa'h'in aji ch'ihêe gwizhrih t'inchy'aa, gaa jidii diizhit shoo i'aa tr'aa'h'in kwaa aji khîit geenjit t'inchy'aa.

5

Diitthajî K'eejit Neeheelyaa

1 Diitthajî zheegwadhat k'it t'inchy'aa, aji vizhit diinanky'aa gwandaii t'ee nijin niriindhat t'ee zheekat diitthajî k'eejit neeheelyaa, aji vizhit diinanky'aa gweheendaii. Vit'eegwijyahchy'aa adakhai' zheekat gwizhit diitthajî, khîit geenjit vizhit gwireheendaii geenjit k'eejit neehtaasyaa. 2 Dzaa nankat gehdaa kwaa gwecheereendak ts'aji, Vit'eegwijyahchy'aa vats'ajî kharilchi' aji zheekat diineenjîit zeh gwil'aji geh'an. 3 Ch'an'ky'aa zhrih tr'ihêe'yaa kwaa, gaa nijin zheekat gwats'ajî tr'ahaajil jî diitthajî ch'ijuk k'eejit neeheelyaa. 4 Jii nankat diitthajî, tr'igwidii haa tr'ahahchik, dzaa nankat giheerehedaa geenjit nakwaa gaa kham zheekat gwats'ajî tr'ahoojyaa gwindhan geh'an, gwandaii ndaanaj'ajî kwaa tr'ihêe'yaa ts'ajî diitthajî ch'ijuk neeheelyaa geenjit. 5 Vit'eegwijyahchy'aa aji't'ee ch'ijuk t'igweheenjyaa geenjit shrigwiinlik. Vit'eegwijyahchy'aa dzaa

nankat Ch'ankey'aa Shroodiinyaa diizhit t'ihceehy'aa geenjit diits'an iltsajj. Vit'eegwijyahchy'aa zheekat jidii diinant'eehee'aa nyaa aji gwigweheehy'aa geenjit.

⁶ Dzaa nankat diitthaj' zhit tr'iilk'ji gakhhyuk datthak zheekat gwizhit tth'aii hee tr'iilk'ji kwaa gaagwiindaii. T'aih diits'an ahtsii geh'an, ch'ihlok gaa akhagwaroonya' gwiindhan kwaa. ⁷ Gwik'injigwiighit k'iighai' gwarandaii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa tr'aah'in kwaa aji zhit vik'injiriighit. ⁸ Dzaa nankat gwarandaii akhagwaroonya' gwiindhan kwaa gaa zheekat gwizhit K'eegwaadhat aji gwandaa vaatr'oodi' gwiindhan. ⁹ Dzaa nankat akwat zheekat tr'iilk'ji haa nihk'it, gweedhaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa shroq tr'ohtsyya zhrjh gwiindhan. ¹⁰ Datthak ts'a' Christ vats'a' tr'ahaanzhyaa gwizhrjh goo'aii, tr'iizuu akwat tr'iinzii haa nihk'it diitee gwagwaanchy'aa ts'a' nats'ahts'a' dzaa nankat dinjii tr'inlii gwik'it gwitee tr'idiiheelyaa t'inchy'aa.

Christ K'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa Vaa Nirilzhii.

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa diinahakhat vaagwiindaii geh'an varaanjat, ts'a' aji geh'an dinjii najj gwik'injhkhit gwik'eeghdaii goorahnyaa. Vit'eegwijyahchy'aa lyaa h'deegwidlii diinaandaii, ts'a' aji gwik'it nakhwadrii zhit gwats'an shant'ee h'dihdlii shaakhwandaii ji' nakhwaihnyaa. ¹² Ideech'iri'in t'igwinyaa kwaa, gaa datthak diishoohohlyaa geenjit t'igwii'in, oots'it haa geech'oahtan najj dinjii nats'ahts'a' viyiichy'a' k'iighai' nats'aa dinjii nilii giyaandaii gaa vidrii zhit t'oonchy'aa gwagwah'in kwaa. ¹³ Dinjii lat najj eenjit gaanariindaii kwaa k'it t'igwii'in, niin Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwitr'it t'agwarah'in gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji geenjit deediinihil'ee ts'a' aji gwik'iighai' nakhwats'igwinyaa t'igwii'in. ¹⁴ Jii deegwii'in t'ee Christ vich'eet'igwiniindhan haa t'igwii'in. Christ dinjii najj datthak eenjit niindhat gwik'injiriighit aji geh'an diikhwan t'ee nats'aa gwehkji gwarandaii gwats'an ch'ujuk dinjii neeraadlit. ¹⁵ Dinjii najj datthak eenjit niindhat ts'a' zhit juu gwandaii najj, idigeenjit gwizhrjh gogoondaii shroq', gaa Christ diineenjit niindhat ts'a' neegwiindaii aji veenjit gwaroondaii.

¹⁶ Jii nankat dinjii vigwizhi' haa dinjii jyaa t'inchy'aa arahaanjyaa kwaa. Gwehkji daj' Christ dzaa nankat gwiky'aa jyaa t'inchy'aa varahnyaa, gaa jyaa dineegwii'in kwaa. ¹⁷ Juu Christ haa khaihlok nilii t'ee gwehkji daj' nats'aa dinjii nilii aji akhagoonyaa ts'a' ch'ujuk dinjii nilii needhidlit. ¹⁸ Jii datthak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' t'igwiizhik, Christ vat'aii k'iighai' vitr'igwii'ee chy'aa gwats'an vijyaa tr'iinlii diiniltsajj, aji ts'a' dinjii najj vijyaa heelyaa geenjit vits'igweheenjyaa diiniltsajj. ¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa dzaa nankat dinjii najj diyyaa iltsajj aji Gwandak Nizii kat geegarinkhii t'igwinyaa. Christ diineenjit niindhat geh'an Vit'eegwijyahchy'aa diitr'agwaanduu daanchy'aa gweechyaa kwaa, ts'a' nats'aa diyyaa gooviltsajj aji gwagwandak diinant'eiin'aji t'inchy'aa.

²⁰ Juk dzaa girinkhii daj' Vit'eegwijyahchy'aa k'it t'igwinyaa t'igwinyaa ts'a' Christ veenjit girinkhii, Christ k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vijyaa hohlyaa nakhwarahnyaa t'igwinyaa. ²¹ Christ vatr'agwaanduu gwakwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji Christ vaa kheihlok tr'ihelyaa geenjit diitr'agwaanduu geenjit niindhat yiltsajj, gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaatr'ihelyaa geenjit.

6

1 Datthak ts'a' kheihlök Vit'eegwijyahchy'aa vaatr'agwarah'in geh'an di-khwan juu Vit'eegwijyahchy'aa ch'eegoonzhrij goots'an iltsajj najj akha-goonya' shro'. 2 Vit'eegwijyahchy'aa jii deenyaq oodqohk'ijj,

“Nijin nakhweenjit gwinzii t'ishi'ya nagwaanajj j'i' nakhwihtth'ak t'oonchy'aa.

Nijin drin neenakhwarahshii zhat nagwaanajj daj' nakhwats'iinya' t'oonchy'aa.”

Datthak shoodqohk'ijj, juk t'ee Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit gwinzii t'ihēe'ya gweheelyaa ts'a' juk drin neereheezhii geenjit goo'aii.

3 Diigwitr'it zhit gwiizuu diineegarookhyaa shro' gwiindhan geh'an dinjii najj ts'ooghaih gwiizuu gwehee'aa gwits'i' gwik'erahtii. 4 Gaa deegwii'in datthak Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa tr'iinli gwagwarahahchy'aa geenjit khai'gwidlii nagwaril'in haa diinaa googwantrii, khaiinjich'iriighit, ts'a' gwiizuu gwaraah'in googaa gwak'ooriijyaa. 5 Diirahkhwaij ts'a' zheegwaazhrajj chan tr'aadii, ts'a' dinjii lejji najj diigahahkhwaa gwik'eegogwandaii. Tr'ihkhit gwint'oo gwitr'it t'agwarah'in ts'a' gwinzii gaa tr'ilchquu kwaa ts'a' geetee hee khaiinjii gaa diinehdeingaii ts'a' gwinzii gaa ch'ara'aa kwaa. 6 Diineeshroonchy'aa gwizhit, h'idlii haa, nakhwats'a' gwiizuu gwitr'it t'agwarah'in kwaa, ts'a' diigwizhi' haa khai'gwidlii Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa tr'iinli, nakhwats'a' gwigweheechy'aa geenjit, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq zhit ch'et'igwiniindhan h'idlii haa t'igwee'ya'.

7 Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa Gwandak Nizij h'idlii haa nakhwaa gwaraandak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' dinjii nizij tr'inlii ajj gwat'aii heeghan tr'aa'ijj. Vaa idik'eerahaantyyaa ts'a' Ch'an'ky'aa Tr'aanduu vats'a' nich'itsirahatthat geenjit. 8 Geetee hee diirihl'ee ts'a' geetee hee chan dii'oozhii tr'ahljii, geetee hee diits'a' gwiizuu giginkhii ts'a' geetee hee chan diits'a' gwinzii giginkhii. Li'deegwidlii haa girinkhii gwizhit tr'oos'tit diigoonyaa. 9 Lejj najj Tr'ihl'e' tr'iinlii diinagiindaii gaa lejji najj Tr'ihl'e' tr'iinlii diinaagiindaii kwaa ts'a' Christ veenjit gwitr'it t'agwarah'in geh'an khaiinjii gaa diigiikhwaij, googaa nihk'it t'h'aii hee gwarandaii. Khaiinjich'idiigahkhit gaa diigeelkhwaij kwaa. 10 Khaiinjich'iriighit gaa nihk'it gweedhaa datthak diinaa shroonchy'aa. Neeshreeraahchy'aa gaa dinjii lejji najj zheekat gwizhit gwintsii gooveegoo'aii gooveenjit goorahtsii. Diinaa ch'akwaa k'it t'oonchy'aa gaa lya jidii datthak tr'ii'ijj.

11 Corinth gwizhit shijyaa juu veet'iihthan najj! Nakhwats'a' diidrii zhit h'idlii haa girinkhii, jidii datthak nakhwats'a' gwit'eh gwirildlii kwaa. 12 Diikhwan nakhwats'i' k'eegwiichy'aa gwit'eh gwirildlii kwaa gaa nakhwan ajj diits'i' gwit'eh gwadhohdlii. 13 Shigii najj ts'a' giikhkhi k'it t'anakhwaihnyaa. Nakhwant'ee chan diits'a' jyahts'a' dohchy'aa, jidii datthak nakhwadrii zhit ch'et'igwiniindhan haa diinaa goondak.

11 Corinth gwizhit shijyaa juu veet'iihthan najj! Nakhwats'a' diidrii zhit h'idlii haa girinkhii, jidii datthak nakhwats'a' gwit'eh gwirildlii kwaa. 12 Diikhwan nakhwats'i' k'eegwiichy'aa gwit'eh gwirildlii kwaa gaa nakhwan ajj diits'i' gwit'eh gwadhohdlii. 13 Shigii najj ts'a' giikhkhi k'it t'anakhwaihnyaa. Nakhwant'ee chan diits'a' jyahts'a' dohchy'aa, jidii datthak nakhwadrii zhit ch'et'igwiniindhan haa diinaa goondak.

11 Corinth gwizhit shijyaa juu veet'iihthan najj! Nakhwats'a' diidrii zhit h'idlii haa girinkhii, jidii datthak nakhwats'a' gwit'eh gwirildlii kwaa. 12 Diikhwan nakhwats'i' k'eegwiichy'aa gwit'eh gwirildlii kwaa gaa nakhwan ajj diits'i' gwit'eh gwadhohdlii. 13 Shigii najj ts'a' giikhkhi k'it t'anakhwaihnyaa. Nakhwant'ee chan diits'a' jyahts'a' dohchy'aa, jidii datthak nakhwadrii zhit ch'et'igwiniindhan haa diinaa goondak.

11 Corinth gwizhit shijyaa juu veet'iihthan najj! Nakhwats'a' diidrii zhit h'idlii haa girinkhii, jidii datthak nakhwats'a' gwit'eh gwirildlii kwaa. 12 Diikhwan nakhwats'i' k'eegwiichy'aa gwit'eh gwirildlii kwaa gaa nakhwan ajj diits'i' gwit'eh gwadhohdlii. 13 Shigii najj ts'a' giikhkhi k'it t'anakhwaihnyaa. Nakhwant'ee chan diits'a' jyahts'a' dohchy'aa, jidii datthak nakhwadrii zhit ch'et'igwiniindhan haa diinaa goondak.

Gwik'injiighit Kwaa Najj Dee'in Kwaii Gwik'it T'akhwa'ya' Shro'!

14 Juu gwik'injiighit kwaa najj haa kheihlak ohl' shro', duuyeh jyaa dakhwa'in goo'aii t'oonchy'aa. Nats'ahts'a' nizij, ajj iizuu haa nihjyaa k'it nihlaa khaihak giheelyaa? Duuyeh toq, ts'a' drin haa nihlaa t'iginchy'aa t'oonchy'aa. 15 Duuyeh Christ ts'a' Ch'an'ky'aa Tr'aanduu (Belial) haa nihlaa deeginyaa nihk'it t'igi'in? Ajj gwik'it gwik'injiighit ts'a' gwik'injiighit kwaa najj haa nihlaa deeginyaa duuyeh nihk'it t'igi'in. 16 Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidinjii zheh nineedal najj ts'a' gwik'injiighit kwaa goo-ch'ik'itiltsi' zheh nineedal najj haa nihlaa deeginyaa nihk'it t'igihēe'ya? Diikhwan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa khit

14 Juu gwik'injiighit kwaa najj haa kheihlak ohl' shro', duuyeh jyaa dakhwa'in goo'aii t'oonchy'aa. Nats'ahts'a' nizij, ajj iizuu haa nihjyaa k'it nihlaa khaihak giheelyaa? Duuyeh toq, ts'a' drin haa nihlaa t'iginchy'aa t'oonchy'aa. 15 Duuyeh Christ ts'a' Ch'an'ky'aa Tr'aanduu (Belial) haa nihlaa deeginyaa nihk'it t'igi'in? Ajj gwik'it gwik'injiighit ts'a' gwik'injiighit kwaa najj haa nihlaa deeginyaa duuyeh nihk'it t'igi'in. 16 Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidinjii zheh nineedal najj ts'a' gwik'injiighit kwaa goo-ch'ik'itiltsi' zheh nineedal najj haa nihlaa deeginyaa nihk'it t'igihēe'ya? Diikhwan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa khit

gwandaii aji vakharigidiinjii zheh tr'iinlii k'it t'oonchy'aa. Dęhtly'aa Choh zhit Vit'eegwiyahchy'aa jyaa dinyaa,

“Shigii najii goovaa t'ihihchy'aa
ts'a' gootee chan gwihihchy'aa.

Shataji giheedaa

ts'a' Goovit'eegwiyahchy'aa hihlyaa.”

¹⁷ Aji ts'a' K'eegwaadhat t'inyaa,

“Juu gwik'injuighit kwaa najii ts'a' jidii shroodiinyaa kwaa t'igii'in najii,
akhagavohnyaa

ts'a' goots'an tr'ineekhwajyaa

aji ji t'ee shaa hohlyaa

ts'a' shigii hohlyaa.

¹⁸ K'eegwaadhat juintsii jidii datthak geenjit t'aih di'ii jyaa nyaa,

shidinji' ts'a' shichi' haa hohlyaa,

gwiizhit nakhwati' hihlyaa.”

7

¹ Shiyaa nakhweet'ihthan najii jii datthak t'ee lyaa gwik'it diineenjit t'igweheenjyaa t'oonchy'aa. Aji geh'an shreeradoonjii ts'a' diitthaj' ts'a' di-inanky'aa haa nizii neerohtsyaa, ts'a' jidii datthak haa shroodiinyaa tr'ooli' aji ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa deerihl'ee haa gwizhit gwaroondaii.

Paul Vaashroonchy'aa Gwagwandak

² Nakhwadrii zhit diineenjit ch'et'igwiniindhan khwa'ii. Ch'ihlee gaa inehts'i' gwiizqu t'igwiizhit kwaa ts'a' ch'ihlee gaa iizqu tr'iltsajii kwaa gwizhit ch'ihlee gaa zhyaa ininjigwaraazhii kwaa t'oonchy'aa, nakhwatee nakhwalak najii jyaa digwit'in diigahnyaa. ³ Jyaa di'in shohnyaa geenjit ohzqu nakhwaihnyaa geenjit t'ihnyaa kwaa. Gwarandaii akwat ch'ichi' tr'iinlii gaa nihk'it nihlaat'igweheechy'aa, jyaa gwaht'oo nakhweenjit ninjich'ihthat t'oonchy'aa. ⁴ Dzaa diinaa googwantrii goo'arii gaa gwinzii t'akhwa'yaa nakhwaa shandaii geh'an nakhwashoo ahji, gwizhit shat'aii chan goh'ii.

⁵ Macedonia nahkat k'eerii'oo daj' neerilzhii gaa kwaa, juu najii datthak ch'ats'a' t'inihlagaanyaa, gwizhit lyaa nijin datthak gwiizqu, aji geh'an diidrii zhit najat dha'arii. ⁶ Gaa Vit'eegwiyahchy'aa juu tr'igwidii ts'a' vatthaj' iizqu najii t'aih ts'an ahtsii, nijin Titus diits'a' hih'ee daj', diit'aii kwaa gaa lyaa diit'aii neegwiktsajii. ⁷ Diits'a' yihi'e' geenjit gwizhrh nakwaa gaa lyaa gwint'oo vat'aii goh'ii geenjit. Lyaa juk gehdaa kwaa shaashroonchy'aa, nool'ya' shohnyaa gwizhit sheenjit chan tr'agohdii ts'a' deegwahkhan chan sheenjit ninjich'atsahohthat aji chan shaagwaandak.

⁸ Aji dęhtly'aa nakhwats'a' danoiit'oo, aji tr'igwidii nakhwats'an iltsajii gaa nakhwats'a' danoiht'oo shoo ihkii. Tr'igwidii nakhwats'an dhahtsajii gaa niighit kwaa gwats'a' gwizhrh tr'agohdii. ⁹ Aji nakhwats'a' ch'adanajit'oo geenjit lyaa shoo ihkii kwaa, gaa gwik'iighal' nakhwat'agwaanduu ts'an lihst'eedop'ee ts'a' ch'ujuk dinjii ohlii needhoodlit. Aji tr'agohdii t'ee Vit'eegwiyahchy'aa nakhweenjit yit'aahchy'aa t'ii'in aji geh'an nakhwats'a' diikhwan gwiizqu tr'agwarah'ya' kwaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Vit'eegwiyahchy'aa nats'aa gwarandaii gwik'it diitr'agwaanduu akhagooraheenjyaa geenjit tr'igwidii diits'an ahtsii aji neereheezhii geenjit t'ii'in. Jii tr'igwidii diits'an ahtsii eenjit lyaa shoo tr'iinlii. Gaa jii nankat gwats'an tr'igwidii, tr'agwaanduu ts'an lihst'edaraa'ee kwaa t'ee dinjii needhizhii kwaa ts'an t'inchy'aa. ¹¹ Jii Vit'eegwiyahchy'aa, tr'agohdii aji nakhweenjit deezhit

gooh'in, geh'an lyaa gwantl'oo sheenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii ts'a' gaashandaii. Jii dinjii gwiizuu t'iizhik aji vats'a' nakhwak'ii gwanlii, Aji's'a' chan gwiizuu t'akhwazhik kwaa aji gwagohohch'y'aa gwik'eegohdaii. Gwe-heezyaa geenjit deenakhwaiinya' datthak gwik'it t'akhwa'ya'. Izhit dai' gwiizuu t'iizhik geenjit khainjich'ahohthat gwizhr'ih nakhweenjit gwinzii.

¹² Dinjii gwiizuu t'iizhik ts'a' aji iizuu hihjyaa geenjit nakhwats'a' ch'adanoiht'oo shi'in kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' deeg-wahtl'oo diineenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii gaagweheendaii geenjit ch'adanoiht'oo t'ishi'in. ¹³ Jii haa diit'aii neegahoodlit.

Titus vats'a' ohsji geenjit lyaa shoo tr'inlii, aji gwik'iighai' lyaa shoo nilii dhohtsaji. ¹⁴ Lyaa nakhwashoo ahlii aji Titus vaagoondak, ts'a' ch'ihlok gaa oozhii shats'an dhohtsaji kwaa. Datthak ts'a' hi'deegwidlii haa nakhwaa gihkhii, aji geenjit Titus vats'a' nakhweech'ih'in chy'aa gwik'it goodlit.

¹⁵ Dootr'at ts'a' najat haa zhat k'idik geenjit, veenjit shoo dhoodlit ts'a' gwinzii deenya' oodohk'ii gwiizhit gwinzii vik'eegohthat aji ganaandaii, juk t'ee Titus gwandaa nakhweenjit ch'eet'igwiniindhan di'ii aji gwandaa nint'aii ilii. ¹⁶ Deegwahtl'oo datthak nakhwat'injyaa'chy'aa gaashandaii geenjit lyaa shoo ihlii.

8

Paul, Corinth Gwich'in Najj Ch'eeshroonchy'aa haa Laraa Gwats'an Ohtsii Goovahnyaq

¹ Diichaa gwik'injiighit najj nakhwaa gwarahaandak, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii haa Macedonia nahkat tr'igiinkhii zheh gwizhit gwik'injiighit najj goodivee gwinzii gwiitsaji. ² Deegwahtl'oo goovaa googwanrii ts'a' goots'a' gwiizuu tr'agwarah'in gaa nihk'it goovaa gwandaa shroonchy'aa ts'a' Jerusalem gwizhit neeshraahchy'aa najj laraa leji haa ts'igiinya'. ³ Ts'a' dagakhai' deegwahtsii gwant'ee gahaandal gagadhan aji zhr'ih nakwaa gaa gwandaa hee gwant'eeegaanjik.

⁴ Laraa haa Jerusalem gwizhit gwik'injiighit najj ts'aroonya' ginya' haa gwant'oo diinandeegwigwii'aii. ⁵ Gaa lyaa diinandaa gwinzii t'igiizhik, tr'ookit K'eegwaadhat k'eegwigwihthat aji't'e'e Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dakhwa'ya' nakhoonyaa t'oonchy'aa goorahnyaa' chan gwik'eegwigwihthat.

⁶ Titus t'ee adan tr'ookit gwant'eehoondal geenjit jyaa nakhwaiinya', geh'an nakhwats'eeheedyaa ts'a' geenjit nakhwats'a' giheehkhyaa geenjit jyaa davaraiinya' t'inchy'aa. ⁷ Deekhwa'in datthak gwinzii t'akhwa'in gwiizhit gwik'injigwiighit chan akhwa'ii. Nakhwaginjik nizii gwiizhit nakhwagwizhi' chan gwanlii. K'eegwiichy'aa t'akhwa'ya' dai' ch'eet'igwiniindhan haa gwik'it t'akhwa'in, aji's'a' juk jii laraa ch'einzhr'ii haa gwant'ohlii.

⁸ Jii lyaa gwik'it t'akhwa'ya' nakhwaihnyaa' t'ihnyaa' kwaa, juu Macedonia nahkat gwizhit gwik'injiighit najj lyaa gwant'oo gwant'eeegaanji aji geh'an deegwahtl'oo ch'eegoonzhrii akhwa'ii gaashoondaii nihtan aji geenjit t'ihnyaa'. ⁹ Diik'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegoonzhrii haakhwandaii. Dzaa nankat gwats'a' heekhaa gwehk'ii dai' Gwidinji' nilii geh'an jidii datthak vats'an nilii, gaa datthak akhagoonyaa'. Nakhwan aji jidii datthak khwa'ya' geenjit khainjich'iindhat ts'a' niindhat.

¹⁰ Shreedrin ch'ihlak (one year) gwahaadhat dai' jidii t'akhwa'in aji juk geh'daa tr'ohjii, nakhwan tr'ookit gwik'it t'asho'ya' nohtan ts'a' nakhwan tr'ookit laraa gwant'ohlii. ¹¹ It'ee jii jidii eetr'agoh'in aji eh'daa tr'ahohdal gwats'a' datthak tr'agoh'in. Nijin nakhwadrii datthak haa veetr'agwa'ya'

nohthan daj', deegwahtsii t'akhwa'yaa gwagwahtsii gwik'it veetr'agoh'in. ¹² Lyaa nakhwadrii datthak haa deegwahtsii gwantl'oonjii nohthan aji googwahtsii gwantl'oonjii. Vit'eegwijyqhch'y'aa deegwahtsii gwantl'eehoondal googwahtsii zhrjh haa gwantl'oonjii nakhoonyaa t'oonchy'aa.

¹³⁻¹⁴ Jidii ni'ii datthak haa gwantl'eehaandal t'ihnyaa kwaa. Juu vak'aiich'ii gwanlii aji gwits'ihenyaa geenjit yalak gwantl'eehaandal ts'a' niijn nakhwan t'ee gwat'oohchy'aa ji nakhwats'igeheenyaa, jyqhts'a' gwik'iighai' juu naji datthak gwit'eehahchy'aa hee'yaa geenjit. ¹⁵ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa,

"Juu manna hqhchy'aa leji teegwigwihjik naji
manna hqhchy'aa goovaa tr'ooniindhat kwaa,
ts'a' juu jidii tsal zhrjh teegwihjik naji
deegwahtsii t'ee gahahchy'aa aji googwahtsii goots'an nilii."

Titus ts'a' Dijyaa Najj haa

¹⁶ Deegwahtl'oo nakhwats'agoonya' gwiindhan gwik'it Titus chan nakhwats'oonya' niindhan t'oonchy'aa. Vit'eegwijyqhch'y'aa, Titus gwats'oonya' niindhan qhtsii geenjit mahsi' nihthan.

¹⁷ Nakhwanineeheedyaa ji' geenjit tr'oahkat akhai' aaha' nyaa, adan aji lyaa nakhwanineeshoozhi' niindhan. ¹⁸ Ch'izhii diichaa gwik'injiighit tr'igiinkhii zheh datthak giihl'ee ts'a' gwinzii Gwandak Nizii eegwaandak giyahnyaa, aji Titus haa k'eeheedik t'oonchy'aa. ¹⁹ Jerusalem gwats'a' laraa tr'ihilli daj' dzaa gwa'an tr'igiinkhii zheh naji diinaa k'eeheedik geenjit gwitee tr'igiyaqhchij' t'inchy'aa. Gwats'aroonya' gwiindhan gwigweheechy'aa geenjit Vit'eegwijyqhch'y'aa deerahoh'ee gwiindhan.

²⁰ Ch'aran'ii diirahaanyyaa gwats'i' khaihlok k'eereheedal. Jii laraa leji dinjii naji gwantl'einlii nats'ahts'a' neerahaazhit gaageheendaii geenjit.

²¹ K'eegwaadhat vandee ts'a' gwinzii t'igwii'in aji gwik'it dinjii naji andee ts'a' gwinzii t'agoo'ya' gwiindhan.

²² Diichaa gwik'injiighit ch'ihlee khit jyaa dini'in varahnyaa ts'a' gwik'it t'ii'in chan goovaa heekhaa t'oonchy'aa. Lyaa shoo haa gwik'it t'asho'ya' nindhan. ²³ Titus t'ee shijyaa nilii ts'a' nakhwats'ihnyaa aji shits'inyaa t'inchy'aa. Jii ch'izhii gwik'injiighit zhit naji yaaneehiidal naji tr'igiinkhii zheh getr'agwagwah'in haa Christ deegihl'ee t'iginchy'aa.

²⁴ Ch'et'igwiniindhan gooveenjit khwa'ii ts'a' nakhwashootr'ahlji aji zhyaa t'igwinyaa kwaa goots'a' gwagoohkii.

9

Jerusalem gwizhit Gwik'injiighit Najj Eenjit Laraa Khaihlan Niriinlii

¹ Jii Jerusalem gwizhit gwik'injiighit najj gooveenjit laraa khaihlan niriinlii geenjit nakhwats'a' ch'adhtl'oo gwat'aachy'aa kwaa. ² Lyaa gwats'oihnyaa' nohthan gaashandaii, geh'an nakhweech'ih'in t'ihnyaa, last year daj' Macedonia nahkat gwizhit gwik'injiighit najj "Achaia (Greece) nahkat gwats'an* gwik'injiighit najj nakhwats'a' laraa nigheelyaa." goovaihnyaa, aji geh'an juk leji najj gwits'igiheenyaa gwik'eegwagwandaii. ³ Jii laraa nakhweenjit khaihlan niriinlii haa diichaa gwik'injiighit najj nakhwats'a' giheelyaa ts'a' nakhwantl'eegiyeheelyaa. Nakhweech'ih'in aji Macedonia najj zhyaa t'ihnyaa kwaa gaageheendaii geenjit.

* 9:2 Corinth kwaik'it gwachoo t'ee Achaia nahkat gwizhit goo'arii.

⁴ Macedonian gwizhit gwik'injiighit najj lat shaa neehiidal haa zhat k'eeriiidal gwiizhit tth'aaii hee laraa khaihtan nohhi kwaa lee ji', oozhii shats'an hohtsya ts'a' nakhwan chan gwandaa oozhii hohlyaa. Nakhweech'ih'in chan zhyaa t'ihnyaa lee gwik'igahaandal. ⁵ Ajj laraa khaihtan noolii chy'aa veenjit diichaa najj shits'ii nakhwats'a' nahal'aa. Jyahts'a' geh'an niijn k'eihdik ji' ajj laraa zhat heedlyaa. Jii laraa nakhwan gwant'oihlyaa ohnyaa geh'an gwizhrjh gwant'oolii t'inchy'aa.

⁶ Ajj gwik'it dinjii gwanzhjh nahshii ajj gwintsal gweelshii ji' natsal zhrjh ooheendal, gaa juu gwant'oo gweelshii ji' t'ee lyaa gwint'oo vats'an gweheelyaa t'oonchy'aa gaakhwandaii. ⁷ Nakhwatee gwagwaanchy'aa ts'a' deegwahtsii nohtan gwagwahtsii haa gwant'oonjii. Gwant'oonjii nindhan kwaa ji' gwant'oonjii shro', akwat gwant'oonjii narahnyaa geenjit chan gwant'oonjii shro'. Vit'eegwijyahchy'aa juu shoo nilii haa gwant'oiinjii nindhan geenjit gwant'aanjii najj lyaa eet'iindhan t'oonchy'aa. ⁸ Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii t'ohchy'aa datthak nakhwats'an hahtsya t'oonchy'aa it'ee shri' gweedhaa datthak naach'igweheelyaa ts'ajj valak gaa zhyaa vaa gwant'eehaandak t'oonchy'aa. ⁹ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa,

"Vit'eegwijyahchy'aa t'ee gwint'oo neeshraahchy'aa najj
ts'a' jidii t'eegaahchy'aa kwaii goovant'ahchak t'oonchy'aa.
Vich'eegoonzhrii ndaagwaa'ajj' kwaa t'inchy'aa."

¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa t'ee gwanzhjh nahshii najj gwanzhjh gahaqshii goovant'eiinlii ts'a' ajj ts'an luhchy'aa gihee'aa geenjit chan goovant'ahtsit t'oonchy'aa. Ajj gwik'it nakhwan t'ee gwinzii t'akhwa'yaa geenjit ch'eegoonzhrii nakhwant'eiin'ajj t'inchy'aa. ¹¹ Aaha', lyaa gwint'oo gwant'ee hoondal geenjit gwint'oo nakhwats'an gweheelyaa. Jii laraa gwant'oolii ajj juu yit'eehaahchy'aa najj ant'eerinlii dajj gwint'oo mahs' choh ginyaa haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' deegahah'aa. ¹² Jii laraa vaa neekwat gwinzii t'igweheenjyaa: ts'a' Jerusalem gwizhit gwik'injiighit najj yit'eehaahchy'aa najj geenjit gūyahoondal, ajj geh'an chan lejij najj Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwint'oo mahs' choh giheenjyaa. ¹³ Ajj laraa gwant'oolii haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' deegwigwihil'ee geh'an vich'eegoonzhrii khwa'yaa. Jii laraa gwant'oolii ajj Christ Vagwaandak Nizij k'eegohthat geh'an t'akhwa'in gaagweheendaii. ¹⁴ Ts'a' Jerusalem kwaiik'it gwizhit gwik'injiighit najj Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii jiiintsii akhwa'ijj nakhwagaah'in geh'an ch'et'igwiniindhan haa nakhweenjit khadigigeheejyaa t'iginchy'aa. ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' diits'a' naqahchijj geenjit mahs' choh, ginjik gaa andaa t'igwiizhik.

10

Paul Ideenjit Ginkhii

¹ Nakhwaadhiidii kwaa dajj, nakhwalat najj naajat kwaa shohnyaa, ts'a' nakhwaadhiidii gwiizhit oozhii nilii chan shohnyaa, gaa shij Paul, nakhwats'a' ch'eegoonzhrii ts'a' ch'eeshroonchy'aa zhit Christ viki'ighai' nakhwats'a' ch'oodooshakwat, ² jii gwik'it gooli' nihtan kwaa, gaa nakhwats'a' hoiizhii ji' zhit juu dinjii dzaa nankat gwidinjii k'it t'ii'in diigoonyaa najj ts'a' naljat kwaa haa gwint'aii goots'a' gihihkyaa t'oonchy'aa. ³ Dinjii tr'iinlii gaa dzaa nankat gwirich'ijj li'deegwiddii t'igwinyaa, gaa dzaa nankat gwiky'aa nich'itsirahthat t'igwinyaa kwaa. ⁴ Tr'aanduu niijn gwint'aii goontajj ajj neet'eerahathal geenjit dzaa

nankat gwat'aii t'eegwaahchy'aa kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii t'eegwaahchy'aa. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii t'eegwaahchy'aa haa dinjii najii Vit'eegwijyahchy'aa haagiheendaii gwiits'i', oots'it haa geegoogaqhtan najii gaiigoorahahtsyaa, ts'a' Christ k'eegwagwahthat goorahtsii gwiizhit gwinzii Vit'eegwijyahchy'aa ky'aa ninjich'igiheedhat ts'a' deenyaa giik'eegwahahthat geenjit geech'arogahtan t'igwinyaa. ⁶ Nakhwan datthak ts'a' diik'eegohthat dhoodlit t'ee juu tth'aii hee diik'eegwahthat kwaa ji' aii najii googwaraahaashii t'oonchy'aa.

⁷ Nakhwan aii nats'aa dinjii eeyiichy'a' gwik'it dinjii nilii dohnyaa. Khai-injigihil'ee haa Christ vats'an ihii ginyaa najii gook'it diikhwan chan Christ vats'an tr'iinlii aii gaahahkhwandaii gwizhrjh goo'aii. ⁸ K'eegwaadhat t'aih diinantl'eiin'ajii aii ashoo'ahlji k'it t'ihnyaa, aii gwa'oozhii ahlii kwaa t'oonchy'aa. Jii t'aih t'ee vaa nakhwagwik'injigwiighit niint'aii tr'ahahtsyaa geenjit t'inchy'aa, ts'a' nakhwat'aii natsal tr'ahahtsyaa geenjit t'inchy'aa kwaa. ⁹ Nakhwahaajlat geenjit dehtly'aa kwaii nakhwats'a' diht'oo t'ishi'in kwaa. ¹⁰ Nakhwatee nakhwalak najii t'ashagahnyaa, "Paul dehtly'aa daantl'oo zhit lyaa nint'aii ts'a' nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'inyyaa gaa adan noh'in ji' vat'aii kwaa gwiizhit viginjik chan nint'aii kwaa t'inchy'aa. Vadraili gaa ninjich'ohthat kwaa shohnyaa." ¹¹ Zhit juu jyaa diginyaa najii goovaaraadii akwat goots'a' dehtly'aa darantl'oo haa nihk'it t'agoonchy'aa ts'a' dinjii najii deegwinyaa t'igwinyaa gaagiindaii kwaa t'iginyaa.

¹² Duuyeh zhyaa jii dinjii najii idigihil'ee ginyaa gwik'it shant'ee jyaa t'ihchy'aa dihnnyaa t'oonchy'aa. Zhyaa nihlandaa tr'iinzii giindhan t'iginyaa, deegwahtl'oo zhyaa googwizhi' kwaa. ¹³ Jii t'aih diinantl'eerin'ajii kwaa gwiizhit duuyeh ideech'iri'in t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' diinoonyaa aii gwik'it t'igwehee'yaa aii geenjit, nakhwatee nakhwaa gwitr'it t'agwarahah'yaa t'igwii'in. ¹⁴ Tr'ihkhit nakhwats'a' k'eedeegwaraadhat t'igwinyaa kwaa, aii geh'an diikhwan t'ee tr'ookit, Christ Vagwandak Nizii haa niighit gwats'an nakhwats'a' tr'ahaajil t'igwii'in. ¹⁵ Ch'izhii dinjii vigwitr'it gwinzii aii shii t'ishizhit dihnnyaa t'ihnyaa kwaa, gaa nakhwak'injigwiighit aii nohshii gwiindhan ts'a' nakhwatee diigwitr'it gwandaa nitsii heelyaa. Gweedhaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa t'aih dahtsii diinantl'eiin'ajii aii gwagwahtsii tr'agwarah'in t'igwii'in. ¹⁶ Aii ji' ch'adanh nahkat niighit gwaraah'in kwaa gwa'an Gwandak Nizii eech'oorahahchyaa. Izhit ji' ch'izhii dinjii najii zhat gwa'an dinehkii k'eedhijil najii zhat gaanagoh'ajii kwaa diigahaan'yaa kwaa.

¹⁷ Jii Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Dinjii juu ideech'oo'ya' nindhan ji' K'eegwaadhat deezhit aii gwideech'i'in." ¹⁸ Nijin dinjii ideech'i'in daji' aii gwireechyaa kwaa, gaa njin K'eegwaadhat dinjii gwinzii t'ii'in nyaa daji' lyaa gwihil'ee t'oonchy'aa.

11

Paul ts'a' Tr'ihil'e' Adaa'ii Najii

¹ Gwintsal nakhii ky'aa gihkhii gaa nihk'it tth'aii hee gihikhyyaa aii geenjit shoodoohk'ii ji' nahoihnyaa. ² Geenookhwaltan gwik'iighai' Christ vik'injuhkhii ts'a' juk it'ee vats'an ohji. Christ vats'a' hohtaa gwats'a' nakhwagwik'injigwiighit akhagahoh'yaa gwiits'i' nakhwak'aatii t'oonchy'aa, dinjii vichi' tr'ooheendal gwats'a' gwinzii yak'aahitii gwik'it njin dakai' haagweheechy'aa gwats'a' haazhii ji' nich'it nizii nilii haa gwats'a' heekhaa geenjit. ³ Googaa nihk'it li'deegwidlii ts'a' shroodiinyaa Christ

vats'an oħłıı, vihleenakhwarahaadlıı jı' aji gitr'ih'ee. Tr'injaa Eve* oozhii, aji gyuu, yats'a' oots'it ts'a' yininjigweelzhiı aji gwik'it t'anakhwaroolyaa shro' nihthan. ⁴ Deenakhwarahnyaa aji datthak zhyaa gwik'injuhkhıt, ch'izhii Jesus ginyaa ts'a' eech'agoahtan akwat Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ch'ujuk t'inchy'aa akwat Gwandak Nizii ch'ujuk t'inchy'aa kwaii eegiginkhii gaa nihk'it gook'injuhkhıt.

⁵ Gaa jii Tr'ihıl'e' adaa'ii choo vohnyaa najii goovandaa tr'agwal'ya' t'oonchy'aa. ⁶ Dinjii najii andah gwinzii gihkhii kwaa, gaa jidii eegiihkhii t'ihnyaa gaashandaii. Gwinlejiı nakhwandah jyaa digwinyaa akwat juk gwandaa it'ee datthak gaakhwandaii goo'aii t'oonchy'aa.

⁷ Nakhwats'a' khazhak t'ihchy'aa gwik'iighai' nakhwahool'ee gaakhwandaii. Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizii eenokhwaaltan dai' laraa haa shagohkwat nakhwaihnyaa kwaa t'oonchy'aa. Jii jyaa dishi'in dai' geenjit gwiizuu kwaa t'oonchy'aa! ⁸ Nakhwaa dhiidii dai', ch'izhii tr'igiinkhii zheh gwats'an nakhwats'ihihjyaa geenjit laraa sheenjit oodhoojik. ⁹ Nijin neeshraalchy'aa gwiizhit nakhwaa gwihch'ii dai' shats'ohnyaa nakhwaihnyaa kwaa. Diichaa gwik'injiighıt Macedonia gwats'an k'eegüidal dai' laraa shant'eeeginlii. Ch'ihłok gaa shats'ohnyaa nakhwaihnyaa kwaa ts'a' duuyeh ch'ihłok gaa shats'ohnyaa nakhwaihnyaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Achaia nahkat datthak Christ shizhit h'idıliı nilii aji geh'an nakhwats'an laraa oodhiijik kwaa geenjit geech't'in akhagoihnyaa t'oonchy'aa. ¹¹ Nakhweet'ihthan geh'an jii jyahts'a' nakhwats'a' giikhkhii t'ihnyaa. Vit'eegwijyahchy'aa nakhweet'ihthan gaandaii t'inchy'aa!

¹² Tr'ihıl'e' adaa'ii najii googwitr'it ts'a' aji diigwitr'it haa nihk'it t'oonchy'aa jyahts'a' ideech'igi'in najii jyaa diginyaa kwaa goohatsyaa gwats'a' datthak jyaa dishi'yaa t'oonchy'aa. ¹³ Jii dinjii najii Tr'ihıl'e' giinlii adagaa'ii t'igi'in. Christ vitr'ihıl'e' giinlii adagaa'ii haa tsinteenakhwagahkaii t'igi'in. ¹⁴ Googaa deegwii'in gaashandaii, Satan gaa zheekat gwich'in ch'ahndıt adaa'ii haa tsinteech'ahkaii t'ii'in. ¹⁵ Aiizhit geh'an vitsyaa najii gaa Christ vitr'ihıl'e' giinlii adagaa'ii jyaa digihee'yaa geenjit aji goovaagogwantrii kwaa t'igiunchy'aa. Nan ndaagwaa'ajı' jı' deegee'ya' geenjit lyaa ch'andaa khaiinjich'igiheeghit t'iginchy'aa.

Paul Tr'ihıl'e' Nilii Geenjit Khaiinjich'ighıt

¹⁶ Jii chan hee gwik'it t'ineehihjyaa, nalkhii shohnyaa jı' gaa nihk'it shoodoohk'ii, dinjii nahkhii ginkhii oodooohk'ii gwik'it gwıntsal idech'ihih'yaa aji shoodoohk'ii. ¹⁷ K'eegwaadhat idech'irıi'in gitr'ıi'ee gaashandaii gaa shıı aji nalkhii k'ıt t'ishi'yaa. ¹⁸ Ch'izhii dinjii lejiı najii deegee'ya' geenjit eedeche'igi'in geh'an shant'ee chan gwik'it t'ihihjyaa. ¹⁹ Nakhwan aji shigwizhi' gwanliı nothan gwizhit dinjii nahkhii ginkhii najii oodooohk'ii! ²⁰ Gootsyaa chan oħłıı, nakhwagant'an ts'a' deenakhwagoo'ya' giindhan datthak gwik'it t'anakhwagah'in, nakhwats'an datthak chan teegwagwahjii, ts'a' nakhwandaa giinzii giindhan googaa nihk'it goodoohk'ii. ²¹ Diikhwan aji jyaa digwehee'yaa geenjit diit'aii kwaa gweheeniyaa geenjit oozhii tr'iinlii.

Gaa jidii geenjit ideech'igi'in aji diikhwan jı' gaa dinjii nahkhii ginkhii k'ıt ideech'irehee'yaa t'oonchy'aa. ²² Hebrews tr'iinlii ginyaa lee lyaa t'iginyaa? Shant'ee Hebrew ihliı t'oonchy'aa. Israel gwich'in tr'iinlii ginyaa lee lyaa t'iginyaa? Shant'ee Israel gwich'in ihliı t'oonchy'aa. Abraham ts'an deedhaa tr'iinlii ginyaa lee lyaa t'iginyaa? Shant'ee Abraham ts'an deedhaa ihliı

* 11:3 Aji tr'injaa tr'ookıt iltsajıı t'ee Eve oozhii.

t'oonchy'aa. ²³ Christ vik'it tr'eedaa ginyaa, gaa shij aji goovandaa Christ veenjit gwitr'it t'agwal'in, gwinleji chan zheh gwaazhrai'idi, gwinleji chan sharahtrii, gwinleji chan khaiinjii shehdaa tr'igwiriin'aji, jii haa goovandaa Christ vitsyaa ihhi t'oonchy'aa. ²⁴ Ch'ihloani' (Five) gwitee gwaanchy'aa chan Jews naji tik-daatin vanchoh nak'ah kwaa (39 lashes), viitrii haa shagahtrii t'oonchy'aa. ²⁵ Roman naji k'aii luhts'ik haa tik gwagwaanchy'aa ndaanihlik shigiltrii. Shehdaa tr'agwagwahee'aa geenjit ch'izhii dinjii naji kii haa ch'ihlok chan shagoinkit, tr'ihchoo chan tik gwagwaanchy'aa khaiinjii shaachinlit ts'a' ch'ihlok drin, ts'a' toj haa chuq choh kat neeteeshahahchik goodlit t'oonchy'aa. ²⁶ Gwinleji cheeshandak gaa zhit gwa'an niighit k'eeshozhii. Dinjii shats'an ch'igiheen'iji gwik'eegogwandaii ts'a' han gwideetaa nihihshyaa gaa chuq leji ndak t'iizhik shaa nankat gwa'an chuq teehilkhaii. Shalak Jews akwat Gentiles naji gaa tsint'ishigeheelyaa gwik'eegwagwandaii. Gwinleji chan zhit nangwinjir gwa'an akwat kwaiik'it gwachoo gwizhit ts'a' gwiizhit chuq choh kat gwa'an gaa datthak khaiinjii niidhat. Chuq choh kat gwint'aii ahtr'aii haa gwiizyu gwa'ya'. Dinjii gwik'injiighit kwaa gaa gwik'injiighit nyaa naji gaa tsint'ishigeheelyaa gwik'eegwagwandaii. ²⁷ Gwint'oo tr'agwal'in geh'an shakat gwa'an gwilts'ik ts'a' gweedhaa datthak ch'ishandak gwiizhit gwinzii chan dhiichji kwaa. Gwinleji chan chuq doihhii ts'a' shizhit gwilts'ik shih ehdan t'iichy'a', ts'a' gwinleji gwihihchy'aa gwishi'iji kwaa ts'a' gwinleji chan gwach'aa niindhaa shi'iji kwaa geh'an chan ihdluu. ²⁸ Jyaa dihchy'aa googaa drin gwitee gwaanchy'aa zhit gwa'an tr'igiinkhii zheh datthak, gooveenoiizhii ts'a' shit'injigaahchy'aa geh'an gooveenjit tr'igwihdii. ²⁹ Nakhwatee ch'ihlee vat'aii kwaa daj' shant'ee shat'aii kwaa gohtsii t'oonchy'aa. Nakhwatee ch'ihlee tr'agwaanduu tr'agwah'in daj' shidrii zhit Iyaa gitr'ih'ee, gwiizhit shik'iji gwanlii.

³⁰ Zhit gwa'an geech'ishi'yaa ji', deegwaht'oo shat'aii kwaa aji geech'ishi'in ts'aji gweheezyaa. ³¹ K'eegwaadhat Jesus Viti' Vit'eegwijyahchy'aa ndaagwaa'aji' kwaa gwats'a' datthak tr'ihil'ee aji h'ididlii haa giikhii shaandaii t'oonchy'aa. ³² Shij, Damascus kwaiik'it gwachoo dhiidii daj', King Aretas zhat nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii t'ee kwaiik'it Damascus gwizhit gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii aji kwaiik'it nihdeegweedii gwadaji gwa'an dinjii sheenjit gwak'aahtii naji idlii, zheegwaazhrai' nashagahachyaa geenjit. ³³ Gaa aji kwaiik'it gwikhyyu gwa'an vinjyaa'yaa dha'aii aji k'iizhak t'oo tyah zhit cheeshagahchii gwik'ighai' gooleech'ahol'iji t'oonchy'aa.

12

Paul Gaandai Gwiizhit Gineinyaa K'it Gwah'ya'

¹ Jii geech'ishi'in Iyaa gwahkhii t'ihnyaa, googaa nihk'it zhyaa shoodoqh'iji. K'eegwaadhat vats'an jidii shindee ts'a' gwigwiilkji akwat Vit'eegwijyahchy'aa shats'a' gigweekji kwaii geegihikhyyaa. ² 14 years gwanaa daj' ninjin zheekat Vit'eegwijyahchy'aa gwich'iji aji ch'andaa t'agwahtthee gwa'an, Vit'eegwijyahchy'aa gwats'a' nashahchji ts'a' gwintsal iidi'. ³ Shatthaji' haa zhat gwa'ya' ts'a' akwat shanky'aa haa zhat gwa'ya' nats'aa t'ishizhik gaashandaii kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa zhrh gaandaii. ⁴ Nats'ahts'a' zheekat niighit gwa'ya' gaashandaii kwaa gaa Iyaa gwinzii ch'ihahchik gwihtth'ak, dinjii geegiheekhyaa geenjit gaa gwak'aa. ⁵ Jii deeshizhik geenjit ideech'op'lya' nihthan gaa duuyeh gwik'it t'ihnyaa. Deegwaht'oo vehdan shat'aii kwaa aji geech'ihih'yaa. ⁶ Gwinleji gwinzii t'ishi'in nihthan ideegihikhyyaa gaa nakhii ts'a' t'ihihjyaa kwaa, gaa h'ididlii

haa gihihkhyaa t'ihnyaa. Googaa jyaa dihihjyaa kwaa. Gwandaa shahoo'h'ee nakhwaihnyaa t'ihnyaa kwaa, nats'aq gwijhdaii ts'a' jidii eegihkhii kwaii k'iighai' gwinzii gaahakhwandaii geenjit t'ihnyaa.

⁷ Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwiichy'aa gwinleji shats'a' gwigweekkii aji zhit, tr'ihkhit khaiinjihool'ee ky'aa ideegihhkyaa gwats'i', Satan neeyahah'ak aji khaiinjich'ishahahtat geenjit shats'a' hi'l'e'. ⁸ K'eegwaadhat, tik agwaan'chya'aa laq shihleegwihhiin'aji vaiinya'.

⁹ Jyaa vaihnyaa gwiteegwaan'chya'aa datthak, "Shich'eegoonzhrii zhrih t'aahchy'aa." shahnyaa. "Nat'aii kwaa dai' gwandaa shat'aii t'aahchy'aa t'oonchy'aa." Ajiits'a' juk Christ vik'iighai' shat'aii gweheelyaa geenjit shat'aii kwaa adashoo ahlij.

¹⁰ Nijin Christ veenjit tr'agwal'in geenjit shats'a' gwiizuu girinkhii, ts'a' khaiinjich'ashagahthat dai', Christ vik'injikhkhit geenjit shagwagwahshii ts'a' shaa gwagwantri, shat'aii kwaa geenjit shoo ihii. Nijin shat'aii kwaa dai' Christ k'iighai' shat'aii gwanlii gaashandaii.

Paul ts'a' Corinth Naji haa Gwinzii Nihtaagwagwahtsii

¹¹ Nakhkii ky'aa ideegihkhii shohtsii t'oonchy'aa. Jidii gwitr'it datthak nakhweenjit tr'agwal'ya' geenjit dehtly'aa kat sheenjit gwadqht'oo jaghaii? Gwiintsii sheegoo'aii kwaa, gaa jii Tr'ihil'e' adaa'ii choo naji chan shandaa hi'l'ee kwaa t'oonchy'aa. ¹² Nijin nakhwaa dhidii dai' khadh'alchi' kwaa haa gwinleji geegwaroolii kwaa nihlehjuk t'iichy'aa t'ishizhit, aji gwik'iighai' t'ee Tr'ihil'e' ihii gaakhwandaii. ¹³ Ch'adanh tr'igiinkhii zheh gwa'an gwizhrh'oot'injyaalchy'a' gaa nakhwan aji nakhwat'injyaalchy'aa kwaa, aji gwiizuu t'ishizhik kwaa t'oonchy'aa.

¹⁴ Juk et'ee tik googwaanchy'aa nakhweenineehidyaa, gwik'it goo'aii ts'a' nakhwat'eehaalchy'aa geenjit t'ihnyaa kwaa. Jidii akhwa'ii kwaii nihthan kwaa gaa nakhwan aji, shaa khohlyaa nahoihnyaa. Tr'iin naji digiiyehghan eenjit shih goonjii gwit'eegeahchy'aa kwaa, gaa ch'iyehghan naji digii naji eenjit shih goodeedal goo'aii t'oonchy'aa aji gwik'it nakhwak'eehaalyaa goo'aii. ¹⁵ Deegwaht'oo nakhweet'ihthan gaakhwandaii, gaa nakhwan aji gwehkji dai' sheet'qhthan gwik'it sheet'qhthan kwaa, gaa nihk'it shoo ih'i'ii haa jidii shi'ii datthak haa nakhwats'ihihjyaa ts'a' nakhweenjit ji' gaa nihithaa t'oonchy'aa.

¹⁶ Nakhwan datthak gwint'oo nakhwat'aalchy'aa kwaa dohnyaa. Nakhwa-tee dinjii lat shitr'ii'ee naji nakhwaninjigwalzhii ts'a' nakhwats'a' oints'it shagahaan'jyaa t'igiin'chya'aa. ¹⁷ Jyaa dishi'in kwaa t'oonchy'aa! Dinjii nakhwats'a' nanalzhit naji chan zhyaa deenakhwaroh'ya' giindhan gwik'it t'anakhwagahah'yaa geenjit nakhwats'a' nineegoovalzhit t'ishi'in kwaa. ¹⁸ Nijin Titus nakhwats'a' hinkhai vaihnyaa ts'a' dinjii ch'ihlee gwik'injiight chan nakhwats'a' naalchi dai' deenakhwaroh'ya' giindhan datthak gwik'it t'anakhwagahah'yaa lee t'ishi'in? Lyaa nakwaa gwich'in nihthan!

¹⁹ Diikhwan gweedhaa datthak gwinzii t'igwii'in gwinyaa t'igwinyaa kwaa. Christ aji vitsyaa tr'iinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deegwinyaa datthak diiniith'ak gaagwiindaii, shijyaa veet'ihthan naji jii deegwii'in datthak t'ee nakhweenjit t'igwii'in. ²⁰ Nijin nakhweeninehdii ji', jidii gwaal'in gitr'ihih'ee gwich'in nihthan, aji geenjit deeshi'yaa gatr'ahoh'ee t'oonchy'aa. Nihzheedoo'ee, nihlihts'a' gwiizuu t'akhwa'in, nakhwak'ii gwanlii haa nihloohzhal, nakhwan zhrih idineech'ach'oodhat, ts'a' nihleegooqhkii, gwiizuu nihts'a' goohkhii, ts'a' ihsji chan nohtan, ts'a' nihgootee gwizuu t'akhwa'in kwaii datthak gwaha'yaa gwich'in nihthan. ²¹ Nijin nakhweeninehdii ji' juu vatr'agwaandu gwanlii naji gwehkji dai' gwats'an dagatthaj' haa gwizuu gwitr'it t'agoogwah'in aji gihleegihijyaa kwaa geh'an

shidrii tr'igwiheedii aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa chan hee nakhwandaa ihsji kwaa gaashahandaii gwich'in nihthan.

13

Paul Khaiinkoo Goots'q' Ch'adqant'oo Dqi' Gooveiinyq'

¹ Juk t'ee tik agwaanchy'aa nakhwaneeehidyaa. Dehtly'aa Choh zhit ज्याa digwinyaa, "K'eegwiichy'aa gwiizuu t'igwiizhit ji' dinjii neekwaii akwat tik najii gwah'ya' ji' t'ee h'i'deegwidlii t'igwiizhik." Corinth kwaiik'it gwizhit deegii'in leji najii gwah'ya'. ² Khaiinkoo zhit nakhweenihshee daji' zhit juu tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii najii ज्याa dakhwa'in kwaa goovaiinyaq'. Ajiis'q' juk chan hee ज्याa daneegoovahaihyaa t'oonchy'aa. Chan ज्याa dineegoovaihyaa ji' googwahaqshii t'iginchy'aa. ³ Christ vik'iighai' gi-ihkhii t'ihnyaa gaakhwandaii geenjit nakhwats'q' gwagwahakyyaa. Christ nakhwaa tr'agwah'in geenjit vat'aii kwaa t'inchy'aa nqhkhy'a' shro', gaa nakhwatee gwa'an lyaa vat'aii jiintsii t'inchy'aa. ⁴ Nihk'ataa'ee (Cross) kat gigiiyahtsak daji' vat'aii kwaa zhit niindhat gaa, Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jiintsii k'iighai' juk gwandaii t'inchy'aa. Diikhwan t'ee gaa diit'aii kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii k'iighai' gwarandaii. Aji vat'aii haa nakhwaa gwitr'it t'agwarah'in t'igwii'in.

⁵ Nakhwa gwik'injigwiighit h'idlii nilii ji' geenjit gwinzii needadoon'in. Gwinzii needadaan'in ts'a' Jesus Christ vik'it dinjii inlii kwaa lee ji' Christ vik'it gwiindaii kwaa t'oonchy'aa. ⁶ Diikhwan aji Christ vik'it gwarandaii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwinzii t'igwii'in gooh'in ji' gweheezyaa. ⁷ Gwiizuu t'akhwa'yaa gwits'i' nakhweenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'q' kharigidiinjii. Nakhwats'q' Vit'eegwijyahchy'aa eenakhwaagwaraandak aji gwinzii t'igwiizhit geenjit nakhweenjit kharigidiinjii t'igwinyaa kwaa, gwinzii t'igwiizhit kwaa ji' gaa nakhwan aji nihk'it gwinzii t'akhwa'yaa geenjit t'igwinyaa. ⁸ Li'deegwidlii khit gwats'aji nireheedhat gwizhrih goo'aii t'oonchy'aa. Li'deegwidlii dattak gwits'i' t'ohchy'a' shro'. ⁹ Lyaa nakhwat'aii gwanlii ji' diikhwan aji diit'aii kwaa geenjit shoo tr'iinlii. Nakhwak'injigwiighit zhit nakhwat'aii neegweheelyaa geenjit nakhweenjit kharigidiinjii t'oonchy'aa. ¹⁰ Nakhweenihshyaa gwehki' nakhwats'q' jii dehtly'aa diht'oo t'ishi'in, nakhweenihshee ji' ginjik nint'aii haa nakhwats'q' gihihkhyyaa kwaa geenjit t'ihnyaa. Neet'eehoodhal gwits'i', K'eegwaadhat t'aih shantleii'aji haa nakhwat'aii gohtsyaa nihthan.

Paul Khaiinkoo Neegeedi'

¹¹ Shiyaa najii nakhwadiveegoozu' ts'a' jii dehtly'aa juk khaiinkoo nakhwats'q' diht'oo t'ishi'in. Ch'ijuk gwinzii tr'ineekhwajyaa deenakhwaihyaa aji gwik'it t'akhwa'in. Ginjik nizii haa nihts'q' gohkhiu, gwinzii nihlaa gwadhoh'aji, tsinehdan zhit gwinzii nihlaa gohdaii. Aji ji' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan ts'a' tsinehdan haa nakhwaa heelyaa t'oonchy'aa.

¹² Dzaa gwik'injigwiighit najii dattak nakhwadiveegoozu' nakhwagahnyaa t'oonchy'aa, ts'a' K'eegwaadhat vich'eet'igwiniindhan naa ooli' nihohnyaa.

¹³⁻¹⁴ K'eegwaadhat Jesus Christ, vich'eegoonzhrii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan, ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' kheihlak qhiji!

Galatians

Saint Paul, Galatia Nahkat Gwa'an Gwik'injiighit Najj ts'a' Ch'adaqant'tl'oo

¹ Shij t'ee Paul, Tr'ihil'e' ihlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'ashaqhchij dinjii shihil'e' kwaa gaa Jesus Christ, Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' nilii haa yineegwahdaii aji shigihil'e' t'ishi'in. ² Dzaa gwik'injiighit najj izhit Galatia nahkat gwizhit nakhwat'igiinkhii zheh kwaii, nakhwadiveegweheezyaa eenjit nakhwats'a' nich'idigiin'aji.

³ Vit'eegwijyahchy'aa, Gwiti', Diik'eegwaadhat Jesus Christ haa vich'eegoonzhrii nakhoonyaa ts'a' tsinehdan haa nakhwant'ooch'aa.

⁴ Juk gweendaa gwitr'it gwiizuu gwanlii aji't'ee tr'iheelyaa kwaa eenjit Christ diitr'agwaanduu eenjit gwint'ee adaachij. Diiti', Vit'eegwijyahchy'aa aji jyahts'a' k'eegwikhat. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa khit ts'a' khit geenjit viyinjirahoh'e! Amen!!

⁶ Lyaa geegoihii kwaa t'akhwa'in! Deegwikhan Christ vich'eegoonzhrii nakhoonyaa ts'a' gwik'injahohkhith nakhwiktsaji aji akhoonyaa ts'a' ch'adanhan Gwandak Nizij nohthan izhit chan gaanagoh'aji dhoodlit. ⁷ Geeghaih ch'adanhan Gwandak Nizij kwaa t'oonchy'aa, dinjii lat najj Christ Vagwandak Nizij ch'ujuk neegohtsik gwik'eegowandaii izhit ch'ujuk ninjich'ahohthat gaashandaii geh'an t'ihnyaa. ⁸ Zheekat gwich'in ch'ujuk Gwandak Nizij eenakhwaagwaandak gaa diikhwan chan ch'ujuk Gwandak Nizij eenakhwaagwaraandak ji', jyaa nyaq eenjit Tr'agwaanduu nahkat gwats'a' tr'ahohchyaa! ⁹ Gwehkij chan jyaa nakhwaraiinya', juk chan hee jyaa nakhwaahaihyaa, juu Gwandak Nizij ch'ujuk eech'oaqhtan ji', jyaa nyaq eenjit Tr'agwaanduu nahkat gwats'a' tr'ahahchyaa!

¹⁰ Dinjii najj haa shoozhri' nizij altsii t'ihnyaa kwaa, jyaa dishi'in ji' t'ee Christ vitsyaa ihlii kwaa! Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji vandah gwinzii geech'oochya' nihthan.

Paul Nats'aa Vitsyaa Dhidlit

¹¹ Shachaa najj, jii nakhwaagwahaldak, Aji Gwandak Nizij eech'oahtan t'ee dinjii yiltsaji t'inchy'aa kwaa. ¹² Dinjii ch'ihlak gaa shint'eeeyiin'aji kwaa akwat ch'ihlak gaa yeeshoohlin kwaa. Gaa Jesus Christ, adan yeenjit shats'a' gwizhrhij nigwiin'aji.

¹³ Israel gootr'igiinkhii zheh geetr'agwal'in dai' nats'aa gwihdaii sheegoohtth'ak, Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najj neeshraahchy'aa aihnyaa ts'a' an goohaltsyaa gwik'eegwihdaii kwaa. ¹⁴ Israel najj gootr'igiinkhii zheh geetr'agwah'in najj shagwahthaa gaa goovandaa hool'ee ihlii. Yeenii diitsii gwik'injigiighit najj k'it gwik'eegwihdaii.

¹⁵ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii shoonyaa gwizhit shigweheelyaa gwats'a' dai' hee tr'agwahaal'yaa eenjit gwiteetr'ashaqhchij. ¹⁶ Aji's'a' nijin Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' shats'a' gwizhrhij naqhchij gwiltsaji dai', Israel Gwich'in nilii kwaa najj ts'a' Jesus Vagwandak Nizij eech'oohaachyaa ji' eenjit t'ishinlik, izhit dai' ch'ihlak gaa shits'ihenjyaa aji eenjit oalkat kwaa, ¹⁷ Jerusalem gwizhit shekhi Tr'ihil'e' (apostles) nilii najj chan geenjit naal'ya' kwaa. Arabia nahkat izhit ts'aji Googwahkhan gwats'a' hoizhii, aji't'ee Damascus kwaiik'it gwachoo gwits'eehooshizhii. ¹⁸ Tik daatin (3 years) gwiindhat t'ee dohju' hee Peter oohaakat eenjit Jerusalem nineeshozhii,

drin 14 datthak vaa gwiich'i'. ¹⁹ Ch'izhii Tr'ihil'e' naji na'ya' kwaa gaa Diik'eegwaadhat vachaa James zhrjh naal'ya'.

²⁰ Juk dzaq jidii dht'oo lya h' didlii haa t'ihnyaa. Oihts't' t'ihnyaa kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa oihts't' kwaa ts'a' shaandai!

²¹ Aijt'ee t'ee Syria chan ts'a' Cilicia nahkat gwats'a' hoiizhii. ²² Nijin Judea nahkat gwizhit k'eeshozhii dai' zhit juu gwik'iinjigihit zhat gwich'i' naji ch'ihlak gaa gwinzii shaandai kwaa. ²³ Ch'izhii naji deeshagahnyaa izhit gwizhrjh gwik'iinjigihit: "Yaagha' dinjii gwehkij gwint'ee diinahchik ts'a' dugwik'iinjigwiighit an hahtsyaa gwik'eegoonjik chy'aa juk chan geedi-inoahtan t'ii'in!" ²⁴ Aijts'a' t'ee sheh'an Vit'eegwijyahchy'aa deegihii'ee gaadlit.

2

Paul aijts'a' Ch'izhii Tr'ihil'e' Najj

¹ Aijts'a' 14 daatin (years) gwiindhat aijt'ee Barnabas, Jerusalem gwats'a' adahaa neehoolchij, Titus chan adahaa tr'ihilchij. ² Vit'eegwijyahchy'aa izhit gwats'a' hihshyaa eenjit shats'a' gwizhrjh nigwiin'ajj geh'an. Zhat noiizhii dai' kih dilk'ii naji zhrjh haa iidi', Israel gwich'in nilii kwaa naji ts'a' Gwandak Nizij eech'oaaktan eenjit gavaa gwaldak. Juk jidii eech'oaaktan akwat yeenii jidii eech'oaalchya' aij zhyaa gaatr'agoonjii shro' nihthan geh'an.

³ Yaagha' Titus shaa gwizhrjh kagwi'ajj. Greek nilii (Israel gwich'in nilii kwaa) gaa vadhah gihleeraht'al eenjit kih dilk'ii naji jyaa giyahnyaa kwaa.

⁴ Dinjii lat naji gwik'injiighit adagaa'ii ts'a' gooteegiinjil aij naji t'ee vadhah gihleeraht'ii giyuunyaa. Jii dinjii naji gweentak hee diiteegiinjil, aijt'ee nats'aa Jesus Christ vaa gwinzii gwitr'it gwirehee'aa gaagoondai giindhan t'igii'in, Moses va-law k'eegwarahhat diigohtsyaa diinoonyaa. ⁵ Gaa gook'eegwirihthat kwaa, Gwandak Nizij aij khit ts'a' h' didlii heelyaa eenjit aijts'a' nakhweenjit vik'eroohtj' giindhan.

⁶ Gaa zhit juu kih dilk'ii k'it t'inchy'aa naji jidii giinli' aij giwhchya' kwaa geh'an jii jyaa dihnya, Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa diiichi'y'a' k'iighai' diinaah'in kwaa-Aij kih dilk'i' naji k'eegwiichy'aa ginjik k'eejit eenjit jyaa shagainya' kwaa. ⁷ Vit'eegwijyahchy'aa aij Israel gwich'in nilii kwaa naji ts'a' Gwandak Nizij eech'oaaktan eenjit gwitr'it shint'eeegwigwin'ajj izhit goog-waah'in, Peter chan izhit gwik'it Jews naji ts'a' Gwandak Nizij goahtan eenjit gwitr'it yint'eegwiin'ajj gwik'it. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii zhit Israel Gwich'in nilii kwaa naji eenjit apostle ihii. Peter chan Jews naji eenjit Tr'ihil'e' (apostle) nilii gwik'it. ⁹ James, Peter chan ts'a' John naji haa kih ginlii Vit'eegwijyahchy'aa jii gwitr'it gwiil'ee shint'eeegwiin'ajj gwik'iganjik dai' shij Barnabas haa diinanli' goonjik. Nihyaa tr'aadlit ts'a' Israel gwich'in nilii kwaa naji tee gwitr'it t'agwarah'ya', geedan chan Jews naji tee, izhit geenjit nihlanli' tr'oonjik. ¹⁰ Jerusalem zhit juu haa gwitr'it t'agoogwah'in tee gwik'injigwiighit neeshraahchy'aa naji ts'aroonya' diigoonyaa, izhit t'ee lya' khit jyaa dasho'ya' yihthan.

Paul aij Peter Gwiizuu Gwitr'it Tr'agwahya' Yahnyaa

¹¹ Peter, Antioch kwaik'it gwachoo k'idik dai' dee'in aij gwiizuu t'ii'in eenjit gwizhrjh naalchij. ¹² James, Israel Jesus k'injiighit dinjii lat naji zhat gwats'a' hi'e' k'eegidal dai'. Gwats'a' dai' Peter aij Israel gwich'in nilii kwaa naji tee ch'a'aa. Gaa aij dinjii naji k'eegidal aijt'ee goovaa ch'a'aa kwaa dhidlit. Israel gwich'in nilii kwaa naji Jesus gwik'injigwiighit goodhah gihleeroht'ii giindhan naji aanjat geh'an. ¹³ Ch'izhii Jews gwik'injijii naji

t'aih gii'ii kwaa ts'a' gaanjat k'it t'iginchy'aa, Peter chan goovaat'ii'in, Barnabas gaa jyaa dii'in ts'a' teegehilchji.

¹⁴ Gwandak Nizii h'idiidlii haa k'igwaa'ee geedaa kwaa gwaal'in dai', Peter gwandah jyaa vaihnyaa: "Jews inlii googaa Jews nilii kwaa najii k'it gwiindaii gwiizhit nats'aa Jews najii k'it gwigwehendaii eenjit gwik'eegwiindaii ni'in? Jyaa dini'yaa kwaa goo'aii gaanandaii!"

Jews chan ts'q' Israel Gwich'in Nilii Kwaa Najii Gwik'iinjigwiighit Haa Neeheezhii.

¹⁵ Jews tr'iinlii ts'a' diigoodlit, Israel gwich'in nilii kwaa najii Moses va-law k'eegogwahthat kwaa aji tr'inlii kwaa. ¹⁶ Akhai', Law zhit deegwinyaa aji k'iighai' juu Jesus Christ vigwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii ahaa gaagwiindaii. Diikhwan chan Jesus Christ vik'injiriighit ts'a' Christ vik'injigwiighit haa Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'iheedaa eenjit t'igwii'in, Law deenyaq aji nakwaa. Law zhit deegwinyaa aji gwik'it t'igwii'in dai' dinjii ch'ihlak gaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii nadhath'oonchy'aa.

¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'iheedaa eenjit Christ vaa t'igwinchy'aa, Israel gwich'in nilii kwaa najii googwahtsii diitr'agwaanduu gwanlii lee. Christ dinjii tr'agwaanduu di'ii k'iighai' goovah'in lee t'agwarahnyaa? Lyya nakwaa! ¹⁸ Jidii t'ishi'in aji zhak goodlit aji't'ee chan ndak t'igweheenjyaa geenjit geetr'agwaal'in ji', izhit t'ee lyya Law laahnaii gwigweheechy'aa. ¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa va-law zhit deegwinyaa k'iighai' juk zhyaa dhachji k'it sheegoo'aii. Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwihhdaii ji' eenjit, Christ vaa cross kat shhedaa tr'igwigwiin'aji. ²⁰ Shji shagwandaii aji t'inchy'aa kwaa gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' Christ shizhit gwandaii aji t'ihchy'aa. Juk gwihhdaii aji gwik'iinjigwiighit zhit goo'aii, Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji', lyya sheet'iindhan ts'a' shen'an want'ee'adaachji. ²¹ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eeggoonzhrii shoonyaa aji duuyeh an-gwaal'ee, Law zhit dinjii Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii yaanadhath dhidlit ji', Christ zhyaa geenjit gwakwaa niindhat t'agwarahnyaa.

3

Gwik'iinjigwiighit akwat Moses Va-law Haa

¹ Galatians, lyya nakhwagwizhi' kwaa ts'a' tr'agohjik! Tr'aanduu tee nakhwahaadlii! Jesus Christ nihk'ataa'ee (cross) kat nakhweenjit giriltsak gohtth'ak gaa nihk'it tr'agohjik. ² Jii geeshaagwandak: Law zhit deegwinyaa gwik'it t'akhwa'in k'iighai' Ch'anky'aa Shroodiinyaa khwa'ii? Gohtth'ak ts'a' Gwandak Nizii k'injuhkhit geh'an? Jidii shrit? ³ Nats'aa zhyaa tr'agohjik! Tr'ookit Ch'anky'aa Shroodiinyaa haa gwitr'it t'agoh'in gaa juk chan nakhwat'aii haa shragahohlyaa nohthan? ⁴ Deekhwa'ya' datthak zhyaa lee t'akhwa'ya'? Lyya nakwaa gwizhrih! ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa, Ch'anky'aa Shroodiinyaa nakhwant'ein'aji, ts'a' geegwaroolii kwaa nakhwatee t'ii'in dai' Law k'eegwahthat geh'an lee t'ii'in? Akwat gohtth'ak akwat Gwandak Nizii k'injuhkhit geh'an lee t'ii'in?

⁶ Degtly'aa Choh kat Abraham jii jyaa varaiinya': "Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit, aji'ts'a' vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii yaanadhath k'it yaah'in." ⁷ Aji'ts'a' it'ee juu Jesus vik'injigwiighit di'ii najii lyya h'idiidlii haa yeenii Abraham valak giinlii gaagwiindaii t'oonchy'aa. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa aji Israel gwich'in nilii kwaa najii googwik'injigwiighit eh'an giiaat'itheechy'aa, aji ch'adai' hee Degtly'aa Choh kat geenjit jyaa

t'igwinyaa. Aïits'a' izhit geh'an Dëhtly'aa Choh zhit Abraham tr'ookit Gwandak Niziji jii eeyaagwildak, "Nik'iighai' jii nankat gwidinjii naïï datthak Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ii'in." ⁹ Abraham izhit gwik'iinjindhat ts'a' adan chan Vit'eegwijyahchy'aa yats'a' gwinzii t'ii'in, izhit gwik'it juu gwik'iinjiighit naïï datthak Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ii'in.

¹⁰ Juu Law zhit gwizhrîh ahaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa ahaa kwaa ji', Vit'eegwijyahchy'aa yidivee gwiizûu gwahahtsyaa. Dëhtly'aa Choh kat jii jyaa t'igwinyaa.

"Juu Dëhtly'aa kat Law zhit deegwinyaa datthak gwik'eegwahthat kwaa ji' Ch'aroahkat Drin zhit ji' yidivee gwiizûu gwahahtsyaa." ¹¹ Jii gaanandaii, duuyeh dinjii ch'ihlak gaa Law zhit deegwinyaa gwizhrîh ahaa gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa haa ahaa t'oonchy'aa. Dëhtly'aa Choh zhit jii jyaa t'igwinyaa geh'an, "Juu Vit'eegwijyahchy'aa haa gwik'iinjigwiight zhrîh di'ïï aïït'ee yaa gweheendaii." ¹² Gaa Law zhit jyaa digwehee'yaa gwinyaa aïï gwik'injigwiight nilii kwaa. Jii aïï Dëhtly'aa Choh kat jyaa t'igwinyaa, "Juu Vit'eegwijyahchy'aa va-law datthak k'eegwahthat t'ee khith geenjit giizhit gweheendaii."

¹³ Gaa Christ diidehk'it niindhat, diikhwan Law khû' k'eegwarahthat geh'an. Dëhtly'aa Choh kat jyaa t'igwinyaa.

"Juu oo'at gwa'an geedzeerahchij t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yitr'ii'ee k'it t'inchy'aa." ¹⁴ Christ jyaa diizhik t'ee Vit'eegwijyahchy'aa aïï Abraham neenjît deeshi'yaa aïïnya' aïï Christ Jesus Vik'iighai' Israel gwich'in nilii kwaa naïï int'l'eeyeh'ee'aa eenjit t'igwiizhik, aïïts'a' diikhwan diigwik'iinjigwiight k'iighai' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa, Vit'eegwijyahchy'aa diinant'l'eehee'aa diinaïnya' chy'aa tr'ooheendal geenjit.

Law chan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Diineenjît Deeshi'yaa Diinaïnya' Haa

¹⁵ Shachaa naïï, jii gwik'it t'igwiizhik t'igwinyaa: dinjii neekwaii dëhtly'aa kat dagoozhri' dagaantl'oo ts'a' jyaa t'igweheechy'aa nihlagaiinya' ji' duuyeh ch'izhii dinjii aïï dëhtly'aa kat gihleegwihilii akwat duuyeh yakat neech'adantl'oo t'agwarahnyaa. ¹⁶ Aïïts'a' Vit'eegwijyahchy'aa aïï Abraham chan ts'a' yalak haa eenjit deeshi'yaa aïïnya' daj' jii aïï jyaa nyaa kwaa, "Valak naïï chan," aïït'ee lejî naïï t'arahnyaa kwaa. Jii aïï jyaa nyaa t'inyaa, "Nalak aïï goots'a'," aïït'ee ch'ihlak zhrîh t'arahnyaa, aïït'ee Christ. ¹⁷ Jii jyaa dihnyaa t'ihnyaa: Vit'eegwijyahchy'aa diineenjît deeh'ee'yaa diinaïnya' it'ee yaa gwik'it gweheelyaa t'inyaa. 430 years gwiindhat aïït'ee Moses va-law goodlit daj', aïï duuyeh ch'ijuk needigi-iyantl'oo ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa diineenjît deeh'ee'yaa nyaa duuyeh laahnaai t'agwarahnyaa. ¹⁸ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa diinant'l'eegwiin'aïï aïï Law zhit deegwinyaa geh'an t'iizhik ji' diineenjît deeh'ee'yaa diinaïnya' aïï iihhezûu. Aïïts'a' izhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa aïï Abraham neenjît deeshi'yaa aïïnya' gwik'it gweheelyaa gwizhrîh goo'aii.

¹⁹ Jaghai Law diinant'l'eegwariin'aïï gwanlii go'? Gwiizûu gwitr'it gwanlii aïï gwizhrîh nagwahaath'aa eenjit danakhwatl'oo t'inchy'aa. Aïïts'a' dahthee yeenii diilak Abraham ts'an deedhaa naïï neegorahaan'yaa gwats'a' gwizhrîh goo'aii, aïï Vit'eegwijyahchy'aa Abraham neenjît deeshi'yaa ahnyaa t'arahnyaa. Zheekat gwich'in naïï aïï Vit'eegwijyahchy'aa eenjit Law k'eega'ak, Moses ant'l'eegiyin'aïï aïït'ee Moses chan dinjii naïï int'l'eeyiin'aïï t'arahnyaa. ²⁰ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aïï Abraham neenjît deeshi'yaa aïïnya'

daj' adakhai' yintl'eeyiin'ajj, Moses, akwat zheekat gwich'in giyeenjit ginkhii gwat'aahchy'aa kwaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Jidii Eenjit Law Itsajj

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa va-law chan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit dehee'yaa diinainya' haa nihlehjuk t'oonchy'aa lee t'inyaq? Nakwaa, jyaa nyaq t'inyaq kwaa. Law zhit deegwinyaa izhit gwik'it dinjii tr'inlii ji', ajj Law zhit Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwizhrjh naradhat t'ee hi'didlii, gwinyaa t'igwinyaa. ²² Dethly'aa Choh kat jii nankat datthak lyaa gwitr'ti iizqu gwanlii gwinyaa ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit deeshi'yaa diinainya' ajj't'ee Jesus Christ vigwik'injigwiighit k'iighai' juu gwik'injiighit najj antl'eerehee'aa t'arahnyaq.

²³ Jii gwik'injigwiighit gweheelyaa gwats'a' daj' Law zhit zheegwaazhrajj tr'iik'ji k'it t'oonchy'aa, ajj't'ee gwik'injigwiighit gwizhrjh nagwahaatth'aa gwats'a' daj'. ²⁴ Law ajj Christ vigweheelyaa gwats'a' daj' diits'a' k'eedeegwaadhat inli' geech'qahtan k'it t'inchy'aa, ajj't'ee diigwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaanareheedhat ji' eenjit. ²⁵ Juk it'ee gwik'injigwiighit gwanlii ts'a' it'ee Law diits'a' k'eedeegwaadhat kwaa t'inchy'aa.

²⁶ Christ Jesus vik'injuhkhith geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vigii datthak ohjj dhoodlit. ²⁷ Christ vik'it t'ahohchy'aa eenjit Christ zhit chuq nakhwats'an dhidlit t'oonchy'aa. ²⁸ Jews, akwat Jews nilii kwaa najj, slaves nilii najj, akwat slaves nilii kwaa najj, dinjii akwat tr'injaa haa datthak Christ Jesus vaa ch'ihlak k'it t'ohchy'aa. ²⁹ Christ vaa ohdaa ji' Abraham valak ts'an deedhaa ohjj ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa, Abraham eenjit deeshi'yaa nyaq chy'aa oohohdal.

4

¹ Gaa jii ganoondaii, dinjii vigii tsyaa tsal ajj viti' niindhat ji', yik'eich'j' datthak ts'anhaa'yaa gaa tr'iinin nilii datthak diti' eenjit slave k'it gwitr'it t'agwahah'yaa, jidii datthak yint'eegwiinlii ts'a' vats'anh nilii gaa nihk'it. ² Ajj tsyaa, tr'iinin nilii daj' ninjin viti' yeenjit nigwiin'ajj gwats'a' zhit juu yak'qahtii najj jidii veegoo'aii giyeenjit k'qahtii. ³ Izhit gwik'it, diikhwan tr'iinin k'it t'oonchy'aa gwik'injiriighit gwats'a' Law zhit gwarandaii gwit'eegwaahchy'aa. ⁴ Gaa ninjin gwinzii zhat nigwiindhat daj' Vit'eegwijyahchy'aa it'ee zhrih Didinji' hi'e'. Dzaq nankat gwats'anh tr'injaa ajj vahan nilii ts'a' Jews najj Law zhit gwiindaii. ⁵ Juu ajj Law zhit gwizhrjh gwandaii najj neehookwat eenjit, diikhwan Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'iheelyaa ji' eenjit.

⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vigii ohjj gwigweheechy'aa eenjit Didinji' Ch'ankey'aa Shroodiinyaq diidrii zhit gwats'a' hi'e', ajj Vanky'aa shraa haa jyaa nyaq, "Shiti!" ⁷ Izhit gwats'an it'ee duuyeh slave ohjj ts'a' vigii ajj hohlyaa. Ajjts'a' vigii dhoodlit gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa jidii digii najj eenjit di'jj ajj datthak nakhwant'eeheelyaa.

Paul, Galatians Najj Eenjit Tr'igwidii

⁸ Gwehkij yeenii Vit'eegwijyahchy'aa haakhwandaii kwaa, ajj geh'an ch'ankey'aa iizqu, Vit'eegwijyahchy'aa nilii kwaa najj slaves ohjj. ⁹ Gaa juk Vit'eegwijyahchy'aa haakhwandaii dhoodlit akwat jii ajj jyaa danakhwahai-hyaa, juk Vit'eegwijyahchy'aa naandaii goodlit. Ajj ch'ankey'aa iizqu goot'aii kwaa ts'a' ginilih kwaa haa ginlii, jii nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat ajj

jaghaii goots'eehwayyaa nohthan? ¹⁰ Drin akwat, shin, khaii, khaiits'a', shreenyaa, neegwadadhat kwaii gwiteegogwaañchy'aa khagadq̄hjii goo'ii. ¹¹ Nakhweenjit naljat jidii nigwitr'it t'agwa'ya' datthak zhyaa geenjit gwakwaa nakhweenjit lee t'ishizhik?

¹² Shachaa najii, nandaa, haa lyyaa Jews najii Law-zhit nakhwats'a' k'eegaroodhat shro'! Lyyaa gwik'it t'ahohchy'aa kwaa eenjit nokhwakkat t'ihnyaa, shii aii shats'a' k'eedeegwaraadhat kwaa. Yeenii chan shats'a' gwiizuü nakhwagwitr'it gwiinli' kwaa. ¹³ Jaghaii tr'ookit dai' gwats'an Gwandak Nizii eenoaaltan gaakhwanandaii, dhahts'ik geh'an. ¹⁴ Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat-gwich'in nakhwazheh nihdq̄hchii ts'a' vak'oohtii gwik'it gwint'oo nakhwaadhahats'ik gaa nihk'it nakhwazheh shoo haa nihdeeshohchii, sh'atr'oo'ee kwaa ts'a' cheeshohq̄hchii kwaa, Christ Jesus nihdq̄hchii gwik'it t'ashoolik! ¹⁵ Lyyaa nakhwaashroonchy'aa chy'aa nakhwanaldaii! Deegwiizhik go'? Nakhwandee shant'eehoh'aa ji' gaa gwik'it t'akhwa'yaa reh nakhwaashandaii! ¹⁶ Li'didlii nakhwaagwaldak geenjit juk nakhwayyaa ihii kwaa?

¹⁷ Zhit juu geech'ooahtan adaa'ii najii gwint'oo diitee ohjyaa nakhwag-oonnyaa t'iginchy'aa, gaa deenakhwagahnyaa aii lyyaa gwiizuü, shatr'ahoh'ee geenjit shrahtee nakhwageheelyaa t'igii'in. ¹⁸ Gaa gwinzii eenjit gwint'oo diitee ohjyaa nakhwagoonyaa ji' t'ee gweheezyaa, nakhwaa dhiidii dai' gwizhr̄h nakwaa gaa jii t'ee khit ts'a' li'didlii gwanlii t'oonchy'aa. ¹⁹ Shigii gwilee najii! Christ vik'it t'ahohchy'aa gwats'a' tr'injaa tr'iinin haa ilts'ik agwaht'oo nakhweenjit shaashraa neehaath'ak. ²⁰ Juk nakhwaa dhiidii ji' nihthan, gwinzii nakhwats'a' gihihkhyaa geenjit. Jaghaii jyaa dakhwazhik gaashandaii kwaa!

Tr'injaa Hagar ts'a' Sarah haa T'igiizhik Gwik'it

²¹ Nakhwatee juu Moses va-law k'it oihshyaa niithan najii nakhwaa-hakkat, it'ee lee aii Law deenyaa t'inyaa gaakhwandaii? ²²⁻²³ Aii Law zhit jyaa digwinyaa: Abraham vidinji' neekwaii gwiinli'. Tr'injaa Hagar slave nilii ts'an vidinji' ch'ihlak vagoodlit, gaa Vit'eegwijyahchy'aa, Abraham, Hagar haa nihohjii goovaiinyaa' kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa Abraham veenjit deehee'yaa yaiinya' aii eenjit chan ch'izhii vidinji' chan va'at Sarah slave nilii kwaa ts'an vagoodlit.

²⁴ Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaa aii gwik'it tr'injaa neekwaii najii gwandak t'arahnyaa. Ch'ihlak Hagar oozhii, Mt. Sinai gwats'an nilii, vigii najii slaves giinlii. ²⁵ Hagar t'ee jii kwaii gwik'it nilii, ddah Sinai t'ee Arabia nahkat gwizhit gwats'an law tr'iltsa'ii ts'a' juk drin kwaik'it gwachoo goo'arii Jerusalem, aii gwich'in najii Moses va-law ts'a' slave giinlii. ²⁶ Gaa Jerusalem zheekat gwats'an gwich'ii najii slave giinlii kwaa ts'a' Jerusalem diihan nilii k'it t'inchy'aa.

²⁷ Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa:

“Juu tr'injaa vigii kwaa najii shoo ohlii,

tr'iinin haa dhohts'ik kwaa geenjit shraa haa shoo ohlii!

Juu tr'injaa geedhidii aii andaa ts'a' aii tr'injaa vakai' akhayuunyyaa t'ee vigii leii neegweheelyaa.”

²⁸ Aii's'a' t'ee shachaa najii, Isaac vik'it aii Vit'eegwijyahchy'aa Abraham veenjit deehee'yaa yaiinya' eh'an vigii ohlii. ²⁹ Diikhwan Ch'an'ky Shroodiinyaa ts'an diigoodlit, law K'eegwarohthat diigoonyaa geh'an khaiinjich'idiigahthat, Ishmael, tr'injaa slave nilii vidinji' Isaac khaiinjich'igiijilthat gwik'it. ³⁰ Gaa Dehtly'aa Choh kat deegwinyaa? Jyaa

t'igwinyaa, "Aji tr'injaa slave nilii digii haa cheegahohchii, aji vigii duuyeh diti' vik'euch'i' lat tr'injaa slave nilii kwaa vidinji' haa ts'an yaa'ii t'inchy'aa." ³¹ Izhit geenjit shachaa naji, aji tr'injaa slave nilii aji vigii tr'inlii kwaa gaa tr'injaa slave nilii kwaa aji vigii tr'inlii t'oonchy'aa.

5

Deegoo'ya' Gwiindhan Aji Gwik'it T'igwii'in Aji Gwaroontq'

¹ Idenjit k'eedeegwaraahadhat eenjit Christ diineenjit gwiltsaji. Chan Moses va-law ts'a' slaves ohli' shro'!

² Ch'oodohk'iji' Shii Paul t'ihchy'aa, jii nakhwaa gwahaldak: nakhwadhah gihleerohoh't'ii shro'! Gwik'it t'akhwazhik ji', Christ vat'oohchy'aa kwaa k'it t'ohchy'aa. ³ Chan hee jyaa nakhwahaijyaa, juu nakhwatee vadah gihleerihilt'uu ji', jidii Law datthak k'eegwahahthat gwizhrjh. ⁴ Juu Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwinzii t'ii'in niindhan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'eegwahthat ji', aji't'ee Christ duuyeh neeyahshii, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii eh'ok hee gwitr'it t'agwah'in t'ii'in. ⁵ Diikhwan aji, Vit'eegwijyahchy'aa vaa t'eedaa ji' eenjit gwizhrjh niinjich'aradhat, izhit t'ee geenjit nagwarool'in t'oonchy'aa, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa vat'aa zhit gwik'injigwiighit tr'ii'ii haa. ⁶ Christ Jesus vaa tr'inlii ji', diidhah gihleeraah't'ii gwit'eegwaahchy'aa kwaa. Gwik'injigwiighit zhit ch'eet'igwiniindhan tr'ii'ii aji zhrjh gwit'eegwaahchy'aa.

⁷ Jesus vataji ohdaa lyaa gwinzii t'akhwa'in chy'aa! Juu h'didlii k'eegohthat kwaa nakhwiltsaji? Nats'aa gwik'it t'akhwa'in nakhwiltsaji? ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'anakhweiinlii aji t'ii'zhik kwaa. ⁹ "Luh vaaniituu tsal haa nahshii dai' googaa vaa luhchy'aa leji gwilik." Gwinyaa. ¹⁰ Gaa tth'aa hee K'eegwaadhat k'injohkhit nakhwaashandaii, nakhwan, shii haa Diik'eegwaadhat vaa nareelzhii ts'a' duuyeh ch'ujuk ts'aji gooh'in nakhwaashandaii ts'a' aji juu veh'an t'akhwazhik aji Vit'eegwijyahchy'aa yagwahajshii t'oonchy'aa.

¹¹ Shachaa naji, diidhah gihleeraah't'al eenjit geech'oaaltan, geh'an jaghai shats'a' nich'itsigahthat t'igii'in? Jyaa t'ishi'in ji' zhit Christ giriltsak ts'a' niindhat eech'oaaltan aji h'didlii heelyaa kwaa. ¹² Aji juu iizuu nakhwahtsii naji gwandaa t'igii'in ji' goovoihnyaa, castrate adagaatsii, ts'a' seenjaa jyaa digii'in zhyaa goovoh'in!

¹³ Shachaa naji, nakhwan aji (slaves) hohlyaa kwaa eenjit gwitee tr'anakhwariinlii, gwizuu vaa tr'agahoh'yaa eenjit kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan haa ch'izhii naji haa gwitr'it t'agohoh'yaa eenjit t'inchy'aa. ¹⁴ Jii Law datthak jyaa nyaa t'inyaa: "Deegwaht'oo ideet'iindhan gwik'it ch'izhii naji chan eet'iindhan." ¹⁵ Gaa nin iizuu k'it t'akhwa'in ts'a' ch'izhii naji ts'ahahthaa gwik'eegwiindaii; aji lyaa gook'oohtii, datthak nakhwatee googwaanchy'aa ts'a' an nihlahootsyaa t'oonchy'aa.

Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa, ts'a' Dinjii Haa

¹⁶ Jii aji jyaa t'ihnyaa: Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa deeni'in datthak naa ooli', tr'ihkhit adats'a' k'eegoodhat hohlyaa kwaa! ¹⁷ Dinjii tr'inlii ts'a' deegoo'ya' gwiindhan aji Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa gitr'ii'ee, ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa doo'ya' diinoonyaa aji dinjii tr'inlii ts'a' deegoo'ya' gwiindhan aji gitr'ii'ee. Jii neekwaa naji diizhit nihjyaa ginlii kwaa, aji geh'an adats'a' k'eegwaraadhat kwaa t'oonchy'aa. ¹⁸ Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa deekhwa'in datthak nakhwaa nilii ji', Jews goo-law zhit ohdaa gwat'aahchy'aa kwaa.

¹⁹ Dinjii tr'iinlii ts'a' deegwii'in datthak gwizhr̄h gwigweech'in. Diihtaj' haa gwiiz̄uq̄ diigwitr'it gwanlii, nihts'a' gwiiz̄uq̄ niinjich'aradhat, ginilih kwaa diigwitr'it gwanlii, ²⁰ ch'ik'itiltsj' ts'a' khadigiriinjii, shan chan haanig-wirii'aii, haa dinjii naj̄i nihk'it'igii'ee ts'a' nihligiighan, gootr'eegwahgaj̄i ts'a' nankat gwik'eich'ii lej̄i giindhan. Nihlehts'i' t'ig'igichy'aa haa thok nineegi-idal. ²¹ Dinjii goovandaa niz̄i naj̄i itr'igii'ee, ch'anagahooni' gwiizhit giinlej̄i haa nihlaanigwigwii'aj̄i ts'a' nihts'a' gwiiz̄uq̄ tr'agogwah'in. Gwehkij̄i daj̄i jyaa nakhwaiinya' gaa chan hee jyaa nakhwahaihyaa: jii juu jyahts'a' googwitr'it gwanlii naj̄i duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee gwaah'in t'oonchy'aa.

²²⁻²³ Gaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaq̄ zhrih eh'an jii kwaii gwanlii t'oonchy'aa: Ch'eer'igwiniindhan, shrigweheechy'aa, tsinehdan, khai' t'iichy'aa, veeshroonchy'aa, yit'injihaahchy'aa, vich'eegoonzhrii, nihts'a' tr'iheezyaa ts'a' idik'eerahaantyaa. Jii kwaii eenjit Law kwaa t'oonchy'aa. ²⁴ Juu Christ Jesus vats'anh nilii naj̄i dinjii ginlii gwizhit gwiz̄uq̄ t'asho'ya' giindhan aj̄i ehdaa tr'igwigwehee'aa haa nihk'it t'oonchy'aa. ²⁵ Ch'ankey'aa Shroodiinyaq̄ aj̄i gwandaii diinant'eiin'aj̄i, diigwandaii ts'a' k'eedeegwaadhat goo'aii. ²⁶ Ch'it'injarahaa'aa kwaa goo'aii, nihts'a' tr'iheez̄uq̄ kwaa goo'aii, ch'izhii dinjii jidii gwii'ij̄i chan gwiheenghyaa kwaa goo'aii.

6

Nakhwaa Googwantrii Daj̄i Nihlats'ohnyaq̄

¹ Shachaa naj̄i, nakhwatee ch'ihlee tr'agwaanduu tr'agwah'in ji', nakhwan ch'ihlee juu Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunyaq̄ gwik'it t'inchy'aa naj̄i yaa tr'agwah'in, gaa khai'gwidlii vaa tr'agahoh'yaa gwizhr̄h, aj̄i ts'a' lya gwinzii adak'ahoontyaa gwizhr̄h, nakhwan chan vaa t'akhwa'yaa kwaa eenjit.

² Nakhwaa gwiiz̄uq̄ daj̄i nihlats'ohnyaq̄, jyahts'a' t'ee Christ va-law k'eegothat t'oonchy'aa. ³ Nakhwatee ch'ihlee hool'ee niindhan ji', hil'ee kwaa ts'a' zhyaa adats'a' oots'it t'inchy'aa. ⁴ Jii jyaa doonchy'aa t'oonchy'aa, nakhwatee gwagwaanchy'aa haa nats'aa nakhwagwitr'it gwanlii gwik'iighai' idininjich'ohthat. Nakhwagwitr'it gwinzii ji' adashoo qh̄ij̄i, ts'a' ch'izhii naj̄i yaa dii'in dohnyaq̄ haa nihlandaa gwinzii t'ahoh'ya' shro'. ⁵ Juu naj̄i datthak ideenjit gwizhr̄h ch'igiheeghwa goo'aii geh'an.

⁶ Aj̄i juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik agwaa'ee t'ee zhit juu vats'an h gwig-wil'ee aj̄i k'eegwiichy'aa gwat'aahchy'aa ji' yits'iheenjyaa t'oonchy'aa.

⁷ Ideenjit zhyaa k'ii'an oonts'it shro', Vit'eegwijyahchy'aa veentak gwakwaa t'inchy'aa. Dinjii jidii nihshij̄i khaihtan niheelyaa goo'aii, Dinjii nats'aa dinjii inli' ky'aa ch'aroahkat drin ji' Vit'eegwijyahchy'aa yuuhakhat t'oonchy'aa.

⁸ Tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii gwizhr̄h gwiilshij̄i ji', ch'ichi' zhrih gwiilshij̄i gwats'anh nooheendal. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq̄ haa gwiilshij̄i ji', gwandaii ndaanaj̄i'aj̄i kwaa aj̄i nooheendal. ⁹ Gwinzii gwizhr̄h diigwitr'it gwanlii ji', geecheeroodak shro', akhagoiinyaq̄ kwaa ji', nijin gwanzhij̄i khaihtan niriinlii izhit drin nigweheedhaa. ¹⁰ Aj̄i ts'a' khit lej̄i naj̄i ts'a' dinjii niz̄i iinlii, zhit juu gwik'iinjigwiighit di'ij̄i naj̄i ch'andaa ts'a' tr'iheezyaa.

Khainkq̄ Akq̄ Digwinyaq̄ ts'a' Nihlanli' Tr'oonjii

¹¹ Shanli' haa nakhwats'a' ch'adiht'oo ts'a' nitsii chan dhaktsaj̄i!

¹² Zhit juu nakhwadhaa gihleerohoh't'ii giindhan naj̄i zhyaa gwik'injigiighit adagaa'ij̄i ts'a' zhit gwa'an t'igwii'in googwaah'in izhit gwizhr̄h geenigiitti t'igii'in. Christ va-cross kat gidurohtsak shro' giindhan geh'an jyahts'a' goog-witr'it gwanlii. ¹³ Aj̄i ts'a' juu vadhah gihleerihilt'uu naj̄i Law k'eegwahthat

kwa, nakhwadhaah gihleerohoht'ii nakhwagoonyaa, zhyaa nakhwadhaah gihleehohht'ii nakhwagiltsajj geech'igehee'yaa geenjit t'igii'in ¹⁴ Shii aaj, ideech'ih'in ji', Diik'eegwaadhat Jesus Christ cross kat diineenjit niindhat gwizhrjh geech'i'in t'ihnyaa. Aaj cross eh'an dzaa nankat dinjii najj k'it gwijhdajj kwa ts'a' jaghaaj nats'aa gwijhdajj gwik'it gwijhdajj t'ishi'in gaagi-indajj kwa. ¹⁵ Dinjii vadhaah gihleerihilt'uu akwat vadhaah gihleerihilt'uu kwa gaa t'ohhii t'oonchy'aa kwa t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa k'iighai' ch'ujuk dinjii neerilii gwizhrjh gwandaa gwinzii. ¹⁶ Juu gwandajj gwizhit datthak jii kwaii gwik'eegwahthat najj, tsinehdan akwat neeshraahchy'aa niindhan goovaa oolj' geedan chan aajts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najj datthak chan!

¹⁷ It'ee jii zhrjh, chan ch'ihlee shaa gwiizuu gohtsyaa shrq', Jesus vi-slave ihhii izhit geh'an shakat shat gwanlii.

¹⁸ Shijyaa najj, Diik'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegoonzhrii datthak nakhwaa oolj'. Amen!

Ephesians

Saint Paul, Ephesus gwizhit Gwik'injiight Nąjį ts'a' Ch'adaąntł'oo

Tr'iinin ts'a' Ch'iyehghan Haa Deegihee'yaa Goo'aii

¹ Shįj Paul t'ihchy'aa, Christ Jesus veenjit Tr'ihıl'e' ihlii, Vit'eegwijyahchy'aa jyaa doo'ya' shoonyaa geh'an. Ephesus kwaiik'it gwachoo gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa k'injiight nąjį, nakhwats'a' ch'adanoiht'oo. Jesus Christ vaa ch'ihłak qhłįį ts'a' nakhwadrii datthak haa vik'injuhkhıt.

² Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ haa ch'eegoonzhrii ts'a' tsinehdan nakhwant'eegoo'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Digi Nąjį Ts'a' Gwinzii Tr'agwah'ya'

³ Vit'eegwijyahchy'aa ąjį Diik'eegwaadhat Jesus Christ Viti' ąjį vats'a' mahsı' dohnyaa. Christ vaa ch'ihłak tr'iinlii geh'an zheekat gwats'an jidii nizįjį datthak, Vit'eegwijyahchy'aa, Ch'anky'aa Shroodiinyaa k'iighai' diits'an iltsąjį. ⁴ Jii nan gweheelyaa gwehkįjį dąj' Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'ihelyaa geenjit gwıtee tr'idiinąhchįjį. Christ vaa ch'ihłak tr'ihelyaa, ts'a' diitr'agwaanduu heekwaa ts'a' shroodiinyaa tr'ihelyaa geenjit.

Vich'eet'igwiniidhan eh'an, ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa ch'adaį' hee Jesus Christ dee'ya' k'iighai' vigii tr'ihelyaa gwiłtsąjį, jii t'ee shoo haa gwik'it gooli' niindhan. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa diits'a' ch'eegoonzhrii eenjit viyinjiiht'ahoh'e'. Diits'a' gwintł'oo ch'eegoonzhrii tr'agwah'ya', Didinji' gwintł'oo eet'iindhan k'iighai' t'ee'ya'.

⁷ Christ vadaa k'iighai' diinonkwat, diitr'agwaanduu oo'an gwahaadlii geenjit. Jyahts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii diits'a' gwintsii gwagwahkįjį ts'a', ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa lya diits'a' nizįjį. Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' gwanlii ts'a' deegwii'in datthak gaandaii geh'an, ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa niindhan gwik'it t'iizhik, ąjį deehee'yaa dinjii ch'ihłak gaa gaandaii kwaa, ch'adaį' hee Christ k'iighai' t'iizhik diits'a' gwizhrii nigwiin'ąjį. ¹⁰ Nijin gwik'it goo'aii nagwaatth'at ji', zheekat ts'a' jii nankat haa datthak Christ adah zhrii gwats'a' k'eedeegwahaadhat, ts'a' k'heihłak gwahahtsyaa.

¹¹ Tr'ookit dąj' gwats'an Christ vaa ch'ihłak tr'iinlii, Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'ihelyaa eenjit gwıtee tr'idiiniinlii. Niighıt dąj', jyaa diheen-jyaa eenjit gwiłtsąjį, ąjįts'a' jii datthak gwik'it t'iindhan geh'an gwik'it goodlit. ¹² Diikhwan Jews tr'iinlii ts'a' tr'ookit Christ vit'injarahchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit geenjit viyinjirihoh'ee.

¹³ Nakhwan Jews nilii kwaa nąjį, zhit Jews nąjį k'it, nakhwant'ee nakhweenjit gwik'it t'igwiizhik. Gwandak Nizįjį k'idiidlii ąjįt'ee neenakhwahahshii. Christ vik'injuhkhıt ts'a' vaa ch'ihłak dhoodlit. ąjį geh'an Vit'eegwijyahchy'aa, deenyaa gwik'it Ch'anky'aa Shroodiinyaa nakhwant'eiin'ąjį. Ch'anky'aa Shroodiinyaa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii qhłjį eenjit nakhwagwahkįjį.

¹⁴ Ch'anky'aa Shroodiinyaa tr'ii'jį eenjit Vit'eegwijyahchy'aa jidii diinantł'eegwehee'aa nyaa tr'ooheendal gaagwiindaii. Yeendaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa vigii tr'inlii geh'an Christ k'iighai' diineenjit

neegwahookwat. Jii geenjit t'ee dinjii nañi Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit eh'an gwintsii giyinjihil'ee.

Ephesus Gwik'injiighit Nañi Tr'ookit Gooveenjit Khadigiinjii Daj'

¹⁵ Jii geh'an nijin Vit'eegwijyahchy'aa vigii nañi datthak eet'ohthan, ts'a' K'eegwaadhat Jesus vik'injuhkhith nakhweegwihth'th'ak daj', ¹⁶ khadigihjii datthak nakhwanaldaii t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit mahsi' vaihnyaa. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat Jesus Christ Viti' lyaagwintsii veegoo'aii, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwant'leegwehee'aa, ts'a' gwandaa vaakhwandaii eenjit vigwizhi' khwa'yaa ts'a' nakhwats'a' gwagwahahkyaa geenjit, vats'a' khadigihihjyaa. ¹⁸ Jii deegwinyaa t'igwinyaa gaakhwandaii eenjit nakhweenjit khadigihjii. Vit'eegwijyahchy'aa vigii hohlyaa geenjit nakhoozhrii ts'a' jii jidii gwinzii nakhweenjit gwii'ii ajiit'ee lyaagwintsii an hahtsyaa, jii lyaagwintsii digii nañi ant'eehii'aa nyaag jii deegwahtsii t'ahnyaa vaakhwandaii eenjit nakhweenjit khadigihjii. ¹⁹ Diikhwan vik'injiriighit deegwaht'oo niint'aii vaakhwandaii geenjit nakhweenjit khadigihjii.

Jii Degtly'aa T'ee Ndaanaa'qi'

²⁰ Nijin Christ ineegwikdaii daj', aji t'aih t'ee t'aahchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa zheekat Christ dishriits'aji niyaahchii.* ²¹ Zheezhit jidii ch'an'ky'aa niint'aii nañi datthak andaa gaa Christ k'eegwaadhat. Juu gwintsii veegoo'aii ts'a' khaihkwaii nilii nañi datthak gaa goovandaa Christ voozhri' daat'oo, juk akwat yeendaa ji' gaa jyaa diheechy'aa. ²² Christ jidii datthak ts'a' k'eegwahaadhat eenjit Vit'eegwijyahchy'aa t'aih yant'eiin'aji. Ajiits'a' tr'igiinkhii zheh gwik'injiighit nilii nañi datthak gwakhaihkwaii yiltsaji. ²³ Tr'igiinkhii zheh t'ee Christ vatthaj' k'it t'inchy'aa, aji gwik'it diikhwan t'ee diikhaihkwaii nilii ts'a' vigii tr'iinlii. Tr'igiinkhii zheh, Christ vat'aii haa goo'aii, Christ t'ee jidii datthak akwat nijin datthak gwinzii gwiltsaji.

2

Vit'eegwijyahchy'aa Vich'eegoonzhrii Haa Neediinahshii

¹ Christ vik'injahohkhith gwehkji daj', Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa gwik'eegohthat kwaa, ts'a' nakhwat'agwaanduu gwanlii geh'an noodhat k'it t'ohchy'aa. ² Jii nankat dinjii nañi k'it tr'agwaanduu t'akhwa'ya, Satan k'eegohthat ts'a' zhit juu zheezhit ch'an'ky'aa iizuu nañi datthak chan k'eegohthat. Satan chan juu Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat kwaa nañi ts'a' k'eedeegwahaadhat gwik'eegwandaii. ³ Christ k'injireheeghit gwats'a' daj' diikhwan t'ee gaa gwik'it t'igwee'ya, jidii tr'agwaanduu ninjich'aradhat ts'a' tr'agwaanduu t'agoo'ya' gwiindhan gwik'it t'igwee'ya. Diigoodlit daj' gwats'an, tr'agwaanduu t'agoo'ya' gwiindhan, juu tr'agwaanduu tr'agwah'ya' nañi k'it Vit'eegwijyahchy'aa diigwaaqshii ts'aji gweheezyaa.

⁴ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan jiiintsii ts'a' neeshraahchy'aa diinoonyaa geh'an, ⁵ Christ k'iighai' neediinahshii ts'a' gwandaii k'eejit neediiniltsaji. Izhit daj' Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwarahthat kwaa ts'a' diitr'agwaanduu gwanlii geh'an niriindhat k'it t'oonchy'aa. Gaa nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' ch'eegoonzhrii k'iighai' neediinahshii. ⁶ Christ vaa ch'ihlak tr'iinlii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa niriindhat gwats'an neediigwahdaii, aji zhit geh'an juk gwarandaii ts'a' zheekat Christ veeghah tr'aadii k'it t'oonchy'aa ts'a'

* **1:20** Nijin dinjii shriits'aji nahchik daj', ajiit'ee hil'ee t'oonchy'aa.

gook'eegwarahahthat eenjit Vit'eegwijyahchy'aa, Christ haa nidiinahchijj.
⁷ Juk akwat ye'eendaa ji' Christ Jesus k'iighai' gehdaa kwaa dich'eegoonzhrii
 zhit ch'eet'igwiniindhan di'ij gaagweheendaii eenjit dinjii najj ts'a'
 gwigweelkijj. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' gwik'injiriighit
 geh'an neediinahshii. Gwinzii gwitr'it t'agwarah'in k'iighai' neediinahshii
 kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa jidiid diinant'eegwiin'ajj zhit gwizhrjh. ⁹ Gwinzii
 gwitr'it t'agwarah'in k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa neediinahshii kwaa, ts'a'
 geenjit ch'ihlak gaa shakhai' t'ishizhik doony'a' shro'! ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa
 jidiid tr'iinlii ajj diiniltsajj, veenjit gwinzii gwitr'it tr'agwarahah'yaa eenjit
 Christ Jesus haa ch'ihlak diiniltsajj, ts'a' gwandaii k'eejit diinant'eiin'ajj. Jii
 kwaii ch'adaaj' hee deegwehee'yaa diineenjit shrigwinlik.

Christ Zhit Ch'ihlak Tr'iinlii

¹¹ Ajj geh'an Jews najj, Jews ohlij kwaa geh'an nakhwadhadh gihleetr'ihilt'uu
 kwaa nakhwagahnyaa gaanoondaii, Jews najj goodhah gihleehilt'uu ada-
 gaanyaa. Ts'a' goodhah gihleerihilt'uu geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'an
 tr'iinlii ginyaq. Jews ohlij chy'aa ganoondaii. (Gaa diitthaj' gihleerahaht'ii
 t'ee dinjii tthaj' zhrij gihleerahaht'ii t'agwarahnyaa.) ¹² Izhit daj' Christ
 veh'ok aakin ohlij k'it t'ohchy'aa gaanoondaii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwhitee
 tr'anakhweeinlii kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa, Jews najj haa nihleenjit deeg-
 wehee'yaa nihlagaanyaa ajj gwhitee ohlij kwaa. Jii nankat gwidinjii najj
 k'it gohdaii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vaakhwandaii kwaa ts'a' gwandaii
 ndaanaq'aj' khwa'ij kwaa. ¹³ Izhit daj' Vit'eegwijyahchy'aa veh'ok niighit
 kwa'an t'ohchy'aa ajjt'eejuk Christ Jesus vaa ch'ihlak ohlij. Christ vadaa
 k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' niighit kwaa t'ohchy'aa.

¹⁴ Christ adan zhrij, Jews ts'a' Jews nilii kwaa najj haa kheihlak
 iltsajj ts'a' tsinehdan diihaa iltsajj. Nihlit'injii'ee ajj diileegwahaa' aii ts'a'
 ch'ihlak diiniltsajj. ¹⁵ Christ niindhat k'iighai', Jews goo-law gwanlii
 gwik'eegwarahahthat goo'aii gwigwi'ij, datthak an gwiltsajj. Ajj gwik'iighai'
 ideenjit Jews akwat Jews nilii kwaa najj kheihlak iltsajj ajj ts'an nahkat
 ch'ihlak k'eejit gwiltsajj. Jyaa diizhit ts'a' goodeetak tsinehdan goodlit.
¹⁶ Cross kat niindhat k'iighai', Jews ts'a' Jews nilii kwaa najj haa kheihlak
 iltsajj gwiizhit nihlitr'igihee'ee kwaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa haa ninee-
 goovinlii. ¹⁷ Nakhwan Jews ohlij kwaa najj Vit'eegwijyahchy'aa veh'ok niighit
 nadhoozhii ajjts'a' diikhwan Jews tr'iinlii najj Vit'eegwijyahchy'aa veeghaii
 nirilzhii. Christ jii nankat gwats'a' haazhii daj' ts'a' dinjii najj haa tsinehdan
 nihl'aa giheelyaa geenjit Gwandak Nizj zhit geech'qaqhtan. ¹⁸ Christ dee'in
 k'iighai' Jews, akwat Jews nilii kwaa najj nihl'aa Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa zhit
 ch'ihlak, tr'iinlii haa Gwiti' veeghaii nireheedaa.

¹⁹ Ajj geh'an t'ee nakhwan Jews nilii kwaa najj, aakin akwat ch'adanh
 nahkat gwats'an ohlij kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an dinjii najj
 haa nahkat gwats'an ch'ihlak ohlij k'it t'ohchy'aa. Juk Vit'eegwijyahchy'aa
 vizhehk'aa gwats'an ohlij. ²⁰ Nakhwan t'ee juu Tr'ihil'e' najj ts'a'
 Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj geech'qaqhtan kii kat zheh
 gwigwiltsajj k'it t'ohchy'aa. Christ Jesus ajj kii choo zheh ndak goot'a' k'it
 t'inchy'aa. ²¹ Christ vik'iighai' diikhwan gwik'injiriighit najj gwinzii nihl'aa
 gwitr'it t'agwarah'in gwiizhit, K'eegwaadhat veenjit Kharigidiinjii zheh
 shroodiinyaa gwiriltsajj k'it t'oonchy'aa. ²² Christ vaa ohlij geh'an ch'izhii
 gwik'injiriighit najj datthak haa nanakhwinlii, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa t'aih
 k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vizheh gwizhit t'ahohchy'aa.

3

Paul, Jews Nilii Kwaa Nqii Tee Gwitr'it T'agwah'in

¹ Shii Paul t'ihchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nakhweenjit khadigihji, Christ Jesus gwitr'it shant'eegwiin'ajii t'ishi'in, Jews nilii kwaa najii nakhwats'a' Gwandak Nizii gwaldak geh'an zheh gwaazhraii dhidii. ² Jii gwitr'it nizii nakhweenjit t'ishi'yaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii haa shant'eegwiin'ajii gahohtth'ak gwizhrjh. ³ Vit'eegwijyahchy'aa jii gweentak deehee'yaa shats'a' gwigweelkii. (Jii dehtly'aa zhit ajii nakhwats'a' danoi-itl'oo, ⁴ ajits'a' jii nakhwats'a' ch'adanajitl'oo nph'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa, Christ deehee'yaa nyaq vaashandaii gaakhwandaii.) ⁵ Gwehki dai' Vit'eegwijyahchy'aa jii gweentak deehee'yaa ajii dinjii najii ts'a' gwizhrjh nagwa'aai kwaa. Gaa juk Ch'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' Tr'ihl'e' shroodiinyaq najii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii ts'a' gwigweelkii. ⁶ Jii t'ee gwehki Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlee gaa haa gwandak kwaa t'oonchy'aa, ajit'ee Gwandak Nizii k'iighai' Jews nilii kwaa najii Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii nakhwats'an heelyaa, ts'a' Jews gwik'injiight najii chan gwik'it t'ihheelyaa. Gwik'injiight najii Christ vatthai' ch'ihlak k'it t'ohchy'aa. Ajit'ee tr'igiinkhii zheh t'agwarahnyaq.

⁷ Shii Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa ihli, vich'eegoonzhrii ts'a' vat'aii haa jii Gwandak Nizii eech'oohaachyaa geenjit shant'eegwiin'ajii. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa vats'an dinjii najii datthak shandaa hil'ee, ajii gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit Jews nilii kwaa najii ts'a' Gwandak Nizii gwahaachyaa geenjit shant'eegwiin'ajii. Jii Gwandak Nizii datthak lyaa dinjii najii gaahendaii geenjit gwiintsii. ⁹ Dinjii najii datthak, nats'aa Jews nilii kwaa najii Vagwandak Nizii gavaa gwaldak ajii gwigwitr'it shant'eegwiin'ajii. Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak iitsajii, deenaada'i gwats'an jii deehee'yaa ajii dinjii najii ts'a' tth'aii gwagwaahkii kwaa, ¹⁰ juk gweendaa tr'igiinkhii zheh nineedal najii k'iighai' zheezhit jidii ch'ankey'aa niint'aii najii datthak deegwahtl'oo Vit'eegwijyahchy'aa vigwizhi' gwanlii haa nihlehts'i' gwilii t'ii'in gaagehendaii geenjit t'izhit. ¹¹ Nan hahtsyaa gwats'a' niight dai', Diik'eegwaadhat Christ Jesus k'iighai', Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dishi'yaa nindhan gwik'it t'izhik. ¹² Christ vik'injiriight ts'a' vaa ch'ihlak tr'iinlii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatajii tr'aanjat kwaa ts'a' vaa tr'eedaa. ¹³ Jii nakhweenjit khainjich'ishiight, geh'an Christ vigwitr'it akhagoiinyaq shro', datthak ts'a' gwats'an gaiiyuoghtsii t'oonchy'aa.

Christ Vich'eet'igwiniindhan

¹⁴ Jii geh'an datthak nakhweenjit Gwiti' vats'a' nikiigwa'ee ts'a' khadigihjii. ¹⁵ Lyaa Diiti' nilii geh'an zheekat gwich'in, nankat gwich'in haa zhehk'aa ch'ihlak tr'iinlii t'oonchy'aa. ¹⁶ Dinjii gwik'injiight najii datthak eenjit ch'eegoonzhrii gwintl'oo gwii'ii. Jii kwaii geenjit khadigihjii, nakhwadrii zhit nakhwat'aii gweheelyaa geenjit Ch'ankey'aa Shroodiinyaq t'aih nakhwats'an gwahahtsyaa. ¹⁷ Ajits'a' chan khit nakhwadrii zhit Christ t'ihheechy'aa geenjit nakhweenjit khadigihjii. Datthak vik'injukhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa veenjit ts'a' nihleenjit haa ch'eet'igwiniindhan akhwa'ii, jii t'ee nakhweenjit t'aih heelyaa. ¹⁸ Jii gwik'iighai' nakhwan datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii haa deegwahtl'oo Christ diineenjit ch'eet'igwiniindhan ndaanaq'aj' kwaa di'ji gaagwiindaii. ¹⁹ Gaagwiindaii googaa nik'it deegwahtl'oo Vit'eegwijyahchy'aa diineet'iindhan gwinzii datthak gaagwiindaii kwaa t'oonchy'aa, gwinzii gaakhwandaii geenjit

Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagidihjii, aji gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vik'it dinjii khohlyaa geenjit.

²⁰ Jidii eenjit ch'oorahkat akwat jidii eeninjich'aradhat kwaii datthak andaa Vit'eegwijyahchy'aa t'aih di'ii aji haa t'ee diizhit t'aih gwanlii t'oonchy'aa. ²¹ Christ Jesus k'iighai' ts'a' tr'igiinkhii zeh haa gwintsii t'igee'ya' geenjit viyinjirihoh'ee, yeena ts'a' khit geenjit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit viyinjirihoh'ee! Amen!!

4

Gwik'injiriighit Zhit Nats'qq Christ Vaa Kheihlak Tr'iinlii

¹ Jii jidii geenjit nakhwats'a' ch'adanoiht'oo datthak K'eegwaadhat vigwitr'it t'agwaf'in geh'an zeh gwaazhraji dhiidi. Datthak ts'a' gwinzii t'akhwa'yaa gwizhrh t'akhwa'in, Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'ya' nakhoonyaa gwik'it gwizhrh t'akhwa'in. ² Deekhwa'in datthak gwizhit khazhak ohji ts'a' nakhwane'ok dinjii naji ts'a' nakhweeshroonchy'aa. Nihleenjit khadhoochi' kwaa ts'a' nihleenjit ch'eet'igwiniindhan akhwa'ii haa nijin ch'ats'a' t'akhwa'in daji, nihlehts'a' zhoonts'ii kwaa. ³ Ch'ankey'aa Shroodiinyaq kheihlak nakhwiltsaji t'oonchy'aa, tsinehdan zhit nihlaa t'ahohchy'aa geenjit nakhwat'aii haa gwik'eegohdai. Jyachts'a' gwik'iighai' ch'ihlak hohlyaa geenjit. ⁴ Diikhwan gwik'injiriighit ts'a' Christ zhit kheihlak tr'iinlii ts'a' datthak Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'ankey'aa Shroodiinyaq tr'ii'ii, nijin Christ vik'injireheeghit geenjit gwiteetr'idiinaachji daji, jidii nizii kwaii diinant'eehee'aa nyaq aji gwik'it t'ih'e'yaa vaagwiindai. ⁵ Datthak ts'a' K'eegwaadhat ch'ihlak zhrih tr'ii'ii, gwik'injigwiighit ch'ihlak zhrih k'injigwiighit, datthak ts'a' nihhkk'it chuu diits'an dhidit. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak zhrih ts'a' nikiigwarah'ee, ajits'a' datthak Diiti'niili. Datthak ts'a' diits'a' K'eegwaadhat gwiizhit gwitr'it t'agwarah'in geenjit garadhan diits'an ahtsii ts'a' diizhit t'inchy'aa.

⁷ Gaa Christ aji diitee gwagwaanchy'aa ts'a' veenjit nihlehjuk gwitr'it gwinzii t'agwarah'yaa diits'an gwiltsaji. Adan nats'ahts'a' gwitr'it gwinzii diinant'eegoolyaa niindhan gwik'it diiteegwaadlii. ⁸ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq,

“Nijin zheezhit gwikiit'ik gwiintsii geegoo'aii gwits'eehoozhii daji,
vijyaa yiinli kwaa gaigooviltsaji ts'a' dahaa neehaadlii.

Ajits'a' k'aiich'ii nizii dijyaa naji ts'an iltsaji.”

⁹ Dehtly'aa Choh kat dagwanakhwat'oo daji, “Zheezhit gwikiit'ik gwiintsii geegoo'aii gwits'eehoozhii.” gwinyaq aji deegwinyaq t'igwinyaq? Ajit'ee ch'adaji' hee Christ dzaa nankat dhidii geh'an t'igwinyaq. ¹⁰ Jii dinjii, juu zheezhit gwikiit'ik gwiintsii geegoo'aii gwats'an dzaa nankat gwats'a' haazhii t'ee dinjii ch'ihlak t'arahnyaq. Jidii datthak lyaa gwinzii gwahahtsyya geenjit. ¹¹ Christ t'ee dinjii naji gwitr'it nihlehjuk t'iichy'aa ts'an iltsaji aji haa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit tr'agwagwahaah'yaa geenjit. Dinjii lat Tr'ihie'e' iltsaji, ts'a' dinjii lat Chan Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii iltsaji. Dinjii lat naji Gwandak Nizii eech'oahtan iltsaji ts'a' gwik'injiighit naji k'eegahtii ts'a' geegoahtan iltsaji. ¹² Ajits'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji giyeenjit gwitr'it t'agwahah'yaa geenjit shriitr'agwiin'aji. Aji tr'igiinkhii zeh t'ee Christ vigii giinlii ts'a' ndak gwahahtth'aa geenjit t'ii'in. ¹³ Ajits'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vidingi' vik'injiriighit ts'a' vaagwiindai haa kheihlak tr'ih'eelyaa ts'a' Christ deegoo'ya' diinoonyaq gwik'it t'igwii'in haa diigwik'injigwiighit heent'aa.

¹⁴ Izhit ji' duuyeh tr'iinin k'it t'igwinchy'aa, dinjii oots'it haa geech'oahtan ts'a' tsindeediinakhaii naji duuyeh gwizzuq t'igwii'in diigahtsii. Duuyeh

chan tr'ihchoo chꝯꝯ kat ahtr'aii choo haa tit neeteeyahahchik yahtsii k'it t'igwii'in. ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa h'i'didlii haa veegwarookhyaa, ts'a' nihleenjit ch'ee't'igwiniindhan haa t'agqꝯ'ya', jyah'ts'a' Christ, tr'igiinkhii zheh gwats'a' k'eegwaadhat gwandaa vaa kheihtak tr'iheelyaa ts'a' t'aih tr'ih'ee'yaa. ¹⁶ Ch'at haa tth'an nihloont'a' k'it Christ juu yik'injiight naji nih'laa nilii. Datthak gwinzii nih'laa gwitr'it t'agwagwah'in ji', gahaahshii ts'a' chan giheent'aii. Jyah'ts'a' t'ee tr'igiinkhii zheh t'oonchy'aa. Tr'igiinkhii zheh nineedal naji nihleenjit ch'ee't'igwiniindhan gi'ii zhit nih'laa tr'agwagwah'in ji', tr'igiinkhii zheh, Christ vat'aii haa ndak lagwahaatth'aa.

Christ K'iighai' Ch'ijuk Dinjii Tr'iinlii

¹⁷ Jii it'ee K'eegwaadhat voozhri' zhit deekhwa'in kwaii akhagoonyaa nakhwaihnyaa t'ihnyaa. Zhyaa k'ii'an ninjich'agadhat haa dinjii Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa k'it gohdaii kwaa. ¹⁸ Tr'agwaanduu ninjich'agadhat geh'an Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii haagiindaii kwaa. Gookii tth'an dach'at geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'an gwandaii k'eejit chan gi'ii kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vata'ii chan gaagiindaii kwaa. ¹⁹ Nijin tr'agwaanduu t'igii'in dai' geenjit lyaa oozhii giinlii kwaa, ts'a' tr'agwaanduu zhrjh t'asho'ya' giindhan, ts'a' nihlehjuk datthak dinjii naji ts'a' tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii ts'a' jyaa gwizhrjh digii'in.

²⁰ Nakhwan a'ii nijin Christ vaakhwandaii dhoodlit dai', jyah'ts'a' t'akhwa'yaa t'anakhwaihnyaa kwaa. ²¹ Datthak ts'a' veegotht'ak ts'a' Gwandak Nizii zhit h'i'didlii haa Jesus eenakhwarooktin gaashandaii. ²² Neehohshii gwehkii dai' nats'aa dinjii oh'ii chy'aa akhagoonyaa nakhwagahnyaa. Tr'agwaanduu tr'agwaroh'ya' zhrjh nothhan a'ii tsinteenakhwahkaii ts'a' jyaa gwizhrjh dagoo'ya' nothhan, a'ii tr'agwaanduu gwigwitr'it zhrjh t'akhwa'in nakhwahtsii. ²³ Nats'aa ninjich'othat ts'a' nakhwadrii zhit doonchy'aa datthak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ch'ijuk neenakhwahahtsyya gwizhrjh. ²⁴ Vit'eegwijyahchy'aa ch'ijuk dinjii oh'ii nakhwit'sajii a'ii vik'it t'ohchy'aa, gwizhrjh. A'jits'a' datthak ts'a' ch'ijuk dinjii oh'ii zhit K'eegwaadhat k'eegonthat ts'a' tr'agwaanduu nakhwagwitr'it neegooli' shro'!

²⁵ Chan oiints'it kwaa, gwik'injiight naji h'i'didlii haa nihts'a' goohohkhyaa gwizhrjh, datthak ts'a' Christ zhit ch'ih'ak tr'iinlii geh'an. ²⁶ Nakhwak'ii gwanlii ji' gwiizhit tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gooli' shro'. Drin ch'ih'ak gwizhit datthak nakhwak'ii gooli' shro'. ²⁷ Jyah'ts'a' t'ee Ch'an'ky'aa Tr'aanduu tsinteenakhwahakaii gwits'i' gwak'oqhtii t'oonchy'aa. ²⁸ Dinjii ch'an'ii chan neech'ih'een'ii kwaa gwizhrjh, gaa gwitr'it t'agwahah'yaa k'iighai' dak'ahaantyya. Jyah'ts'a' gwik'iighai' laraa tr'ooniindhat di'ii haa dinjii neeshraahchy'aa naji ts'ih'eenjyaa geenjit. ²⁹ Ginjik iizuu haa nihts'a' gookhyaa shro', gaa ginjik vaahoht'aii gahohtsyya haa nihts'a' gohkhi, gwit'eegwaahchy'aa dai', juu nook'ii naji goots'ahohjyaa geenjit ginjik nizii haa goots'a' gohkhi. ³⁰ A'jits'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa tr'igwidii ohtsyya shro'. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an oh'ii gaahahkwandaii geenjit jii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an ihtsaii t'inchy'aa, ts'a' dahthee Vit'eegwijyahchy'aa tr'agwaanduu gwats'an tr'ineenakhwaheelyaa gwats'a' datthak, a'ii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwa' heelyaa t'inchy'aa. ³¹ Jii kwaii datthak jyaa dahohchy'aa kwaa gwizhrjh, ch'izhii dinjii naji zhyaa atr'oiin'ee shro', goots'a' zhyaants'ii ts'a' nik'ii gooli' shro'. Dinjii naji zhyaa ch'ats'a' t'oiiny'a' shro'. Dinjii naji ts'a' gwiizuu goiinkhyaa shro', ts'a' goots'a' nakhwagwitr'it oozuu shro'. ³² Gaa

nihlehts'a' gwinzii nakhwagwitr'it gwanlii ts'a' nihleeshrohthan, juu nats'a' gwiizuu t'ii'in chan gooveenjit ganoondee, Christ zhit Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu nakhweenjit oo'an gwahaadlii gwik'it.

5

Gwik'injiriighit ts'a' Vich'eegwahndit Zhit Gwireheendaii Gwizhrjh

¹ Vit'eegwijyahchy'aa vigii qhlii ts'a' gwint'oo nakhweenjit ch'et'igwiniindhan di'ii geh'an, vik'it dinjii hohlyaa gwizhrjh. ² Ninee'ok dinjii naji eenjit khit ch'et'igwiniindhan akhwa'ii, Christ diineet'iindhan ts'a' diineenjit niindhat gwik'it. Christ diineenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwint'ee daachii shooahtsyaa geenjit, gwanzhij ch'u' gwinzii vagwaatsan k'it veenjit t'iiyiinchy'aa geh'an.

³ Vit'eegwijyahchy'aa vigii qhlii geh'an gwiizuu ky'aa nihlaanagoh'aa shro', ts'a' oozhii adats'an hohtsyaa ky'aa tr'agoh'ya' shro', ts'a' gwadal leji zhrih ashoo'i' nqkhya' shro'. Jyaa dakhwa'in nakhwarahnyaa ts'a' nakhweegarookhya'aa shro'. ⁴ Datthak ts'a' tr'agwaanduu gohkhyaa shro' akwat tr'agwaanduu dloodohlii shro'. Gaa nakhwaghit haa Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vohnyaa. ⁵ Jii lyaa gaakhwandaii gwizhrjh! Dinjii juu gwiizuu ky'aa dinjii haa nigwii'ajii akwat oozhii ts'i' nilii ts'a' gwadal leji zhrih ashoo'i' niindhan naji, duuyeh Christ ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa Veegwini'ee ni-deegijyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jidii diinant'eehee'aa nyaa kwaii duuyeh goots'an nilii. Gwadal leji tr'oo'i' gwiindhan t'ee nik'iteelts' ts'a' kharigidiinjii haa nihk'it t'oonchy'aa. Dinjii jyaa dii'in t'ee Vit'eegwijyahchy'aa andaa jii kwaii gwigwihil'ee t'oonchy'aa.

⁶ Dinjii zhyaa k'ii'an ginkhii naji tsinteenookaii shro'. Jii jidii eeginkhii kwaii t'akhwa'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa niight kwaa nakhwagwahahshii t'oonchy'aa. ⁷ Juu dinjii jyaa dii'in naji goovaa qh'i' shro'. ⁸ Gwehkij dai' toq gwizhit gohdaii geh'an, juk K'eegwaadhat vaa khaihak qhii ts'a' vich'eegwahndit gwizhit nihdooji t'oonchy'aa, aji geh'an vich'eegwahndit zhit gohdaii ky'aa dinjii qhii. ⁹ Jii geh'an jyaa dihnya'aa t'ihnya'aa, ch'eegwahndit t'ee dinjii naji nihlaa goovaashroonchy'aa ahtsii ts'a' K'eegwaadhat k'injiighit ts'a' k'eegwahthat, ahtsii ts'a' h'idilii zhit gwagwandaii ahtsii t'oonchy'aa. ¹⁰ K'eegwaadhat jidii t'akhwa'ya' nakhoonyaa aji shoohohtsyaa gwik'eegohdaii. ¹¹ Dinjii tr'agwaanduu t'igii'in naji toq gwizhit gwagwandaii aji gook'it t'akhwa'ya' shro', gaiiyigwagwahtsii t'igii'in kwaa. Aji googaa ch'izhii dinjii naji gwiizuu t'igii'in geenjit goovaagoondak. ¹² Dinjii gwik'injiighit kwaa naji gook'eerantii kwaa dai' gwitr'it iizuu t'agwagwah'in aji goovegirinkhii geenjit gaa goo'oozhii ahlii. ¹³ Gaa nijin dinjii andah nats'a' googwitr'it gwanlii googah'in dai' jidii k'it t'inchy'aa dinjii giinlii goovaagiindaii. ¹⁴ Jyachts'a' geh'an jii jyaa diginya'aa: "Dhohchuu kwaa ts'a' khakeekhwa'aji dinjii ilchii k'it t'akhwa'in kwaa, gaa dinjii gwinzii gwandaii k'it t'akhwa'in! Aji's'a' Christ vich'eegwahndit nakwadrii zhit haadrii t'oonchy'aa."

¹⁵ Aji's'a' deekhwa'in adak'oqntai, tr'agohjik ky'aa gwitr'it t'agoh'ya' shro' gaa dinjii goonzhij k'it t'akhwa'in. ¹⁶ Nijin gwinzii t'akhwa'ya' geenjit nakhwaa nagwaanaji ji', gwik'it t'akhwa'in. Juk gweendaa dinjii leji naji tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii t'oonchy'aa. ¹⁷ Aji's'a' dinjii tr'igwinjik ky'aa gwitr'it t'agwah'in k'it t'akhwa'ya' shro' gaa K'eegwaadhat deekhwa'ya' nakhoonyaa gaakhwandaii gwik'it t'akhwa'in.

¹⁸ Kwanchu' jak haa iltsaji haa dach'anooni' shro', ch'anarooni' dai' gwinzii gwarandaii kwaa. Gaa Ch'ankey'aa Shroodiinya'aa deekhwa'ya'

nakhoonyaa gwizhrih t'akhwa'in. ¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa vich'ilik nihlehts'a' qh'ij, vaa t'aih nihts'an hohtsyaa geenjit. K'eegwaadhat viyinjiuhoh'ee geenjit nakhwadrii datthak ts'an ch'ilik qh'ij. ²⁰ K'eegwaadhat Jesus Christ voozhri' zhit Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' jidi datthak geenjit khit mahsi' vohnyaa!

Ch'akai' ts'a' Goo'at Haa Deehee'yaa Goo'aii

²¹ Christ viyinjiuhoh'ee geh'an, deenihloonyaa nik'eegohdhat.

²² Ch'a'at naji, nakhwakai' deenakhwahnyaa vik'eegohthat, K'eegwaadhat vik'eegohthat gwik'it. ²³ Ch'akai' naji t'ee daga'at eenjit khaihkawai giinli. Christ tr'igiinkhii zheh geenjit khaihkawai nilii ts'a' tr'igiinkhii zheh t'ee Christ vatthaj' t'inchy'aa ts'a' adan t'ee neediinahshii t'inchy'aa. ²⁴ Aijts'a' tr'igiinkhii zheh, Christ K'eegwaadhat k'eegwagwahthat gwik'it ch'a'at naji nakhwakai' deenakhwa'yaa datthak gook'eegohthat.

²⁵ Ch'akai' naji nakhwa'at eenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ij. Christ tr'igiinkhii zheh nineedal naji eenjit ch'et'igwiniindhan di'ij ts'a' neegohahshii geenjit gooveenjit niindhat gwik'it. ²⁶ Shroodiinyaa khohlyaa geenjit datr'igiinkhii zheh geenjit niindhat. Ch'ij nakhwats'an ahtsii ts'a' diginjik haa nakhwak'eechy'ahtryaa. ²⁷ Tr'igiinkhii zheh nineedal naji vande zhit gwinzii gooyehee'aa ts'a' dahaa nagooveheelyaa geenjit jyaa diizhit t'inchy'aa. Goote gwiz'ij' shro' niindhan gaa shroodiinyaa giheelyaa ts'a' goovaa gweheezyaa zhr'ij yiindhan. ²⁸ Aij gwik'it ch'akai' naji nakhwa'at eenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ij, deegwaht'oo ideet'ohthan gwik'it. Juu da'at eenjit ch'et'igwiniindhan di'ij t'ee ideenjit ch'et'igwiniindhan di'ij t'oonchy'aa. ²⁹ (Ch'ihlee gaa iditr'ii'ee kwaa gaa gwinzii adak'aantii t'oonchy'aa. Christ, ditr'igiinkhii zheh nineedal naji k'ahtii gwik'it. ³⁰ Tr'igiinkhii zheh nineedal tr'iinlii geh'an vatthaj' tr'iinlii k'it t'oonchy'aa.) ³¹ D'htly'aa Choh zhit jyahts'a' gwadanakhwat'oo, "Dinjii, diti' ts'a' dahan haa ihleeheehaa ts'a' da'at ts'a' nideeheehaa. Aijts'a' nih'aa ch'ihlak giheelyaa." ³² Jii ginjik tee h'idilii eech'oorahthan geegoh'it goo'aii k'it t'oonchy'aa, Christ ts'a' tr'igiinkhii zheh haa nih'aa doonchy'aa aij geegihkhii t'ihnyaa. ³³ Jii ginjik chan nakhweenjit t'inchy'aa, dinjii naji nakhwatee gwagwahaanchy'aa ts'a' nakhwa'at eenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ij, deegwaht'oo ideenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ij gwik'it ts'a' ch'a'at naji nakhwatee gwagwaanchy'aa ts'a' nakhwakai' yinjiinkhadhoh'ee.

6

Tr'iinin ts'a' Ch'yehghan Haa Deegihee'yaa Goo'aii

¹ Tr'iinin naji, K'eegwaadhat vaa kheihlak qh'ij geh'an, nakhwayehghan k'eegohthat. Jii jyaa dakhwa'in t'ee lyaa gwinzii t'akhwa'in t'akhwa'in. ²⁻³ D'htly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa "Nakhwati' ts'a' nakhwahan haa yinjiuhoh'ee! Jyaa dakhwa'in ji', nakhwadiveegweheezyaa ts'a' dzaa nankat niughyuk gooh'hdaii t'oonchy'aa." Jii nats'aa gwireheendaii gwinyaa ts'a' gwadanakhwat'oo t'ee Vit'eegwijyahchy'aa tr'ookit deehee'yaa nyaa aij gwik'it t'ih'ee'yaa t'oonchy'aa.

⁴ Ch'iti' naji nakhwagii naji zhyaa k'ij gohtsyaa shro'. Gaa nats'ahts'a' K'eegwaadhat deegoo'ya' goovoonyaa gwik'it t'agoovohnyaa ts'a' geegoovontan.

Nats'aa Slaves, ts'a' Juu Goots'a' K'eedeegwaadhat Haa Deegihee'yaa Goo'aii

⁵ Slaves naŋi dzaa nankat dinjii nakhwats'a' k'eedeegwaadhat naŋi k'eegohthat, nakhwadrii datthak haa gavoontat ts'a' gaveenjihoh'ee, Christ deenyaq vik'eegohthat k'it gook'eegohthat. ⁶ Nakhwagaah'in dai' gwizhrh' gook'eegohthat kwa gaa nakhwadrii zhit datthak gwats'an khit gook'eegohthat, Christ va-slaves oŋhii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dakhwa'ya' nakhwahnyaa. ⁷ Dinjii naŋi eenjit gwitr'it t'agoh'in kwaa, gaa shoo haa K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agoh'in k'it t'akhwa'in. ⁸ Jii ganoonдай, dinjii slaves tr'iinlii akwat dinjii slaves tr'iinlii kwaa, nihk'it gwinzii t'igwii'in ji' K'eegwaadhat geenjit diigwahookwat t'oonchy'aa.

⁹ Slaves naŋi ts'a' k'eedeegwaadhat naŋi nakhwatsyaa gwinzii k'oŋhtii. Googwahohshii dohny'a' shro', nakhwan ts'a' nakhwa-slaves naŋi haa zheekat gwats'an ch'ihlak nakhwats'a' k'eedeegwaadhat t'oonchy'aa, aŋi'ts'a' dinjii naŋi datthak nihk'it eenehahdak t'inchy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Jidii Vaaniveet'arah'in Datthak Diinant'eiinlii

¹⁰ Jii t'ee khaiinkoŋ nakhwats'a' shiginjik t'inchy'aa. Khoht'aii geenjit K'eegwaadhat vats'an t'aih oŋjii, iyaa vat'aii nint'aii t'inchy'aa. ¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa jidii vaa niveet'ahoh'yaa geenjit nakhwant'eegwin'aŋi kwaii datthak teegoh'ta'. Nijin Ch'an'ky'aa Tr'aanduu nakhwak'eegwandaii ji' gaiiyinakhwahtsyaa kwaa ts'a' vats'a' niveet'ahoh'yaa geenjit. ¹² Dinjii naŋi haa niveet'arah'in t'igwii'in kwaa, gaa ch'an'ky'aa tr'aanduu ts'a' gookhaihkwaii naŋi ts'a' nich'itsarahthat t'igwii'in, aŋi naŋi t'ee juk gweendaa jii nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat ts'a' zhee zhit gwats'an tr'aanduu iizyu naŋi chan ts'a' niveet'arah'in t'igwii'in. ¹³ Jyahts'a' geh'an Vit'eegwijyahchy'aa jidii vaa niveet'ahoh'yaa nakhwant'eegwin'aŋi kwaii datthak oŋjii. Nijin ch'an'ky'aa tr'aanduu nakhwak'eegwandaii ji' duuyeh vits'i' oagal geenjit. Ndaagwaan'qi' gwats'a' datthak niveet'oh'in akhagahohjyaa kwaa geenjit.

¹⁴ Geenjit gwinzii shreedoonjii. Dinjii h'didlii ohlii. Aŋi h'didlii t'ee tthah vaa k'ideereehedik geenjit naraazhii k'it t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegohthat, nijin deekhwa'yaa nakhoonyaa gwik'it t'akhwa'in dai' nakhwadrihtsii ch'iitsii gwach'aa nakhwanooljik k'it t'oonchy'aa aŋi tsin t'ahohjyaa gwits'i' nakhwak'aahtii t'oonchy'aa. ¹⁵ Khit Gwandak Nizii k'injiinghit aŋi vats'an tsinehdan gwanlii. Aŋi jii nakhwakwai' kat dachan kwaiitryah noonzhii ts'a' nakhwak'injigwiight akhagoonyaa kwaa t'oonchy'aa. ¹⁶ Tseenjyaa Jesus Christ vik'injuhkhith, aŋi nakhwagwik'injigwiight t'ee ch'iitsii k'ik nakhwats'ooghahi dha'aii k'it t'inchy'aa. Nakhwagwik'injigwiight t'ee tr'aanduu vik'i' gal tsii ko' daak'a' ts'i' adak'oŋhtii t'oonchy'aa, nijin nihlich'ighan dai' ch'iitsii k'ik haa tsint'igeheenyaa gwits'i' giyyuuta' k'it t'ohchy'aa. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa lyaa neenakhwahshii gaakhwandaii, niveet'oh'in gwa'an nakhwareheendal gwits'i' ch'iitsii ts'eh noon'aŋi k'it t'ohchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nakhwanli' haa gwinzii ohta', aŋi't'ee Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii nakhwant'eiin'aŋi k'it t'inchy'aa. ¹⁸ Nijin Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa jyaa dakhwa'in nakhwahnyaa dai', Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak geenjit nakhwats'ihreenjyaa eenjit vats'a' khagadoŋjii. Nijin khagadoŋjii dai' gwak'oŋhtii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injiinghit naŋi datthak eenjit khagadoŋjii chan akhagohny'a' shro'.

¹⁹ Shant'ee sheenjit khagadoŋjii, Vit'eegwijyahchy'aa ginjik nizii shats'an iitsaŋi aŋi naljat kwaa haa eegihikhyyaa geenjit. Jyahts'a' gwik'iighai' jidii Gwandak Nizii, Vit'eegwijyahchy'aa diits'a' gwigwikii aŋi h'didlii haa dinjii naŋi haa gwahaldak geenjit. ²⁰ Jesus Christ Vagwandak Nizii eech'ooahaachyaa eenjit gwit'eetr'ashahchii t'oonchy'aa, aŋi geh'an juk dzaa

zheh gwaazhraꞑi dhiidii ts'a' Gwandak Nizꞑi eech'oohaꞑchya gwezhrꞑh goo'aii, aꞑi'ts'a' naljat kwaa haa t'ishi'yaa geenjit Vit'eegwijyaꞑhchy'aa vats'a' sheenjit khagadꞑhji.

Jii Dehtly'aa T'ee Ndaanaa'aꞑi'

²¹ Diichaa, Tychicus ɔyaa K'eegwaadhat k'injiighit ts'a' veet'igwiindhan t'ee shagwandak datthak nakhwaa gwahaandak t'inchy'aa, deeshi'in ts'a' sheenjit doonchy'aa gaahahkhwandaii geenjit. ²² Diinaa doonchy'aa nakhwaag-wahaandak geenjit nakhwats'a' naalchiꞑi t'inchy'aa, ts'a' nakhwadrii nint'aii hahtsyaa geenjit chan.

²³ Gwik'injiighit naꞑi, Vit'eegwijyaꞑhchy'aa Gwiti' ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' tsinehdan nakhwaa oolꞑi, khit ts'a' Christ k'injuhkhith ts'a' ch'eet'igwiniindhan nihleenjit akhwa'iꞑi nakhwats'an gohtsyaa. ²⁴ Juu K'eegwaadhat Jesus Christ eenjit ch'eet'igwiniindhan ndaanꞑa'aꞑi' kwaa di'iꞑi naꞑi, Vit'eegwijyaꞑhchy'aa nakhwats'a' ch'eegoonzhrꞑi oo'i'.

Philippians

Saint Paul, Philippi Christ K'injiighit Naïi ts'a' Ch'adaant'oo

¹ Shii, Paul, Timothy haa Christ Jesus vitsyaa tr'inlii. Datthak zhat Philippi kwaaiik'it gohch'ii naïi jii dehtly'aa nakhwats'a' darant'oo. Aïits'a' datthak kheihlok Christ Jesus veenjit nadhoozhii ts'a' juu kih dilk'ii ts'a' gwik'injiighit tee nilii naïi ts'inyaq kwaii.

² Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' nilii Diik'eegwaadhat Jesus Christ vats'a' nakhweenjit khagidihjii, ch'eegoonzhrii ts'a' tsinehdan nakhwaa gweelyaa geenjit.

Jii T'ee Nats'ahts'a' Philippi Kwaiik'it Christ K'injiighit Naïi Tee Gwich'ii Naïi Eenjit Paul Khagidiinjii

³ Nijin shiyinji' zhit nakhwaninjich'althat dai', Shivit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagidihjii, datthak deekhwa'ya', geenjit mahsi' vaihnyaa. ⁴ Aïits'a' chan nijin nakhweenjit khagidihjii dai', datthak lyaa shaa shroonchy'aa.

⁵ Nijin drin dai' Christ k'injiighit tee nilii naïi dhindlit dai', gwats'an khik Gwandak Nizii geeginkhii. ⁶ Aïi geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa gweheezyaa geenjit nat'aqhchy'aa daththee ndaagwahaa'aa gwats'a' datthak gwik'it t'ihce'ya, nijin drin Christ Jesus k'ineeheedik gwats'a' tthak, gaashandaii. ⁷ Zhyaa nininjich'althat dai', gaa shaa shroonchy'aa. Juk dzaa zhee gwaazhraïi dhiidii ts'a' gwehkii zhee gwaazhraïi dhiidii kwaa dai', zhik gwa'an neehihdik. Gwandak nizii lyaa gwinzii geegihkhii. Dinjii naïi shik'injigiighit. Vit'eegwijyahchy'aa jidii nizii shats'an ah'ii haa datthak shaa gwitr'it t'agoh'ya, aïi geh'an jyahts'a' tth'aa noilii, jyahts'a' gwizhrh. ⁸ Jesus Christ neet'iindhan gwik'it shii chan neet'iihdan. Vit'eegwijyahchy'aa jii t'ee zhyaa t'igwinyaa kwaa gaandaii.

⁹ Jyahts'a' nakhweenjit khagidihjii. Khik ts'a' gwandaa nakhwach'eet'igwiindhan nohshii. Aïi ji', jidii gwinzii gaakhwandaii, khik ts'a' gwinzii gininjich'ohohthat, ¹⁰ Aïi ji' nats'ahts'a' nidivee gweheezyaa gaahanandaii. Aïi ji', nijin drin Christ k'inidik ji', shroodiinyaq k'it t'ihinchy'aa ts'a' nidivee chan k'eegwiichy'aa gwiizuu gwehehkwa. ¹¹ Jidii eenjit gwitr'it t'agwah'in datthak lyaa gweheezyaa, Jesus Christ vik'iighai' ji' gwizhrh jyaa dihini'ya. Aïi ji', jii geh'an dinjii naïi Vit'eegwijyahchy'aa yinjigahah'aa ts'a' khik giyoozhri' ooheezhryaa.

Christ Veenjit Gwitr'it T'aragwahah'ya Eenjit Gwizhrh Gwandaii

¹² Shalak naïi, nats'ahts'a' khaiinjich'ashadhat, aïi geh'an gwandaa dinjii leji naïi Gwandak Nizii giitth'ak, jii gaakhwandaii nakhwaihnyaa. ¹³ Christ vitsyaa ihlii. Aïi geh'an zhee gwaazhraïi dhiidii. Niveet'ah'in naïi datthak, zhik juu Rome kwaiik'it gwachoo k'eedeegwaadhat choh kih gwiky'aahtii nilii naïi datthak aïits'a' kwaiik'it gwich'in naïi haa tthak gaagiindaii. ¹⁴ Zhee gwaazhraïi dhiidii, aïi geh'an zhik juu K'eegwaadhat k'injiighit tee nilii naïi gwandaa K'eegwaadhat k'injigiighit. Aïi geh'an drin gwiteegwaaahnchy'aa giyweeginkhii dai', gwintsal najat ehdan t'iginyaq.

¹⁵ Gaa goolat naïi jidii geenjit gwitr'it t'agwal'ya, aïi geh'an shit'injigah'ee ts'a' ginjik haa nihtrooneegiidal, ts'a' nihtrooneegiidal, gaa goolat naïi gwinzii t'ooshi'ya giindhan aïi geh'an giyeeginkhii. ¹⁶ Jii naïi

ch'ee't'igwiiniindhan haa t'igii'in, Vit'eegwijyahchy'aa Gwandak Nizii vak'ahihjyaa geenjit shant'eegwiin'ajj. ¹⁷ Ch'izhii najj Christ gwinzii k'injigiighit kwaa, gaa khadeenjit gwizhrjh t'igii'in, ts'a' zhee gwaazhrajj dhiidii gwiizhik gwandaa khaiinjich'asharahahthats shagoonyaa.

¹⁸ Nats'ahts'a' gwiizuu shidivee nagogwa'aii, gaa tthak sheenjit gwinzii. Gwinzii geenjit t'iginyaa, akwat gwiizuu geenjit t'iginyaa, gaa Christ eegiginkhii ji', izhik ts'ajj gwandaa gwiihil'ee. Ajj geh'an shoo ihlij.

¹⁹ Sheenjit khadagohjii ts'a' Jesus Christ Vanky'aa Shroodiinyaa t'aih k'iighai' chineesharahahchyaa gaashandaii. Ajj geh'an khik ts'a' shoo hihlyaa.

²⁰ Khik nats'ahts'a' deehishi'yaa goo'aii, gwizhrjh t'ihishi'yaa. Juk gwandaa, gwijhdaii akwat ji' gaa jidii t'ihnyaa, jidii t'ishi'in, najat ehdan t'ishi'yaa. Gwik'iighai' dinjii najj Christ yinjigahah'aa. Jyachts'a' lyaa gwik'it gooli' yi-ihthan. ²¹ Akwat gwijhdaii jidii gwats'an gogwahal'aa? Christ veenjit gwitr'it t'agwal'in geh'an gwizhrjh gwijhdaii ts'a' gaashandaii. Akwat shiriikkhwaajj ji', gwik'iighai' gwandaa Gwandak Nizii eegigeheekhyaa. ²² Gaa dzaa nankak nihk'it gwijhdaii ji', duulee jidii Christ eenjit gwitr'it t'agwal'in ndaanahaldal. Jyachts'a' goodlit ji', nats'ahts'a' ts'ajj teehishyaa, gaashandaii kwaa.

²³ Nihky'aa shaarahandak k'it t'ihchy'aa. Dzaa nankak giheehoiizhii ji', gwats'an Christ vaa hihlyaa. Izhik ji' ts'ajj shidivee gweheezyaa. Jyachts'a' lyaa gwik'it gooli' yiihthan. ²⁴ Gaa nakhwan ajj, ch'andaa shadahoochya'aa, dzaa nankak nihk'it gwijhdaii ji'.

²⁵ Izhik t'ee lyaa zhyaa gaashandaii. Izhik geh'an dzaa nankak gwijhdaii ts'a' gaashandaii. Akwat gwijhdaii ji', datthak ts'a' nakhwats'ihihjyaa. Christ k'injiighit najj tee ohlij ts'a' gwandaa gwik'injahohkhit hohlyaa. Ajjt'ee gwint'oo tthak nakhwaa shrigweheechy'aa. ²⁶ Nijin chan neenakhwaal'in ji', ghdaii gwizhik datthak Christ Jesus veenjit nadoozhii ajj geh'an gwandaa shashoohohlyaa. Ajj geh'an gwandaa shashoohohlyaa. Ajj geh'an datthak jyachts'a' goo'aii.

²⁷ Nats'ahts'a' Gwandak Nizii gwizhit Christ t'inyaa gwik'it gwizhrjh t'ahohchy'aa, lyaa jyachts'a' gwizhrjh t'ahohchy'aa. Izhik lyaa zhyaa ch'andaa gwiihil'ee. Ajjt'ee ninjin nagwandak dihtth'ak ji', jyachts'a' gwihiihtth'ak, nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizii ninjin gwats'an tr'igwiindhat ts'a' juu najj geenjit gwint'oo gwitr'it t'agwah'in ts'a' lyaa zhyaa akhagagoonyaa kwaa, gwihiihtth'ak. Akwat nakhwats'a' nihishyaa ts'a' neenakhwahaal'yaa, akwat nakhwats'a' hihshyaa kwaa ts'a' neenakhwahaal'yaa kwaa ji', gaa nihk'it jyachts'a' goiihtth'ak yiihthan. ²⁸ Zhik juu nakhwagwaaqshii najj gavoontat kwaa. Datthak ts'a' goots'a' nadoozhii. Nijin Vit'eegwijyahchy'aa viginjik jyaa nyaa gwik'it ghdaii nakhwagaqah'in dai', Vit'eegwijyahchy'aa nakhwahahshii, gaa geedan ajj nakwaa, gaageheendaii. Jyachts'a' nakhwagaqah'in ji', jaghaii t'oonchy'aa gaagehendaii. Ajj ji' gaa gweheezyaa ts'a' gaayich'ahohtsyaa. Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' gaayich'ahohtsyaa, ajj vik'iighai' gwizhrjh gaayich'ahohtsyaa.

²⁹ Christ veenjit gwitr'it t'agwahoh'yaa geenjit gwitee tr'inakhwariinlii. Jyachts'a' t'ee gwitr'it t'agoh'in vik'injahohkhit gwizhrjh nakwaa, gwint'oo chan veenjit khaiinjich'akhwaji, jyachts'a' t'ee vigwitr'it gwandaa gwehe'aa. Jyachts'a' t'ee t'igweheechy'aa. ³⁰ Juk t'ee nakhwan shijj haa datthak kheihtok khaiinjich'iriiji. Ch'adajj jidii geenjit khaiinjich'ooshadhat gaakhwandaii. Juk juu d'ently'aa n'oh'in gwizhik tth'aii nihk'it geenjit khaiinjich'ashadhat.

2

¹ Jidii datthak gōhdaii gwizhit t'akhwa'in Christ gwats'a' k'eegwaadhat. Aji geh'an nakhwat'aii gwanlii. Vich'eet'igwiniidhan eh'an gwintzii gwarandaii. Nakhwateegwagwaḡanchy'aa ts'a' Christ Vanky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an nilii. Nihts'a' nakhweeshroonchy'aa ts'a' chan gwint'oo nihleenjit yinjii-ihoo'ee. ² Nakhwats'a' ch'oodahashakwat. Tthak kheihlok nihk'it ninjich'ohjii. Nihlagwaantsii ts'a' chan nihleet'oohtan. Tthak kheihlak ohjii ts'a' nihk'it ninjich'ohjii, jidii yuuhthan geenjit chan. Datthak shik'eegohthat ji', aji ji' lyaa zhyaa shoo hihlyaa. ³ Khadeenjit gwizhr̄h̄ jyaa dakhwa'ya' shro' ts'a' khaiinjiihoo'ee geenjit chan nakwaa. Khazhak t'ahochy'aa ts'a' chan khik ch'izhii naji nakhwandaa nizii k'it t'ohnyaa. ⁴ Ch'izhii dinjii naji nats'ahts'a' goodiveegoodlii gwiky'uqhtii, nats'ahts'a' nakhweegoodlii gwizhr̄h̄ nakwaa. ⁵ Nats'aa Jesus Christ dee'ya' gwik'it gwizhr̄h̄ gōhdaii. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa gweedhaa tthak khik k'it t'inchy'aa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vagwāht'oo veegoo'aii k'it t'iindhan kwaa ts'a' chan ideenjit goont'a' kwaa.

- ⁷ Aji ts'a' t'ee kii dhidii gwint'ineegwin'aji
ts'a' zhyaa zhik gwa'an ch'itsyaa nilii naji k'it t'inchy'aa.
Dinjii k'it dhidlit ts'a' dinjii naji
yaa'h'in dai', dinjii t'inchy'aa giyaandaii.
- ⁸ Christ khazhak dilii, gwiizhik chan gwint'oo Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahtat.
Aji geh'an t'ee tr'iikhwaji. Cross kak gigiyitsak ts'a' giyiikhwaji.
- ⁹ Jidii t'ee'ya' geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zheekak gwizhit nijin ch'andaa gwihil'ee yint'ineegwin'aji.
Aji ts'a' chan kii niyaa'hchii. Lyaa zhyaa ch'adanh geeghah gwik'it t'oonchy'aa kwaa niyaa'hchii.
- ¹⁰ Jii geh'an t'ee zhik zheekak gwich'in, nankak gwich'in,
ts'a' oozhak gwit'eh gwich'in, ts'a' gwanky'aa haa,
datthak geeyinjahah'aa ts'a' giits'a' nikiigweheetthak.
- ¹¹ Datthak ts'a' jyaa digiheenjyaa,
Jesus Christ t'ee Diik'eegwaadhat nilii.
Jyaa diginyaa gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' deegihii'ee gogog-waach'in.

Dinjii Naji Tee Nakhwagweheechy'aa Ts'a' Chan Ch'ahōndit

¹²⁻¹³ Nakhwan datthak, juu gwint'oo veet'iihthan naji, nijin nakhwaa iidi dai', khik ts'a' shik'eegohthat, gaa juk nakhwats'i' hooljii gwiizhik nihk'it shik'eegohthat. Izhiik lyaa ch'andaa gwireechyaa. Vit'eegwijyahchy'aa zhr̄h̄ nats'aa deekhwa'ya' lyaa gwint'oo gwik'it t'ohthan nakhwahtsii gwik'eegōhdaii ts'a' chan gwik'it t'akhwa'ya' gahohkhyaa. Aji geh'an khik Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji tee dook'ii ohjii ts'a', gōhdaii gwizhit, izhiik ch'andaa t'agoohnyaa.

¹⁴ Nijin k'eegwiichy'aa t'akhwa'in dai', gwint'oo nihts'a' zhyaa geenjit gohkhyaa shro', ts'a' chan ginjik haa nihtrooneekhwadal shro'. ¹⁵⁻¹⁶ Jyāhts'a' t'ee, aji geh'an jii nankak gwizhit dinjii juu lyaa zhyaa tr'aanduu nilii naji ts'a' chan gwint'oo khagwaatsii ginlii naji tee t'ohchy'aa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vitr'iinin naji ohjii ts'a' nakhwat'igwin'ee kwaa. Nijin Gwandak Nizii goots'a' geegoo'hkhi' ji', t'ohju' t'ee nats'ahts'a' gaakhwandaii gaagehendaii, nakhwat'agwaanduu kwaa, nakhwats'a' git'erahahtraa chan gwanlii kwaa ts'a' gaagehendaii. Zheetii sa' ch'ahndit, aji gwik'it nakhwagaah'in dai', gootee ch'ahōndit. Jyāhts'a' t'ohchy'aa ji', nijin drin Christ chan k'inidik ji', nats'ahts'a' dohchy'aa gogweheechy'aa, jidii gwint'oo geenjit gwit'it

t'agwal'ya', zhyaa gogwiilii geenjit t'ishizhik kwaa. Jii kwaii datthak geenjit, izhik ji', gwintl'oo nakhweech'ihih'ya.

¹⁷⁻¹⁸ Duulee Christ veenjit sharahaakhwaa. Aji ji', t'ee gweheezya. Geenjit shoohoh'ya nats'aq Christ k'injuhkhit nakhwashoo'ah'iji aji gwik'it.

Dinjii Timothy ts'a' Epafroditus Haa Goaazhii

¹⁹ K'eeewaadhak gwik'it t'iindhan ji', ninghyuk kwaa ts'a' Timothy nakhwats'a' hal'aa yiihthan, gwintsal nakhwats'a' heenjyaa geenjit, jyahts'a' teegoodhat ji', lya yiihthan. Nakhwats'a' haazhii ji', Aji t'ee sheek'inidik ji', nakhweegwaandak gwihihth'ak ts'a' nakhweenjit ninjich'ihihthak kwaa. Aji kwaii geh'an nakhwats'a' hoozhi' oihnyaa. ²⁰ Adan zhrh nats'aq nakhwaninjich'athat gwik'it t'inchy'aa. Shik'it chan lya nakhwats'oihny'a' yindhan. ²¹ Ch'izhii naji tthak nats'aq Jesus Christ deegoo'ya' gavoonyaa gwik'it t'igii' in kwaa, khadeenjit gwizhrh ninjich'agadhat. ²² Ch'adai' deeg-wahl't'oo vit'eeraqhchy'a', lya zhyaa gaakhwandaii. Jyahts'a' t'ee gwandaa dinjii naji Gwandak Nizii gogwiitth'ak, ch'iti', didinji' haa nih'aa gwitr'it t'agwah in gwik'it, shaa gwitr'it t'agwah'ya', izhik t'ee lya gaakhwandaii.

²³ Nijin nats'ahts'a' shaateegwahaadhaa gaashandaii ji', Gogwahkhan nakhwats'a' neeh'aa oihnyaa, gaa jyahts'a' teegoodhat ji', lya yiihthan.

²⁴ K'eeewaadhak gwik'it t'agoochy'a' yindhan ji', shii chan ninghyuk kwaa nakhwats'a' neeh'ihdyaa, jyahts'a' lya t'agoochy'a' yiihthan.

²⁵ Diichaa, Epafroditus oaazhii, nakhwats'a' nano'chya oihnyaa. Nijin diihaa gogwantrii ts'a' Gwandak Nizii eegirinkhii dai' googaa. Gweed-haa tthak shaa Christ eenjit gwitr'it t'agwah'ya'. Gwandak haa shats'a' nanoohchii, aji ts'a' jidii geenjit gwitr'it t'agwal'in shits'inyaa. ²⁶ Lya zhyaa gwintl'oo datthak nakhwak'at t'inchy'aa. Aji geh'an nakhwats'a' nanaachji. Nijin ahts'ik veegohth'ak, gwiitth'ak dai', aji geh'an lya gwintl'oo tr'igwindii.

²⁷ Lya zhyaa gwintl'oo ahts'ik ts'a' khaiinjii niindhat. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa yuunyya ts'a', yats'a' inzi' ts'a' t'ee shranaazhik. Adahzhrh yats'a' inzi' kwaa, shii chan gwandaa tr'igwihidii gwits'i' shats'a' inzi'.

²⁸ Aji kwaii geh'an, lya nakhwats'a' ninoo'chya oihnyaa. Aji ji', nijin noh'in ji', datthak nakhwaa shrigweheechy'aa. Gwinzi gwandaii ts'a' noh'in ji', chan veenjit tr'agwahohdii kwaa. Tr'agohdii kwaa ji', shii chan geenjit tr'igwihidii kwaa. Aji kwaii datthak geh'an lya nakhwats'a' ninoo'chya oihnyaa. ²⁹⁻³⁰ Adan t'ee diichaa, juu diik'it K'eeewaadhak k'injiight naji tee nilii. Aji geh'an, nijn nakhweek'inidik ji', nakhwaa shroonchy'aa ts'a' vanli' noohohndal yuu. Nakhwan aji dzaa shaa oh'iji kwaa ts'a' Christ eenjit gwitr'it t'agwal'in shats'oony'a' kwaa, gaa adan aji shits'iny'a'. Shaa Christ eenjit gwitr'it t'agwah'ya', aji geh'an khaiinjii yeenjit niindhat. Jii kwaii geh'an, zhik juu yik'it gwitr'it t'agwah'ya' naji datthak eenjit yinjiihooh'ee.

3

Nats'ahts'a' Lya Zhyaa Dinjii Najj Vit'eegwijyahchy'aa Vandee Ts'a' Gwik'it T'igwehee'ya Kwaa Gwarahahtsya

¹ Shalak naji, jii dehtl'aa dihtl'oo ndaanahaldal gwehkii jyaa chan doihny'a' yiihthan. K'eeewaadhak vik'iighai' khik ts'a' nakhwaa shragoochy'a'. Ch'adai' jidii geenjit nakhwats'a' ch'adan'it'oo, chan gwik'it teeneech'ighijii ji', gaa sheenjit gohli' t'oony'aa kwaa. Gaa jyaa shi'in ji', geh'an gwandaa khai' t'ahohchy'aa. ² Juu dinjii vigwitr'it tr'agwaanduu naji ts'a' nakhwatthai' lat khanrahaht'ii geenjit khanideegaandaii ts'a' chan l'iji iizuu k'it t'inchy'aa naji, lya zhyaa eenjit gwak'qohtii. ³ Vit'eegwijyahchy'aa vats'a'

khadirigidiiinji Vach'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai', ts'a' chan Christ Jesus veenjit tr'ihil'ee, ts'a' chan diikhwan aji diitthaj' deerah'in gwit'injiraahchy'aa kwaa, jii kwaii geh'an, diikhwan aji lyaa zhyaa diitthaj' kak khagwarah't'uu ts'a' lyaa zhyaa diigwiilkji, geedan aji goothaj' lat khanraht'ii aji digidrii haa t'igii'in kwaa. ⁴ Nats'ahts'a' dink'isharahtat ts'a' nats'ahts'a' dinjii ihlii, kwaii gwit'injiraahchy'aa ji', gwik'it sheegoo'aji geh'an gwizhrh gwit'injihaachy'aa. Nats'ahts'a' dinjii tr'inlii gwizhrh gwit'injiraahchy'aa ji', shji ch'andaa sheegoo'aji, aji geh'an gwit'injihaachy'aa gininjich'ahalthat. ⁵ Nijin drin shagoodlit gwats'an drin 8 geh't'eegoodhat daj' shatthaj' kharah't'uu ts'a' shigwiriikji. Shiyehghan naji Israel nankak gwats'an ginlii ts'a' Benjamin vineezheedijii naji tee ginlii. Lyaa zhyaa Israel gwich'in t'ihchy'aa. Israel gwich'in gwik'it gweheedhaa geenjit ch'agadaant'oo datthak gwik'eegoolthat, Pharisee naji k'it. ⁶ Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' shoonyaa lyaa gwik'it t'ooshi'ya' yii'ya'. Aji geh'an, zhik juu Christ k'injiughit tee nilii naji sheh'an gwint'oo khaiinjich'agoohodhat. Israel gwich'in gwik'it gweheedhaa geenjit gwadagaant'oo gwik'eegwahahthat gininjich'ahthat ji', shji lyaa gwadagaant'oo tthak gwik'eegoolthat.

⁷ Ch'adaj' nats'ahts'a' dink'iindhat, nats'ahts'a' dinjii ihlii, aji ts'a' chan nats'ahts'a' Israel gwich'in naji ch'agadaant'oo datthak gwik'eegoolthat, jii kwaii tthak gwit'injihaachy'aa yiihthan. Gaa juk, Christ veenjit gwit'it t'agwal'in gwats'an, jii kwaii datthak gwit'injihaachy'aa kwaa gaashandaii. ⁸ Izhik gwizhrh nakwaa, gaa jidii tthak t'agwaihnyaa. Shik'eegwaadhat Christ Jesus zhrih ch'andaa vaa'ooshandaii yiihthan, aji geh'an ch'adaj' jidii datthak t'ishi'ya' kwaii tthak zhyaa k'it t'agohnyaa. Adan veh'an, jidii datthak t'ishi'ya' gwit'eehaachy'aa kwaa goodlit. Jyachts'a' gwizhrh Christ vats'an hihlyaa ts'a' vaa ch'ihlak k'it t'ihihchy'aa, aji geh'an ch'adaj' jidii t'ishi'ya' datthak zhyaa gogwiilii k'it t'agohnyaa. ⁹ Juk gaa gweedhaa gwik'it teech'aradaht'oo gwik'eegoolthat, izhik geenjit gwizhrh googaa Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' tth'aji nihk'it shit'igwin'ee. Juk Christ vit'injiraahchy'aa, aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' shit'igwin'ee kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa zhrih shit'igwin'ee kwaa shahah'tsyaa. ¹⁰⁻¹¹ Christ vik'it t'oihchy'a' yiihthan. Christ, niindhat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yineegwahdaii, nats'ahts'a' dee'ya', aji gwik'it shji chan t'ooshi'ya' yiihthan. Nats'ahts'a' khaiinjich'ohoodhat, aji gwik'it shji chan khaiinjich'ooohadhat yiihthan. Nats'ahts'a' niindhat, aji gwik'it t'ishizhik ji' yiihthan. Aji t'ee nijin niidhat ji', Vit'eegwijyahchy'aa chan shineegwahahdaii, jyachts'a' teegoodhat ji' yiihthan.

Zheekak Gwats'a' Tr'ihedaa

¹² Tth'aji jyachts'a' dinjii ihlii kwaa, zhyaa chan jyachts'a' dinjii dhidlit shohnya' shro', ts'a' chan vit'igwin'ee kwaa shohnya' shro'. Gaa Christ Jesus vik'iighai' vats'an hihlyaa, aji geh'an khik ts'a' nats'ahts'a' dinjii ooli' shoonyaa gwizhrh gwint'oo gwik'eegwihdaii. ¹³ Shalak naji, tth'aji jyachts'a' sheegoo'aji kwaa. Jidii gwataa gwahaadhat tthak gwadrapi gaa ninjich'ihthat kwaa. Juk zhat yeendaa deehishi'ya' geenjit lyaa gwint'oo gwik'eegwihdaii. ¹⁴ Vit'eegwijyahchy'aa khik vaa t'ihihchy'aa geenjit, "Aanaai," shahnyaa, gaa Christ Jesus shits'inyaa ji' gwizhrh gwik'it t'igweheechy'aa. Izhik lyaa zhyaa gaayigotstyaa yiihthan. Aji geh'an, nijin ndaagwaa'aji' gwats'a' zhyaa algal k'it t'oonchy'aa.

¹⁵ Diikhwan datthak, juu naji nats'ahts'a' diits'a' t'igwiizhik, aji geh'an datthak nats'ahts'a' Jesus Christ vit'injiraahchy'aa gaagwiindaii. Izhik

lyaa zhyaa gaagwiindaii. Datthak jyahts'a' gwik'it ninjich'irijii ji', gwe-heezyaa, ts'a' chan jyahts'a' gwik'it t'aroochy'a' yindhan ji', gweheezayaa. Gaa nakhwalak najii jyahts'a' ninjich'adhat kwaa ts'a' jyahts'a' t'oihchy'a' giindhan kwaa, aii najii gaa nats'ahts'a' ninjich'igiheeji ts'a' chan nats'ahts'a' gwik'it t'igiheechy'aa kwaii, Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' googwahaakyaa. ¹⁶ Aii nihk'it jidii veenjit gweedhaa juk drin gwats'a' k'eegwirithat, aii kwaii tth'aii nihk'it k'eegwarohthat.

¹⁷ Shalak najii, nats'ahts'a' dinjii ihjii, aii gwik'it t'ohchy'aa ji', gwe-heezyaa. Nats'ahts'a' deegwee'ya' diinaakhwandaii, nakhwan chan gwik'it t'akhwa'in. Juu nakhwatee diik'it t'ii'in najii gook'it tohdaii. ¹⁸ Jii nakhwaa gwahaldak, ch'ada'i' lyaa gwinleji nakhwaa gwaldak, juk chan nakhwaa neegwahaldak, gaa chan gwik'it tineech'igihijyaa, izhik geh'an ha'gaa ihtree. Dinjii leji najii gwitr'it gwiizqu, aii gwizhit, jaghaii Christ cross kak niindhat tthak, gaatr'agogwahnjii. ¹⁹ Dzaa nankak gwizhit deesho'ya' giindhan datthak gwik'it t'iginchy'aa ts'a' chan jidii giindhan tthak chan dagats'an k'it teegogwahjii, aii kwaii ch'andaa gogweechyaa. Aii kwaii geh'an khaiinkoo drin ji' gooroahkat t'ee, nijuk gweedhaa tthak, khaiinjich'igiheedhat gwats'a' giheedaa. Deegii'in, izhik lyaa ideech'igi'in, ga'oozhii gohji', gaa gwik'it t'iginchy'aa kwaa. Dzaa nankak dinjii lat najii, jyaa digihe'e'ya' gwizhrh gininjich'agahjii, dzaa nankak gwich'in ginlii geh'an. ²⁰ Gaa diikhwan aii zheekak gwats'a' tr'ihedaa. Diik'eegwaadhat Jesus Christ neediinahshii zheekak gwats'an lyaa zhyaa geeneeroolii k'ineeheedik geenjit, ts'a' veenjit nagarool'in. ²¹ Nijin ji' k'inidik li', diizhin, aii diizhin kwaii agwaht'oo kwaa ts'a' chan datthak ch'ichi' heelyaa, izhik ji' diizhin kwaii nizii k'it gwahaatsyaa. Aii t'ee khik ch'ichi' tr'ihelyaa kwaa. Jyaa dihee'ya' geenjit dat'aii t'ahaahchy'aa, nankak, zheekak haa datthak, deeg-wehee'ya' gwahtsii, aii gwat'aii t'ee t'ahaahchy'aa.

4

Jidii Gwiky'uunjik, Gwik'it Dinjii Ohjii

¹ Shalak najii, jidii nakhwats'a' t'iinya' datthak. Aii geh'an gohdaii, gwizhit datthak kheihlok ch'ihlak k'it K'eegwaadhat veenjit nadoozhii. Izhik lyaa zhyaa akhagohnya' shro'. Datthak lyaa zhyaa gwint'oo nakhweet'ihthan. Aii ts'a' chan lyaa gwint'oo nakhwak'at t'ihchy'aa. Lyaa zhyaa nakhwak'iighai' shoo ihjii. Aii ts'a' chan khik dinjii najii ts'a' gwint'oo nakhweech'ih'in.

² Euodia, Syntyche haa, tr'injaa neekwaji K'eegwaadhat k'injiighit najii tee ohjii. Aii geh'an jii nakhwats'a' ch'oodahashakwat nihts'a' shrii tr'eegogh'ajii.

³ Shijyaa, gweedhaa shaa gwitr'it t'agwah'in datthak gwinzii shaa gwitr'it t'agwah'in. Jii tr'injaa neekwaji nihts'a' shrii tr'eegogwehee'aa geenjit goots'iinyaa. Izhik lyaa goots'oiinya' noiinya'a. Gwandak nizii gwandaa dinjii leji najii haa googwaandak. Izhik geh'an lyaa gwint'oo shaa gwitr'it t'agoogwah'in. Dinjii, Clement oaazhii, ts'a' chan dinjii juu datthak shaa gwitr'it t'agwah'ya', aii najii datthak chan Gwandak Nizii dinjii leji najii haa googwaandak. Vit'eegwijyahchy'aa khik gogwehendaii gohaatsyaa.

⁴ Juk gohdaii ts'a' tthak kheihlok K'eegwaadhat vaa ohjii, ts'a' khik nakhwaa shroonchy'aa. Chan gwik'it teeneech'igihijyaa, khik ts'a' nakhwaa shroonchy'aa.

⁵ Dinjii najii ts'a' nakhwanzhrih jidii datthak gwinzii gaakhwandaii k'it gohtsyaa shro'. K'eegwaadhat it'ee ninghyuk kwaa ts'a' k'ineeheedik.

⁶ Jidii datthak geenjit nakhwagwandaii haa nagoo'aa shro'. Nijin Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagidiinjii dai', jidii gwat'aahchy'aa kwaii

geenjít oahkat, ts'a' chan mahsì' vaa haiinjyaa, ganoondee shro'.
 7 K'eegwaadhat vik'iighai' gwizhrìh nakhwaa tsinehdan gwanlii ts'a'
 nats'ahts'a' ninjich'ohjii ajiits'a' nats'ahts'a' tth'aii noolii, datthak geenjit
 nakhwagwandaii haa nagoh'aa gwat'oohchy'aa kwaa. Christ vaa kheihlòk
 tr'inlii, aji geh'an jii t'ee lyaa h'deeridlii. Vit'eegwijyaghchy'aa tsinehdan
 dinintl'in'aji geegaroolii kwaa gwik'it.

8 Shijyaa naji, jii dehtly'aa dihtl'oo ndaanahaaldal gwehkijì chan jyaa
 chan doihnya' yiihthan. Nakhwayinji' jidii gwinzii zhrih deehoh'ee
 k'it ninjich'ohthat. Li'deegwidlii, khazhak t'igwiichy'aa, gwinzii, iizyuu
 kwaa, gwinzii giyiichy'a' ts'a' deerih'ee, jii kwaii zhrih nakhwayinji'
 haa t'akhwa'in. 9 Jidii shats'an gwiky'uunjik, jidii geegiihkhe' datthak
 shoodòqh'ì', ts'a' nats'aq deeshi'ya' datthak chan shooh'ya', aji gwik'it
 t'ohchy'aa ji', Vit'eegwijyaghchy'aa, vitsinehdan diits'an ahtsii nakhwaa
 heelyaa.

Paul, Ch'oozhii Eenjit Mahsì', Nyqa

10 Gohch'it hee chan ch'ihlòk deegwitl'oo sheenjít yinjiihooh'ee
 gwik'eeshohti'. Aji geh'an juk gwiihdaii ts'a' K'eegwaadhat ch'ihlòk k'it vaa
 t'ihchy'aa ts'a' lyaa zhyaa gwintl'oo shaa shroonchy'aa. Gwehkijì dajì sheenjít
 yinjiihooh'ee, gaa nats'ahts'a' gwik'eeshahòqhtyaa, izhik ts'aji gwik'it goo'aii
 kwaa. Aji gaashandaii. 11 K'eieich'ii gwit'ii yiihthan geenjit jyaa diihnyaq
 t'iihnyaq kwaa. Gwintsii kwaa gwizhrìh gwishi'ii dajì, gaa geenjit shoo ihji
 gogwal'ì'. 12 Nijin k'eieich'ii t'aalchy'aa gaa vishi'ii kwaa dajì, doonchy'aa
 gaashandaii. Aji ts'a' chan k'eieich'ii vat'ahaalchy'aa gwandaa gwishi'ii dajì,
 izhik chan doonchy'aa gaashandaii. Nijin t'ihchy'aa dajì, googaa nihk'it
 khai'alchy'aa gogwal'ì'. Gwintl'oo ch'ih'aa akwat shizhit gwits'ik dajì, gaa
 nihk'it khai'alchy'aa. K'eieich'ii lejì shi'ii akwat k'eieich'ii vat'aalchy'aa lejì shi'ii
 kwaa, izhik dajì googaa khai'alchy'aa. 13 Christ shits'innyaq gwik'iighai', adan
 juu t'aih shats'an ah'ii, nats'aq deegwiizhik ji', googaa nihk'it gihihkhyyaa.

14 Izhik googaa njin goodhaii nanaaldhak dajì, shits'oonya'. Izhik lyaa
 gwinzii t'akhwazhik t'oonchy'aa. 15 Shalak, juu Philippi kwaiik'it gogwich'ii
 naji, nakhwanahkat gwizhit, Macedonia goaazhii, gihteehiddii dajì, nakhwan
 zhrih kheihlòk ohji ts'a' Christ k'injuhkhit naji tee ohji ts'a' nakhwan zhrih
 shits'oonya'. Izhik dajì t'ee tr'ookit nakhwanahkat gwa'an Gwandak Nizii
 eegiihkhii. Nakhwan zhrih laraa haa shats'a' ch'oozhii dhohtsajii. Jii kwaii
 datthak gaakhwandaii. 16 Nijin Thessalonica kwaiik'it gwachoo gwihch'ii
 dajì, googaa laraa t'aalchy'aa dajì, ch'ihlòk gwandaa laraa shats'a' noolii.
 17 Jii jyaa dihnyaq t'ee laraa gwandaa shantl'eehohlyaa geenjit t'ihnyaq kwaa.
 Ch'oozhii shats'a' dhohtsajii shats'oonya', gaa ch'oozhii gwats'an ohtsii dajì,
 chan gwandaa nakhwagwitr'it gogweech'in. Izhik lyaa khik jyaa dagoochy'a'
 yiihthan. Jii chan t'ee nakhweenjit gwihidineetl'oo. 18 Jii dehtly'aa dihtl'oo
 kak, jidii shintl'oolii datthak gwadanakhwatl'oo ts'a' gwit'eehaalchy'aa gwan-
 daa, lyaa lejì. Diichaa, Epafroditus ch'oozhii shats'a' ninoozhik datthak
 shintl'inlii ts'a' t'ee lyaa vat'ahaalchy'aa gwandaa hee gwishi'ii. Jii ch'oozhii
 kwaii t'ee Vit'eegwijyaghchy'aa vintl'eech'ohjii k'it t'inchy'aa, jii t'ee lyaa veechii
 t'akhwa'in. Jii kwaii t'ee vats'a' ataiinjii tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa, ts'a' geenjit
 shoo heelyaa. 19 Ch'oozhii shats'an dhohtsajii. Aji geh'an Vit'eegwijyaghchy'aa
 jidii gwii'ii gwats'an sheenjít jidii t'oohchy'aa datthak Christ Jesus vik'iighai'
 nakhwats'an hahtsyaa. 20 Vit'eegwijyaghchy'aa, Diiti' nilii, khit ts'a' khit geenjit
 veenjiirohoh'ee! Amen!!

Jii Dehtly'aa T'ee Ndaanaa'qi'

²¹ Izhik gwa'an Vit'eegwiyahchy'aa vitsyaa najj datthak, juu Christ Jesus vats'an nilii najj, goonaldaii gaa goondaii gavoihnyaa. Dzaa juu Christ k'injiighit tee shaa nilii najj chan nakhwaneegaandaii. ²² Ajjits'a' chan dzaa kwaiik'it gwizhit Vit'eegwiyahchy'aa vitsyaa najj ts'a' chan kwaiik'it k'eedeegwaadhat choh k'ih vizheh gwitr'it t'agwah'in najj, aji najj ch'andaa nakhwaneegaandaii.

²³ K'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegoonzhrii nakhwaa gooli'.

Colossians

Saint Paul, Colossae gwizhit Gwik'injiight Naji ts'a' Ch'adaant'oo

1 Shii t'ee Paul t'ihchy'aa ts'a' jii dehtly'aa diichaa Timothy gwik'injiight haa nakhwats'a' daraant'oo t'igwii'in. Vit'eegwijyahchy'aa gwiteetr'ashahchii k'iighai' Christ Jesus Vitr'ih'ee ihii.

2 Colossae kwaik'it gwachoo gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vigii qhii ts'a' diiyaa naji chan qhii ts'a' Christ vik'injuhkhith geh'an vaa khaih'ak hohlyaa jii dehtly'aa geenjit nakhwats'a' d'ih't'oo. Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' ch'eegoonzhrii ts'a' tsinehdan nakhwats'an ohtsyaa!

Paul, Colossians Naji Eenjit Vit'eegwijyahchy'aa Mahsi' Ahnyaa ts'a' Khagidiinjii

3 Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat Jesus Christ Viti' nilii aji khith nakhweenjit vats'a' khadigariinjii dai' nakhweenjit mahsi' gwinyaa. 4 Christ Jesus, dathak vik'injuhkhith, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji dathak eet'ohthan chan gwiriitth'ak, geh'an t'igwinyaa. 5 Nijin tr'ookit Gwandak Nizii aji ginjik h'ididlii nilii gohtth'ak dai', Vit'eegwijyahchy'aa yeendaa ji' nakhweenjit deehishi'yaa nyaq aji gwik'it t'ih'ee'yaa vaagwiindaii aji gohtth'ak. Aji ts'a' nakhwagwik'injiight ts'a' nakhwach'eet'igwiinindhan haa jidii Vit'eegwijyahchy'aa nakhwant'eehe'aa gaakhwandaii ts'an t'inchy'aa, aji t'ee zheekat gwinzii nakhweenjit vak'aantii dhidlii t'inchy'aa. 6 Jii nankat dinjii naji dathak Gwandak Nizii giitth'ak ts'a' k'injiight haa tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an hihts'eedagaa'ee. Vit'eegwijyahchy'aa shoo gahahtsyaa geenjit. Tr'ookit Gwandak Nizii dohtth'ak dai' gwats'a' gwik'injuhkhith dhoodlit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii h'ididlii gaakhwandaii. 7 Aji dinjii Epaphras t'ee jii gwandak geenakhwootin ts'a' Christ vitsyaa tr'iinlii gwik'it adan t'ee Christ vitsyaa nilii ts'a' veet'igwiindhan ts'a' adan t'ee diineet'iindhan t'inchy'aa. Diineh'an Christ eenjit gweedhaa dathak gwitr'it t'agwah'in. 8 Epaphras t'ee deegwaht'oo Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai', Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji eet'ohthan dihaa gwaandak.

9 Jii geh'an njin drin nakhweegwiriitth'ak dai' gwats'an nakhweenjit kharigidiinjii akhagwaroonyaa kwaa ts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa k'iighai' nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa dinjii qhii' nakhwoihnyaa gwik'it dinjii ohlyaa gaakhwandaii geenjit. 10 ts'a' nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa dinjii qhii' nakhwoihnyaa gwik'it dinjii ohlyaa ts'a' deekhwa'in dathak shoohtsyaa ts'a' gwinzii nakhwagwitr'it gweheelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaa gwinzii vaahakhwandaii geenjit dathak nakhweenjit kharigidiinjii. 11 Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii jintsii haa nakhwat'aii gweheelyaa ts'a' khaiinjich'akhwaghit ji' khai'gwidlii ts'a' shoo qhii' haa t'akhwa'yaa geenjit nakhweenjit kharigidiinjii. 12 Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' zheekat diineenjit jidii di'ii aji Veegwini'ee ch'eegwahndit zhit digii naji ts'an yahtsyaa nyaq geenjit mahsi' khith vohnyaa. 13 Gweh'kii dai' tr'aanduu aji diits'a' k'eedeegwaadhat ts'a' toq gwizhit tr'iilk'ii, gaa juk Vit'eegwijyahchy'aa tr'agwaanduu diigwitr'it gwanlii ts'an tr'idiniinlii, ts'a' t'ee Veegwini'ee gwizhit Didinji' eet'iindhan vaa nihdeeriinjil ts'a' diits'a' k'eedeegwaadhat nilii. 14 Vidinji' deezhik k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa tr'aanduu vat'aii ts'an

tr'idiiniinlii ts'a' yeenaa diitr'agwaanduu gwanlii datthak oo'an gwahaadlii t'inchy'aa.

Jesus Christ Jidii Datthak Andaa Jiintsii

¹⁵ Dinjii ch'ihlak gaa Vit'eegwijiyaḥchy'aa nah'in kwaa gaa nijin Vidinji' dzaa nankat dinjii ky'aa vagooodlii dai' t'ee Diti' Vit'eegwijiyaḥchy'aa diits'a' igwiilkij. Gwidinji' aji, Vit'eegwijiyaḥchy'aa jidii gwiłtsaji kwaii datthak ts'a' k'eedeegwaadhat goodlit. ¹⁶ Christ vik'iighai' t'ee Vit'eegwijiyaḥchy'aa, zheekat ts'a' nankat datthak gwiłtsaji t'inchy'aa. Jidii tr'aah'in, akwat jidii tr'aah'in kwaa aji datthak gwiłtsaji ts'a' juu dinjii, nankat k'eedeegwaadhat ts'a' t'aih geenjit di'iji najii datthak goovıłtsaji ts'a' zhat nagoovinlii t'igiinchy'aa. Zheekat gwıch'in najii datthak chan ıłtsaji ts'a' zhit zheekat gwıch'in juu iizuu dhidlit najii gaa ıłtsaji t'inchy'aa. Christ veh'an jidii datthak ıłtsaji ts'a' yeenjit gwızhriḥ gwiłtsaji t'inchy'aa. ¹⁷ Jidii datthak hahtsyaa gwats'a' dai' hee gwats'an Christ gwanlii, ajiıts'a' t'ee vik'iighai' jidii datthak khaiḥlok nihlaa gwitr'it t'agwah'in t'oonchy'aa. ¹⁸ Ajiıts'a' Christ adan t'ee diikhwan vitr'igiinkhii zheh tr'iinlii ts'a' diits'a' k'eedeegwaadhat ts'a' vatthaji tr'iinlii k'it t'iriinchy'aa ts'a' deegweheeyaa datthak gwık'it t'akhwa'in diinahnyaa. Adan t'ee digii najii ts'an gwandaii k'eejit ahtsii. Christ tee Vit'eegwijiyaḥchy'aa tr'ookit ch'ichi' ts'an yineegwiłdaii, aji geh'an jidii datthak ts'a' k'eedeegwaadhat yiłtsaji t'inchy'aa. ¹⁹ Aji geh'an Vit'eegwijiyaḥchy'aa nats'ahts'a' t'inchy'aa aji gwık'it Didinji' Christ t'oochy'a' niindhan ts'a' dik'it yiłtsaji t'inchy'aa. ²⁰ Christ vik'iighai' Vit'eegwijiyaḥchy'aa jidii ıłtsaji datthak vaa khaiḥlak heelyaa gwiłtsaji. Ajiıts'a' jidii zheekat ts'a' nankat datthak gwiłtsaji haa tsinehdan heelyaa geenjit Didinji' vadaa eenjit cross kat giłtsak.

²¹ Colossae gwık'injiighit najii, gwıhkij dai' Vit'eegwijiyaḥchy'aa vaa qhii kwaa gaa juk t'ee Vit'eegwijiyaḥchy'aa vaa qhii. Izhit dai' gweedhaa datthak tr'agwaanduu gwızhriḥ t'akhwa'in geh'an Vit'eegwijiyaḥchy'aa inehts'i' ninjich'qhat. ²² Gaa juk t'ee vaa tsinehdan hohlyaa neenakhwiłtsaji. Christ dzaa nankat gwıdinjii dhidlit ts'a' niindhat aji gwık'iighai' jyaa diizhit aji geh'an Vit'eegwijiyaḥchy'aa, Ch'aroahkat Drin zhit nagwaanaji ji' nakhwat'agwaanduu gwakwaa nakhwahaanjyaa. ²³ Tseenjyaa Gwandak Nizii h'ideegwidlii k'injuhkhıt ji' t'ee, zheh nan nizii kat gwıriłtsaji k'it nakhwagwık'injigwiighıt heent'aii oh'ii, ts'a' Gwandak Nizii zhit Vit'eegwijiyaḥchy'aa nakhweenjit deeshi'yaa nyaa aji gohta' ts'a' ch'ihlee gaa akhagoonyaa nahohtsyaa shro'. Jii Gwandak Nizii ch'adaji dohtth'ak ts'a' dzaa nankat gwa'an dinjii najii datthak haa gwıriłdak t'oonchy'aa.

Gwandak Nizii, Jews Nilii Kwaa Najii Haa Gwahaandak Geenjit Nats'ahts'a' Gwint'aii Gwitr'it T'agwah'ya', Paul Geegwaandak.

²⁴ Juk t'ee khaiinjich'ishighıt shoo ihlii aji t'ee gwınzii t'akhwa'yaa geenjit t'ishi'in gaashandaii. Christ veenjit deegwaht'oo khaiinjich'ashooghit shoonyaa gwık'it t'ishizhit, vigii vitr'igiinkhii gwızhıt gwık'injiighıt najii vatthaji k'it t'igiinchy'aa najii gooveenjit t'ishizhit. ²⁵ Vit'eegwijiyaḥchy'aa vıtsyaa dhiidlit, juu gwık'injiighıt najii datthak ts'ihinjyaa geenjit. Nakhwats'ihihjyaa geenjit jii t'ishi'yaa shant'eegwiin'aji. Gwandak Nizii gwınzii nakhwaagwahaldak geenjit. ²⁶ Yeenaa dai' gwats'an Vit'eegwijiyaḥchy'aa jii Gwandak Nizii yeenaa dinjii najii datthak egoh'ıt gwıł'aji chy'ah juk digii najii ts'a' gwızhriḥ nigwiin'aji. ²⁷ Vit'eegwijiyaḥchy'aa digii najii datthak ts'a' gwızhriḥ nigwiin'aji jyahts'a' gwık'iighai' juu Gentiles nilii najii datthak ts'igweheenjyaa geenjit t'iizhik. Jii deezhik

geh'an t'ee Christ nakhwazhit t'inchy'aa goodlit. Jews nilii kwaa najj qhlij ts'a' vik'injuhkhith haa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit hohdal gwitsajj ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq ajj gwik'it t'iizhik. ²⁸ Juu najj datthak ts'a' Christ Vagwandak Nizij eegwaraandak, juu najj datthak Christ deenyaq datthak vik'eegohtat goorahnyaq ts'a' gwinzii gaagehendaii gwinjik goovaagwaraandak, ninjin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nagadhat ji' gwik'injigwiighit choo nint'aii haa Christ vaa khaih'ak giinlii zhit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nigiheedhat geenjit. ²⁹ Izhit geh'an lyaagwint'aii gwitr'it tr'agwal'in t'ishi'in. Christ vat'aii juintsii shaa tr'agwah'in ajj datthak t'aachy'aa haa Gwandak Nizij eegiikhii t'ihnyaq.

2

¹ Colossae kwaik'it ts'a' Laodicea kwaik'it gwik'injiighit najj ts'a' gah juu gwik'injiighit tth'aii hee shaandaii kwaa najj datthak, deegwaht'oo nakhwats'ihihyaa gwik'eegwihdaii gaakhwandaii nahoihnyaq. ² Ch'izhii najj ts'a' nakhwadrii zhit Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq k'ighai' t'aih nakhwats'an hahts'ya ts'a' nakhweech'et'igwiniindhan zhit khaih'ak hohlyaa geenjit t'ishi'in, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij h'ididlii vaakhwandaii, ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa ajj yeenaa dai' dinjii najj eegoh'it gwil'ajj ajit'ee Christ t'inchy'aa vaakhwandaii geenjit t'ishizhit. ³ Christ k'ighai' gwizhrjh diigwizhi' gweheelyaa ts'a' jii Gwandak Nizij gwinzii vaagwehendaii, ajj Gwandak Nizij, laraa lej' k'it daat'oo vaagwehendaii geenjit.

⁴ Jii nakhwaagwahaldak, jyahts'a' gwik'iighai' juu giinkhih adaa'ii najj gwinzii gigiinkhii haa tsinteenakhwagahahkaii kwaa geenjit. ⁵ Nakhwaa dhidii kwaa ts'a' niighit hee t'ihchy'aa gaa khit nakhwaninjich'althat t'oonchy'aa. Christ zhrjh gweedhaa datthak k'injuhkhith geh'an khaih'ak qhlij haa nih'aa nadhoozhii nakhwaashandaii geh'an nakhwashoo ahlij.

Vit'eegwijyahchy'aa Vigii Qhlij K'it T'akhwa'in, Giinkhih Adaa'ii Najj Gootajj Ohdaa Shro'

⁶ Ajjts'a' Christ Jesus nakhwak'eegwaadhat dhohtsajj vik'injuhkhith geh'an, nats'ahts'a' dinjii oolj' nakhwoihnyaq gwik'it dinjii qhlij. ⁷ Gweedhaa datthak Christ Vagwandak Nizij k'injuhkhith ts'a' vaa khaih'ak qhlij. Jidii Christ eenjit geenakhwaraahtan ajj gweedhaa datthak gwint'aii gwik'injuhkhith, ts'a' ninjin Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagadohjii dai' khit ts'a' nakhweenjit dee'ya' geenjit mahsi' vohnyaq.

⁸ Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eegiginkhii, dinjii ch'ihlee k'ii'an gwik'injuhkhith nakhwagahahts'ya gwits'i' gwak'ohtii. Nats'aa geech'qaahntan ajj lyaag h'ididlii k'it t'iginyaq gaa zhyaa k'ii'an geech'agwaatan t'iginyaq. Jidii geech'agwaatan t'ee zhyaa ch'izhii dinjii gwahtsajj ajj geech'agwaatan t'igii'in, ts'a' dzaa nankat deegwii'in gwizhrjh geenjit eech'agwaatan ts'a' Christ veenjit h'iddegwidlii ajj eech'agwaatan t'igii'in kwaa. ⁹ Ajj geenjit ninjin Christ dinjii dhidlit dai' gaa nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa tth'aii hee nilii t'inchy'aa. ¹⁰ Ts'a' Christ vaa khaih'ak qhlij ajj Vit'eegwijyahchy'aa vaa hohdaa geenjit Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq zhit jidii vat'oohchy'aa datthak khwa'ij. Zheezhit jidii ch'an'ky'aa niint'aii najj datthak Christ goots'a' k'eedeegwaadhat. Juu gwintsii veegoo'aii ts'a' khaihkwaii nilii najj datthak gaa Christ voozhri' goovanda nint'aii.

¹¹ Christ vaa khaih'ak qhlij geh'an, nakhwatthaj' kat khagwarah't'uu (circumcised) k'it t'ohchy'aa. Tr'agwaanduu t'akhwa'ya' nohtan ajj nakhwaleegwarahaadlii. Dinjii danli' haa nakhwakat khagwaht'uu ajj

t'agwarahnyaa kwaa gaa tr'agwaanduu t'akhwa'ya' nothtan aji Christ nakhwaleegwahaadlii t'agwarahnyaa. ¹² Nijin chuq nakhwats'an tr'ilt'ajai dai' tr'agwaanduu t'akhwa'in aji Christ haa vanaraqahjik k'it t'oonchy'aa, ts'a' Christ gwaandaii k'eejit haa needhikhin k'it chan t'akhwazhit. Vit'eegwijyahchy'aa dat'aii haa Christ niindhat gwats'an niniikhin aji gwik'injuhkhith geh'an nakhwats'a' jyaa digwiizhit t'oonchy'aa. ¹³ Jews nilii kwaa naji, gwik'injihohthaa gwats'a' dai' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa zhit gohdaii kwaa. Aji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa tth'aii hee khith tr'agwaanduu t'akhwa'ya' nothtan nakhwaleegwahaadlii kwaa, gaa juk Christ zhit vaa gwandaii k'eejit khwa'yaa geh'an diitr'agwaanduu datthak diineenjit oo'an gwahaadlii. ¹⁴ Vit'eegwijyahchy'aa yeenii diitr'agwaanduu datthak ganahjik k'it t'oonchy'aa, nijin Christ (cross) neek'ataa'ee kat giriiksak ts'a' niindhat dai'. ¹⁵ Nijin jyaa diizhit dai', Vit'eegwijyahchy'aa ch'an'ky'aa iizyu k'eedeegwaadhat datthak Christ cross kat niindhat haa gaiiyiyltsajai t'inchy'aa.

¹⁶ Jidii oh'aa akwat akhwanji nakhwagahnyaa aji oh'aa kwaa akwat ch'aga'aa gwagwahtsii akwat too oozhrii k'eejit eenjit deegwigwihi'ee akwat Neegwaazhii Drin zhit jii kwaii jyaa digwii'in aji gwik'it t'akhwa'in kwaa geh'an dinjii naji gwiizyu t'akhwa'in nakhwagahnyaa gaa zhyaa gooh'in. Deekhwa'in nakhwagahnyaa aji gwik'it t'akhwa'in kwaa aji geedan gwik'it t'igii'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa shroq tr'ahtsii giindhan geh'an jyaa digii'in t'igii'in aji gook'eegothat shro'. ¹⁷ Jii Moses va-law ts'a' drin shroodiinyaa kwaii aji zhyaa gwank'oh nilii k'it t'inchy'aa geh'an govodohk'ii kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaa diineenjit gwii'ii aji'ee Christ k'iighai' t'iizhik t'inchy'aa. ¹⁸ Khazhak t'iichy'aa haa zheekat gwich'in naji ts'a' khagigidiinjii gwik'it nakhwan chan khagadoh'jii nakhwagahnyaa ji' gwik'it t'akhwa'ya' shro'. Gwik'it t'akhwa'in ji' jidii Vit'eegwijyahchy'aa nakhween-jit gwii'ii aji oohohdal kwaa t'oonchy'aa. Jii dinjii naji goovandee ts'a' gwigweelk'ii zhit k'eegwiiichy'aa gwagwaah'in aji Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'igwii'in ginyaa ts'a' geech'agwahtan. Zhyaa jyaa diginyaa gwigwiltsajai aji geech'igi'in gaa geech'aroo'ya' gwakwaa t'oonchy'aa. ¹⁹ Jii jyaa digii'in haa Christ vik'injuhkhith ts'a' Vagwandak Nizii eech'oahtan aji akhagagoonjik. Diiki' aji'ee diitthaj' deehee'yaa ahnyaa gwik'it t'ii'in ahtsii aji gwik'it Christ juu yik'injiighit naji doo'yaa oonyaa gwik'it t'igii'in ahtsii. Ch'at ts'a' tth'an haa diitthaj' nihlakwhahtaj' aji gwik'it juu Christ k'injiighit naji khaih'ak giheelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dagoo'ya' goovoonyaa gwik'it nih'aa gwitr'it t'agwagwah'in haa gahaqahshii ts'a' chan giheent'aii.

²⁰ Nijin Christ niindhat dai' khith tr'agwaanduu t'agoo'ya' nothtan datthak vaa niyiindhat ts'a' dzaa nankat nats'aa deekhwa'in aji gwik'it t'akhwa'in gwat'oohchy'aa kwaa. Aji gwiizhit jahhaji tth'aii hee dzaa nankat nats'aa deegii'in datthak gwik'it t'akhwa'in? ²¹ Jii laws deekhwa'yaa goo'aii nakhwarahnyaa t'ee jii kwaii: "Jii nakhwanli' haa neehoozhik shro'! Jii k'it t'inchy'aa shih oh'hai ts'a' oh'aa shro'! Jii kwaii k'it t'inchy'aa kat noonji shro'!" ginyaa. ²² Jii laws t'ee shih tr'ih'ee'aa goo'aii gwinyaa t'ee vit'eegwaahchy'aa aji'ee akharoonjik, ts'a' duuyeh niighyuk vit'eegwaahchy'aa. Jii deegwehee'yaa goo'aii t'ee dzaa nankat gwidinji naji yiltsajai aji geh'an vik'eegwarahthat gwit'eegwaahchy'aa kwaa. ²³ Jii laws dzaa nankat gwidinji deegwehee'yaa goo'aii ginyaa aji lya diineenjit gwinzii t'igwinyaa. Jyats'a' dinjii naji geegahtan, googwantrii t'igih'ee'yaa gwizhrhij aji gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii nigilzhi k'it gwigweheechy'aa geenjit, khazhak giinlii adagaa'ii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa shoo

gahtsii giindhan geh'an dagatthaj' khaiinjich'agahthat. Gaa nijin dinjii najii jii deegihee'yaa goo'aii gwik'eegwagwahthat daj', khit tr'agwaanduu t'agqo'ya' giindhan akhagagoonyaa kwaa t'igii'in.

3

Vit'eegwijyahchy'aa Shoohtaasyaa Gwizhrjh Geenjit Gwitrit T'akhwa'in

¹ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Christ niindhat gwats'an ninehkhin daj', nakhwan t'ee vaa nineedhohkhin k'it t'akhwazhit. Aajits'a' nats'ahts'a' dinjii zheekat gwats'an nilii gweheendaii goo'aii najii k'it khit gohdaii. Izhit t'ee Christ, Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajii dhidii t'oonchy'aa. ² Nats'ahts'a' dinjii zheekat gwats'an nilii najii gwagwandaii gwik'it gwizhrjh goihndaii nohthan ts'a' dzaa nankat gwich'in najii Vit'eegwijyahchy'aa haagiindaii kwaa ky'aa gwagwandaii ajii gwadrajii ninjich'ohthat shro'. ³ Nijin Christ niindhat daj' vaa noodhat k'it t'akhwazhit ajii geh'an jii yaa dakhwa'in, ts'a' juk Vit'eegwijyahchy'aa vandah Christ vaa khaihak ohhii. Dinjii najii, jii gwandaii k'eejit khwa'ii ajii gwinzii haagiindaii kwaa t'oonchy'aa. ⁴ Nijin Christ, gwandaii k'eejit akhwa'ii nakhwiitsajii nineezhii ji', vich'eegwahndit zhit vaa nakhwagwahaakya t'oonchy'aa.

⁵ Aajits'a' tr'agwaanduu gwigwitr'it zhrjh t'akhwa'ya' nohthan ajii niindhat k'it t'oonchy'aa geh'an chan nakhwats'a' k'eedeegwadhat shro'. Tr'agwaanduu zhit ch'aanagoh'aa shro', ts'a' jaa gwizhrjh dashoo'ya' nohkhy'a' shro', ts'a' tr'agwaanduu gwigwitr'it t'asho'ya' nohkhy'a' shro'. Dzaa nankat gwak'aiich'i' leji shoo'i' nohkhy'a' shro', jaa dakhwa'in daj' ajii k'aiich'ii kwaii ch'ik'itiltsi' khadhoh'ee k'it t'akhwa'in t'oonchy'aa. ⁶ Ajii geh'an juu tr'agwaanduu tr'agwah'in najii Vit'eegwijyahchy'aa gehdaa kwaa googwahahshii t'oonchy'aa juu yik'eegwahthat kwaa najii datthak jaa dah'ya' t'oonchy'aa. ⁷ Nakhwant'ee Christ vik'injahohthaa gwats'a' daj' tr'aanduu gwigwitr'it zhrjh t'agwaroh'ya' nohthan.

⁸ Gaa jii deekhwa'in chan gwik'it t'ineekhwa'ya' kwaa goo'aii: Zhyaa zhoonts'ii shro'. Nik'ii gwanlii haa dinjii najii ts'a' gwiizuu t'akhwa'ya' shro', ch'izhii dinjii najii gwiizuu eegoohkhyaa shro'. Aajits'a' chan ginjik iizuu haa dloodohdlii shro'. ⁹ Nihlihts'a' ohts'it shro', Christ vik'injahohkhit gwehkii daj' nats'aa dinjii ohhii ajii chan gwik'it dinjii neehohlyaa kwaa, juk Christ k'injuhkhith zhit dinjii ohhii geh'an. ¹⁰ Ts'a' Christ k'injuhkhith geh'an dinjii ch'ijuk t'inchy'aa needhoodlit. Vit'eegwijyahchy'aa dinjii k'eejit neenakhwiitsajii ts'a' gwandaa dik'it t'inchy'aa nakhwiitsajii, gwinzii vaakhwandaii hohlyaa geenjit. ¹¹ Jews inlii akwat Jews inlii kwaa ts'a' vatthaj' kat khagwarah't'uu akwat vatthaj' kat khagwarah't'uu kwaa, jii kwaii ininjich'arahthat gwideegwaahchy'aa kwaa t'oonchy'aa, slave ohhii akwat, slave ohhii kwaa, ts'a' aakin ohhii akwat aakin ohhii kwaa, kwaii datthak nihk'it t'igwiichy'aa t'oonchy'aa aajits'a' gaa Christ zhrjh jidii datthak andaa veegoo'aii t'inchy'aa, aiizhit geh'an vigii tr'iinlii ts'a' datthak diizhit t'inchy'aa.

¹² Vit'eegwijyahchy'aa gwittee gwats'an tr'inakhwiinlii ts'a' vigii hohlyaa geenjit thok nineekhwinlii ts'a' nakhweet'iindhan t'inchy'aa: Datthak ts'a' dinjii khaiinjich'iighit najii ts'ohnyaa ts'a' nihlehts'a' ch'eeshroonchy'aa haa nihts'ohnyaa ts'a' khazhak ohhii ts'a' nihleenjit ninjich'ohthat ts'a' khai'gwidlii ohhii. ¹³ Juk nakhwaa gwik'injiighit najii tr'agavohdaii gaa nihk'it goovaa gwinzii gwadhoh'ajii. Nakhwats'a' gwiizuu t'igiizhik jii gaa gooveenjit ganoondee. K'eegwaadhat nakhweenjit oo'an gwahaadlii gwik'it ch'izhii dinjii nakhwats'a' gwiizuu najii gooveenjit ganoondee.

¹⁴ Aijts'a' ch'et'igwiniindhan akhwa'ij, jii t'ee ch'andaa hil'ee t'inchy'aa, nihleenjit ch'et'igwiniindhan datthak khwa'ij jii t'ee nih'aa gwinzii gahod'aa ts'a' gwinzii khaih'ak khoh'lyaa t'oonchy'aa. ¹⁵ Christ nihleenjit tsinehdan khwa'ij nakhwi'ts'aj, deekhwa'in datthak tsinehdan haa t'akhwa'in. Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'anakhweini'li tsinehdan zhit ch'ih'ak hoh'lyaa geenjit. Aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khit mahsi' vohnyaa. ¹⁶ Deekhwa'in ts'a' nats'aa ninjich'ohthat aij gwinzii t'akhwa'yaa geenjit gweedhaa datthak Christ Vagwandak Nizij ininjich'ohthat. Gwizh'ij haa Christ Vagwandak Nizij nih'leedoon'ts'a' deegwinyaa gwik'eeg'ohthat nih'ohnyaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'ilik nih'lets'a' oh'ij, vaa t'aih nihts'an hohtsyaa geenjit. Nakhwadrii zhit gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit dee'ya' datthak geenjit mahsi' dohnyaa haa ch'oh'ii. ¹⁷ Jidii t'akhwa'in ts'a' jidii dohnyaa datthak K'eegwaadhat Jesus voozhri' zhit t'akhwa'in, aijts'a' Christ nakhweenjit dee'ya' datthak geenjit Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' khit mahsi' vohnyaa.

Gwandaii K'eejit Tr'ii'ij Zhit Deegwehee'yaa Goo'aii

¹⁸ Ch'a'at najj gweedhaa datthak nakhwakai' deenakhwahnyaa datthak gook'eegwah'ohthat gwizh'ij goo'aii. K'eegwaadhat Jesus vaa khaih'ak oh'ij geh'an jyaa dakhwa'yaa goo'aii.

¹⁹ Ch'akai' najj chan nakhwa'at eet'ohthan gwizh'ij goo'aii ts'a' ch'eeshroonchy'aa haa gook'eehohtyaa goo'aii.

²⁰ Tr'iinin najj nakhwayehghan deenakhwagahnyaa datthak gook'eeg'ohthat, jyaa dakhwa'in dai' Vit'eegwijyahchy'aa shoo ohtsii t'oonchy'aa.

²¹ Ch'iti' najj, nakhwagii najj khit shruk (scolding) haa goots'a' gohkhyaa shro', jyaa dakhwa'in jii gwinzii t'igii'in akhagagoohenjyaa t'iginchy'aa.

²² Slaves najj, jii nankat juu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat najj deenakhwagahnyaa datthak gook'eeg'ohthat. Gwinzii t'akhwa'in nakhwagah'anjyaa geenjit nijin aakin nakhwagaa'ij dai' nakwaa gaa K'eegwaadhat khadhoh'ee geh'an khit li'didlii haa gooveenjit gwitr'it t'agoh'in. ²³ Deekhwa'in datthak nakhwadrii zhit datthak haa gwitr'it t'agoh'in, dinjii najj eenjit tr'agoh'in aij nakwaa gaa K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agoh'in k'it t'akhwa'in. ²⁴ K'eegwaadhat jidii zheekat nakhweenjit gwii'ij aij nakhwats'an hahtsyaa vaakhwandaii geh'an jyaa dakhwa'in, Christ nakhwats'a' K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agoh'in t'akhwa'in gaanondaii. ²⁵ Juu gwiiz'uu t'ii'in t'ee Vit'eegwijyahchy'aa yagwah'ahshii t'inchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najj datthak nihk'it t'ah'in t'inchy'aa.

4

¹ Juu slaves ts'a' k'eedeegwaadhat najj, slaves nakhweenjit gwitr'it t'agwah'in najj gwinzii gook'oh'tii, ts'a' gooveeninjigoozhii shro' nakhwan'ee juu zheekat gwats'anh nakhwats'a' k'eedeegwaadhat eenjit K'eegwaadhat nilii, veenjit gwitr'it t'agoh'in gaakhwandaii geh'an.

Paul, Colossians Najj Sheenjit Khagad'ohjii ts'a' Nats'ahts'a' Gwik'injiight Kwaa Najj Ts'a' Geegiheekhyaa Goovaagwandak.

² Gweedhaa datthak khagad'ohjii akhagohnyaa shro', ts'a' khagad'ohjii gwizhit gwak'oh'tii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khit mahsi' vohnyaa. ³ Khagid'ohjii dai', diikhwan chan diineenjit khagad'ohjii, jyah'ts'a' gwik'iighai' tseenjyaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegwarahaandak geenjit. Aijts'a' jidii gwek'ij

daj' nagwaa'ii chy'ah aji gwizhrih nigwehedaa, dinjii naji Christ Vagwandak Nizii goovaagwaraandaak ts'a' gwinzii deegwinyaa t'igwinyaa gaagehendaii geenjit. Jii gwandak eegwaldak geh'an juk dzaa zheegwaazhraji dhidii t'oonchy'aa. ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'asho'ya' shoonyaa geh'an, tth'aa hee dinjii leji naji ts'a' Gwandak nizii eegihihkhyaa ts'a' gwinzii gaagehendaii geenjit gwik'it teecheegihihkhyaa geenjit sheenjit khagadohjii.

⁵ Nakhwagwizhi' t'ohchy'aa haa juu K'eegwaadhat k'injiighit kwaa naji gwinzii goots'a' t'akhwa'in. Gwandak Nizii eech'ahohchyaa geenjit gwik'it nagwaadhat daj' datthak gwik'it t'akhwa'in. ⁶ Nijin K'eegwaadhat k'injiighit kwaa naji goots'a' goohkhii daj' ch'eshroonchy'aa haa goots'a' gohkhii, ts'a' jidii gwaroott'ak giindhan haa goots'a' gohkhii, jyaa dakhwa'in ji' nijin nakhwagwik'injigwiighit geenjit nakhwagaakat ji' nats'ahts'a' gwinzii gwidii gahohkhyaa gaakhwandaii geenjit.

Jii Dęhty'aa T'ee Khainkqo Paul Neegedi'

⁷ Nijin Tychicus, zhat Colossae k'idik ji' dzaa deesharah'in datthak nakhwaa gwahaandak t'inchy'aa. Diichaa gwik'injiighit nilii ts'a' veet'iihthan t'inchy'aa. Shaa gwinzii gwitr'it t'agwah'in ts'a' K'eegwaadhat vitsyaa nilii. ⁸ Jii geenjit nakhwats'a' hoo'e' ts'a', dzaa deegwii'in gaahakhwandaii geenjit. Aji's'a' nakhwadrii zhit chan hee nakhwaashrigweheechy'aa neegwahahtsyaa. ⁹ Dinjii Onesimus oozhii haa nihlaa zhat gwats'a' gihee'al t'iginchy'aa, Onesimus t'ee zhat gwats'an ahaa geh'an vaakhwandaii. Dinjii diihaa gwik'injiighit ts'a' Jesus Christ eenjit gwint'oo gwitr'it t'agwah'in, ts'a' veet'igwiindhan t'inchy'aa, nihlaa dzaa diits'a' deegwii'in nakhwaagwagwahaandak t'iginchy'aa.

¹⁰ Dinjii shaa gwik'injiighit Aristarchus oozhii dzaa zheegwaazhraji shaa dhidii aji nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa. Dinjii Mark oozhii aji'ee Barnabas valak yinlii, adan chan nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa t'inchy'aa. (Ch'adaj' hee diits'an veegohth'ak, zhat k'idik ji' gwinzii vik'eehohqhtyaa yuu.) ¹¹ Jii dinjii Joshua oozhii, gaa Justus chan giyahnyaa aji nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa. Jii dinjii tik naji zhrh' dzaa Jewish gwik'injiighit giinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee eegwaraandak geenjit shaa gwitr'it t'agwagwah'in ts'a' lyaa gwint'oo shits'iginyaa t'iginchy'aa.

¹² Nakhwatee ch'ihlee dinjii Epaphras oozhii ts'a' Christ Jesus eenjit gwitr'it t'agwah'in aji nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa. Khit nakhweenjit gwint'aa khagidiinjii t'inchy'aa. Ch'an'ky'aa shroodiinyaa zhit nakhwagwik'injigwiighit heent'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'yaa nakhwahnyaa aji gaahakhwandaii geenjit. ¹³ Nakhwats'ihleenjyaa geenjit gwint'aa gwitr'it t'agwah'in t'inchy'aa, aji's'a' zhit juu gwik'injiighit naji Laodicea kwaiik'it ts'a' Hierapolis gwizhit gwich'ii naji chan ts'ihleenjyaa geenjit gwint'aa gwitr'it t'agwah'in t'inchy'aa. ¹⁴ Diijyaa veet'igwiindhan ilts'ik k'aah'tii Luke oozhii ts'a' Demas haa nakhwadiveegoozu' nakhwahnyaa t'iginchy'aa.

¹⁵ Juu Laodicea kwaiik'it gwizhit gwik'injiighit naji sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. Aji's'a' chan tr'in'jaa Nympha oozhii vizhe gwik'injiighit naji khit linaadal ts'a' tr'igiinkhii zheh gwagwahtsii naji datthak sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁶ Jii dęhty'aa nōh'ya', aji'ee Laodicea gwich'in gwik'injiighit naji tr'igiinkhii zheh gwizhit chan giyahhaah'yaa gahohtsyaa yuu. Aji's'a' Laodicea tr'igiinkhii zheh gwats'a' dęhty'aa nahtsuu aji nakhwats'a' nigiihaahchal chan hoh'yaa yuu. ¹⁷ Ts'a' Archippus jii sheenjit jyaa davohnyaa: "K'eegwaadhat gwitr'it nant'eegwii'n'aji aji dahthee geh'daa tr'ihindal gwats'a' datthak akhagoiiny'a' shro'!" vahohjyaa yuu. ¹⁸ Shi' Paul, jii dęhty'aa kat nakhwadiveegoozu'

dihnyaa aji shanli' haa danooit'oo, zheegwaazhraji dhiidii shanoondaii ts'a'
sheenjiit khagadohjii.

K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa oolj'.

1 Thessalonians

Saint Paul, Thessalonica gwizhit Gwik'injiighit Nəjji Tr'ookit ts'a' Ch'adaqantl'oo

¹ Shij Paul ts'a' Silas, Timothy nəjji haa Thessalonica kwaiik'it gwachoo gwizhit juu tr'igiinkhii zheh gwizhit gwik'injiighit nəjji nakhwats'a' ch'adaraantl'oo. Nakhwan juu Vit'eegwijyahchy'aa, Gwiti', ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ k'injiighit nəjji tsinehdan ts'a' vich'eegoonzhrii haa nakhwats'an oolj'.

Thessalonica Nəjji Nats'ahts'a' Gwik'injigwiighit Zhit Gwigwehendaii

² Gweedhaa datthak nakhweenjit khadigiriinjii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' varahnyaa. ³ Nijin kharigidiinjii dəj' Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' vats'a' nakhwaneegwaandaii, nats'ahts'a' nakhwagwik'injigwiighit niint'aii oh'ij ts'a' nakhwach'et'igwiiniindhan zhit gwiint'aii gwitr'it t'agoh'in ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ deehee'yaa nyaq əjji gwik'it t'ihēe'yaa vaakhwandaii əjji gwint'aii gəhtə'. ⁴ Diiyyaa nəjji, Vit'eegwijyahchy'aa nakhweet'iindhan gaagwiindaii, əjji geh'an gwitee tr'anakhweinlii vats'an hohlyaa geenjit. ⁵ Nijin Gwandak Nizij nakhwant'eerii'nəjji dəj' ginjik zhrjh haa t'igwiizhik kwaa gaa, Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ts'a' Ch'anly'aa Shroodiinyaa zhit ts'a' li'didlii haa t'igwinyaa gaakhwandaii. Nijin nakhwaa t'igwinchy'aa dəj' nats'aa gwarandaii diinoh'in əjji'ee gwahoh'yaa geenjit t'igwiizhit t'oonchy'aa. ⁶ Əjji's'a' K'eegwaadhat ts'a' diikhwan haa diit'aii khadhoojil, Ch'anly'aa Shroodiinyaa ts'an Gwandak Nizij əjji deegwahtl'oo gwik'injiighit kwaa nəjji khaiinjich'anakhwagahkhit gaa nihk'it shoo oħjji haa oodhoojik. ⁷ Əjji gwik'it Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat gwizhit gwik'injiighit nəjji nakhwak'it t'igihēe'yaa jyaa dakhwazhit geh'an. ⁸ Macedonia ts'a' Achaia nahkat gwa'an datthak nakhwats'an K'eegwaadhat Jesus Christ Vagwandak Nizij giitth'ak, əjji zhrjh nakhwaa gaa deegwahtl'oo Vit'eegwijyahchy'aa vik'injuhkhith əjji nahkat gweelin datthak gwigwiitth'ak ts'a' gah geenjit t'igweheenjyaa gwakwaa. ⁹ Nakhweenaraajil dəj' izhit gwa'an dinjii nəjji datthak nats'ahts'a' diik'oh't'i' gwintl'oo geegiginkhii, ts'a' nats'ahts'a' ch'ik'itilts'i' k'injuhkhith gwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa li'didlii ts'a' khith gwaandaii nilii k'injuhkhith dhoodlit chan gwintl'oo geegiginkhii. ¹⁰ Əjji's'a' Gwidinji' zheekat gwats'an nineeheedyyaa geenjit nagwadhooin əjji Gwidinji' t'ee Jesus niindhat gwats'anh chan Vit'eegwijyahchy'aa yineeg-wildaii ts'a' vik'ighai' ch'aroahkat drin zhit ji' Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ij gwarahqah'yaa kwaa.

2

Paul, Thessalonica Kwaiik'it Gwachoo gwizhit Jidii gwitr'it T'agwahya'

¹ Diiyyaa nəjji, nijin nakhwaatr'aak'i' dəj' deegwehee'yaa goo'aii datthak gwinzii gwik'it t'igwiizhit gaakhwandaii. ² Thessalonica gwizhit nakhwats'a' tr'ihēeada gwats'a' dəj' Philippi kwaiik'it gwizhit diits'a' giizuu ts'a' ginjik iizuu haa diits'a' giginkhii əjji gaakhwandaii, leji nəjji diitəjji neelzhii kwaa googaa nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa t'aih diinant'eiin'əjji haa nakhwats'a' tr'ahaajil ts'a' Vagwandak Nizij nakhwaagwaraandak. ³ Gwandak Nizij nakhwaagwaraandak əjji zhyaa gweheezuu geenjit t'igwinyaa kwaa ts'a' tsinteenakhwarahakaii eenjit t'igwinyaa kwaa. ⁴ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa

doonya' diinoonyaa gwik'it girinkhii ts'a' Gwaandak Nizii eegariinkhii aji gwinzii t'igweheenjyaa gaandaii geh'an diinant'eegwiin'aji. Dinjii shoo tr'ahahtsyyaa gwik'eegwarandaii t'igwii'in kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa diidrii gwinzii vaadha'arii ji' geenjit gwik'it teediidahtii. ⁵ Nakhwatthaj' heezyya geenjit nakhwats'a' ginjik tr'ahtsii t'igwii'in kwaa akwat nakhwalaraa gwiindhan geenjit nakhwats'a' girinkhii t'igwinyaa kwaa aji datthak gaakhwandaii. Vit'eegwijyahchy'aa h'ididlii haa jyaa digwii'in kwaa diinaandaii t'inchy'aa. ⁶ Nakhwan akwat ch'izhii dinjii najii gwinzii t'akhwa'in diinahaan'jyaa geenjit t'igwii'in kwaa.

⁷ Christ va-tr'ihl'ee tr'iinlii geenjit gwinleji diineenjit jyaa dakhwa'in nakhwarahaanjyaa gaa gwik'it t'igwiinya' kwaa, ts'a' nijin nakhwaag-wirinch'i' daj' ch'ahan, diigii tr'iinin tsal khai'gwidlii gwinzii k'ineehadk k'it t'anakhwarah'ya'. ⁸ Nakhweenjit gwint'oo ch'ee't'igwiniindhan tr'ii'ji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Gwandak Nizii nakhwaagwaraandak shoo tr'iinlii, aji zhrjh nakwaa gaa lyaa gwint'oo nakhwee't'igwiindhan geh'an gwint'oo nakhwats'aroonya' gwiindhan. ⁹ Diijyaa najii, nakhwa-tee gwint'arii gwitr'it t'agwarah'in gaanoondaii. Zhyaa nakhwaa gwire-heechy'aa kwaa geenjit drin, too haa gwint'arii gwitr'it t'agwarah'in, aji nakhwaagwirich'ii gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Gwandak Nizii eenakhwaarahtan geenjit.

¹⁰ Izhit daj' zhat gwa'an nakhwan gwik'injiighit najii datthak nakhwats'a' shroodiinya' tr'iinlii ts'a' diitr'agwaanduu gwakwaa haa nakhwatee gwinzii gwirich'ii, Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii nirilzhii gwik'it diitr'agwaanduu gwakwaa aji diinooh'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa chan diinhan'in. ¹¹ Nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nats'ahts'a' ch'iti', diigii k'aahhtii gwik'it nakhwak'eeraht'ii gaakhwandaii. ¹² Aji'ee Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa khit gohdaii nakhwoihnyaa gwik'it gahohdaii haa shoo hohtsyyaa nakhwarahnyaa ts'a' Veegwini'ee ch'eeegwahndit zhit vaa hohlyaa geenjit khit nakhwagwik'injigwiighit heent'arii gwik'eegwarandaii gwarahstii t'igwii'in.

¹³ Ts'a' jii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa khit mahs'j' varahaanjyaa aji akha-goorahoonjyaa kwaa: aji nijin nakhwarahahtan daj', diikhwakhai' gin-jik tr'ahtsii k'it ninjich'onthat kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ginjik nilii k'it gwinzii oodhohjik Vit'eegwijyahchy'aa, lyaa juu gwik'injiighit najii datthak zhit t'agwah'in. ¹⁴ Diijyaa najii, nakhwanahkat gwizhit gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zeh juu Christ Jesus k'injiighit najii Jews khaiinjich'agoogahat gwik'it nakhwant'ee khaiinjich'anakhwagahtat, t'oonchy'aa. ¹⁵ Aji Jews najii t'ee K'eegwaadhat Jesus ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii ts'a' diikhwan haa diigeekhwaji. Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa shoo gahtsii kwaa! ts'a' dinjii najii datthak ts'i' t'iginchy'aa! ¹⁶ Jews nilii kwaa najii neegehezhiu geenjit Gwandak Nizii geegoorahtan gwits'i' t'idigahthan, jyahts'a' gwandaa tr'agwaanduu t'igii'in gilli aji's'a' it'ee Vit'eegwijyahchy'aa googwahqahshii nigwiindhat.

Paul chan hee Thessalonian Najii Nool'ya' Yiindhan

¹⁷ Diijyaa najii, nijin ch'ihlee nakhwaleerahoonjil daj', nakhwaa t'igwinchy'aa kwaa gaa zhit nakhwaninjich'arahthat ts'a' neenakhwarahaan'jaa geenjit gwint'arii gwik'eegwarandaii. ¹⁸ Nakhwats'eerahoonjyaa gwiindhan, ts'a' shij, Paul nakhwats'eehidyaa gwinleji gwik'eegwihdaii gaa Satan aji gwits'i' zhat diinoonta'. ¹⁹ Nakhwagwik'injigwiighit niint'arii gaagwiindaii aji geenjit shoo tr'iinlii, ts'a' nijin K'eegwaadhat Jesus Christ nineezhii ji' aji

gwik'injuhkhith geenjit vandah nakhwashoo tr'ahahlyaa. ²⁰ Aahq', aji geh'an nakhweech'ari'in ts'a' nakhweenjit shoo tr'iinlii t'oonchy'aa.

3

¹ Aajts'a' it'ee nijin niighyuk neenakhwarahaan'ya'a geenjit khyu' nagoorool'in dai', dzaa Athens kwaaiik'it gwachoo diikhwan zhrjh tr'eelk'ii ji' ts'aji gweheezya'a gwiindhan. ² Diichaa Timothy, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwah'in ts'a' Gwandak Nizii eegwandak nilii aji, nakhwagwik'injigwiighit niint'aa hah'ya'a ts'a' tseenjyaa t'akhwa'in nakhwahaan'ya'a geenjit nakhwats'a' tr'ihil'ee. ³ Aajts'a' nijin Jesus k'injuhkhith geh'an dinjii naji khaiinjich'anakhwagahkhith dai' aji googaa nakhwagwik'injigwiighit akhagohnya' shro'. Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it diineenjit t'iindhan geh'an jyahts'a' khaiinjich'iriidhat t'igwii'in gaakhwandaii. ⁴ Nijin nakhwaa tr'iilk'ii dai' jyaa nakhwarahnyaa, dinjii naji khaiinjich'idiirahthat gwik'injiriighit geh'an, aji'ee juk gwik'it t'igwii'in. ⁵ Khan ts'a' th'aa hee Christ k'injuhkhith akwat Christ k'injuhkhith kwaa haa ch'ihlak gaashoondaii nihthan geh'an Timothy nakhwats'a' naalchii. Ch'an'ky'aa Tr'aanduu dinjii tr'agwaanduu niindhan ahtsii aji gwik'it t'akhwazhit ji' shro' nihthan geh'an t'ishizhit. Jyaa dakhwazhit ji' t'ee jidii Christ k'injihohkhith geenjit nakhwaa gwitr'it t'agwarah'ya'a kwaai datthak zhyaa geenjit gwakwaa t'igwiizhit k'it t'igweheechy'aa.

⁶ Timothy nakhwaa'ya' gwats'an oo'ee neezhii, ts'a' th'aa hee nihleenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ii ts'a' Christ chan th'aa hee k'injuhkhith nakhwahnyaa. Khit ts'a' gwinzii diininjich'ohthat ts'a' neediinoonya' nohthan nakhwahnyaa, diikhwan t'ee lya'a neenakhwaraan'in ji' gwiindhan. ⁷ Dijyaa naji th'aa hee Christ k'injuhkhith nakhwahnyaa geh'an khaiinjich'iriighit ts'a' diinaagowantrii googaa nihk'it nakhwagwik'injigwiighit diit'aa gwah'ii. ⁸ K'eegwaadhat Jesus gwint'aa k'injuhkhith gaagwiindaii geh'an it'ee juk diitthaj' nizii. ⁹ Nijin khadigiriinjii dai' gwint'oo shoo diinadhohtsaji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nakhweenjit mahs' gwinyaa gaa zhyaa k'it t'oonchy'aa. ¹⁰ Top, drin haa Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' gwint'oo khadigiriinjii, neenakhwarahaan'ya'a gwik'it gweheelyaa geenjit. ts'a' nijin neenakhwaraan'in ji' gwandaa Vit'eegwijyahchy'aa k'injihohkhith geenjit geenakhwarahahchyaa.

¹¹ Diiti' Vit'eegwijyahchy'aa nilii ts'a' Diik'eegwaadhat Jesus haa nakhwats'a' tr'ihedaa geenjit gwinzii gwiitsaji ji' gweheezya'a. ¹² K'eegwaadhat k'iighai' gwint'oo nihleenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ii ts'a' dinjii naji datthak chan eenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ii. Gwint'oo nakhweenjit ch'et'igwiniindhan tr'ii'ii gwik'it. ¹³ Diik'eegwaadhat Jesus nakhwats'an t'aih hahtsya'a geenjit vats'a' kharigidiinjii aajts'a' nijin Jesus Diik'eegwaadhat juu vats'an yiinlii naji haa neenezhii ji', Diiti' Vit'eegwijyahchy'aa datthak vats'a' nahoozhyaa ts'a' nakhwat'agwaanduu gwakwaa geenjit nakhwashooahlyaa.

4

Nats'aa Gohdaii Gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa Shoo Hohtsya'a.

¹ Aajts'a' t'ee diijyaa naji, nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa shoo hohtsya'a k'it goohodaii geenakhwarooltin, ts'a' jyahts'a' juk gwik'it gohdaii. Juk it'ee K'eegwaadhat Jesus voozhri' k'iighai' tseenjyaa gwandaa gwik'it t'akhwa'in nakhwarahnyaa t'igwinyaa. ² K'eegwaadhat Jesus jyaa dakhwa'in diinahnyaa gwik'it geenakhwarahtan t'igwii'in gaakhwandaii.

³ Vit'eegwijyahchy'aa, shroodiinyaq qh'i' nakhwoihnyaq, aji geh'an ch'ihlok gaa juu veedhoodii kwaa haa khohchyaq kwaa t'oonchy'aa. ⁴ Aji's'a' nakhwatthaj' juu veedhoodii kwaa haa tr'oochi' nohthan gwits'i' gwak'oqhtii, shroodiinyaq ts'a' h'ididlii ky'aa gqhdaii, jyaa dakhwa'in ji' dinjii naji nakhweenjigahah'aa t'oonchy'aa. ⁵ Juu haa nagwaroo'aa nohthan aji gwats'a' t'ee doo'ya shro', juu Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa ts'a' k'injiighit kwaa naji jyaa dii'in gwik'it t'akhwa'ya' shro'. ⁶ Aji's'a' ch'izhii dinjii naji ts'a' gwiizuu t'akhwa'ya' shro' ts'a' goo'at haa nagoh'aa shro', juu jyahts'a' vatr'agwaanduu gwanlii naji K'eegwaadhat googwahahshii ts'a', ch'adaj' hee jyaa nakhwaraiinya' t'oonchy'aa. ⁷ Gwiizuu ch'aanigwirehee'aa geenjit nakwaa gaa shroodiinyaq tr'itheelyaa haa gwinzii adagwarahaandaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa aanaii shataji hinkhai diinahnyaq t'oonchy'aa. ⁸ Aji's'a' juu jii jyaa deekhwa'in gwinyaq aji gwik'it dinjii nilii kwaa t'ee dinjii geech'oaqhtan gwik'eegwahat t'ii'in kwaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dakhwa'ya' nyaq aji gwik'eegwahat kwaa t'igii'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa t'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaq nakhwats'an ahtsii t'oonchy'aa.

⁹ Vit'eegwijyahchy'aa ch'adaj' hee nihleenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'yaa geenjit geenakhootin geh'an, juk nihleenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'yaa geenjit nakhwats'a' ch'adaraant'oo gwit'eegwaahchy'aa kwaa. ¹⁰ Aji's'a' diijyaa naji, Macedonia nahkat gwizhit datthak juu gwik'injiighit naji datthak eenjit ch'eet'igwiniindhan akhwa'ji aji tseenjyaa gwandaa jyaa dohchy'aa nakhwarahnyaq t'oonchy'aa. ¹¹ Aji's'a' gwinzii k'iindaa khai'gwidlii, ts'a' tsinehdan haa gwahohdaii geenjit gwinzii khanoondaii, ch'izhii dinjii naji chan haanagoh'aa shro' ts'a' nakhwanli' haa gwinzii tr'agoh'in nakhwarahnyaq gwik'it t'akhwa'in. ¹² Drin gwhiteegwagwaanchy'aa datthak jii deenakhwarahnyaq datthak gwik'it gohdaii ji' aji juu Jesus k'injiighit kwaa naji aakin nakhwagahaah'ya' ts'a' nakhweenjit gahah'aa aji's'a' duuyeh dinjii ch'ihlak t'injuuhchyaq.

Paul, Nijin Ji' K'eegwaadhat Jesus Nineeheedya' Geenjit Geech'oaqchya'aa

¹³ Shijyaa naji, juu gwik'injiighit ts'a' niindhat naji deegiheenjyaa h'ididlii haa gaakhwandaii nakhwaroonyaq. Juu gwik'injiighit kwaa naji nijin gootee ch'ihlee niindhat daj' gitree ts'a' tr'igwigwidii. Aji gwik'it juu yeendaa ji' geenjit Vit'eegwijyahchy'aa t'injigahchy'aa kwaa k'it juu gwik'injiighit ts'a' niindhat naji eenjit ohtree ts'a' tr'agohdii shro'. ¹⁴ Jesus niindhat ts'a' needhikhin gwik'injiriighit, aji's'a' nijin Jesus oodaa needyaa ji', Vit'eegwijyahchy'aa juu gwik'injiighit zhit niindhat naji datthak oodaa Jesus haa neeheelyaa aji gwik'injiriighit.

¹⁵ Jii t'ee K'eegwaadhat viginjik aji nakhwa' gwarandak t'igwinyaq, diikhwan tth'aii hee gwarandaii, nijin K'eegwaadhat nineezhii ji' duuyeh juu gwik'injiighit zhit niindhat naji ehkii veenirijyaa t'oonchy'aa. ¹⁶ Vit'eegwijyahchy'aa, vizheekat gwich'in kih dhidii dideezhuh haa gwint'aii khaginkhee ts'a' jyaa dakhwa'in heenjyaa, ts'a' dinjii naji, Vit'eegwijyahchy'aa va-trumpet zhit zheekat gwich'in gwizhinzhoel gwigweheetth'ak, gwiizhit K'eegwaadhat zheekat gwats'an k'iidaq nineeheedya' ts'a' juu Christ k'injiighit zhit niindhat naji tr'ookit khakeehaazhyaa. ¹⁷ Aji't'ee diikhwan juu tth'aii gwandaii naji ts'a' juu gwik'injiighit ts'a' niindhat naji haa zheek'oh zhit khaihlan nidiheelyaa, ts'a' oodak zheekat K'eegwaadhat veenirehedaa ts'a' izhik gwats'an ndaagwaa'aji' kwaa gwats'a' datthak K'eegwaadhat vaat'igweheechy'aa. ¹⁸ Jii jyaa nihloonya' ts'a' t'aih nihts'an ohtsii.

5

K'eegwaadhat Naaheedyaa Eenjit Shreegadho'h'ajji

¹ Shijyaa najji, nijin ji' K'eegwaadhat Jesus nineeheedyyaa geenjit nakhwats'a' ch'adareheent'oo ts'a' nakhwaa gwarahaandak geenjit diinaa gwik'it goo'aii kwaa ² Jii jyaa digwinyaa gwinzii gaakhwandaii geh'an K'eegwaadhat needyaa ji', nijin ch'ihlee gaa gineeyuulii kwaa gwiizhit, dinjii ch'an'ii toq neech'ahaan'ik k'it neeheedyyaa t'inchy'aa. ³ Nijin dinjii najji "Jii nankat gwik'eerah'tii ts'a' tsinehdan goo'aii," ginyaa gwiizhit, khan hee goovaagwigweheetrii nagwahaadhal, tr'injaa tr'iinin haa ilts'ik naanaii k'it. Duuyeh jii googwantrii gwats'an tr'igijyaa t'oonchy'aa. ⁴ Gaa shijyaa najji, jii nankat tr'agwaanduu t'igii'in haa toq goo'aii k'it t'oonchy'aa gwats'an oh'ii kwaa. Aajts'a' zhat drin nijin K'eegwaadhat goorahtee dinjii ch'an'ii k'it nineezhii ji' diinankat gwidinjii najji k'it nakhwarahtee t'igweheenjyaa kwaa t'oonchy'aa. ⁵ Datthak ts'a' adrii ts'a' drin haa gwats'an oh'ii. Khaa ts'a' toq haa gwats'an tr'iinlii kwaa t'oonchy'aa. ⁶ Aajts'a' t'ee juu ichuq najji k'it t'aroochy'a' shro', deegweheenjyaa gaagwiindaii kwaa gaa gwik'erohti' ts'a' deegwii'in chan gwik'erohti'. ⁷ Juu ichuq najji toq hee gik'ichuq, ts'a' juu ch'iniijii najji toq hee ch'iginiijii. ⁸ Drin gwats'an tr'iinlii geh'an deegwii'in gwik'eerah'tii, niveet'ah'in ch'iitsii chyah dril didrihtsii naazhii k'it diigwik'injigwiighit ts'a' ch'et'igwiniindhan haa dik'eerah'tii geenjit vit'injiraahchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa needihaahshii geenjit vit'injarahchy'aa, ajji haa niveet'ah'in goots'eenaraa'aii k'it t'oonchy'aa. ⁹ Vit'eegwijyahchy'aa, diinaa gwagwantrii haa khaiinjich'ireheeghit geenjit gwitee tr'idiiniinlii kwaa, gaa K'eegwaadhat Jesus Christ vik'iighai' neereheezhii geenjit. ¹⁰ Aajts'a' niriindhat akwat gwarandaii, ji' datthak vaa t'igweechechy'aa ajji geenjit Jesus diineenjit niindhat t'oonchy'aa. ¹¹ Gwandaa gwinzii t'akhwa'in niht'ohnyaa ts'a' t'aih nihts'an ohtsii, ajji gwik'it t'akhwa'in tseenjyaa nihts'a' jyaa dakhwa'in.

Nats'aq Vit'eegwijyahchy'aa Shoo Tr'ahahtsyaa Ajji Paul Jyaa Dakhwa'in nyaa.

¹² Shijyaa najji, it'ee juk juu nakhwatee gwint'oo gwitr'it t'agwah'in najji khadhoo'ee, juu K'eegwaadhat zhit nakhwakhaihkwaii nilii najji, ts'a' tr'agwaanduu t'akhwa'in kwaa nakhwahnyaa najji t'aihnyaa. ¹³ Gwint'oo gwitr'it t'agwagwah'in geh'an gwint'oo gookhadhoo'ee ts'a' gooveenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ii. Tsinehdan zhit nih'aa t'ohchy'aa.

¹⁴ Dijyaa najji datthak jyaa goovohnyaa juu tr'agoodinjik najji gwitr'it t'agoh'in goovohnyaa ts'a' naajat najji chan noojat kwaa goovohnyaa, juu vat'aii kwaa najji chan ts'ohnyaa ts'a' juu najji datthak haa khadhoochi' kwaa ts'a' dinjii oh'ii. ¹⁵ Nakhwatee ch'ihlee dinjii ts'a' gwiizqu t'iizhik ji' yats'a' k'eegwiichy'aa t'oo'ya' shro', gaa khit nih'eenjit ts'a' juu najji datthak haa nakhweeshroonchy'aa.

¹⁶ Khit nakhwaa shroonchy'aa, ¹⁷ gweedhaa datthak khagadoh'jii, ¹⁸ Gwiizqu akwat gwinzii haa datthak geenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vohnyaa, ji' t'ee Christ Jesus k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dakhwa'ya' nakhoonyaa t'oonchy'aa.

¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa Vach'an'ky'aa Shroodiinyaa nakhwatee tr'agwah'in ajji goots'i' t'ohchy'a' shro'. ²⁰ Nijin ch'izhii gwik'injiighit najji Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa shats'a' gwigweek'ii ginyaa dai' akhagavohnyaa' shro'! ²¹ Gaa jidii datthak gwinzii t'iginyaa ji' geenjit gwinzii gooh'in, ajji gwik'iighai' lyaa t'iginyaa gaahahkwandaii geenjit, gwinzii t'iginyaa ji' ajji gohta'. ²² Jidii

tr'aanduu datthak akhohnyaa, tr'agwaanduu t'iginyaa lee ji' gwik'eegohthat shrq'.

Paul Khaiinkoo Goots'q' Ch'adaqntl'oo Daj' Gooveiinyq'

²³ Vit'eegwijyahchy'aa, tsinehdan gwats'anh qhtsii, aji shroodiinyaa datthak nohtsyaa. Keegwaadhat Jesus Christ nineeheedyya gwats'q' nizhin, nanky'aa, ts'q' natthai' haa tr'agwaanduu gwitr'it t'agwahah'yaa gwits'i' nat'aii goh'i'. ²⁴ Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'anaqhchii t'ee deehee'yaa nyaq gwik'it t'ihhe'yaa t'inchy'aa.

²⁵ Diiyyaa najj, diineenjit chan khagadqhjii.

²⁶ Nakhwachaa najj gwik'injiighit zhit, noh'in daj' gooyineedohtrat, ts'q' diineenjit nakhwadivee doonchy'aa goovohnyaa.

²⁷ Jii dehtly'aa K'eegwaadhat vat'aii k'iighai' nakhwachaa gwik'injiighit zhit najj haa noh'in.

²⁸ Diik'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegoonzhrii nakhwaa oolj'.

2 Thessalonians

Saint Paul, Thessalonica gwizhit Gwik'injiighit Naji ts'a' Neech'adaqant'oo

¹ Jii t'ee Paul, Silas, ts'a' Timothy naji haa Thessalonica kwaik'it gwachoo gwizhit juu tr'igiinkhii zeh gwizhit gwik'injiighit naji, juu Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ ts'an nilii naji nakhwats'a' ch'adaraant'oo.

² Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ haa, tsinehdan ts'a' ch'eegoonzhrii nakhwats'an gohtsyaa.

K'eegwaadhat Nineeheedyya Ts'a' Digii Naji Jidii Gaiiyigitsajii Goovanf'eehe'aa.

³ Shijyaa naji, nakhweh'an gweedhaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' varahaanjyaa gwizhrih, jyaa digwin'in ts'ajii gwinzii, K'eegwaadhat Jesus Christ gwint'oo k'injuhkhit qhii geh'an, ts'a' ch'eet'igwiniindhan nihleenjit akhwa'ii aji chan nitsii ilii. ⁴ Jyachts'a' geh'an nijin datthak Vit'eegwijyahchy'aa vigii naji nakhwashoo tr'ahlji haa goovaagwaraandak, dinjii naji gwik'injuhkhit geh'an deegwaht'oo khaiinjich'anakhwagahkhit googaa nihk'it khadhoochi' kwaa haa Jesus k'injuhkhit.

⁵ Vit'eegwijyahchy'aa juu iizuu akwat nizii haa nihlik'it oohaahkat, ts'a' nats'ahts'a' dinjii ginlii k'ighai' Vit'eegwijyahchy'aa Veegwini'ee gwagwahah'yya, Vit'eegwijyahchy'aa k'injuhkhit geh'an khaiinjich'anakhwagahat t'oonchy'aa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa khii gwintii t'ii'in t'inchy'aa aji geh'an juu khaiinjich'inakhwagahat naji khaiinjich'ahahat t'inchy'aa. ⁷ ts'a' dinjii naji khaiinjich'akhwaghit nakhwagahtsii aji jyaa digii'in kwaa goohahtsyaa ts'a' diikhwan chan khaiinjich'idiigahkhit kwaa goohahtsyaa. Jii nijin K'eegwaadhat Jesus zheekat gwats'an dizheekat gwich'in naji haa ko' ak'an k'it t'aih jintsii haa vigweelkij ji' jyaa digweheenyaa. ⁸ Juu Vit'eegwijyahchy'aa haashoondaii niindhan kwaa naji, ts'a' K'eegwaadhat Jesus Vagwandak Nizii k'eegwahtthat kwaa naji ko' haa agwahahshii t'inchy'aa. ⁹ K'eegwaadhat Jesus ndaagwaa'aji' kwaa gwats'a' googwantrii haa khaiinjich'agoohahthaa ts'a' K'eegwaadhat vich'eegwahndit vat'aii jintsii duuyeh gwagwaah'in t'oonchy'aa. ¹⁰ Nijin K'eegwaadhat Jesus neeneezhii ji' juu gwik'injiighit naji datthak gihaah'aa gooveenjit dee'ya' aji geenjit, ts'a' juu yik'injiighit naji jyaa gooveechii t'igwiizhit haa shoo giheelyaa. Nakhwan chan gwitee hooky'aa, deenakhwarahnyaa gwik'injiighit geh'an.

¹¹ Jii gineegwaandaii geh'an khii nakhweenjit kharigidiinjii, t'oonchy'aa, nijin Jesus nineezhii ji' Vit'eegwijyahchy'aa dinjii vatr'agwaanduu kwaa ooli' nakhwaa haanjyaa geenjit, ts'a' khii nakhwagwik'injiighit zhit gwintii zhrih t'akhwa'ya' hooqkhyya geenjit. ¹² Jii geenjit kharigidiinjii, K'eegwaadhat Jesus nakhweenjit deezhik geh'an dinjii naji deegihah'aa, ts'a' nakhwan chan deenakhwahah'aa, ts'a' Diivit'eegwijyahchy'aa ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ haa gooch'eegoonzhrii zhit diigoohahky'aa geenjit kharigidiinjii.

2

K'eegwaadhat Jesus Nineeheedyya Gwehkij Dinjii Ch'ihlak Tr'aanduu Nilii Dzaa gwats'a' Heekhaa T'oonchy'aa.

1 Juk it'ee nijin ji' K'eegwaadhat Jesus Christ nineeheedyaa geenjit nakhwats'a' ch'adareheent'oo, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khaihlan nidiheelyaa ts'a' khaihlok vats'a' nireheedaa. Diichaa naji, jii yjaa dakhwa'in nakhwarahnyaa t'igwinyaa, 2 Dinjii ch'ihlee K'eegwaadhat ch'ada'i' hee nineezhii t'inchy'aa nakhwahnyaa ji' gook'injuhkhith shro', ts'a' geenjit chan tr'agohdii ts'a' zhyaa k'ii'an ninjich'ohthat shro'. Duulee nakhwats'a' Vit'eegwijyahchy'aa veenjit girinkhii akwat nijin geenakhwarahtan akwat nakhwats'a' ch'adarant'oo haa yjaa digwinyaa giindhan t'iginyaa. 3 Tsinteenakhwahgokhaii gwits'i' adak'oontii. Dinjii lejii naji K'eegwaadhat k'eegwahthat kwaa gweheelyaa. Dinjii tr'aanduu ch'ihlak, chan Vit'eegwijyahchy'aa zhit jidii datthak inehts'i' nilii agwahahkyaa aji dinjii tr'aanduu ch'ihlak t'ee yeendaa ji' ndaagwaa'aji kwaa gwats'a' datthak heek'an (Hell) t'inchy'aa, jii yjaa gwiizhit aji t'ee t'ohju' hee K'eegwaadhat Jesus Christ nineeheedyaa t'oonchy'aa. 4 Jidii ch'ik'itilts'i' datthak ts'a' chan jidii ts'a' khadigiriinjii datthak gwinehts'i' heelyaa ts'a' jidii datthak andaa ndak adahaachyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vakharigidiinjii Zheh gaa nihdeeheehaa ts'a' heendyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ihlii heenjyaa t'inchy'aa.

5 Nijin nakhwaa dhiidii daji jii kwaii datthak nakhwaagwaldak ganoondaii? 6 ts'a' juk dinjii tr'aanduu vagwahahkyaa gwits'i' yuuta' gaakhwandaii, nijin gwik'it nagwaanaji ji' vagwahahkyaa geh'an. 7 Aji tr'aanduu ch'ada'i' hee nagwaa'aji haa dinjii naji tee tr'agwah'in, gaa Vit'eegwijyahchy'aa zhak yuuta' aji tth'aii hee yuuhoh'ta' t'inchy'aa, dahthee giheeyahachyaa gwats'a' datthak. 8 Aji t'ee dinjii tr'aanduu ch'ihlak vagwahaakyyaa, gaa K'eegwaadhat Jesus nineezhii ji' dighit gwats'an yjaa diiyahnyaa gaa, nindal gwaahchy'aa gwizhit vich'eegwahndit kwaii haa yehdaa tr'igwihee'aa t'inchy'aa. 9 Dinjii Tr'aanduu ch'ihlak dzaa gwats'a' heekhaa ts'a' Satan vat'aih t'eehaahchy'aa haa gwigwee'in ts'a' geegwaroolii kwaa nihlehjuk t'iichy'aa k'it t'inchy'aa haa tsinteech'ahaahkaii t'inchy'aa. 10 ts'a' jidii tr'agwaanduu t'igwii'in datthak t'eehaahchy'aa ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa an hahtsyaa naji neheen'ee. Gwandak Nizii aji h'ididlii, shoo haa goonjii kwaa geh'an an giheelyaa, aji googaa khan Vit'eegwijyahchy'aa neegoohahshii ji' gaa t'oonchy'aa. 11 Vit'eegwijyahchy'aa, t'aih datthak vaa gwiizqu tr'agwarah'in goots'an hahtsyaa aji gwik'iighai' jidii h'deegwidlii kwaa aji k'injigiheeghit t'oonchy'aa. 12 Juu Gwandak Nizii geenjit h'deegwidlii gwik'injiighit kwaa gaa datr'agwaanduu t'ii'in gwizhit vaashroonchy'aa naji t'ee an heelyaa t'oonchy'aa.

Thessalonian Gwich'in Najii Tseenjyaa Gwandak Nizii K'injuhkhith Gwint'aii Gphtq'.

13 Gweedhaa datthak, Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nakhweenjit mahsi' gweheenjyaa gwizhrh, shijyaa naji, nakhwan t'ee K'eegwaadhat nakhweef'iindhan geh'an Vit'eegwijyahchy'aa nakhwan tr'ookit gwiitee tr'anakhweeinlii t'oonchy'aa. Jyahts'a' Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa vat'aii zhit neenakhwahshii ts'a' shroodiinyaa khohlyaa geenjit ts'a' gwik'iighai' chan h'deegwidlii zhit gwik'injihooghit geenjit. 14 Gwandak Nizii nakhwaagwaraandak k'iighai' neehohshii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa gwiitee tr'akhwanlii ts'a' gwik'iighai' chan Diik'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegwahndit zhit vaa khohlyaa. 15 Aji ts'a' chan shachaa naji, jidii diighit haa geenakhwarahtan akwat dehtly'aa nakhwats'a' daraant'oo aji kwaii tseenjyaa gwiint'aii ts'a' gwik'injuhkhith.

¹⁶ Diik'eegwaadhat Jesus Christ, adan ts'a' Diiti' Vit'eegwijyahchy'aa, juu diineet'iindhan ts'a' dich'eegoonzhrij zhit t'aih ndaanaa'aj' kwaa ts'a' dee-hee'yaa nyaq aji gwik'it t'ih'eeyaa vaagwiindaii gwinzii diits'an ohtsyaa. ¹⁷ Nakhwadrii zhit gwinzii t'akhwa'yaa gwik'eegohdaii ts'a' deekhwa'in ts'a' dohnyaa gweedhaa datthak gwinzii t'akhwa'yaa geenjit t'aih nitsii nakhwats'an ohtsyaa.

3

Thessalonica Kwaiik'it Gwik'injiighit Naji Diineenjit Khagadohjii

¹ Diiyyaa naji, diineenjit khagadohjii, K'eegwaadhat Vagwaandak Nizii nijuk datthak khan gwigweheetth'ak eenjit ajits'a' gwihi'ee haa nakhwan jyaa dakhwazhit gwik'it geedan chan nakhwak'it gwagwahoondal geenjit. ² Dinjii tr'aanduu ts'a' dinjii iizuu naji, Vit'eegwijyahchy'aa gwats'an tr'ineeheelyaa geenjit chan khagadohjii, juu naji datthak Gwandak Nizii giitth'ak gaa gwik'injiighit kwaa geh'an.

³ Gaa K'eegwaadhat khit deehee'yaa nyaq gwik'it t'ii'in, hi'didlii nilii ts'a' Ch'an'ky'aa Tr'aanduu tr'agwaanduu t'akhwa'in nakhwahahtsyaa gwits'i' nakhwak'eehahtyaa ts'a' t'aih chan nakhwats'an hahtsyaa, t'inchy'aa. ⁴ K'eegwaadhat, deekhwa'in nakhwarahnyaa geenjit nakhwats'inyaa aji tth'aii tseenjyaa gwik'it t'akhwa'yaa geenjit t'aih nakhwats'an ahtsii gaagwi-indaii.

⁵ K'eegwaadhat aji deegwaht'oo Vit'eegwijyahchy'aa nakhweenjit ch'et'igwiniindhan diii nakhwats'a' gwahahkyaa ts'a' nijin nakhwaa gowantrii dai' duuyeh zhyaa akhagohnyaa, Christ zhyaa akhagoonyaa kwaa gwik'it.

Thessalonian Gwik'injiighit Naji T'ee Goolat Tr'agoodinjik Naji Tr'agwahoh'yaa Gwizhrjh Goo'aii

⁶ Diiyyaa naji, K'eegwaadhat Jesus Christ voozhri' zhit juu nakhwatee gwik'injiighit ts'a' tr'agoodinjik ts'a' jidii geegooroaktin aji gwik'it gwagwandaii kwaa naji ts'i' adak'oontii nakhwarahnyaa t'igwinyaa. ⁷ Zhat nakhwaa tr'iik'ii dai', tr'agoodiriinjik kwaa gaakhwandaii aji gwik'it t'akhwa'in, ⁸ ts'a' shih tr'a'aa chan eenjit gwarookwat. Too, ts'a' drin haa gwint'aii gwitr'it t'agwarah'in, shih tr'a'aa eenjit gwarooheekwat geenjit, jyahts'a' gwik'iighai' nakhwat'eegwahahchy'aa kwaa geenjit. ⁹ Nakhwatee gwitr'it t'agwarah'in geh'an khan ji' gaa diich'oh'aa nakhwarahaanjyaa gaa gwint'oo gwitr'it t'agwarah'ya' aji diits'a' hohjyaa geenjit t'igwii'in kwaa gaa diik'it dinjii khohlyaa geenjit t'igwii'in. ¹⁰ Ajits'a' nijin nakhwaa tr'iik'ii dai', jyaa nakhwarahnyaa, "Juu tr'agwah'in gitr'ii'ee ji', shih hee'aa vant'ohitsit shro'."

¹¹ Nakhwatee gwa'an dinji lat naji tr'agoodinjik gwinyaa gwiriitth'ak aji geh'an jyaa digwinyaa t'igwinyaa. Tr'agwagwah'in kwaa gwiizhit ch'izhii dinjii naji tee gaanigwigwii'aii. ¹² K'eegwaadhat Jesus Christ vat'aii k'iighai' dinjii jyaa dii'in naji jyaa dakhwa'in kwaa goorahnyaa gaa khai'gwidlii haa shih gihee'aa eenjit gwitr'it t'agoh'in goorahnyaa.

¹³ Gaa shachaa naji, nakhwan gwinzii t'akhwa'in aji geecheekhwaandak ts'a' akhagohnyaa' shro'. ¹⁴ Nakhwatee gwa'an dinjii lat naji jii dehtly'aa nakhwats'a' diht'oo K'eegwaadhat kwaa ji' juu naji t'iginchy'aa goonondaii ts'a' goovaa ohli' shro', aji ji' oozhii giheelyaa t'iginchy'aa ¹⁵ Gaa dinjii itr'igwii'ee k'it goots'a' dinjii ohli' shro' gaa diichaa ts'a' girinkhii k'it goots'a' gohkhi ts'a' jyaa dakhwa'in kwaa goovohnyaa.

Thessalonian Gwich'in Nq̄ī Eenjit Khagidiinjii ts'q' Nakhwadiveegooz̄'

¹⁶ It'ee K'eegwaadhat, adan tsinehdan nilii āj̄ī vats'an tsinehdan gwanlii, gweedhaa datthak tsinehdan nakhwantl'oolyaa ts'q' nijuk datthak geenjit nakhwantl'eegoolyaa. Āj̄īts'q' K'eegwaadhat datthak nakhwaa ool̄i'!

¹⁷ Jii dēhtly'aa t'ee sh̄j̄ī Paul ih̄kii shanli' haa danoiitl'oo t'inchy'aa. Juu nāj̄ī datthak jii dēhtly'aa t'ee sh̄j̄ī danoihtl'oo giyyaaheendaii geenjit, jȳahts'q' dēhtly'aa kwaii d̄īhtl'oo t'oonchy'aa.

¹⁸ Datthak ts'q' K'eegwaadhat, Jesus Christ vich'eegoonzhrii nakhwaa ool̄i'!

1 Timothy

Saint Paul Tr'ookit Timothy ts'a' Ch'adaant'oo

¹ Jii t'ee Paul vats'an, nats'a' dehtly'aa diht'oo, Vit'eegwijyahchy'aa needi-inahshii ajiits'a' chan Christ Jesus vit'injiraahchy'aa nilii aji gwats'a' shah'ee eenjit yihit'e' ihii.

² Timothy, gwik'injigwiighit h'ididlii gwizhit shidinji' inlii, Diiti' Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' Diik'eegwaadhat Jesus Christ haa vich'eegoonzhrii, neeshraahchy'aa yiindhan akwat tsinehdan haa nats'an ohtsyaa. Li'ididlii Kwaa Haa Geech'qaqhtan Najj Ts'i' Idik'oontii.

Li'ididlii Kwaa Haa Geech'qaqhtan Najj Ts'i' Idik'oontii

³ Ephesus kwiik'it gwachoo oiindi' noihnyaa, Macedonia nahkat gwats'a' ihshyaa daj' jyaa naaiyya'. Zhat dinjii lat najj h'ididlii kwaa haa geech'agooqhtan aji jyaa digiheenyaa kwaa goovahtsii.

⁴ Zhyaa gwandak ginilii kwaa chan ts'a' yeenii juu nihzhyaneedijii najj oozhri' aji kwaii akhagohnyaa goovaiinyaa. Aji kwaii geh'an t'ee nihit'injigaa'ee. Vit'eegwijyahchy'aa vik'injigwiighit zhit tr'ihedaa diineenjit gwiitsaji aji gwik'it t'igii'in kwaa ts'a' izhit aji geenjit geech'agwaaqhtan goovahtsii. ⁵ Jii deekhwa'in nakhwaihnyaa t'ee h'ididlii haa nakhwadrii zhit gwats'an akwat nakhwayinji' zhit ajiits'a' nakhwagwik'injigwiighit kwaii ts'an ch'et'igwiniindhan tr'ahaath'aa aji kwaii gwik'it dinjii gooli' nihthan.

⁶ Dinjii lat najj jii kwaii gwinehts'i' dinjii ginlii ts'a' zhyaa k'ii'an gwint'oo geegiginkhii. ⁷ Vit'eegwijyahchy'aa va-law eenjit geech'qaqhtan oih'i' giindhan gaa zhit deeginyaa aji idigiutth'ak kwaa ts'a' jidii eenjit geech'agooqhtan t'iginyaa gaagiindaii kwaa.

⁸ Zhit Moses va-law hyaa nizij gaagwiindaii, nats'aa vit'eegwaahchy'aa goo'aii gwik'it vit'eegwaahchy'aa daj'. ⁹ Gaa jii law dinjii nizij najj zhrih eenjit t'inchy'aa kwaa aji hyaa gineegwaandaii ji' gweheezyaa, zhit juu lawlaahnaii, juu dinjii iizuu najj, Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' nilii najj, vigwitr'it gwiizuu najj, gwik'iinjiiighit kwaa najj, juu dahan, diti' haa diikhwaji najj, juu dinjii ehdaa tr'agwa'ak najj, ¹⁰ goo'at akwat gookai' nilii kwaa haa gaahchji najj, dinjii gook'it t'iinyinchy'aa haa dhichji najj, dinjii gan'ji ts'a' zhyaa khagildii najj, dinjii oots'it najj, ch'aroahkat zheh gwizhit oots'it haa ch'eeginkhii najj, yee'at k'ii'an tr'agwah'in najj, jii najj datthak chan eenjit law nilii t'inchy'aa. ¹¹ Jii geech'qaqhtan t'ee dehtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo aji eech'oohaachyaa eenjit shats'an goodlit, aji'ee Vit'eegwijyahchy'aa viyinji-hil'ee ts'a' ch'eeqwahndit nilii ts'an Gwandak Nizij t'inchy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Neeshraahchy'aa Niindhan Geenjit Mahsi' Tr'oonyq'

¹² Christ Jesus Diik'eegwaadhat veenjit mahsi' nihthan, jii shigwitr'it eenjit t'aih shats'an iltsaji. Gwitee tr'ashaahchji ts'a' veegwitr'it t'agwahal'yya eenjit shoonjik eenjit mahsi' yuihthan. ¹³ Yeenii gwihdaii gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa gwiizuu veegiikhke' ts'a' gwik'injiiighit najj ninjitsakthat googaa reh. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa sheenjit neeshraahchy'aa yiindhan aji'ee gwik'iinjigwiighit shi'ii kwaa ts'a' deeshi'in gaashandaii kwaa geh'an.

¹⁴ Ajiits'a' K'eegwaadhat dich'eegoonzhrii shak'aa t'inli' ts'a' gwik'injigwiighit ts'a' ch'et'igwiniindhan haa shant'eiin'aji, aji t'ee ninjin Christ Jesus vaakhaihak tr'iinlii daj' diits'an nilii t'inchy'aa.

15 Jii hi'haa deegwidlii t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa vantl'eedahanchyaa ts'a' gwik'iinjigwiighit hini'yaa eenjit. Christ Jesus jii nankat dinjii vigwitr'it iizqu nañi neehahshii eenjit gwats'a' haazhii. Shii t'ee ch'andaa gootee shigwitr'it gwiizqu gwanlii, 16 Gaa jii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa shich'einzhrrii, jyahts'a' gwik'iighai' deegwaht'oo Christ Jesus shii, ch'andaa tr'agwaanduu gwanlii haa khalchi' kwaa haa shits'inyaa gwagwahahchy'aa eenjit. Añits'a' gehdaa gwandaa ji' juu yik'injiindhat nañi ts'a' gwagwahahchy'aa ts'a' gwandaii ndaanaa'aj' kwaa gihee'yaa eenjit. 17 Jii nahkat datthak gwik'eegwaadhat, vagwaahkñi kwaa ts'a' khit gwandaii hee'yaa, adan zhrjh Vit'eegwijyahchy'aa nilii ts'a' viiyeenji' tr'ahoh'e' ts'a' ch'eegwahndit khit ts'a' khit geenjit vats'an ool'i! Amen!!

18 Shigii Timothy, jii geech'qaaltan shats'an gwiriltsajii nantl'eegwihii'aa. Niighit daj' yeenii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nañi neenjit giyeeginkhe', aji googinjik kheeghan an'ii ts'a' gwinzii vaa nich'itsahthat, 19 añits'a' nigwik'iinjigwiighit chan ts'a' gwinzii khit niinch'ich'iindhat aji gwanta'. Dinjii lat nañi jyaa dinchy'aa kwaa ts'a' gwiizqu gwitr'it t'agwah'in gaagiindaii gaa nihk'it t'igii'in. 20 Gootee Hymenaeus chan ts'a' Alexander haa, Satan antl'eegavachji, Vit'eegwijyahchy'aa gwiizqu eegiginkhii aji geenjit googwahahshii ts'a' akhagagoohenjyaa eenjit.

2

Nats'qa Khadigireheejyaa Goo'aii.

1 Tr'ookit, dinjii datthak eenjit gwint'oo khadagohjii ts'a' gooveenjit chan neeshraahchy'aa gooroohenjyaa eenjit Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dawaiinyaa ts'a' gooveenjit deeh'e'yaa datthak eenjit mahsj' vaiinyaa. 2 Dinjii kih nilii akwat King nilii nañi datthak chan, gwinzii tsinehdan ts'a', deegwiintsai' kwaa gwizhit gwireheendaii eenjit, añits'a' Vit'eegwijyahchy'aa vizhit gwireheendaii eenjit. 3 Jii t'ee lyaa gwinzii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa neediinahshii nilii aji diineenjit shoo nilii t'oonchy'aa, 4 juu nañi datthak neehhezhi ts'a' hi'deegwidlii gaagoondaii niindhan. 5 Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak zhrjh gwanlii, ch'ihlak zhrjh dinjii chan ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa nihlaa nahchik, aji t'ee Christ Jesus, 6 aji t'ee dinjii datthak neehhezhi eenjit gwint'ee adaachji. Izhit daj' jii t'ee gwizhrjh nigwiin'aji, Vit'eegwijyahchy'aa jii nankat gwidinjii datthak neehhezhi geenjit. 7 Añits'a' jii kwaii geenjit t'ee shirihl'e' ts'a' Israel nilii kwaa nañi eenjit geech'qaaltan ihlii, gwik'iinjigwiighit, hi'didlii haa eenjit geech'qaaltan. Oihst'it t'iihnyaa kwaa, hi'haa hi'deegwidlii haa gwaldak t'iihnyaa.

8 Nijin datthak dinjii khadagooyyaa nihthan, juu khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwah'in nañi ts'a', juu daganli', haa ndak nagaahdak ts'a' gook'ii gwanlii kwaa ts'a' nihzheedagaa'ee kwaa haa Vit'eegwijyahchy'aa haa niilzhii nañi.

9 Tr'injaa nañi chan gwach'aa gwinzii nagoozhi' gavoihnyaa, gookiighai' nidiiltsi' heelyaa kwaa ts'a' gookat chan gold akwat pearl haa hee kwaa ik daat'oo chan gookat hee kwaa ji' nihthan. 10 Gaa googwitr'it gweheezyaa, aji t'ee Tr'injaa gwik'iinjigwiighit gwitr'it nilii. 11 Tr'injaa nañi deegoogwahtsai' kwaa ts'a' ch'agoohaahky'aa, añits'a' khadak t'igiheechy'aa kwaa. 12 Tr'injaa nañi geech'agoahtan gitriih'e' ts'a' dinjii eenjit keegogwahaadhat kwaa, deegogwahaatsai' kwaa goo'aii. 13 Izhit gwik'it Adam tr'ookit tr'iltsajii aji t'ee Eve. 14 Adam tr'ookit vigwitr'it gwiizqu gwiinli' kwaa. Gaa aji tr'injaa tr'ookit vigwitr'it gwiizqu goodlit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa va-law lelnaii.

¹⁵ Gaa tr'injaa vigwik'injigwiighit, vich'eet'igwiniindhan, vashroodiinyaa ts'a' khainjihil'ee kwaa kwaii datthak khit goontq' ji', aji tr'iinin di'ji geh'an neehezhi.

3

Tr'igiinkhii Zeh Gwizhit Ndak Khii Dilk'ii Najj

¹ Jii it'ee lyaa t'igwinyaa, dinjii tr'igiinkhii zeh gwizhit ndak khii oihi' nihthan lyaa gwik'it t'ihēe'yaa ji' gweheezyaa. ²⁻³ Tr'igiinkhii zeh gwizhit dinjii ndak khii nilii aji zhyaa gwiizuū vigwitr'it gooli' shro', va'at ch'ihlak zhrjh gweheelyaa, ch'heeniyaa chan kwaa, khan vik'iigwahaadhak chan kwaa ts'a' dee'in deenyaa haa gwinzii gwik'eehaatyaa, dizheh gwizhit aakin haandaii kwaa ji' nihk'it nihdeehahchik, geech'ooqhahchyya gadhan ch'anahooni' chan heelyaa kwaa khan vik'iigweheelyaa kwaa, gaa veeshrig-weheechy'aa ts'a' tsinehdan heelyaa, laraa hil'ee heelyaa kwaa. ⁴ Da'at digii najj haa gwinzii k'eehaatyaa gihee'yaa goo'aii, ts'a' vigii najj giyahah'aa gwizhit giik'eegwahahthat goovahah'yaa. ⁵ Da'at digii najj gwinzii k'aahitii kwaa ji', nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa vitr'igiinkhii zeh gwik'eehaatyaa? ⁶ Niighit kwaa daj' gwats'an dinjii gwik'injiighit dhidlit ji' tr'igiinkhii zeh gwizhit ndak khii nilii heelyaa kwaa chan goo'aii. Jyaa dizhik ji' duulee tr'ihkhit ideenjit ninjich'iheedhat heelyaa ts'a' an heelyaa, aji Ch'ankey'aa Tr'aanduu deezhik gwik'it. ⁷ Tr'igiinkhii zeh eh'ok dinjii najj gaa giyeenjit hah'aa goo'aii, jyaanchy'aa ji' voozhri' iizuū heelyaa kwaa ts'a' Ch'ankey'aa Tr'aanduu vigwitr'it zhit heekhaa kwaa eenjit.

Tr'igiinkhii Zeh Gwizhit Tr'agwah'in Najj

⁸ Dinjii nizii gwinzii niinjich'adhat ts'a' lyaa gwik'it t'iindhan ji' gwizhrjh tr'igiinkhii zeh gwizhit geetr'agwahah'yaa goo'aii. Duuyeh chan gwint'oo jak chy' giinji goo'aii, ideenjit gwizhrjh chan ninjich'igiheedhat kwaa goo'aii. ⁹⁻¹⁰ Vigwik'injigwiighit h'ididlii gwizhrjh dha'aii lyaa dagwandaii datthak haa hoontq' goo'aii, tr'igiinkhii zeh gwizhit geetr'agogwah'in gadadhan ji' eenjit googahaah'yaa ts'a' gadadhan ji' tr'igiinkhii zeh gwizhit gwitr'it t'agogwahah'yaa eenjit gwinzii.

¹¹ Goo'at najj chan tr'injaa nizii giinlii gwinzii niinjich'agadhat giheelyaa ts'a' lyaa gwik'it t'igiindhan t'igiin'in ji' gwizhrjh gookai' tr'igiinkhii zeh gwizhit gwitr'it t'agwahaah'yaa. Duuyeh chan ch'eegingkhii goo'aii. Duuyeh chan ch'igiinji goo'aii ts'a' jidii datthak eenjit h'ididlii giheelyaa. ¹² Va'at ch'ihlak zhrjh chan hee'yaa goo'aii, da'at, digii najj haa gwinzii k'eehaatyaa chan goo'aii. ¹³ Juu gwinzii vigwitr'it gwanli' najj gwinzii nagadhat idigeenjit gaayigahaatsyaa ts'a' Christ Jesus eenjit gwik'injigwiighit gi'ji, aji tee haa nigihēedhat.

Gwit'eh Goo'aii Gwihil'ee Gwachoh

¹⁴ Jii dehtly'aa nats'a' aktsii gwizhit lyaa neenoihshi' ts'a' khan noo'lya' nihthan. ¹⁵ Gaa gwik'it goodlit kwaa ji' jii dehtly'aa zhit nats'aa gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa vizehkk'aa gwizhit dinjii tr'ihēelyaa goo'aii geenaag-wahaldak, aji'ee Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii vitr'igiinkhii zeh t'oonchy'aa, aji vik'iighai' t'ee gwinzii k'iidak goo'aii ts'a' h'ididlii oota'. ¹⁶ Gwik'iinjirighit gwizhit deegwaht'oo gwihil'ee goo'aii, aji geenjit gwit'eh goo'aii izhit geenjit duuyeh h'deegwidlii kwaa gwinyaa.

Dinjii nilii ts'a' gwizhrjh niinzhi

Ch'ankey'aa Shroodiinyaa chan h'haa h'ididlii yahnyaa,
zheekat gwich'in najj chan yaa'ya'.

Jii nankat an-nihlik dinjii gwich'ii najii
 datthak ts'a' veenjit geech'arqaahchya'.
 Jii nahkat datthak giik'iinjiindhat,
 ajiit'ee zheekat gwits'eehoozhii.

4

Oots'it Haa, Geech'qaqhtan Najii

¹ Khaiinkoo drin zhit ji', dinjii lat najii gwik'iinjiighit ajiit'ee akha-gagoohenjyaa gwinyaa ajiit'ee Ch'ankey'aa Shroodiinyaa gwinzii gwizhrh nigwiin'aji ts'a' geeginkhe'. Ch'ankey'aa oots'it aji zhit neegeheedaa ts'a' ch'ankey'aa iizuu aji k'iinjiigheedhaa. ² Gwik'iinjiighit adaa'ii ts'a' oots'it najii ts'an tr'idigweheedhaa, aji ts'a' gooyinji' ichii, ch'itsii niindhaa haa dhik'in gwik'it. ³ Aji k'it t'inchy'aa dinjii veegwarahchii chan ts'a' shih lat tr'ih ee'aa gwiizuu ginyaa. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa shih tr'ih ee'aa eenjit yiltsaji, yak'aa khadigeedi' ts'a' yeenjit mahsi' diinya', aji juu gwik'iinjiigweeghit di'ii ts'a' h'idilii haandaa najii yihee'aa eenjit. ⁴ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa yiltsaji datthak nizii, ch'ihlak gaa duuyeh itr'igwii'ee, gaa datthak geenjit mahsi' gweheenjyaa ts'a' khadigireheejyaa. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa viginjik chan ts'a' khadigiriinjii haa nihlaa shroodiinyaa ilik.

Christ Jesus Vitsyaa Nizii

⁶ Nachaa najii jii deeni'in naihnya'aa datthak gwik'it t'ini'in ji' lya Christ Jesus vitsyaa nizii hinlyaa, gwik'iinjiigwiighit ginjik eenjit adagwan'ee ts'a' Gwandak Nizii chan khit ts'a' gwinzii eech'qaqhtan gwanta' gwik'it. ⁷ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' gwandak ginilih kwaa kwaii ts'i' adak'oontii. Vit'eegwijyahchy'aa vik'it gwihiindaa aji khit gwik'it t'inchy'aa. ⁸ Gwitrit'it haa nat'aa gwahtsii aji gwinzii gaa Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' diinoonyaa aji gwik'it t'igwii'in aji'ee lya khit ts'a' gwinzii, aji'ee yuk gwarandaa akwat yeendaa gwireheendaa gwizhit deeshi'ya' nya' gwik'it t'izhik. ⁹ Jii jyaa digwinyaa t'ee lya h'ideegwidlii vik'injireheedaa goo'aa ts'a' vit'injiigwarahaahchy'aa. ¹⁰ Aji geh'an t'ee gwitrit'it gogwantrii datthak geenjit gwat'aa gwitrit'it t'agwarah'in. Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaa deeh'e'ya' nya' aji gwik'it t'ih ee'ya' aji gwaroonta', aji'ee dinjii datthak nahshii. Aji juu yit'injyaahchy'aa najii ch'andaa gwik'iinjiighit.

¹¹ Jii kwaii jyaa dohnyaa ts'a' veech'qaqhtan. ¹² K'eejit inlii geenjit nich'itsaroo'e' shro', gaa nats'aa ginkhii, deeni'in, nich'eet'igwiniindhan, nigwik'iinjiigwiighit akwat nigwitrit'it gwiizuu gwakwaa kwaii haa datthak gwik'iinjiighit najii nik'it giheedaa eenjit geegoo'qaqhtan. ¹³ K'ineehidik gwats'a' tr'igiinkhii zeh gwizhit k'iinaa Dehty'aa Choh kat ginkhii aji nihk'it ginkhii inlii ts'a' geech'qaqhtan. ¹⁴ Ch'anjaa gwik'iinjiighit kih dilk'ii najii tr'igiinkhii zeh gwizhit nakat nagaanik dai' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Najii aji Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' nint'ee gwin'aji lya vat'qaqchya'.

¹⁵ Gwint'oo jii kwaii datthak khit ts'a' t'ini'in ts'a' juu najii datthak gwinzii naagehendaa eenjit. ¹⁶ Adak'aantii ts'a' jidii eenjit geech'qaqhtan aji gwinzii gwak'aantii. Khit ts'a' jii kwaii datthak t'ini'in, jyaa deeni'in ji' neehunzhii ts'a' juu nook'ii najii datthak chan neehhezii t'oonchy'aa.

5

Nats'aa Gwik'injiighit Najii Ts'a' Dinjii Khohya

¹ Dinjii vik'ee'it inlii naji ts'a' nik'i'i gwanlii haa goots'a' gwinehts'i' gwankhe' shro', gaa niti' k'it t'agoovahainjyaa ts'a' gwinzii goots'a' ginkhii. Tsyaa nik'ee'it nilii naji nachaa k'it t'agoovahainjyaa, ² Tr'injaa nandaa vaghaii lejii naji nakhan k'it t'agoovahainjyaa ts'a' tr'injaa nik'ee'it nilii naji nijuu k'it t'agoovahainjyaa ts'a' shroodiinyaa zhit goots'a' dinjii inlii.

³ Tr'injaa vakai' niindhat ts'a' valak naji kwaa naji gavahoo'ee. ⁴ Gaa aji tr'injaa vakai' niindhat aji tr'iinin akwat vitsei naji gwanlii ji', geedan chan digizhek k'aq gwinzii gwik'eegahtii ts'a' gwik'iinjigighit gi'ii tr'ookit gaageheendaii goo'arii, jyahts'a' t'ee digiyehghan, digitsu, digitsii haa ineeogookwat, aji geh'an t'ee Vit'eegwijyahchy'aa shoo gahtsii. ⁵ Tr'injaa vakai' niindhat ts'a' geeghaih valak kwaa ts'a' tr'iijii yak'aqhtii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ji' niindhan ts'a' khit khadigiinjii toq, drin haa yits'iheenjyaa eenjit yuakhat. ⁶ Gaa juu tr'injaa vakai' niindhat aji shroonchy'aa gwizhrjh gwinkeehee'ik t'ee ch'adaq' hee ilchii, tth'arii gwandaii gaa nihk'it. ⁷ Jii kwaii datthak eenjit akoo diinyaa, gook'aa gwadahaandhal kwaa gwits'i'. ⁸ Gaa juu dalak naji k'aqhtii kwaa ts'a' lyaa dizheh k'aq gwizhit khai' dalak naji k'aqhtii kwaa ji' t'ee gwik'iinjigwiighit di'ii kwaa ts'a' juu gwik'iinjigighit kwaa naji andaa iizuu.

⁹ Juu tr'injaa vakai' niindhat naji oozhri' k'it tee ch'adanakhwat'oo naji gwakat ch'izhii tr'injaa vakai' niindhat 60 years old gwik'ee'ik nilii naji oozhri' doqht'oo shro', aji ts'a' ch'ihlok gwizhrjh yeeni veerindi' heelyaa goo'arii, ¹⁰ ts'a' yeeni vigwitr'it chan gwinzii: tr'injaa gwinzii digii dinky'ahjik, aakin naji dizheh nihdaahchii, Vit'eegwijyahchy'aa vidinjii naji kwai' chan k'eech'ahtryaa, dinjii gwiizuu needaachik naji chan ts'iinya' ts'a' vigwitr'it gwinzii gwinleji gwiinli'

¹¹ Gaa aji tr'injaa vaghaii lejii oozhri' k'it tee ch'adanakhwat'oo aji kat tr'injaa vakai' niindhat vaghaii nitsya' naji oozhri' dooint'oo shro', dinjii giindhan ts'a' sharonjii chan giindhan geh'an Christ ts'i' an-neegaa'ee, ¹² aji ts'a' t'ee digidrihts'aji gwats'an yaa diiyaiinya' ts'a' izhit leegwiinaii ts'a' aji geenjit gwizhrjh nagwaatth'at. ¹³ Googwitr'it gwakwaa ts'a' zhyaa geenjit gwakwaa zheh gwiteegogwaanchy'aa neegihudal, izhit gwizhrjh nakwaa gaa chan ch'eegiginkhii ts'a' goodraii t'igwii'in kwaa datthak gwitee nadagaachik, ts'a' geegigiheekhyaa kwaa goo'arii datthak geegiginkhii. ¹⁴ Izhit gwits'i' tr'injaa vakai' niindhat vaghaii nitsya' naji neegooonjii ji' gaa gweheezyaa, tr'iinin chan gihee'yaa ts'a' digizheh chan gwinzii gwik'eegahaqhtyaa, aji ji' zhit juu gootr'igii'ee naji goots'it ts'a' gooveegigihheekhyaa kwaa eenjit. ¹⁵ Ch'adaq' hee tr'injaa vakai' niindhat lat naji teegahaajil ts'a' Satan k'igiinjil. ¹⁶ Gaa juu tr'injaa gwik'iinjigighit nilii ts'a' vizheh k'aq gwizhit tr'injaa vakai' niindhat naji gwanlii ji', gook'eehaqhtyaa goo'arii ts'a' tr'igiinkhii zheh gwich'in naji ts'a' t'agwahakhyaa kwaa, aji tr'igiinkhii zheh aji zhit juu tr'injaa valak naji kwaa ts'a' vakai' niindhat naji zhrjh k'eegahaqhtyaa eenjit.

¹⁷ Zhit juu ch'anjaa kih dilk'ii ts'a' googwitr'it gwinzii naji lyaa gwintsii goohoh'aa goo'arii, zhit juu gwint'oo geech'ooqhtan ts'a' giinkhii ginlii naji ch'andaa khadhoo'ee. ¹⁸ Dehty'aa Choh jyahts'a' t'ee geenjit yaa digwinyaa: "Ox aji t'oo gwanzhjh ts'an gwanzhjh tsal dakwai' haa yiteetr'illi gwizhit vighit nihts'a' dagohchaa shro'," aji ts'a' "Dinjii gwitr'it t'agwah'in eenjit vagwaroheekwat goo'arii." ¹⁹ Ch'anjaa zhyaa k'ii'an oots'it haa veerigiinkhii aji gwadoohk'i' shro', dinjii neekwaii akwat tik naji lyaa t'iizhik giyahnyaa ji' gwizhrjh. ²⁰ Juu vigwitr'it gwiizuu naji datthak gatr'oo'ee ts'a' dinjii naji andah gwizhrjh nagooh'aji, ch'izhii naji chan gwik'it t'igihee'yaa kwaa eenjit.

²¹ Vit'eegwijyahchy'aa, Christ Jesus akwat zheekat gwich'in shroodiinyaa najj andah, deeni'in gwizhit datthak dinjii vitr'iin'ee akwat dinjii eet'iindhan eenjit nihtee tr'aneehanzhik kwaa ts'a' jii deehiin'yaa naiinya' datthak geenjit gweete tr'anaaqhchii. ²² Dinjii k'aa gihinkhyaa ts'a' gookat nahaandal eenjit gakhwanchi' shro'! Vigwitr'it gwiizuu najj tee t'anoo'ya' shro'! Shroodiinyaa hinlyaa gwizhrh!

²³ Chuu vitee gwihiljii zhrh noonj' shro' khit dhqhts'ik jak chu' tsal gwinzii vaa nits'ii t'igwehee'yaa eenjit ninjii.

²⁴ Dinjii lat najj gwizhrh hee gootr'agwaanduu gwaraah'in, ts'a' gootr'agwaanduu gwinleji ts'a' goovehkii gaa goots'ii ch'aroahkat zheh nihdijyaa. Gaa goolat najj chan nuighyuk t'e'e dohju' hee gootr'agwaanduu gwizhrh nagwaatth'at. ²⁵ Izhit gwik'it juu vigwitr'it gwinzii najj gwizhrh t'igi'in gwaraah'in, ajjts'a' jidii gwinzii gwizhrh goo'aii kwaa kwaii chan duuyeh goh'it goo'aii.

6

Slaves Najj Deegoorahnyaa Gwik'eegogwahthat

¹ Slaves nilii najj, juu goots'a' k'eedeegwaadhat najj eenjit giyahah'aa goo'aii, jyahts'a' jii geech'arqaqhtan gwizhit akwat Vit'eegwijyahchy'aa voozhri' zhit gwiizuu geegireheehkhyaa kwaa eenjit. ² Zhit juu goots'a' k'eedeegwaadhat gwik'iinjiighit jii duuyeh gwintsal gwizhrh giuyeenjit hi'ee goo'aii, gavoondee akwat goochaa nilii geh'an. Lyaa gwinzii gooveegwitr'it t'agogwahah'yaa goo'aii. Juu ch'andaa gwinzii tr'agwah'in najj t'ee gwik'iinjiighit ts'a' zhit juu goots'a' k'eedeegwaadhat ch'andaa gooveet'iindhan t'oonchy'aa.

Oots'it Haa Geech'qaqhtan Najj, Laraa Zhrh Ininjich'agahthat

Lyaa jii kwaii datthak geenjit geech'ooqaqchyyaa goo'aii. ³ Juu oots'it haa geech'qaqhtan ts'a' Diik'eeegwaadhat Jesus Christ viginjik h'ididlii ajj gwik'iinjiighit kwaa ts'a' jidii diitr'igiinkhii zheh gwizhit geerqaqhtan gwik'iinjiighit kwaa t'ee ⁴ gwihil'ee idininjich'aadhat ts'a' tr'igwinjik. Vit'eegwijyahchy'aa viginjik zhyaa k'ii'an ehk'aa hee eeginkhii ts'a' dinjii najj zheedaan'ee ts'a' veh'an dinjii najj nihtr'igii'ee, nihlik'iinjiighit kwaa, tr'eedeenihagaajyaa, ts'a' gwiizuu gwizhit nihts'a' nagogoolii, ts'a' ⁵ juu gwinzii vaagoo'aii kwaa ts'a' gwik'iinjiighit kwaa dhidlit najj chan dinjii gweedhaa datthak izheedagaan'ee. Gwik'iinjirighit jii diilaraa gweheelyaa giindhan.

⁶ Akwat t'ee, dinjii gwik'iinjiighit t'ee valaraa gwanlii k'it nihk'it t'igwiichy'aa, jidii di'ii haa veenjit gwinzii jii'. ⁷ Diigwanlii dai' jidii adahaa k'eera'ak? Ch'akwaa! Niriidhat jii' jidii adahaarehee'aa? Ch'akwaa! ⁸ Shih akwat gwach'aa haa tr'ii'ii jii', ajj zhrh gaa nizii t'inchy'aa. ⁹ Juu shalaraa gooli' niindhan najj laraa gihee'yaa eenjit ninjigwaroozhii zhrh giindhan ts'a' gwiizuu gwizhrh googwitr'it gwanlii, gwiizuu gwizhrh niinjich'agadhat ts'a' jyahts'a' t'ee an gilik. ¹⁰ Dinjii laraa zhrh eet'iindhan dai' jidii gwiizuu datthak yeh'an t'ii'in. Dinjii lat najj lyaa gwint'oo laraa hiil'ee ts'ajj gwik'iinjiighit akhagagoonjik ts'a' ajj t'e'e gwinleji geenjit tr'igwidii adats'an googwaatsik.

Paul Ajj Timothy Jyaa Ni'in Ahnyaa

¹¹ Gaa nan ajj, Vit'eegwijyahchy'aa vidinji' inlii akwat, jii deiinya' datthak gwits'i' adak'aantii. Gweheezyyaa gwizhrh geetr'agwah'in ts'a' dinjii nizii inlii, gwik'iinjinghit, ch'et'igwiniindhan ni'ii, ts'a' khit jyaa diinchy'aa

ts'a' khai'gwidlii dinjii inlii. ¹² Gwik'iinjigwiighit ni'yaa eenjit gwint'aii tr'agwah'in, aji ji' t'ee gwandaii ndaanaa'aji' kwaa gaayiihantsyaa. Jii gwandaii ndaanaa'aji' kwaa eenjit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa noozhrii, nijin lejii najii andaa gwik'iinjigwiighit gwinzii eeginkhe' dai'. ¹³ Vit'eegwijyahchy'aa vande ts'a', t'ee jidii datthak gwandaii iltsajii ajits'a' Christ Jesus, chan Pontius Pilate ts'a' gwinzii ginkhe', jii kwaii jyaa dini'in. ¹⁴ Juk gwats'an, nijin drin Diik'eegwaadhat Jesus Christ vineegwahaakyaa gwats'a' aji deenai-inya' datthak gwik'it t'ini'in ts'a' shroodiinyaa inlii zhit k'ii'an tr'agoh'ya' shro'! ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa adan zhrih ndak khii nilii ts'a' Shroodiinyaa chan nilii, King najii datthak eenjit King nilii, k'eedeegwaadhat najii eenjit datthak ndak khii Diik'eegwaadhat nilii ts'a' nijin Vit'eegwijyahchy'aa ni-indhan ji' gwizhrih vineegwahaakyaa. ¹⁶ Adan zhrih gwandaii ndaanaa'aji' kwaa di'ji, aadrii aji ch'ihlak gaa duuyeh yizhyahkhaii aji zhit gwich'ii. Vit'eegwijyahchy'aa ch'ihlak gaa yaah'ya' kwaa, ts'a' ch'ihlak gaa duuyeh yaah'in. Adan zhrih viiyeenjit khadhoo'ee ts'a' t'aih khwa'ii! Amen!

¹⁷ Zhit juu jii gwarandaii gwizhit gwiintsii neegoo'aii najii adagashoo gooli' shro', ts'a' k'aiich'ii zhit gwizhit ninjich'oodhat shro', Vit'eegwijyahchy'aa zhit gwizhrih. Jidii gwiindhan datthak vizhit shoo tr'iheel'yaa eenjit diits'an yahtsii gavaiinyaa. ¹⁸ Dinjii nizii ohlii goovaiinyaa, gwitr'it nizii t'ini'in, ts'a' nihts'a' ch'ohtsai' shro' ajits'a' niinjikhhaii nihts'a' ohsii goovaiinyaa. ¹⁹ Jyahts'a' t'ee gwihil'ee gaayigahaahsyaa aji khaihlan niheedaa ts'a' khit gooveenjit gwehee'aa. Ajit'ee t'ee gwandaii aji lyaa gwandaii hi'didlii nilii aji gaayigohaahsyaa, ajit'ee gwandaii ndaanaa'aji' kwaa t'inchy'aa.

²⁰ Timothy, jidii nint'eegwarin'aji' lyaa gwinzii vak'aahsii. Juu gaandaii eenjit adashoo ahlii najii zhyaa nihts'a' ts'i' adak'aantii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' goiinkhyaa shro'! ²¹ Dinjii lat najii jyaa diginyaa geh'an gwik'iinjigwiighit gi'ii kwaa gilik.

Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii naa ooli'!

2 Timothy

Saint Paul, Timothy ts'a' Neech'adaant'oo

¹ Jii t'ee Paul vats'an,

Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' shoonyaḡ eenjit Christ Jesus veenjit Tr'ihii'e' (Apostle) ihkii, Christ Jesus vik'iighai' aji gwandaii ndaanaḡ'aji' kwaa geenakhwaagwahaldak eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' shihii'e'.

² Timothy, K'eegwaadhat zhit shidinji' inlii, lyaḡ neet'iihthan:

Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' chan ts'a' Christ Jesus Diik'eegwaadhat haa ch'eegoonzhrji, neeshraahchy'aa niindhan chan ts'a' tsinehdan haa naa oolj'.

Nigwik'iinjigwiighit Eenjit Vit'eegwijyahchy'aa Mahsi' Vaihnyḡḡ Aji Gwinzii K'qahtii

³ Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vaihnyḡḡ, shigwitr'it gwiizuj gweheelyaa gwits'i' gwizhrhij ninjich'ihthat ts'a' vaa nihthat, aji t'ee yeenii vats'an dihtthaa najj' gook'it. Toḡ, drin haa khadigihji gwizhit nanaldaii aji geenjit mahsi' vaihnyḡḡ. ⁴ Timothy nihlee shahoozhii dai', intree ganaldaii ts'a' lyaḡ nool'ya' noihnyḡḡ, izhit ji' lyaḡ shizhit shoh hee'aa.

⁵ Gwik'iinjigwiighit hi'didlii ni'ii nanaldaii, nitsuh Lois chan ts'a' neek'aii Eunice gwik'iinjigwiighit gi'ii ch'aa gwik'it. Aji ts'a' nan chan yaa diinchy'aa gaashandaii. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it t'agwahah'yaḡ geenjit nakat naaljik dai' nant'eegwiin'aji aji kwaii gweedhaa datthak vaa tr'agwah'in.

⁷ Vit'eegwijyahchy'aa Ch'an'ky'aa Shroodiinyḡḡ diits'an iłtsaji t'ee vaa dinjii akwat k'eegwiichy'aa datthak vaa garaanjat kwaa geenjit. Gaa Ch'an'ky'aa Shroodiinyḡḡ aji t'aih, ch'et'igwiniindhan, deegwii'in akwat deegwiindhan gwizhit datthak idik'eerahaant'yaḡ eenjit diits'an yiltsaji.

⁸ Aji ts'a' t'ee, dinjii najj' Diik'eegwaadhat eegoovaagwahandak eenjit oozhii oinli' shro'. Shij chan sheenjit oozhii oinli' shro', K'eegwaadhat veenjit zheegwaazhrji dhiidii. Gaa Gwandak Nizii eenjit khaiinjich'inighit datthak zhyḡḡ gwaḡh'in, Vit'eegwijyahchy'aa izhit geenjit t'aih nats'an ḡh'ii t'oonchy'aa. ⁹ Neediinahshii ts'a' gwandaii shroodiinyḡḡ eenjit diinoozhrii, diigwitr'it akwat deegwee'ya' eenjit nakwaa gaa diits'a' ch'eegoonzhrji agwaahchy'a' niindhan geh'an. Ye'eenaa tr'ookit dai' gwats'a' hee gwats'an, gwanaa jii ch'eegoonzhrji, t'ee Christ Jesus vik'iighai' diinant'eyin'aji.

¹⁰ Gaa juk aji Christ Jesus oodaa nankat gwats'a' haazhii neediinahshii gwandaii ndaanaḡ'aji' kwaa diits'a' gwigweelkji. Adan t'ee ch'ichj' gaiyii' iłtsaji ts'a' Gwandak Nizii zhit khit gwarandaii diits'an iłtsaji aji diits'a' gwigweelkji.

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegiihkhi chan ts'a' Tr'ihii'e' (Apostle) haa hiłhyaḡ ts'a' Gwandak Nizii eech'oohaachyaa eenjit gwiitee tr'ashaḡhchji.

¹² Izhit geh'an t'ee khaiinjich'ashadhat. Gaa Jesus veenjit oozhii ihkii kwaa, juu vik'injikhit gaashandaii ts'a' aji gwijhdaii gwizhit veenjit gwitr'it t'agwah'ya' vant'eegwii'aji aji kwaii Izhit Drin ji' sheenjit khagwahaazhyaa gaashandaii geh'an. ¹³ Zhit ginjik hi'didlii ganagool'ee kwaii gwant'a', ts'a' Christ Jesus zhit ch'et'igwiniindhan chan ts'a' gwik'iinjigwiighit haa khit eenjit gech'qahtan. ¹⁴ Zhit hi'didlii akwat jidii nant'eegwirinlii kwaii vik'eehaḡhtyaa eenjit goodhinjik aji t'ee Ch'an'ky'aa Shroodiinyḡḡ vat'aii k'iighai' diizhit gwandaii!

¹⁵ Asia nahkat gwizhit juu dinjii shaa neehiidal nañi khaiinjii datthak akhashagoonyaa gaanandaii, dinjii neekwaii Phygelus ts'a' Hermogenes aji nañi chan akhashagoonyaa.

¹⁶ Jii dinjii Onesiphorus vizheh k'aa nañi K'eegwaadhat gooveenjit neeshraahchy'aa oihnya', gwinleñi shizhit shoo nigiin'aji geh'an. Zheegwaazhrañi dhiidii eenjit sheenjit oozhii nilii kwaa. ¹⁷ Gaa nijin Rome kwiik'it gwachoo k'idik Googwahkhan shagwahah'aa gwats'a' datthak shankantii. ¹⁸ Ephesus kwiik'it gwachoo gwizhit deegwilsu' sheenjit t'iizhik vaanandaii. Ch'aroahkat Drin zhit ji' K'eegwaadhat neeshraahchy'aa yu-uhreenjyaa.

2

Li'didlii Haa Gwik'injiinghit

¹ Nan chan shidinji' k'it t'anoihnyaa, ch'eegoonzhrii zhit t'aih ni'ji ajiit'ee diinantl'eeriin'aji, nijin Christ Jesus vaa t'oonchy'aa dai'. ² Dinjii leñi andah jidii geech'oaachya' kwaii datthak shiitth'ak t'ee ch'izhii dinjii geech'oaachyaa haanandaii nañi gwinzii goahtan.

Niveet'ah'in Nizii K'eegwaadhat Eenjit Niveet'ah'in

³ Christ viniveet'ah'in nizii inlii k'it t'ini'in, ts'a' shik'injiinghit geh'an dinjii nañi khaiinjich'anagahthat dai' zhyaa gwaah'in. ⁴ Niveet'ah'in aji nihkiriighan dhiidii ts'a' yats'a' k'eedeegwaadhat aji shoo oltsyaa gwizhrii niindhan, ajiit'a' t'ee dizheh gwich'ji kwaa akwat geeghaih gwitr'it gwii'ji kwaa.

K'eegwaadhat Eenjit Aagal

⁵ Ajiit'a' chan, izhit gwik'it dinjii nihleegalrahaajyaa gwitee aagal nilii, aagal dai' aji deegwehee'yaa goo'aii gwinyaa gwik'it t'ii'in kwaa duuyeh crown tseh* gaiiyiidaatsii.

K'eegwaadhat Eenjit Gwanzhii Naahshii

⁶ Dinjii gwaahshii gwintl'oo dagwanzhii dehk'it eenjit gwitr'it t'agwah'ya' t'ee adan tr'ookit gwanzhii ooheendal goo'aii. ⁷ Jii gwandak eenaagwaldak gininjich'ahthat, K'eegwaadhat jidii datthak eenjit ganahandaii nahahtsyaa geenjit.

⁸ Khit Jesus Christ vanandaii, diineenjit niindhat ajiit'e'e khakee'aji, yeenii dalak David ts'an deedhaa, Gwandak Nizii zhit jyaa digwinyaa aji eech'oaakan. ⁹ Gwandak Nizii eech'ooltan geh'an tee khaiinjich'ishighit, dinjii iizuu ihlii k'it ch'iitsii tly'ah shakat digiichaa. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik aji ch'iitsii tly'ah haa dakhwachaa kwaa t'inchy'aa. ¹⁰ Juu Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'agoovinlii nañi eh'an khaiinjich'iighit geenjit jidii datthak nihk'it t'ishi'in, geedan chan Christ Jesus k'iighai' neegooahshii gooheendal eenjit ajiit'a' yeendaa datthak vich'eegwahndit zhit gwigweheendaii. ¹¹ Jii t'ee lyaa t'igwinyaa.

“Vaa niriindhath ji’,

Vaa gwireheendaii gwizhrii goo'aii.

¹² Veenjit khaiinjich'iriighit gaa nihk'it akhagaroonyaa kwaa ji',
vaa khaihkwaai tr'iheelyaa.

Vaagwiindaii kwaa gwinyaa ji',
adan chan diihaandaii kwaa heenjyaa.

¹³ Gwik'iinjireheeghit kwaa ji' gaa
nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaq chy'aa gwik'it t'ih'e'yaa,

* 2:5 crown—Aji tseh t'ee gal haa iltsaji.

ideenjit oots'it kwaa t'inchy'aa."

Dinjii Gwitr'it T'agwah'in Aji Vit'eegwijyahchy'aa Gwinzii Yeeginkhii

¹⁴ Ginkhii, juu nitr'igiinkhii zehh nineedal najii jii kwaii datthak eenjit khit gineegovahdaii, Vit'eegwijyahchy'aa vandah deegwinyaa t'igwinyaa geenjit nihzheedoo'ee shro' goovaiinyaa. Jyaa digwinyaa dai' gwinzii gwarahsii kwaa ts'a' zhit juu ch'ook'ii najii teegiheedaa t'oonchy'aa. ¹⁵ Lyya nat'aii datthak haa Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwahthat ji' jyaa nahaanjyaa, "Lyya gwinzii t'inizhik." Jyahts'a' t'ee gwinzii nigwitr'it gweheelyaa ts'a' ga'oozhii hahlyaa kwaa. Gwinzii Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik hi'didlii eech'ooahtan. ¹⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'inchy'aa kwaa kwaii eegookhyaa shro' akwat zhyaa geenjit gwakwaa chan veegohkyaa shro'. Aji kwaii t'ee dinjii najii Vit'eegwijyahchy'aa ts'i' teehilii. ¹⁷ Jyahts'a' geech'agoahtan dai' diitthai' kat hit a'aa k'it t'oonchy'aa. Aji'ee dinjii neekwaii Hymenaeus chan ts'a' Philetus haa jyahts'a' geech'agoahtan. ¹⁸ Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik hi'didlii aji k'eegogwahthat kwaa, ts'a' gwik'injiighit niindhat najii khakigaazhii aji chan jyaa dineegweheenjyaa kwaa ginyaa ts'a' gwik'injiighit najii gwigi-wiitth'ak dai' goolat najii gwintsal gwik'injiighit kwaa giltsaji. ¹⁹ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa diineenjit gwiltsaji duuyeh dits'i' neegoojii. Aji's'a' jii kwaii vakat danahoot'oo: "K'eegwaadhat juu najii yaaniilzhii gaandaii. Ts'a' juu K'eegwaadhat vaanihthat nyaa chan digwitr'it gwiizuu datthak akhagoohenjyaa gwizhrh' goo'ii."

²⁰ Jii k'it t'oonchy'aa, zehh gwachoo gwizhit k'ik, tyah haa nihlehts'i' daazhyaa gwanlii. Valat kwaii Silver akwat Gold haa iltsaji, valak kwaii chan tra'a ts'a' h'ch'ant'ak (clay) haa iltsaji. Valat kwaii drin gwiteegwaa'anchy'aa vit'eegwaahchy'aa ts'a' gold ts'a' silver kwaii geetee gwizhrh' vit'eegwaahchy'aa. ²¹ Izhit gwik'it, juu tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in gwits'i' adak'aantii ji' adan chan geetee hee gwitr'it gwinzii eenjit vit'eegwahachy'aa, gwiizuu t'ii'in akhagoonyaa ji' gwizhrh' K'eegwaadhat gwitr'it gwinzii datthak eenjit yit'eehaahchy'aa.

²² K'eejit najii tr'agwaanduu t'ahoo'ya' nothnan aji gwik'it nakhwagwitr'it gooli' shro', gaa khit Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii hohaa, gwik'injuhkhith, nakhwashroonchy'aa, tsinehdan ohlii. Aji juu hi'didlii ts'a' shroodiinyaa haa K'eegwaadhat haagoondaii giindhan najii haa gwik'it t'akhwa'in. ²³ Tr'agohjik ky'aa nih'aa gohkhyaa shro', aji ji' t'ee nihzheedagahaa'ee gaanandaii. ²⁴ K'eegwaadhat vitsyaa ch'izheedagahaa'aa kwaa goo'ii. Juu najii datthak ts'a' giheezyaa goo'ii, gwik'igahaandal gwats'a' datthak gwinzii geegoovohtan, ²⁵ ts'a' ch'eeshroonchy'aa haa juu nats'aji nadhat najii gaa goahtan. Aji najii Vit'eegwijyahchy'aa vik'ighai' datr'agogwaanduu akhagoohenjyaa ts'a' jii geenjit viginjik hi'didlii t'inchy'aa gwik'igahaandal. ²⁶ Aji najii Ch'an'ky'aa Tr'aanduu deegavoh'ya' gavoonyaa datthak gwik'it t'igii'n gaa vighy zhit gaa tr'ineegii'al dai' t'ee gwinzii ninjich'agadhat neegiili'.

3

Khaiinkoo Drin

¹ Jii ganoondaii! Khaiinkoo Drin zhit ji' gwagwantrii gwarahaa'yya t'oonchy'aa. ² Izhit nagwaanaji ji', dinjii najii geedan zhrh' idininjich'agahahthat, laraa zhrh' chan eet'igeh'enghyaa, geedan zhrh' gwinzii ideegigiheekhyaa, khaiinjigihil'ee chan giheelyaa. Dinjii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwiizuu eegigeekhyaa, digiiyehghan najii

k'eegogwahthat kwaa, duuyeh chan mahsi' giindhan, K'eegwaadhat chan k'injigiheeghit kwaa, ³ duuyeh dinjii eeshroonchy'aa, duuyeh chan neeshraahchy'aa giindhan, ch'izhii najii gwiizuu eegigeheekhyaa, idik'eegaantii kwaa ts'a' jidii datthak zhit tr'ihkhit t'igi'in, chan gootr'eegwahgajii, nijin gwinzii daj' chan git'igehee'ee, ⁴ dinjii chan gwint'eeгахchik giheelyaa, niinjich'agadhat kwaa ts'a' zhyaa k'ii'an googwitr'it gwanlii, tr'ihkhit khaiinjigihil'ee, shroonchy'aa ajii Vit'eegwijyahchy'aa andaa ts'a' gwigwihil'ee giheelyaa. ⁵ Gwik'injigiighit adagaa'ii gaa Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii haa goodrii zhit ch'ujuk t'igwinjii kwaa. Jii najii goots'ii' adak'oontii.

⁶ Goolat najii juu tr'injaa gwik'injiighit dhidlit najii zheh nideegiinjil ts'a' goots'a' k'eedeegwaadhat, googwitr'it gwiizuu gwiinli' ts'a' gooyinji' t'aih kwaa geh'an khit tr'agwaanduu ninjich'agadhat ts'a' tr'agwaanduu nihhehts'i' datthak t'asho'ya' giindhan. ⁷ Jii tr'injaa najii khit gogogwahaa'ee gwik'eegogwandaii gaa Vit'eegwijyahchy'aa vihki'deegwidlii ajii agoogwaa'e' kwaa. ⁸ Deenaadaj' gwanaa izhit gwik'it dinjii neekwaii Jannes, Jambres haa Moses ts'i' t'iginchy'aa. Ajii's'a' jii oots'it haa geech'oahtan najii chan gwik'it Li'didlii ts'i' t'iginchy'aa, gooyinji' iizuu ts'a' diigwik'iinjikhit akha-goonya. ⁹ Gaa ajii najii duuyeh niighyuk gahdal, juu najii datthak gwint'oo tr'igwigwinjik goohaah'ya' geh'an, Jannes chan ts'a' Jambres haa deegiizhik gwik'it.

Jii Kwaii Jyaa Dini'in

¹⁰ Gaa Timothy nan ajii gwihdaii gwizhit deeshi'ya' chan ts'a' deeshi'in gwik'eegwihdaii ts'a' geech'oaahchy'a'. Ajii's'a' dinjii najii eenjit ch'eet'igwininndhan shi'ii, khit shaa gwiizuu daj' gaa nihk'it akhagoiinya kwaa datthak gaanandaii. ¹¹ Zheegwaazhrajii nasharaahchii ts'a' gwint'oo khaiinjich'ashagahthat daj'. Antioch, Iconium ts'a' Lystra kwaiik'it gwizhit gwint'oo shats'a' deegiizhik gaanandaii! Gaa K'eegwaadhat geenjit datthak shits'iinya'. ¹² Juu Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'a' Christ Jesus gwandaii datthak k'eegookhat niindhan najii datthak khaiinjich'igiheedhat t'igwinya. ¹³ Izhit gwizhit dinjii iizuu chan ts'a' yeek'ii'an geech'oahtan najii gwandaa giizuu giheelyaa, ajii najii yeek'ii'an eegooahaahchyaa ts'a' geedan chan jidii eech'agoohtan eenjit idik'iinjigiheeghit. ¹⁴ Gaa nan ajii ideenjit Li'didlii gwik'iinjinghit geenaroahchy'a' akhagoiinya' shro', juu geen'oaahchy'a' najii haanandaii. ¹⁵ Ajii's'a' tr'iiin inlii daj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik Shroodinya haanandaii ajii ganandaii, ajii'ee ch'igwizhi' nint'eehee'aa ts'a' neenahahshii ajii'ee Christ Jesus k'iighai' gwik'iinjigwiighit tr'ii'ii. ¹⁶ Degtly'aa Choh kat deegwinya t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' gwadanakhwat'oo ts'a' h'i'didlii eech'arooahaahchyaa eenjit jyaa dinjii gwiizuu t'ii'in daj' jyaa dihee'ya' kwaa eenjit geegooraahahchyaa, ts'a' dinjii gwiizuu vigwitr'it gwanlii daj' nats'ahts'a' gwinzii t'igih'ee'ya' eenjit jyaa gooraahanjyaa, Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa gwanzooadii diinoonya ajii'ee eenjit chan geech'oahtan. ¹⁷ Jyachts'a' gwik'it juu Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwinzii gwitr'it t'agwah'in haa dinjii najii ts'iginya t'ee jidii tr'agwagwah'ya' eenjit t'eeгахchy'aa datthak gihee'ya'.

4

¹ Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Christ Jesus haa goovandah jyaa danaihnya t'ihnya. Ajii'ee ye'eendaa Ch'aroahkat Drin ji' jii nankat gwandaii akwat niindhat najii giits'a' niheedaa ts'a' goohahkat. Nijin k'iidaj' neezhii

daj' K'eegwaadhat Veegwini'ee gwik'it gweheelyaa naihnyaa. ² Aji geh'an naagwik'it goo'aii kwaa ji' gaa, nihk'it khit ts'a' Viginjik eegwandak, dinjii gwiizuu t'ii'in daj' jyaa dihee'yaa kwaa geenjit vats'a' ginkhii, ts'a' dinjii gwiizuu vigwitr'it gwanlii daj' akoo davaiinyaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa nats'ahs'a' gwagoondaii goovoonyaa gwik'it khai'gwidlii geegoovahtan. ³ Izhit gwanaa ji' dinjii naji Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik h' didlii goohaahky'aa kwaa gweheelyaa ts'a' oots'it haa geech'oohtan leji naji tee giheedaa ts'a' jidii shoo haa gwaroott'ak giindhan gwizhrjh gwigweheeth'ak geenjit t'igii'in. ⁴ Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik h' didlii aji gwarohk'i' giheenghyaa kwaa ts'a' zhyaa k'ii'an gwandak gahtsii h' didlii nilii kwaa aji k'injigiheeghit. ⁵ Gaa nan aji nihk'it gwinzii niyinjii k'aahtii ts'a' khaiinjich'anadhat daj' gaa zhyaa gwaah'in, dinjii naji Gwandak Nizii haa gwik'iinjyahjii ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa deenoo'ya' noonyaa datthak akhagoiinyaa' shrq'.

⁶ Shii aji it'ee niighit kwaa Vit'eegwiyahchy'aa antl'eesharahahchyaa eenjit nigwiindhat, niighit kwaa shagahahkhwa niizhii. ⁷ Vit'eegwiyahchy'aa eenjit gwinzii gwint'aii tr'agwah'ya' ts'a' gehdaa tr'iiijk ts'a' Gwandak Nizii eech'oohtan akhagoihnyaa kwaa. ⁸ Juk it'ee Vit'eegwiyahchy'aa vaa gwinzii nihthat jidii gaayiidhahtsaji kwaii sheenjit zheekat dhidlii, ts'a' ajiit'ee Diik'eegwaadhat, h' didlii nilii zhat Ch'arohkat Drin ji' shintl'eeyehelyaa. Shii zhrjh nakwaa, gaa juu ch'et'igwiniindhan haa Jesus k'ineeheedik l'yaa nool'ya' yuunya naji chan t'aihnyaa.

Paul Deeshi'ya Nyaa

⁹ Khan shats'a' hinkhaa gwik'eegwiindaii. ¹⁰ Aji dinjii Demas jii nankat gwagwadal eenjit gwizhrjh ninjich'adhat ts'a' akhashoonyaa, Thessalonica kwaiik'it gwachoo gwats'a' haazhii. Dinjii Crescens chan Galatia nahkat gwats'a' haazhii. Titus chan Dalmatia nahkat gwats'a' haazhii. ¹¹ Luke zhrjh shaa dhidii. Mark noiinjii ts'a' shats'a' adahaa neehanchii, shigwitr'it shaa t'agwahah'yaa eenjit. ¹² Dinjii Tychicus chan Ephesus kwaiik'it gwachoo gwats'a' hoo'e'. ¹³ Oo'ee hinkhaii ji' Troas kwaiik'it gwachoo gwizhit, dinjii Carpus vaa shi'ik naahtsuu chy'aa oo'ee hahtsuu. Shidehtly'aa kwaii chan oo'ee hinlii, ajiits'a' ch'adhah nakhwadoo kat ch'adanakhwat'oo kwaii l'yaa anoondee shrq'.

¹⁴ Dinjii Alexander, ch'iitsii ahtsii nilii chy'aa l'ya shats'a' gwiizuu tr'agwah'ya' t'inchy'aa. Deezhik geenjit K'eegwaadhat yineegoohewat t'inchy'aa. ¹⁵ Alexander geech'aroohtan datthak gwits'i' t'inchy'aa geh'an vats'i' adak'aantii.

¹⁶ Tr'ookit Ch'arohkat Zeh nihdeesharahchii daj' ch'ihlak gaa shats'aji nadhat kwaa ts'a' shits'iinyaa' kwaa. Datthak shits'i' t'ooohii neegahoojil. Jyaa digiizhik googaa datthak Vit'eegwiyahchy'aa gooveenjit oo'an gwahoolyaa nihthan. ¹⁷ Gaa K'eegwaadhat shaa nilii ts'a' t'aih shats'an itsaji, Israel gwich'in nilii kwaa naji Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik eegoovaagwaldak ts'a' juu naji datthak gwik'injigeheeghit ji' eenjit. Ajiits'a' t'ee K'eegwaadhat sharahahkhwa kwaa gwits'i' Lion yik gwats'an gideeshahchii k'it t'oonchy'aa. ¹⁸ Shats'a' gwiizuu tr'agwahaah'ya' gwits'i' shik'eehahtyaa aji zheezhit gwizhit Veegwini'ee goo'aii nihdeeshahahchyaa. Vats'a' ch'eegwahndit gooli', khit ts'a' khit geenjit! Amen!!

Jyaa Dagwahtsii Gwizhrjh

¹⁹ Aquila ts'a' va'at Priscilla, chan ts'a' dinjii Onesiphorus vizheh k'aa naji gooniinjich'althat jyaa sheenjit goovaiinyaa. ²⁰ Dinjii Erastus aji Corinth

kwaiik'it gwachoo dhidii, ajiits'a' dinjii Trophimus chan iits'ik, ts'a' Miletus kwaiik'it akhoihnyaq. ²¹ Khaii gwehkij dzaa k'eehindik gwik'eegwiindaii.

Dinjii naji Eubulus, Pudens, Linus ts'a' tr'injaa Claudia chan ts'a' dzaa gwats'an gwik'injigiighit naji haa datthak nidiveegoozq' nagahnyaq.

²² K'eegwaadhat naa ooli, ajiits'a' chan vich'eegoonzhrii naa ooli'.

Titus Saint Paul, Titus ts'a' Ch'adaqant'oo

Saint Paul, Titus ts'a' Dəhtly'aa Daant'oo

¹ Shii Paul, Vit'eegwijyahchy'aa vi-slave ts'a' Jesus Christ eenjit Tr'ihii'e' ihlii jii dəhtly'aa nats'a' dıht'oo.

Shii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwiteetr'ashahchii, Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najii gwiteetr'inlii gook'injigwiighit gwint'arii gwahahtsyaa geenjit Gwandak Nizii eegoohahchyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa shoo gahtsii zhit gwigwehendaii geenjit. ² Vit'eegwijyahchy'aa, ch'ihlok gaa oots'it kwaa haa deenaadai' nan gweheelyaa gwehkii gwats'an deeshi'yaa nyaq gwik'it t'izhik. Vidinji' Jesus Christ, k'iighai' neediihahshii ts'a' gwandaii ndaanaa'aji' kwaa haa vaa t'igweheechy'aa geenjit gwiltsajii. ³ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii nindhan izhit t'ee Gwandak Nizii, eegwahaaldak eenjit shrigweheelyaa. Vit'eegwijyahchy'aa neediinahshii ajiit'ee jii gwitr'it t'agwaha'yaa gwizhrıh shahnyaa.

⁴ Titus, jii dəhtly'aa nats'a' dıht'oo, gwik'injigwiighit zhit shidinji' hi'didlii inlii.

Gwiti', Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Diik'eegwaadhat neediihahshii Jesus Christ haa ch'eegoonzhrii, akwat tsinehdan haa nats'an gohtsyaa.

Titus, Crete Njuu Kat Goo'arii gwizhit Tr'agwah'in

⁵ Nijin Crete njuu kat goo'arii, izhit gwats'an nihlishahoozhii, daji' zhit gwa'an kwaik'it goodlii kwaii tr'igiinkhii zheh, shrineegwihinlyaa ts'a' ch'anjaa najii gwitee tr'ihiniyaa, ajiit's'a' tr'igiinkhii zheh gwiteegwaanahy'aa kih nagoovihinlyaa geenjit, ts'a' jii deenaihnyaa datthak gwinzii ginee-haandaii yuu. ⁶ Zhit juu ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii najii tee googwitr'it heezyaa ts'a' goo'at ch'ihlak zhrıh gweheelyaa. Aji eeninjigwagwahaashyaa kwaa, aji k'it t'inchy'aa najii zhrıh kih haaky'aa gwahahtsyaa. Juu k'ih dilk'ii dhahtsajii najii googii gwik'injiheeghit gwizhrıh, ts'a' tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii akwat gwik'eegwagwahthat kwaa goorahnyaa haa gooveegareheekhyaa kwaa. ⁷ Tr'igiinkhii zheh gwizhit dinjii ndak khii nilii Vit'eegwijyahchy'aa gwitr'it t'agwah'in geenjit khit gwiizuu vigwitr'it gweheelyaa, khaiinjigihii'ee kwaa, ch'anakhwanı' heelyaa kwaa, khan vik'iigwahaadhak chan kwaa ts'a' dee'in, deenyyaa haa datthak gwinzii gwik'eehaahyaa, ch'ahaakhwaa kwaa ts'a' laraa hahtsyaa geenjit ch'ihzhii dinjii najii eeninjigwahaazhii kwaa. ⁸ Dizheh gwizhit aakin haandaii kwaa ji' nihk'it nihdeehahchik, jidii gwinzii datthak geenjit ch'et'igwiniindhan hee'yaa, digwizhi' chan k'eehahtyaa ts'a' juu najii datthak ts'a' gwinzii ninjich'heedhat. Dinjii yeek'ii'an tr'agwah'in heelyaa kwaa, ts'a' dinjii najii datthak ts'a' gwinzii t'ihnee'yaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa chan gwinzii taji heekhaa. Izhit chan shroodiinyaa heelyaa ts'a' gwizuu t'ihnee'yaa gwits'i' gwik'eehahtyaa. ⁹ Jesus Christ, Gwandak Nizii zhit veegirinkhii aji gwik'injiheeghit ts'a' gwint'arii gwahoont'a'. Aji deegwinyaa datthak hi'didlii haa dinjii lat najii t'aih goots'an hahtsyaa ts'a' juu diigwik'injigwiighit ts'i' t'inchy'aa najii hi'deegwidlii zhit Gwandak Nizii geegoogahtan kwaa goots'a' gwagwahahchy'aa geenjit.

¹⁰ Aji geh'an jyaa dihnyaa t'ihnyaa, dinjii leji najii tr'igiinkhii zheh gwizhit juu kih dilk'ii najii k'eegwarohthat kwaa gundhan, jii najii zhyaa k'ii'an

giginkhii haa geech'agwahtan, ts'a' ch'izhii naji gook'injigiheeghit goorohtsyaa googoonyaq. Jii naji tee Jews lejii gwik'injiighit naji, Moses va-law zhit gwik'it datthak goothaji' giheerahah'tii gwizhrjh gwinyaa. ¹¹ Juu gwinzii geech'oaqhtan adaa'ii naji gwik'injiighit naji ts'a' jyahts'a' geech'oaqhtan zhyaa goovoh'in kwaa. Nijin jyahts'a' geech'agwahtan daji' zhehk'aa gwizhit juu gwik'injiighit naji datthak Jesus k'injiighit kwaa gahtsii t'igii'in. Dinjii naji ts'an laraa gooheendal geenjit gwizhrjh goots'it haa geech'agwaqhtan t'igii'in. ¹² Yeena daji' Crete njuu kat goo'arii gwats'an, gootee dinjii ch'ihlak gihil'ee ts'a' goonzhijii ajii t'agoovahnyaa, "Cretans naji gweedhaa datthak goots'it, nin iizuu k'it zhyaa k'ii'an gwitr'it t'agoogwah'in ts'a' zhyaa gwint'oo chan ch'aga'aa ts'a' gehdaa kwaa chan tr'agoodigiinjik." ¹³ Ajii dinjii jyaa nyaa lyaa oots'it kwaa ts'a' t'iginyaa giyahnyaa. Gwint'arii goots'a' gookhii gwiizuu t'iginyaa gaagehendaii geenjit. Jyahts'a' gwik'injiighit naji gwinzii Jesus deenyyaa gwik'it giheedaa ts'a' googwik'injigwiighit heent'arii geenjit, ¹⁴ Jews naji zhyaa gwandak gahtsii k'injuhkhith shro', ts'a' goolaw kwaii zhit juu Jesus Vagwandak Nizii k'idilii k'injiighit kwaa naji t'ii'in. ¹⁵ Dinjii gwik'injiighit naji Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' shroodiinyaa ginlii, jidii datthak gooveenjit shroodiinyaa nilii, gaa dinjii tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in ts'a' Jesus k'injiighit kwaa naji deegii'in datthak tr'agwaanduu gwizhrjh t'igii'in. Tr'agwaanduu gwizhrjh ninjich'agadhat ts'a' jidii gwiizuu akwat gwinzii gaa gaagiindaii kwaa. ¹⁶ Geech'oaqhtan adaa'ii naji Vit'eegwiyahchy'aa vaagwiindaii t'oonchy'aa ginyaa, gaa googwitr'it ajii Vit'eegwiyahchy'aa vigwitr'it nilii kwaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa haagiindaii kwaa gwigweech'in. Vit'eegwiyahchy'aa k'eegwagwahthat kwaa gwiizhit dinjii naji ts'i' t'iginchy'aa, ts'a' gwinzii ch'ihlak gaa googwitr'it gwanlii kwaa.

2

Gwaandak Nizii Li'dilii T'inchy'aa

¹ Gwandak Nizii, k'idilii gwizhit gwizhrjh geech'oaqhtan. ² Dinjii ch'anjaa nilii naji jii eegoovahtan: Dinjii naji gooyinjihah'aa gwizhrjh gwats'a' googwitr'it gweheelyaa gwizhrjh, ts'a' deegii'in datthak gwik'eegahahtyaa gwizhrjh. Vit'eegwiyahchy'aa zhrih k'injigiheeghit ts'a' dinjii naji eenjit ch'eet'igwiniindhan gihee'yaa ts'a' goovaa googwantrii gaa nihk'it Jesus Christ taji' giheedaa gwizhrjh. ³ Ajii gwik'it chan, tr'injaa ch'anjaa nilii naji chan shroodiinyaa zhit gwizhrjh gwigwehendaii, ajii geenjit geegoovaqhtan. Dinjii naji oozhri' iizuu gahahtsyaa gwinehts'i' idik'ahaqntyaa. Jak chu' gwint'oo giheenyyaa gwits'i' eedik'eegahahtyaa. Jidii gwinzii t'igii'in gwizhrjh eech'agahahchyaa, ⁴ tr'injaa ch'anjaa nilii naji, tr'injaa vaghaii nitsya' naji dagakai', digigii haa eet'igigeheenghyaa ajii geenjit geegogahahchyaa. ⁵ Ajii tr'injaa vaghaii nitsya' naji gwik'injiighit zhit deegii'in ts'a' deeginyaa datthak gwinzii gwik'eegahahtyaa. Shroodiinyaa zhit gwigwehendaii ts'a' digizheh k'aa gwinzii gwik'eegahahtyaa ts'a' dagakai' deegoovahnyaa gwik'eegwagwahahthat. Jyahts'a' gwagwandaii ji' duuyeh Vit'eegwiyahchy'aa Vagwandak Nizii ch'izhii dinjii naji tr'agwaanduu geegiginkhii geenjit.

⁶ Ajii gwik'it chan dinjii tsyaa naji deegii'in, deeginyaa datthak gwinzii gwak'oohtii goovohnyaa. ⁷ Ch'izhii dinjii naji khith goots'a' gwinzii t'ini'in, ajii gwik'iighai' dinjii tsyaa naji nik'it t'igihee'yaa geenjit. Vagwandak Nizii eech'oaqhtan daji' gwihil'ee ts'a' k'idilii haa geech'oaqhtan. ⁸ Gwandak Nizii

h'i'deegwidlii haa zhr̄ih geech'q̄āhtan, āj̄i j̄i' duuyeh gwiiz̄ūu t'iinyaa nagahnyaa, jyaa ni'in j̄i' juu nits'i' t'inchy'aa nāj̄i oozhii giheelyaa ts'a' diikhwan gwik'injirighit duuyeh gwiiz̄ūu diineegiginkhii t'oonchy'aa.

⁹ Slaves nāj̄i j̄i' jyaa digihee'yaa gwizhr̄ih goovaihnyāa, juu goots'a' k'eedeegwaadhat nāj̄i deegooghnyaa datthak gwik'eegwagwahahthat. Gwidii gigiheehkhyaa kwaa, ts'a' khit shoo googahahtsyaa gwizhr̄ih gwik'eegogwandaii. ¹⁰ Slaves q̄h̄j̄i ts'a' goots'an ch'oh'j̄i shro' gaa juu goots'a' k'eedeegwaadhat dinj̄i h'ididlii q̄h̄j̄i nakhwagahah'yaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa needinahshii eenjit geech'q̄āhtan datthak gooveenjit gwinzii t'igweheenjyaa.

¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii haa needinahshii āj̄i dinj̄i ts'a' gwigweelk̄j̄i. ¹² Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii eh'an nats'āa dinj̄i tr'ooli' diinoonyāa gwik'it dinj̄i tr'iheelyaa ts'a' juu gwik'injiighit kwaa nāj̄i j̄idii gwiiz̄ūu giindhan āj̄i lyaa ts'a' dinjireheeghit kwaa. Gaa gwiz̄ūu t'igwehee'yaa gwits'i' idik'eerahaantyyaa. Vit'eegwijyahchy'aa shoo tr'ahahtsyaa gwizhr̄ih geenjit gwireheendaii. ¹³ Jyaa digwii'in gwiizhit nijin drin Jesus Christ Diivit'eegwijyahchy'aa jiintsii nilii ts'a' neediihahshii dich'eegwahndit zhit k'ineeheedik gwats'a' geenjit nagwarool'in. ¹⁴ Jii Jesus Christ neereheezhii geenjit gwin't'ee adaach̄j̄i. Tr'agwaanduu t'igwii'in gwats'an tr'ineediinlii, ts'a' vigii tr'iheelyaa geenjit shroodiinyāa diinits̄āj̄i, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vandah gwinzii zhr̄ih t'agq̄o'ya' gweheenghyaa.

¹⁵ Āj̄i ts'a' Titus, njuu kat Crete gwizhit gwik'injiighit nāj̄i j̄i' j̄idii naagwaldak eegoovaahtan. Jesus vat'āi k'iighai' nijin gwinzii t'igii'in dāj̄i jyaa goovaihnyāa, ts'a' nijin gwiiz̄ūu t'igii'in dāj̄i jyaa dakhwa'in kwaa goovaihnyāa. Ch'ih̄lee gaa zhyaa ginkhii nagoonyā' shro'.

3

Gwik'injiighit Nāj̄i Nats'āa Gwinzii Gwigweheendaii

¹ Titus, Crete njuu kat dinj̄i gwik'injiighit nāj̄i Roman k'eedeegwaadhat nāj̄i k'eeoghat goovaihnyāa, ts'a' khit ch'izhii dinj̄i nāj̄i ts'a' hohsyaa gwik'eegohdaii goovaiinyāa. ² Dinj̄i nāj̄i tr'agwaanduu eegoohkhyaa shro'. Ts'a' juu nāj̄i datthak haa tsinehdan q̄h̄j̄i ts'a' juu nāj̄i datthak eenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'j̄i ts'a' chan juu nāj̄i datthak ts'a' nakhweeshroonchy'aa goovaiinyāa. ³ Gwik'injigwireheeghit gwats'a' dāj̄i tr'igwirinjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'eeagarahthat kwaa, dinj̄i nāj̄i gwiiz̄ūu t'igwehee'yaa geenjit goots'it haa gwik'it t'igwii'in diigahtsii. Tr'agwaanduu nihlehjuk t'agq̄o'ya' gwiindhan diits'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa. Ch'izhii dinj̄i nāj̄i ts'a' khit tr'agwaanduu diigwitr'it gwanlii ts'a' j̄idii gi'j̄i chan khan diits'an ooli' gwiindhan. Dinj̄i nāj̄i diitr'ii'ee ts'a' diikhwan chan gootr'igwii'ee. ⁴ Jyaa digwii'in googaa nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa needinahshii diits'a' dich'et'igwiniindhan ts'a' zhuut'iichy'aa haa agweek̄j̄i. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa tr'agwaanduu t'igwii'in zhit diigwahahshii gwits'i' needinahshii. Gwinzii t'igwee'ya' geenjit nakwaa gaa neeshraahchy'aa diinoonyāa geh'an. Vit'eegwijyahchy'aa, juu diitr'agwaanduu oo'an gwahaadlii Ch'an̄ky'aa Shroodiinyāa diinant'eiin'āj̄i haa needinahshii āj̄i zhit ch'ijuk dinj̄i tr'iheelyaa ts'a' diigwitr'it chan ch'ijuk t'ihēechy'aa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit Ch'an̄ky'aa Shroodiinyāa nitsii haa diik'aa naanjik, Jesus Christ k'iighai' neediihahshii geenjit. ⁷ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa diizhit āj̄i gwik'iighai' vigii tr'ihēe'yaa ts'a' ndaagwāa'q̄i' kwaa gwats'a' datthak vaa t'igwiheechyaa gaagwiindaii.

Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit jii datthak diineenjit gwik'it gwanlii ts'a' gwiizuu t'igwiizhik kwaa danahaanjyaa. ⁸ Jii deenaihnyaa t'ee datthak lyaa t'ihnyaa ts'a' ninjin geech'qahtan daj' lyaa gwik'it t'igihee'yaa gwizhrih goovaiinyaa, juu gwik'injiighit naji Vit'eegwijyahchy'aa deegoo'ya' goovonyaa gwik'it t'hee'yaa ts'a', jii geech'oorahntan t'ee juu naji datthak ts'ihenjyaa t'inchy'aa. ⁹ Dinjii juu tr'igwinjik ky'aa ginkhii haa nihzheedoo'ee shro', ts'a' juu yeena nihzheenedijii ts'an ihshyaa nyaa ts'a' nakhwazheeda'ee akwat Moses va-law eenjit ch'ats'a' t'inyaa naji ts'i' adak'oontii. Jii kwaii datthak ginilih kwaa ts'a' vit'eegwaahchy'aa kwaa kwaii t'inchy'aa. ¹⁰ Dinjii gwiizuu gwahtsii ji' akwat dagoovahnyaa, gaa nihk'it t'igii'in ji' chan akwat dagoorohnyaa, nagook'ii kwaa ji', gaanagoon'aa shro'! ¹¹ Tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii k'iighai' dinjii iizuu ginlii t'igii'in goovaakhwandaii ts'a' juu naji datthak gootr'agwaanduu k'iighai' gwiizuu t'igii'in goovaagiindaii geenjit.

Jii Zhrih T'ihijyaa ts'a' Nakhwadiveegoozu'

¹² Nicopolis kwaiik'it gwachoo gwats'a' hihshyaa ts'a' zhat khaii datthak t'ihihchy'aa nihthan. Dinjii Artemas akwat Tychicus haa ch'ihlee zhat k'idik ji' gwagwahkhan dzaa Nicopolis kwaiik'it gwachoo shats'a' hinkhaa gwik'eegwiindaii. ¹³ Dinjii Zenas, lawyer, nilii ts'a' dinjii Apollos haa nihky'aa k'eegihee'oo eenjit goots'ihinjyaa gwik'eegwiindaii. Jidii deegaahchy'aa geenjit datthak goots'iinyaa. ¹⁴ Crete njuu kat gwik'injiighit naji ch'izhii dinjii goots'aronyaa niindhan naji ts'igiheenjyaa geenjit gwint'au gwitr'it t'agwagwahah'yaa geenjit geegoovahtan, ninjin gwit'eegwaahchy'aa daj' dinjii vit'injarahchy'aa giheelyaa ts'a' zhyaa dinjii ginilih kwaa k'it t'ihiechy'aa kwaa geenjit.

¹⁵ Dzaa juu shaa dilk'ii naji datthak nidiveegoozu' nagahnyaa. Zhat Crete gwizhit juu gwik'injiighit naji diineet'iindhan datthak chan goodivee goozu' goovaihnyaa. Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii datthak nakhwaa oolj'.

Philemon

Saint Paul, Dinjii Philemon ts'a' Ch'adaant'oo

Paul Khadigiinjii ts'a' Mahsi' Nyaa

¹⁻² Philemon, jii dehty'aa nats'a' diht'oo. Christ Jesus veenjit gwitr'it t'agwah'in geh'an, zheegwaazhraji dhiidii.

Diichaa, Timothy oozhii, chan nats'a' ch'et'igwiniindhan niin'aji. Nant'ee diihaa Christ veenjit gwitr'it t'agwah'in t'oonchy'aa. Nijin nizheh gwizhit tr'igiinkhii gwahahts'aa ji' dijuu Apphia ts'a' Jesus Christ viniveet'ah'in nilii Archippus oozhii goots'a' ch'et'igwiniindhan nariin'aji diineenjit goovaagwandak. Jesus k'injiighit najii datthak chan ch'et'igwiniindhan diineenjit goots'a' niin'aji.

³ Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' ts'a' Diik'eegwaadhat Jesus Christ vats'a' khadigihjii, nakhweenjit ch'eegoonzhrii ts'a' tsinehdan nats'an ooli'.

Philemon, Jesus K'injijii Najii Eenjit Ch'et'igwiniindhan Di'ji

⁴ Shachaa gwik'injigwiighit zhit Philemon, khit ts'a' khadigihjii dai' neenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vaihnyaa. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii eenjit ch'et'igwiniindhan ni'ji ts'a' K'eegwaadhat Jesus chan vit'injyahchy'aa narahnyaa neegwiitth'ak geh'an. ⁶ Nigwik'injigwiighit eh'an ch'einzhrii. Ts'a' aji nich'eegoonzhrii haa gwitr'it t'agwah'in, gwik'iighai' jidii gwinzii Christ veenjit t'igwi'in datthak gaanahandaii geenjit, neenjit khadigijii. ⁷ Shachaa, nich'et'igwiniindhan ts'an shant'ee zhuut'iichy'aa shats'an nilii ts'a' lyaa shashroonchy'aa gaiiyiidhahts'aji, aji nich'eegoonzhrii, Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii drii zhit gwinzii neegwahts'ik geh'an.

Paul, Onesimus Eenjit Philemon ts'a' Ginkhii

⁸ Aji geh'an sheenjit k'eegwiichy'aa t'ini'yaa geenjit noalkat t'ihnyaa. Khan Christ voozhri' zhit gwik'it t'ini'in nakhaihyaa, jyahts'a' gwinzii t'ini'yaa geh'an. ⁹ Nijyaa Paul ihji ts'a' nihleenjit ch'et'igwiniindhan tr'ii'ji geh'an gwizhrih, sheenjit k'eegwiichy'aa t'anoony'a' nihthan. Niighyuk K'eegwaadhat vitsyaa ihji ts'a' th'aii hee veenjit gwitr'it t'agwahal'yaa, aji geh'an zheegwaazhraji neesharahchii. ¹⁰ Googaa dinjii Onesimus vats'a' ch'eegoonzhrii ni'ji. Zheegwaazhraji dhidii gwiizhik Gwandak Nizii eech'oaatan geh'an K'eegwaadhat k'injiindhat dhidlit ts'a' shigii k'it t'inchy'aa. ¹¹ Ch'adaji' lyaa duuyeh nits'inyaa, gaa juk khan nan shji haa diits'ihreenjyaa.

¹² Juk it'ee Onesimus nats'a' neeheedyaa geenjit vats'a' giikhke'. Lyaa vak'at'ihihchy'aa. ¹³ Dzaa ch'iitsii tly'ah haa dashoochaa gwiizhit Gwandak Nizii eegwaldak shaa oodi' oihnyaa ts'a' ji' lyaa gwint'oo shits'ihreenjyaa. ¹⁴ Gwik'it t'ini'in gitr'in'ee gwiizhik jyaa naihnyaa ji' gitr'ih'ee. Gwik'it t'iindhan ji' gwizhrih shits'iinyaa.

¹⁵ Jyahts'a' gininjich'ahthat ch'ihlee gwizhrih Onesimus naa iindi', gaa juk gwats'an khit naa heedyaa. ¹⁶ Juk slave nilii kwaa, nihk'it Christ k'injiindhat geh'an. Lyaa gwint'oo vit'eehaalchy'aa, gaa nan aji shandaa gwitr'it nizii eenjit vit'eehaaqhchy'aa.

¹⁷ Nihjaa K'eegwaadhat eenjit tr'agwarah'in izhik geenjit ch'et'igwiniindhan haa adats'a' nihdanaqahchii. Shji nats'a' tr'ineeshizhii deeshihinlyaa gwik'it. ¹⁸⁻¹⁹ Nats'a' gwiizqu tr'agwah'ya', datthak

gwidihintl'oo ts'á' nineegoohikwat. K'eegwaadhat k'injiindhat daj' nits'iinya', aji gineenahaldaii gwat'aalchy'aa kwaa. ²⁰ Shachaa, nihlaa K'eegwaadhat k'injiriighit ts'á' veenjit gwitr'it t'agwarah'in, izhik geh'an sheenjit k'eegwiichy'aa t'inizhik ji' shoo shahatsyaa.

²¹ Jidii geenjit jii dehtly'aa nats'á' dihtl'oo aji gwik'it t'ini'yaa, ts'á' gwandaa chan gwik'it t'ini'yaa gaashandaii. ²² K'eegwiichy'aa ch'ihlak sheenjit t'anoo'ya' yiihthan. Nits'eeheedyaa eenjit gwihihchy'aa sheenjit shrigwinlii ts'á' khadigiinjii, nik'eegwahahthat vaashandaii.

Jii Dehtly'aa T'ee Ndaanaa'qi'

²³⁻²⁴ Dzaa zheegwaazhraji gwizhit, dinjii, Epaphras oozhii, shaa dhidii. Nidiveegoozu' nahnyaa. Mark, Aristarchus, Demas, Luke naji t'ee shaa geenjit gwitr'it t'agwagwah'in nidiveegoozu' nagoonyaa.

²⁵ K'eegwaadhat Jesus Christ vich'eegoonzhrii nakhwaa gooli'.

Hebrews

Vit'eegwijyahchy'aa, Didinji' K'iighai' Diits'q' Ginkhii

1 Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii k'iighai', yeenaa daj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa gwinleji nihlehjuk diilak najii ts'a' ginkhe'. 2 Gaa juk Khaiinkoo Drin zhit Gwidinji' zhit diits'a' ginkhe'. Aji Vit'eegwijyahchy'aa vidinji' k'iighai' jii nankat ts'a' zheekat datthak gwiltsaji, ndaagwaa'aji' jii jii jidii datthak vats'an yiheelyaa t'inchy'aa. 3 Ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit haa nint'aii ts'a' ch'ahndit nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa nihhik'it t'igiichy'aa, ts'a' jidii datthak diginjik nint'aii haa khaihan nihloonta' gwiltsaji. Jidii nankat gwidinji' najii datthak gootr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit datthak gwinzii gwiltsaji ts'a' zheekat gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'aji dhidii ts'a' nijuk datthak ts'a' jidii datthak gwats'a' k'eegwaadhat yiltsaji t'inchy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa, Vidinji', Zheekat Gwich'in Andaa Jiintsii T'inchy'aa

4 Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji', ajiit'ee zheekat gwich'in najii andaa veegoo'aii ts'a' gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa ch'oozhri' goovandaa jiintsii aji yant'eiin'aji. 5 "Shidinji' inlii t'oonchy'aa, juk drin it'ee niti' dhiidlit."

Vit'eegwijyahchy'aa, jii deenyaq, ch'ihlok gaa zheekat gwich'in naii jyaa dahnyaq kwaa.

"Shii t'ee viti' hihlyaa

ts'a' shidinji' heelyaa, t'inchy'aa"

Ajiits'a' chan Vit'eegwijyahchy'aa, jii deenyaq, ch'ihlok gaa zheekat gwich'in naii jyaa dahnyaq kwaa. 6 Gaa Vit'eegwijyahchy'aa tr'ookit Didinji' dzaa nankat gwats'a' nahahchii daj' jyaa nyaq,

"Vit'eegwijyahchy'aa vizheekat gwich'in najii datthak giits'a' khadigiheejyaa ts'a' nikiigwagwahah'aa gwizhrih,"

nyaq. 7 Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji zheekat gwich'in najii eenjit jii jyaa nyaq,

"Vit'eegwijyahchy'aa dizheekat gwich'in najii ahtr'aii nint'aii k'it t'igiinchy'aa

gaviltsaji

ts'a' aji najii chan kwankyaa k'it t'igiinchy'aa gaviltsaji."

8 Googaa Didinji' eenjit, Vit'eegwijyahchy'aa jii jyaa nyaq,

"Vit'eegwijyahchy'aa, Neegwinii'ee gwizhit khit ts'a' khit geenjit

hi'deegwidlii haa nigii najii ts'a' k'eedeegwahaandhat t'oonchy'aa.

9 Jidii gwiizuu aji datthak gitr'iin'ee,

ts'a' jidii gwinzii datthak chan geet'iindhan,

izhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa, aji Nivit'eegwijyahchy'aa ihkii gwitee

tr'anaahchii,

ajiits'a' shoh gwanlii gwihil'ee jiintsii nant'eegwiin'aji.

Aji juu naa neehiidal najii andaa gwihil'ee jiintsii nant'eegwiinlii t'inchy'aa."

10 Ajiits'a' chan jyaa yahnyaq,

"K'eegwaadhat, tr'ookit daj' gwats'an nan jii nankat datthak goohtsaji,

ajiits'a' nanli' haa zheekat datthak chan goohtsaji.

11 Datthak gwihiljii nagwahaadhal, gaa nan aji nihk'it dzaa t'ihinchy'aa,

gwach'aa ch'aa yit'eerahchy'aa kwaa k'it an gweheelyaa.

12 Ch'adak ik ch'aa k'it gwinzii laadahaanchyaa

ajiits'a' gwach'aa k'eejit nanaazhii k'it jidii datthak k'eejit neehahtsyaq,

gaa nan aji duuyeh ch'ujuk t'iinjii,
gweedhaa datthak jyaa gwizhrjh t'ihinchy'aa,
ts'a' khit gwandaii hiinlyaa."

¹³ Vit'eegwijyahchy'aa, ch'ihlok gaa dizheekat gwich'in najii jyaa dahnyaa
kwa,aa,

"Dahthee juu nitr'ii'ee najii,
diikwai' vakat dirildlii,
aji k'ih nakwai' t'eh nagavahihlyaa gwats'a' datthak
dzaa shishriits'aji gwihil'ee dhindii,"
jyaa nyaa.

¹⁴ Zheekat gwich'in najii juu t'igiinchy'aa? Zheekat ch'ankey'aa ginlii
ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa datthak gwik'eegwagwahthat t'igiinchy'aa
ajits'a' juu neehezhi najii ts'igihenyyaa goo'ain geh'an Vit'eegwijyahchy'aa
goots'a' goohil'ee t'iginchy'aa.

2

Neereheezhii aji'ee Jiintsii

¹ Jyachts'a' geh'an jidii tr'iitth'ak aji li'deegwidlii, aji lahchy'aa gwint'ain
tr'ooheent'a' gwizhrjh goo'ain t'oonchy'aa. Diigwik'injigwiighit

akharooheenyyaa kwa,aa geenjit. ² Zheekat gwich'in Moses va-law yeenii
diilak najii antl'eegwiin'aji t'ee li'deegwidlii gwigweech'in, ts'a' dinjii najii
deegihee'yaa goo'ain gwik'it t'igii'in kwa,aa ts'a' yik'eegwahthat kwa,aa najii t'ee
nats'a' khaiinjich'igiheeghit gwik'it khaiinjich'agoorilthat t'igiinchy'aa.

³ Nats'a' gwik'iighai' khaiinjich'iriighit gwats'an tr'ineereheeda aji
neereheezhii gwadrapi gwatsal gaa ninjich'aradhat kwa,aa ji? Aji
K'eegwaadhat Jesus adan tr'ookit it'ee neereheezhii jiintsii geegiinkhe',
ajits'a' juu zhat dai' yitth'ak najii datthak diits'a' li'deegwidlii gwigwigweekii.

⁴ Aji jyaa digwii'in gwiizhik Vit'eegwijyahchy'aa chan gwigwii'in ts'a' nindal
gwaahchy'aa nihlehjuk t'iichy'aa kwaii datthak haa gwigweech'in gwahtsii,
ajits'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' vit'eegwahahchy'aa eenjit nats'a'
nihlehjuk gwitr'it t'agwagwahah'yaa goovant'einlii.

Juu Neereheezhii gwats'a' Diinehee'aa

⁵ Aji nankat k'eejit neegweheelyaa gwinyaa ts'a' geegarinkhii, aji'ee
Vit'eegwijyahchy'aa dizheekat gwich'in aji k'eegwagwahahthat geenjit zhat
nagoovinlii kwa,aa. ⁶ Gaa, Dehtly'aa Choh zhit gwa'an jyaa digwinyaa,
"Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii jaghaii jii nankat gwidinjii najii goonin-
jich'ahthat?

Jaghaii gook'ajhtii?

⁷ Ch'ihlee gwatsal zheekat gwich'in najii andaa gwintsal gihil'ee kwa,aa
goovoltsaji,

ts'a' ch'eegwahndit ts'a' gwihil'ee haa ch'ihlee goots'an dhajtsaji,

⁸ ts'a' jidii datthak ts'a' k'eedeegwahaadhat gooviltsaji."

Vit'eegwijyahchy'aa datthak gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat gooviltsaji
gwinyaa, aji'ee jidii datthak t'arahnyaa. Gaa, juk gweendaa dzaa nankat
gwidinjii jidii datthak gwats'a' k'eedeegwaadhat gwaraah'in kwa,aa. ⁹ Gaa Je-
sus, aji zheekat gwich'in najii andaa gwintsal hil'ee tr'iltsaji, aji gwigweech'in
gwaraah'in, jyachts'a' gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit
juu najii datthak eenjit niindhat, ts'a' khaiinjich'ahohthat ts'a' niind-
hat geh'an juk gwihil'ee ts'a' ch'eegwahndit vant'eeriiin'aji, gwaraah'in.

¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa juu jidii datthak gwiltsaji ts'a' nihloont'a' iltsaji geh'an,

Jesus khaiinjich'aheeghit k'iighai', gweheezyaa gwiłtsajj, digii lejji najj ts'an dich'eegwahndit lat goots'an łłtsajj ts'a' Jesus t'ee neereheezhii gwats'a' di-neelyaa t'inchy'aa.

¹¹ Ajj haa it'ee Jesus dzaa nankat gwidinjii najj tr'agwaanduu gwats'an shroodiinyaa goovıłtsajj, ts'a' adan ts'a' geedan haa datthak shroodiinyaa ginlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gooti' nilii. Izhik geh'an Jesus shizhehk'aa gwıch'in ɔhıjı gavahnyaa ts'a' goo'oozhii ahıjı kwaa t'inchy'aa.

¹² Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dahnyaa,

“Shizhehk'aa najj deenzhit datthak gavaa gwahaldak t'oonchy'aa nyaa ts'a' nijin khaihlan ninegiidal daj' goote gwats'an nahal'aa t'oonchy'aa!” yahnyaa.

¹³ Jii chan jyaa nyaa,

“Vit'eegwijyahchy'aa ajj vit'injihaalchy'aa.”

Ajıts'a' jii chan jyaa nyaa,

“Ajı tr'iinin Vit'eegwijyahchy'aa shant'ınlii najj haa datthak dzaa gavaa t'ihchy'aa.”

¹⁴ Jii tr'iinin shigii goovegirinkhii najj dzaa nankat gwats'an geedaa ts'a' goodaa ts'a' goothaj' haa gwanlii, Jesus, adan t'ee gook'it t'inchy'aa ts'a' dzaa nankat gwidinjii dhıdlii. Niındhat gwik'iighai' Ch'anky'aa Tr'aanduu an hahtsyaa, Tr'aanduu ajıit'ee ch'ıchı' ts'a' k'eedeegwaadhat.

¹⁵ ts'a' jyahıts'a' gwik'iighai' juu tr'agwaanduu goots'a' k'eedeegwaadhat najj gwats'an tr'iinlii, ch'ıchı' agaqanjat geh'an. ¹⁶ Ajıts'a' t'ee zheekat gwıch'in najj Jesus goots'ıheenjyaa geenjit dzaa gwats'a' haazhii t'ii'in kwaa gwızhrih gwıgweech'in, gaa Abraham ts'an deedhaa najj ts'ıheenjyaa ajı geenjit

dzaa gwats'a' haazhii t'ii'in. ¹⁷ Dzaa nankat dinjii najj k'it yıłtsajj ts'a' nats'ahts'a' datthak diik'it yıłtsajj, gwınyaa, jyahıts'a' gwik'iighai' gooveenjit h'ıdeegwidlii vit'injiraahchy'aa heelyaa ts'a' neeshraahchy'aa chan heeghyaa gwızhıt ndak khıi giinkhıh choh, ajı nilii gwızhik Vit'eegwijyahchy'aa eenjit tr'agwahaah'yaa, jyahıts'a' gwik'iighai' chan dinjii najj atr'agwaanduu oo'an gwaahadlii geenjit t'ıızhik. ¹⁸ Ajıts'a' t'ee zhit juu juk tr'agwaanduu t'asho'ya' niındhan najj ts'ıheenjyaa jyaa digıhee'yaa kwaa geenjit adan t'ee tsıntetr'eelkaii ts'a' khaiinjich'akhwadhat, dzaa nankat k'eehwazhii daj'

3

Jesus, It'ee Moses Andaa Gwiıntsıi Veegoo'ajı

¹ Shıjyaa gwik'injiıghıt zhit najj, nakhwan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwıteetr'anakhweiinlii, jii Jesus eenjit h'ıdeegwidlii kwaii vininjich'ohthat, ajı gwik'injıgwiıghıt eegariinkhıi ajı vit'injiraahchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa, ndak khıi giinkhıh choh eenjit yıłtsajj. ² Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' yuunyyaa datthak gwık'ıt t'ee'ya' ajı gwıtee tr'ııyahchıjı t'inchy'aa yeenjit gwıtr'ıt t'agwahah'yaa geenjit, Moses Vit'eegwijyahchy'aa vızhıe datthak gwızhıt h'ıdeegwidlii haa gwıtr'ıt t'agwah'ya' ajı gwık'ıt t'ııınlık t'inchy'aa. ³ Dinjii juu zheh gwıłtsajj ajıit'ee ajı zheh andaa veegoo'ajı t'inchy'aa. Ajı gwık'ıt dinjii najj Jesus, Moses andaa gahah'aa. ⁴ Zheh kwaii datthak dinjii ch'ıhıee gwıłtsajj gaa Vit'eegwijyahchy'aa jıdıı datthak gwıłtsajj t'inchy'aa. ⁵ Moses, it'ee Vit'eegwijyahchy'aa vızhıe gwızhıt yıtsyaa k'ıt doo'ya' yuunyyaa datthak gwık'ıt t'ee'ya' ts'a' yeendaa jı' Vit'eegwijyahchy'aa ajı deehenjyaa ajı geeginkhe' t'inchy'aa. ⁶ Gaa Christ, Gwıdınjı' nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vızhıe gwats'a' k'eedeegwaadhat geh'an adan vit'injırahachy'aa. Yeendaa jı' vit'injırahachy'aa vaagwiındalı haa vızhıe tr'iinlii k'ıt t'oonchy'aa ts'a' gweedhaa datthak diit'ajı gwarah'ıı t'oonchy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Vigii Nqii Neegahaazhii Geenjit

- ⁷ Aji geh'an Ch'ankey'aa Shroodiinyaq jyaa nyaq,
"Juk drin Vit'eegwijyahchy'aa viginjik dohtth'ak ji",
⁸ yeenii nakhwalak naji Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dakhwa'ya' shro'
goovahnyaq gaa nihk'it gwik'it t'igii'in naji k'it nakhwaki' tth'an
dach'at shro'.
- Nijin drin nangwinjir gwa'an Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa shroondaii dee-
hee'yaa li' giindhan haa gwik'it t'igee'ya' daj'.
- ⁹ Izhit zhat daj' deeh'e'yaa li' shagoonya q haa shik'eegagoonjik,
40 years datthak deeshi'ya' shagaah'in gaa nihk'it.
- ¹⁰ Aji's'a' aji Israel gwich'in naji goots'a' shik'ii gwanlii ts'a' jyaa gavahnyaq,
'Gweedhaa datthak shik'eegwagwahthat kwaa
ts'a' nats'aq dinjii gooli' gavoinyaq gwik'it chan dinjii ginlii kwaa.'
- ¹¹ Shik'ii gwanlii ts'a' jii li' deegwidlii haa gwik'it gweheelyaa kwaa, dihnyaq',
'Nijin nankat neegahaazhii gooveenjit gootsaji chy'ah, aizhit gwizhit
nihdeegiheedaa kwaa!' dihnyaq!'
- ¹² Shachaa naji, nakhwadrii zhit tr'agwaanduu gwizhrih ninjich'ahohthat
ts'a' zhit gwik'injohkhit kwaa haa Vit'eegwijyahchy'aa Khit Gwandaii Nili aji
vits'i' hihts'eedahoo'ee aji gwits'i' adak'ontii. ¹³ Gaa nakhwatee ch'ihlak gaa
Satan nakhwaninjigwaazhii haa tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gwanlii
gohtsyaa shro', ts'a' nakhwaki' tth'an dach'at haa Vit'eegwijyahchy'aa
vik'eegohthat kwaa ohli' shro'. Datthak ts'a' drin gwriteegwaanchy'aa
nihk'it ohnyaq, tth'aii hee, "Juk drin" Dehtly'aa Choh zhit diits'a'
danakhwat'oo aji tth'aii gwarandaii t'igwinyaq. ¹⁴ Datthak ts'a' Christ
vaa khaihak tr'iinlii ts'a' vaa gwitr'it t'agwarah'in, tr'ookit daj' gwats'an, aji
gwik'injiriighit tr'ii'ii haa ndaagwahagan'aj' gwats'a' datthak gwaroontaj' ji
gwehezyaa.
- ¹⁵ Jii t'ee Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq,
"Juk drin Vit'eegwijyahchy'aa viginjik dohtth'ak ji"
yeenii nakhwatsii naji k'it nakhakiith'an dach'at shro',
jyaa digii'in nijin Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' goovoonya q gaa gwik'it
t'igii'in kwaa daj'."
- ¹⁶ Juu de Vit'eegwijyahchy'aa viginjik diith'ak gaa doo'ya' yuunya q gwik'it
t'ii'in kwaa? Zhit juu Egypt gwats'an Moses tr'agoovinlii naji t'arahnyaq.
- ¹⁷ 40 years gahkhyuk datthak Vit'eegwijyahchy'aa juu naji ts'a' vik'ii gwan-
lii? Zhit juu tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii geh'an nangwinjir gwa'an
niinjik naji reh. ¹⁸ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa li' deegwidlii haa jyaa dishi'yaa
nyaq gwik'it t'ih'e'yaa t'inyaq, "Nijin nankat gwizhit neehoozhii nakhwaih-
nyaq aji nakhwant'ee gwiin'aji chy'ah, aji zhit gwizhit nihdeehohdaa kwaa!"
gavainya', jyaa nyaq daj' juu naji ts'a' ginkhii t'inyaq? Aji juu zhat
daj' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' goovoonya q aji gwik'it t'igii'in kwaa naji
t'ahnyaq. ¹⁹ Aji's'a' it'ee deegwi'in aji gwarah'in, gwik'injigiighit kwaa
geh'an aji nankat gwizhit neegaahaazhii goovahnyaq aji khyu' nihdeegijyaa.

4

¹ It'ee Vit'eegwijyahchy'aa neerahaazhii diits'an hahtsyaa nyaq aji gwik'it
t'ih'e'yaa t'inyaq. Aji's'a' datthak adak'aronti', diitee ch'ihlak gaa zhat
gwahah'yaa kwaa gweheelyaa geenjit. ² Diikhwan t'ee aji Gwandak Nizii
giutth'ak gwik'it tr'iutth'ak. Gwandak Nizii giutth'ak gaa nik'it goovaa gwiizuu,
nijin aji ginjik giutth'ak daj', gwik'injigwiighit haa gwagoonjii kwaa geh'an.

3 Diikhwan gwik'injiriighit naïï ninj neerahaazhii Vit'eegwijyahchy'aa dinantl'eegwehee'aa. Jii jyaa digweheenjyaa nyaq aïï gwik'it goodlit,

"Shik'ïï gwanlii ts'a' jii h' deegwidlii haa gwik'it gweheelyaa kwaa, dihnyq',

'Nijn nankat neegahaazhii gooveenjit gooltsaïï chy'ah, aïizhit gwizhit nihdeegiheedaa kwaa!'"

Nijn nan iksaïï daï' digwitr'it gēhdaa tr'iinjik googaa nihk'it jyaa dinya'. 4 Dēhtly'aa Choh zhit gwa'an Neegwaazhii Drin jii t'ee jyaa digwinyaq, "Vit'eegwijyahchy'aa drin 7 nigwiindhat gwizhit digwitr'it dattthak gwats'an naazhii."

5 Dēhtly'aa Choh zhit gwa'an chan jyaa digwinyaq, "Duuyeh gwik'it ninj nan aïï goovantl'ein'aïï chy'aa aïï gwizhit neegahaazhii geenjit nihdeegijyaa." 6 Zhit Israel naïï tr'ookit Gwandak Nizïï diitth'ak naïï neegahaazhii geenjit goovantl'eegwariin'aïï gaa gwik'it t'igiizhit kwaa, gwik'injigiighit kwaa geh'an. Gaa juk ch'izhii naïï antl'eegwirin'aïï, geedan gogohoondal geenjit. 7 Jii t'ee h' deegwidlii gwanlii ts'a' gwizhr̄h gwigweech'in goodlit, Vit'eegwijyahchy'aa ch'izhii drin neerahahshii nineegwin'aïï, ts'a', "Juk drin" goozhii, niighyuk gwahaadhat t'ēq gōhju' hee King David geeginkhe' gwiltsaïï aïïts'a' Dēhtly'aa Choh zhit gwadanakhwatl'oo,

"Juk drin Vit'eegwijyahchy'aa videezhuh dohtth'ak ji',

nakhwaki' dach'at gooli' shrō'."

8 Joshua, Israel naïï Vit'eegwijyahchy'aa neegahaazhii goovantl'ein'aïï gwik'it t'iizhik ji', Vit'eegwijyahchy'aa duuyeh ch'izhii drin gēhdaa gwandaa geeginkhii t'oonchy'aa. 9 Aïïts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii naïï eenjit tth'au hee neerahaazhii goo'au, Vit'eegwijyahchy'aa drin 7 gwizhit naazhii aïï gwik'it t'igwehee'yaa. 10 Aïï juu neegahaazhii goots'an dhidlit naïï Vit'eegwijyahchy'aa deehē'yaa nyaq gwik'it t'ihē'yaa geenjit digwitr'it ts'an neegahaazhii, Vit'eegwijyahchy'aa digwitr'it gwats'an naazhii gwik'it. 11 Aïïts'a', aïï neerahaazhii tr'ooheendal geenjit gwint'au gwitr'it t'agwaroh'ya, nangwinjir gwa'an Israel naïï deegiizhik gwik'it diitee ch'ihēe gaa gwik'injigwiighit gi'ïï kwaa geh'an neegahaazhii nihdeegiheedaa kwaa.

12 Vit'eegwijyahchy'aa viginjik aïït'ee gwandau nilii ts'a' k'eegwiichy'aa dattthak yaa t'ii'in shrii choh veek'i' neekwau gwanlii jinin k'it t'inchy'aa. Aïï ninj diizhin ts'a' diinanky'aa haa nihlāa t'inchy'aa, aïï zhit gwats'an ninj ch'izhee ts'a' diitth'an haa nihlōon'ee aïï zhit gwats'a' dattthak gwit'ii k'it t'oonchy'aa. Jyahts'a' gwik'iighai' nats'ahts'a' diidrii zhit ninjich'aradhat ts'a' gwiizyū akwat gwinzii aïï geenjit deegwiindhan aïï kwau dattthak gaandau geenjit diinoohakkat t'inchy'aa. 13 Jidii gwiltsaïï dattthak vaa gwizhr̄h nagwaan'aïï ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' goodlii ts'a' adan t'ee dzaa nankat deegwee'ya' vagwarahaandak t'inchy'aa.

Jesus, Ndak Khii Giinkhik Choh Nilii

14 Aïïts'a' ndak khii giinkhik choh tr'ii'ï, aïï ninj Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa gwats'a' haazhii geh'an jii gwik'injigwiighit eegwaraandak aïï gwint'au tr'oontā'. Aïït'ee Jesus Vit'eegwijyahchy'aa vidinji' t'inchy'aa.

15 Ndak khii diigiinkhii choh, diit'au kwaa gaandau geenjit neeshraahchy'aa diinoonyaq ts'a', adan gaa tr'agwaanduu t'ihē'yaa geenjit nihlēhjuk dattthak vik'eegaroonjik gaa nihk'it tr'agwaanduu t'ee'ya' kwaa. 16 Aïïts'a' tr'aanjat kwaa haa Vit'eegwijyahchy'aa ch'einzhr̄i k'eegwaaadhat ts'a' yakat doodi vats'a' tr'ihēedaa, izhit ch'eegoonzhr̄i ts'a' neeshraahchy'aa diinahoonyaa haa ninj gwit'eegwaahchy'aa daï' diits'ihēenyaa.

5

¹ Juu ndak khii giinkhiih gahtsii daj' giinkhiih najii gwitee tr'agoogahchik ts'a' gooveenjit Vit'eegwijyahchy'aa haa tr'agwagwahaah'yaa geenjit zhat nagoogahchik, aji ndak khii giinkhiih gahtsik ajiit'ee gooveenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gootr'agwaanduu geenjit nin kwaii akwat gwanzhiih chan giyintl'eech'ahchak gwagwahtsii. ² Aji ndak khii giinkhiih, adan gaa dinjii diik'it t'inchy'aa ts'a' nihlehjuk datthak geenjit vat'aii gwanlii kwaa ts'a' zhit juu gwiizqu t'ii'in gaandaii kwaa najii ts'a' zhit juu gwiizqu vigwitr'it gwanlii najii gaa datthak khai'gwidlii ts'a' gook'eehaandak gwiizhit neeshraahchy'aa gavoonyaa t'inchy'aa. ³ Ajiit's'a' adan gaa vat'aii gwanlii kwaa geh'an vatr'agwaanduu gwanlii, aji datr'agwaanduu geenjit gwizhrh kwaa gaa Israel gwich'in najii gootr'agwaanduu geenjit chan gwantl'eech'ahachaa goo'aii. ⁴ Duuyeh dinjii adakhai' ndak khii giinkhiih hil'ee adaatsii, Vit'eegwijyahchy'aa zhrih, dinjii ndak khii giinkhiih choh ahtsii aji gwik'it it'ee giinkhiih Aaron t'inlik. ⁵ Aji gwik'it chan Christ adakhai' ndak khii giinkhiih hil'ee ideeltsaji kwaa. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa jyaa yahnyaa, "Shidinji' inlii,

juk drin Niti' dhiidlit."

⁶ Ajiit's'a' ch'adanh gwa'an chan Vit'eegwijyahchy'aa jii Dēhtly'aa Choh zhit jyaa nyaa, "Melchizedek giinkhiih inlii' k'it, ndaagwaa'aji kwaa gwats'a' datthak giinkhiih hinlyaa." yahnyaa.

⁷ Dzaa nankat gwiindaii daj' gwint'aii azhral ts'a' vandee chuy gwiizhit jidii niindhan kwaii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagidiinjii. Vit'eegwijyahchy'aa zhrih niheedhaa gwats'an gwideetaa yahahchyaa gaandaii, khazhak nilii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deeyahnyaa datthak yik'eegwahahtthat geh'an Vit'eegwijyahchy'aa yiiith'ak. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' nilii gaa nihk'it, khaiinjich'ohoodhat gwik'iighai' yik'eegwahahtthat geenjit geerooktin. ⁹ Nijin Jesus deehee'yaa goo'aii gwik'it t'iizhik daj', juu yik'eegwahahtthat najii yik'iighai' neegeheezhii ndaagwaa'aji kwaa gwiltajii. ¹⁰ Giinkhiih Melchizedek aji vats'an deiindhaa k'it t'oonchy'aa, giinkhiih heelyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ndak khii giinkhiih yiiltsajii.

Nakhwagwik'injigwiighit Akhohnyq' Shrp'.

¹¹ Tth'aii hee gwinleji jii geenjit t'igweheenjyaa goo'aii gaa nakhwaa gwaraandak geenjit gwagwantrii, gwinzii gohtth'ak kwaa ts'a' deegwinyaa gaakhwandaii kwaa geh'an. ¹² Juk gwandaa it'ee geech'oahtan ohki', gaa Vit'eegwijyahchy'aa tr'ookit viginjik geenakhwaraadhan tth'aii hee agoo'e'. Juk gwandaa nilii khoh'aa goo'aii t'oonchy'aa gwizhit tth'aii hee ch'ohma' ts'a' dink'ohkhii kwaa k'it t'ohchy'aa. ¹³ Tr'iinin tsal k'it t'igiunchy'aa geh'an zhit juu ch'ahma' najii gwinzii akwat gwiizqu t'igii'in tth'aii hee gaagiindaii kwaa. ¹⁴ Ajiit's'a' zhit juu nilii a'aa t'ee dinjii dink'iindhat najii eenjit t'oonchy'aa, juu googwaa'ee ts'a' geedoodaantan haa t'ee gwinzii ts'a' tr'agwaanduu gaagiindaii.

6

¹ Ajiit's'a' yuk gwandaa k'iindaa tr'ineeroojyaa, ajiit'ee ch'anjaa gooltin k'it t'igweheechy'aa ts'a' diikhwan t'ee geech'arohahchyaa, ajiit's'a' yuk zhyya k'ii'an diigwitr'it gwanlii aji khii sheenjit ganandee gweheenjyaa ts'a' geegireheehkhyaa kwaa ts'a' nijin tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa vik'injiriighit chy'aa aji gwik'it t'igweheechy'aa ² Jii kwaii geenjit geech'arahtan, chuy

gwats'an tr'ahtsii diinanli' haa gook'aa naraandak, niindhat ts'a' need-hikhin, ts'a' khaiinkoq drin zhit ji' ch'arookahkat eenjit geech'oorahntan. ³ Jii datthak ehdaa tr'aroojyaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwik'it t'iindhan ji', gwik'it t'igweheenyjaa.

⁴ Aijts'a' zhit juu gwik'injiighit gwats'an lihts'eedaa'ee naji nats'ahts'a' chan hee shatr'agwaanduu kwaa giheenjyaa? Vit'eegwijyahchy'aa viginjik i'didlii gaagwiindaii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa chan goots'a' ch'einzhrii ts'a' ch'izhii gwik'injiighit naji k'it Ch'ankey'aa Shroodiinyaa goots'an dhidlit t'oonchy'aa.

⁵ Yeenaa gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa viginjik nizii chan gaagiindaii, aijts'a' chan K'eeegwaadhat Veegwini'ee gwat'aii gwanlii chan gaagiindaii. ⁶ Aijit'ee chan gwik'injiighit akhagagoonjik! Jyaa diginjik dai' tr'agwaanduu ts'an lihts'eedagahaa'ee gwakwaa. Chan hee Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' Cross kat gagiltsak k'it t'oonchy'aa ts'a' dinjii naji andah oozhii vats'an tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa geh'an.

⁷ Dzaa nankat ahtsin dai' gwanzhiih k'aqhtii naji eenjit gwinzii gwahaqshii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa ahtsin gwahtsii. Aijts'a' gwanzhiih vit'eegwaahchy'aa vakat haahshii. ⁸ Gaa khoh ts'a' t'oo li' iizuu haa nikshii ji' zhyaa ginilih kwaa heelyaa, ts'a' duulee Vit'eegwijyahchy'aa iizuu yahaanjyaa ts'a' ko' zhit heek'an ts'a' an heelyaa.

⁹ Dijyaa veet'igwiindhan naji, jii jyahts'a' nakhwats'a' girinkhii gaa nakhweenjit gwinzii gaagwiindaii. Neekhwazhii geenjit nakhweenjit gwinzii t'igwi'in. ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa khit ts'a' gwinzii t'ii'in ts'a' ch'ihlok gaa gwiizuu t'ii'in kwaa. Jidii gwit'it veenjit t'agoh'ya, duuyeh ganaandee ts'a' ch'ee't'igwiniindhan haa juu gwik'injiighit naji ts'ohnyaa ts'a' th'aii hee gwik'it t'akhwa'in aji chan duuyeh nakhweenjit ganaandee t'inchy'aa. ¹¹ Deegwahkhyuk gohdaii datthak ch'izhii naji eenjit ch'ee't'igwiniindhan akhwa'i' nakhwaroonyaa, aji gwik'iighai' yeendaa ji' jidii nakhwant'eeegwaroo'aa nohthan aji gwik'it gweheelyaa geenjit.

¹² Tr'agoodinjik ohli' shro' nakhwaroonyaa gaa zhit juu gwik'injiighit naji ts'a' khai'gwidlii nagool'in naji k'it t'ohchy'aa aji ji' Vit'eegwijyahchy'aa jidii nakhwant'eeheelyaa nyaa aji nakhwats'an hahtsyaa t'oonchy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Deehee'yaa Nyaa Lyaa Gwik'it T'ihhe'yaa Gwizhrjh.

¹³ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa Abraham neenjit jyaa dishi'yaa ahnyaa dai', deehee'yaa nyaa aji lyaa gwik'it t'ihhe'yaa t'inyaa. Vandaa jiiintsii ch'ihlak gaa gwanlii kwaa geh'an doozhri' t'aahchy'aa haa deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'ishi'yaa nyaa, t'inchy'aa. ¹⁴ "Jidii datthak zhit gwinzii nats'a' t'ishi'yaa ts'a' nats'an deedhaa leji gweheelyaa gwahahtsyaa." yahnyaa.

¹⁵ Abraham aji jyaa dishi'yaa ahnyaa ts'a' Abraham khai'gwidlii nagwal'in. Aji gwik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa jidii nant'eehii'aa yahnyaa yant'eiin'aji t'inchy'aa. ¹⁶ Nijin jyaa shi'yaa gwinyaa aji gwik'it t'igwi'in dai' juu voozhri' diinanda jiiintsii t'eeegwaahchy'aa ts'a' deeshi'yaa nyaa aji dinjii naji ts'a' andan haa gwinzii gwilik t'oonchy'aa. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaa aji gwik'it t'ihhe'yaa aji juu ant'eeeyehee'aa naji gwinzii gaagoondaii goovonyaa, ts'a' duuyeh gooveenjit deeshi'yaa nyaa aji akhagoonyaa t'inchy'aa. ¹⁸ Jii ginjik neekwaai duuyeh ch'ujuk t'iinjii ts'a' duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaa gwik'it t'ihhe'yaa akwat doozhri' zhit deeheenjyaa nyaa gwik'it t'ihhe'yaa geenjit oots'it t'inchy'aa. Aji haa deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'ihhe'yaa aji haa diik'aahntii vaagwiindaii yeendaa ji' diinant'eeeyehee'yaa gwint'aii gwaroonta' t'oonchy'aa. ¹⁹ Jii deeshi'yaa nyaa aji gwik'it t'ihhe'yaa vaagwiindaii aji diidrii zhit gwiri'aji. Aji diineenjit

deehee'yaa nyaq gwik'it t'ihée'yaa t'ee Jesus t'inchy'aa ts'a' juu Kharigidiinjii Zheh gwizhit ji' gwaa'ai' gwihil'ee goo'aii gwizhit gwach'aa gindeinvyaa aji ankeegiyaa t'inchy'aa. ²⁰ Aji'ee Jesus, adan tr'ookit diineenjii nihdeinzhi, aji's'a' Melchizedek giinkhii inli' k'it khit ndaanaq'aj' kwaa gwats'a' geenjit ndak khii giinkhii choo dhidlit t'inchy'aa.

7

Giinkhii Melchizedek

¹ Jii Melchizedek t'ee kwaiik'it Salem geenjit k'eedeegwaadhat choo (king) inli' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jii'sii eenjit ndak khii giinkhii choo chan inli'. Abraham nihiriighan gwa'an k'eedeegwaadhat choo naji gaiyii'ilt'ajii gwats'an needyaa gwizhit Melchizedek yadaazhii ts'a' vaagweheezyaa geenjit yeenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' khagideedi'. ² ts'a' Abraham jidii oonjik ts'an 1/10th yant'eiinlii. (Tr'ookit Melchizedek gwinyaa t'ee "K'eedeegwaadhat Choo Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii ahaa," ts'a' kwaiik'it Salem gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii geh'an chan voozhri', "Tsinehdan eenjit k'eedeegwaadhat (king)." gwinyaa t'igwinyaa.) ³ Melchizedek, nijin gwats'an deedhaa gaa vaagwiindaii kwaa ts'a' viti' ts'a' vahan haa juu t'igunchy'aa vaagwiindaii kwaa ts'a' nijin dai' vagoodlit akwat nijin dai' vakwaa, jii kwaii datthak gaagwiindaii kwaa gwadanakhwat'oo kwaa geh'an. Vit'eegwijyahchy'aa Vidiinji' k'it t'inchy'aa geenjit giinkhii dhidlit t'arahnyaa.

⁴ Melchizedek deegwaht'oo jii'sii gooh'in. Abraham t'ee yeena diilak vaagwiindaii choo nilii ts'a' nihleeriighan zhit jidii gaiiyigwilt'ajii ts'an 1/10th yant'eiinlii t'inchy'aa. ⁵ Ts'a' Levi ts'an deedhaa naji giinkhii nilii t'ee Moses va-law k'iighai' Israel gwich'in naji ts'an 1/10th agwaan'chya'aa qhii googaanyaa gwik'it t'igii'in. Abraham ts'an digeedhaa gaa nik'it dagalak ts'an tr'igwigwili t'igii'in. ⁶ Melchizedek, Levi giinkhii naji ts'an deedhaa kwaa googaa nihk'it Abraham ts'an 1/10 oonjik ts'a' vaagweheezyaa geenjit yeenjit Abraham khagideedi', aji Abraham t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaq, aji yeenjit gwik'it t'izhit t'inchy'aa. ⁷ Juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ch'izhii dinjii eenjit gweheezyaa geenjit khagidiinjii t'ee gwandaa gwihil'ee t'oonchy'aa juu naji datthak gaandaii t'oonchy'aa. ⁸ Levi ts'an deedhaa giinkhii naji, Israel gwich'in naji ts'an 1/10 teegwagwahjii naji datthak nigunjik, gaa Melchizedek aji 1/10 teegwihjik aji Dehty'aa Choh zhit tth'aii hee gwaandaii giyahnyaa geh'an goovandaa hil'ee. ⁹ Aji geh'an t'ee nijin Abraham 1/10th oinkwat dai' Levi ts'an deedhaa naji 1/10th Melchizedek agogojinkwat k'it t'oonchy'aa khit ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit Israel nankat gwats'an 1/10 goonjii geh'an. ¹⁰ Nijin Melchizedek, Abraham eenihkhee dai', Levi tth'aii vigwili kwaa, gaa yeena valak Abraham vatthaj' zhit t'inchy'aa k'it veenjit t'oonchy'aa. ¹¹ Jii t'ee Levitical giinkhii naji k'iighai' Israel gwich'in naji Moses va-law ant'ee'garin'aji. Aji giinkhii Levi ts'an deedhaa naji Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'in goovahnyaa gwik'it t'igiizhik ji', juk duuyeh ch'izhii giinkhii Melchizedek taji adaa naji t'eegwaahchy'aa, aji t'ee Aaron vats'an deedhaa kwaa. ¹² Aji geh'an nijin giinkhii naji googwitr'it ch'ijuk t'inchy'aa neegahoodlit dai' aji Moses va-law chan ch'ijuk t'ineeheeniyaa gwizhrih goo'aii t'oonchy'aa. ¹³ Ts'a' Diik'eegwaadhat jii kwaii eenjit veegarinkhii t'ee ch'izhii zheeneedijii naji ts'an deedhaa ts'a' Judah vizheeneedijii ts'an ch'ihlok gaa giinkhii gwanlii kwaa. ¹⁴ Judah, zheeneedijii ts'an vagoodlit datthak vaagwiindaii ts'a'

Moses nijin giinkhii nãjĩ eeginkhii dajĩ jii zheeneedijii nãjĩ eeginkhe' kwaa t'inchy'aa.

Ch'izhii giinkhii Melchizedek K'it T'inchy'aa.

15 Jii eenjit juk it'ee gwigweech'in goodlit ts'a' ch'izhii giinkhii Melchizedek k'it t'inchy'aa igweelkij. 16 Levi ts'an deedhaa aji geh'an giinkhii dhidlit t'aihnyaa kwaa, gwandaii ndaanaa'aji kwaa di'iji aji ts'an t'aih di'iji haa giinkhii dhidlit t'aihnyaa. 17 Aji geh'an Degtly'aa Choh zhit veenjit jyaa digwinyaa,

"Melchizedek ginkhii inli' k'it nan t'ee ndaanaa'aji kwaa gwats'a' datthak giinkhii hinlyaa t'oonchy'aa."

18 Moses va-law vat'aii kwaa ts'a' vit'eegwaahchy'aa kwaa haa dhidlit geh'an geh'at nigiyin'aji. 19 Moses va-law datthak gwinzii gwahtsii kwaa geh'an juk aji Vit'eegwiyahchy'aa deehee'yaa nyaa aji gwik'it t'ihce'yaa vaagwiindaii gwandaa niziji gwaroonta', aji gwik'iighai' Vit'eegwiyahchy'aa vats'a' nahgwan t'igweheechy'aa geenjit gwandaa gwik'it gwanlii.

20 Aji ts'a' chan Vit'eegwiyahchy'aa deehee'yaa nyaa, aji h'deegwidlii haa gwik'it t'ihce'yaa, aji chan goo'aii, aji ts'a' ch'ihlok gaa Vit'eegwiyahchy'aa ch'izhii giinkhii eenjit jyaa dishi'yaa diinya' kwaa t'oonchy'aa. 21 Gaa Jesus aji Vit'eegwiyahchy'aa deeshi'yaa nyaa k'iighai' giinkhii dhidlit, ts'a' jyaa yahnyaa,

"K'eegwaadhat h'deegwidlii zhit deeshi'yaa nyaa aji t'ee lahchy'aa gwik'it t'ihce'yaa t'inyaa,

ts'a' duuyeh diginjik noonjii,

'Ndaagwaan'aji kwaa gwats'a' datthak giinkhii hinlyaa!' "

22 Vit'eegwiyahchy'aa deehee'yaa nyaa geh'an Jesus vik'iighai' lyaa gwik'it gweheelyaa gwizhrh ts'a' jii, Moses k'iighai' deehee'yaa nyaa aji andaa gwinzii t'oonchy'aa.

23 Jii chan ch'ijuk neegahoodlit, yeenii giinkhii gwiinli' nãjĩ datthak nigijnjik ts'a' duuyeh digwigwitr'it gehdaa tr'igiinjii, 24 gaa Jesus khit gwandaii nilii, ts'a' giinkhii nilii digwitr'it duuyeh ch'izhii nãjĩ antl'eegwa'aii t'inchy'aa. 25 Ts'a' t'ee juk ts'a' khit haa gwik'it t'ihce'yaa, juu yik'iighai', Vit'eegwiyahchy'aa k'injiinjik nãjĩ neehahshii geenjit, gwaandaii ndaag-waa'aji kwaa di'iji haa Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' gooveenjit ch'oodiikwat geenjit.

26 Jesus t'ee ndak khii ginkhii choo nilii ts'a' jidii t'eegwaahchy'aa diits'an ahtsii. Shroodiinya' nilii ts'a' vatr'agwaanduu gwakwaa: Vit'eegwiyahchy'aa juu tr'agwaanduu t'ii'in nãjĩ tee gwats'an gih'eerihichij ts'a' zheekat ndak deeghaii niyaahchij. 27 Ch'izhii ndak khii ginkhii choo nãjĩ k'it t'inchy'aa kwaa, juu tr'ookit gootr'agwaanduu eenjit aji t'ee diit'agwaanduu geenjit drin gwit'eegwagwaanchy'aa ataiinjii ahtsii gwat'aahchy'aa kwaa. Ch'ihlok datthak diineenjit ataiinjii itsajii nijin adan gwantl'eedaachij dajĩ. 28 Moses va-law zhit, dinjii nãjĩ ndak khii giinkhii choh heelyaa eenjit gwitee tr'agoogiinlii gaa aji dinjii nãjĩ khit Vit'eegwiyahchy'aa haa geedaa kwaa, gaa Vit'eegwiyahchy'aa aji h'deegwidlii haa deeshi'yaa nyaa aji vijuu gwanaa gohju' gwik'it t'iizhik, Didinji' juu ndaagwaa'aji kwaa gwats'a' vatr'agwaanduu ch'ihlok gaa gwakwaa aji gwitee tr'aaahchij, ndaagwaan'aji kwaa gwats'a' datthak ndak khii giinkhii choh heelyaa geenjit, Law gitsajii aji t'ee niighyuk gwahaadhat.

8

Jesus Diineenjit Ndak Khii Giinkhii Choh Nilii

¹ Jii jidii eegirinkhii t'ee jyaa digwinyaa t'igwinyaa, lyaa ndak khii giinkhii choo tr'ii'ii ajiit'ee Vit'eegwiyahchy'aa jiintsii ch'andaa hil'ee nilii zheekat k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii aji vishriits'aji dhidii. ² Dzaa nankat gwidinji' najii daganli' haa zheh gwadhah gwinigiintthaii kwaa, gaa K'eegwaadhat kharigidiinjii zheh gwadhah gwiiniintthaii vizhit ch'andaa shroodiinyaa dehk'it goo'aji ndak khii giinkhii choo nilii geenjit gwizhit tr'agwah'in.

³ Ndak khii giinkhii choo najii datthak Vit'eegwiyahchy'aa gwitee tr'agoovinlii t'oonchy'aa, Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' nin akwat gwanzhii kwaii ataiinjii gahahtsyya geenjit, ts'a' diidak khii giinkhii choo chan k'aiich'ii ataiinjii hahtsyya hee'yaa goo'aji. ⁴ Jewish law zhit giinkhii najii, ch'ujuk gwinleji ataiinjii Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' gahahtsyya goo'aji, aji geh'an dzaa naa dhidii ji' duuyeh giinkhii nilii t'inchy'aa. ⁵ Dzaa nankat ndak khii giinkhii ginlii haa gwitr'it t'agwagwah'in t'ee zheekat deegwee'ya aji gwik'it teegahdaii t'igii'in. Aji geh'an nijin Moses Kharigidiinjii Zheegwadhah gwinintthaii dai' lyaa gwik'it t'ih'ee'yaa gwizhrh, "Ddhah kat nats'aa gwahahtsyya nats'a' gwigweekji aji gwik'it gwahahtsyya gwizhrh." ⁶ Gaa juk Jesus, ndak khii giinkhii gwigwitr'it vant'eegwirin'aji t'ee ndak khii giinkhii najii andaa hil'ee, aji Vit'eegwiyahchy'aa digii najii eenjit deehee'yaa nyaq t'ee Vit'eegwiyahchy'aa, Moses k'iighai' deehee'yaa nyaq andaa gwihil'ee, digii najii eenjit deehee'yaa nyaq aji gwandaa gwinzii t'ih'ee'yaa geh'an t'inyaq.

⁷ Aji tr'ookit dai' deeshi'yaa jiinya' chy'aa gwit'igwin'ee kwaa ji' ch'izhii deeshi'yaa nyaq gwik'it t'ih'ee'yaa, nyaq gwat'aahchy'aa kwaa. ⁸ Gaa jii jyaa diinya' dai' Vit'eegwiyahchy'aa vigii najii veenjit t'igwin'ee,

"Nijin Israel ts'a' Judah gwich'in najii haa,
deeshi'yaa dihnyaq chy'ah gooveenjit k'eejit neegwahahtsyya aji drin
gwats'a' gweedhaa,
K'eegwaadhat nyaq.

⁹ Yeenii gooti' neezheeneedijii najii deeshi'yaa dinyaa goovant'eegwii'aji chy'aa k'it t'ishi'yaa kwaa,
nijin drin goovanli' oodhiijik ts'a' Egypt gihleegoohoiilii dai'.

Deeshi'yaa dihnyaq goovant'eegwii'aji aji gwik'eegwagwahthat kwaa,
geh'an zhyaa gaval'in ts'a' gavininjich'althat kwaa goodlit.

¹⁰ Nijin drin zhat nagwaanaji, ji' deeshi'yaa jihnyaq chy'ah Israel gii najii ts'an hahtsyya,

K'eegwaadhat nyaq.

Jii Sha-law aji goodrii zhit dihiht'oo
ts'a' gooyinji' zhit chan nihih'aa.

Ajits'a' Goovit'eegwiyahchy'aa hihlyaa
ts'a' geedan chan shigii giheelyaa, gavahnyaq.

¹¹ Gootee ch'ihlee gaa diyyaa geehahchyya kwaa
akwat goonee'ok dinjii najii chan haa gwahoondak kwaa,
Datthak ts'a' K'eegwaadhat haakhwandaii gwat'oohchy'aa t'oonchy'aa.'

Juu gwintsal veegoo'aji ts'a' juu gwintsii veegoo'aji
haa datthak shaagiheendaii geh'an.

¹² Gootr'agwaanduu datthak gooveenjit oo'an gwihihlyaa,
ts'a' gwiizuq t'igee'ya aji chan giineehaldaii kwaa."

K'eegwaadhat jyaa nyaq.

¹³ Jii deeshi'yaa nyaq ch'y'ah aji k'eejit neehahtsyaa eegariinkhii, ajiit'ee eh'an Moses va-law, k'eejit nilii kwaa ts'a' duuyeh vit'ineegwaachy'aa t'inchy'aa ajiits'a' jidii datthak k'eejit nilii kwaa daj', khai' ts'a' an ilii ts'a' niighit kwaa chan vakwaa gweheelyaa t'inchy'aa.

9

Zheekat ts'a' Nankat Nats'qq Vit'eegwijyahchy'aa Deegihil'ee

¹ Nijin tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa aji gwik'it t'ih'eeyaa zhit nats'aa kharigidiinjii ts'a' ch'iridlii haa Vit'eegwijyahchy'aa deerihil'ee aji dinjii naji geenjit gwideek'it gwigiltsaji. ² Zheegwadhadh gwineegiinthaii aji oozhee gwizhit nihdeegweedii shroodiinyaq goozhii, izhit gwizhit khwaiidaak'a vakat doo'aii dha'aii ts'a', Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' vant'etr'ahchak geenjit vakaii'aa dha'aii kat luhchy'aa doo'aii, ³ aji gwizhit gwat'an gwach'aa giheidiinyaa ant'ii t'ee ch'andaa shroodiinyaq gwideek'it goozhii. ⁴ Aji gwizhit, vakaii'aa chil'ee gold zhrjh haa iltsaji dha'aii, ajiit'ee gwanzhijh gwinzii vagwaatsan vakat daak'a' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'ih'eeyaa tyah gold haa iltsaji aji vizhit jii kwaii dhidlii: ts'a' jar gold haa iltsaji vizhit manna luhchy'aa k'it t'inchy'aa, ts'a' Aaron vagal, aji vakat ch'at'an hahshii ts'a' kii neekwaii kat nats'ahts'a' dinjii tr'ih'eelyaa (10 Commandments) gwadanakhwat'oo. Jii kwaii datthak vizhit dhidlii. ⁵ Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'ih'eeyaa tyah ehdee zheekat gwich'in k'it t'inchy'aa neekwaii gold haa iltsaji nihts'a' nagadhat ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa zhat t'inchy'aa gwigweech'in geenjit, digit'ee choo aji Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'ih'eeyaa tyah tau nihky'aa t'agahthan, gootee t'eh Vit'eegwijyahchy'aa diitr'agwaanduu oo'an gwa-haadlii goo'aii. Gaa juk jii kwaii datthak geegireheekhyaa geenjit goo'aii kwaa.

⁶ Kharigidiinjii zheegwadhadh gwizhit t'ee jii jyaa digwehee'yaa goo'aii. Giinkhii naji, drin gwiteegwaanchy'aa nihdineegiidal ts'a' deehee'yaa goo'aii gwik'it t'ii'in. ⁷ Gaa ndak khii giinkhii choo aji oozhee ch'andaa shroodiinyaq gwideek'it goo'aii, shree drin gwizhit ch'ihlok neegwiidhat gwizhrjh hee zhat nin ts'an ch'eeikaii, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii hahtsyaa geenjit adahaa hah'ak, ajiit'ee da-tr'agwaanduu ts'a' Israel gwich'in naji gootr'agwaanduu tr'agwah'in, aji jyaa digii'in gaa gaagiindaii kwaa naji eenjit t'ii'in. ⁸ Aji zheegwadhadh nihdeegweedii gwizhit shroodiinyaq tth'aii hee goo'aii geh'an nijin ch'andaa shroodiinyaq gwideek'it goo'aii izhit zhat daj' tth'aii hee nihky'aa gwaroonjii kwaa, jii t'ee nats'aa goo'aii aji Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq gwinzii gwireheeth'ak geenjit geech'qahtan. ⁹ Jii gwik'it t'oonchy'aa t'ee juk gweenda gwats'a' gwiin'ee. Zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' giinkhii naji k'iighai' ataiinjii ahtsii naji, nin akwat gwanzhijh haa giyant'ee'ahchak duuyeh goodrii zhit tr'agwaanduu kwaa gwahtsii akwat gooyinji' chan duuyeh goovaanigwii'aji kwaa gwahtsii, ¹⁰ shih tr'a'aa chuq tr'iinjii, ts'a' dik'eech'araatryaa haa shroodiinyaq adatraatsii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa jii kwaii diineenjit ataiinjii ahtsii, diitthaj' chan hee shroodiinyaq heelyaa gwiltsaji dahthee ch'izhii k'eejit gwik'it t'igwehee'yaa neegwahahtsyaa gwats'a'.

¹¹ Gaa Christ ch'adaj' hee ndak khii giinkhii nilii, ts'a' nijin dzaa k'idik daj', adan t'ee jidii gwinzii diits'a' t'igwii'in gwiltsaji t'inchy'aa. Aji kharigidiinjii zheegwadhadh zhit gwitr'it t'agwah'in t'ee chil'ee ts'a' jidii gwinzii aji andaa gwinzii. Jii kharigidiinjii zheegwadhadh dzaa nankat gwidinjii naji daganli' haa giyiltsaji kwaa, ts'a' dzaa nankat nats'ahts'a' gwiltsaji aji gwik'it iltsaji

kwaa t'inchy'aa. ¹² Nijin Christ Zheekat gwizhit kharigidiinjii zheh gwadhah gwizhit ch'andaa shroodiinyaq goo'aii izhit ch'ihlok datthak geenjit ataiinjii itsajii ninjan adan gwantl'eedaachii dai', goat akwat bull ts'an eekaii adahaa haa'aii kwaa gaa dadaa haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwantl'eedaachii, ndaag-waaq'ai' kwaa neereheezhii tr'ih'ee'yaa geenjit. ¹³ Nin goat ts'a' bull kwaii haa ts'an ch'eeekaii ts'a' calf dhik'in ts'an kikluu kwaii, Vit'eegwijyahchy'aa vandee zhit shroodiinyaq nilii kwaa najii k'aa giiahtl'at ts'a' jyaa digii'in haa shroodiinyaq neegiilik. ¹⁴ Ajiit'ee li'deegwidlii geh'an, deegwahtl'oo Christ vadaa haa gaiiyigwahahts'aa t'oonchy'aa! Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq ndaanaaq'ai' kwaa k'ighai' gwinzii aji gwandaa gweheez'aa geenjit vatr'agwaanduu kwaa haa Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwantl'eedaachii. Vadaa eh'an ataiinjii tr'ahts'ii akhagwaroonya, aji ataiinjii t'ee gwandaa ndaanaaq'ai' diits'an ahts'ii kwaa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaa vats'a' kharigeheez'aa ts'a' veenjit gwitr'it t'agwarah'aa geenjit diiyinji' nizii niltsajii.

¹⁵ Jii geh'an t'ee Christ deeshi'yaa nyaq gwik'it t'ih'ee'yaa ch'izhii neegwitsajii, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwats'an dinjii najii ts'a', juu Vit'eegwijyahchy'aa gwit'eetr'agoovinlii najii Christ khit goots'a' gwinzii t'ih'ee'yaa ts'a' deeshi'yaa nyaq goovantl'e'eiin'aji. Jii khan gwik'it gweheelyaa, Christ niindhat geh'an dinjii najii datr'agwaanduu gwats'an tr'ineegooovinlii, tr'ookit deeshi'yaa nyaq gwik'it t'izhit aji tth'aii hee zhit geedaa gwiizhit.

¹⁶ (Will) tr'ahts'ii dai' aji juu will itsajii, niindhat t'e'ee aji gaagwehendaa gwarahahts'aa gwizhr'ih. ¹⁷ Aji juu will itsajii tth'aii hee gwandaa ji' ch'ih'ee gaa jidii vats'an heelyaa oonjii? Duuyeh t'inchy'aa! Aji juu will itsajii niindhat ji' gwizhr'ih, aji will tr'ahaah'aa ajiit'e'ee vik'it t'igwehe'ya' t'inchy'aa. ¹⁸ Aji geh'an ninjan tr'ookit deeshi'yaa nyaq gwik'it t'ih'ee'yaa dai' nin eekaii t'eeegachy'aa aji ch'eeekaii k'ighai' deeshi'yaa nyaq gwik'it t'ih'ee'yaa gwinzii goodlit. ¹⁹ Tr'ookit, Moses, dinjii najii datthak gwik'it t'igiheechy'aa geenjit Commandments Law datthak goots'a' eegiinkhe' dai', ajiit'e'ee goats ts'a' bulls haa ts'an ch'eeekaii oonjik ts'a' chuu haa neeyiktraa ts'a' Hyssop ts'ivii thoochan ts'a' naadoo gwach'aa wool daatsik t'aahchy'aa haa aji Law dehtly'aa kat ts'a' dinjii najii k'aa yahahtl'at. ²⁰ Ts'a' jyaa goovah-nyaq, "Jii nin eekaii haa t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaq gwandaa gwiint'aii gwiitsajii ts'a' deiinyaq datthak gwik'eegohthat!" gavahnyaq. ²¹ Aji gwik'it Moses, kharigidiinjii zheegwadhah k'aa nin eekaii ch'ashoo ts'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' va' kharigidiinjii datthak chan gwik'it t'inlik. ²² Jii iyaa gwik'it shwanlii, Law deenyaq gwik'it jidii datthak nin eekaii vakat ch'arashoo haa shroodiinyaq heelyaa ts'a' nin eekaii Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjii tr'ahts'ii haa neeriin'aa k'ighai' gwizhr'ih tr'agwaanduu oo'an gweheedaa.

Christ Gwintl'ee Daachij Geh'an Diitr'agwaanduu Gwigwitr'it Oo'an Gwa-haajil.

²³ Izhit geh'an dzaa nankat kharigidiinjii zheegwadhah zhit k'aiich'ii kwaii t'ee zheekat jyaa doonchy'aa gwik'it teegwagwahtsi' t'igii'in, ts'a' nin eekaii haa shroodiinyaq heelyaa gwizhr'ih, gaa Kharigidiinjii zheh gwizhit zheekat gwik'eich'ii gwandaa chil'ee heelyaa goo'aii. ²⁴ Christ, dzaa nankat dinjii najii daganli' haa shroodiinyaq gwideek'it gwiitsajii gwizhit nihdeinzhii kwaa, ajiit'ee zheekat jyaa doonchy'aa goo'aii gwik'it dzaa nankat giyiltsajii t'inchy'aa, gaa zheekat gwizhit gwats'a' haazhii ts'a' juk t'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa dhidii ts'a' diineenjit yats'a' ch'oodiikwat t'inchy'aa. ²⁵ Nin eekaii haa Jewish ndak khii giinkh'ih choh shree drin ch'ihlok neegwiidhat hee ch'andaa shroodiinyaq gwideek'it goo'aii, aji zhit

ninidik. Gaa Christ gwinleji gwintl'eedahaachik geenjit zhat ninidik kwaa,
²⁶ Aji jyaa diizhik ji', jii nan goodlit dai' gwats'an gwinleji khainjich'iheeghit
 t'inchy'aa. Gaa juk khainkoo drin zhit gwats'a' nahgo gweedhaa gwiizhit,
 juu naji datthak eenjit ch'ihlok gwizhrin dzaa nankat gwats'an haazhii di-
 itr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit adan gwantl'ee'adaachii t'inchy'aa.
²⁷ Dzaa nankat diitee gwagwaanchy'aa ts'a' ch'ihlok gwizhrin neeraheedhaa
 ts'a' aji'ee' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa diitr'agwaanduu geenjit diinoohakhat
 goo'aii. ²⁸ Aji gwik'it chan Christ diineenjit gwantl'ee'adaachii, vik'iighai'
 dinjii leji naji gootr'agwaanduu oo'an gweheedaa geenjit. Aji's'a' chan dzaa
 nankat gwats'eeheedyaa, gaa gootr'agwaanduu oo'an gweheelyaa geenjit
 nakwaa gaa juu nineeheedyaa geenjit niyuul'in naji neegooahshii geenjit.

10

¹ Yeena dai' Moses va-law zhit deegwehee'yaa goo'aii aji Christ diineenjit
 gwinzii t'ee'ya aji ant'ii gwank'oh t'eh goo'aii k'it t'oonchy'aa. Aji'ee lya
 gwik'it t'igwiizhik. Aji gwantl'eeyaandak t'ee shree drin gwats'an shree
 drin gwats'a' khik geenjit gwik'it t'oonchy'aa, gaa zhit juu gwantl'aandak
 ch'ihlok gaa vatr'agwaanduu oo'an gwirihilii kwaa t'oonchy'aa. ² Dinjii naji
 ataiinjii gahtsii geenjit gootr'agwaanduu oo'an gwahaadlii ts'a' gooyinji' zhit
 gwit'igwin'ee gwihiljii nagwaanaji ji', dinjii naji datthak gwantl'eegaandak
 akhagagoheenyyaa t'oonchy'aa. ³ Gaa jii t'ee jyaa doonchy'aa shree drin zhit
 ch'ihlok ataiinjii gahtsii t'ee Israel gwich'in naji k'iighai' gootr'agwaanduu
 gwanlii gineegahaandaii geenjit t'igii'in. ⁴ Nin bulls ts'a' goats haa
 gooch'ee'kaai duuyeh tr'agwaanduu oo'an gwigwihilii t'oonchy'aa.

⁵ Jii geh'an ninjin Christ dzaa nankat gwats'a' khakhaii dai',

Vit'eegwijyahchy'aa jyaa yaihnyaq,

“Nijin dinjii naji gwantl'eegaandak ts'a' ataiinjii gahtsii gaa viindhan kwaa
 dai',

dzaa nahkat dinjii naji k'it t'ihichy'aa sheenjit shrigwiinlik.

⁶ Nijin dinjii naji nin ch'ihlak datthak vakaii'aa chil'ee kat gahk'an
 akwat tr'agwaanduu t'igwi'in gwashoo'ahjii kwaa oo'an gweheedaa
 geenjit ataiinjii gahtsii dai'.

⁷ Aji'ee' jyaa dihnyaq, 'Vit'eegwijyahchy'aa, deesho'ya' shojinyaq gwik'it
 t'ishi'yaa

geenjit dzaa lya t'ihchy'aa, nats'ahts'a' law dehtly'aa zhit sheenjit
 gwadanakhwatl'oo gwik'it.' ”

⁸ Tr'ookit dai' Christ jyaa nyaq, “Viyiindhan akwat nantl'eekh'arahchak
 ts'a' ataiinjii tr'ahtsii haa neenjit gwinzii t'igwi'in, akwat nin kwaii
 ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat tr'ahk'an ts'a' diitr'agwaanduu oo'an
 gweheedaa geenjit gwantl'eekh'arahchak.” Jii jyaa deiinya' Moses va-law
 deenyaq gwik'iighai' gwantl'eekh'arahchak gaa reh. ⁹ Aji'ee' Christ jyaa
 yahnyaq, “Vit'eegwijyahchy'aa jiiintsii, dzaa t'ihchy'aa ts'a' deeno'ya'
 shojinyaq, aji gwik'it t'ishi'yaa!” jyaa nyaq geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zhit
 gwantl'eekh'arahchak datthak gwit'ineegwaachy'aa kwaa ts'a' Christ aji
 ninjin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' diineenjit gwantl'ee'adaachii dai' aji gwideek'it
 neegwahoodlit. ¹⁰ Jesus Christ aji Vit'eegwijyahchy'aa deeyahnyaq aji'ee'
 gwik'eegwilthat, ndaagwaa'aj' gwakwaa gwats'a' datthak geenjit ch'ihlok
 gwizhrin gwantl'ee'adaachii, diitr'agwaanduu ts'an shroodiinyaq tr'ihelyaa
 geenjit.

¹¹ Jewish giinkhii naji drin gwhiteegwagwaanchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa
 eenjit gwitr'it t'agwah'in, khit ataiinjii nihk'it t'iichy'aa giits'a' ahtsii,

gaa aji giyantl'eech'ahchak diitr'agwaanduu oo'an gwhihili kwaa. ¹² Gaa Christ aji ch'ihlok gwizhrjh gwant'ee'adaachji, diineenjit diitr'agwaanduu oo'an ndaagwaan'aji kwaa gwats'a' gwireheelyaa geenjit, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'aji naadii. ¹³ Dahthee juu yitr'iee naji Vit'eegwijyahchy'aa dakwai' t'eh nagooveheelyaa gwats'a' yeeghai shriits'aji dhidii ts'a' nagwal'in. ¹⁴ Ch'ihlok gwizhrjh gwant'eedaachji, ts'a' t'ee ndaagwaan'aji kwaa gwats'a' datthak zhit juu tr'agwaanduu ts'an shroodiinyaa dhidlit naji khit geenjit shroodiinyaa nitsaji t'inchy'aa.

¹⁵ Ch'anky'aa Shroodiinyaa, Dehty'aa Choh zhit tr'ookit jii yjaa nyaq,

¹⁶ "Nijin drin zhat nagwaanaji ji,
jii deeshi'yaa dihnyaa chy'ah goots'an haltsyaa.

Jii sha-law goodrii zhit nigwihih'aa
ts'a' gooyinji' zhit gwidihiht'oo."

K'eeagwaadhat nyaq.

¹⁷ Ajiit'ee chan jii yjaa nyaq,

"Gootr'agwaanduu ts'a' googwitr'it gwiizuu kwaii datthak duuyeh ganal-daii."

¹⁸ Ajiits'a' nijin jii kwaii oo'an gwahaadlii dai', diitr'agwaanduu geenjit gwant'eech'arahchak ataiinjii chy'aa gwik'it t'igwii'in gwit'eegwaahchy'aa kwaa.

Datthak ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vats'a' Nahwan Gwats'a' Tr'ahoojyaa.

¹⁹ Ajiits'a' t'ee shijyaa naji, Jesus, ch'ichi' diineenjit dhidlit geh'an zheekat ch'andaa shroodiinyaa goo'aii tr'aanjat kwaa haa nihdeereheedaa t'oonchy'aa. ²⁰ K'eejit goodlit k'ii'an tr'ineereheedaa ts'a' khit gwireheendaa diineenjit gwiltsaji, ajiit'ee nijin gwach'aa gwats'ooghahi litsuu chy'aa Jesus gwant'ee'adaachji ts'a' ch'ichi' dhidlit dai' diineenjit nihky'aa goonjik ts'a' juk gwandaii nilii. ²¹ Ndak khii giinkhii choh tr'ii'ii t'ee zheekat kharigidiinjii zheegwadhad gwats'a' k'eedeegwaadhat nilii. ²² Ajiits'a' t'ee diitthaji' chan chuy nizi zhit vik'eech'arahtryaa gwik'it diidrii hi'didlii ts'a' lyaa gwik'injigwiight choo tr'ii'ii haa diiyinji' zhit tr'agwaanduu t'igwii'in gaagwiindaii, aji shroodiinyaa tr'ohtsyaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa veeghai gwats'a' naroojyaa. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e'yaa nyaq aji gwirii'ii ch'izhii naji haa gwaraandak diit'aii datthak haa gwint'aii gwaronta', lyaa gwik'it t'iee'yaa vaagwiindaii geh'an. ²⁴ Datthak ts'a' nihhihts'aroonya' ts'a' nihleenjit ch'ee't'igwiniindhan tr'oo'i' ts'a' gwinzii nihts'a' t'agoo'ya' jii kwaii datthak gininjich'arohthat. ²⁵ Gwik'injiight lat naji tr'iginkhii zhit khaihan nineegidial akhagoonyaa, gook'it khaihan nineekhwadal akhagohnya' shro', K'eeagwaadhat nineeheedyyaa gwats'a' nahgan geh'an gwinzii t'akhoh'yaa geenjit t'aih nihts'an ohtsii.

²⁶ Li'deegwidlii diits'a' gwigweech'in goodlit gaagwiindaii gaa nihk'it tr'agwaanduu t'igwii'in ji' aji duuyeh ataiinjii tr'ahtsii haa oo'an gwhihili t'oonchy'aa. ²⁷ Aji juu Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nich'itsahthat naji, Ch'aroahkat Drin zhit ji' gwats'a' datthak gaanjat haa nagwagwahaa'yaa gwizhrjh, ajiit'ee kwankyaa nint'aii zhit an giheelyaa t'igiinchy'aa.

²⁸ Deenaadaji' juu nakhwatee gwa'an Moses va-law laahnaii dai' dinjii neekwaii, akwat gwandaa t'aanchy'aa naji gwagwaa'h'ya' ginyaa ji' t'ee, juu k'eedeegwaadhat naji neeshraahchy'aa gihoonjyaa kwaa ts'a' giyehdaa tr'igwihee'aa gwizhrjh goo'aii. ²⁹ Ajiits'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa Vidiinji' eet'iindhan kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deeh'e'yaa nyaq Christ vadaa k'iighai' aji diitr'agwaanduu oo'an gwhihili aji gweechyaa kwaa ts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaa diits'a' ch'eeagoonzhrii qhtsii chan

gwiizuu eeginkhii naji deegwaht'oo khaiinjich'igiheeghit t'igiinchy'aa li'. ³⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jii jyaa nyaq, "Tr'agwaanduu googwitrit' gwanlii geenjit googwahaaqshii." ajiits'a' jii chan jyaa nyaq, "Shigii naji deegeeya' geenjit goohalkat." ³¹ Vit'eegwijyahchy'aa khit gwaandaii nilii ts'a' vat'aii zhit khaiinjich'iriighit lyaagwagwaanjat.

³² Gwehkii dai' nakhwaa doonchy'aa chy'ah ganoondaii, aiizhit gwanaa dai', tr'ookit gwik'injuhkhith dhoodlit ts'a' gwant'oo khaiinjich'akhwadhat gaa nihk'it nakhwagwik'injigwiighit akhagohnyaq kwaa. ³³ Dinjii gwanaa gwa'an gwiizuu nakhwats'a' gigiinkhii ts'a' nakhwats'a' chan gwizuu gwitrit' t'agwagwah'in, ts'a' geetee hee gaa gook'it t'akhwa'in ohlik. ³⁴ Ndaagwaan'ai' kwaa gwats'a' datthak, zheetat jidii gwanaa nizii khwa'ii gaakhwandaii ts'a' juu zhee gwaazhraii dilk'ii naji haa khaiinjich'okhwahthat ts'a' nijin k'eedeegwadhat naji nakhwak'eiih'i' kwaii datthak nakhwats'i' goondak dai' gaa nihk'it nakhwat'aii goh'ii ts'a' geenjit shoo ohii. ³⁵ Tseenjyaa nakhwat'aii nint'aii goh'ii, jyahts'a' gwik'iighai' zheetat gwizhit nakhweenjit gwinzii gwiintsii goo'aii hohdal t'oonchy'aa. ³⁶ Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq aji nakhwats'an heelyaa gwats'a' khai'gwidlii nagoodhoo'in, ts'a' aji gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa nats'aa dinjii ohii' nakhoonyaa gwik'it dinjii ohii. ³⁷ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq, "It'ee niighit kwaa

ts'a' juu neeheedyya goo'aii k'ineeheedik;
duuyeh niighyuk nagool'in t'inchy'aa.

³⁸ Gaa juu shigii naji nats'aa dinjii gooli' goovoihnyaq naji gwik'injigwiighit ts'a' gwandaii ndaanaa'ai' kwaa gihee'yaa, ts'a' juu k'iinjik neehoozhii ji' duuyeh vashoo'ahljii t'inchy'aa."

³⁹ Diikhwan aji k'iinjik neerahoojil ts'a' diinaa tr'igweendaii kwaa t'oonchy'aa gaa gwik'injigwiighit tr'ii'ii ts'a' neereezhii t'oonchy'aa.

11

Diigwik'injigwiighit Geh'an

¹ Nijin gwik'injiriighit dai' yeedaa diineenjit deehee'yaa nyaq aji gwa-roont'a', jidii gwaraah'in kwaa gaa nihk'it gwik'it gweheelyaa gaagwi-indaii. ² Deenaadai' gwats'an dilak naji googwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa gooshoo ahjii.

³ Gwik'injigwiighit eh'an t'ee Vit'eegwijyahchy'aa diginjik haa nankat ts'a' zheetat goodlii datthak gwiksaii gaagwiindaii, aji gwik'iighai' jidii tr'aaq'h'in kwaii tr'aaq'h'in kwaa haa litsaii t'oonchy'aa.

⁴ Abel vigwik'injigwiighit eh'an, Cain andaa ataiinjii nizii Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' litsaii. Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii nadhat ts'a' yashoo ahjii, Vit'eegwijyahchy'aa ant'eech'ahtsit geenjit yashoo ahjii. Abel vigwik'injigwiighit eh'an niindhat gaa juk drin th'aii hee diits'a' ginkhii k'it t'inchy'aa.

⁵ Enoch vigwik'injigwiighit eh'an niindhat kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa neeyuunjik ts'a' juu naji datthak giyankantii gaa gigwah'aji kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa zheetat gwats'a' yihichjii. Vit'eegwijyahchy'aa neeyahoondal gwehkii dai' Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaq, Vit'eegwijyahchy'aa Enoch, ashoo'ahljii geh'an zheetat gwats'a' yihichjii gwinyaq. ⁶ Dinjii ch'ihlee gwik'injigwiighit di'ii kwaa ji' duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa shoo ahtsii, juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injighit t'ee

Vit'eegwiyahchy'aa gwanlii gwik'injiheeghit ts'a' juu yankantii najj goodivee gwinzii gwahtsii t'inchy'aa.

⁷ Yeendaa ji' gwiizuu t'igweheeniyaa gwah'in kwaa gaa Noah vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwiyahchy'aa deeyahnyaa gwiitth'ak. Vit'eegwiyahchy'aa k'eegwitth ts'a' tr'ihchoo choo iltsajj ajj zhit adan, ts'a' dizheh k'aa haa an gaadlit kwaa. Noah deezhik ajj geh'an nankat gwidinjii najj gwiizuu t'igi'in gwigweech'in ts'a' Noah, Vit'eegwiyahchy'aa deeyahnyaa gwik'it dinjii nilii.

⁸ Ch'adanh nankat nantl'eegwihh'aa yahnyaa ajj nijin gwats'a' goo'aii gaandaii kwaa gaa, Abraham gwik'injigwiighit di'ij eh'an nijin Vit'eegwiyahchy'aa nanahkat giheehinkhai yahnyaa daj' yik'eegwitth'at.

⁹ Vit'eegwiyahchy'aa ch'adanh nahkat nantl'eegwihh'aa nyaa ajj Abraham yik'injiighit geh'an aakin nilii ts'a' ch'izhii yaaneehiidal najj haa ch'adanh nahkat gwa'an zheh gwadhah zhit gwich'ij, Isaac ts'a' Jacob haa chan giik'it t'igee'ya, geedan chan Vit'eegwiyahchy'aa jidii nakhwantl'eehilyaa nyaa, ajj gwik'injigiighit geh'an. ¹⁰ Abraham zheegwadhadh zhit gwich'ij gwiizhit kwaik'it gwachoo gweedhaa dathak gwehee'aa, ajj Vit'eegwiyahchy'aa adan nats'ahts'a' gwahahtsyaa nyaa ajj gwik'it gwiltsajj, ajj Abraham geenjit nagwal'in.

¹¹ Abraham, vigwik'injigwiighit eh'an va'at Sarah tr'iinin hee'yaa izhit daj' googhai lejg geh'an tr'iinin gi'ij kwaa, gaa chan nijin Sarah nich'it nilii daj' gaa tr'iinin vee'agwantrii Vit'eegwiyahchy'aa deeh'ee'yaa nyaa ajj h' deegwidlii gweheelyaa gaandaii geh'an. ¹² Abraham, dinjii ch'ihlak zhrih nilii ts'a' dyahch'i' nilii ts'a' vaghaai chan lejg gaa nihk'it vats'an lejg najj deedhaa goodlit, zhee t'ij sa' dhidlit aanchy'aa laa ginlii, ts'a' ch'uu choh vee needdhak gwanlii agaanchy'aa gaadlit.

¹³ Dathak ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa zhit gwik'injigwiighit gi'ij gwiizhit nigiinjik, Vit'eegwiyahchy'aa deeh'ee'yaa nyaa ajj gwats'a' niighit daj' hee gaa gwik'it t'igwiizhit ts'a' gwagwah'ya k'it gooveenjit t'oonchy'aa, ts'a' gooveenjit shoo ginlii, ts'a' oozhii ginlii kwaa haa dzaa nankat aakin tr'inlii ts'a' gwireheechy'aa gaa gwakwaa ginyaa. ¹⁴ Juu jyaa nyaa najj t'ee nahkat goots'an gweheelyaa gwinkeegwagwah'in t'iginnyaa. ¹⁵ Ajj daganahkat giheegahaajil, ajj ch'ihlak gaa gininjich'agahtat kwaa. Ajj geegigiinkhii t'iginnyaa ji' khan gwits'ee giheedaa gaagiindaii. ¹⁶ Gaa nahkat gwandaa gwinzii ajj giindhan, ajj t'ee zheekat gwanahkat. Ajj ts'a' ni-jin Vit'eegwiyahchy'aa vigii ihlii ginyaa daj' gooveenjit oozhii nilii kwaa, kwaik'it gwachoo gooveenjit tr'ilejg nigwiin'ajj geh'an.

¹⁷ Abraham, gwik'injigwiighit di'ij geh'an didinji' Isaac, Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' ataiinjii iltsajj, nijin gwik'it t'ih'ee'yaa shr'oo yuunyyaa geenjit Vit'eegwiyahchy'aa jyaa dini'in yahnyaa daj'. Vit'eegwiyahchy'aa, Abraham vats'an nihzheeneedjii lejg gweheelyaa t'oonchy'aa yahnyaa, googaa nihk'it Vit'eegwiyahchy'aa k'eegwahat ts'a' gwik'it t'ahah'ya, ts'a' it'ee zhrih didinji' ataiinjii hihtsajj. ¹⁸ Vit'eegwiyahchy'aa jyaa yahnyaa, "Deeshi'yaa naihnyaa ajj gwik'it t'ishi'yaa dihnyaa daj', Isaac vik'iighai' nats'an deedhaa lejg najj gweheelyaa t'oonchy'aa." ¹⁹ Vit'eegwiyahchy'aa ajj Isaac khan ch'ichi' ts'an yineegwahadaii ajj Abraham gaandaii ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa, ch'ichi' ts'an Abraham, Isaac yantl'eenahchii k'it t'oonchy'aa.

²⁰ Isaac vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwiyahchy'aa deeh'ee'yaa nyaa gwik'it t'ih'ee'yaa, yeendaa ji' Jacob ts'a' Esau haa goodivee gweheezyaa geenjit Vit'eegwiyahchy'aa oahkat.

²¹ Jacob, gwik'injigwiighit di'ii geh'an, Joseph, vidinji' neekwaaï najï goodivee gweheezyaa geenjit khadigeedi'. Datqo kat gat'aqanchij gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa deehi'ee.

²² Joseph gwik'injigwiighit di'ii geh'an niheedhaa gwats'a', Israel najï Egypt nahkat gwats'an tr'ineegiheedaa nyaa geeginkhii, ts'a' nijin niidhat ji' giich'ichi' deeeheelyaa geenjit akoo dagoovahnnyaa.

²³ Moses, viyehghan najï gwik'injigwiighit gi'ii geh'an vagooodlit dai' 3 months gahkhyuk geegoh'it giyehdi'. Tr'inin tsal gwinzii viyiichy'a' nilii ts'a' Egypt nahkat gwats'a' k'eegwaadhat nilii deenyaa k'eegwagwahahthat kwaa geenjit gaqanjat kwaa.

²⁴ Moses gwik'injigwiighit di'ii geh'an nijin dink'indhat dai', k'eedeegwaadhat vichi' nich'it vidinji' varoonya' nindhan kwaa. ²⁵ Ch'ihlee tr'agwaanduu t'ihée yaa aji kwaa gaa gwik'it t'ee ya' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najï haa khaiinjich'ihēeghit ts'aji veenjit gwinzii.

²⁶ Egypt nahkat gwa-laraa lyaa daat'oo, gaa adan aji izhit dai' Messiah Christ eenjit khaiinjich'ihēeghit ts'aji gwandaa gwaat'oo gaandai ts'a' yeen-daa ji' gwinzii gwintsii veenjit goo'ali aji yiindhan.

²⁷ Moses gwik'injigwiighit di'ii geh'an K'eegwaadhat zhyaahaants'ji gaqanjat kwaa ts'a' Egypt giheehaazhii. Vit'eegwijyahchy'aa tr'aah'in kwaa aji nah'ya' k'it veenjit t'oonchy'aa ts'a' kiit'ii neehidii gitr'ii'ee.

²⁸ Gwik'injigwiighit di'ii chan Passover gwiltsaji ts'a' gindeinvyaa kat nin eekaii ch'o'shoo goovahnnyaa, jyahts'a' gwik'iighai' zheekat gwich'in ch'ichi' eenjit neehidik aji Israel najï googii tsyaa tr'ookit vagooodlit gahaahkhwa kwaa geenjit.

²⁹ Israel chii najï gwik'injigwiighit gi'ii geh'an Chuy Choo Daatsik njik chuy kwaa k'it t'oonchy'aa neeginji. Egypt niveet'ah'in najï gwik'it t'agahah'yaa dai', datthak tee nahagqonii.

³⁰ Israel gwich'in najï drin 7 datthak geelin lits'eedigeendaa aijt'ee gwik'injigwiighit k'iighai' Jericho kwiik'it gwachoo geelin kii choo haa ttha' nin'ee needagwaanaji. ³¹ Gwik'injigwiighit eh'an tr'injaa Rahab, laraa eenjit dinjii najï haa dhichii nilii, Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwahthat kwaa najï haa tr'iilkhwaji kwaa, dinjii najï nats'aa kwiik'it gwachoo gaiiyigwag-wahahtsyaa li' geenjit zhit gwa'an gwats'a' googih'e' najï shoh haa dizheh nihdeinlii geh'an.

³² Tth'aii hee jii najï datthak gooveegoikhhyaa shoohnyaa? Gideon, Barak, Samson, Jephthah, King David, Samuel ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najï, jii najï datthak gaveegiihikhhyaa gaa juk geenjit gwik'it goo'ali kwaa. ³³ Ch'adanah nahkat goodlii datthak gwats'a' nich'itsigilthat ts'a' gwik'injigwiighit eh'an, gaiiyich'igiltsaji. Gwinzii t'igiizhik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehēe'yaa nyaa aji gooveenjit t'izhik. Lion vighit nihts'a' googoonjik. ³⁴ Kwankyaa niint'aii gaa neegahkyaa, shrii choo haa goovehdaa tr'igwirehee'aa gaa gwats'an tr'ineegidat. Goot'aii kwaa gaa goot'aii nint'aii goodlit. Niveet'agah'in zhit gwint'aii nich'itsigahthat, haa ch'adanah nahkat gwats'an niveet'ah'in najï gaiiyigiltsaji. ³⁵ Tr'injaa najï googwik'injigwiighit k'iighai' goolak yuinlii najï nigiindhat gaa neegwigwiindai aji najï neegoonjik.

Ch'izhii dinjii najï zheegwaazhrai cheegoorahahchyaa geenjit digwik'injigwiighit akhagagoonyaa kwaa, gaa gwandaii nizii gihee'yaa geenjit khaiinjich'agoogahthat haa nigiinjik. ³⁶ Goolat najï gooveegeedlaa ts'a' googahtrii, ts'a' ch'izhii najï chan ch'iitsii thy'ah haa dagoogilcha ts'a' zheegwaazhrai nagooginlii. ³⁷ Kii haa googookit, teet'an gook'eech'igit'ii, shrii choo haa googeehkwaji. Divii dhah akwat goat dhah nagaazhii haa

zhat gwa'an neegihidal, neeshreegaahchy'aa ts'a' khaiinjich'agoogahkhit ts'a' gwiizuu datthak gooneegahadak. ³⁸ Dzaa nankat geenjit yaa giinzii! Goodeek'it gwakwaa k'it nangwinjir ts'a' taih kat gwa'an gooneech'ahahchik, nanzhit gweedii ts'a' ch'a'an zhit chan gwigwich ii.

³⁹ Jii dinjii gooveegarinkhii naji t'ee googwik'injigwiight eh'an Vit'eegwijyahchy'aa shoo giltsaji googaa Vit'eegwijyahchy'aa jidii goovant'eehee'aa nyaq aji tth'aii hee goonjii kwaa. ⁴⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jidii gwandaa nizii diineenjit gwii ii gaa datthak khaihlok nihlaa nigijnil t'ee gwizhrjh gihoondal.

12

Vit'eegwijyahchy'aa Diiti' Nili

¹ Diikhwan aji dinjii leji gwik'injiight naji diineelin nigeelzhi, ts'a' diik'eegahti k'it t'igiinchy'aa. Aji geh'an Jesus k'injireheeghit deegwii'in kwaii akhagwaroonya ts'a' tr'agwaanduu t'igwehee'ya geenjit gwint'aii diinoonta' k'it t'inchy'aa ts'a' nihleegalrahaajyaa tee gwa'an gwint'aii ts'a' khai'gwidlii haa gehdaa tr'ireheendal gwik'eegwarandaii k'it Vit'eegwijyahchy'aa deegoo'ya diinoonya gwik'it t'agoo'ya'. ² Jesus, diindee haa gweedhaa datthak aakin tr'oo'i, gwik'injiriight geh'an diineenjit tr'ookit nilii ts'a' ndaagwaan'aj' gwats'a' datthak chan nilii. Cross eh'an akhagoonya kwaa! Cross kat giritsak aji gwa'oozhii ahlii kwaa, veenjit shroonchy'aa goo'aii aji geh'an, juk t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwihi'ee gwachoh kat doodii, aji vishriits'aji juk dhidii t'inchy'aa.

³ Zhit juu tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii ts'a' juu yitrii'ee naji khaiinjich'igiyahtat naji gooninjich'ohthat. Jyachts'a' gwik'iighai' nakhwant'ee, nakhwat'aii gweheelyaa ts'a' akhagahohjyaa kwaa geenjit. ⁴ Tr'agwaanduu t'akhwa'ya gwits'i' gwint'aii nich'itsohthat gwizhit tth'aii hee gaa nakhwehdaa tr'agwagwa'aii kwaa. ⁵ Nakhwat'aii gweheelyaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' ginkhii nik'ee ganoondaii?

“Shigii, nijin K'eegwaadhat jyaa ni'in kwaa nahnyaq dai' ch'oodoohk'ii ts'a' geenjit natthaj' oozuu shro', gwint'aii nats'a' ginkhii dai'.

⁶ Aji geh'an K'eegwaadhat juu eet'indhan naji gwiizuu t'igii'in aji jyaa dakhwa'in kwaa ahnyaq ts'a' juu shigii onyaa naji chan gwiizuu t'akhwazhit ahnyaq ts'a' googwahshii.”

⁷ Khaiinjich'akhwaghit aji nakhwati' nakhwagwahshii k'it t'oonchy'aa ts'a' zhyaa gooh'in. Khaiinjich'akhwaghit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa digii k'it nakhwaneehadk t'igwii'in. Tsyaa ch'ihlee gaa viti' yagwahshii kwaa gwanlii kwaa. ⁸ Vit'eegwijyahchy'aa digii naji datthak agwahshii aji ts'a' nakhwagwahshii kwaa ji' t'ee vigii qhlii kwaa ts'a' vats'an qhlii kwaa. ⁹ Dzaa nankat diiti' naji diigwaahshii dai' googaa nihk'it gaveenjirihi'ee, aji gwik'it deegwahtsu Diizheekat Diiti' aji vik'eegwarahthat ts'a' gwandaii ndaanaj'aj' kwaa tr'ih'e'ya geenjit! ¹⁰ Dzaa nankat diiti' naji, ch'ihlee gwizhrjh diigwagwahshii t'igii'in nats'ahts'a' gwinzii giindhan gwik'it. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa aji diidiveegweheezyaa geenjit t'ii'in, shroodiinyaa nilii aji gwik'it vaa shroodiinyaa tr'ih'eelyaa geenjit. ¹¹ Diihaa shrigweheechy'aa kwaa geenjit diigwaahshii k'it diineenjit t'oonchy'aa, shoo tr'inlii kwaa googaa yeendaa juu vigwiriishii naji googwiriishii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwagwahthat ts'a' tsinehdan zhit gwagwandaii.

Deekhwa'ya ts'a' Idik'eehoontyaa

¹² Jyąhts'ą' dik'eeneehaandak, gwiindaii gwizhit nat'aii ookwaa shro' gaa nigwik'iinjigwiighit zhit nat'aii gwahtsii. ¹³ Jesus vatajji gwinjik k'igwaa'ee goo'aii gwizhrjh inkhaa, jyąhts'ą' gwik'iighai' nat'aii kwaa ąjji nizjji nee-heeljaa.

¹⁴ Juu najji datthak haa tsinehdan hohlyaa ts'ą' shroodiinyaa zhit gohdaii gwik'eegohdaii, jyaa dakhwa'in kwaa ji' ch'ihlee gaa duuyeh K'eegwaadhat nah'in t'oonchy'aa. ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii ts'an lihts'eedahoo'ee gwits'i' adak'ooontii. Nakhwatee dinjii ch'ihlee gwanzhjh tr'aakaii nahshii k'it t'inchy'aa ts'ą' poison nilii k'it tr'igiinkhii zheh gwizhit ch'ik'eegwandaii ohli' shro'. ¹⁶ Deenaada'j' deezhik Esau gwik'it nakhwatee ch'ihlak gaa yeedhidii kwaa haa ohchi' shro' ts'ą' jidii Ch'anky'aa Shroodiinyaa eenjit deehi'ee kwaa ooli' shro'. Ch'oondee nilii gaa jidii shih ch'ihlak tr'ihlee'aa viti' yant'l'eehahchyaa ąjji laraa t'jji gwant'l'eiin'ąjji. ¹⁷ ąjji't'ee Vit'eegwijyahchy'aa yats'ą' gwinzii t'ihlee'yaa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa yakat noonjii yiindhan itree haa diti' oahkwat gaa deezhit ąjji ch'ijuk neegwahahtsyaa khyul' gwankeegwah'in geh'an viti' gwik'it t'iizhik kwaa.

¹⁸ Israel gwich'in najji nijin nagaajil aiizhit nadhoojil kwaa, ddah Sinai ts'an kwanyaa choo niin'ee ts'ą' tpo gwaazhrajji gweech'in gaa kwaa gwiizhit gwaanjak gwaahchy'aa, ts'ą' ahtr'aii choo haa gwint'aii ahtr'aii. ¹⁹ Trumpet vaach'ilik tr'ahtsii gwint'aii hahchik, ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa videezhuh chan giith'ak. Nijin dinjii najji gwideezhuh giith'ak dajj', ch'oodigiikwat haa chan ginjik neerooth'ak giindhan kwaa ginyaa. ²⁰ Jii jyaa dakhwa'in gwinyaa gwik'eegahothat gwizhrjh goo'aii ąjji goovandaa t'igwinyaa geh'an, "Dinjii akwat nin k'erahtii ddah kat khadhizhii ji', kii haa oohohkit ts'ą' hohkhwaa gwizhrjh goo'aii." ²¹ Gęhdaa kwaa gwagwaanjat jiiintsii gwanlii gwaah'in ts'ąjji Moses jii jyaa nyaą, "Gwint'aii daltrat ts'ą' shizhit gaa najat choh dha'aii," nyaą.

²² Gaa nakhwan ąjji Zion ddah ts'ą' zheekat gwizhit Jerusalem kwaiik'it gwachoo izhit Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nilii gwich'jji datthak ladhoojil ąjji zhit zheekat gwich'in thousands najji chan t'iginchy'aa. ²³ Vit'eegwijyahchy'aa vigii k'it googoodlit najji haa ladhoojil t'akhwa'in. Izhit dajj' lyaa shroonchy'aa ts'ą' goovoozhri' zhat zheekat gwizhit danakhwat'oo. Datthak ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' noojil ts'ą' adan t'ee dzaa nankat dinjii najji oohaahkat geenjit nilii ts'ą' dinjii nizjji najji nats'ąą goovanky'aa shroodiinyaa heelyaa goo'aii gwik'it t'inchy'aa goovilt'ąjji. ²⁴ Datthak ts'ą' Jesus vats'a' khadhoojil, ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaą ąjji gwik'it t'iizhik ąjji'ee Jesus k'iighai' k'eejit neegwilt'ąjji, Cross kat giriłtsak ts'ą' vadaa k'iighai', gwandaa gwinzii goodlit, ąjji Abel, voondee Cain yuulkhwa'jji vadaa andaa gwinzii goodlit.

²⁵ Gwak'oohtii ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa ginkhii oodoohk'jji gat'r'oh'ee shro'. Zhit juu Moses k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vagwaandak diith'ak gitr'ii'ee t'ee googwarahshii gideegijyaa kwaa t'oonchy'aa. Zhit juu zheekat gwats'an ginkhii vits'i' neediril'ee ji', deegwilt'sal zhyaa diigwarahshii gideereheedaa. ²⁶ Zhat dajj' videezhuh nankat gwiltrat, gaa juk jyaa diihijyaa nyaą, "Chan hee ch'ihlak gwagwaanchy'aa nankat, nan daatrat neehaltsyaa ts'ą' zheekat goodhii datthak chan gwahaaltrat." ²⁷ Ginjik "Chan hee ch'ihlak" gwa-gaahch'in ąjji jidii iłts'ąjji kwaii datthak gwaatrat haa gwiiljii nagwahaadhil, ts'ą' t'ee jidii Zheekat gwizhit diltrat kwaa kwaii zhrjh zhat heedlyaa.

²⁸ Veegwini'ee duuyeh gwik'it daatrat nihdeeriinjil geenjit mahsi' tr'oo'ya'. Mahsi' tr'iindhan haa Vit'eegwijyahchy'aa shoo tr'ahahtsyaa geenjit

vats'a' kharigidooyaa ts'a' deerahoh'e', ²⁹ Diivt'eegwijyahchy'aa t'ee lyaa kq' haa an gwahtsii k'it t'inchy'aa geh'an.

13

Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Shoo Tr'ahahtsyaa

¹ Nakhwan gwik'injiight najj khit ts'a' nihlak ohhij k'it tseenyaa ch'eet'igwiniindhan nihleenjit akhwa'ij. ² Ch'eeshroonchy'aa haa aakin najj nakhwazheh nihdohchik ts'a' gwinzii gook'oohtii, dinjii lat najj jyaa diguizhit akhai' zheekat gwich'in lat najj t'iginlik lee gaa gaagiindaii kwaa gwinyaa, aij zhit ganoondaii ts'a' gwik'it t'akhwa'in. ³ Juu zheh gwaazhrajii dilk'ii najj goots'ahohjyaa ganoondaii, goovaa zheh gwaazhrajii dook'ij k'it t'ohchy'aa. Juu khaiinjich'ighit najj goots'ahohjyaa gaanoondaii, goovaa khaiinjich'akhwaghit k'it t'ohchy'aa.

⁴ Datthak ts'a' nihleeraadii lyaa gwarahah'aa gwizhrh, ts'a' ch'akai', ch'a'at haa ch'izhii najj haa gahahchyu kwaa goo'aii, juu ch'aadhichij ts'a' juu vakai' akwat va'at ynlii kwaa haa dhichij najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa goohakhat t'igiinchy'aa.

⁵ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaq, "Duuyeh gwik'it ch'ihlok gaa akhanoihnyaa, ts'a' duuyeh gwik'it zhyaa naal'in t'oonchy'aa," nyaq geh'an gohdaii datthak laraa eet'ihohkhyaa aij gwits'i' adak'oontii, ts'a' jidii ni'ij kwaii datthak eenjit shoo inlii. ⁶ Jii geh'an tr'ahaqanjat kwaa goo'aii Dehtly'aa Choh zhit Psalms kat jyaa digwinyaa, "Haaljat kwaa,

K'eegwaadhat shits'inyaa geh'an.
Dinjii najj shats'a' gwiizyu t'ii in jii'
gaa nihk'it duuyeh goovaaljat."

⁷ Jews ohhij najj, zhit juu gwehkij kih daak'i' najj, Vit'eegwijyahchy'aa vagwaandak nakhwats'a' giginkhe' gaanoondaii. Nats'ahts'a' gwigwiindaii ts'a' nigindhat aij gininjich'ohthat ts'a' googwik'injigwiight k'it gohdaii.

⁸ Jesus Christ t'ee k'ehdaj' drin, juk drin ts'a' ndaagwaa'aj' kwaa haa datthak nihk'it t'iichy'aa t'inchy'aa. ⁹ Nihlehjuk k'ii'an geech'agwaahtan, haa gwinzii t'akhwa'in gihleenakhwagahohchyaa shro'. Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii ts'an t'aih ohjii aij gwinzii ts'a' nats'ahts'a' shih tr'ih'ee'aa gwinyaa aij gwik'it nakwaa. Juu jii nats'aq shih tr'ih'ee'aa gwinyaa gwik'eegwahthat t'ee yits'inyaa kwaa.

¹⁰ Niight dai' juu ginkhii nilii najj Jewish diikhadigiriinjii zheh gwadhah zhit gwit'it t'agwah'in gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' shih dii-atainjii tr'ahtsii deek'it gwant'eetr'ahchak duuyeh ga'aa goo'aii. ¹¹ Aij Jewish ndak khii ginkhii choh aij nin eekaii oondak ts'a' ch'andaa shroodiinyaa dehk'it goo'aii gwizhit gwats'a' yahakhat ts'a' Israel najj gootr'agwaanduu eenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii yahtsii, gaa nin nilii aij gwigwich'ij geh'at gwa'an hee giyyahk'an. ¹² Jii geh'an t'ee Jesus, kwaiik'it gwachoo geeghah gwa'an khaiinjich'ahoodhat ts'a' niindhat, jyahts'a' gwik'iighai' dinjii najj tr'agwaanduu t'ii'in dadaa haa Shroodiinyaa gavahahtsyaa geenjit t'iizhik. ¹³ Aij geh'an, gwirich'ij gwats'an vats'a' charoojyaa ts'a' vaa khaiinjich'iriight k'it t'agoo'ya'. ¹⁴ Diikhwan gwik'injiight najj dzaa nankat kwaiik'it gwachoo khit geenjit gwireheechy'aa diineenjit goo'aii kwaa, kwaiik'it gwachoo diits'a' gwirehee'aa aij keegwarah'in t'igwii'in. ¹⁵ Aijts'a', Jesus k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa khit videerahoh'ee, jii t'ee vats'a' ataiinjii tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa, nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Diik'eegwaadhat inlii

varahnyaa daj'. ¹⁶ Nihlehts'ohnyaa haa nihts'a' gwinzii t'akhwa'in ganoondee shro', jyaa dakhwa'in daj' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjii ohtsii k'it t'oonchy'aa ts'a' shoo ohtsii t'inchy'aa.

¹⁷ Juu tr'igiinkhii zheh gwizhit kih dilk'ii najj deenakhwagahnyaa gook'eegohthat. Neegaazhii kwaa haa nakhwazhin k'eegahtii, nats'ahts'a' gwitr'it t'agwagwah'in ajj Vit'eegwijyahchy'aa haa gwagwahaandak goo'aii geh'an. Gook'eegohthat ji', shoh haa digwigwitr'it gwinzii t'agwagwahah'yaa; gook'eegohthat kwaa ji', tr'igwigwidii haa t'igihee'yaa ts'a' duuyeh gwinzii nakhwats'iginyaa.

¹⁸ Khit ts'a' nihk'it diineenjii khagadohjii. Diigwitr'it khit ts'a' gwe-heezyaa gwizhrh gininjich'arahtthat geh'an diigwandaii gwinzii diihaa dha'aii gaagwiindaii. ¹⁹ Jii nakhwats'eehihdyyaa geenjit nakhwadrii datthak haa Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khadagohjii.

Khaiinkoo Khadigeedi'

²⁰⁻²¹ Vit'eegwijyahchy'aa t'ee K'eegwaadhat Jesus, ch'ichi' ts'an ninēyikhin, dadaa eh'an divii k'aahtii jiiintsii dhidlit. Ajj gwik'iighai' deeshi'yaa nyaa gwik'it t'iizhik khit geenjit langwidzii. Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan gwanlii jidii nizii datthak nakhwats'an ooli', jyahts'a' gwik'iighai' deekhwa'ya' nakhwahnyaa gwik'it t'akhwa'yaa geenjit. Ajiits'a' Christ khit ts'a' khit geenjit ch'eegwahndit vats'an ooli'! Amen!

It'ee Jii Zhrjh T'ihijyaa

²² Jii dehtly'aa nakhwats'a' djht'oo lyaa nahgwan gaa, shijyaa najj gwinzii khai'gwidlii ch'oodoohk'ii nakhwaihnyaa t'ihnyaa, jii ginjik k'iighai' t'aih akhwa'yaa geenjit gwinzii shoodoohk'ii. ²³ Diichaa Timothy zhee gwaazhrajj gwats'an chineezhii ajj gaakhwandaii geenjit nakhwaa gwahaldak t'ihnyaa. Dzaa khants'a' gwats'a' haazhii ji', nakhwahalyaa nagwaanajj ji' shaa heekhaa t'inchy'aa.

²⁴ Dzaa Italy nahkat gwik'injiighit najj nakhwadiveegooz' nakhwagahnyaa. Juu nakhwatrigiinkhii zheh kih dilk'ii najj ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii najj datthak diineenjii nakhwadiveegooz' gavoohnyaa.

²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii datthak nakhwaa ooli'!

James Vidęhtly'aa

¹ Shij James t'ihchy'aa, Gwiti', Diik'eegwaadhat Jesus Christ haa gootsyaa ihijj. Jii dęhtly'aa t'ee jii nankat nihky'aa datthak gwik'injijii najj goodivee goozq'.

Gwik'injigwiight, Gwaroonzhij Haa

²⁻³ Shachaa najj! Nakhwaa googwantrii daj' gaa nihk'it shoo ohijj, jii kwaii datthak geenjit gaayiich'adhohtsajj jii' t'ee gwik'injigwiight gweheent'aii. ⁴ Nihk'it akhagoohnyaa kwaa ji', dinjii nizij gwik'injijii hohlyaa t'oonchy'aa. ⁵ Nakhwalat najj gaashoondaii niindhan ji', K'eegwaadhat ts'a' khadigiinjii, juu khadigiinjii najj datthak ch'eegoonzhrj ts'a' shoo haa k'eegwahahthat. ⁶ Khadagohjii daj' K'eegwaadhat sheenjii jyaa deehee'yaa kwaa nqhkhy'a shro! Juu jyaa dinchy'aa ji' t'ee zhit chų choh kat tit haa neehiitr'ak qhtsii k'it t'ihęechy'aa. ⁷⁻⁸ Juu sheenjii K'eegwaadhat jyaa dihee'yaa kwaa niindhan ajj K'eegwaadhat ts'an gwhaqah'yaa kwaa. Datthak dee'in gwizhit gwinzii deegweheechy'aa gaandaii kwaa geh'an.

Dinjii Neeshraahchy'aa chan ts'q' Dinjii Valaraa Gwanlii Najj Haa

⁹ Dinjii gwik'injiight, neeshraahchy'aa ajj K'eegwaadhat daagineeyehichijj ji' geenjit shoo ooli'. ¹⁰ Ajj dinjii valaraa gwanlii gwik'injiight chan K'eegwaadhat zhak gineeyehichijj ji' geenjit shoo ooli'. Ajj dinjii valaraa gwanlii gwanzhij gwinzii vigweech'in k'it khan viheekwaa. ¹¹ Ajj gwanzhij shreedhaa an yahahtsyaa ts'a' izuų heelyaa. Ajj gwik'it ajj dinjii valaraa khan valaraa heekwaa ts'a' an heelyaa.

Juu Vaagogwantrii Gaa Nihk'it Gwik'injiight Najj

¹² Ajj juu dinjii vaagogwantrii gaa, nihk'it gwik'injiight ji' t'ee shoo heelyaa, gwandaii ndaanaq'aj' kwaa gaayiihaatsyaa. Ajj'ee K'eegwaadhat juu yeet'iindhan najj int'eeyehee'aa t'oonchy'aa. ¹³ Dinjii vaagogwantrii geh'an datr'agwaanduu gwiltsajj ji', "Jii gogwantrii kwaii K'eegwaadhat vats'an t'igwii'in." doonyaq' shro! Ajjts'a' K'eegwaadhat chan duuyeh vatr'agwaanduu gwanlii geh'an duuyeh dinjii atr'agwaanduu gwahtsii. ¹⁴ Gaa ajj dinjii tr'agwaanduu t'ooshi'ya' yiindhan geh'an gwizhrj vatr'agwaanduu gwanlii. ¹⁵ Jii gwiizuų t'ooshi'ya' yiindhan kwaii geh'an vatr'agwaanduu gweheelyaa. Ajj tr'agwaanduu t'ii'in ts'an t'ee ch'ich' heelyaa.

¹⁶ Shalak najj neenakhwaroon'ee shro! ¹⁷ Jii nankat jidii nizij diit'eerin'ajj t'ee zheekat gwats'an t'inchy'aa. K'eegwaadhat t'ee zheekat gwats'an ch'aadrii tthak chan gwiltsajj. Shree t'ee toq, drin haa neegwa'ak gwik'it K'eegwaadhat ch'ijuk needaatsik kwaa t'inchy'aa, ajjts'a' khit diits'a' nizij. ¹⁸ K'eegwaadhat lyaa ki'didlii haa viginjik k'iighai' diiniltsajj. Izhit geh'an t'ee gwandaii datthak andaa tr'ihil'ee.

K'eegwaadhat Viginjik Oodqohk'ijj ts'q' Gwik'it T'akhwa'in.

¹⁹ Shachaa najj, nakhweet'ihthan Shoodqohk'ijj! Ch'oodqohk'ijj ts'a' khag-iinhkhyaa ji' deehiinyyaa gininjich'ahthat. Khan nik'igohohghii shro! ²⁰ Dinjii k'igwahaadhak ajj'ee K'eegwaadhat ts'an gwitr'it t'oonchy'aa kwaa. ²¹ Jidii nakhwatr'agwaanduu gwiizuų gwanlii datthak akhagoohnyaa. Gohdaii gwizhit ndak t'ohchy'aa kwaa haa K'eegwaadhat nakhwats'a' t'onthan. Viginjik ohjii ji', neenakhwahahshii t'inchy'aa.

²² Zhyaa K'eegwaadhat viginjik qohk'i' shro' gaa deenakhwarahnyaa gwik'it t'akhwa'in. ²³⁻²⁴ Aji juu zhyaa K'eegwaadhat viginjik ook'ij ts'a' gwik'it t'ii'in kwaa, aji't'ee dinjii vizhit needaraa'in zhit needadaqa'ya' t'ee nats'aa viyiichy'a' ginildee k'it t'inchy'aa. ²⁵ Gaa aji juu K'eegwaadhat Viginjik shroodinyaa zhrjh k'it ahaa t'ee dinjii gadahahchyaa. Aji'ts'a' dee'in datthak ideenjit shoo heelyaa. Ch'ook'ij ts'a' gwik'it t'ii'in geh'an.

²⁶ Juu K'eegwaadhat haa ihji niindhan? Aji juu dighit gwik'indeedaq'tii kwaa t'ee K'eegwaadhat haa nilii kwaa ts'a' yee'at k'ii'an hee niinjich'adhat.

²⁷ Lyaa Diiti' K'eegwaadhat vaa oih'i' niindhan ji', jii kwaii jyaa dini'in; Tr'iiin chiitee aji'ts'a' tr'injaa vakai' niindhat goovaagogwantrii naji, ts'iinyaa ts'a' tr'agwaanduu t'ini'yaa gwits'i' adak'aq'tii.

2

Neeshraahchy'aa Naji Hoph'ee

¹ Shachaa naji, datthak Diik'eegwaadhat, Jesus Christ vich'eegwahndit zhit gwik'injiriighit, aji veh'an dinjii nats'aa vigweech'in eenjit nihlehjuk vats'a' dinjii oh'i' shro'! ² Dinjii valaraa gwanlii gwach'aa nizij naazhii aji'ts'a' dinjii neeshraahchy'aa vagwach'aa ch'aa haa nakhwatr'igiinkhii zheh nihdeegiin'oo ji' yu'? ³⁻⁴ Gaa aji dinjii valaraa gwanlii aji gwinzii heedyaa naqahchij ts'a' dinjii neeshraahchy'aa chan, dachan chyah kat dhindii vaiinyaa ji' t'ee, dinjii neeshraahchy'aa, aji'ts'a' dinjii valaraa gwanlii haa nihlehjuk goots'a' dinjii inlii lee t'iinyaa? Jyachts'a' dinjii inlii ji' t'ee tehk'aa tr'agwah'in t'ini'yaa.

⁵ Ch'oodoqohk'ij, shachaa naji nakhweet'ihthan! Dinjii neeshraahchy'aa naji t'ee K'eegwaadhat gwitee tr'agoovinlii gwik'injijii giheelyaa eenjit. Gooveet'iindhan geh'an, zhee kat Gweegwinii'ee gwizhit gwahaqah'yaa, goovaiinyaq'. ⁶ Gaa nakhwan, aji neeshraahchy'aa naji khadhoo'ee kwaa! Valaraa gwanlii naji t'ee khit nakhwach'itsigahaa'e' ts'a' ch'aroahkat zheh nihdeenakhwagahahchyaa t'oonchy'aa. ⁷ Aji naji t'ee Jesus t'injuuhchy'aa voozhri' iizqu gahtsii.

⁸⁻⁹ Jii t'ee K'eegwaadhat Viginjik Dehtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Ideet'iindhan googwaht'oo ch'izhii dinjii naji chan eet'iindhan." Jyachts'a' t'akhwa'in ji' lyaa gweheezyaa. Gaa nakhwan aji dinjii nats'aa vigweech'in eenjit nihlehjuk vats'a' dinjii oh'ij ji' t'ee tr'agwaanduu gwahtsii aji'ts'a' K'eegwaadhat Viginjik leedohnaii t'oonchy'aa. ¹⁰ Juu K'eegwaadhat Viginjik lat lahnaii t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak lahnaii k'it t'igwiichy'aa. ¹¹ Jii t'ee K'eegwaadhat t'inyaq', "Juu veedhndii kwaa haa oiinchi' shro'!" aji'ts'a', "Dinjii chan ehdaa tr'agoiin'aa shro'!" Ch'aa'inchi' kwaa gaa dinjii ehdaa tr'igwiin'aji ji' t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak leedohnaii k'it t'igwiichy'aa.

¹² Dqohnyaa ts'a' deekhwa'in aji Gwandak Nizij zhit Law tr'agwaanduu t'akhwa'in gwats'an tr'ineenakhwarahchij k'it gohdaii. ¹³ Juu dinjii neeshraahchy'aa oonyaa kwaa t'ee duuyeh K'eegwaadhat neeshraahchy'aa yuunyaa. Ch'aroahkat Drin zhit ji' aji juu dinjii neeshraahchy'aa oiinya' t'ee naajat gwat'aahchy'aa kwaa.

Nats'ahts'q' Gwik'injigwiighit Tr'ihy'aa Goo'aii.

¹⁴ Shachaa naji! K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwizhit zhyaa, "Gwik'injihkhit!" dooinya' shro'! Jyaa ni'in ji' t'ee nats'aa neehijnzhi yindhan? Aji k'it t'inchy'aa gwik'injighit dii'ij ji' t'ee aji' dinjii neehiezhi kwaa. ¹⁵⁻¹⁶ Gwik'injijii naji gwach'aa chan ts'a' giheee'aa haa gi'ij kwaa, gwiizhit goots'ihiiinyaa kwaa ji', "Nideveegozu' ts'a' gwiindhaa oonit'ii ts'a' gwinzii adach'aan'aa," zhyaa jyaa goovoiinyaq' shro'!

17 Ajiit'ee gwik'injiighit haa nihk'it t'oonchy'aa. Dinjii gwik'injiighit gwiizhit K'eegwaadhat doo'ya' yuunyaa aji gwik'it t'ii'in kwaa ji' t'ee aji gwik'injiighit diih'ii aji ilchii k'it t'inchy'aa, ajiits'a' duuyeh vit'ineegwaachy'aa.

18 Gaa dinjii jyaanyaa ji' yu', "Dinjii ch'ihlak gwik'injiighit ajiits'a' ch'ihlak chan K'eegwaadhat eenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in." Aji dinjii jyaanyaa ji', jyaa vakhaihyaa, "Nats'aa K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwiizhit vik'injinghit shaagwandak, shii aji deeshi'in k'iighai' nats'aa gwik'injiighit gwahaah'ya." 19 K'eegwaadhat ch'ihlak zhrih gwanlii gwik'injinghit? Ajiit'ee gwinzii! Ch'anky'aa iizuu naji gaa K'eegwaadhat ch'ihlak zhrih gwanlii gwik'injiighit ts'a' naajat haa gaarat. 20 Tr'agohjik kwaa! K'eegwaadhat deenoo'ya' noonyaa gwik'it t'ini'in kwaa, ajiit'ee gwik'injigwiighit iizuu t'inchy'aa, nijin ji' gwagwahan'ee? 21 Yeenii diilak, Abraham, K'eegwaadhat k'eegwilthat nijin didinji' Isaac ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat yant'ahchii dai'. Aji geh'an Abraham tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaa k'it K'eegwaadhat yaah'in. 22 Nik'ee gwaah'in? Vigwik'injigwiighit ajiits'a' dee'ya' haa nihlaa tr'agwah'in t'oonchy'aa, dee'ya' k'iighai' vigwik'injigwiighit nitsii dhidlit. 23 Jii t'ee D'ehly'aa Choh zhit jyaa deegwinyaa t'igwinyaa. "Abraham K'eegwaadhat k'injiighit geh'an tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaa k'it K'eegwaadhat yaah'in." Ajiit'ee Abraham K'eegwaadhat vijyaa varahnyaa. 24 Jyahts'a' t'ee dinjii dee'in k'iighai' vatr'agwaanduu kwaa k'it K'eegwaadhat yaah'in. Vigwik'injigwiighit zhrih nakwaa.

25 Yeenaa dai' chan izhit gwik'it tr'injaa Rahab laraa t'iji dinjii naji haa dhichii. Gaa dee'ya' k'iighai' vatr'agwaanduu kwaa k'it K'eegwaadhat yaah'in. Ch'adanh nahkat gwats'an niveet'ah'in naji ts'iny'a' geh'an.

26 Jyahts'a' t'ee gwik'injigwiighit gwiizhit K'eegwaadhat veenjit tr'agwarah'in kwaa dai', tr'ilchii k'it nihk'it t'igwiichy'aa.

3

Night Leedeegwqhtin

1 Shachaa naji! Nakhwatee leji naji tr'igiinkhii zheh gwizhit geech'ohchya' shro'! Izhit geh'an diikhwan geech'oahtan naji tr'inlii ts'a' gwik'injiighit naji andaa ts'a' Ch'arohahkat Drin zhit ji' diiroohahkat. 2 Datthak ts'a' geete hee yee'at k'ii'an tr'agwarah'in. Dinjii nizii gwik'injiighit ajiit'ee gwiizuu t'ihenyyaa gwits'i' khit ts'a' dighit gwik'indeedaatii. 3 Laji choh nitsii diik'eegwahahthat ts'a' ty'ah tsal haa nijuk k'ii'an hoozhi' tr'oonyaa eenjit vighit neeraazhik aji gwik'it. 4 Ajiits'a' chan tr'ihchoo nitsii, aht'r'aa haa neehiilak gaa taa'aji tsal zhrih haa vineerahqad. 5 Diikyaa lya natsal gaa gwiizuu gwinleji t'inyaa.

Gwaah'in! Ko' tsal haa gwintsii gweheek'an aji gwik'it, 6 diikyaa ko' k'it t'inchy'aa. Jyahts'a' t'ee dinjii naji digikyaa haa gwiizuu tthak t'iginyaa ts'a' gootr'agwaanduu gwili, aji ko' t'ee ch'anky'aa tr'aanduu yahaaky'aa. Diikyaa haa deegwinyaa k'iighai' gwarandaii datthak ko' zhit gwehee'aa. 7 Dinjii naji nin datthak idigwigwil'e'. 8 Gaa dinjii ch'ihlak gaa duuyeh dikyaa gwik'it t'ah'in. Iizuu ts'a' chan deehenyyaa datthak gwik'it t'inyaa, ch'oondaii iizuu k'it veegoo'aa. 9-10 Diikyaa haa, Zheekat Gwiti' mahsi' varahnyaa ts'a' chan dinjii Vit'eegwijahchy'aa k'it iltsaji naji chan vaatr'eedeeraajyaa. Shachaa naji jii jyaa dakhwa'ya' shro'! 11-12 Nanzhit k'iizhaa chu' iizuu, chu' nizii haa nihlaa khainlaii kwaa. Shachaa naji! Aji gwik'it Fig dachan nahshii duuyeh chan vakat Olives nahshii t'inchy'aa, akwat jak (grape) t'an nahshii duuyeh chan Figs vakat nahshii t'inchy'aa.

K'eegwaadhat Vigwizhi'

¹³ Dinjii goonzhii ji', khit ts'a' gwinzii gwizhr̄ih t'ihēe'yaa. Gwant'oo ideech'iin'in kwaa ji' t'ee nigwizhi' gwanlii t'ihiiin'ch'yaa. ¹⁴ Gaa nidrii zhit dinjiriighit dha'aai ts'a' chan ideenjit gwizhr̄ih ninjich'iindhat. Jyahts'a' K'eegwaadhat Viginjik oots'it tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa. ¹⁵ Jii k'it t'inchy'aa ch'igwizhi' yeedaa zheekat gwats'an kwaa t'oonchy'aa, jii nankat chan ts'a' ch'an'ky'aa tr'aanduu haa zhr̄ih goots'an t'inchy'aa. ¹⁶ Nijin gwats'a' dinjiriighit ts'a' chan ideenjit gwizhr̄ih niinjich'aradhat, izhit gwats'an dinjii nañi tr'eedeenihagaajyaa ts'a' chan tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii. ¹⁷ Gaa K'eegwaadhat vigwizhi' t'ee shroodiinyaa, deegwaahnyaa, diishrooanjyaa, veeshroonchy'aa, ajiits'a' neeshraahchy'aa niindhan kwaii datthak nilii. Ajiits'a' vigwitr'it gwinzii kwaii chan lejii. Dinjii nañi inehts'i' t'inchy'aa kwaa, ajiits'a' dinjii gwik'injiighit kwaa gaa gwik'injiighit adaa'ii kwaii chan veenjit kwaa. ¹⁸ Gwik'injiighit nañi nihhit'iinyaa'ee kwaa ts'a' gwinzii tsinehdan zhit nih'aa tr'agwagwah'in ts'a' izhit gwats'an K'eegwaadhat vigwitr'it gwinzii googwahtsii.

4

Nihit'iinjaraa'ee

¹ Zhit nihit'iinjuh'ee, tr'eedeenih'oojyaa haa nijin gwats'an tr'idigwiindhat? Gwiizuu gwizhit shroonchy'aa gahohtsyaa gwizhr̄ih gwinkeehoh'ik, ajiit'ee khit nakhwazhit nich'itsahthat, ajiit'ee jyaa dini'yaa kwaa gaanandaii gwizhit. ² Jidii nohthan datthak chan khwa'ii kwaa, ajii geenjit chan dinjii eehdaatr'agooh'aa nohthan, zhyaa k'aiich'ii nohthan gaa khyu' oñjii. Ajii geenjit tr'eedeenih'oojyaa ts'a' nihit'iinjuh'ee. K'eegwaadhat oohkat kwaa geh'an jidii nohthan datthak khwa'ii kwaa t'oonchy'aa. ³ Ajiits'a' chan ideenjit gwiizuu gwizhit shroonchy'aa gahohtsyaa geh'an vach'oohkat daj' ohdak kwaa. ⁴ Jii nankat gwiijyaa oñhii ts'a' K'eegwaadhat vijyaa oñhii kwaa. Nakhwatee juu gwineetak ch'aadhichii nañi! Dinjii da'at eet'iindhan izhit gwik'it K'eegwaadhat diineet'iindhan, nik'ee gwah'in? ⁵ Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa ajii zhyaa t'igwinyaa noiinghya' shro', "K'eegwaadhat jidii nakhwadrii zhit niin'ajii nihk'it vaa gwiizuu t'akhwa'ya' nohthan." ⁶ Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa "K'eegwaadhat juu yats'a' ndak t'iinchy'aa nañi ts'i' t'inchy'aa, ts'a' chan juu yats'a' ndak t'inchy'aa kwaa nañi gwintsii ts'inyaa."

⁷ Ajiits'a' K'eegwaadhat vant'eedoochii. Ch'an'ky'aa Tr'aanduu vits'i' t'iinchy'aa ji' nih'eedeheedhaa t'inchy'aa. ⁸ K'eegwaadhat vats'a' hoiinzhi jii nats'a' heekhaa. Nakhwagwitr'it gwiizuu datthak akhagoohnyaa. Gwik'injiighit adaa'ii nañi akhagoohnyaa, ts'a' K'eegwaadhat ts'a' hihts'eedoq'ee. ⁹ Nakhwatr'agwaanduu gwits'i' tree haa K'eegwaadhat vik'inkhaai. Nakhwagwitr'it gwiizuu gwiizhit shoo oñhii shro', geenjit tr'agohdii. ¹⁰ Jii kwaii datthak jyaa dini'in ji' ndak gineenahachyaa.

Nihlandaa Gaakhwandaii Yuhkhya' Shro'!

¹¹ Shachaa nañi, nih'leegoohkhii kwaa! Ajii juu jyaadahthan nañi t'ee K'eegwaadhat Viginjik chan jyaadahthan doonchy'aa. K'eegwaadhat Viginjik eegoohkhii ts'a' nakhweenjit iizuu ji' t'ee ajii Viginjik k'eegohthat kwaa t'ohchy'aa. ¹² K'eegwaadhat zhr̄ih diginjik diit'eiin'ajii. Adan zhr̄ih neediinahshii akwat an diihahtsyaa. Ch'arohkat drin zhit ji' adan zhr̄ih diinoohakat. Juu ih'ii niindhan eenjit dinjii nañi eeginkhii ts'a' neenjit iizuu?

Iidech'oqn'ya' Shro'!

¹³ Juk shoodoohk'iji! Juu jii jyaanyaḡaḡ naḡi, “Juk drin, nihkaa haa izhit kwaḡik'it gwats'a' tr'ineedaa ts'a' shree drin ch'ihlak (one year) tr'ahaaky'aa ts'a' ch'arookwat zheh nigwirehee'aa ts'a' laraa leḡiḡ haḡtsyaa.” ¹⁴ Nihkaa naa deegweheechy'aa gaanandaii kwaa! Ch'atr'al vakwaa neegwiilik k'it neegoo'arii. ¹⁵ Jii aḡi jyaa diinyaḡaḡ. “K'eegwaadhat k'iighai, gwiihdaai jii' jyaa dishi'yaa.” ¹⁶ Gaa juk aḡi ndak t'iinchy'aa ts'a' gwinzii gwizhr̄ih ideegiinkhii, aḡi kwaii gwiiḡzḡu t'iinyaḡaḡ t'oonchy'aa.

¹⁷ Aḡits'a' t'ee aḡi juu dinjii vigwitr'it gwinzii gweheelyaa goo'arii gwiiḡzhit gwik'it t'ii'in kwaa ji' chan vatr'agwaanduu gwanlii.

5

Dinjii Valaraa Gwanlii Naḡi Deekhwa'in Gwak'oḡhtii

¹ Juk dinjii valaraa gwanlii naḡi, shoodoohk'iji! Nakhwadiweegwehezḡu t'oonchy'aa ohtree ts'a' geenjit tr'agohdii. ² Nakhwalaraa ajat ts'a' (moths) nakhwagwach'aa chan ch'eeyin'al! ³ Nakhwa-gold, chan ts'a' silver haa tsuh dhidlit* aḡits'a' jii tsuh Ch'aroahkat Drin zhit ji' nak'aadagwahaandhal, aḡi geh'an natthai' ch'iyeehe'aa, kḡ' dee'in gwik'it. Juk Khaiinkḡḡ Drin zhit gaa tth'aii hee nakhwalaraa nihkat dohlii. ⁴ Juu neenjit gwitr'it t'agwah'in naḡi in-ijgwanzhii ts'a' gwinzii googoiinkwat kwaa. Gitr'igii'ee ts'a' geegiginkhii, nik'ee gooviintth'ak? K'eegwaadhat datthak geenjit t'aih di'ii chan goov-itth'ak t'inchy'aa. ⁵ Ch'aroahkat Drin zhit gwats'a' nahgwan gaa, nankat ḡḡhdaii gwizhit yaa jidii nohthan datthak khwa'ii ts'a' shroonchy'aa gwizhr̄ih chan ḡḡhdaii. ⁶ Dinjii nizii naḡi gwiiḡzḡu t'igiizhik diinyaḡaḡ ts'a' gooveḡdaa tr'agwagwa'at ts'a' ideenjit gaa giginhii kwaa

Vaakhadhanchi' Kwaa ts'a' Khadigiriinjii

⁷ Shachaa naḡi! Diik'eegwaadhat Jesus oo'ee neeheedyaa eenjit nagoodhan'in, dinjii gwaḡhshii jidii nahshii eenjit khalchi' kwaa gwik'it. Shreenyaa, shin haa haḡtsin eenjit nagwal'in aḡi gwik'it nan chan nagoodhan'in.

⁸ Nihkhaneenoozhi' shro', Jesus niighit kwaa k'ineeheedik goo'arii.

⁹ Shachaa naḡi, nihleegḡḡkhii kwaa, izhit ji', K'eegwaadhat gwiiḡzḡu t'inizhit kwaa nahaanjyaa. Ch'arohahkat gwats'a' niighit kwaa t'oonchy'aa.

¹⁰ Shachaa naḡi, aḡi juu Dehtly'aa Choh zhit K'eegwaadhat oozhri' zhit geenjit ginkhii naḡi anoondaii, goovaagogwantrii dai' gaa gwik'injigwiighit akhagagoonyaḡaḡ kwaa. Aḡi naḡi gook'it'ohchy'aa. ¹¹ Nihkhaneegiiḡil kwaa geenjit, goovaashroonchy'aa goovaagwiindaii. Job vaagogwantrii gaa nihkha-neezhii kwaa ts'a' ndaagwaa'aj' dai' K'eegwaadhat yits'iinya'. Jyaḡts'a' t'ee Diik'eegwaadhat diineenjit ch'eeḡoonzhr̄ii aḡits'a' ch'eet'igwinindhan haa di'ii gaagwiindaii.

¹² Shachaa naḡi, “Li'haa K'eegwaadhat oozhri' zhit oihḡts'it kwaa t'ihnyaḡaḡ!” doiinya' shro'! Yyaa aaha' yuindhan ji' gwizhr̄ih “Aaha'” diinyaḡaḡ, aḡits'a' chan nakwaa yuindhan ji' gwizhr̄ih “Akwa” diinyaḡaḡ, aḡi ji' K'eegwaadhat nagwahḡshii kwaa.

Khadigiriinjii Gwit'eeagwaachy'aa

¹³ Nakhwatee nik'ee dinjii vaagogwantrii? Vaagogwantrii ji' khadig-injii. Nik'ee goovaashroonchy'aa naḡi gwanlii? Goovaashroonchy'aa ji' shoo haa K'eegwaadhat vats'a' ch'agooli'. ¹⁴ Nakhwatee tr'ilt's'ik ji' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naḡi aanaii ohnyaḡaḡ. Giiyeenjit khadigihēeḡyaa ts'a' Jesus voozhri' zhit olive ḡhwai' haa giikat giheendaii. ¹⁵ Gwik'injigwiighit

* 5:3 Tsuh dhidlit t'ee rust t'arahnyaḡaḡ.

haa K'eegwaadhat vats'a' khadigiriinjii ji' t'ee aji dinjii iks'ik naji vaa shreehaanjyaa aji's'a' gootr'agwaanduu gooveenjit oo'an gweheelyaa. ¹⁶ Aji ji' t'ee shatr'agwaanduu gwanlii nihlahohjyaa ts'a' nihleenjit khadagahohjyaa. Aji ji' t'ee shrinehaanjyaa. Dinjii K'eegwaadhat k'it gwandaii t'ee khagidiinjii daji' lyaa K'eegwaadhat vat'aii gwats'an ahtsii. ¹⁷ Elijah t'ee diik'it dinjii inli'. Hahtsin kwaa eenjit khagideedi' ts'a' t'ee 3½ years datthak ahtsin kwaa. ¹⁸ Aji't'ee chan hahtsin eenjit khagideedi' ts'a' ahtsin ts'a' nankat datthak neegwiilzhii.

¹⁹ Shachaa naji, nakhwatee juu K'eegwaadhat ts'ii nil'ee ts'a' ch'ihlee K'eegwaadhat ts'a' nineeyaa'chii ji', aji't'ee gwinzii. ²⁰ Aji's'a' jii ganoondaii; Aji juu dinjii vatr'agwaanduu gwanlii ch'izhii yits'iinya' ji' t'ee dagwandaii ch'ichi' ts'i' neehahshii. Aji geh'an leji naji atr'agwaanduu oo'an gweheedaa.

1 Peter Saint Peter Tr'ookit Dɛhtly'aa Daantl'oo

¹ Shji t'ee Peter t'ihchy'aa, Jesus Christ neeyahah'ak ihlii, Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, Bithynia nahkat gwik'injiighit naji nakhwats'a' ch'adjiht'oo t'ishi'in. Vit'eegwijyahchy'aa, dinjii gweendih gwa'an gwigwich'i naji gwitee tr'inlii eenjit. ² Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' k'eegwiichy'aa eenjit gwitee tr'anakhweeinlii t'oonchy'aa, ajits'a' nakhwayinji' Ch'anky'aa Shroodiinyaq zhit shroodiinyaq nakhwiltsaji. Jesus Christ vik'eegahohthat ts'a' nakhweenjit niindhat aji vadaa k'iighai' chan nakhwaagwandaii, shroodiinyaq heelyaa.

Vich'eegoonzhrii, tsinehdan haa leji nakhwats'an ooli'!

Gandaii Ndaanaq'aj' Kwaa Eenjit Vit'eegwijyahchy'aa Vit'injiraahchy'aa

³ Vit'eegwijyahchy'aa aji Diik'eegwaadhat Jesus Christ Viti' aji vats'a' mahsi' goonya'. Gwandaii k'eejit tr'ihcey'aa geenjit Jesus Christ eenegewildaii. Neeshraahchy'aa diinoonyaq ts'a' gwandaii k'eejit diit'eiin'aji. Aji gwik'iighai' gwandaii tr'ihcey'aa gaagwiindaii. ⁴ Ajits'a' jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii leji diineenjit khagwilzhii ts'an hooh'yaa, eenjit zheezhit khagwilzhii zheekat gwizhit duuyeh an ilii ajits'a' duuyeh ch'ijuk t'ineenji, izhit nakhweenjit yidlii. ⁵ Jii kwaii t'ee nakhwats'an nilii, nakhwak'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii ts'an neehohshii, nijin ndaagwaq'aj' ji' gwizhrh' nagwahaath'aa eenjit.

⁶ Aji kwaii gwats'anh shoo ohlii, geetee hee tr'agohdii gwilik ts'a' khaiinjich'akhwadhat ji' gaa. ⁷ Khaiinjich'ahohkhit gwik'iighai' nakhwak'injigwiighit zhit K'eegwaadhat vit'injihohchy'aa. Gold gaa khan an heelyaa. Gold ko' zhit tr'ahk'an k'iighai' vakat shraih kwaa, aji gwik'it khaiinjich'ahohkhit gwik'iighai' nakhwagwik'injigwiighit shroodiinyaq heelyaa. Nakhwagwik'injigwiighit gold gaa andaa veegoo'aii ts'a' duuyeh an ilii. Nijin Jesus Christ vineegwaakji' ji' Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii nakhweegiheekhyaa gwiizhit gwihil'ee ts'a' vich'eegwahndit nakhwats'an hahtsyaa. ⁸ Noh'in kwaa gaa nihk'it veet'ohthan, ts'a' vik'injuhkhit, gaa aji veet'ohthan ts'a' vik'injuhkhit geh'an nakhwazhit shoh nitsii dha'aii. ⁹ Ei'didlii haa Jesus k'injuhkhit geh'an nakhwazhin neehahshii.

¹⁰ Jii neenakhwahahshii gwiinya' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji yeena da' dathak gwinzii gwik'eegahaandal googwahtsii, vich'eegoonzhrii noh'in aji t'ee adan t'inchy'aa. Gwik'iighai' jidii nakhweenjit Vit'eegwijyahchy'aa di'ji goovaagogwahaandak eenjit. ¹¹ Nijin ji' zhat nats'ahts'a' nigweheedhaa gaagehendaii eenjit gwik'eegogwandaii. Jii t'ee Christ vik'iighai' Ch'anky'aa Shroodiinyaq goozhit t'inchy'aa, Christ khaiinjich'ihceghit, ajit'e'et'at'aji ch'eegwahndit gwehee'aa. ¹² Aji Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji ts'a' gwigweelkji, ideenjit t'igwi'in kwaa gaa nakhweenjit. Gwandak Nizii eenjit geech'oahtan naji teegiginkhe', zheekat gwats'an Ch'anky'aa Shroodiinyaq Vat'aii haa, zheekat gwich'in naji googaa jii deegwinyaq t'igwinyaq gaagoondaii giindhan.

Shroodiinyaq Haa Gwireheendaii Gwizhrh'!

¹³ Jii dathak geenjit gwint'oo nakhwayinji' ohta', Jesus Christ vineeg-wiilkji' ji' ch'eegoonzhrii nakhwant'eehee'aa izhit gwizhrh' khit ts'a' gohta'. ¹⁴ Vit'eegwijyahchy'aa vik'it t'akhwa'in, ts'a' nijin nakhwagwizhi' kwaa ts'a'

gwiizuu zhr̄ih t'akhwa'ya' nothtan chy'aa chan gwik'it t'akhwa'ya' shr̄o'¹⁵ Āīts'a' Vit'eegwiyāhchy'aa shroodiinyāa noonyāa gwik'it shroodiinyāa zhr̄ih ɔ̄h̄īi. ¹⁶ D̄ɛ̄ht̄ly'aa Choh zhit deegwinyāa gwik'it, "Shroodiinyāa ih̄ii gwik'it nakhwan t'ee shroodiinyāa ɔ̄h̄īi."

¹⁷ Vit'eegwiyāhchy'aa vats'a' khadagohjii daj' Shiti' vohnyāa. Juu dinjii nizii nilii naj̄i nats'āa dinjii ginilii gwik'it gwitee tr'agooviheelyaa. Ts'a' dzaa nankat gohdaii ndaagwahāa'aa gwats'a' datthak geenjit khadhoh'ee. ¹⁸ Yeenii nakhwalak googwitr'it gwiizuu naj̄i k'it gohdaii gwats'an tr'ineenakhwiilii āīi kii daat'oo (silver, gold) khan an ilii haa goinkwat kwaa t'inchy'aa. ¹⁹ Christ vagwandaii akwat vadaa hil'ee ts'a' daat'oo, Juu Vit'eegwiyāhchy'aa vidivii gii vatr'agwaanduu gwakwaa nilii haa goinkwat t'inchy'aa. ²⁰ Vit'eegwiyāhchy'aa, jii nan hahtsyaa gwehk̄īi daj' gwitee tr'iyyāhch̄īi, juk Khaiinkoq̄ Drin zhit nakhwats'a' gwizhr̄ih nagwaatth'at ts'a' jii datthak nakhweenjit t'iizhit t'inchy'aa. ²¹ Vik'iighai' Vit'eegwiyāhchy'aa vik'injuhkh̄it dhoodlit. Vit'eegwiyāhchy'aa t'ee yineegwidaii ts'a' ch'eegwahndit yint'ee gwiin'āīi āīts'a' nakhwak'injigwiighit yendaaj' Vit'eegwiyāhchy'aa t'injihahchy'aa geenjit.

²² Li'didlii k'eegohthat geh'an nakhwat'agwaanduu akhagoonyāa ts'a' zhit juu gwik'injiighit naj̄i eet'ohthan. Ts'a' nakhwadrii datthak haa nih̄eenjit ch'eet'igwiniindhan khwa'ii. ²³ Vit'eegwiyāhchy'aa viginjik gwandaii ts'a' kh̄it geenjit gwandaii eh'an ch'iyehghan kh̄it geenjit gweheendaii ts'an nakhwagoodlit t'oonchy'aa. ²⁴ Jii t'ee D̄ɛ̄ht̄ly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo: "Dinjii naj̄i t'oo nahshii k'it t'iginchy'aa,

googhi'ee āīi zhit nankat gwanzh̄ih gwinzii vigweech'in nahshii k'it t'inchy'aa.

Āīi flowers ts'a' t'oo haa nahshii

āīi gwats'anh tr'aadhak ts'a' nih̄aa agaii.

²⁵ gaa K'eegwaadhat viginjik āīi kh̄it geenjit dha'arii."

Jii Gijnjik kwaii t'ee Gwandak Nizii zhit gwadanakhwat'oo, āīi nakhweenjit t'inchy'aa.

2

Jesus, Kii K'it T'inchy'aa

¹ Jidii tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gwanlii datthak akhagohnyāa: ohts'it kwaa, nizii adoo'ii kwaa, ch'izhii dinjii naj̄i jidii gīi'ii āīi kh̄it ts'a' dinjinooghit shr̄o', nakhwaghit gwats'an ginjik iizuu haa gohkhyyaa shr̄o'!

² Tr'iinin tsal vagooodlit ts'a' ch'ookma' zhr̄ih niindhan, āīi gwik'it nakhwan t'ee Vit'eegwiyāhchy'aa Viginjik eenjit nakhwazhit gwilts'ik. Gwik'iighai' neehohshii t'oonchy'aa. ³ D̄ɛ̄ht̄ly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyāa, "K'eegwaadhat deegwaht'oo ch'eegoonzhr̄īi nilii gwiky'uunjik."

⁴ K'eegwaadhat vats'a' hohjyaa, kii-gwandaii k'it veegoo'aii, āīi kii t'ee lej̄i naj̄i gooveenjit gīi'ii k'it t'inchy'aa gaa Vit'eegwiyāhchy'aa gwitee tr'iyyahch̄īi āīi hil'ee ts'a' yaah'in. ⁵ Nakhwan āīi kharigidiinjii zheh, kii Ch'an'ky'aa Shroodiinyāa haa gwilts'āīi ts'a' giinkh̄ih shroodiinyāa ɔ̄h̄īi. Jesus Christ k'iighai' Vit'eegwiyāhchy'aa nakhwashooah̄lyaa eenjit nakhway-inji' vant'oh'āīi. ⁶ D̄ɛ̄ht̄ly'aa Choh zhit jii jyaa nyāa, "Gwint'oo kii chil'ee gwitee tr'ihih'aa.

Zion* zhit vakat zheh nigwirehee'aa eenjit.

Juu Vit'eegwiyāhchy'aa k'injiighit naj̄i kh̄it goodivee gweheezyaa geenjit."

* 2:6 Zion t'ee Israel nahkat t'agwarahnyāa

⁷ Juu gwik'injiighit naji eenjit kii chil'ee nilii, gaa juu gwik'injiighit kwaa naji aji kii gooveenjit chil'ee kwaa:
 "Aji kii vaa ndak goo'aii haa gwandaa gwintsii veegoo'aii lee gwik'eegahaandal."

⁸ Dehtly'aa Choh kat ch'adhan gwa'an jyaa digwinyaa,
 "Jii kii dinjii naji deekwaii dha'aii
 ts'a' veh'an dinjii naji git'eehaadhak."

Vit'eegwijyahchy'aa deeyiindhan aji gwiginjik k'injigiighit kwaa geh'an giit'eegahaadhak.

⁹ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa gwhitee tr'anakhweinlii, king viginkhii ohji, nahkat gwich'in naji shroodiinyaa ohji, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigii chan ohji ts'a' shroodiinyaa ohji ts'a' gwinzii t'ee'ya' geegwahoondak geenjit gwhitee tr'ineenakhwanlii, aji'ee toq k'ii'an gwats'an tr'anakhwinlii ts'a' va'aadrii ch'eegwahndit zhit nakhweenlii. ¹⁰ Ch'ihlan Vit'eegwijyahchy'aa digii naji ts'a' neeshraahchy'aa niindhan gaakhwandaii kwaa, gaa juk aji Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa nakhoonyaa ts'a' chan vigii ohji.

Vit'eegwijyahchy'aa Va-slaves Tr'ihelyaa Gwizhrh

¹¹ Shijyaa naji, jii nankat aakin ohji ts'a' zhyaa gehgoohjyaa, gwiizuu ninjich'ohthat akwat gwiizuu t'ooshi'ya' yuuhthan aji kwaii gwits'i' adak'ooontii, jii kwaii nakhwagwandaii zhit gwits'i' ninjich'its'ohthat reh.

¹² Gwik'injiighit kwaa naji tee khit gwinzii tr'agoh'in, iizuu nakhwagahaanjyaa ts'a' nakhwagigihiekhyaa gaa Vit'eegwijyahchy'aa k'ineehedik drin ji' nakhwagwitr'it gwinzii lee geedahkhai' gwik'igahaandal ts'a' izhit geenjit Vit'eegwijyahchy'aa deegahah'aa.

¹³ Jii nankat k'ih dilk'ii naji datthak gook'eegohthat, Diik'eegwaadhat veenjit. Juu nahkat gwakhaihkwaii choh, ¹⁴ aji khaihkwaii vitsyaa naji (governors) chan, juu gwiizuu t'ii'in naji khaiinjich'igiighit gahtsii ts'a' juu gwinzii t'ii'in naji yinjigihil'ee. ¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'akhwa'in nakhoonyaa, zhit juu tr'igwinjik ky'aa ginkhii naji deegogwahahtsai' kwaa eenjit. ¹⁶ Deekhwa'ya' nohthan datthak gwik'it gohdaii ts'a' gwiizuu t'akhwa'in aji nagoh'ii shro', gaa Vit'eegwijyahchy'aa va-slaves ohji k'it gohdaii. ¹⁷ Juu naji datthak yinjiihoh'ee, gwik'injiighit naji chan eenjit ch'et'igwiniindhan khwa'ii. Vit'eegwijyahchy'aa viyinjiihoh'ee, nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat chan viyinjiihoh'ee.

Nats'qq Christ Khaiinjich'ighit Gwaraah'in.

¹⁸ Ch'itsyaa naji, juu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat naji yinjiihoh'ee. Zhit juu nakhwats'a' nizii zhrh kwaa gaa zhit juu nakhwats'a' iizuu naji chan. ¹⁹ Geenjit kwaa khaiinjich'akhwaghit eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nakhwashohahlyaa, Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'ya' nakhoonyaa gwik'it t'akhwa'in geh'an. ²⁰ Gwiizuu nakhwagwitr'it gwanlii eenjit khaiinjich'anakhwarakhit ji' jidii gaiiyiigohtsii? Ch'akwaa! Gaa gwiizuu nakhwagwitr'it gwakwaa gwiizhit khaiinjich'anakhwarakhit ji' Vit'eegwijyahchy'aa nakhwashohahlyaa. ²¹ Jii kwaii geenjit t'ee Vit'eegwijyahchy'aa gwhitee tr'anakhweinlii t'ii'in; Christ nakhweenjit khaiinjich'irikhthat vik'it t'ahohchy'aa eenjit. ²² Vatr'agwaanduu gwakwaa, ts'a' ch'ihlok gaa oots'it kwaa. ²³ Gwiizuu datthak giits'a' ginkhii dai' gwidi' ginkhe' kwaa, khaiinjich'igiyahthat dai' khaiinjich'anakhwarakhit t'oonchy'aa nyaq kwaa. Gaa yeendaa ji' geenjit Vit'eegwijyahchy'aa t'injyahchy'aa, juu khit ts'a' shroodiinyaa haa gwitr'ineekhwali. ²⁴ Christ, diitr'agwaanduu eenjit Cross aghwaa, chan tr'agwaanduu

tr'ineegwahoh'ya kwaan geenjit ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwahohthat haa gwahohdaii. Gwint'oo khaiinjich'iighit k'iighai' neediinahshii. ²⁵ Gwehkij divii vaatr'igweendaii k'it t'ohchy'aa, gaa juk Divii k'qahtii khaihan nineekhwanlii ts'q' nakhwayinji' k'qahtii t'oonchy'aa.

3

Ch'a'at ts'q' Ch'akai' Haa

¹ Ch'itsyaa najii, goots'q' k'eedeegwaadhat gihil'ee gwik'it, ch'a'at najii, nakhwakai' k'eegohthat, ch'akai' najii Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik k'injigiighit kwaan ji' gaa, ch'a'at googwitr'it gwinzii k'iighai' gwik'injigeheeghit giheelyaa. K'eegwiichy'aa t'ohnyaq gwat'oohchy'aa kwaan. ² Jyqhts'q' nakhwagwitr'it hi'didlii nilii ajits'q' Vit'eegwijyahchy'aa viyinjiikhadhoo'ee gwagwahaqah'ya. ³ Tr'ihkhit k'aiich'ii noonzhi' shro', nats'q' nakhwakiighaii shrohlii, nindal noozhii, ts'q' jidii ik nootsuu k'iighai' gwinzii nakhwagoochy'a' shro'! ⁴ Gaa nakhwadrii zhit gwats'an gwizhrh gwinzii nakhwagweech'in veeshroonchy'aa akwat deegwaahtsai' kwaan nilii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vandee zhit gwintsii veegoo'aii. ⁵ Jyqhts'q' t'ee yeenii tr'injaa najii Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiighit ts'q' gwit'iinjyaqahchy'aa najii ts'q' yeendaa geenjit dagakai' k'eegogwahthat ts'q' geedan t'ee lya gwinzii gooyiichy'a' needagaatsik. ⁶ Sarah t'ee ज्या dinchy'a', dakai' Abraham k'eegwihthat ts'q' shats'q' k'eedeegwaadhat yahnyaq. Gwinzii nakhwagwitr'it gwanlii ts'q' k'eegwiichy'aa goonjat kwaan ji' nakhwan it'ee vichi' ohjii.

⁷ Izhit gwik'it ch'akai' najii nakhwant'ee, nakhwa'at nakhwanda t'qaht'aii kwaan ganoondaii. Nan, nakhwa'at haa Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nakhwats'an hahtsyaa t'oonchy'aa, aji geh'an nakhwa'at gooveenijhoh'ee. Khadagohjii ts'ooghaih gwehee'aa kwaan eenjit jii kwaii datthak t'akhwa'in.

Gwinzii T'akhwa'in Eenjit Khaiinjich'ahokhit.

⁸ Akwat t'ee juk nihts'q' deekhwarzhit geenjit nihleenjit tr'agohdii ts'q' ch'ihlak ninjich'aadhat k'it t'ohchy'aa nihloondee nihleet'iindhan k'it. Nihleet'oohtan ts'q' nihleenjit ninjich'ohthat gwiizhit nihlandaa ohtsii nohkhy'a' shro'! ⁹ Gwiizuu nakhwats'q' tr'agwagwah'in dai', izhit geenjit nakhwan chan goots'q' gwiizuu haa tr'agoh'ya' shro', gwiizuu nakhwats'q' girinkhii ji', izhit geenjit nakhwan chan goots'q' gwiizuu haa gwidi gohkhyaa shro'! Googaa gwinzii, haa gwit'ii neegohkwat.

¹⁰ Jii t'ee Dehty'aa Choh zhit ज्या digwinyaq,

“Gwinzii goihndaii nohtan
ts'q' gwinzii gool'ya' nohtan ji',
chan gwiizuu goihkhyaa shro',
ts'q' chan oihts'it shro'!

¹¹ Nakhwadrii datthak haa tsinehdan geenjit gwik'eegohdaii,
ts'q' iizuu gwigwitr'it ts'q' adak'oontii, ts'q' gwinzii t'akhwa'in.

¹² Diik'eegwaadhat juu ज्याanchy'aa najii datthak dandee haa gook'qahtii,
giits'q' khadigiinjii dai' datthak gooviith'ak,
gaa juu tr'agwaanduu t'ii'in najii ts'q' t'inchy'aa.”

¹³ Gwint'oo nakhwagwitr'it gwinzii gooli' nohtan ji', juu geenjit nakhwagwahahshii? ¹⁴ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'ya' nakhwoonyaa gwik'it t'akhwa'in geenjit khaiinjich'anakhwagahthat ji', geenjit shoo ohjii. Tr'agohdii shro' gwiizhit ch'ihlee gaa oonjat shro'! ¹⁵ Christ, Nakhwak'eegwaadhat t'inchy'aa geenjit nakhwadrii zhit gwats'an

viyinjiuhoh'ee. Jii gwik'injigwiighit nakhwadrii zhit gooh'ajj geenjit nakhwarahkat ji', geenjit shriitr'agwadhoh'ajj. ¹⁶ Gooveenjit yinjiuhoh'ee ts'a' gooshroonjyaa haa t'akhwa'in. Gwinzii t'akhwa'in geenjit gwiizyuu nakhweegiginkhii ji' oozhii giheelyaa geenjit. ¹⁷ Jii ganoondaii, Vit'eegwijyahchy'aa khaiinjich'akhwaghit nakhwoihnyaa ji', tr'agwaanduu gwigwitr'it t'akhwa'in geenjit khaiinjich'anakhwarahthat ajj gwiizyuu, diigwitr'it gwinzii gwanlii eenjit khaiinjich'anarahthat ajj gwandaa gwinzii t'oonchy'aa. ¹⁸ Christ t'ee ch'ihlok ts'a' ndaagwaa'ajj gwakwaa nakhweenjit niindhat; diitr'agwaanduu geenjit niindhat, Christ vatr'agwaanduu gwakwaa gaa dinjii vatr'agwaanduu gwanlii najj eenjit niindhat, Vit'eegwijyahchy'aa antl'eedihaachyaa eenjit. Dinjii najj giyiilkhwajj gaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaa yineegwidaii. ¹⁹ Ch'arohahkat drin ji' geenjit Jesus Danky'aa zhit ajj dinjii ch'ankey'aa nilii najj jyaa dakhwa'yaa goo'ajj nyaa ts'a' gwaandak. ²⁰ Jii ch'ankey'aa najj t'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'eeagwagwahthat kwaa najj. Noah tr'ihchoo ahtsii gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa khalch'i kwaa ts'a' dinjii najj datr'agwagwaanduu akhagagoohonjyaa geenjit nagwal'in. Ajj tr'ihchoo zhit dinjii nihk'iidoq najj zhr'h chuy ts'i' gwizhiinjil. ²¹ Ajj dinjii najj chuy ts'a' an giheelyaa gwits'i' gook'aanti', gwik'it chuy nakhwats'an tr'itsajj zhit neenakhwahshii k'it t'oonchy'aa. Diithaj' k'eech'arahahtryaa t'igwii'in kwaa gaa diidrii zhit vaa shriitr'eegwarehee'aa eenjit Vit'eegwijyahchy'aa tr'ooahaahkat ts'a' diiynji' haa deegwehee'yaa gwinyaa gwik'it t'igwii'in. Jesus Christ neegwiindaii gwik'iighai' nineereheezhii. ²² Jesus zheekat gwits'eehoozhii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vishriits'ajj dhidii haa zheekat gwich'in ts'a' ch'ankey'aa nint'ajj kwaii datthak ts'a' k'eedeegwaadhat.

4

Gwik'injohkhit Haa Ch'ujuk Gohdaii

¹ Christ datthaj' zhit khaiinjich'iindhat gwik'it nakhwan t'ee nakhwatthaj' zhit khaiinjich'anakhwarahkhit ji' t'ee nakhwatr'agwaanduu gweheekwaa. Nats'aa khaiinjich'iindhat gininjich'ohthat gwik'iighai' nakhwat'ajj neegohsii. ² Juk gwats'an lyaa zhyaa Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'a' jii nankat gohdaii nakhoonyaa gwik'it gohohdaii gwizhr'h, nakhwan nats'ahts'a' gohdaii nohthan gwik'it nakwaa. ³ Yeenii juu gwik'injiighit kwaa ts'a' googwitr'it tr'agwaanduu najj k'it t'akhwa'ya', gwiizyuu gwizhr'h t'agoo'ya' nohthan, dineech'oonjik ts'a' chan khaihan nineekhwadal ts'a' nihts'a' gwiizyuu t'akhwa'in, ohlej' ts'a' ch'akhwanjii geenjit khaihan nineekhwadal, ch'ik'itults'i' zhr'i' ts'a' chan khagadohjii jii kwaii duuyeh gwik'it t'akhwa'in goo'ajj. ⁴ Ajjts'a' t'ee zhit juu gwik'injiighit kwaa najj gook'it t'akhwa'in kwaa daj' lyaa gwik'injigiighit kwaa ts'a' gwiizyuu nakhwats'a' giginkhii. ⁵ Gaa niighit kwaa ajj Vit'eegwijyahchy'aa Ch'arohahkat Drin ji' goovahaahkat ts'a' juu gwandaii akwat niindhat haa nihteetr'ihelyaa. ⁶ Izhit geh'an juu niindhat najj gaa goots'a' ginkhe' ajj Gwandak Nizii goovaagwaandak geenjit. Juu jii nankat gwandaii najj nihteetr'ili ts'a' daganky'aa zhit Vit'eegwijyahchy'aa k'it gogweheendaii geenjit. Vit'eegwijyahchy'aa, Dinjii najj datthak nihteetr'ihelyaa gaagwiindaii.

Jidii Vit'eegwijyahchy'aa Diinantl'eegwin'ajj Ajj Gwinzii T'igwii'in Geenjit Gwizhr'h Vit'eegwahahchy'aa T'inchy'aa

⁷ Nan ndaanaa'ajj gwats'a' niighit kwaa t'oonchy'aa, khagadohjii ts'a' deekhwa'in gwak'oqhtii gwiizhit, nohkhi shr'o'. ⁸ Jii t'ee lyaa

gwintsii geegoo'aii t'igwehee'yaa goo'aii! Nihleenjit ch'et'igwiniindhan akhwa'ji. Ch'et'igwiniindhan zhrih nihleenjit khwa'ji dai', gweedhaa datthak nakhwats'a' tr'agwaanduu t'ii'in najji gooveenjit gineehoondee. ⁹ K'eegwiichy'aa t'ohnyaq kwaa ts'a' juu gwik'injiighit najji nakhwazheh nihdohchik. ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa nihlehjuk gwinzii t'akhwa'in nakhwant'eegwiin'ajji, ajji vaa nihlits'igweheeniyaa t'inchy'aa. ¹¹ Giinkhiih najji, Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eech'oohntan; juu vitsyaa nilii najji, Vit'eegwijyahchy'aa t'aih nakhwant'eiin'ajji haa vitsyaa ohlii. Jidii datthak zhit Jesus Christ vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa deerahqah'aa. Adan zhrih khit ts'a' khit geenjit vich'eegwahdrii ts'a' t'aih haa vats'an nilii! Amen!!

Gwik'injigwiighit Geenjit Khaiinjich'iriighit

¹² Shiyaa gwilee najji, gwinleji geegwaroolii kwaa nakhwadrii zhit gwiizuu nakhwats'a' t'igwehee'yaa, juk gwizhrih nakhwats'a' jyaa digwehee'yaa kwaa t'oonchy'aa gaa nakhwak'injigwiighit h'didlii ji' geenjit t'igwii'in. ¹³ Christ khaiinjich'akhwadhat gwik'it nakhwan chan khaiinjich'akhwaghit ajji geenjit shoo ohlii, nijin vich'eegwahndit gwizhrih nagwaatth'at ji' lyaa nakhwaashrigweheechy'aa. ¹⁴ Christ vik'injuhkhith geenjit gwiizuu nakhwats'a' girinkhii ji' geenjit shoo ohlii, ajji't'ee Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit nakhwaa nilii t'oonchy'aa. ¹⁵ Khaiinjich'akhwaghit ji', dinjii ehdaa tr'agoh'ajji, ch'oh'ji akwat nakhweh'an gwiizuu t'igwii'in akwat nakhwadrii t'igwii'in kwaa gwa'an gaanagoh'ajji, jii kwaii eenjit khaiinjich'akhwaghit shro'! ¹⁶ Gaa gwik'injuhkhith geenjit khaiinjich'anakhwarahthat ji' gwa'oozhii ohli' shro' gaa Christ vats'an ohlii geenjit Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vohnyaq.

¹⁷ It'ee khaiinji Ch'arohakat Drin nigwiindhat ts'a' gwik'injiighit najji tr'ookit tr'oohaahkat. Diikhwan tr'ookit diiroohahkat ji', juu Vit'eegwijyahchy'aa Vagwaandak Nizii k'injiighit kwaa najji nats'aa teeheedhat li'? ¹⁸ Dehtly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyaa, "Dinjii nizii najji gaa neehezhi geenjit gogwantrii, akwat zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' nilii najji ts'a' tr'agwaanduu tr'agwah'in najji goodivee deegweheechy'aa li'?"

¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'ya' nakhoonyaa izhit geh'an khaiinjich'anakhwahthat ji' nihk'it gwinzii tr'agoh'in, Vit'eegwijyahchy'aa nakhwiltsajji vint'i'eedoochii, nakhweenjit deeshi'yaa nakhwaiinyaq' chy'aa khith gwik'it t'ih'eeyaa t'inyaq.

5

Vit'eegwijyahchy'aa Vidivii Najji

¹⁻² Shii, ch'anjaa ihlii ts'a' tr'igiinkhii zheh gwach'anjaa kih dilk'ii najji nakhwaagwaldak. Christ khaiinjich'akhwadhat gwaqa'ya'. Ajjits'a' jii jidii ch'eegwahndit nakhwats'a' googwahaakyaa, shii gaa yalat shats'an hahtsyaa. Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'a' divii k'aahtii nakhwiltsajji ajji gaatr'ooh'ee shro' gaa Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'a' doo'ya' nakhoonyaa gwik'it t'akhwa'in. Geenjit laraa nqh'ya' shro', gaa Christ vik'injuhkhith ajji h'didlii haa veenjit tr'agoh'in. ³ Ajji juu vik'eehoohtyaa geenjit nakhwant'eeriinlii najji eenjit tr'ihkhith goots'a' k'eedeegwadhat shro', gaa goovandah gwinzii tr'agoh'in. ⁴ Ajjits'a' nijin Divii K'aahtii Choh vineegwiilkjii ji' vich'eegwahndit duuyeh nikyaa nakhwant'eegwehee'aa. Zhit ch'eegwahndit t'ee, divii k'aahtii akhagoonjik kwaa najji ant'eegweheelyaa.

⁵ Izhit gwik'it, k'eejit najj, ch'anjaa najj k'eegohthat. K'eegwiichy'aa nihleenjit t'akhwa'in da'i' tr'ihkhit adashoo ohhij shro'! Dęhtly'aa Choh kat ज्याa digwinyaa.

“Vit'eegwijyahchy'aa juu adashoo ahlij kwaa najj ts'a' nizij ts'a' juu adashoo ahlij najj akhoheenjyaa.”

⁶ Adashoo ohhij kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vant'ee'adoochij ts'a' nijin T'iindhan ji' ndak ganakhwahahchyaa. ⁷ Jidii geenjit tr'agohdii kwaii dattthak vant'eegehii, gwint'oo nakhweenjit ninjich'adhat t'inchy'aa.

⁸ Ch'anky'aa Tr'aanduu nakhwajyaa nilii kwaa, veenjit gwak'oontii gwizhit nakhwagwandaii chan k'ohhtii, lion k'it vagwantii ts'a' dinjii hee'aa gwizhrij gwakantii t'inchy'aa. ⁹ Nakhwagwik'injigwiighit t'aih haa an-voe'ee, jii nankat gwik'injiighit najj dattthak gwik'it khaiinjich'igiighit gaakhwandaii. ¹⁰ Ch'ihlee khaiinjich'akhwadhat aijit'ee, Vit'eegwijyahchy'aa khit nakhwats'a' ch'einzhrii gwizhit dattthak nakhweenjit shrigweheelyaa ts'a' Christ vat'aii k'iighai' ts'a' vich'eegwahdrii ndaanaa'ai' kwaa haa nakhweenjit deehee'yaa nakhwahnyaa aij gwik'it t'ihhe'yaa. Nakhwadrii nint'aii gwahahtsyaa haa duuyeh Christ vik'injukhit nakhwaleegwaraha'ajj.

¹¹ T'aih ndaagwaa'ai' kwaa gwats'a' dattthak geenjit vats'an oolj'! Amen!!

Peter Khaiinkoo Neegeedi'

¹² Silas, vik'iighai' jii dęhtly'aa nahgwan nakhwats'a' djht'oo, lyaa gwik'injiighit vaashandaii. Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii h'didlii haa gwiint'oo nakhwats'a' giikhhe' aij zhit vaanahoththat eenjit t'ihnyaa.

¹³ Babylon kwaiik'it gwachoo tr'igiinkhii zeh gwizhit gwik'injiighit najj. Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'anakhweiinlii haa shij ts'a' shidinji' Mark gwik'injigwiighit zhit nakhwadiveegooz'u' nakhwarahnyaa.

¹⁴ Ch'eet'igwiniindhan haa nihlanli' teegohjii. Juu Christ ts'an nilii najj dattthak tsinehdan nakhwaa oolj'.

2 Peter Saint Peter Dëhtly'aa Needaantl'oo

¹ Shii t'ee Simon Peter nakhwats'a' ch'adïhtl'oo, Jesus Christ vitsyaa ts'a' veenjit Tr'ihil'e* ihlii.

Zhit juu Christ k'injiighit najï nakhwats'a' ch'adïhtl'oo. Jesus, Diti' vik'eegwahthat k'iighai', Dii-Vit'eegwiyahchy'aa ts'a' Jesus Christ haa needi-inahshii. Jii vik'injigwiighit hil'ee diinantl'eiin'ajii, ajii nakhwan chan gwik'it t'ohchy'aa.

² Vit'eegwiyahchy'aa, Jesus Diik'eegwaadhat haa goovaanandaii k'iighai' ch'eegoonzhrii, tsinehdan haa nakhwats'an oolj'.

Gwik'injigwiighit najii, Vit'eegwiyahchy'aa K'it T'igihee'yaa Eenjit.

³ Vit'eegwiyahchy'aa vandee ts'a' gwinzii gwizhrih t'igwii'in† daj' di-noozhrii ajii t'ee Jesus vat'aii haa t'igwii'in gaagwiindaii. Vich'eegwahndit ts'a' gwinzii t'ii'in kwaii datthak diits'an iltsajii, vik'it t'igwehee'yaa eenjit. ⁴ Jii jyahts'a' t'ee gwihil'ee gwachoh diinantl'eegwehee'aa nyaq gwik'it t'iizhik, jii kwaii eh'an nankat gwizzuq t'agoo'ya' gwiindhan kwaii datthak akhagoora-heeniyaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vik'it t'igweheechy'aa goo'aii. ⁵ Jii kwaii geh'an gwinzii t'akhwa'in gwik'eegohdaii ts'a' nakhwak'injigwiighit gwandaa nitsii ohtsii, ajii nitsii dhohtsajii t'ee t'ee gwandaa gaandaii choh hohlyaa. ⁶ Gaandaii choh dhoodlit t'ee deekhwa'in datthak adak'oontii; adak'oontii lyaa akhagohnya' shro', ts'a' akhagahohjyaa kwaa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vik'it t'igweheechy'aa gwizhrih vaa ohlii. ⁷ Vit'eegwiyahchy'aa zhrih vaa ohlii ts'a' gwik'injiighit najii ch'eet'igwiniindhan gooveenjit khwa'ii, nakhwalak najii eet'ohthan gwik'it gooveet'ohthan. ⁸ Jii kwaii gaakhwandaii lyaa gwat'oohchy'aa, khit ts'a' vaakhwa'ii ji', Diik'eegwaadhat Jesus Christ vaakhwandaii gwizhit Vit'eegwiyahchy'aa veenjit gwizzuq tr'agwahoh'yaa kwaa gwits'i' nakhwats'iseeniyaa eenjit t'ihnyaa. ⁹ Ajii kwaii ch'ihlee yil'ii kwaa ji', nahgwan gwizhrih nakhwaagweech'in ts'a' nakhwantee naatthaa k'it t'igweheechy'aa, yeenii nakhwatragwaanduu nakhweenjit ginildee kwaa k'it t'akhwa'in.

¹⁰ Shalak gwik'injiighit najii, Vit'eegwiyahchy'aa gwhitee nakhoozhrii ts'a' tr'anakhwahchii deekhwa'ya' nakhoonyaa izhit khit gwik'it gohdaii, jyaa dohchy'aa ji' nakhwak'injigwiighit duuyeh akhagoohnyaa. ¹¹ Jyahts'a' t'ee Diik'eegwaadhat, Jesus Christ neediinahahshii, ts'a' Veegwini'ee ndaag-waa'aj' kwaa lyaa gwintl'oo veechii nihdeehohdaa t'oonchy'aa.

¹² Ch'adaj' hee vaakhwandaii ts'a' gwik'it t'ohchy'aa gaa jii deenakhwai-inya' geenjit khit gineenakhwahaldaii geenjit. ¹³ Deegwahkhuyk gwiihdaii datthak, jii kwaii geenjit gineehoondaii gwizhrih gweheezyaa. ¹⁴ Jii shatthaj' it'ee niight kwaa hahchyaa eenjit Diik'eegwaadhat Jesus Christ gwinzii shaagwildak. ¹⁵ Shat'aii datthak haa jii kwaii gineehoondee kwaa ajii eenjit gwik'eegwiihdaii, shihelkwaa gwats'a' datthak.

Leji Najii Christ Vich'eegwahndit Dagandee Haa Googwahya'

¹⁶ T'aih haa Diik'eegwaadhat Jesus Christ k'ineeheedik jyaa nakhwaih-nyaa daj' ajii zhyaa k'ii'an gwandak tr'ahtsii t'igwinyaa kwaa, diinandee haa gwihil'ee gwaraah'ya' t'igwinyaa.

* 1:1 Tr'ihil'e' najii apostles najii t'arahnyaa. † 1:3 Vit'eegwiyahchy'aa vandee ts'a' gwinzii gwizhrih t'igwii'in t'ee righteousness varahnyaa.

17-18 Ch'eegwahndit akwat hil'ee haa Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti'yint'eegwiin'ajj daj' ddah shroodiinyaq kat tr'iilk'ij gwiizhit t'igwiizhik. Izhit daj' ch'eegwahndit gwachoh k'iidaq goo'aii zhit gwats'an ज्या digwinyaq, "Jii t'ee Shidinji, veet'iihthan lya vashoo'ahij!" Zheekat gwats'an ज्या digwinyaq gwiriitth'ak.

19 Yeena daj' Dęhtly'aa Choh zhit Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii Najj deegiinyaq Jesus eeginkhe' lya h' didlii gaagwiindaii. Jii ginjik gwinzii gwadoqhk'ij ji' gweheezaya, toq neech'arahdrii k'it t'inchy'aa, gwizhrjh hee gwigweheechy'aa, gineech'ihēe'aa ts'a' sa' nakhwadrii zhit neech'ahaadrii t'ee Jesus t'inchy'aa. 20 Ch'ihlee gaa duuyeh ajj Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj deegiinyaq t'igwinyaq gaagwiindaii kwaa izhit ganoondaii, Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwizhrjh nagwa'ak. 21 Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj deegiinyaq t'ee Dęhtly'aa Choh zhit gwats'an gwizhrjh t'igwinyaq, dinjii ts'anh t'igwinyaq kwaa gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaq zhit gwats'an gwizhrjh, Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eegoogwaandak t'iginyaq.

2

Li'didlii Kwaa Haa Geech'Qahtan Najj

1 Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ij najj yeenii Jews tee googwinli', izhit gwik'it juk chan nakhwatee Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eech'Qahtan adaa'ij najj gweheelyaa. Gwineetak h' didlii kwaa haa geech'agoahtan. Gook'eegwaadhat Jesus gooveenjit goiinkwat ajj haa gwiindaii kwaa gi-heeyaa, ajj geh'an khan an adagahaatsyaa nagwahaadhal. 2 Izhit googaa, gwik'injiighit lejij najj gook'it t'igii'in ts'a' gwiizqu nihlaa nigwigwii'ajj giheelyaa, ज्या digii'in geh'an gwik'injiighit kwaa najj Jesus vatajij ajj tr'agwaanduu giheenjyaa ts'a' geegigiheekhyaa. 3 Laraa zhrjh giindhan ts'a' jii Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ij najj zhyaa h' didlii nilii kwaa haa geech'agoohaahchyaa laraa gahaatsyaa eenjit. Niighit daj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa giizqu gavahnyaq chy'aa adan ajj niighit kwaa an nee-goohahtsyaa gwizhrjh goo'aii.

4 Vit'eegwijyahchy'aa yeena daj' zheekat-gwich'in iizqu dhidlit najj ch'ihlak gaa akhoonyaq kwaa ts'a' hell gwizhit t'eegoovahnaii, izhit hee Ch'aroahkat Drin gwats'a' toq gwizhit ch'iitsii ty'ah haa dagahohchaa. 5 Vit'eegwijyahchy'aa yeena daj', jii nankat chuy haa an gwiitsajj daj', vakat dinjii Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' nilii najj, giik'eegwahthat kwaa, ts'a' chuy haa an goovitsajj, gaa Noah t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' gwinzii gwizhrjh tr'agwah'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'eegohthat nyaa dinjii najj ts'a' geech'Qahtan, ajj zhit geh'an Noah ts'a' vizhehk'aa 7 najj haa zhrjh an gaadlit kwaa goovitsajj. 6 Vit'eegwijyahchy'aa ajj Sodom ts'a' Gomorrah kwoiik'it gwachoo ko' haa an gwiitsajj, Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' nilii najj goowahaah'ya ts'a' geedan chan an giheelyaa kwaa gwiits'i' t'agoovah'in. 7 Lot zhrjh gwats'an tr'aqhchij, dinjii nizij nilii geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa valaw k'eegwahthat kwaa najj ts'a' tr'agwaanduu nihlaa nigwigwii'ajj gwaah'in geenjit lyaa gitr'ii'ee. 8 Dinjii nizij nilii ts'a' gootee gwich'ij gaa drin gwiteeg-waanchy'aa vandah gwizqu t'igwii'in, gwaah'in akwat gwiitth'ak eenjit gwant'oo viyinji' zhit gwizqu ts'a' ajj ts'an khaiinjich'iighit. 9 Ch'aroahkat Drin nigwiindhat ji' Vit'eegwijyahchy'aa gwik'injighit kwaa iizqu najj khaiinjich'igiheeghit ts'a' an goovahahtsyaa gaandaii, gaa juk gweenda gwik'injiighit najj khaiinjich'igiighit gwats'an tr'iineegooviheelyaa. 10 Zhit juu tr'agwaanduu ch'aanagoih'aa zhrjh niindhan najj Vit'eegwijyahchy'aa

gook'aa t'aih di'ii geenjit niinjich'agadhat kwaa najj ch'andaa khaiinjich'ahahthat.

Geech'qaahntan adaa'ii najj t'ee, ts'a' khaiinjigihil'ee gwizhit zheekat gwich'in vich'eegwahndit najj gihil'ee kwaa ts'a' gwiizuu goots'a' giginkhii. ¹¹ Geech'qaahntan adaa'ii najj, zheekat gwich'in iizuu gaadlit najj goovandaa giint'aii googaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa andah gwiizuu goots'a' geegiginkhii. ¹² Niinjich'agadhat kwaa ts'a' googwitr'it gwanlii, nin iizuu tr'ooheendal ts'a' tr'ahaahkhwaa k'it gooveegoo'aii. Gaagiindaii kwaa k'ii'an tr'eedeetch'agaajyaa. Nin iizuu k'it an giheelyaa. ¹³ Dinjii khaiinjich'iheedhaa googwahtsii gwit'ii geedan chan khaiinjich'igiheeghit. Drin gwiteegwaanchy'aa gwiizuu gwizhrh' googwitr'it gwanlii aji lyaa shragogwaaqchy'aa, oozhii ts'i' ginlii ts'a' googwitr'it iizuu gwiizhit nakhwaach'igihee'aa gwiizhit gwint'oo deenakhwagah'in gwashoogahahlyaa. ¹⁴ Goo'at t'inchy'aa kwaa haa giheechyaa gwizhrh' gwinkeegowaah'in; tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii lyaa geech'igiinji kwaa. Dinjii vik'injigwiighit nint'aii kwaa najj goodhaii nigillii t'igii'in, digidrii zhit khit gwandaa k'eich'i' giindhan. Vit'eegwijyahchy'aa goots'i' t'inchy'aa. ¹⁵ K'eegwaadhat k'igwaa'ee vataji gwijnik gehk'aa tr'iginjil ts'a' gavaatr'igweendaii, yeenaa dai' dinjii Beor vidinji' Balaam oazhii aji taji gahaajil, aji gwiizuu gwitr'it t'agwah'in haa laraa daatsii t'agah'in. ¹⁶ Vit'eegwijyahchy'aa gwiizuu gwitr'it t'agwah'in eenjit yeiiny'a'. Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii nilii aji dinjii vagwandaii iizuu k'it t'ahah'ya' akhai' valaji choh tsal (donkey) aji yats'a' dinjii k'it khaginkhee ts'a' zhit t'igwehee'yaa kwaa t'ini'in datthak akhagoonyaa goovahnayaa.

¹⁷ Niinlaaii gwatsal chuu kwaa goodlit k'it gaveegoo'aii, zheek'oh ahtr'aii choh haa vakwaa gwilik k'it chan gaveegoo'aii, aji najj t'ee dinjii gili' k'it t'iginchy'aa geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa oozhak t'oo gwaazhrai gwit'eh goo'aii kwaa izhit hee gooveenjit nigwiin'aji. ¹⁸ Khaiinjigihil'ee ts'a' yee'at k'ii'an giginkhii, aji najj tee goo'at akwat gookai' nilii kwaa najj haa tr'ohchuu zhrh' giindhan, gwik'injiighit k'eejit najj aji iizuu najj tee gwigwich'ii googildroo gwats'an tr'ineegiheedaa geetr'agowah'in. ¹⁹ Gwiizuu gwizhit tr'agwagwah'in gwats'an tr'ineekhwanarahahchyaa googahnayaa, gwiizhit geedan chan googwitr'it iizuu t'iginyaa. Jidii dinandaa t'qaht'aii eenjit slaves tr'iinlii t'ee diits'a' k'eegwahaadhat gwizhrh' t'oonchy'aa. ²⁰ Dinjii najj, Diik'eegwaadhat Jesus Christ neediihahshii haagiindaii k'iighai' datr'agowaaanduu akhagoonjik. Aji t'ee chan googaa zhat gwits'eegihii'oo dai' gwandaa dinjii iizuu gilik t'agwarahnayaa. Tr'ookit dai' vidivee deegoonchy'aa aji gwandaa ts'a' vidivee gweheezuu t'agwarahnayaa. ²¹ Gwandak Nizii Shroodiinyaa goovant'eerin'aji ts'a' gwik'injiighit gaadlit, gwik'injiighit gaadlit googaa gwinehts'i' t'iginchy'aa neegaadlit. Tr'ookit dai' Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' dinjii nizii gaadlit kwaa ji' ts'aji gwandaa goodivee gweheezyaa. ²² Yeenaa dai' D'ehthly'aa Choh tee Proverbs kat deegizhik googahnayaa aji lyaa hi'didlii t'igwinyaa lee, "Laji dakwaii ts'eeheedyaa ts'a' neeyeheeyaa." akwat, "Pig vik'eech'ahtryaa t'ee googaa luhch'ant'at zhit neeheedyaa." aji gwik'it t'igii'in t'agwarahnayaa.

3

Diik'eegwaadhat Nineeheedyaa Gwinyaa Lyaa T'igwinyaa

¹ Shiyaa nakhweet'ihthan najj, juk it'ee neekwat nakhwats'a' dehtly'aa altsii. Aji dehtly'aa neekwaii danoiht'oo aji kat juk hi'didlii zhit gwinzii

niinjich'ahohthat eenjit khit gineehoondaii eenjit nakhwaa neegwaaldak t'ihnyaa. ² Yeenaa daj' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii shroodiinyaa naji googinjik haa jyaa giinya' aji ganoondaii, Jesus ditsyaa Tr'ihl'e' naji aji dahnyaa gineehoondaii yuu, Diik'eegwaadhat neediuhahshii viginjik nakhwant'eeeginlii aji zhit chan ganoondaii. ³ Jii ch'andaa oodohk'iji. Khai-inkop Drin zhit nigwiindhat ji' dinjii naji tr'agwaanduu datthak gwizhrjh t'igiindhan chy'aa gwizhrjh t'igihee'yaa, ts'a' nakhwak'injigwiighit eenjit nakhwageheedlaa. ⁴ Aji naji nakhwageheedlaa gwizhit nakhwagahaqhat, "Yeenii dilak ch'adaj' hee niginjik gaa jii nan goodlit tth'aii hee nihk'it t'iichy'aa. Jesus oo'ee neehidyaa nakhwarahnyaa chy'aa adaajii?" ⁵ Niighit daj' hi'haa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik haa jii nan, zhee haa goodlit izhit shroondaii gwigweheechy'aa kwaa. Chuu tee nan khaiinlik jyahts'a' t'ee chuu ts'an nan goodlit t'agwarahnyaa. ⁶ Niighit daj' Vit'eegwijyahchy'aa chuu haa nan gwakat an gwihtsaji. ⁷ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa gwehki daj' diginjik haa datthak gwihtsaji gaa juk dahthee nan akwat zhee zhit datthak, ko' haa an gwahtsyyaa eenjit gwats'a' shroondaii nagwal'in. Izhit Ch'aroahkat Drin zhit ji', Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' nilii naji an giheelyaa goo'aii.

⁸ Shijyaa nakhweet'ihthan naji, jii ganoondee shro'! Vit'eegwijyahchy'aa drin ch'ihlak akwat 1,000 years haa nihk'it veenjit t'oonchy'aa, it'ee shrit jiintsii ts'aji zhyaa k'it veenjit t'oonchy'aa. ⁹ Dinjii lat naji Diik'eegwaadhat oo'ee neeheedyyaa kwaa giindhan gooveenjit niighyuk gwahtaa geh'an. Nakhwatee dinjii ch'ihlak gaa an ooli' shro' niindhan geh'an khalchi' kwaa ts'a' datthak tr'agwaanduu t'igii'in akhagagoonyaa ji' gavoonyaa, lyaa deenyaa gwik'it t'ihhe'yaa t'inyaa.

¹⁰ K'eegwaadhat oo'ee neeheedyyaa Drin ji' zhit gwa'an dinjii ch'ihen'ji eenjit neech'ahaan'ik izhit gwik'it t'ihen'yaa, diirahtee t'igwehen'yaa. Izhit Drin ji' zheetii shraa hee'aa ts'a' gwint'aii deegweheentsai', aji'ee toq aadrii, sa', aji'ts'a' jidii zheetii dhidlii datthak ko' haa gweheek'an ts'a' an gwili t'igwinyaa, jii nan datthak haa jyaa nagwahaadhal. ¹¹ Jyahts'a' t'ee jidii datthak an heelyaa t'igwinyaa akwat nats'ah'ts'a' dinjii ohli' nohthan? Juk gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegohthat ts'a' shroodiinyaa ohlii. ¹² Nakhwan, K'eegwaadhat oo'ee neeheedyyaa eenjit nagooodhoo'in ts'a' khan oo'ee neeheedyyaa eenjit khadhoochi', niighit kwaa gwik'it gweheelyaa eenjit dinjii nizii ohlii. Zheetii dhidlii datthak an heelyaa ts'a' heek'an ts'a' datthak ko' ts'an t'haa gehdaa kwaa niindhaa haa neegaahagwan ts'a' an gweheelyaa t'oonchy'aa. ¹³ Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaa datthak eenjit nagooril'in, zheetii k'eejit ts'a', nan k'eejit haa nineehaath'aa aji kat juu naji datthak Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa gwik'it t'igiheechy'aa ts'a' gwigweheechy'aa.

¹⁴ Aji'ts'a' t'ee, shijyaa naji, izhit drin geenjit nagooodhoo'in, gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' gwinzii t'akhwa'yaa gwizhrjh gwik'eegohdaii ts'a' vaa tsineendan zhit gohdaii. ¹⁵ Jii juk gooh'in, Diik'eegwaadhat oo'ee neeheedyyaa eenjit khadhoochi' kwaa, neenakhwahahshii ji' eenjit khai' ts'a' gwahtaa t'ii'in. Jyahts'a' diijyaa Paul diiyaant'oo, Vit'eegwijyahchy'aa digwizhi' yint'ein'aji aji t'aahchy'aa t'ii'in. ¹⁶ Videthly'aa kwaii kat datthak jii gohju' deenakhwaii'ya' adan chan gwik'it t'anakhwaii'ya'. Gwalat deiinya' kwaii vagwantrii ts'a' dinjii tr'igwinjik ts'a' gwik'injiighit niint'aii kwaa di'ji naji zhyaa k'ii'an giidethly'aa kat hiiteech'igeelyaa, ch'adan Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo aji kwaii zhyaa k'ii'an eegiginkhii. Aji'ts'a' idigeenjit gwizhuu googwaatsii, Vit'eegwijyahchy'aa an goovahahtsyyaa t'oonchy'aa.

¹⁷ Shijyaa najj nakhwan aji, ch'adaɗi' hee gaakhwandaii, khit adak'oqontii, Vit'eegwiyjahchy'aa va-law k'eegwahthat kwaa akwat gaandaii kwaa najj nakhwateehelyaa gwits'i' adak'oqontii. Gwik'injiighit niint'aii khwa'ji aji an heelyaa gwits'i' gwak'oqhtii. ¹⁸ Diik'eegwaadhat Jesus Christ needi-inahahshii ts'a' Vich'eegoonzhrii tr'ii'ji gwandaa vaakhwandaii k'iighai' nakhwak'injigwiighit heent'aii ts'a' nitsii hohtsyaa gwik'eegohdaii.

Vats'a' ch'eegwahndit gooli', juk akwat ye'eendaa datthak! Amen!!

1 John

Saint John Tr'ookit Dęhtly'aa Daąntl'oo

Dinjii Khik Geenjit Gweheendaii Eenjit

¹ Nijin nan goodlit daj' Ginjik gwandaii eenjit nakhwats'a' ch'adaraąntl'oo. Diikhwan tthak diinindee haa tr'aąh'ya' ts'a' chan diits'a' ginkhii. Aįįts'a' chan diinanli' haa vakat naraanjik ts'a' lyaą dinjii k'it t'inchy'aa. Ginjik, khik vaagwireheendaii voozhri' oozhii. ² Jii Ginjik, juk gweendaa gwireheendaii eenjit vigwiilkjii. Datthak jidii tr'aąh'ya' ts'a' jidii veenjit gwiriitth'ak, aįį kwaii tthak geenjit nakhwaa gwaraandak. Gwehkjii daj' Diiti', Vit'eegwijyahchy'aa oaazhii, haa nilii. Aįįt'eę diinaa vigweech'in dhidlit. ³ Datthak ch'ihlak diinaa ohli' gwiindhan. Izhik geh'an jii jidii tr'aąh'ya', jidii tr'iitth'ak datthak nakhwaa gwaraandak t'igwinyaa. Izhik jii Diiti' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Vidinji', Jesus Christ haa ch'ihlak tr'iheelyaa. ⁴ Aįį jii' datthak diihaa shrigweheechy'aa. Izhik chan geh'an nakhwats'a' ch'adarantl'oo.

Vit'eegwijyahchy'aa Ch'ąhdit Nilii

⁵ Jii Ginjik Jesus Christ ts'an tr'igwiitth'ak nakhwaa gwaraandak, "Vit'eegwijyahchy'aa shree k'it t'inchy'aa. Tọọ ląą gąą vadraili gwakwaa," jyaą dinyaą. ⁶ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa vaa ch'ihlak k'it t'oonchy'aa, gąą nihk'it tọọ gwizhit gwarandaii k'it t'oonchy'aa daj', jidii tr'agwaanduu t'igwii'in ts'a' chan deegwinyaa datthak tr'oots'it t'igwii'in. ⁷ Nijin gwarandaii gwizhit Vit'eegwijyahchy'aa vik'it ch'arąhdit k'it t'oonchy'aa jii', ch'izhii diinaa gwik'injighit naįį haa gwinzii nihlaa gwiree'aa ts'a' chan Vidinji' Jesus vadaa k'iighai' diitr'agwaanduu datthak oo'an gweheelyaa.

⁸ "Datthak diitr'agwaanduu gwakwaa," gwinyaa jii', adats'a' tr'oots'it ts'a' Jesus Christ lyaą diidrii zhit t'inchy'aa kwaa. ⁹ Gąą Vit'eegwijyahchy'aa, diitr'agwaanduu vaa gwaraandak jii' deegwehee'yaa nyaa gwik'it t'iheeyaa ts'a' gwinzii neegwahahtsyaa haa diitr'agwaanduu diits'an oo'an gweheelyaa gwizhrjh. ¹⁰ Gwarandaii gwizhit tr'agwaanduu gwitr'it t'aragwah'ya' kwaa, gwinyaa jii', Vit'eegwijyahchy'aa aįį oots'it tr'ahtsii ts'a' Viginjik chan diizhit t'inchy'aa kwaa.

2

Christ Diits'itheenyaa

¹ Shitr'iinin tsal naįį k'it t'anakhoihnyaa. Khagootsyaa shro' nahoihnyaa. Aįį geh'an jii nakhwats'a' gwidiitl'oo. Gąą juu khagwaatsii jii', gwitee gwa'an gwats'an ch'ihlee diti' ts'a' diineenjit ch'oodiikwat. Adan t'ee juu Viti' doo'ya' yuunyaą khit gwik'it t'ii'in nilii, voozhri' Jesus Christ oaazhii. ² Aįįts'a' chan aįį dinjii aįįt'ee diitr'agwaanduu gwats'an shrii tr'ineediąhchik. Gąą diikhwahzhrii nakwaa. Gąą juu naįį datthak chan gootr'agwaanduu ts'an shrii tr'anahchik.

³ Gąą Vit'eegwijyahchy'aa dinjii dahnyaa gwik'eegwarahthat jii', aįį gwik'iighai' jii' gąą lyaą vaagwiindaii gaagweheendaii. ⁴ Gąą ch'ihlee, "Vaashandaii," yahnyaa gwiizhik Vit'eegwijyahchy'aa dinjii naįį dahnyaa gwik'eegwahthat kwaa jii', aįį dinjii oots'it heelyaa aįįts'a' chan li'didlii t'inyaą kwaa. ⁵ Gąą juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik k'eegwahthat jii',

Vit'eegwiyjahchy'aa vich'et'igwiniidhan k'iighai' lyaag zhyaa vit'igwehee'aa kwaa. Aji gwats'an t'ee lyaag zhyaa vaa ch'ihlak tr'inlii gaagweheendaii. ⁶ Juu khik ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa haa ihlii, nyaag ji', t'ee Jesus Christ nats'ahts'a' dinjii inli', adan t'ee gwik'it t'itheechy'aa, gwik'eegweheendaii.

Jii Gwidijht'oo T'ee Gwalat Kwaii Tth'aii Goohtth'ak Kwaa

⁷ Shalak naji, jii nakhwats'a' gwidiht'oo Vit'eegwiyjahchy'aa ninghyuk kwaa dai' gwats'an nakhwaa gwaandak t'inchy'aa kwaa, gaag niin drin Christ k'injuhkhith dhoodlit gwats'an hee gaahakhwandaii. Aji t'ee Gwandak Nizii dohtth'ak t'oonchy'aa. ⁸ Googaa tth'aii jii jidii nakhwats'a' gwidiht'oo gwalat kwaii tth'aii gootth'ak kwaa. Aji aadrii nizii nilii t'ee gwandaa gwint'oo aadrii ilii, aji geh'an gwiyeendaa toog gwanlii kwaa. Christ gwandaa gwizhit dai' t'ee jii h'deegwidlii gwaragah'ya'. Aji ts'a' chan juk t'ee nakhwan chan h'deegwidlii gwagoghch'in.

⁹ Juu, "Aadrii zhit gwihhdaii" nyaag, gwiizhik gaag juu Christ k'injiighit naji eet'iindhan kwaa ji', t'ee tth'aii nihk'it vaa toog goo'aii, gwehki dinchy'aa dai' gwik'it. ¹⁰ Juu Christ k'injiighit naji eet'iindhan. Aji naji t'ee aadrii zhit googwandaii. Aji vats'an t'ee juu Christ k'injiighit naji khagwahaatsyaa giveenjit gwehehkwa. ¹¹ Gaag juu Christ k'injiighit naji eet'iindhan kwaa ji', aji t'ee toog gwizhit gwandaii. Toog gwizhit zhik gwa'an neehidik, gaag nijuk ahaa adahaahendaii kwaa, toog gwizhit vaa gweech'in kwaa geh'an. Vandee naatthaa k'it nihk'it t'iichy'aa.

¹² Shitr'iinin naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo. Jesus Christ nakhweenjit niindhat, nakhwat'agwaanduu kwaii oo'an gweheelyaa geenjit.

¹³ Ch'anjaa naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo. Juu nan goodlit dai' gwats'an gwandaii, aji t'ee lyaag vaakhwandaii. Juu k'eejit nilii naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo.

Ch'ankey'aa tr'aanduu aji t'ee gaayiidhohtsaji.

Shitr'iinin naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo. Diiti' t'ee lyaag vaakhwandaii.

¹⁴ Ch'anjaa naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo. Juu nan goodlit dai' gwats'an gwandaii, aji t'ee lyaag vaakhwandaii.

Juu k'eejit nilii naji, nakhwats'a' ch'adiht'oo. Lyaag nakhwach'agwadhan. Gweedhaa datthak Vit'eegwiyjahchy'aa viginjik nakhwayinji' zhit t'inchy'aa. Ch'ankey'aa Tr'aanduu, aji t'ee gaayiidhohtsaji.

¹⁵ Jii nankak gwitr'it gwiizuu kwaii ts'a' chan dinjii gwiizuu t'ii'in, aji naji eenjit gwitr'it t'agoh'ya' shro'. Akwat gwik'it t'akho'in gwik'eeghdaii ji', it'ee Diiti' zhyaa veet'ohthan adoo'ji. ¹⁶ Jidii k'eieich'ii dzaa nankak gwizhit datthak, dinjii tr'agwaanduu nihlaa neegwigwii'aii naji, aji dinjii naji jidii yiindhan datthak; dinjii jidii nah'in, zhat chan it'ee yiindhan; dinjii jidii khadeenjit gwint'oo eech'in. Jii kwaii datthak Diiti' ts'an gwats'an t'inchy'aa kwaa. Aji kwaii datthak it'ee nankak gwats'an t'inchy'aa. ¹⁷ Jii nankak gwitr'it gwiizuu kwaii ts'a' jidii dinjii gwiizuu t'ii'in datthak, ninghyuk kwaa ndaagwahag'aa. Gaag juu Vit'eegwiyjahchy'aa doochy'a' yu-unyag gwik'it t'inchy'aa ji', vagwandaii ndaahag'aa kwaa.

Christ Ts'a' Itr'ii'ee Najii

¹⁸ Shitr'iinin naji, khaiinkoog drin gwats'a' gweedhaa. Gwats'an dai' hee gootth'ak, khaiinkoog drin ji' Christ ts'a' gwil'aji t'ee diitee gwitr'it t'agwahah'ya. Gaag juk it'ee Christ itr'ii'ee lejii naji diitee gwitr'it t'agoogwah'in. Aji geh'an t'ee khaiinkoog drin gwats'a' gweedhaa, datthak gaagwiindaii. ¹⁹ Geedan t'ee Christ k'injiighit naji tee lyaag zhyag ginli' kwaa. Aji geh'an t'ee diitee gwats'an ghleegahaajil. Gaag lyaag zhyag diihaa

ginli' ji', duuyeh diitee gwats'an gihleegihijyaa. Diineeleegiheedaa giveenjit shragwaazhik. Jii gwik'iighai' t'ee lya zhyaa diitee ginlii kwaa, dinjii naji gavaaheendaii.

²⁰ Gaq nakhwan aji, Christ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nakhwats'an iltsaji. Aji geh'an t'ee jidii li'deegidlii tthak gaakhwandaii. ²¹ Datthak jidii li'deegidlii gaakhwandaii. Oots'it chan juu li'didlii ts'an t'inchy'aa kwaa. Li'deegwidlii gaakhwandaii it'ee gaashandaii, gaq nakhwats'a' ch'adiht'oo gaaneenakhwahadaii geenjit.

²² Aji ji' t'ee, juu oots'it nilii? Juu, "Jesus lya Christ (Messiah) t'inchy'aa kwaa," nyaq ji', aji't'ee oots'it t'ihcechy'aa. Adan it'ee Christ ts'a' gwil'aji t'ihcechy'aa. Aji't'ee Diiti' ts'a' chan Vidinji' haa eenjit gwik'injiighit kwaa. Di-iti', Didinji' eenjit deinya' chan gwik'injiighit kwaa. ²³ Juu, "Gwidinji' eenjit gwik'injihkhit kwaa," nyaq ji', aji't'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa nilii kwaa. Juu, "Gwidinji' eenjit gwik'injihkhit," nyaq ji', aji't'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa nilii.

²⁴ Gaq nakhwan aji, nijin drin Christ k'injuhkhith dhoodlit gwats'an jidii gooth'th'ak gweedhaa tthak nakhwayinji' zhit goodlii. Jyaa dohchy'aa ji', aji chan jyaa dohchy'aa lya zhyaa akhagohnya' shro'. Aji gwik'iighai' t'ee, Gwidinji', Gwiti' haa nihlaa ch'ihlak k'it gavaa t'ahohchy'aa. ²⁵ Aji's'a' chan Christ, "Jidii nakhwats'an hahtsyaa," nyaq chan diits'an hahtsyaa. Aji't'ee, khik Vit'eegwijyahchy'aa diihaa heelyaa.

²⁶ Akwat zhik juu teenakhwaheelyaa naji, aji naji eenjit nakhwats'a' ch'adiht'oo. ²⁷ Gaq nakhwan aji, Christ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nakhwats'an iltsaji' ts'a' khik nakhwaa nilii. Vik'iighai' khik gaahakhwandaii, jidii eenjit tthak geenakhwahtan. Jidii geenakhwahtan tthak li'didlii. Ch'ihlak gaq oots'it kwaa. Datthak geenakhootin. Jyaa dinyaa, "Christ ch'ihlak k'it vaa t'ohchy'aa." Jii gwik'eegohthat. Aji geh'an t'ee geeghah geech'qahtan naji t'oochchy'aa kwaa.

²⁸ Shitr'eenin naji, Christ ch'ihlak k'it vaa t'ohchy'aa. Aji ji' t'ee, nijin chan idineegwiilkji' ji', nakhwatee nilii gwik'iighai' hoonjat kwaa. Ch'ihlak k'it vaa t'ohchy'aa. Aji't'ee nijin drin chan k'inidik ji', nakhwatee heelyaa aji's'a' oozhii geenjit hohlyaa gwehehkwa. ²⁹ Christ, Viti' doo'ya' yuunyaq khith gwik'it t'ii'in. Aji't'ee gaakhwandaii. Aji's'a' juu khik dee'ya' datthak gwit'igwin'ee kwaa ts'a' t'ee'ya' ji', tth'aii hee gwit'igwehee'aa kwaa ts'a' t'ihce'ya, jii naji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vitr'iinin naji. Jii t'ee nakhwahkhai' gaahakhwandaii gothan.

3

Jii T'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vitr'iinin Naji

¹ Diiti' lya deegwit'oo diineet'iindhan diits'a' googwaahch'in, izhik gin-injich'ohthat. Ch'eet'igwiniindhan diineenjit di'ji lya nitsii. Aji geh'an t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vitr'iinin naji diinahnyaq. Akwat it'ee lya zhyaa vitr'iinin naji t'rinchy'aa. Aji geh'an t'ee zhik juu dzaa nankak deeg-wil'in gwizhrii gininjich'ahthat naji dihaagiindaii kwaa. Aji's'a' chan Vit'eegwijyahchy'aa juu t'inchy'aa gaq gaagiindaii kwaa. ² Shalak naji, juk Vit'eegwijyahchy'aa vitr'iinin naji tr'inlii, gaq yeendaa ji' jidii k'it t'inchy'aa dinjii tr'ihce'ya tth'aii gaagwiindaii kwaa. Gaq nijin Christ idineegwiilkji' ji', deegwit'oo shroodiinyaa nilii tr'ahaah'ya. Aji gwik'iighai' t'ee vik'it t'igweheenjyaa. Izhik t'ee lya gaagwiindaii. ³ Jyaa digweheenjyaa geenjit dinjikhwaghit ji', ts'a' gwik'it t'igweheenjyaa khik ts'a' geegohlii. Aji's'a'

khik geenjit shrii tr'eedoozhii, Christ deegwilt'oo shroodiinyaa nilii gwik'it t'ahohchy'aa geenjit.

⁴ Juu tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in t'ee Vit'eegwiyahchy'aa Va-law lahnaai t'inchy'aa, tr'agwaanduu gwitr'it t'agwarah'in t'ee Law leerahnaai t'igwii'in. ⁵ Christ dzaa nankak gwats'a' haazhii, diitr'agwaanduu diieegweheelyaa geenjit. Izhik t'ee lyaa gaakhwandaii. Lyaa zhyaa khagwaatsii kwaa, khagwahaatsyaa gwadräji gwatsal gaa veenjit gwakwaa. ⁶ Äji geh'an juu Christ ch'ihlak k'it haa t'inchy'aa näji, tr'agwaanduu gwankeegihee'ik kwaa. Gaa juu geenjit gwakwaa tr'ahaanduu gwankeehi'ik näji, t'ee lyaa tth'aii Christ k'injiighit kwaa. Äjts'a' chan juu t'inchy'aa giyaandaii kwaa.

⁷ Shitr'iinin näji, zhik juu teenakhwahoihlyaa yindhan, äji näji ts'i' adak'oontii. Juu khik gwinzii t'ii'in, äjt'ee lyaa vit'igwiin'ee kwaa, Christ vit'igwiin'ee kwaa gwik'it. ⁸ Nan goodlit gwats'an Ch'anky'aa Tr'aanduu khagwihiiiltsäji ts'a' tth'aii hee ahdal. Juu yik'it tahdaii näji t'ee yigii näji nilii. Ch'anky'aa Tr'aanduu vigwitr'it datthak an gwahaatsyaa, izhik geenjit gwizhrji Vit'eegwiyahchy'aa Vidinji' nankak niinzhii.

⁹ Juu Vit'eegwiyahchy'aa vitr'iinin näji nilii, äji näji t'ee Vit'eegwiyahchy'aa deinchy'aa gwik'it t'inchy'aa. Äji näji t'ee khagwahaatsyaa gwankeegihi'ik kwaa, Vit'eegwiyahchy'aa t'ee gooti' nilii, äji geh'an t'ee zhyaa kha-gogwahaatsyaa gwankeegihi'ik kwaa. ¹⁰ Juu khik gwinzii t'ihēe'yaa gwik'eegwandaii kwaa, äji näji t'ee Vit'eegwiyahchy'aa vigii näji t'inchy'aa kwaa. Äjts'a' chan juu Christ k'injiighit näji eenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji kwaa, äji näji chan Vit'eegwiyahchy'aa vitr'iinin näji nilii kwaa. Jyachts'a' t'ee juu Vit'eegwiyahchy'aa vitr'iinin nilii, ts'a' juu Ch'anky'aa Tr'aanduu vitr'iinin näji nilii, gwinzii tthak gaarehendaii.

Lyaa Zhyaa Nihleet'irihēenghyaa Gwizhrji

¹¹ Nijin drin Christ k'injuhkhit dhoodlit gwats'an hee jii ginjik dohtth'ak. Dinjii näji datthak nihleet'irihēenghyaa gwizhrji, gwinyaa. ¹² Dinjii, Cain oaazhii, vik'it dinjii tr'ooli' shro', khai' dachaa, Abel oaazhii, diikhwäji. Ch'anky'aa tr'aanduu ts'an nilii. Jaghaii dachaa diikhwäji? Vachaa gwe-heezyaa geenjit gwizhrji gwitr'it t'agwah'in, gaa adan äji gweheezuu geenjit gwizhrji gwitr'it t'agwah'in. Izhik geh'an gwizhrji dachaa diikhwäji.

¹³ Shalak näji, ch'anky'aa tr'aanduu vitsyaa näji duulee nakhwatr'ihēe'ee t'oonchy'aa, izhik geegohii. ¹⁴ Diikhwan äji Christ k'injiighit näji lyaa eet'iriindhan. Äji geh'an ch'ichi' k'it t'irinchy'aa kwaa ts'a' at'ohju' t'ee lyaa zhyaa gwarandaii. Gaa juu Christ k'injiighit näji eenjit ch'ee't'igwiniindhan di'ji kwaa ji', äjt'ee ch'ichi' k'it nihk'it t'inchy'aa ts'a' khik ts'a' jyaad i-heechy'aa. ¹⁵ Juu Christ k'injiighit näji itr'ii'ee, äjt'ee dinjii aghan nilii. Lyaa zhyaa gwirehendaii ji', dinjii aghan k'it t'oonchy'aa ji', duuyeh gwik'it goo'aii. Äjt'ee gaakhwandaii. ¹⁶ Christ diineenjit gwizhrji niindhat. Jyachts'a' t'ee deegwilt'oo diineet'iindhan diits'a' googwaahch'in. Vik'it diikhwan chan Christ k'injiighit näji eenjit diidrin ji', gaa gwint'ereheelyaa. ¹⁷ Juu jidii t'aahchy'aa datthak di'ji, gaa Christ k'injiighit näji ch'ihlak k'eiih'ii t'aahchy'aa haandaii, googaa yeechyyaa kwaa ts'a' yits'inyaa kwaa. Äjt'ee Vit'eegwiyahchy'aa vich'ee't'igwiniindhan haandaii kwaa. ¹⁸ Shitr'iinin näji, ginjik haa gwizhrji nihleet'irihēenghyaa kwaa. Zhyaa nihleet'iriindhan nihlaraanyaa ts'a' zhyaa geegirinkhii ji', it'ee ginjik zhrjh t'inchy'aa. Lyaa zhyaa nihleet'iriindhan ji', it'ee diigwitr'it haa garagwahaahchy'aa.

Tr'aqnat Kwaa Ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa Vats'a' Khadigireheeyaa

¹⁹ Aji ji' t'ee, Vit'eegwijyahchy'aa lya zhyaa nilii vats'an tr'inlii lya zhyaa gaagwehendaii. Aijts'a' chan ninjin Vit'eegwijyahchy'aa vandaa nirinjil ji', khai' tr'ahaachy'aa ts'a' t'igwehee'yaa. ²⁰ Gaa diiyinji' zhit gwintsal gwizhrij ch'ijuk ninjich'aradhat ji', gaa khai' tr'ahaachy'aa kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa lya diiyinji' zhit adagwiindaii gwandaa datthak diinaandaii. Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak gaandaii. ²¹ Shalak naji, diiyinji' zhit k'eegwiichy'aa gwiizuu gininjich'arahthat kwaa ji', tr'aanjat kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khadigireheeyaa. ²² Deegwehee'yaa diinahnyaa datthak, gwik'eegwarahthat. Aijts'a' chan nats'ahts'a' shoo heelyaa gwizhrij chan gwik'it t'igwii'in. Aji geh'an ninjin k'eegwiichy'aa geenjit vats'a' ch'inkeegarinkhii dai', diik'eegwahthat. ²³ Vidinji', Jesus oazhii, aji vik'injuhkhii. Aijts'a' chan lya zhyaa nihleet'iriheenghyaa gwizhrij. Jii kwaii t'ee lya gwik'it t'igwehee'yaa, nyaq. Christ chan lya zhyaa nihleet'iriheenghyaa, nyaq. ²⁴ Juu Vit'eegwijyahchy'aa deenyaa gwik'eegwahthat, aji naji t'ee ch'ihlak k'it giyyaa t'inchy'aa. Aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa khik gavaa nilii. Ch'anky'aa Shroodiinyaa diits'an iitsaji, aji k'iighai' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa khik diinaa nilii gaagwiindaii.

4

Ch'anky'aa Shroodiinyaa Lya Oots'it Kwaa, Gaa Ch'anky'aa Tr'aanduu Lya Oots'it Gaandaii

¹ Shalak naji, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'iji naji dzaa nankak gwanlii. Dinji leji naji tsinteediihaakhaii. Juu Ch'anky'aa Shroodiinyaa shats'an nilii, nyaq ji', aji naji k'injuhkhii shrø', gaa Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'anky'aa Shroodiinyaa di'iji ji', eenjit tr'ookit vak'ahoonjii. ² Jyachts'a' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaa haa haakhwandaii. Dinji Jesus Christ dinji k'it dzaa nankak noozhii, nyaq ji', aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaa di'iji. ³ Gaa juu, "Jesus dinji k'it dzaa nankak noozhii kwaa," nyaq ji', aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaa di'iji kwaa. Jidii di'iji aji t'ee Christ ts'a' gwif'aji ts'an t'inchy'aa. "Christ ts'a' gwif'aji it'ee diitee neeheedyaa," gwinyaa, izhik t'ee goothth'ak. Gaa ch'ada'i' hee diitee neezhii t'inchy'aa.

⁴ Gaa shitr'iinin naji, Vit'eegwijyahchy'aa vats'an oh'iji. Ch'anky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an nilii, aji t'ee ch'anky'aa tr'aanduu dzaa nankak gwats'an nilii naji zhit gwitr'it t'agwah'in, aji gaa andaa veegoo'aii. Ch'anky'aa Shroodiinyaa nakhwats'an nilii geh'an t'ee, "Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii ih'iji," nyaq naji neenakhwagin'ak kwaa. ⁵ Jii naji t'ee dzaa nankak gwats'an gin'iji. Dzaa nankak deegwii'in gwizhrij geegiginkhii ts'a' nankak gwats'an nilii naji lya zhyaa gavook'iji. ⁶ Gaa diikhwan Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tr'inlii. Juu Vit'eegwijyahchy'aa haandaii naji t'ee lya diigook'iji. Juu Vit'eegwijyahchy'aa vats'an nilii kwaa naji diigook'iji kwaa. Ch'anky'aa Shroodiinyaa lya oots'it kwaa, gaa ch'anky'aa tr'aanduu lya oots'it gaandaii. Diigook'iji ji' t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaa vats'an nilii, vaagwehendaii. Aijts'a' chan diigook'iji kwaa ji' t'ee, ch'anky'aa tr'aanduu vats'an nilii, vaagwehendaii.

Vit'eegwijyahchy'aa Gweedhaa Thak Dinji Naji Eet'iindhan

⁷ Shalak naji, ch'eet'igwiniindhan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'an t'inchy'aa. Aji geh'an t'ee khik ts'a' gwint'oo nihleet'iriheenghyaa. Juu lya zhyaa ch'eet'igwiniindhan di'iji, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii, aijts'a' chan

Vit'eegwiyjahchy'aa lya haandaii. ⁸ Vit'eegwiyjahchy'aa gweedhaa tthak khik dinjii najj eet'iindhan, aji geh'an juu ch'eet'igwiniindhan di'ji kwaa, ajiit'ee tth'aii googaa Vit'eegwiyjahchy'aa haandaii kwaa. ⁹ Vit'eegwiyjahchy'aa Didinji', it'ee shri' vigii, dzaa nankak gwats'a' hi'l'e', vik'iighai' lya zhyaq t'oochu' t'ee gwireheendaii geenjit. Jyachts'a' t'ee deegwit'oo diineet'iindhan geediinoohtin. ¹⁰ Ch'eet'igwiniindhan t'ee jyachts'a' t'agwarahnyaa. Vit'eegwiyjahchy'aa lya diineet'iindhan. Aji geh'an Didinji' dzaa nankak gwats'a' hi'l'e', diit'ragwaanduu diineenjit oo'an gweheelyaa geenjit. Vit'eegwiyjahchy'aa adan tr'ookit diineenjit ch'eet'igwiniindhan di'ji, Ajiit'ee vats'an ch'eet'igwiniindhan tr'ii'ji.

¹¹ Shalak najj, Vit'eegwiyjahchy'aa jya dagwaht'oo diineet'iindhan, akwat diikhwan t'ee lya zhyaq nihleet'iriheenghyaa gwizhrii. ¹² Dinjii ch'ihlak gaq tth'aii Vit'eegwiyjahchy'aa nah'in kwaa, gaq nihleet'iriindhan ji', gweedhaa tthak diinaa nilii, ajiits'a' chan vich'eet'igwiniidhan tr'ii'ji, lya zhyaq gwit'igwehee'aa kwaa.

¹³ Ch'anky'aa Shroodiinyaq diits'an iltsaji, aji k'iighai' t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa khik diinaa nilii ts'a' diikhwan t'ee khik vaarinlii, lya gaagwiindaii. ¹⁴ Ajiits'a' chan Diiti' Didinji' dzaa nankak gwats'a' hi'l'e', nankak dinjii najj datthak neehahshii heelyaa geenjit. Ajiits'a' chan tr'aqah'ya', ts'a' tr'aqah'ya' khik ts'a' geegirinkhii. ¹⁵ Juu, "Zhik dinjii, Jesus oaazhii, Vit'eegwiyjahchy'aa Vidinji' t'inchy'aa," nyaq ji', ajiit'ee Vit'eegwiyjahchy'aa khik yaa nilii ajiits'a' adan t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa khik haa nilii. ¹⁶ Vit'eegwiyjahchy'aa thok ch'eet'igwiniindhan diineenjit di'ji, aji t'ee venjit gaagwiindaii, ajiits'a' chan aji vich'eet'igwiniidhan t'injraqahchy'aa.

Vit'eegwiyjahchy'aa gweedhaa tthak khik dinjii najj eet'iindhan, juu khik dalak najj eet'iindhan ts'a' khik gwik'it t'inchy'aa ji', ajiit'ee Vit'eegwiyjahchy'aa khik haa nilii ts'a' chan Vit'eegwiyjahchy'aa khik yaa nilii.

¹⁷ Vich'eet'igwiniidhan tr'ii'ji, lya zhyaq gwit'igwin'ee kwaa, aji geh'an nijin drin dinjii najj datthak tr'ooahkat ji', tr'ahaqanjat kwaa. Dzaa nankak gwizhit Christ vik'it t'irinchy'aa, aji geh'an gwizhrii tr'ahaqanjat kwaa. ¹⁸ Diineet'igwiniidhan gaagwiindaii ji', it'ee tr'ahaqanjat kwaa. Juu veet'igwiniidhan gwit'igwin'ee kwaa, ajiit'ee duuyeh naajat. Nijin dinjii naajat dai' t'ee, ch'adai' hee vigwiilzhii k'it t'inchy'aa. Nijin dinjii naajat dai', Vit'eegwiyjahchy'aa ts'an ch'eet'igwiniindhan di'ji, tth'aii hee gwit'igwehee'aa.

¹⁹ Vit'eegwiyjahchy'aa adan tr'ookit diineet'iindhan, aji geh'an ch'eet'igwiniindhan tr'ii'ji. ²⁰ Juu, "Vit'eegwiyjahchy'aa eet'iihthan," nyaq gwiizhik Christ k'injiighit najj itr'ii'ee, vaagwiindaii ji', ajiit'ee oots'it nilii. Dzaa nankak juu Christ k'injiighit najj nah'in gwiizhik gveenjit ch'eet'igwiniindhan di'ji kwaa ji', Vit'eegwiyjahchy'aa tth'aii googaa nah'in kwaa, aji nats'ahts'a' eet'ihenghyaa? ²¹ Juu Vit'eegwiyjahchy'aa eet'iindhan, ajiit'ee Christ k'injiighit najj chan eet'ihenghyaa gwizhrii. Jyachts'a' t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa diits'a' k'eedeegwiildhat.

5

Jyachts'a' T'ee Dzaa Nankak gwizhit Ch'anky'aa Tr'aanduu Gwitr'it Gai-itr'iltasai

1 Juu Jesus ɣaa Christ t'inchy'aa, gwik'injiighit, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii. Juu ch'iti' nilii eet'iindhan, aji chan yigii naji eet'ihēēnghyaa gwizhrii. 2 Aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa veet'igwiindhan ji', ajiits'q' chan diits'q' k'eedeegwaadhat gwik'eegwarahtthat ji', vigii naji chan ɣaa eet'ireheēghyaa gwizhrii. 3-4 Diits'q' k'eedeegwaadhat gwik'eegwarahtthat ji', t'ee Vit'eegwijyahchy'aa veet'igwiindhan garagwahaahchy'aa. Vigii naji teegogwaaqchy'aa ts'q' dzaa nankak gwizhit ch'ankey'aa tr'aanduu gwitr'it gwideet'igiheechy'aa gagadhan. Diigwik'injigwiighit, aji geh'an dzaa nankak gwizhit ch'ankey'aa tr'aanduu gwitr'it deet'irinchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa diits'q' k'eedeegwaadhat gwik'eegwarahtthat garadhan, aji geh'an gwizhrii. 5 Juu Jesus ɣaa Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' t'inchy'aa, gwik'injiighit ji' t'ee, aji naji zhr̄h dzaa nankak gwizhit ch'ankey'aa tr'aanduu gwitr'it ideet'igiheechy'aa.

Vit'eegwijyahchy'aa Jesus Christ Eenjit Deinyq'

6 Jesus ɣaa zhyaa Christ t'inchy'aa, adan dzaa nankak gwats'q' haazhii. Dzaa nankak dhidii gwiizhik ch̄u haa chan ch̄u vats'an dhidlit ajiits'q' chan vadaa vats'an tr'inlaaji ajiits'q' niindhat. Ch̄u zhr̄h vats'an dhidlit kwaa, vadaa chan vats'an tr'inlaaji ts'q' chan niindhat. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa k'iighai' jii t'ee ɣaa zhyaa gwik'it t'igwiizhik gaagwiindaii. Ch'ankey'aa Shroodiinyaa ɣaa duuyeh diits'q' oots'it. 7-8 Jii tik t'ee gwik'it t'igwiizhik, h'deegwidlii gaagwiindaii, Ch'ankey'aa Shroodiinyaa, ch̄u, vadaa kwaii haa kheih̄ok deegwiizhik gwagwahch'in. 9 Dinjii, "K'eegwiichy'aa t'igwiizhik," nyaq vik'injiriighit. Nijin Vit'eegwijyahchy'aa k'eegwiichy'aa t'inyaa daj', izhik ch'andaa gwik'injireheeghit gwizhrii, deenyaq datthak h'didlii. Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa geediinaagwaandak, Didinji' eenjit diinaa gwaandak. 10 Juu Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' eenjit gwik'injiighit, ajiits'q' Vit'eegwijyahchy'aa deenyaq gwik'injiighit, ajiit'ee gininjich'ahthat ts'q' gwit'injyahchy'aa. Gaq juu Vit'eegwijyahchy'aa deenyaq gwik'injiighit kwaa, ajiit'ee, "Vit'eegwijyahchy'aa oots'it," nyaq k'it nihk'it t'iichy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa Didinji' eeginkhii aji gwik'injiighit kwaa, aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa oots'it k'it deegwahtsii. 11 Jidii diinaa gwaandak, ajiit'ee gweedhaa tthak dinjii naji gweheendaii, nyaq t'inyaa. Jii gweedhaa tthak gwireheendaii diinint'eiin'aji, ajiit'ee Vidinji' k'iighai'. 12 Juu Vidinji' tsyaa nilii naji, aji naji t'ee jii gweedhaa tthak gwireheendaii gi'i'i. Gaq juu Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' tsyaa nilii kwaa naji, jii gweedhaa tthak gwireheendaii gi'i'i kwaa.

Gweedhaa Tthak Gwireheendaii

13 Juu dinjii oozhri' Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' k'injiighit naji, jii kwaii datthak nakhwats'q' gwidiiht'oo. Nakhwats'q' ch'adiht'oo, jii gweedhaa tthak gwireheendaii gwinyaa ɣaa zhyaa gaahahkwandaii geenjit. 14 Nijin Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya diinoonyaa gwik'eegwarohthat gwiindhan ji', vats'q' khadirigidiinjii, diineenjit deehee'yaa tr'oahkat diiniitth'ak ts'q' vaagwiindaii ajiits'q' chan diineenjit gwik'it t'ihēe'yaa. Aji geh'an najat ehdan vats'q' kharigidiinjii. 15 Nijin vats'q' kharigidiinjii daj', ɣaa zhyaa diiniitth'ak vaagwiindaii. Aji geh'an jidii eenjit vats'q' kharigeedi', aji ch'adaj' hee diineenjit gwik'it t'iizhik. Izhik t'ee gaagwiindaii.

16 Juu Christ k'injiighit naji ts'an ch'ih̄ee tehk'aa gwitr'it t'agwah'in, tee gweedhaa tthak gwireheendaii di'i khadeenjit gwizzuu gwitsajii. Aji dinjii t'ee veenjit khadigireheeyaa. Gaq juu Christ k'injiighit naji tee gwats'an ch'ih̄ee tehk'aa gwitr'it t'agwah'in, gaq tth'aii gweedhaa tthak

gwireheendaii gwii'ii tth'aii khadeenjit gwiizqu gwahtsii kwaa, aii dinjii t'ee veenjit khadigireheeyaa, Vit'eegwijyahchy'aa gweedhaa tthak gwireheendaii yats'an hahtsyaa eenjit. ¹⁷Juu tehk'aa gwitr'it t'agwah'in najii tthak t'ee khagwaatsii, gaa khagwaraatsii gwalat gwizhruii gwik'iighai' gweedhaa tthak gwireheendaii khadeenjit gwiizqu gwarahahtsyaa.

¹⁸Juu Vit'eegwijyahchy'aa vitr'iinin najii nilii, aii najii t'ee khagogwahaat-syaa gwankeegih'ik kwaa. Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' khik diik'aahtii. Ch'anky'aa tr'aanduu diits'a' gwiizqu gwitr'it t'agwahah'yaa gwits'i'. Aii't'ee gaagwiindaii.

¹⁹Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tr'inlii. Dzaa nankak juu Christ k'injiighit kwaa najii t'ee ch'anky'aa tr'aanduu goots'a' k'eedeegwaadhat. Aii't'ee gaagwiindaii.

²⁰Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' dzaa nankak gwats'a' haazhii. Vidinji' vik'iighai' t'ee juu Vit'eegwijyahchy'aa nilii gaagwiindaii. Vidinji' haa t'ee ch'ihlak k'it t'irinchy'aa, aii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa chan ch'ihlak k'it vaa t'oonchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa t'ee lyaa zhyaa Vit'eegwijyahchy'aa nilii. Gweedhaa tthak gwireheendaii diinint'ee gwiin'aii.

²¹Shitr'iinin najii, Vit'eegwijyahchy'aa zhrih t'injuuhchy'aa. Yik'itiltsi' najii ts'i' adak'qontii, Vit'eegwijyahchy'aa k'it givegoo'aii kwaa.

2 John

Saint John Dęhtly'aa Needaant'oo

¹ Jii t'ee nakhwach'anjaa ts'an t'inchy'aa. Jii nakhwats'a' dęhtl'oo. Ch'ahan inlii ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa gwitee tr'anaahchii, ts'a' nigii naji chan. Datthak kheihlok lyaa zhyaa nakhweet'ihthan. Shaah zhrih, jyaa danakhwałthan kwaa, gaq juu Gwandak Nizii zhit lyaa juu Vit'eegwiyahchy'aa nilii haandaii naji tthak lyaa nakhweet'igiindhan.

² Gwandak nizii lyaa t'igwinyaa gaagwiindaii, aji geh'an lyaa nakhweet'iriindhan. Aji Gwandak Nizii khik diinaa t'ieechy'aa. ³ Vit'eegwiyahchy'aa, Diiti' oazhii, Vidinji', Jesus Christ, haa ch'eegoonzhrii diits'an gahah'yaa, diineenjit chan zhuut'igiheechy'aa, tsinehdan chan diinaa googwahaah'yaa. Christ k'injiighit naji lyaa zhyaa tr'inlii ts'a' lyaa zhyaa nihleet'iriindhan, aji geh'an jii kwaii khik diits'an heelyaa, ch'eegoonzhrii, zhuut'iichy'aa, tsinehdan haa.

Vit'eegwiyahchy'aa Viginjik Zhrih K'eegohthat aji's'a' chan Lyaa Zhyaa Nihleet'ahohkhyaa Gwizhrii

⁴ Nakhwatr'iinin lat naji zhrih Diiti' viginjik k'eegwahthat gwinyaa, Diiti' nats'ahts'a' diits'a' k'eedeegwiildhat gwik'it. Izhik t'ee lyaa zhyaa geenjit shoo ihii. ⁵ Tr'injaa, juk akoo danaihnyaa, "Datthak lyaa zhyaa nihleet'iriheenghyaa gwizhrii." Jii nats'a' ch'adiht'oo, Vit'eegwiyahchy'aa t'ooju' zhat diinaa gwaandak kwaa, gaq nijin drin vit'injiraahchy'aa tr'aadlit gwats'an hee gaagwiindaii. ⁶ Diits'a' k'eedeegwaadhat vik'eegwarahthat ji', t'ee vich'et'igwiniidhan tr'ii'ji garagwahaahchy'aa. Christ k'injiighit naji nihleet'iindhan ts'a' nats'ahts'a' googwandaii, aji t'ee Christ k'injiighit gaadlit dai' gwats'an hee gwiintth'ak, izhik gwik'it khik adagwaandaii.

⁷ Dinjii lejii naji neech'an'ee naji dzaa nankak leedaa. Jii dinjii naji t'ee, "Jesus Christ dinjii k'it t'inchy'aa ts'a' dzaa nankak neehoozhii," duuyeh ginyaa. Aji juu jyaa dinyaa kwaa naji t'ee Christ ts'i' t'iginchy'aa naji. Jii dinjii naji t'ee neech'an'ee gwehkii giilk'ii. ⁸ Adak'ootii, gwitr'it gwintsii goohsaii aji zhyaa an gweheelyaa gwits'i', aji ji' t'ee jidii Vit'eegwiyahchy'aa nakhwats'an ohts'aa yindhan tthak nakhwats'an gweheelyaa.

⁹ Juu Christ viginjik ooltin gaq thok hee adakhai' nats'ahts'a' geech'oolchya' yindhan gwik'it t'ii'in ji', aji t'ee Vit'eegwiyahchy'aa haa nilii kwaa. Juu Christ viginjik ooltin izhik gwizhrii geech'oaahatan, aji t'ee Diiti' ts'a' Yidinji' haa nih'aa gavaa nilii. ¹⁰ Nijin dinjii ch'ujuk Christ viginjik nakhwats'a' geech'oaahatan, izhik zhat vats'a' googaa gohkhyaa shro', nakhwaa chan gooch'i' shro', vadraii gaa ch'ahoiin'aa shro'. ¹¹ Juu zhyaa goots'a' khaginkhee ji', nats'ahts'a' geech'ag'oaahatan gwizhit goojyaa heelyaa.

Jyaa Dagwahtsii Gwizhrii

¹² Lyaa k'eegwiichy'aa gwinleji nakhwats'a' t'ihihyaa gwishi'ii, gaq dęhtly'aa kak gwidihl'oo ts'a' gwik'it t'ishi'in izhik ts'aji gitriih'ee. Gaq nakhweenoiishi' yuıhdhan, aji ji', k'eegwiichy'aa gwinleji gwishi'ii datthak geenakhwaagwahaldak. Aji t'ee gwik'iighai' datthak diinaa shrigweheechy'aa.

¹³ Neejii, juu Vit'eegwiyahchy'aa gwitee tr'iiaahchii vigii naji, "Nakhwadi-veegoozu'," nakhwagahnyaa.

3 John Saint John Dɛhtly'aa Tik Dɔantl'oo

¹ Jii t'ee nakhwach'anjaa ts'an t'inchy'aa. Jii nats'a' ch'adhtl'oo. Shijyaa, Gaius, lyaas zhyaa neet'ihthan.

² Shijyaa, jidii datthak nanky'aa haa naa gwinzii goo'aii ts'a' neenjit khagidihjii. Khik ts'a' gwinzii t'inchy'aa ji', lyaas noihnyaa, ajiits'a' chan jidii datthak chan naa goozu'. ³ Nijin Christ k'injiighit naji dzaa nineedal daj', deegwahtl'oo Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit geeshaagogwaandak. "Lyaas zhyaa ginjik nizii k'it dagwaandai," nagahnyaa. Jyaa t'inchy'aa izhik geenjit, lyaas shoo ihlii. ⁴ Nijin jii shitr'iinin k'it t'oihnyaa naji ginjik nizii gwik'it adagogwaandai, gwiihtth'ak daj', lyaas shoo ihlii.

Dinjii Gaius Gwintl'oo Veech'iri'in

⁵ Shalak, zhik juu dinjii Christ k'injiighit naji goots'iinyaa. Aakin ginlii gaa nihk'it goots'iinyaa'. Izhik t'ee deegwintl'oo Christ k'injiighit inlii googwaahchy'a'. ⁶ Jii dinjii naji t'ee dzaa Christ k'injiighit naji ligeelil haa googwaandak, "Lyaas ch'einzhrri," nagahnyaa. Chan Christ k'injiighit naji ch'adanh kwaiik'it gwats'a' nihkeegihijyaa ji', jidii giit'aahchy'aa datthak goots'an hahtsyaa yuu. Jyats'a' t'ee juu Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa naji ts'irinyaa. ⁷ Christ eenjit gwitr'it t'agogwahah'yaa naji gaaheendii. Christ k'injiighit kwaa naji ts'an k'eich'ii ginyaa kwaa. ⁸ Aji geh'an Christ k'injiighit naji tr'inlii ts'a' lyaas zhyaa goots'ireheenjyaa gwizhrri. Jyats'a' t'ee nihlaa gwitr'it t'agwarahah'yaa Gwandak Nizii eech'arohtan gwizzhik.

Dinjii Diotrefes, Demetrius Haa Oaazhii

⁹ Izhik juu Christ k'injiighit naji ts'a' dɛhtly'aa danoiitl'oo, Diotrefes, dinjii oaazhii, gookii dhidii adaa'ii, gaa gookii dhidii kwaa, aji lyaas deihnyaa datthak gweechyaa kwaa. ¹⁰ Nijin zhat nihshee ji', nats'a' dinjii nilii veegihikhyyaa. Zhyaa oots'it ts'a' sheeginkhii. Izhik gwizhrrii nakwaa, gaa chan Christ k'injiighit naji zhat nineedal daj', goots'iinyaa kwaa. Ajiits'a' chan izhik juu Christ k'injiighit naji gwich'ii naji goots'iroonya' giindhan, gaa, "Gwik'it t'akhwa'yaa kwaa," gavahnyaa. Juu goots'iinyaa naji chan Christ k'injiighit naji tee gwats'an chagoogahahchyaa giveenjit akoo dinyaa.

¹¹ Shijyaa, dinjii gwizzuu gwitr'it t'agwah'in, aji k'it t'ooni'ya' shro'. Juu dinjii gwinzii gwitr'it t'agwah'in naji, k'it t'inchy'aa. Juu dinjii gwinzii khik gwitr'it t'agwah'in, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigi. Juu dinjii gwizzuu gwitr'it t'agwah'in, aji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa tth'aa haandai kwaa.

¹² Gaa zhik dinjii, Demetrius oaazhii, juu naji tthak gwinzii yeeginkhii. Dinjii nizii k'it adagwaandai, ginjik nizii nats'ahts'a' adagwarahaandai, nyaas gwik'it. Diikhwan t'ee dinjii nizii nilii, vaagwiindai. Deegwinyaa datthak lyaas t'igwinyaa ts'a' gaakhwandai.

Jyaa Dagwachtsii Gwizhrri

¹³⁻¹⁴ Gwinleji geenaagwahaldak gwishi'ii, gaa gwidihtl'oo ts'a' t'ishi'yaa izhik ts'aji gitr'ih'ee, ninghyuk kwaa neenihshyaa geh'an. Izhik ji', geenjit nihlaa giheehkhyaa.

¹⁵ Vit'eegwijyahchy'aa vats'an tsinehdan nats'an ooli'.

Dzaa diijyaa naji, "Nidiveegoozu'," nagahnyaa. Izhik Shijyaa naji teegogwahchy'aa ts'a', "Sheenjit nakhwadiveegoozu'," gavaiinyaa.

Jude Vidęhtly'aa

¹ Jii dęhtly'aa t'ee Jesus Christ vi-slave James vachaa Jude oozhii di-yaant'oo t'inchy'aa. Juu Vit'eegwiyahchy'aa gwitee tr'agoovinlii ts'a' juu Vit'eegwiyahchy'aa Gwiti' nilii vich'et'igwiniindhan zhit gwandaii ts'a' Jesus Christ gook'aąhtii nađi ts'a' diiyaant'oo t'inchy'aa.

² Neeshraahchy'aa nakhwoihnyaa, tsinehdan ts'a' ch'et'igwiniindhan haa khit gwint'oo nakhwaa ooli'

Gwandak Nizii Geech'oaąhtan Adaa'ii Nađi

³ Shijyaa nizii nađi, nats'ahts'a' neereheezhii gaagwiindaii ađi geenjit nakhwats'a' gwinzii ch'adįht'oo gwik'eegwihdaii t'ishi'in, nijin nakhwag-wik'injigwiighit iizų nakhwagahnyaa da'i' gwiizų t'iginyaa goovohnyaa. Jii t'ee Vit'eegwiyahchy'aa juk gwats'an khit geenjit digii nađi ant'eeyin'ađi t'inchy'aa. ⁴ Dinjii Vit'eegwiyahchy'aa inehts'i' nilii nađi, gaakhwandaii kwaa gwiizhit nakhwatee giinjil t'oonchy'aa. Juu ch'eegoonzhrii geenjit Gwandak Nizii ađi gwiizų neegwahtsii nađi, gwiizų nihtaa nigwigwii'ađi ađi gwiizų kwaa ginyaa ts'a' Jesus Christ k'injigwiighit kwaa. Jesus Christ diits'a' k'eedeegwaadhat ts'a' K'eegwaadhat nilii t'agahnyaa yeenaa da'i' Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digweheenjyaa gwinyaa gwadanakhwat'oo ađi khaiinjich'agoogakhit t'igii'in.

⁵ Jii datthak gaakhwandaii gaa nats'ahts'a' K'eegwaadhat, Israel nađi Egypt nahkat gwiizų gwats'an tr'ineegoovinlii ađi ganeenahkhwaldaii nihthan, gaa juu gwik'injiguit kwaa nađi an iltsađi. ⁶ Zheekat gwich'in iizų dhdilit nađi nijin Vit'eegwiyahchy'aa zheezhit nagoovinlii izhit geelk'ii kwaa ts'a' gihleegahaajil, ađi nađi t'ee ch'iitsii niltly'aa haa oozhak tų gwit'eh goo'aii kwaa gwats'a' nagoovinlii, dahthee Ch'arookahkat Drin nigweheed-haa gwats'a'. Izhik ji' khaiinjich'igiheeghit t'iginchy'aa. ⁷ Sodom ts'a' Gomorrah ts'a' geeghaih gwa'an kwaik'it goodlii ganoondaii, zhat dinjii nađi nats'ahts'a' zheekat gwich'in deege'ya' ađi gwik'it t'igii'in ts'a' gwiizų nihts'i' daazhyaa datthak nihtaa nigwigwii'ađi ts'a' tsyaa tsal akwat dinjii haa ch'izhii dinjii haa gaachii chan t'igee'ya'. Jii nađi kų' khit daak'a' zhit khaiinjich'igiighit t'ee dinjii nađi datthak gaageheendaii geenjit t'igwiizhit t'oonchy'aa.

⁸ Jii gwik'it chan, dinjii Vit'eegwiyahchy'aa inehts'i' nilii nađi vindee ts'a' k'eegwiichy'aa gwigwiilkii ađi geh'an gwiizų nihtaa nigwigwii'ađi, t'ee Vit'eegwiyahchy'aa vat'aii gwigweechyaa kwaa ts'a' zheekat gwich'in nađi ts'a' gwiizų giginkhii nađi t'ii'in. ⁹ Ađi Zheekat gwich'in kheihk-waii Michael oozhii gaa Ch'anky'aa Tr'aanduu, Moses vichi' eenjit ch'ats'a' t'inihtagaanyaa da'i', "Gwiizų t'ini'in!" Ch'anky'aa Tr'aanduu ahnyaa kwaa, gaa "K'eegwaadhat gwiizų t'inizhit nahnyaa!" yahnyaa. ¹⁰ Gaa jii dinjii nađi gaagiindaii kwaa haa gwiizų gwitr'it t'agwagwah'in ts'a' ninjich'agadhat kwaa haa googwitr'it gwanlii, nin iizų k'it t'igii'in haa an giheelyaa. ¹¹ Lyaa gooveenjit gwigweheetrii! Nijin dinjii Cain oozhii gwik'inzhii ađi gwik'it teegaajil ji'. Balaam deezhit gwik'it, laraa eenjit tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii Korah, Vit'eegwiyahchy'aa vinehts'i' gwitr'it t'agwah'in k'it t'igii'in, ts'a' giik'it an gaadlit. ¹² Nakhwagwik'injigwiighit zhit ch'ara'aa gohtsii gwizhit tr'igiinkhii chan gohtsii ađi gwitee gwaazhrii an-nihik goodlii k'it t'igiiinchy'aa, gwiizų nihtaa nigwigwii'ađi ađi gwa'oozhii gahđi kwaa haa. Geedan zhrih idininjich'agadhat zheek'oh vats'an ahtsin kwaa ts'a'

ahtr'arii choo haa zhit gwa'an neehaadhak k'it t'akhwa'in. Dachan vakat jak choo nahshii kwaa k'it t'ohchy'aa. Khaii ts'iivii dachan ilchji ts'a' vachan haa khariingyuu k'it t'ohchy'aa. ¹³ Chuu choo kat tit nitsii gwint'arii nihk'eehiit'ak k'it t'akhwa'in, gwiizuu nakhwagwitr'it gwanlii gwa'oozhii ohhji kwaa haa gwaghoh ohtsii k'it t'akhwa'in zhee zhit sa' zhyaa k'ii'an neehiidal k'it nakhwagwitr'it gwanlii, jii naji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa oozhak toq gwaazhraji gwit'eh goo'arii kwaa gooveenjit gwit'aji t'inchy'aa.

¹⁴ Enoch, t'ee dinjii Adam tr'ookit vagwanlii ts'an 7th needijii t'inchy'aa aji yeena da'i jyahts'a' gooveeginkhe' t'oonchy'aa: "Gooh'in! K'eegwaadhat t'ee dizheekat gwich'in shroodiinyaa thousands aanchy'aa naji haa neeheedyaa t'oonchy'aa. ¹⁵ Dzaa nankat dinjii naji datthak goohahkat geenjit, juu Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' vatr'agwaanduu gwanlii ts'a' juu Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' vigwitr'it gwanlii naji datthak khaiinjich'ieeghit ts'a' juu ginjik iizuu haa Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' ginkhii naji chan khaiinjich'ieeghit t'igwinyaa."

¹⁶ Jii dinjii Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' ginkhii naji khit gooveenjit gwit'igwin'ee ts'a' ch'izhii dinjii naji t'ii'in giheeniyaa, tr'agwaanduu gwizhrjh t'asho'ya' giheenghyaa, gwinzii t'ishi'in giindhan haa ideech'igi'in ts'a' ch'izhii dinjii naji jidii gwinzii gwagootth'ak giindhan gwizhrjh goovaag-wagwaandak, deegoo'ya' googoonyaa gwik'it t'igihee'ya' geenjit.

Jii Deekhwa'ya' akwat Deekhwa'ya' Kwaa Goo'arii

¹⁷ Gaa shijyaa naji: jii ganoondaii, yeena da'i Tr'ihil'e' naji K'eegwaadhat Jesus Christ eenjit nakhwaagwigwildak jyaa nakhwagahnyaa, ¹⁸ "Nijin Khai-inkoo Drin zhit gweedhaa ji' dinjii naji gwik'injuhkhith geenjit nakhwageheedlaa ts'a' juu dinjii tr'agwaanduu zhrjh googwitr'it gooli' niindhan naji t'agahnyaa." ¹⁹ Jii dinjii naji t'ee dinjii niht'an tr'igilii ts'a' dzaa nankat gwitwitr'it zhrjh k'it geedaa ts'a' Ch'anky'aa Shroodiinyaa gi'ii kwaa t'iginchy'aa. ²⁰ Gaa shijyaa naji, nakhwan'aji nakhwashroodiinyaa gwik'injigwiighit nint'arii ohtsii. Ch'anky'aa Shroodiinyaa zhit gwizhrjh khagadohjii. ²¹ Ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan zhrjh oht'a', K'eegwaadhat Jesus Christ dahthee neeshraahchy'aa nakhwahoonjyaa haa gwandaii ndaan'a'aji kwaa nakhwats'an hahtsyaa gwats'a' nagoodhoo'in.

²² Zhit juu gwik'injigwiighit gwinzii haandaii kwaa naji neeshraahchy'aa goovohnyaa. ²³ Tr'aanduu vako' daak'a' ts'an tr'ineegoovohlii, tth'arii hee ch'izhii dinjii naji ts'a' zhuut'iichy'aa hohlyaa goo'arii, gaa gootr'agwaanduu gwits'i' adak'oontii.

Jude Khadigiinjii Zhit Vit'eegwijyahchy'aa Deehil'ee

²⁴ Viyinjirahoh'ee ts'a' vats'a' kharigidoojyaa. Juu diitr'agwaanduu haa neet'eerahaathal gwits'i' diik'aahtii ts'a' diitr'agwaanduu veh'an gwakwaa ts'a' vich'eegwahndit zhit vaa shoo tr'iheelyaa t'aihnyaa.

²⁵ Vit'eegwijyahchy'aa zhrjh neediinahshii ts'a' K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' vaa ch'eegwahndit, t'aih, tr'ihil'ee, ts'a' jidii datthak ts'a' K'eegwaadhat, gwehkji yeena da'i gwats'an juk gwats'a', khit ts'a' khit geenjit, Amen! gwik'it gooli'!

Revelation Jidii Vit'eegwiyahchy'aa Saint John Vats'a' Gwigweelkijj

1 Jesus Christ deegweheenjyaa nyaq t'ee jii dehtly'aa zhit gwadanakhwat'oo: Ninghit kwaa deegweheenjyaa goo'aii, aji vitsyaa gwik'injiighit najj ts'a' gwagwahahchy'aa geenjit. Vit'eegwiyahchy'aa, Jesus ts'a' gwigweelkijj. Christ, jii kwaii vitsyaa shij John gaaheendaii geenjit dizheekat gwich'in yits'a' hil'ee, 2 ts'a' shij John jidii gwah'ya' datthak geegwildak. Jii t'ee Vit'eegwiyahchy'aa vats'an gwandak gwadanoit'oo ts'a' Jesus Christ vats'an li'deegwidlii t'oonchy'aa. 3 Juu jii dehtly'aa nah'in ts'a' deegweheenjyaa gwinyaq gwiitth'ak ts'a' gwik'it dinjii nilii najj shoo ooli'! Jii deegweheenjyaa gwinyaq t'ee gwats'a' nahgwan t'oonchy'aa.

Tr'igiinkhii Zheh 7 Najj Nakhwadiveegooz'

4 Asia nahkat gwizhit tr'igiinkhii zheh 7 najj, John nakhwats'a' ch'adaqant'oo:

Juu Vit'eegwiyahchy'aa nilii, Vit'eegwiyahchy'aa inli' ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa ndaanaq'aj' kwaa nilii, ts'a' k'eedeegwaadhat nilii ts'a' yakat doodii (Throne) ehdaa gwats'an ch'an'ky'aa seven najj ts'an ch'eegoonzhrij ts'a' tsinehdan nakhwaa ooli', 5 ts'a' Jesus Christ, juu gwah'ya' ts'a' li'deegwidlii haa geegwaandak, chan vats'an. Juu t'ookit niindhat gwats'an neegwiindaii ts'a' dzaa nankat k'eedeegwaadhat najj datthak ts'a' k'eedeegwaadhat nilii.

Diineenjii ch'et'igwiniindhan di'ij ts'a' diit'agwaanduu ts'an tr'eerehedaa geenjit nihk'ataa'ee (Cross) kat tr'iilkhwaii. 6 Jesus, K'eedeegwaadhat Veegwini'ee gwiginkhii diinitsaji, Viti' Vit'eegwiyahchy'aa vitsyaa tr'iheelyaa geenjit. Jesus Christ vats'a' ch'eegoonzhrij ts'a' t'aih haa khit ts'a' khit geenjit gooli'! Amen!

7 Zheek'oh kat k'iidaq heekhaa noh'in!

Juu najj datthak yahah'ya,
juu yaagwat najj gaa t'arahnyaq.

Dzaa nankat dinjii najj datthak giyeenjii tr'igwiheedii.

Aji'ee gwik'it gweheelyaa t'oonchy'aa!

8 "Shij t'ee t'ookit ts'a' khainkoo haa ihii!" K'eedeegwaadhat Vit'eegwiyahchy'aa jiintsii jyaa nyaq, aji'ee Vit'eegwiyahchy'aa nilii, Vit'eegwiyahchy'aa inli' ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa ndaanaq'aj' kwaa nilii.

Christ Vigwiilkiij

9 Shij t'ee nakhwagwik'injigwiighit zhit nakhoondee John t'ihchy'aa ts'a' Jesus vataji ihshyaa haa nakhwaa khai'gwidlii khainjich'ashighit akhagoihnyaq kwaa. Jii kwaii t'ee juu Jesus Veegwini'ee gwats'an nilii najj jyaa digii'in. Vit'eegwiyahchy'aa viginjik ts'a' jidii li'deegwidlii Jesus gwigweelkijj eegwaldak geh'an Patmos njuu kat deeshirilchij t'oonchy'aa. 10 Ch'ihlan Drinzhit, Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq shizhit t'iizhit ts'a' deesho'ya' shoonya datthak gwik'it t'ishi'in ts'a' shant'ii, gwideezhuh gwint'aii trumpet k'it hahchik gwiitth'ak. 11 Aji jyaa nyaq, "Jidii gwah'in gwiidint'oo ts'a' aji dehtly'aa, jii kwaiik'it gwachoo seven gwizhit tr'igiinkhii zheh gwats'a' niinlii: Ephesus, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardis, Philadelphia, ts'a' Laodicea."

¹² Juu shats'a' ginkhii li' geenjit an-nool'ee ts'a' gwa'l'in akhai' khwaiidaak'a' vakat doo'aii seven, gold haa iltajii na'l'in, ¹³ ts'a' gwitee gwa'an jii nankat gwidinji' k'it viyiichy'a' na'l'in, ch'adak ik vakwaiiichan naa'ai' naazhii ts'a' gwach'aa gold k'it t'inchy'aa vidrihtsii nilt'aii. ¹⁴ Vikiighai' divii (wool) ghai' akwat zhah k'it daagajii ts'a' vandee ko' daak'a' k'it ch'ahndit. ¹⁵ Vakwai' chan ch'iitsii (brass) shroodiinyaa ts'a' vach'arahjik haa ch'ahdok k'it viyiichy'a', ts'a' videezhuh, ddhah ts'an chuu gwint'aii ninlaid k'it hahchik. ¹⁶ Danli' shriits'ajii haa sa' seven oota' ts'a' viyik gwats'an shriichoo nits'ii veek'i' gwanlii tr'aanaai. Drint'an shree nee'aa k'it vinin ch'ahndit.

¹⁷ Nijin na'l'ya' dai', dinjii ilchii k'it vakwaiiichan nat'aalnaai. Danli' shriits'ajii haa shakat naanjik ts'a' t'inyaa, "Noonjat shro'! Shii t'ee tr'ookit ts'a' khaiinkoo haa ihlii!" shahnyaa. ¹⁸ Shii t'ee khit gwandaii t'ihchy'aa! Niidhat gaa yuk khit ts'a' khit geenjit gwiindhaid. Ch'ichi' ts'a' dzaa nankat niidhat najii datthak ts'a' k'eedeegwaldhat. ¹⁹ Yuk k'eegwiichy'aa gwah'in ts'a' yeendaa k'eegwiichy'aa t'igweheenyyaa gwah'in kwaii datthak digwiint'oo. ²⁰ Dzaa shriits'ajii shanli' kat sa' 7 oihta' aji deegwinyaa t'igwinyaa nagwarah'iji aji gaanahandaii geenjit, ts'a' zhit gold khwaiidaak'a' vakat doo'aii 7 chan: zhit sa' 7 t'ee tr'igiinkhii zheh 7 gwats'an zheekat gwich'in t'inchy'aa, ts'a' zhit khwaiidaak'a' vakat doo'aii t'ee tr'igiinkhii zheh 7 t'inchy'aa.

2

Ephesus Kwaiik'it Gwachoo gwizhit Tr'igiinkhii Zheh Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹ "Jii t'ee Ephesus gwizhit tr'igiinkhii zheh gwats'an zheekat gwich'in eenjit:

"Jii ginjik t'ee juu danli' shriits'ajii sa' (7) oota' ts'a' zhit gold khwaiidaak'a' vakat doo'aii (7) kwaii tee gwa'an neehidik vats'an t'inchy'aa. ² Deekhwazhit nakhwaashandaii t'oonchy'aa, deegwaht'oo gwitr'it t'agwah'in ts'a' deegwaht'oo khai'gwidlii ohlii nakhwaashandaii. Dinjii tr'aanduu najii tr'ohdaii ts'a' juu Tr'ihil'e' ihlii ginyaa najii li'deegidlii ji' geenjit gook'ohntii, gaa deeginyaa aji gwik'it t'iginchy'aa kwaa lee, ts'a' goots'it gook'oonjik. ³ Khai'gwidlii ohlii, sheh'an khaiinjich'akhwaghit gaa deekhwa'in akhagohnyaa kwaa.

⁴ Gaa jii t'ee gwiizuu t'akhwa'ya' nakhwaihnyaa: Tr'ookit sheet'ohthan aji gwik'it yuk sheet'ohthan kwaa. ⁵ Deegwahthee neet'oonajii gininjich'ohthat! Nakhwat'agwaanduu ts'an an-needoo'ee ts'a' tr'ookit gwik'injohkhit dai' deekhwazhit gwik'it t'akhwa'in. Nakhwat'agwaanduu ts'an an-needoo'ee kwaa ji' nakhwats'a' hihshyaa ts'a' nakhwakhwaii daak'a' vakat doo'aii nijin dhoh'ajii gwats'an oohihdal t'oonchy'aa. ⁶ Gaa jii t'ee gwinzii t'akhwazhit: Nicolaitans deegii'in l'ya zhyaa geet'iihthan kwaa gwagwaht'oo nakhwant'ee l'ya zhyaa geet'ohthan kwaa aji gwinzii.

⁷ "Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tr'igiinkhii zheh kwaii dahnyaa gwadqohk'ii!
Juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyigwiitsajii najii zheekat gwizhit Vit'eegwijyachy'aa vagwanzhik deek'it dachan kat jak khit vaagwandaii nahshii ts'an ch'igih'ee'aa t'oonchy'aa."

Smyrna Eenjit Gwadanakhwat'oo

⁸ "Smyrna gwizhit tr'igiinkhii zhit gwizheekat gwich'in najii digiyyaant'oo: Jii dehty'aa t'ee juu tr'ookit ts'a' khaiinkoo nilii ts'a' niidhat ts'a' chan hee neegwiindaii vats'an t'inchy'aa. ⁹ Nakhwaa gwiizuu ts'a' nakhwaa

gwagwantrii nakhwaashandaii gaa lyaagwintsii nakhweegoo'aii t'oonchy'aa. Zhit juu Jews ihii nyaag naji Jews ginlii kwaa gaa t'iginyaag aji naji tr'agwaanduu nits'i' t'inchy'aa haa neegiginkhii gaashandaii t'oonchy'aa. Dinjii leji khaihlok Satan eenjit gwitr'it t'agwah'in naji, t'igiinchy'aa. ¹⁰ Khaiinjich'ineheeghit geenjit noojat shro'. Ch'oodoohk'iji! Ch'ankey'aa Tr'aanduu shroondaii zhee gwaazhrapi nanahkwaheelyaa ts'a' drin (10) gahkhyuk dattthak nakhwaa gweheezuu t'oonchy'aa. Sheenjit nakhohthaa ji' gaa nihk'it shik'injuhkhith, aji't'ee gwandaii ndaanag'aji kwaa gaiiyidhohtsaji nakhwant'eehii'aa t'oonchy'aa.

¹¹ Nakhwadzee gwanlii ji', zhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaag t'igiinkhii zeh kwaii dahnyaag gwadophk'ii!

Juu gaiiyigwiltssaji naji duuyeh ndaanag'aji kwaa haa chan hee nigighit t'oonchy'aa. (Van ko' daak'a t'ee second time nigindhat t'oonchy'aa.)"

Pergamum Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹² "Pergamum t'igiinkhii zeh gwizheekat gwich'in diiyaant'oo:

Jii dehtly'aa t'ee zhit juu shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii ootag' vats'an t'inchy'aa. ¹³ Nijin Satan gwats'a' k'eedeegwaadhat aji zhit gohch'iji nakhwaashandaii. Izhit dinjii Antipas oozhii deeshi'yaa gwah'ya' ts'a' i'deegwidlii haa geegwaandak zhat giikhwaji dai' gaa nihk'it shats'a' h'idohdlii ts'a' nakhwagwik'injigwiighit akhohnyaag kwaa.

¹⁴ Gaa jii kwaii t'ee gwizuu t'akhwazhit nakhwaihnyaag: nakhwatee nakhwalak naji jidii Balaam geech'agwaahntan k'it gwagwandaii, aji't'ee nats'ahts'a' Israel gwich'in naji, jidii shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii gahtsii aji gihee'aa ts'a' juu eegaadii kwaa haa gilchuu haa tr'agwaanduu googwitr'it gweheelyaa geenjit jyahts'a' dinjii Balak gootin t'inchy'aa. ¹⁵ Aji gwik'it nakhwatee dinjii lat naji Nicolaitans nats'ahts'a' geech'agwaahntan gwik'it gwagwandaii. ¹⁶ Nakhwatr'agwaanduu gwats'an an-needoo'ee! Aji gwik'it t'akhwa'in kwaa ji' niighit kwaa ji' nakhwats'a' hihshyaa ts'a' shighit gwats'an shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii haa nich'itsahahtat t'oonchy'aa.

¹⁷ Nakhwadzee gwanlii ji' Ch'ankey'aa Shroodiinyaag t'igiinkhii zeh kwaii dahnyaag gwadophk'ii:

"Zhit juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyigwiltssaji naji. Manna geegoh'ik dhidlii lat goovant'eehachaa ts'a' gootee gwagwaanchy'aa ts'a' kii daagaji kat goovozhri' k'eejit adan zhrin veenjit danakhwat'oo goovant'eehii'aa t'oonchy'aa."

Thyatira Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹⁸ "Thyatira kwaiik'it gwachoo geenjit danakhwat'oo:

Thyatira kwaiik'it gwachoo gwizhit t'igiinkhii zeh gwats'an zheekat gwich'in naji diiyaant'oo: Jii gwandak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti', vandee ko' k'it ch'ahndit ts'a' vakwai' brass ch'ahdok k'it t'inchy'aa.

¹⁹ Deekhwa'in nakhwaashandaii. Nakhweech'ee't'igwiniindhan, shik'injuhkhith akhagohnyaag kwaa, sheenjit gwitr'it t'agoh'in ts'a' h'ididlii shaa ohji nakhwaashandaii. Tr'ookit shik'injuhkhith dai' deekhwa'ya' aji andaa t'akhwa'in nakhwaashandaii.

²⁰ Gaa jii t'ee gwizuu t'akhwa'in nakhwaihnyaag: Tr'injaa Jezebel doo'ya' nindhan dattthak gwik'it ini'in zhyaa noh'in, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaanyaag. Sheenjit gwitr'it t'agwah'in naji juu gooveedhidii kwaa haa gilchuu ts'a' shih, ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii gahtsii chan ga'aa aji geegooqahtan k'it t'igihee'yaa geenjit tsinteegoovahkaii. ²¹ Datr'agwaanduu gwats'an an-neehee'ee geenjit jyaa vaihnyaag gaa juu yeedhidii kwaa haa

dhichij aji akhagoonyaa giitr'ii'ee. ²² Ajiits'a' aji tr'injaa ts'a' juu yeedhidii kwaa haa dhichij naji khaiinjich'igiheeghit geenjit aji chehkit gwats'a' t'ee goohaldhal. Jii juk gwik'it t'ishi'yaa, jidii Jezebel haa tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii akhagoonyaa ji' gwizhrih nakwaa. ²³ Juu yaagwitr'it t'agwah'in naji datthak goovehdaa tr'igwihih'aa, aji ji' t'ee tr'igiinkhii zheh kwaii datthak, shii t'ee nats'ahts'a' ninjich'agadhat ts'a' k'eegwiichy'aa gwishi'ji' giindhan gaashandaii gaageheendaii. Nats'aa googwitr'it gwiinli' gwik'it gooteegwagwaanchy'aa ts'a' goots'an gwahahts'aa t'oonchy'aa.

²⁴ Gaa Thyatira kwaiik'it gwachoo gwizhit gah dinjii naji tr'agwaanduu geech'agwahtan gwik'it nakhwagwitr'it gwiinli' kwaa; Satan jidii gwintsii gwizhit nagwah'ji' aji gaakhwandaii kwaa. Chan duuyeh jidii gwagwantrii t'akhwa'ya' nohthan kwaa nakhwats'an gwahts'ii nakhwahaijyaa kwaa.

²⁵ Gaa jidii akhwa'ii, aji k'ineeheidik gwats'a' gwint'aii ohta'.

²⁶⁻²⁸ Zhit juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyigwilt'aa naji ndaagwaa'aji gwats'a' datthak deegoo'ya' goovohnyaa naji, Shiti' vats'an t'aih shii'ji' aji goovant'eeh'aa: nahkat gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat goovant'eeh'aa, ch'iitsii ts'injyaa haa gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat ts'a' tyah luh ch'ant'at haa ilts'aji tr'akhal ts'a' ch'aazhoo k'it t'igiheenjyaa. Sa' vanh nee'aa chan goovant'eeh'aa gaiiyigwigwilt'aa gwigweheechy'aa geenjit.

²⁹ Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa tr'igiinkhii zheh kwaii dahnyaa gwadqohk'ii!"

3

Sardis Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Danakhwat'oo

¹ "Sardis kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwat'oo,

Jii ginjik t'ee zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa vats'an ch'an'ky'aa 7 di'ii ts'a' sa' 7 ts'an t'inchy'aa. Deekhwa'in nakhwaashandaii; Iyaa shik'injuhkhik k'it t'akhwa'in gaa sheenjit gwitr'it t'agoh'in kwaa. ² Khakeekhwa'aji ts'a' nakhwagwik'injigwiighit an heelyaa gwehk'ii niint'aii nohts'ii. Aji deekhwa'ya', Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' gehdaa tr'oojik kwaa t'oonchy'aa. ³ Jidii geenakharoot'in ts'a' gohtth'ak kwaii datthak gaanoondaii; aji gwik'eegehohthat ts'a' nakhwatr'agwaanduu ts'an an-needoo'ee. Jii gwats'a' khakeekhwa'aji kwaa ji', dinjii ch'iheen'ii geenjit neech'ahaan'ik gwik'it nakhwaneech'ahal'yaa ts'a' aji nijin ji' t'ishi'yaa gaakhwandaii kwaa t'oonchy'aa.

⁴ "Gaa Sardis kwaiik'it gwachoo gwizhit, nakhwalat naji zhrih nakhwagwach'aa daagaji oh'ii, tr'agwaanduu nakhwagwitr'it gwanlii kwaa geh'an. Aji nakhwagwach'aa daagaji haa shaa oh'al, jyaa dagwaht'oo nakhweegoo'aii geh'an. ⁵ Zhit juu gwik'injiighit zhit gaiiyigwilt'aa naji t'ee gwach'aa daagaji shroodiinyaa nahaazhyaa, ts'a' duuyeh dehty'aa zhit khit gwandaii ndaanaa'aji kwaa gihee'yaa geenjit goovoozhri' danakhwat'oo ts'an goovoozhri' gih'eeh'aji. Shiti' ts'a' vizheekat gwich'in naji andah shats'an giinlii goovahaijyaa t'oonchy'aa.

⁶ "Nakhwadzee gwanlii ji' jii Ch'an'ky'aa Shroodiinyaa aji tr'igiinkhii zheh naji dahnyaa gwadqohk'ii!"

Philadelphia Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Danakhwat'oo

⁷ "Philadelphia kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwat'oo:

Jii ginjik t'ee zhit juu shroodiinyaa ts'a' h'didlii nilii aji vats'an t'inchy'aa. Yeeni King David vilidlii khalzhii, ts'a' nijin gindeiinvyaa gich'idiintin ji'

duuyeh ch'ihlee gaa anganahjii, ts'a' nijin anganahjik ji', duuyeh ch'ihlee gaa geech'adanchii. ⁸ Deekhwa'in nakhwaashandai; t'aih natsal zhrih akhwa'ii, jidii geenakhwaltan k'it gohdaii ts'a' shaakhwandaii kwaa chan dohnyaa kwaa nakhwaashandai. Gindeiinvyaa nakhwandah gehdeintin, aji ch'ihlee gaa duuyeh anyinahjii reh. ⁹ Ch'oodoqhk'ii! Aji dinjii lejii khaihlok Satan eenjit gwitr'it t'agwagwah'in t'iginchy'aa. Goots'it haa Jews tr'inlii ginyaa gaa Jews ginlii kwaa t'iginyyaa, nakhwats'a' nagoohihyyaa ts'a' nakhwakwaiichan nihkiinagwagwahah'aa goohaatsyaa. Datthak ts'a' neet'iihthan gaageheendaii. ¹⁰ Deekhwa'in nakhwaihnyaa gwik'it t'akhwa'in geh'an jii gwigweheetrii nagwahaadhal aji gwits'i' nakhwak'eehaaltyaa. Jii t'ee dzaa nankat gwidinji' datthak gwahah'yaa, datr'agwaanduu ts'an hihts'eedagahaa'ee ji' geenjit.

¹¹ "Niighit kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa, ts'a' nakhwagwik'injigwiighit gwint'arii ohta', nakhwagwik'injigwiighit zhit gaiiyiidhohtsaji nakhwats'i' tr'ooheendal gwits'i' gwak'oqhtii. ¹² Juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyiigwiiltsaji naji Shivit'eegwijyahchy'aa Vakharigidiinjii Zeh dachan ndak goota' k'it t'iginiinchy'aa goohaatsyaa ts'a' duuyeh gihleegihijyaa. Gookat Shivit'eegwijyahchy'aa voozhri' dihiht'oo ts'a' Shivit'eegwijyahchy'aa vakwaiik'it goozhri' chan gookat dihiht'oo, aji t'ee Jerusalem kwaiik'it gwachoo k'eejit, jii t'ee zheekat gwats'an Shivit'eegwijyahchy'aa vats'a' oodaa gweheeniyaa. Shoozhri' k'eejit chan gookat dihiht'oo.

¹³ "Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'ankey'aa Shroodiinyaa aji tr'igiinkhii zheh naji dahnyaa gwadoqhk'ii."

Laodicea Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Danakhwat'oo

¹⁴ "Laodicea kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwat'oo:

Jii ginjik t'ee zhit juu tr'oozhrii ts'a' Amen, gwik'it gooli' varahnyaa vats'an, juu khit ts'a' li'deegwidlii haa Vit'eegwijyahchy'aa eegwaandak vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak gwiltsaji. ¹⁵ Deekhwazhit nakhwaa shandai; nink'oo akwat nindhaa ohjii nakhwaashandai. Aji gwik'it t'ohchy'aa kwaa ji' nihthan. ¹⁶ Gaa nink'oo akwat nindhaa ohjii kwaa ts'a' chuu ningyu' aji k'it t'ohchy'aa geh'an shight gwats'an neenakhwahazhrik t'oonchy'aa. ¹⁷ Nakhwalaraa gwanlii ts'a' gwintsii sheegoo'arii haa gwinleji gwat'aalchy'aa kwaa dohnyaa, gaa nakhwaashroonchy'aa kwaa ts'a' nakhwadiveegwiizuu! Neeshroohchy'aa, nakhwagwach'aa kwaa ts'a' nakhwaagweech'in kwaa aji gaakhwandaii kwaa. ¹⁸ Kii daatsik (gold) ch'andaa daat'oo, kii shroodiinyaa nilii, aji shats'an ohkwat nakhwaihnyaa jaghai? Shii Vit'eegwijyahchy'aa shandee ts'a' gwintsii nakhweegwehee'aa geenjit. Ts'ehdan dook'ii aji gwa'oozhii ts'i' gwach'aa daagaji nahoozhyya geenjit ohkwat. Gwahoh'yaa geenjit chan ch'oodaj' nakhwandee t'ireheelyaa aji ohkwat. ¹⁹ Juu gooveenjit ch'et'igwiniindhan Shi'ii naji gwizuu t'igiizhit goovahaijyaa ts'a' goovahaltrii. Li'deegwidlii ohjii t'ee nakhwatr'agwaanduu ts'an hihts'eedo'ee. ²⁰ Gindeiinvyaa ganleerahnaii ch'oodoqhk'ii! Juu shideezhuu diith'ak ts'a' gehdeintin ji', vizheh nihdeehihshyya ts'a' vaa neech'ihih'aa, ts'a' geedan chan shaa neech'igehee'aa t'oonchy'aa. ²¹ Juu gwik'injigwit zhit gaiiyiigwiiltsaji t'ee k'eedeegwaadhat ihii ts'a' vakat dooidii zhat sheeghaii shruiis aji heedyaa, Shiti' k'eedeegwaadhat ts'a' yakat dooidii aji veeghaii dhiidii gwik'it.

²² “Nakhwadzee gwanlii ji', jii Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tr'igiinkhii zheh naji dahnyaa gwadqohk'ii!”

4

Zheezhit

¹ Izhit zhat dai', shandee ts'a' gwigweelkij ts'a' zheekat gindeinyaa gehdeintin gwa'ya', ts'a' gwideezhuh trumpet k'it ch'idlii hahchik aji gwehkij dai' shats'a' ginkhii dihtth'ak chy'aa, “Oozhaa shats'a' hinkhaii ajiit'ee jii deegweheeniyaa nats'a' gwagwahakyyaa.” shahnyaa. ² Gwagwahkhan Ch'ankey'aa Shroodiinyaa shizhit t'izhit ts'a' deesho'ya' shoonyaa datthak gwik't'ishi'in. Zheekat gwizhit k'eedeegwaraadhat ts'a' vakat daraadii kat ch'ihlee doodii gwa'in. ³ Kii daat'oo Jasper (green) ts'a' cornelian (red) k'it ch'ahndit, ts'a' k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii chan kii daat'oo (emerald) shreevyaa k'it veelin datthak needhe'ee. ⁴ Aji k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii veelin datthak 24 naji k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii dhidlii aji kat ch'anjaa kih dilk'ii 24 naji ch'adak ik daagaji nagaazhii ts'a' gooki' kat tseh gold haa iltsaji doo'aa. ⁵ Aji k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ts'an nahtan kwan haadhak, gwideezhuh dihtth'ak ts'a' nahtan hahchik. K'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ehdaa dachan tsii ko' daak'a' (7) dhidlii, ajiit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'ankey'aa (7) k'eedeegwaadhat k'it t'iginchy'aa. ⁶ Ajiit'a' k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ehdaa chu ch'oo inju' nahdrin gwaraah'in k'it t'inchy'aa.

K'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii gweelin nigwiin'ee gwandaii doq (4) Vit'eegwijyahchy'aa iltsaji kwaii dilk'ii, ch'andee zhrh giinlii. ⁷ Tr'ookit aji Lion gwich'in; gwats'aji chan aak'ii ch'izhir tsal k'it vyiichy'aa; gwats'aji tik aji dinjii nin k'it vyiichy'a'; ts'a' gwats'aji doq ch'izhin zheetii nihiniit'ee k'it vyiichy'a'. ⁸ Jii gwandaii Vit'eegwijyahchy'aa yiltsaji kwaii gootee gwagwaanchy'aa ch'it'ee nihk'iitik (6) gi'ii ts'a' ch'andee zhrh giinlii. Goovat ts'a' goovant'ih haa datthak ch'andee goodlii. Drin, toq haa ch'igidlii gwizhrh t'iginyya:

“Shroodiinyaa, shroodiinyaa, shroodiinyaa,
K'eedeegwaadhat Vit'eegwijyahchy'aa lyaa jiintsii.
Juu inli', juu nilii ts'a' juu nineeheedyya!”

⁹ Gwandaii doq (4) Vit'eegwijyahchy'aa iltsaji kwaii zhit juu k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ts'a' vich'eegwahndit, deegih'ee ts'a' mahsi' ginyaa haa ch'igidlii. Juu khit ts'a' khit geenjit gwandaii. Nijin jyaa digii'in dai', ¹⁰ ch'anjaa kih dilk'ii 24 naji juu k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ts'a' nikiigwagwah'ee, ts'a' juu khit ts'a' khit geenjit gwandaii ts'a' khagadiinjii gwiizhit ch'igidlii. K'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii ehdaa gooki' kat doo'aa gwats'a' gihijil ts'a' t'iginyya.

¹¹ “Diik'eegwaadhat ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa lyaa jiintsii,
ch'eegwahndit, nirihil'ee ts'a' t'aih haa ni'yaa geenjit.
Jidii datthak dhqtsaji ts'a' nik'ighai' giltsaji ts'a' gwandaii gi'ii.”

5

Dęhtly'aa Nakhwadqo Vakal Ch'adanakhwat'oo, ts'a' Divii Gii

¹ Juu k'eedeegwaadhat ts'a' vakat doodii vanli' shriits'aji dehtly'aa nakhwadqo vakat ch'adanakhwat'oo oodii nal'in: aji nihts'ii vakat ch'adanakhwat'oo ts'a' 7 aanchy'aa nihlaghwadzii. ² Ts'a' zheekat gwich'in vat'aa gwanlii ts'a' gwint'aa khaginkhee nal'in, “Juu dee dehtly'aa nakhwadqo nihlaghwadzii nihky'aa ooheendal geenjit gwintsii veegoo'aa?”

3 Gaa dzaa zheekat, akwat nankat, akwat oozhak nan t'eh ch'ihlee gaa nakwaa. Juu dee dehtly'aa nakhwadqo nihky'aa ooheendal ts'a' yakat gwahah'yaal 4 Ch'ihlee gaa dehtly'aa nakhwadqo nihky'aa ooheendal geenjit veegoo'aii agwarah'aii kwaa geenjit lyaagwint'oo ihtree. 5 Aii't'ee ch'anjaa ch'ihlak t'ashahnyaa, "Intree kwaa, gwah'in! Judah vizheenedijii ts'an lion k'eedeegwaadhat nint'aii nilii, aii King David ts'an deedhaa, dinjii vaagwiindaii nilii t'ee tr'aanduu gaiiyii iltsajii aii geh'an dehtly'aa nakhwadqo kat 7 langwidhidzii nihky'aa hoondal geenjit t'aih di'ii t'inchy'aa."

6 Aii k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii t'an Divii Gii nadhat nal'in dai' veelin gwandaii doo Vit'eegwijyahchy'aa iltsajii kwaii ts'a' ch'anjaa najii haa neelzhii nal'in. Aii Divii Gii tr'iikhwajii k'it t'inchy'aa. Viji' 7 gwanlii ts'a' vandee 7 chan gwanlii. Aii't'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'ankey'aa Shroodiinyaa 7 dzaa nankat nihky'aa datthak gwats'a' nagoovinlii. 7 Aii divii gii, zhit juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii vanli' shriits'aii gwats'an dehtly'aa nakhwadqo oonjik. 8 Jyaa diizhit dai', gwandaii doo 4 Vit'eegwijyahchy'aa iltsajii ts'a' ch'anjaa 24 najii haa giikwaaichan nikiigwigwintthaii. Gooteegwagwaanchy'aa ts'a' harp ts'a' tyah ghoo gold nilii vizhit gwanzhij tr'ahk'an dai' gwinzii vagwaatsan deedaan'aii neegahaazhik. Aii Vit'eegwijyahchy'aa k'injuighit najii jidii geenjit khagidiinjii kwaii t'inchy'aa. 9 Ch'ilik k'eejit chan igiilii:

"Nan t'ee dehtly'aa nakhwadqo oohiindal
ts'a' nihlaghwadzii nihky'aa oohiindal geenjit gwintsii neegoo'aii.
Narookwaii ts'a' dinjii neezheenedijii,
goginjik, nahkat, ts'a' dinjii nihlehjuk t'iichy'aa najii
Vit'eegwijyahchy'aa k'injuighit najii neehezhiid geenjit narookwaii.

10 Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa giheelyaa geenjit
K'eedeegwaadhat Veegwini'ee geenjit ginkhii goodhahtsajii
ts'a' nankat gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat."

11 Chan neegwaa'ya' akhai' zheekat gwich'in thousands ts'a' millions najii dihtth'ak! ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii doo 4 iltsajii ts'a' ch'anjaa 24 najii haa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii eelin nigeelzhii, 12 ts'a' gwideezhuh haa gwint'aii ch'igidlii:

"Divii gii, t'aih, gwintsii veegoo'aii,
gwizhij kwaii vats'an heelyaa geenjit tr'oolkhwajii
ts'a' deerahol'ee, vats'a' ch'eegwahndit, gooli'!"

13 Ts'a' zheekat, nankat, oozhak nan t'eh, ts'a' chu choo zhit gwandaii hahchik dihtth'ak, jidii gwandaii datthak ch'igidlii gwiihtth'ak:

"Juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii
Ts'a' Divii Gii haa goots'a' deerahoh'ee,
ch'eegwahndit ts'a' t'aih juintsii
khit ts'a' khit geenjit vats'a' gooli'!"

14 Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii doo (4) iltsajii najii gwidii ginkhii "Amen, gwik'it gooli'!" ginyaa, ts'a' ch'anjaa 24 najii nikiigwigwintthaii ts'a' deegi-hi'ee.

6

Langwidhidzii Kwaii

1 Aii't'ee divii gii, zhit 7 langwidhidzii ts'an ch'ihlak tr'ookit nihky'aa oonjik nal'in ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii doo (4) iltsajii ch'ihlee gwideezhuh nahtan hahchik k'it "Aanaii!" nyaa dihtth'ak. 2 Gwa'in akhai' dinjii k'iltai' oot'a' ts'a' diiki' kat doo'aii naa'aii ts'a' laii choo daagajii kat doodii nal'in.

Gaiiyigwiltsajj ts'a' chan hee gaiiyigwahahtsyaa geenjit gwats'a' ahaa k'it t'ii'in.

³ Ajjt'ee Divii Gii ligwidhidzii (second) gwats'ajj nihky'aa oonjik; ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dɔɔ (4) iltajj gwats'ajj dhidii, "Aanaai!" nyaq dihtth'ak. ⁴ Ch'izhii lajj choh daatsik gwats'an tr'iinzhii nal'in. Juu yakat doodii ajj dzaa nankat nihleeriighan gwahahtsyaa geenjit t'aih vant'eerin'ajj, dinjii najj nihleegiheeghan geenjit. Shriichoo veek'i' neekwaii gwanlii vant'eerintin lee.

⁵ T'ee Divii Gii ligwidhidzii tik dha'aii nihky'aa oonjik ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dɔɔ iltajj ajj tik dhidii "Aanaai!" nyaq dihtth'ak, gwa'in akhai' lajj choh azhrajj nal'in. Juu yakat doodii ajj danli' zhit vaagwik'ee ch'agwarahdii (scale) oota' nal'in. ⁶ Zhit Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dɔɔ (4) iltajj najj ts'an ch'ihahchik ts'a' jyaa digwinyaa gwihtth'ak: "Drin ch'ihlak gwitr'it t'agwarah'ya' geenjit t'oo nilshii (Wheat) ch'ihlak quart aanchy'aa gwaroonkwat, ts'a' gwitr'it t'agwarah'ya' geenjit barley haa quart tik aanchy'aa gwaroonkwat. Gaa zhit Olive ts'iivii ts'a' jak choh deek'it kwaii haa an gohtsyaa shrɔ'!" nyaq.

⁷ T'ee Divii Gii ligwidzii dɔɔ dha'aii nihky'aa oonjik; ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii iltajj ajj dɔɔ dhidii, "Aanaai!" nyaq dihtth'ak! ⁸ Gwa'in akhai', lajj choh avee (pale green) k'it t'inchy'aa nal'in. Juu yakat doodii t'ee ch'ichi' ts'a' ch'ichi' deek'it (Hades) varahnyaa, gwantii nahgwan ahaa. Dzaa nankat ¼ gwats'a' k'eedeegwahaadhat gooriltajj lee. Nihleeriighan, shih kwaa nagwahaadhal, ts'ik nihlehjuk t'iichy'aa ts'a' nin iizɔɔ kwaii haa dinjii giheeghaa geenjit.

⁹ Ajjt'ee Divii Gii ligwidzii ch'ihloanli' (5) dha'aii nihky'aa goonjik. Ataiinjii tr'ahtsii deek'it (Altar) gwit'eh, juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik gweedhaa datthak eegwaandak ts'a' h'ididlii haa gwagwah'ya' ts'a' geegwagwaandak najj goovanky'aa nal'in. ¹⁰ Gwint'aii gazhral haa jyaa diginyaa: "Shroodinyaa ts'a' h'ididlii, Vit'eegwijyahchy'aa jintsii! Dahthee ji' dzaa nankat gwidinjii najj khaiinjich'agoohathat ts'a' goohaankat t'oonchy'aa diieelkwajj geenjit?" ¹¹ Gooteegwagwaanchy'aa ts'a' ch'ad'ak ik daagajj ninjyaa goovant'eerinlii ts'a' tth'aii hee gwintsal nagoodhoo'in goorahnyaa. Dahthee juu slave nilii ts'a' gwik'injiighit najj daanchy'aa Vit'eegwijyahchy'aa googha' goovoonyaa agwaanchy'aa giheeghaa gwats'a'. Ajj gwik'it t'ichechy'aa.

¹² Ts'a' Divii Gii langwidhidzii nihk'iitik (6) dha'aii nihky'aa goonjik. Izhit, nan gwint'aii daatrat, ts'a' drin oozhrii chan gwach'aa zhrhaj veediltsuu k'it azhrajj naanaai, ts'a' tɔɔ oozhrii datthak chan dah daatsik k'it daatsik naanaai. ¹³ Sa' kwaii oodaa dzaa nankat gwats'a' niinjil, gwint'aii ahtr'aii haa ts'iivii ts'an Figs dineezhri' kwaa neiinjil k'it t'iizhit. ¹⁴ Dɛhtly'aa neeraandɔɔ k'it zheetii k'igwaanai, ts'a' zhit ddhah ts'a' njuu kwaii datthak giheehaajil. ¹⁵ T'ee nankat gwats'an nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo najj, k'eedeegwaadhat najj, ts'a' niveet'ah'in khaihkwaii najj, gwintsii gooveegoo'aii ts'a' goot'aii gwanlii najj, slaves najj ts'a' slave nilii kwaa najj datthak ddhah kat kii t'eh ts'a' ch'a'an gwizhit gweedii goh'ik ch'agaa'ij. ¹⁶ Zhit ddhah ts'a' kii haa ts'a' gazhral jyaa diginyaa, "Juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii vik'ij gwanlii najj diigahah'yaa gwits'i' diik'aa needaanghyii." ginyaa. ¹⁷ Gook'ij gwanlii geh'an googwantrii drin teegoodhat, ts'a' juu dee goots'i' t'ichechy'aa?

1 Jii ajiit'ee zheekat gwich'in doo (4) naji dzaa nankat yeenihjyaa, yeedihjyaa, gach'aha'at ts'aji ts'a' neech'ee'aa ts'aji gwats'an dzaa nankat akwat chuu choh kat akwat ts'iivii tee neeheent'arii kwaa geenjit ahtr'arii ji' goota'. 2 ts'a' gach'a'at ts'aji gwats'an zheekat gwich'in ch'izhii nal'in, Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii langwidzii oota'. Zhit zheekat gwich'in doo (4) naji ts'a' gwint'arii khaginkhee, Vit'eegwijyahchy'aa dzaa nankat ts'a' chuu choh kat an gwagwahahtsyaa geenjit goots'an gwiltsajii. 3 "Dzaa nankat, chuu choh, akwat ts'iivii kwaii an ohtsyaa shro', dahthee Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwah'in naji goovants'at kat gwireheegwat gwats'a'." Zheekat gwich'in jyaa nyaq. 4 ts'a' zhit juu goovants'at kat Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwaraagwat naji 144,000 agaanchy'aa sharahnyaa shaagwaraandak. Aji naji t'ee Israel gwich'in neezheedjii (12) naji ts'an digeedhaa.

5-8 Judah, Reuben, Gad, Asher,
Naphtali, Manasseh, Simeon,
Levi, Issachar, Zebulun, Joseph,
ts'a' Benjamin

naji gootee gwagwaanchy'aa ts'a' goots'an 12,000 naji neezheedjii.

Gehdaa Kwaa Dinjii Leji Leelji

9 Jii ajiit'ee gwa'in akhai' gehdaa kwaa dinjii leji leelji gwa'in, ch'ihlee gaa duuyeh gweechyaa t'ihnyaa! Datthak ts'a' dinjii nihlehjuk t'iichy'aa, dinjii neezheenedjii, nahkat gwats'an, ts'a' ginjik nihlehjuk t'iichy'aa naji ginlii ts'a' k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii haa ehdaa ch'adak ik daagaji ninjyaa nagaazhii ts'a' ts'iivii tthoochyah (palm) goota' ts'a' nigeelzhii. 10 Gwint'arii gwideezhuh haa jyaa diginyaa, "Vit'eegwijyahchy'aa vats'an neereezhii,

juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii ts'an ahaa!"

11 Zheekat gwich'in naji datthak, ch'anjaa kih dilk'ii 24 naji, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii doo (4) iltsajii naji datthak k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii eelin nigeelzhii. T'ee giits'a' nikiigwiintthaii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deegehil'ee,

12 "Amen!, deerahoh'ee, ch'eegwahndit vaa gooli",

gwizhii oo'i!, vats'a' mahsi',

t'aih ts'a' jiintsii kwaii Vit'eegwijyahchy'aa khit ts'a' khit geenjit vats'an nilii! Amen!"

ginyaa.

13 Ch'anjaa ch'ihlee shoqahkat, "Jii dinjii ch'adak ik daagaji ninjyaa nagaazhii naji juu t'igiinchy'aa? Nijin gwats'an tr'igiinjil t'igiinchy'aa?" Ginyaa.

14 "Gaashandaii kwaa, niyinjiho'ee, nan gaanandaii t'oonchy'aa," vaihnyaa.

Ts'a' jyaa shahnyaa, "Jii dinjii naji t'ee googwantrii khainjich'areheedhat khainjich'agoohoodhat naji t'iginchy'aa. Dach'adak ik ninjyaa k'eech'agahtryaa haa Divii Gii vadaa zhit daagaji giuyiltsajii naji t'iginchy'aa.

15 Izhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa nagadhat ts'a' drin, toq haa Vakharigidiinjii Zeh gwizhit giyeenjit gwitr'it t'agwagwah'in t'igii'in. Zhit juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii kat doodii t'ee goovaahelyaa ts'a' tsint'igeheeyaa gwits'i' gook'eehahtyaa t'inchy'aa. 16 Duuyeh ch'ihlok gaa goozhit gwilts'ik ts'a' chuu gahlji; drin oozhrii ts'an chan duuyeh gwadhah goovahchy'aa t'oonchy'aa. 17 Divii Gii k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii gwat'an dhidii aji goodivii k'aahtii heelyaa geh'an nants'an chuu hanlaii aji gwandaii gwats'an qhtsii ts'a'

goots'ii heekhaa, ts'a' goots'ii ahaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa goovandee gwats'an gootree chu' ach'ahahjii t'oonchy'aa."

8

Langwidhidzii (7th)

¹ Nijin Divii Gii (7th) langwidhidzii nihky'aa oonjik daj' zheekat ½ hr. datthak laa ch'iihahchij kwaa. ² Ajjit'ee zheekat gwich'in (7) najj Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nigeelzhii ts'a' 7 trumpets chan goovantl'eerinlii gwal'in.

³ Ch'izhii zheekat gwich'in tyah ghoo gold nilii vizhit gwanzhij gwinzii vagwaatsan tr'ahk'an oota', k'ii'ee tr'izhii ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it (Altar) ts'a' nadhat. Gwanzhij gwinzii vagwaatsan lej' vantl'eerinlii, aji Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najj khagidiinjii najj tee reheelyaa ts'a' ataiinjii tr'ahtsii deek'it kii gold haa gwiltsajj aji k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa dha' aii kat nirehee'aa geenjit. ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najj khagidiinjii aji zheekat gwich'in, Vit'eegwijyahchy'aa ehdaa nadhat ts'a' gwanzhij gwinzii vagwaatsan ahk'an aji ts'an lat k'iidak t'ii'in aji lat zhit haahjil. ⁵ Ajjit'ee zheekat gwich'in gwanzhij gwinzii vagwaatsan vizhit tr'ahk'an tyah ghoo oonjik, ataiinjii tr'ahtsii deek'it gwats'an ko' daak'a' yizhit t'inlik, ts'a' oozhak nankat gwats'a' yihilt'ik. Aji ts'an dzaa nankat, nahtan hahchik ts'a' nahtan kwan haadhak gwiizhik gwideezhuh dihtth'ak ts'a' nan gwint' aii daatrat.

Trumpets Ch'idlii

⁶ Ajjit'ee zheekat gwich'in seven najj trumpets seven zhit giheezhool geenjit shriitr'agwagwah'ajj.

⁷ Tr'ookit zheekat gwich'in da-trumpet zhiinzhol. Ch'anlyh, ko' haa vitee dah k'iidaa nankat ninlaii. Dzaa nankat ½ datthak dhik'in. Gwanzhij ½ datthak, ts'a' ts'iiivii ½ datthak haa dhik'in.

⁸ Ajjit'ee gwats'ajj zheekat gwich'in second nilii da-trumpet zhiinzhol. Ddhan choo k'it t'inchy'aa ak'an oodaa chu' choo zhit tr'ahnajj. Chu' choo ½ datthak dah naanaii. ⁹ Chu' choo vizhit nin gwandaii ½ datthak kwaa goodlit, ts'a' vakat tr'ihchoo cho' ½ chan an dhidlit.

¹⁰ Tl'ee zheekat gwich'in third nilii da-trumpet zhiinzhol. Akhai' sa' choo, gahtsii ko' daak'a' k'it t'inchy'aa oodaa zhee zhit gwats'an tr'aanaai, ts'a' nan ts'an chu' haailaii, ts'a' han gwinjik ½ gwakat naanaii an gwiltsajj. ¹¹ (Aji sa' choo t'ee "Tr'aakaii" oozhii.) chu' ½ datthak tr'aakaii naanaii ts'a' dinjii lej' najj giikhiinii haa nigijnjik, tr'aakaii naanaii geh'an.

¹² Tl'ee zheekat gwich'in doo (4th) nilii da-trumpet zhiinzhol. Aji geh'an goo'adrii 1½ datthak adrii kwaa nagwaanajj; drin ½ datthak ts'a' toq ½ datthak ch'adrii kwaa.

¹³ Tl'ee gwal'in ts'a' oodak niighit ch'izhin nihiniit'ee azhral haa t'inyaa dihtth'ak, "Gwagwantrii! Gwagwantrii! Dzaa nankat gwidinjii najj deeg-wahl'oo gooveenjit gwigweheetrii li', nijn zhit ch'izhii zheekat gwich'in tik najj da-trumpet zhit giinzhol ji'."

9

¹ Tl'ee zheekat gwich'in fifth nilii da-trumpet zhiinzhol. Akhai' sa' oodaa nankat naanaii nal'in, ts'a' oozhak gwit'eh goo' aii kwaa gwilidlii vantl'eerinlii. ² Aji sa', oozhak gwit'eh goo' aii kwaa gehdeintin, ts'a' oozhaa lat gwanlii, ch'itsii choo zhit gwaak'a' ts'an lat gwanlii k'it t'igwii'in; drin oozhrii vats'an ch'aadrii ts'a' zhit tr'ihizhree datthak, oozhak gwit'eh goo' aii kwaa gwats'an lat gwanlii haa toq goodlit. ³ Ch'ahahsak choo (Locust) aji lat zhit gwats'an

nankat vagoodlit ts'a' scorpions t'aih goots'an dhidlit k'it t'inchy'aa haa t'aih goots'an dhidlit. ⁴ Tl'oo, ts'iivii akwat ch'izhii gwanzhii kwaii an ohtsyaa shrq' gooraiinya'; juu vants'at kat Vit'eegwiyahchy'aa k'iighai' goohohgwat kwaa naji zhrh' ts'oodhat goovahnyaa. ⁵ Ch'ahahsak choo (Locust) kwaii jii dinjii naji duuyeh ehdaa tr'agwagwa' aii goo' aii, gaa shreenanh 5 months gahkhyuk khaiinjich'igoogahahtat. Scorpion haank'at k'it t'yaan nijn khaiinjich'igiighit dai' aii gwideek'it gwik'it gwiits'ik. ⁶ Aii five months gwideezhat dinjii giheeghaa gwankee gwagwahah'aa gaa duuyeh gwik'it t'igii'in. Na-rooghit gihee'yaa gaa ch'ich'i' duuyeh gah'in.

⁷ Ch'ahahsak choo (Locust) kwaii aii laii choh nihleeriighan eenjit tr'iileji nilii k'it t'igiunchy'aa; gooki' kat doo' aii, kii daatsik daat'oo gold k'it t'inchy'aa, ts'a' goonin chan dinjii inin k'it t'inchy'aa. ⁸ Gookiighai', tr'injaa kiighai' k'it t'inchy'aa, googho' chan lion gho' k'it t'inchy'aa. ⁹ Goodrihtsii, ch'iitsii chyah dhitin k'it t'inchy'aa, ts'a' digit'ee haa deegwagwahtsai' dai' khal vit'ee lihts'eedeadaa, laii choh neeyihiiluu k'it hahchik. ¹⁰ Scorpions k'it gootsi' tsii tahtsal haa gahank'at ts'a' aii digits'i' haa t'ee t'aih gi'ii, dinjii naji five months gwideezhat ts'agahahtat geenjit. ¹¹ K'eedeegwaadhat choo goots'a' k'eedeegwaadhat gi'ii, aii'ee, oozhak gwit'eh goo' aii kwaa gwizheekat gwich'in gwats'a' k'eedeegwaadhat. Voozhri' Hebrew ginjik zhit Abaddon oozhrii, ts'a' Greek ginjik zhit chan Apollyon oozhrii. ("An gwahtsii!" gwinyaa t'igwinyaa.)

¹² Tr'ookit googwantrii geht'ee goodhat; aii't'ee gwats'a' aii neekwaii googwantrii tth'aii hee gwarahaaq'h'yaa goo' aii.

¹³ Aii't'ee zheekat gwich'in 6th nilii da-trumpet zhiinzhol. Vit'eegwiyahchy'aa v'ehdaa vakai'aa chil'ee dha' aii, aii't'ee gwanzhii gwinzii vagwaatsan vakat daak'a' gold haa iltsaii vats'an doo (4) gwikhyuu gwats'an gwideezhuh dihtth'ak. ¹⁴ Aii gwideezhuh zheekat gwich'in sixth nilii t'ahnyaa, "Zheekat gwich'in doo (4) naji Euphrates han gwiniik gwintsii geeghah dakhwachaa naji dineegoovin'at!" yahnyaa. ¹⁵ Aii zheekat gwich'in doo naji dineegoogin'at; juk drin gwizhit jii hour gweedhaa, shree drin zhit shreenanh gweedhaa gwizhit 1/2 dinjii nihlehjuk daazhyaa giheeghaa geenjit tr'iileji gooveenjit goo' aii. ¹⁶ Niveet'ah'in laii choh kat doodii naji, two hundred million agaanchy'aa sharahnyaa. ¹⁷ Dinjii naji laii choh kat digeel'ii; goodrihtsii ch'iitsii tyah dhitin aii ko' k'it daatsik, kii sapphire k'it ch'aht'oo (blue), ts'a' sulfur k'it atsoq, aii shandee ts'a' gwigwiikii na'in. Laii choh giiki', lion ki' k'it viheechy'a' ts'a' googhit gwats'an ko', lat, ts'a' sulfur kwaii tr'iyaa. ¹⁸ Ko', lat, ts'a' sulfur haa laii choh vighit gwats'an tr'iyaa haa gwik'iighai' dzaa nankat dinjii naji nihlehjuk daazhyaa 1/2 datthak iinghan. ¹⁹ Aii laii choh vighit, ts'a' vitsi' kwaii dinjii giheeghaa geenjit t'aih gi'ii. Gootsi' gyuu choh kiitth'an k'it t'inchy'aa ts'a' dinjii ts'agahahtthaa geenjit giit'aahchy'aa.

²⁰ Zhit dinjii nihlehjuk daazhyaa jii kwaii k'iighai' ko', lat ts'a' sulfur haa gooringhan kwaa naji, ch'ik'itlitsi' kwaii ideenjit giltsaii ts'i' aneedagaa'ee kwaa. Ch'an'ky'aa iizu'u ts'a' khadigiinjii akhagagoonyaa kwaa ts'a' ch'ik'itlitsi' gold, silver, bronze, kii, ts'a' traan haa iltsaii gihi'ee chan akhagagoonyaa kwaa, aii naji t'ee gwagwah'in kwaa, akwat ch'igiitth'ak kwaa, akwat khyu' neehiidal naji t'inchy'aa. ²¹ Dinjii gaghan, dinjii ts'a' dagazhan, ch'aa oihchi' zhrh' giindhan, akwat ch'agan'ii kwaii gaa gwits'i' needagaan'ee kwaa.

10

Zheekat Gwich'in ts'a' Dęhtly'aa Nakhwadօօօ Tsal Haa.

¹ Zheekat gwich'in niint'aii, zheezhit gwats'an k'iidaօօօ ahaa naօօօ'in. Zheek'oh vanooljik k'it t'inchy'aa ts'a' viki' eelin chan shreevyaa nakhwat'aii; vinin drin oozhrii k'it adrii, ts'a' vatth'an kwaii chan ts'iivii neekwaii k'iidak ko' daak'a' k'it t'inchy'aa. ² Dantł'ee dęhtly'aa nakhwadօօօ tsal ootօօօ'. Shriits'ajii dakwai' chų choh kat deelyuu ts'a' t'ohs'ajii dakwai' chan nankat deelyuu. ³ ts'a' lion hahchik k'it t'inyaօօօ ts'a' gwint'aii khaginkhee. Khaginkhee t'ęę, nahtan seven օօօ yidii khooltin, gwizhit gwideezhuh dihtth'ak. ⁴ Khaginkhee gwagwahkhan gwidihtł'oo gaa chan zheezhit gwats'an gwideezhuh jyaa dinyaօօօ gwiihtth'ak, "Nahtan seven najii deeginyaօօօ nagwaօօօ'ii, gwadoiintł'oo shrօօօ'!" gwinyaօօօ.

⁵ Ajii t'ęę zhit zheekat gwich'in, chų choh ts'a' nankat haa nadhat shriits'ajii danli' oodak zheekat gwats'a' niօօօjik naօօօ'in, ⁶ ts'a' Vit'eegwijyօօօhchy'aa voozhri' zhit deehee'yaa nyaօօօ ajii gwik'it t'ihēe'yaa nyaօօօ, Vit'eegwijyօօօhchy'aa juu khit ts'a' khit geenjit gwandaii, juu zheezhit, nan kat datthak ts'a' chų zhit kwaii datthak gwiltsajii. "Chan duuyeh nagwarool'in! ⁷ Gaa nijin zheekat gwich'in seventh nilii da-trumpet zhiinzhol ajii t'ęę t'ee Vit'eegwijyօօօhchy'aa deehee'yaa nagwah'ii gwik'it t'ihēe'yaa, jidii gwik'injighit najii ts'a' Vit'eegwijyօօօhchy'aa Eenjit Ginkhii najii daihnya' ajii t'ee gwik'it t'ihēe'yaa." zheekat gwich'in nyaօօօ.

⁸ T'ęę zhit gwideezhuh dihtth'ak chy'aa chan hee zheezhit gwats'an shats'a' khaginkhee ts'a' jyaa nyaօօօ, "Zhit zheekat gwich'in chų choh ts'a' nankat haa nadhat vats'a' hinkhaii ts'a' vantł'ee dęhtly'aa nakhwadօօօ oinjii." Shahnyaօօօ.

⁹ Zheekat gwich'in vats'a' hoizhii ts'a' ajii dęhtly'aa nakhwadօօօ tsal shantł'eiin'ajii vaihnyaօօօ. T'ashahnyaօօօ, "Oiinjii ts'a' in'aa; nazhrak zhit tr'aakaii nahaadhal t'inchy'aa, gaa niighit ajii ch'ineendzit soongajii k'it gwinzii vagwahaandaii t'inchy'aa," nyaօօօ.

¹⁰ Dęhtly'aa nakhwadօօօ vanli' ts'an oodhiijik ts'a' ii'al, ts'a' օօօ ch'ineendzit soongajii k'it gwinzii vagwaandaii gaa hooltlee ajii t'ęę shavat zhit khiits'at naanaii. ¹¹ Ajii t'ęę chan t'asharahnyaօօօ; "Chan hee nahkat gwich'in, dinjii nihłehjuk t'iichy'aa, dinjii nihłehjuk ginjik giginkhii, ts'a' K'eegwaadhat choo najii gooveenjit (Jii deegweehenjyaa gwinyaօօօ) Vit'eegwijyօօօhchy'aa vagwandak eeginkhii." sharahnyaօօօ.

11

Deegwiizhit Gwagwah'ya' Ts'a' Geegiginkhii Geekwaii Najii

¹ Gał, ch'iitsii ts'ik vaagwadoorahadri' k'it t'inchy'aa shantł'eerintin ts'a' t'asharahnyaօօօ, "Oo'at Vit'eegwijyօօօhchy'aa vakharigidinjii zheh gwats'a' hinkhaii ts'a', ajii ataiinjii vakat tr'ahtsii haa gwadoohaandrii, ts'a' juu gwizhit khagidiinjii najii chan diinchy'aa, sharahnyaօօօ. ² Gaa gweelin tthah ni'ee ajii gwadoohoondri' shrօօօ', juu Vit'eegwijyօօօhchy'aa k'injighit kwaa najii antł'eerinlii geh'an, shakwaiik'it gwachoo shroodiinyaօօօ gwizhit 42 months gahkhyuk datthak gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat t'iginchy'aa. ³ Juu gwah'ya' ts'a' sheenjit ginkhii neekwaii najii gwach'aa gunny sack k'it t'inchy'aa nagaazhii goots'a' nihihlyaa, ts'a' 1,260 days gahkhyuk datthak Vit'eegwijyօօօhchy'aa vagwandak goots'a' eegigeheekhyaa."

⁴ Jii gwagwah'ya' ts'a' h'ididlii haa geegwagwaandak neekwaii najii t'ee Vit'eegwijyօօօhchy'aa jidii datthak nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat vęhdaa.

Olive ts'iivii neekwaii gwinin'ee ts'a' kwaii daak'a' vakat doodlii neekwaii kwaiik'it gwachoo t'iginchya'aa. ⁵ Ch'ihlee tsin t'agoohaalik ji', googhit gwats'an ko' t'ii'in haa juu goots'an ninjich'atsadhat an gahahtsya, ts'a' jii gwik'it juu tsin t'agoohaalik ji' giheeghaa. ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa vagwandak eegwagwaandak gwiizhit hahtsin gwits'i' gwats'a' k'eedeegwagwaadhat. Ddaha ts'an chuy ninlaii chan dah haa ninlaii gwagwahahtsya geenjit t'aih gi'ii: dzaa nankat jidii vaagwigweheetrii gweheelyaa datthak chan gwats'a' k'eedeegwagwaadhat.

⁷ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa vagwaandak eegwagwahaandak ndaanagaahjik daj', zhit nin iizuu oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'an tr'iiinzhi goots'a' ninjich'atsy'ahahtat. Gaiigoohtsya ts'a' gooheeghaa t'oonchy'aa. ⁸ Ts'a' gooch'ichi' kwaii, kwaiik'it gwachoo jiintsii taji gwinjik gwa'an heedlyaa, nijin Gook'eegwaadhat tr'iilkhwaii gwizhit. Aji kwaiik'it gwachoo ch'ujuk goozhrii t'ee Sodom akwat Egypt googahnyaa k'it t'oonchy'aa. ⁹ 3½ drin gwizhit datthak dinjii nahkat nihlehjuk t'iichy'aa gwats'an, dinjii neezheedjii, ginjik nihlehjuk t'iichy'aa, ts'a' dinjii nihlehjuk t'iichy'aa najii goohaah'ya, ts'a' googiheetsii gwits'i' t'agoogahaakhyaa. ¹⁰ Dzaa nankat gwidinjii najii, juu gwah'ya' ts'a' h'ididlii haa geeginkhii neekwaii najii tr'eekhwaii geenjit shoo ginlii. Shoo ginlii geh'an k'aiich'ii nihlant'ee gili ts'a' shroonchy'aa gwagwahtsii. Jii Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii neekwaii najii gooveh'an dinjii najii datthak khaiinjich'iight geh'an.

¹¹ 3½ drin gwindhat ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an gwandaii haa khaazhee, ts'a' goozhit t'izhit, ts'a' ndak nigeelzhi gaadlit; juu jii gwah'ya' najii datthak gihilghaa. ¹² Ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii neekwaii najii zheekat gwats'an gwideezhuh gwint'aii khaginkhee gwigwiitth'ak, "Aanai, oozhaa hohjyaa," gwinyaa. Juu goots'i' t'inchy'aa najii gwagwah'in gwizhit k'iidak zheek'oh zhit zheekat gwats'a' gahaa'oo. ¹³ Izhit gwiizhit gwint'aii nan daatrat nagwaanaji, kwaiik'it gwachoo 1/10 laa an goodlit, ts'a' dinjii seven thousand aanchy'aa an dhidlit. Gah dinjii najii gihilghaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwats'an jiintsii deegihl'ee.

¹⁴ Googwantrii second (2nd) t'ee ndaagwaan'aji', gaa googwantrii third th'aii nagwahaadhal goo'aii.

Trumpet Seventh (7th)

¹⁵ Zheekat gwich'in seventh da-trumpet zhiinzhol, ts'a' zheekat gwats'an gwideezhuh gwint'aii jyaa nyaa, "Diik'eegwaadhat ts'a' Va-Christ haa dzaa nankat ndaagwaan'aji' kwaa gwats'a' k'eedeegwaadhat, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa t'ee khit ts'a' khit geenjit k'eedeegwahaadhat t'inchy'aa!"

¹⁶ Ajit'ee zhit ch'anjaa kih dilk'ii 24 najii, Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa geel'ii najii zhak nikigiigwiintthaii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deegihl'ee. ¹⁷ Jyaa diginyaa: "K'eegwaadhat, Vit'eegwijyahchy'aa nijuk datthak andaa vat'aii jiintsii! Nan t'ee gwiindaii ts'a' khit geenjit gwiindai'. K'eegwaadhat neegoodhinjik geenjit mahsi' ts'a' chan hee k'eedeegwaadhat! ¹⁸ Juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiight kwaa najii lyaa zhyaants'ii, juk it'ee nik'ii goodlit geh'an, it'ee niinjik najii tr'oohakat nigwiindhat. Juu nitsyaa nilii, neenjit ginkhii, nik'injiight najii datthak, juu nihl'ee najii, nitsii akwat natsal nihhik'it t'iichy'aa najii jidii gaiiyigwigwiitsajii goovant'eehinlyaa geenjit nigwiindhat. It'ee juu dzaa nankat an gwiltsajii najii an heelyaa geenjit

nigwiindhat.” ¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa vakharigidiinjii zheh shroodiinyaa nihky'aa t'igwiizhit, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nyaq gwik'it t'iizhit aji tyah zhak nal'in. Nahtan kwan haadhak, gwiizhit gwideezhuh dihtth'ak, ts'a' nahtan niighyuk hahchik, nan daatrat, ts'a' ch'anluh choo nijyaa gwa'in.

12

Tr'injaa ts'a' Dragon Haa

¹ Aji't'ee gwiindal gwahchy'aa jiintsii zheezhit gwigwiilkij. Tr'injaa vi'ik drin oozhrii haa iltsaji ts'a' vakwai t'eh chan toq oozhrii dha'aii, ts'a' viki' kat doo'aai (crown) chan vakat sa' twelve dhidlii. ² Niighit kwaa tr'iinin hee'yaa goo'aai ts'a' aji haa ilts'ik ts'a' khaiinjich'iighit haa khaiitree.

³ Chan ch'izhii gwiindal gwahchy'aa jiintsii zheezhit gwigweelkij. Dragon daatsik choo, viki' seven gwanlii ts'a' vijii ten chan gwanlii ts'a' viki' seven kat k'eedeegwaadhat ts'eh doodlii. ⁴ Dits'i' haa zhee zhit sa' ½ an iltsaji ts'a' oodaa nankat gwats'a' yihijil. Aji tr'injaa ehdaa nadhat, aji tr'injaa tr'iinin ee'i' gwagwahkhan aji tr'iinin hee'aa geenjit. ⁵ Aji't'ee tr'injaa, tsyaa tsal di'ii, aji tsyaa tsal dzaa nahkat, ch'iitsii ts'ik ghoo haa gwats'a' k'eedeegwaadhat. Gaa aji tr'iinin tr'ahtsit ts'a' gihleerihlits ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ant'eeegiyahchii. ⁶ Aji tr'injaa nangwinjr gwa'an gwats'a' tr'al inzhii, nijin Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit shrigwinlik, nijin 1,260 drin gahkhuk datthak vik'eehaqantyya reh.

⁷ Zheekat nihleeriighan nagwaanaji Michael ts'a' dizheekat gwich'in naji dragon gahkhwai, aji dragon dizheekat gwich'in haa goots'a' nich'itsahthat. ⁸ Gaa dragon gaiiyidhidlit, aji't'ee adan ts'a' dizheekat gwich'in haa zheekat gihleegoogahaadlii. ⁹ Dragon nitsii chiteegiheelnaii-yeenaa dai' gwats'an gyuu choo, Ch'ankey'aa Tr'aanduu akwat Satan oozhii, nankat datthak neegwan'ee. Adan ts'a' dizheekat iizuu dhidlit gwich'in naji haa dzaa nankat gwats'an chiteegoogihlnaii.

¹⁰ Aji't'ee zheekat gwideezhuh gwint'aa jyaa nyaq dihtth'ak, "It'ee Vit'eegwijyahchy'aa neediihahshii nigwiindhat! It'ee Vit'eegwijyahchy'aa, K'eedeegwaadhat choo nii gwigweelkij! It'ee Vit'eegwijyahchy'aa, Christ neediihahshii gwhiteetr'ahchii gwigweelkij! Tr'aanduu Vit'eegwijyahchy'aa ehdaa nadhat ts'a' drin, toq haa juu gwik'injiighit naji gwiizuu t'igii'in ahnyaa aji zheekat gwats'an cheet'eeegiheelnaii. ¹¹ Divii gii vadaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eegwagwaanad haa gaiiyiigiyiltsaji ts'a' giy-eeenjit nigihedhaa ji' googaa gwik'it t'igihee'yaa. ¹² ts'a' zheekat ts'a' juu zhak gwich'ii naji datthak shoo ohtii! Gaa nankat ts'a' chuq choo kat haa deegwahlt'oo gooveenjit googwantrii! Ch'ankey'aa Tr'aanduu oodaa nakhwats'a' haazhii ts'a' lyaa zhyaants'ii t'inchy'aa, nahgwan gwizhrh' gwi'ii geh'an."

¹³ Nijin dragon dzaa nankat gwats'an cheet'eeerihleelnaii gwik'eenjik dai' zhit tr'injaa, tsyaa tsal ee'i' taji naatth'ak. ¹⁴ Aji tr'injaa nangwinjr gwa'an gwats'a' dahaandhal geenjit ch'izhin choo (large eagle) t'ee vant'eerinlii, 3½ years gahkhyuk datthak dragon yahahkhwa gwits'i' vik'eehaqantyya geenjit. ¹⁵ ts'a' t'ee dragon dighit gwats'an chuq gwanlii haa tr'injaa gihleehahchyaa geenjit. ¹⁶ Gaa jii nan tr'injaa ts'iinya'; giighit nihky'aa goonjik ts'a' dragon vighit gwats'an chuq t'iizhik aji teehittraa k'it t'iizhit. ¹⁷ Dragon, aji tr'injaa ts'a' zheelts'ii, ts'a' aji tr'injaa ts'an deedhaa naji ts'a' nich'itsahthat geenjit zhat gihleehahchii, juu Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'in goovahnyaa ts'a' li' deegwidlii haa Jesus jidii geegoovoohtin aji geegwagwaanad naji t'arahnyaa. ¹⁸ ts'a' t'ee dragon chuq choh vee nadhat.

13

Nin Iizüü Ch'atthajin Choo Neekwai

¹ Ajjit'ëë t'ee nin iizüü ch'atthajin choh chüü choo zhit gwats'an tr'inzhii nal'in. Viji' ten gwanlii ts'a' viki' seven chan gwanlii, viji' ten kat k'eedeegwaadhat (crown) ts'eh doodlii ts'a' viki' seven kat chan Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' giginkhii gwadanakhwat'oo. ² Ajj nin iizüü ch'atthajin choh, leopard gwich'in, ts'a' shoh kwai' k'it t'inchy'aa chan di'ji, ts'a' lion ghit k'it t'inchy'aa chan di'ji. Dragon aji ch'atthajin dat'aih, jidii k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' k'eedeegwaadhat gwiintsii gwii'ji kwaii yant'eegwinlii. ³ Ajj nin iizüü ch'atthajin choh viki' ch'ihlak nehkaii gwint'oo nilii k'it t'inchy'aa haa khaiinjii gaa ilchji, gaa vakaji nizii neekhwadlit. Dzaa nankat datthak goovandaa t'igwiizhit ts'a' aji nin iizüü ch'atthajin choh taji gahaajil. ⁴ Dragon aji nin iizüü ch'atthajin choh dat'ai ant'eiin'aji geh'an juu naji datthak deegihil'ee ts'a' nin iizüü ch'atthajin choh chan deegihil'ee. "Ch'ihlee gaa nin iizüü ch'atthajin choh k'it jintsii kwaa t'oonchy'aa! Ch'ihlee gaa duuyeh khit ts'a' nich'itsahthat!" ginyaa haa deegihil'ee.

⁵ Vit'eegwijyahchy'aa, nin iizüü ch'atthajin choh jyaa dinyaa gwats'a' t'ahnan, nin iizüü ch'atthajin choh dee'ya' gwashoo'ahji ts'a' geeginkhii aji Vit'eegwijyahchy'aa inehts'i' t'inyaa, ts'a' 42 months gahkhyuk k'eedeegwaadhat vats'an goodlit. ⁶ Nin iizüü ch'atthajin choh aji Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' zheekat ts'a' juu zhat gwich'ji naji datthak inehts'i' ginkhii naanaii. ⁷ Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji inich'itsyahahthat ts'a' gaiiyigooahtsyaa geenjit vats'an goodlit ts'a' dinjii nihlehjuk neezheeneedijii, nahkat gwats'an gwich'in naji, ginjik nihlehjuk t'iichy'aa datthak ts'a' dinjii nihlehjuk t'iichy'aa datthak ts'a' k'eedeegwaadhat chan vats'an goodlii. ⁸ Dzaa nankat dinjii naji datthak deegiyahah'aa, gaa zhit juu nan gweheelyaa gwehkji dai' gwandaii ndaanaq'aj' kwaa dehty'aa kat voozhri' danakhwat'oo aji Divii Gii tr'eekhwaji vats'an aji naji nakwaa.

⁹ "Ch'oodoqh'ji, nakhwadzee gwanlii ji!" ¹⁰ Vit'eegwijyahchy'aa, juu tr'oonjii nindhan naji t'ee juu gootr'ii'ee naji googahoondal, ts'a' juu shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii haa vhdäa tr'igwirehee'aa naji t'ee jyahts'a' gooreheeghaa t'oonchy'aa. Jii t'ee juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji khaiinjich'igiheeghit ts'a' digwik'injigwiighit akhagagoohonjyaa kwaa t'oonchy'aa."

¹¹ Ajjit'ëë chan ch'izhii nin iizüü ch'atthajin choh nankat gwats'an khai-inzhii nal'in. Divii gi' j' tsal k'it t'inchy'aa neekwaii di'ji ts'a' dragon k'it ginkhii. ¹² Vehkii nin iizüü ch'atthajin choh kih k'eedeegwaadhat gwintsii gwii'ji aji gwat'aahchy'aa. Dzaa nankat gwich'in naji datthak aji nin iizüü ch'atthajin choh tr'ookit inli' gahah'aa goovahtsii, juu vakaji nizii needhidlit aji t'ahnyaa. ¹³ Jii nin iizüü ch'atthajin choh second aji gwiindal gwahchy'aa gwint'ji t'ii'in; zheekat gwats'an oodaa nankat gwats'an juu naji datthak andah ko' hijyaa gwahtsii. ¹⁴ Ts'a' jii nin iizüü ch'atthajin choh aji zhit tr'ookit nin iizüü ch'atthajin choh nilii andah gwiindal gwahchy'aa t'ihée'yaa, aji t'ee tr'ookit nin iizüü ch'atthajin choh nilii aji vat'aii haa t'ihée'yaa, aji haa dzaa nankat dinjii naji nan'ee. Aji nin iizüü ch'atthajin choh gwats'aji nilii dzaa nankat dinjii naji ch'ik'itiltsi' ohtsii ahnyaa, tr'ookit nin iizüü ch'atthajin choh nilii gahah'aa geenjit. Tr'ookit nin iizüü ch'atthajin choh nilii t'ee shriichoo veek'i' neekwaii gwanlii haa nehkaii dhidlit ts'a' neegwiindaii t'inchy'aa. ¹⁵ Nin iizüü ch'atthajin choh second nilii aji Vit'eegwijyahchy'aa

t'aih yantl'eiin'ajj haa ch'ik'itiltsi' zhit dhazhol ts'a' gwandaii yiltsajj, gi-heehkhyaa ts'a' juu yihl'e' kwaa najj nin iizuu ch'atthajin choh second nilii gooheeghaa geenjit t'aih di'ij. ¹⁶ Nin iizuu ch'atthajin choh, dinjii najj datthak, juu natsal ts'a' nitsii, valaraa gwanlii ts'a' valaraa kwaa, slave nilii kwaa ts'a' slave nilii najj gwik'it t'ii'in goovahtsii, goovanli' shriits'ajj akwat goovants'at kat tr'igwiheegwat geenjit. ¹⁷ Ch'ihlee gaa gookat nin iizuu ch'atthajin choh voozhri' akwat voozhri' geenjit tr'igweechyaa haa gwahahgwat kwaa ji' duuyeh ch'agookwat akwat laraa t'ii gwantl'eegwigwili, t'iginchy'aa.

¹⁸ Jii t'ee gwik'eerahandal geenjit gwizhjh t'eegwaahchy'aa, juu vigwizhi' gwanlii t'ee voozhri' geenjit gweheechyaa deegwinyaa gwik'eehaandal, ajj tr'igweechyaa t'ee ch'ihlee oozhri' t'inchy'aa jii tr'igweechyaa t'ee 666 t'arahnyaa.

14

Divii Gii ts'q' Dinjii Yik'injiighit Najj

¹ Ajjt'ee chan gwa'ya' akhai' Mount Zion kat Divii Gii tsal nadhat na'in; dinjii 144,000 aanchy'aa najj goovants'at kat voozhri' ts'a' Viti' voozhri' haa danakhwat'oo najj yaaneelzhii. ² ts'a' zheekat gwats'an gwideezhuh dihtth'ak ddah ts'an chuu gwint'aii haiinlaii k'it hahchik, nahtan gwint'aii hahchik k'it hahchik. Dinjii najj, harps haa ch'ilik gahts-sii k'it t'igwinyaa. ³ Dinjii 144,000 najj, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwandaii doo (4) Vit'eegwijyahchy'aa iltsajj kwaii, ts'a' ch'anjaa kih dilk'ii 24 najj k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa nigeelzhii. Jii dinjii 144,000 najj ch'ilik k'eejit igillii, geedan zhrih giyaandaii reh. Dzaa nankat gwidinji' tee gwats'an geedan zhrih Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit goiinkwat t'iginchy'aa. ⁴ Jii dinjii najj t'ee tr'injaa haa gaachij kwaa ts'a' shroodiinyaa ginlii; ch'ihlok gaa tr'injaa haa ginchi' kwaa. Divii gii nijuk ahaa gwizhrih tajj neegihidial. Jii dinjii najj tee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa goovoonjik, ts'a' geedan t'ee tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Divii Gii haa ts'an giheelyaa. Gwanzhjh tr'ookit tr'eeleshij khaihlan niriinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' ataiinjii tr'iltajj k'it t'iginchy'aa. ⁵ Ch'ihlok gaa goots'it ts'a' goovaagwiindaii kwaa; iya zhyaa gootr'agwaanduu gwakwaa t'iginchy'aa.

Zheekat Gwich'in tik (3) Najj

⁶ Ajjt'ee chan hee ch'izhii zheekat gwich'in oodak zheetii neehiniit'ee na'in, dzaa nankat gwidinji' nihlehjuk t'iichy'aa najj datthak, nahkat gwidinji', ts'a' dinjii neezheeneedijii ts'a' ginjik nihlehjuk t'iichy'aa najj datthak ts'a' Gwandak Nizij ndaanaj'aj' kwaa eegwagwahaandal geenjit. ⁷ Gwideezhuh zhit gwint'aii jyaa nyaq; "Vit'eegwijyahchy'aa deehoh'ee ts'a' jiiintsii geenjit deehoh'ee! It'ee dinjii najj oohaahkat geenjit nigwindhat. Juu zheezhit, nankat, chuu choo, ts'a' nan zhit gwats'an chuu khaiinlaii gwahtsajj ajj deekhadhoo'ee!"

⁸ Jii zheekat gwich'in second (2nd) ajj tr'ookit zheekat gwich'in tajj ahaa ts'a' jyaa nyaq; "It'ee tr'injaa neet'anaanii! Babylon kwaiik'it gwachoo gwiintsii it'ee needagwaanaii! Dinjii najj datthak giijak chu' dinjii ahtsii: ajj tr'injaa vik'it ch'igiinij daj' tr'agwaanduu deegoo'ya' giindhan datthak gwik'it t'igii'in!"

⁹ Zheekat Gwich'in third (3rd) ajj zhit vehdaa neekwaii najj tajj ahaa ts'a' gwint'aii jyaa nyaq; "Zhit juu nin iizuu ch'atthajin choh deehi'ee ts'a' yik'itiltsi' chan hi'ee ts'a' dagants'at akwat daganli' kat ch'atthajin k'it gwakhwagwat najj, ¹⁰ geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa

khainjich'agoohahthat, lyaa gwintl'oo zhyaants'ii gwik'it. Juu jyaa diizhit najj datthak ko' ts'a' sulfur zhit giheek'an haa gwintl'oo khainjich'igiheeghit ts'a' zheekat gwich'in shroodiinyaa najj ts'a' Divii Gii haa goovandah. ¹¹ Ko' ts'an lat haa khainjich'igiighit aji khit ts'a' khit geenjit k'iidak t'ii'in. Drin, toq haa juu nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' vik'itiltsi' hil'ee ts'a' giyyoozhri' haa gookat gwahohgwat najj gooveenjit gideegehee'al gwakwaa.'

¹² Jii datthak jyaa digwinyaa t'igwinyaa, dinjii najj juu Vit'eegwijyahchy'aa deegwehee'yaa goo'aii diinahnyaa aji gwik'it t'igwii'in ts'a' tseenyaa Jesus k'injiighit t'ee dinjii halchi' kwaa heelyaa gwizhrih. Geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii ginlii t'iginchy'aa.

¹³ Ajiit'ee zheekat gwats'an gwideezhuh jyaa nyaa dihtth'ak, "Jii diintl'oo, 'Juk gwats'an juu K'eegwaadhat eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geenjit nigindhat najj shoo ool!' "

Ch'ankey'aa Shroodiinyaa nyaa, "Lyaa t'igwinyaa! Googwitr'it gwagwantrii ts'an tr'eegiheedaa, deegeeya' geenjit gwit'ii goots'an gweheelyaa t'iginchy'aa."

Vit'eegwijyahchy'aa Ch'oohakhat T'ee Gwanzhijh Khaihtan Nirilii K'it T'oonchy'aa

¹⁴ Ajiit'ee gwal'in, ts'a' zheek'oh daagaji ts'a' dzaa nankat gwidinji' k'it viyiichy'aa zheek'oh kat doodii, viki' kat tseh doo'aii gold haa iltsaji ts'a' jidii vaa gwanzhijh kharah'tii danli' zhit oota' nal'in. ¹⁵ Ajiit'ee ch'izhii zheekat gwich'in Kharigidiinjii Zheh gwats'an chiinzhii ts'a' juu zheek'oh kat doodii ts'a' gwint'aii khaitree ts'a' azhral, "Aji nagwanzhijh vaa kharah'tii haa gwanzhijh khaiint'ii, it'ee zhat nigwindhat geh'an; jii nankat it'ee gwanzhijh khareheelyaa geenjit deenizhrit k'it t'oonchy'aa t'oonchy'aa!" nyaa. ¹⁶ Ajiit'ee juu zheek'oh kat doodii dagwanzhijh vaa kharah'tii oozhak nankat gwats'a' heel'naai, ts'a' nankat khaihtan gwinzii nigwinlii.

¹⁷ Ajiit'ee chan ch'izhii zheekat gwich'in zheekat Kharigidiinjii Zheh ch'iinzhii nal'in, ts'a' gwanzhijh vaa kharah'tii jiinin chan oota'.

¹⁸ Ajiit'ee chan ch'izhii zheekat gwich'in, ko' ts'a' K'eegwaadhat, vakaii'aa chil'ee dha'aii, ajiit'ee gwanzhijh gwinzii vagwaatsan vakat daak'a ts'an tr'iizhii. Zhit zheekat Gwich'in gwanzhijh vaa kharah'tii veek'i' gwanlii oota' ts'a' gwint'aii khashraa'intrat. "Aji nagwanzhijh vaa kharah'tii haa jii nankat jak choo kwaii (grapes) kharah'tii, it'ee jak choo diniizhri' geh'an!" yahnyaa. ¹⁹ Ts'a' t'ee zheekat gwich'in dagwanzhijh vaa kharah'tii oozhak nankat val-hiltsik ts'a' jak choo deek'it gwats'an jak choo kwaii kharah'tii, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii gwik'it jak choo tee ch'ahdoq tyah zhit yahjil. ²⁰ Aji jak choo, zhit jak choo tee ch'ahdoq tyah kwaiik'it ohts'aji goo'aii ts'an neeraangoo k'it t'izhit ts'a' kwaiik'it gwachoo gwitee t'izhit ts'a' jak choo tee ch'ahdoq tyah ts'an dah tr'aankhaii, two hundred miles long ts'a' five feet deep aanchy'aa t'izhit.

15

Zheekat Gwich'in Khaiinkoo Googwantrii T'ihē'yaa:

¹ Ajiit'ee zheezhit gwiindal gwahchy'aa gwintsii geegwaragoolii kwaa gwal'in. Zheekat gwich'in seven najj googwantrii seven goonta', aji khaiinkoo kwaii, k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa khaiinkoo zhyaants'ii t'ihē'yaa geh'an.

² Ajiit'ee chuu choo nahdrin inju' gwaraah'in ts'a' ko' haa nihteerinjaa k'it t'inchy'aa nal'in. Aji ts'a' chan zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit haa nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' vik'itiltsi' ts'a' voozhri' ch'eechyaa haa

danakhwat'oo kwaii gaiiyigwiltsajii najii chan na' in. Chuü choo nah-drin inju' gwaraah'in eeghai, nagadhat, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa harps goovant'inlii gootä'. ³ ts'a' Moses vich'ilik Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa, ts'a' Divii Gii ch'ilik kwaii igiilii:

“K'eegwaadhat, Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii,
nigwitr'it lyaa nitsii ts'a' nizii!

Nahkat gwats'a' k'eedeegwaadhat inlii,
nigwitr'it li'didlii ts'a' gwik'it gwanlii!

⁴ K'eegwaadhat juu najii datthak lyaa nahaanjat ts'a' deenagahah'aa!
Juu dee nijjintsii zhyaa k'it t'ahoonjyaa?

Nan zhrjh shroodiinyaa inlii.

Nahkat datthak nats'a' giheedaa
ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa deenagahah'aa,

deeni'in datthak li'deegwidlii gwagwah'in geh'an.”

⁵ Jii t'ee zheekat Kharigidiinjii Zheh nihky'aa t'igwiizhit, ajii gwizhit zheh gwadhah shroodiinyaa na' in. ⁶ Zheekat gwich'in seven najii googwantrii seven goontä' ajii Kharigidiinjii Zheh gwats'an chigiinjil, ch'adak ik linen daagajii nizii ch'ahndit nagaazhii ts'a' goodrihtsii chan gwach'aa chyah gold nilii dakhwachaa. ⁷ Ajit'ee ajii gwandaii dōq (4) Vit'eegwijyahchy'aa iitsajii ch'ihlee zheekat gwich'in seven najii tyah ghoo gold seven zhit Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii deedaq'ajii goovant'eiin'ajii. Adan t'ee khit ts'a' khit geenjit gwandaii. ⁸ Kharigidiinjii Zheh, lat needaangwat ajit'ee Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit ts'a' vat'aii haa ts'an t'igwii'in, ts'a' ch'ihlee gaa duuyeh Kharigidiinjii Zheh nihdahkhaii. Dahthee googwantrii seven ajii zheekat gwich'in seven najii zhak nigiinlii gehdaa tr'igwiheedhaa gwats'a'.

16

Tyah Ghoo Kwaii Zhit Vit'eegwijyahchy'aa Zhyaants'ii Deedaq'ajii.

¹ Ajit'ee gwideezhuh gwint'aii Kharigidiinjii Zheh gwizhit zheekat gwich'in seven najii ts'a' ginkhii dihtth'ak, “Oo'an hohjyaa ts'a' nankat gwats'a' tyah ghoo ⁷ zhit Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii gwak'aa nōhjaal” goovahnyaa.

² Tr'ookit zheekat gwich'in oo'an haazhii ts'a' nankat gwak'aa tyah ghoo naanja. Juu nin iizüü ch'atthajin choh oozhri' haa vakat gahagwat najii gook gwakaii gwilts'ik, ts'a' juu yik'itiltsj' hil'ee najii chan gwik'it t'iginlik.

³ Ajit'ee zheekat gwich'in second nilii chan tyah ghoo chuü choh kat naanja. Ajii chuü dinjii ilchii dah gwich'in naanaai, ts'a' vizhit gwandaii nin datthak ilchii.

⁴ Ajit'ee zheekat Gwich'in third nilii chuü tyah ghoo zhit han gwinjik ts'a' nan ts'an chuü khaiinlaii kat neeyaanjaa ts'a' chuü kwaii dah naanaai. ⁵ Ajii zheekat Gwich'in chuü ts'a' k'eedeegwaadhat jyaa nyaa dihtth'ak, “Vit'eegwijyahchy'aa nan t'ee shroodiinyaa inlii,

khit nihk'it t'iinchy'aa,

deeni'yaa niindhan t'ee gwinzii ts'a' li'deegwidlii!

⁶ Dinjii tr'aanduu najii Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najii k'aaq dah neegaanja,

ts'a' goovehdaa tr'igwigwiin'ajii.

Gwik'it t'agooroh'ya' ts'ajii gwik'it t'agoogah'in.”

⁷ Vakaii'aa chil'ee dha'aii, ajit'ee gwanzhjh gwinzii vagwaatsan vakat daak'a' gwats'an gwideezhuh dihtth'ak,

“K'eegwaadhat, Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii!

Li'deegwidlii ts'a' gwinzii haa t'ee nan jyaa diindhan t'oonchy'aa!”

⁸ Ajiit'e'e zheekat gwich'in fourth nilii tyah ghoo drin oozhrii k'aa naanja, ts'a' drin oozhrii dahdrya' niindhaa dinjii naji kat gaa gwichy'aa. ⁹ Gwint'oo ko' dadrah haa niindhaa gookat gwichy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa juu googwantrii t'igwii'in gwats'a' k'eedeegwaadhat voozhri' ts'an gwiizuu giginkhii. Gaa nihk'it datr'agwaanduu gwats'an lihts'eedagaa'ee kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii deegiihil'ee kwaa.

¹⁰ Ajiit'e'e zheekat gwich'in fifth nilii tyah ghoo nin iizuu ch'atthajin choh k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii k'aa neeyaanjaa. Nin iizuu ch'atthajin choh nijin gwats'a' k'eedeegwaadhat nigwiin'ee to' gwaazhrai nagwaanaji ts'a' it'ee shrit gookat gwilts'ik ts'aji dinjii naji digikyaa gaa goo'aa, ¹¹ ts'a' aji gookat gwakaii gwanlii gwilts'ik geh'an, zheekat gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa gwiizuu eeginkhii, gaa nihk'it tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an lihts'eedagaa'ee kwaa.

¹² Ajiit'e'e zheekat gwich'in sixth nilii tyah ghoo oozhak Euphrates han gwachoo gwiniik gwakat neeyaanjaa. K'eedeegwaadhat choo (Kings) naji, k'ach'ahan'ak gwats'an geedaa, aji naji zhak gwideetaa neegehedaa geenjit han chu' kwaa goodlit. ¹³ Ajiit'e'e ch'anky'aa iizuu tik (3), neeghaii gwigwich'in na'in. Dragon vighit gwats'an ch'ihlak tr'iinzhii, nin iizuu ch'atthajin choh vighit gwats'an chan ch'ihlee, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ii vighit gwats'an chan ch'ihlak tr'iinzhii. ¹⁴ Jii ch'anky'aa iizuu naji gwiindal gwahchy'aa t'igihy'aa geenjit t'aih goots'an dhidlit t'iginchy'aa. Jii ch'anky'aa iizuu tik naji t'ee dzaa nankat datthak k'eedeegwaadhat choo naji khaihan nigihelyaa, Vit'eegwijyahchy'aa Jiintsii deehe' yaa goo'aa zhit drin nagwaanaji ji' nich'itsagahathat geenjit.

¹⁵ K'eegwaadhat jyaa nya, “Ch'oodophk'ii! Dinjii ch'ihleen'ii geenjit neech'ahaan'ik k'it k'ineehidik t'oonchy'aa! Juu dhichii kwaa ts'a' dagwach'aa k'aqhtii t'ee vaashroonchy'aa, oozhii nilii geh'an duuyeh ts'ehdan dinjii gwanlii gwitee neehidik t'inchy'aa!”

¹⁶ Ajiit'e'e ch'anky'aa iizuu naji, Hebrew ginjik zhit Armageddon goazhii gwats'a' nahkat k'eedeegwaadhat choo naji gahaadlii.

¹⁷ Ajiit'e'e zheekat gwich'in seventh tyah ghoo oodak datthak naanja. Kharigidiinjii Zheh gwizhit k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'an gwideezhuh gwint'aii jyaa dinya, “It'ee gwik'it goodlit!” nya. ¹⁸ Nahtan kwan haadhak, gwideezhuh hahchik, ts'a' nahtan gwint'aii hahchik ts'a' nan gwint'aii daatrat. Tr'ookit dinjii tr'iltajii dai' gwats'an ch'ihlak gaa jyaa gwaht'oo nan daatrat kwaa; jii t'ee nya gwandaa nan diltrat. ¹⁹ Kwaiik'it gwachoo tik agwaanchy'aa nihtr'anaanii ts'a' nahkat datthak. kwaiik'it gwachoo kwaii an goodlit. Babylon kwaiik'it gwachoo gwintsii chy'aa Vit'eegwijyahchy'aa ganaandaa, ts'a' dichuu tyah gwats'an jak chy' dinji yiltsajii, zhyaants'ii gwats'an jak chy' t'arahnya. ²⁰ Nankat njuu datthak k'igwaanaii, ddhah kwaii datthak k'igwajil. ²¹ Ch'anluh nitsii, ch'ihlak gaa hundred pound ahdi, oodaa zheezhit gwats'an dinjii naji kat ninjil, ch'anluh haa goovaa googwantrii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' giginkhii, nya goovaagogwantrii geh'an.

17

Tr'injaa Iizuu Nilii Vaagwiindaii

¹ Ajiit'e'e aji zheekat gwich'in seven ch'ihlee, juu tyah ghoo seven ch'ihlak oota' shats'a' haazhii, ts'a' t'inya, “Aanaai, nats'aa tr'injaa iizuu

niliu juu najii datthak yaandaii laraa eenjit dinjii haa dhichjii khaiin-jich'iheeghit nats'a' gwagwahalkyaa, ajii kwaiik'it gwachoo gwintsii han gwinjik gwinleji geeghaah goo'aii ajii tr'injaa k'it t'inchy'aa. ² Nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo najii ajii tr'injaa eegaadii kwaa gaa giyyaa inchi', ts'a' dzaa nankat gwidinji' najii giyyaa inchi' ts'a' jak chu' haa ch'anagahooni' k'it t'igii'in."

³ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa shizhit t'izhit ts'a' deesho'ya' shoonyaa datthak gwik'it t'ishi'in, ts'a' zheekat gwich'in nangwinjir gwa'an gwats'a' shihikchji. Izhit tr'injaa, nin iizuu ch'atthajin choh daatsik kat doodii na'in, ajii nin iizuu ch'atthajin choh vakat datthak Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' inehtsi' gwiizuu ch'adanakhwat'oo; nin iizuu ch'atthajin choh viki' seven gwanlii ts'a' viji' 10 chan gwanlii. ⁴ Ajii tr'injaa ik purple ts'a' scarlet naatsik daat'oo naazhii ts'a' gold nidiiltsi', ku daat'oo, ts'a' pearl kwaii haa iltsaji naatsuu. Danli' zhit chu' tyah gold zhit deegoo'ya' gwiindhan kwaa ts'a' gwiizuu ch'aatr'ilchuu datthak deedaq'ai', ajii tr'injaa dee'ya' ajii tr'agwaanduu vats'an tr'iinjil.

⁵ Tr'injaa vants'at kat ch'oozhri' danakhwat'oo, ajii deegwinyaa gaagwiindaii kwaa,

"Babylon kwaiik'it gwachoo,

tr'injaa laraa t'iji ch'aa'ilchuu najii ts'a' dzaa nankat gwats'an tr'agwaanduu oozhii gwahchy'aa t'igwii'in najii gwats'an adaa."

⁶ ts'a' ajii tr'injaa na'ya' ts'a', Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najii, ts'a' juu Jesus k'it dinjii ginlii akhagagoonyaa kwaa geh'an gooringhan najii daa haa chan ch'anagahooni' k'it t'iginchy'aa,

Nijin na'ya' dai' lyaa hoolghaa. ⁷ "Jaghahi khooqngghaa?" zheekat gwich'in shahkat, "Jii tr'injaa, veenaagwahaldak ts'a' zhit nin iizuu ch'atthajin choh neeyahahchik chan," nin iizuu ch'atthajin choh viki' seven gwanlii ts'a' viji' 10 chan gwanlii. ⁸ Ajii nin iizuu ch'atthajin choh gwehkji dai' gwiindaii t'inchy'aa, gaa juk gwandaii kwaa; it'ee niighit kwaa oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'an an heelyaa geenjit khaheehaa t'inchy'aa. Nan gweheelyaa gwehkji dai' gwats'an dzaa nankat dinjii najii oozhri' dehtly'aa kat juu gwandaii ndaanaq'ai' kwaa hee'ya' najii oozhri' danakhwat'oo kwaa, najii zhit nin iizuu ch'atthajin choh gah'in ji' gahaaghal. Ch'ihlok gwiindaii, juk ajii gwandaii kwaa, gaa chan hee vineegwahahkyaa t'inchy'aa.

⁹ "Jii t'ee gwizhij haa gaagwehendaii geenjit t'eegwahchy'aa. Ch'iki' seven t'ee taih seven, ajii vakat tr'injaa doodii t'inchy'aa. Ajiits'a' k'eedeegwaadhat choh (Kings) seven chan t'inchy'aa. ¹⁰ Vats'an ch'ihloani' (5) najii neet'aa najii, ch'ihlak tth'aii k'eedeegwaadhat, ts'a' ch'izhii tth'aii oo'ee hahkhaii kwaa: nijin oo'ee haazhii ji' ch'ihlee gwizhrih k'eedeegwahaadhat t'inchy'aa. ¹¹ Ts'a' zhit nin iizuu ch'atthajin choh gwehkji dai' gwiindaii gaa juk gwandaii kwaa, t'ee k'eedeegwaadhat eighth nilii, ajii seven najii t'ee ch'ihlee nilii ts'a' an heelyaa gwats'a' heekhaa t'inchy'aa.

¹² "Ajii ch'iji' ten na'ya' t'ee k'eedeegwaadhat choo ten t'inchy'aa, gaa tth'aii hee k'eedeegwagwaadhat kwaa, ts'a' nin iizuu ch'atthajin choh haa one hour k'eedeegwagwaadhat goots'an gweheelyaa. ¹³ Jii ten najii datthak nihhik'it ninjich'agadhat t'iginchy'aa, ts'a' nin iizuu ch'atthajin choh, k'eedeegwahaadhat ts'a' t'aih anti'eegiin'aji t'iginchy'aa. ¹⁴ Divii Gii ts'a' nich'itsigahthat, gaa Divii Gii ts'a' juu aanaii ahnyaa najii, gwitee tr'agoorinlii, ts'a' gweedhaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'injiigheeghit, k'eedeegwaadhat najii eenjit K'eedeegwaadhat ts'a' k'eedeegwaadhat choo najii eenjit K'eedeegwaadhat choo nilii geh'an Divii Gii gaiiyigooaghahtsyyaa."

¹⁵ Zheekat gwich'in t'ashahnyaa, "Zhit tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichji dhidii, veeghaai han gwinjik gwinleji goodlii kwaii t'ee nihhejuk nahkat,

dinjii nãjii, dinjii nihlehjuk t'iichy'aa, ts'a' ginjik nihlehjuk t'iichy'aa. ¹⁶ Aji ch'iji' ten nah'ya' ts'a' nin iizuu ch'atthajin choh haa tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii eet'igiindhan kwaa; jidii di'ii datthak giits'i' ooheendal ts'a' ts'ehdan nigiihahchya, giitthaj' hee'aa ts'a' kq' haa an giitthahchya. ¹⁷ Nihlaa gwitr'it t'agwagwah'in k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' gavoonyaa gwik'it t'igihy'aa, ts'a' ninjin Vit'eegwijyahchy'aa deegwehenjyaa nyaã aji gwik'it gweheelyaa gwats'a' aji nin iizuu ch'atthajin choh dagat'aii ant'i'eegiin'aji.

¹⁸ "Aji tr'injaa nah'ya' t'ee kwaiik'it gwachoo dzaa nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo nãjii ts'a' k'eedeegwaadhat t'inchy'aa."

18

Babylon Kwaiik'it Gwachoo An Goodlit

¹ Ajiit'ee t'ee ch'izhii zheekat gwich'in zheekat gwats'an oodaa ahaa nah'in. K'eedeegwaadhat nitsii di'ii ts'a' vich'eegwahdrii haa dzaa nankat datthak ch'eegwahndit nagwaanaji. ² Gwideezhuh haa gwint'aii khadhazhral: "Tr'injaa it'ee aji tr'injaa neet'aanaji! Babylon kwaiik'it gwachoo an goodlit! Ch'an'ky'aa iizuu, ajiits'a' deet'rya' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj' ichii' ajyaa nihlehjuk daazhyaa tthaiit'raanjik ts'a' dinjii gooveet'igwindhan kwaa zhri' kwaii yizhit gwich'ii. ³ Nahkat datthak aji Babylon tr'injaa vajak chu' geen!' k'it t'igii'in, ajiit'ee tr'agwaanduu gwizhrih t'asho'ya' gwindhan gwats'an jak chu' t'inchy'aa. Dzaa nankat gwats'an k'eedeegwaadhat choo nãjii datthak giyyaa gwiizuu nigwii'aji ts'a' dinjii nãjii ch'ookwat ts'a' laraa t'ii gwant'eegwahjii nãjii tth'aii hee khit ch'aatr'oochi' gindhan haa goolaraa gwanlii."

⁴ Ajiit'ee zheekat gwats'an gwideezhuh jyaa nyaã dihtth'ak, "Gih'eeekhwajyaa, shigii nãjii, aji tr'injaa vats'an gih'eeekhwajyaa!

Tr'agwaanduu t'ii'in vik'it t'akhwa'ya' shro';
khaiinjich'iheeghit aji vaa khaiinjich'akhwaghit kwaa geenjit!"

⁵ Vatr'agwaanduu, oodee zheekat gwats'a' naa'aj' t'inchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwiizuu t'ee'ya' datthak yinaandaii t'inchy'aa.

⁶ Deenakhwah'ya', aji nakhwant'ee gwik'it t'oh'in, dee'ya' datthak neekwaii gwagwaanchy'aa gwik'it t'oh'in. Vichuu tyah deedaq'aj' ts'a' neekwat agwaanchy'aa nint'aii chan ohtsii, aji jak choh chu' vaa khaiinjich'iriighit nakhwant'i'eiinkaii gwik'it.

⁷ Khaiinjich'iighit ts'a' gwint'oo tr'igwidii haa vant'oh'aji, jidii ch'eegoonzhrii ts'a' gwihi'ee adats'an gwiitsaji gwik'it.

Jii jyaa adaanyaã:

'Dzaa k'eedeegwaadhat choh (Queen) va'at k'it doiidii!
Shakaj' gwanlii kwaa,
ts'a' ch'ihlak gaa duuyeh veenjit tr'igwidii!"

⁸ Izhit geh'an drin ch'ihlak vats'a' jyaa digwehenjyaa t'inchy'aa, ts'ik nihlehjuk daazhyaa, tr'igwidii, ts'a' shih kwaa vanagwahaadhal, ts'a' kq' zhit heek'an,

Vit'eegwijyahchy'aa t'ee jiiitsii nilii geh'an yuuhahkat."

⁹ Dzaa nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo nãjii tr'agwaanduu zhrih t'agoo'ya' giindhan ts'a' aji tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii haa tr'oochi' giindhan, gwik'it t'igee'ya' nãjii lyaa kwaiik'it gwachoo gwak'aa gwint'oo giheentree ninjin aji tr'injaa kq' haa ak'an ts'an lat gah'in ji'. ¹⁰ Oo'at niighit nagahaazhyaa, giyyaa khaiinjich'igiighit git'r'igii'ee geh'an. Jyaa diginyaã, "Lyaã googwantrii!"

Łyaa gwiizqu!

Jii Babylon kwaiik'it gwachoo gwiintsii!

One hour gwideezhat khaiinjich'inight!"

¹¹ Dzaa nankat dinjii ch'ookwat ts'a' laraa t'ii gwihilii naji gaa giyeenjit tr'igwidii ts'a' gitree, ch'ihlee gaa goots'an ch'ookwat kwaa geh'an. ¹² Ch'ihlee gaa goots'an kii daat'oo, gold, silver, ts'a' pearl kwaii ookwat kwaa; ts'a' chan gwach'aa niziji, linen, purple cloth, silk ts'a' scarlet gaa gookwat kwaa; dachan nihlehjuk daazhyaa ts'a' k' aiich'ii ivory nihlehjuk daazhyaa haa iltsaji, ts'a' dachan daat'oo haa iltsaji, bronze, iron, ts'a' kii marble nilii gaa gookwat kwaa; ¹³ ts'a' cinnamon, spice, incense, myrrh, ts'a' frankincense; jak chų' ts'a' oil, łuh ts'a' t'ooli' niłshii, aak'ii leji, ts'a' divii leji, ts'a' khal choo, łaji choh haa tr'eelil, dinjii slaves nilii naji, gaa gookwat kwaa. ¹⁴ Dinjii ch'ookwat akwat laraa t'ii gwihilii naji tr'injaa t'ahahnyaa, "Jidii ashoo'i' ni-indhan datthak vini'i' kwaii k'igwajil, ts'a' jidii vaa gwintsii neegoo'aii, ts'a' jidii vaa gwintzi niyiichy'a' datthak hiljii, ts'a' duuyeh chan vineegwah'aji t'oonchy'aa!" giyahnyaa. ¹⁵ Dinjii ch'ookwat akwat laraa t'ii gwihilii, aji kwaiik'it gwachoo gwizhit jyaa dii'in haa valaraa gwanlii, naji oo'at niight gwa'an hee nigieedhat, giyaa khaiinjich'agooghit giindhan kwaa geh'an, tr'igwigweheedii ts'a' giheetree, ¹⁶ ts'a' t'igiheenjyaa; "Deegwaht'oo googwantrii!

Kwaiik'it gwachoo eenjit deegwaht'oo googwantrii,
gwach'aa daat'oo, linen purple, ts'a' scarlet (red),
ts'a' gold nindal aahchy'aa, kii daat'oo,
ts'a' pearl kwaii naazhii chy'aa.

¹⁷ ts'a' one hour gwideezhat jidii daat'oo kwaii datthak ch'akwaa goodlit!"

Tr'ihchoo choo neehahat gwats'a' k'eedeegwaadhat ts'a' juu dinjii yizhit neehiidal, aji tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in ts'a' juu chų' choo kat gwats'an laraa daatsii naji gaa oo'at niight gwa'an nigeelzhi, ¹⁸ ts'a' nijin tr'injaa ahk'an gwats'an łat gah'in dai' gwint'aii khashraagiinrat: "Ch'ihlok gaa jii kwaiik'it gwachoo gwik'it kwaiik'it gwachoo gwin'ee kwaa!" ginyaa. ¹⁹ Tr'igwigwidii ts'a' gitree haa łuh digiki' kat neegiinjaa ts'a' jyaa diginyaa, "Deegwaht'oo zhyaa gwagwantrii!

Kwaiik'it gwachoo eenjit Łyaa gwagwantrii!

Jii kwaiik'it gwachoo t'ee tr'ihchoo choo teehilak ts'a' giits'an laraa daatsii haa goolaraa gwanlii t'oonchy'aa!
ts'a' one hour gwideezhat zhyaa datthak an goodlit!"

²⁰ Zheekat naji, shoo ohłii, jii tr'injaa an dhidlit geh'an! Datthak ts'a' shoo ohłii, Vit'eegwijyahchy'aa k'injiight naji, Tr'ihil'e' naji, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji! Nakhwats'a' dee'ya' geh'an Vit'eegwijyahchy'aa yigweelshii t'inchy'aa!

²¹ Aji t'ee zheekat gwich'in nint'aii kii oonjik, kii tyah vat'an ch'iighoo vakai'aa ahtsii oonjik ts'a' oondaa chų' choo zhit gwats'a' yihiilnaii, jyaa nyaa gwiizhit, "Jyachts'a' t'ee Babylon kwaiik'it gwachoo gwint'aii neegwahadhal ts'a' chan ch'ihlok gaa neegwarahaan'ya kwaa t'oonchy'aa. ²² Harp, ch'ihlok gaa ch'ilik ahtsii tr'ihheetth'ak kwaa, dinjii gwideezhuh haa ch'ilik ahtsii, akwat juu flutes ts'a' trumpet kwaii ach'ahłii chan nats'an neegwireheetth'ak kwaa! Dinjii nihlehjuk gwitr'it t'agwah'in gaa nats'an neegwarahaan'ya kwaa; ts'a' nats'an millstone haa t'ooli' naranghoo chan neegwireheetth'ak kwaa t'oonchy'aa! ²³ Khwaii daak'a' adrii nizhit neerahaan'ya kwaa; dinjii nihleerachji gwideezhuh gaa duuyeh nats'an neeriith'ak. Nats'an dinjii ch'ookwat naji Łyaa nankat datthak giint'aii, ts'a' dazhan haa dzaa nankat dinjii neegan'ee!"

24 Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji goodaa zhat kwaiik'it gwachoo gwizhit agwarah'aji geh'an Babylon khaiinjich'ahohthat, aaha', juu dzaa nankat datthak dilkhwaii naji gaa eh'an khaiinjich'ahohthat.

19

1 Jii t'ee zheekat gwats'an dinjii leji naji zheehnyaa gwiitth'ak, jyaa diginyaa,

“Vit'eegwijyahchy'aa deerahoh'ee,
neediinahshii, vich'eegwahndit, t'aih jiintsii di'ii!”
Gwinyaa.

2 “Ch'oohahkat t'ee li'dilii ts'a' gwinzii!
Tr'injaa laraa t'ii ch'aadhichii, dzaa nankat gwiizuu gwahtsii,
gwiizuu zhrjh t'oo'ya' nindhan aji chy'aa neet'aahnaji.

Vit'eegwijyahchy'aa khaiinjich'eeyikthat,
Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa naji dilkhwaii geh'an.”

3 Chan hee gazhral,

“Vit'eegwijyahchy'aa deerahoh'ee!

Kwaiik'it gwachoo gwak'an gwats'an lat k'iidak t'ii'in t'ee khit ts'a' khit
geenjit t'ii'in!”

4 Ch'anjaa kih dilk'ii 24 naji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii doo (4)
iltsaji naji haa, Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a'
nikiigwiinntthaii. ts'a' jyaa diginyaa

“Amen, gwik'it gooli!”

Vit'eegwijyahchy'aa deerahoh'ee!”

Divii Veegwarahchii Neech'aga'aa

5 Ajiit'ee zhit k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'an gwideezhuh jyaa
nyaa,

“Divit'eegwijyahchy'aa vitsyaa naji,
juu yik'injiighit naji datthak,
nitsii ts'a' natsal naji, datthak deegiihoh'ee!”

6 Ajiit'ee dinjii leji azhral k'it t'igwinyaa gwiitth'ak, ddhah ts'an chuu
gwint'aii ninlai hahchik, nahtan niighyuk gwint'aii hahchik k'it t'igwinyaa.
Jyaa diginyaa gwiitth'ak,

K'eedeegwaadhat Diivit'eegwijyahchy'aa jiintsii t'ee,
K'eedeegwaadhat choo nilii, geh'an deerahoh'ee! Gwinyaa.

7 Shoo tr'ooli' ts'a' shroonchy'aa gwarohtsyaa,
deegwaht'oo jiintsii deerahoh'ee!

It'ee Divii Gii veegwarahahchyaa nigwiindhat ts'a' aji veerahahchy'aa
ch'ada'i' hee shreedaaazhit t'inchy'aa.

8 Gwach'aa linen daagaji nizii ch'ahndit nahaazhyaa geenjit vant'eerinlii
t'inchy'aa.”

(Gwach'aa linen t'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji gwinzii googwitr'it
gwiinli' geenjit).

9 Ajiit'ee zheekat gwich'in t'ashahnyaa; “Jii gwidiint'oo: Juu Divii Gii
veegwarahahchyaa gwats'a' heekhaa varahnyaa naji shoo ooli!” ts'a' chan
zheekat gwich'in jyaa neediinyaa, “Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik li'dilii
kwaii t'inchy'aa.”

10 Vakwaiichan nikiigwiinntthaii, deehool'ee geenjit akhai' t'ashahnyaa,
“Jyaa dini'in kwaa! Juu gwik'injiighit naji ts'a' nan haa nakhwaa

Vit'eegwiyjahchy'aa vi-slave ihl̄ii, juu Jesus jidii gwigweekk̄ii h'i'deegwidlii oont̄a' ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa deehi'ee naj̄ii haa datthak."

Jidii h'i'deegwidlii Jesus gwizhrih nigwii'aj̄ii, t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa Eenjit Ginkhii naj̄ii Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit geegigiheekhyaa geenjit t'aih goots'an goodlii.

Laj̄ii Choh Daagaj̄ii Vak̄at Dinjii Doodii

¹¹ Aj̄it'ee zheekat nihky'aa t'igwiizhit gwal'in, ts'a' laj̄ii choh daagaj̄ii nal'in. Vak̄at doodii t'ee h'i'deegwidlii ts'a' khit Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit ginjik h'ididlii varahnyaa: Li'deegwidlii haa ch'ohakat haa nich'itsahthat. ¹² Vandee ko' ts'an kwankyaa k'it t'inchy'aa, ts'a' vik'i' kat k'eedeegwaadhat ts'eh lej̄ii naa'aii. Vak̄at ch'oozhri' danakhwat'oo, gaa adan zhr̄ih deegwinyaa t'igwinyaa gaandaii. ¹³ Ch'adak ik naatsuu vak̄at dah zhr̄ih nilii. Voozhri' t'ee "Vit'eegwiyjahchy'aa viginjik." Oozhii. ¹⁴ Zheekat niveet'ah'in naj̄ii, laj̄ii choh daagaj̄ii kat digeelk'ii ts'a' ch'adak ik linen daagaj̄ii niz̄ii ch'ahndit nilii nagaazhii naj̄ii giitaj̄ii neehiidal. ¹⁵ Vighit gwats'an shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii tr'aanaii, aj̄ii nahkat yaa gaiiyiigwahahtsyaa. Ch'iitsii ts'ik jyah haa goots'a' k'eedeegwahaadhat, ts'a' jak choo tyah vizhit jak choo tr'adog, aj̄it'ee Vit'eegwiyjahchy'aa jiintsii zhyaants'ii haa dakwai' haa gootreegwahaht'an t'inchy'aa. ¹⁶ Vach'adak ik kat ts'a' vaddhoo kat haa ch'oozhri' danakhwat'oo, "K'eedeegwaadhat choo naj̄ii ts'a' K'eedeegwaadhat nilii ts'a' k'eedeegwaadhat naj̄ii chan ts'a' K'eedeegwaadhat nilii."

¹⁷ Aj̄it'ee zheekat gwich'in drin oozhrii kat nadhat nal'in, Deetrya' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj̄i' ilch̄ii ajyaa oodak zheetii neehiniit'ee naj̄ii ts'a' gwint'aii azhral, "Aanaii, dzaa khaihlan n̄ohjyaa Vit'eegwiyjahchy'aa gwint'oo ch'arehee'aa gwahtsii ch'ahoh'aa geenjit!" nyaq. ¹⁸ Aanaii, dzaa k'eedeegwaadhat choo naj̄ii, niveet'ah'in naj̄ii ts'a' k'eedeegwaadhat niveet'ah'in naj̄ii, ts'a' goolaiin choo (Horses) ts'a' juu yakat doodii, dinjii nihlehjuk t'iichy'aa naj̄ii datthak, slave nilii, ts'a' slave nilii kwaa, juu gwintsii veegoo'aii ts'a' gwintsal veegoo'aii naj̄ii datthak goothaj̄i' oh'aa!" goovah-nyaq.

¹⁹ Aj̄it'ee nin iizuu ch'atthaj̄iin choh ts'a' nankat K'eedeegwaadhat choo naj̄ii ts'a' gooniveet'ah'in naj̄ii khaihlan niginjal nal'in, zhit laj̄ii choh kat doodii ts'a' viniveet'ah'in naj̄ii ts'a' nich'itsagahahthat geenjit. ²⁰ Dinjii, laj̄ii choh kat doodii, aj̄ii nin iizuu ch'atthaj̄iin choh ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ii naj̄ii giyindah gwiindal gwahchy'aa t'igee'ya' naj̄ii oonjik ts'a' zheh gwaazhr̄aj̄ii nagoovinlii. (Jii gwiindal gwahchy'aa t'ii'in haa dinjii nan'ee ts'a' goovants'at kat gwakhwagwat ts'a' nin iizuu ch'atthaj̄iin choh ts'a' nikiig-wah'ee naj̄ii.) Aj̄it'ee nin iizuu ch'atthaj̄iin choh ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ii naj̄ii van ko' sulfur haa daak'a' zhit goorahahdaa, t'iginchy'aa. ²¹ Gooniveet'ah'in naj̄ii, zhit juu laj̄ii choh kat doodii vighit gwats'an shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii tr'aanaii haa goovikhwaj̄ii, ts'a' Deetrya' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj̄i' ilch̄ii ajyaa datthak deegwaht'oo goothaj̄i' tr'oo'aa giindhan gwik'it goothaj̄i' giin'al.

20

Thousand Years Ch'ihlak

¹ Aj̄it'ee zheekat gwich'in zheekat gwats'an k'iidaa ahaa nal'in ts'a', dant'ee oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwilidlii ts'a' ch'iitsii tly'ah haa oot̄a' nal'in. ² Dragon zhit yeenaaj̄i' gwats'an gyuu choo t'inchy'aa oonjik, aj̄it'ee Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Satan oozhii ts'a' thousand years ch'ihlak gahkhyuk ch'iitsii tly'ah haa gijilchaa. ³ Zheekat gwich'in oozhak gwit'eh goo'aii kwaa

gwizhit t'eeyaahnai, yits'ooghai lidlii ghoo nin'ajii ts'a' nihleeyildzii, thousand years ndaagwahaa'aa gwats'a' nahkat dinjii najii nehan'ee kwaa geenjit. Ajiit'ee ch'ihlee gwatsal dineeraheen'ak t'inchy'aa.

⁴ Ajiit'ee k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii kwaii na'in, ts'a' juu yakat doodii najii ch'oogahahkat geenjit t'aih goovant'eerin'ajii. Juu tr'eekhwajii najii goovanky'aa chan na'in, Jesus jidii gwigweelkij ajii hi'didlii haa geegwagwaandak geh'an ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik chan. Nin iizuu ch'atthajin choh gihil'ee kwaa akwat vik'itiltsi', akwat dagants'at kat, akwat daganli' kat gii yuuzhri' dagaant'oo kwaa geh'an. Neegwigwiindaii ts'a' K'eedeegwaadhat choo k'it Christ haa thousand years ch'ihlak nigeelzhii.

⁵ Jii t'ee tr'ookit dinjii niindhat najii neegwiindaii t'oonchy'aa. (Zhit ch'izhii niindhat najii thousand years geht'ee goodhat ajiit'ee hee neegwigwiindaii.) ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit gwinzii t'iizhit geenjit dinjii juu niindhat ts'a' tr'ookit neegwigwiindaii shoo gooli'. Ch'ichi' goots'a' k'eedeegwaadhat kwaa k'it t'iginchy'aa geh'an duuyeh chan nigiihgit t'iginchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Christ haa eenjit ginkhiih giheelyaa ts'a' thousand years gahkhyuk datthak goovaa k'eedeegwagwaadhat t'iginchy'aa.

Satan Gaiiyiidhidlit

⁷ Thousand years ch'ihlak geht'ee goodhat ajiit'ee, Satan, nijin dakhwachaa gwats'an tr'eerahachyaa, ⁸ ts'a' dzaa nankat gwa'an nahkat datthak an-nihlik goodlii neegwahan'ee, ajii nahkat kwaii t'ee Gog ts'a' Magog goozhii. Satan datthak nich'itsagahathat geenjit khaihlan nagoohleelyaa, chuu choo vee needdhak gwanlii k'it, jyaa daanchy'aa najii khaihlan niheelyaa. ⁹ Nankat datthak gwit'eegiheedaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najii nijin gwigwih'ii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa kwaiik'ti gwachoo geet'iindhan haa eelin nigiiheedaa. Gaa zheekat gwats'an ko' t'iizhik haa an gaadlii. ¹⁰ Ajiit'ee zhit Ch'an'ky'aa Tr'aanduu, tsinteeoovakaii, oozhak van ko' daak'a' ts'a' sulfur zhit t'eraahnaii, nijin nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ii ch'adaqi' hee gwizhit t'eegoorahnaii ajii gwizhit; ts'a' drin, t'oo geenjit khit ts'a' khit geenjit khaiinjich'igiheeghit geenjit.

Khaiinkoo Ch'oorahahkat

¹¹ T'ee k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii daagajii na'in ts'a' zhit juu yakat doodii chan na'in. Nankat, zheekat haa giits'i' an galhijil ts'a' neegooraaya' kwaa. ¹² ts'a' ilchii najii na'in, nitsii, ts'a' natsal haa nihk'it t'iichy'aa najii, k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa nigeelzhii. Dehtly'aa lat nihky'aa t'inchy'aa ts'a' ch'izhii dehtly'aa chan nihky'aa t'inchy'aa, ajiit'ee khit gwandaii ndaanaa'qi' kwaa dehtly'aa. Niinjik najii deegey'ya' gwik'iighai' goorahkat haa dehtly'aa zhit danakhwat'oo. ¹³ Ajiit'ee juu chuu choo zhit niinjik najii goovahahkat geenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nigijnjil. Ch'ichi' ts'a' ch'ichi' deek'it najii ch'ichi' goont'a' gwant'eejinlii ts'a' datthak deegey'ya' gwik'iighai' goorahkat. ¹⁴ Ajiit'ee ch'ichi' ts'a' ch'ichi' deek'it haa oozhak van ko' daak'a' zhit gwats'a' goorihijil. (Jii van ko' daak'a' t'ee second time niriidhat t'oonchy'aa.) ¹⁵ Zhit juu khit gwandaii ndaanaa'qi' kwaa hee'ya' geenjit jii dehtly'aa zhit voozhri' danakhwat'oo kwaa najii oozhak van ko' daak'a' zhit gwats'a' goorihijil.

¹ Zhee, nan haa k'eejit neekhwadlit gwa'ya'. Tr'ookit zhee ts'a' nan goodlit kwaii k'igwaa'jil ts'a' chüü choo chan hiljii naanaii. ² Ts'a' Kwaiik'it Gwachoo Shroodiinyaa, k'eejit neekhwadlit, Jerusalem goozhii, zheezhit k'iidaa Vit'eegwiyahchy'aa vats'an daadhah na'in, tr'injaa tr'ooahaanjik, k'it gwach'aa naazhii, dakai' hah'vaa geenjit. ³ K'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'an gwideezhuh gwint'aii hahchik dihtth'ak: "Juk Vit'eegwiyahchy'aa t'ee dinjii naji haa t'inchy'aa, goovaagweheechy'aa ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vigii giheelyaa. Vit'eegwiyahchy'aa adan goovaahelyaa ts'a' Goovit'eegwiyahchy'aa chan heelyaa. ⁴ Goovandee ts'an treechü' ach'ahajjii. Ch'ichi' chan heekwaa, tr'igwidii, akwat tr'itree akwat diishran'ee kwaii gweheekwaa. K'eejit nilii kwaa kwaii k'igwaa'jil."

⁵ Ajiit'ee zhit juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii aji kat doodii jyaa nyaq. "Ts'a' juk jidii datthak k'eejit needhahsajii" Shii chan t'ashahnyaa, "Jii diint'oo, jii ginjik t'ee ki'didlii ts'a' khan vit'injihohchy'aa t'inchy'aa."

⁶ Ts'a' jyaa nyaq, "It'ee gwik'it goodlit! Shii t'ee tr'ookit ts'a' khaiinkoo t'ihchy'aa, tr'ookit ts'a' ndaagwaa'aj' ihlii. Juu ch'ihlee chüü dahlii ji' zhit chüü ninlaii ts'an khit gwarandaii gooheekwat kwaa ts'a' chüü giheen-jyaa. ⁷ Juu tr'aanduu gaiiyigiltsajii naji jii shats'an gooheendal t'oonchy'aa: Goovit'eegwiyahchy'aa hihlyaa ts'a' geedan chan shigii giheelyaa. ⁸ Gaa juu Vit'eegwiyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwahah'yaa geenjit naajat, juu digiwit'injigwiighit akhagoonyaa, ch'aaheechyaa gwizhrh gininjich'ahthat, dinjii aghan, gwiizuu ch'aagichüü, juu dazhan zhit dinjii haa tr'agwah'in. Juu ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinjii, ts'a' gwint'oo oots'it naji datthak zhit van ko' daak'a' ts'a' (sulfur) deek'it khainjich'igiheeghit gooveenjit goo'aii, ajiit'ee tr'ookit niriindhat gwats'an chan niriindhat t'agwarahnyaa. (Jii van ko' daak'a' t'ee second time niriidhat t'oonchy'aa.)"

Kwaiik'it Jerusalem K'eejit

⁹ Zheekat gwich'in 7 naji ts'an ch'ihlee, 7 tyah ghoo tsal zhit 7th gwiizuu gogwantrii deedaq'aj' di'ji. Shats'an haazhii ts'a' jyaa nyaq, "Aanaii, zhit tr'injaa, Divii Gii tsal yahoondal nats'a' gwagwahahchy'aa gwah'in." ¹⁰ Ch'ankey'aa Shroodiinyaa shizhit t'iizhit ts'a' deesho'ya' shoonyaa datthak gwik'it t'ishi'in ts'a' zheekat gwich'in, ddhah kiit'ik niighit deeshilchii. Jerusalem kwaiik'it gwachoo shroodiinyaa, k'iidaa zhee zhit Vit'eegwiyahchy'aa gwats'an daadhah shats'a' gwigweelkii, ¹¹ ts'a' Vit'eegwiyahchy'aa vich'eegwahndit haa adrii. Kii drin daat'oo vinju ch'aadrii k'it t'inchy'aa, kii Jasper (daatsik ts'a' green) ts'a' crystal nahdrin ts'a' vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa. ¹² Kwaiik'it gwachoo geelin ttha' nitsii needhe'ee aji gwizhit giheidiintin ch'ihlok daatin ts'a' neekwaii (12) gwanlii aji zhit zheekat gwich'in 12 naji gwak'ahhtii nilii. Aji ttha' giheidiintin choo kat Israel nahkat gwats'an 12 neezheedijii naji goovoozhri' vakat danakhwat'oo. ¹³ K'ach'aha'ak ts'aji nihdeegweedii tik goo'aii, ts'a' yeedi-hyaa chan nihdeegweedii tik, ts'a' yeenihjyaa chan nihdeegweedii tik ts'a' zhat neech'ee'aa ts'aji chan nihdeegweedii tik goo'aii ¹⁴ Kwaiik'it gwachoo gweelin ttha' niin'ee aji kiighoo tyah choo 12 kat dagoo'aii, aji kat Divii Gii eenjit Tr'ihii'e' 12 naji oozhri' danakhwat'oo.

¹⁵ Aji zheekat gwich'in shats'a' khaginkhee aji vaagwagoohaadri' gal kii gold haa iltsajii haa kwaiik'it gwach'ooahadri', gweelin ttha' khyüü ts'a' nihdeegweedii haa gwach'ooahadri' geenjit haltin. ¹⁶ Aji kwaiik'it gwachoo ttha' niin'ee datthak gwiinzii nihk'it gwadoohadri', k'iidaa dahjyaa gwik'it gwagwahjyaa, zheekat gwich'in dii gwach'ooahadri' haa kwaiik'it gwadoohadrya' gweelin gwikhyüü ts'aji 1500 miles nilii k'iidak ts'aji

chan 1500 miles nilii. ¹⁷ Zheekat gwich'in zhit gweelin tthał niin'ee chan gwadoohahdri' ts'a' k'iidak ts'ajj 216 ft. nilii. Nijin vaa gwagoorihildri' haa gwadoohahdri' daj'. ¹⁸ Kwaiik'it gwachoo gold vakat shrajh kwaa, vinjyaa'yaa gwinzii vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa haa gwiltsajj ts'a' ajj gweelin tthał niin'ee kii chan Jasper oozhii haa gwiltsajj. ¹⁹ Ajj kwaiik'it gwachoo gweelin tthał niin'ee ajj kii daat'oo nihlehjuk t'iichy'aa haa gwiltsajj kat dagoo'aii, tr'ookit kii Jasper oozhii kat dagoo'aii, ajjt'ee gwats'ajj kii ch'ah't'oo sapphire oozhii tik gwats'ajj chan kii agate oozhii. Gwats'ajj dōō chan kii dats'an t'oo (green) emerald oozhii. ²⁰ Ch'ih'loanli' dagoo'aii chan kii zhrājh onyx oozhii, nihk'iitik (6th) dagoo'aii chan kii Carnelian oozhii, ch'ats'ateets'ij neekwaii (7th) chan kii atsoō quartz oozhii, nihk'iidoō (8th) chan kii beryl oozhii. Vanchoh nak'ah kwaa (9th) chan kii topaz oozhii, ch'ih'loodaatin (10th) chan kii chalcedony oozhii, ch'ih'loodaatin ch'ih'lak chan kii turquoise oozhii ajjt'ee ndaagwaa'ee ch'ih'loodaatin ajjts'a' neekwaii (12th) kii amethyst oozhii. Jii kii kwaii datthak kat dagoo'aii gwiltsajj. ²¹ Nihdeegweedii, gich'ideiintin ch'ih'loodaatin ajjts'a' neekwaii (12) ajj kii pearl oozhii kwaii haa gwiltsajj, jii pearl ch'ih'lak haa zhrāj gwiltsajj. Ajj kwaiik'it gwachoo gwizhit tajj gwin'ee gold vakat shrajh kwaa haa gwizhrāj gwiltsajj, vijyaa'yaa vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa.

²² Ajj kwaiik'it gwachoo gwizhit Kharigidinjii Zheh ļaa gwał'in kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa K'eegwaadhat jiiintsii ts'a' Divii Gii najj haa gwakharigidinjii zheh geenjit giinlii geh'an t'oonchy'aa. ²³ Jii kwaiik'it gwachoo shree drin nee'aa akwat tōō oozhrii haa t'aahchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit vak'aa adrii geh'an ts'a' Divii Gii chan khwaiidaak'a' geenjit nilii. ²⁴ Dzaa nankat gwidinjii najj ajj adrii k'iighai' gwigweheendaii, ts'a' nankat dinjii k'eedeegwaadhat choi najj chan jidii gwintsii geegoo'aii kwaii zhat kwaiik'it gwachoo nideegiheelyaa ts'a' gwahaat'oo. ²⁵ Kwaiik'it gwachoo gweelin tthał niin'ee, nihdeegweedii drin datthak gehdeinheechyaa ts'a' duuyeh eenedigichij, zhat tōō gweheekwaa geh'an. ²⁶ Dzaa nankat, gwanahkat datthak jiiintsii ts'a' jidii gwintsii geegoo'aii kwaii zhat kwaiik'it gwachoo nideegiheelyaa ts'a' gwahaat'oo. ²⁷ Gaa jidii shroodiinyaa kwaa duuyeh ajj kwaiik'it gwachoo nihdahkhaii, akwat juu oozhii gwahchy'aa t'ii'in akwat oots'it haa ginkhii najj gaa t'arahnyaa. Zhit juu Divii Gii dehtly'aa kat vozhri' danakhwat'oo najj gwandaii ndaanaa'ajj kwaa dii'ij zhrāj jii kwaiik'it gwachoo nihdeehedaa t'igwinyaa.

22

¹ Ajjt'ee ajj zheekat gwich'in han gwinjik gwandaii ndaanaa'ajj kwaa haa ninlaii shats'a' gwigeekij, ajj chuū ļyaa nahdrin ts'a' kii crystal k'it vinju' gwaraah'in, ts'a' nijin Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Divii Gii tsal haa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii t'eh gwats'an tr'aanaii. ² ts'a' kwaiik'it gwachoo gwizhit tajj gwin'ee gwat'an k'iindaa han ninlaii. Ajj han nhts'ij dachan vakat jak (ts'iivii) gwandaii ndaanaa'ajj kwaa nahshii. Shree drin zhit ch'ih'loaatin ts'a' neekwaii (12) agwaanchy'aa vakat gwaqshshii. Vat'an chan nahkat datthak giyyaa gwinzii ideenjit gwagwahahtsyaa geenjit giit'aahchy'aa. ³ Zhit jidii datthak Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' nilii duuyeh ajj kwaiik'it gwachoo gwizhit agwarah'ajj.

Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii tsal haa ajj kwaiik'it gwachoo gwizhit t'igiheechy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vitsyaa najj giits'a' khagigeheeyaa ts'a' deegiilah'aa. ⁴ Giinin hah'yaa

ts'á' goovants'at kat voozhri' danaheetl'oo. ⁵ Tõõ gweheekwaa ts'á' khwai-idaak'a' akwat drin oozhrii haa t'eegahahchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa K'eegwaadhat aji gooveenjit adrii heelyaa geh'an, k'eedeegwaadhat choo (King) k'it khit ts'á' khit geenjit k'eedeegwahaadhat.

Jesus Needyaa!

⁶ Aji t'ee zheekat gwich'in t'ashahnya', "Jii ginjik t'ee h'ididlii ts'á' gwik'in jigweheeghit t'oonchy'aa. ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa K'eegwaadhat, Dach'ankey'aa Shroodiinyaq zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji ant'eyin'aji. Juu yeenjit gwitr'it t'agwah'in naji jidii niight kwaa deegwehee'yaa goots'á' gwagwahahchy'aa geenjit zheekat gwich'in goots'á' hi'ee t'inchy'aa."

⁷ "Ch'oodoohk'iji!" Jesus nyaq. "Niight kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa, zhit juu jii Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii dehtly'aa zhit ginjik deegweheen-yyaa geeginkhii k'eegwahthat naji shoo ooli!"

⁸ Shii, John, t'ee jii kwaii datthak gwihtth'ak ts'á' gwa'ya'. Nijin gwi-ihth'ak ts'á' gwa'in gehdaa tr'agwaanaii daji, zheekat gwich'in shats'á' gwigwiik'iji vakwaiichan nat'aalnaji, deehal'aa geenjit. ⁹ Gaa t'ashahnyaq, "Gwik'it t'anoo'ya' shrõ! Shant'ee nihk'it Vit'eegwijyahchy'aa veenjit gwitr'it t'agwah'in ts'á' noondee Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii naji ts'á' zhit juu Dehtly'aa Choh zhit ginjik k'eegwahthat naji t'inchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khagidiinjii ts'á' deehoh'ee." ¹⁰ ts'á' t'ashahnyaq, "Jii dehtly'aa zhit Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii deegweheenyyaa geegiginkhii aji nagoh'iji shrõ, deegweheenyyaa goo'aii aji gwats'á' nahgwan geh'an t'ihnyaq. ¹¹ Juu tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii tth'aii nihk'it tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in ts'á' juu ch'izhii dinjii naji haa tr'agwaanduu ch'anigwii'aii naji tth'aii nihk'it t'igihee'yaa; juu gwinzii t'ii'in tth'aii nihk'it gwinzii vigwitr'it gweheelyaa, ts'á' juu shroodiinyaq nilii tth'aii nihk'it shroodiinyaq heelyaa goo'aii."

¹² "Ch'oodoohk'iji!" Jesus nyaq. "Niight kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa! Jidii gwinzii gaiiyigwadhohtsaji, hadhal'aii nakhweenjit dahaak'eeh'at t'oonchy'aa nakhwateegwagwaanahchy'aa ts'á' nats'ahts'á' nakhwagwitr'it gwiinli' aji gwik'it nakhwateehihlyaa t'inchy'aa. ¹³ Shii t'ee tr'ookit ts'á' khaiinkõõ t'ihchy'aa, tr'ookit ts'á' ndaagwaa'aji ihlii.

¹⁴ "Juu dach'adak ik k'eech'ahtryaa geh'an jak dachan ts'an jak vaa gwarandaii ndaanq'aji kwaa gihee'aa ts'á' kwaiik'it gwachoo gweelin tthal needhe'ee nihdeehedaa naji shoo ooli". ¹⁵ Aji kwaiik'it gwachoo gwats'á' chigweedii geh'at gwa'an juu ch'aaheechyaa zhrõ gininjich'ahthat naji, ts'á' juu dazhan dinjii haa tr'agwah'in naji, juu geedhidi gaa ch'aadhichij ts'á' juu dinjii aghan, juu ch'ik'itiltsi' ts'á' khagidiinjii, ts'á' juu ginjik akwat digwitr'it zhit oots'it naji dilk'ii.

¹⁶ "Shii, Jesus t'ihchy'aa, jii kwaii tr'igiinkhii zheh gwizhit shizheekat gwich'in nakhwaagwagwahaandak geenjit nakhwats'á' goohoo'ee t'oonchy'aa. David vizhehk'aa gwats'an needijii ihlii; vanh sa' ch'qhndit chan ihlii."

¹⁷ Ch'ankey'aa Shroodiinyaq ts'á' Tr'injaa tr'oohaanjik haa jyaa ginyaq; "Aanaii!"

Juu jii gwihtth'ak naji datthak chan jyaa giheenyyaa gwizhrõ, "Aanaii!" Aanaii! Juu chuy dahji naji, ts'á' jii gwandaii ndaanq'aji kwaa gwats'an chuy dinji naji zhyaa giyuunjii naji. Juu chuy yindhan naji zhrõ t'aihnyaq.

¹⁸ Shii, John t'ihchy'aa, juu nañi datthak jii dehtly'aa zhit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik diitth'ak nañi haa gwahaldak gwak'oqhtii! Deegweheenjyaa gwinyaa geenjit gineech'idarahkhan ji', Vit'eegwijyahchy'aa aji gwiizqu gooveenjit dagwanakhwat'oo aji gwik'it khaiinjich'igiheeghit t'iginchy'aa. ¹⁹ Ts'a' jii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik ts'an deegweheenjyaa gwinyaa gihleegahaadlii ji', Vit'eegwijyahchy'aa zhit jak dachan gwandaii ndaanaa'aji' kwaa dinjii haa tr'agwah'in ch'ihee'aa kwaa goots'an gwahahtsyaa ts'a' kwaiik'it gwachoo shroodiinyaa jii dehtly'aa zhit nats'aa gwiltsaji gwinyaa nihdeegiheeda kwaa goots'an gwahahtsyaa jii kwaii gooleegweheelyaa t'oonchy'aa.

²⁰ Juu hi'didlii haa jii kwaii geeginkhii nañi jyaa ginyaa, "Lyaa, niight kwaa k'ineehidik t'oonchy'aa!" Gwik'it gooli' K'eegwaadhat Jesus, aanai!

²¹ K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii juu nañi datthak haa ooli'.